Chirugia. ~ Caluo. 1636

PRIMERA Y SEGVNDA PARTE DE LA CIRVGIA VNIVERSAL Y PARTICVLAR DEL CVERPO

humano, que trata de las cosas naturales, no naturales, y preternaturales, indicaciones, humores, de la curacion de los apostemas, llagas, y vlceras, y del Antidotario, en el qual se trata de la facultad de todos los medicamentos assi simples como compuestos, segun Galeno en el libro quarto y quinto de la facultad de los simples, con otros tratados, assi en general como en particular.

Corregida y emendada, y en esta vltima impressiõ añadidos tres Tratados, vno de Anatomia, y otro de morbo Gallico del mesmo Autor, con otro de Fracturas, y Dislocaciones. Por el Licenciado Andres de Tamayo Medico y Cirugiano.

Compuesta por el Doctor Iuan Caluo Medico Valenciano, lector de Medicina en la dicha Vniuersidad.

DIRIGIDA AL MVY ILLVSTRE SEÑOR DON FRANcisco de Erill Canciller de Cathaluña, y Abad de S. Cugat 163.

Año 1636.

CON LICENCIA

Impressa en la Fidelissima Villa de Perpiñan, en casa de Luys Roure Librero. *Y à su costa.*

LICENCIA.

YO Martin de Segura Olalquiaga, Escriuano de Camara del Rey nuestro señor, de los que residen en su Consejo, certifico y doy fee, que auiendose presentado ante los señores del, por Diego Logroño mercader de libros, vn libro intitulado Primera y segunda parte de la Cirugia, Compuesta poa el Doctor Iuan Caluo Medico Valenciano, que ha sido otras vezes impresso. Visto por los dichos señores del Consejo, dieron licencia al dicho Diego Logroño, para que por vna vez pueda imprimir el dicho libro que va rubricado, y firmado al fin del de mi nombre, con que mandaron que despues de impresso se trayga al Consejo, para que se tasse el precio a que cada volumen del dicho libro se huuiere de vender, y para que dello conste, di el presente en Madrid a diez y siete de Março de mil y seys cientos y veinte y seys años.

Martin de Segura.

ESTE libro intitulado Primera y Segunda parte de la Cirugia Vniuersal y particular del cuerpo humano, compuesto por el Doctor Iuan Caluo, está bien y fielmente con su original. Dada en Madrid a 29. de Setiembre de 1626.

El Lic. Murcia de la Llana.

APROVACION.

ESTE libro que por mandado de V. A. se me ha cometido, intitulado, Primera y Segunda parte de la Cirugia vniuersal, y particular del cuerpo humano; compuesto por el Doctor Iuan Caluo, Letor de Medicina en la Vniuersidad de Valencia, ha muchos años que le tengo visto, y de nueuo aora, por cumplir con el mandato de V. A. lo he reconocido, tengole por muy vtil, en particular para los Cirujanos Romancistas, y que puede y deue V. A. dar licencia para que se imprima por el bien vniuersal. En madrid 12. de Março de 1626.

El Lic. Miguel de Andosilla Larrameni.

APROVACION.

POR mandado del señor Doctor don Iuan de Mendieta Vicario General desta Villa de Madrid, he visto este libro intitulado Primera y Segunda parte de la Cirugia, compuesta por el Doctor Iuan Caluo, y por auelle visto, me consta no tener cosa contra la Fè Catolica, ni buenas costumbres, antes es vtil y prouechoso para todos los que estudian la facultad de Cirugia, y assi me parece se le puede dar licencia para imprimirle. En Madrid a 19. de Febrero año 1626.

El Doctor Romano.

APROVACION.

POR Comision del muy Illustre y Reuerendissimo señor Don Francisco de Erill Abad de sant Cugat del Velles y Canciller del Principado de Cataluña, è visto, y reconocido vn Libro intitulado Primera, y Segunda parte de la Cirurgia, y Medicina vniuersal, y particular del cuerpo humano, Compuesto por el Doctor Iuan Caluo Medico y Cirujano, en el qual van añadidos tres Tratados vno de Anatomia, y otro de morbo Gallico del mesmo Autor ya impresso otra vez en Valencia, con otro de Fracturas y, Dislocaciones. Por el Licenciado Andres de Tamayo, Medico y Cirurgiano; el qual a mas de la dotrina tan docta que contiene es muy vtil y prouechoso para qualquier Dotor en Medicina, o Cirujano: y ansi siendo tan manifiesto el prouecho que de dicha impression ha de resultar juzgo ser justo se imprima, y lo firmo de mi mano. En Perpiñan, oy a los 17. de Agosto de 1635.

Michael Roig Vic. Gen.

El Dotor en Artes, y Medicina Iuan Francisco Selua, Retor de la Vniuersidad literaria de la Fidelissima Villa de Perpiñan.

Don Francisco de Erill Canciller de Cataluña.

AL

AL MVY ILLVSTRE SE-
ÑOR DON FRANCISCO DE ERILL
Canceller de Cataluña, y Abad de Sant Cugat, S.& F.

SALGO al desempeño de llouidas ojeciones, que algun Zoilo de ante mano ojetare, dando en la suya, o en sus vñas este libro, que bueluo a dar a la estampa, y con acertado, si deuido reconocimiẽto pongo a los pies de V. S. Pareceraℓe sin duda presagios de enfermedades a vista de conocidos remedios: a mas que parece ser desaçonado ofrecimiento de recipes, a vn Principe Eclesiastico, siendo mas acertado en esta parte su Autor dedicandole a 3. Protomedicos del grande Philibe IIII. Pero si ojeare profanas, y diuinas letras, tendra sin duda mi acuerdo por acertado; pues los mayores Heroes del mundo, è Dioses inmortales tuuieron conocido aprecio desta facultad, honrrandola con su patrocinio, y gloriandose con su execucion. Constantino IV. Emperador, Cõstãtinopolitano, sojuzgando Persas, y Arabes aprendio, y platicò la Medicina con ansioso desuelo, cuyas pisadas siguieron: Adriano Emperador, Sapor Rey de los Persas, Salid de los Arabes, y Mitridates del Ponto. Si damos fè a los Egipcios, tuuieron a Mercurio por su inuentor sigun Ouidio. *Theat. zuing.*

Inventum Medicina meum est, opifex que per orbem
dicor. *Ouid. 1. ment.*

Reconocieron tambien assomos de diuinidad enquien allaua oportunos medicamẽtos; ansi Peon en premio de allago de vna yerba, que por su nombre se llamò Peonia, le matricularon en la chuzma de sus falsas deidades: persuadidos sin duda era facultad de tan ventajosa soberania, que sin mengua de la suya pudiera Dios ocuparse en su institucion. O que galantemente lo cantò vn Poeta. *Theat. zuing.*

Artem aliam Deus, & rernm natura repertpix
Institueae sacram, quæ languida corpora morbo.
eriperet. *Perisaluo Faustino.*

Tercia tambien en abono de mi sentir el mismo Dios Rey por naturaleza: por el Eccles. *A Deo*, dize, *omnis medula, & a Rege accipit donationem*, y contando por mayor Moysen la fabrica de suelo, y Cielo pasando en silencio cosas de considerable valia; no passò esta el Sp.S. en dichoC. *Altissimus de terra creauit Medicinam*, y poco antes: *honara Medicnm propter necessitatem etenim illum creauit Dominus*. No solo viene a ser de conueniencia, mas de forsosa necessidad, que sea muy de Principes la Medicina. Tratan de crear Principe en cierta ocasion: *Princeps esto noster*, que sera bueno respondiesse? *Non sum Medicus, & in domo mea non est panis*, el Caldeo, *non est Cirurgus*, *Nolite me constituere Principem populi*. Con tanto a vista de tan notorio desempeño de mi justificada acion en dedicar a V. S. el libro, y respuesta a lo ojetado, podrà sin duda prometerse seguridad en los maldicientes, si aplauso en los cuerdos, y auisados. Es tambien V. S. por Canceller, y Abad, medico. Apadrina mi propuesta Leon Magno: Astro rutilante auisa el nacimiento del sol de justicia a 3. Reyes: alado jouen de la celeste milicia, a los Pastores: estrañò el santo la variedad de los Embajadores, y estraño yo su respuesta; medicos, dize, son Reyes, y Pastores con esta diferencia, que son estos de las almas, y asi tengan Embajador espiritual, *ecce Angelus*: *Eccles. 38.* *Isa. 3.* *Leo ma. xi.*

aquellos de los cuerpos; seasse pues corporeo, *ecce Sstela.* Vltimamente viene a tener el libro ventajoso lucimento teniendo por su mecenate a V. S. Cauallero de tan illustre sangre, y conocida nobleza, oraculo de Monarcas, prototipon de Eclesiasticos Principes; siendo los acuerdos de V.S. muy hijos de su prudencia, que Cataluña toda, con deuidos elogios venera aplaudiendo, y aplaude venerando. Paso en silencio lo que acclama con su parche sonoroso la fama de los ventajosos supuestos que la Familia de los Eriles, dio a España; Senecas en la paz, si Campiones en la guerra. Temo el religioso sonrroso de V.S. y ansi enmudezco: mas es imposible otro, que dezir quã bien sabe V.S. ermanar con el bullicio palaciego, el Religioso retiro: juntando en vno lo que el siempre Augusto Constantino, sigun Socrat. *Palacium sic dispoluit,* dize, *vt haud alienum esset a Monesterio.* O sino lo que dixo de Dauid la boca de oro: *in regali culmine, Monachi vitam imitabatur*; y en otra parte *vitam transcendebat in purpura, & diademate,* Querra el Cielo, que si aora lo pasa V.S. por lo lustroso de su Familia, *in diademate*; sea en adelante por lo deuido a sus merecimientos, *in purpura,* continuando como Christiano Cauallero en la estima de la virtud, y piedad, que solas merecen corona, consiguen purpura.

Soc. l. 7. cap. 22.
Cris. in Psal. 50. Hom. 30 in gen.

Iuuenal.

Stemata prosunt quid prodest pontice Longo
sanguine censeri, pictosque ducere vultus
maiorum!
Tota licet veteres exornenent vndique ceræ
atria; nobilitas sola est, atque vnica virtus.

Perdone V.S. le suplico, mi atreuimiento en consagralle esta obra, que lo hize fiado en la hidalgua generosidad, y generosa hidalguia de V.S. y ase no desmerece el deseo que tengo de ocuparme en su seruicio menos, que figuro pasaporte; con cuyo amparo confio será de tanto acierto, y comun vtilidad el boluella a imprimir, como acertada elecion el consagralla a V.S. a quien prospere el Cielo siglos enteros a fuer de mi deseo

Criado de V.S. que su mano besa
Luys Roure.

A L.

AL BENIGNO LECTOR

*M*Vchas vezes entre mi mismo he pensado, benigno lector, con que poder satisfazer a la aficion y buena voluntad, que no solo los Cirujanos que conmigo han oydo esta facultad por espacio de doze años, mas aun los demas, los quales siempre se han holgado comunicar conmigo las cosas arduas, y dificultosas que en su Arte cada dia les acaece, y hallo, que con ninguna cosa mejor, que es hazer lo que muchas vezes me han rogado, y es, que sacasse a luz lo que les auia leydo, y dado por escrito en las condutas de Cirugia que les he leydo, poniendome delante dos cosas. La vna, la vtilidad y prouecho, que no solo para esta insigne Ciudad, y Reyno de Valencia, mas aun para los demas se seguia. La otra, que siendo tan necessarios para todos, porque en ellos se declaran las dos partes de la Cirugia, Teorica, y Pratica, conuiene y es cosa justa, que participen tambien todos deste bien, lo qual yo he determinado hazer. Lo que suplico es, que si no va esta obra con la curiosidad que tu querrias, con el Castellano limado que se vsa, y con el estilo tan curioso como otros, con tu discrecion suplas las faltas. Lo que se dezir es, que si no lleua el estilo Atico, tampoco le lleua Thebano, y tambien que como dize Platon, la demasiada curiosidad de las palabras se ha de euitar en los que leen y escriuen cosas de importancia, solamente se ha de tener cuenta con que se explique, y declare biẽ la naturaleza y essencia de la cosa. Hallaras si con atencion leyeres esta obra, en cada capitulo muchos argumentos, y la respuesta dellos. Traense tambien las dificultades que sobre el tal capitulo se pueden proponer, y se declaran. Explicase tambien en cada capitulo la difinicion de la enfermedad que alli se trata. Las causas de que se hazen. Las señales, con las quales se conocen. Los Pronosticos que se pueden echar, y la curacion que por cada vno de los tiempos de la enfermedad se ha de hazer metodicamente, cosa que en otros libros no se hallara. Y en esta vltima impression van de nueuo añadidos muchos capitulos de enfermedades que en la Primera Parte no estauan. Y muchas preguntas y respuestas muy prouechosas pata consultas, y para entender a Galeno. El libro de morbo gallico a la fin del Antidotario se hallara muy añadido.

PRO:

PROLOGO DE LA OBRA.

A ANTIGVA Coſtumbre era entre los Romanos, como dize Ciceron, no lleuar los Conſules, y Capitanes que yuan a conquiſtar algun Reyno, o Prouincia, mas de los legiones de ſoldados, con los quales yuan tan contentos y vſanos, y quedaua Roma tan cõfiada, y cierta de la vitoria, como ſi al ojo la vieran, y en las manos la tuuieran. Y como el Cirujano docto, no menos aya de pelear contra las enfermedades cirurgicas, que aquellos valeroſos Capitanes contra ſus enemigos, conuiene que para que vença la enfermedad, y pueda reduzir al enfermo a ſu antigua ſanidad, lleue conſigo dos legiones, digo las dos partes de la Medicina, que ſon Teorica, y Pratica, porque con la Teorica ſe conocerà la enfermedad, ſus cauſas y accidentes, el temperamento del enfermo, y de la parte enferma, y el vſo que tiene. Con la Pratica ſabremos los remedios que hemos de poner, en que tiempo, y en que cantidad, y deſta manera facilmente ſe alcançarà el fin deſeado, que es la ſanidad, la qual no es otra coſa ſino ſinmetria, y commoderacion de los quatro elementos. Y el Cirujano que no tiene eſtas dos partes de la Medicina y Cirurgia, el tal no ſe llamarà racional, ſino empyrico, ſemejante a los que pinta Hipocrates. Aunque aqui no ſe trata largamente de la Teorica, y Pratica, porque los Cirujanos para los quales ſe eſcriue eſta obra, ſon por la mayor parte Romanciſtas, y como tengan poca cognicion de Filoſofia y Medicina ſino de lo que han viſto hazer a ſus maeſtros, o leydo en algunos Libros, fuera confundirles el entendimiento, ſi todo lo que ſe requiere a eſtas dos partes de la Medicina y Cirugia ſe dixera: y aſsi me ha parecido dezir lo mas neceſſario, y hazer en eſte primer Libro como vn Compendio de lo que Galeno largamente en muchos Libros pertenecientes a la Teorica ha declarado. Y porque la enfermedad no puede ſer bien curada ſi primero no ſe conoce la cauſa y humor de que ſe haze, por tanto he hecho vna diſputa de humores, en la qual ſegun Galeno y otros Doctores, ſe declara la eſſencia y naturaleza de los humores naturales, y

pre-

preternaturales. Y aunque es verdad que otros han disputado dellos, empero no por el orden que aqui van. Demas desto viendo que el Medico y Cirujano racional, tienen para bien curar las enfermedades necessidad de aplicar los remedios con orden y metodo, y que esta metodo se compone de sus indicaciones, por esso he hecho otro tratado, o disputa de las indicaciones de los escopos dellas, donde se enseña tambien, que qualquier medicamento para que haga bien su operacion ha de tener quatro cosas, cierta quantidad, qualidad, ocasion, y modo. Bien se que me dirà alguno, que porque no he impresso este libro en Latin, porque fuera mejor, y en mas tenido. Digo, que el principal intento que me ha mouido a imprimirlo ha sido, porque muchas vezes me lo han rogado los Cirujanos, y como estos por la mayor parte son romancistas, por esso se ha impresso en Romance, imitando a los Antiguos, que los mas escriuian sus obras en sus proprias lenguas. Tambien se que aurà muchos *ex progenie viperarum*, que seran Emulos, segun lo tienen de costumbre desta obra, a los quales aconsejo, que tomen el consejo de Caton, y es; que para reprehender a otros, han de carecer de qualquier crimen, y el que se hallare sin culpa, yo le doy licencia que eche la primera piedra. Y assi si los tales echan la viga que tienen en los ojos primero, o echan el velo de la ignorancia que tienen en sus entendimientos, con facilidad veran la motilla en esta, o en otra semejante obra: y no ay para que saber quien son estos, *ex fructibus eorum cognoscetis eos*. Se dezir que lleuan el Riso Sardonico en la cara, *& intus sunt lupi rapaces.* Y no es de marauillar que yo tenga Emulos, que Hipocrates con ser el padre de la Medicina, y el que primero la reduxo a metodo, con tal orden y concierto, que si sobre lo que el dixo se añade alguna cosa, es superflua, y si se quita haze falta, lo qual considerò bien Galeno en muchos lugares, y antes que el Platon en el Phedro, y Cornelio Celso en el Proemio del primer libro: pues con auer escrito tambien, y auer viuido no menos, tuuo los Emulos, entre los quales el mas principal fue Antiphon Rhamissio, y llegò su malicia a tanto, que hizo publicamente vna oracion contra Hypocrates, segun dize Plutarco, Platon tambien tuuo otro gran Emulo, que fue Dionisio, hijo de Hermocrato, y aun los propios Athenienses por vna parte le alaban de docto, y por otra le notan de auaro. Pues los Lacedemonios a su Licurgo, aunque le alaban de zeloso de la Patria y de hombre de buen gouierno, por otra parte si leemos las Historias antiguas hallaremos, que le llaman juez apassio-

Pregũta. *Respuesta.*

Libro de vsu partiũ, capit. 9. & 1 artis curatiue ad Glauconem.

In vita Antiphonis.

apaſsionado. Tampoco ſe eſcapò Ariſtoteles deſta perſecucion, con ſer vnico entre los Filoſofos, porque los Sicophantas, gente que ſiempre lleuan guerra con la verdad, de los quales aun oy en dia ay, le acuſaron publicamente, porque no adoraua a tanta multitud de Dioſes como ellos, ſino a vna primera cauſa, ſegun en ſu vida podemos leer. Los Romanos por vna parte alaban al gran Iulio Ceſar de piadoſo, y por otra le notan de ambicioſo y ſoberbio. Pues que dize Saluſtio de Cicero, donde burlandoſe del le llama hombre Arpinas, de la familia de Marco Craſſo, hombre leue, y de dos caras, refugio de malos, perſeguidor de buenos, Senador liuiano, gran hablador de palabras ocioſas, hombre que tiene la garganta por camino de manjares, y al eſtomago por dios, los pies para huyr, y las manos para hurtar. Galeno tambien tuuo a Theſalo, y a otros muchos por Emulos. Pues ſi eſtos tan eſclarecidos varones tuuieron en ſus vidas tantos que les yuan royendo los talones, no es de marauillar de mi. Lo que me conſuela es, que las obras dan teſtimonio de mi. De eſtos ſe quexaua Seneca quando dezia: *Quis iſte furor, quæ iſta inimica, dijs hominibus quæ natura infamare virtutes, & malignis ſermonibus ſancta violare, ſi poteſtis bonos laudate, ſin minus tacite.* De dos maneras de guerras que pone Platon, la peor de todas dize que es el odio, ſedicion, y mala voluntad que vnos con otros tienen, eſta conſume no ſolo la hazienda, mas aun la vida, que la otra guerra que con los enemigos ſe tiene, aunque es moleſta, no tanto como aquella, porque ay en ella muchos modos, y medios, no ſolo de vencer al enemigo, mas aun de triunfar del. Y cierto conſiderando eſtas coſas auia determinado de no ſacar a luz eſta obra, aunque mirando a dos coſas, propuſe deſpues de imprimirla. La vna, que dize la Eſcritura Sacra, que el Labrador que por miedo de los paxaros, vientos, o ſerenidad dexa de ſembrar en tiempo de hambre no le den de comer. Tambien que es coſa de riſa como dize Platon, el que ha tomado algun trabajo ſobre alguna coſa buena, y honeſta, no ſacarla a luz, y como eſta obra lo ſea para aquellos que quieren aprouechar, por eſto la he ſacado a luz. La ſegunda coſa que me ha mouido es ver, que no ſacandola hazia plazer a mis enemigos, y peſar a mis amigos, los quales con zelo de amor, y que todos ſe aprouechen de las coſas buenas, cada dia me dezian que me dieſſe prieſſa a imprimirla. Yo viendo que el buen conſejo, no ſolo es coſa buena, empero ſagrada, como dize Platon, lo he tomado, y ſeguido, ſolo con intento de aprouechar a los Cirujanos curioſos, y que deſean hazer bien ſu oficio, a los quales ſuplico

In quadam inuectiua.

Libr. de vita beata, c. 27.

Libro de legibus.

Lib. de ſapientia.

plico

plico que ſean diligentes en eſtudiarle, porque puedan mejor aprouechar a los enfermos, que la obligacion que el Medico y Cirujano tiene, como dize Galeno, es eſtudiar bien, y aconſejar lo mejor al enfermo, y lo que mas le conuenga para ſu ſalud, y aun como dize Cornelio Celſo, eſtà obligado a curar preſto, ſeguramente, y con el menos dolor que pueda. Lo miſmo dize tambien Hippocrates, y la razon dala en vna Epiſtola que haze a Craueta, diziendo: Aunque en todas las Artes y Ciencias es mala coſa la dilacion y tardança, principalmente en la Medicina, en la qual ay peligro de la muerte del enfermo, y aſsi es meneſter ſer diligentes en curar, porque no ſe paſſe la ocaſion, y el tiempo oportuno de aplicar el remedio conueniente. Todo eſto entenderà muy bien el que con diligenciar, y deſeo de aprouechar leyere eſte libro. Y para que mejor ſepamos aplicar los remedios conuenientes a los enfermos, y para que les hagan mas prouecho noſotros, y ellos, cada mañana tomaremos deſta confeccion cordial, que haziendo lo que ella dizé, no ſolo el cuerpo, mas aun de las enfermedades del alma quedaremos curados.

Libr. 9. decretis.

Hipocra. & Pplat. cap. 5.

Libr. de officio Medici.

CON-

CONFECTIO PRO SALVTE animarum.

RECIPE.

Radicum.
- Candidiſsime Fidei.
- Firmiſsime Spei.
- Rubicundæ Charitatis.

Foliorum.
- Boraginis.
- Vrticæ.
- Capparum.
- Rutæ.

Meditationis.
- Gloriæ.
- Mortis.
- Iudicij.
- Inferni.

Florum.
- Lyliorum.
- Croci.
- Mali perſici.
- Narciſi.
- Violarum.
- Nardi.
- Abſintij.
- Aloes.
- Agarici.
- Myrrhæ.
- Thuris.
- Cōfectionis.

- Caſtitatis.
- Ieiuniorum,
- Eleemoſinarum.
- Orationum.
- Cognitionis ſui.
- Humilitatis.
- Contritionis.
- Confeſsionis.
- Satisfactionis.
- Mortificationis.
- Contemptus mundi.
- Matris Chriſti cum Margaritis.

Specierum.
Trociſcorum.
- Diapoſtolorum.
- Diamartyrum.
- Diaſanctorum omnium.

Aña. libras innumerabiles.

Miſceantur hæc omnia in mortario conſcientiæ atterantur piſtillo doloris, & baculo iuſtitiæ cribrentur memoria paſsionis Ieſu Chriſti, & cum Saccaro diuini amoris diſſoluto in aqua lacrymarum ad ignem tribulationis amaritudinis, & patientiæ fiat confectio cordialis in Morſellis pura & ſincera mente quotidie in aurora maſticandis, guſtandis, ac deglutiendis.

LIBRO PRIMERO

MVY VTIL Y PROVECHOSO

PARA MEDICOS Y CIRVIANOS, QVE TRATA de las cosas Naturales, no Naturales, y Preternaturales. Compuesto por el Doctor Iuan Caluo, Medico Valenciano.

COMO Todos los hõbres naturalmente dessean saber, segun Aristoteles, con razon dixo, (porque segun el Sabio, mas vale la ciencia, que la plata, ni el oro) Para que mejor, lo que pertenece a Cirugia, podamos entender, es necessario que sepamos la difinicion, sin la qual la essencia de la cosa no se puede saber, como dize Aristoteles. Y por tanto en el mesmo capitulo difine a la difinicion, desta manera. Difinicion es vna oracion que declara la naturaleza, y essencia de la cosa, que queremos saber. Y lo mismo dize Ciceron. Pues auiendo nosotros de tratar de la Cirugia, conuiene que sepamos su difinicion, y las partes en que se diuide el sujeto della, y las partes del Cirujano, segun Galeno, en muchos lugares. Cirugia, generalmente, y particularmente tomada, es vn arte, o ciencia que enseña a curar las enfermedades del cuerpo humano, cortando, cauterizando, conglutinando, y otras obras exercitando. En este lugar no se distinguen ciencia y arte, antes bien hablãdo generalmente, significan vna misma cosa. Primeramente es arte. Arte es vna colleccion y ajuntamiento de muchos preceptos y documentos para algun fin prouechoso a la vida ordenados. Segũdariamente dize, que cura cortando, y cauterizando las enfermedades: con las quales palabras da a entender, que el oficio del Cirujano, es curar con obra manual, que por esso se dize Cirugia, de Chir, vocablo Griego, que quiere

.Met.c.1 — *1.Topi.c.4* — *In Topicis.* — *In intro.c. 8. & lib. Diffin. medicinalium* — *Que es Arte.*

comunmente dezir mano, y argos, q̃ es obra, q̃ todo quiere dezir obra manual: de do se entiende claramente el error de algunos Cirujanos, que no entendiẽdo lo que a su arte pertenece, se quierẽ (sin saber lo que hazen) alargar a tocar el pulso, y a mirar la orina, y aun se alargan a mas, con gran daño de sus cõciencias, a ordenar xaraues y purgas, sin saber el humor q̃ se ha de euacuar, ni aun la indicacion que en ello se ha de tener. Terceramente se dize en la difinicion que enseña la Cirugia a curar, que es poner el fin, al qual se reduzen todas las intenciones del Cirujano, que es para curar. Y como aya dos maneras de curas, vnas paliatiuas, como en el cancer, y otras enfermedades se suele hazer, y otras propias, el fin deseado, que es la sanidad, no se alcança con esta, sino con la otra, que es cura propia y verdadera, como enseña Galeno, haziendo todo lo necessario, hasta alcançarla. Y aunque todas vezes el Medico y Cirujano no consigan el fin, no es de marauillar, porque las enfermedades, como dize Hipocrates, son en tres maneras, vnas, que de si son mortales, como vna llaga en el coraçon, o hasta los ventriculos del celebro, vna apoplexia fuerte, y otras muchas. Otras ay q̃ de si no son mortales, empero hazense tales por culpa de los que las tienen, que no hazẽ caso dellas, ni se enseñan a los Medicos, hasta que ya mas no pueden. Y entonces como estan muy arraigadas, y la virtud muy postrada, no se puedẽ curar Y finalmẽte ay otras, que aunque los Medicos las curẽ, y luego los enfermos a ellas se enseñen, suelẽ de alli a vno, o a dos, o a pocos mas dias matar, o por ser ellas grandes, o por tener el enfermo las facultades flacas. Empero cõ todo esso, no dexa de ser la sanidad fin de la Medicina y Cirugia, basta que el Medico y Cirujano con metodo y orden apliquẽ los medicamentos, que para curar la tal enfermedad se requierẽ. Entendida la difinicion, por quanto en ella hemos hecho mencion deste nombre Arte, serà necessario que sepamos que es Arte, quantas maneras ay de artes, y en qual dellas se comprehende la Medicina y Cirugia. Como arriba hemos dicho, Arte es vna colleccion y ajuntamiento de muchos preceptos, ordenados para algũ fin vtil a la vida. Las artes, segũ Aristoteles, son en tres maneras, vnas se dizen contemplatiuas, otras actiuas, y otras efectiuas, las quales se distinguen por razon de los fines q̃ tienen. Y ansi artes contẽplatiuas se dizẽ aquellas, cuyo fin es cõtemplar y conocer aquellas cosas q̃ tratan. Deste genero es la Metafisica, y la Astrologia, por razon de la qual si creemos a Platon, fueron a los hombres dados los ojos, para que cõ ellos las estrellas y cõposicion de los cielos, y influencias dellos pudiessemos contẽplar. Segundariamente, artes actiuas son aquellas cuyo fin es hazer algo, deste genero es el arte del pregonero, de los saltadores, y otras. El fin de los vnos es pregonar tan solamente, y de los otros saltar, empero no dexan ninguna obra hecha q̃ se vea. Terceramente, artes efectiuas son aquellas, cuyo fin es hazer alguna obra q̃ se vea, no solo oculta, sino muy manifiestamẽte. Deste genero es el arte del obrero de villa, de la qual acciõ queda hecha la casa, en la qual habitamos, y con ella nos libramos de las injurias externas, como de Sol, agua, frio, y otras cosas. Debaxo deste genero se cõtiene el arte de hazer naues, frenos, carpinteros, pintores, brosladores, y otras muchas. Sobre estos tres generos de artes, Galeno añadio otro, en el qual pone las artes possessiuas, cuyo fin es posseer alguna cosa Deste genero es el arte delos pescadores, labradores, caçadores, y otras. Esta diuision de Galeno es mejor, y mas general, porq̃ es diuisiõ del todo en sus partes, q̃ de necessidad, qualquier arte se ha de reduzir a vna destas quatro: y por tãto veamos debaxo de qual dellas se

Apho commen. 38.

1. Prognost. semen. 1.

8. Top. c. 1. & 6. Met. c. 1.

Diuisiõ de los artes.

In Thim.

De optima secta ad Trac. 3. & lib. de const. artis Medicæ c. 8.

ſe comprehẽde la Medicina y Cirugia. Primeramente digo,que no es arte cõtemplatiua;porque el fin del Medico, y Cirujano no es contẽplar,ni tampoco es actiua,porque el fin del Medico no es hazer algo,que el no haze la ſanidad, ſolo la reſtituye al enfermo que la auia perdido;ni tampoco es arte poſſeſsiua, que el fin del Medico o Cirujano,no es poſſeer o tener en ſu poder la ſanidad q̃ al enfermo ha de reſtituir,de manera,q̃ ſerà arte factiua: y como eſtas ſean en dos maneras,vnas que de nueuo hazen la obra que dexan, como haze muchas vezes el obrero de villa, ſaſtre, çapatero,y otras: otras,que la coſa hecha remiendan y reſtauran,Deſte ſegundo genero,de comun opinion,y ſentencia de los Doctores,es la Medicina y Cirugia; porque quando curã al enfermo,no hazen de nueuo la ſalud que procurã para el;antes bien no ſe procura otra coſa,ſino reduzirle la ſanidad,que por razõ de la enfermedad auia perdido.

Debaxo de q̃ arte ſe cotiene la Cirugia.

La Cirugia es arte factiua.

Aqui ſerá bien que ſepamos,que les mouio a los hombres para ſaber Medicina y Cirugia,alomenos a buſcar remedios,y propiedades de yeruas, rayzes, frutos,y otras coſas. Digo que fá neceſſidad,porque ſi el cuerpo humano fueſſe incorruptible,inalterable, y no enfermaſe,no auia neceſsidad de ſaber Medicina,ni el vſo della. Empero como ſea alterable y corruptible, y ſujeto a muchos accidentes, y enfermedades, para librarſe dellas,y curarlas quando las ay, fue forçado,que los hombres inquirieſſen algun arte o ciencia,qual es la Medicina;por beneficio de la qual el cuerpo ſano ſe cõſeruaſſe en ſu ſanidad, y el enfermo ſe pudieſſe curar,y reduzir a ſu antigua ſanidad. Y eſto claramẽte lo enſeña Galeno,y aſsi los que la exercitan ſe dizen Medicos,porque el artifice toma nombre del arte que tiene,como el meſmo dize. Donde colegimos ſer verdad lo que Hipocrates (cõ razon)dixo, que la Medicina por las enfermedades fue inuentada. Alteraſe el cuerpo humano por dos cauſas:vnas q̃ ſe dizen internas,y otras externas,ſegũ leemos en el lib. 1. de Sanitate tuenda. Las cauſas externas,q̃ por otro nombre ſe dizen procatarticas,ſon muchas: el ayre, el comer,el beuer,y otras,ſegun deſpues;tratãdo de las coſas no naturales, diremos. Las cauſas internas ſon dos,la vna ſe engendra quando noſotros nos engẽdramos de los principios de nueſtra generacion(q̃ ſon dos,el ſemen, y el ſangre menſtruo)y eſta es el calor natural. La ſegunda es la diſsipaciõ de las tres ſubſtancias q̃ cada dia ſe pierdẽ de nueſtros cuerpos,que ſon ſolida y humida, y eſpirituoſa,como Galeno dize. Y para que eſto ſe entienda mejor,conuiene ſaber, q̃ el calor natural es vna ſubſtãcia ignea y aerea,ſegũ en el miſmo lugar lo dize: el qual tiene dos mouimientos, el vno ázia fuera, y eſte le es propio; porque como ſea tenuiſsimo y ligero, anſi como todas las coſas leues procuran mouerſe ázia fuera,y ſubir a lo alto, q̃ es el lugar propio de las coſas leues, anſi como el baxo de las graues y peſadas,ſegũ es problema aueriguado entre los Filoſofos,y Ariſtoteles lo enſeña. Y quando el ſe mueue ázia fuera,arrebata y lleua conſigo a las dichas tres ſubſtancias, y las diſsipa y conſume:y porque eſta diſſipacion cada dia ſe haze,y nunca por el alimento ſe reſtaura tanta quantidad de eſtas ſubſtancias,ni con tanta virtud como la perdida,por tãto de cada dia nos imos haziẽdo mas viejos, mas peſados, y llegandonos finalmẽte a la vejez, que es vna edad llena de accidẽtes y enfermedades, y puerta de la muerte: y por eſta cauſa,aũque nunca tuuieſſemos ninguna enfermedad,de neceſsidad moririamos,ſegun en el lugar alegado,claramente lo dize Galeno,y la razõ lo mueſtra. Porq̃ anſi como el fuego no ſe puede conſeruar ſino en alguna materia. Y anſi como la vela ó candil, en faltar al vno la cera o ſebo, y al otro el azeyte,

In arte medicinali,c 84.li.2. ſanitatis tuẽda,c.8.

Lib.de veteri medicina.

1 Sanitatis tuẽdæ,c.1.

Que coſa es calor natural.

8.Phy.c.4

luego la vela encendida se apaga, y la flama del cãdil tãbien. Ni mas ni menos en faltando a nuestro calor natural el pabulo y sustento, del humido radical, o natiuo, se ha de resoluer y apagar, y el enfermo morir, como lo dize Galeno en muchos lugares. Y ansi vemos q̃ en faltarles a los heticos este humor, y a los viejos q̃ ya son muydecrepitos se mueren. El segũdo mouimiento q̃ tiene el calor natural es ad interna, quiero dezir a las partes de adentro: y por beneficio deste se cuezen los alimentos q̃ comemos y lo q̃ beuemos. Y quãto mas robusto està este calor cerca del estomago, o en el, tãto mas presto y mejor se cuezen los dichos alimentos. Y ansi vemos, q̃ los perros y milanos digeren los huessos q̃ comen, por tener mucho calor en el estomago: y en las arteriasq̃ estã en el, como Galeno enseña. Y los abestruzes por la misma causa digerẽ piedras, y aũ hierro. Y quando este calor esta mas allegado en las partes de adẽtro, mejor y mas presto cueze como escriueHipocrates, y cõ razõ porq̃ qualquier virtud vnida, mas robusta, es q̃ quando està disparcida: ansi vemos q̃ el fuego disparcido menos escaliẽta q̃ de que està junto, como vemos q̃ en el Verano menos cozemos los alimentos, aun menos solemos comer, segũ en el mismo libro lo leemos. Finalmẽte digo, q̃ sino fuesse por la frialdad q̃ ay en nosotros, que es como freno del calor, el se daria tanta prisa de consumir la dicha humidad, q̃ seria muy breue nuestra vida, y ansi naturaleza sagaz proueyò desta calidad, para que le refrenasse, a que no se de tanta prisa a consumirla, como el freno detiene al cauallo, a que no haga lo que el quiere, ansi ella detiene al calor de tal modo, que no se dé mucha prisa en consumirla, para q̃ desta manera viuamos mas. Este calor natural es causa de todas las acciones y facultades que en nuestros cuerpos se hazen.

En el mismo lugar, y en el lib. de Marasmo.

2. de Natu. facul. c. 8.

1. Apho. sent. 13.

Sent. 18.

Lo segundo q̃ conuiene saber es, quãtas son las partes de laCirugia, a lo qual respondo con todos, que son dos: vna q̃ se llama teorica, y la otra se dize practica. La teorica se puede llamar arte, porque es colecciõ de muchos preceptos: y se puede dezir ciencia, en quanto nos enseña, y tiene sus principios adquiridos por demonstracion, el medio de los quales puede ser dificiciõ essencial, ansi como los de las otras ciencias. Esta se adquiere (como dizen bien Thagaucio) y se puede saber, aũque nunca hagamos obra manual. Ansi vemos, que el Medico docto lo sabe y entiende (aunque en su vida no exercite ninguna obra manual) por los libros. La practica se dize ansi, porq̃ se deriua de vna voz Griega Praxis, que quiere dezir actus, el qual actus es en dos meneras, vno q̃ se dize primero, y otro segũdo. Actus primus, o primero, es lo mesmo q̃ la forma que ponen los Filosofos, ora sea essencial, ora accidental, que los accidẽtes en su genero tãbien tienen su forma, a la qual forma Galeno llama temperamento. Acto secundo es, qualquier operacion q̃ fluye o se haze por medio deste acto primero, aunque en esto no me puedo alargar mas, por no ser cosa deCirugia, no es sino de Filosofos. Quien quisiere esto largamente saber, lea si es Filosofo a Aristoteles en el libro 11. de la Metafisica en el capitulo sexto. Lo que aqui se ha de saber, es, que praxis tiene otra significacion, en la qual tomada, quiere dezir lo mesmo que operacion. Y esta, como dize Aristoteles es en dos maneras, vna que se dize actiua, y otra factiua: en este lugar, practica se toma por operacion actiua, por medio de la qual elCirujano en su Cirugia, y el Medico en su Medicina exercitã sus operaciones, oficios y artes, el vno con obra manual, y el otro que es el Medico con dieta, pociones, y otras cosas a la dicha arte pertenecientes, y desta manera considerando la Cirugia se puede cõtar entre las artes mecanicas, como muy bien dize Thagaucio, y otros Doctores.

Con Guido en el cap. singular. Ioannes de Vigo. Calmeteo, y otros.

In suo Cõpendio generali.

Lib. quod animi mores 1. actẽp. & alijs.

Operaciones en dos maneras.

In suo generali compẽdio.

Lo tercero q̃ ſe ha de entender es, ſaber qual es el ſujeto de la Medicina y Cirugia, a lo qual reſpondemos, q̃ es el cuerpo humano (de comun opinion de los Doctores) ſujeto a muchos accidentes y enfermedades: por medio de la qual el Cirujano conſerua lo ſano, y quita lo ſuperfluo, y buelue a ſu lugar lo q̃ eſtaua de fuera.

Quien ſerá buen Cirujano. Lo quarto y vltimo es, entender las partes del Cirujano, el qual para que ſe diga bueno y docto en ſu arte, ha de tener muchas coſas. La primera, q̃ ſea docto, que conozca bien las enfermedades q̃ pretende curar, las quales conocidas facilmente ſabra aplicar el remedio, aſsi como ignorandola, ignorará tambien el remedio, como claramente lo dize Galeno. Segundariamẽte conuiene que ſepa la naturaleza, y el temperamento del cuerpo q̃ cura, como el meſmo dize, porque de otra manera no cõſeguirá el fin deſeado. *2. Methodi cap. 7.* Terceramente, ha de diſtinguir y ſaber bien los tiẽpos de la enfermedad q̃ cura, la cauſa es, porque vnos remedios conuienen en el principio, q̃ no ſon buenos para la declinaciõ, como enſeñaremos en cada vno de los capitulos. *1. Methodi, cap.* Aſsi vemos, q̃ para los floroncos crudos, quiero dezir q̃ no ſe han ſupurado, es conueniente y muy buen remedio el trigo maſcado, y aplicado a la parte, como Galeno nos enſeña en el lib. 3. de las Naturales facultades, *Cap. 7.* porque ayuda a ſupurar, y conuertir en pus el humor alli detenido, ſegũ el meſmo eſcriue en muchos lugares, y principalmẽte en el 10. libro de los ſimples, hablando de la ſaliua. *5 lib. Sim. cap. 5.* Quartamente, ha de procurar curar la enfermedad con la mayor breuedad, y ſin dolor q̃ pueda: lo vno, por librar al enfermo de peligro, lo otro, porq̃ ſi en todas las artes la dilacion es odioſa, y muy mala, principalmẽte en la Medicina, en la qual corre peligro la vida del enfermo, ſegun ſabiamente nos enſeñá Hipocrates en ſus Epiſtolas. *In epiſtola ad Crateuã in exordio ſuæ praxis* Eſto meſmo amoneſta Meſues, diziẽdo: Põ preſto el remedio ſi la ocaſion lo pide, no lo difieras como hazẽ muchos, y muy mal, q̃ aguardan vno y otro dia, viẽdo lo que hará naturaleza: los quales no cõſideran biẽ lo que dize Hipocrates, que la ocaſion es momentanea, y ſi vna vez la perdemos, con dificultad deſpues la tornamos a cobrar. *1 Aphor. ſol. 1.* Lo meſmo en muchos lugares dize Galeno en el libro primero de los Epidemios, y en el 14. del Metodo, y Cornelio Celſo en el lib. 3. Quintamente, no ha de curar por codicia del dinero, ni tãpoco ha de ſer auaro, ni perezoſo cõ los pobres, antes biẽ curarles como a los ricos, cõ amor y afabilidad: lo vno, porque tiene obligacion en quãto Chriſtiano, lo otro, porque a las vezes el pobre trae al rico. Ha de ſer tambien el Medico y Cirujano, politico, alegre, modeſto, bien criado, y en ſus coſas preciado, y ſobre todo buẽ Chriſtiano, y temeroſo de Dios, y ſabio finalmẽte en ſu arte. Entonces ſe dirá ſabio, y docto en ſu arte ſi tuuiere quatro coſas, como dize Guido. La primera, q̃ ſea docto, la ſegunda, q̃ ſea ingenioſo, la tercera, q̃ ſea experto, y la quarta, q̃ ſea virtuoſo. *A la fin del capitulo ſingular* Diraſe docto, ſi entendiere bien y methodicamente tres coſas, que ſon las naturales, no naturales, y preternaturales. Naturales ſe llamã, como dize biẽ Galeno, y Vega en ſu prefacion, las que naturalmente eſtan en nueſtros cuerpos, y entran en ſu natural conſtitucion. Por el contrario, preternaturales ſe dizen las q̃ corrompen, y deſtruyen la naturaleza y compoſicion del cuerpo humano. *Lib. 1. de prægno. ex pulſibus, c. 1.* Las no naturales ſe llaman aquellas, q̃ vſando bien dellas en la quãtidad y tiẽpo deuido pueden guardar la naturaleza del cuerpo humano, y conſeruar la ſanidad: y vſando mal, y en tiempo no deuido, ſon cauſa de muchos y muy graues daños y accidẽtes, ſegũ deſpues diremos. Y por quanto las coſas naturales, en tiẽpo y dignidad tienẽ el primer lugar, porque qualquier coſa natural es primera q̃ la q̃ es fuera de natura, como en el lib.

de las diferencias de enfermedades, y en el 2. del Metodo dize Galeno, por tanto en esta disputa trataremos primero dellas.

Cap.2.

Quantas son las cosas naturales. Capit. II.

LA comun opinion de los Doctores es, que las cosas naturales son siete, que son los Elementos, los humores, los miembros, o partes del cuerpo, los temperamẽtos, o complexiones, que todo es vno en Galeno; las facultades, o las virtudes, espiritus y operaciones. Sobre las quales, a mi parecer, se ha de añadir otra cosa natural, a la qual Aristoteles, y los Filosofos llaman principio de todas las cosas naturales: y por quanto en todas las cosas los principios tienen el primer lugar, conuiene que tratemos primero dellos, y porque la difinicion, como está dicho arriba, nos da a entender la naturaleza de la cosa que se trata, conuiene que la traigamos, y despues enseñaremos quãtos son los principios. Segun el mismo Aristoteles en el lib. 1. de los Fisicos, y en el 5. de la Metafisica. Principio se llama lo que no es hecho de otra cosa, antes bien las otras cosas se hazen de los principios, aunque estas palabras mas claras las dize Aristoteles en otro lugar. Estos son muy dificiles, aunque no infinitos, como falsamente pensaua Anaxagoras, sino finitos. Los principios de las cosas naturales (como Aristoteles escriue) son tres, materia, forma, y priuacion; aunque es verdad, q̃ la priuacion no es principio verdadero per se, de la generaciõ, sino per accidẽs, como dize santo Tomas en sus Comentarios sobre aquel lugar: y ansi digo, que los principios verdaderos de las cosas naturales son dos, la materia prima, y la forma substãcial, de los quales en el lib. 1. de los Fisicos disputa muy bien Aristoteles. La materia primera es vn principio general, y comun a todas las cosas deste mundo, porque todas ellas son hechas de vna misma materia primera: y aun los cielos y estrellas, segun en el primero libro de Cœlo leemos. Y por razon deste principio todas las cosas naturales cõuienen entre si: y por esta causa fue necessario el otro principio, que es la forma substancial, lo vno, para que esta diesse a cada cuerpo el propio ser que tiene, lo otro, para que las cosas se diferenciassen entre si, y se constituyessen en sus propias especies: y ansi vemos, que cada cuerpo tiene su propia forma, y esta forma, segun Galeno, es el temperamento; la qual sentencia, dado caso que sea verdadera (hablando como Medicos) en las plantas y demas cosas naturales, empero en el hombre es falsa, porque en el, el temperamento no es la forma substancial, sino el anima racional, criada a imagen y semejança de Dios: y ansi digo, que el temperamento en el hombre, es vn medio, mediante el qual el anima racional exercita sus acciones y operaciones.

2. Meta. & 1. Phi. cap.5.

In Poeti.

1. Phi. c. 1 & 6.

1. de vsu partiũ, c. 9 & li. quod animi mores corporis temperiẽ sequantur, c. 4.

De los Elementos. Capitulo III.

DE la materia primera, y la forma que arriba hemos dicho, se hazen vnos cuerpos simples, a los quales los Filosofos llamaron Elementos, y destos tienẽ el primer lugar entre las cosas naturales. Este nombre Elemẽto tiene dos significaciones acerca de los Filosofos, y Medicos: vnas vezes significa vno de los quatro Elementos, como el agua, ayre, fuego, o tierra; y en esta significacion le tomò Galeno. Otras vezes se toma por las partes similares, que en nuestro cuerpo se hallan. Y en esta significacion le tomò el mesmo, porque aunque es verdad que son compuestas de los quatro Elementos: empero porque

Lib. de hominis natura, & lib. de elementis.

Lib. 1. de sa. nat. c. 6.

porque esta cõposicion no es manifiesta,ni se vee al ojo,ni sentido, aunque la razõ lo dicte: por esso se llamã simples, y elementos, segun en el libro primero de elementis se vee,aunque tambiẽ podemos dar otra causa,diziendo, que assi como los quatro elementos son principios de todas las cosas naturales, assi las partes similares son principio de las organicas,y por esso se llaman Elementos. Aqui hemos de saber que principio y elemento differẽ entre si, como Aristoteles escriue; porque los principios no son hechos de otras cosas,como està dicho,empero elemento hazese de otra cosa,que son de la materia primera, y de forma substancial,y no de triangulos,como penso Platon:y para que mejor esto se entienda,conuiene que traygamos la difinicion de elemento. Aristoteles en el libro 3.de Cælo & Mũdo, le difine desta manera. Elemento es vn cuerpo en el qual se resueluẽ los otros, y el no se resuelue en otros cuerpos, y esto mismo parece que quiso significar Hipocrates en el libro de la Naturaleza del hombre,quando dize,que quãdo el hombre, y las demas cosas naturales mueren,el calor se buelue al calor, que es el fuego,la frialdad a la frialdad,la humidad a la humidad,que es el agua.la sequedad a la sequedad. Galeno considerando mejor la naturaleza de los elemẽtos,y lo que en nuestros cuerpos puedẽ dize: Que elemento es la mas minima partecilla del cuerpo,de quien es el elemẽto propio,lo qual es mucha verdad: estos no son infinitos, como falsamente pensaron Anaxagoras, Democrito, y Leucipo,a los quales reprehẽde no solo Aristoteles en el dicho libro, empero Galeno en el libro primero de Elemẽtis, y en el de Hominis natura, donde enseña q̃ son quatro,fuego,aire,agua, y tierra,los quales son entre si cõtrarios, por razon de las diferentes y cõtrarias qualidades q̃ tienẽ;y ansi el fuego es cõtrario al agua; y la tierra al ayre, y esto no por razõ de los principios de que se hazen,sino por razõ de las diferentes,y contrarias calidades q̃ tienen (como he dicho)porque el fuego es caliẽte y seco, el agua fria y humida, el aire caliente y humido,y la tierra fria y seca.Como esten estas calidades en los elementos, ò en sumo,ò en grado remisso, ò vnas en sumo, y otras en remisso, question es muy reñida entre los Medicos y Filosofos:casi todos los Filosofos dizen, q̃ dado caso que cada vno de los elementos tienen dos calidades (como està dicho) empero que en cada vno se halla la vna en sumo,y la otra en remisso, como en el fuego,el calor està en sumo,y la sequedad en remisso, en el ayre,la humidad en sumo,y el calor en remisso,enel agua la frialdad en sumo,y la humidad en remisso (aunque tambien ay question, si es mayor la humidad del agua, q̃ la del ayre,la qual es de Filosofos,y no de Cirujanos)y en la tierra la sequedad en sumo,y la frialdad en remisso. Galeno en el libro primero de los Elementos, y en el libro de la Naturaleza del hombre dize,que las dos estan en sumo, aun que es verdad que el fuego mas puede hazer con el calor,que con la sequedad; empero esto importa poco saberlo para la Cirugia,y por tanto lo dexo: aunque yo siempre soy de la opinion de Galeno,y ansi lo he enseñado siempre.Demanera, que como los Elementos sean entre si contrarios,por razon de las calidades dichas,van entre si continuo peleando el calor cõ la frialdad, y la humidad con la sequedad, y por razon desta pelea,se viene a jũtar y mezclar,y mezclados se alteran,y mudã de tal manera, q̃ de la mezcla dellos se viene a hazer vn cuerpo natural,diuerso de todos, y de cada vno dellos;la qual mezcla totalmẽte fue necessario para la generacion,como dize Hipocrates. Y esto es verdad, porq̃ assi como vn emplasto hecho de tres o quatro cosas tiene vna facultad diuersa de cada vno de los simples,y ansi co-

Cap.8. *Lib. 12. Metaph.c. 4.* *In Thimeo* *Cap.3.* *Sentẽ.14.* *1.de Elem. c.1.& alijs* *Cap.4.* *Commen.3* *Lib.de Natu. homin. sent.11.*

como vn vnguento olorofo hecho de agua rofada, de açaar, de jazmin, de algalia, ambar, amizcle, y otras cofas odoriferas, viene a tener vn olor diferēte de cada vno de los fimples, ni mas ni menos la cofa natural que fe haze de la mixtura de los elementos, viene a tener vna complexiō y naturaleza diferēte de cada vno dellos: y por quanto los elementos fe puedē mezclar de muchas y diferētes maneras, como fe faca de Galeno, y Ariftoteles: por tanto ay en los cuerpos humanos tan grande diuerfidad, no folo de complexiones, empero de colores, afpectos, y femblātes, y nūca puede fer que los quatro elementos concurrā en vna mifma quantidad a la formacion de las cofas naturales, como en el lugar citado dize Galeno y Ariftoteles, fino q̄ fiempre ay exceffo de vno ò de dos mas que de los otros, y anfi en cada cuerpo fe halla fu propia complexion diferente de la de los otros cuerpos.

1. lib. de Tēper. c. 1. 2. de Genere & corrup. c. 8.

2. de Gen. & corrup. c. 7.

Capitulo IIII. De los humores en general.

DEmas de los quatro elementos ya dichos, los quales fon comunes a todas las cofas naturales, ay otros propios de los animales que tienen fangre, a los quales Hipocrates y Galeno lib. 1. de la naturaleza del hombre llamaron humores, y eftos fon quatro, fangre, colera, pituita, y humor melancolico. y con razon los humores fe dizen elementos de los animales fanguineos: porque anfi como de aquellos quatro elemētos fon compueftos los cuerpos naturales, anfi de los quatro humores fe hazen y nudren los mifmos cuerpos fanguineos. Aqui no declarare por extenfo lo que conuiene faber deftos quatro humores, porque en fu lugar mas largamente tratarè dellos. Empero para que lo que fe ha de dezir mejor fe entienda, conuiene que traigamos la difinicion de humor, y defpues enfeñaremos como fon caufa de la fanidad, y de enfermedades nueftros cuerpos. Acerca de la difinicion digo, que los Filofofos muy de diuerfa manera difinen al humor que los Medicos, fegun fe faca de Ariftoteles. Entre los Medicos Auicena fen. 1. 1. tomus, doct. 4. capit. 1. dize, que humor es vn cuerpo humedo y fluido, el qual juntamente con los otros humores es apto para nudrir las partes del cuerpo. Galeno dize, que humor es vna humedad que en nueftros cuerpos fe halla, y es muy buena difinicion: con lo qual venimos claramente a entender, que todos los humores actualmente fon humedos, aunque en potencia vnos fe dizen humedos, y otros fecos, frios, o calientes, fegun fe lee en el libro de las diferencias de las enfermedades, y anfi por fer ellos humedos, fon fluidos, y facilmēte (fino ay algunas obftructiones) pu[illegible] fluir a las partes del cuerpo. Aqu[illegible] mos de faber, que afsi como acer[illegible] los elementos huuo antiguame[illegible] grā queftion, ni mas ni menos de los humores: vnos penfaron que no auia mas de vn humor en nueftros cuerpos, y efte era la fangre, la qual fentencia antes de Galeno fue muy celebrada, y tenida en mucho; y llegò a tanto, que realmente penfaron fer la fangre la forma y anima del hombre, en la qual fentencia fue Cricias, y otros: a los quales reprehende Ariftoteles, y marauillofamente fanto Tomas en fus Comētarios fobre el dicho libro. Y Galeno en muchos lugares, principalmente en el libro fegundo de los decretos de Hipocrates y Platō, y en fus Comentarios fobre el libro de la Naturaleza del hombre. La razon en que fe fundauan era, en que euacuada toda fe muere el hombre. Otros penfaron que el humor que eftaua en nueftros cuerpos no podia fer fangre, fino colera: por la mifma razon, porque euacuada toda luego fe mueren, como vemos en las demafiadas purgaciones; a las

Et 2. lib. de elementis cap. 1.

1. de Gene. & corrup. c. 2. & 3. proble. 25 In cōment. 1. 1. de humoribus.

Cap. 12.

1. de Ani. Lect. 5.

Cap. 15. Cōment. 6.

las quales los Medicos llaman insuperpurgationes. Esta sentencia reprehendẽ Hipocrates y Galeno en muchos lugares, y principalmẽte en el libro de la naturaleza del hombre: porq̃ si por esso no ay mas de sola sangre, o colera, porq̃ ella euacuada se muere el hombre: tambiẽ podemos dezir, q̃ el agua que se halla en los hidropicos es humor natural, y el alma del hõbre, porq̃ euacuada toda, tãbien se mueren los enfermos: y dezir esto es falsissimo, luego ni mas ni menos lo es pensar, q̃ sola la colera, o sangre son los humores, de los quales se hazen las partes del cuerpo, q̃ euacuadá toda esta agua de los hidropicos se mueran; en la dicha sentencia lo podemos ver, y aun mas claro en el libro 6. de los Aphorismos, y en Galeno en el Comentario, y no solo en los hidropicos, acaece esto, mas aun en los grandes apostemas; que si la materia q̃ está en ellos se euacue de vna vez, suelen los enfermos morir, como diremos en su lugar, empero no por esso hemos de pensar que la tal materia es la forma del hõbre, ni menos será el humor de q̃ se hazen las partes, porque si se muerẽ, es porque se resueluen los espiritus que estan allí recogidos, q̃ son muchos, los quales euacuados el enfermo se muere, y por tanto es buen consejo sacar el agua de los hidropicos, y la materia de los apostemas grãdes, no de vna vez, sino poco a poco, como despues se dirá. De aqui quedan falsas estas sentencias, concluyamos con Hipocrates y Galeno, que en nuestros cuerpos ay quatro humores, q̃ son, sangre, colera, flema, y humor melãcolico, los quales responden a los quatro elementos, entre los quales la sangre es mas benigno, y familiar a nuestra naturaleza: y por tanto penso Aristoteles, q̃ las partes del cuerpo se nudrian de solo sangre, y que los otros humores no valian nada para la nutricion, la qual opinion es falsa; porque segun la verdad, de las mismas cosas q̃ nos hazemos y constamos, nos nudrimos y sustentamos. Cada parte similar consta de quatro elementos: luego hase de sustentar de alimento q̃ conste de otros quatro, y por tanto el musculo no se nudre de sangre puro, sino de sangre mezclado con los otros humores, en la qual mezcla mas copia ay de sangre q̃ de los otros: que si de solo sangre se nudriesse, no se nudriria de alimento q̃ conste de quatro elementos, porque la sangre solo responde al aire por ser caliente y humeda como el: lo mismo se ha de entender de las otras partes, q̃ el huesso, la tunica de vena, la cartilago, no se sustentan de sola melancolia, sino de sangre melãcolico. Fueron necessarios los otros humores para constituir la massa sanguinaria q̃ se cõpone de todos los quatro dichos. Esto entendido, agora cõuiene enseñar la generacion de los hombres, acerca de lo qual conuiene saber tres cosas, q̃ son el lugar donde se engendran, la causa eficiente q̃ los engendra, y la causa material de q̃ se engendran. Quanto al lugar casi todos los Doctores tienẽ por aueriguado, q̃ en vn mismo lugar se engendrã todos, q̃ es el higado, al qual ellos dizẽ oficina de los humores. Cõfirman su sentẽcia cõ Galeno, q̃ dize, q̃ quando el chilo se altera en las venas (por venas entiende el principio de las venas meseraicas, y de la vena porta) la sangre se haze de calor moderado, y los otros de calor demasido. Yo digo, q̃ en el higado solo se engẽdran tres humores, sangre, colera y melancolia, q̃ la flema en el estomago se haze, como excremento tenue de la primera cocciõ, porq̃ de cada cocciõ se separan dos excremẽtos, tenue, y crasso: el tenue es la flema, y el crasso las feces, q̃ por el recto cada dia se expelen, aunq̃ esta question de proposito en otro lugar la tratarè contra Valles. Hazese esta flema en el estomago de la parte mas fria y humeda de los alimentos q̃ comemos, la qual flema despues de auer se engendrado en el higado, la mejor por-

Comment. 28.

Sent. 27.

En la curació general de los apostemas.

Arist. lib. 2 de partib. animalium c. 3.

2. de nat. fa. cap. 8.

porcion se va cō el chilo por las venas meseraicas, lo vno para que constituya la massa sanguinaria, lo otro para q̄ ayude a caminar al chilo, el qual como sea crasso se detendria en los tres primeros intestinos, o venas meseraicas; el qual higado con la facultad de atraer que tiene, atrae, y vsa de las venas meseraicas, como de instrumentos, o manos, y en ellas comiença ya de alterarse, y a tomar color de sangre, mediāte la virtud q̄ del higado alli baxa, y en las propias venas del higado, que estan en la parte concaua se acaba de cozer, y conuertir en sangre: y de aq̄lla coction se separan otros dos excrementos, vno tenue, que es la colera, y otro crasso, que es el humor melancolico: y porque si estos dos excrementos assi como se engēdrā fuessen con la sangre, se siguirian muchos daños, como dize Galeno en el lugar citado, quiso q̄ la colera se expurgasse a la vexiga de la hiel, y el humor melancolico a la melsa, y de alli al estomago, de donde con los demas excrementos se euacuasse. La causa eficiente de los humores, no es otra cosa sino el temperamento propio de la parte do se engendran: y porque el calor natural es instrumento de las operaciones, digo q̄ por temperamento entiendo el propio calor natural de la parte dōde los dichos humores se engendran.

Acerca de la causa material de los humores, digo, q̄ cada vno tiene su propia materia de q̄ se haze; y assi la flema q̄ en el estomago se engendra, se haze de la porcion de los alimentos mas fria y humida, que no pudo cozer, ni conuertir en buē chilo. La sangre se haze en el higado, como està dicho, no de la porcion del chilo, que es mas dulce (como falsamente penso Auicena, y sus sequaces, y aun Guido) sino de la porcion que aun no tiene perfeta dulçura. La razon es, porq̄ segū Galeno, las cosas q̄ son perfetamēte dulces, quando se cuezen se hazen amargas, como claramente vemos en la miel, la qual en cozerse se haze amarga: empero las cosas q̄ no tienē perfeta dulçura, de que se cuezen se hazen mas dulces, como vemos en la leche: y assi la sangre como sea humor perfetamēte dulce, no se puede hazer de la porcion del chilo q̄ tiene perfeta dulçura, porq̄ desta se engendra la colera, la qual de su naturaleza es amarga. El humor melancolico se haze de la porcion del chilo, q̄ es mas gruessa, terrestre, y pesada, qual es la naturaleza deste humor.

cap. de fleg

4. simpl. c. 17.

Estos quatro humores, de los quales hemos tratado, como dizē Galeno y Hipocrates, en faltar alguno dellos se ha de acabar de necessidad la vida, porque si faltasse la flema, de tal manera se aumentaria el calor de la colera, q̄ quemaria, o alomenos nos escalentaria demasiado. Son tambien causa de sanidad, y aū de muchas y diuersas enfermedades, como leemos en el dicho libro. Para q̄ estos humores hagan sanidad, tienē necessidad de tres cosas. La primera, de cierta quantidad. La segunda, de cierta calidad. La tercera, que esten bien templados, y mezclados. Primeramente es menester cierta quantidad, q̄ es aquella que cada vno de los humores ha de menester en nuestros cuerpos para la vida. Y aunque determinadamēte no se puede saber la quātidad q̄ en nuestros cuerpos tienen, empero es cosa cierta entre los Doctores, que ay mas copia de sangre, q̄ de cada vno de los otros humores: y la causa es, porque la sangre es el mas familiar y mejor q̄ todos los otros. Despues de la sangre, digo, q̄ ay mas quantidad de flema que de colera, ni aun de humor melancolico, y la causa es, porque como dize Galeno, la flema es vn humor medio cozido, de tal manera, q̄ coziendose mas, puede venir a hazerse sangre, y principalmente en tiempo de indigencia, o hambre. Despues desta, muchos dizen, que ay mas quantidad de humor melancolico, que de colera (y muy bien) lo qual podemos prouar con

Lib. de natura hominis sent. 38

1. lib. de natu. fa. c. 8. & 9.

con dos razones. La primera, porque la colera es vn humor maligno, acre, y mordaz: y si mucha se engendrasse, se mezclaria con la sangre, y la gastaria, y tomaria gran acrimonia, lo qual serà gran inconueniente para la vida. La segunda razon es, que en nuestro cuerpo ay mas partes que tienen necessidad para nudrirse de melancolia, que no de colera, y assi conuino que huuiesse mas copia della. Nudrense de sangre melancolica (segun en el libro tercero de las facultades naturales capitulo vltimo leemos) todas las partes frias y secas, como los huessos, cartilagines, tunicas de venas, y de arterias, &c.

Lo segundo que es menester, es cierta la calidad de los humores, para lo qual conuiene saber, que naturalmente en cada vno de los humores se hallan dos calidades, como en el libro de la naturaleza del hombre, y en el segundo de las naturales facultades, y en el de las diferencias de enfermedades enseña Galeno, las quales responden a las calidades de los quatro elementos: y assi dezimos, que la flema es fria y humeda, la sangre caliente y humeda, la colera caliente y seca, el humor melancolico, frio y seco: donde colegimos, que la colera responde al fuego, la flema al agua, el humor melancolico a la tierra. La sangre han dicho muchos, que es caliẽte y humeda como el aire, lo qual no me agrada, porque las cosas calientes y humedas, estan muy sujetas a putrefaccion, por quanto la putrefaccion consiste en el calor y humedad, segun Galeno enseña en muchos lugares, y principalmente en el 11. del Metodo. Y assi digo, que la sangre es vn humor templado, y que no tiene calor, ni humedad excedente: hablo de la buena y loable, de la qual habla Galeno en el libro de la naturaleza del hombre. Y si el mismo en el lib. 1. de los Tẽperamentos cap. vltimo, y en otros lugares dize, q̃ es calidissima, no quiere dezir q̃ tiene calor excedente, sino que la sangre tiene mas copia de calor natural, que ninguno de los otros humores: y aũque por ser humor actualmente sea humeda, dizese empero templada, en quanto a su accion, porque ni escalienta, ni humedece, ni resfria, ni desseca a las partes del cuerpo, antes bien conserua la naturaleza de todas ellas, lo qual no hazen los otros humores, que aunque seã todos humedos, en quanto humores vnos tienen virtud de resfriar, y humedecer, como la flema y la colera escalienta y desseca, assi como el humor melancolico resfria y desseca. Y por esta causa la sangre se dize tẽplada, y los otros humores destemplados, y con razon: porque la causa eficiente engendra la sangre, es vn calor templado del higado, y la de los otros humores es calor destemplado, como en el libro segundo de las naturales facultades claramente se vee. A estas calidades siguen otras, a las quales los Filosofos llaman segundas, por beneficio de las quales los humores difieren entre si mismos, como son el color, y sabor; assi vemos, que los humores no solo se distinguen por razon de las primeras calidades que tienen, mas aun por el color, porque la sangre tiene color colorado, la flema blanco, la colera amarillo, y el humor melancolico negro. Y en el sabor, porque la sangre tiene sabor dulce, la colera amargo, la flema desabrido, y el humor melancolico astringente.

Lo tercero que han de tener los humores para hazer sanidad, es, que estẽ biẽ tẽplados entre si, de tal manera, que ningun humor estè apartado de los otros, sino q̃ todos estẽ mezclados, y cõstituyan la massa sanguinaria, la qual mixtura haze el calor natural del higado, dõde con la sangre se mezcla cierta porcion de flema, colera, y melancolia, y la colera que queda, embia a la vexiga de la hiel, con la qual la misma vexiga se deleita, como en el libro tercero de las na-

Marginal notes: Cap. 8. / Cap 12. / 11. Metho. cap. 8. / Libro de hom. natur cap. 26. / Cap. 8.

Cap. 9. naturales facultades podemos ver, asi como la melsa con el humor melancolico, aunque la vexiga dela hiel no se nudre de colera, sino de sangre q̃ toma de la vena caba, aunque la melsa se nudre de humor melancolico. Mezclados los quatro humores, se parten del higado por las venas a todo el cuerpo a dar nutrimento a las partes. De todo lo dicho se colige, q̃ los humores para que conseruen la sanidad, tienen necessidad destas tres cosas dichas. Coligese tambien, que faltando alguna destas en los humores, se ha de engendrar alguna enfermedad en el cuerpo humano, por la quantidad en dos maneras; porque los humores se pueden aumentar y redundar, o todos juntos, o solo alguno dellos, como es la flema, colera, o melancolia. Esto digo, porque la sangre sola no pue de redundar, sin que tambien redunden los otros humores, aunque desto ay question entre los Doctores. Yo cierto digo, que siempre que redunda la sangre, poco, o mucho, siempre los otros humores redundan, segun se saca de Galeno. *Libro de Multitudine.* Asi como se aumentan (segun está dicho) se suelen otras vezes disminuir por alguna causa, o porque se dissipa mas copia que se engendra dellos, y asi la vna, y la otra quantidad suele causar muchas enfermedades. Demas desto, si se dañare la calidad de los humores, es tambien causa de muchas enfermedades. Dañase la calidad quando alguno dellos se haze mas caliente, frio, humido, o seco de lo que conuiene a su naturaleza: asi vemos que la bilis flaua desque se escalienta mas de lo que conuiene, causa intemperie calidad, y si durare mucho aquel calor, passarà en vitellina, segun despues en la disputa particular de los humores veremos. Lo mismo se ha de sentir de los otros humores. Finalmente quando se dañare la mixtion, quiero dezir, quando los humores no estuuieren bien mezclados entre si, como acaece quando los vnos se apartan de los otros, se siguen tãbien muchas enfermedades: y suele acaecer, que el humor que está apartado de los otros, estè algunas vezes en las venas, y otras vezes de fuera; si está dentro las venas, se hazen muchas enfermedades, como calenturas; porque si es colera la q̃ està apartada de los otros humores, y si procede haze terciana, si flema cotidiana, y si humor melancolico quartana, y si el humor apartado se sale de las venas, y hiziere decubito a alguna parte, se hazen muchas y diferentes maneras de apostemas, si es colera erysipela, si flema, edema, y schirro, si es humor melancolico, segun se saca de Galeno en el libro 3. de las causas de los accidentes, *Cap. 2.* tratando de las intemperies del higado, y del lib. 2. de las diferencias de calenturas. *Cap. 5.*

Capitulo V. De las partes del cuerpo.

PARA Auer de tratar largamente de las partes del cuerpo, conuenia que hizieramos particular libro dellas; empero como otros han tratado muy copiosamente (y bien) desta materia, es a saber, Vesalio, Falopio, y Columbo, hame parecido (por no repetir lo que ellos han dicho) alçar la mano della, aunque bien pudiera hablar en ello, por auer exercitadola muchos años en esta insigne Ciudad de Valencia, solo traere aqui algunas diuisiones y preceptos pertenecientes para la formacion, y vso de las partes del cuerpo, y temperamento dellas. Cosa es aueriguada entre los Filosofos, segun se saca de Aristoteles en el libro 2. de la Generacion de los animales, y de Galeno en muchos lugares, en el libro primero y tercero de las naturales facultades, *Cap. 2. 3. & 4.* y mas en particular en el libro 1. de Semine, que todas las partes de nuestro cuerpo son hechas de dos principios: *Cap. 3. & 4.*

cipios:el vno es el semen,y el otro es el sangremẽstruo. El semẽ es el principio mas principal,a quien se deue la generaciõ de las partes,de modo, que es como causa eficiente de la generacion. Engẽdrase el semen en los testiculos , con la propia facultad q̃ tienen,assi como la leche en las tetas,con la propia virtud , y facultad q̃ tienen , de la sangre que alli viene,la qual sangre que acude a los testes,no solo es de las partes circunvezinas,mas aun de todo el cuerpo. Y esto es lo que quiso dezir Hipocrates en el lib.de Aere,aquis,& locis, quãdo dixo: El simiente de todas las partes del cuerpo sale,que es como si dixera:la sangre, q̃ es causa material del semen, de todas las partes del cuerpo acude a los testes quando el se engẽdra: y assi si las partes estã sanas,buena sangre acude;y por cõsiguiẽte,buẽ semen se engẽdra,del qual buena generacion se puede aguardar, si no ay quiẽ lo impida:empero si el cuerpo esta enfermizo,mala sangre acude, y viciado simiẽte en los testes se haze. Y si alguna parte està enfermiza, mala sangre de aq̃lla parte acude,y della el semẽ q̃ se engendra no sera bueno:y esta es la causa,por la qual el hõbre puagroso engẽdre hijos puagrosos,y el coxo coxos, y el q̃ està infecto del morbo gallico,hijos cõ el mismo accidẽte, segũ cada dia lo vemos,y Hipocrates lo enseña, y Galeno tãbiẽ,con exẽplo de la arthritis, y podraga. Acude esta sangre a los testes por los vasos espermaticos , en los quales se principia a alterar, y a tomar forma de semẽ,assi como el chilo en las venas meseraycas. Y no hemos de pensar (como falsamẽte algunos pẽsaron) q̃ el simiẽte solamẽte se halla en los hõbres, porq̃ tambien se halla en las mugeres,lo qual por la experiencia se muestra , y la anotomia lo enseña ; porq̃ tienen ellas sus vasos espermaticos, como los hombres,y no solo los vasos, mas aun todas las partes seruiẽtes a la generaciõ se hallã en las mugeres,assi como en los hõbres ; y assi vemos,q̃ en el coitu mucha mas delectaciõ tomã ellas,q̃ no los hombres,como Galeno enseña en muchos lugares,y principalmente en el lib. 14. de la vtilidad de las partes,y con razon; porq̃ assi como las partes del cuerpo se deleitã cõ el alimẽto q̃ tienen necessidad,ni mas ni menos el vtero con el semẽ,aunq̃ es diferente la delectaciõ, porque el vtero aunque se deleite con el semẽ,no se nudre del,como las partes del cuerpo del alimẽto q̃ viene a ellas. Deleitãse mas,porq̃ no solo echan ellas semen,empero reciben el masculino: aũq̃ desta regla se sacã las mugeres publicas, las quales por la demasiada fricacion se les viene el pudẽdo a endurecer,y a boluer casi calloso,lo qual es causa q̃ sientã o nada,o casi poca delectacion en el coitu. El semẽ q̃ en las mugeres se halla , es poco,aquoso,y frio,cõparado con el del hombre,y por tãto el solo no es bueno para concebir,como luego diremos.

Cap 16.

Eodem c.6 Aphor. cõmen.21.

Lib.14.de vsu partiũ c.11 & 1. de cau. simp. c. 6. in fine.

El segũdo principio de nuestra generacion,es la sangre menstrua, la qual se dize assi,porque cada mes se acostumbra euacuar en las mugeres. La causa es porque ellas son frias,y engendran mas copia de sangre,que es menester para la nutricion dellas,y assi aquella no se puede consumir en alimẽto,por lo qual poco a poco redunda,y se va recogiẽdo en las venas del cuerpo; y quando ya se ha recogido mucha, de tal manera, que la facultad retentrix no la puede retener, luego la expultrix la expelle , si ya no ay algun impedimento en las venas del vtero,como obstructiones,tumores , y otros semejantes. Las quales bocas de venas naturalmente para la tal purgacion se suelen abrir , assi como cerrar quando està euacuada toda la sangre redundante. Fue tambien necessaria para que della se nudriesse el fetus quãdo està en el vtero:assi vemos que entonces no se euacua,si ya la muger no es muy sanguinea,de tal manera,que engendre sangre para lo vno y lo otro,y no se ha

de

de entender que el fetus, quando està en el vtero, se nudra de toda aq̃lla sangre menstrua q̃ redunda, antes bien toma la que es mejor y mas buena, principalmente los primeros meses, segũ Galeno nos enseña en el libro primero de las causas de los accidẽtes. De lo dicho colegimos, que la sangre menstrua solamente se halla en las mugeres, y el semen en los hombres y mugeres.

Capit.7.

Argumẽto Aqui podria alguno dezir, que pues q̃ en las mugeres se hallan los dos principios de la generacion, q̃ ellas pueden engendrar sin ajuntamiento de varon.

Solutio. A esto respondo con Galeno, q̃ no pueden, porq̃ el simiente dellas es poco, aquoso, muy humido, y floxo: y si se hallã algunas mugeres varoniles y fuertes, q̃ tengan buen simiente y fecundo, digo q̃ mucho menos estas podran por si solas engẽdrar, porque a las tales les faltarà el otro principio, que no engendraran tanta copia de sangre mẽstrua, como es menester para la generacion: y assi dixo muy bien Hipocrates, que de vno no se puede hazer la generacion, sino que es menester que concurran muchos, y que sean aptos, y de vna misma especie. Destos dos principios ya dichos, se hazẽ todas las partes del cuerpo, porque luego que el semen del hombre se echa en el vtero, se nudre del simiẽte de la muger, y de la sangre menstrua, y se altera, de la qual alteraciõ quedan hechas las partes similares, de las quales se formã las organicas: y assi dize biẽ Galeno, 1. lib. de Natura facul. c. 5. que la facultad generatrix, es compuesta de dos facultades, de la alteratrix y formatrix. Y para que mejor se entienda esta disputa de las partes, serà menester traer algunas diuisiones. La primera es.

2. lib. de semine c. 4.

Libro de hominis nat. seme 9. 10. & 11.

1. lib de natur facult. c. 5.

Diuision 1

De las partes del cuerpo vnas ay verdaderas, y otras no: verdaderas se dizen las que se rigen y gouiernan con facultades naturales, como el musculo, el higado, tẽdon, y otras. Las no verdaderas son las q̃ carecen de facultades naturales, que son atractrix, retentrix, concoctrix, y expultrix, estas son las vñas, y pelos, las quales aunque crezcã, no es por q̃ tengan facultades para ello, y aunque tomen mantenimiẽto, no es porque lo atraygan, sino porque los excrementos de la tercera coction se ponen a la raiz dellos, y de las vñas, como dize Galeno, y aquellos poniendose alli crece el pelo, assi como vn monton de trigo crece añadiendo muchos granos. Y si Galeno en el dicho libro cuenta a los pelos entre las partes del cuerpo, digo q̃ verdaderamẽte no lo son: empero porq̃ tienẽ cierta figura y circunscripcion y consistencia, los cuenta entre las partes del cuerpo, y tãbiẽ porq̃ dellos, y del color dellos venimos en conocimiẽto del tẽperamẽto del cuerpo humano. Y para q̃ esto se entienda mejor, cõuiene saber la difinicion de parte. Parte, segũ Galeno en el lib. 1. de la vtilidad de la partes, es aquella q̃ tiene cierta circunscripcion y figura, ajuntada con las otras partes: assi como la mano es parte del cuerpo, tiene cierta circunscripciõ y figura quãdo està junta con el braço. Añade Galeno las postreras palabras (y cõ razon) para dar a entẽder, que las partes del cuerpo quando se separã ò cortã, ya no son partes, ni tales se pueden llamar: como la mano, la qual quando està ajuntada naturalmente cõ el braço, es parte, empero de q̃ esta cortada y separada, no; porq̃ no tiene ya cierta circunscripcion, ni figura, ni el vso q̃ antes tenia, segũ sabiamẽte lo significò Aristoteles, y despues Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades, quãdo dize: Si alguna parte se cortare de nuestro cuerpo, la enfermedad no està en la parte cortada, sino en la que queda, porq̃ la cortada ya no es parte, por las causas dichas. Las partes pues verdaderas son en dos maneras, vnas simples, o similares, otras compuestàs, o organicas. Similares partes son, las q̃ inmediatamẽte se hazẽ de los quatro elementos, como en el lib. de la

Lib. 2. de tempera.

Diffinitio partis c. 1.

Lib 4. Metheo. c. 12. cap. 1.

na-

naturaleza del hombre,y en el lib. 1. de las naturales facultades,y en el libro de las diferēcias de enfermedades,dize Galeno. Estas son,los musculos,tunicas de venas,y arterias, los huessos, cartilagines,y otras. Las organicas son,las que se cōponē de las similares,como el braço, la cabeça,pie,y otras semejantes: entre las quales ay esta diferēcia,que las similares tienē la misma essencia y nombre q̃ el todo,como el huesso,cartilagine,y las demas. Assi vemos, q̃ cada parte de huesso es huesso,y tiene el mismo color y temperamento q̃ todo el huesso,empero las organicas no: porq̃ la mano se cōpone de venas,arterias, huessos,tendones,ligamentos,y musculos,empero el musculo no es mano,ni el huesso tāpoco,ni tiene la misma naturaleza,ni essencia q̃ la mano, Y entre estas organicas ay muy gran diferencia,vnas ay mas compuestas que otras,como la mano es mas compuesta que no el dedo.

Cap.6.

Cap.3.

Diuision 2

La segunda diuision:de las partes del cuerpo,vnas ay sanguineas,otras espermaticas. Las sanguineas son hechas de sangre mēstrua:estas son los musculos, y las fibras carneas,q̃ en la mēbrana carnosa,y otras partes se hallā:empero esto se ha de entender desta manera;q̃ no hemos de pēsar,q̃ las partes sanguineas se hagan de sola sangre,q̃ seria falso:q̃ si se dizē hazer de sangre,es,porque en la generaciō dellas entra mas copia de sangre menstrua,q̃ no de semen:ni mas, ni menos las espermaticas como huessos, cartilagines,y las demas se dizen hazer de esperma,que es la simiente. porq̃ en la formacion y generacion dellas, mas copia de semen concurre,q̃ no de sangre,como dize Galeno en el lib. 1. y 2. de las Naturales facultades, y en el lib. de Fœtus formatione,por tanto las sanguineas son coloradas, y las espermaticas blancas. Entre las quales ay esta diferēcia,que todas las sanguineas son calietes,y humidas por hazerse de mucha copia de sangre. Y las espermaticas frias y secas:aunque aqui se ha de aduertir,q̃ ay en nuestro cuerpo muchas partes q̃ en el color parecen sanguineas, y a la verdad no lo son,y estas son las enzias, labios de la boca, y otras. Estas partes se han de considerar mucho para la curacion,porque todas las partes sanguineas se pueden tornar a regenerar, de que se pierden,empero las espermaticas no,como diremos en el capitulo vniuersal de las llagas,Dios quiriendo.

Diuision 3

La tercera diuision,de las partes del cuerpo,vnas ay principales,y otras no. Las principales son en dos maneras: vnas que son totalmente necessarias para la vida y estas son el higado,coraçon, y cerebro: en las quales estan puestas las tres facultades que rigen y gouiernan nuestro cuerpo. Destas disputa Galeno,y estas tienen vso necessario para todo el cuerpo:otras ay que solamente siruen para conseruar el genero humano,como el vtero de la muger,y los testiculos:todas las demas no son principales. Demas desto,de las partes del cuerpo vnas ay que tienen sentido, y otras no. Aquellas tienen sentido que tienen neruios,por los quales baxa la facultad sensitiua,y estas son los musculos, tendones, y las demas partes que tienen neruios. Las que no tienen,son los huessos,y cartilagines; y aun como algunos dizen,los ligamentos, porque carecen de neruios. Y entre las partes que tienen sentimiento, ay gran diferencia; porque vnas le tienen muy exquisito, que son las que tienen muchos neruios como vemos en la boca del estomago, braços,y otras. Las que tienen muy poco sentido son,el higado, pulmones, y melsa. Aqui podria preguntar alguno,si la facultad de sentir,y mouer,si son vna misma facultad,ò si son dos,la vna q̃nos haga sentir,y la otra mouer. Digo, q̃ la facultad de sentir y mouer, es vna: porque la alteracion que del cerebro baxa a las partes del cuerpo, no es mas de vna, la qual entrando por los neruios haze

Lib. 1. de Facult. natur.

Diuision 4.

Interrogatio.

Respuesta.

haze sentir, y baxando por los musculos mouer. De manera, q̃ esta facultad en si, no es mas de vna, empero por razon de los instrumentos por do baxa, haze diferẽtes efectos, a los neruios sentir, y a los musculos mouer. Lo mismo vemos en el Sol, el qual aunque sea vno en si, empero haze diferentes efectos, que al lodo endureze, y a la cera derrite, hallase la facultad de sentir, y mouer solamente en los animales, antes bien es propia dellos, como Galeno nos enseña.

Lib. 1. de natu facul. cap. 2.

Capitulo VI. De los temperamentos.

ENTRE las cosas naturales, el quarto lugar tienen los tẽperamentos, q̃ por otro nombre se dizen complexiones, a lo que los Filosofos llaman forma sustancial, a lo mismo dize Galeno temperamento: y asi como la forma constituye cada cosa en su especie, y le haze distinguir de todas las demas cosas naturales, ni mas ni menos el temperamento, segun los Medicos. Y para que mejor esto se entiẽda, por ser cosa muy importante, conuiene que sepamos la difinicion de temperamento. Auicena dize, que temperamento es vna quinta calidad, porque dize, que de la permixtiõ y templança de los quatro elementos, resulta vna quinta calidad, a la qual el llama temperamento. Otros dizen, que temperamento es vna conmoderacion y sinmetria de las quatro calidades de los elementos: empero ninguno destos ha declarado la essencia del temperamento. Primeramente lo que dize Auicena, no puede constar, porque aquella quinta calidad q̃ el constituye, o es primera, o segũda, y esto ha de ser por fuerça: porque de sentencia de todos los Filosofos, las calidades, o son primeras, como calor, frialdad, humidad, y sequedad, o segũdas, como dureza, mollicies, raridad, densidad, y otras semejantes. Su quinta calidad, no puede ser ninguna destas; porque, quien dirá, que el temperamento es calor, frialdad, humidad, sequedad, raridad, o densidad? ninguno. Luego no puede constar esta sentencia; mucho menos puede constar lo que otros dizen, ser el temperamento sinmetria, o conmoderacion: porque en los enfermos ay tẽperamento (aunque estè viciado) por beneficio del qual se exercitan entonces las operaciones naturales, vitales, y animales. En los enfermos no ay sinmetria, sino ametria, y descompostura de las quatro calidades de los elementos, porque toda enfermedad es ametria, como dize Galeno en el libro de las diferencias de enfermedad: luego el temperamento no es sinmetria, y por tanto le podemos difinir mejor desta manera. Temperamento es la propia naturaleza de cada cosa, la qual consta de calor, frialdad, humidad, y sequedad. Y como esta naturaleza sea en dos maneras, vna comun a todas las cosas naturales, que es la materia primera que arriba diximos; otra particular de cada vna de las cosas naturales. El temperamento no es naturaleza vniuersal, sino particular: es a saber, la propia essencia de cada cosa natural. Esto ser ansi, veese, porque la materia primera como sea vn cuerpo simplicissimo, no se compone de calor, frialdad, &c. Coligese de aqui, que no ay sino vn temperamento, que es el que se haze de las quatro calidades, segun del lib. 1. de Temperamentis, y del 2. de las naturales facultades, y de otros muchos lugares se saca, y no dos, como quierẽ Vega, y Valles. Aqui se ha de notar, q̃ no puede ser que vn mismo temperamento se halle en todas las cosas naturales, antes vnas le tienen frio, otras humido, otras caliente, y otros seco, y otras caliente y humido, como los sanguineos, y otros caliente y seco, como los colericos, otros frio y humido, como los flematicos,

Auicen. c. de temp.

Galen. 1. c. & 7.

Diffinitio optima tẽperamenti.

Cap. 1.

Cap. 2. & 3. in sua arte Medici. c. 4. Franc. Valle. 1. cõ. cap. 6.

cos,y otros frio y ſeco,como los melancolicos. Y eſto prouiene,porque los elementos nunca acuden de vna miſma manera a la generacion de las coſas naturales,como Galeno enſeña,y antes que el, Ariſtoteles en el lib.2.de la Generaciõ y Corrupciõ. Iuzgamos el temperamẽto de las coſas, por las calidades manifieſtas q̃ tienen:empero para que mejor eſto ſe entiẽda,conuiene traer algunas diuiſiones. La primera es: De los temperamentos vnos ay templados,otros deſtemplados: eſta es tomada de Galeno. Los tẽplados ſon en dos maneras, vnos ay tẽplados ad pondus (que dizen) otros ad iuſtitiam Ad pondus, o a peſo ſe dize aquel,en el qual los quatro elementos,o calidades dellos eſtan tambien tẽplados,o mezclados,que la vna no vence a la otra,ſino que todos eſtã iguales, y conformes; por lo qual el tal cuerpo no ſe llamarà frio,caliente,humedo, ni ſeco. Deſte temperamẽto ad pondus ay queſtiõ entre los Doctores, ſi ſe puede hallar,o no. Auerroes,y otros dizen,que no ſe puede hallar,porq̃ ſi huuieſſe algũ no,ſeria el hombre,y ſegũ el dize,no ay ningun hombre templado. Lo otro,q̃ el tal cuerpo no podria eſtar en ningun lugar;empero eſtas razones ſon fribolas, y por tanto(ſegun Galeno en el libro citado)digo que ſe puede dar, aunque es verdad que dura poco,y de que ſe halla, es en el cuero de la palma de la mano,y no en todos los hombres, ſino en los q̃ ſon templados ad iuſtitiam, y deſte hablò Galeno en el lib. 1.de ſanitate tuenda,donde dize,que la perfetiſsima ſanidad,y temperamento templado a peſo, que dura poco:y aſsi es verdad,porq̃ ſegun graues Doctores, momentaneo es eſte temperamento, y no ſe ha de penſar que en el ſe hallen iguales porciones de los elementos, como falſamente algunos penſaron:lo vno, porque nunca concurren (como eſtá dicho) lo otro, porq̃ el tal cuerpo no ſeria templado, ſi no muy deſtẽplado:porque el fuego como ſea muy actiuo,venceria a cada vna de las calidades de los otros elementos. El otro temperamento ſe dize ad iuſtitiam,porque en el reſplãdece la virtud de juſticia,que es dar a cada vno lo que es ſuyo,y aſsi en eſte aparece la prudencia de naturaleza que dà a cada parte el temperamento que ha de meneſter para que exercite bien y deuidamente ſus acciones y facultades: y aſsi aunque en eſte temperamento aya calidades excedentes:empero porq̃ es poco, y no dañan las acciones,ſe dizen templadas,como por exemplo el higado templado, ha de ſer caliẽte y humedo,para que engendre buena ſangre,que tiene tambiẽ la miſma complexiõ,el qual higado por tener tal temperamento,qual ſe requiere para la tal accion, ſe dize templado ad iuſtitiam. Lo miſmo ſe ha de entender de las otras partes,q̃ biẽ, y como ſe requiere exercitan ſus facultades.

Lib. 1. de temp. c. 1. Cap. 8.

1. diuiſio.

1. lib. de temp.

Auerroes.

Cap. 8. & 9.

Cap. 5.

La ſegunda diuiſion. Los temperamẽtos(como dize Galeno en todo el lib. 1. de tẽperamentis)ſon nueue, quatro ſimples,quatro compueſtos, y vno templado. Los ſimples ſon quatro, q̃ ſon quando vna ſola calidad excede,como temperamento caliente,humedo,frio, o ſeco. Los compueſtos ſon otros quatro, caliente y ſeco,como el colerico, ſegun hemos dicho;y no pueden ſer mas deſtos quatro, porq̃ el calor, y la frialdad, ni la humidad,ni ſequedad no ſe puedẽ mezclar,ſegun dizen los Doctores,por ſer calidades contrarias, y los cõtrarios en vn ſugeto nunca ſe hallan.

2. diuiſio.

La tercera diuiſion. Los temperamẽtos,o ſon de todo el cuerpo, o de vna parte. De todo el cuerpo ſe llama aquel por razon del qual quien le tiene ſe dize caliente,frio,humedo,o ſeco: y aunq̃ el cuerpo no ſea coſa diſtinta de todas ſus partes,empero dezimos, q̃ en todo el cuerpo ay vn temperamẽto q̃ de todas las partes reſulta. Los temperamentos de las partes ſon muchos,porque cada parte tiene ſu propio temperamẽto dife-

3. diuiſio.

diferentes de la otra. Destos vnos ay naturales, otros adquisiticios, los adquisiticios se dizen aquellos que no son naturales a los hombres, sino que por sus costumbres, y industria los adquierẽ, el qual se puede mudar. Complexion natural es aquella que naturalmente se halla en nuestros cuerpos: el qual tambien por industria de la persona se puede mudar. Assi vemos, que muchos hombres, q̃ de su naturaleza son calientes, y humidos, por industria pueden venir a tenerle frio, o humedo, que es el contrario, vsando muchos alimentos frios y humedos, beuiendo mucha agua, y si es frio se puede hazer caliente, haziendo mucho exercicio, comiendo alimentos muy calientes: lo mismo de los otros se ha de entender, segun Galeno nos enseña.

2. lib. tẽp. c.4.

Aqui hemos de notar, que de vna sola parte no se puede conocer el temperamento de todo el cuerpo, que muchas vezes acaece ser el higado caliente y humedo, y las demas partes frias y secas, segun el mismo nos amonesta en el mismo libro. Tambiẽ hemos de notar, que ay temperamento innato, que es aquel que es natural a cada cuerpo, y este puede ser en dos maneras. Dizese innato, porque le conuiene al hombre desde su nacimiẽto, como vemos a muchos que desde su nacimiento tienen buena complexiõ, de tal manera, q̃ ni de Medicos, ni de medicinas tienen necessidad, lo qual prouiene de auerse formado de buenos principios, quiero dezir de ser bueno y robusto el semẽ, y la sangre mẽstrua, de q̃ el tal es hecho. Por el contrario vemos otros tã enfermizos de su natural, y tener vna sanidad tan lubrica, q̃ qualquier cosa, o excesso, por pequeño q̃ sea, les ofende, y causa enfermedades, lo qual viene de auerse engendrado de ruines principios. Segũdariamente este temperamento innato, o natural, puede acaecer segũ la edad, assi vemos q̃ el tẽperamẽto natural de los viejos es frio y seco, como la verdad lo muestra, y Galeno lo enseña en el mismo lib.

Cap.5. et 6

Y para q̃ mejor esto se entiẽda, cõuiene explicar q̃ es edad, y quãtas sean.

Cap.2.

Antes de saber la difinicion, conuiene saber q̃ significa este nombre edad. Los Filosofos antiguos diuidieron toda la vida del hõbre en ciertas partes, a quien llamaron edades, porque en estas la complexion, o temperamento haze ciertas mudanças, que aunque es verdad que de cada dia imos perdiẽdo de nuestro ser, porque el calor natural siempre va consumiendo nuestro humor radical, o natiuo: empero porque estas mutaciones que cada dia acaecen son insensibles, y no se echã de ver, assi como las que acaecen en las edades, por tanto no las contamos.

De do se deriua edad.

Este nombre edad se deriua de eon, vocablo Griego, de quien se deriua tambien æuum, y æuitas, y de æuitas quitando la u, y i, se deriua ætas, que es lo mesmo q̃ edad. Los Egipcios por edad entendian vn espacio de tiempo de treinta años. Otros dizen, que la edad era tiempo de veinte y cinco años, porque en este tiẽpo el cuerpo humano haze grandes mudanças, aunque no ay para que nos detengamos en este nombre edad, basta q̃ sepamos que es, y quantas sean.

Libro de iuuent. & senet.

A lo primero, dize Alberto Magno, que edad no es otra cosa, sino vn espacio de tiempo ya passado en los animales viuientes: assi solemos dezir, vlano viuio tantos años, o tuuo tal edad.

2. lib. de temp. & 3 prog. com. 30.

Galeno en muchos lugares haze mencion de la edad, y dize, que es vna mutacion de temperamento, y esta es la mejor difinicion, porque declara la essencia de la edad, la qual es vna mutacion sensible, y manifiesta del temperamento, por razon de la qual las partes siempre se van mudando, y el calor natural disminuyendo, y consumiendo la humidad radical.

Lib. de respi. c.7. Et lib 2. Rhetor. ad Theod. tẽ, cap.12.

Lo segundo, q̃ es saber quantas son las edades, digo, que ay gran diferencia entre los Doctores. Aristoteles en muchos lugares, tres edades pone, que son, la juuentud, la edad consistente, o viril, y la

y la senectus, que es la vejez, de las quales largamente trata en los lugares citados. Otros pusieron doze edades, como fue Staseas Peripatetico. Hipocrates haze mencion de siete edades, y esta division siguieron los Caldeos, Arabes, Griegos, y Egipcios, como dize Ptolomeo, aunque estos de diferente manera las constituyen q̃ Hipocrates: porque ellos dizen, que si estas edades son siete, es, porque respondan a los siete Planetas, y que assi como ellos no son mas ni menos, tampoco las edades no pueden ser mas ni menos de siete: empero Hipocrates si constituye siete edades, es, porq̃ manifiestamente en los hombres se veẽ siete insignes mutaciones, como luego diremos. Y estas mutaciones no se veen, ni se hazen tan solamente en el coraçon, como falsamente pensaron los Egipcios, segun escriue Plinio, los quales dezian, que la vida del hombre no llegaua mas de a cien años: y la razõ en que se fundauan, era dezir, que el coraçon del hombre crecia hasta los cincuẽta años, y de alli adelante poco a poco iba disminuyendo por los mismos grados que crecio; y que desque viene al termino que es muy pequeño, muere el hombre, que es a los cien años. Galeno constituye cinco edades en el libro 2. de los temperamentos, donde se disputa de proposito dellas. La primera se dize puericia. La segunda augencia, o edad, en la qual crecemos. La tercera se dize florente edad. La quarta consistente: y la quinta senectud, o vejez. Y para que mejor entendamos esto, y porque sepamos el temperamento que en cada vna dellas ay, y le sepamos conferuar y curar la enfermedad, serà menester que declaremos cada vna dellas por si. La primera edad se dize puericia, a la qual algunos diuiden en dos partes, a la primera llaman infancia, y la segunda puericia. La infancia dizen que dura desque nacemos hasta los siete años, y de alli hasta los catorze se dirà puericia: aũque

Lib. de Di. ei. *3. Aph. & aliis 10. is.* *Lib. 11.* *2. de tẽper. c. 2.*

Galeno por puericia entiende todo el tiẽpo que ay desde que nacemos, hasta los catorze años, y en todo este tiempo quiere q̃ no se sangre a los muchachos, aunque tẽgan calenturas, ni otras enfermedades, como enseña en muchos lugares. La causa desto el mismo la dà en el lib. 4. de victus ratione in morbis acutis diziendo: que no se han de sangrar los q̃ tienen alguna euacuacion incita, como son los muchachos, los quales se dissipã mucho, por tener la cutis muy rara, aun que aora en cada edad sangramos si ay enfermedad que lo pida, y fuerças q̃ lo sufran, como las ay en los muchachos, si ya no tienen alguna otra cosa que lo impida: fuera de la edad, segun diremos mas largamente en la segũda parte desta obra. Aqui se ha de aduertir, que no ay cierto termino de tiẽpo para distinguir las edades, porq̃ vnos las passã mas presto, y otros mas tarde. Hipocrates diuide la puericia en quatro edades que son infancia, en la edad que dentamos, en la que barbamos, y en otra q̃ es media entre estas dos postreras. Y assi escriue en el dicho libro las enfermedades que a cada vna dellas vienen.

2 1. Meth. c 14. & aliis. Cõm. 17. *Nota.* *Lib. 3. Aphor. à sen. 24. vsque ad 29.*

La segunda edad se dize augencia, ò edad, en la qual crecemos, y nos aumentamos: porque aunque es verdad que en la puericia hasta la juuentud crecemos, segun la experiencia, y Galeno lo enseña: y aun estando en el vtero de la madre, porque mayores somos, y mas grãdes las partes del cuerpo son al quarto mes, que al segundo, y al octauo, que al quinto. Empero dizese esta edad augecencia, porque nosotros mas vemos, q̃ crecen los hombres y mugeres en esta edad, q̃ no en las otras, de manera, que porq̃ la accion de la facultad autrix mas resplandece, y se vee en esta edad, que no quando estamos en el vtero, o en las otras edades, se llamò edad de los que crecen. La essencia de la facultad autrix (por beneficio de la qual crecemos) està puesta en dilatar las partes en tres

dimenciones,que ſon longitud,latitud, y profundidad. Aſsi vemos,que las coſas que crecen ſe hazen mas largas,mas anchas, y mas hondas,como Galeno nos enſeña en el libro 1. de las naturales facultades capitulo 7. Aqui ſe ha de notar,que aunque en nueſtro cuerpo ſe hallen dos generos de partes, carnoſas, y eſpermaticas,la acrecion,que es recebir mayor quantidad y figura,no ſe haze por las partes carnoſas, ſino por las ſolidas,y eſpermaticas:porque ellas deſpues q̃ hã tomado vna figura y largaria, no la pueden perder,como las carnoſas que ya ſon grandes,ya pequeñas, ya largas,ya cortas,ya anchas, y ya angoſtas, como en el miſmo capitulo leemos; la qual acrecion no dura toda la vida, ſino haſta el vigor, porque en fin todas las coſas naturales tienen cierto termino para crecer,y decrecer. Finalmente digo,que eſta facultad es diſtinta de la q̃ nudre, y aſsi Galeno en el dicho libro trata diſtintamente de cada vna dellas, por lo qual digo,que ſe engañò el Doctor Valles en eſto que penſo,que eſtas dos facultades,nutrice,y autrice, no erã diſtintas,ſino vna miſma,lo qual no puede ſer,porque el numero de las facultades ſe toma del numero de las acciones, la accion de crecer, y de nudrirſe ſon entre ſi diferentes; luego las facultades lo ſeran. Que ſean diferentes, prueualo Galeno en el miſmo libro 1. de las naturales facultades,porque la accion de nudrir eſtá pueſta en aſsimilar el alimẽto a las partes, para que deſta manera ſe reſtauren las tres ſuſtancias, que cada momento de las partes ſe reſueluen, ſolida,humida,y eſpirituoſa. La accion de crecer, es dilatar las partes en las tres dimenciones que hemos dicho, luego ſeran las facultades diſtintas entre ſi. Eſta edad diuiden algunos(y bien)en dos, que ſon impubertatem, y adoleſcentiã, y Hipocrates le ſuele llamar pubertad a toda, porque en ella ſuelen los hombres barbar,alomenos ſino en la barba, en las partes vergonçoſas. Y aſsi colige Galeno en los Comentarios, ſobre las dichas ſentencias, que alli Hipocrates llama pubertad al eſpacio de tiempo q̃ ay deſde catorze años, haſta veinte y cinco. Eſta edad dura deſde catorze años haſta veinte y cinco.

Acretio per partes ſolidas, & non carnoſas fit.

2. Controu. c. 18.

2. Aphor. ſent. 45. et 5. Aph. ſent. 7.

La tercera edad ſe dize florẽte,y por otro nombre juuẽtud,laqual dura deſde los veinte y cinco años,haſta los treinta y cinco,como ſe ſaca de Galeno.

La quarta edad ſe dize conſiſtente, o viril,porque entonces los hombres ſon conſtantes y prudentes para toda coſa: eſta dura deſde los treinta y cinco haſta los quarenta y nueue,como enſeña Galeno. En eſta edad ſe bueluen los hombres melancolicos:reſponde al Otoño, porq̃ aſsi como en el Otoño ay mucha copia de humor melançolico,por razon de la aduſtion que en el Verano ha ouido en la ſangre,ni mas ni menos en eſta edad ſe halla eſte humor en mucha quãtidad por la aſſacion q̃ ha ouido en la edad florente en la ſangre. En eſta los hõbres ſon muy agiles,ſolicitos,y cuidadoſos en negocios, y otras coſas: por lo qual ſe quema,è inflama la ſangre, y la parte mas ſutil paſſa en colera, y la mas grueſſa en humor melancolico, como claramente ſe lee.

3. Aphor. comm. 30. & 5. Apho. cõment. 9.

3. Aphor. comm. 30.

2. li. de diferen. febri c. 12.

Lib. 5. ſanitatis, cap. vlt.

La quinta edad ſe dize ſenectud,o vegez,eſta principia a los cincuenta años. A eſta diuide Galeno en tres partes, q̃ ſon principio de vejez, media vejez, y fin. Otros la diuiden en dos partes, que ſon en vejez,y edad decrepita, a la qual en el lib. 2. de los tẽperamentos, cap. 2. llama camino y puerta de la muerte. Eſta diuiſiõ de las edades me ha parecido mejor,conforme a Galeno, y a la razõ. En cada vna deſtas ay ſu temperamento. La puericia es caliẽte,y humida,porque ella es la q̃ mas ſe allega a los principios de nueſtra generaciõ,que ſon calientes y humedos: humeda por exceſſo,y templada en calor. La ſegũda edad es tambien humida y caliente, aunque no

no tan humida como la pu ericia, a causa que el calor natural siempre va consumiendo la humidad natiua, segun està dicho. A esta en el lib. 2. de los Temperamẽtos le haze templada, no porque lo sea, sino porque estas dos calidades poco exceden de lo que es templado. La tercera, que es la florente, es mas tẽplada en calor y humidad, y al fin desta acabamos de crecer, porque como a los huessos y partes solidas les falta la humidad, no se pueden mas estender, ni crecer: en esta ay mucho calor natural, tanto como en los niños y muchachos, como claramente leemos en el dicho libro, saluo que en los niños es mas mite, y en los jouenes mas acre; y con razon, porque vn grado de fuego en vn sujeto humido es mite, empero en vn sujeto seco acre: y aunque en las dos edades aya el mismo calor; en los muchachos por estar en sujeto humido, parece mite, y en los jouenes acre, por estar en seco sujeto. La quarta edad es de tẽperamento seco, pues ya las partes no crecen por faltarles la humidad natiua, y en calor puede ser templada; aunque yo digo q̃ esta edad es de temperamẽto seco mas que la juuentud, y que por razon de la sequedad se principia ya a refrigerar el calor natural, de manera, q̃ se puede llamar edad fria y seca, hecha cõparacion con las passadas.

Capit. 3 in fine.

La quinta y vltima edad, segũ dize Galeno, es fria y seca por excesso, mucho mas q̃ la passada, q̃ aunque en los viejos redunden de muchos excrementos flematicos, y pituitosos, no por esso se han de dezir humidos, porq̃ si consideramos el temperamento de las partes; y principalmente de las solidas; es frio y seco, y assi por tener poco calor natural, qual quier cosa fria les ofende, y por secos, y tener poca humidad se les va arrugãdo, no solo la cutis, mas aun las demas partes del cuerpo, por lo qual de que caen en calenturas, con dificultad curan, segun Hipocrates nos auisa. La postrera parte de la vejez con razõ se dize edad decrepita, porque los que en ella viuen va desvarian, y con dificultad pueden exercitar las acciones animales, Principes, y no Principes, y a estos no sangra Galeno, aunque caigan en enfermedades agudas, y calenturas, porque faltan las fuerças, que es el segundo escopo q̃ se ha de guardar para hazerla, segun cõsta en el libro 4. de Victus ratione in acutis. Y porque en este capitulo hemos hecho mencion del tiempo, serà menester que sepamos que es tiempo, y quantos son. Thales Milesio dezia, que el tiempo es la cosa mas sabia que auia, y la causa que daua es, porque solo el hallaua las cosas nueuas, y renouaua las viejas, y passadas. Marco Varron dize, que el tiempo es vn interualo del mundo, y del mouimiento del Sol, o de la Luna. Aristoteles despues de auer traido en el libro 4. de los Fisicos, capitulo 10. muchas sentencias de los Antiguos; acerca del tiempo, en el capitulo siguiente, que es vndecimo, declara su parecer, y dize, que tiempo es vn numero y medida del mouiento del primer cielo, o primer mobil, considerando en el partes primeras, y postrimeras, y esta es la mejor difinicion del tiempo, y la que mejor declara su essencia, porque aunque es verdad que del no tengamos sino lo presente, que es vn instante, o nunc, por ser sucessiuo, y no poder estar muchas partes del juntas, que la vna no incluya a la otra, con todo esso es continuo, y tiene partes primeras, y postrimeras: y assi aunque el sea continuo, nuestra anima le haze discreto, y considera, y aun diuide las partes del tiempo, de las quales vnas llama passadas, q̃ es el tiẽpo passado, y a otras llama presentes, que es el tiempo presente, y a otras por venir, q̃ es el tiempo que està por venir: y por esta causa dixo Aristoteles ser el tiẽpo numero y medida del mouimiento del primer mobil, o como passiõ del primer mobil, como quieren

1. Aphor. sent. 14.

Comm. 17.

Que es tiẽpo.

5. lib. de originibus.

Que es tiẽpo, segũ Aristoteles.

Eodẽ loco.

In suis cõment. in illum locum cap. 11.

Alexãdro Themistio, y Theophrastro. Los Astrologos diuiden el tiempo en muchas partes, las quales, porq̃ no pertenecen a Cirugia las dexo de explicar; solo hemos aqui de saber, que el tiempo se diuide en años, y el año en quatro partes, q̃ comunmente llamamos partes del año, de las quales largamente trata Galeno en el libro de Hominis natura, y en el primero de los Temperamentos, por tanto será bien declararlas. Diuidierõ los Antiguos el año en estas quatro partes, considerãdo quatro insignes mutaciones que el ayre haze en cada vna dellas, porque quãdo el Sol está muy cerca de nosotros, como en el Estio, o Verano, nos escalienta mas de lo q̃ conuiene; y quãdo está muy lexos, demasiadamente nos resfria, y quando está mediadamente cerca, que es quando se nos va allegando, como acaece desque está en Aries, nos escalienta y humedece, y quando se nos va apartãdo, ò está en Libra y Escorpion, nos desseca.

Por tanto, considerando estas quatro mutaciones, diuidierõ al año en quatro partes, a las quales comunmente llamamos Verano, Estio, Otoño, y Inuierno.

Libro de nat. rerum cap. 35.

Quando principien estas partes, no cõsta acerca de los Doctores. Beda de sentencia de san Isidoro, Arçobispo q̃ fue de Seuilla, dize, que el Verano principia a veinte y dos de Febrero, el Estio a veinte y quatro de Mayo, el Otoño a veinte y quatro de Agosto, y el Inuierno a veinte y tres de Nouiembre. Los Griegos y Romanos siguen el nacimiẽto y ocaso de las estrellas, comunmente dichas cabrillas. Los Astrologos siguen otra cuenta, diuiden el año en quatro partes, y comiençalas desde aquel dia que el Sol entra en alguno de los signos cardinales, que son Aries, Cancer, Libra, y Capricorno. Entrando el Sol en Aries principian el Verano, el Estio quando entra en Cancer, el Otoño quãdo entra en Libra, y el Inuierno quando entra en Capricorno. Y a los dichos quatro signos llaman mobiles, porque en entrando el Sol en cada vno dellos se muda el tiempo. Esta diuision de los Astrologos aprueuan muchos, como Marco Varron, y otros; cada vno destos tiene su proprio temperamento, el qual se ha de tomar del aire, y no por meses, o dias, como hazen Beda, y los Astrologos: de tal manera, que llamaremos Verano a aquel tiempo, en el qual el ayre es caliente y seco: y Inuierno por el cõtrario a aquel en el qual el ayre es frio y humido, y en cada vno dellos ay su tẽperamento, como está dicho. A la Primauera algunos le hazen de complexiõ caliente y humida, empero Galeno reprehende a estos, porque la Primauera parece ser templada, y no caliente y humida, porque el tiempo caliente y humido es mas sujeto a putrefacciones, y a enfermedades, q̃ ninguno de los otros: y prueualo, porq̃ en el se hazen carbunculos, y otras enfermedades que proceden de putrefaccion: y assi concluye, q̃ es tẽplada. El Otoño pensaron tambien muchos ser frio y seco, empero Galeno en el dicho libro enseña, q̃ aũque sea seco, en calor y frialdad es muy desigual, porque de tarde y mañana haze frio, y a medio dia calor, segun vemos por experiencia. El Inuierno es frio y humido, por estar el Sol muy apartado de nosotros. En cada vna destas partes del año acaecẽ sus enfermedades, las quales cuẽta bien Hipocrates. Responden estas quatro partes los quatro humores, el Verano a la sangre, porque assi como el Verano es caliente y humido, ni mas ni menos la sangre. El Estio a la colera, porque los dos son calientes, y secos. El Otoño al humor melancolico, que los dos son frios y secos: aunque mas verdaderamẽte se llamara el Otoño tiempo desigual, como está dicho. El Inuierno a la flema, por ser frios y humidos los dos.

Lib. 1. de Temper.

3. Aphor. a sent. 8. vsque ad 13.

Y porque el hombre templado, es regla para conocer el destẽplado, será biẽ que traigamos los señales para conocer-

cerle. El hombre templado ha de tener las costumbres y facultades muy templadas, no ha de ser muy osado, ni temeroso, sino amigo de la razon, y enemigo de la sinrazon y sinjusticia, que los hombres osados tienen el coraçon muy caliente, assi como los temidos frio, segun Galeno en el libro segundo de los temperamentos enseña. Ha de ser templado en el comer y beuer, amigo de sus amigos, prudente, discreto, piadoso, no soberuio, ni ambicioso, no duro de coraçon, porque el que lo es, es muy seco de coraçon: la qual sequedad haze que no sean piadosos, ni se dobleguē a ruegos, ni aun a dadiuas, y assi vemos algunos hombres tan crueles, que a ninguna cōpassion, ni misericordia se mueuen, tanta es la sequedad y dureza de coraçon q̄ tienen, ni tampoco conuiene que sea el hombre templado muy piadoso, ni misericordioso, porque los que son tales, tienen el coraçon humido, por lo qual no serān templados, ha de ser prudente y sagaz, y que determine las cosas con mucha razon: no ha de ser muy prompto, porque estos tienen el coraçon muy caliente. Estas y otras muchas señales trae Galeno en el dicho libro para conocer el hombre templado, por las señales cōtrarias podemos conocer a los que son destemplados.

Señales para conocer el hōbre tēplado.

Capit. 1. & 2.

Cap. VII. De las facultades.

ES Tan essencial la disputa de las facultades, assi para entender las acciones de naturaleza, como para saber las terminaciones de las enfermedades medicas y cirugicas, que si la ignoramos no podemos con methodo curarlas, por lo qual con razon tienen el quinto lugar entre las cosas naturales, porque los apostemas, como Galeno en el decimotercio del methodo, y en el libro de las diferēcias de enfermedades, y en el de las causas de enfermedades enseña, siempre se hazen de humor que expelen las partes robustas (con la facultad expultrix que tienen) a las flacas y imbeciles. Digo siempre, porque los que se hazen de cōgestion, tambien se hazen de fluxion, segun tratando dellos largamente declararè. Es tambien esta disputa necessaria para la curacion de los apostemas, y otras enfermedades, porque muchas dellas se determinan por beneficio de la facultad expultrix, como vemos en muchas calenturas que se terminan por sudor, y el flemon por resolucion, y otras por coccion, como el mismo flemon, quando por supuracion se termina. Y para que esta disputa mejor entendamos, conuiene saber, que ay muy gran diferencia entre los cuerpos viuiē tes, y los que no tienen vida, que los viuientes tienen ciertas facultades, con las quales rigen y gouiernan sus cuerpos: empero los que no tienen vida, como son las piedras, arboles, y otros semejantes carecen dellas. Y entre los animales ay vnos mas perfectos que otros, porque los que estan allegados y afixos a las piedras, como son los zofitos, los quales parecen ser tan imperfectos, que ay question entre los Doctores, si tienen mouimiento o no) y con razon) porque carecen de carne, o musculos, que son propios instrumētos del mouimiento voluntario, como dize Galeno. Dizese voluntario, porque está puesto en nuestra voluntad y arbitrio, el qual se puede principiar quando queremos, y acabar tambien: pues estos animales comō crezcan de musculos, no le ternan. En la qual opinion es tambien Aristoteles, aunque yo digo, que dos facultades ay que de necessidad se han de hallar en los animales, por las quales se distinguen de todas las otras cosas naturales, y estas son el sentir, y la facultad de mouer: y en ser animal de necessidad las ha de tener, como claramente lo escriue Galeno en el libro 1. de las naturales facultades; luego al

Cap. 12.

Cap. 6.

Nota de los animales zofitos.

Lib. 1. de motu musculorū, c. 1

1. lib. de ant. c. 5. & lib. de plantis.

Cap. 1. al principio. Por lo qual los zofitos como sean animales, de necessidad le han de tener, aunque es verdad que ay diferencia, que los perfetos tienen el mouimiento manifiesto, que cada vno le puede ver: empero los que son imperfetos, como los zofitos, que estan fixos y apegados a las piedras, tienense obscuro y oculto. Y a lo que dizen q̃ no tienẽ musculos, los quales para el tal mouimiento son menester, concedolo: empero digo q̃ tienen ciertas partes correspondientes a musculos, con las quales se mueuẽ; y assi por beneficio destas partes q̃ responden a los musculos, se mueuẽ y dilatan quando sienten alguna cosa que les alegra, y se contraen quando sienten alguna cosa q̃ les enoja. Y esto mismo dize Arist. en otro lugar, dõde disputa del mouimiento de los animales imperfetos; alli enseña que tienẽ mouimiento. Pues que diremos al otro lugar donde dize, como hemos citado, que no le tienen? digo q̃ es facil la respuesta. Dos maneras ay de mouimiẽtos, vnos manifiestos, y otros obscuros: los animales imperfetos y zofitos no tienen el manifiesto, como dize en el 1. de anima, c. 5. empero el obscuro si, porque como digo, se contraẽ y huyẽ de lo dañoso, y se alegran y dilatan con lo q̃ les es familiar: y esto baste acerca desto, q̃ mas largamẽte lo trato en vnos Comẽtarios, q̃ Dios quiriendo, saldran luego a luz en Latin.

3. lib. de Animo, c. 12.

Esto entẽdido, digo, q̃ como el hombre entre todos los animales, y demas cosas naturales sea el mas perfeto, por tãto en el se hallan las facultades muy mas perfetas, y mejor ordenadas. Y para que esta disputa mejor se entienda, conuiene saber que cosa sea facultad, segun Galeno en el libro Quod animi mores corporis tẽperiem sequantur, y en el 1. de las naturales facultades, dize: Facultad es causa eficiẽte de las operaciones, la qual facultad està puesta en el temperamento, antes bien el temperamento y la facultad son vna misma cosa, porq̃ el temperamento quando haze algo se dirà facultad, como por exemplo, la sangre se engendra en el higado, porque el higado tiene facultad de conuertir el chilo en sangre, segun en la disputa de humores diremos; la qual facultad del higado es el mismo temperamento que tiene. Y assi si me preguntan que cosa es la facultad del higado que engendra sangre, no puedo dezir otra cosa, segun buena medicina, sino que es vna naturaleza compuesta de calor, frialdad, humidad, y sequedad; pues esso mismo es el temperamento, por lo qual se sigue que no se distinguen. Demas desto hemos de saber que todo nuestro cuerpo se rige y gouierna por tres facultades principales, como en el dicho libro, y en el 9 del Methodo, y en el 7. de los Decretos de Hipocrates y Platon, manifiestamente enseña Galeno, que son facultad natural, vital y animal. La natural tiene su assiento en el higado, la vital en el coraçon, y la animal en el cerebro. Prueua Galeno no ser mas de tres estas facultades, muy elegantemente, deste modo, tantas son las facultades principales, quantas son necessarias para la vida: puestas la natural, vital, y animal, se pone la vida, y quitadas se quita; luego son mas de tres, de las quales se ha de tener grande cuenta quando mãdamos hazer alguna euacuacion, segun en el 9 del Methodo, y en otros lugares leemos. Disputemos de cada vna dellas por si.

Diffinitio facultatis.

Cap. 2.

Cap. 10.

Cap. 4.

Todos los Doctores concuerdã, q̃ entre todas las facultades, el primer lugar (guardando el orden de naturaleza) tiene la natural, porq̃ entre las partes del cuerpo, la que primero se engẽdra es el higado, en el qual la facultad natural tiene su assiento. Galeno en el lib. 1. de las naturales facultades elegantissimamente inquire el numero de las facultades naturales, y dize, q̃ de las obras q̃ en los cuerpos naturales se veen, se han de colegir las acciones, y de las acciones las fa-

Cap. 5.

facultades. Las obras son tres, la primera la generacion de las partes del cuerpo, la qual se haze en el vtero. La segunda obra es, crecer, y venir a cierta magnitud. La tercera, cõseruar las partes despues que ya han crecido: luego siguese, que las facultades naturales principales son tres, que son la generacion, la auction, o facultad auctrix, y cõseruatrix. Este mismo orden de inquirir las facultades han guardado muy celebres Doctores, como Manardo, Francisco Valeriola en sus Comentarios sobre el libro de Galeno, de Constitutione artis Medicæ, el Doctor Vega en su Arte medendi, cap. 5. y otros muchos.

In suis ep. super c. 2 1

De la facultad generatrice.

Entre estas tres facultades, el primer lugar tiene la facultad generatrix, por beneficio de la qual todas las partes del cuerpo, ansi similares, como organicas, o instrumentarias, que todo es vno, se engendran. Para que lo que della se ha de dezir mejor se entienda, conuiene saber que el vtero de la muger se deleita mucho con el simiente del hombre, como arriba hemos dicho, el qual semen luego que entra en el vtero, atrahe para si el semen femenino, y la mejor porcion de la sangre menstrua, con la qual se nudre y aumenta, y esto es muy necessario, como dize Galeno en el 1. de las naturales facultades, cap. 6 porque el semen del hombre en si es poco, y del no podrian formarse tantas partes, como ay en nuestro cuerpo; y para que se hagan atrahe y se nudre del semen femenino, y sangre menstruo. Esto entendido, hemos de saber que la generació es vna facultad compuesta de dos facultades, la vna se dize alteracion, y la otra formacion. Por beneficio de la alteracion se delinean todas las partes similares, que son tendones, ligamentos, huessos, musculos, la cutis, tunicas de venas, arterias, y otras muchas: antes de las quales se hazen primero tres membranas, que embueluen y cobijan el fœtus, que son, Lacorion, Amnios, y Alamdoides, a las quales Hipocrates, Aristoteles y Galeno en el lib. 1. de Semine cap. 4. llaman secundinas, como tambien en el libro 3. de las naturales facultades cap. 1. leemos. Destas partes similares se hazen las organicas, è instrumentarias, ajuntandose entre si por beneficio de la facultad formatrice. Estas dos facultades estan puestas en el simiẽte del hombre, el qual es causa eficiente de la generacion, que el de la muger por ser aquoso y frio, y la sangremenstrua tambien son como causa material, segũ en otro lugar (tratando de la formacion del fœtus) lo declararemos largamente. Dize mas Galeno, que tantas son las facultades alteratrices, quantas son las partes similares que en nuestro cuerpo se engendran, y ansi es vna la que engẽdra el huesso, otra el neruio, y otra la carne musculosa, y ansi de las demas. Y porque el semẽ se engendra de los quatro humores que estan en la massa sanguinaria, y las partes similares imediadamente se hazen del semen, mezclado con la mejor porcion de la sangremenstrua, por tanto dize el mismo, que las partes similares tienen su ser de los quatro elementos, quiere dezir que el ser que tiene la carne, en ser carne lo tiene de los quatro elementos, no imediate, sino mediate, porque el semen del qual se hazẽ las similares, se haze de la massa sanguinaria, y esta de los quatro humores, y estos de los quatro elementos, de do tornamos a concluir, que la essencia de la facultad alteratrice esta puesta en el simiente del hombre: empero en que estè puesta la essencia de la facultad formatrice, no consta entre los Doctores: porque Galeno en vnas partes dize que consiste en la buena templança de las quatro calidades, en el libro de la formacion del fœtus, dize ser facultad sobrenatural: otros pensaron ser esta facultad Dios, otros dixeron ser anima, otros facultad del anima, otros afirmaron estar puesta en el semẽ, no en todas sus

Lib. de natu. pueri, et de genitura 3. de historia animalium.

Lib. de diff. fe. morbo, cap. 3.

Lib. 1. & 2. de temper.

Cap. vlt.

sus partes, sino en la parte mas espiritu osa, todas las quales sentencias en el cap. citado se pueden leer. Empero lo mas cierto es (como se saca de los tres libros de las naturales facultades) que es facultad natural, ansi como la auctrix y conseruatrix. La propia naturaleza de las partes organicas (como en el libro 1. de las naturales facultades, y en el libro de las diferẽcias de enfermedades) se cõpone de quatro cosas, que son cierta formacion, numero magnitud, y cõposiciõ. Dura la facultad generatrix no solo quando estamos en el vtero, mas aun despues de nacidos: porque por beneficio della se engendra carne en las llagas, con deperdicion de substancia, y se hinche de carne la cauidad de la vlcera, y los dientes caydos se bueluen a engendrar. Aunque aqui podra dezir alguno que, que es la causa pues que esta facultad se halla en los que ya han nacido las partes espermaticas no se bueluen a engendrar despues de perdidas, y las carnosas si? Esta dificultad ha hecho tropeçar a muchos; vnos han dicho que despues de nacidos no queda en nosotros la facultad generatrix, lo qual es falso, porque si no quedasse, nunca la cauidad de la vlcera se boluería a henchir de carne, ni la llaga con deperdicion de carne se boluería a curar, ni a engẽdrar, como se engendra otra carne semejante a la perdida. Otros hã dicho que es verdad, que despues de nacidos tenemos esta facultad, empero no en todas las partes, sino solo en las carnosas, y por tanto aũque se pierdan se pueden boluer a engẽdrar, y las espermaticas no: porque en ellas no se halla la facultad generatrix, la qual sentencia es falsa, porque en las vnas y las otras se halla. Otros dizẽ que no se pueden regenerar las espermaticas, porque les falta alimẽto para la tal accion. La respuesta no vale tãpoco nada, porque la sangre que es comun alimento de todas las partes del cuerpo, ansi va a las carnosas como a las espermaticas. La verdadera solucion se toma de Galeno en el lib. 1. de Semine capite 13. donde dize que la causa, por la qual las partes sanguineas, vna vez perdidas se pueden regenerar, y no las espermaticas, es, porque el alimẽto que es la sangre q̃ viene a regenerar la parte espermatica, como tenga mas familiaridad con la carne que cõ la espermatica, mas presto se buelue en carne, q̃ no en huesso, cartilagine, o otra parte espermatica: porque para boluerse la tal sangre en carne, menos elaboraciones, cocciones, o transmutaciones son menester, q̃ no para boluerse en huesso, o otra parte espermatica: y como falte la materia, de la qual se han de regenerar, esta es la causa q̃ vna vez perdidas no se bueluen a engendrar: y desta manera suelta Galeno esta dubitacion, y antes de Galeno la tratò Aristoteles en el lib. 2. de Partibus animalium, & earum causis, el Doctor Valles en el libro 1. de sus Controuersias la trata, y suelta bien: que lo que dize Valeriola en sus Comentarios sobre el libro de Constitutione artis Medicæ, no es muy verdadero, como en otro lugar mas largamente lo dirè.

Cap. 4. & 5 · *Argumen.* · *Vera solutio.* · *Dist. lib. & cap.* · *Cap. 9.*

La 2. facultad natural es la auctrix, q̃ quiere dezir la que aumenta, o haze crecer, de la qual trata Galeno quatro cosas. La primera es, quando principie, y quanto dure: la segunda, quantas facultades le siruan: la tercera, que sea el aumentarse, o crecer las partes: la quarta como crezcã las partes de nuestro cuerpo: las quales serà biẽ que las expliquemos. A la primera responde Galeno, q̃ la auctrix principia desde el punto que nacemos, hasta el fin del vigor, q̃ es hasta veinte y cinco años comunmente. Aqui podria dezir alguno q̃ es esto falso, porque esta facultad no principia quando nacemos, sino desde el punto q̃ nos principiamos a engendrar en el vtero, porq̃ claramẽte vemos q̃ estãdo alli se va el fœtus aumẽtando, y el vtero eleuando y desanchando: ansi vemos q̃ las par-

De la autrice. · *1. de nat. facult. c. 7.* · *Argumentum.*

partes del fœtus son al quinto mes mayores que al segundo, y al septimo que al quinto. *Solutio.* Digo que es verdad, y aun no solo en el vtero, mas aun en el semen se halla: porque como hemos dicho, tratando de las partes, el semen masculino se nudre del femenino, de la sangre menstrua, y se aumenta: empero dize Galeno, que principia en naciendo, porque manifiestamente nosotros entonces vemos las partes que crecen, lo qual estando el fœtus en el vtero, no podemos ver, y tambien, porque aunque es verdad que la facultad auctrix estando nosotros en el vtero está alli, empero entonces poca cuenta se haze della, porq̃ no es señora, sino ministra de la facultad generatrice. *Eodē loco.* Lo segundo es, saber q̃ facultades le siruan. Dize Galeno, que dos, la vna se dize alteratrix, y la otra nutrix, la causa es, porque las partes solidas (por beneficio de las quales se haze la acrecion) no pueden de ninguna manera crecer, si primero no se nudren. Nudrir no se puedē sino se altera y cueze la sangre que viene a dar nutrimento a la parte; luego bien se sigue, que la alteratrix le es criada, ni mas ni menos la nutrix, porque si la parte que ha de crecer no toma alimento, nunca crecera. *Que es crecer.* Lo tercero es, entender que cosa es crecer, a lo qual en el mismo lugar responde, que crecer es dilatarse las partes en tres dimensiones, longitud, latitud, y profundidad. Por partes entiendo las solidas, duras, y espermaticas, las quales son las que verdaderamente crecen; y no las carnosas, como en el libro 1. de *Cap. 5.* Semine, y en el libro primero de las facultades naturales claramente prueua Galeno, y con razon: porque segun todos los Filosofos y Medicos dizen, todas las cosas naturales tienen cierto termino de acrecion, y de decrecion; que es como si dixessen, todas las cosas naturales tienen puestos terminos y limites entre los quales pueden crecer, o descrecer, y fuera de los quales no

El crecer se deue a las partes solidas, y no a las carnosas.

se pueden conseruar; crecer pueden hasta el fin del vigor. Las partes carnosas no tienen cierto termino de acrecion, o de descrecer, luego las partes carnosas no crecen, y por consiguiēte el crecer vna persona, no se ha de atribuir a las partes carnosas, sino a las solidas y espermaticas. Que no le tengan las carnosas, prueuase, porque despues del vigor crecen, y se desminuyen, segū la experiencia nos enseña, que los musculos se hazen gordos, y si caen en enfermedades, se desminuyen, y enflaquecen, lo qual no acaece en las espermaticas, las quales despues que han crecido, no se desminuyen, y en llegar al vigor ya no puedē crecer mas, porque como les falta la humidad, que para la tal accion era necessaria, no se pueden mas estender, ni crecer, segun en el libro 1. de Sanitate tuenda leemos. Lo quarto es, saber el modo q̃ se guarda en la acrecion, el qual es dilatarse, y estenderse las partes, guardando bien su continuidad. Donde podemos colegir, que son tres cosas necessarias para que vna parte verdaderamente crezca. La primera, que ha de ser espermatica y solida. La segūda, que lo que crece de vna dimensiō, o de dos, no tiene aucion verdadera, donde colegimos, que solamente los cuerpos viuientes pueden tener verdadera auciō, porque estos manifiestamente se mantienen, sin la qual nutricion ninguna cosa puede crecer en tres dimensiones. La tercera, que lo que crece guarde continuidad, porque sino la guarda, no terna verdadera aucion. Y por tanto el pen, o miembro del hombre, quando se alça crece en las tres dimensiones, empero no tiene aucion verdadera en aquel caso, porque no guarda continuidad, antes bien se hinche de vn espiritu ventuoso ni mas ni menos quando el coraçon se dilata, parece crecer en las tres dimēsiones, empero no se dirà tener verdadera aucion, porque no guarda continuidad, sino que se hinche del aire q̃ trae de

Tres cosas son necessarias para q̃ vna parte verdaderamēte crezca.

de los pulmones,y de la sangre q̃ le viene de la vena caua por el derecho ventriculo.

Entre las tres facultades principales,el tercero lugar tiene la nutrix, que es la que nudre,de la qual aũque en muchos lugares trate Galeno,empero principalmente en el lib. 1. de las naturales facultades. Aristoteles en el libro 2. de cœlo,y en el lib. 1. de generatione , & corruptione, disputò, aunque poco de esta facultad. Dize pues Galeno, que la facultad nutrix,dura desde el fin del aumento,hasta el fin de la vida:porq̃ dado caso que se halle antes del vigor , y aun estando el fœtus en el vtero , porque el mismo semen se nudre y auméta, como està dicho : empero porq̃ entonces no es señora , sino ministra de la facultad generatrice y auctrice,por tanto entonces della no se haze mécion hasta passado el vigor,quando ya no sirue a ninguno,antes bien entonces ya es señora de ella mesma. Y por tanto dize Galeno, q̃ dura desde el fin del aumento , hasta el fin de la vida.La accion y fin desta facultad es,aglutinar el alimento , que es la sangre que viene a las partes. A esta facultad asimilatrice siruen otras quatro facultades naturales,que son la facultad de atraher,retener,cozer,y expeler; las quales sino vsassen de su oficio, no haria nada la nutrix : alterã de tal manera las partes el alimento por medio desta facultad, que hazen que lo que antes era sangre se conuierta en carne, huesso , o otra parte:donde venimos a colegir , q̃ en nuestro cuerpo se hallan tres generos de instrumentos. Vnos se dizen de coction,y estos fueró muy necessarios, porque los alimentos que comemos, no son poros,sino que juntamente con las partes vtiles que tienen (de las quales nos nudrimos) tienen otras excrementicias y malas,las quales fue necessario que se apartassen de las buenas. Apartanse quando se alteran y cuezen, de la qual coction quedan dos cosas : la vna,que el alimento se haze mas familiar a nosotros : la otra , que las partes inutiles se separan de las vtiles; y ansi de qualquier coction se separan dos excreméntos,el vno es tenue, y el otro crasso, segun en la disputa de humores veremos. Estos instrumentos de coction son dos,el estomago,y el higado;en el estomago se haze la primera coction , donde lo que comemos alli se cueze y passa en chilo. En el higado se cueze el chilo, y passa en sangre,que es la segunda coction;y aunqne es verdad que en todas las demas partes se cueze el alimento, empero no se diran instrumentos de coction;porque solo cuezen para ellas: empero el higado y ventriculo, no solo para ellas , mas aun para las otras partes.

Cap.8. *Cap.5.* *Cap citato* *Tres generos de instrumentos tenemos.* *El primero*

Los segundos instrumentos que en nuestro cuerpo se hallan,se dizen aquellos que siruen para retener y euacuar los excrementos que destas cocciones se separan , y estos son tres : vnos para apartar los dichos excrementos , otros para guardarlos, y otros para echarlos fuera del cuerpo. Los que separan , o apartan los excrementos de la segunda coction,son aquel ramo de la vena porta,por el qual el humor melancolico se separa desde el higado a la melsa , y el ramo,o meatu,por el qual la colera desde el higado se expurga a la vexiga de la hiel. Los instrumentos que guardan los excrementos son los intestinos, que guardan las fezes , la melsa que guarda el humor melancolico cierto tiempo, y la vexiga de la hiel que la guarda algun tanto.Los que echan los dichos excrementos son, vn meatu que ay desde la vexiga de la hiel al intestino yeyuno, los intestinos , los renes, y pen , por el qual se expele la vrina en los hombres.

El tercero genero de instrumentos son los que se dizen de distribucion , y estos son las venas , arterias , neruios, musculos, y con razon, porque por las venas

Tercer genero.

venas se destribuye la sangre desde el higado a todas las partes, para q̃ della se nudran; por las arterias el espiritu vital, por las quales tambien va la sangre arterial para conseruar el calor natural q̃ está en nuestro cuerpo. Por los musculos baxa el mouimiento voluntario, y ansi ellos son los propios instrumentos del mouimiento voluntario, segun podemos ver. Por los neruios baxa la facultad de sentir a todas las partes; y ansi los neruios son partes muy sentidas, y aptas para recebir espasmo, como veremos tratando de las llagas dellos.

Lib. 1. de motu musculorũ, c. 1

La 2 facultad q̃ rige nuestros cuerpos es la vital.

La segunda facultad que rige nuestros cuerpos, es la vital, la qual tiene su asiento en el coraçon, y con razon es la segunda, porque el coraçon se engendra luego despues del higado. Esta facultad vital es realmente natural. Naturales acciones se dizen aquellas que se hazen y exercitan queriendo, o no queriendo nosotros. El coraçon, queramos o no queramos, siempre se dilata y comprime, y engendra sangre arterial y espiritus vitales, luego es natural.

Argumẽto

Bien se que podria dezir alguno no ser natural, porque las acciones naturales son comunes a los animales y plantas.

Respuesta.

Digo, que no todas las acciones naturales son comunes a los animales y plantas, sino tan solamente aquellas con las quales se restaura la parte mas solida y humeda de las partes: empero la accion cõ la qual se restaura la sustãcia del calor natural, es comun a los animales y plantas, porque ansi como los animales son mas perfetos que las plantas, ansi tambien tenian necessidad de vna facultad noble, qual es la vital. Y porque las plãtas tienen muy poco calor natural, y el que tienen muy sopito, no tenian della necessidad. La accion propia dessa facultad es engendrar sangre arterial, y espiritu vital, con el qual se conserua el calor natural que está en nuestro cuerpo. La sangre arterial se haze de la venal, que por la vena caua acude al coraçon, y el espiritu vital de los vapores de la sangre, y del ayre que se atrahe por la respiracion, la qual coccion se haze en el izquierdo ventriculo del coraçon, aunque es verdad, que en el primero se principia a preparar, y a ir poco a poco transmutando de venal en arterial.

Diferencia entre la sãgre venal, y arterial.

Entre la sangre venal y arterial ay gran diferencia, la venal es algun tanto gruessa y negra: gruessa por ir mezclada con flema, y humor melancolico, que son humores gruessos y espessos: negra por el mismo humor melancolico, el qual algun tanto altera y ennnegrece la massa sanguinaria. La arterial es mas sutil, delicada, y muy mas colorada. Llamase esta sangre arterial, porque va del coraçon a todas las partes del cuerpo por las arterias, ansi como la venal por las venas, lo qual era muy necessaria: porque con ella, y con el espiritu vital se restaurasse la substancia del calor natural, que cada momento se pierde: y porque el coraçon es instrumento do se engendra el espiritu vital, por tanto a la facultad que engendra espiritu vital y sangre arterial, le llaman vital: empero aunque sea asi se dize natural, porque la tal sangre y espiritu se hazen por medio de la facultad concoctrix, que es natural, y tambien porque se haze sin imperio de razon, sin querer o no querer nosotros.

Facultad pulsatil.

Fuera desta facultad se halla otra en el coraçon, que es la pulsatil, por medio de la qual se dilatan y comprimen las arterias. Es el pulso compuesto de dos mouimiẽtos contrarios, el vno dilata, y el otro comprime, y ansi se dizẽ dilatacion, y compresion, aunque nosotros solo percebimos la dilatacion.

De la 3. facultad, q̃ es la animal.

El vltimo lugar en esta disputa, tiene la facultad animal, la qual tiene su asiẽto en el cerebro, como la vital en el coraçon. Galeno, al cerebro llama sentido comun, no porque sicta, que a la verdad ningun sentimiento tiene, sino porque

que es origen y principio de todos los sentidos que ay en nosotros, segun el mismo se explica en el libro 7. de los decretos de Hipocrates y Platon. La facultad animal es en dos maneras, vna se dize principal, y otra no principal: la principal es en tres maneras, imaginacion, razon, y memoria, las quales no se distinguen en el sitio y lugar, antes bien en cada parte del cerebro estan todas tres, aunque es verdad, que la imaginacion mas resplandece en la parte delantera del cerebro, por ser mas humida que las otras, y la memoria en la postrera parte, por ser mas seca, con la qual se ayuda mucho. Assi vemos, q̃ los que tienen moderadamente seca la parte posterior del cerebro, tienen buena memoria assi como mala los que la tienen humida, la razon como reyna en la parte media del cerebro resplandece, por ser la mas templada. Estan puestas estas facultades en el temperamento del cerebro, el qual es frio y humido. Bien se que Aristoteles, y casi los mas de los Medicos dizen, que se distinguen, empero la verdad es, que no se distinguen, segun en otro lugar largamente lo enseñarè.

Lib. de causis sympto. c. 8.

Cap. vlt.

3. lib. de Animo.

Las facultades animales, menos principales son cinco, es a saber, los cinco sentidos, la facultad de ver, oler, oir, gustar, y palpar. De cada vna dellas disputa marauillosamente Galeno en el libro primero de las causas de symptomas por sus capitulos. El propio instrumento de ver es el humor cristalino, el de oler los processos mamillares, que estan en la parte mas delantera del cerebro; el de oir son tres oessezillos que estan en la parte de adentro de las orejas, que se dizen incus, maleolus, y stapeda, el del gusto es la tunica interna de la lengua, solo el tacto carece de proprio instrumento, porque todas las partes que tienen sentido, se diran proprio instrumento del tacto, aunque entre todas ellas el mas principal es el cuero de la palma de la mano, segun enseña Galeno. Todos estos instrumentos dichos exercitan sus operaciones, mediante la facultad que del cerebro a ellos baxa, la qual facultad si baxa por los musculos haze mouer, y si por los neruios sentir, los quales neruios, o baxan del cerebro, o de la espinal medula, segun Galeno, y todos los Doctores enseñan.

1. lib. de tem. c. 9.

De las operaciones. Capitulo VIII.

TODO Lo que se puede dezir de las operaciones està dicho en el capitulo passado; porque del numero de las operaciones naturales se saca el numero de las obras naturales. Y para que mejor esto se entienda, hemos de saber, que las operaciones, o son principales, o menos principales. Las principales son tres, generacion, auction, y nutricion. Las ministras son quatro, atraction, retencion, coction, y expulsion, que responden a la facultad atractrix, retentrix, concoctrix, y expultrix. La segunda operacion se dize vital, la qual no es cosa distinta de la generacion del espiritu vital, y sangre arterial, y fuera de essa se halla la facultad pulsatil. La tercera operacion es la animal, la qual se diuide en principal, y menos principal. La principal es imaginacion, razon, y memoria. La menos principal es en cinco maneras, que son los cinco sentidos, ver, oyr, oler, gustar, y palpar.

De los Espiritus. Capitulo IX.

EL vltimo lugar entre las cosas naturales tienen los espiritus, los quales

les no son otra cosa,sino vna substancia ignea y aerea:porque aunque los espiritus consten de la parte mas sutil de los quatro elementos:empero mas por cion tienen del fuego y aire,que de los otros,ypor esso se dizē igneos y aereos. De los espiritus hazen mencion Hipocrates en muchas partes,y principalmēte en el libro 6.de las Epidemias, en la section 8 sentencia 8. donde les llama impetu facientes,y con razon, porque siempre se mueuen,y nunca estan quedos. Galeno tambien trata dellos en muchas partes, y principalmente en el 11.del Methodo, y mas de proposito en el 12. Acerca del numero de los espiritus ay question entre los Doctores, vnos dizen que son tres: es a saber; natural,vital,y animal:y dizen que el animal se engendra en el cerebro,y principalmente en el ventriculo de medio,do ponen la razon:el vital en el coraçon; y el natural en el higado.Otros ponen solamente dos, animal y vital. Empero para que mejor sepamos esto;conuiene traer la difinicion de espiritu, sin la qual la essencia dèl no podemos entender. Espiritu es vna substācia ignea, y aerea, por la qual las partes principales embiā su facultad,para q̄ puedan exercitar sus acciones,y facultades de las partes menos principales; de donde colegimos, que no ay mas de dos espiritus, vno vital,y otro animal,porque estos dos embian sus facultades a las otras partes. El coraçon,la facultad pulsatil a todas las arterias,las quales por beneficio del coraçon se dilatan y comprimen. El cerebro tiene tambien su espiritu animal, por medio del qual la facultad de sentir y mouer va a todas las partes del cuerpo,por los neruios y musculos. Y de ninguna manera puede auer espiritu natural,aunque es verdad, que en todas las partes del cuerpo desde el principio de nuestra generaciō,hasta el fin de la vida se halla vn espiritu natural, el qual no es otra cosa sino el calor natural,el qual es hecho de los elementos, y principalmente del fuego y aire, como està dicho,y que realmente no ava mas de estos dos,prueuase:porque no ay materia de la qual se pudiesse engendrar, por quanto la sangre que se engendra en el higado es mas crassa de lo que conuiene para la generacion deste espiritu. Demas desto, que para la generacion dèl es menester cauidad, como vemos que la ay en el coraçon y cerebro, la qual falta en el higado. Finalmente aunque en el higado se engendrase,no auria instrumento o cauidad por la qual pudiesse distribuirse por el cuerpo,porque las venas no tienen mas de vna tunica, y si por alli fuesse luego se resolueria y euacuaria,y no se seguiria dèl ningun prouecho:lo qual seria grande inconueniēte,porque naturaleza nunca haze nada de balde,luego siguese que no ay espiritu natural. Aqui podria dezir alguno, que esto es falso, y contra Galeno, el qual en muchos lugares dize que ay espiritu natural. Respondo,que en los dichos lugares por espiritu natural entiē de el calor natural que està puesto en las partes del cuerpo,desde el punto q̄ nos engendramos, y no entiende otra cosa,del qual calor natural tienen mucha copia los niños,y los que crecen, segun nos enseña Hipocrates, y por esso comen,y digeren mucho,porque no solo comen para sustentarse,sino tambien para crecer,y aumentarse, como explica Galeno. El espiritu vital se engendra en el coraçon, y principalmente en el ventriculo izquierdo. La causa eficiente dèl, es proprio temperamento del coraçon:la material es, el aire externo que entra por la boca quando respiramos,el qual baxa por la trachia arteria; y va a los pulmones,y de alli quando el coraçon se dilata,le atrahe por la arteria venal: y este ayre que està ya algun tanto preparado en el pulmon, le altera de nueuo la facultad concoctrix del coraçon, y le mezcla con los vapores de la

Vt lib. de a'i.

Cap. 1.
Cap 5.
Quātos son los espiritus.

Difinicion de espiritu.

No ay espiritu natural.

5. Simplicui c 9 ib 2 de placitis. Hippo. & Plat. c 8. & lib. 6. de placitis cap. 8.

1. Aphor. sentent. 14.

Del espiritu vital.

de la sangre que se cueze en el izquierdo ventriculo del;de manera,q̃ del aire, y del vapor de la sangre se viene a engendrar el espiritu vital,el qual despues de engendrado el coraçon le embia juntamente con la sangre arterial por las arterias a todas las partes de nuestro cuerpo, para que restaurassen el calor natural que está en todas ellas,que cada momento se va perdiendo, y por tanto tenia necessidad de mantenimiẽto. Fuera deste ay otro espiritu que se llama animal, el qual se haze en el cerebro, y principalmente en el ventriculo de medio,por beneficio de la facultad concoctrix que está alli.Engendrase del espiritu vital, el qual va por muchas arterias desde el coraçon al cerebro. Es este espiritu muy necessario para todas las operaciones animales,porque la razon, imaginacion, y memoria sin èl estar, no pueden: y las acciones de sentir y mouer no pueden exercitar sus operaciones sin el,y principalmente a los ojos, a los quales baxa mucha copia del, juntamente cõ la facultad animal por los neruios opticos. Tambien va al principio de la espinal medula, del qual por los neruios y musculos, juntamente con la facultad, baxa vna irradiacion, que haze a los musculos mouer, y a los neruios sentir.Aqui preguntan algunos, si se pueden podrecer los espiritus, o no: y cierto veo que en esto ay diuersas opiniones entre los Doctores,Siluio,y Valles dizen,que se pueden podrecer, ansi como las demas cosas naturales. Y prueua Valles su opinion con vna razon y autoridad.La autoridad se toma de Aristoteles en el libro 4.de los Metheoros, dõde dize,que todas las cosas naturales se pueden podrecer,sino el fuego:los espiritus no son fuego(dize Valles) luego bien se puedẽ podrecer, la razõ es esta. Los espiritus ora seã vitales, ora animales,son mas gruessos q̃ el ayre. El ayre se puede podrecer, luego los espiritus tãbiẽ. Que se podrezca el aire vemoslo

Del espiritu animal.

Interrogatorio.

In suis cõmẽt. in primũ de febribus. Fran.Vall. 5.controu. c.19. 4.Meth. c. 1.

en tiempo de peste,q̃ entonces está corrupto y pódrecido,y por tanto mandã los Doctores encender por las calles y plaças grandes fuegos, y hazer grandes hogueras,para cõsumir alguna parte de la putrefaction que ay en el.. Prueuase tambien poderse podrecer el ayre por la autoridad de Aristoteles; porque si todas las cosas naturales se pueden podrecer,sacado el fuego,el ayre no es fuego,luego biẽ se puede podrecer. Desta manera prueua Valles su sentẽcia. Cierto me espanta, que vn hombre tã auisado tenga vna sentencia tan falsa, y contraria a la verdad, y no ay q̃ marauillar, porque a las vezes duerme el buen Homero.Otros que han cõsiderado mejor el orden de naturaleza, sienten al contrario desta opinion,y dizen,que los espiritus de ninguna manera se puedẽ podrecer por muchas razones. La primera es, porque para podrecerse alguna cosa,es necessario que haga obstructiõ, la qual los espiritus como sean tenuissimos,ligeros,y siempre se mueuan,no la pueden hazer.Esta razon es tomada de Galeno:demas desto,que la materia que haze podrecer alguna cosa,es vna humidad mala y excrementicia;y la causa eficiente es el calor estraño y fuera de natura:y esto es verdad, como enseña el mismo Galeno en el libro 11.del Methodo,donde dize, que la putrefaction consiste en calor excedente, y fuera de natura,y en humidad redundãte,la qual los espiritus no tienen, y por tanto no se puede podrecer. Y esta es la mas verdadera sentencia,y la que hemos de seguir. Empero porque la autoridad, y razon de Valles no nos perturben, será bien que a ellas respondamos. A la autoridad digo, que dixo bien Aristoteles,empero no se ha de entender como quiere Valles, que quando Aristoteles dize que todas las cosas se pueden podrecer sacado el fuego, lo que quiere dezir es, que todas las cosas naturales pueden recebir algunas alteraciones putri-

Refutatur Vallensius

Prouerb. opiniõ mejor.

1. lib. de differentys febriũ, c.5 & 11.Metho. c.13.

Cap.3.

Solucion a la autoridad de Aristoteles.

putridas,o algunas partes dellas (no todas) se pueden podrecer, sacando el fuego, el qual ni todo, ni ninguna parte del se podrece por ser muy calidissimo, que todo lo abrasa y consume; que dezir q̃ todas las cosas naturales (fuera el fuego) totalmente se pueden podrecer, es falso, porque las piedras, el yerro, ni toda la tierra, nunca se podrecen, por ser todas estas cosas muy secas, y la sequedad impide que no se podrezcan: y esto es lo que quiso dezir Aristoteles, como el mismo lo explica en el libr. 15. de los problemas en el problema 19. A la razõ digo, que los espiritus no son mas gruessos q̃ el ayre, ni tal enseñò Galeno; ser mas gruessos que la parte mas tenuissima y pura del ayre, cõcedolo, porque si fuessen mas gruessos q̃ el aire, verianse, lo qual nunca acontece, y si alguno tiene la vista lincea q̃ los vea: digame le suplico que color tienen? y demos q̃ sean mas gruessos q̃ el aire, y se vean, lo qual ninguno ha escrito, por esso no se sigue q̃ se puedẽ podrecer, ansi como el ayre, porque el puede estar quieto en alguna parte, y podrecerse, empero los espiritus, no, porque continuamente se mueuen de vna parte a otra, y aun cõ impetu, que por esso les llamò Hipo. impetum facientes, segun està dicho.

Solutio rationis.

De las cosas no naturales. Capit. X.

Lib. Artis Medicin. c. 83.

SEgũ Galeno, las cosas no naturales son seis, el aire, el comer y beuer, el dormir y velar, el exercicio y ocio, la euacuaciõ de los excremẽtos y retẽcion dellos, y las passiones del alma. Llamanse no naturales, porque vsando bien de ellas, y en tiempo deuido, son causa de la vida y sanidad: y por el contrario, si vsamos mal dellas, nos abreuian la vida, y causan muchas enfermedades, como por exemplo, el comer y beuer son cosas no naturales, porque si comemos solo lo que tenemos menester para la vida, y en tiempo deuido, prouecho nos haze, bien se cueze en el estomago, y buena sangre dello en el higado se engendra; y buen nutrimento toman las partes. Empero si somos glotones y comemos mas de lo que es menester, no se puede cozer en el estomago: antes bien se corrompe, y se engendran crudidades y camaras, como el nos enseña en muchos lugares. Lo mismo se ha de entender de las demas cosas no naturales. Y si me preguntare alguno, que condiciones ha de tener la comida para hazer sanidad? digo que tres. La primera, que la quantidad del alimento sea moderada, porque si es mas de lo que podemos cozer en el estomago, aunque los alimentos de si sean buenos, nos causaran enfermedades Lo segundo, que los alimentos tengan buena calidad, porque si la tienen mala, como son muy calientes, frios, humedos, o secos, nos alteran y hazen mal. Lo tercero, que guarden el tiempo deuido: porque si antes de hazer la primera coccion, luego se toman otros alimentos, engendrarsehan muchas crudidades y enfermedades en nuestros cuerpos, aũque entre todas estas la que mas enfermedades nos puede causar, es el aire, q̃ si el està bueno, y bien templado, ayuda mucho a la vida, y a la respiraciõ, y el calor natural del coraçõ se cõserua bien con el: empero desque està destẽplado (lo qual acaece desque es muy caliente, frio, humido, o seco) engẽdra muchas y varias enfermedades, como dize Hipocrates, las quales el mismo cuenta en el lib. 3. de los Aforismos, desde la sentencia 14. hasta la 17. y por tanto manda el mismo, que los que tienen largas enfermedades mudẽ aire, porq̃ muchas vezes vemos, que vnos se hallan enfermos en vn lugar, el qual dexandolo, y mudãdose a otro estan sanos y buenos. Ansi vemos, que muchas vezes los muchachos que tienẽ epilepsia, de la tal enfer-

3. de causis sympt. c. 1. & 2. Et 3. de nat. fac.

Lib. de flatibus.

Lib 6. epidemõ, & 5. metho. c. 11.

medad curan solo mudando aires, como leemos en el libro 2. de los Aphorismos. Galeno tambien en curar las enfermedades manda tener cuenta con el aire, como en muchos lugares, y principalmente en el 9. del Methodo nos dize la causa, es, porque sin el, ni curar las enfermedades, ni estar sanos no podemos.

Sent. 45.

Cap. 14.

De las cosas preternaturales. Cap. XI.

EL postrer lugar en esta disputa tienen las cosas preternaturales, y con razon, porque qualquiera cosa natural se ha de explicar primero que la que es fuera de natura, y pues es cierto que ninguna enfermedad puede ser curada, si primero no es conocida. De necessidad conuiene saber, que cosa es enfermedad: y como las enfermedades tengan sus causas de que son hechas, conuiene que sepamos que es causa de enfermedad. Finalmente como los symptomas y accidentes sigan a las enfermedades, como la sombra al cuerpo. Tenemos necessidad para corregirlos, saber, que es accidente de enfermedad. Galeno, y todos los Doctores concuerdan, que las cosas preternaturales son tres, enfermedad, causa de enfermedad, y accidente de enfermedad, de las quales conuiene que tratemos, y primero de la enfermedad, como de cosa q̃ daña mas las acciones del cuerpo humano. Enfermedad, segun Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades en el cap. 1 es vna disposicion preternatural, la qual por si luego daña las acciones del cuerpo humano. Primeramente dezimos que es disposicion preternatural, para distinguir la sanidad de la enfermedad, porque las dos son como dize Galeno, affectus, o disposiciones. La sanidad es disposicion natural, y la enfermedad preternatural: y porque ay otras disposiciones que tambien dañan las operaciones, por tanto se añadẽ las otras partes en la difinicion para distinguir, y diferẽciar la enfermedad dellas: porque diferencia, como dize Porfirio, es vna cosa que haze distinguir vna cosa de otra. Entre la enfermedad y el accidente ay vna diferencia, y es, que la enfermedad daña las operaciones por si, empero el accidente por medio de la enfermedad, como por exemplo: el dolor es accidente, y algunas vezes es tan grande, que daña las acciones y facultades, empero entonces no las daña por si, sino porque tiene las vezes de la enfermedad. La tercera particula es, (las operaciones del cuerpo humano) para entenderla es menester saber, que de las enfermedades, vnas ay que ocupan todo el cuerpo, como vna calentura, ora sea continua, ora intermitente, vna hetica, y otras deste modo. Otras ay que ocupan solamente vna parte como vna esquinancia, la garganta vn flemon, edema, o schirro. Entre estas ay esta diferencia, que las enfermedades que ocupan todo el cuerpo, vician, o dañan las tres principales facultades que gouiernan nuestro cuerpo, que son la natural, vital, y animal; y entre estas mas la natural, porque está mas aparejada para ello, que las otras. En las otras enfermedades particulares ya dichas solo se vician las acciones de la parte enferma, si ya no huuiere calentura, o otra enfermedad, q̃ ocupe todo el cuerpo, q̃ entonces las vnas y las otras se dañaran, por beneficio de la enfermedad que todo el cuerpo ocupa.

Lib. 2. Metho. c. 1. & lib. de different. sympt. o. c. 1.

Que es enfermedad.

Cap. citato

Cap. de differentia.

Nota.

Y para que esto mejor entendamos, hemos de saber que en nuestro cuerpo se hallan dos generos de partes, vnas similares, y otras organicas. Las similares se dizen aquellas que no son compuestas de otras partes, sino de los quatro elementos: y ansi la essencia dellas depende de los quatro elementos, co-

mo

mo dize Galeno. Deste genero son los huessos, cartilagines, y fibras de musculos, &c. Las organicas son aquellas que se componen de las similares, y deste genero es el coraçon, higado, braços, y otras semejantes. Ansi como estas partes son entre si distintas, tienen tambien diuersas naturalezas, y temperamentos, porque la essencia de las partes similares pende de las quatro calidades de los elementos, calor, frialdad, humidad, y sequedad. Las partes organicas estan compuestas de las similares, como en los lugares citados enseña Galeno, y arriba està explicado: y pues las partes similares se engendran primero, por tanto conuiene que primero tratemos de sus enfermedades, las quales son intemperies. Intemperies como en el 7. del Methodo leemos es, quando las primeras calidades de los elementos se destemplan, o como dize en el lib. 1. de Sanitate tuenda, Intemperies es vn excesso de vna, o de dos calididades de los elementos: estas pueden ser en dos maneras, vnas que hazen enfermedad, como la intemperie calida, que haze calentura, la fria que haze hidropesia, la seca que haze marasmo, la humida que haze edema. Otras intemperies ay q̃ no hazen enfermedades, como la caliente que se halla en el colerico, la humida en el flegmatico, y la seca en el melancolico, segun en el lib. 1. de sanitate tuẽda enseña Galeno: porque estas no son tan grandes que vicien las operaciones del cuerpo humano, antes bien no hazen aun enfermedad, por ser pequeñas, y en esto se engañò Aristoteles, que pẽsò que qualquier intemperie era enfermedad, y la ocasion de su error fue pensar, q̃ no auia medio ninguno entre la enfermedad y la sanidad. Y en el mismo error estuuo Platon, como se colige del dialogo de Voto, y no es marauilla que errassen pues no eran Medicos, y siempre los principios de Filasofia a la Medicina

1. de Natu. facultate cap. 3. Et libr. de differen. mor. c. 3.

Cap. 3. & 4.

Quid est intemperies.

Cap. 5. & 6.

1. lib. Physi. c. 3.

Ex dialogo de voto.

no se pueden acomodar. Empero Galeno en el lib. 1. de Sanitate tuenda, en los capitulos citados enseña, que ay medio entre los cuerpos sanos y enfermos; y lo mismo dize en el arte Medicinal, dõde escriue, que de los cuerpos naturales vnos ay sanos, otros enfermos, y otros que guardan vna media naturaleza, que ni bien son sanos, ni bien enfermos; como son los colericos, flegmaticos, o melancolicos. Esto entẽdido hemos de saber que estas intemperies que son proprias enfermedades de las partes similares son ocho: quatro simples, y quatro compuestas, las simples son, calor excedẽte, frialdad, humidad, o sequedad. Las compuestas son calor, y sequedad, calor, y humidad, frialdad, y sequedad, y frialdad, y humidad. Estas intemperies son en dos maneras, vnas que se dizen nudas, y otras con fluxion de humor. Nuda se dize, quando se haze sin auer acudido algun humor a la parte donde se halla, como por exemplo: Quando alguno por auer estado mucho al sol, o al fuego, se le viene la cabeça a escalentar mas de lo que suele: aquella intemperie calida que entonces tiene la cabeça, se dize nuda, o sin fluxion de humor, que todo es vno: ni mas ni menos, quando tomamos nieue, o yelo con la mano, y la tal mano se resfria, se dize intemperie fria nuda. Quando alguno se quema con algun fuego, intemperie seca nuda. Y finalmente, si alguno por beuer mucha agua, o comer alimentos muy humidos se destempla el estomago, se engendran muchas aquosidades y flegmas, que vician la propia accion del, intemperie humida se dira sin fluxion de humor. Las que son intẽperies con fluxion de humor son muchas: es a saber, todas aquellas a las quales fluye, o acude algun humor: y estas son las que se hallan en los apostemas, como dize Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades. Donde colegimos, que los apostemas son enfermedades

Nota.

Quid est intemperies nuda.

Que es intemperie con fluxion de humor.

Capit. 12. & lib. de causis morborum c. 6.

propias de las partes similares, pues son intemperies: y aunque en ellos crezcan las partes contra natura, el tumor q̃ en ellos se halla no es enfermedad, sino accidente de enfermedad, si ya no creciere tanto que dañe las acciones de la parte, que entonces no serà accidente, sino enfermedad, segũ en el libro de las diferencias de enfermedades el mesmo nos enseña. Y por tanto digo que en el apostema se pueden considerar dos cosas, o se considera la intemperie con la fluxion q̃ ay de humor, y entonces serà enfermedad de la parte similar, o se considera el tumor que ay en la parte apostemada, el qual si es grande serà enfermedad, no de las partes similares, sino de las organicas.

Cap. 8.

Para saber las enfermedades de las partes organicas, hemos de saber, que la naturaleza y essencia de la parte organica como dize Galeno en el dicho libro, consta de quatro cosas, q̃ son cierta formacion, numero, magnitud, y cõposicion de las partes similares. Y pues la enfermedad es propio vicio de la naturaleza, tantas enfermedades aurà en las partes organicas, quãtos vicios pueden tener. Los vicios, como enseña Gal. son quatro, luego las enfermedades tãbien seran quatro; estas son enfermedad en formacion, enfermedad en numero, en la magnitud, y en la composicion. La enfermedad en formaciõ, es en tres maneras, en figura, en asperidad, y en la cauidad. En figura, se dize, quãdo no guarda la figura que naturalmente deue tener, como muchas vezes acõtece en las fracturas y dislocaciones, en las quales acaece muchas vezes el miembro perder su figura natural. En asperidad se dize, quando la parte que de su naturaleza es igual se viene a hazer aspera contra natura, como acontece en algunos huessos que se vienen a corromper, como vemos en las talparias; o quando la parte que de su naturaleza es aspera, se viene a hazer igual præter natura, como en algunas articulaciones de los huessos acontece. Finalmente en cauidad se dize, quãdo alguna parte que de su natural tiene cauidad la viene a perder, segun acontece en las opilaciones, o por el contrario, quando la parte no tiene cauidad, y la viene a tener por algun accidente præter natura. Todos estos tres vicios son en la formacion, y cõ razon, porque para que la parte organica estè bien formada tiene necessidad destas tres cosas, de figura conueniente, de aspereza, o igualdad de cauidad, o su contrario.

Cap. 52.

Eodẽ c. 3. & 6.

Vicio en figura.

En asperidad.

En cauidad.

La segunda enfermedad de las partes organicas es en numero, la qual puede ser en dos maneras, porque en dos maneras se puede dañar el numero de las partes. Primeramente se daña quando falta alguna parte que naturalmente deuria estar. Segundariamente se daña, quando en algun instrumento redunda alguna parte præternatura: como acontece en los que nacen con seis dedos, con dos cabeças, o otras partes redundantes: donde hemos de notar, que lo que redunda en nuestros cuerpos, vnas vezes es parte natural, y tiene la misma naturaleza, composicion, y essencia que las otras cosas, como quando ay sexto dedo. Otras vezes no la tiene, como acontece en las piedras, arenas, sabulos, o lombrizes, que en nosotros se engendran, y por las orinas, o recto intestino se expelen. Y ansi dize Galeno, que todas estas, quatro cosas son totalmente contrarias de nosotros, porque tienen vna substancia diuersa y contraria de la nuestra, y con razon; porque que comercio o similitud tiene n[illegible]estro cuerpo con el de las arenas, o piedras que se echan de los riñones? o con las lombrizes que por el recto intestino se expurgan? cierto ninguno: porq̃ ellas se engendrã de putrefacciõ, y nosotros de mixtion de las quatro calidades de los elementos. Casi lo mismo se puede dezir de la enfermedad del numero diminuto,

Enfermedad en numero.

Lib. de diffe. symptho. c. 6.

nuto, o falto, que muchas vezes falta vna parte que es semejante a las que quedan, como de que falta vn dedo, o vna mano o pierna. Otras vezes la parte q̃ falta no es entera, sino media, como de que falta medio dedo, o mano, huesso, o musculo; donde se ha de notar, que quando se corta alguna parte, la enfermedad no està en la cortada, sino en la que queda: y con razon, porque la enfermedad es accidente de las partes viuientes, y las cortadas no viuen, porque no tienen facultades con q̃ se gouiernẽ, sino las que quedan, como enseña Galeno en el libro de las Diferencias de enfermedades,

Nota.

Cap.8.

La tercera enfermedad de las partes organicas es en magnitud, la qual puede ser en dos maneras, en magnitud aumentada, o diminuida, y la vna y la otra pueden ser desde la primera formacion, o despues de auer nacido, y cada vna dellas, o es en todo el cuerpo, o en alguna sola parte. Y para que mejor esto se entienda, conuiene que las declaremos por si. Primeramente en magnitud auta, o aumentada, que todo es vno, desde la primera formacion se dize, quando alguno nace con alguna pierna muy mas grande que la otra, o con la lengua muy grãde, o con los ojos grandes y muy salidos. En diminuta, quando quiere que son tan pequeños que no pueden exercitar bien las acciones naturales. Entiendo por acciones naturales las que naturalmente cada parte suele exercitar, como andar, ver, oler, mouer, sentir, y otras deste modo: ansi dize Galeno, q̃ si alguno de su propia naturaleza tenga la lengua tã grande que no la pueda menear por la boca, se dize aquello, vicio en magnitud auta desde la primera formacion; assi como si la tenga pequeña, y no pueda hablar, en magnitud deminuta desde la primera formacion. Despues de auer nacido pueden tambien acaecer, como si en alguna vlcera creciere la carne mas de lo que conuiene, aquella carne superflua es en magnitud auta. Y si algun braço, o pierna, o otra parte se viniere a consumir y marasmar, es en magnitud diminuta. Terceramente suelen acaecer en vna parte, o en todo el cuerpo. En todo el cuerpo como cuenta en el dicho libro y capitulo. Galeno de Nicomaco Simirnio, el qual se vino a hazer tan gordo, que de ningun modo se podia mouer, ni exercitar bien sus acciones; al qual curò Asclepiades, y Galeno trae como se han de curar estos. Por el contrario, todo el cuerpo se viene a disminuir, como vemos en la atrophia, que es inopia, o falta de alimentos, o en los thisicos, los quales estan tan flacos y extenuados, que parecen calaueras, o retratos de la muerte: y esto baste auer dicho destos accidentes.

Lib. de dif. se morb, cap.9.

14 Metho.c.7.

La quarta diferencia de enfemedades, de las partes organicas es en composicion, de las quales trata Galeno en el libro de las diferẽcias de enfermedades: y porque la composicion cõprehende dos cosas, el sitio, y el connexo, o ajũtamiento que tienẽ las partes del cuerpo entre si mismas; por tanto la enfermedad en cõposicion serà en dos maneras, porq̃ o se daña el sitio, q̃ es el lugar natural q̃ suelẽ tener las partes, o se daña el connexo o ajuntamiẽto q̃ naturalmente ay entre ellas. El sitio se daña en las dislocaciones, porque todas ellas son enfermedades en sitio, pues los huessos salẽ de su lugar natural q̃ tienen. Enfermedad de ajũtamiẽto es, como si se cortasse el ligamento q̃ liga al huesso de la tibia cõ la rotula. Estas son las enfermedades simples de las partes organicas: fuera destas se hallã otras cõpuestas, las quales se hazẽ ajũtãdose vnas cõ otras, como si el braço se dañase, o dislocase; entonces se daña la figura y el sitio del, y entonces el braço tendra enfermedad cõpuesta: de la misma manera se podran ajuntar las otras enfermedades. Tãbien se pueden ajuntar las enfermedades de

Cap.10.

las partes ſimilares, con las de las organicas, como ſi vn braço eſtè dislocado, y tenga inſemperie caliente, o fria, &c. Finalmente ſe pueden ajuntar las enfermedades de las partes ſimilares, con la enfermedad comun, que es la ſolucion de continuidad, como ſi en algun hueſſo dislocado ſe halle fractura.

De la ſolucion de continuidad.

Fuera deſtas enfermedades, ſe halla otra q̃ ſe dize ſolucion de continuidad, la qual es enfermedad comun de las partes ſimilares y organicas. Dizeſe comũ, porque vnas vezes ſe halla en las vnas, y otras vezes en las otras, como dize Galeno en el arte medicinal, y en el libro de las diferẽcias de enfermedades, donde habla de propoſito della. Y para q̃ mejor entẽdamos eſto, cõuiene ſaber que la vnidad en las partes ſimilares es lo miſmo que la continuidad que tienẽ en ſu ſubſtancia, la qual nace de eſtar biẽ templadas las quatro calidades de los elementos. Empero la vnidad de la parte inſtrumentaria es aquello, por la qual el inſtrumento ſe dize vno, que es quãdo todas las partes ſimilares que ay en el guardan buena contiguidad y coherencia entre ſi, donde facilmente ſe colige ſer falſa la ſentencia de Argẽterio, que trae en ſu libro de los generos de enfermedades cap. 2. q̃ dize: la ſolucion de continuidad no ſer enfermedad de las partes ſimilares, que cierto eſtà que pues las facultades de las partes ſimilares ſe dañan, con la ſolucion de continuidad que ſerà tambien enfermedad de ellas. Tiene como dize Galeno en el miſmo capitulo, y en el lib. 4. del Methodo muchos nombres la ſoluciõ de continuidad, porque en la carne le dizen llaga ſi es freſca, y ſi vieja vlcera, en el hueſſo fractura, en los neruios conuulſion, o paſmo: aunque ſi la tal ſolucion de cõtinuidad en el neruio ſe haga con aguja, clauo, o otra coſa que punça, no ſe dirà conuulſion ſino puntura, ſegun veremos en el tratado de llagas.

Cap. 88. Cap. 11.

Quid eſt vnitas in partibus ſimilaribus, & organicis.

Cap. 1.

De la cauſa de las enfermedades. Cap. XII.

COMO ninguna enfermedad perfetamente puede ſer curada, ſi primero la cauſa que la haze no ſe quita: por tanto conuiene que expliquemos las cauſas de enfermedades. La ſegunda coſa preter natural que deſtruye nueſtra naturaleza, es la cauſa de enfermedad. Y para que mejor eſto entendamos es meneſter aduertir dos coſas. La primera ſu difinicion, y la ſegunda la diuiſion de las cauſas en general. A lo primero, digo con Ariſtoteles, que cauſa es aquella que puede produzir algũ efecto, como por exemplo la facultad concoctrix del higado es cauſa de la ſangre, porque mediante ella ſe engendra. Lo meſmo ſe ha de entender de la que engendra chilo en el eſtomago, y carne en las vlceras, y en las llagas con deperdicion de ſubſtancia. Empero el Medico y Cirujano racional, no ſolo ha de ſaber que coſa ſea cauſa en general, ſino que tambien conuiene que ſepa que es cauſa de enfermedad. Galeno dize, que cauſa de enfermedad es aquella que por ſi miſma puede produzir en noſotros alguna enfermedad. Entendida la difinicion, conuiene que ſepamos la diuiſion. Todos los Filoſofos y Medicos, dizen que ay quatro cauſas, que ſon eficiente, material, formal, y final. Eſtas todas ſe hallan en la generacion de la ſangre del chilo, y en la generacion de la carne que ſe haze en las vlceras, porque la cauſa material de la ſangre es chilo, que deſde el eſtomago va por las venas meſeraycas al higado. La cauſa formal es el temperamento del higado, el calor templado que en el ſe halla, el qual es el que conuierte el chilo en ſangre (al qual calor llama Galeno moderado y templado, y dà a la ſangre

2. li. Phiſi. Que es cauſa.

lib. de diff. ſympto. c. 2.

2. de Natu. facul. cap. 8.

gre el ser que tiene (se llama causa eficiē te. La final, que es el fin, por el qual los alimentos se han conuertido en chilo, y el chilo en sangre, es la nutricion, o asi milacion, que es como si dixesse: la causa final por la qual es engendrada la sangre, es porque el higado y las demas partes se nudran della, y para que ella se asimile a todas las partes del cuerpo, segun claramente en el dicho libro, y en el tercero de las Naturales facultades leemos; ansi como en la sangre se hallā estos quatro generos de causas, ni mas ni menos en las demas cosas naturales, y aun en las enfermedades; de comun opinion de muchos Doctores: aunq̃ a la verdad los Medicos solo consideran la causa eficiente, a la qual difine Galeno primo de Locis afectis cap. 3. desta manera. Causa eficiēte es aquella, que puesta, se pone la enfermedad, y quitada, se quita; y estas causas eficientes de las enfermedades son en dos maneras, vnas internas y otras externas: las internas son aquellas que estan dentro de nuestro cuerpo, que son los humores pecantes, los quales fluyendo a alguna parte hazen enfermedad. Las extrernas son las que se hallan fuera, como el sol, ayre, y otras muchas. Demas desto las internas son en dos maneras, antecedentes, y conjuntas. Antecedentes se dizen, las que preceden a la enfermedad, y aun no la hazen, empero pueden la hazer. Conjunta es, la que inmediadamente haze enfermedad, entre la qual, y la enfermedad no ay ningun medio: como por exemplo, en el flegmon se halla causa conjunta, y antecedente: la antecedēte es la sangre que fluye de las partes robustas a la enferma; la conjunta es, la que ya esta extrauasada, y puesta en las porosidades de la parte flegmonizada, que es la que inmediadamente haze el flegmon: a esta llamaron algunos causa continente, otros causa eficiente, y con razon: porque ella es como he dicho, la que haze la enfermedad, y la que verdaderamente se puede llamar eficiente: y euacuada aquella sangre, se cura el flegmon, y mientras alli estuuiere, estarà tambien el; y aunque es bien saber todas estas causas declaradas, empero quando curamos las enfermedades, solo consideramos la causa eficiente que les haze, y no ay para que ayamos de poner causas continentes, como haze Francisco Valeriola, pues no las ay: aunque como he dicho, si por continente entiendan la conjunta, bien se puede cō ceder. En los accidentes de enfermedades, verdad es que ay camsas continentes, porque la mesma enfermedad es causa continente y eficiente de muchos accidentes, principalmente de las operaciones dañadas, y ansi vemos que quitada la enfermedad, se quitan los accidentes.

Capit. 7. & 13.

In suis enarratio. medici, & libr. de different. sympthom.

De los accidentes de enfermedad. Capit. XIII.

LA tercera cosa preternatural que en nuestros cuerpos se puede hallar es el accidente de enfermedad. Segun Galeno, accidente de enfermedad es aquel q̃ sigue a la enfermedad, asi como la sombra sigue al cuerpo, y segun el mesmo dize: todos los accidentes de enfermedad son en tres maneras, o son operaciones dañadas, o calidades mudadas preter natura, o excrementos del cuerpo. Las operaciones dañadas pueden ser naturales, vitales, o animales. Las naturales son sinco, atraccion dañada, retencion, concoction, expulsion, y nutricion. La vital dañada es la generacion de la sangre arterial y el espiritu vital: y entre estas se puede contar el pulso leso. Las animales son en dos maneras, principales o no principales: las principales son tres, imaginacion, razon, y memoria: todas las quales, y cada vna dellas se pueden viciar de vna de

Lib de differē. sympho. c. 5.

Eodem li. c. 2. & 3.

tres maneras, o totalmente se pierden, como vemos en la apoplexia fuerte, que es priuacion de sentimiento y mouimiento; en esta del todo se pierden estas tres potencias dichas. Otras vezes no se quitan del todo, como en la leue apoplexia. Y finalmente otras vezes se disminuyen, que es quando la razon y las demas no hazen bien su oficio, como vemos en algunos que tienen calenturas, los quales en el principio de algunas accessiones dizen algunas cosas fuera de razon, y imaginan cosas que no son. Las no principales son dos, que son sentido, y mouimiento dañado. Los sentidos son cinco, ver, oler, oyr, gustar, y palpar, y cada vno se vicia de tres maneras, o se quita del todo, o se disminuye, o se deprava, como por exemplo, la facultad de ver, vnas vezes se quita del todo, como vemos en los que perfetamente son ciegos: otras vezes se disminuye, segũ vemos en los que son cortos de vista, que veen poco: y otras vezes se depraua, como en los que tienen Optalmia, la qual si se haze de sangre, dizen los enfermos, que todo lo que veen es colorado. Lo mismo se vee en los que tienen vertigo, o vaidos de cabeça, los quales piensan que las cosas q̃ veen se menean y andan al rededor, y vna cosa les parece dos. Lo mismo se ha de entender de los otros sentidos, porque el gusto vnas vezes vemos que se pierde del todo, como en muchos enfermos, que dizen no sentir ningun sabor ni gusto en lo que comen. Otras vezes se disminuye, segun en muchas destilaciones y enfermedades acontece. Y finalmẽte otras vezes està tan deprauado, que les parece que està salado, aunque este dulce, otras vezes es amargo, aunque no lo sea: y el agua, con ser insipida, y al açucar con ser dulce dizen que es amargo, lo qual acaece por estar la substancia de la lengua, y principalmente la membrana q̃ le està encima (que es el propio instrumento de gustar) llena, y enpapada de humor bilioso; ansi como de pituita salsa de que se siente salado sin serlo, como claramente nos lo enseña Galeno.

1. libr. de caus. sympto. c. 4.

La segunda diferencia de los accidentes de enfermedades son las calidades mudadas, las quales son quatro, color gastado, como vemos en los hictericos; quiero dezir en los que tienen aliacrã, olores, sabores, y las calidades que dizẽ tactiles, y no se cuentan entre estos accidentes las calidades de la oyda, porque estas se dañan por los excrementos del cuerpo.

La tercera diferencia comprehende los excrementos del cuerpo, los quales se vician en dos maneras, como se saca de Galeno en el libro 3. de las causas de los accidẽtes, y del lib. 2. de los Prognosticos: vnas vezes porque se euacuan mas de lo que conuiene, como acontece de que ay camaras, o algunas emorragias, que son fluxiones de sangre por las narizes, boca, o otra parte: o se detienẽ en el cuerpo contra natura, como de que no podemos hazer camara; por la qual somos forçados a dar ayudas, porque sino caeran en muchos accidentes, como son bascas, dolores de cabeça, y calenturas.

Capit. 2. Comment. 23. & alys.

De las sectas de los Medicos que antiguamente huuo.

Cap. XIIII.

PARA que con methodo y razon sepamos curar las enfermedades, tenemos necessidad de saber dos cosas: la primera, q̃ cosa q̃ sea methodo, la segunda que sea indicacion, y sus escopos. Para entender la primera hemos de saber que antiguamente huuo tres sectas muy celebres acerca de la Medicina, las quales escriue Galeno en muchos lugares, y principalmente en el Libro de Optima secta ad Trasibulum. La vna se lla-

se llamaua Emperica, la otra Methodica, y la tercera Racional. Los Empericos no curauan con orden, ni tenian cuenta con indicaciones, ni con considerar la naturaleza del humor, ni los tiempos de la enfermedad, solo con experiencia curauan, como por exemplo se veian, que a vno que tenia flemon auia aprouechado el oxicrato, que es agua y vinagre, de modo que se pueda beuer: el mesmo aplicauan a todos los que tenian flemon, sin considerar si el tal estaua en la cara, o cerca de parte principal, o si estaua en cuerpo pletorico, o no, ni si estaua en el principio, o declinacion, solamente, dize Galeno, vsauan de la memoria, que era, que veian que sus medicamentos hazian bien a algunos: por esso los aplicauan a todos sin considerar el temperamenteto, ni otra cosa. El principal, y aun el inuentor desta secta fue (si creemos a Plinio) Creontes Agrigentinus, al qual siguieron muchos, y lo que peor es, so titulo de Medicos y Cirujanos oy en dia le siguen muchos, que es cierto compacion ver algunos tan ignorantes, que con vn remedio que saben (al qual ellos llaman secreto) quieren curar todas las enfermedades, los quales a mi juyzio son semejantes al çapatero inconsiderado, que con vna horma piensa, hazer çapatos a todos los pies. Y lo que es mas de doler que ay gentes que los crean, y aun hallan quien les defienda, que es cierto gran lastima.

Secta Emperica.

Eodem loco.

Plinio.

La segunda secta fue de los Methodicos, estos solo vsauan de ciertos precetos vniuersales, los quales dezian que todas las enfermedades venian por vna de tres cosas, o por obstruccion de las porosidades, o por estar muy abiertas, o eran enfermedades compuestas destas dos, y dezian que solo para curar se auia de considerar la enfermedad, que no ay para que considerar la edad, la naturaleza, ni temperamento del enfermo, ni la constitucion del ayre, ni otras cosas. El inuentor desta secta, y el mas principal fue Themison Laodiceo, al qual siguio Thesalo Traliano, y otros muchos. Fue este Thesalo hombre muy maldiciente, dezia mucho mal de los Medicos de su tiempo, y de otras personas doctas: alabauase mucho, y afirmaua que en seis meses se podia saber, y enseñar toda la medicina Finalmente llegò a tanto su arrogancia (como dize Plino) que hizo poner sobre su sepultura vn letrero que dezia: *Aqui està el que en saber ha sobrepujado y vencido a todos los Medicos.* Escriuio muchos libros, en todos los quales lo mas que haze es dezir mal de Hipocrates. A este reprehende Galeno (y con razon) en muchos libros, y principalmente en el primero y segundo del Methodo, al qual cōpara a Zoylo, el qual Zoylo fue tambien muy maldiciente y satirico: este dezia mal de todos los hombres, y preguntandole su amigo, que que era la causa y razon que era tan maldiciente? Respondio: Yo soy inclinado a mal, y porque no puedo hazer tanto mal como querria, por esso digo de todos mal. Esto cuenta Aeliano. Escriuio este Zoylo muchos libros contra Homero, los quales embiò a vn Ptholomeo tirano, que entonces mandaua en Egipto, pensando que por ellos le auia de dar muchas riquezas, el qual le mandò matar porque dixo mal de Homero.

2. Medicorum secta.

Libr. 29. natu. histor. cap.

Libr. 12. de varia historia.

La tercera secta fue de los Racionales, que con methodo y razon curan las enfermedades. El inuentor desta fue Hipocrates Cous de la estirpe y linage de Esculapio (como dize Platon) este fue el que puso la medicina en orden, y la reduxo a methodo, escriuio muchos libros, como consta de sus obras, al qual han seguido muchos Medicos, entre los quales el mas esclarecido ha sido Galeno de la ciudad de Pergamo, el qual con muy elegante estilo ha declarado lo que Hipocrates, por ser breue, o corto dexó obscuro, que bien dize el prouerbio. Quanto quiero ser mas breue, me hago

In protagora.

mas obſcuro. Y fuera deſto enſeña como ſe avan de curar las enfermedades con methodo, compueſta de ſus indicaciones, por lo qual tenemos neceſsidad de ſaber, como he dicho, que coſa ſea methodo, y quantas aya, y que coſa ſea indicacion, y ſus eſcopos.

Que coſa ſea methodo. Cap. XV.

ANTES de traer la difinicion de la methodo, es meneſter ſaber, que los Antiguos a lo que noſotros llamamos methodo dezian via, y aſsi Ciceron en ſus obras, por via entiende lo miſmo que noſotros methodo. Hipocrates tambiẽ dezia a la methodo via. En ſuma nunca los Filoſofos entendieron bien q̃ queria dezir methodo, haſta que Galeno en el methodo de curar, y en el ſexto de las Epidemias la declarò. Que Hipocrates y los Antiguos a la methodo dixeſſen via, conſta claramente en Galeno, donde dize, a lo que los Antiguos llamaron via, los que fueron deſpues de Hipocrates le puſieron nueuo nombre, y le llamaron methodo; y aſsi el miſmo Galeno le difine en muchos lugares, y principalmente en el methodo deſta manera. Methodo es vna via, o camino vniuerſal comun a todas las particulares; o como dize en otra parte. Methodo es vna via comun racional bien ordenada, que nos lleua al fin deſeado. Euſtracio la difine aſsi. Methodo es vna doctrina que procede con orden y razon. Otros la difinen de otra manera, empero la primera difinicion de Galeno es mas elegante y mejor, porque perfetamente declara la eſſencia de la methodo. Eſta es en dos maneras, vna vniuerſal, y otra particular. La comun, o vniuerſal es aquella, por la qual hallamos las coſas ocultas, y deſpues de halladas las diſponemos, y con razon las declaramos. La eſpecial, o particular es el orden y razon que ſe guarda en enſeñar bien las artes y ciencias. Deſtas dos la que merece el nombre del methodo es, la vniuerſal, como conſta de Galeno, porque eſta es la que abraça a todas las particulares; y como aya dos principios para buſcar la verdad, la razon y la experiẽcia. La methodo no eſtà pueſta en experiencia ſola, ni tampoco en razon y en experiencia, ſino en ſola la razon, como dize Galeno 2. Methodi, capit. 6. donde condena a aquellos que ajuntauan la ſecta Empirica, con la racional, porque los Empiricos vſauan ſus experiencias, empero los racionales ſola la razon. Lo miſmo enſeña en el primero del Methodo cap. 3. donde dize, que inquirir alguna coſa cõ methodo, es contrario de aquello que ſe adquire con experiencia; y lo miſmo dize en el tercero capitulo primero. Eſto ſer aſsi, conſta de todos los libros del Methodo, de los Simples, y de los de Alimentorum facultatibus: en todos los quales lo que trata Galeno es con methodo y razon, ſin hazer mencion de la experiencia Y el miſmo orden de enſeñar guardò tambien Theofraſtro, el qual (como buen dicipulo) la tomò de ſu maeſtro Ariſtoteles, en los libros de Hiſtoria animalium. Las coſas que ſe tratan con methodo han de guardar orden, y entonces le guardan, quando el medio pende del principio, y el fin de los dos; y deſta manera venimos al fin deſeado de la medicina, que es la ſanidad. Y eſto claramente el miſmo Galeno nos lo enſeña. Eſta methodo declarada ſe diuide en tres, que ſon methodo de cõponer, reſoluer, y en declarar por la difinicion; a las quales el miſmo Galeno les llama Methodus compoſitionis, reſolutionis, & ſoluendæ diffinitionis. Y cada vna deſtas los Filoſofos diuiden en otras diferẽcias, las quales por aprouechar poco al Cirujano dexamos. La methodo compoſitionis ſe dize, quando de las coſas ſimples venimos a las com-

Ciceron.

6. Epid. ſection. 3. Comment. 20.

4. Meth. capit. 4. Que es Methodo.

In ſuis cõmen: in Ethica. Ariſt.

Que es methodo vniuerſal y particular.

4. Meth. cap. 4.

Libr. de cauſ. & diffe. plantarum.

In arte parua.

Method. compoſit.

compueſtas:eſta methodo ſe guardà en todos los emplaſtros,xaraues, vnguentos,y otras coſas compueſtas,en las quales noſotros poniendo vno, o muchos ſimples, les venimos todos a juntar, y dellos hazemos vn compueſto, tal,qual le hemos meneſter para curar. La metodo reſolutionis es cōtraria a eſta:eſta mando, que del todo vengamos a las partes,porque conocido el todo,podremos conocer las partes, como por exẽplo, conociendo yo el hombre, conozco que es compueſto de partes ſimilares,y inſtrumentarias,y las ſimilares ſon muchas, como venas, arterias, neruios, cartilagines,&c. Y conozco tambien q̃ las inſtrumentarias ſon muchas, como la cabeça, braços, piernas, y otras partes. La tercera methodo es aquella, por la qual ſiempre que diſputamos de alguna coſa, luego la difinimos, o declaramos, trayendo luego ſu difinicion:y eſta alaba mucho Ariſtoteles, porque no ay coſa que mas declare la eſſencia de lo que queremos ſaber, que es la difinicion;y eſta methodo ha guardado Guido en muchos capitulos, en los quales, para que mejor ſe entienda la eſſencia de la enfermedad que trata. Quanto a lo primero trae ſu difinicion, y eſto ha hecho ſiguiendo a Galeno,el qual tratãdo de los medicamentos ſimples, quanto a lo primero explica que coſa ſea medicamento,y queriendo declarar las diferencias de enfermedades, lo primero que haze es traer la difinicion de la enfermedad,y lo miſmo haze en el de differencijs ſympthomatum cap.2.y otros muchos libros. Finalmente digo, que como aya tres methodos (ſegun eſta dicho) no por eſto hemos de penſar que en enſeñar y eſcriuir podemos vſar de la que queramos;antes bien, ſegun lo q̃ quiſieremos enſeñar, aſsi hemos de tomar y vſar la methodo. Y aſsi Guido en traer la cirugia guardo la methodo reſolutoria, porque principia del todo q̃ es la cirugio,y la reſuelue en ſus partes,

Method. ſolutiuæ diffinitiouic.

1. Topicorum.

1. Simp. cap.1.

Libro de differentijs mor. cap.1.

Que methodo guarda Guido.

que es en apoſtemas,llagas,vlceras, fracturas,dislocaciones,enfermedades, cirurgias, y antidotario, y no ſolo en todos eſtos libros, mas aun en cada vno dellos guarda la methodo reſolutionis, porque en cada tratado principia del todo,y le reſuelue en ſus partes. Aſsi vemos,que auiendo de tratar de los apoſtemas primero trata en general dellos, y deſpues en particular,principiãdo del flegmon,y acabando en el canceroſo. Y en el otro tratado principiando en los de la cabeça, y acabando en los de los pies, y lo miſmo haze en los demas tratados. Y porque el principio de las curaciones, aſsi cirugicas,como medicas cõſiſte en las indicaciones, por tãto aquella methodo que de las indicaciones fuere tomada ſe ha de eſtimar en mucho, y tener por principal. Y por quanto Guido,aſsi en el capitulo ſingular,como en los particulares ſiempre va aſido con las indicaciones (como buen Medico racional)por tanto conuiene que declaremos que ſea indicacion, por lo qual ſon dignos de graue reprehenſion aquellos que dizen que Guido no guardò methodo en enſeñar la cirurgia.

Vtiliſsima diſputa de las indiciones curatiuas. Cap.XVI.

POR quanto Guido en el capitulo ſingular, y en otras partes, como buen Cirujano racional lleua ſiempre cuenta con las indicaciones; por tanto, para que bien y como conuiene ſepamos curar las enfermedades cirugicas, es meneſter tener cuenta con ellas,que cierto me eſpantan algunos que eſcriuẽ cirugia,y aun medicina,ver que ninguna cuenta tienen con ellas, los quales aunque digan algo en lo vniuerſal, empero en lo particular quedan mudos. Otros ay, que porque los tengan en al-

go escriuē muchas questiones, solo por que hallando dos autores, o autoridades de Galeno que al parecer se contradizen, sin saber lo que es menester para proponer vna question, ni saber distinguir lo vero de lo falso, ni lo obscuro de lo ambiguo, lo qual les viene por no ser buenos Logicos, ni Filosofos, y assi merecen ser reprehendidos, porque ponen la mano en la mies agena. Y porque perturban la verdad con tātas questiones, y por formar dudado no la ay, y cō razō los tales son tenidos por Sofisticos, y en ellos se verifica aquello q̃ dizen: Quien mal pleito tiene a vozes lo pone. Pues para que no seamos del numero destos, conuiene q̃ tratemos de las indicaciones curatiuas y fuerça dellas, y los escopos que se han de guardar en aplicar los medicamentos para bien curar, y para que el Medico racional se distinga del Empirico, pues es cierto q̃ entre los Empiricos y racionales ay esta diferencia; q̃ los Empiricos tan solamente curan por experiencia las enfermedades que vieron curar: empero los racionales curan con methodo y razon, como està dicho, la qual methodo, como enseña Galeno, en muchos lugares se constituye de las indicaciones. Y para que esta disputa se entienda mejor, conuiene saber la difinicion de la indicacion, la qual trae Galeno muy bien desta manera: Indicaciō es vna insinuacion de lo que se ha de hazer, tomada de la naturaleza de la cosa, sin experiencia, que es lo mismo que si dixesse, Indicacion no es otra cosa, sino aquello que nos enseña lo que deuemos hazer en qualquiera enfermedad, segū la naturaleza de la misma enfermedad, sin experiencia alguna. De donde se sacan dos diferencias q̃ ay entre los Empiricos y Racionales, que los Racionales curan con indicaciones y methodo, empero los Empiricos no. Tambien q̃ los Empiricos curan con los remedios que vieron. Los Racionales buscan los remedios tomando indicacio de la naturaleza de la enfermedad, y parte enferma. En el libro de la buena secta ad Trasibulum, trae vna difinicion, desta manera: Indicacion es vna comprehension, por la qual venimos a conocer lo que ha de aprouechar, y lo q̃ ha de dañar sin experiencia, la qual es la misma que la primera. Destas difiniciones se saca vn grande prouecho de las indicaciones; pues dellas venimos facilmente a saber los remedios que pueden aprouechar a la enfermedad, y los males que pueden dañar si se aplican sin orden, como lo declarò muy bien Limosio, y antes del el doctissimo Collado en su Isagoge de indicationibus, donde dize; q̃ todo aquello que no es experiencia serà indicacion, que son palabras de Galeno en el dicho libro. Entendida la difinicion, sera menester que sepamos las diuisiones, las quales son de Galeno, en el methodo, en muchos lugares.

Prouerbio.

2. Meth. cap. 7.

Cap. 11.

In suis cōment. in 2. lib. Method. Cap. 7.

Cap. 9.

3. Meth. cap. 2.

La primera diuision es esta. De las indicaciones vnas son curatiuas, y otras no curatiuas. Destas trata en el tercero del Methodo. Indicacion curatiua se llama aquella que primeramente nos guia para hallar los escopos saludables. Y por el contrario no curatiua es aquella la qual primeramente no nos aprouecha para hallar los escopos saludables; de do podemos inferir, que no ay mas de vna indicacion curatiua, que es la q̃ se toma de la virtud, o fuerças del cuerpo, porque aunque la virtud sea muy necessaria para curar todas las enfermedades; empero llamase no curatiua la indicacion que della se toma, porq̃ no nos enseña la inuencion de los escopos, ni remedios, pues es cierto, que la virtud del cuerpo solamente indica su conseruacion: y desta indicacion que se toma de las fuerças del enfermo, assi naturales, vitales, como animales, disputò muy bien Galeno. Las indicaciones curatiuas en general son tres, es a saber, la indicacion que se toma de la enfermedad y la que se toma de la naturaleza, y la q̃ se

3. Meth. cap 3.

9. Meth. cap. 10.

ſe toma del ayre ambiente, de las quales el meſmo trata. Las indicaciones q̃ ſe toman de la enfermedad, tantas ſerã, quantas ſon las diferencias de enfermedades; las quales diximos, que en general ſon tres; vnas propias de las partes ſimilares, como ſon las intemperies; otras de las organicas, y otra que ſe dize comun a las vnas, y a las otras, que es la ſolucion de continuidad: por naturaleza entendemos el temperamento, debaxo del qual cõprehendemos la edad, y la conſuetud. Al ayre ſe reduzen la region, en la qual el enfermo habita. Y el tiempo del año, ſi es Inuierno, Verano, Otoño, o Primauera: de todas eſtas coſas ſe ha de tomar indicacion para bien curar. Prueua Galeno en el miſmo capitulo no ſer mas de tres las indicaciones curatiuas, deſte modo. Tãtas han de ſer las indicaciones, quantas para curar ſon meneſter; para curar no ſon meneſter mas de tres, luego ſolamente conuiene que ſean tres. Aqui ſe ha de aduertir, q̃ debaxo deſte nombre enfermedad, hemos de entender ſi es grande, o pequeña, ſi es maligna, o benigna, lo qual Hipocrates conſidero muy bien, quando dixo: En las extremas enfermedades ſe han de vſar tambien de extremos remedios, como ſon cautiuerios, y otros ſemejãtes, ſegũ en ſu lugar declararemos. Reduzeſe tambien la cauſa de la enfermedad aqui, porque de las cauſas ſe toma tambien indicacion curatiua, pues dellas nos aprouechamos para hallar remedios conueniẽtes. Las quales cauſas, o ſon primitiuas, y externas, o ſon internas, Las primitiuas puedẽ ſer muchas; las internas ſolamente ſon tres, de todas las quales diſputamos, tratando de las cauſas de enfermedad, y en la diſputa de las coſas naturales. Todas eſtas cauſas conuienen en eſto; en que en todo tiempo que ſe hallaren juntas y preſentes, ſe tome dellas indicacion curatiua; y de que eſtan abſentes, o quitadas, no dan indicacion alguna, aunque pueden ſeruir para poder mejor conocer la enfermedad: eſto lo enſeña claramente el miſmo. Del accidẽte de enfermedad no ſe toma indicacion curatiua, la cauſa es, porque el accidente ſigue a la enfermedad, aſsi como la ſombra al cuerpo, ſegun eſtà dicho en ſu difinicion, y aſsi baſta quitar la cauſa, y curar la enfermedad, que hecho eſto, ſe quitaran los accidentes. Aunque dos coſas ay, ſegun leemos en el, ſexto del Methodo, en las quales ſe ha de tomar indicacion del accidente. El primero es, quando el accidente crece tanto que quita las fuerças, y debilita al enfermo en grande manera, en tal caſo tenemos obligacion de curarle, y no tener cuenta con la enfermedad, aunque los remedios que quitã el accidente aumenten la enfermedad principal, y eſto ſolemos hazer cada dia en el dolor, el qual ſiempre que es vehemẽtiſsimo curamos con remedios frios, aunque la enfermedad ſea fria El ſegundo caſo es, quando el accidente es cauſa de enfermedad, porque entonces como a cauſa morbifica ſe ha de tratar, porque no ſe aumente la enfermedad, o no ſe engendre otra nueua: y por tanto en las llagas que eſtan cerca de las junturas ſe ha de tener particular cuenta de mitigar el dolor, porque acudiendo la ſangre ala parte no ſe engendre alguna inflamacion que impida la curacion de la llaga. La ſegunda indicacion curatiua es, la que ſe toma de la naturaleza, o temperamento del enfermo. Eſta ſe llama curatiua, porque aprouecha mucho para deliberar de la quantidad del remedio, junta con la enfermedad. El temperamento, o es de todo el cuerpo, o de alguna parte, ſegun ya declaramos tratando de los temperamentos. El tẽperamento de todo el cuerpo es aquel, por medio del qual dezimos que vn hõbre es caliente, frio, humido, o ſeco, o caliente y ſeco, o caliente y humido: empero porque el cuerpo es compueſto de muy diuerſas partes, en cada vna dellas

9. Meth. c. 14.

Libro 1. agens de morbo.

Libro. 1. Aphor. Sent. 6.

Idem ait Galen. 5. Meth. cap. 15.

Vt 12. Meth. c. 7.

4. Meth. cap. 5.

2. indicacion curatiua.

dellas se halla su propio temperamento, de tal manera que el el estomago tiene su propio temperamento diferente del temperamento del higado, ni mas ni menos los musculos diferẽte temperamento tienen del tendon. Demas desto el temperamento ora sea de todo el cuerpo, ora de la parte, o es comun, o propio. Comun se dize el que conuiene a muchos, como por exemplo, todos los hombres en quanto hombres tiene vna misma naturaleza, o temperamento comun a todos ellos, por el qual son diferentes de todos los animales. De la misma manera todos los hombres colericos tienen vna naturaleza comun, por la qual son diferẽtes de los sanguineos, como sabiamente enseña Collado en su Isagoge. Del mismo modo todos los melancolicos tienen otra naturaleza comun, por la qual se distinguen de los flematicos: tambien en las partes del cuerpo se halla naturaleza comun, porque qualquiera higado comparado a la parte templada que es el cuero de la mano segun Galeno, de necessidad es caliẽte, y humido de su naturaleza, dado caso q̃ en vnos hõbres digamos estar el higado muy caliente, y en otros muy frio, Pues de todas estas naturalezas, o complexiones se toman indicaciones curatiuas. De todo el cuerpo, quando todo el cuerpo està enfermo, como en las calẽturas, y quando vna parte està enferma, de aquella parte, aunq̃ mas prouechoso es tomar indicacion del temperamento propio, que del comun, la causa es; porque los Medicos no curan el hõbre general, sino a Pedro, Platõ, &c. Y por tãto se ha de tomàr indicacion de la naturaleza propia de cada vno de los cuerpos enfermos. Quando curamos alguna parte se ha de tomar indicaciõ de la tal parte: y porq̃ es cosa muy dificil conocer las propias naturalezas, por tãto recorremos a las señales comunes q̃ explicamos tratando de los temperamẽtos. Galeno en el lib. 1. del arte curatiua ad Glaucone, y en el 3. del Methodo explica como se conoce la naturaleza propia, assi de todo el cuerpo como la de la parte. Esta indicacion que se toma de la parte, importa mucho en cirugia, porq̃ como dizen los Doctores, vna llaga cõ vnas medicinas se ha de curar quando està en parte carnosa, y con otras quãdo està en parte neruiosa, q̃ como de su naturaleza la carne sea humida, vsamos de menos dessecantes: y como las partes neruiosas sean de tẽperamento seco, hemos de necessidad de vsar de dessecantes mas secos, ni mas ni menos de vna manera se ha de curàr el flegmon en el ojo, y de otra manera en el braço, q̃ el ojo como sea parte muy sentida, no puede sufrir acres medicamentos, y assi el oxirrodino en el no se aplicara, empero el braço como sea carnoso y no este cerca de parte principal, como el ojo, y no sea tan sentida, libremente en los flegmones q̃ se hazen en el, se puedẽ poner el exirrodino, y otros repelentes medicamentos en el principio.

Laus. Colladi. — *1. Temp. Cap 9.* — *Cap 1.*

La tercera indicacion curatiua se toma del ayre ambiente, con el qual se ha de tener mucha cuenta, porque sin el, ni podemos estar sanos, ni menos curar las enfermedades, como dize Galeno. En esta indicacion hemos de considerar tres cosas. La primera es el estado del cielo, si està nublado, o sereno. La segunda es la complexion del ayre q̃ corre, como si es caliente, frio, humido, o seco. La tercera es la region, o la tierra en que habitamos, porque cada region tiene su propia naturaleza, como dize Hipocrates. De cada vna destas tres cosas tomamos indicacion curatiua, y con razon, porque no ay cosa de la qual no nos podamos guardar sino del ayre; y por tanto hazen bien los Medicos y Cirujanos, que para hazer las obras que se requieren en el cuerpo humano, tienen cuenta cõ el ayre, porque en todas las enfermedades se ha de tener cuenta con el, y procurar que sea contrario a la en-

9. Meth. cap. 14. — *Lib. de acro, aquis, & locis.*

enfermedad,y por tanto en calēturas le resfriamos,y si està muy seco, le humedecemos,como nos màda Galeno en el capitulo citado, lo qual hazemos roziādo el aposento con agua y vinagre, esparziendo hojas de parra, rosas, y otras cosas; y si la enfermedad es fria,le escalentamos, y si humida le dessecamos, lo qual todo,como buen Cirujano, considerò Guido,como podemos ver en cada vno de los apostemas. Tambien tendremos cuenta con la region, y con la casa en que habita el enfermo: y por tāto en llagas de cabeça escogemos el aposento que sea templado, y si el ayre està frio le escalentamos,poniendo braseros con carbon encendido en el.

La segunda diuision de las indicaciones es esta entre las indicaciones, vnas ay que se llaman primeras y principales, y otras que se llaman coindicaciones. La primera y principal indicacion es, la que se toma de la enfermedad,segun en el mismo capitulo del 9. del Methodo,y en el quarto capitulo quarto,y en otros muchos lugares leemos; y la razon desto es, porque la enfermedad es la que nos enseña lo que auemos de hazer, como el mismo dize en el tercero del Methodo; empero aunque esta indicacion sea la primera y principal,no parece ser principio del methodo de curar, pues no ay ninguno por ignorante que sea, que no sepa esta indicacion. Y assi no solo al Medico racional basta saber que la enfermedad se ha de curar,sino que es menester tambiē saber como se ha de curar,lo qual en ninguna manera se puede hazer sin tener cuenta con todas las otras coindicaciones, las quales se llaman coindicaciones, porque jūtamente con la enfermedad indican los remedios: que coindicar no quiere dezir otra cosa, sino indicar juntamente con otro, y assi realmente todas estas son indicaciones.

Que es coindicar.

3. diuision.

La tercera diuision de las indicaciones es esta. De las indicaciones vnas ay comunes,otras propias. Y porque esto conuiene en general a qualquiera indicacion que se tome de la naturaleza de la cosa que indica; por esso indicacion comun se llama aquella, que es tomada de la naturaleza comun, ora sea comun de todas las partes,ora de todo el cuerpo, ora sea naturaleza comun de enfermedat,o de la causa de enfermedad. La indicacion propia se toma de la naturaleza propia de la cosa. Y con estas se ha de tener mucha cuenta, porque con las comunes no podemos bien curar,como por exemplo, todos los flegmones en quanto flegmones, quando estan en el principio,tienen esta indicacion comū, que hemos de repercutir el humor que fluye a la parte flegmonizada. Pues si esto quisieremos hazer en todos los flegmones, sin duda q̄ matariamos muchos enfermos,porque los que se hazen cerca de partes principales nunca se hā de curar con medicamentos repercusiuos por la indicacion propia que se toma de la parte donde estan, y por tanto en el dolor de costado no se ha de repercutir, porque està el tal flegmon cerca del coraçon, ni tampoco se repercute en las erisipelas,ni flegmones de la cara, porq̄ estan cerca del cerebro,parte principalissima, aunque muchos Cirujanos con gran cargo de sus conciēcias, y daño de los enfermos hazen lo contrario.

4. diuision.

La quarta. De las indicaciones vnas son simples,y otras compuestas. Indicacion simple se dize,la que se toma de la naturaleza simple,como vna vlcera simple que tiene simple indicacion, porq̄ solamente pide vnion. Indicacion compuesta se llama aquella que se toma de la naturaleza compuesta, como vna vlcera sordida tiene indicacion compuesta, porq̄ indica dos cosas, que son, que se ha de abstergir, y que se ha de vnir.

5. diuision.

La quinta diuision. Entre las indicaciones, vnas ay conformes, otras concordes. Indicaciones conformes se llaman aquellas que indican vna misma

cosa,

cosa, como si vna vlcera estuuiere en vna parte seca, la indicacion que se toma de la vlcera, y la que se toma de la naturaleza de la parte seca, se llaman indicaciones conformes: porque estas dos indican que auemos de dessecar, pues es cierto que qualquiera vlcera, en quanto vlcera se deue dessecar, y tambien la parte por ser seca se deue conseruar cõ cosas secas. Indicaciones discordes se llaman aquellas que indican cosas contrarias, o alomenos diferentes, como si vna vlcera estuuiera en parte humeda, indicacion que se toma de la vlcera, y la que se toma de la parte humeda seran discordes, porque la vlcera indica que se ha de dessecar, y la parte humida indica que se ha de conseruar con cosas que sean humedas.

De las fuerças de las indicaciones. Cap. XVII.

Las indicaciones, o se toman de cosas naturales, o de cosas preternaturales. Las cosas naturales indican que se han de conseruar, pues ellas naturalmente se hallan en nuestros cuerpos, y la conseruacion destas cosas naturales siempre se deue hazer con cosas semejantes. Las cosas preternaturales en general indican que se deuẽ quitar y apartar de nuestros cuerpos, pues ellas destruyen y corrompen nuestra naturaleza, las quales se han de quitar con cosas que sean contrarias a ellas, como dize Galeno. Y las cosas no naturales a vezes indican que se han de conseruar, y otras vezes que se han de quitar, y la razon desto es, porque las cosas no naturales a vezes aprouechan a nuestros cuerpos, y a vezes hazen daño. Quando aprouechan, y no fueren contrarias a la enfermedad, indican su conseruacion, y al contrario, quando dañan al cuerpo, y aumentan la enfermedad, indican que se deuen quitar y apartar. De aqui entendemos que la indicacion que se toma de la naturaleza, y de la virtud siempre indica su conseruacion, como leemos en Galeno: y la indicacion que se toma de la enfermedad, siempre indica que se deue quitar, como dize en el mismo capitulo; y asimismo la causa de la enfermedad, y el accidente quando indican, pues todas estas cosas son preternaturales. La indicacion que se toma del aire, indica que se deue conseruar, si fuere contrario a la enfermedad, assi como el aire frio en vna calentura, y por el contrario se deue quitar y corregir si fuere semejante a la enfermedad, como si el aire fuera caliente en vna calentura se ha de refrescar.

9. Meth. c. 15.

9. Meth. c. 18.

Del orden con que se deuen exercitar las indicaciones. Cap. XVIII.

Cosa aueriguada es, que ignorada la enfermedad, se ignora el remedio, segun Galeno dize; por tãto conuiene, que para que exercitemos bien las indicaciones, la conozcamos luego, y la causa de que se haze, y con razon, porque ella conocida, hallamos, y aun deliberamos muy facilmente de los remedios conuenientes, como leemos. Tendremos tambien cuenta si el enfermo tiene vna, o muchas enfermedades, y si tiene muchas, miraremos qual es la mayor, y aquella curaremos primero, no oluidãdo a las demas, como nos enseña Galeno 4. Method. cap. 5. y lo mismo dize Hipocrates. Tendrase tambien cuenta en si la enfermedad es simple, o cõpuesta; porque si es simple, como vna intemperie nuda, con medicamentos simples, q̃ tan solamente alteren se cura, empero si es compuesta, no se puede curar con simples, sino con cõpuestos, y por tanto el flegmon erisipilatodes no se puede cu-

11. Meth. c. 1.

Libro de vlcerib.

curar por ser compuesta enfermedad hecha de complicacion y mixtura de dos humores (como diremos en su lugar) con simples sino con compuestos remedios que tengan respeto a los dos humores. Tambien se toma indicacion de la parte enferma, porque vna vlcera como el mismo dize de sentencia de Hipocrates, aunque es verdad que quiere medicamentos dessecantes; empero si està en parte humida como son los musculos, no dessecaremos tanto como si està en parte seca y espermatica.

4. Meth. cap. 6.

De tres maneras se dizē grandes las enfermedades.

Ha de tener tambien cuenta el Cirujano con la enfermedad que cura si es grāde, o pequeña. Dizese vna enfermedad grande en tres maneras, segun Galeno dize. Primeramente por razon de la parte dōde està, que si està en parte principal que tiene vso necessario para la vida, como es el coraçon, higado, o cerebro por pequeña que sea se dize grande: de aqui es, que vna llaga por pequeña que sea en el coraçon se dize grande y muy peligrosa, porque el no puede sufrir mucho tiempo solucion de continuidad, y estas mas presto matan q̄ las del cerebro, y las del cerebro mas presto que las del higado, como se saca del septimo del Methodo, capitulo vltimo; de la misma manera las llagas de cabeça por pequeñas que sean, se dizen grandes, como Hipocrates escriue.

4. Metho. cap. 6.

Libro de vulnerib. in princ.

Segundariamente se dizen las enfermedades grandes, quando en su essencia lo son, como vna grande llaga que toma toda, o la mayor parte del braço, pierna, cara, o passa el cuerpo de vna parte a otra, o vn gran flegmon, o otra enfermedad, y casi siempre conocemos ser estas enfermedades grandes por los accidentes que traen, segun Galeno dize. Digo casi siempre, porque muchas vezes acaece irse curando la enfermedad, y ir los accidentes creciendo como vemos en el flegmon quando por su puracion se determina, que quando la materia se engendra crecen, y ay mayores dolores, rigores y calēturas que antes, como enseña Hipocrates; lo qual notò tambien Galeno en sus Comentarios sobre el lib. 2. de Victus ratione in acutis, en el Comentario vltimo, empero esto no conuiene al Cirujano. Terceramente se dize grande vna enfermedad, quando trae malos y grandes accidentes, o es cachoete, y de mala morigeracion, de las quales tratò el mismo Galeno 4. Meth. cap. 5. Desta manera dize Guido, que las llagas de las junturas, o cerca dellas se dizen grandes, porque a ellas muchas vezes sobreuienē muchos y malos accidentes, como son calenturas, dolores, vigilias y desmayos, de los quales pocos escapan; pues quando al Medico, o Cirujano llaman a curar las enfermedades, y vee que son agudas y muy peligrosas con gran diligencia las ha de curar, porque la enfermedad aguda quiere remedios promptos, sangria, purga, o los que fueren necessarios; empero si es pequeña, y de buena morigeracion como vna leue inflamacion, o vna intemperie simple. Dizen algunos, que aunque no se pōga mucha diligencia en curarla, poco importa, por quanto las enfermedades ligeras y pequeñas muchas vezes por sola naturaleza se suelen curar, segū podemos ver en el quarto libro de los Aforismos, y en otras muchas partes; aunque yo digo, que en las vnas y en las otras no cōuiene auer descuido; porque muchas vezes las enfermedades que a nosotros nos parecē pequeñas, se pueden de tal manera aumētar, que maten al enfermo, assi como las que nos parecen incurables con felice sucesso se vienen a curar, lo qual marauillosamente enseñò Galeno en el lib. 3. de Crisibus, cō exemplo de las calenturas, diziēdo: Las calenturas pequeñas muchas vezes matan, y las grandes y ardientes se suelen presto curar, y lo mismo se ha de entender de las demas enfermedades.

Lib. 1. de causis simptom. c. 2.

2. Aphor. 47.

Cap. vlt. de vulneribus.

De los escopos de la methodo de curar. Cap. XIX.

PVES hasta aqui con orden està declarada la difinició de la indicacion, y el modo como las hemos de vsar, conuiene agora q̃ enseñemos como se ayan de hallar por indicacion los remedios, y para que esto se haga con methodo, me ha parecido traer primero la difinicion del remedio, segun Galeno en el li. del Methodo, y en el libro de Constitutione artis medicę, cap. 14. Remedio es aquel que aplicado al cuerpo enfermo ayuda y aprouecha; donde colegimos, q̃ si lo que aplicamos al enfermo no aprouecha, sino q̃ daña, no se dirà remedio, si no causa de enfermedad, como el mismo dize. De manera, que quãdo la sangria, ventosas, cataplasmos, y baños, no aprouecharen, sino que dañaren, no se diran remedios, sino causa de enfermedad, por esso aduiertan esto los Cirujanos y Medicos, que se dizen muy praticos, y abundantes de remedios, los quales llegando al enfermo luego ordenan vno y otro remedio, y si aquellos no aprouechan, otros, con los quales agrauan mas a naturaleza, y aumentan la enfermedad, lo qual no harian si considerassen bien lo que Hipocrates manda, y Galeno tambien en el libro segundo de medicamentorum compositione secundum locos, capitulo primero. Porque si el remedio se aplica bien, y en tiempo deuido, aunque luego no aproueche, se ha de continuar hasta que veamos que es menester. Todos los remedios se pueden reduzir a tres, como el mismo Galeno dize en el libro ad Trasibulum, que son dieta, medicamentos, y cirugia. Entiendo por dieta, el buen oden de vida que en comer y beuer, en las ayudas, cataplasmos, y fometaciones (que todas estas cinco cosas comprehende la dieta) se ha de tener, y debaxo de la comida y beuida se puede contar el buẽ regimiento que en las cosas no naturales se ha de guardar. Por medicamentos entendemos, assi los simples, como el fenugreco, las maluas, la arnaglosa, los compuestos, como emplastros, linimentos, vnguentos, &c. Y antes que hagamos los compuestos, conuiene que nos exercitimos en los simples, en la cognicion y facultades dellos, como a cada passo el mismo nos manda en los libros de medicamẽtorum compositione secũdũ locos, & genera, que el q̃ vsa de los medicamentos simples sin conocerlos, o dellos haze compuestos, es semejante al pregonero, que dà las señales del hõbre que se ha ido, solo por escrito, sin conocerle, como Galeno dize. Debaxo de cirugia entendemos los instrumentos que para la tal arte son menester, como lãcetas, pinças, trepanos, picos de grua, cabeguetes, y otros muchos, de los quales trata bien Tagaucio, Laurencio Iouberto, Pedro Franco, y otros muchos autores.

Y hemos de saber, q̃ para que los remedios que aplicamos al cuerpo humano aprouechen, tienẽ necessidad de quatro cosas, de sentẽcia de Galeno en muchos lugares, todos los quales explicò muy bien el Dotor Collado. Y estas son, cierta calidad, cantidad, modo y manera como se han de vsar, y la ocasion oportuna en la qual se han de aplicar. Primeramente la calidad es muy necessaria, la qual ha de ser contraria a la enfermedad, y assi en el flegmon hallamos que los remedio han de ser frios y secos, porque ellos tienen calidad contraria a la sangre que haze el flegmon la qual es caliente y humida, y con la frialdad del remedio corregimos el calor demasiado que tiene la sangre que haze el flegmon la qual es caliente y humida, y con la frialdad del remedio corregimos el calor demasiado que tiene la sangre en la parte flegmonizada,

y con

11. Metho. cap. 1.

Que cosa sea remedio.

11. Metho. cap. 1.

2. libro. Aphoris. sent. 52.

6. Simpl. cap. 1.

In sua Isagoge. c. 2.

y con la sequedad su demasiada humidad; lo mismo se entendera de las demas enfermedades: la quantidad tambien es muy necessaria, porque si quando a los enfermos queremos purgar les damos el medicamento purgante en menos quantidad de lo que conuiene: poco:o ningun prouecho harà, dize Galeno, ni mas ni menos si el medicamento purgante se dà en mas quantidad de lo que cõuiene, no solo haze prouecho, mas aun mata el enfermo, porque entõces se euacuaran los humores naturales despues del pecante, como vemos que acontece en las insuper purgaciones, como notò bien Galeno, pues el modo de vsar los remedios si conuienen mas en forma solida que liquida, y la ocasion q̃ es el tiempo deuido y oportuno, en el qual se han de aplicar, conuiene que el Medico, o Cirujano consideren mucho. Destos quatro escopos hizo mencion Galeno en el libro primero del Arte curatiua ad Glaucone, por tanto conuiene q̃ cada vno dellos consideremos por si.

Libro de quos quibus, & quando purgare opteat. 4. Simpl. cap. 28.

Cap. 1.

1. Scopo.

El primer escopo es la calidad, por la calidad ne se ha de entẽder tã solamẽte, como dize Collado tratando della en el libro citado, cap. 21. Las calidades que los medicamentos tienen si han de ser frios, humidos, calientes, o secos, como penso Bocaudo, sino tambien qualquier especie, o diferencia de remedio, y como los remedios sean tres, dieta, medicamentos, y instrumentos de cirugia, es menester que el Cirujano sepa qual destos conuiene mas para curar las enfermedades, como por exẽplo: Quando cura vna talparia ha de mirar qual destos remedios ha de vsar, y considerando la enfermedad, hallarà q̃ los tres son necessarios, empero para abrirla mas conuienen los instrumentos q̃ los medicamentos, ni dieta: y como estos instrumentos sean muchos, legras, trepanos, nauajas, sierras, lancetas, cauterios, y otros muchos, aunque de todos estos los mejores para abrir la talparia son las lancetas, o nauajas, porque con ellas se haze mejor la obra, y se cõtra el cuero, y las demas partes, empero despues de abierta mas valen las legras para raer el huesso, si ay caries en el, y para apartar lo malo de lo bueno, que no los demas instrumentos cirurgicos. Lo mismo haremos en las otras enfermedades, que cõuiene que miremos el remedio q̃ mas conuenga: si es caliente escogeremos remedios frios; y si la enfermedad es fria, con remedios calientes. Aunque para que esto se haga mejor, cõsideraremos la naturaleza y temperamento de la parte enferma, y assi hallaremos, como todos los Doctores nos auisan, que aũque es verdad que en todas las enfermedades calientes conuienen medicamentos frios, en vnas mas, y en otras menos se hã de poner, como por exemplo: El flegmon en el principio quiere medicamentos repelentes, los quales de necessidad hã de ser frios; empero si està en el ojo no se pondran frios, como de que està en otras partes, porque està el ojo cerca de parte principal, y bolverà el humor àzia el cerebro, y seguirse hian muchos daños, como frenesias, apoplexias, y muerte del enfermo; y tambien que con la demasiada frialdad de los medicamẽtos se congelaria el humor en el ojo, y se debilitaria mucho la vista. Y aunque para el principio del flegmon es buena el agua y vinagre; en el ojo quando le ay, no se puede poner, porque el ojo es parte muy sentida, y no sufre medicamentos acres; qual es el vinagre, sino q̃ se escogeran los q̃ no tengan acrimonia. Lo mismo vemos en las vlceras, que aunq̃ quieran para anerse de curar dessecantes medicamentos, como Galeno nos enseña en muchos lugares: empero de que està en parte humida, como son los musculos, põdremos dessecãtes, no fuertes, sino debiles, y en partes secas mayores dessecãtes. Finalmẽte escogeremos quando curamos los medicamẽtos mas con-

In tabulis de indicationib.

Vt 3. Metho. cap. 3. & 4.

conuinientes,y q̃ con menos dolor curen al enfermo, y mas breuemente: y si caso fuere que haziendo todo lo que el arte nos dicta no podemos, o por estar el enfermo muy postrado y debil,o por estar cachexico reduzirle a la sanidad q̃ tenia,ni curar la enfermedad,no nos hemos de espantar,porque los cuerpos de mal habito de ninguna manera,o alomenos cõ grã dificultad los podemos reduzir a la sanidad, como nos auisa Galeno.

Libro de optima habitudine.

El segundo escopo es la cantidad Cõuiene q̃ el remedio que se aplica sea en deuida cantidad,porque si se aplican en mas de lo que es menester,hazen daño, y si en menos no hazen prouecho; aunque la cierta y determinada cantidad no la podemos escriuir, ni aun saber, porque cierta y determinadamente no podemos saber tampoco la cantidad del humor pecante,y esto haze a la medicina arte conjecturatrice,como dize Galeno en muchos lugares, todos los quales explica y trata muy bien Collado tratando deste escopo. Determinamos de la cantidad de los remedios por dos indicaciones, la vna se toma de la enfermedad, y la otra de la naturaleza de la parte enferma, como claramente leemos:de aqui colegimos, que las grãdes enfermedades piden grãdes remedios, los quales son tan solamente dos, sangrias y purga, como vna grande plenitud gran euacuacion; y quien quiera que por sola la experiencia vsa, y halla estos remedios,el tal no serà buen Medico racional, sino Empirico. De la naturaleza y temperamento, ora sea de todo el cuerpo, o de sola vna parte,venimos tambien a entender la cantidad del remedio que conuiene, y desta manera conocemos, que aunque el agua y vinagre es buena para los flegmones del braço; empero no lo es para los del ojo, porque es parte muy sentida, y no sufre acres medicamẽtos:ni mas ni menos aunque los medicamentos desecantes sean buenos para las vlceras, empero mas han de dessecar los que se ponẽ en las de las partes duras, y espermaticas,que no en las que estan en partes carnosas. Consideraremos tambien el sitio de la parte enferma, y de qui venimos a entender, q̃ quando en las partes internas queremos mundificar, mas cantidad de medicamentos hade tomar el enfermo que no son menester para abstergir y limpiar las partes de afuera quando lo han menester:la causa es porque en estas la medicina luego toca con todas sus fuerças a la parte enferma, y limpia el humor pecante que està alli; empero quando los abstergentes se dan para mũdificar alguna vlcera de los pulmones,cõuiene que el enfermo en mas cãtidad y muchas vezes los tome; la causa es, porque se alteran y detienen algũ tanto en las partes por do passan, como lo enseña Galeno, aunque en las partes de adentro no podemos poner, ni vsar fuertes medicamentos,assi como en las de afuera. Y de ahi es, que aunque los poluos de vigo, alumbre,sanderaca,aurum pigmẽtum,muchas vezes son buenos en la curacion de las vlceras con carne superflua;empero si esta se hallasse en las del higado,pulmones,o intestinos, nunca se aplicaràn, porque haràn mucho daño,como calenturas,inflamaciones,y otros semejantes que mataràn los enfermos, y assi es menester en las partes de adentro vsar mas blãdos y debiles medicamentos q̃ en las de afuera. Dizense aquellos medicamentos debiles, que han de menester mucho tiempo para curar la enfermedad, assi como fuertes los que presto obran y curan, como dize Galeno. De aqui entendemos,que en las grandes y fuertes enfermedades, se han de aplicar fuertes y grandes remedios, segun significò Hipocrates, y en las que no son tan fuertes, mas debiles.

In sua Isagoge.c.22.

3. Meth. cap.1.

2. Artis curatiuæ ad Glauconem in fine 2. capitis.

14. Metod. c. 7.

1. Aphor. sen. 6.

3. Scopo.

El tercero escopo es el modo de vsar. Con justa razon ha de auer en las enfermedades,para curarlas su modo y mane

ra

ra,y en los remedios, porque como dize Boecio,las cosas han de tener su modo, peso y medida: por modo entiendo muchas cosas,la forma en que se han de aplicar los medicamentos, si han de ser en liquida, o solida; de aqui venimos a entender, que en las inflamaciones de la boca, los medicamentos se han de aplicar en forma liquida, y lo mismo se ha de entender en las del esofago y intestinos,y en las fistulas y vlceras cauernosas;empero en las de las partes externas en forma solida se pueden poner, tambien podemos entender el modo de la euacuacion, porque como el Medico sea imitador de naturaleza, siempre ha de procurar de euacuar los humores pecantes que estan dentro del cuerpo,por aquellas partes por do acostumbra naturaleza, q̃ esto quiso dezir Hipocrates. Porq̃ vias naturaleza acostumbra euacuar los humores pecantes, Galeno lo enseña en muchos lugares, y principalmente 3.de Crisibus,cap.8.& 7.Method.todo esto y mucho mas que lo dexo por ser materia mas de Medicos, que de Cirujanos, explicò muy biẽ Coliado en el libro citado,cap.23.

1. Apho. sent. 21. cap.

7. Meth. cap.13.

El quarto y vltimo escopo es la ocasion, de la qual el mismo Autor disputa en el siguiente capitulo. Todas las cosas,como dize el Sabio,tienen su tiempo, lugar y ocasion,en el qual se han de dezir y tratar. La ocasion en medicina es muy necessaria,la qual no es otra cosa sino vn tiempo oportuno, en el qual las cosas, y los remedios se deuen aplicar,es la ocasion muy prompta,y q̃ luego se nos va entre las manos, como dizen Hipocrates y Galeno, como por exemplo, el tiempo y ocasion cõuiniẽte para sangrar en las enfermedades q̃ han menester sangria, es quando la enfermedad lo pide,y no ay ningũ prohibiente,como son estar las fuerças debiles,y languidas, y auer algunas crudidades en el estomago, y aunque las crudidades no prohiben, sino que dilatan la sangria, como quiso claramente significar Galeno, empero las fuerças debiles totalmente la prohiben: por tanto digo,que la ocasion para aplicar los repelentes en los flegmones,como dize Galeno,es el principio,assi como los digerentes en la declinacion, ni mas ni menos en las vlceras, el tiempo oportuno para mundificar y dessecar, es quando ay sordes, para cicatrizar la cauidad de la vlcera quando està llena de carne; lo mismo hemos de entender de las demas enfermedades,y esto basta auer dicho de las indicaciones para los Cirujanos curiosos.

Eccle. 3. cap.13.

1. Apho. sent. 1.

11. Metho.c.14.

Vt. 13. Meth. 2. artis curati de ad Glaconem.

Vtilissima disputa de los humores.Cap.XX.

ES tan necessaria la disputa de humores para el Medico y Cirujano,que aunque arriba generalmente ayamos tratado dellos, me ha parecido mas en particular, assi de los naturales, como de los no naturales disputar, para q̃ mejor y mas facilmente sepamos,curar las enfermedades del cuerpo humano. Tratando de los humares en general, traemos dos difiniciones de humor, vna de Auicena,y otra de Galeno, y diximos,q̃ segun Galeno libro de humoribus, humor era vna humidad que naturalmẽte se halla en uuestros cuerpos, la qual difinicion es general y cõuiene,no solo a los quatro humores, mas aun a las otras humidades que naturalmente se hallan en nuestros cuerpos, como son las tres del ojo, que se dizen, humor aqueo, vitreo,y cristalino,conuiene tambien a las quatro humidades que en las otras partes se hallan, la primera de las quales se dize natiua,la qual tiene su origẽ de los principios de nuestra generacion,q̃ son dos,el semen, y sangre menstruo,segun Galeno lo enseña. La segunda humidad es la que en la pinguendo y carne se halla.La tercera la que se halla a modo del

1. de humoribus commen.1.

Libr.1.sanit. tuẽdæ, capit.2.

Vt libr. de Marasmo el 7. Methed.ca.6.

recio disparzida por el cuerpo. La quarta, la sangre q̃ està en las venillas y arterias pequeñas q̃ en las partes de afuera estã. Destas disputò Galeno en muchos lugares; empero aunque estar realmente sean humores, aqui no disputaremos dellas, sino tan solamente de los que constituyen la massa sanguinaria, y tambien de los que no son naturales; porque la disputa y cognicion dellos, es muy necessaria para el tratado de los apostemas: y para que esto entendamos bien, conuiene traer primero la difinicion de humor q̃ arriba traemos, de sentencia de Auicena, que es la mejor, la qual es esta: Humor es vn cuerpo actualmẽte humido y fluido, el qual junto cõ los otros humores, es apto para dar mãtenimiẽto a los miẽbros y partes del cuerpo. Primeramẽte se dize el humor humido, y cõ razon, porq̃ actualmente todos son humidos, segũ Galeno enseña, y por ser humidos, son tãbiẽ fluidos, porque la humidad de su natural es fluida y corrediza, de tal manera, q̃ no se determina con su propio termino, como dize Arist. Y aunque es assi q̃ todos son humidos, empero potẽcialmẽte algunos son secos, como el humor melancolico y colerico. Destos quatro humores entre si mezclados se mantienen las partes del cuerpo; donde collegimos ser falsa la sentencia de Aristoteles, qu pensò q̃ las partes del cuerpo se mantenian de solo sangre, porque de las cosas que constamos nos mantenemos. Cada parte del cuerpo consta de quatro elementos, luego ha de tomar sustento de alimẽto que conste de los mismos quatro elementos, lo qual no seria, si las partes de solo sangre se sustentassen, porq̃ ella responde solo al ayre, segũ el mismo Galeno nos dize, que si el musculo se mantiene de sangre, no es puro, sino mezclado con los otros humores, aunq̃ es verdad que en esta mezcla ay mas copia de sangre que de ninguno de los otros; ni mas ni menos el huesso de sangre melancolico mezclado con los otros, toma sustento, segun nota bien Galeno: de aqui venimos a entender la causa final, por la qual los humores fueron hechos, que es para q̃ dellos las partes del cuerpo se sustenten, assimilandolos, y conuirtiendoles en su propia sustancia.

Diffinitio humoris.

Libro de differen. morb. c. 12

Libr. 2. de gene. & cor. ca. 2.

Libr. 2. de part. ani. cap. 3.

Libro de hominis natura, & 1. de elemẽtis.

3. de nat. fac. ca. 14.

Duæ interrogationes.

Aqui serà bien que sepamos dos cosas; la primera es, que entienden los Doctores quãdo dizen que los humores, vnas vezes fluyen sinceros a alguna parte del cuerpo, y otras no; la segunda es, si humor y succo es vna misma cosa, o no. Esto digo, porque Galeno muchas vezes a los humores llama succos. A la primera respondo con el mismo Galeno, que dize, que este nombre sincero, tiene dos significaciones, en la primera significa qualquiera cosa, o humor que no està mezclado con otro, sino que es solo y impermixto: deste genero es la pura bilis flaua, la sangre quarto humor, a la qual el mismo llama sincera, lo mismo se entenderà de los otros. A la segunda digo, que muchas vezes se llama vna cosa sincera, aunque estè compuesta, cõ tal que la composicion, o mezcla que tiene sea poca, de tal manera, que no se eche de ver, que muchas vezes lo poco por nada se cuenta; como quando en vna taça de agua se echa vna o dos gotas de vino, desta manera solemos dezir que el flegmõ se haze de sangre sola, y la erisipela de colera, no porque se hagan de solo sangre, o sola colera, que mezcla ay tãbien de otros humores, empero porque los otros son en muy poca cantidad, en respeto de la sangre, por esso dezimos que el flegmon se haze de sangre; lo mismo se entenderà de los otros apostemas, que ninguno ay que se haga de vn solo humor sincero, porque pocas vezes, o nunca fluyen solos sinceros, como el mismo escriue. A la segunda dubitacion, digo, que aunq̃ es verdad que Galeno en el libro de humoribus, commentario primo dize, que succos es diferẽte cosa de humor porque el se halla

2. Prog. com. 38.

Libro de hominis nat. com. 26.

Libro de differen. morb. cap. 12.

halla en los frutos que comemos, y los humores solo en los animales, y no en todos, sino en los que tienen sangre, cõ todo esso los humores se pueden llamar muy bien succos; lo vno, porque son actualmẽte humidos; lo otro, porq̃ dellos, assi como de los frutos que son buenos nos sustentamos, y assi hallamos que en el lib. 2. de las naturales facultades, y en otros muchos lugares les llama Galeno succos, y no hemos de pensar que todos estos humores son actualmente calientes, como penso Aristoteles, porque la flegma y el humor malencolico son naturalmente frios humores.

Capit. 8. & 9.

lib. 5. de gene. ani. cap. 3.

Destos vnos ay naturles, y otros no naturales, los naturales son quatro, sangre, colera, flegma y melancolia. Dizense naturales, porque naturalmente se hallan en nuestro cuerpo, y se engendran por el calor natural, y constituyen la massa sanguinaria. Muchos han pensado que estos quatro humores se engendran en el higado, fundados en vn lugar de Galeno; empero la verdad es, que solos tres se engendran en el, que la flegma en el estomago, como excremento tenue de la primera coccion se haze. Los no naturales se dizen, los que por alguna causa, o ocasion preternatural, o por culpa y vicio de los alimentos que comemos, se engendran, como del 2. libro de Temperamentis, y del lib. 3. de las causas de accidentes cap. 2. se colige. Algunos pensaron que estos quatro humores no estan en nuestros cuerpos, sino en los alimentos q̃ comemos, del qual parecer era Erasistrato, al qual y cõ razon, reprehẽde Galeno diziẽdo, q̃ se hallan en nuestros cuerpos, y q̃ cõstituyen la massa sanguinaria, y que las partes del cuerpo se sustentan dellos.

libr. 2. de natu. fac. cap. 8.

Libr. 2. de natu. fac.

Aumentanse estos humores, segun las partes del año, como dize Hipocrates en el libro de la naturaleza del hombre, y Galeno lo confirma, no solo en aquel lugar, mas aun en el libro octauo de decretis Hippocratis, & Platonis capit. 6. La pituita que es mas fria q̃ ninguno de los otros humores se aumẽta mas en el Inuierno q̃ en otra parte del año, y por esso en aq̃l tiẽpo ay mas toses, catarros, apostemaciones, y otras enfermedades q̃ procedẽ de humores pituitosos, y distilaciones por las narizes que en ninguno de los otros, y con razõ se engendra entonces mas pituita, porq̃ en qualquiera tiempo se engendra mas aq̃l humor que le es semejante; la pituita es fria y humida como el Inuierno, luego entõces se engẽdra; principalmẽte comiẽdo como comẽ las gentes entonces mãjares pituitosos, como nabos, coles, carne fresca de puerco, y otras semejantes. Y en este tiempo se engendra poca colera. En el Verano se aumenta y engendra la sangre en mas abundancia que en los otros tiempos, como en el dicho libro dizen Hipocrates y Galeno, por ser la sangre caliente y humida como el Verano. Y assi vemos que entonces se suele echar mucha sangre por las narizes y por camaras. Estan entonces las personas muy coloradas, y acaecen mas enfermedades de sangre q̃ en ninguno de los otros, y en este tiempo se engendra poco humor melancolico; y esta es la causa porque las quartanas sin ningun remedio se curan en el Verano, porq̃ como se engendre poco humor melancolico, no ay materia suficiente en que se sustenten, y assi faltando la causa, cessa el efecto, que es la quartana. Y tambiẽ que la mucha sangre que entonces se engendra con su calor y humidad templado, corrige la frialdad y sequedad del humor melancolico del qual se hazen las quartanas.

La colera por ser caliente y seca como el Estio, se engendra entonces en mas cantidad que en los otros tiempos, y por esso entonces ay muchos vomitos de colera, calenturas, tercianas, erisipelas, y otras semejantes enfermedades.

Tambien hemos de saber, q̃ estos quatro humores q̃ en nuestros cuerpos se

de engendran, suelen de tal manera algunas vezes corromperse, que se hazen malignas y venenosas, como dize Galeno, y la experiencia nos enseña, lo qual puede venir por razon de los malos alimentos de que son hechos y engendrados, o por ocasion de alguna maligna enfermedad quales son los carbunculos malignados, landres pestilenciales, y otras semejantes enfermedades, de las quales por su orden trataremos.

de bono & malo succo. cap. 1.

De la sangre Cap. XXI.

ENTRE todos los humores la sangre tiene el primer lugar, por ser el mas familiar a las partes dl nuestro cuerpo, y por tener mas copia de calor natural que ninguno de los otros. Este nombre sangre tiene dos significaciones, primeramente significa la massa sanguinaria, la qual es compuesta de los quatro humores: segundariamente significa la sangre quarto humor, y en esta significaciõ le tomò aqui, porque este es el q̃ propiamente merece nombre de sangre. De las diferencias de sangres que en los animales se hallan, disputa Galeno. No hemos de pensar, como falsamente piensan algunos que sea este el que cada mes purgan las mugeres, porque el sangre menstruo no es puro, ni sincero como este, sino el que està mezclado con los otros humores. Y aũque por los efetos que haze, y el buen temperamento que tiene, por las buenas costumbres que en nosotros haze, merezca ser tenida en mucho, no por esso hemos de pensar q̃ ella es la forma sustancial, y el anima racional, segun muchos Filosofos antiguos pensaron, a los quales en el primer libro, en el capitulo de los humores reprehendimos. Y para que esta disputa mejor se entienda, conuiene saber la difinicion de sangre. Sangre, es vn humor templado de calor colorado, y sabor dulce, de la parte mejor del chilo engendrado, por el calor del higado tẽplado. Dizese humor templado la sangre en sus acciones, porque no altera, ni escalienta a las partes del cuerpo mas de lo que naturalmente estan; y aunque en muchos lugares, como en el primero y segundo de Temperamentis, y en otros, Galeno le llame caliente y humida, no por esso dexa de ser templada, porque aquel calor y humidad que tiene es muy moderado y templado, aunque por mas templado que sea, el calor que tienè ha de exceder a la humidad q̃ en ella se halla, como dize Galeno. No hemos de pensar que el calor, que segun su naturaleza y essencia tiene la sangre, se puede separar della, como falsamente penso Vega, que lo que a ella, o à otra cosa conuiene, segun su essencia, no se puede separar della, y assi el calor de la sangre no se puede separar de la sangre, quedando la sangre en su propia naturaleza. De aqui entendemos tambien ser falsa la sentencia de Aristoteles, que dize: Que la sangre, segun su naturaleza, es humor frio, porque se quaxa, que el quaxarse no le viene por ser frio, sino por las fibras que tiene, que en esto se distinguen los otros humores de la sangre, en q̃ ellos carecen de fibras, y por tanto aunque se euacuen no se quaxan, empero la sangre si, porque las tiene, como dize bien Galeno, y no solo la del hombre (como penso Aristoteles) se quaxa, mas aũ la del cieruo y demas animales, porque todas tienen fibras. Por el color colorado se distingue de los demas humores; dale este color el higado donde naturalmente se engendra, porque todas las partes que engendran alguna sustãcia, dan el color que ellas tienen, segun en el estomago vemos, que le da color blãco al chilo que alli se engendra como el tiene. Por el sabor dulce se distingue, de la colera que le tiene amargo, y la flegma desabrido; engendrase de la parte mejor del chilo, assi como

10. Simplicium in principio.

Sanguinis diffinitio.

Libr. 1. de sani. tuẽda.

Libro de arte medendi. c. 2.

Libr. 2. de parte anima. c. 2.

mo la colera, de la mas sutil, y el humor melancolico de la mas gruessa, como Galeno lo enseña, donde trratãdo de la generacion de los humores, compara la colera a la flor del vino, y el humor melancolico, a las hezes, y la sangre a la parte media del. Engendrase por el calor moderado y templado del higado, y cõ razon, porque siendo ella vn humor tẽplado y moderado, no solo en sus acciones, mas aun en los efetos que en nuestro cuerpo haze, conuino que se engẽdrara por calor moderado y templado, como el mismo lo dize. Haze la sangre a las personas alegres, afables, y bien acondicionadas, como dize Galeno en el libro de la naturaleza del hombre. Aunque las hezes y escrementos de las personas sanguineas tienen peor olor que las demas, segun la experiencia nos enseña, y Aristoteles noto bien, porque son caliẽtes, humidas, y luego se podrecen mucho mas que los otros escremẽtos, de la qual putrefaccion nace aquel mal olor. Y aunque la sangre sea en sus acciones y obras templada, no hemos de pensar, como falsamente penso Cricias Filosofo, y otros muchos, que ella es el anima del hombre, porque no solo no es el anima, mas ni aun es parte del cuerpo viuiente, por quanto no tiene facultades naturales, como las que son verdaderas partes, como dize Galeno en muchos lugares.

Lib. 2. de nat. facult. ca. cap. 9. & 4. de vsu partium, c. 3.

2. De natu facul. cap. 8.

Libr. 3. de hist. animal. c. 19.

Question, si la sangre se engendra en el higado, o en las venas.

Question es muy reñida entrẽ los doctores, si se engendra la sangre en las venas, o en el higado. Muchos han tratado esta question, como el conciliador Petrus Aponensis, en sus diferencias. Vega en su arte medendi capitulo 5. Altomar, disputando del sedimiento de la orina cap. 2. Valles en el lib. 2. de sus cõtrouersias. Limosio, en el 9. del Metho. en la disputacion 11. y otros muchos. Destos vnos han dicho, que se engendra en las venas, y otros solo en el higado, y la ocasion de dudar dala Galeno, el qual en vno lugares dize vno, y en otros parece dezir otro. Entre los que han dicho que la sangre se engendra en las venas, y mas que todos lo defiende, es Iouberto en la Decada primera, paradoxo 4. prueua su opinion con vna razon y lugares de Galeno. La razon es esta. Qualquier accion (como dizen los Filosofos) se haze per contactum, que es, tocando el q̃ haze a aquello en quien haze: la generacion de la sangre es acciõ pues que el chilo se cõuierte en sangre, mediante la coccion que en el se haze; luego hase de hazer per contactum, y de necessidad si el engendra sangre, ha de tocar al chilo que es el que se cueze, y se conuierte en sangre, no le toca y las venas si: luego ellas hazen la sangre y no el higado. Valles, Limosio, y otros muchos dizen, que el higado es el que cueze el chilo, y le conuierte en sangre, y que las venas ninguna facultad tienen para engendrarla, antes bien dizen, q̃ si en las venas miseraicas, el chilo se principia a conuertir en sangre, es porque la facultad del higado baxa alli. Confirmán tambien su opinion con muchas autoridades de Galeno, tomadas del libro 4. de la vtilidad de las partes cap. 2. 3. y 12. y del libro 6. de los Decretos de Hipocrates y Platon cap. 8. donde dize lo mismo y con razones. La primera es: Qualquier accion propia la ha de hazer alguna parte propia, las venas no son partes propias sino comunes, porque se hallan y comunicã a muchas partes, luego el higado como parte propia es el que engendra sangre. Iouberto en el lugar citado responde a esta razon; empero por ser falsa solucion, y pertenecer mas a Medicos que a Cirujanos, no la pongo. La segunda razon es: La sangre,

Differẽtia 29. et 53.

Et 4. de vsu par. c. 12 & 17.

1. Ratio.

2. Ratio.

ſangre, como dize Galeno, ſe engendra por calor moderado y templado, las venas como ſean partes eſpermaticas, frias, y ſecas, no tienẽ calor moderado, ſino languido y flaco, luego ellas no pueden hazer ſangre. La tercera razon es de Galeno en el 6. libro de los decretos de Hipocrates cap. 8. y del libro 1. de Semine capit. 12. donde dize, que qualquier coſa que ſe cueze es ſemejante en color y temperamento, a la parte donde ſe cueze: la ſangre es colorada como el higado, y del miſmo temperamento que el, luego no en las venas, ſino en el higado ſe engendra. Eſta vltima ſentencia es la mejor, a la qual yo ſigo: y aſsi ſoy de parecer q̃ la rayz de la vena porta, que es el tronco que ſale de la parte concaua del higado, tiene las poroſidades muy patentes y anchas, aſsi como la yerua que dezimos perforata, vulgò y pericon, por las quales ſale el chilo, y ſe pone en las poroſidades del higado, y alli ſe altera, y la mejor parte ſe conuierte en ſangre, y luego por las poroſidades de la vena caua ſe entra, y de alli acude a todas las partes del cuerpo, juntamente con los otros humores. Y porque no nos perturben los lugares que arriba hemos traido, ſerá bien que reſpondamos a ellos. Digo que quando Galeno dize en los dichos lugares, que la ſangre ſe engendra en las venas, ſolo quiere dezir que la accion de engẽdrar ſangre la vemos noſotros en las venas, porque por beneficio de la facultad que del higado baxa a las meſeraicas, vemos que el chilo en ellas ſe principia a mudar, y a tomar forma de ſangre: aunque como he dicho, la perfeta coccion y generacion de la ſangre, en el higado ſe haze; lo qual el miſmo nos lo enſeñò diziendo: Aſsi como el vino vemos que en las botas, o tinajas, hierue y ſe cueze, no por el calor de ellas, ſino por el calor propio que el tiene; ni mas ni menos el chilo ſi ſe altera en las venas, no es por el calor dellas, ſino por el higado que a ellas baxa: las carnes que en las ollas ſe cuezen, por el calor del fuego ſe haze, que no por el de las ollas. De aqui entendemos que las venas no tienen por ſi facultad de engendrar ſangre. Y aſsi ſoy de parecer, que la pituita que en tiempo de hambre ſe conuierte en ſangre, es la que las partes de adentro atrahen de las de afuera. Eſta viniendo cerca del higado ſe conuierte en ſangre, por ſer humor medio cozido, coziendoſe mas puede paſſar en ſangre. A la razon de Iouberto reſpondo de dos maneras, la primera diziendo: que no es neceſſario que el que haze, cueze, o altera a alguna coſa, toque a la tal coſa para auerla de alterar, porque los que eſtan frios, ſin tocar al fuego ſe alteran y eſcalientan ſolo acercandoſe a el: las carnes en las ollas ſe cuezen ſin que el fuego las toque, baſta que la virtud de el ſe allegue a ellas. Segundariamẽte digo, que es verdad la propoſicion, que el que haze o altera, alguna coſa le ha de tocar: empero la aſſumpcion es falſa, que realmente el higado toca al chilo porque ſe extrauaſa como hemos dicho, de la vena porta al higado, y en el ſe cueze, y ſe conuierte en ſangre. Deſta manera ſe ſuelta eſta pregunta y queſtion tan teñida entre los Doctores. Eſta ſangre q̃ en nueſtros cuerpos ſe halla, o es natural, o no natural: natural ſe dize aquella que es templada, y en quãtidad moderada para la vida y nutricion de las partes. La no natural puede ſer en muchas maneras. Primeramente quando peca en cantidad, como vemos en la parte flegmonizada; ſegundariamente quando pierde ſu naturaleza, y temperamento, como acontece en las grandes inflamaciones y calenturas ardientes, en las quales la parte mas ſutil paſſa en colera, y la mas grueſſa en humor melancolico, como enſeña Galeno. Tã bien pierde ſu buen tẽperamento quãdo ſe le ayunta algun mal humor, o quãdo ay alguna inflamacion, o intemperie en

3. Ratio. — *Soluuntur auctoritates Galeni.* — *4. libr. de vſupartiũ cap. 3.* — *Soluitur rat. Iube.* — *1. Solutio.* — *2. Solutio.* — *2. libr. de differ febrium ca. 12.*

en el higado, por lo qual entõces se haze biliosa, pituitosa, o melancolica. Finalmente suele algunas vezes no solo ella, mas aun toda la massa sanguinaria corrõperse y perder su naturaleza, como en enfermedades contagiosas vemos, segun en tiempo de peste, y en los que tienen morbo gallico vemos, en los quales muchas vezes la sangre que les sacamos esta tã gastada, que parece auer perdido totalmente su naturaleza. Quãdo sale por alguna ocasion fuera de las venas, y cae en alguna cauidad qualquier que sea, tambien suele perder su naturaleza, como dize Hipocrates; porque como no se gouierne entonces bien por el calor natural, luego se podrese: por lo qual entonces si es poca la hemos de resoluer, y si mucha euacuar, como en su lugar diremos.

6. Apho. Intia 20.

De la colera. Capitulo. XX. II.

EL fin de naturaleza en la primera coccion que en el estomago se haze, es cõuertir los alimentos en chilo; empero porque ellos constan de partes inutiles, por tanto la naturaleza las separa, y de lo mejor haze el chilo; y de la parte mas humida y fria, la pituita natural, la qual es excremento tenue de la primera coccion, segun disputando della prouaremos: de la mas terrestre y excrementicia, las hezes que por el recto intestino se euacuan, de la misma manera el fin della en la segunda coccion que en el higado se haze, es engendrar sangre del chilo, que por las venas meseraicas a el acude. Empero porque este chilo tiene partes dissimilares y diferẽtes, vnas mediocres, otras crassas y terrestres, y otras ligeras y sutiles: por tãto tambien en la segunda coccion engendra naturaleza, mediante el tempe- ramento del higado, la sangre de la parte mejor del chilo, y de la parte mas sutil y mas dulce la colera natural, assi como de la mas gruessa el humor melancolico natural, de los quales por su ordẽ disputaremos. De aqui colegimos ser falso lo que dize Guido, que la colera tiene color rubicundo, declinante a citrinidad; porque ella realmente es citrina, y no tiene nada de color rubicundo, solo la sangre entre los humores es colorada, assi como la flegma blanca, y el humor melancolico negro. Es la colera vno de los quatro humores que cõstituyen la massa sanguinaria diferente de los otros. Todos los Filosofos y Medicos confiessan ser este humor excremento tenue de la segunda coccion, segun podemos ver en Aristoteles, y en Galeno en el 2. libro de las naturales facultades capit. 8. & 9. y en el de atra bile: despues que está engendrado, naturaleza toma alguna porcion, que es la mejor, y la mezcla con la sangre, y los otros humores, y constituye la massa sanguinaria, la demas echa a la vexiga de la hiel, no para que tome nutrimento della, como pensaron algunos; porque como la tal vexiga sea parte verdadera de nuestro cuerpo, y tengá facultades naturales y venas, no ay que dudar sino que se nudre de sangre q̃ toma de la vena caua: y no ay para que digan que la bilis es jocunda y familiar a la dicha vexiga, y por tanto nutrimento; que aũque esto sea verdad y de Galeno, empero no todas las cosas que son jocundas dan nutrimento, que el semen muy jocundo es al vtero, como el mesmo dize en el dicho libro, empero el vtero no se sustenta de semen sino de sangre, ni mas ni menos la vexiga de la hiel. Desta misma vexiga sale otro ramo o meatu y và al intestino Iejuno, el qual naturaleza hizo para que por alli se expurgase alguna porcion del dicho humor al dicho intestino, para que con su acrimonia irritasse la facultad dellos expultrix, para que echen fuera del cuerpo las hezes, que

Capit. de Erisipellate.

4. Libr. de part. ani. cap. 2.

3. nat. facul. c. 9.

que ſon los excementos craſſos de la primera coccion, cõ los quales la dicha colera ſe echa tambien; y porque ella es citrima tiñe a los dichos excrementos del meſmo color. De aqui colige Hipocrates y Galeno, que las hezes que por el recto inteſtino naturalmente ſe echã han de eſtar teñidas de vn color palido: fuera de eſtos dos meatus ſe halla aun otro en algunas perſonas, el qual ſale de la miſma vexiga, y va a parar a lo hõdo del eſtomago, por el qual ſe echa alguna porcion del dicho humor bilioſo al eſtomago, el qual haze muchos daños, como vomitos, dolores, y otros ſemejantes, que hazen biuir a los tales en perpetua enfermedad, y por tãto llamã los Doctores a los tales infelizes por la vida enfermiza y infelice que tienen. Entendido eſto, conuiene que traygamos las diferencias de colera natural, y deſpues trataremos de la preternatural. En muchos lugares Galeno ſolamẽte trae dos diferencias, que ſon la palida y flaua. Eſtas ſe diſtinguen por razon de mas y menos; porque la flaua es mas ſeca que la palida, porque no eſtà mezclada con feroſidad como la palida, con la qual ſe humedece; como notarõ bien Vega y Valles, en el libro 1. de ſus controuerſiias capit. 7. y antes de ellos lo dixo Galeno, y aſsi deſeca y eſcalien-to las partes do acude mucho mas la flaua que la palida. Y aſsi quando haze eriſipela, quema y deſſeca de tal manera el cuero, que viene a perder ſu continuidad, y eſta es tambien mas amarga, por no tener humidad que le tẽple ſu ſabor. Fuera de eſtas añaden algnnos Doctores otra, a la qual llaman bilis ruffa, y con razon: porque el color natural que en las orinas parece, vnas vezes es ſubflauo, otras ſubpalido, y otras ſubruffo, ſegun en el libro primero de criſibus, capitulo doze, leemos. Donde colegimos ſer tres eſtas coleras naturales, flaua, palida y ruffa: la flaua ſe halla en los bilioſos, y de pocas carnes, la qual les haze muy furibundos y promptos: la palida en los niños, mugeres, y hombres flegmaticos y viejos. La ruffa en los que ſon tẽplados. Que en nueſtros cuerpos aya eſta colera ruffa. Galeno lo dize. Engendranſe eſtas tres diferencias de colera de vna miſma cauſa material y eficiente; el calor natural del higado es la cauſa eficiente: eſte es el que a la parte mas ſutil del chilo conuierte en colera. La cauſa material es la parte mas dulce del chilo, ſegun hemos dicho, la qual quando eſtà mezclada con alguna ſeroſidad, y el dicho calor eſtà algun tanto flaco, ſe engendra la palida. Quando ay poca ſeroſidad, y el calor del higado es templado la ruffa. Quando el dicho calor es demaſiado, y no ay ſeroſidad, la flaua. Ayudan tambien a eſto comer manjares dulces y pingues, como miel, açucar, y otros ſemejantes.

2. Prognoſt. ſenten. 13.

In ſua arte meden di capit. 2. 6. Epy. de par. quinta cõmen. 13. & 2. prognoſt. com. 38.

6. Epyde. 1. par. 5. cõmen. 13.

De las coleras preternaturales, Cap. XXIII.

SEGVN dize Platon, todas las diferencias de coleras preternaturales ſe toman del color, porque eſtas coleras tienen muy diferentes colores, por eſſo ellas ſon muchas, del numero de las quales ay queſtion entre Auicenas y Galeno; el pone ſeys diferencias, que ſon colera, vitelina, porracea, eruginoſa, a la qual por otro nõbre llaman zinaria, y ſatodes, bilis atra exquiſita, y bilis rubra. Galeno y los que le ſiguen ſolo conſtituyen quatro diferencias, que ſon la vitelina, la porracea, la iſatodes, y la atra, porque todas las demas ſe pueden reduzir a eſtas: y eſta es la mas verdadera opinion, de cada vna de eſtas por ſu orden diſputaremos.

In Timeon.

Lib. de atrabile 2. de natu. fac. & libro 2. Prog. cõmen. 38.

De la colera vitellina.

Todos los Doctores ſon de parecer, que la colera vitelina tiene el primer

lugar,

lugar, la qual se llama assi, por ser semejante en el color y consistancia a las hiemas de los hueuos crudos, como dize Galeno. Acerca de la generacion della ay diuersas opiniones, Auicena y sus sequazes dizen, que se haze de permistió de la colera flaua cō alguna porcion de flegma gruessa. Esta opinion es muy falsa, y con razon la reprehenden Valles en el lugar citado, y Vega, porque si esto fuera verdad, seria menos amarga q̄ la flaua, y aun menos palida; vemos que es mas amarga y palida que ella, tābien que seria menos caliente, porque la pituita como sea fria y desabrida, con su frialdad contemperaria el calor, y con su desabrimiento el amargor que tiene la flaua. Vemos que es al contrario, porque es mas amarga la vitellina que la flaua, luego no se haze de permistion: por lo qual digo con Galeno, que esta colera vitellina se engendra de la flaua mas adusta y quemada, por beneficio de la qual adustion, la serosa humidad, aunque poca, que en la flaua se halla, se dessecа y cōsume, y lo que della queda passa en vitellina; y assi vemos que esta colera es mas gruessa y caliente que la flaua. Deaqui conocemos claramente, que siempre que por camaras o sangria la sacaremos, significa q̄ ay dentro del cuerpo, o ha auido grande adustion, que engendra, o ha engendrado a la dicha colera, y por tanto se ha de poner la diligencia possible en prohibir no passe adelante la tal adustion porque no caiga el enfermo en mayor peligro. Engendrase esta colera siempre en las venas de calor y heruor que ay en la massa sanguinaria.

Libr. de atrabile c. 2

2. Prog. sectiō 38.

Libr. de atrabile ca. 2. & 2. de facul. natu. c. 9. & 6. Epyd. p. 5. Cōmē. 13.

De la colera porracea.

La colera porracea tiene el segundo lugar: llamase assi, por ser semejante en el color verde que tiene el çumo que se saca del puerro. Puedese engendrar esta en dos partes, en el estomago y en las venas, segun leemos en Galeno, y mas frequentemente en el estomago. La causa material de que se haze es diferente: porque de que se engendra en el estomago, se haze de mala calidad de los alimentos que comemos, como son puerros, ajos, cebollas crudas, o las brasicas, que en Castellano se dizen verças, o la beta, que son las acelgas; de las quales tratan Diascorides y Laguna. Estas comidas facilmente se corrompen en el estomago, y de ellas se engendra vn humor malo, apto para conuertirse en colera porracea, como escriue Galeno en el lib. 2. de las facultades naturales, y en el libro 2. de los temperamentos, y con razon, porque todas estas cosas son calientes, y tienen partes acres y nitrosas, con las quales escalientan y alteran. Tienen demas desto vna sustancia aparejada para corromperse, por lo qual colegimos que se engañò Vega en el Comētario sobredicho, que dize que esta colera porracea se puede engendrar de frialdad, o de alimentos frios, quando en el estomago se haze. Y dá la causa diziēdo, que las acelgas o verças son frias. Cayò en este engaño por creer a Aristoteles, el qual dixo ser las acelgas y verças frias, lo qual no puede ser. Porque siendo acres y nitrosas, y teniendo facultad de atenuar y adelgaçar que son acciones del calor, no pueden ser frias sino calientes; quanto mas, que Galeno lo dize en el 7. libro de los simples, tratando de la brasica, y en el octauo disputando de la beta. Por lo qual digo, q̄ esta colera porracea, ora se engendre en el estomago, ora en las venas, se haze de demasiado calor: y que quādo se engendra en el estomago, siempre se haze por auer comido manjares que tienen mala calidad, y que facilmente se corrōpen y passan en este humor; como son los dichos y otros semejantes. Empero quando se haze en las venas de la bilis vitellina, mas quemada se engendra, q̄ quando la bilis vitellina se quema mas passa en la porracea. Lo qual ser assi, la experiencia lo enseña en calēturas malignas y ardientes, en las quales quando san-

Lib. de atrabile ca. 2. & 2. Prognost. cōmē. 39.

Lib. 2. cap. 111. & 112.

3. Problematū problem. 17.

ſangramos a los enfermos, vemos que en la primera o ſegunda ſangria q̃ hazemos ſale mucha bilis flaua:deſpues perſeuerando la enfermedad,ſi ſangramos mas,vemos que ſale la vitelina; y perſeuerando aun mas, la porracea. Lo miſmo ſuele acontecer por vomito,de donde manifieſtamente coligen los Doctores, auerſe la tal engendrado de la vitelina mas aduſta y quemada: y muchas vezes tan maligna es la calentura, que en la primera ſangria acontece ſalir eſte humor. Suele algunas vezes en vlceras malignas hallarſe eſta colera, lo qual es mal ſeñal; porque ſeñala gran feruor en los humores,el qual ſi no ſe corrige, la tal vlcera nunca ſe curarà quãdo por camaras ſe euacua,ſi la enfermedad eſtá en el principio,es mala ſeñal, porque ſeñala grã feruor y aduſtion en los humore: por lo qual ſi el enfermo es flaco ſe morirà;y ſi robuſto,la enfermedad ſerà larga y harto dificil de curar. De todo eſto que eſtá dicho, colegimos auerſe engañado Auerroes, que dize,que eſtà bilis porracea ſiempre ſe engendra enel eſtomago.

3 lib. Col. lectaneo: rum c. 3.

Demas deſto, quando eſta colera ſe quema y enciende mas, el color verde que tiene,ſe haze mas intẽſo y mas verde, y a eſta llaman los Auiceniſtas, eruginoſa: y por otro nombre zinaria, por ſer en el color ſemejante al cardenillo, al qual ellos llaman zinar. De eſta colera hizieron tambien mencion Vega, en el capitulo de humores, Valles y otros muchos. Y con razon Valles en el dicho capitulo, reprehende a Auicenas,q̃ penſo ſer totalmente ſeca,y ſin ninguna humidad, porque en ſer humor actualmente ha de tener alguna humidad:aũque es verdad, que por ſer calidiſsima es poca,baſta que es fluida como los otros humores. Dize mas Auicenas, que quando eſta colera por quemarſe mas, toma mas perfeto color verde, ſe dirà violacea, por tener el color ſemejante al de las ojas de violas. Empero yo ſiguiendo a Galeno digo, que todas eſtas coleras no ſe diſtinguen en la eſſencia,ſino por razon de mas y menos;que el calor demaſiado de las inflamaciones y calenturas, ſea baſtante para que los humores quemandoſe, o podreciendoſe paſſen vnos en otros,claramente Galeno nos lo dize en el 2. lib. de las diferencias de calenturas cap. 12.

1. libr. Cõ troner ſiarum c. 19.

Ioais ſupra citatis.

de bile y ſatode.

El tercero lugar entre las coleras fuera de natura,tiene la iſatodes,la qual ſe llamò aſsi,por la ſimilitud que tiene con vna yerua que ſe llama iſatis, ſegun leemos en Galeno en muchos lugares, la qual ſimilitud eſtà pueſta en el color; porque aſsi como aquella yerua tiene vn color amarillo eſcuro, ni mas ni menos eſta colera. Trata deſta yerua Plinio, diſputando de las lechugas ſilueſtres, Diaſcorides, y Laguna en el libro 2. capit. 176. de la qual ay dos eſpecies, vna ſatiba, y otra ſilueſtre. En Caſtilla le dizen orchilla, yerua es muy conocida, porque con ella hazẽ los paños azules.De aqui entendemos,que como eſta colera ſea media entre la porracea, y la atra bile exquiſita, que ſe engendra de la porracea mas aduſta y quemada,el lugar do ſe haze ſon las venas;de do colegimos que es mas maligna que la porracea, porque ſignifica mas calentura, aduſtion,y feruor en la ſangre y humores: por lo qual quando vieremos que por camaras, o vomitos, en el principio de alguna enfemedad ſe echa,podemos pronoſticar la muerte, hablando conforme a Medicina: porque es impoſsible que de tan grande y ardiente calentura pueda eſcapar el enfermo con vida. La quarta diferencia es, el atra bile exquiſita, de la qual diſputaremos deſpues. Actuario, tratando de los colores de las orinas,haze mencion de otra, a la qual llaman colera colorada, que a mi parecer es tanto como dezir grana blãca;aunque no es de marauillar que diga eſto Actuario, que Galeno dio la ocaſion;porque en el libro de la naturaleza del

6. Epide. p. 5. Comment. 13. Lib. de atrabileo. 2. & 10. Simpli. aegens de felle.

Cõmen. 2

del hombre, contando las diferencias de colera, haze mencion della; aunque en el libro de atra bile cap. 2. dize que no la ay. Y como Galeno en diferentes lugares sobre vna misma cosa tenga diferentes pareceres, algunos Doctores abraçandose con el lugar de la naturaleza del hombre dizen, que ay bile rubra: otros siguiendo el lugar de atra bile la niegan. Lo que a mi sobre esto me parece es, que no la ay; antes bien repugna a la naturaleza de colera ser colorada, porque ser natural, o no siempre ha de ser poco o mucho, citrina o amarilla, sacãdo a la atra bile exquisita, que tiene el color negro: y assi digo, que quando Galeno en el libro de la naturaleza del hombre dize que ay bile rubra, que alli (o en otro qualquier lugar) por bile rubra, entiẽde el sero de la sangre. Cosa aueriguada es entre los Doctores, que assi como ay quatro humores, ay tambien quatro seros. Llaman los Doctores sero, a la parte mas aquosa de qualquiera humor; y por tanto la parte mas aquosa de la sangre se dirà sero de la sangre. Dize Galeno a la bile rubra, sero de la sangre, porque quando se euacua por orina, sangria, o por otra parte, no se quaxa como la sangre; la causa es, porque no tiene fibras assi como la sangre. Que al sero de la sangre los antiguos llamassen bile rubra, claramente se lee en Galeno, y confirmalo Vega en sus doctissimos Comentarios sobre el 2. libro de los Pronosticos, Comentario 27.

Que cosa es sero.

6. Epyde part. 5. cõmen. 13.

Del humot melancolico natural. Cap. XXIIII.

EL humor melancolico natural es escremento crasso de la segunda cocciõ como nos enseña Galeno en el lib. de atra bile, y en el 2. de la nat. facul. cap. 8. y 9. distinguese en las facultades y color de los otros humores en las facultades, porque la sangre es caliente y humida, la colera caliente y seca, y la flegma fria y humida, empero el humor melancolico frio y seco, en el color, porque la sangre es colorada, la flegma blanca, la colera amarilla, y el humor melancolico negro. Engendrase este humor en el higado juntamente con la sangre y colera de la parte mas crassa y terrestre del chilo, respõde este humor naturalmente a las hezes del vino, como dize Galeno en el mismo libro: la causa eficiente es el mismo calor del higado, el qual en respeto deste humor se dize destemplado; porque aunque es verdad que el calor del higado en si no es mas de vno: empero dizese templado o destemplado en respeto del chilo que a el viene, que por quanto el chilo tiene partes sutiles y tenuissimas, las quales facilmente se alteran y passan en colera. En respeto destas se dize el calor del higado excedente, y por quanto tiene tã bien partes gruessas y terrestres que hã de menester mucho tiempo para cozerse, en respeto de estas se dize languido y imbecillo, aunque en su essencia no lo sea. Finalmente porque el chilo tiene tambien partes mediocres modederadas y templadas, las quales en tiempo moderado se cuezen y passan en naturaleza de sangre: en respeto de estas el calor del higado se dize templado y moderado. Que vn mismo calor en respeto de lo que haze, o de las materias q̃ cueze, se diga templado o destemplado, moderado o inmoderado, por este exẽplo se puede prouar. Pongamos en vna olla a cozer tres generos de carne, como vn pollo, carnero, y carne de vaca: sea esta olla puesta al fuego, veremos claramente que el tal fuego que estas carnes cueze es vno; empero este vno mas presto cueze la carne del pollo, por ser mas tierna que la del carnero, por ser mas dura y densa: y de que estas estan cozidas, no lo esta aun la de vaca, por

2. de nat. facul. c. 9.

Exemplo.

por ser mas gruessa y terrestre; pues en respeto de la carne del pollo, aql calor se dize excedente y grande, porque ay mas de lo que es menester para que el se cuezga, en respeto de la de vaca se dize poco y flaco, porque no ay tanto quā to es menester para que ella se cuezga: y en respeto de la del carnero se dize tēplado, porque no ha auido mas ni menos del que era menester para cozerse ella. Lo mesmo acaece en el higado, el qual aunque no tenga mas de vn calor, empero dizese templado y destemplado en respeto de los humores que engendra, de las diuersas partes del chilo que a el vienen. De lo dicho colige bien Galeno, que segun fuere el temperamento del higado, ansi serà el humor que se engendrarà: si el fuere caliente y humido, mucha sangre: si tuuiere mucho calor y sequedad mucha colera o sangre colerica: si frio y seco, mucho humor melancolico; aunque es verdad q̃ otras vezes se suele engendrar de calor excedente, como hemos dicho arriba, que quando en calenturas la sangre se quema, o en algunas inflamaciones, la parte mas sutil passa en colera, y la mas gruessa en humor melancolico, lo qual se puede prouar con esta razon. Propio es del calor, como dizen los Filosofos y Medicos, apartar las cosas que son de diuerso genero, como lo tenue de lo craso, lo graue de lo leue: en la sangre quando hierue se halla mucho calor, luego apartar se han entonces los excrementos que de la tal sangre heruiente han resultado: que son la colera y el humor melancolico. Y esto mismo siente Galeno, el qual disputando en las epidemias, de vna constitucion pestilente dize que entonces se quemaua, y heruia mucho la sangre, y que de alli resultaua mucho humor melancolico. Y este tal humor melancolico que se engendra de demasiado calor, aun serà natural; porque aun està entre los limites de naturaleza, y no serà atra bile, como algunos

3. libr. de caus. simpli. c. 2.

Razon firmissima.

3 li. Epy. p. 3. Commen. 7. et alijs.

piensan. Esto ser assi en Galeno lo podremos ver en muchos lugares. Hallase en el Otoño, y en la edad declinante mucho de este humor; no porque entonces se engendre, sino porque se separa de la sangre que se ha quemado en el Verano, y en la juuentud, como leemos en el libro primero de la naturaleza del hombre, y assi quanto vamos mas entrando en edad, nos vamos haziendo mas pesados, melancolicos, caducos, y viejos. La qual vejez no es otra cosa sino camino para la muerte, como dize Galeno: es en sus efectos este humor muy malo, porque assi como la pituita haze a los hombres estolidos y perezosos, y la colera furibundos, freneticos, y desatinados, y la sangre mites y buenos: este humor versutos, dobles, de malas entrañas, tristes, mal acondicionados y timidos, segun lo notò bien Aristoteles: principalmēte si el dicho humor sube al cerebro; antes bien el temor y tristeza son señales manifestissimos de la melancolia, como nos dize Hipocrtes en el 6. libro de los Aforismos sentencia 23. y en el tercero libro de locis affectis capitulo 6. Y no es de marauillar que los melancolicos sean timidos, hablo de los que tienen este humor en los ventriculos del cerebro, pues tienen la causa de el temor presente, como en el dicho capitulo dize Galeno, es a saber, el humor melancolico, impacto en los ventriculos del cerebro, la qual tristeza hasta q̃ el humor sea euacuado, nunca se quitarà. Despues que naturaleza ha engendrado este humor, toma lo mejor, y mezclado con los otros humores, y de todos constituye la massa sanguenaria, lo que le sobra del, por vn ramo de la vena porta hecha al baço, para que le de nutrimento, el qual humor va mezclalo con alguna porcion de sangre, aũque poca, y assi se cueze en el baço, por beneficio del calor que por las arterias alli acude del coraçon, las quales son harto grandes, como dize Galena, des-

Vt 3. apho. com. 22. & 2. proect. com. 14 & lib. de atra bile.

2. libr. de tēpe. ca. 2. 3. sectio. proble. 1.

Que es la causa del temor, y tristeza.

4. libr. de vsu partium c. 21.

pues.

pues de cozido se nudre de lo mejor, y lo demas como excrementicio lo echa a lo hondo del estomago con la facultad expultrix que el propio baço tiene: y del hondo del estomago con los demas excrementos crassos de la primera coccion, se expele y euacua por el recto intestino. Y con razon expele naturaleza este humor melancolico al baço y al estomago; porque si todo como se engendra en el higado, fuesse con la sangre por las venas, haria muchas y diuersas enfermedades, como quartanas, si se podrece dentro las venas, hictero negro si và con la sangre al habito del cuerpo; schirros si acude alguna parte particular, y por guardarnos dellas lo echa a las partes dichas. Aqui puede preguntar alguno, que para que vso, o para que causa echa naturaleza el humor melancolico desde el baço a lo hondo del estomago? En esto ha auido muchas opiniones. Auicena dize, que este humor acude alli para que haga apetencia, y de gana de comer: el qual parecer sigue tambien Valles y prueua su opinion con dos razones. La primera es, las cosas azedas hazen apetencia, como vemos en el agraz y cosas azedas: luego el humor melancolico harà apetencia. La segunda, el atra bile exquisita, quando acude al estomago, haze apetencia no natural; de tal manera que los que la tienen, comen cosas que no son alimentos, como tierra, carbones, y ceniza: luego el humor melancolico, siendo natural y estando en el estomago, harà apetencia natural. Esta misma sentencia sigue Francisco Valeriola, Leonardo Fuctio, en sus Comentarios sobre el capitulo 7. del libro 1. de causis simptomatum, Vega en su arte de curar cap. 2. Otros tienen la contraria opinion. La causa es, porque la apetencia, como dize Galeno, se haze en el orificio del ventriculo, al qual nunca sube el humor melancolico: y prueuan su sentencia con dos razones. La primera, que despues de auer comido, como aya mas copia deste humor que antes en el estomago, terniamos mas apetencia y gana de comer, lo qual es falso. La segunda, que como siempre se halle este humor en el estomago, siempre terniamos gana de comer; por lo qual concluimos con Galeno, que dize, que esta diferēcia ay entre el humor bilioso, que acude al estomago, y el melācolico que se halla alli; que el bilioso haze grandes daños, por ser calidissimos, acre, y mordaz, con la qual mordacidad haze mordicacion en la tunica o membrana interna del. Por lo qual se siguen graues dolores, y por ser calidissimo causa grāde sed, y con razō: porque las causas de la sed son dos, falta de humidad, principalmente en la boca del estomago, y copia de calor, como los Doctores lo dizen, y Galeno lo enseña. Causa tambien vomitos, y prohibe la coccion de los manjares: empero el humor melancolico que al estomago acude de el baço, ningun daño haze, antes bien dà grādes vtilidades y prouechos, porque constriñe las tunicas del, y assi se vne con el calor natural, y cueze mejor lo que comemos; porque el calor y qualquiere virtud, quando està vnida, mejor haze su oficio que de que està difusa y esparcida, como dizen todos los Filosofos. Y por esta causa manda Hipocrates que en el Inuierno comamos mas que en el Verano, porque se cuezen mejor los alimentos, por estar el calor natural vnido en las partes internas. A las razones de los contrarios facilmēte respondeo, diziendo a la primera, que este humor no es azedo, como dize Galeno. En la segunda razon dizen, que la comparacion no es buena; porque si el atra bile exquisita haze apetencia preternatural, es por ser muy acida, y el humor melancolico, como no lo sea, no la puede hazer. Esta sentencia es mejor y mas verdadera. Y como en nuestros cuerpos se puedan hallan tres humores negros,

Interrogacion. *1. libr. cō tio. cap. 2.* *1. Ratio.* *2. Ratio.* *1. de caus. simp. c. 7.* *2. Ratio.* *5. libr. de vsu part. c. 4 in fine.* *1. Li. simpli. c. 32.* *1. Lib. Apho. cōm. 15.* *3. li. de locis affectis in fine. & li. de atra bile cap. 3.*

negros, que son el melancolico, el atra bile exquisita, y la sangre negra, es menester que los sepamos conocer quando de nuestro cuerpo se euacuan. Como se aya de distinguir el atra bile exquisita de la sangre negra, Galeno lo enseña, libro de atra bile; porque la sangre ora sea negra, ora colorada quando sale de las venas luego se quaja, por razon de las fibras que tiene, como el mismo dize: los otros humores, como no tengan fibra nunca se quajan. El atra bile exquisita se distingue del humor melancolico, que aunque los dos sean negros como en el libro de atra bile capitulo citado, podemos ver; empero el melancolico no es azedo, como es el atra bile exquisita, tambien que no mata a los animales que le gustan, assi como mata el atra bile exquisita, como dize Aristot. que si por caso alguna mosca, mosquito, o otro qualquier animal pequeño le gusta luego muere. Lo qual haze por tener vna naturaleza cótraria a ellos. Terceramente, que quando por vomito se expele en tierra el humor melancolico no haze fermentacion, ni ebulició, assi como el atra bile, porque no tiene partes acres, y mordaces, como ella. Quartamẽte se distinguen: que los dos sean negros, empero el atra bile exquisita, como dize el mismo Galeno, tiene vn color negro resplandeciente como la pez, y el humor melancolico vn negro escuro.

Capit. 3. in prin. lib. 2. de clemen. cap. 2.

Libr. de somno & vigilia c. vlt.

Lib. de tumori. præter. cap. 7.

De la atra bile exquisita. Capit. XXV.

LOS antiguos no pusieron a esta humor nombre propio, empero passando el tiempo, Hipocrates y despues Galeno, considerando su naturaleza, le llamaron atra bile exquisita: vno de los mas peruersos humores q̃ en nuestros cuerpos se pueden engendrar. Puedese hazer de dos maneras, segun el mismo nos enseña. Vnas vezes se engendra de la bile flaua muy adusta y quemada: y otras vezes del humor melancolico podrecido. Sobre estas dos Auicena, tratando de el, y los Arabes con el, añaden otras dos. Y dize que se puede engendrar de la sangre adusta, de la pituita podrecida, o muy quemada. La qual sentẽcia sigue Amato Lusitano, y Fernelio. Valles en sus controuersias pone las tres primeras diferencia, entre las quales pone este orden: que la que se haze de la bile flaua, es la mas perniciosa y maligna, la que de sangre es mas mite; y la que de succo melancolico, tiene vna media naturaleza, y esto en Galeno lo podemos leer. Yo siguiendo a Galeno, digo que no ay mas de las dos nombradas, porque siempre el atra bile exquisita, o de bile flaua, o de humor melancolico se engendra; porque aunque es verdad que el mismo dize, que la parte mas gruessa de la sangre quando se quema passa en atra bile: empero por atra bile no hemos de entender la exquisita, de la qual agora tratamos; sino el humor melancolico, al qual (como podemos ver, no solo en el libro de la naturaleza del hombre, mas aũ en otras muchas partes) Hipocrates y Galeno le llaman atra bile, y assi le llamò tambien Arist. lib. de longitudine & breuitate vitæ in fine. Que esto sea ansi, en el 3. libro de los Pronost. Comenta. 27. lo explica Galeno diziendo: Que en las inflamaciones, el humor melancolico se engendra de la sangre crassa. Y dize que por sangre crassa, o gruessa, entiende aquello que responde a la hez del vino, donde podemos facilmente entender, que por sangre crassa entiende el puro humor melancolico, que este es el que realmente responde a la hez del vino, segun el mismo dixo. De lo dicho concluyo, que el atra bile exquisita no se puede engẽdrar de sangre adusta, y mucho menos de pituita, aunq̃ sea

Libr. de atra bile c. 4.

Centuria 4. curatione 42.

1. li. cõtro. cap. 21.

3. Apho. cõmen 22. & 6. Epyde. p. 6. commẽ. 3.

6. Apho. cõmẽ. 53. fere in fine.

2. Libr. de natu. fac. cap. 9.

sea salada. Porque como dizen los Filosofos y Galeno tambien. Las cosas que son extremas, y totalmente contrarias, no pueden entre si transmutarse, sino q̃ primero passen por muchos medios: y la pituita, y el atra bile exquisita, aunque acres y mordaces, son entre si contrarios; porque la pituita, ora sea natural, ora preternatural, siempre es fria: mas el atra bile calidissima; mas que la pituita, siempre tiene color blanco; el atra bile negro, como està dicho. Luego para que la pituita passe en atra bile exquisita, es menester que primero se haga sangre, y despues que aquella sangre se queme y passe en bile flaua; y aquella en vitelina, y la vitelina en porracea, y la porracea en isatodes, y aquella en atra bile exquisita: lo qual en vn cuerpo viuiente, ni se haze ni se es visto. Por lo qual con justa razon reprehende Valles en el lugar arriba citado esta opinion. Estas dos especies de atra bile, cõuienen en esto, que tienen la substancia crassa, y el sabor muy azedo. Primeramente son crassas, porque como se engendren de mucho calor y putrefacciõ, con la calor se consumen las partes mas humidas, y aunque no todas, alomenos la mayor parte, y quedan las gruessas, las crassas y terrestres. Segundariamente, son de sabor azedo, porque cõ aquellas partes crassas està mezclada mucha humidad aerea, que tal es la generacion del sabor azedo, como dize Galeno. Tiene demas desto, el atra bile exquisita praua y venenosa calidad, porque tiene gran facultad de corroer y exulcerar; como vemos que haze en el cancer vlcerado, lo qual haze por razõ de las partes acres y mordaces, que de la adustion o putrefaccion ha adquirido: por las quales mata los ratones, gatos, moscas, y a otros semejantes animales que la gustã; y si por camaras se euacua, es muy mal señal, y casi siempre mueren los enfermos, como dizen Hipocrates y Galeno; y quando por la boca se echare en calenturas, o en otras enfermedades agudas, el siguiente dia suelen morir los enfermos, como en el mismo libro en la sentencia 23. dizen los mismos. Finalmente, quando naturaleza la echa a alguna parte, haze canceres, enfermedades malignas, y malas de curar.

1. Lib. de nat. fac. cap. 10.

4. li simpla. c. 12.

4. Apho. sent. 24.

De la pituita, que en Griego dizen flegma Cap. XXVI.

La pituita tiene dos significaciones.

COMO Aristoteles enseña, qualquiere cosa ambigua primero se ha de diuidir que difinir; y como este nombre pituita lo sea, primero lo diuidiremos. Vnas vezes, como dizen los Doctores, significa la massa sanguinaria pituitosa, como vemos en los hidropicos, en los quales por razon de la intemperie fria y humida que ay en el higado, se engendra mucha pituita, quiero dezir sangre pituitosa. Segundariamente significa vn humor frio y humido, engendrado de la parte mas fria y humida de los manjares que comemos, el qual junto con los demas constituye la massa sanguinaria, y en esta significacion se toma en este capitulo. Este humor, ansi como los demas, vnas vezes es natural, y otras no natural. Es el humor pituitoso excremento, como dizen Aristoteles y Galeno: tiene color blanco, por lo qual se distingue de la sangre que es colorada, y de la colera que es amarilla. Tiene sabor dulce, o insipido, que es lo mismo que desabrido. Quantas sean las especies de pituita en general, no consta entre los Doctores, porque Galeno en diuersos lugares las cuenta de diuersas maneras. En el lib. 2. de las diferencias de las calenturas capit 6. solamente haze mencion de quatro que son, dulce, acida, vitrea, y salada. En el libro de atra bile capit. 2. no cuenta la vitrea, y en lugar de ella trae la insipida, y esta

4. Li. problematum problemate 17. & 1. de gen. animaliũ ca. 18. & Gale. lib. de atra bile cap. 2. 8 & alys. Ca penul. & 4 sanitatuenda, c. 4.

misma cuenta haze tambien en el libro tercero de los Aforismos', Comen. 12. en el lib. 2. de las natur. facul. cap. 9 solo cuenta tres, la dulce, salada, y acida; y de estas tres haze mencion en el libro de constitutione artis medicæ, en el libro de plenitudine, haze mencion de vn cierto humor, al qual llama succo crudo, o en el numero plural, succos crudos, los quales aunque no sean pituita, empero puedense reduzir a ella. Yo digo que en Galeno ninguna repugnacia ay, porque aunque en vna parte diga, que la pituita natural es dulce, y en otra la incipida, no se contradize: porque las dos son naturales, y por tanto en vnos lugares haze mencion de la vna, y en otros de la otra; aunque bien se que Iouberto en sus Decadas dize, que la dulce no es natural, empero engañase. A lo segundo: Que es la causa que en vnas partes haze mencion de la pituita vitrea, y en otras no, digo que porque la vitrea se puede reduzir a la acida, porque tiene sabor azedo como ella, segun Galeno, y la experiencia nos lo enseñan. Y como los succos crudos sean mas crassos, y menos flatulentos que la pituita, por tanto en los lugares sobredichos lo distingue, aunque a la verdad a ella se reduzen. Son mas crassos por no estar tã cozidos ni alterados por el calor natural, como lo està la pituita, y por esta misma causa son tan flatuosos, que el flatus o ventosidad, siempre se engendra de calor imbecillo, segun en muchos lugares de Galeno leemos; porque el calor robusto, dado caso que excite vẽtosidad, luego la cõsume, y si es muy flaco no la puede excitar. Y por esta causa los succos crudos no son flatulentos, porqu el calor que los engendra es muy languido y imbecillo, aunque hablando a la verdad, a la pituita acida y vitrea, como dize Vega tratando de los humores, se pueden reduzir, assi como se reduzen el apostema ventoso y aquoso, al edema. Y assi Galeno dize, que antes que Praxagoras pusiesse nombre a la pituita vitrea, Filipo Medico le llamaua succo crudo, y assi dize en otra parte, que solamente se distinguen de la pituita vitrea, por razon de mas y menos. Aqui conuiene a saber, que este nombre succo crudo o humor crudo, tiene tres significaciones. Primeramente humor crudo se dize aquel que aun no està cozido ni preparado con el calor natural para auerse de euacuar: y en esta significacion qualquiera humor, ora ses melancolico, pituitoso, o bilioso, en el principio đ qualquiera enfermedad se dirà crudo, y assi lo tomò Hipocrates quando dixo: Los humores crudos no se han de purgar, sino los que estan ya cozidos, y si ya no sean turgentes: quiere dezir, si ya de vna parte, o otra con impetu no se mueuen: que en tal coso en el principio se purgaran, porque los tales no se pueden cozer, por no estar quietos. Lo otro, porque no se haga decubito a alguna parte principe, y maten al enfermo. Segundariamente, succo o humor crudo, se dize aquel que realmente es mal cozido; empero puedese acabar de cozer y preparar; desta manera la pituita se dize humor crudo, porque se puede cozer y alterar, y passar en buena sangre, y dar buen nutrimento a las partes del cuerpo. Terceramente se toma este nõbre crudo, por ciertos humores que realmente son crudos, a los quales como hemos visto, Galeno llama succos crudos, por serlo mas que la pituita vitrea, ni acida, y en esta significacion se toma aqui succo crudo, y con razon, porque ninguna alteracion ha tomado del calor natural. Suelẽse euacuar estos muchas vezes, y aun en mucha cantidad por la orina, y principalmente en los hombres vorazes y muchachos: los quales como coman mas de lo que puedan cozer, engendran muchas crudidades, y succos crudos. De lo dicho podemos concluir, que ay cinco generos de pituita:

Libr. 2. de differen. feb. c. 6.

2. Progno. 5. de locis affecti, ca. 1. 2. de can sis simpli. c. 2 1. 2. De febribus c. 6. 1. Significatio succi crudi.

Lib. 3. Apho. sent. 22.

2. Significatio.

3. Significatio.

pituita; que son insipida, dulce, salada, acida, y vitrea, Las dos primeras son naturales, las demas son preternaturales, da todas las quales por su orden disputaremos.

Question, si la pituita se engendra en el estomago, o higado.

AQVI preguntan algunos, en que coccion y parte de nuestro cuerpo se engendra la pituita natural. Digo que acerca desta ha auido, y aun ay gran questiõ entre los Doctores; y para que la sepamos mejor, cõuiene saber que en nuestro cuerpo se hazen tres cocciones. La primera en el estomago; la segunda en el higado; la tercera en cada vna de las partes de nuestro cuerpo, q̃ lo que Auicena dize hazerse coccion en la boca es falso, porque no se transmutan alli los manjares en otra naturaleza ni sustancia, como en el estomago, higado, y las otras partes se haze. Luego como no aya mas de estas tres cocciones, conuiene saber en qual de estas se engendra la pituita natural. El conciliador, que es Petrus Aponensis, dize, que la pituita se engendra en el higado, juntamente con los demas humores. La misma sentencia sigue Valles, Argenterio, y otros muchos; los quales confirman su opinion con autoridad de Galeno, y razon. La autoridad se toma del lib. 2. de las nat. fac. c. 8. donde disputando de proposito de la generacion de los humores, dize que se hazen en la segunda coccion, la sangre de calor moderado, los demas de destemplado. De este lugar coligen, que la pituita se engendra en la segũda coccion que se haze en el higado juntamẽte con los otros humores: la razon es de Valles en el lugar citado, la qual es esta. En el fetus se hallan los quatro humores, estos se engendran en el higado, porque el fetus ningun alimento toma

Diferentia 29.

1. Controuer. ca. 13. super cap. 38. Arti medicinali Galeni.

Ratio Vallesij.

por la boca, sino por la vena vmbilical, como dize Galeno en los libros de fetus formatione, y todos los demas anathomicos: luego la pituita que en el fetus se halla no se engendra en el estomago, sino en el higado, donde và la sangre, que por la vena vmbilical de la madre toma; luego si esto acontece en el fetus, lo mismo acontecerà en los demas. Otros Doctores tienen la contraria opinion, y dizen que la pituita natural se engendra en el estamago, y no en el higado, la qual dizen que es escremento tenue de la primera coccion. De este parecer es Christoforus a Vega, Lopez en sus Comentarios sobre el 2. lib. de Temperamentis, y otros muchos. Y esta opinion es la mejor y mas allegada a Hipocrates y Galeno Primeramente Hipocrates en muchos lugares, en el libro de morbis, claramente dize, que la pituita se engendra en el estomago, de la parte mas fria y humida, de los manjares que comemos. Lo mismo dize Galeno en muchos lugares, principalmente en las Epidemias, donde escriue, que la pituita (que los que tienẽ mal de piedra por vomito suelen echar) se engendra en el estomago. Esta sentencia por ser la mejor hemos de seguir; empero porque no nos perturbe la autoridad y razon de sus contrarios, serà bien que respondamos a ella. A la autoridad digo, que Galeno en el lugar citado de las naturales facultades, no trata de la generacion de todos los humores, sino de la generacion de la sangre, y de los excrementos della: y como los excrementos de la sangre sean solamente dos, el humor melancolico, y colera, està cierto que alli solo disputa de ellos y de la sangre, y ninguna mencion haze de la pituita. A la razon de Valles digo que en el fetus ningun humor se haze: la causa es, porque ya el toma por la vena vmbilical (como es la verdad, y Vasalio, Falopio, Realdo Colombo, y otras anathomicos dizen), la sangre engendrada

Contraria opinion.

6. Epyde. sectio. 1. comm. 6. 3. de Temperamenti 2. de victus ratione in acutis. 5. de vsu part. c. 4. & libe atra bile c. 8.

Soluitur Vallesij rationis.

en el higado de la madre, juntamente con los otros humores, ſolo la dicha ſangre acude al higado del fetus, para que alli ſe purifique mejor, y el ſe nudra mejor de ella. Eſto meſmo dixo tambien Ariſtoteles, de manera que ningun humor ſe engendra de nueuo en el higado de el fetus. Concluygamos de aqui, que la pituita natural ſe engendra en el eſtomago, como excremento tenue de la primera coccion: digo tenue, porque el craſſo ſon las hezes, que por el recto inteſtino cada dia ſe euacuan. Entendido eſto, conuiene ſaber la cauſa material de que ſe haze, y la eficiente que la haze. Y para que eſto mejor ſe entienda, trataremos primero de la inſipida, y deſpues de la dulce. La cauſa material de que ſe haze, es la porcion de los manjares que comemos mas fria y humida, la qual por ſer tal, no ſe puede conuertir en chilo, antes bien ſe queda medio cozida y cōuertida en eſta pituita inſipida: y aſsi quando los Doctores dizen, que la pituita es vn humor medio cozido, y que coziendole mas, puede dar nutrimento, ſe entienden eſtos dos naturales. La cauſa eficiente es el calor natural del eſtomago, el qual en reſpeto de eſta porcion fria y humida de los manjares que comemos, ſe dize imbecillo. Puede no ſolo eſte calor, mas aũ otro qualquiere, dezirſe imbecillo, de dos maneras, o en ſu propia eſſencia, o en comparacion de la materia que ha de cozer, en ſu propia eſſencia: en los viejos, en los que tienen algunas enfermedades agudas, y ſe van muriendo, y en los que de ſu naturaleza, no ſolo en el ventriculo, mas aun en las demas partes del cuerpo, le tienē flaco. Y aſsi en aquellos que eſtà el calor natural del eſtomago muy flaco, deſde ſu primera conformacion, naturalmente ſe engendra mucha porcion de pituita, y aun el chilo ſe cueze mal, y ſe queda medio crudo: por lo qual en los tales ſe engendra no buena y perfeta ſangre, ſino aquoſa, apta, y conueniente

2. de gen. am. cap. 4. & 5.

De la pituita inſipida.

De dos maneras ſe dize flaco el calor natural.

para hazer hinchazones, frias, hidropeſias, y otras ſemejātes enfermedades. Y con razon, porq̃ el error de la primera cocciō no ſe puede emēdar en la ſegunda, ni en las demas como dize bien Galeno. Segundariamente ſe dize imbecillo el calor natural, aunque en ſu eſſencia ſea robuſto, en reſpecto de la materia que ſe ha de cozer, y aſsi el calor natural del eſtomago ſe dize imbecillo en reſpeto de la parte mas fria y humida de los manjares que comemos: lo qual como no los pueda conuertir en buena ſangre, toma vna naturaleza media entre el chilo, y la ſangre que es la pituita. Es eſta pituita fria y humida, y de ſabor inſipido, aſsi como el agua: por lo qual quando por vomito ſe echa, ninguna alteracion en la lengua cauſa, como dize el miſmo Galeno: deſpues que ſe ha engendrado, la mejor porcion toma naturaleza, y la mezcla con el chilo, y juntamente con el chilo và al higado, y alli ſe mezcla con los demas humores, y conſtituye la maſſa ſanguinaria; la demas que queda en el eſtomago, con los excrementos craſſos por el recto inteſtino ſe ſuele euacuar; y la otra por la boca, eſcupiendo, y quando ay mucha copia de ella dentro las venas, y a falta de alimentos, naturaleza la atrahe al higado, o las venas que eſtan cerca y le cuezen, y conuierten en ſangre, de la qual ſe nudren las partes, como dize Galeno, por lo qual concluye en el dicho libro: Que naturaleza no fabricò ningun inſtrumento para conſeruar la pituita, aſsi como hizo para la bilis y humor melancolico, porque no era neceſſario, por ſer ella humor medio cozido, y que coziendoſe mas podia paſſar en ſangre: y como los otros humores no ſe puedan conuertir en ſangre, fue neceſſaria alguna parte donde algun tiempo ſe conſeruaſſen, haſta que ſe expurgaſſen, porque no fueſſen junto con la ſangre, y cauſaſſen enfermedades. La ſegunda pituita natural

4. ſanita te endica, vltima.

4. Li. ſimplicium c. 5. & 6.

2. Libr. de natur. facul. c. 9.

De la pituita dulce.

6. libr. de causis plã torũ ca. 8.

tural es la dulce. Como dize Teofrasto: El ſabor dulce ſe haze del ſabor inſipido, conſumida alguna porcion de la demaſiada humidad que tiene: y prueualo, porque la ceuada, las hauas, garuanços, y otras muchas coſas, luego quando principian a granar, por tener mucha humidad, tienen ſabor inſipido; empero quando eſtan ya ſazonadas, le tienen algun tanto dulce: el qual ſe haze por auer el ſol, que es el principal agente de la maturacion, conſumido alguna porcion de la demaſiada humidad que ellas tienen, es el ſabor dulce el mejor y mas grato a nueſtro guſto que ninguno de los otros, y aſsi las coſas que le tienen ſon las que nudren, y dan mantenimiento como dize Galeno, y con razon: porque eſte ſabor ſe engendra de vn calor templado, y de vna ſubſtancia mediocre, que no es muy grueſſa, ni aquoſa, y por tanto buena para dar alimento. Entre las coſas dulces ay mas y menos, la miel es mas dulce que no el açucar, y las almendras menos que el açucar, y anſi de los demas. Dizeſe natural eſta pituita, porque aunque parezca apartarſe algun poco de la naturaleza de la pituita natural, que es ſer inſipida o deſabrida; empero porque aũ eſta dentro los limites de naturaleza, por eſſo ſe dize natural: engendraſe en el higado con el propio calor que el tiene. La materia de que ſe haze es la pituita inſipida, la qual llegando al higado, alguna parte de ella ſe altera. Y como ſea fria y humida, dura mucho de cozerſe y conuertirſe en ſangre; y como el higado no la puede cozer, ni conuertir en ſangre tan preſto como al chilo, quedaſe medio cozida, y en vna naturaleza media entre la ſangre y la pituita inſipida. Y quanto mas ſe allega a la naturaleza de ſangre, tanto mas dulce y ſaludable es. De aqui colige Galeno, que ſiempre que la pituita inſipida ſe cueze, paſſa en dulce: donde entẽdemos claramente ſer falſa la opinion y ſentencia de Auicena, que dize, tratando de los humores, que la pituita dulce no ſe haze de la inſipida mas cozida, ſino de alguna porcion de ſangre mezclada con la pituita inſipida; porque ſi eſto fueſſe verdad, no ſerà blanca, ſino algun tanto colorada, por razon de la ſangre que tendra, lo qual vemos que no es.

4. li. Simpli. cap. 15. & 1. de causis ſimptom. c. 6.

Lib. de atra bile c. 6.

De la pituita acida y vitrea.

Deſpues de auer tratado de la pituita natural, tiempo es ya que diſputemos de las no naturales: entre las quales el primer lugar tiene la Acida y Vitrea, las quales no ſe diſtinguen ſegun la eſſencia, ſino por razon de mas y menos. Es la pituita Acida, vn humor frio y humido, aunque no tan frio como la Vitrea: porque ſi bien conſideramos la naturaleza de eſtos dos ſabores, hallaremos que ſon frios. Primeramente las coſas azedas ſon frias, como Galeno nos enſeña, ora ſean azedas de ſu naturaleza, como las azederas, agraz, y otras muchas, ora ſean azedas por alguna putrefacciõ, como el vinagre; al qual en el lib. 1. de los ſimples, el meſmo llama vino muerto; donde colegimos q̃ los ruptos, o regueldos azedos, vienen de frialdad de eſtomago, o aſsi como los podridos, de demaſiado calor, como el miſmo eſcriue: por lo qual conozco que ſe engañò Alexandro Traliano, quando dixo, que los ruptos azedos pueden venir de calor del eſtomago demaſiado. De aqui colegimo que eſta pituita (como eſtà dicho) ſe engendra de calor flaco y langnido.

4 li. Simpli. c. 3. 7. & 8.

1. libr de locis affectis.

De la pituita flegma vitrea.

La pituita vitrea tambien ſe engendra de calor muy mas languido, que la acida, por lo qual es mas craſſa que ella y mas fria: llamaronla los Doctores vitrea, porque es ſemejante en la conſiſtencia al vidio derretido quando eſtà en el horno que le hazen. La materia de que eſtas dos flegmas, o pituitas ſe hazen, es la parte mas fria y humida de los manjares que comemos: donde hemos de notar, que no de qualquiera manjar ſe engendran eſtas dos eſpecies de pituita, ni tampoco en qual-

quier estomago ; sino de aquellos q̃ son muy frios, y tienen la sustancia crassa, como son verdolagas, azederas, frutas mal maduras, y en estomagos muy frios: donde se entiende ser falso lo que dize Auicena, que este humor se engendra de permistion de humor melancolico, con alguna porcion de la pituita insipida, porque no seria blanca, sino negra. Quando en el estomago se engẽdra la vitrea, y es mucha, suele causar grandes dolores; y muy mayores los haze con su grande frialdad, quãdo se pone en el intestino colon, como dize Galeno, y assi manda que para euacuarla, se den clisteres con azeyte de ruda. Suelen algunas vezes (aũque pocas) engendrarse estas dos flegmas en el higado en personas cachexicas y hidropicas, y que tienen el calor de el muy languido y flaco. El vltimo lugar tiene la flegma salsa o salada, la qual penso Auicena, que se hazia y engendraua de permistion de humor bilioso, con la pituita insipida; lo qual es falso, porque si se hiziesse de la dicha permistion, no ternia como tiene el color blanco sino amarillo; porque el color amarillo como vemos en el açafran tiene gran fuerça de teñir, vemos que totalmente es blanca; luego no se haze de permistion de colera, demas desto que no ternia sabor salado, sino amargo. Por lo qual digamos con Galeno, que esta pituita salsa se haze y engendra de dos maneras, la vna de putrefaccion, la segunda de permistion de alguna serosa humidad. Primeramente de putrefaccion; porque qualquiere pituita o humor quando se podrece adquiere calor estraño, y fuera de natura: que la putrefaccion en calor y humidad consiste, como està dicho arriba; el qual calor no es natural sino estraño y fuera de natura: y assi esta es caliente por razon

12. metho. di. & 2. de differ. morb. c. 6.

De la flegma salada.

2. libr. de differ. fcb. cap. 6.

deste calor, es algun tãto seca, porq̃ este calor ha consumido alguna humidad, y porque no la pierde toda, por tanto no es amarga; demas desto, porque la humidad que tienẽ las cosas saladas, es aquea, por tanto no tienen olor ninguno, porque el agua no huele; por lo qual digo q̃ la pituita salada siẽpre se engendra de la dulce, o insipida podrecida. Segundariamente se engendra de permistion de alguna serosa humidad. Por serosa humidad entiendo la orina, la qual es sero de los humores: y assi digo, que quando cõ la flegma natural se mezcla alguna porciõ de orina, la tal se buelue salada, porque la orina tiene sabor salado suelese expurgar por la orina, està flema salada, y entonces causa con su acrimonia, grãdes dolores y escozentores de orina; otras vezes haze disenterias y muy malas vlceras en los intestinos; porque como sea crasa, apegase, y detienese en las tunicas dellos, y con su acrimonia corroe mucho, como dize Galeno, suele otras vezes euacuarse de la cabeça, y caer en el pecho, y hazer vlceras corrosiuas en la boca, garganta, y pulmones, que son causa de tisica y hetica, y finalmente de muerte. Finalmente digo, que aunque es verdad que las demas especies de flegma se pueden cozer, y coziendose, dar nutrimento a las partes de nuestro cuerpo; empero esta no puede cozerse, ni reduzirse a alguna mediocridad, por ser totalmente preternatural, y porque su tẽperamento està fuera los terminos de naturaleza. Y por tanto, es menester quando la ay, euacuarla como dize Galeno, con sangrias o purgas, segun el remedio que mas conuiniere, y esto es lo que pertenece a esta disputa de humores.

3. Aphor. com. 12.

(.?.)

LIBRO

LIBRO. SEGVNDO, EN EL QVAL SE TRATA de los Apostemas.

Del orden y methodo que en este libro se guarda. Cap.I.

1. de partibus ani. & earum causis capit.5.

GRANDE es el artificio de naturaleza, pues que todas las cosas haze perfetas, y nada de balde, como el sapientissimo Aristoteles dixo muy bien, y de tal manera las ordenò, que van siempre endereçadas a algun fin vtil, y necessario a la vida humana; y assi dize en otro lugar: Que las plantas y yeruas por los animales, y los animales por los hombres fuerõ criados, los quales como sean hechos de los quatro elementos, que entre si de continuo por razon de las calidades contrarias que tienen van peleando, y por razon que el calor natural va siempre consumiendo el humor radical, estan como en el primero libro hemos dicho, sugetos a muchas alteraciones y enfermedades, y assi tuuieron necessidad de buscar medicinas y remedios para librarse dellas, no solo los hombre, a quien Dios ha dado mas razon y instinto natural, mas aũ los demas animales, en verse acossados de algun accidente y enfermedad, acuden a los remedios que conocen auerles de hazer bien; y por tanto las serpiẽtes en ser mordidas de otro animal põçoñoso, o en tener alguna enfermedad, luego acuden al hinojo; las goldõrinas en tener mal en la vista, a la Celidonia; las aguilas en sentir q̃ quieren poner el hueuo, buscan con toda diligẽcia la piedra Atite, q̃ comunmente dizen piedra del Aguila. Esto mismo hazẽ otros muchos animales, como podemos leer en los libros de historia animalium de Aristoteles, y en Marsilio Ficino, y como los hombres sean compuestos tambien de los quatro elementos, y de quatro humores, los quales vnas vezes estan templados, otras destemplados; vnas vezes en deuida cantidad, otras en mas de la q̃ es menester; por tãto tambien estan sugetos a ellas, y por esto les fue necessario buscar remedios conuinientes para poderlas curar, y conseruarse en la sanidad. Las enfermedades q̃ al cuerpo humano pueden sobreuenir son muchas, empero todas ellas se reduzen a tres. Vnas propias de las partes similares, que son las intemperies; otras de las organicas, y otra que es comun a las vnas y a las otras; de todas las quales en el primer libro fue dicho. Aqui solo tratarè de los apostemas, y no de todos, sino de los que se hazen en las partes de afuera, porque estos son los que pertenecen al Cirujano; q̃ curar los q̃ en el higado, coraçõ, cerebro, y otras partes internas se hazẽ, al Medico pertenece: y como aya tres methodos, segun en el primer libro dixe, en este libro guardarè aquella, que muchos y graues Doctores en escriuir han guardado, que es la methodo resolutio-

1 lib. Politic. ca.4.

In sua Apolog.

Que methodo se guarda en este libro.

lutionis. Esta manda que procedamos de las cosas vniuersales, y de alli poco a poco vamos baxando a las particulares. Esta mismа guardò tābien Guido, Ioannes de Vigo, y otros muchos Cirujanos y assi tratan primero de la essencia y naturaleza del apostema en general, y despues de los demas en particular. Y porque Guido, mejor que todos, ha tratado de los apostemas, de sus causas, señales, pronosticos, y curacion, por tanto yo guardarè el mismo orden en este libro, que el guarda.

De los apostemas en general. Cap. II.

AVnque la solucion de continuidad es enfermedad mas simple y general que los apostemas; y aunque Galeno en los libros primeros del methodo aya disputado primero della, que no de los apostemas, por ser ellos mas comunes enfermedades, y que mas vezes sobreuienen al cuerpo humano; trataremos primero dellos aqui: y porque las cosas ambiguas, primero se han de distinguir, que difinir, por tanto serà bien que declaremos este nombre apostema. Apostema es nombre Griego, y hablando propiamente, es lo mismo que abcesso, al qual los Auicenistas llaman exitura. Esto ser assi consta de Galeno en muchos lugares, aunque Guido en este libro vnas vezes llama apostema a qualquier tumor preternatural, otras vezes entiende por apostema el tumor que es grande, y echo de humores naturales pecantes en cantidad, que los otros mejor se diran apostemas no verdaderos. Yo en este libro, por apostema entiendo, qualquiera tumor contra natura; a este difine Guido desta manera. Apostema es vna enfermedad compuesta de tres generos de enfermedades, en vna magnitud ajuntadas. Y para que esta difinicion mejor se entienda, hemos de saber que ay dos maneras de difiniciones, vnas essenciales, y otras accidentarias. La essencial es la que consta de genero y diferencia, qual es esta el hombre es animal racional. La accidentaria es, hombre es vna cosa que consta de dos pies. La sobredicha difinicion, dize Guido, que es essencial, porque declara la naturaleza y essencia del apostema. El genero es, como dizen los Logicos, vna cosa general, la qual debaxo de si comprehende a muchas particulares, y en esta difinicion; Enfermedad es genero, porque es cosa general, y comprehende debaxo de si a muchas enfermedades; que aunque es verdad que qualquier apostema es enfermedad, quando daña las acciones del cuerpo humano, empero no qualquiera enfermedad, es apostema, las demas partes son diferencias, por las quales se distingue dellas. La primera es compuesta, por este se distingue de las enfermedades simples, que son las intemperies. La segunda es, de tres generos de enfermedades, que son, mala complexion, mala composicion, y solucion de continuidad: por esta se distingue de las enfermedades, que no se componen de tres generos, y por la tercera diferencia q̄ dize, en vna magnitud agregadas, se distingue de las otras enfermedade, q̄ aūq̄ tienē tres generos de enfermedades no estan ajūtadas, sino apartadas en diuersos lugares: de manera, que para auer apostema, conuiene que los tres generos de enfermedades esten juntos. Contra esta difinicion se ofrece vna dificultad, y es; si en todos los apostemas se ha de hallar por fuerça mala composicion, porque los huessos se pueden apostemar, empero no pueden tener mala composicion, que siendo duros, macizos y terrestres, como dize Galeno, no se podran estender, ni desanchar. Serapion dize, que no en todas las partes se puede hazer apostema, por

Vt. 2. Metho. cap. 2. & 14. Method. cap. 12. 2. ad Glau. cap. 1. & alijs.

Diffinit. Guidon.

Difficultad.

Libro. de ossib. ca. 1.

Respuesta de algunos.

porque las partes blandas, como es el cerebro, y las que son muy duras, como los huessos, no pueden apostemarse. Alcaçar en su libro de Morbo gallico, capitulo 11. dize, que de dos maneras se pueden hazer los apostemas. La vna, quãdo la sangre, o humores acuden de las venas mayores a las pequeñas, y de alli salen a las porosidades anchas de las partes, y se haze tumor, y desta manera los huessos no se pueden apostemar. Segundariamente se apostemã las partes quando reciben juntamente con el nutrimento que les viene, algun excremẽto, q̃ les altera y debilita, y esto se puede hallar, no solo en los huessos, mas aũ en todas las partes del cuerpo. Y absolutamente respondo a la dificultad, y digo que de ninguna manera se puedẽ los huessos por ser duros apostemar, porq̃ no se pueden estender; empero el celebro si, porque cada dia se hazen en el frenesias, y letargos, que son apostemas. Esta question trato de proposito el Conciliador en sus diferencias. De aqui se entiende ser falso lo que dize Fragoso en la question 106. do dize. Que los diẽtes se pueden inflamar, lo qual si fuesse verdad, durante la inflamacion, tendriã color colorado, qual es el color de la sangre que haze la tal inflamacion, vemos que siempre tienen color blanco, luego no se inflaman, mas si los huessos por ser duros no se pueden inflamar ni apostemar, como arriba està dicho. Los dientes como sean huessos, o se reduzgan a ellos, como dize Galeno, y prueua bien Collado en sus comentarios sobre aquel libro, tampoco se podran apostemar. Y assi digo, que el humor q̃ causa dolor de dientes, o muelas, no està en las porosidades de los dientes, o muelas, sino en el neruio, vena, y arteria que en la raiz dellos entra, puesto alli el humor, causa dolor, latidos, y otros accidentes. Aqui puede preguntar alguno, que como en el apostema se hallen las tres enfermedades dichas, mala complexion, que es vna destemplança de la parte, o por mejor dezir, intemperie, q̃ consiste en calor, frialdad, humidad, o sequedad excedente, y mala composiciõ, que es desproporcion y apartamiento de las partes que componen algun instrumento y solucion de continuidad, q̃ es enfermedad cumun, qual destas tres peca mas principalmente en los apostemas. Digo que la mala complexion, porque como los apostemas sean enfermedades de las partes similares, no ay q̃ dudar, sino que en ellos ha de pecar mas la intemperie, y esto enseñò Galeno; al qual sigue el Conciliador Pedro Aponense, Guido, y otros Doctores. Bien se que Fragoso en su Glosa trata (aunque confusamente) esta dificultad. Empero dexadas opiniones a parte, digo, que en los apostemas se hallan dos cosas, la intemperie que el humor que ha acudido a la parte ha hecho, y segun esta, los apostemas se diran enfermedades de las partes similares. Hallase tambien en ellos tumor, o hinchazon, q̃ es la magnitud crecida, la qual dize Galeno en el 13. del Methodo, que es accidente sensible del apostema, y segũ esta, se puedẽ dezir los apostemas enfermedades de las partes organicas, y assi les considera el mismo Galeno en el tercero libro de las causas de los accidentes capitulo primero y segundo, y en otros muchos lugares. Segundariamente peca la mala composicion, y finalmente la solucion de continuidad. Esta es la explicaciõ de la difinicion de Guido. Esta difinicion es buena, porque en todos ellos se hallan estos tres accidentes, y siempre son enfermedades quando el apostema es grande, que quando es pequeña, la mala composicion y solucion de continuidad, no dañan las acciones del cuerpo humano, entonces no seran enfermedades. Aqui puede preguntar alguno, que es la causa que no ay dolor en todos los apostemas, pues que en todos se halla solucion de continuidad; que es la causa proxi-

Alcaçar. *Diferencia. 96.* *Pregũta.* *Respuesta.* *Libr. 3. de causis simplic. ca. 2. Quaes. 13.* *Interrogacion.*

proximas del dolor. Reſpondo con Laurencio Iouberto, que no qualquier ſolucion de continuidad haze dolor, ſino la que es ſubita y repentina, qual es la que ſe halla en los calientes; empero la que ſe halla en los frios, hazeſe poco a poco, y no cauſa dolor. Otra difinicion ſe puede traer de Galeno, que es eſta: Apoſtema es mala complexion, confluxion de humor, y tumor fuera de natura. El genero en ella es, la mala complexion, la qual en todos ellos ſe halla, por ſer enfermedades propias, de partes ſimilares, ſegun leemos en el libro de las diferencias de enfermedades, capitulo quinto, y ſi en el decimotercio del Methodo dize, que ſon de las organicas, conſidera alli el tumor que es eſſencia ſenſible del apoſtema, como eſtà dicho, aunque bië ſe q̃ alguno puede dezir, que no es buena eſta difinicion, porq̃ no en todo apoſtema ay mala complexion: que quando en vn hueſſo quebrado el poro Sarcoides crece tanto que dañe las facultades de la parte, el tal poro ſerà apoſtema, ſin tener mala complexion, porque crece por eſtar muy fuerte y robuſta la facultad aſsimilatrix de la parte, por auer copia de alimento; que como dize Galeno, los cuerpos ſe hazen mayores por auer copia de materia y de humidad, aſsi como faltando eſto, menores. A eſto digo, que el tal poro no es apoſtema, porque no qualquier tumor es apoſtema, ſino el que trae mala complexion, confluxion de humor; aunq̃ ſi el tal poro creciеſſe tanto, que dañaſſe las acciones de la parte, realmente ſerá enfermedad en numero auto, o añadido, como dize Galeno libro de diferentijs morborum cap. 8. Tambien puede dezir alguno, que la demaſiada gordura, o corpulencia es apoſtema, en eſta no ſe halla mala complexion, luego no en todo apoſtema ha de auer mala complexion. Fragoſo en ſu Gloſa dize, que entre la natural diſpoſicion de los ſanos, y la preternatural de los enfermos, ay otra media, y es la de los flacos y gordos, y dize, que ſi la gordura llega a tal exceſſo, que manifieſtamente daña las operaciones naturales, vitales y animales, ſerà enfermedad. Aſsi como cuëta Galeno, de Nicomaco Smirneo, que llegò a ſer tan gordo, que fue meneſter curarle, para lo qual ſe puſo en manos de Aſclepiades. Y el miſmo dize, que curò a vn mãcebo muy gordo, de tal manera, que deſpues corria, ſaltaua, y luchaua en la paleſtra con otros. Y aſsi dize, que la tal gordura es tumor fuera de natura y apoſtema: y ſi le preguntan a Fragoſo a que genero de apoſtemas ſe reduze, dize, q̃ a los ſanguineos. Eſta opinion de Fragoſo es falſa, porque la demaſiada gordura no es apoſtema, ni en ella ſe hallan los tres generos de enfermedades dichos, ſino vicio, y enfermedad en magnitud aucta. Como ſe colige de Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades, capit. 9. aſsi como la lengua muy crecida, quando no ſe puede por la boca menear, ni ſe haze de fluxion de humor, como los otros apoſtemas, ſino de copia y abundancia de carne, y graſſa, como dize Galeno en el libro de multitudine capitulo 10. De lo dicho ſe concluye ſer buena la difinicion que hemos traido de Galeno.

In ſuis annotationibus, in Guidonem.

13. Methodi.

Dubitat.

Libro de optima habitudine.

2. dubit.

Quaſ. 14.

Libro de differen. morb. c. 9. 14. Metho. c. 15.

Fragoſo vera ſolutio.

De la diuiſion de los apoſtemas. Cap. III.

DEclarada la difinicion luego ſe ſigue la diuiſion. Segun Guido, y otros muchos Doctores, todas las diferencias de apoſtemas ſe toman de cinco coſas, de la eſſencia de la materia de q̃ ſe hazen, de los accidentes que traen, de los miembros y partes en que ſe hallan, y de las cauſas eficientes. Primeramente de la eſſencia ſe toman dos diferencias. Y ſegun eſta, dezimos, que de los apoſtemas, vnos ay grãdes, otros pequeños; los

1. diuiſio.

los grandes se dizen, los que tienen grã tumor, y estos se hazen de humores naturales, y en estos no peca mas la cantidad, y mala composicion como quiere Fragoso, q̃ en qualquiera apostema, ora sea grande, ora pequeño, peca mas la mala complexion, y no puede auer apostema sin ella, sino que aquel apostema se dirà grande, como dize bien Daça, en el capitulo quarto de apostemas, que tiene profundidad, longitud, y latitud muy manifiesta. Pequeños son los que tienen pequeño tumor, y assi como por la mayor parte los apostemas grandes son los verdaderor, ni mas ni menos los pequeños, seran los no verdaderos, y estos son las pustulas, sarna, empeynes y otros muchos. Y assi como los verdaderos se hazen de humores naturales pecantes en quantidad, los no verdaderos de los no naturales.

Capit. 1. de apostemas.

La segunda diuision de los apostemas se toma de la materia de que se hazen, y segun esta dezimos, que vnos se hazen de humores calientes, como es el flegmõ y erisipelas. Otras de frios, como el Edema, y esquirro, y los aquosos y vẽtosos, que se reduzẽ a Edema. Aqui preguntan algunos, si se puede dar apostema templado, en el qual, segun nuestro sentido, no aya excesso de calor, frialdad, humidad, ni sequedad. Digo que no se puede dar, que aunque el flegmon se haga de sangre, que es templada, empero quando sale fuera de las venas se altera y pierde su naturaleza. Como dizẽ Hipocrates y Galeno, y por esso no se puede dar flegmon tẽplado. De la misma manera quãdo la sangre y el humor melancolico, acuden a alguna parte, no hazen apostema templado, sino muy destemplado, porque son humores q̃ tienen contrarias calidades, y no se puedẽ bien mezclar. Esta diuision que se toma de la materia, importa mucho, porque dize Guido, que los apostemas que se toman de la materia, son los verdaderos, porque se hazen de humores naturales; y estos por fuerça han de ser quatro, Flegmon, Erisipela, Edema, y Esquirro, y a estos llama el propios y ciertos. Y con razon, como dize Iouberto, porque en ellos manifiestamente se vee el tumor, que es essencia sensible de los apostemas, los que de humores no naturales se hazen, se dizen no verdaderos, ni ciertos, ni propios; y con razon, porque en ellos el tumor no es tan manifiesto, como la intemperie y mala complexion.

2. diuision.

Interrogacion.

Solucion.

6. Aphor. sent. 20.

La tercera diuision se toma de los accidentes que en los tumores, y apostemas se hallan; estos son muchos, como malicia y venenosidad, segun se vee en los bubones pestilenciales, dolor grande como en los flegmones y erisipelas, otros se hallan con blandura y frialdad, como el Edema; otros con dureza, como las excrecencias flegmaticas, o melancolicas; otras con accidentes, como son longitud, latitud, mordicacion, citrinidad, y otras semejantes. Desta diferencia hizo mencion Galeno, quando dixo; que de los apostemas, vnos ay con dolor, como el flegmon, otros sin el, empero cõ dureza, a los quales los Griegos llaman esquirros: y en el 14. del Methodo, capitulo 9. lo dize: No solo se distinguen los apostemas en el color: mas aun en los accidentes que consigo traen. Finalmente ay otros con blandura, y sin dolor, como el Edema.

3. diuisio.

4. Apho. comẽ. 34.

La quarta diuision se toma de los miẽbros, y partes en que se hallan, segun esto, digo, que los apostemas toman el nõbre, porque el flegmon en el ojo se dize optalmia, en la garganta esquinencia, en los pulmones, perineumonia, y detras las orejas parotidas. Desta diuision hizo mencion Galeno. Tambien podemos dezir, que vnos se hazen en partes principales, que tienen vso necessario para la vida, como son el cerebro, coraçon, higado, estomago, y otros se engẽdran en miembros no principales, como en los emuntorios, braços y dedos.

4. diuisio.

1. lib. artis curati ad Glauco. c. 1

La

La quinta y vltima diuision de las causas eficientes se toma,segun esta,solemos dezir,que los apostemas, vnos se hazen poco a poco, por via de congestion, otros por fluxion: tambien solemos dezir,que vnos se engendran por crisis, y juizio de naturaleza, como son muchas parotidas y tumores de las rodillas, de los quales hablan Hipocrates y Galeno en el segundo libro de los pronosticos, otros no son criticos. Finalmente ay vnos que se hazen de causas internas, y otros de externas, como veremos.

2. libr. progno∫.

De las causas generales y particulares de los apostemas.
Cap.IIII.

EN el primer libro enseñamos, que ay quatro causas, material, eficiente, formal,y final: enseñamos tambien, q̃ causa es aquella que puede produzir algun efecto, y que los Medicos para curar las enfermedades, solo consideran la causa eficiente que les haze yengendra,y estas en los apostemas son dos generales, y particulares, como Guido, Tagaucio,y los demas Doctores dizen. Las generales son dos,reuma y congestion. Las particulares tres primitiuas, antecedentes,y conjuntas, de todas las quales por su orden disputaremos.Reuma lo mismo es que fluxion, o corrimiẽto de algũ humor,que acude de las partes robustas a las flacas, y a esta llaman los Latinos decubito.Aunque es menester saber que este nombre reuma,vnas vezes se toma generalmente, por qualquier fluxion de humor que acude de las partes robustas a las flacas: deste disputa Galeno, 13. Methodo, capitulo 5. y en esta significacion le tomò Guido,y le tomamos aqui nosotros. Otras vezes se toma particularmente por la fluxion que de la cabeça acude al pecho,q̃ causa la voz ronca; y otros accidentes. Esta fluxion se haze de las partes robustas a las flacas,de do colegimos, que no basta,que el miembro que expele sea fuerte,sino que tambien el que recibe ha de ser flaco. Porque muchas vezes acaece echar vna parte el humor que le enoja a otra parte robusta, y ella boluerselo a echar,como dize Galeno. Y por esso es menester que la parte que recibe sea flaca cõforme a lo qual dize el mismo,que los emuntorios como partes mas flacas y languidas reciben de las venas los humores pecantes? dizense las partes flacas por vna de tres maneras, o porque de su naturaleza lo son,como los emuntorios,o por razon del sitio que tienen, como el cuero,el qual aunque de su naturaleza sea robusto, casi siempre està enfermizo, con diuersas impetigines, sarna, y otras enfermedades hechas de humores,que las partes internas echan a el,como aun albayalde. Terceramente se dizen flacas por alguna ocasion. Asi vemos muchos hombres de buen juyzio, por vna apoplexia, o frenesia venirle a perder, ni mas ni menos vn braço o pierna robusta, quedar flaca por alguna herida, fractura, vlcera, o por alguna intemperie que al presente tiene, o le ha quedado de alguna enfermedad, como el mismo Galeno nos enseña en el decimotercio del Methodo, capitulo 21. Y para que los apostemas se hagan de fluxion, son menester quatro cosas, multitud de humor, que irrite la facultad expultrix,porque quãdo naturaleza se mueue a echar algun humor,es porque le agraua y enoja con su demasiada cantidad,o con su mala calidad, o por las dos juntas. La segunda es anchura de los vazos por donde el humor passa. La tercera estrechura de los que echan. Porque quando las partes echan algun humor,comprimense y estrechanse los vasos,que echan el tal humor. La quarta es el sitio baxo del miẽbro,que recibe,segun Galeno dize.

Quid est reuma.

Libro de curã. Ratio. per sanguinis missio c 8.

La

1. de fracturis, com. 22.

La segunda causa general de los apostemas, es congestion, que es vn recogimiento de excrementos, que en alguna parte se hazen sin ser enbiados de otras. Esta congestion tiene dos causas, flaqueza de la facultad concoctrix, y imbecilidad de la expultrix, que quando la concoctrix está flaca, no puede bien cozer todo el alimento que a ella acude; y assi queda algo medio cozido y crudo. Y si la expultrix está flaca, no podra echar los excrementos, que de la tal coccion se separan. De aqui colegimos, que la congestion siempre se haze de humores frios y crudos; assi como la fluxion de calientes. Iouberto dize, que la reuma y la congestion no son causas generales de los apostemas, sino modos como se hazen y engendran. Empero engañase, que realmente son causas, segun hemos enseñado, de Galeno. Y no hemos de pensar, como falsamente piensan algunos, que todos los tumores duros se hazen de congestion, porque muchas vezes en la crisipela y flegmon se hallara dureza, no porque se hagan de congestion, sino por culpa nuestra; que hemos puesto medicamentos resolutiuos, o repercusiuos mas de lo que conuiene. Porque con los vnos resoluemos la parte mas sutil del humor, y queda endurezida la mas gruessa, cō los repercusiuos le incrassamos, y endurezemos.

In suis cōmentarijs in Guidonem.

Dubitatio, quæst. 16.

Aqui se ofrece vna duda, la qual toca Fragoso en su Glosa, y es, si en todos los apostemas se hallan estas dos causas, o no. Y cierto la ocasiō de dudar da la Galeno, el qual en diuersos lugares escriue diferentes cosas, por lo qual Argenterio en su libro segundo de causis morborum, capitulo sexto, reprehende a Galeno de inconstancia, porque en vnos lugares dize, que se hazen de fluxion, como en el de causis morborum, capit. 6. y en otros de congestion, como en el decimo quarto Methodi, y en el segundo de las diferencias de calēturas, capitulo decimo quarto. Antes q̄ soltemos esta dubitacion, conuiene saber como se haze la fluxion. La fluxion, segun Galeno en el libro de inequali intemperie, cap. 3. se haze desta manera: Las partes robustas echā los humores que les enojan por las venas y arterias mayores a la parte flaca, el qual en llegar alli, hinche y ensancha las venas y arterias que esten alli, y poco a poco se uan hinchendo las venillas y arterias menores, tanto que se vienen a abrir las bocas dellas, por las quales, y por las porosidades, de los dichos vasos va saliendo y colandose el humor en las porosidades de la parte, el qual puesto alli haze tumor y hinchazon, de la qual se sigue solucion de continuidad, comprehension, y apretamiento de los neruios y arterias y demas partes que alli se hallan, y esto causa dolor, y los demas accidentes que en la parte ay. Esto entendido, digo, que no ay ninguna contradicion en Galeno, porque siendo dos las causas generales de los apostemas, fluxion, y congestion: en vnos lugares haze mēcion de la vna, y en otros de la otra. Hazerse algunos apostemas de sola congestion, como son las verrugas; y muchas excrecencias, assi flegmaticas, como melancolicas, está claro; segū disputādo dellas lo veremos; y dezir que en estas ay fluxion, porq̄ la parte esta flaca y no puede echar los excrementos que a ella acuden, es falso y figmento, porque los excrementos que las otras partes embian, do se haze la congestion, son mas molestos, y irritan mas la facultad expultrix, que no los q̄ en la misma parte se engendran. Claramente lo vemos esto en la trachi arterie, la qual como sea parte viuiente, toma nutrimento, y se cueze alli, del qual se separan dos excrementos, los quales sin molestia ninguna los euacua, empero desque la cabeça, o otra parte acuden a ella algunos humores y excrementos, luego se irrita en gran manera, y se mueue tos para auerlos de echar. Lo mismo acaece en las demas partes: de manera

Quomodo fit fluxio.

que

que la parte do ſe haze la congeſtion, no echa ſus excrementos, porque no le ſon muy moleſtos;empero los que acuden a ella ſi, porq̃ le ſon mas:lo vno por ſer mas en quantidad;lo otro por tener mala calidad.Lo ſegundo que dize,que los Ledicos no curan los apoſtemas hechos de congeſtion,ſin que primero ſangremos y purguemos, digo q̃ ſe engaña, que para euacuar el humor que eſtà en la parte,ni de ſangria,ni de purga ay neceſsdad; y ſi ſe haze, es porque deue de auer pletora, o cachochimia en el cuerpo,y para euacuarla, vſamos de los dichos remedios. Entre los apoſtemas de congeſtion,y deriuacion ay eſta diferencia, que los de congeſtion ſe hazen poco a poco,y en mucho tiẽpo.empero los de deriuacion,o fluxion preſto.

Cauſas particulares de los apoſtemas,

Las cauſas particulares, aunque ſon tres,las podemos reduzir a dos,que ſon cauſas externas y internas. Las cauſas externas tienen muchos nombres, y aũ el miſmo Galeno les llama de muchas maneras,las quales pondre aqui,porque ſepamos quando las leyeremos, lo que quieren dezir.Dizenſe pues eſtas cauſas externas procatarticas, euidentes, iniciantes,preincipientes,antegreſſas,manifieſtas.Cornelio Celſo,antes que Galeno,les dixo manifieſtas,y preincipientes.Galeno en el introductorio,capit.8. y en el libro de las difiniciones medicinales, y en el primero de cauſis pulſuũ, les dize procatarticas,en el libro de las cauſas de las enfermedades,cap.1.preincipientes, y en otras partes de otra manera.Puedẽ ſer cauſas procatarticas todas las coſas que ſe hallan fuera de nueſtro cuerpo,como Falco en ſu Gloſa, y otros muchos Doctores dizen, quales ſon todas las coſas no naturales, y ſus anexas. Y eſtas ſon en dos maneras, como Iouberto y Falco dizen, vnas q̃ ſiẽpre nos alteran,con calor,frialdad, humidad, o ſequedad, o con las ſegundas calidades, entre las quales el ayre tiene el primer lugar. Otras ay que no ſiempre, ſino a tiempo, como es vna contuſion,caida,herida, y las paſsiones del alma,las quales no ſiẽpre, ſino de que los tenemos nos alteran.Las cauſas antecedentes ſon los humores, ora ſean naturales,ora preternaturales, los naturales ſon,como dize Tagaucio,los quatro humores que conſtituyen la maſſa ſanguinaria,que ſon aptos para dar nutrimento a las partes del cuerpo,y pora conſtituir la maſſa ſanguinaria: eſtos ſon, ſangre,colera,flegma,y melancolia. Difierẽ los humores naturales de los no naturales en tres coſas,como dixo biẽ Galeno, las quales notò bien Guido tratãdo deſtas cauſas.La primera,que los humores naturales quando ſalen juntos a alguna parte, quajanſe aſsi como la leche, y eſto ſe haze por la mucha ſangre que va cõ ellos mezclada, la qual como tenga hebras, no ſale ella, mas aun a los humores que eſtan mezclados con ella haze quajar, ſegun en los animales que deguellan vemos.Empero los humores no naturales nunca ſe quajan,aũque ſalgan fuera las venas. Segundariamente difieren, en que los humores naturales tienen color colorado, quando todos jũtos ſalen fuera las venas,por la mucha ſangre q̃ con ellos ay mezclada.Mas los no naturales no ſon colorados, por eſtar apartados de la ſangre,Terceramente difieren, que los humores naturales dan ſuſtento y mantenimiẽto a las partes del cuerpo;empero los no naturales no ſolo dan ſuſtento, mas aun quando acuden a alguna parte, le alteran,enflaquecen,y hazen caer en enfermedades: y aſsi dize Galeno en muchas partes, q̃ los humores vnas vezes ſon buenos y naturales, y dan buen ſuſtento al cuerpo, como deſque en deuida quantidad acuden a las partes del cuerpo,y no tienen alguna mala calidad: quiero dezir,q̃ no tienẽ mas calor, frialdad,humidad,o ſequedad de la que conuiene para la vida. Otras vezes pecan en quantidad, como de q̃ ay pletora, y mas quantidad dellos de

En el proemio del primer libro.

Lib. 2. de atra bile, cap.2.

de lo que conuiene para la vida, y entonces causan muchos generos de enfermedades; lo mismo hazen de que pecan en calidad. Finalmente otra vezes ayudan en alguna cosa, que es necessaria para la vida: y desta manera dezimos, que el humor melancolico que desde el baço acude a lo hondo del estomago, y la colera que desde la vexiga de la hiel acude al intestino jejuno, se llaman naturales, no porque den sustento, sino porque el vno ayuda a cozer mejor los manjares en el estomago, y el otro echa fuera del cuerpo las hezes y excrementos crassos de la primera coccion. A estas difine Galeno assi: Causas antecedentes, precedentes, o abditas, que todo es vno, son aquellas que estan dentro del cuerpo, y estan aparejadas para hazer enfermedad, como es vna pletora, o otra semejante; y por esta causa el mismo llama a la plenitud de los humores, causa antecedente de los apostemas. Los humores preternaturales son muchos, de los quales en el primer libro disputamos. Estos tambien pueden hazer apostemas, los quales dize Guido, que son seis, flegmon no verdadero, erisipela no verdadera, edema no verdadera, y esquirro no verdadero, y el apostema aquoso y ventoso. Las causas conjuntas son los mismos humores naturales, si los apostemas son verdaderos, o no naturales, si son no verdaderos puestos en las porosidades de la parte apostemada. Difine Galeno a la causa conjunta, desta manera: Causa conjunta es aquella que puesta se pone la enfermedad. Bien se que Ioannes Manardo en el libro nono de sus epistolas medicinales, cap. 2. y Leonardo Fuccio niegan esta causa, los quales se engañan, porque realmente la ay, y principalmente en los apostemas, en los quales esta causa es el humor que està puesto en las porosidades de la parte, que es el que inmediatamente haze el apostema. Y assi puesto este humor, se pone el apostema, y quitado, se quita y cura.

In introductorio, & in arte medici ca. 88. & lib. de causis mor. ca. 2.

Lib. contra Iul. & 13. Method. tratando de las causas del flemõ, c. 3. & in introductorio cap 8. in principio.

Los señales de los apostemas. Capitulo. V.

Porque ninguna enfermedad puede ser bien curada, si primero no es conocida, es menester traer aqui los señales para conocer los apostemas, los quales conocidos facilmente los sabremos curar. Y ante todas cosas conuiene saber, q̃ cosa es señal. Señal es aquel, por el qual venimos a conocer alguna cosa que a nuestro sentido estaua oculta, como por exemplo: El color amarillo de todo el cuerpo es señal q̃ ay mas colera de la que es menester. El color rubicundo, y dolor pulsatiuo, son señales manifiestos del flegmon. El humo es ñal de fuego, y la sombra del cuerpo. Tres son los señales de que nos seruimos en medicina y cirugia, segun Galeno enseña en el arte Medicinal. Vnos son sanos con los quales nos seruimos para conocer la sanidad y buena disposicion del cuerpo. Otros son enfermos, de los quales para conocer la enfermedad nos seruimos, y otros neutros con los quales conocemos estar el cuerpo, ni bien sano, ni bien enfermo: aqui solo trataremos de los señales enfermos, y estos como dixe bien Falco en su Glosa, son tres, pronosticos, demonstratiuos, y memoratiuos porque los que en las enfermedades hemos d' conocer son tres cosas, es a saber, presentes, passadas y las que estan por venir. Llamanse dignosticos, porque con ellos conocemos las enfermedades, y las causas de que se hazen, y el humor que està en la parte enferma: como por exemplo los señales dignosticos, con que conocemos el flegmon, son el dolor pulsatiuo, y color colorado; con este postrero conocemos la causa del, y dezimos que se haze

Que es señal.

capit. 7. 8. & 9.

de ſangre,porque ella ſola es la que entre todos los humores tiene color colorado, y deſtos diſputa Guido en el tratado de apoſtemas,aunque tambiẽ trae algunos pronoſticos. Los que conocemos las coſas paſſadas, ſe dizen memoratiuos. Aquellos con que conocemos las coſas que eſtan por venir, ſe dizen pronoſticos:y deſtos largamente diſputaron Hipocrates y Galeno en los pronoſticos,como ſi ha de viuir, o morir el enfermo, ſi ha de ſer breue, o larga la enfermedad. Conocemos auer de morir el enfermo, quando la enfermedad es grande en ſu eſſencia,o eſtà en parte principal,o trae grandes y malignos accidentes, como vn cabunculo malignado,o otra enfermedad; y las fuerças del enfermo ſon debiles y flacas. Y por el contrario quando la enfermedad es pequeña, o no trae malignos accidentes, y las fuerças del enfermo ſon robuſtas, es ſeñal que curarà. Conocemos ſer corta la enfermedad,quando ſe haze de humores calientes; aſsi como larga de que ſe haze de humores frios. De todos eſtos ſeñales trataremos en cada vno de los capitulos. Y como los apoſtemas ſean tumores con fluxion de humor,y los tumores eſten ſugetos al ſentido de la viſta, y al tacto; por eſſo no pone Guido,ni los demas Doctores ſeñales para auerlos generalmente de conocer,por ſer eſto facil,y que con la viſta los vemos, y con el tacto lo tocamos, aunque en cada vno de los capitulos diſputa muy bien Guido de los ſeñales particulares,como buen Medico y verſado en Galeno, y lo miſmo haremos noſotros.De manera que quando en alguna parte vieremos algun tumor, o hinchazon, con fluxion de humor, hemos de creer que ay apoſtema. De la miſma manera quando con el tacto tocaremos algun tumor,y vieremos que es hecho de humor,o de coſa que ſe puede reduzir a el, como es el aquoſo, y ventoſo, que ſe reduzen al Edema, claramente diremos,que el tal es apoſtema. Y como aya dos maneras de homores, vnos verdaderos,y otros no; los verdaderos (como ſe hagan de humores naturales pecantes en quantidad, de los quales en nueſtro cuerpo ay mas copia que de los no naturales) traen mayor dolor, calor, y hinchazon que los otros, por acudir a ellos mas copia de humor, aunque en los no verdaderos ſe halla mas mala calidad, y vicio de humor que no en los otros. Y porque es impoſsible que los apoſtemas verdaderos ſe hagan de vn ſincero humor, porque raras vezes, o por mejor dezir,nunca fluye ſolo a la parte, como dize Galeno; por eſto los ſeñales para conocerlos ſon compueſtos al contrario de los apoſtemas no verdaderos, que de vn ſolo humor ſe pueden hazer,como en la formica apoſtema aquoſo,y eſquirro exquiſito vemos.

Libro de different. mor.c.12.

De los pronoſticos. Cap.VI.

DEſpues de auer tratado de los ſeñales dignoſticos, con que conocemos los apoſtemas, conuiene que diſputemos agora de los pronoſticos, con los quales entenderemos y pronoſticaremos lo que al enfermo ha de ſobreuenir, como ſi ha de morir, o viuir, o ſi ha de ſer larga o corta la enfermedad, y en q̃ dia y hora,y de q̃ manera,y con q̃ accidentes le verna la ſalud o muerte. Eſte es el oficio del q̃ ha de pronoſticar, como dize Galeno 4.lib.de præſagione ex pulſi,cap.11. y ante todas coſas conuiene ſaber que coſa es pronoſtico, y quãtos ſe pueden traer aqui. Para entender eſto, hemos de ſaber que no ay ninguna coſa por la qual mas ſea alabado, o vituperado el Medico y Cirujano, que es por el pronoſticar bien o mal. Y para hazer eſto bien,y como conuiene,es meneſter comparar bien las fuer-

ças del enfermo con la enfermedad, como dize Galeno, Es el arte de pronosticar muy necessaria, porque oyendo los enfermos lo que los Medicos dizen, como sino se guardan que se moriran, sino hazen lo que les dizen, que les vernan tales accidentes, que les pondran en trabajo, sino se guardan de lo que les ha de hazer mal y daño, y siguen lo que les ha de hazer bien, que no curaran; que menester es que el enfermo en todo obedezca al Medico, como el mismo dize, y que el y el Medico hagan vn cuerpo contra la enfermedad, como el mismo enseña en el libro primero de las Epidemias, parte segunda, coment. 51. Y advierte nos el mismo Galeno en el libro 2. de los Aforismos en el comentario 33. que quando en las enfermedades entre algunos señales malos vieremos alguno bueno, que no pronostiquemos ni digamos, que el enfermo viuira y estara bueno: porque muchas vezes acaece, con vn buen señal morirse el enfermo, y quedar el Medico infamado. Ni tampoco conuiene que pronostiquemos la muerte, quãdo con algunos señales buenos vieremos alguno malo; porque muchas vezes por lugares a nosotros ocultos, acaece euacuar naturaleza el humor que haze la enfermedad, y curar el enfermo, y quedar con infamia de Medico que ha pronosticado la muerte. Pues porque no erremos en esta materia, me ha parecido traer aqui cinco pronosticos dignos de consideracion.

1. Pronost. 1. de diebus decretorys c. 11 Cap. vniuersali de tumorib.

El primero es de Guido, el qual dize assi. Los apostemas en sus periodos, paroxismos, y crises, siguen la analogia de la materia, y humores de que se hazen. Y para que esto mejor se entienda, conuiene declarar estos quatro vocablos griegos que vsa aqui Guido. El primero es periodo. Falco en su Glosa dize, que periodo es todo el tiempo que duran los apostemas desde que principian hasta que se han curado, empero engañase: porque periodo hablando en buena

Que es periodo.

medicina, es vn circuito, buelta, o arrodeo, que se halla en las enfermedades. Y para que sepamos esto mejor, conuiene saber, que de las enfermedades, vnas ay que se mueuen por periodos, como son las calenturas intermitentes, la optalmia, el mal de gota, y otras muchas, las quales de cierto en cierto tiempo suelen acudir, como la terciana de tres en tres dias, y la quartana de quatro en quatro. Otras ay que no tienen periodos, como las calenturas sanguineas, y las continuas. Vense tambien estos periodos en las mugeres, y arboles, porque a ellas cada mes les vienen sus purgaciones, y ellos cada año florecen, echan oja, y hazen fruto. Lo mesmo acaece en los apostemas, a los quales de cierto en cierto tiempo buelue la fluxion del humor que les haze, como si es erisipela de tres en tres dias, y si esquirro de quatro en quatro: y estos periodos, assi para euacuar el humor pecante, como para ordenar la comida y beuida al enfermo; y tambien para el sueño y reposo se han de cõsiderar mucho. El segundo vocablo Griego es Paroxismo, y quiere dezir el acometimiento de las enfermedades, como en las mismas calenturas intermitentes: el Paroxismo serà el punto y hora en que toma la reprehensiõ, en la qual ningun alimẽto, o menjar se dará al enfermo, como Gal. nos dize, si ya el enfermo no està tã flaco que tememos la muerte, que en tal caso en el estado le podemos dar a comer, como Gal. hizo, 10. lib. Meth. c. 4. El tercero vocablo es Crisis, q̃ es lo mesmo que juizio, que assi como en los juizios q̃ los juezes de Corte hazẽ, el juez, el reo, y el q̃ le acusa se hallan ni mas ni menos en las enfermedades, el enfermo la enfermedad y el Medico. Y assi como en aq̃llos juizios, el reo mientras le leen la sentẽcia le tomã muchas mutaciones, ya està blanco, ya colorado, ya rie, ya llora: de la misma manera en los juizios y crises de las enfermedades suelen

Que es paroxismo.

In libr. de victus ratione, & 1. Apho. cõment. 11.

Que es crisis.

venir a los enfermos muchos accidentes mas de los que tenian antes; y por esso dixo Hipocrates, que la noche que antecede a la crisis suele ser muy molestosa y pesada. De aqui colegimos q̃ este nombre crisis, fue de los juizios particulares que los juezes tienen trasladado a la medicina, como dizẽ Galeno en este lugar. Crisis se tomo por vna subita mutacion, que a bie, o mal en los apostemas acontece; a bien quando se resueluen, o supuran; a mal, quando se tornan de las partes de afuera a las de adentro, o quando passan en gangrena, o estiomenos, que es muerte de la parte. Tambiẽ se puede tomar aqui este nombre crisis, por qualquier terminacion de los apostemas. Analogia es lo mismo que naturaleza, y forma especifica, y assi los apostemas siguen la naturaleza de los humores de que se hazen; porque si es colerico, de tres en tres dias tendrà el enfermo nueuos accidẽtes, como està dicho, aunque si son pequeños no se echarã de ver. Lo mesmo de los demas se ha de entender, los quales accidentes acaecen, porque naturaleza irritada del humor pecãte, por su mala qualidad, o su demasiada cantidad, le procura echar a la parte apostemada, do causa nueuos dolores, calores, y accidentes. El segundo pronostico, es tambien de Guido, y dize: Los apostemas tienen quatro tiempos, principio, aumento, estado y declinacion. Lo mesmo es tiempo en las enfermedades, que edad en los animales, como dize Galeno. Este nombre principio tiene tres significaciones, como el mesmo dize en el libro 1. de los Aphorismos, comen. 12. y en el lib. 1. de Crisibus, cap. 6. 7. y 8. Primeramente significa el primer insulto, o instante que fluyò el humor a la parte enferma; y segun esto diremos, que principiò el apostema en aquel instante que acudio la primera gota de humor a la parte, lo qual nosotros no lo podemos saber, porque nunca nos llamã en este principio: y assi Hipocrates no hizo mencion del en esta significacion. Segundariamente significa todo el tiempo que aparece en las enfermedades el humor crudo, y desta manera le toma el mismo en muchos lugares de los Aforismos. Terceramente se toma por los tres, o quatro primeros dias de la enfermedad, y desta manera el mismo en el lib. 1. de morbis vul. par. 3. le toma, quando dize: Algunas calenturas ay que en el principio estan en el aumento y estado. En este lugar se toma en la primera y segunda significacion: consideranse estos tiempos en las enfermedades, por razon de las muchas y varias mutaciones que en ellos los enfermos suelen tener, que los accidentes y symptomas mayores son en el aumento y estado, que no en el principio, y declinacion, segun en las calenturas y flegmones y otras enfermedades vemos, y Hipocrates nos auisò. Pues si miramos tambien quando los enfermos se mueren, hallaremos que en la declinacion ninguno muere, como Galeno nos escriue. Y si algunos muerẽ en ella, es por razon de otra nueua enfermedad que sobreuiene, como si alguno tiene inflamacion en los pulmones, y quando està en la declinacion le sobreuiniere frenesia, o al que tiene dolor de costado alguna fuerte esquinencia, cierto es que si el tal muere, no es por el dolor de costado, sino por la esquinencia que de nueuo sobreuino; porque en la declinacion, ya naturaleza ha vencido el humor pecante, y quando el humor està cozido, y vencido, no puede matar, ni morir el enfermo. En el principio de las enfermedades algunos mueren, como en vna fuerte apoplexia que luego mata, como dize Hipocrates: lo mismo vemos en el principio de algunas reprehensiones, en el aumento tambien mueren; empero mas principalmente en el estado. Porque entonces es la pelea del calor natural con el humor pecante; y si el humor

que

2. Aphor. sent. 13. — *1. libr. de diebus decreto. ys. c. 1. & 3. pronost. com. 6.* — *Que es analogia.* — *2. Frono.* — *loco supra citato, libro de totius morbi temp. cap. 1.* — *2. Prono.* — *lib. de totius morbi temp. cap. 1.* — *Vt lib. 1. sent. 22. libro. 2. sent. 26. libro. 4. sent. 22.* — *2. Aphor. sent. 30. 3. lib. de Crisibus. c. 5. & 6.* — *2. Aphor. sent. 42.*

queda vencido,poco a poco irá eſtando el enfermo bueno;y ſi el vence,el enfermo ſe irà muriendo.Conocemos que el humor,o la enfermedad ha vẽcido a naturaleza quando el pulſo va faltando, los accidentes aumentando, y el calor natural diſminuyendo. De aqui entendemos, que las enfermedades mortales no paſſan los quatro tiempos dichos, empero las ſalubres ſi,aũque puede ſer, que el humor que haze al apoſtema ſe cuezga, y el que haze a la calentura no. Como acontecio a vna criada de vn Pintor Cratiſtonacte, cuya hiſtoria trae Galeno en el lib. 1. de las Epidemias. Eſta tenia vn tumor caſi ſupurado junto la oreja, y ſe murio, aunque no murio por culpa del humor, ſino por vna calentura que tenia. Eſta queſtion trata Fragoſo en ſu Gloſa. Aqui puede dezir alguno que no es neceſſario que todas las enfermedades ſalubres paſſen quatro tiempos; porque muchas vezes vemos que vna calẽtura ſe cura en el principio con vna ſangria;y vn flegmon tambien.A eſto reſpondo con Galeno, que dize: Que aunque es verdad,que todas eſtas enfermedades tienen los dichos quatro tiempos, empero puede ſer que por la induſtria del Medico o Cirujano que aplica luego el remedio que conuiene, que la enfermedad ſalubre que auia de paſſar quatro tiempos ſe cure en el principio,o aumento; empero quã do no ſe aplica remedio, han de paſſar quatro tiempos. Si algunas vezes vemos algunas calenturas que luego declinan, y algunos apoſtemas que luego ſe ſupuran,quales ſon los que llamamos Fimas,no por eſſo hemos de penſar que no tengan quatro tiempos,porque ninguna enfermedad puede declinar, que primero no eſtè en el eſtado, y eſta primero ha de eſtar en el aumento y principio. Aunque es verdad, que los apoſtemas y enfermedades mas ſe detienen en vnos tiempos que en otros, como las fimas y calenturas, o motonos, mas

Quæſ. 18. Argumẽto.

Solutio. Libro de optima ſecta ad traſibulũ cap. 47.

en el eſtado, que no en el principio ni aumento. Pues acomodando eſto a los apoſtemas dezimos, que entonces eſtan en el principio quando principia la fluxion, y la parte principia a hincharſe y a auer dolor. En el aumento,quando eſtos accidentes crecen. En el eſtado, quando eſtan en ſumo. Y en la declinacion,quando van remitiendo y afloxando.Conſiderar eſto importa mucho para la curacion,porque en cada vno deſtos tiempos ſe ha de aplicar el remedio conuiniente. El tercer pronoſtico es, los apoſtemas ſino retroceden y ſe bueluen para dentro, ſe ſuelen determinar por vna de quatro maneras, o por reſolucion, o por ſupuracion, induracion,o corrupcion. Eſte pronoſtico es de Guido, retroceder y boluerſe para dentro algunos apoſtemas muchas vezes lo vemos. Hipocrates lo enſeña en el quinto libro de los Aforiſmos ſentent. 65. y en el ſexto,ſentent. 25. ſuelen retroceder por dos cauſas, o por culpa del humor, o del Cirujano: del humor quando es tan maligno que no puede eſtar quieto en vna parte, antes bien va de vna en otra. Y eſto es muy mal ſeñal, porque ſi acude a alguna parte principal, matarà al enfermo. Segundariamente puede retroceder por culpa del Cirujano, quando en ellos pone medicamentos frios, mas fuertes, o mas tiempo de lo que es meneſter; la frialdad de los quales haze boluer azia dentro el humor pecante, conocemos que retrocede el apoſtema quando ſe quita y deſaparece de repente, o quando ſe aumenta, o ſobreuiene calentura, o quando ſe deſaparece ſin auer auido ninguna euacuacion. Y eſto es de Hipocrates en el ſegundo libro de los Pronoſticos, ſentent. 68. Pues quando no retroceden, ſino que eſtan fixos en la parte, ſe terminan por vna de las quatro maneras dichas. Primeramente por reſolucion, quando el humor que haze el apoſtema, o la materia

3. Prono.

Cap. vniuerſali de tumorib.

que se halla en los abcessos(que esta tābien se puede resoluer, segun tratando della diremos) es tan sutil, que insensiblemente, por las porosidades del cuerpo se va euacuando. Esta terminacion es la mejor, como notò Galeno, antes que el Hipocrates en el libro de Medico. Haze esta terminacion el calor natural de la parte apostemada, vnas vezes por si solo, otras ayudandole cō las medicinas resolutiuas. Y para que esta terminacion se haga, son menester dos cosas; la vna que el calor natural sea robusto; la otra, que el humor no sea mucho, como leemos en el dicho libro de inequale intemperie. Y sobre esta añado yo otra que es muy necessaria, y es, que el cuerpo por do el humor se ha de resoluer; tenga las porosidades raras. Y esta es la causa, como dize Plateario, y aun Daça en su libro primero de apostemas, capitulo 12. porque en los niños recien nacidos, casi nunca los apostemas se terminan por resolucion, y por supuracion facilmente, porque como dize Galeno, ellos tienen la cutis muy constipada y densa, y no ay lugar por do el humor se pueda resoluer. Y assi en ellos vale mas vsar de supuratiuos, que de resolutiuos.

Libro de inequali intempe-rie, cap. 3. & 4.

Libro 1. simp. fac. cap. 13.

2. Termi.

La segunda terminacion es por supuracion, y esta se haze quando el humor que està en la parte apostemada se conuierte en materia, y esta terminacion es media entre las demas, como el mismo lo dize en el lib. de inequale intēperie, y en el lib. de los pronosticos comentario vltimo. Y esta despues de la resolucion es la mejor, porq̄ señala q̄ el humor q̄ haze el apostema no es muy gruesso, y el calor natural esta robusto, pues le cueze y conuierte en materia. Aunque es de notar, que en los tumores y apostemaciones del higado, baço, y pulmones, mas vale la terminacion por induraciō, que no por supuracion; que si se supurā, quedaran vnas vlceras incurables. Porq̄ el higado como sea sangre quajada y tenga la sustancia blanda, es aparejada a vlcerarse, y muy dificultoso de vnirse y conglutinarse; lo mismo se puede dezir del baço. Pues los pulmones quan dificiles sean de vnir y conglutinar quando estan llagados, o vlcerados, claramente lo enseña Galeno en el libro 5 del Methodo, cap. 8. Lo vno, porque la vnion y conglutinacion quiere quietud, la qual los pulmones nunca tienen, como en el Anotomia hemos dicho. Lo otro, porque la materia que en la vlcera se engendra, no se puede euacuar sino con tos, la qual haze mas daño que prouecho, y aumenta mas la vlcera, que no le cura. Y tambien, porq̄ la sustancia dellos es muelle, y blanda, aparejada a vlcerarse, y dificil a curarse. Y assi en ellos vale mas la induracion, que la supuracion, porque con ella viuen mas los enfermos. En el ojo y testiculos es lo mismo. Porque la vlcera que queda despues de rompido el abcesso en el ojo, es causa q̄ el enfermo quede sin vista, como dize Galeno. Esto tocò tambien Fragoso en su Glosa, question 21.

Nota.

Lib. 1. de caus. simptomatū, cap. 2.

3. Termi.

La tercera terminacion es por induracion, esta se haze quando el apostema se passa en esquirro, y esto puede acontecer, o por culpa del humor, quando quiere que de suyo es gruesso, o por culpa del Cirujano que vsa de medicamentos frios, o secos, mas tiempo de lo que es menester, con los quales el humor se ha incrassado y congelado.

4. Termi.

La quarta es la peor de todas, y es quādo por corrupcion se termina, entōces, como dize el mismo Galeno, viene la parte a tanto estremo y miseria, que no solo el calor natural, mas aun las facultades que antes tenia pierde. Y esto tābien puede venir por culpa del Cirujano, quando vsa de medicamentos frios y narcoticos, mas de lo que es menester, con los quales suffoca el calor natural. Viene otras vezes por culpa del humor, quando acude en tanta abundancia, que suffoca al dicho calor. Conocemos

Lib. 1. de inequali intempe-rie, cap. 3. & 2. ad Glau. c. 7.

cemos por qual destas quatro se terminen los apostemas facilmente, por los señales que Guido en su capitulo vniuersal de apostemas, y otros Doctores traen. Que quando se resuelue, el dolor va afloxando, y los latidos y pulsacion, el tumor se abaxa, y la parte se siente mas ligera. Si se supuran, el dolor se aumenta, y la pulsacion es mas continua que antes; y tambien que al enfermo le toman algunos horrores y temblores, conforme lo que Hipocrates y Galeno dizen. Y la parte apostemada està mas tensa; porque la materia que se haze, y los vapores que della se alçan, ocupan mas lugar, y estiran mas el cuero. Tambien se conoce auer materia, por la inũdacion y desigualdad que con el tacto sentimos en la parte. Todo esto se dà a entender facilmente, por estos tres versos.

Señales para conocer las terminaciones.

2. Apho. sent. 47.

Duricies longa pulsus dolor, & calor auctus.
Signat pus fieri, sed factum; dicta remissa.
Sub digitis vndans albescens pars, & acuta.

Aunque algunas vezes acõtece auer materia, y no poderla conocer por el tacto lo qual acaece por dos cosas, o por ser ella muy gruessa, o por estar muy profunda; de tal manera, q̃ el cuero y la carne q̃ ay entre la materia, nuestro tacto lo prohibe, conocemos q̃ se termina por induracion, quãdo el tumor se dismuye, y la dureza crece. Finalmente vemos, q̃ se termina por corrupcion quãdo el color rosado, o bermejo, q̃ antes la parte tenia, se pierde y se va introduziẽdo vn color liuido, ò negro. Y tambien q̃ tocãdola no tiene el sentido que antes, antes bien algunas vezes puncãdoles cõ aguajas y otras cosas, no lo sienten. El quarto es de Hip. y Gal. q̃ dizen, q̃ todos los tumores y apostemas q̃ hazẽ la figura aguda v piramidal, ora esten en partes carnosas, ligamentosas, o neruiosas son menos peligrosas, y mas presto se curã que los q̃ son llanos y anchos. Porq̃ aquellos se hazẽ de humores mas sutiles, los quales mas presto se cozeran por el calor natural de la parte, q̃ los q̃ son llanos, porque se hazen de humores frios y gruessos, y han menester mucho tiempo para auerse de atenuar. Y no solo acõtese esto en estos tumores, mas aun en los buboes pestilenciales, y landres; q̃ quanto menores son, tanto mayores dolores y accidentes tienen. Que por ser el humor venenoso y en mucha cantidad, y por estar naturaleza muy agrauada, no le puede echar a las partes de afuera. El quinto es de Galeno, quando los apostemas se maduran biẽn, y en breue tiempo, es buen señal, porque presto se curã. Para entẽder esto, hemos de saber, que no siempre se supuran de vna misma manera, vnas vezes todo el humor junto se supura, otras vezes no se madura igualmente, sino en medio, y al rededor està duro; otras vezes acaece al contrario, y esto es mal señal, porque indica ser largo y malo de curar; por hazerse de humores gruessos y frios, los quales han de menester mucho tiempo para auerse de cozer y conuertir en materia. Señala tambien, que la vlcera que quedara abierta de la posterma, serà mala de mũdificar y curar; porque los humores gruessos, con dificultad se atenuan. Todo esto enseña largamente Hipocrates, y dize: Que los tales no se han de abrir, hasta que igualmente esten supurados.

4. Prono lib de medico, & 6. epy par. 1. sent. 13.

5. Prono. com. 67.

Libro de medico.

La curacion, Capitulo VII.

ANtes de traer la curaciõ particular de los apostemas, es cosa conuiniente que traigamos la vniuersal; porque quiẽ quiere ser sabio en las cosas particulares, conuiene que primero se exercite en las vniuersales.

De aqui es, que nunca los Antiguos, principalmente Platon y Hipocrates

Lib. 9. de cretis Hipocrat. & Plat. c. 9.

tratarón de cosas particulares, sin que primero diessen a entender las vniuersales, como dize Galeno, y cierto con razon. Porque como dize Aristoteles en el primer libro de los Fisicos, cap. 1. Las cosas vniuersales, mejor las entendemos que las particulares. Y para mejor entender esto, se ha de notar que el modo de curar los apostemas cõsiste en dos cosas. La vna se toma de la naturaleza del mismo apostema, y esta como sea enfermedad de necessidad indica q̃ se ha de curar. Y para que esto se haga como conuiene, es menester, como dize Daça en su libro de apostemas, considerar si es grande o pequeño; si se ha hecho por fluxion, o congestion; si està ya hecho, o si se va haziendo, y el humor q̃ le haze. Lo segundo que ha de mirar el buen Cirujano para curar los apostemas, es la naturaleza y tẽperamẽto de la parte enferma, si es frio, calicte, humido o seco, o si està cerca de alguna parte principal, como es el coraçon, cerebro, estomago, o higado. Y entre todas estas cosas, la que mas ha de considerar el Cirujano es, si està ya hecho, o se va haziẽdo. Si està ya hecho, la cura del en vna sola cosa (como dize Galeno en muchos lugares, y principalmente en el libro de constitutione artis medicæ, en el 2. artis curati, a l Glauc. y en el 13. del Methódo, cap. 2.) consiste, que es euacuar el humor que està fuera de los vassos, puesto en la parte apostemada, al qual dezimos causa conjunta. Empero si se va haziendo la curacion, no puede ser simple, sino compuesta de curacion y preseruacion. Y assi hemos entonces de hazer dos cosas. La vna es quitar la causa antecedente, que es el humor que corre, o fluye por las venas a la parte apostemada, como el mismo nos dize, con sangrias, purgas y remedios locales. La otra es, quitar la causa conjunta como està dicho. Aqui conuiene saber, que en este capitulo y en los demas hablamos de la curacion de los apostemas fientes,

Cap. 14.

13. Meth. c. 2. & 14. cap. 4.

quiero dezir que se van haziẽdo: siguiẽdo en esto a Guido, y a otros Doctores graues, porque en estos se hallã los quatro tiempos dichos, que no en los que estan ya hechos. Esto entendido, digo, q̃ en la curacion de los apostemas en general se haran quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. Cada vna de las quales conuiene que por si las declaremos. Y para que en general ordenemos bien y como conuiene la vida al enfermo, se han de notar tres cosas, como el mismo Galeno dize. La primera, el estado y naturaleza de la enfermedad, y el humor de que se haze; porque de vna manera en los que se hazen de humores frios, y de otra en los que de calientes se ha de ordenar. La segunda, las fuerças del enfermo si son flacas, o robustas, porque los que las tienen robustas, mas sutil dieta pueden sufrir, que los que las tienen flacas. La tercera, es notar los periodos y accessiones de la enfermedad, si toman cada dia de tres en tres, o de quatro en quatro. Y assi en cada vno de los capitulos explicarè la dieta y orden deuida, que el enfermo ha de tener, por ser cosa que importa mucho para la curacion. Aqui solo hemos de saber, que los enfermos que tienen apostemas, hã de guardar buen orden de vida, en las cosas no naturales, y sus anexas; y principalmente en el comer y beuer, dandoles manjares que refresquen y contemperen el calor, si es el apostema caliente. Y si es hecho de humores frios y gruessos, que escalienten y adelgazen, segun en cada vno de los capitulos diremos. En el dormir y velar tambien tendra buen regimiento, que no duerma, ni vele mas de lo que solia en sanidad, q̃ lo demas es excesso y haze daño, como Hipocrates y Galeno nos aduierten, y con razon, porque el demasiado sueño puede causar muchos daños, como apo-

1. Intencion.

Libro 1. Aphor. com. 12.

Libro 2. Aphor. sent. 3. & 7. lib. senten. 71.

plexias

plexias,y letargos;antes bien no es otra cosa el letargo sino sueño profundo.La demasiada vigilia tambien haze calenturas,frenesias,hecticas, y consume todo el cuerpo.El exercicio y el ocio serà moderado, que el demasiado enflaquece el cuerpo, y adelgaza a los humores, y los enciende: assi como la quietud los incrasa y prohibe. Los excrementos de la primera coccion se han de procurar euacuar, si naturaleza por si no los euacua,ayudarle hemos con algunos clisteres, quales son estes. Tomareis vna libra de agua de ceuada, media libra de miel de Romero, quatro onças de azeite comun, y vna poca sal molida, todo mezclado,se dara caliente: empero si el enfermo tuuiere calentura, harase esta. Tomareis branca vrsina, maluas, hojas de violetas,y azelgas.añ.p.j. cozera todo en dos libras de agua, que buelua a vna,y colarseha,y pondrase azeite rosado,onç.j. casia, onç.med. y vna poca sal menuda y caliente, se dara. El ayre del aposento se mirarà que sea contrario a la enfermedad,como tratando del en el primer libro fue dicho. La segunda intencion que en la curacion general de los apostemas se ha de guardar es, euacuar la materia antecedente, que es el humor que de las venas acude a la parte apostemada,y con razon; porque ninguna enfermedad se haze sin causa, como en el libro quarto de los decretos de Hipocrates y Platon, capitulo quarto, y en el primero del Methodo, capitulo septimo leemos. Y assi amonesta el mismo, no solo a los Cirujanos, mas aun a los Medicos,que sean muy diligentes y cuydadosos en quitar las causas de las enfermedades. Conocida la causa de los apostemas,conuiene que la euacuemos, y para esto es menester que nos acordemos de los quatro tiempos que arriba hemos dicho, principio, aumento,estado, y declinacion. En el principio de qualquier apostema lo que se ha de hazer es,euacuar la causa antecedente, como he dicho,lo qual se puede haze con muchos generos de remedios,que son, sangria,purga,baños,ventosas, fricaciones y ligaturas,qual destos mas conuenga,se ha de mirar por indicacion. Y assi hallaremos,que en las grãdes enfermedades y apostemas, ora esten presentes, ora se teman que han de sobreuenir,los quatro remedios postreros no se hã de vsar por si solos, por ser de poca importancia, y que por si no podran curar las enfermedades agudas:empero acompañados cõ los dos primeros, buenos son, porque tambien ayudan para euacuar y diuertir el humor que a la parte apostemada acude.De do colegimos, que la sangria y purga son los mas principales y mayores remedios, de los quales en las enfermedades hemos de vsar, a los quales el mismo Galeno llama grandes. Tambien es menester saber qual destos es mejor y mas conuiniente en el principio de los apostemas.Digo que la sangria.La razon es,porque la purga,quando los humores estan cozidos por el calor natural, y con jaraues preparados se ha de dar, como dize Hipocrates en muchos lugares. En el principio de las apostemas, los humores estan crudos, como tratãdo de las significaciones del principio,arriba hemos dicho;luego no conuiene entonces purgar,donde queda la sangria,como mejor y mas conuiniente remedio. Y para auerla de hazer, hemos de saber tres cosas. La primera, porque se ha de hazer, La segunda de do se hazer. La tercera, quantas vezes se ha de reyterar. A lo primero digo, q̃ si sangramos, es para euacuar el humor que actualmente haze alguna enfermedad, o tenemos que le ha de hazer, y por prohibir que no se haga, que para las hechas aproueche; ya por experiencia lo vemos, que no ay para que prouarlo. Y Hipocrates lo dixo, y aun muchas vezes la emorrogia que espontaneamente por naturaleza se haze, cura algunas enfermedades. El mismo dize que

Que es la yerua acantos.

2. Intencion.

Libro 1. theriaca. ad Pison. cap.16.

Vt libr. de medicinis purgantibus, & 1. Aphor. sent. 22.

Libro 4. dictus rationis in acutis. sent. 19.

que quando en alguna calentura viniere el enfermo a ensordecer, saliendole por las narizes sangre, cura de la sordez, como leemos en el libro 4. de los Aforismos, sentēcia sexta. Lo mismo acaece a los que tienen grandes dolores de cabeça, sexto Aphorismorum, sentencia 10. q̃ para prohibir alguna enfermedad sea buena: en el mismo libro en la sentencia 47. lo vemos. Y por esta causa a los pletoricos, ora sea quoad vasa, ora quoad vires sãgramos. Quoad vasa se dize, quando las venas estã muy llenas, hinchadas y tensas de tal manera, que los braços y piernas estan con gran tension; de modo que parece que les tirã, como el dize en el capitulo citado, y en el de optima secta ad trasibulum, cap. 14. Quoad vires, se llama quando alguno està tan pesado y agrauado, que le parece que trae vna grã carga sobre si, como el mismo dize; al qual sigue AEtio en el libro tercero, cap. 10. Lo qual prouiene de auer muy gran copia de humor dentro el cuerpo, el qual no pudiendo la facultad concotrix gastar en alimento luego se corrõpe, y causa graues enfermedades. Y si alguno preguntare, que cosa sea pletora. Digo que ay dos maneras delle, vna propria, y otra impropria. La propria es, quando la sangre juntamente con los otros humores, se aumenta proporcionadamēte, segũ dize Galeno. La impropria es, quando se aumenta la masa sanguinaria, empero desproporcionadamēte, como si se aumentare mas la colera, o flema que los otros humores; y la tal se dirà pletora biliosa, pituitosa, o melãcolica, segun el humor q̃ mas redundare. Mucho ay que dezir a cerca desta materia, empero por ser negocio mas de medicos que de cirujanos lo dexo. Pues en qualquier destas pletoras es necessaria la sangria, para euacuar la multitud, y prohibir que no se engendre alguna enfermedad. Lo segundo, que es saber de que vena se ha de sangrar, digo, que la sangria, o se haze por reuellir, o por euacuar, o deribar. Si se haze para reuellir, de la parte mas lexa y contraria se harà, como si està en la cara derecha el apostema de la cefalica derecha; porque haziendo esto sangramos de la parte contraria, que guarda rectitud con la enferma. Si por euacuar de la misma parte. Si por deribar de la parte que ni estè muy lexos, ni cerca. Todo esto es de Hipp. en el libro de humoribus, y de Galeno en muchos lugares. La deriuacion se haze de las partes no muy distantes. Y la euacuacion de la misma parte. Lo tercero, que es saber las vezes que hemos de sangrar. Digo, que tantas quantas vieremos ser necessarias para euacuar el humor que acude a la parte apostemada, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir, que estos dos escopos se requieren para sangrar enfermedad que la pida, y fuerças que la puedan tolerar. Esto entendido, digo, que en el principio de qualquier apostema hecho por fluxion, hemos de sangrar como manda Galeno diziendo. Las inflamaciones no se curan con sola dieta, sino con sangria; lo qual en el principio se harà de la parte contraria y distante, que guarde rectitud con la enferma. Y por tanto, si està en la pierna derecha de la basilicia derecha. Y si en la yzquierda de la yzquierda sangraremos. La tercera intencion curatiua, es quitar la causa conjunta, lo qual haremos con medicamentos topicos puestos sobre la misma parte enferma, y en esto no ha de auer descuydo, sino toda diligencia, como manda Galeno. Podemos quitar esta causa conjunta con dos generos de remedios, como el mesmo dize en el 13. Metho. cap. quinto, y en el arte medicinal con repelentes, y con resolutiuos. En el principio repelentes, los quales hazen boluer el humor que acude a la parte hazia dentro, y parte del que estaua extrauasado por las mismas venas que auia fluydo, le hazen entrar hazia dentro, y estos medicamentos

Lib. de curandi ratione per sanguinis missio, c. 6

Que es pletora.

4. Metho. cap. 4. & 7. & 4. sanitatis tuēdæ, cap. 6. & 13.

5. Metho. cap. 3.

Lib. de oculis, cap. 2. & libr. de venesectione aduersus herasistratum, c. 4.

3. Intencion.

Lib. 2. de victus ratione in acutis. com. 10.

tos de necessidad han de ser frios. Ser es to assi es cosa clara, y no ay ninguno que lo niegue, como el mesmo Galeno dize. Y como aya dos especies de repercussiuos, vnos propios, que son de temperamento frio y seco, otros largos, que son frios y humidos. Los que en el principio de las inflamaciones hemos de vsar, han de ser frios y secos: porque con la frialdad detienen que no fluya, y parte del q̃ ha fluydo hazẽ boluer hàzia dentro, segun hemos dicho: y con su sequedad apretan las venas y arterias; las quales apretadas, se vne y conforta el calor natural. Los repellentes que en el principio de los flegmones y inflamaciones hemos de vsar son estos. El lanten, o el çumo que del se saca, el qual no solo resfria a la parte enferma, mas aun todo el cuerpo si por la boca se toma, como leemos en el libro quinto del Methodo, cap. 5. El çumo de agraz, el qual solo resfria y deseca, como en el quarto de los Simples, cap. 3. vemos la yerua mora, el bolo armenico, el poligonio, la virga pastoris, la pruna siluestre, el agua rosada, el agua de llanten, las azederas, el nenufar, la corteza de las granadas, y otros muchos simples; de los quales podemos hazer compuestos, tomando algunas de las cosas dichas, y hiruiendolas en agua, o en azeyte, o tomando los çumos que dellas se sacan. Entre los azeytes el primer lugar tiene el onfancino, que sé saca de los oliuas malmaduras: el violado, y el de nenufar, el agua y vinagre son tãbien repercussiuos. Los repercussiuos largos son la calabaça, la lechuga, el trebol, el vino austero, la lentejuela de agua, la clara del hueuo, y otras muchas cosas: y aun Galeno pone la quajada fresca por buen repelente. Guido siguiendo a Auicena, a todos los medicamentos confortantes, llamò repelentes, assi cuẽta entre los proprios a los assensios, y canela: y entre los largos el azeyte de mançanilla, y almastiga, la qual opinion segun los Griegos, y Gal. en el 5. de los Simples, cap. 17. es falsa; porque de necessidad los repelentes han de ser frios, ora sean proprios, ora improprios. Aqui preguntan algunos, y con razon, si es verdad que en el principio de todas las inflamaciones se han de poner repelentes medicamentos. Guido en su texto trae muchas opiniones a cerca desto, y resuelue diziendo. Que los repercussiuos largos se puedẽ poner en todos los apostemas, sacados tres casos. El primero, quando està en los emuntorios. El segundo, quando es hecho por via de crisis, o juyzio de naturaleza. El tercero, quando se haze de materia venenosa. Empero los repercussiuos proprios en diez casos dize no se pueden poner. Y porque conuiene que el cirujano los entienda los porne aqui.

3. Simpl. capit. 9. Libr. 1. de medica. composi. secundum locos, cap. 1. & 8. Et 11. Methodi, ca. 15.

Libr. 6. de cõpo. medica. secũdũ locos, cap. 8. & 10. Simplicium.

Preguta.

Solutio.

Los diez casos, en los quales se han de poner repelentes proprios.

1. Caso. El primer caso es, quando el apostema està en los emuntorios, que son las ingles, debaxo los sobacos, o tras las orejas. Este caso explicò mejor que todos Auicena, diziendo. Que quando a los apostemas de los emuntorios acude humor de alguna parte principal, como del cerebro, coraçon, o higado; entonces no se pornan en ellos repercussiuos proprios, ni improprios: empero si tuuieren principio de alguna causa externa, como de cayda, contusion, o llaga, bien podemos ponerlos largos. Y casi esto mismo dize Aetio lib. 14. cap. 30. y otros muchos, y assi podemos poner en estos el azeite rosado, la lentajuela: y si son erisipelatosos el agua de lechugas. Bien se que Fragoso y otros tienen contraria opinion, empero engañanse.

En su glosa, quast. 23.

2. Caso. El segundo caso es, quando el apostema se haze de materia venenosa, en tal caso no solo no hemos de repercutir, y hazer boluer hàzia dẽtro el humor, mas aun con toda diligẽcia le auemos de sacar hàzia fuera, dando ventosas sobre la misma parte apostemada, y poniendole emplastos hechos de cosas attractiuas, como de ajos, cebollas, y mostaça, que assi lo manda Galeno. Y por tanto en

Lib. de facile parabilibus, cap. 8.

bubones

bubones peſtilenciales, landres, ni carbunculos venenoſos, ni en apoſtemaciones hechas de mordeduras de animales venenoſos, no ſe pornan.

3. *Caſo.*

El tercero caſo es, quando el apoſtema ſe haze por criſis, o juyzio de naturaleza, entonces no vſaremos repelentes, ſino medicamentos atractiuos como hemos dicho. Aunque ſi vemos que naturaleza hecha con grande impetu, y que el humor acude en mucha abundancia, pornanſe los repercuſiuos largos, para prohibir en alguna manera la fluxion; porque no ſe ahogue el calor natural, y ſe haga gangrena. Y eſto no es contrario a Galeno.

Lib. & capite proxime citato.

El quarto caſo es, quando el humor que haze el apoſtema eſtà muy arraigado en la parte, no ſe han de poner repelentes. Eſto es del miſmo Galeno en el libro ſegundo de medicamentorum compoſitione ſecundum locos, cap. 1. do dize. Quando el humor fluyere, ſe han de poner repercuſiuos: empero de que eſtà fixo no, ſino que ſe adelgaze y reſuelua, ſegun leemos.

4. *Caſo.*

El quinto caſo es, quãdo el tumor eſtà cerca de algun miembro principal, como ſobre el coraçon, higado, o en la cabeça, no ſe pornan: porque no buelua el humor a algunas deſtas partes, y ſe muera el enfermo. Eſto es de Galeno en el ſexto libro de compoſitione medicamentorum ſecundum locos, cap. 1. Aunque los largos, como el azeyte roſado, bien ſe pueden poner porque ſerà poco lo que el repelàra, de tal manera, que no harà daño a las partes internas, como el miſmo nos enſeña. Y por eſto en el letargo y freneſia, ponemos el oxyrrodino en la mollera, con el qual prohibimos la fluxion del humor a la cabeça, y contemperamos el demaſiado calor: y es poco lo que el oxyrrodino repercute àzia dentro de tal manera que ningun daño puede hazer.

Libr de tumori præter natur. & in arte medicina c 95.

5. *Caſo.*

14 Meth. cap. 17.

El ſexto caſo es quando el humor q̃ haze el apoſtema es grueſſa y craſo; eſte con ſu craſicie eſtà muy apegado en la parte, de tal manera, que los repelentes no le podran repercutir, antes bien con ſu frialdad incraſaran mas. Y por eſſo en el principio del edema, ponemos la eſponja mojada en agua y vinagre. Y en el principio del eſquirro ponemos tambiẽ repercuſiuos, no ſolos ſino con reſolutiuos y emolientes, mezclados como Guido nos auiſa.

6. *Caſo. capit. de ſchirrho.*

El ſeptimo caſo es tomado de Galeno en el libro de facile parabilibus, cap. 8. en el arte medicinal capit. 9. do dize: Que en los cuerpos pletoricos y llenos, quando tuuieren apoſtemas, no pongamos en el principio repercuſiuos; porque boluiendoſe el humor dentro, ſe podrecera y cauſara graues calenturas. Y ſi acude a alguna parte principal, ſuffocara el calor natural della, y ſe morirà el enfermo. Y tambien, que eſtando el cuerpo muy pletorico, no aurà do repercutir el humor, por eſtar las venas muy llenas.

7. *Caſo.*

El octauo caſo es, quando el cuerpo eſtà muy flaco, o la parte do el apoſtema ſe haze. Tambien ſi de vn grande frio, o por auer paſſado por partes neuadas, en los pies o manos ſe hizieſſen algunos apoſtemas; en tal caſo ſi vemos que el calor deſtas partes eſta flaco, lo qual conocemos por el color liuido que tienen, no ſe pornan; porque ſe acabarà de ſuffocar el dicho calor, y eſtiomenar ſe ha la parte: y eſto es de Galeno y de Veſalio en ſu cirugia.

8. *Caſo.*

6. Libr. de compo. ſecun. locos cap. 3.

El noueno es, quando los apoſtemas ſe hazen de cauſa externa, no conuienẽ, porque los tales ſuelen venir luego al eſtado, y con los repercuſiuos lo impedimos incraſando el humor, haziendo que no ſe cuezga: empero eſto entiendeſe de los fuertes, que los largos repelentes bien ſe pueden poner.

9. *Caſo.*

El decimo es, en los apoſtemas muy doloroſos no ſe pornan. Cierto eſte caſo trae dificultad en ſi, porque no ſe han de poner en eſtos repelentes medicamen-

10. *Caſo.*

men-

mentos, pues que ſabemos, que por la mayor parte el dolor en los apoſtemas viene de cauſa caliente: que los frios co mo el edema, y eſquirro no le traen, o muy poco. Sabemos tambien, que para templar el demaſiado calor, no ay mejor medicina que la que es fria. Demas deſto, que quando el dolor es intolerable, le ſolemos mitigar con narcoticos, o eſtuperfacientes medicamentos, que aſsi lo manda Galeno. Luego ſi eſto es aſsi: porque mãda Guido q̃ no ſe vſen? En eſte caſo algunos dizen que eſto es falſo, y por tal le niegan: empero a mi me parece, que las perſonas doctas, antes ſe han de interpretar, que reprehender; aunque aora lo contrario ſe vſa. Digo pues, que el dolor algunas vezes viene de cauſa venenoſa, como de mordedura de perro rabioſo, alacran, o otro animal ponçoñoſo, pues quando el dolor procede deſta cauſa, no ſe pornan repelentes; empero de que viniere de decubito de humor caliente, bien ſe pueden poner, guardando los ſobredichos caſos. Tambien digo, que eſte caſo ſe puede entender de los apoſtemas de los ojos, en los quales no ſe han de poner repelentes ſolos, ſino mezclados con algunos reſolutiuos, los quales con ſu calor cõtemperen la demaſiada frialdad dellos: y por eſta cauſa en dolores grandes de ojos, quando vſamos del colirio de Raſis con opio, lo deſatamos cõ agua de hinojo, que ſi ſolo ſe pone, incraſa y endurece las tunicas, daña a la facultad de ver, y enflaquece mucho a la viſta. Eſta es la explicacion de los diez caſos de Guido, en los quales no ſe puedẽ poner repercuſiuos propios; empero los largos ſi, ſacando tres caſos, que ſon quando el apoſtema es hecho de humor venenoſo, o por via de cryſis, y juizio de naturaleza, o quando eſtà en los emuntorios; aunque en eſtos bien los podemos poner, no ſolos; ſino con reſolutiuos mezclados que tengan alguna facultad de reſoluer, qual es el

12. Metho. c. 8.

azeyte roſado, en todos los demas ſe pueden poner. Eſto entendido, conuiene ſaber el modo como ſe han de vſar: a eſto dize Galeno que frios, lo qual ſe ha de entender quando el apoſtema es hecho de ſangre o colera; que ſi es de humor frio, vn poco tibios ſe pornã. Y de aqui es, que el oxicrato en el principio del edema, no frio ſino caliente ſe ha de aplicar, como el miſmo dize. Es tambien meneſter que ſe muden muchas vezes de tal manera, que no eſten los paños con que los ponemos, ni calientes ni ſecos, como leemos en el decimo del Methodo cap. 9. Tambien es meneſter que la parte apoſtemada eſtè quieta y no ſe mueua, porque el mouimiento es cauſa no ſolo de calor, mas aun de dolor, ſegun en el libro de difficultate reſpi. c. 9. Galen. nos dize.

10. Met. cap. 9.

2. De medicamen. compoſi. ſecun. locos, ca. de cephalea.

En el aumento de las inflamaciones ſe han de poner dos partes de repercuſiuos, y vna de reſolutiuos; y para eſto es bueno el azeyte roſado, el qual de parte de las roſas repercute, y de parte del azeyte reſuelue. Bien ſe que las roſas tienen diuerſas partes, vnas terreſtes y frias, con las quales repercuten; otras tenues, ſutiles y delgadas, con las quales purgan, como ſe lee en el lib. 4. de los ſimples cap. 23. digo que es verdad, empero como el azeyte roſado ſe haga de las roſas verdaderas, repercute mas que reſuelue: por ſer ellas mas frias que calientes, tambien conuiene ſaber, que no ha de ſer muy antiguo eſte azeyte roſado. La razon es, porque todos los azeytes, con el tiempo ſe hazen rãcios, aunque ſea el comun, y los tales ſon reſolutiuos, y tienen facultad de digerir, como leemos en Galeno. Y ſi el azeyte roſado que ponemos es muy viejo, ſerà mas reſolutiuo que repercuſiuo: tambiẽ que la roſa con el tiempo pierde ſu virtud, porque luego ſe euapora ſu facultad, y ſi es muy freſco hecho de ocho o quinze dias, reſoluerà poco, y aſsi aconſejaria, q̃ ſea de dos o tres meſes hecho,

2. Li. Simpli. & 2. de medi. compo. ſecundum locos, ca. 2.

si puede ser, Para lo mismo vale el azeite de mançanilla mezclado con el violedo, aunque el rosado es mejor. El emplastro que se haze de ojas de maluas, y violetas cozidas y picadas, y con harina de ceuada, y azeyte rosado mezcladas es tambien bueno. Aqui podria preguntar alguno, que es la causa que en el aumento de los apostemas calientes, ponemos repercusiuos, y resolutiuos medicamentos, juntamente mezclados. A esto digo, que por quanto entonces se hallan dos cosas, la vna el humor que fluye, la otra el que ha fluido, y está en la parte puesto: para resoluer este, se ponen resolutiuos, y para repercutir el que ya fluye que no se extrauase, y salga fuera las venas, y aun para hazer boluer parte del que ya esta fuera, y para contemplar el calor demasiado que en la parte se halla, se ponen los repercusiuos. Y porque entonces es mas lo que fluye que no lo que ha fluido se han de poner mas copia de los repercusiuos, que no de los resolutiuos.

Interrogatio.

Solutio.

En el estado.

En el estado se pondran iguales partes de los vnos y de los otros, como dize Galeno, porque tanto es lo que ha fluido, como lo que fluye, y assi como los repercusiuos son en dos maneras, los resolutiuos tambien, vnos domesticos y familiares, como el azeite de mançanilla, el qual entre todos tiene el primer lugar. El azeite añejo, el de Aneldo, el de Linaça, y Açuçenas, la coronilla de Rey los poluos de mançanilla, la malua siluestre, y otros semejãtes: otros ay fuertes y diaforeticos, como el azeite de ruda, el de laurel, la genciana, y otros muchos: todos los quales son calientes y secos, de sustancia sutil, hemos de vsar de los primeros quando el apostema está superficial, assi como de los fuertes quando está profundo. El oficio desta medicina es insensiblemente resoluer y euacuar el humor que está en la parte inflamada, por los poros del cuero, como dize Galeno, aunque sin sacarlo àzia fuera lo pueden resoluer, desecandolo y consumiendolo ellas mismas, como notò el mismo en el lib. 5. de los Simples, cap. 5. Aduierte aqui Nicolao, que quando vsaremos medicamentos compuestos, digo repercusiuos y resutiuos, juntamẽte que se mezclen cada vez que los quisieremos poner, o alomenos cada dia, porque desta manera haran mejor su operacion, y aplicarsehan vn poco calientes.

Libr. 1. secundum locus, c. 6. & 1. secũdum nenera, cap. 4.

13. Meth. cap. 16.

Sermonem 7. tract. 5. cap. 14.

Question, si en el estado de los apostemas calientes se han de poner iguales partes de repercusiuos y resolutiuos, o no.

QVESTION es muy reñida entre los Doctores, si en el estado vniuersal de los apostemas calientes, se han de poner repercusiuos medicamentos, o no. Vnos como Guido en la curacion del capitulo vniuersal de los apostemas. ca. 1. Tagaucio y otros muchos dizen, que en el estado destos apostemas se han de poner medicamentos resolutiuos, y repercusiuos juntamente. Esto mesmo dixo tambien en el 13 del Methodo, don de trata de proposito de la curacion destos tumores: y en el libro primero de la composicion de los medicamentos, secundum locos cap. 6. y en el primero de compositione secundum genera, cap. 4. do escriue desta manera. En el principio de los flegmones se han de poner so los medicamentos repercusiuos. En el aumento con los repercusiuos, se han de mezclar algunos resolutiuos, de tal madera, que se pongan dos partes de reper cusiuos, y vna de resolutiuos: en el estado iguales porciones de los vnos y de los otros; y en la declinacion se los resolutiuos. Y la razon en que se funda Guido, y todos los Doctores que tienẽ esta opinion

Lib. de tumoribus. cap. 5.

opinion es, que dizen: Que en el eſtado deſtos apoſtemas, tanto es el humor q̃ fluye, y acude a la parte, como el que ha fluido, y con los repercuſiuos hazemos boluer el humor que a la parte apoſtemada acude házia dentro, y con los reſolutiuos reſoluemos el que ha acudido, y eſtá pueſto en las poroſidades de la parte. Eſta reſpueſta no es buena, y aſsi la reprehenden muchos Doctores, los quales dizen: Que en el eſtado deſtos apoſtemas no ſe han de poner repercuſiuos medicamentos, porque con ſu frialdad prohibirian el mouimiento de naturaleza, y la terminacion del apoſtema como luego diremos. Dionys Daça en ſu libro primero de apoſtemas, dize, que eſto ſi ſe han de poner repelentes, o no en el eſtado de los apoſtemas caliẽtes, es negocio muy dificultoſo, tanto q̃ el año 1515. fue pueſta eſta duda en Salamanca por el Dotor de la Reyna: hombre como el dize docto, y quedò el negocio entre los Dotores ſin determinar; porq̃ el dicho Dotor de la Reyna, y los demas ignoraron la ſolucion, y lo q̃ ſe auia de reſponder y hazer. Reſpondiẽdo el miſmo Daça a eſta duda, dize, que los medicamentos, aſsi ſimples, como compueſtos, no ſon contrarios por virtud, o facultad diſcretiua que tienen; porq̃ eſta ha de obedecer a Dios, y hazer lo que el manda, y enſeña, y a las influencias de las eſtrellas. Y aſsi quando hazemos algun medicamento compueſto de ſimples contrarios, vnos que ſean frios, y otros calientes, haze Dios y naturaleza, que los que ſon frios obren, y los que ſon calientes tambien, ſin hazer ſe daño vnos a otros, y ſin impedirſe ſus obras, ſino que cada vno obra por ſi. Dize mas, que quando en el eſtado deſtos apoſtemas, ponemos ſobre alguna parte medicamentos contrarios: la miſma parte del cuerpo abraça el medicamento repercuſiuo, para que repercuta el humor que acude, y a los reſolutiuos, para que reſueluã el que ya eſtà en la parte pueſto. Eſta reſpueſta de Daça no vale nada. Lo vno, porque aqui no ſe pide como obren los reſolutiuos y repercuſiuos medicamentos, ſino ſi conuiene poner repercuſiuos en el eſtado de los apoſtemas calientes, o no. Lo otro, porque dize que los ſimples, y coſas criadas, no ſe contrarian por la facultad diſcretiua q̃ tienen. Y que aunque las põgamos, Dios y naturaleza apartan lo que es contrario, que es la frialdad, y dexan lo que es bueno en el eſtado del flegmõ y apoſtemas calientes; lo qual es falſo, porque los medicamentos y coſas criadas obran por las facultades que Dios les dio quando criò a las coſas naturales y al mũdo, y las coſas criadas ſon cõtrarias por las facultades contrarias que vnas de otras tienen; y las facultades ſon contrarias por las calidades contrarias que poſſeen. Los repercuſiuos ſon contrarios a los reſolutiuos porque los repercuſiuos ſon frios, y los reſolutiuos calientes: y eſto enſeña Galeno en el libro quarto y quinto de los Simples. Es tambien falſa eſta reſpueſta, porque dize que las partes del cuerpo toman y abraçan el medicamento que han meneſter; porque ſi eſto fueſſe aſsi, tendriã razon y diſcrecion como noſotros. Y aſsi dezimos, que las partes no toman el medicamento que han meneſter, ſino q̃ ſe alteran con las coſas que encima les ponemos, el qual ſi es frio les resfria, y ſi caliente eſcalienta.

Cap. 24.

Refutaſe Daça.

Fragoſo en ſu gloſſa en la veinte y quatro ſegunda trata eſta dificultad, y dize: Que quando Galeno en los lugares citados manda en el eſtado del flegmon poner yguales partes de repercuſiuos y reſolutiuos, habla de aquellos que ſe terminan por reſolucion, quales ſon los pequeños. Porque en los grandes q̃ por maduracion y ſupuracion ſe terminan, no ſe han de poner repercuſiuos, ſino relaxantes y madurantes. Eſto que dize Fragoſo tambien es falſo, porque en los flegmones pequeños, que ſe terminan

Opinion de Fragoſo.

Refutaſe Fragoſo.

minan

minan por resolucion, no es bien poner repercusiuos medicamentos en el estado, porque con su frialdad cerrarán las porosidades de la parte por do se auia de resoluer el humor, y tambien que le incrasaran de manera que no se podrà resoluer.

Opinion buena. Otros Doctores ay que han considerado mejor el orden y methodo de curar estos apostemas, y dizen: Que en el estado vniuersal dellos no conuiene poner repercusiuos medicamentos mezclados con los resolutiuos, lo qual prueuan con tres razones firmissimas.

1. Razon. La primera es, quando tomamos iguales partes de medicamentos contrarios, y los mezclamos; la tal mixtura hecha de dos contrarios no terna la misma virtud y facultad que cada vno de los medicamentos tenian; antes bien dellos se harà vn medio y vn medicamento, que ni terna facultad de resoluer, ni de repercutir. Assi vemos, que si en vn agua hiruiente ponemos otra tanta fria, de las dos se viene a hazer vna que es tibia la qual es media entre la tibia y hiruiente. Ni mas ni menos mezcladas iguales partes de repercusiuos y resolutiuos medicamētos, se verna a hazer vna mixta y compuesto, que ni bien serà bueno para resoluer ni repercutir.

2. Razon. La segunda razon es, los juizios y terminaciones de las enfermedades, a las quales los Medicos llaman cryses, se hazen o en el estado vniuersal de la enfermedad, o cerca del, como dize Galeno. *3. Lib. de Crisibus, cap. 5.* Luego las terminaciones del flegmon que se hazen por supuracion, resoluciō, induracion, o gangrena, se han de hazer entonces. Los medicamentos frios en este tiempo puestos, con su frialdad impiden esta terminacion de naturaleza por muchas causas; porque enflaquecen y debilitan al calor natural de, la parte, incrasan el humor pecante que està alli y constipan y cierran las porosidades por do el humor se auia de resoluer: luego conuiene que no se pongan.

3. Razon. La tercera razon es, los medicamentos que impiden la accion y obra de naturaleza no se han de poner: los repercusiuos por si solos, o mezclados con resolutiuos puestos en el estado del flegmon y apostemas calientes, impiden el mouimiēto de naturaleza. Porq̄ si el tal apostema se determina por resolucion, ellos lo impiden incrasando el humor con su frialdad excedente que tienen, cerrando como hemos dicho las porosidades por do el humor se auia de resoluer, y debilitando y enflaqueciendo al calor natural. Si el apostema se determina por supuracion, impiden a naturaleza que no la haga, ni cuezga el humor: y por esto en tal caso hemos de ayudarle con medicamentos suppurantes, que son calientes y humidos moderada y templadamente. Y si se determina por induracion con ellos, mas endurecemos el humor, y seremos causa que se haga vn esquirro exquisito y incurable. Y si por corrupcion y gangrena, en lugar de confortar el calor natural, entonces le enflaqueceremos y sufocaremos mas presto con la frialdad que tienen. Luego si todos estos daños hazen, conuiene que no los pongamos. Con estas razones prueuan estos Doctores, y muy bien, que en el estado vniuersal de los apostemas calientes, no se han de poner de ninguna manera repercusiuos medicamentos. Pues que responderemos a los lugares de Galeno que hemos traido, en los quales clara y manifiestamente dize que se pongan,

Respuesta. Digo que en las enfermedades hechas de fluxiō de humor ay dos maneras de tiempos, vnos vniuersales, y otros particulares. Los tiempos vniuersales son los quatro que en el segundo juyzio hemos declarado, principio, aumento, estado, y declinacion. Y considerando estos, dixo Hipocrates, que los accidentes de las enfermedades, son mayores en el aumento y estado, q̄ no en el principio y declinacion, lo qual no seria si en *Lib. 2. Aphor. sententia 30.*

el estado aun fluvesse humor: porque siempre el tumor, la inflamacion, el color encendido y los demas accidentes yrian creciendo, y assi no atormentariã tanto, ni estarian en sumo como vemos que estan. Luego bien se sigue, que pues que en el estan los accidentes en sumo que no fluye ni acude humor de manera que agraue la enfermedad, ni aumẽte los accidẽtes; antes bien todo el humor que àzia la inflamacion està allegado y recogido en la parte, el qual procura naturaleza, o resoluerle, o supurarle como dize Gale. Por lo qual entonces no se han de poner repercusiuos medicamentos, y no habla de este estado Galeno quando dize que se pongã. Fuera destos tiempos, ay otros que se dizen tiempos de fluxion, que cierto es que en los humores que acuden a alguna parte, se ha de dar vn principio en el qual principiaron a fluir. Aumento en el qual la fluxiõ se va aumentando. Estado en el qual tãto es lo que fluye, como lo que ha fluido. Y en este estado se hã de poner iguales partes de repercusiuos y resolutiuos: y deste estado habla Galeno en los libros de medicamento, composit. secũdum locos, y secundum genera. Quando dize que en el se pongan iguales partes de repercusiuos y resolutiuos. Y deste mismo estado se ha de entender Guido quando dize lo mismo en el capitulo general de los apostemas, y en el del flegmon. Que en el estado vniuersal del flegmon no conuienen por las razones dichas. Desta manera suelta el Doctor Collado maestro mio charissimo esta question en sus Comentarios que van manuscritos sobre el 13. libro del methodo de Galeno.

Lib. de totius morbi tempo. c.3.

En la declinacion.

En la declinaciõ vniuersal de los apostemas calientes hechos de fluxion, sehan de poner solos resolutiuos, como el azeite de mançanilla, el de alegria, y de açucenas; con los quales calientes se fomentara muchos vezes la parte, para discutir y resoluer el humor contenido en ella. Este modo de curar se guardarà en los apostemas, quando se terminan por via de resolucion quando por induracion, como el esquirro: assi como el estiomeno, quãdo por gangrena, y quãdo por supuracion se guardarà el orden que diremos en el capitulo siguiente.

De los abcessos. Capitulo VIII.

MVCHAS vezes suelen terminarse los apostemas por abscessos, o supuracion, la qual despues de la resolucion es la mejor terminacion; sacando los que se hazen en el ojo, testes, higado, baço, pulmones, y cerebro, que en estos como hemos dicho, mas vale la terminacion por induracion, q̃ la supuracion, por las causas arriba dichas. Pues quando el Cirujano viere que los apostemas no se resueluen, ha de procurar q̃ se supuren como nos auisa Galeno: porque con mas breuedad y seguridad se curaran, que no si se endurecen, o gangrena , segun Hipocrates dize en el libro primero de los epide. parte 2. senten. 45. & 46. y con razon. Porque entonces se cueze el humor pecante, y la coccion, celeridad, seguridad, y breuedad de enfermedad promete. Lo mismo dize Galeno en sus Comentarios, y Paulo en el libro 2. cap. 18. Aqui hemos de saber que cosa es abscesso, a lo qual digo: Que no es otra cosa segun en el libro de los tumores fuera de natura, capit. 3. y en el segundo del arte curatiua ad Glauconem, cap. 7. leemos, sino vna disposicion contra natura en la qual las partes que antes estauan continuas se apartan, y aun las contiguas se dilaceran, corroen y rompen por alguna materia que alli acude, o se engendra. Y como aya dos maneras de abcessos, vnos en los quales se halla materia; que dezimos pus, otros en los quales se hallã otras substã-

Libr. 3. de m. dic. cõpos. secũdum locos, cap. 2.

Que es abscesso.

cias entre si muy diferentes: de tal manera, que algunas vezes lo que en ellos se halla, es semejãte a puches, al qual llaman los Doctores atheromata, otras vezes a seuo: y por esso le dizen steatoma, otras vezes es como miel, y le nombran meliceridesjotras vezes es semejante a pelos carbones, piedras, huessos, lodo, hueuos, y otras semejantes cosas, como podemos leer en el libro segundo del arte curatiua, y en el 14. del Methodo cap. 12. La qual diuersidad de cosas que en ellos se halla, no viene de parte del calor natural, sino de parte de la materia de que se engendran. Entre los primeros abscessos y estos ay esta diferencia. Que aquellos se hazen despues de auer precedido flegmon, y inflamacion: empero estos otros sin ella. Tambien, que aquellos hazense de humores caliẽtes, estos de frios. Y por tanto aqui trataremos de los primeros; porque ellos son los que con razon se llaman abcessos: de los otros hablaremos, disputando de las excrecencias, porque realmente se curan como lamparones, segun dize Paulo, cortando, y descarnando, como en su lugar diremos.

Libro. 3. cap. 7.

Las causas de los abscessos, son los humores que se cuezen y conuiertẽ en materia. Para entender esto, cõuiene saber dos cosas. La primera es, que en nuestro cuerpo se pueden hazer tres alteraciones: vna natural, que es, quando los alimentos o manjares que comemos, se alteran y conuierten en vna sustancia buena y natural q̃ es el chilo, y esta alteracion se dize verdadera coccion. Otra ay muy contraria a esta en la qual de tal manera se alteran y mudan las partes del cuerpo, que pierden su natural temperamento, y facultades que tenian, y passan en vna naturaleza contraria y fuera de natura, y a esta llama corrupcion, y con razon: porque se corrompen las partes, y passan en gangrena y estiomenos. La tercera es media, que ni bien es natural, ni fuera de natura, y esta alteracion se halla en la generacion de la materia, o pus, porque la causa material de que se engendra, es la sangre semiputre, y fuera de natura. La eficiente como sea el calor natural de la parte, serà natural. Estas tres alteraciones escriuio Galeno. Bien se que Daça y Fragoso en su glosa, en la question 42. y otros muchos dizen: Que la generacion de la materia, o pus, se deue a dos calores, al natural, y fuera de natura: empero la verdad de esto es, que solo el calor natural es el que cueze y cõuierte el humor de la parte apostemada como principal agente, y como causa eficiente de esta coccion en opus, o materia, el es el que cueze los manjares, y los conuierte en chilo, y el chilo en sangre, y la sangre en verdadera sustancia y partes del cuerpo, y por quien las dichas partes viuen y exercitan sus acciones y facultades. Que el calor preternatural no cueze ni conserua, antes bien corrompe y podrece a las partes, y perturba al calor natural que en nuestros cuerpos ay, que no haga bien sus acciones. De lo dicho concluyo, que la causa material de que se engendra la materia, es la sangre semiputre, que ya no es buena para dar nutrimento, de do colegimos, q̃ los humores separados de la sangre: no se pueden conuertir en materia, y por esso el esquirro no le supuramos, sino que le mollificamos, y resoluemos, aunque biẽ puede algunas vezes de carne contusa hazerse. Concluyo tambien que la causa eficiente del pus, o materia, es solo el calor natural de la parte, no de las sanguineas sino de las espermaticas, como luego diremos.

Lib. 5. simpli. cap. 6. & 9. & 2. Aphibry. Com. 47.

Los señales para saber quando los apostemas se terminan por supuracion, trae muy bien Gal. en el segundo libro de las partes enfermas, en el primero de los Pronosticos. Comentario vltimo, y en el segundo de los Aforismos, Comentario 47. que son estos. Quando la materia se haze, los dolores, calores, y pul-

Señales para conocer quando se haze materia.

pulsaciones crecen, y sobre estos se pueden añadir otros, tomados del libro de tremore, rigore, & palpitatione, ca.7. q̃ son rigor y dureza. Primeramente crece y se aumenta el dolor, porque de la sangre que se podrece, se leuantan muchos vapores, los quales hazen mayor extencion y solucion de continuidad en la parte, y por cõsiguiẽte mayor dolor; porque la causa proxima del dolor, es la solució de continuidad. Segundariamẽte ay mayor calentura, porque parte de estos vapores putridos como acuden al coraçon, encienden el calor natural del, y hazen mayor calentura. Son estos dos señales tan ciertos, que de solos ellos colige Hipo. hazerse materia en alguna parte. Y asi, si el enfermo tiene calentura, quando la materia se haze crece mas: y sino la tenia, entonces la tiene. Las pulsaciones, o latidos, tambien son señales ciertos, antes bien son vnas de las mas ciertas señales para conocer que se haze materia en alguna parte, como dize Galeno en el libro segundo de las partes enfermas. El rigor se haze, porque la materia como tẽga partes acres, y los vapores que se leuantan de la sangre que se podrece, como sean mordaces, y acres, tambien mordican a las partes sensibles, como son tunicas de venas, y arterias, neruios, tendones, y musculos, aunque el rigor no se halla en todos los abscessos, sino en los grandes. La dureza, o por mejor dezir renitencia viene, porque deteniendose la sangre semiputre, y allegandose toda en vn lugar, haze mayor extencion, y tambien los dichos vapores ocupan mayor lugar, y asi estirã las partes, y hazen aquella renitencia que parece dureza. Desta manera conocemos quando se haze materia en alguna parte, conocemos que estarà hecha, quando tocando con los dedos sentimos inundacion; la qual se haze, porque la materia se aparta de vna parte a otra, y las mas vezes se haze punta, lo qual es buen señal.

2. aphor. 47.

Prenosti.

Los juizios son, que los abscessos que estan cerca partes principales, son los peores por el temor que ay no acuda la materia a ellas, y se muera el enfermo. Tambien los que se hazen de humores gruessos, o està cerca de junturas, y partes espermaticas; porque los vnos duran mucho tiempo de atenuar y conuertir en materia: y estos por hazerse en partes que tienen poco calor natural, el qual no podra en breue cozer y conuertir los humores en materia: empero los que se hazen en partes carnosas como dize Guido, y son puntiagudos, son mas faciles de curar, lo vno porque se hazen de humores calientes, que facilmente se pueden alterar y cozer: lo otro, que son mas benignos que no los que se hazen sin punta, y estan llanos porque se hazen de humores gruessos y frios, que han de menester mucho tiempo para cozerse y alterarse.

CVRACION.

QVANDO el Cirujanõ docto vee que los apostemas se terminan por supuracion supuesto el buen regimiento q̃ arriba hemos dicho, ayudaremos a naturaleza con medicamentos supurantes, los quales han de ser calientes y humidos, moderada y templadamente. Y no hemos de pensar que vnos mismos supurantes son buenos para todas las partes; antes bien segun fuere la parte do los hemos de poner, tales han de ser ellos, que asi nos lo manda Galeno, y Auerroes: porque si tienen mas calor que la parte do se aplican, seguirse ha alguna intemperie caliente, y si tienen demasiada humedad, suffocarseha el calor natural. Y por tanto conuiene que sean moderadamente calientes y humidos, y como aya muchas maneras dellos, vnos en forma solida, y otros en humida, para supurar mas conuienen

Lib. 5. simpli. cap. 6. & 9.
5. Colli. ge. cap. 4. & 5.

en solida, que no en liquida. Han de tener tambiẽ alguna viscosidad, para que atapen los poros, porque el calor natural no se resuelua, que assi se haze mas fuerte y cueze mejor, y engẽdrara mas presto la materia. Son pues supuratiuos medicamentos estos que se siguen, las maluas, el maluauisco, sus raizes, la linaça, alholuas, harina de trigo biẽ cernida, porque la que no lo està por razon del saluado es resolutiua, mãteca de puerco fresca; que si es rancia, o tiene sal, resuelue, yemas de hueuos, lauadura. El agua caliente como dize Hipocrates tambiẽ supura, el idroleo que es agua y azeite, fomentãdo con el muchas vezes, es buẽ supurãte. Fuerà destos ay otras muchas cosas de las quales podemos hazer emplastros q̃ tengan bien vn dedo de gordo, porque la virtud dellos mas se detenga en la parte, y calientes se pornan en la parte: y tãbien porque estas medicinas mas obran por la quantidad, que por la calidad, como dize Galeno. Entre los compuestos, el primer lugar tiene el triatarmaco, y es de Gal. en el libro segundo del arte curatiua ad Glauconem, el qual se haze de harina de trigo cernida, azeite, y agua, cozido todo hasta que tome forma de emplastro, y si queremos añadir çafran para que adelgaze el cuero es bueno, y si el humor q̃ se ha de supurar es algo gruesso, mando yo cozer raizes de althea, que son los maluauiscos, maluas, y alholuas muy bien, y aquella decoccion mando colar y poner la harina de trigo, çafran, y azeite, y hago emplastro: para lo mismo vale este. ℞ raizes de maluauisco m. j. higos que sean negros y melosos, si puede ser frescos p. j. sea todo cozido bien, y cõ aquel cozimiento y harina de trigo cernida, dos hemas de hueuos, y vn poco de vnto sin sal de puerco, que otros dizen sahin de puerco, sea todo mezclado y hecho emplastro, el qual es bueno para supurar; porque el cozimiẽto de las raizes de maluauiscos y higos, mollifica y ablãda mucho, como dize Galeno, y no se han de poner los higos en el emplastro, como falsamente hazẽ algunos porque resueluen mas que supuran. Tambien son dignos de reprehension aquellos que para supurar vsan la harina de ceuada, porque no tiene facultad supurante sino resoluiente, segun en el mismo capitulo podemos leer. Y si quisieremos hazer otros que tengan mas eficacia, haremoslos desta manera. ℞ raizes de açucenas, de maluauiscos añ. lib. media maluas p. j. higos negros melosos p. medio. harina de trigo onças ij. vnto de puerco sin sal, dos yemas de hueuos, y azeite de almendras dulces, sea todo mezclado, y hecho emplastro. Y nota, q̃ muchas vezes acaece q̃ ponemos emplastros para supurar, y el tumor se resuelue, y otras vezes ponemos para resoluer, y se vienen a supurar, lo qual acontece por no saber nosotros bien y distintamente la naturaleza y cantidad del humor que peca, ni el vigor del calor natural, sino por conjetura, la qual es medio entre ciencia y ignorancia, como dize Galeno. Despues que vieremos que la materia està hecha, lo qual conocemos porque el dolor, calentura, latidos, y demas accidentes afloxan. Porque es gran yerro del Cirujano que abre el apostema sin estar muy bien supurado: y mayor yerro es quando està hecha la materia, y no se conoce como dize Hipocrates en el libro primero de morbis. Esto se ha de entender quando el tumor es bien aparente, que de que està profundo, no es facil de conocer; antes bien los muy exercitados se engañan.

Aqui preguntan algunos, si se han de abrir los abcessos en estar la materia hecha, o si es bien procurar de resoluerla. Preguntan tãbien, si para abrir el apostema se ha de aguardar que estè del todo supurado, o se ha de abrir algunas vezes antes que lo estè? A la primera digo, que no todos los abcessos se han de abrir,

5. Apho. sent. 22.

5. Sim. c. 8.

Lib. 2. de Artis curati ad Glau. c. 7.

Nota.

Libro. 1. Methodi.

1. Dubitatio.

2. Dubi.

Solutio. ad primã.

abrir, antes bien hemos de mirar si se puede resoluer la materia alli contenida, que cierto es lastima ver la mala pratica que entre los Cirujanos ay, que en auer materia en vn apostema, luego la quieren abrir, sin considerar lo que Galeno, y los demas Doctores antiguos nos mandan hazer. Digo pues, que Hipp. tratando en los libros de articulis de los apostemas que detras de los oydos se suelen hazer, dize. Quando se supuraren, no te des mucha priessa en abrirlos, antes has de mirar si se pueden resoluer cõ medicamentos resolutiuos. Lo mismo dize Cornelio Celso en el libro septimo, capitulo segũdo, y despues del Gal. el qual tratando de proposito esta question: manda que no solo el abscesso pequeño, mas aun el grande se ha de procurar de resoluer; porque esta terminacion es la mejor que las otras; y se haze con mas seguridad, y menos daño del enfermo, como dize AEtio libro sexto, cap. 89. y despues del Paulo, libro quarto, capitulo veinte y dos. De manera, que todos estos grauissimos Doctores son de parecer que tentemos primero la resolucion, antes que vengamos a abrir el abscesso, y del mismo parecer soy yo; aunque no en todos se hara esto, sino en los que son superficiales; o se hallan en cuerpos q̃ tienen los poros raros y muy patentes, y que se hazẽ de materia sutil; o estan en algunas junturas: porque los que estan profundos, cõ gran dificultad se resueluẽ: lo mismo acaece en cuerpos mal acomplecionados; porque en estos con los resolutiuo medicamentos se haze gran atraccion a la parte, y no se puede bien toda la materia alli contenida resoluer, sino la mas sutil, y lo otro quedara endurecido y esquirrado, y assi vale mas abrirles que resoluerles. En todos los demas se tentara primero la resolucion como manda Gale. en los lugares citados, poniẽdo el emplastro de harina de ceuada y azeite de mançanilla, la qual es muy resolutiua segũ en el mismo

13. Meth. cap. 5. & 2. li. artis curatiue ad Glauc. cap. 7.

Solucion a la primera duda.

capitulo podemos ver, o con el emplastro de las tres harinas hecho con azeite de alegria, y arrope. A la segunda dubitacion, digo, que en todos los apostemas se ha de guardar perfeta supuracion, sino es en dos casos; el vno quando el apostema se haze de materia venenosa, como son bubones, y landres que en tiẽpo de peste se hazen; la causa es, porque la malicia destos vence a la accion del calor natural; y assi conuiene luego escarificarlos bien, y aun dar algunas ventosas sobre el tumor, para sacar el veneno azia fuera. El segundo caso es, quando la parte do se haze el apostema se va estiomenando, estos tales se abriran crudos: la razon es, porque la supuraciõ se haze quando el calor natural de la parte cueze la carne contusa, o la sangre extrauasada, o el humor mezclado con ella; quando la parte se va estiomenando, el calor natural està tan flaco, que no puede cozer ninguna destas cosas. Luego conuiene abrirlos luego, y escarificar bien la parte, para que el dicho calor se ventile mejor; y lo que le agraua se pueda expurgar. En todos los demas, ora esten en el sieso, ora tras las orejas, se abriran quãdo estan supurados, aunque si son muy grandes, o se hazen de humores tenues mezclados cõ gruessos, abrirles hemos quando en parte estan supurados; porque si en estos aguardamos perfeta supuracion, de que la parte crasa estè supurada, lo tenue que se supurò primero, o se aurà resoluido, o tornado a incrasar; y assi no podremos conseguir el fin desseado. Por tanto vale mas estando medio supurados abrirles: y esto quiso dezir Hipocrates, quando dixo. Que los apostemas del sieso, y los que cerca de los dedos se hazen, se abran crudos: quiere dezir estando medio supurados, porque si en ellos aguardamos perfeta supuracion, antes q̃ se haga la materia hara cauernas. y quedara despues alguna fistula q̃ sera incurable. Esto entẽdido, digo q̃

Solucion a 2. duda.

Libro de fistulis.

quando los apostemas estan supurados que se han de abrir luego sacãdo los casos que hemos dicho, que no conuiene tener cuenta con los ocho casos que pone Daça, libro primero cap. 34. Y para que esto se haga como conuiene es menester que el Cirujano guarde siete condiciones como dize Guido, las quales por ser necessarias para la curacion, y de Galeno por su orden las declararè.

Cap. 1. de tumorib.

1. Precepto.

El primero es, quãdo quisieremos abrir algun absceſſo: la tal abertura se harà en el lugar de la materia, porque si la obra se haze para sacarla, cierto es que la abertura se ha de hazer en el lugar de la materia, que de otra manera no la sacaremos. Este precepto es de Gal. el qual despues que dixo que los apostemas supurados si puede ser se resueluan, y sino que se abran, dize: y la tal abertura se harà en el lugar de la materia, lo vno porque el cuero està alli mas delgado, lo otro que saldra mejor la materia; lo mismo dize Aetio y otros Doctores.

13. Meth. c. 5.

Libr. 14. capit. 32.

2. Precepto.

El segundo, que tal abertura se haga en el lugar mas baxo del absceſſo: la causa es, porque la materia como sea cosa gruessa y pesada, mas facilmente se euacua por la parte baxa, porque la naturaleza de las cosas graues, es acudir a las partes baxas, assi como la de las leues a las de arriba, segun Aristoteles con razon dixo. Esta condicion puso tambien Galeno en el lugar arriba citado, y antes que el Cornelio Celso en el libro septimo, capitulo segundo, y antes que todos Hipo en el lib. 2. de Morbis, tratãdo de los absceſſos del pecho, los quales assi como los demas manda que se abran por la parte mas baxa, aunque si en la parte baxa ay cosa que lo impida, como neruio grãde, vena, o arteria, que en tal caso se harà al lado.

Libro 8. Phys. c. 4.

3. Precepto.

El tercero caso es, que las aberturas se hagan siguiendo las arrugas y fibras de los musculos. Este precepto se ha de notar mucho, porque pocas vezes, como entre todos notò Iouberto, acaece que las arrugas del cuero sigan a las fibras de los musculos, antes biẽ si seguimos las arrugas del cuero, hemos de cortar transuersalmente las mas vezes las fibras de los musculos, lo qual serà grande inconueniente, porque quedara viciado el mouimiento de la parte. Y por tanto digo, que quando solo el cuero es el que se ha de cortar, bien es seguir sus arrugas. Empero si la materia es tan profunda de modo que se aya de cortar carne musculosa. que se sigan las fibras de los musculos, y esto mismo dixo Galeno. Y por tanto digo, que quando en la frẽte quisieremos abrir algun apostema, que se haga la abertura longitudinalmente, porque si la hazemos segun las arrugas del cuero, cortaremos el musculo que esta debaxo del, y de tal caera la ceja sobre el ojo, q̃ impidira mucho la vista, y quedará el enfermo feo, y esto mismo nos auisa Galeno. Lo mismo se harà en las cejas y en el cuello. En las tetas a forma de media luna, principalmente quando el apostema està cerca el peçon, que es grande y està en otra parte de la teta como vieremos ser mas conueniente se abrirá, porque desta manera el apostema quedarà mas patente y saldrá mejor la materia. De manera que es bien seguir la rectitud longitudinal de los musculos; principalmente si el apostema està sobre la cauidad del abdomen, piernas, braços, en el pecho, espinazo, segun la hilera o inceſo de los cabellos, como manda Galeno en el librillo que haze de las ventosas capit. 18. en los parpados de los ojos, assi como en las piernas. En el cuello se harà tambien longitudinalmente; porque las venas y arterias suben derechamente, y los neruios baxan de la misma manera. Y si el abertura se hiziesse tranuersalmente se cortarian, y se seguirian muchos accidentes, assi en este caso no se ha de tener cuenta con las arrugas del cuero, como notò bien Aetio. En las ingles y debaxo el braço se harà diagonal o transuersalmente, en las

En sus anotaciones sobre Guido.

In introductorio, c. 8.

Lib. de Cucubitulis.

Lib. 15. cap. 5.

las partes muy neruiosas, como detras del cuello, encima la espalda do està el plexo de los neruios, y en junturas, Quã do se han de abrir apostemaciones dize Albucasis. Que es mejor abrirles con cauterio que con lanceta, lo vno porque prohibe el fluxo de sadgre, lo otro porque libra a la parte de dolor, pasmo y otros accidentes, y aunque Cornelio Celso en el libro 7. cap. 2. sienta lo contrario, la esperiencia que es madre de todas las cosas, nos muestra ser verdad lo que dize Albucasis. Bien se que Hipocrates primo de articulis commen. 45. dize que el fuego es dañoso para los neruios. Empero de dos daños, que es abrirles, o punçarles con lançeta, o cauterizarles, el menor, y el que menos accidentes causa es el cauterio. El quarto es, que quando abrieremos alguna apostema, nos guardemos todo lo possible de cortar neruios, arterias, y venas que sean grandes porque de lo vno se seguiran grandes dolores y espasmos, y de lo otro emorragias, y fluxos de sangre, que no solo impidiran la curacion, mas aun debilitara mucho al enfermo, y aun si perseueran le mataran. Este precepto es de Cornelio Celso en su libro 7. cap. 2. El quinto, si el apostema que abrimos es grande, no saquemos de vna vez toda la materia alli contenida, porque se resolueran muchos espiritus alli contenidos, por lo qual se seguiran desmayos, y muerte del enfermo. Y assi dixo Hipp. que vaziar de repente gran cantidad de humores pecantes es gran daño. Por tanto manda el mismo en el libro 6. de los Aforismos, sentencia 27. Que quando abrieremos a los hidropicos para sacarles el agua que tienen entre el peritoneo, y intestinos, que no la saquemos de vna vez toda, sino poco a poco, porque se exhalaran muchos espiritus, que junto con ella estan, y se morirà el enfermo: lo mismo pues se hara en los apostemas grandes. Esta condicion escriue Galeno en el lib. 1. del arte curatiua ad Glauconem cap. 14. Y dize mas, que si el enfermo es de flaca complexion, q̃ al tiempo de abrir el apostema huela algunas cosas de buen olor, como vna migaja de pan torrada, y mojada en vino bueno, rosas en vino mojadas, o solo el vino, porque haziendo esto, se refocilaran los espiritus vitales, y resistiran el desmayo. El sexto es, que quando se haga esta obra, se aya de hazer con gran diligencia y presteza, y con el menos dolor que pudieremos. Entonces es alabado el Cirujano quando sin dolor cura las enfermedades. Dize Cornelio Celso tres cosas (como dize Galen. 14. Meth. cap. 13.) son menester para que el Cirujano cure seguramente; las quales tocò tambien Daça. La primera, que cure perfetamente la enfermedad, y que por curar vna no cause otra, como por curar el flegmon no haga estiomenos. La segunda, que ya que la enfermedad no se pueda curar por ser malina, y las fuerças del enfermo flacas, alomenos no atormente al enfermo. La tercera, que de tal manera procure curar las enfermedades, que no bueluã a lo mismo. Hipp. dixo tambien lo mismo en el libro de Facijs. El septimo, que la abertura que se ha de hazer sea conforme a la grandaria del abscesso, en los grandes grande, y en los pequeños pequeña. Y esto nos enseña Gal. 13. methodi cap. 5. Para entender esto, hemos de saber que los abscessos vnas vezes se abren por obra de naturaleza, otras por obra manual. Quã do naturaleza les abre es mejor, porque se haze sin dolor ni pesadumbre del enfermo. Por arte se pueden abrir por tres maneras segun Galeno, con instrumentos cortantes, cauterios de fuego, o medicamentos causticos. Y cierto que vale mas con instrumentos, como con lãçetas, porque està en nuestra mano hazer el agujero q̃ queremos; principalmẽte sino està el abscesso en partes neruio, sas, en las quales los cauterios son mejores, como està dicho, ora seã actuales, ora poten-

Lib. 1.

El 4. precepto.

El quinto.

El sexto.

Li. 3. ca. 4.

Lib. de apostemas c. 36.

El septima

Inarteme dicinali, c. 90.

potenciales. Con potenciales podemos abrir quando está el enfermo pusilanimo, y no quiere sufrir fuego, ni lanceta. Despues de abierno hemos de hazer dos cosas. La primera, que miremos si la materia que sale es buena, o no. Quatro cosas ha de tener la materia para ser buena, y son, que sea blanca, ygual, ligera, y algun tanto fetida, segun Hipp. y Gal. dizen.

1. Prono sententia y tim. & 1 de febri. cap. 7.

Primeramente ha de ser blanca, porque ha de responder en color al color que tienen las partes que le engendran, y como ella se engendre por beneficio del calor natural de las partes espermaticas que estan alli, como son tunicas de venas, y arterias, tendones, ligamentos, neruios y otras semejantes; todas las quales tienen color blanco. Porque aunque es verdad, que las partes sanguineas ayudan tambien a esta accion, y son los que principian esta coccion: empero el que acaba de cozer la materia es el calor natural que tienen las partes espermaticas, el qual aunque sea en cantidad menos que el de las sanguineas, en accion y fuerça es mas robusto, porque qualquier calor quando está en sujeto seco, quales son las partes espermaticas por ser frias, y secas, es mas robusto que desque está en humidas. De manera, que como este calor cueza, la sangre semiputre, y la conuierta en materia; por tanto le da el color que ellas tienen: que cosa natural es de las partes que cuezen, dar el color que tienen a lo que cuezen, como vemos en el estomago que cueze los manjares, y les dà color blanco: y este mismo chylo coziendose en el higado, pierde aquel color, y toma color colorado qual tiene el. Y asi vemos, que la sangre tiene color colorado; y acudiendo esta sangre a dar nutrimento a las partes del cuerpo, dexa el color que tiene, y toma el de la parte do se asimila, como dize Galen. en el lib. 3. de las naturales facultades. De lo dicho entendemos, que quando la materia que parece en las vlceras heridas, o abscesso tiene color colorado, que no es buena, porque aun no està bien cozida, y la que es pardisca es mala, porque sinifica variedad de humores: la que retira a verde es mala, porque denota gran feruor y calor en los humores. Segundariamente ha de ser la materia liuiana, quiere dezir lisa, y que toda estè bien cozida, porque la que en vnas partes es buena, y en otras no, no vale nada. Terceramente ha de ser ygual, quiero dezir, que sea tan buena vn dia como otro; y que siempre dure su bondad, porque la tal indica que el calor natural està bueno y robusto. Finalmente ha de tener algun fœtor, porque es excremento, y los excrementos siempre tienen mal olor. Tambien porque se haze de sangre medio podrida, y las cosas que son tales siempre echan mal olor, segun Galeno. De aqui entenderemos, que si tiene muy mal olor es mala, porque indica gran corrupcion y putrefaccion en la sangre y humores.

3. De natura facul.

Lo segundo que hemos de saber es, q̃ despues de abierto él abcesso, se ponga vn linimiento hecho de la clara del hueuo, con la yema y azeyte rosado, el qual tiene faculad de prohibir algun fluxo de sangre que se podria seguir. Mitiga tambien el dolor que de la abertura que da. Ayuda tambien a digerir. La segunda cura curaremos con lo mismo. Para la tercera se harà otro digestiuo de tremẽtin, yema de hueuo, y azeyte rosado; el qual prepara la materia a que mejor se expurgue, y despues mundificaremos, y miraremos si la materia es mucha, o poca, o si es muy gruessa, o no: si es mucha y gruessa, mundificaremos con el vnguẽto egypciaco crudo por si, o deshecho en lexia de altramuços, si es poca, y buena, mundificaremos con el aguamiel hecha de quatro partes de agua de ceuada, y vna de miel de romero, y si con esto no se mundificare bien, pondremos el mundificatiuo de apio, o este q̃ se sigue.

Toma-

Tomareis çumo de apio, y de axenſios colado añ onça j. miel roſada colada. onça j. trementina. onça j. ß. ſea todo mezclado, y a fuego manſo cozerà haſta que ſe conſuman la mitad de los çumos, y cõ aquello curaremos, poniendo encima el vnguento baſalicon, o de media confeccion. Deſpues de mundificada la materia, henchirſe ha de carne la cauidad la vlcera, lo qual ha de hazer naturaleza, porque es obra ſuya, que los medicamentos encarnantes no hazen ſino quitar lo que le impide, que ſon aquellos dos excrementos que de la generacion de la carne ſe apartan, tenue y craſo; y para eſto es buena la miel colada mezclada con poluos de myrrha, y aziuar comun, y encima vn pegado del vnguento aureo, o de centaura. Finalmente con el vnguento blanco canforado por ſi, o mezclado con vnos pocos poluos de alumbre, podemos cicatrizar. De los remedios mas particulares para mundificar, encarnar, y cicatrizar, y el modo como obran, en el Antidotario largamente lo traeremos, y alli explicaremos tābien los rupturios que en cada parte para abrir los apoſtemas ſolemos poner.

La quarta intencio que en la curacion de los apoſtemas en general ſe ha de guardar, es corregir los accidentes, los quales pueden ſer muchos, como dolor, retornamiento del humor azià dentro, induracion, y corrupcion de la parte apoſtemada. Empero, porpue la induracion ſe ha de curar como el Eſquirro, la corrupcion como el eſtiomeno. En los proprios capitulos que de eſtos dos accidentes haremos lo enſeñaremos: los dos primeros accidentes ſe curaran ſegun dirè a la fin del capitulo del flegmon.

(*:*:*)

*

Del Flegmon. Capitulo VIII.

COSA es aueriguada entre los Doctores, y Galeno la enſeña, que quien conociere las coſas vniuerſales, facilmente entenderà las particulares, porque las vniuerſales (como dize Ariſtoteles en el lib. 1. de los Phyſicos, cap. 1.) mas preſto ſe dan a entender que las particulares; y por eſſo deſpues de auer enſeñado Guido la curacion en general de los apoſtemas, eſcriue en los demas capitulos la particular, ſiguiendo a Galeno, que dize: Que los hombres ſe hazen ſabios ſabiendo lo vniuerſal, y exercitandoſe en lo particular, ſiguiendo noſotros la miſma doctrina. Deſpues de auer tratado generalmente de los apoſtemas, conuiene que en particular de cada vno diſputemos, principiando del flegmon como de apoſtema comun y familiar, por hazerſe de ſangre; la qual entre todos los humores es mas familiar a nueſtro cuerpo; y tambien porque entre todos los demas ſuele traer mayores calenturas, y otros accidentes peligroſos, ſegun leemos en el Methodo. Tiene eſte nombre flegmon dos ſignificaciones; vnas vezes ſe toma impropriamente, y otras vezes propriamente: ſi impropriamente ſe toma, ſignifica qualquier inflamacion, y deſta manera ſe tomaron muchos antiguos como dize Galeno en el capitulo citado, y aſsi le tomò Hipocrates, y aun el miſmo Galeno en muchos lugares, como en el 2. del arte curatiua, capitulo primero: y en el 3. de las facultades naturales, cap. 5. y deſta manera el flegmon adematoſo, eſquirroſo, y eriſipellatoſo, ſe dizen flegmones. Segundariamente ſe toma propriamente por ſola aquella inflamacion que ſe haze de ſangre peccante en quantidad, pueſta fuera de las venas; la qual

Porretico rum 3. Comen. 34.

11. Simpl. & 9. metho. c. 6.

13. Meth. cap. 1.

1 lib. pro. g. ſentent. 20.

qual ya hà perdido su propria naturaleza, porque segun Aristoteles, la sangre fuera de las venas no se puede conseruar, y assi dixo Hipocrates: Que quando sale fuera dellas luego se podrece, en el 6. de los Aforismos, sentencia 20. y en esta significacion se toma aqui. Difinele Galeno en el 13. Metho. c. 1. assi: Flegmon es apostema sanguineo, colorado, doloroso, con alguna durezo. Esta misma difinicion trae Paulo en su lib. 4. cap. 17. por aquella particula sanguineo se distingue de la erisipela, y de los demas apostemas. Por la otra que es colorado, se nos da a entender la causa de q̃ se haze el flegmon, que es la sangre, la qual de su naturaleza es colorada. Por la tercera particula, que es dolor, se distingue del edema y cõ esquirro, que nõ le tienen, y este dolor es pulsatiuo, y no se halla en todos los flemones, sino en los que son grandes, como se lee en el libro 2. del arte curatiua, ad Glauconẽ, cap. 2. y en el 2. libro de las partes enfermas capitulo 3. Que los que son pequeños no le tienen, o alomenos es poco, porque las arterias aun libremente se pueden dilatar; empero en los grandes, como las porosidades esten llenas de sangre, las partes similares estan muy tibantes, assi no pueden libremente dilatarse, y assi se haze aquel dolor pulsatiuo. Dizese este dolor pulsatiuo, porque se haze con latidos y pulsaciones. Puede tambien hazerse este dolor, como dize Galeno en el libro 1. de las causas de accidentes, capitulo sexto de la acrimonia de la sangre que alli se altera y podrece, de la qual la parte mas sutil passa en colera, y esta como sea acre y mordaz, con su acrimonia y mordazidad, punça la parte, y causa dolor. Hazese tambien del demasiado calor que ay alli, y tambien que la sangre que està alli haze tension y solucion de continuidad, que es la causa proxima del dolor, y este dolor vnas vezes es grande, otras vezes pequeño, segun la causa de que se haze en los grandes flegmones grande dolor en los pequeños pequeño se halla, y tambien quando el flegmon se haze en parte do ay grandes arterias es el dolor mayor, que de que se haze do son pequeñas, segun la experiencia nos lo muestra, y Galeno lo enseña. Aunque si la parte es de grande sentimiento, como es el ojo, el oido, aunque tenga las venas y arterias pequeñas, quando se inflama padece grandes è intolerables dolores, principalmente quando la tal inflamacion se haze de sangre biliosa. La quarta es dureza, o por mejor dezir, renitencia; que como se haga el flegmõ de sangre, la qual siempre tiene humedad, no puede hazer verdadera dureza, como se halla en el esquirro, sino tension, que nace de estar el cuero y musculos tibantes por la sangre que les està debaxo, y a esto llaman renitencia. Destos flegmones vnos ay verdaderos, otros no. Los verdaderos son los que se hazen de sangre pecante en quantidad, la qual sangre, aunque sea buena, empero encolarse y salir de las venas a las porosidades de la parte, se va alterando y mudando, y perdiendo su naturaleza y temperamento; y assi la causa conjunta que haze el flegmon, que es la sangre estrauessada, no es buena, ni puede dar nutrimento, aunque se buelua dentro las venas. Los no verdaderos de sangre mezclada, con otros humores se hazen; y assi como ella se puede mezclar con muchos, son tambien muchos ellos. Vno se dize Erisipelatoso, el qual se haze quando la sangre se mezcla con colera; otro Edematoso quando con flegma, y Esquirroso quando con humor melancolico.

De lo dicho facilmente se entienden las causas deste apostema, las quales son tres, externas, antecedentes y conjuntas. Las externas pueden ser muchas, como caidas, heridas, fracturas, exercicios inmoderados, mal regimiento, y otros semejantes que trae Galeno, aun-

3. libr. de hist. ani. c. 18. & 19.

Difinicion del fleg.

Libro de inequali intempe-rie, c. 3.

Las causas.

2. Artis curatiuæ ad Glau. cap. 1.

aunque es menester saber, que ninguna dellas puede hazer apostema ni enfermedad, sin que primero mueuan a las internas. Y assi el mal regimiento es causa del flegmon, porque el mucho comer y beuer, es causa que se engendre mas sangre de la que conuiene para la vida, la qual puede hazer flegmon. Las internas son dos, antecedentes, y conjuntas, la antecedente es la sangre redũdante en quantidad, q̃ acude a la parte calurosa, o dolorosa, como dize Guido. Para entender estas palabras hemos de saber què tres cosas son necessarias en los humores para que hagan sanidad. Cierta quantidad, cierta calidad y mixtion, pues aunque la sangre sea buena y familiar a nuestrò cuerpo mas que ninguno de los otros humores: empero desque peca en quantidad, tambien haze muchas enfermedades, como calenturas si se podrece en las venas grandes, segun se lee en el libro segundo de las diferencias de calenturas, capit. 12. Segundariamente ha de guardar la sangre su buen temperamento templado, que de que le pierde, como en los carbunco los vemos, y de que sale fuera de las venas haze muchos accidentes. Terceramenre ha de estar mezclada con los otros humores, porque desta manera cõstituya la masa sanguinaria; de manera, q̃ quando las partes robustas tienen mas sangre de la que han menester, como cosa que les enoja con su demasiada quantidad la procuran echar a las flacas, ora sean de su naturaleza flacas como las glandulas; ora por el sitio y lugar que tienen, como la cutis, ora por alguna ocasion, como el braço, pierna, pie, o otra parte, la qual aunque fue criada robusta por alguna ocasion, como por caida, herida, o otra enfermedad, se ha enflaquecido de tal manera que recibe los humores y excrementos que las otras partes le embian. Esta sangre que va fluyendo a la parte flegmonizada, se dize causa antecedente. Otras vezes la parte do se haze el flegmon la atrae, o porque tiene algun calor, o dolor, como dize Guido, y tomolo de Galeno, 13. Metho. cap. 3. Que el calor y dolor sean causas de atraccion en el segundo libro de las diferencias de calenturas se lee, y no hemos de pensar que el dolor atrayga, que el ninguna facultad atractiua tiene. Dizese ser causa de atrccion, porque buelue debil y flaca a la parte dolorosa, de tal manera que facilmente recibe los humores y excrementos que las otras partes le embian. La causa conjunta es la sangre que ya està fuera de los vasos, y puesta en las porosidades de la parte. Esta es la que haze la tension, renitencia y dolor.

Capite de flegmone.

Agens de causis flegmo.

No me deterne mucho en explicar los señales del flegmon, porque ya de la difinicion estan medio entendidos. Conocese por el tumor, calor, rubor, tension, pulsacion y retinencia. Primeramente por el tumor, porque la parte flegmonizàda de necessidad ha de estar mas alçada que quando estaua sana, como dize Galeno. Haze este tumor la sangre extrauassada que està en las porosidades, y la que està en las venas pequeñas de la misma parte. Segundariamente ay color, de tal manera, que al enfermo le parece que se està alli quemando, como dize el mismo en el libro segundo del arte curatiua ad Glaucon. cap. 1. y assi dixo Cornelio Calso: No tiene menos calor el que tiene flegmon en la parte enferma, que el que tiene calentura en todo el cuerpo. Terceramẽte ay rubor y encendimiento, porque la sangre de que se haze es colorada, es este rubor semejante al que solemos tener estando al fuego, el qual rubor vnas vezes es mas encendido que otras, lo qual prouiene de auer poca o mucha sangre extrauassada. Quartamente ay tension, la qual el mismo enfermo conoce; esta nace, por estar el cuero y fibras de los musculos tibantes por razon de la sangre demasiada que ay alli Quintamente

Los señales.

13. Metho. c. 1.

In Prohemio primi libri.

mente ay dolor pulsatiuo, y este señal es cierto y propio de los flegmones grandes, y assi dize Galeno: Vna de las mas ciertas señales dellos es la pulsacion, o dolor pulsatiuo, hazese por no poderse libremente dilatar las arterias. La renitencia se haze como la tension, porque igualmente la parte flegmonizada siente renitencia y tension, como en el segundo libro ad Glauc. cap. 1. podemos ver. Por estas señales conocemos en que tiempo está, porque si principian, en el principio estarà, si se aumentan, en el aumento, si estan en sumo, en el estado, si van afloxando, en la declinacion.

14. Methodi, c. 1.

Suele los flegmones, ansi como los demas apostemas, terminarse por vna de quatro maneras, por resolucion, quãdo insensiblemente por las porosidades del cuero la cousa conjunta se euacua, y esto por la mayor parte suele acaecer a los que son pequeños, ansi como a los q̃ son grandes por supuracion, que es la segunda terminacion, y esta se haze quando la sangre que en la parte está fuera de las venas, se recoge y se conuierte en materia. Terceramente se terminan por induracion, la qual es mala terminaciõ, y esto puede acaecer, o por el demasiado vso de los repelentes medicamẽtos, los quales con su frialdad han incrassado y endurecido la sangre. Y assi dize Galeno 9. methodi, cap. 15. quando en vna parte que tiene enfermedad caliente, se ponen medicamentos mas frios de lo que son menester, de necessidad se harà enfermedad fria, o porque el mismo fl gmon es hecho de sangre gruessa. Quartamente se suele terminar por corrupcion, y gangrena, y esta es la peor de todas, porque se priua la parte de la vida y facultades que tenia, y tambien esto puede venir por el demasiado vso de los frios medicamentos, que en el principio y aumento se han puesto, o porque ha cargado tanto la sangre a la parte que ha suffocado el calor natural della, como en su lugar diremos.

Curacion del Flegmon.

YA arriba he dicho, que para q̃ el Medico y Cirujano sea docto ha de saber las cosas vniuersales, y exercitarse en las particulares, y assi Guido siguiendo a Galeno en el 13. del Methodo, despues de auer traido la curacion vniuersal de los tumores, declara despues la particular, principiando del flegmon, y acabando en el esquirro. Lo mismo harè yo en este libro, y no tratarè aqui de la curacion del flegmon que se haze de causa externa, porque deste en el tratado de llagas se dirà, y tambien porque este facilmente se cura, sino del que se haze de causa interna.

Para curar methodicamente este flegmon, se han de hazer quatro cosas, segun Guido. La primera, ordenar la comida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera se cumple dando buen regimiento al enfermo en todas las cosas no naturales, y sus anexas. Esta intencion es comun y general a todas las enfermedades, las quales para auerse de curar se les ha de dar buen regimiento; y assi Galeno dize, que todos saben que en las enfermedades el principal fin de la curacion consiste en ordenar la comida al enfermo, por comida no solo entiende lo que se come y beue, empero todas las otras cosas no naturales, que como dize Hipocrates en el libro segundo de natura humana, muchas enfermedades, o del ayre externo, o de la demasiada comida se hazen. Debaxo de la comida tãbien entiende alli las demas cosas no naturales. Y assi cõuiene, que lo que ha de comer el enfermo decline a frialdad y sea facil de digerir. Terna tambien alguna humidad por-

Agnus de cura flegmo.

Libro de Facile parabilibus cap. 10.

porque esta tal comida es buena a los q̃ tienen calenturas, como dize Hipocrates, y serà buena para los q̃ tienen flegmones, pues en ellos tambien se halla calor fuera de natura, y por tanto comerà el enfermo carne, o pollo con borrajas, o farro. La cena seran algunas chicorias cozidas, calabaçate, o raizes de lengua de buey confitadas; y si està muy flaco bien se le podra añadir alguna yema de hueuo, la beuida serà agua, principalmente si tiene calentura, y sino bien podra beuer vino, con tal que sea muy aguado. El ayre del aposento estarà fresco, y assi si es Verano regarle hemos cõ agua y vinagre, y mandaremos echar algunas cosas frescas, como rosas, cañas, y otras semejantes, como manda Galeno 9. Method. capit. 14. El sueño sera moderado, porque el demasiado quema los humores, y hinche el cerebro de humidades. Tambien conuiene que la parte enferma esté quieta sin hazer exercicio, y si es pie, o pierna, que estè alta, y si braço, sobre el pecho, y esta quietud para curar importa mucho, como Galeno nos dize 13. Methodi, capit. sexto. Las passiones del anima se han de quitar, porque alteran mucho la sangre y humores. El vientre conuiene que vaya laxo, y que cada dia haga su camara, y sino darlehan su melecina de las que hemos dicho arriba.

1. lib. Aphorism. sent. 6.

La segunda intencion es euacuar la causa antecedente, y para hazer esto cõuiene saber, que el flegmon en el principio y aumento, en parte està hecho, y en parte se haze. Para lo que se haze es buena la sangria, porque con ella euacuamos la sangre que acude a la parte, lo qual haziendo muchas vezes somos causa que se cure, y no passe mas adelante, y es tan necessaria, que manda Galeno que la hagamos, aunque el cuerpo no este pletorico, solo para reuellir y euacuar lo que a la parte acude. No hablo de los que se hazen por causa externa, sino por interna. Podemos tambien euacuar, y deuertirla con otros remedios. Como cõ fricaciones, ligaturas, baños, ventosas; empero estos son ligeros remedios, y por si no son bastantes para curar el flegmon, si ya no van acõpañados con la sangria. Y para que bien y como conuiene se haga, hemos de considerar dos cosas, que son las fuerças del enfermo, y la grandeza de la enfermedad, y con razon, porque para que se haga bien la sangria, son menester dos cosas, enfermedad que la pida, y fuerças que la puedan tolerar. Y si vna dellas falta no se puede hazer, y quanto mayor fuere el flegmon mas doloroso y con mayor calentura, mas vezes y mas copia de sangre hemos de sacar de vna vez, y aun algunas vezes ha de ser tan copiosa, que por razon della se desmaye el enfermo, como dize Galeno en el primero de los Aforismos, Comentario veinte y tres. Empero todo esto se entiende pudiendo las fuerças del enfermo tolerarla, q̃ sino, sacaremos poca sangre de vna vez, y aun tan flacas pueden estar que no sangraremos. Y esta sangria, como se haga para diuertir la sangre q̃ a la parte acude, cierto es que se ha de hazer de la parte contraria, y de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, Y assi si està el flegmon en la parte derecha de la cara, de la cefalia derecha, si en la pierna, o pie derecho de la basilica derecha, y si en la izquierda, de la izquierda. El tiempo conuiniente para auer de sangrar, es quando huuiere ocasion, y estuuiere hecha la coccion del estomago, porque de otra manera la sangria seria causa que se entrassen muchas crudidades en las venas. Y ansi Galeno quiere que si los que tienen calenturas, o otras enfermedades, tienen crudidades en el estomago, no hagamos la sangria hasta que estas estẽ cozidas, o euacuadas, porque de otra manera, seguirsehã muchos daños. Tambien serà biẽ que procuremos, que antes de sangrar al enfermo aya hecho camara, porque vaziando las venas

Segunda intencion curatiua.

13. Metho. c. 6. & 9.

11. Metho. c. 14.

venas de la sangre redundante, y de los malos humores no se hinchan por otra parte de excrementos. La purga en el principio del flegmon no es necessaria, porque el flegmon se haze de sangre, y no ay ninguna medicina que le purgue aldemenos nosotros no la conocemos, porque aunque es verdad, que a caso en algun tiempo fue hallada, caro le costò aquien la hallò, que fue vn labrador, como dize Galeno, al qual determinò la justicia quitar la vida. Y porq̃ por el camino no enseñase la dicha yerua quando le lleuauan al suplicio (si por suerte la auia) le taparon los ojos para que no la pudiesse ver. De manera, que como solo este hombre conociesse la yerua q̃ purgaua y atrahia la sangre, muerto el, murio tambien la cognicion della. Y cierto con razon, porque si tal huuiesse, no se debria vsar, porque seria veneno, y purgando la sangre se moriria el enfermo, assi como en las demasiadas purgaciones acontece. Y mas que para purgar es menester primero preparar los humores, para lo qual no da lugar el flegmon quando està en el principio. La tercera intencion es quitar la causa conjunta, que es el humor que està puesto en las porosidades de la parte flegmonizada. Esta causa conjunta se quita con dos generos de remedio, vnos repercusiuos, y otros resolutiuos, como dize Galeno. Siruen tambien los repercusiuos para prohibir que no acuda mas abundancia de sangre a la parte, y aun porcion de la que està extrauassada hazen entrar por las venas que auia fluido àzia dentro. Y para que sepamos methodicamente vsar destos remedios, cōuiene saber, que el flegmon, assi como las demas enfermedades tiene quatro tiempos, principio, aumento, estado y declinacion. Conocense estos tiempos por los señales que arriba hemos traido. En el principio manda Galeno que se ayan de poner repercusiuos medicamentos, lo mismo dize Paulo en el libro quarto, cap. 17. Aqui con justa razō podria preguntar alguno, porque en el principo del flegmon no se ponen resolutiuos medicamentos, assi como en el aumento, pues que ay tambien humor extrauassado para resoluer? A esto digo, que la intencion del Medico, o Cirujano no es mas de prohibir q̃ no acuda la sangre, porque no se suffoque el calor natural, y como esto hagā los repercusiuos con su frialdad, por esso se ponē ellos solos. Que aunque es verdad que ay humor extrauassado, empero es poco en respeto del que acude y se extrauassa. Y tambien que si se pusiessen llamarian con su calor mas humor, y aumētarian la inflamacion. Son las medicinas repercusiuas de temperamento frias, como dizē los Griegos, y Galeno. Y como ay dos maneras dellas, vnas frias y humedas, como es el çumo de la lechuga, otras frias y secas, como es el çumo de llanten, el de la yerua mora, el de nenufar, y otros muchos, no vsaremos de las humedas, sino de las secas. La razon es, porque repercuten con dos calidades, que son la frialdad y sequedad, la qual sequedad apretando la parte y cōstriñendola, prohibe que no acudan los humores, ni aun ella los reciba. Y tambien que los repelentes que son frios y secos, fuera que repercuten con su frialdad, confortā el calor natural de la parte, y por esso los alaba mucho Galeno para el principio de las inflamaciones, como podemos ver 11. Methodi, capitulo 15. Tambien que en el flegmon ay intemperie caliente y humida, y con los medicamentos frios contemperamos el demasiado calor, con la facultad seca corregimos la humedad, y aprietāse las porosidades donde el humor se recogia. Entre los medicamentos que son buenos para el principio del flegmon, el primer lugar tiene el Oxicrato, al qual los Latinos llaman Posca, q̃ no es otra cosa sino agua y vinagre, en forma que se pueda beuer, como manda Galeno. Que si pone-

Libro de Medicinas purgātibus.

13. Meth. capit 6. & libro de optima secta ad trasibu-ū cap. 49. Principio.

Libr. Troxime cita to, cap. 50.

Quaesitum.

Solutio.

5. simpl. cap. 17.

2.lib. Artis curat. ad Glau. cap.2.

ponemos mucho vinagre,no solo no curaremos el flegmon,mas aun le aumentaremos, porque las cosas acres qual es el,aumentan las inflamaciones,como el mismo dize en el libro sexto de la composicion de los medicamentos per locos, capitulo tercero, y en el onzeno del Methodo, capitulo 19. que el vinagre sea acre,y quanto mas viejo mas:en el libro 3.per genera,capit. 5. y en el 6. capit. 2. y en el lib. 1. de los simples, cap. 19. se lee. Para lo mismo aprouecha el emplastro que se haze de la siempre viua, con arina de ceuada, y agua del rio. Auicena pone este çumo de siempre viua media libra, viuo austero drach. vj. arina de ceuada la que fuere menester para hazer este emplastro. Galeno en el segundo libro ad Glauconem, vsa este siẽpre viua, cortezas de granada y çumaque, todo cozido en vino austro, hasta que se haga como linimiento. Tambien alaba el mismo para los flegmones, vn medicamento que agora no le tenemos en vso, no porq̃ no sea bueno, sino porq̃ nos contentamos con saber vno, o dos remedios, con los quales sino curamos no sabemos passar a otros, y assi permite Dios muchas vezes, que las personas idiotas nos quiten el pan de las manos. No solo Galeno, mas aun Hipocrates vsaua del en las fracturas, para prohibir q̃ los flegmones hechos no passen mas adelante, y los que aun no lo estan no se hagan. Este se haze de onças iiij. d̃ azeite rosado onfancino, y onça j. de cera blanca, puesto esto en va olla de vidrio, y aquella dẽtro de otra q̃ tẽga agua, y puesta la olla a fuego mãso, dexaremos q̃ la cera se derrita, y mezclada con el azeite, y luego serà vaziado todo en vn almirez, y sera traido al rededor fuertemẽte, y poco a poco le iremos echando agua frigidissima, tanta quanta viéremos que es menester, hasta que tome forma clara de linimiento, y quando vsaremos del, estarà frio; y si sobre esto se añade pez, será mejor, que con ella y sin

1. De Fracturis sent. 21. & 3. sen. 23.

ella le hallamos en Hipocrates y Galeno hecho. Aqui se notarà, que aũque ay algunos azeites frios y secos, qual es el onfancino, el violado, el de ninfea, y de adormideras, empero no los vsaremos solos, porque son crassos y vntuosos, y las cosas que son tales, aumentan mucho las inflamaciones, como dize Hipocrates en el libro de affectionibus. Tambiẽ es menester saber, que siempre que se pusieren estas medicinas en el principio del flegmon se pondran frias.

Aumento.

En el aumento se pondran medicamentos que tengan facultad de repercutir y resoluer los repercusiuos, para prohibir que no acuda mas humor; los resolutiuos para euacuar lo contenido en la parte, y porque es mas lo que fluye, que no lo que ha fluido, se pondran dos partes de repelentes, y vna de resolutiuos. Y assi como los repelentes han de ser frios y secos, los resolutiuos calientes, y de partes sutiles. Primeramente calientes, porque solo el calor es el que atenua, y conuierte en vapores el humor contenido en la parte de sustancia tenue, porque no cierren las porosidades por do el humor ha de salir. Y como de los resolutiuos aya dos maneras, vnos fuertes, como el azeite de ruda, de laurel, de lirio, y otros muchos, otros benignos, como el de mançanilla, el de alegria, y otros semejantes. En la cura del flegmon vsaremos destos, y no de aquellos, entre los remedios conuinientes: en el aumento es mas comun el azeite rosado, porque moderadamente y sin alteracion notable resuelue y repercute, como claramente leemos en Galeno, y no solo en los de los braços y piernas, mas aun en los que se hazen sobre las membranas del cerebro, y aun para prohibir que no se hagan (como acontẽce en muchas llagas penetrantes de cabeça) le podemos poner, segun Galeno nos dize, en el libro 2. de la composiciõ de los medicamentos, secundum locos, cap. 1. tratando del dolor de cabeça, que

3. Libro simp. cap. 17. in principio.

se

se haze por caida, o herida; dà la causa mas adelante, diziendo, que se puede vsar, porque tiene facultad de repercutir, de resoluer, y de mitigar algũ dolor si ay, para lo mismo vale este emplastro. Tomareis maluas p.ij. cozerseha bien, y picarsehan, y con arina de ceuada, dos yemas de hueuo y azeite rosado, se harà emplastro. El linimiento, que se haze de azeite rosado, enxundia de anade, y agua rosada es bueno. Aqui conuiene notar, que el azeite rosado que se ha de poner en el aumento del flegmon, no ha de ser de muchos años, porque el tal poca facultad tendra de repercutir, que las cosas aromaticas qual es la rosa, con el tiempo pierden mucho de su facultad. Tambien, que los azeites, con el tiempo se hazen rancios, y entonces solo terdran facultad de resoluer, como dize Galeno en el libro segundo de los simples, y en el segundo libro de la composicion secundum locos, capitulo segundo, de do lo tomò Siluio. Tambien conuiene notar, que los medicamentos que se ponen en el aumento, no se han de mudar tan amenudo como los del principio; porque detuuiendose, y secandose en la parte, mejor resolueran lo que està alli contenido.

Nota.

Libro 3. Agens de oleis.

Estado.

En el estado, a vna boca todos los Doctores dizen, que se han de poner iguales partes de repercusiuos, y resolutiuos; la razon que dan, es porque tanto es lo que fluye, como lo que ha fluydo, y por esso tanto se han de poner de vnos como de otros. Si esto se entiende del estado de fluxion, como creo que lo entienden, verdad dizen; que quando ella està en su estado, tanto es lo q̃ fluye como lo que ha fluydo. Empero si entienden el estado vniuersal del flegmon, mal hazen de poner repercusiuos, porq̃ con la frialdad dellos cerramos los poros de la parte por donde el humor se auia de resoluer, y le incrassamos de tal manera, que no se podra resoluer. Y si le auia de determinar por supuracion, ellos siendo frios lo impiden, enflaqueciendo al calor natural, incrassando, como està dicho, al humor, impidiendo la coccion, la qual se haze en el estado vniuersal, no solo del flegmon, mas aun de las demas enfermedades, como dize Galeno, a lo que dizen que entonces fluye el humor tanto como ha fluydo, es falso, y fuera de razon, porque si entonces fluyesse, no veen que no estarian los accidentes en sumo, como dize Guido, y otros muchos, sino que se irian aumentando, por razon de lo que fluye, el tumor, el dolor, el calor, el color rubicundo, y la tension, lo qual es falso. Luego entonces no fluye, o alomenos es muy poco, de tal manera que no pide curacion. Por lo qual digo, que en el estado vniuersal del flegmon, quando ya el humor se cueze, y conuierte en materia, no se han de poner repelentes (que el pus, o materia que se principia a hazer en el aumento, en el estado se acaba de cozer) pues quando por resolucion no se han de poner repelentes, sino resolutiuos, y supurantes quando se conuierte en materia, que desta manera ayudaremos a naturaleza, y la enfermedad mas presto se curarà. Quando se determina por induracion, o gangrena; cierto es que no conuiene. Y si alguno preguntare, quando es el estado vniuersal de la fluxion? Digo que en medio del aumento vniuersal. En este tiẽpo se han de poner iguales partes de repercusiuos, y resolutiuos, quales son estos que se siguen. Tomareis de migaja de pan de trigo libra j. estè puesta por espacio de vna hora en agua hiruiente, despues serà exprimida, y mezclada con tres onças de miel de romero. Este remedio es de Galeno. Tambien es bueno otro emplastro que se haze de maluas cozidas, y con la migaja de pan, que aya estado en agua caliente a remojo vna hora, y con azeite rosado sera mezclado. Auicena, como dize Guido, vsa del basilicõ y diaquilon

3. Libro. de Crisibus.c.6.

Interrogatio solutio.

3. Meth. cap.15.

Capit.de flegmo.

mez-

mezclados, el qual remedio, para quãdo se termina por supuracion es bueno. Empero quando se resuelue no, porq̃ atapa las porosidades. El azeite violado, y el de mançanilla igualmẽte mezclados, son tãbien buenos. En la declinacion se põdrã solos resolutiuos, y para esto es bueno el azeite de mançanilla, porq̃ resuelue sin atracciõ, y mitiga el dolor si le ay. Para lo mismo aprouecha el de eneldo de alegria, y açucena. Podemos tãbiẽ poner este emplastro: Toma poluos de alholuas onça media simiẽte de aneldo y de mançanilla aña. drach. j. raizes de lirio onça media sea todo en vino cozido, y con el fomentaremos la parte. Lo mismo podemos hazer, fomentando con la decoccion de la mançanilla, y poluos de linaça, de corona de Rey, o tomando desta decocciõ la q̃ nos pareciere, y con ha rina de hauas haremos emplastro. Este orden de curar se ha de guardar quando se termina por resolucio, q̃de q̃ se viene a supurar, ayudaremos a naturaleza con medicamentos supurantes. Aqui hemos de saber, que la generaciõ de la materia es obra de naturaleza, ella es la q̃ en las llagas con deperdicion de sustancia, y en los abscessos, engendra en los vnos carne, y en los otros materia, como dize Galeno. Hã de ser estos supurãtes moderadamẽte calientes y humedos, o por mejor dezir, han de tener vn calor semejãte al de la parte do los ponemos. Y para los flegmones q̃ por supuraciõ se terminan, alaba Alexandro Traliano la fomentacion q̃ se haze con agua y arrope biẽ caliente. Y si quisieremos hazer emplastro, añadiremos harina de trigo, la qual, como dize Gal. 2. lib. ad Glauc. es muy supuratiua. El triafarmaco que vsamos de la sobre dicha harina, agua y azeite es bueno, y si añadieremos çafran es mejor, y si esto no quisieremos, podemos vsar de los q̃ traemos en los abscessos. Engẽdrada la materia, procuremos de resoluerla, como alli diximos, y sino podemos, vsaremos de obra de manos,

Nota.

5. Libro simp. c. 9.

Libro 8. cap. 7.

Cap. 7.

la qual con cauterios actuales, o potenciales, o cõ lanceta podemos hazer por incision; sacaremos la materia si es mucha, en muchaa vezes, y si poca, de vna vez. Y en hazer la obra gardaremos los siete casos, que en los abscessos diximos sacada la materia, lo que queda se curarà, como alli fue dicho, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

La quarta cosa que se ha de hazer es, corregir los accidentes, los quales no solo en los flegmones, mas aun en otras enfermedades, suelen tener grandes, q̃ somos algunas vezes forçados a dexar la cura de la enfermedad, por corregillos. Los accidentes que sobreuienen a los flegmones, son quatro, segun se saca de Guido a la fin deste capitulo, que son, dolor retornamiento del humor àzia dentro, dureza, y estiomenos de la parte. De cada vno por su orden disputaremos por ser negocio que importa.

1. Intencion.

El dolor es vn sentido triste, el qual se haze quando las partes violentamente se mudan del habito natural al preternatural, o por mejor dezir, entonces se haze el dolor, quando los cuerpos, o la parte dolorosa violentamente se muda, de la sanidad a la enfermeda. De do entendemos, que todo dolor es accidente preternatural, aunque no todo accidente es dolor. Dizese el dolor mutacion violenta, porque las mutaciones y alteraciones que se hazen poco a poco en nuestros cuerpos, no causan dolor. De aqui es, que a los heticos, aunque se les van de cada dia alterando las partes solidas, y cosumiendo el humor radical dellas, no sienten ningun dolor ni pesadumbre, ni aun la calentura que tienen, que si les preguntamos que sienten, dizen que nada, y si les dezimos que como les va de calentura, responden que parece que no tienen. Ni mas ni menos, quando alguno tiene calor, se pone a la sombra, o el que tiene frio al sol, ningun dolor siente, porque se va alterando y escalentando poco a

Como se corrige el dolor. Primer accidente.

poco, y las tales alteraciones no causan dolor, sino las que son violentas y repentinas, como dize Hipocrates y Galeno en el libro 1. de las causas de los accidentes, cap. 6. Es el dolor insigne enfermedad de las partes que tienen sentido, que las que carecen del, como los huessos, y cartilagines, aunque se alteren y tengã soluciones de continuidad, no sienten dolor. Y assi dixo el mismo, que para el dolor dos cosas se requierẽ, alteracion y sentimiento. La causa proxima del dolor, es la solucion de continuidad, las quatro intemperies son causas remotas, las quales hazen dolor, porque hazen solucion de continuidad. Y como esta sea en dos maneras, vna que se haze, y otra que està hecha, la que està hecha no haze dolor, sino la que se haze. Y assi dixo Hipocrates en el libro citado, y Galeno en el libro primero de las causas de los accidentes, que los dolores se hazen mientras se corrompe nuestra naturaleza, que de que està corrompida no ay dolor. Aqui podria dezir alguno, que esto es falso, porque a los apostemas, llagas y vlceras hechas, vemos que cada dia sobreuienen grandes, e intolerables dolores; luego los tales hazense por razon de la solucion de continuidad hecha? Responde Galeno, que el tal dolor se haze, por la solucion hecha, sino por la que se va haziendo de nueuo, por causa de algunos humores malignos y pecantes en quantidad, o en praua calidad que a la parte acuden, los quales de nueuo hazen (aunque nosotros no veamos) solucion de continuidad, y esta es la que es causa del dolor. De aqui entendemos, que quando a estas enfermedades les sobreuiene dolor, que acude a ellas fluxion de humor, y que poco conuiene poner medicamentos locales, sino quitamos la causa que le haze. Pues quando en el flegmon ay gran dolor, de tal manera, que enflaquece las fuerças del enfermo, con toda diligencia se ha de mitigar, porque

Libro de flatibus.

Lib. 1. de elementis.

Argumẽto.

Solut. Galeni primi de causis simpl. c. 6.

no ay cosa que mas haga aumentar las fluxiones que el como dize Galeno. Y para hazer esto, conuiene considerar la causa que le haze, q̃ si viene de humor que acude a la parte, euacuandole con sangrias y ventosas se mitigarà. Y si de alguna intemperie muy caliente, la qual estendiendo la parte demasiadamente, haze solucion de continuidad, y por cõsiguiente dolor, con lienços mojados en agua rosada, de plantaina, de verdolagas, o nenufar, le mitigaremos. En el flegmon el dolor suele sobreuenir de la demasiada abundancia, y fluxion de sangre que a la parte acude, y assi se mitiga, quitando su causa con sangria, y esta se harà las vezes que vieremos ser menester, y las fuerças del enfermo pudieren tolerar, como està dicho arriba. Los medicamentos locales, que para mitigar el dolor se suelen poner, son los que llama Galeno Anodinos, los quales han de ser moderadamente calientes, en el primer grado, y de partes sutiles, como es la mançanilla, la simiente de linon, la alegria, y los azeites dellos. Aprouecha tambien este remedio: Tomareis harina de ceuada, onças iiij. leche lib. j. cozeran estas dos cosas hasta q̃ se espessen vn poco, despues se quitaran del fuego, y añadiremos dos hiemas de hueuos, dos onças de bauaças de çaragatona, azeite de mançanilla onça media çafran escrupula medio sea todo biẽ incorporado. Gal. dize, q̃ el azeite muy añejo, mezclado con vnto sin sal, es muy mitigatiuo de dolor, porq̃ quita bien la causa q̃ le haze, y si le añadiremos como dize Alcaçar, azeite rosado, y vn poquito đ çafrã serà mejor. Empero quãdo el dolor es vehemẽtissimo y intolerable, đ tal manera, q̃ corre peligro el enfermo sino le mitigamos, entõces passaremos a otros remedios mas fuertes y vehemẽtes, a los quales los Doctores llaman narcoticos, o estupefaciẽtes, los quales no son anodinos, ni quitan la causa del dolor, sino q̃ si le mitigan, es, porq̃ adormecen el sentimien-

5. Meth. cap. 4.

5. Libro simp. c. 19.

1. Libro per genera. cap. 4.

timiẽto de la parte, el qual como hemos dicho, es menester para q̃ se siẽta el dolor. Son las medecinas narcoticas frias, y no como quiera, sino en el quarto grado, estas son en dos maneras; vnas frias y humedas, como es la hoja de la mãdragora; otras frias y secas, como la corteza de la misma mãdragora, el opio, y otras semejantes. Y quando huuieremos de vsar de narcoticos, tomaremos los frios y secos, y no los frios y humedos, principalmente si se han de tomar por la boca: la causa es, porque los humedos, cõ su grãde frialdad y demasiada humedad suffocã el calor natural muy presto; aunq̃ si se han de poner en las partes de afuera, bien podemos vsar dellos. Y assi vemos q̃ Guido, para mitigar estos dolorer vsa de las hojas del veleño. Pues quãdo el dolor, con los anodinos dichos no le hemos podido mitigar, antes biẽ se es aumẽtado mucho, en tal caso vsaremos, como hemos dicho, de los narcoticos; qual es el zumo del veleño, de adormideras, o opio, las mucilagines de la çaragatona mezcladas cõ opio son muy buenas; las hojas del veleño cozidas en el rescaldo y picadas con vnto de puerco fresco, dize Guido q̃ es muy bueno para mitigar el dolor de las inflamaciones. El qual remedio no es de Guido; sino de Teodorico, q̃ manda q̃ no solo las hojas, mas aũ toda la raiz del veleño cõ hojas y todo, y quiere q̃ se enbueluã en estopa, o liẽço mojado en agua, y q̃ se põgã en el rescaldo, y despues de cosidas se piq̃n con vnto sin sal, y calientes, se põgan en la parte, q̃ es remedio muy mitigatiuo de dolor, y aun si el apostema se ha de terminar por supuracion, le ayuda. Este linimiẽto es bueno: Tomareis azeite de adormideras onç.j. opio. grana. vij. vnto de puerco sin sal, onça media sea todo mezclado, y cõ ello vntaremos la parte, mitigado el dolor; acordarnoshemos del daño q̃ han hecho, con su demasiada frialdad los narcoticos. Y assi fomẽtaremos con alguna cosa moderadamente caliente, qual es el agua de hinojo, o cõ el azeite de eneldo, o de mançanilla.

El segundo accidente que suele sobreuenir al flegmon, es retornàmiento de la sangre que le haze a las partes de adentro. Este accidente es malo, en quanto señal, y en quanto causa. En quanto señal, porque no solo el flegmon, mas aun los demas apostemas, es mala señal quando retroceden, y se bueluen adentro, segun dize Galeno, y la experiencia lo enseña, porque los tales indican dos cosas, flaqueza grande de naturaleza, que no puede echar el humor àzia fuera por ser mucho, o por tener praua calidad. En este caso hemos de procurar con toda diligencia sacar el humor àzia fuera, dando ventosas a la parte enferma, las quales han de ser grandes, y tener la boca ancha, porque estas hazen mayor attraccion. Vsaremos tambien algunos emplastros atractiuos, hechos de raizes de lirio, de ojas de mostaza, de ajos y cebollas.

2. Accidente.

6. Apho. sent. 25.

El tercer accidente es la dureza, suele pararse dura la parte flegmonizada; o por culpa del humor, como quando se haze de sangre gruessa y melancolica; o por auer puesto medicamentos resolutiuos, o repercutiuos mas tiempo, o mas fuertes de lo que es menester, porque con los vnos resoluemos la parte sutil del humor, y la mas gruessa queda endurecida, y con la frialdad de los otros le incrassamos demasiadamente. Pues en tal caso vsaremos de los emolientes, los quales moderadamente son calientes y humedos, y con ellos mollificamos y resoluemos. Deste genero son las enxundias de gallina, y ansaron; la de buytre, el galbano, bdelio, amonico, opopponaco y otros muchos, assi simples, como compuestos.

3. Accidente.

El quarto accidente es corrupcion, o mortificacion de la parte, quando la parte flegmonizada se viene a corromper

4. Accidente.

per y gangrenar, mal señal es, porque totalmente se muere el calor natural, y corrompe la parte; puedese hazer esto, o por culpa del Cirujano, que ha puesto medicamentos mas frios de lo que eran menester, o mas tiempo de lo que conuiene, con la frialdad de los quales ha suffocado el calor natural. Puedese tambien hazer por culpa del humor, quando ha acudido en tanta quantidad, que ha suffocado el calor natural de la parte; pues en tal caso escharificaremos bien todo lo que se va corrompiendo, como dize Guido, despues lauaremos cō agua sal, que es dessecatiua, y preserua de putrefaccion la parte, y encima pondremos el emplastro hecho de harina de ceuada, con el oximiel, segun largamente en el capitulo del estiomeno diremos.

Del diuiesso, Capitulo IX.

In sua glos. super carbunculum.

NO solo Falco, empero Iouberto en sus anotaciones, sobre el carbunculo, y otros muchos Doctores, aduierten muy bien, que ay dos maneras de pustulas, vnas sanguineas, y otras colericas, entre las quales ay esta diferencia, que las sanguineas se engendran de sangre adusta y muy hiruiente. Y las coleras de colera adusta, y por esso en estas siempre se halla vna virulencia maligna. Desta diferencia nace otra, y es, que las sanguineas quando se muestran, traen eschara, la qual no es otra cosa sino cuero y carne quemada, semejante a la que suelen hazer los cauterios actuales, empero las colericas ninguna eschara traen. Esto prouiene, porque las sanguineas se hazen de sangre gruessa y hiruiente, como està dicho. La qual no puede penetrar el cuero, antes bien en el por ser gruessa se detiene, y con su grande heruor y adustion quema el cuero y la carne. Y esta carne y cuero

Que cosa es eschara.

quemado, es la eschara que hemos dicho. Son estas pustulas sanguineas, el carbunculo, pruna, y fuego persico. Las colericas son el herpes, formica, y otras muchas que despues diremos, estas porque se hazen de colera adusta, la qual de su naturaleza es ligera y sutil, sube facilmente encima el cuero no verdadero, y alli puesta con su acrimonia le va vlcerando, no hazen eschara, porque no se queda en la carne, ni cuero verdadero, sino que poco a poco se resuelue, y no quedandose, no se quema, como en las sanguineas.

Desto que esta dicho colige bien Guido, que el diuiesso aunque se haga de sangre, y se reduzga al flegmon. Empero no se dirà pustula sanguinea, porque no haze eschara, que es lo mismo que si dixesse; el diuiesso no haze eschara, porque la sangre de que se engendra, no es tan hiruiente que pueda quemar el cuero, ni la carne. Dizese por otro nombre el diuiesso floronco, y en Latin furunculus, como vemos en Galeno, Hipocrates en el libro segundo de las enfermedades vulgares, en la parte segunda, le llama en Griego dothien, puedese hazer, no solo en los braços y piernas, como algunos pensaron, mas aun en todas las partes del cuerpo, difinele Galeno desta manera: Diuiesso es vn tumor pequeño duro, en la figura agudo, con inflamacion y dolor. De los quales, como leemos en el mismo capitulo, ay dos diferencias; vnos superficiales, y estos son mas faciles de curar, y dan menos pesadumbre al enfermo; otros profundos y muy arraygados, no solo en la carne, mas aun en los neruios y tendones. Y estos tales son peores de curar, y traen malos accidentes, como vascas, dolores y calenturas. Esta misma diferencia trae Paulo libro 4. capitulo veinte y tres.

2. Libro Method. cap. 2.

Libro 5. de medicament. compo. per locos cap. 7.

La causa del diuiesso, assi como de los demas apostemas pueden ser tres, externas, antecedentes y conjuntas.

Las

Las externas son, andar demasiado, comer mucha leche, beuer demasiado, vino gruesso, y aun el yr demasiadamente al baño, o detenerse mucho en el, como dize Hipocrates. Las internas son dos, antecedentes, y conjuntas. La antecedēte es la sangre gruessa, q̄ en el cuerpo se halla, la qual puede redundar en las mugeres, o por auerseles alçado su purgacion, o por otra causa. Y en los hombres, por alguna alteracion, enojo y exercicio demasiado, y muchas vezes acaece los que toman alteraciones sino se sangran, venirse despues a henchir de diuiessos. La causa conjunta serà aquella misma sangre extrauessada, y puesta en las porosidades.

Libro de vsu liquidorum.

La curacion.

Para curar bien los diuiessos, conuiene que el enfermo tenga buen regimiento en el comer y beuer, y que se euacue la causa antecedente, principalmente si son muchos, o estan profundos, porque si son superficiales, y no mas de vno, o dos con vn pegado de media confeccion, o diaquilon se suelen curar. En los profundos, o quando son muchos, se ha de sangrar de la basilica, de la misma parte de la vena que vieremos tener rectitud con la parte enferma. Y en estos tales es bien vsar medicamentos repercusiuos, en el principio (principalmente si son dolorosos) y no fuertes, sino benignos, como dize Galeno, y para esto es buena la leche de muger, con vnas gotas de vinagre mezclado, aunque mejor es el azeite rosado, con la yema y clara de hueuo mezclado todo. Con el qual no solo mitigamos el dolor, mas aun lo supuramos; Galeno en el tercero libro de las naturales facultades, capitulo septimo, y en el decimo de los simples tratando de la saliua dize: Que el trigo mascado, y puesto con el calor que saca de la boca, sobre el diuiesso le supura bien, porque el trigo es moderadamente caliente y humedo, y tiene sustancia emplastica, y la saliua es algun tanto dessecatiua. Para lo mismo aprouecha el diaquilon encorporado con enxundia de gallina. La mixtura de la yema de hueuo, leuadura, azeite rosado, y açafran, les madura tambien. Ioannes de Vigo tratando del floronco, que es lo mismo que el diuiesso, en la segunda parte de su cirugia dize: Que el trigo cozido en agua juntamente con raizes de açucena, y hojas de maluas, y despues picado todo muy bien con enxundia de puerco, que es vnto de puerco sin sal, haràse emplastro, del qual se pondra, porque es muy supuratiuo medicamento. Si caso fuere que se haze de sangre gruessa y melancolica, y con los sobredichos remedios no lo podemos madurar, pondremos este que se sigue: Tomareis hojas de maluas y violetas, aña. m. j. raizes de açucena onças iij. seis higos negros, cuezasse todo y majasse, y añadiremos harina de trigo onças ij. vnto sin sal onças ij. y media manteca fresca onças ij. dos yemas de hueuo, azeite rozado, y vn poco açafran, todo bien incorporado, sea hecho emplastro, del qual caliente, se pondra despues de maduro, sino se abre, con lanceta le abriremos, y con miel cruda, o mezclada con poluos de sarcocola le mundificaremos. Y aun si fuere menester poner el mundificatiuo de apio lo haremos, y con vn pegado de diapalma, o de centura le acabaremos de curar.

5. lib. per locos, c. 7.

Del carbunculo. Capitulo X.

EL carbunculo es vno de los grandes y malignos apostemas que al cuerpo humano pueden sobreuenir, y q̄ trae muchos y muy malignos accidentes, cō los quales suele matar a muchos. Aqui conuiene saber, que los Arabes amigos de nouedades y de muchos nombres, distinguen el Antrax del carbunculo, diziendo; que el Antrax es mas maligno; y vie-

y viene con mas venenosidad y malicia que el carbunculo. Y assi Rasis siguiendo en esto a Auicena, trata primero del fuego persico, que acerca dellos es el carbũculo que del antrax. Todos estos se engañan, porque a la verdad, y segun los Griegos, estas dos enfermedades no se distinguen segun la essencia, sino segũ mas y menos, y assi el mismo carbunculo se dirà Antrax quando es malignado, y viene con malos accidentes. Empero la razon de mas y menos no varia la naturaleza, ni distingue la essencia de las cosas entre si, como dizen los Filosofos, y deste parecer es tambien Cornelio Celso, Paulo, Aecio, y otros muchos a los quales sigo yo. Dizen al carbunculo algunos pruna, y fuego persico. Galeno le dize carbo en Latin, y en Griego antrax, de lo entendemos antrax y carbunculo ser vna misma cosa, como està dicho. Difinele el mismo en el libro sexto de los Afotismos, comentario 45. assi carbunculo es vna vlcera cõ eschara, y grande inflamacion al rededor della. Dizese vlcera, porque quitada la eschara, queda vna vlcera maligna y putrida. Dizese con eschara, porque es pustula sanguinea, como en el capitulo passado diximos, con inflamacion; porque se haze de sangre hiruiente, y calidissima, y aun por razon desta inflamacion se cuenta el carbunculo entre los apostemas. El modo como se haze es este: al principio se siente, como dize Galeno, vna começon que combida a rascar, y alli luego se muestra vna pustula, vnas vezes negra, otras cenizienta; con gran inflamacion al rededor, con vn color no perfetamente colorado, sino declinante a escuro. De lo dicho colegimos, que en el carbunculo ay eschara y pustula, qual destas dos aparezca primero, no ay certinidad, porque si es malignado, y pestilencial, primero aparece la eschara que la pustula, como cuenta Galeno, que acontecio en la pestilencia que huuo en Asia en la ciudad de Cranon, en la qual los carbunculos no trahian pustulas, sino luego aparecia la eschara, y por esto eran tan malignos que pocos escaparon con la vida dellos, segun en Galeno, en el libro segundo de las Epidemias podemos leer. Empero sin eschara ninguno puede auer, como el mismo dize, porque todos traen tan gran adustion que queman el cuero, o la carne, los que comunmente se suelen hazer, con pustula y eschara suelen venir, porque a estos se leuantan por razon de la inflamacion vna serosa humedad, o por mejor dezir acosidad, la qual puesta entre el cuero verdadero, y no verdadero, haze la pustula principal que se muestra encima la echara, y al rededor desta parecen otras vezes algunas vexiguillas llenas de la misma serosidàd, y estos tales son mas faciles de curar, y traen menos accidentes, como luego diremos al contrario de los que no traen pustula ni vexiguillas, que en los tales, como se halle grande adustion, y feruor toda la serosa humidad que de la sangre se separa, el grande calor la desseca y consume.

Libro 22. trata. 7. cap. 1.

Libro 1. cap. 28. 2. Libro Method. cap. 2.

Disfinitio.

14. Meth. cap. 10.

Libro de different. morborum cap. 12.

Explicada la difinicion, siguense las diferencias del carbunculo, las quales, segun Hipocrates y Galeno en el 14. Methodo, y en el segundo libro del arte curatiua al Glauconem, y en las Epidemias, no son mas de dos, vnos benignos, y faciles de curar, y que no traen malos accidentes, y estos vienen con pustulas; otros malignos, pestilenciales, y que traen grandes y malignos accidentes, como vascas, desmayos, y vomitos, y estos por la mayor parte vienen sin pustulas, y se hazen en los emuntorios, o cerca dellos. De aqui colegimos el error de Fragoso en su Glosa, y de otros q̃ ponen quatro diferencias de carbunculos, no auiendo mas de dos. Enganãse tambien en dezir, que la grauedad y malicia de la enfermedad se conoce, por la grandeza o diminucion de los

Quist 4.

los accidentes,que aunque esto sea verdad en el carbunculo, no lo es en otras enfermedades. Que como la enfermedad sea vn accidente que dañe las facultades y operaciones, por el lapso, o daño que ay en ellas,conocemos la grauedad y malicia della, como dize Galeno en el 3. libro de Crisibus, y en los libros del Methodo en muchas partes, y tambien que muchas vezes acaece curarse la enfermedad, y aumentarse y crecer los accidentes, como vemos en los flegmones y apostemas, que entonces crece la calentura,el rigor y dolor (como notò bien Galeno) quando se engendra la materia.

3. De virtus ratione in acutis comm 61.

Causas.

El carbunculo como los demas apostemas tiene sus causas de que se haze, que son dos, externas, e internas. Las externas,pueden ser todas las cosas que queman la sangre, y le inflaman, como comer mucha miel, hauas, legumbres, beuer mucho vino gruesso. Y assi dize Galeno, mas facilmente caen en carbunculos aquellos que comen malos alimentos que no los que buenos. La causa es, porque los tales facilmente se conuierten en vna sangre gruessa y conuiniente para hazer esta enfermedad. Las causas internas son antecedentes y conjuntas. La antecedente es la sangre gruessa, que por razon de los dichos alimentos, o por algun grande exercicio, o por alguna intemperie caliente del higado se ha engendrado, la qual acudiendo de las partes de adentro a las de afuera haze carbunculos. La causa conjunta es la misma sangre hiruiente y calidissima, que està en la parte enferma, y puesta en las porosidades della; y aunque es verdad que en los carbunculos se hallan dos cosas,que son pustula, y la inflamacion que està al rededor, el feruor y encendimiento, principalmente se halla en el lugar de la pustula, y assi se ha de entender aquel lugar de Galeno, que dize, que la sangre en el carbunculo hierue de tal manera, que quema el cuero, y como el cuero se queme en el lugar de la pustula, alli hemos de entender que està el feruor y adustion, y que al rededor solo ay inflamacion. Y esta sangre hiruiente que haze el carbunculo,quemandose assi en el lugar de la pustula, como en el de la inflamacion,se conuierte en dos humores como dize Galeno en el libro 2. de las diferencias de calenturas en el capit. 12. la parte mas sutil passa en colera, y la mas gruessa en melancolia. El qual humor melancolico aun es natural, como dize alli Galeno,y esto es la verdad, y no ay para q̃ hazer quistion desto,como haze Fragoso, que las cosas claras y manifiestas,no cumple ponerles en quistion, si Galeno dize, y todos lo buenos Doctores,que el carbunculo se haze de sangre hiruiente y adusta, para que es menester hazer quistion, si se haze de sangre, o melancolia; como el haze en su Glosa en la quistion 43. Y no menos es digna de reprehencion la siguiente quistion, que dize si es necessario que en el carbunculo aya calentura, porque si atentamente leemos lo que Galeno dize en el libro de tumoribus præter naturam, cap. 7. y en otras muchas partes,no solamente en los malignos y pestilenciales (como quiere alli Fragoso) mas aun en los que no lo son ha de auer calentura, en vnos mas, y en otros menos: porque assi del lugar de la pustula, como del de la inflamacion que està al rededor, siempre acuden vapores putridos y calientes al coraçon, que encienden el calor natural del, y hazen calentura. Verdad es, que la calentura no es señal patoñomonico ni verdadero del carbunculo,porque bien puede auer calentura sin carbunculo, y las autoridades que trae en los dos quistiones Fragoso, no se entienden, como el dize, ni nunca Galeno dize tal.

Libro de bono & malo succo, cap. 1.

Libro de tumo. præternatur. cap. 6.

Tanto quanto vna enfermedad es mas maligna, se ha de procurar conocer luego,y como el carbunculo,segũ Cornelio

Los señales libr. 5. cap. 28.

nelio Celso, sea vna de las mas peligrosas enfermedades que al cuerpo humano pueden sobreuenir, por tanto es menester tener señales verdaderos para auerla de conocer. Con tres señales conoceremos quando ay carbunculo en vna parte, o se va haziendo. El primero es, quando en vna parte se siente gran calor, como si con vna ascua de fuego le quemassen, y en el cuero ay comezon, señal euidente es que se haze alli algun carbunculo; esto es de Hipocrates, y Galeno lo confirma tambien en el libro de tremore, rigore & combulsione, haze aquel grande feruor y adustion la sangre que está alli hiruiendo. La comezon se haze, porque aquella sangre hiruiente como sea gruessa, no puede exhalarse, antes bien está alli fixa, y si con todo esso al rededor se viere alguna inflamacion con varios colores, semejante a los que tiene el arco que dezimos de san Martin, señal es mas cierto de carbunculo, hazese aquel color vario de los diferentes humores que alli se hallan, que quando la sangre en las grandes inflamaciones (qual es esta) se quema, la parte mas sutil passa en colera, la mas gruessa en humor melancolico. De manera, que como al rededor de la pustula en el carbunculo aya sangre, colera, y humor melancolico, y cada vno dellos tenga su color, viene de los tres a hazerse vn color vermejo, obscuro declinante a citrinidad. El segundo señal siempre que vieremos vn apostema, que al principio es pequeño, y en breue espacio crece mucho, con vna, o muchas pustulas, y en medio de la principal vna cosa negra, el tal es carbunculo, en breue tiempo crece mucho, porque por razon del gran calor que ay, alli acude luego mucha copia de sangre que haze gran inflamacion, la cosa negra que está debaxo de la pustula principal es la eschara, la qual vnas vezes es negra, otras citrina semejante a la que el cauterio, o fuego suele hazer. El tercero señal es, quando vieremos vna inflamacion grande, y en medio della, vna, o muchas pustulas con gran peso en la parte, y el enfermo tiene angustias, o vascas quitado el apetito del comer, o con vomitos, entendemos que la dicha inflamacion, no solo es carbunculo, mas aunque es muy malignado, la inflamacion grande se haze de la gran multitud de sangre que alli acude de que se hagan las pustulas: ya está dicho, lo negro de medio es la eschara, el gran peso viene de la mucha sangre gruessa y pesada que alli está, las angustias y vascas de los vapores putridos, malignos y venenosos, que del lugar de la eschara acuden al coraçon por las arterias, quitase el apetito, porque assi del lugar de la pustula, como del de la inflamacion; acuden por las venas algunos hycores, y vapores a la boca del estomago, donde se excita la gana del comer y beuer, como dize Galeno, los quales puestos alli, quitan el apetito, y prouocan vomito. Y quanto estos accidentes son mas remisos, mas facil de curar será el carbunculo, y quanto mayores, mas peligroso y dificultoso.

2. libr. Epidemio. in principio.

2. Signum.

3. Signum.

1. libr. de causis simpto. c. 7.

Los pronosticos que se suelen traer aqui son tres. El primero es de Galeno de do le tomó Guido. Los carbunculos son enfermedades peligrosissimas, y quanto mayores accidentes traé, mas peligrosos son; con estas palabras nos amonesta Galeno, que seamos diligentes en curarles, porque siendo peligrosa, y aguda enfermedad, puede matar presto al enfermo. Enfermedades agudas, aquellas se dizen q̃ en breue espacio passan los quatro tiẽpos con gran vehemencia de accidentes. Por muchas causas se dize enfermedad peligrosa el carbunculo, la vna, porque se haze de humores malignos y venenosos; la otra porque trae peligrosos accidendentes. Y por tanto de que aparecen muchos dellos: juzgamos que es el tiem-

Pronosticos, lib 6. Epide. part. 2. comen. 3.

tiempo mal ſano, y aun nos tememos de peſtilencia, y eſto quiſo dezir Cornelio Celſo, diziendo: Ningun apoſtema de los que ſobreuienen al cuerpo humano, es peor que el carbunculo; porque aunque es verdad, que el apoſtema canceroſo es malo, y por la mayor parte incurable; empero no es tan peligroſo como eſte porque aquel dura mucho tiẽpo, empero eſte preſto ſuele matar.

Loco ſuperius citato.

2. Prognoſt.

El ſegundo es, aunque en todas las partes del cuerpo es dificultoſo y peligroſo: empero mas, cerca de partes principales. La razõ es, porque del acudiran muchos vapores venenoſos a las partes de adentro, y coraçõ, de los quales ſe ſiguiran vaſcas, deſmayos, y grandes calenturas. Tambien, que quando ſe hazen cerca de partes principales, arguyen debilitacion de la facultad expultrix que no ha podido, o por ſer mucho o muy venenoſo, echar el humor a las partes de afuera. De aqui es, q̃ en tiempo de peſte, las landres o carbunculos que ſe hazen debaxo los ſobacos, o en las ingles, matan mas preſto, que no las que ſe hazen en los braços y piernas. La cauſa es, porque todo humor venenoſo, mas daño haze quando eſtà cercà del coraçon, y partes principales, que no de que eſtà lexos. Segundariamente ſon peligroſos eſtos, porque facilmente puede el humor retroceder a las partes internas, y matar al enfermo, que de que ſe hazen en los emuntorios de las ingles, ſeñalan daño en el higado, aſsi como en el coraçon, quando ſe hazen debaxo los ſobacos, y en el cerebro, quando en el cuello, o detras las orejas. Los que ſe hazen en el pecho, por la mayor parte ſon mortales, como dize en el lugar citado Cornelio Celſo.

3. Prog.

El tercero es, quando el carbunculo trae color negro, y el enfermo tiene deſmayos, es mortal: eſto ſe ha de entender del lugar de la inflamacion, porque el lugar de la puſtula de neceſsidad ha de eſtar negro, como eſte alli el cuero y la carne quemada. De manera, que quando la inflamacion que eſtà al rededor de la puſtula, tiene color colorado eſcuro, y que declina mucho a negror, es mal ſeñal. Para entender eſto hemos de ſaber, que aunque todos los carbunculos ſon peligroſos, y mas los que vienen en tiempo de peſte: empero los q̃ traen color colorado, menos malicia traen, porque en ellos no ay mucho heruor ni aduſtion. Deſpues deſtos los que tienen color algun tanto citrino ſon peores, y los negros mas peligroſos, porque en ellos ay gran heruor y aduſtion por beneficio de la qual la ſangre ſe quema mucho, y ſe conuierte en humor melancolico la mayor parte della, del qual nace eſte color negro. De lo dicho colegimos, que quãto mas colorados ſon, ſon mas benignos, y quãto mas negros, mas malignos: tanto, que ſuelen los tales al ſegundo y tercero dia matar, como Hipocrates nos enſeña en las Epidemias, en la Hiſtoria de Criton, el qual murio al ſegundo dia, y no ſolo acaece eſto en los carbunculos, mas aun en las viruelas, y tauardillo, que quanto mas colorado ſon, mas preſto ſe curan, y quanto mas negros, mas peligroſos, como notã muy bien todos los praticos. Pues ſi juntamente con eſte color tuuiere el enfermo deſmayos, ſeñal es mortal, porque los tales ſon venenoſos, pues debilitan tanto la facultad vital. Empero, ſino tienen deſmayos, ſino buen apetito de comer, es buen ſeñal, porque el carbunculo no es maligno, y las partes de adentro eſtan bien diſpueſtas, como dize Galeno 2. Afor. com. 34.

1. Lib. Epide.

LA CVRACION.

EN la curacion del carbunculo ſe haran quatro coſas. La primera ordenar la vida al enfermo. La 2. euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la cõjunta.

La

La quarta, corregir los accidentes. La primera se cũple dando buen regimiento al enfermo en las cosas no naturales, y sus anexas. Lo primero que hemos de hazer, es que el aposento del enfermo estè claro, y con las ventanas abiertas si es en tiempo de Verano, para q̃ los vapores putridos se puedan disparcir por el ayre. Y tambien que los que tienen esta enfermedad, tienen vascas, y congoxas de corazon, por razon de los vapores malignos que del lugar de la pustula acuden a el, y con la luz y claridad se alegran mucho, y si el ayre estuuiere frio por ser contrario a la enfermedad, es bueno. Empero si està caliente como en tiempo de Verano, refrescarle hemos, regando a menudo el aposento cõ agua y vinagre frio: y aun Daça quiere que les cuelguẽ algunas cortinas mojadas en lo mismo, y si el vinagre es rosado serà mejor, porque resiste mas a la putrefaccion. Lo mismo dize Galen. 9. lib. Methodi cap. 14. Enramar el aposento con ramos de arrayan, de nenufar, de rosas y violetas es bueno, y desto mismo echaremos por tierra; aunque si el enfermo es pobre, con regar con agua y vinagre nos contentaremos. Tambien conuiene, que lo que ha de comer y beuer, sea en sustancia facil de digerir, y en la facultad frio y seco, porque desta manera se contemperarà el heruor que ay en la sangre, y para esto es bueno el farro, las calabaças, lechugas, verdolagas, leche de almẽdras, granadas, agraz, mançanas, azedas, azederas, y otras cosas semejantes. En la olla se le porna su quarto de pollo, dos dineros de carnero, con farro, agraz, azederas, o lechugas. A cena, sus raizes de lẽgua de buey, o calabaçate. Este orden se guardarà hasta el septimo, porque el carbunculo es enfermedad aguda, y los tales luego vienen al estado, y assi cõuiene en ellos que la dieta sea sutil, como manda Hipocrates y Galeno. La beuida serà agua sola, y si el enfermo quisiere con el agua vnas quantas gotas de vinagre serà mejor, porque con su frialdad contempera rà el demasiado calor, y por esso es saludable para los biliosos, segun leemos en el primero libro de los Simples cap. 32. Tambien, porque el agua con vinagre quita mejor la sed que viene de calor, que no el agua sola, segun en el mismo libro cap. 31. Galeno nos dize. Aunque si el enfermo es viejo, o tiene algunas crudidades en el estomago, bien se puede conceder vn poquito de vino, para ayudarlas a cozer. Si los carbunculos son pestilenciales, o vienen en tiempo de peste, no serà la dieta tan sutil, antes bien le mandaremos poner en la olla su quarto de gallina con carnero, y farro, o azederas, y a la tarde sus hiemas de hueuos, y ordenarle hemos de las quatro conseruas cordiales, que son conserua de rosas, de violetas, de borrajas, y de lengua de buey, porque estas resisten al veneno, y cõfortan el coraçon. La causa porque en tiempo de peste la dieta no ha de ser sutil, es porque la facultad vital està muy languida por razon del veneno que nace de la gran putrefaccion que ay en los humores, como dize Galeno 3. Epide. part. 3. comm. 22. Y para auer de curar, tenemos de necessidad de confortarlo, y con ninguna cosa mejor q̃ con alimento. Importa esto tanto, que con experiencia vemos, q̃ los que no se esfuerçan en tiempo de peste a comer, todos mueren, como dize el mismo en el comento 57. del mismo libro. Y de los que se esfuerçan viuen muchos; y en este tiempo la conserua acetosa, y el xarabe que se haze della, y el del agro del ponzil vale mucho. El sueño serà moderado, el exercicio y las passiones del alma son dañosas, porque bueluen la sangre adusta y melancolica: principalmente el temor y tristeza, como dize Hipocrates. La euacuacion de los excrementos de la primera coccion, se procurarà si naturaleza va pigra, dandole la segunda ayuda que en la

Marginal notes: *Prima.* — *1. Apho. sentent. 7. & 10.* — *6. Apho. sent. 23.*

la curacion general de los apostemas diximos.

La segunda intencion que es euacuar la materia antecedente,se cumple desta manera. El carbunculo es enfermedad grande en su essencia,luego hemosle de aplicar remedios grandes: (sola la sangria,y la purga son remedios grandes,) luego en el principio del, o hemos de sangrar, o purgar. No purgar,porque todos los medicamentos purgantes (aunq̃ sean los benignos que aora tenemos) son calientes, como en Galeno en muchos lugares; y principalmente en el primero de los Aforismos,coment.24,leemos, y con ellos el heruor de la sangre, la inflamacion, y calentura aumentariamos,lo qual seria gran daño: por tanto dexaremos este remedios por entõces,y vsaremos de la sangria, como mas acomodado. Y assi todos los Doctores nos amonestan, que lo primero que hemos de hazer en la curacion del carbunculo, ha de ser sangrar de la vena que guarda rectitud con la parte enferma; y assi nos lo manda tambien Galeno tratando del, y esta sangria no ha de ser como quiera, sino en mucha quantidad, tanto,que por razon della se desmaye el enfermo, que en los grandes dolores, calenturas ardientes,y en las grandes inflamaciones, (qual es esta) de vna vez se sacarà tanta sangre, hasta que por razõ de la sangria, el enfermo se desmaye,que assi lo manda el mismo en el dicho lugar, y en el lib.1. de los Aforismos comenta.23. Lo mismo dize AEtio, Paulo, y Auicena, disputando del carbunculo. Actuario en el lib.3.cap.1.dize:Que aunque sangremos copiosamente: empero que no aguardemos que se desmaye el enfermo. Yo digo, que si el enfermo es robusto, sanguineo, y jouen, que la primera sangria se haga tan copiosa hasta que por razon della se desmaye; porque en los tales fluye la sangre en gran quantidad a la parte enferma, y assi es menester que la sangria sea copiosa para poder euacuar y reuellir aquella gran fluxion. Tambien que en los tales ay gran heruor en la sangre y humores,y con là sangria copiosa se mitiga y se resfria todo el cuerpo. Empero si el enfermo es viejo, o tiene pocas fuerças, serà en moderada quantidad: y tan flacas pueden estar, que no sangremos aunque la enfermedad lo pida; porque para que se haga,dos cosas son menester, enfermedad que la pida,y fuerças que la puedã tolerar:Hase de reiterar tantas vezes la sangria, quantas vieremos ser necessarias para reuellir y euacuar la sangre adusta que al carbunculo acude. Tambien vsaremos de ventosas, fricaciones, y ligaturas, porque con estas impedimos la fluxion del humor.

2.Intẽciõ.

14. Met8. cap.10.

La tercera intencion que conuiene al Cirujano,es quitar la causa conjunta, en lo qual consiste la cura del carbunculo. Y para que esto se haga con methodo, conuiene saber:que el assi como las demas enfermedades tiene quatro tiẽpos,principio,aumento,estado, y declinacion. Si consideraremos la inflamacion que en la parte se halla, pide que la mitiguemos, lo qual se ha de hazer con su contrario, que son los remedio frios. Tambien que en en principio ay fluxiõ, y esta se auia de prohibir con repelentes medicamentos que son frios; por otra parte ver que la sangre es gruessa, y que con medicamentos frios incrassamos. Y tambien,que el carbunculo se haze de sangre maligna, y en parte venenosa, y que con ellos bolueremos el veneno àzia dentro, y se moriria mas presto el enfermo;por lo qual concluye Dionis Daza,que no se pongan repelentes medicamentos. Nosotros siguiendo a Galeno 14. Methodi cap.11. dezimos: Que bien se pueden poner en el principio frios medicamentos, no fuertes, sino de los que tienẽ moderada frialdad, ni solos,sino mezclados con algunos resolutiuos, porque con la frialdad de los vnos; mitigamos la inflamacion, y prohibi-

3.Intẽciõ.

Libr.2. de tumoribus cap.22.

hibimos la fluxion, y con el calor de los resolutiuos, atenuamos algun tanto la sangre gruessa, y la sacamos hazia fuera. Esto mismo dize Guido y otros muchos Doctores, los quales dizen: Que se pueden poner en el lugar de la inflamacion que està al rededor de la pustula, lo vno porque aquella sangre no es venenosa, sino adusta; lo otro porque no se ponen solos, sino mezclados con resolutiuos. Tambien, porque siendo la sangre muy gruessa en el carbunculo, no puede boluerse con los repercusiuos àzia dentro. Esto entendido digo: que el carbunculo se cura desta manera. Primeramẽte despues de auer ordenado la vida al enfermo y sangradole, conuiene sajar bien con vna lanzeta la pustula, o ampolla profundamente, para que salga afuera la sangre adusta y maligna que està alli. Y si es en tiempo de peste, daremos vna o dos ventosas sobre las sajas, y aun si es muy maligno se dã vno o dos cauterios con los quales consumimos lo corrumpido, y confortamos el calor natural, y salida bien aquella sangre que esta en la circunferencia, labaremos las dichas sajas con agua sal, y si fuere menester con sal y vinagre, porque esto deseca y consume mejor la putrefaccion que ay alli, hecho esto algunos ponen encima la hiema del hueuo con sal para remouer aquella eschara, y sacar la àzia fuera, y para desecar tambien. Empero si es en tiempo de peste, digo que mas vale que se ponga la escauiola, o la consuelda mayor (como dize tambien Tomas Porcel) picada con manteca, y que se mude muy amenudo, con esto dize que curò muchos carbunculos en la peste q̃ huuo en Zaragoça. Despues pornemos el vnguento egypciaco, que tambien deseca y consume la putrefaccion, y despues de mortificado quando ya la eschara se và meneando, y la inflamacion y los demas accidentes afloxando, se porna la hiema de hueuo con azeite rosado y sal para ayudarle a salir. Encima de la inflamacion se porna el emplastro tan alabado de Galeno, y de los Doctores que llaman de Oximel, el qual se haze assi. Lexia comun lib. media Oximel simple onças iij. y si estuuieremos en parte do no le huuiere, miel y vinagre, y con esto mezclaremos harina de hauas, y lentejas, aña. onças iij. de harina de yeros onça j. sea todo mezclado, y a fuego manso hecho emplastro. Para lo mismo aprouecha tambien otro que se dize de llanten, del qual haze mencion Galeno 3. per locos ca. 2. hazese desta manera. Toma çumo de llanten lib. media, y en el se echarà media libra de pan hecho de harina no muy cernida, que estè bien cozido, e incorporado sea todo biẽ, y a fuego manso heruirà hasta q̃ tome forma de emplastro, y si le añadieremos dos onças de oximel simple, o de xaraue acetoso sera mejor, otros ponen el q̃ se haze de las dos granadas. El inuẽtor del qual fue AEtio capite de carbunculo. Empero mas valen los dos primeros porque las granadas que en el entran son las agras, y agridulces, las quales son muy frias, y restriñen mucho y harian boluer el humor àzia dentro; y aunque entran tambien las dulces resuelue poco, y assi aconsejo que no se vse, si ya no le mezclamos harina de hauas y de yeros. Caida la eschara mundificaras la vlcera que queda, la qual suele ser sordida, y putrida; y para esto es bueno el mundificatiuo de apio, o este. Toma çumo de apio, onças ij. miel colada onça j. y media oximel simple onça j. terbentina clara, onça j. harina de ceuada onças iij. cuezga todo a fuego manso hasta que segun arte tome forma de linimento, hecho esto con el aguamiel, poluos de sarcocola, mirrha, e incienso, iremos hinchendo de carne la cauidad de la vlcera, y con el emplastro de centaura, o diapalma. cicatrizaremos.

Agens de peste Cesar augusta.

Lib. 2. ad Glauco.

4. Intẽciõ.

La quarta intencion que es corregirr los accidẽtes, se cumple mitigandolos, y para esto conuiene llamar al Doctor.

Entre

Entre los accidentes que sobreuienen a los que tienen carbunculo son desmayos, y flaqueza de la facultad vital; la qual viene porque del lugar de la pustula acuden vapores venenosos a el, principalmente si es en tiempo de peste. Que dentro de nuestro cuerpo se pueda engendrar veneno, enseñalo Galeno 6. lib. de locis affectis, cap. 5. Y para librar al enfermo desto, conuiene confortar el coraçon, lo qual se puede hazer con medicamentos aplicados a las partes de afuera, sobre el mismo coraçon; y estos pueden ser en forma de epitimas o poniendole encima algunos saquillos hechos de cosas confortatiuas, puedese tambien confortar con medicinas tomadas por la boca, las epitimas se pueden hazer assi. Tomareys agua rosada de escauiosa, de azederas, de borrajas, y nenufar, aña. onça j. vino que sea bueno onça j. y media vinagre rosado onça y media poluos de geminis de diamargariton frio ana. drach. j. sea todo mezclado, y en ello mojaremos algun lienço hecho dos, o tres dobles, y lo aplicaremos a la parte. Otra epitima, aunque es costosa. Tomareys agua de borrajas, rosada, y de nenufar, y en su lugar la de azederas aña. onças ij. poluos de los tres sandalos, de diarrodon, de diamusco, y de diambra aña. drach. media vinagre rosado onça j. sea todo mezclado, hanse de poner calientes, y no frias. Los saquillos se hazen de poluos de los tres sandalos, de las quatro flores cordiales, de canela, y de diamargariton frio. Las medicinas que se dan por la boca pueden ser cordiales, o la triaga magna. Los cordiales se haran assi Tomareys triaga del agro del ponzil onças ij. poluos de los tres sandalos de coral colorado preparado, y de escordeo, aña. drach. j. confeccion de sanguinibus, y de hyacintos, aña. drachmas ij. media xaraue del agro del ponzil vn poco, sea todo mezclado, y hecho cordial: en los que son venenosos y pestilenciales se dará la triaga magna, la qual es alexifarmaco medicamento, y el mejor que todos. Dizense medicamentos alexifarmacos aquellos que son buenos contra veneno, y estos han de tener vna naturaleza media entre el veneno, y nuestro cuerpo; porque si fuessen del mismo temperamento y naturaleza que el veneno, matarnos hian, y si fuessen semejantes a nosotros, conuertirse hian en alimento, y no corromperian el veneno. Hase de dar esta triaga magna en poca quantidad como vna auellana, a personas robustas en quantidad de vna haua egypciaca, (como dize Galeno libro de vsu theriacæ ad Pamphilium cap. 1.) destemplado con agua de borrajas, de azederas, o de lengua de buey, darseha cinco horas despues de auer comido, o dos antes de comer; desta manera confortaremos el coraçon, y la facultad vital. Si el carbunculo no es venenoso, bien se puede dar la triaga del agro del ponzil, y la de esmeraldas.

Epithimas. *Saquillos.* *Cordiales.* *Quæ dicunt, medicamenta alexifarmaca.*

Aqui pregunta Fragoso en su glosa, si conuiene aplicar triaga magna sobre el carbunculo, lo qual antes que el Falco en su glosa lo propuso. Dexadas opiniones a parte: digo con Galeno en el libro de theriaca ad pisionem, y en el libro del vso della ad Pamphilium, que la triaga magna tiene tal facultad, que no solo tomada por la boca en tiempo de peste, cura a los que ya estan infectos y heridos della, mas aun a los que no está apestados les preserua que no caygan en ella. Y haze mas, que puesta sobre el carbunculo, y landre, atrae, y saca el veneno àzia fuera. Y assi es bien que en tiempo de peste se dè della por la boca, y se ponga sobre el carbunculo, porque es vno de los mejores alexipharmacos que puede auer. Desta materia se trata largamente en el Antidorario.

Pregunta. *Respuesta.*

(***)

De

De la Epicnitis, Capitulo XI.

GRANDE cantienda ha auido entre los Doctores antiguos acerca de la Epicnitis, Plinio en su natural historia dixo: que era cierta vlcera que en el lagrimal del ojo se suele hazer, que es la que comunmente llamamos rixa. Auicena, y sus sequazes le llaman Essere, el qual Essere: no son las ronchas, o hauas de sangre que por el cuerpo se hazen, porque estas son muchas; tanto que a las vezes ocupan todo el cuerpo: empero la Epicnitis solo es vna, y no con color colorado, como las hauas de sangre, sino con gran inflamacion, y color alberengenado en el lugar de la pustula, y assi algunos le llaman pequeño carbunculo. Haze della mencion Galeno, y Cornelio Celso, diziendo assi: Es la Epicnitis vna pustula mala con color liuido, y negro, con gran inflamaciõ al rededor della, de las quales palabras se colige auer gran inflamacion y heruor en la sangre y humores que estã en la parte enferma, aunque no tan grãde como en el carbunculo, y por esso no es tan maligna como el. El color liuido y negro se hallan en el lugar de la pustula, assi como el colorado y encendido en el de la inflamacion. Difiere esta pustula del carbunculo, en que es mas superficial que el, lo qual viene por hazerse de sangre mas sutil. Difiere tambien, en que el carbunculo tanto aflige de dia, como de noche: empero la Epicnitis mas aflige de noche, la causa es: porque de dia mucha porcion de aquella sangre sutil con el calor del Sol se resuelue, juntamente con muchos vapores acres y malignos, los quales de noche se detienen en el lugar de la pustula, e inflamacion, y assi hazen mayor dolor, como Ioannes de Vigo tratando della debaxo de este nõbre Esser, y otros muchos dizen.

L.b.2.c.6.

Libro de tumorib. pratir nat. c.16.

Lib. 5. c.28.

Lib.2.c. 14.

Han dicho algunos, que esta pustula es colerica y no sanguinea, los quales claramente se engañan, porque en ellas no se halla el heruor y adustion en la sangre y humores, como en la Epicnits. Y tambien que en las colericas no se halla el color negro, o cardeno, si ya la parte no se và gangrenando que se vè en esta.

LA CVRACION.

EN la curaciõ deste tumor se haran tres cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. Las dos primeras se haran de la misma manera que en el flegmõ fue dicho. Aqui solo tratàremos breuemente de la tercera, y cierto que me espanta ver los pocos remedios locales que los antiguos han traido para curar esta enfermedad, y creo que la causa (como dize Ioannes de Vigo) deue de ser, ver que la principal intencion que se requiere en la curacion desta pustula, consiste en euacuar la causa antecedente con sangria, y purga, que lo que està en la parte contenido, como sea poco y no muy gruesso, con facilidad se suele resoluer. Con todo esso digo, que para el principio es bueno vntar la pustula con vnguento refrigerante de Galeno, cuya receta trae en el 10. del methodo, cap. 9. y no ay Boticario que no lo sepa hazer. Al rededor se porna el çumo de la yerua mora, con el de llanten mezclado. Ioannes de Vigo, en el capitulo citado trae vn remedio muy bueno, con el qual se quita el heruor que ay en la pustula, y se mitiga la inflamacion de al rededor, del qual haze mencion tambien Fragoso en su glosa disputando deste accidente hazese desta manera. Tomareys vnguento refrigerante de Galen. y manteca de vacas lauada con agua de

Lib.2.cap. 14.

ceuada

ceuada diez vezes,aña.onças ij.çumo de limones drach.ij. agua rosada onça media almartaga drach. vj. azeite rosado dr.iij.sea todo mezclado y puesto en vn mortero de plomo por espacio de media hora, despues añadiremos carne de camuessas assadas y passadas por cedaço, onças ij.enxundia de gallina que sea fresca y derretida onça j. y media sea todo enel mortero por vn quarto de hora biẽ mezclado y rebuelto, y deste vsaremos que es muy bueno.

AEtio tratando de los generos de pustulas dize:Que si el dolor y la inflamacion es muy grande, que para mitigarles se ponga el beleño, y la yerua mora con el llanten todo bien picado, y si se añade azeite rosado será mejor.El mismo alaba la cal muchas vezes con agua fria lauada, y con açeite rosado mezclada a modo de vnguento.

De otra pustula.que se llama Terebinto, Capitulo XII.

GALENO en el libro 6. de las Epide. parte 3. comentario 37. haze mension de otra especie de tumor, al qual el llama terebinto. Es este tumor y pustula semejante al fruto del arbol dicho terebinto pequeño, de color negro, el qual por la mayor parte suele hazerse en las piernas.Trata della Paulo y otros muchos.Hazese de sangre adusta y melancolica, y asi muchos le han contado entre los nacidos y excrecẽcias melancolicas, los quales realmente se engañã, porque no se haze sino de sangre crasa y melancolica q̃ en alguna parte del cuerpo hierue,y por esso trae inflamacion y calor demasiado. Suele aparecer con vna pustula, la qual rompida (como dize Oribasio) queda debaxo como vna excoriacion.

Libro 4. ca.24.

Curacion. Lib.14.

Curase esta pustula, segun AEtio, de la misma manera que la que hemos dicho en el capitulo passado,sangrando y purgando el enfermo,y poniendo sobre la exoriacion que queda quitada la pustula,el vnguento de plomo,o el vnguẽto blanco canforado, los quales moderadamente contemperan la intemperie caliente,y desecan los excrementos que en la excoriacion se hallan, y si ay gran calor con el çumo de la yerua mora, y de plantage, aña. onça j. aluayalde,poluos de litarge, y atutia preparada aña. onça media todo bien mezclado las podemos curar.Lo mismo hazemos con el vnguento populeon mezclado con el de plomo.

Del Estiomeno,Capitulo XIII.

NO han faltado algunos que han querido reprehender a Guido, porque cuenta a la gangrena, y estiomenos entre los apostemas, y principalmente entre las pustulas,porque en ellos ni se halla pustula,ni tampoco eschara, sino falta de calor natural, y imbecilidad de las facultades.Oros dizen,que con justa razon disputa dellos, porque aunque es verdad que no son pustulas,empero son efectos dellas.La causa es,porque asi la gangrena como el estiomeno, siguen y se hazen despues de algunas grandes inflamaciones, como despues de algunos grandes flegmones, carbunculos, erisipelas, y otros semejantes, y asi la curacion dellos (como dize el mismo Guido) es semejante a la de las pustulas segun veremos.

Y para que este capitulo se entienda mejor, hemos de saber, que este vocablo Estiomeno (acerca de Galeno) es lo mismo que cundo, y ambulo, y asi a la formica llama en muchas partes herpes estiomenos, como se colige del libro 4. del Methodo,cap.5.y de otros muchos, y nunca hallaremos que diga ser el es-

tiomeno ſufocacion del calor natural, ni muerte de la parte, como Auicena, y ſus ſequazes: que llaman gangrena quando ſe principia a ſufocar el calor natural de qualquiere parte, y eſtiomeno quãdo ya del todo eſtà perdido y ſufocado. Hipocrates y Galeno, conſiderando la naturaleza de partes que ay en nueſtro cuerpo, vnas muelles y blandas, quales ſon las carnoſas, y otras duras y ſolidas quales ſon las eſpermaticas dixeron; qne la corrupcion y ſufocacion del calor natural de las partes duras y eſpermaticas, ſe llama eſfacelos, y la de las carnoſas gangrena, como podemos leer en el libro ſeptimo de los Aforiſmos comen. 50. y en el libro 2. de locis affectis capitulo 2. y en otras partes, y a la de los hueſſos los modernos comunmente llaman caries. De la qual largamente ſe dirà en el libro de las vlceras. Aqui ſolo trataremos de la gangrena, la qual como dize Galeno tratando della, es en dos maneras, vna fiente que ſe và haziẽdo, y otra facta que eſtà ya hecha. En la fiente ſe va ſufocando el calor natural, y eſta ſe puede curar. En la facta ya eſtà ſufocado, y la parte muerta, de tal manera, que no ſe puede conſeruar. Y no ay otro remedio, porque no muera el enfermo, ſino cortar y apartar lo ſano de lo podrecido y corrompido, como ſe dirà. De manera, que eſtiomeno no es nombre proprio de alguna enfermedad particular, antes bien puede conuenir a qualquier enfermedad ambulatiua, que và vlcerando y corroyendo. Y aſsi Galeno para ſignificar la eſſencia deſta enfermedad le llamò gangrena, que quiſiere dezir lo miſmo que ſufocacion del calor natural, con corrupciõ y putrefaccion. Cornelio Celſo le dize en ſu libro 5. cancer. El vulgo le llama fuego de ſan Anton, y de ſan Marçal, porque ſon abogados contra ella eſtos glorioſos ſantos. Difine Guido muy biẽ a eſta enfermedad deſta manera.

Lib. 2. ad glauconem cap. 9.

[illegible] de [illegible]

Eſtiomeno es muerte y perdicion de la parte, con putrefaccion y blandura. Para entender eſto, hemos de ſaber que nueſtra vida eſtà pueſta en tres facultades, que ſon natural, vital, y animal. La natural eſtra en el higado. La vital en el coraçon. Y la animal en el cerebro. El oficio deſtas facultades en eſte, la natural engendra ſangre venal, de la qual las partes del cuerpo toman nutrimento. La vital engendra ſangre arterial y eſpiritu vital, el qual vá por las arterias a todas las partes para conſeruar el calor natural que en cada vna ſe halla. La facultad animal haze ſentimiento, y mouimiento, mediante el qual ſentimos y nos mouemos. Fuera deſtas facultades, ſe hallan en cada vna de las partes otras quatro, a las quales llaman los Doctores miniſtras, y con razon; porque ſiruẽ a las miſmas partes que ſon facultad de atraer, retener, cozer, y expellir, y la vida de las partes eſtá pueſta en eſtas facultades, como dize Galen. en los libros de las nat. facul. y la parte que ſe priuare dlla ſe priuarà đ la vida. Y como las partes que eſtan eſtiomenadas, no tengã ſentamiento, ni mouimiento, ni calor natural, ni eſpiritus vitules, ni aun facultades naturales, ſino que de todo eſtã priuadas, con juſta razon ſe diràn eſtar ya muertas, pues que han perdido el natural temepramento que tenian. Y por eſſo dize bien Guido, que el eſtiomeno es muerte de la parte, la qual viene con putrefaccion, y corrompimiento, porque las coſas que ſe podrecen, mudanſe en vna naturaleza eſtraña, y fuera de natura, como dize Gal. 1. lib. Metho. cap. 7. Eſta putrefaccion eſta junta con blandura, porq la cauſa material de la putrefaccion es la humedad, aſsi como la eficiẽte el calor eſtraño, y fuera de natura.

Nota.

Las cauſas.

Las cauſas del eſtiomeno ſon muchas: empero todas ellas ſe pueden reduzir a dos, vnas externas, y otras internas. Las externas pueden ſer tambien muchas, como vna gran caida, o herida. Puede ſer tambien cauſa de gangrena y eſtio-

estiomeno alguna gran intemperie fria, como passar por lugares frios, y neuados, segun cuenta Galeno en muchos lugares, y con razon. Porque las grandes frialdades, no solo debilitan el calor natural, mas aun le suffocan, y constriñendo mucho la parte hazen que no se pueda ventilar. Lo mismo pueden hazer los medicamentos frios y narcoticos quando mas tiempo de lo que conuiene se ponen, antes bien las grandes inflamaciones muchas vezes suelen passar en estiomeno por culpa del Cirujano que ha puesto en ellas mas tiempo de lo que conuiene repercusiuos; con los quales ha suffocado el calor natural de la parte, por esso miren bien como los ponen. Lo mismo acontece quando por mitigar el grande dolor q̃ ay en alguna parte, se ponen estos narcoticos mas tiempo de lo que es menester. Las intemperies calientes tambien pueden hazer estiomeno, porque el calor preternatural siempre procura suffocar al natural. Y tambien, que quando ay mucho calor en alguna parte, acude a ella mucho humor, de tal manera, que impide q̃ el calor natural della no se ventile, y assi luego le suffoca. Lo mismo pueden hazer algunas fuertes ligaturas, y aun poner fuertes resolutiuos, en algunas partes puede hazer gangrenas, principalmente en cuerpos pletoricos y mal acomplexionados, porque con ellos se haze gran attraccion de humores pecantes q̃ suffocan el calor della. Y assi manda Gui do que en los tales no se apliquen hasta estar bien euacuado el cuerpo.

Li. de differentiis morb. c. 5. & 2. de locis affectis c. 2. & lib. de caus. morbor. c. 9.

Cap. vni uersali de vlceribus.

Las causas internas son dos, antecedentes, y conjuntas. Las antecedentes son los humores pecantes en quãtidad, o en mala calidad que a la parte acudẽ, por auer en ella algun gran calor, como hemos dicho, o dolor; porque estas son las dos causas de la attraccion segun Galeno. Las grandes inflamaciones, porque se hazen de gran quantidad de sangre hiruiente y muy encendida, la qual de tal manera agraua al calor natural, que no le dexa ventilar; puede hazer estiomeno, el dolor tambien, porque es causa de attraccion, y debilita mucho la parte. Otras vezes los humores que acuden a las partes son pocos en quantidad, y tienen gran malicia y venenosidad, y con esta suffocan al calor natural, porque qualquier veneno, ora sea de los de afuera, ora se engendre en nuestros cuerpos, es contrario a nuestra naturaleza, y assi le procura corromper, y hazer estiomeno. Y desto hallaremos exemplo en los Epidemios en el libro 1. en la historia de Criton.

Lib. 2. de different. febrium.

Las causas conjuntas son los mismos humores que estan fuera las venas, y puestos en las porosidades de la parte. Finalmente se estiomenan las partes por estar cortadas las venas y arterias, por las quales baxaua sangre y espiritu, como vemos en algunas grandes heridas. Muchas vezes en calenturas malignas sobreuiene gangrena, porque el calor preternatural sufoca, y corrompe al natural.

Los señales son faciles, porque a la vista se vè quando ay estiomeno, o se haze gangrena, que estos dos accidentes solo difieren por razon de mas y menos; que la gangrena es mortificacion que empieza, y el estiomeno es total extincion de calor natural. Conocemos quãdo se ha de hazer gangrena en alguna parte, por el estupor y adormecimiẽto que ay en la parte, y como si huuiesse hormigas, que solas estas dos señalan gangrena, o perleña, como notò bien Guillelmo Plazentino en el tratado de las enfermedades externas, cap. 98. Y assi cuenta Gal. en el lib. 2. de las partes enfermas cap. 2. auer visto algunas con frialdad en los pies que al principio perdian el sentido, y despues se gangrenauan. Quando en la parte que ay grande inflamacion se sienten como hormigas, es señal de gangrena, porque aquello se haze de humor que oprime

Señales.

mucho al calor natural. Y si antes auia inflamacion se pierde el calor colorado y encendido della, y se introduze vn color como de plomo, o verengenado, y el dolor pulsatiuo de la inflamacion se disminuye, no porque se cure la enfermedad, sino porque se mortifica el calor natural, y se quita el sentimiẽto della, que en las gangrenas se mude el color, Galeno lo dize, porque la sangre o humor que està alli, no puede ser gouernado por el calor natural como el mismo dixo en el segundo de fracturis, comentario 28. Que se pierda el sentimiento claramente lo vemos, porque punçando la parte con lanceta, alfiler, o otra cosa, siente poco el enfermo. y sino siente nada ya ay estiomeno. Estos señales que del calor y dolor se toman, escriuio Galeno 4. de Articulis, comentario 17. conocemos que la parte està ya estiomenada por el sentido, quando quiere que punçandola no siente nada señal de estiomeno, y total suffocacion del calor natural es, conocese lo mismo por el color. Que quando las partes de nuestro cuerpo han perdido el color natural que tienen, y han tomado color negro, y tienen fetor y putrefaccion, señal euidente es de total suffocacion de calor natural. De manera, que el color auerengenado, es señal de gangrena, y el negro de estiomeno, de do colegimos q̃ el color negro es peor que el liuido, o auerengenado, aunque esto parece ser falso y contrario a Hipocrates, el qual disputando de muchos señales que en las enfermedades agudas suelen aparecer en el libro segundo de los Pronosticos senten 8 dize: Que quãdo en las enfermedades agudas los pies del enfermo aparecieren azules, y liuidos, es peor señal que quando aparecẽ negros, en el qual lugar Hipocrates claramente dize: Que el color azul es mas malo que el negro. Esta dubitacion suelta Fragoso en su glosa, y antes que el la soltò Vega en sus doctissimos comentarios que hizo sobre los dichos Pronosticos, do dize: Que siẽpre que estos dos colores proceden de mortificacion del calor natural; peor es el negro que el liuido, porque significa total extincion y corrupcion de la parte. Empero quando se hazen por decubito de algun humor melancolico y negro, peor es el liuido, porque el tal significa que naturaleza està flaca pues ha començado a echar y expelir el tal humor melancolico de las partes de adentro a las de afuera: y por ser el mucho, o por estar ella flaca no ha podido acabar de echarle, y el color negro entonces serà mejor, porque denota que naturaleza està robusta pues que ha echado todo el humor melancolico y negro a los pies, o a otras partes del cuerpo por crisis, o juizio de naturaleza.

1i. de differentiis simpto. cap. 5.

Argum.

Quæst. 44.

Los Pronosticos que se pueden traer son dos. El primero es de Galeno libro de tumoribus præter natu. cap. 6. que dize: Que la gangrena es enfermedad muy peligrosa, de tal manera, q̃ si presto no se cura, passarà en estiomeno que es total perdicion de la parte, y si passa adelante el mal, sin duda se morirà el enfermo. Lo mismo dize Paulo en el libro 4. capit. 19. y aun lo mismo quiso dézir Guido quando dizo: Que es el estiomeno de tanta ferocidad y malicia, que si presto no se socorre, se morirà la parte enferma, y passando el mal adelante sin duda se morirà el enfermo.

Pronosticos.

El segundo es de Cornelio Celso lib. 5. cap. 26. que dize: Quando la gangrena empieça curarse puede, sajando y lauando con agua sal la parte, y con los demas remedios locales; principalmente si està en personas jouenes, y de buen temperamento, y en partes muy carnosas. Empero quando està ya confirmada y totalmente el sentimiento y calor natural perdido, ningũ remedio ay mas de cortar la parte, y separarla de lo sano, que los tales no pueden curar de otra manera, como dize Galeno: q̃ mas vale

2. Pronostico.

Lib. 7. Aphor. cōmen 50. vale quitar vna parte, y que viua el enfermo, que no q̃ muera por no quitarla.

LA CVRACION.

Como la gangrena y estiomeno se distinguan solo por razõ de mas y menos, por esso de la curacion de los dos trataremos aqui, y para q̃ se haga bien, se haran quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjũta. La quarta, corregir los accidentes.

1. Intencõ. La primera se cumple de la misma manera que fue dicho en el carbunculo, dandole alimentos de facil coccion, y que se detengan poco en el estomago, y que resistan à putrefaccion, lo qual se harà de la misma manera que fue dicho en el carbunculo.

2. Intēciõ. La segunda intencion se cumple sangrando al enfermo si ay humor que acude a la parte: principalmente si vieremos que el enfermo tiene mucha sangre, o està pletorico, y esto se harà todas las vezes que fuere menester. Lo mismo se harà purgando segun al Medico le pareciere, quando ay cachomia y abũdancia de malos humores. Y para purgar en esta enfermedad Guido, y los demas Doctores, solo escriuen medicamẽtos que purgan humores adustos, y melancolicos, y assi mandan hazer xaraues para reparar el humor de los lupulos, dichos en Castilla hombrezillos, del fumusterre, que es la palomina, de lpolipodio, y otras cosas semejantes, lo qual hazen porque solo tratan de la gangrena, y estiomeno que sigue a grandes inflamaciones, en las quales la sangre se quema, y la parte mas sutil passa en colera, y la mas gruessa en humor melancolico, como dize Galeno. *Libr. 2. de febribus cap. 12.* Y para preparar el dicho humor adusto haze los dichos xaraues, el qual humor despues de preparado mandan purgar con Diacatholicon, Casia, y Tamarindos, los quales medicamentos para vn humor tan malo son muy ligeros, y de poco efecto, y assi con ellos se porna y mezclarà el Diasene, la confeccion de Amech. el electuario indo, y otros semejantes: tomando de cada vno la cantidad que al docto Medico y Cirujano pareciere.

3. Intenciõ La tercera intencion, es la que conuiene al Cirujano, que es quitar la causa conjunta, y curar la gangrena, para lo qual consideraremos si ha venido de causa externa, como de passar por lugares neuados y frios, por auer puesto medicamentos narcoticos, o repelentes mas tiempo de lo que conuiene, o de causa interna. Esto digo, porque desque viene de causa externa facilmente se curan formentando vna y muchas vezes la parte, con azeites calientes y cõfortatiuos, qual es el de mançanilla, espliego, de eneldo, de meliloto; y otros muchos, o con algunas decocciones hechas de rosas, mançanilla, coronilla de Rey, que es meliloto, espliego, esquinanto, axensios, canela, clauillos, y salsas; tomando de cada cosa lo que nos pareciere, y cozerlo hemos en vino negro, con el qual lauaremos la parte, y pornemos algunas estopadas mojadas en el. Galeno despues de bien sajada y escarificada la parte, para conseruar *14. Methõ cap. 26.* el calor que ay alli, y para atraer buena sangre, y desecar las humedades que ay alli. Y si esto no basta, sajaremosla, y lauarla hemos con aguas para que se deseque aquella sangre corrompida, antes que corrompa la carne, si la gangrena se haze de decubito de algun humor, que suffoca al calor natural. El modo de curar es este. Primeramente sajaremos muy bien la parte que se và gangrenando, las quales seran profundas, para que salga, y se euacue la sangre y humor, que agrauà al calor natural, y no solo sajaremos la parte enferma, mas aun tomaremos algun poco de la sana, porque de esta

manera se euacuarà mejor aquel humo. Hecho esto, lauaremos bien las sajaduras con agua sal, para desecar la sangre, o algunos humores podrecidos que estan alli, podemos tambien lauarlas cõ vinagre, y sal, o con lexia de altramuços, vinagre y sal, si ay gran putrefacciõ Galeno, manda poner en el libro 2. ad Glauconem, el oximiel con la harina de orobos, porque deseca mucho. Hecho esto suelen algunos poner sanguisuelas en las sajaduras, para que chupen la sangre corrompida, lo qual no me agrada, por dos cosas: la vna, porque causan dolor y atraccion: la otra, porque aunque por vna parte chupan lo que està en la parte, por otra hazen gran atraccion de las partes sircunuezinas. Y asi digo, que despues de lauadas las sajas, se pongan lichinos con vnguento egypciaco crudo de Mesues, el qual consume y deseca mucho lo podrecido, y encima se puede poner el emplastro que dizen de oximiel, el qual se harà desta manera. Tomaran oximiel, el qual vale mas que el xaraue acetoso que manda Guido, porque consume lo podrecido mejor onças vj lexia comun onças iiij. harina de hauas, de lentejas, y de hieros aña. onças iij. sea todo mezclado, y a fuego manso hecho emplastro, del qual puesto sobre vn lienço, pornemos sobre la parte enferma, haziendo que tome vn poco de la sana, y si queremos que deseque mas, añadiremosle de sal menuda onças ij como dize AEtio. Esta manera de curar las gangrenas enseña Galeno en el 6. libro de las Epidemias, parte 2. comentario 31. y en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem cap. 9. De lo dicho colegimos, que en esta enfermedad se han de vsar medicamentos que preseruen de putrefaccion, y que desequẽ mucho; porque haziendo esto, el calor de la parte se ventilarà y conseruarà mejor. Y si hecho todo, esto, aun passare la gangrena adelante, tornarse ha a escarificar bien y profundamente la parte,

Libro 14. cap. 56.

y lauarse ha con lexia, en la qual ayan heruido altramuços amargos, myrrha, sal, y vinagre fuerte: despues de bien lauada, pornemos los trociscos Andronis, hechos poluos, y desatados en vino y vinagre. o en miel rosada colada. Y si estos no quisieremos, pornemos los de Musa, o los de Poldio, con los quales hazemos dos prouechos, el vno que desecan valerosamente los hycores, y humores podrecidos que alli estan. El segundo que hazen eschara, la qual prohibe que lo corrompido no passe adelãte, aunque quando los huuieremos de aplicar, miraremos que el enfermo no tenga calentura, ni inflamacion en la parte, porque si la ay haran daño, y aumentaran la calentura. Tambien miraremos de no ponerlos en cuerpos flacos, o delicados, como son mugeres y niños, sino a personas robustas y fuertes, los quales, como dize Galeno pueden sufrir mas vehementes y fuertes medicamentos, que no los flacos. Hecho esto, miraremos si la gangrena passa adelante, o no. Conocemos esto facilmente, quando quiere que ha cessado, y no passa adelante, y buelue el sentimiento a la parte, y el color de plomo, o azul, se và quitando, y boluiendo el natural que la parte tenia, y tambien que en las sajas aparece materia buena y blanca, todo esto es señal, que el mal no passa adelante, antes bien ha cessado. Pues entonces lo que hemos de hazer es mundificar, con el mundificatiuo de apio, o con el vnguento de los Apostoles, por si, o deshechos en agua miel, o lexia de altramuços amargos, este mundificatiuo que se sigue es tambien muy bueno. Tomaras harina de ceuada onças vj. miel buena onças vij. myrrha onça j. çumo de axensios, y apio aña. onças ij. sea todo mezclado, y daran a fuego manso tres o quatro heruores, de modo q̃ se haga todo a modo d' linimẽto. Hecho esto, lo demas se curarà como las demas vlceras. Si la gãgrena viniere en alguna parte llaga-

Lib. 2. ad Glauco. cap 9.

da,

da, miraremos si la herida ha cortado todas las venas, y arterias por do acudia nutrimento, calor, y espiritus vitales, o no, Si estan todas cortadas, o casi todas, en tal caso cortaremos la parte que mas vale que viua el enfermo con vn braço, o pierna menos, que no que se muera por dexarla de cortar. Y sino estan todas cortadas en tal caso apuntaremoslos del mejor modo que pudieremos, haziendo que se bueluan boca con boca, porque desta manera baxarà el nutrimento. De que se haze por alguna fuerte ligatura, quitandole se curara. Finalmente, quando haziendo lo que hemos dicho no se curare la gangrena, antes bien passa en estiomeno, y mortificacion de la parte; lo qual conocemos; porque ni ay calor, ni sentimiento en ella, y el calor que antes tenia se ha perdido. Y esta negra con fetor y blandura, en tal caso separaremos lo podrecido de lo sano. Este es el vltimo y postrer remedio que se ha de hazer. Que en las extremas enfermedades, qual es esta; extremos remedios se han de vsar, como dize Hipocrates., solo este remedio, aunque miserable, como dize Cornelio Celso, nos queda en las gangrenas confirmadas. Cortar todo lo podrecido, y apartarle de lo sano, para que viua el enfermo, que si esto no se haze, sin duda se morira, y tiene mucha razon; porque la indicacion, que se toma de las cosas preternaturalas, es que se ayan de quitar; assi como las que son naturales conseruar; y todos los Doctores dizen lo mismo, y tomanlo de Galeno en el lib. 2. del Arte curatiua ad Glauconem, cap 9. dōde tratando desta enfermedad escriue assi. Quando vieres que alguna parte del todo està muerta, de tal manera, que ni puncandole, ni quemandole siente, aparta luego lo sano de lo corrōpido; y esto se puede hazer con cauterios, o con obra manual, y los cauterios pueden ser potenciales, o actuales. Entre los potenciales alaba Guido, despues

Curacion.

Del estiomeno.

Lib. 1. Aphoris. sententia 6. Lib. 5. cap. 26. & lib. 7. cap. 33.

de auer sajado la parte profundamente el arcenico suplimado. Otros despues de auer bien y profundamente sajado, y escarificado, y dexada salir vna poca sangre corrompida, hinchen las sajaduras que entre lo sano y podrecido se hazen de soliman en poluo, o mezclado en vn poco de vino, hecho a modo de linimēto. Galeno en el libro 2. cap. 9. del Arte curatiua ad Glauconem alaba los trociscos andronis., los quales medicamentos son muy fuertes, y no conuiene aplicarlos, sino quando los otros remedios no aprouechan; y en personas robustas, y que no tengan calentura, que de otra manera haran mucho daño, y seran causa de la muerte del enfermo, con la grande alteracion y accidentes que causan. Vsamos de estos cauterios, quando es en mucha cantidad, o se hallan muchas humedades en la parte, que de que lo corrompido, y humedades no son muchas, vsaremos de los mas benignos, quales son los poluos de Ioannes de Vigo solos, o mezclados con los poluos de alumbre quemado. Empero quando la malicia del humor es tan grande que no obedece a los sobredichos remedios, ni cessa la putrefaccion y gangrena, como vltimo remedio hemos de acudir a los cauterios actuales, porque como dize Cornelio Celso, y Galeno. Lo que no curan los medicamentos, sana el cauterio actual, con las tres facultades tan excelentes que tiene en apartar lo malo de lo bueno, en consumir y desecar los excrementos y huemdades que en la parte enferma se hallan, y en confortar el calor natural de la parte; y en este caso vsaremos de los cauterios cuchillares, o oliuares, que son semejantes al piñol, o cuesco de la oliua. Y quando se vsaren los cauterios, assi potenciales, como actuales, pōdremos al rededor sus defensiuos de bolo armenico, cō agua y vinagre como dize Pedro de Argelata, Ioannes de Vigo, y otros muchos. Y no ay q̄ hazer de esto muchas questiones, como haze

Lib. 6 tracta. 10. ca. 2.

Quast. 47.

Fragoso en su glosa, sin auer para que. Y dados las cauterios, pornemos sobre ellos al segundo o tercer dia medicamentos que hagan caer la eschara, y para esto es buena la manteca fresca, el vnto de puerco sin sal, y las yemas de hueuo, con las quales mezclaremos algunas cosas desecantes, y prohibientes la putrefaccion, qual es el alumbre crudo, o el cardenillo, el vnguento egypciaco crudo. El oximiel con la harina de orobos, y vnguento egypciaco es tambien bueno. Galeno vsa este emplastro. Tomareys vna migaja de pan, y cozerla heys en hydroleo, que es agua y azeyte, harina de trigo, y de ceuada, de cada cosa vna poca, sea todo mezclado, este emplastro bueno es para hazer caer la eschara: empero no prohibe la putrefaccion, y assi será bien añadir vnguento egypciaco, y alumbre. Madurada la eschara se harà caher con el emplastro que se haze de la yema del hueuo, manteca, y lauadura bien fuerte. Cayda la eschara, la vlcera se curarà como las putridas y sordidas, mundificando los excrementos, y sordez con el mundificatiuo de apio, con el vnguento de los Apostoles, a solas o destemplados en cozimiento de altramuços amargos, y axensios. Despues de mundificadas se encarnaran y cicatrizaran, como diremos tratando de las dichas vlceras.

Lib. 2. de Artis curatiue ca. 9.

Segundariamente se aparta lo sano de lo corrompido, y lo malo de lo bueno con obra manual, cortandole con nauaja, o otro instrumento. Y assi quando lo gangrenado es mucho, y ya del todo el calor natural està perdido, no ay otro remedio, sino cortar la parte gangrenada, y apartarla de lo sano. Y para que esto se haga bien, ataremos fuertemente la parte dos o tres dedos mas arriba de do se ha de hazer la obra, a fin que se adormezca algun poco, y no sienta tanto la obra, y para prohibir el fluxo de sangre que por las venas y arterias cortadas se puede seguir. Y aunque esta cura sea trabajosa, hase de hazer; porque de que no ay mas de vn remedio para curar vna enfermedad, queramos, o no queramos le hemos de efetuar, como dize el mismo Celso en el libro 7. cap. 33. y con presteza, y con el menos dolos que pudieremos, y con la seguridad possible haremos la obra como dize Gal. 14. Methodic. 12. Aqui conuiene saber por donde se ha de cortar el miẽbro estiomenado. Paulo dize que se ha de cortar por junto lo sano, lo mismo dize AEtio en el lib. 14. cap. 56. y Fragoso en el cap. 8. de apostemas, y en su glosa: empero a mi mas seguro me parece el cõsejo de Celso en el capitulo citado do dize: Que quãdo cortaremos alguna parte estiomenada, que la obra se haga tomando algo de lo sano, porque desta manera no quedarà nada de lo estiomenado, y se euacuarà mejor la sangre, y humores corrompidos que estan en las venas de la parte.

Lib. 4. cap. 9. Quæst. 51.

Hase de hazer la obra deste modo. Tomaremos vna nauaja, como hemos dicho bien cortante, y cortaremos toda la carne al rededor con las venas, y las demas partes hasta el huesso, y despues cõ vna sierra de peineros, serraremos el huesso: hecho esto, cauterizaremos bien la parte que queda, por tres causas, la vna para confortar el calor natural que està flaco, la otra para consumir algunos hicores putridos, o sangre podrecida, la otra para hazer eschara, la qual atape las bocas de venas y arterias que no se siga algun fluxo de sangre que debilite al enfermo, y nos destorbe la curacion: y antes que se haga la obra estiraremos àzia arriba el cuero, y la carne sana, para que despues de hecha la dexemos caer que cubra el huesso ꝙ queda: hecho esto cubriremos el huesso con hilas secas; y encima se porna vn linimẽto hecho de clara de hueuo, pelos de liebre, y bolo armenico si tememos fluxo de sangre: encima la parte sana que queda, pornemos estopadas mojadas en

Modo de cortar la parte corrompida.

en agua y vinagre, y cargadas con la clara del hueuo: hecho esto, daremosle el sitio mas conueniente. La segunda cura, si estamos seguros que el estiomeno no passe adelāte, ni tememos fluxo de sangre, curaremos con los digestiuos, y si tememos algun fluxo de sangre, como la primera cura curaremos; hecho esto, quitaremos la eschara, mundificaremos y curaremos como está dicho en el carbunculo.

Pregũta. Aqui pregunta algunos, q̃ por do se ha de haze la obra, quando el estiomeno llega a alguna juntura, o cerca della? *Respuesta.* Algunos dizen, que entonces se harà por la misma juntura, porque no se seguirà fluxo de sangre, como si se haze quando se corta mas arriba, o mas abaxo. Lo segundo, porque entonces cortamos los ligamentos, los quales como no tengan sentimiento, no causaran dolor aunque los cortemos; y esto parece que enseñan Hipocrates, y Galeno en el primero de articulis, y otros Doctores, como Ioannes de Vigo, tratando de la cura del sexto dedo, y Guido en el 6. tratado, doctrina primera, capitulo octauo. *Libro 9. cap. 31.* Otros como Auicena y Daça lib. 2. capit. 36. dizen: Que no se haga la obra por la juntura, principalmente si son las de las rodillas, o braços, porque se seguiran muchos accidentes y fluxos de sangre. Empero la primera opinion es la mejor, que quando mas no pudieremos, y la corrupciõ llega a las junturas, por fuerça se harà la obra por alli, y antes de hazerla auisaremos a los parientes y amigos del enfermo, del peligro grande en que esta, y de los accidentes que se pueden seguir della, y que sino se haze, se morira, y aunque se haga no se le assegura la vida al enfermo, porque si se muere, no se quexen de nosotros. Y si toda via quieren que se haga, atarse ha la parte como esta dicho, quatro dedos mas arriba de lo sano, y estiraremos el cuero àzia arriba, y cortarse hà la parte: y la que queda se cauterizara bien, y se pornan sus estopadas con la clara del hueuo, para mitigar el dolor, y prohibir el fluxo de la sangre: hecho esto, se quitara la eschara, y se curara como las demas vlceras sordidas y putridas, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

Del Aneuerisma. Capitulo XIIII.

ENTRE los apostemas que se reduzen al flegmon, el postrer lugar tiene el Aneurisma, a la qual los Barbaros dizen emborisma, y mater sanguinis. Difinele Paulo desta manera. *Difinició.* Aneurisma es vn tumor blando, hecho de sangre arterial, y espiritu vital. Lo mismo dize Galeno en las difiniciones medicas, y en el libro de tumoribus præter naturam capit. 12. donde trae tambien las causas del. Para entender esto, hemos de saber, que la sangre puede salir de las venas, o arterias de muchas maneras, como leemos en el libro de las diferencias de accidentes capitulo vltimo, vnas vezes sale: porque se abren las bocas dellas, por alguna plenitud de sangre que ay en ellas, o alguna contusion. Otras vezes sale la sangre, por las porosidades de las venas y arterias; y esto es muy peligroso, porque se resueluen muchos espiritus, y sale la buena sangre, y suelen desto morir muchos, y a esto llaman los Doctores resudar la sangre. Finalmente suele salir, por corroerse la propria tunica de vena, o arteria. Esto acontece quando la sangre es acre y virulenta, o ay con ella humores corrosiuos, quales son el atrabile exquisita, pituita salsa, o la bilis flaua, porque assi como estos humores quando acuden a las partes de afuera, vemos que engendran vlceras virolentas, y corrosiuas, lo mismo haran estando dẽtro las venas, o arterias, que vlcerarian

raran las tunicas dellas, por lo qual saliẽdo fuera, y poniendose entre los musculos, o entre cuero y carne hara este tumor, el qual por hazerse de sangre que es humida, serà blando.

Las causas.

Las causas son en dos maneras externas y internas. Las externas son como solucion de continuidad en el arteria, hecha por alguna herida, caida, y muchas vezes en algunas heridas se corta el arteria: y si despues no se torna a vnir, o a engendrar carne que atape la solucion della, sino que se vne el cuero, quedando el arteria abierta, sin duda se harà aneurisma, como dize Galeno, porque por alli saldrà la sangre arterial, y espiritu vital. Lo mismo acaece quando sangrando los Cirujanos inconsiderados meten tanta lanceta, y con tanta fuerça, que traspassan la vena, y llegan al arteria, entonces vniendose la vena y el cuero, queda el arteria con agujero, por do saliendo la sangre que ay en ella, haze este accidente. Lo mismo puede acaecer por hazer alguna gran fuerça. Las causas internas son, colarse la sangre arterial por ser muy sutil, por las porosidades de las tunicas, o por auer en ellas alguna gran plenitud, q̃ haze abrir las bocas dellas, o porque se corroen las tunicas de las arterias, por ser la sangre maligna y acre, o por otras causas, segũ dize Galeno en muchos lugares. Por cada vna destas causas, puede salir la sangre de las arterias, y aun con mas facilidad que de las venas, porque el mouimiento y pulsacion dellas ayuda mucho a hazerle salir defuera.

Lib. de sanguinis missione c. 22. & lib. de tumoribus prater naturam cap. 12.

5. Metho. c. 2. & 3.

Señales.

Los señales para conocer este accidẽte, son dos. El primero se toma de la pulsacion, quando con los dedos tocamos la aneurisma, sentimos pulsacion y batidas, haze la pulsacion la sangre arterial, que està fuera de los vasos, mezclada con los espiritus vitales, porque ellos como sean tenuissimos y ligeros, nunca estan quietos ni sossegados, antes bien de contino y con impetu se mueuen de vna parte a otra, y por esso les llama Hipocrates, impetum facientes. Y por razon deste contino mouimiento, no pueden hazer obstrucion, ni aun podrecerse. Y aun la causa porque esta sangre arterial, estando fuera de las arterias no se podrece, ansi como las de las venas, es: porque tiene mucho calor natural, y muchos espiritus vitales consigo mezclados, lo que haze es conuertirse en grumos, y quajarse por razon de las fibras que tiene. Y quando es mucha, sufoca al calor natural, y haze estiomeno, como dize Galeno. El segundo señal es tumor blando, el qual comprimiendole desaparece, y luego buelue. Primeramente es blando, porque se haze de sangre, la qual de su naturaleza es humeda: y esta blandura es diferente de la que se halla en el edema, que en ella no ay pulsacion: empero en el aneurisma si. Demas desto, que tocando el edema, no desaparece; empero la aneurisma si, porque la sangre de que se haze, es tenuissima y ligera: y por el mesmo agujero y porrosidades se buelue dentro la cauidad del arteria, y como quitada la mano, o la ligatura buelue a salir, luego se buelue a hazer el mesmo tumor, como dize doctamente Paulo.

Lib. de flatibus.

Lib. de tumor. præter natu. cap. 12.

Lib. 6. cap. 37.

Pronosticos.

Dos Pronosticos se pueden traer, pertenecientes a esta materia. El primero es de AEtio en el lib. 15. c. 10. y de Paulo en el lib. 6 cap. 37. do dizen: Que aunque en todas las partes son dificultosos de curar las aneurismas, principalmente en el cuello, ingles, cabeça, garganta, y debaxo los sobacos. La causa es, porque en estas partes las arterias son grandes, y haziendo la obra manual (para sacar la sangre que està fuera) se han de romper muchas venas y arterias, por lo qual se seguirà tan gran fluxo de sangre: que nos destorbara la cura, y aun matarà al enfermo. Y assi es bien, que quando està en estas partes, que no los curemos: porque se nos moriran entre manos. El segundo es las aneurismas

gran-

grandes, con dificultad se curan; por la mucha sangre que ay extrauassada en ellas, empero los pequeños mas facilmente se curan, con tal que sean de poco tiempo, porque la sangre que està alli, se podra resoluer, lo qual no acontecerà en los grandes, en los quales por la mucha quantidad, suele agrauar tanto al calor natural, que se viene a mortificar, y a hazer gangrena, como dize Galeno libro de tumoribus præter naturam, cap. 12.

CVRACION.

Con gran dificultad se curan las aneurismas, y aun muchas vezes se suelen quedar los enfermos muertos en las manos de los Cirujanos, por razon de la mucha sangre que suele salir; y assi dixo Galeno libro de curandi ratione per sanguinis missionem, capit. 22. Que en gran trabajo se ponen los Cirujanos quando cortan las arterias que causan este accidente. De aqui sacamos, que es biẽ que digamos a los parientes del enfermo, el peligro en que està, porque si se muere haziendo la obra, o curandele, no se quexen de nosotros. Hanse de guardar quatro intenciones en la curacion deste accidente. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera se cumple, mandando al enfermo que no coma cosas que puedan inflamar, ni adelgazar la sangre, como son ajos, cebollas, mostaça, salsas, ni alimentos salados, ni beua vinos añejos. Lo que ha de comer son cosas que incrassen, como almidõ, pan rallado, arroz, lechugas en la olla, azederas con su carnero, pollo, o polla, segun la necessidad que huuiere, beua poco vino, el exercicio es dañoso, principalmente si està en las piernas, o pies, porque escalienta la sangre, y abre el agujero de la arteria, qualquiera passion de anima se euitarà, el sueño sera moderado. La segunda intencion se cumple sangrando si està plectorico, y purgando si està cachochimo, porque desta manera, no solo se vazian las venas, mas aun las arterias, como dizen los Doctores. Empero esto no se haga sin consejo del Medico. La tercera intencion es, la que propiamente cõuiene al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. Esto se puede hazer de dos maneras como dize Paulo, AEtio, Daça, y otros muchos, con medicamentos locales puestos sobre la parte, o con obra manual. Los medicamentos que se han de poner han de tener facultad astringente, confortante, y resoluiente. Astringente, para que aprieten y prohiban que no salgan mas sangre. Confortantes para que conforten el calor natural de la parte que està languido, porque no se siga gangrena. Y para esto alaba Daça, y otros muchos Doctores, vn emplastro que dizen de ciprer, el inuentor del qual es AEtio, y manda que le vsemos, como cosa muy prouechosa, hazese desta manera: Tomareis hojas de ciprer que esten en su fuerça, quiere dezir, que ni sean tiernas, ni duras: cortarsehan menudamente con vnas tixeras, de modo q̃ sea poluo onças vj. desolada de vino, y si puede ser del mosto mas gruesso que a la postre quando se trasmuda en tiempo de las vendimias, sale del lagar dos libras, sean mezclados los poluos de ciprer en el, de modo que se haga como emplastro, deste se pondra sobre el aneurisma caliente, y no se mude sino de tres en tres dias en Inuierno, y de dos en dos en Verano. Para lo mismo aprouecha el emplastro contra ruptura, o el que se haze de Pele Arietina, del qual haze mencion Montañana, y Fragoso en su Antidotario.

Segundariamente se cura con obra manual, y desta trata Galeno, y esta es muy peligrosa, y en ella suelen morir mu-

Quatro intenciones. *1. Intẽciõ.* *2. Intẽciõ.* *3. Intẽciõ.*

Libro de curandi ratione per sanguinis missionem c. 23.

muchos, y afsi cuenta el mifmo en el 5. del Method.cap.7. Que fi el aneurifma eftà en el codo, por auer fangrado algũ Cirujano imperito que here el arteria, penfando, que es vena, que es dificultofa de curar, y que fola vna vio el curada, y efta porque luego en fangrar el arteria, fe le pufo el remedio conuiniente, que fi es antigua, es incurable, hazefe pues la obra manual afsi: Primeramente ataremos el braço, o pierna por la parte alta y baxa; aunque fi eftà en el cuello, cabeça, fobacos, o garganta, no fe harà alli la obra, que fe morira el enfermo, defpues con vna nauaja bien cortante abriremos el cuero longitudinalmente, y defcarnaremos bien la arteria, por do fale la fangre. Hecho efto, enlazamos bien la dicha arteria, por la parte alta y baxa, lo qual hazemos, paffando por debaxo vna aguja coruada, y atada fuertemente la arteria, porque no falga fangre, la cortamos, que afsi lo dize Galeno. Hecho efto, facamos todos aquellos grumos de fangre que eftan alli, y encima pondremos vn linimiẽto de la clara de hueuo y poluos refirictiuos, o de la clara de hueuo, incienfo, y axiuar comun, con efte prohibimos el fluxo de fangre y alguna inflamacion que podria fobreuenir. Defta manera curaremos dos o tres curas, defpues fe digere la vlcera que queda con la yema del hueuo, y azeite rofado, y con el agua miel fe mundificara, y como las demas vlceras fe curara. Que auer de hazer dos aberturas, vna mas arriba del tumor, y otra fobre la mifma aneurifma, como quieren AEtio y otros, me parece que es atormentar mucho al enfermo, fin auer para quê. Y afsi yo (faluo mejor juizio) no haria fino vna, y aquella fobre el mifmo tumor, y longitudinal, tan grande quanta vieremos fer menefter, para ver por do fale la fangre, y para facar los grumos que eftan alli. Quando la aneurifma viene de caufa interna, por colarfe la fangre arterial, por fer muy futil por las porofidades del arteria, en tal cafo conuiene, que lo que ha de comer el enfermo fea todo muy incraffànte la fangre, qual es la efcudilla de almidon, o de pan rallado con fu caldo de carnero y polla, y que beua agua azerada, y que fe llame al Medico para que le ordene alguna medicina incraffànte, como es el Filonio Romano, o Perfico, los trocifcos de terra figilata, el xaraue de agraz, el de rofas fecas, el de arrayan, y otros muchos. Si la fangre faliere por corroerfe las tunicas del arteria, fera neceffario entonces que fe fangre y purgue el enfermo, para euacuar la cachoquimia y vicio de humor q̃ ay en las venas, de do fe comunica a las arterias. Y para que efto fe haga bien, fe llamara al Medico, y defpues de euacuada la chachoquimia fe curara la aneurifma, como efta dicho. La quarta intencion, que es corregir los accidentes, que fon dolor, defmayos, calenturas, y otros femejantes, pertenece al Medico.

Libro de sanguinis missione cap. 23.

4. Inteciõ.

De la Erifipela. Capitulo XV.

CON jufta razon defpues de los apoftemas fanguineos, fe ha de tratar de los colericos, porque en la curacion y accidentes conuienen, que afsi como en el principio el flegmon quiere repelentes, ni mas ni menos la erifipela. Y afsi como el trae calor y dolor, ni mas ni menos ella como dize Guido, y en efto figue a Galeno, el qual en el 13. del Methodo, capitulo veinte y vno, difputa del letargo, y frenefia, por fer las dos enfermedades en la curacion femejantes, y que quieren vnos mifmos remedios en el principio y declinacion, y por efta caufa en el 14 del Methodo, difputa primero de la erifipela, q̃ no del edema. Aqui podrian dezir algunos, que primero auiamos de tratar del edema, por dos caufas. La vna, porque defpues de la

Argumẽtum.

fan-

ſangre,ay mas abundancia de flegma,de la qual ella ſe haze, que de colera. La otra, porque la flegma es familiar a nueſtro cuerpo,por ſer vn humor medio cozido, y acabandoſe de cozer puede dar alimento. La colera ninguna familiaridad tiene con noſotros, antes bien es acre y mordaz. Digo,que aunque todo eſto ſea verdad, empero por ſer el flegmon, y eriſipela enfermedades tan ſemejantes en la curacion y accidentes, conuino que deſpues del vno, ſe diſputaſe del otro. Llama a la eriſipela Galeno libro primero de febri,capitulo quinto, ignis ſacer, y con razon,porque trae tan gran encendimiento conſigo, que parece a los enfermos q̃ ſe quema aquella parte do eſtà. Los Barbaros le dizen eſpina,porque el dolor que trae es pungitiuo, como ſi con alfileres, o eſpinas punçaſſen la parte enferma. En Caſtilla le dizen la del mote y alhombra, no ſe porque,ſu difinicion es eſta. Eriſipela es mala complexion, caliente y ſeca, con fluxion de humor colerico, y tumor fuera de natura. Que coſa ſea colera,y quãtas diferencias ay della, eſtà dicho en la diſputa de humores. Dos maneras ay de eriſipela, aſsi como de los otros apoſtemas, vna verdadera, que es la que ſe haze de colera natural pecante en quantidad,o como dize Galeno,de ſangre tenuiſsimo. Empero ſi la colera no es natural,ſino que eſta muy encendida, podrecida,o mezclada con otros humores,muchas maneras de eriſipelas no verdaderas ſe haran, de todas las quales trataremos. Dizeſe la eriſipela aſsi,porque es enfermedad que ſe haze en la parte do nacen los cabellos, que es el cuero.

Solutio.

Difinicion.

Libro de tumo. præter natur. cap. 9. & 14. Metho cap. 2. & 3. ſimpli. medica. facul. cap. deco riandro.

Las cauſas.

Las cauſas ſon las miſmas que las de los otros apoſtemas, primitiuas,antecedentes y conjuntas. Primitiuas ſon,cayda,herida, mal regimiento, y eſtar mucho tiempo al fuego,o ſol, o ponerſe algun medicamento acre,qual es la tapſia la celidonia,ajos, cebollas, o otras coſas muy caliẽtes, o por beuer mucho vino. La cauſa antecedente es la colera redũdante en quantidad, la qual agrauando a las partes de adentro, con ſu acrimonia y praua calidad, ellas le hechan con la facultad expultrix que tienen a la de afuera. Y aunque Galeno en vnos lugares diga,que la eriſipela ſe haze de colera,como en el libro de las diferencias de las enfermedades,cap. 12. & 2. de febribus,capit. 3. y en otros como en el 13. y 14. del Methodo,de ſangre ſutil,digo q̃ ninguna contradicion ay en el,ni ay para que hazer deſto grandes queſtiones, como haze Fragoſo, porque de las dos maneras ſe puede hazer,que la colera q̃ haze la eriſipela, ſiempre va mezclada con alguna porcion de ſangre ſutil;y aſsi dize Guido,que tanto es dezir hazerſe de colera natural,como de ſangre ſutil. La cauſa conjunta es, la miſma colera,o ſangre ſutil,aduſta y hirniente, que eſte entre carne y cuero, pueſta en las poroſidades de la parte enferma,la qual como ſea ſutil, facilmente ſe reſuelue mucha parte della, y por eſſo en eſte apoſtema ay poco tumor.

Capit. de eriſipela te.

Los ſeñales para conocerſe ſon tres. El primero es la eriſipela, trae conſigo gran calor y encendimiento en la parte do ſe haze. Para entender eſto hemos de ſaber,que el flegmon,y eriſipela conuienen entre ſi,en muchas coſas,y tambien difieren,como dize Galeno. Conuienẽ, en que en los dos ay inflamacion, calor demaſiado y dolor. Difieren en que la inflamacion del flegmon es muy encendida y colorada,y aſsi vemos,que la parte eſta muy rubicunda,empero el color de la parte que tiene eriſipela,no es tan rubicundo ſino declinante a citrinidad, y eſto prouiene por hazerſe el de ſangre que es colorada,y la eriſipela de colera que es citrina, o amarilla. Tambien que tocando a eſte tumor cõ los dedos, deſaparece el color y encendimiento, porque la colera o ſangre de que ſe haze es ſutil,de tal manera, que tocandole huye, y en apartar los dedos buelue, empe-

Señales. Primero

14. Metho. cap. 1. & 2. ad Glaucon. cap. 1.

empero el flegmon como se haga de sangre mas gruessa, no huye. Tambien, que en el ay dolor pulsatiuo, como en su lugar fue dicho, y en la erisipela no, porque aunque se haga de mucha colera, como es sutil, la mayor porcion della por los poros del cuero se resuelue, y assi las arterias se dilatan bien. Tambiē difieren, que el flegmon trae gran tumor, porque la sangre de que se haze está recogida en la parte, empero la colera de que se haze la erisipela, como sea ligera luego se resuelue mucha parte della.

2. Señal. El segundo señal es, la erisipela, como dize Galeno, trae consigo gran calor y heruor; y aunque esto se halle tambien en el flegmon. Sin comparacion es mayor el deste tumor, por ser la colera de que se haze mordaz y acre de su naturaleza, y mucho mas seca que la sangre, y quando se inflama, recibe mas calor estraño que ella.

Libro de tremore, rigore, & palpitatione. cap 6.

3. Señal. El tercero señal es, quando vieremos algun tumor, con grande calor con pustulas, y que tocandole con los dedos desaparece, señal es de erisipela. Porque aunque en el carbunculo y otros tūmores, se hallen pustulas, son muy diferentes de las que ay en la erisipela, que en aquel ay eschara, y en el herpes vlcerillas. Empero en la erisipela, ni lo vno, ni lo otro, que la colera de que se haze, aunque por ser seca sea mas caliente q̄ la sangre, empero como no se detenga en el cuero ni carne, no le quema ni haze eschara, antes luego se resuelue, y por esto tampoco haze vlceras. Lo que haze, es, con su gran calor consumir la humedad del cuero no verdadero, assi vemos que ella curada, el por la gran sequedad no puede conseruar su continuidad y se cae.

Pronosticos. Primero. Los pronostico son quatro. El primero es de Hipocrates 6. Aphor. sent. 25. que dize: Quando las erisipelas q̄ se hazen en las partes de afuera, retroceden y bueluen a las de adentro, es mal señal. Retroceder los apostemas, se haze por vna de dos causas, o por ser el humor mucho, de tal manera que agraua a naturaleza, assi como vna grande carga a qualquiera persona, o por estar ella muy flaca, de tal manera, que no puede echar el humor àzia afuera. De aqui entendemos, que qualquiera retrocedimiento de humor, ora haga tumor, ora no, de partes de afuera à las de adentro es mal señal. Y no solo acaece esto en los apostemas, mas aun en las calenturas, las quales quado de interminentes se hazen continuas, es mal señal, porque indican, o multitud de humor, o gran imbecilidad de naturaleza, y gran peligro del enfermo. Lo que dize Hipocrates de la erisipela, lo mismo se ha de entender de los demas apostemas, como dize Galeno en el comentario.

El segundo es, la erisipela por la mayor parte se haze en la cara, porque la colera es ligera y sutil, y las cosas ligeras de su natural suben a las partes de arriba, assi como las graues a las de baxo, aunque esto no siempre es verdad, porque biē se puede hazer en qualquier parte del cuerpo. Y assi Galeno haze mencion en el 14. Methodi, de vna muger que tuuo vna en la pierna. Verdad es, que por la mayor parte se suele hazer en la cara; entonces, como dize Guido, principia del cabo de la nariz. Y de alli se va estendiendo por la cara. Principia de la nariz, como de parte donde ay poca carne, y acudiendo el humor se estiende por la cara.

El tercero es tambien de Hipocrates 7. Aphor. sent. 19. que dize: Quando a los huessos desnudos les sobreuiene erisipela, es mal señal. Aqui no hemos de pensar que està enfermedad se puede hazer en la propia sustancia del huesso, porque ellos como sean duros, solidos, y secos, no se pueden estender, ni tener mala composicion, y por tanto ningun genero de tumor se puede hazer en ellos. Y assi dize Gale. en el comētario de

la

la dicha sentencia, y todos los Doctores dizen con el, que la sentencia de Hipocrates se ha de entender desta manera. Quando los huessos estan desnudos, y descubiertos, como en algunas llagas, y vlceras vemos; y a la carne que està al rededor, le sobreuiene erisipela, es mal señal, porque indica auer abundācia de colera por el cuerpo, la qual si primero no se euacua, nunca ella se curarà. Lo otro, que auremos de dexar la curacion de la vlcera, o llaga por curar la erisipela. Y si el huesso descubierto, a quien sobre uiene este accidente, està en la cabeça, es mas peor señal, y pocos suelen escapar con vida, segun he visto en muchas llagas de cabeça, y Iouberto lo dize tambien en sus anotaciones sobre Guido.

4. Pron. El quarto, quando la erisipela se termina por supuracion, o putrefaccion, es mal señal. Este pronostico es tambien de Hipocrates, en el mismo libro, sentencia 20. La erisipela verdadera como se haga de sangre sutil y biliosa, o de la bilis flaua, como està dicho, siempre se suele terminar por resolucion, porque los humores que son ligeros, facilmente por las porosidades del cuero se resueluen. Y quando se supuran, no serà verdadera erisipela, sino flegmonosa, esquirrosa o edematosa. Estos humores como sean guessos, quando con sangre, o colera se mezclan se pueden supurar, por razon de la sangre que con ellos està mezclada. Y peor señal es, quādo por putrefaccion se termina, porque indica gran putrefaccion es los humores y carne que està en la parte enferma. Y si esto se haze en la cabeça, pocos escapan. Es la erisipela mas mala de curar en los viejos, porque arguye mas malignidad que no en los jouenes, como dize Paulo lib. 4. cap. 21.

CVRACION.

Para bien curar este apostema se hā de hazer quatro cosas, como dize Galeno. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera se cumple, dandole buen regimiento en el comer y beuer, y en las demas cosas no naturales, y esto haremos tomando indicacion de la enfermedad y sus causas. Y porque la colera que haze la erisipela, peca en tres cosas segun dize bien Iouberto en sus anotaciones, que son, calor demasiado en gran sequedad, y en ser muy ligera y sutil. Por tanto conuiene que los alimentos que han de comer los que tienen esta enfermedad tengan tres facultades, es a saber, de resfriar, para que contemperen el grande calor y heruor que ay en la colera. De humectar para corregir la sequedad, y que incrassen, porque la colera flaua para cozerse, y corregir su acrimonia se ha de incrassar: todo esto enseñò Galeno en el libro segundo de compositione secundum locos, cap. 11. Y aunque el flegmon quiere tambiē alimentos frios, mucho mas la erisipela. Por tanto podra comer lechugas, las quales en este caso alaba mucho Galeno en el libro segundo de la facultad de los alimentos, capitulo quarenta y dos, y en el libro de Marasmo, capitulo octauo. Las verdolagas, azederas, y farro son buenas; en la olla se porna su farro con pollo, y lechugas; y si es pobre, su carnero, o almendrada. La cena seran chicorias, o lechugas cozidas, o lengua de buey: la beuida sera agua, y si fuere en tiempo de Verano, se resfriara con nieue. El sueño sera moderado. El vientre irà blando. El ayre del aposento estara fresco, por tanto si es Verano, regarseha con agua y vinagre muchas vezes, y echarsehan por el suelo hojas de parra, rosas, nenufar, o hojas de sauzes, o cañas.

Agens de eius curatione.

1. Intēciō.

2. Intēciō. La segunda intencion que es quitar la causa antecedente, se ha de hazer en el principio con remedios diuersiuos,

entre los quales la ſangria, y la purga ſon los mejores. Qual deſtos ſe aya de vſar no conſta entre los Doctores, vnos dizen que ſe ha de purgar luego, porque la colera en eſta enfermedad tiene mala calidad, y ſola la purga es la que euacua los humores pecantes en calidad. Y aſsi dixo Hipocrates, que ſi a las llagas, o vlceras les viniere eriſipela, hemos de purgar con medicamentos que euacuen colera. La razon deſto dio Galeno, diziendo: Quando ay eriſipela, ay abundancia de colera, la qual con medicinas conuinientes purgaremos, porque para euacuar eſte humor no ay (dize el miſmo en el libro de los medicamentos purgantes, capitulo vltimo) medicamento mas conuiniente que es la purga. Y aſsi vemos, que en el 14. del Methodo, capitulo 17. purgò a aquella muger Romana, luego en el principio ſin ſangrar, ni preparar el humor, echandole eſcamonea en el ſuero, y aun mas claramente en el capitulo tercero del miſmo libro, tratando de la curacion de la eriſipela, dize: Que en eſto difiere el flegmō de la eriſipela, que en el ſangramos luego, empero en ella en lugar de la ſangria purguemos. Lo miſmo dizen Tagaucio, y Ioanes de Vigo, en el capitulo que hazen deſte accidente. Otros Doctores, como Cornelio Celſo, en el libro quinto, capitulo veinte y ſeis, Auicena, y Guido ſon de parecer, que para quitar eſta cauſa antecedente, ſe ha de ſangrar, y que la purga no ſe ordene haſta la declinacion, quando ya el humor eſtà preparado. La razon que dan es firmiſsima, y tomada de Galeno, que dize: Que quando los humores pecantes eſtan ſeparados de la ſangre, hemos de purgar antes que ſangrar. Y por eſſo en el Acites, que es la ſegunda eſpecie de hidropeſia, purgamos luego aquellos humores ſeroſos que eſtan en la cauidad natural. Empero ſi eſtan mezclados con la ſangre, hemos de ſangrar, porque la ſangria es remedio diuerſiuo, prompto y ſeguro, y como la eriſipela verdadera ſe haga de colera que aun eſtà con la ſangre mezclada, conuiene que en ella ſangremos, y eſta es la mas comun y mejor opinion. A las autoridades de Hipocrates y Galeno digo: que quando dize que en las llagas con eriſipela hemos de purgar tiene razon, empero eſto no ſe harà en el principio, ſino en la declinacion, quando ya el humor eſtà preparado. De la miſma manera ſe entienden los otros lugares, y en eſto ſe diſtingue el flegmō de la eriſipela, que el con ſangrias y medicamentos locales ſe cura; empero en la eriſipela, fuera deſtos ſe ha de purgar. Y ſi el miſmo Galeno a la muger Romana purgò luego ſin ſangrarla, digo que aquella cura fue coacta y forçoſa, porq̃ nunca ſe quiſo dexar ſangrar, ni tomar otro medicamento. Y aſsi le dixo, ſi tomaria vn poco de ſuero, y ella dixo que ſi, y en el le echò eſcamonea ſin ſaberlo ella, y ſucedio tan bien, que eſtuuo buena, quanta mas, que vna golondrina no haze Verano: haſe de ſangrar de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, y reiterarſeha las vezes que fueren neceſſarias, y las fuerças del enfermo pudieren tolerar.

Libro de victibus.
Libro 4. Aphori. comen. 2.
Libro 4. ſani tuenda cap. 4.

La tercera intencion es, quitar la cauſa conjunta, que es el humor bilioſo que eſtà pueſto en la parte enferma. Eſto ſe ha de hazer en el principio de la eriſipela con medicamentos repercuſiuos, como dize Galeno, y no qualeſquiera, ſino los que resfrien mucho, porque aſsi como la colera es mas caliente (hablo del calor acre y mordaz) que la ſangre, aſsi en la cura della ſe ha de poner mas frios medicamentos que en el flegmon, para que con ellos contemperemos aquel demaſiado calor, y corrijamos el acrimonia della. Y como aya dos maneras deſtas medicinas, vnas frias y ſecas, y otras frias y humedas, en la curacion de la eriſipela no conuienen aquellas, ſino eſtas. La cauſa es, porque en eſte humor ay intemperie caliente y ſeca, y aſsi como

3. intēciō.

mo con la frialdad contemperamos el demasiado calor, con la humedad, la grã sequedad. Y ya que tengan alguna seque dad ha de ser poca, y que no haga daño, qual tienen los medicamentos que Galeno en el 14. dal Methodo, capitulo 3. Guido, y otros Doctores escriuen. Aqui podria dezir alguno, que no conuienen repercusiuos en la erisipela, porque con su frialdad haran boluer el humor àzia dentro, lo qual en esta enfermedad es mal señal, como hemos dicho en los pronosticos de sentencia de Hipocrates. Digo; que seguramente se pueden poner: lo vno, porque de que los ponemos ya hemos por sangria euacuado mucha parte del humor. Tambien, que estos no se ponen para hazer retroceder el humor para dentro, sino para contemperar el demasiado calor del humor. Y ya que con ellos retroceda alguna porciõ del, serà poca, y no harà daño, que la sentencia de Hipocrates, entiendese quando sin causa manifiesta, sin auer sangrado, y sin poner medicinas a la parte subitamente todo el humor que hazia la erisipela se buelue àzia dentro, entonces es mal señal. Los repercusiuos que hemos de vsar, han de ser mas frios que los del flegmon, porque la colera de que se haze, es mas caliente que la sangre, estos son el çumo de las lechugas, como dize Galeno en muchos lugares, el poligonio, la lentejuela de rio, la çaragatona, la verdolaga, la siempre viua, assi mayor, como menor, la yerua mora, el çumo del beleno, y otros muchos, en los quales se mojaran vnos paños, y se aplicaran a la parte, y mudarsehan muchas vezes sin aguardar que se seque, o reciban algun calor de la parte, hanse de poner frios y no calientes. El agua fria, como dize el mismo Galeno, es buena, y quanto mas fria mejor; y assi algunos, como Daça, no hazen sino echar de alto con vn picher sobre la erisipela, dos escudillas de agua muy fria, y despues ponen los paños mojados en los dichos

Argumento.

Solucion.

Libro 2. artis curati. ad Glauco. cap. 2.

Libro de Maras. cap. 8. & alys.

Libro 1. simp. medica. fac. cap. 4. & 4. Meth. cap 5.

çumos, aunque esto no se harà en todos, sino en las que son muy exquisitas, y lexas de partes principales. Y sino hallaremos las dichas yeruas para sacar los çumos podemos vsar las aguas que dellas se distilan. Aqui podria preguntar alguno, hasta quando se han de poner estas medicinas frias? Respondo con Galeno en el 14. del Methodo, capitulo tercero, y en el libro sexto de la composicion de los medicamentos, secundum genera, capitulo sexto, que hasta que la parte se mude de color, quiero dezir, q̃ hasta que el color, encendido que auia en la parte se vaya perdiendo, y poco a poco boluiendo a su natural, y no guardaremos que la parte se buelua liuida, o negra, porque entonces ya se principia a gangrenar. Pues quando va perdiendo el calor muy encendido, con los repelentes mezclaremos algunos resolutiuos, porque entonces ya se remite la inflamacion. Pues en tal caso, pudemos mojar vnos paños en la decoccion de yerua mora, y mançanilla, o pornemos el emplastro de oximiel, del qual en el carbunculo hizimos particular menciõ. Para lo mismo vale la decoccion de corona de Rey, alholuas, mãçanilla, heneldo, y yerua mora; y no vsemos fuertes resolutiuos, porque boluera la erisipela, como nota Cornelio Celso. Aqui podria preguntar alguno, que es la causa q̃ Galeno, ni los demas Doctores, no vsan de azeites frios y repelentes, como es el violado, el de neñufar, de adormideras, rosado, o onfancino, o otros semejantes en el principio de la erisipela, assi como vsan çumos, o aguas de yeruas frias? A esto respondo; que las medicinas vntuosas, como mantecas, yemas de hueuo, y azeites, quales son los nombrados, causan putrefaccion, como dize Galeno, y aumentan la erisipela, aunque se pongan frios. De donde se saca, que ni el violado, ni otro semejante es bueno. Lo mismo es de la leche, como leemos en el libro 5. de los Aforismos, comen-

Pregunta.

Respuesta.

Libro 5. cap. 26.

Pregunta.

Respuesta.

Libro 2. simp. me. dica. fac. cap. 21.

comentario 64. por la vntosidad que tiene, y por esta causa el vnguento rosado no se ha de poner; empero el refrigerante de Galeno, que hazen en las boticas, cuya recepta se saca del libro 10. del Methodo, cap. 9. bien se puede poner, y con felice sucesso. Aqui cõuiene notar, que quando la erisipela se haze en las piernas, o braços, se han de poner los dichos repelentes, que de que se haze cerca de partes principales; en la cara y cabeça no conuienen, porque no retrecedа el humor de las partes de afuera adẽtro, y se siga gran calentura, vascas, frenesia, y otros accidentes, por lo qual son dignos de gran reprehension los Cirujanos, que en las erisipelas que sobreuiẽnen a llagas de cabeça ponen repercusiuos, porque son causa, que aquel humor que naturaleza ha hechado afuera, retroceda adentro, y que se siga frenesia, pasmo, y finalmente muerte del enfermo. Y asi Hipocrates manda que se purgue luego aquella colera, y para esto es bueno el xaraue xalandrino de las nueue infusiones, el diaprunis solutiuo, y el electuario de suco rosarum, tomando de cada vno la cantidad que al Medico le pareciere. Para esto mismo aprouecha la sangria; hecha de la cefalica de la parte que responde a la erisipela. De aqui colegimos el error de Fragoso en su glosa, que dize. Que puede ser buena alguna erisipela, lo qual es contra Hipocrates, Galeno, y buena medicina. Porque siempre es mala en quanto causa, y en quanto señal. En quanto causa, porque es causa que la llaga no se cure, es causa de calentura, y de muchos accidentes. En quanto señal, porque indica que ay mucha cantidad de humor colerico dentro del cuerpo, el qual si primero no se euacua, ni la llaga, ni los demas accidentes se curaran, que si naturaleza la hecha afuera, es porque está irritada y agrauada, y no porque sea bueno, como dize, q̃ si esto no fuesse asi, tambien seria buen señal sobreuenir flegmon, edema, o esquirro a las llagas, lo qual no lo es, sino muy malo, qualquiera euacuacion que se haze por estar naturaleza irritada, y sin estar cozido el humor, es mala y simptomatica, como dize Galeno en muchos lugares libro de diferentijs symptomatum, cap. 6. & alijs locis.

Libro de vulneribus capitis.

Quæst. 51.

4. intenciõ

La quarta intencion es corregir los accidentes. Digo que estos son muchos, como calenturas, vascas, dolores de cabeça, y desmayos. Para esto conuiene llamar al Medico. Si ay gran dolor, como fue dicho, en el flegmõ se mitigara. Si la erisipela se buelue azia dentro, con ventosas y emplastros atractiuos sacaremos el humor como hemos dicho afuera. Si la erisipela passa en gãgrena, la qual conocemos, porque el color de la parte se pierde, y se introduze otro liuido, o negro: curarseha, como está dicho en el capitulo del estiomeno. Si la parte enferma se viniere a vlcerar, con medicamentos moderadamente desecantes se curara, qual es el vnguento blanco mezclado con almartega; y si esto no bastare, añadiremos escoria de plomo, el linimẽto de Ioanes de Vigo es muy bueno en este caso, hazese desta manera: Tomareis azeite violado y rosado aña. onças ij. vnguento rosado onça j. y media encienso drachmas ij. aluayalde drachmas vj. cãfora drahma j. çumo de llanten, y de siẽpre viua, aña. onça media sea todo mezclado y hecho linimento, del qual con vna pluma pondremos sobre la parte, y encima vn paño delgado con lo mismo. Para lo mismo aprouecha el vnguento, de plomo, y el blanco canforado.

Del herpes miliar. Capitulo XVI.

Despues d̃ auer disputado de la erisipela verdadera, conuiene tratar de las no verdaderas, todas las quales se llaman pustulas colericas, no traen eschara, asi como las sanguineas, segun diximos

mos en el capitulo del diuieso. Todas estas pustulas colericas comprehende Gal.debaxo deste nombre Herpes, del qual haze alli dos especies, al vno llama Miliar, y al otro Herpes estiomeno. Fuera destos dos en el lib.2. del arte curatiua ad Glauconem cap 2. haze mencion de otro, al qual llama Herpes simplemẽte, porque se engendra de colera mas mite y menos adusta que el que se dize estiomeno, de los quales por su ordẽn disputaremos, principiando del miliar, que este es el que frequentemente se suele hazer, y el que es mas benigno y menos peligroso, porque se haze de colera mezclada con alguna serosidad, como dize Galeno en el libro 14. del Methodo, cap. 17. y en el libro de tumoribus præter naturam, cap. 10.

Libro de tumorib. præter naturam. ca. 10.

Si la fuerça del vocablo consideramos, herpes, lo mismo quiere dezir que cundo, porque a modo de serpiente como en el segundo del methodo, capit.2. leemos, o a modo de mancha de azeite va cundiendo, y aumentandose, dexando señal por do passa, como la serpiente dexa en la tierra. Llamase este miliar, porque trae muchas pustulillas pequeñas, semejantee al grano del mijo, como en los dichos lugares dize Galeno; los quales se hazen en el cuero no verdadero, porq̃ la colera que los haze es sutil, y facilmente penetra la carne y cuero verdadero. Que la serosidad que lleua consigo mezclada, como sea ligera y sutil, no le detiene, antes bien le ayuda a penetrar, como notò bien Dionisio Daça en su libro 2. capitulo 49. de tumoribus. Y si Galeno en algunas partes dize: Que la colera que haze estos tumores va mezclada con flegma; por flegma entiende alli serosidad flegmatica, que si se le mezclasse flegma, no podria la dicha colera penetrar hasta el cuero no verdadero, siendo como es la flegma de sustancia gruessa, y mas que con su frialdad y humedad resfriaria la colera, y tẽplaria su acrimonia, de manera, que ni haria inflamacion, ni las pustulillas que haze.

Los pronosticos son de Hipocrates. El primero es entre las enfermedades q̃ van corroyendo y consumiendo: las que traẽ menos peligro, son los herpes, porque se hazẽ de humor mas benigno que no el cancer, ni vlceras corrosiuas. El segundo es del mismo en el mismo lugar do dize: Que la calentura diaria en esta enfermedad es buena, porque consume mucha parte de aquel mal humor.

2. Pronosticorum.

LA CVRACION.

TOdos los herpes, como leemos en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem, capitulo 2. conuienen en esto con la erisipela en que el orden de vida ha de ser el mismo, y la causa antecedente se ha de quitar de la misma manera con sangria y purga. Difieren empero acerca de los medicamentos locales, que en ellos no han de ser frios y humidos (como en la erisipela) sino frios y secos, por lo qual, ni el poligonio, ni las lechugas, ni los demas simples que alli diximos son buenos. Bien se que alguno puede dezir que es esto falso, porque Hipocrates contando los prouechos que haze el agua caliente, dize que cura los herpes, luego no solo se curan cõ remedios frios y secos, sino tambien con humedos. Respondo con el doctissimo Vega en sus comentarios, sobre aquel lugar, que los medicamentos propios que curan el herpes, son frios y secos, y no qualesquiera, sino los que dessecan mucho. Y si algunas vezes acaece fomentando la parte con agua caliente, curarse el herpes, es porque se resuelue el humor, y se quita la causa que le engendraua, empero para retundir el acrimonia de la colera, y para curar las vlcerillas q̃ en la cutis se hallã son menester frios y secos, quales son el çumaque, las rosas

Argumẽto.

5. Aphor. com. 22.

Solucion.

balaustrias, las agallas, el bolo armenico, el çumo del lapacio, el agua rosada, y otros muchos, de los quales podemos hazer compuestos desta manera. Tomareis çumo del lapacio onça j. y media poluos de agallas, çumaque, balaustrias, y bolo armenico. aña. onça j. agua rosada onças ij. vinagre onça media sea todo mezclado, y hecho linimiẽto, delqual se porna. Daça dize: Que los poluos de la lana suzia quemada y mezclada con agua rosada, y puestos con vna pluma sobre la parte, cura este herpes. Desta manera curaremos hasta el estado, despues vsaremos medicamentos resolutiuos, y desecatiuos, para lo qual es buena el agua de soliman que no sea fuerte. Tambien aprouecha el çumo de los asfodelos, o decoccion dellos.

Del Herpes simplemente. Cap. XVII,

Libro 2. artis curat u. ad Glauco. cap. 2.

AVnque es verdad, que de Galeno se saca este herpes, empero AEtio hizo particular mencion del, y con razon, porque tiene vn medio entre los otros dos, porque no es tan maligno como el que se dize estiomeno, y es peor que el miliar; y asi vemos que en el ya se principia a vlcerar el cuero no verdadero. Engendrase de colera muy sutil y apartada de la masa sanguinaria, la qual facilmente penetra la carne, y el cuero verdadero, y sube hasta el no verdadero, en el qual por ser espeso para, y con su acrimonia, y mordicacion haze comezon, y detuuiendose mas vlcera, y como los humores colericos sean muchos, este herpes de la colera flaua se engendra, segun dize Galeno en muchos lugares. De aqui entiendo auerse engañado Guido, y Tagaucio, que dizen hazerse de colera no natural, lo qual si fuesse verdad, no solo se corromperia el cuero, mas aun la carne, como vemos en la formica. Aqui podria dezir alguno, que pues el herpes se haze de la bilis flaua, asi como la erisipela, lo mismo sera herpes que erisipela. Digo que segun Galeno, estas dos enfermedades de vn mismo humor se hazen, segũ podemos leer en el 14. del Methodo, cap. 17. solamente se distinguen, que la colera que haze el herpes es vn poco mas tenue y acre, que no la que haze la erisipela. Y tambien que la q̃ haze la erisipela, està mezclada con sangre; empero la que engendra el herpes, està apartada, como leemos en el libro 2. del arte curatua ad Glauconẽ cap. 2. y por ser sutil passa hasta el cuero no verdadero, do se detiene, como està dicho, y poco a poco le va corroyendo, y vlcerando, como dize Galeno 14. Meth. cap. 17. De aqui antenderemos facilmente lo que dize el mismo en otra parte, tratando de las intemperies del higado, que quando el està mas caliente de lo que conuiene, engendra mucho humor colerico, el qual yendo por el cuerpo vicia y daña el color natural que tenemos, y causa vn color palido y amarillo, qual tienen los que padecen hictericia, o aliacran, la qual colera acudiendo a sola vna parte haze, dize Galeno, erisipela, o herpes. Harà erisipela quando està mezclada con sangre, y se inflama. Y herpes, de que està apartada de la sangre, como està dicho. Y es de notar, que la colera que haze la hictericia, no acude del higado, o vexiga de la hiel a todo el cuerpo separada y apartada de la sangre, como penso Fragoso en su glosa, sino junto con la masa sanguinaria, porq̃ asi como la serosa humedad que haze la tercera especie de hidropesia que es anasarca, no acude apartada, sino juntamente con la sangre a todas las partes, como prueua bien Galeno en el libro 1. de naturalibus facultatibus, y en otras muchas partes. Y de aqui es, dize alli Galeno, que por ser la sangre q̃ en esta enfermedad acude a todas las parres del cuerpo serosa, y pituitosa,

Libro 2. ad Glauc. cap. 2. & 14. Meth. cap. 17 & 8. de decretis, cap. 4.

Aagumẽto.

Solucion.

Libro 3. de causis simpt. c. 2.

Nota.

Quest. 54.

tosa,

tosa, no toda se asimila y conuierte en sustancia dellas, sino la mejor. La demas que es mala y serosa, aunque se apone, y està aderente a la parte, empero no se asimila. Y estando alli, de tal manera les humedece y ablanda, que quando les tocamos y apretamos con el dedo, queda fouea, y hoyo en ellas, la qual no se haria; si toda aquella sangre se asimilasse, ni mas ni menos en la hictericia, la colera acude juntamente con la sangre a todas las partes; empero la sangre se cueze y se conuierte en sustento dellas, y la colera aponece; y no se asimila, y assi queda como pegada a ellas, y vicia el color natural que solian tener, y les haze tomar vn color malo; qual tienen los que padecen hictericia, de manera, que esta colera no va apartada de la sangre; sino con ella. Los señales son manifiestos; porque el color de la parte do se haze es citrino, porque alli solo peca la colera que es citrina, y tambien que la exulceracion no passa del cuero. Distinguese de la erisipela, porque en ella ay rubor por auer alli sangre mezclada, como hemos dicho, empero en el herpes no le ay.

CVRACION.

Curacion. EN la cura deste herpes se ordenarà la vida al enfermo, y se euacuarà la materia antecedente de la misma manera que fue dicho en la erisipela. Lo que se ha de hazer aqui es; quitar la causa conjunta, que es el humor que haze la exulceracion, y para esto aprouecha el emplastro de las magranas, o el de arnaglosa, que truximos en el capitulo del carbunculo, para lo mismo vale este: Tomareis de las tixeritas de la vid, tiernos de çarça, y hojas de llanten, aña. p. j. quatro agallas verdes, sea todo picado bien y haremos emplastro, del qual pornemos vna lamina de plomo remojada en agua aluminosa es buena, y el vnguento de atutia mezclado con el blanco, el agua que distila de las parras, despues de podadas es muy buena, el aluayalde y bolo armenico desatados en agua de llanten, y rosada, y puestos sobre la parte es bueno. Y si con todo esso la corrosion passa adelante, curarlehemos como la formica.

De la formica, ô herpes estiomeno. Capitulo XVIII.

ALo que Galeno en los capitulos citados dize herpes estiomeno, a esso mismo Auicena y sus sequazes llaman formica, la qual no es otra cosa sino vna vlceracion q̃ cunde, y va creciendo, y corroyẽdo, no solo en el cuero verdadero, mas aun llega a la carne que le està debaxo. Dizese formica por dos cosas; o porq̃ va ambulando poco a poco, como la hormiga, o porq̃ la exulceracion que en ella se halla da vna continua pesadumbre enojosa, como si alli estuuiesse vna hormiga. Hazese este herpes d̃ colera no natural gruessa y adusta. Y como estas coleras sean muchas, esta enfermedad de la vitellina, como dize Galen. lib. de atrabile, c. 2. sin mezcla de serossidad se haze: lo mismo dize Paulo lib. 4. cap. 2. y los demas Doctores, Los señales no los traigo, porque facilmente se conoce con la vista.

Pronosticos. Los pronosticos son dos. El 1. es la formica, no se ha de menospreciar, porq̃ es dificil curacion, por hazerse de colera gruessa y quemada, dificil para resoluerse; y si con toda diligẽcia no se cura, suele passar en vlceras virulentas, y corrosiuas, como dize Guido tratando dellas.

Libro 2. prouosticorum. El segundo es de Hipocrates, que dize: Quando en el herpes aparece materia blanca y igual, buen señal es, porque significa, que el calor natural de la parte va coziendo al dicho humor, y con-

5. Apho. com. 22.

uirtiendole en materia, y como dize Galeno, ningun mal puede acontecer quando se engendra materia en las llagas, o vlceras.

CVRACION.

TRes cosas se han de hazer en la curacion de la formica. La primera, ordenar la vida al enfermo, dandole buen regimiento en las cosas no naturales, y sus anexas. La segunda, euacuar la materia antecedente, que es la colera que està apartada de la masa sanguinaria, y acude a la parte enferma. Estas dos se haran como en le erisipela, La tercera es quitar la causa conjunta, y curar la vlcera, y esto conuiene al Cirujano. Esto se ha de hazer con medicamentos puestos en la parte, los quales han de ser frios y secos. Frios para que contemperen el demasiado calor y adustion de la colera, y tambien para repercutir alguna porcion della, que aunque lo frio es contrario a la vlcera que en este herpes se halla empero para quitar el acrimonia de la colera conuienen, como dize Galeno 5. lib. Aphor. comen. 22. Secos, por amor de la vlcera, porque todas las vlceras, en quanto vlceras, de qualquiera causa que vengan, piden desecantes medicamentos, como el mismo Galeno dize, trtando deste herpes, con los quales desecamos los excrementos que en ellas se hallan, y para esto, es tābien bueno el emplastro de llanten, y el de las granadas, y los demas remedios que en el capitulo passado diximos. Para lo mismo vale este. Tomareis los pampanos de parra si se pueden hallar, llanten, y balaustrias, aña. p. ij. çumaque p. j. dos granadas dulces, y dos agrias enteras, serà todo cozido, y picado con harina de ceuada, y vino austero, serà mezclado, y hecho emplastro, desta manera curaremos en el principio. En el aumento

Libro 2. artis curatiu. ad Glaucen. cap. 2.

añadiremos a estos emplastros algunas cosas resolutiuas, y mas desecatiuas, qual es el çumo de lapacio acuto, o harina de altramuços, y poluos de agallas verdes. Y si haziendo esto aun passa adelante la formica, lo qual conocemos en no hazerse materia, y en que la vlcera se va estendiendo, en tal caso vsaremos remedios que desequen mucho, los quales por la mayor parte son causticos, para consumir los excrementos malignos que son causa de tanta virulencia. Y por esso dixo Galeno en el lib. 2. del arte curatiua ad Glauconem, cap. 2. que las vlceras malignas qual es la formica, y otros semejantes, tienen necessidad de remedios fuertes, y como destos aya muchas maneras, hemos de principiar de los mas faciles, y poco a poco yremos subiendo a los dificiles, y assi principiaremos del agua de los sarmientos que distilla al tiempo que se queman mezclada con vn poquito de soliman, o tomaremos de la dicha agua onça media poluos đ cardenilla y açufre, aña. drach. j. sea hecho a modo de linimiēto, y se porna en la parte. Y si esto no bastare, pornemos esta agua: Tomareis orpimiente, alūbre, y myrra, aña. drach. j. y media soliman escrup. ij. y medio agua rosada, y de plantage, aña. onças vj. sea todo puesto en vna redoma pequeña, y a fuego manso heruirà hasta que se consuma la mitad, y colarseha, y cō ella curaremos q̄ tiene gran facultad desecante. Ioanes de Vigo tratādo de la curaciō desta formica, trae dos remedios muy buenos. El vno se haze de arsencio, orpimiente, aña. drach j. sean hechos poluos y puestos en vna ampolla, con onças iiij. de lexia comun, y a fuego manso cozera hasta q̄ se consuma la mitad, despues añadiremos onças vj. de agua rosada, y tornará a cozer vn poco, y colarseha, y curaremos cō ello. Para lo mismo aprouechan los trociscos andronis de musa, o los de Passionio deshechos en vino astringente. Y si con esto no se curan, daremos

caute-

cauterios los que fueren menester, que en las estremas enfermedades de grandes y estremos remedios (quales ellos son) hemos de vsar; segun Hipocrates nos aconseja. Despues de dados, se harà caer la eschara, y se mundificarà, y cicatrizarà como las demas vlceras. Aqui puede dezir alguno, que este modo de curar el herpes no es bueno, porque Hipocrates en el libro 5. de los Aforismos sentencia 22. dize: Que entre los prouechos que haze el agua caliente; vno dellos es curar el herpes estiomeno, y lo mismo dize Gal. en el comentario. Luego si con agua caliente se puede curar, mal hazemos de vsar los trociscos andronis, y de musa. A esta dificultad responde mejor que todos Vega en sus comentarios sobre la dicha sentencia, y dize: Que realmente los medicamentos buenos para esta enfermedad, han de ser frios y secos, como està dicho. Y que si el agua caliente le cura, es mitigando el acrimonia y mordacidad de la colera que haze este herpes, la qual acrimonia mitigada, y contemperada, no mordicarà, ni corroerà la parte. Haze mas el agua caliente, que resuelue la parte mas sutil de la colera que està en la parte enferma Y por esta causa el mismo tratando de los dolores de los ojos, dize: Que se mitigan quando se hazen de humores calientes y agudos, fomentando con agua caliente, lo qual se harà estando el cuerpo bien euacuado por sangrias y purgas, porque antes harà mas daño, trayendo mas humor a ellos. De manera, que el agua caliente, pimo & per se, no cura el herpes, como dizen los Medicos, sino accidentalmente, mitigando la malicia y mordicacion que tiene la colera que le engendra.

Libro 1. Aphoris sent. 6.

Pregunt.

Respuesta.

Del Edema. Cap. XIX.

COsa es auariguada entre los Filosofos, q̃ las cosas ambiguas primero se han de distinguir que difinir. Y como este vocablo Edema sea assi, primero se distinguirà. Los Antiguos, y Hipocrates con ellos, llamauan Edema a qualquier tumor preternatural, como dize Galeno en muchos lugares, ora se haga de humores calientes, o frios, y en esta significacion le tomò Hipocrates en el dicho libro sentencia 29. escriuiendo assi: El edema que se haze en los hipocondrios, si fuere duro y doloroso es malo. En el qual lugar por edema entiende qualquier inflamacion. Otras vezes significa edema solo aquel tumor que se haze de pituita, y en esta significacion le toman todos los modernos, y le tomamos aqui, y a esta llaman los Barbaros vndimia, oximia. Deste tumor trata Galeno en muchos lugares (como veremos) principalmente en el 14. del Methodo, capitulo 4. do dize: Que assi como la erisipela se haze de fluxion de colera, ni mas ni menos el edema de pituita. Tomado pues en esta segunda significacion este nombre edema, digo que es vn tumor blando, floxo y sin dolor. Es blando, porque se haze de pituita, la qual es humeda. Y por la misma causa se dize floxo, y en esto se distingue del esquirro que es apostema duro. Finalmente se dize indoloroso, no porque totalmente carezca de dolor, como el esquirro esquisito, sino porque en respeto del flegmon y apostemas sanguineos, el dolor que tiene es poco, y lo poco muchas vezes por nada lo tenemos, como dize Iouberto en sus anotaciones sobre este capitulo. Ay deste tumor dos maneras, vno verdadero, y otros no verdaderos. El verdadero se haze de la flegma, o pituita natural, solo pecante en quantidad. Los no verdaderos se hazen de pituita mezclada con otros humores.

1. pronostico, com. 29. 30. & 31. & c. epi. part. 1. comen. 2. & part. 3. comen. 12. & 5. Aphoris. comen. 65.

Difinicion.

Las causas deste apostema son tres, externas, antecedentes, y conjuntas. Las externas son, caida, herida, y mal regimiento. La caida y herida son causa.

Causas.

deste tumor, quando se hazen en personas viejas que tienen muchos excrementos crudos, o en personas cachexicas, y que tienen mal habito de cuerpo, en los tales facilmente los humores crudos y pituitosos acuden a la parte que ha recebido el golpe, aunque a tarde se haze de causa primitiua. el mal regimiẽto, como sea causa de muchas crudidades haze lo mismo, y la demasiada ociosidad. El yr al baño luego en auer comido. Comer manjares pituitosos pueden hazer lo mismo.

La causa antecedente es el humor pituitoso, que por las venas acude a la parte enferma: esto ser asi, enseñalo Galeno, diziendo: Asi como la erisipela se haze de fluxion de colera, ni mas ni menos el edema de pituita.

14. Meth. c. 4. & 7.

La causa conjunta, es la misma pituita que està puesta en las porosidades de la parte enferma.

Señales.

Los señales son faciles, porque es el edema vn tumor tan manifiesto, como dize Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades, capitulo 5. que de ninguna manera se puede dexar de conocer quando le ay. Lo vno por el color de la parte que es blanco, por quanto la pituita de que se haze tiene este color. Y si le tocamos, sentimos no dureza ni renitencia, sino blandura, y mollicie, porque la pituita es humeda, y las cosas humidas son blandas, si ya no estan congeladas, como vemos en el agua helada, segun notò Galeno. Tiene mas, que tocandole con el dedo se haze hoyo, como si tocassemos lodo, o leuadura, segun Hipocrates en el 2. libro de morbis. A Etio, y otros muchos Doctores notaron. Finalmente no ay en este tumor pulsacion, como en el flegmon, porque las arterias no estan muy agrauadas, antes bien libremente se pueden dilatar, segun leemos en el libro 2. de las partes enfermas, capitulo 3.

Libro 2. de temperamentis Libro 15. cap. 1.

Pronosticos. Primero.

Los pronosticos son dos. El primero es, el edema es enfermedad larga de curar. Para entender esto, hemos de saber que las enfermedades son en dos maneras, vnas breues, y otras largas. Las breues se hazen de humores tenues, ligeros y biliosos. Y las largas de crasos frios, lentos y gruessos, como dize Galeno. Y como el edemo se haga de pituita que es fria y crasa, cierto es que no se puede determinar, ni curar breuemente, antes bien ha menester mucho tiempo para auerse de cozer y euacuar; y por esso dixo Hipocrates en el libro 1. de los pronosticos, que los edemas son tardos de juzgar y curar en respeto de los tumores que se hazen de humores calientes, como el dize mas adelante.

2. Apho. com. 19.

El segundo es los edemas. De vna de tres maneras se suelen terminar, por induracion, resolucion, o supuracion. Por induracion se terminan, o por culpa del humor; quando es la pituita muy gruessa, o por culpa del Cirujano, quando pone medicamentos muy resolutiuos, con los quales se resuelue la parte mas tenue della, y la mas gruessa se endurece, y passa en esquirro, como veremos en su lugar. Por resolucion se termina quando el humor es muy gruesso, y se cura methodicamente por supuracion quando con la pituita està mezclada alguna porcion de sangre, y esta supuracion, como dize Galeno, en las coacas no se haze los primeros dias, sino despues de mucho tiempo. Y quando esto acaece, nunca la materia es buena, liuiana ni igual, asi como ha de ser, porque la pituita es fria y humida, y no puede hazer buena materia. Suelese engendrar en los viejos en el Inuierno, y en personas glotonas mas frequentemente que en los demas. Hemos tambien de saber que tiene quatro tiempos asi como los demas, principio, aumento, estado, y declinacion. Principio serà quando en la parte se principia a hazer hinchason blanda y floxa. Aumento, quando va creciendo. Estado, quando totalmente ha crecido. Decli-

2. Prono.

clinacion quando la hinchazon afloxa y se dismiuuye.

LA CVRACION.

Como dize Guido en el capit. del edema, Daça en el segundo libro de apostemas, cap. 55. Para bien curar este tumor, se han de tener quatro intenciones, que son, ordenar la vida al enfermo, euacuar la materia antecedente, quitar la conjunta, y corregir los accidentes. La primera se cumple dandole buen regimiẽto en todas las cosas no naturales, y sus anexas. Y como el edema se haga de humor frio y humedo, conuienen manjares caliẽtes y secos. Calientes para que contemperen la frialdad de la pituita. Secos para consumir su demasiada humidad. Y assi conuiene, que si es Inuierno, pongamos en el aposento algun brasero encendido para que escaliente el ayre. El pan que come el enfermo ha de ser bien cozido. Comera carnero, cabrito, gallinas, aues de montaña, y esto assado, porque conuiene mas que cozido, por ser desecatiuo, y enxugar mejor las humedades redundantes, que no solo en el estomago, mas aun en las demas partes del cuerpo se hallan. El caldo, el agua, lechugas, y todos los manjares que pueden resfriar y humedecer, son dañosos, como son frutas, legumbres, pescados, y cosas guisadas con azeite. Las salsas, o especias son buenas. El exercicio moderado es bueno, y la vigilia mas que el sueño. La euacuacion de los excrementos aprouecha por tanto si naturaleza va pigra, mandarlehemos dar algunas medecinas, y para esto aprouechan las que se hazen de mulsa, que son de agua miel y azeite, de las quales Galeno haze mencion; y si añadieremos vna poca sal menuda, haran mejor operacion, la venus moderada no haze daño. En esta enfermedad, dize Galeno 6. Epidem. part. 6. comentar. 22.

1. Intẽciõ.

11. Meth. cap. 9.

La segunda intencion q̃ es euacuar la materia antecedente, se cumple sangrãdo y purgando. Y para que esto se hagà con methodo, conuiene saber, q̃ si el enfermo que curamos tiene mucha sangre y poca pituita, en tal caso bien podemos sangrar para euacuar la pituita que por las venas acude a la parte enferma. Empero si engendra mucha pituita y poca sangre, como en personas cachexicas, y en los que tienen la segunda o tercera especie de hidropesia acontece, en tal caso purgaremos, y no sangraremos. Esta es doctrina de Galeno, y por tanto conuiene llamar al Medico para q̃ mire esto, y quando sangraremos en el edema, ha de ser en poca cantidad, y pocas vezes. La razon es, porque esta enfermedad se haze de frialdad del higado, y de imbecilidad del calor natural, y las sangrias, como dizen los Doctores, ex accidenti, resfrian euacuandose por la incision alguna porcion del dicho calor, y resoluiendose algunos aspiritus vitales. La purga es necessaria, la qual se harà preparando primero el humor, y despues purgandole con medicamentos flegmagogos, como dezimos en el Antidotario de Guido.

2. Intẽciõ.

Libro 4. sani. tuen. cap. 4.

La tercera intenciõ es, la que propiamente conuiene al Cirujano, que es quitar la causa conjunta, que es la pituita que està recogida en la parte enferma, y esto se harà en el principio con medicamentos, que confortando el calor de la parte, resueluan y repercutan, y para esto son buenas las medicinas astringentes, que moderadamente resfrien. Y para esto alaba Galeno la espõja mojada en agua y vinagre bien aguado, porque la esponja tiene facultad desecatiua, y resuelue mucho, principalmẽte si es nueua, y sino la tuuieremos tal, lauaremos la que tuuieremos con lexia y salitre. Para lo mismo aprouecha mojar la dicha espõja en vinagre y azeite rosado añ. onças ij. sal, y piedra çufre

3. Intẽciõ.

Libro 2. artis curati. ad Glauco. cap. 4. & 14. Meth. cap. 4.

aña.drach.iij.El vinagre con sal y alumbre es tābien bueno, y sino tuuieremos esponja, en lugar della pornemos coton y si este no tenemos, estopas de lino. Las buñigas de buey incorporadas con vinagre, y puestas a modo de emplastro, son buenas; y si añadieremos agua aluminosa, y poluos de mançanilla, y de todo hizieremos emplastro, sera mejor.

En el aumento es bueno el linimiento que se haze de çumo de cogombrillo amorgo, y harina de ceuada, ceniza de sarmientos drach.iij. azeite de mançanilla onça j. y harina de hauas onças ij. todo mezclado a fuego manso. El vinagre cozido con alumbre es tābien bueno, y todos los remedios del principio; añadiendoles poluos de cantueso de maçanilla, y de arrayan.

Libro 2. arti cu ratt. al Glauco. cap. 3.

En el estado, quando se termina el edema por resolucion, se pornan, segun dize Galeno, cosas que resueluan mucho, y adelgazē la pituita, y para esto es bueno mojar la esponja en vinagre fuerte, y si añadieremos vna poca lexia de sarmiento sera mejor. Auerroes vsa del vinagre, sal, myrra, ceniza, alumbre, y azeite rosado añ. onça media todo mezclado y puesto con la esponja. Y este mismo remedio alaba Bruno Teodorico, y Guido. Aunque yo antes vsaria este emplastro, que es de Plateario, de Daça, y y otros Doctores. Tomareis harina de garuanços, y de altramuços amargos añ. onças iij. çumo de verças onça j. sobre lo lo qual mando yo añadir onça j. de vinagre para que penetre y atenue mejor, todo a fuego manso sera cozido hasta q̄ se haga emplastro. En la declinacion, ponemos la esponja mojada en lexia de sarmiētos, higuera y roble. Y si esto no basta ponemos el emplastro q̄ se haze de onça media de poluos de açufre, freza de palomas onça j. y media harina de garuanços onças ij. miel onça j. y media poluos de arrayan, y mançanilla aña. onças ij decoccion de nuezes de cipres, o lexia comun, lo que fuere menester, y

Nota.

desto se porna. Aqui se ha de notar, que todas las medicinas que se aplican al edema se han de poner caliētes moderadamente, si caso fuere que se termina por supuracion, la qual acaece quando la pituita està mezclada cō sangre, en tal caso ayudaremos a naturaleza con este emplastro. Tomareis raizes de maluauisco, y de açucena aña. p. j. vna dozena de higos, que sean secos y buenos, mançanilla, y corona de Rey aña. p. ß. sea todo cozido y picado, y con harina de alholuas y ceuada aña. onça j. māteca fresca, porque la otra es resolutiua, enxundia de gallina y de anedon aña. onça y media azeite de mançanilla y de açucena aña. onça j. y media sea todo mezclado. Y si alguno preguntare; porque vsamos supurantes tan calientes? Digo: que porque el edema se haze de humor frio, es menester que los supurantes sean mas calientes, q̄ en el flegmon, paraque atenuen y contemperen la frialdad del, y conforten el calor natural de la parte q̄ està flaco, que assi lo mādò Galeno. Hecha la materia no aguardaremos q̄ ella se abra, sino q̄ con la lanceta de abrir apostemas haremos la incision que fuere menester, o cō cauterio si fuere mas cōuiniente. Despues de sacada la materia, mundificaremos cō el mundificatuo de apio, y çumo de absinthio, o cō el vnguēto apostolorum, o con este q̄ se sigue, q̄ es muy bueno. Tomareis ammoniaco galuano, resina de pino, termentina, pez, seuo de vaca, y azeite el mas antiguo q̄ hallaremos aña. onça media sean las gomas desatadas en vinagre, y a fuego māso se derritiran, y mezclaran las demas cosas, y hagase vnguento, con el qual curaremos, y lo demas, como las demas vlceras se curara.

Pregunta. Respuesta. 5. simpl. c. p. 9.

La quarta intencion que es corregir los accidentes, se considerarà el accidēte que es. Si es dolor, se mitigarà, como fue dicho en el flegmon. Si dureza, como se dirà en el esquirro, se ablandara.

4. Intēciō.

Del

Del Apostema ventoso. Capit. Cap. XX.

DEspues de auer tratado del edema verdadero, conuiene disputar de los no verdaderos entre los quales el primer lugar tiene el ventoso porque se engendra de menos imbecilidad de calor natural que el aquoso. Y como aya dos maneras de ventosidad, vna sutil y delgada, otra gruessa. Este apostema no se haze de la sutil, porque esta facilmente se resuelue por las porosidades del cuero, sino de la gruessa, segun notò biẽ Auicena, y tomolo de Galeno en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem cap. 6. la difinicion es esta. Apostema ventoso es vn tumor, en el qual se halla mucha ventosidad ajuntada con tumor, y tension. Hallase mucha ventosidad, porque la poca el calor natural la consume, por lo qual ni apostema, ni palpitacion puede hazer, como dize el mismo. Dizese tumor, porque es apostema, y en el (assi como en lo demas) se halla mala composicion, solucion de cõtinuidad y mala complexion fria. Finalmente ay tension y renitencia. Y assi aunque apretando con el dedo se abaxe el cuero; empero luego buelue, porque la ventosidad es cosa ligera, y facilmente sube àzia arriba, y en esto se distingue del edema, que si le apretamos con los dedos, queda fouea, como fue dicho. Y para que la ventosidad haga apostema, conuiene que estè en vna parte allegada, que si por el cuerpo està derramada, no le harà. Puedese hazer este apostema, en todas las partes q̃ tiene las porosidades anchas, como son los musculos, mẽbranas, tẽdones, ligamiẽtos, neruios estomago, intestinos, y otras semejãtes, sacados los huessos, y cartilagines, quando la ventosidad se pone en el periostio, tendones, neruios, y boca del estomago, causa grandes y intolerables dolores.

4. Primi. cap. 25.

Difinicion.

Libr. 2. de causis simpto. c. 2.

Las causas deste tumor son, primitiuas, antecedentes, y conjuntas. Las primitiuas, son el mal regimiento, y principalmente comer manjares gruessos y pituitosos, de los quales se puede alçar mucha ventosidad, la qual acudiendo a alguna parte flaca, engendrarà este tumor. De aqui entendemos, que aunque es verdad, que qualquier tumor se haze de fluxion de humor: empero en este, fuera del humor pituitoso redundante q̃ se halla, ay mucha ventosidad. Y si alguno preguntare, quales son las causas de la ventosidad? digo que dos, segun Galeno, vna eficiente, y otra material. La eficiente, es el calor languido y flaco, como leemos 5. Afor. coment. 72. el qual procurãdo cozer los excremẽtos gruessos y crudos, alça dellos alguna ventosidad; y por estar el dicho calor flaco, no se puede consumir. La causa material es el humor pituitoso y crudo. Esto se lee en el 14. del Methodo, cap. 7. y en el 8. de decretis Hipocratis & Platonis c. 4. La causa antecedentn es la ventosidad, y los humores crudos que por las venas acuden a la parte enferma. La cõjunta es la misma ventosidad que està puesta en las porosidades de la parte, como dize el mismo.

Causas.

Libr. 3 de causis simpto. c. 2.

Los señales se hañ de considerar mucho porque no caigamos en los errores que cada dia vemos a algunos Cirujanos que abren apostemas pensando hallar materia, los quales no tienen sino ventosidad. Todos los señales para conocer la ventosidad, se pueden reduzir a dos.

13. Meth. cap. 4.

Señales.

El primero se toma del tacto, y el segundo de la vista. Primeramente se conosce por el tacto, porque apretando con los dedos, el tumor se abaxa: empero apartandolos, luego buelue a subir la hinchazon a su ser. De mas desto, que hiriendo la parte, sentimos vn sonido como de tamboril: principalmente si es gran-

1. Señal.

grande y eſtà en alguna gran cauidad, como vemos en el vientre. Tambien que en el ay reſiſtencia al tacto.

2. Señal.

El ſegundo ſeñal ſe toma de la viſta, que vemos que es tranſparente y claro. La cauſa es, porque el ayre que eſtà dẽtro, es cuerpo tranſparente y diafano, ſegun en el ſegũdo libro de animo prueua bien Ariſtoteles. Conoceſe eſto facilmente, quando la ventoſidad eſtà en alguna cauidad ancha, como en el ſcroto y bolſa de los teſticulos, en el braço o otras ſemejantes partes. Y es de notar que muchas vezes ſuele traer dolor, es a ſaber quando es grande, por razon de la tencion que haze. Todos eſtos ſeñales juntos ſe han de conſiderar, para que no nos acaezca como aquellos que dize Galeno, que abrieron muchos tumores, penſando ſacar materia, y no hallaron ſino ventoſidad, lo qual acontecio a vn cierto Cirujano en vn tumor de las rodillas.

14 De ratione victus, com. 22.

Pronoſticos. Primero.

Los Pronoſticos ſon dos. El primero es, los apoſtemas ventoſos ſon largos de curar, principalmente quando ſe hazen cerca de algunas junturas, como dize Galeno en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem cap. 6. Para entender eſto hemos de ſaber, que la vẽtoſidad que ſe mueue por todo el cuerpo con vaſcas y dolor, es mala; porque la tal nace de algun humor venenoſo y maligno, y aſsi conuiene poner gran diligencia en curarle, porque ſi preſto no ſe reſuelue, cauſa muchos daños, como deſmayos, congoxas, y aun la muerte. Y quando la dicha ventoſidad ſe encierra entre las tunicas del inteſtino colon, haze graues y intolerables dolores, para los quales, fomentar con azeite de ruda es principal remedio.

2. Pronoſ. Libr. 5. cap. 2.

El ſegundo es de AEtio. Los apoſtemas ventoſos quando ſon grandes, y ſe hazen en partes muſculoſas ſon peores de curar, que en otras partes. La cauſa es, porque la ventoſidad ſe entra por las poroſidades dellas, y la virtud del medicamento, no puede llegar á ella, para reſoluerla, ni deſecarla. Lo miſmo acaece, quãdo ſe haze en las partes internas.

CVRACION.

TRES coſas ſe han de hazer para biẽ curar eſte apoſtema. La primera, ordenar la vida al enfermo. La ſegunda, confortar la facultad cõcoctrix, del eſtomago, higado, y d̃ la parte enferma. La tercera, quitar la ventoſidad que haze el apoſtema.

1. Intẽciõ.

La primera intencion ſe cumple, como en el edema eſtà dicho, mandandole al enfermo que no coma coſas que engendren ventoſidad, como coles, nabos, coſas dulces, enſalada. No beua agua cruda, ni coma legumbres ſino coſas que deſequen, y conforten el calor natural, como ſon ſalſas, y principalmente canela la qual como dize Galeno reſiſte mucho a la malicia de los humores putridos, gengibre, pimienta, çafran, y otras ſemejantes. En el pan conuiene que põgan anis. El agua que beua ſerà cozida con hinojo, y beuerà vino que ſea bueno, y añejo, y ſi es maluaſia ſerà mejor. Guardarſeha de vinos dulces, porque engendran mucha ventoſidad, ſegun en el libro 4. de victus ratione in acutis podemos ver.

Libr. 8. de cõpo. medica. ſecũdum locos cap. 2.

2. Inten.

La ſegunda intencion ſe cumple, confortando la facultad concoctrix del higado, y vientre, lo qual podemos hazer, mandandole comer aſſado al enfermo, echando eſpecias en la olla. Mandãdole tomar algunas tabletas de Aromatico roſado, las quales tomadas cõ maluaſia, no ſolo confortan el eſtomago, mas aun deſecan la ventoſidad. Lo miſmo hazen las de Cominada. En la parte de afuera, mãdaremos le poner algunos ſaquillos hechos de poluos de canela, gẽgibre, clauos d̃ eſpecias, galãga, poluos de Aromatico roſado, y de Diarrodõ abbatis aña. onça j. Y ſi vieremos que el

el enfermo tiene algunos humores crudos y gruessos en las venas, o por el cuerpo, con toda diligencia le purgaremos: preparandolos primero, como està dicho en el Antidotario de Guido, que assi lo manda Galeno 14. Metho. capit.22.

3. Intẽciõ. La tercera intencion, que es quitar la causa conjunta, se cumple poniendo sobre la parte medicamentos que sean calientes y de partes sutiles. Han de ser calientes, para que abran las porosidades. De partes sutiles, para que puedan atenuar la ventosidad, principalmente si es gruessa, como el mismo dize en el segundo libro del arte curatiua ad Glauconem, cap.6. y para esto es bueno, fomentar muchas vezes con esta decoccion. Tomareys hinojo, cominos, anis, alcarauea, simiente de eneldo, mançanilla, y cantueso añ. p. j. cozerseha todo en dos libras de agua, que buelua a vna: y si en esta despues de auer fomentado con ella mojaremos vna esponja, y la pusieremos sobre el tumor harà mas prouecho: y si añadiremos azeite de ruda, y de eneldo resoluerà mas. Poner lana suzia mojada en arrope, azeite de ruda, de laurel, y eneldo, es tambien bueno. Si la ventosidad està encerrada entre el huesso y la membrana que le cubre, la qual se dize periostim, vsaremos medicamentos muy penetrantes y desecantes; y para esto es bueno el remedio de Galeno, que es poner la esponja mojada en lexia que no sea muy simple. *14. Meth. cap.7.* Para lo mismo aprouecha fomentar con esta decoccion. Tomareys simiente de ruda p. ß. alholuas, mançanilla, coronilla de Rey, simiente de hinojo, de eneldo, cantueso, romero, y cominos añ. p. j. sea todo cozido en dos libras de agua onças ij. de lexia de sarmiento y onça j. de azeite de ruda, cõ la qual aunque sea antigua la ventosidad la desecaremos: y si despues le vntaremos cõ este linimiẽto, se resoluerà mas presto. Tomareis azeite de ruda, de eneldo y laurel aña. onça j. azeite de almendras amargas, y de lyrio aña. onça media poluos de altramuços, poluos de simiente de hinojo, de simiente de eneldo y ruda añ. onça j. cera, la que fuere menester, sea hecho vnguento. Si la ventosidad està en parte musculosa, despues de auer fomentado con la dicha decoccion, pornemos este emplastro. Tomareis harina de hauas y lentejas aña. onça j. y media poluos de hyeros, y de altramuços amargos añ. onça j. poluos de mançanilla, de coronilla de Rey, de aneldo, y simiente de hinojo aña. onça j. y media saluado gruesso p. j. y media arrope, y lexia comũ aña. onças ij. sea todo mezclado, y puesto a fuego manso, y heruira hasta q̃ tome forma de emplastro, el qual es muy bueno en este caso. Si la vẽtosidad fuera gruessa y muy dolorosa, fomẽtaremos con la dicha decoccion, y despues daremos como dize AEtio, vna o dos ventosas, q̃ tengan la boca ancha. *Lib. 15. cap.2.* Y si esto no bastare, ataremos la parte enferma, por la parte alta y baxa, como dize Guido en el capitulo deste apostema, y despues por medio se abrirà cõ cauterio, el qual, cõfortando el calor natural deseca la vẽtosidad. Y despues haremos caer la eschara, y lo q̃ queda como las demas vlceras curaremos.

Del Apostema aquoso. Capit. XXI.

CON razon podria pregũtar alguno aqui, que porque hago propio capitulo deste apostema, pues que Galeno no lo hizo, sino que solo se contento cõ tratar en diuersos lugares del; *Pregunta.* *Respuesta.* Digo que Galeno, al apostema aquoso comprehende debaxo el edema, y por esso no hizo capitulo del proprio; aunque tambien podemos dezir que le hizo, pues que trata del hidrocefalos y hernia aquosa, como veremos disputãdo dellos, que son tumores que se hazen de agua o sero-

Difinicion. o serosidad. Esto entendido digo, que el apostema aquoso, es vn tumor fuera de natura blando, sin dolor, ni renitencia hecho de aquosidad. Dizese tumor fuera de natura, porque se haze de fluxion de humor, o de cosa que a el se reduze, que el agua a la flegma se reduze. Es blando, porque se haze de agua que es humida: y en esto conuiene con el edema, y tambien en que no tiene dolor, porque la frialdad del agua, o flegma, adormece el sentido de la parte, de tal manera, que aunque aya causa de auer dolor, que es la solucion de continuidad, no se siente. Aunque es verdad que si en el vietre, o en el escroto carga mucha agua, por razon de la gran tension que haze, suele causar dolor. Distinguese tambien del edema, en que ella se haze de humor natural; empero el aquoso, de agua, o serosidad.

Causas. Las causas son tres, asi como en los demas apostemas, primitiuas, antecedentes y conjuntas. Que aunque es verdad que se haze de agua, empero esta muchas vezes tiene su origen de comer manjares de mucha aquosidad, como son lechugas, verdolagas, frutas, beuer mucha agua, y otros semejãtes, los quales no se pueden por su demasiada frialdad y humedad conuertir en buena sangre, sino en sangre aquosa y serosa, apta y aparejada para hazer esta enfermedad. Otras vezes se suele hazer por grã inbecilidad y flaqueza de la facultad concoctrix del estomago, higado, y de la parte do se haze. Por lo qual los manjares no se pueden bien cozer, antes biẽ quedan crudos. Asi vemos en la segunda especie de hidropesia, que por estar el calor del higado flaco, se engendra sangre aquosa y serosa. Y en la tercera por estar mas flaco se engendra mucha mas, la qual acudiendo a las partes del cuerpo, haze tumores edematosos y aquosos. La causa antecedente es el agua o serosidad que por las venas acude a la parte enferma. Asi como la conjunta, serà la aquosidad que està puesta en las porosidades, y haze este tumor.

Señales. Primero. Los señales son casi los mesmos que los del edema, porque asi es apostema, blando, fluxo, y sin dolor como el: aunque es verdad que por ser el agua cuerpo mas ligero que no la flegma, no queda quando le tocamos hoyo en la carne y cuero, como en el edema, antes bien aunque comprimiendose con los dedos se abaxa, luego buelue a su lugar.

2. Señal. El segundo es, quando con los dedos tocamos este tumor, suena vn ruido como de que tocamos vn cuero lleno de agua, el qual se haze, porque el agua que estaua queda se mueue. Esto es de Galeno. Tambien se conoce, en que si ponemos vna vela de seuo o cera encendida a vna parte, y le miramos por la otra se vee resplandor, aunque no tanta como en el ventoso, porque la aquosidad no es cuerpo tan diafano y transparente como el ayre. *4. Aphor. com. 11.*

Pronosticos. Primero. Los Pronosticos son dos. El primero es de Galeno libro 5. sanitatis tuendæ cap. 9. que dize: Los apostemas aquosos, mas comunmente se hazẽ en los viejos, y en personas flegmaticas, que no en los jobenes, y en personas biliosas; aunque de que en estos se hazen, mas imbecilidad y flaqueza indican en el calor natural que en los otros. Tambien se suelen hazer mas vezes en las piernas que en otras partes; por quanto el agua es cosa pesada, y mas facilmente baxa àzia las partes baxas, que sube a las de arriba. Esto es de Guido en el capitulo deste tumor; aunque tambien se suelen hazer en las manos, cabeça, y scroto. La causa es, porque estas partes por estar lexas del coraçon tienen poco calor natural, y asi van poco a poco recogiendo excrementos crudos y aquosos. Esto mismo dixo Galeno lib. 2. coment. 2.

2. Pronostico. El segundo es el apostema aquoso, peor es que el ventoso, porque se haze de mayor flaqueza, de calor natural.

Esto

Esto veremos claramente, en la primera, y segnda especie de hidropesia, que en la primera que se dize timpanites, se haze de ventosidad que se pone en el vientre, la qual se engendra por estar el calor del higado algun tanto flaco. Empero desque la frialded del higado passa adelante, y el calor natural del se và mas enflaqueciendo, entonces no ventosidad, sino sangre aquosa se engendra del chilo que viene a el. Y esta poniendose entre el peritonio y intestinos, haze la segunda especia de hidropesia que se dize Ascites. Lo mismo acaece en las demas partes del cuerpo, que quando el calor dellas està algun tanto flaco, se haze ventosidad. Y de que està muy debil, es causa desta aquosidad. Y aduierte nos Guido en el dicho capitulo, que pocas vezes se halla este tumor sin alguna ventosidad, porque dela parte mas tenue del agua, siempre se leuanta alguna poca ventosidad.

Nota.

CVRACION.

TRES intenciones se han de guardar en la curacion deste apostema. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La primera se cumple de la misma manera que fue dicho en el apostema ventoso, aunq̃ en este conuiene que sean mas calientes y secos los manjares que ha de comer el enfermo, q̃ no en el edema. Y assi conuiene que coma el pã bizcochado, y con anis, y mas sal que lleua el pan ordinario. Y que no coma cozido, sino asado. Y lo que ha de comer, hã de ser cosas que facilmente se cuezgan, y de buena sustancia, como perdizes, conejos, codornizes, palominos, y qualquiera aue de montaña, con las quales puede comer cosas aromaticas, como son salsas. El agua que ha de beuer ha de ser cozida con anis, canela, o agremonica. Y no ha de comer ni beuer mucho, porque assi como la demasiada comida es causa de muchas crudidades, ni mas ni menos la dieta es causa que mas presto se consuman, y euacuen los humores pecantes. El dormir mucho es dañoso. No beua agua sola, sino con vino que sea viejo y bueno. Las carnes saladas, de puerco, el agua cruda. Las verduras, legumbres, frutas, leche arroz. Aues de lagunas, y otras cosas semejantes son dañosas.

1. Intenc.

La segunda intencion es euacuar la materia antecedente. Esto se puede hazer de muchas maneras, con xaraues, purgas, y con medicinas que mueuan la orina, como manda Galeno en muchos lugares, lo qual se harà con medicamentos que puedan purgar agua. Y no conuiene que el enfermo tome muchos xaraues, porque el agua o serosidad redundante, es cosa humeda y fluxil, y facilmẽte se prepara; y para esto conuiene que se llame al Medico, aunque en el Antidotario de Guido enseñamos esto. Moueremos la orina, para que por ella se euacue porcion del agua que està dentro las venas, como leemos en el segundo libro del arte curatiua ad Glauconẽ capitulo vltimo, y destos medicamentos que prouocan la orina, disputò el mismo. Deste genero son las raizes de perexil, de apio, de hinojo, de esparragos, y otras semejantes; las quales mandaremos cozer en agua, y della beuerà el enfermo. Y para confortar el calor natural del higado que està flaco, y es causa eficiente desta aquosidad, o serosidad, serà bien que tome las tabletas y cosas confortantes que hemos dicho en el capitulo passado. Y tambien conuiene, mandarle vntar el estomago, y higado con azeite de absintio, de canela, o de membrillos; y esto muchas vezes.

2. Inten.

Et parti. pue 7. Apho. comment. 55.

Lib. 5 simpli. c. 13.

La tercera intencion es quitar la causa conjunta, que es el agua o serosidad

que

que haze eſte tumor. Para eſto manda Guido que ſe pongan medicamentos q̃ reſueluan y deſequen, para lo qual es bueno poner ſobre la parte vna eſponja mojada en vinagre y ſal, y es remedio de Galeno. Y para que haga buen efeto, ha de heruir la ſal en el vinagre. Y ſi con eſto no ſe cura, tomaremos lexia de ſarmientos, y en ella heruiremos ſal, aphronito, y açufre, y colarſeha deſpues, y en ello ſe mojarà la eſponja, y ſe pornà, que es particular remedio; y aun el que ſe ſigue es mas eficaz, y le alabò mucho Guido diſputando deſte tumor, y es de Galeno, aunque dize Guido, que no le hallò en Galeno. Hazeſe deſta manera. Tomareis ſimiente de moſtaça, de hortigas, açufre, ariſtoloquia redonda, y eſpuma de la mar, y a falta deſta eſpuma, de agua ſalada, y bdelio aña onça j. amoniaco, y azeite que ſea antiquiſsimo aña. onças ij. ſea todo mezclado y hecho emplaſtro ſegun arte. Y aunque Guido no pone las quantidade que ſe han de poner de cada vno de los ſimples, Daça, y Iouberto las ponen, que ſon las dichas. El aguardiente mezclado con azeite de eneldo, y de ruda es bueno, fomentando muchas vezes con ello, y poniendo en ello mojada vna eſponja, o eſtopada encima. El emplaſtro que ſe haze de aguardiente, miel, eſtiercol de cabras, poluos de mançanilla, mirrha, y almaziga, es muy prouechoſo. Finalmente, ſi con todo lo que eſtà dicho no ſe curare eſte tumor, acudiremos al vltimo remedio que es abrirle, lo qual ſe puede hazer, o con cauterios actuales o potenciales, o lanceta: y en eſte caſo el mas acertado inſtrumento es la lanceta. Deſpues de abierto, lo que quedare como las demas vlceras le curaremos. Auerſe de abrir, quando los demas remedios no aprouechan, eſte tumor con obra de manos, con Hipocrates y Galeno lo podemos prouar, los quales mandan: Que quando el agua que eſtà en la cauidad no natural, con purgas, ni por la orina, ni con remedios locales ſe ha podido euacuar ni deſecar, en tal caſo que ſe abra luego. Si eſto ſe puede hazer en la hidropeſia, donde la tal abertura es mas peligroſa, mucho mejor ſe harà, y con mas ſeguridad en el apoſtema aquoſo. Deſpues de abierto el tumor, y ſacada el agua, lo que quedare ſe curarà como las demas llagas, digiriendo, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

14. Meth. cap. 4.

Lib. 6. de cõ. o. medica compo. ſecundum genera cap. 2.

Hippo 6. Epidem. p. 7. & Gal. 14. Methodi cap. 13.

De las excrecencias flegmaticas. Capitulo XXII.

ASSI como de la ventoſidad ſe haze el tumor ventoſo, y de la ſeroſidad, o aquoſidad el aquoſo, ni mas ni menos de la flegma grueſſa y mucilaginoſa otras muchas diferencias de tumores, de los quales trataremos aqui, por reduzirſe al edema; entre los quales el primer lugar tienen los lamparones, los quales en Griego ſe dizẽ xirodes, y en Latin ſtrumas, o ſcrufulas, porque ſe van multiplicando como las puercas, que de vna nacen muchos lechones, o porque ellos, entre todos los animales, eſtan mas ſujetos a eſta enfermedad, como dizen Ariſtoteles, y Paulo en el libro 3. cap. 35. Dizenſe lamparones en numero plural, porque nunca ſe halla vno ſolo, ſino muchos, y de aquellos luego ſe hazẽ otros. Aqui podria dezir alguno, que deſpues del eſquirro auiamos de tratar deſtas excrecencias, pues que dize Galeno que la cura dellas es ſemejante a la de los eſquirros. A eſto digo, que es verdad que la curacion deſtas dos enfermedades, es muy ſemejante. Empero tambiẽ dize el miſmo en el 5. lib. de los Simples cap. 9. que el eſquirro vnas vezes ſe haze de humor melancolico, otras de pituita indurada, y deſte genero ſon eſtos, y por eſſo ſe tratarà aqui dellos. Auicena y ſus ſequazes, conſiderando las

Lib. 8. de hiſt. ani. cap. 8.

Pregunta.

14. Meth. cap. 11.

Reſpueſta.

las partes do se hazen, y la similitud que tienen con algunas cosas les pusieron muchos nombres, y son estos: escrofulas, glandulas, ñudos, lupias, testudo, nata, bocio, y otros semejantes. Todos estos tumores conuienen en esto, en q̃ se hazẽ de humores crudos y flematicos.

Glandula. Glandula se dize, quando el tumor tiene similitud con la bellota pequeña, la qual en Latin se dize glans, y el tal tumor, para que se llame glandula, ha de ser solo, y no se ha de ir multiplicando. Y tambien que se mueua, quando con los dedos le tocamos, y a esta llama Tagaucio, y otros doctores ganglion, aunque vn poco mas abaxo se engaña en dezir que la lupia que se dize ganglion, acerca de los Griegos, ha de ser algun tanto blanda.

Escrofula. Escrofulas son lo mismo que chirades en Griego, y en Latin estrume, y lamparones en Castellano. Dixeronse asi, porque se multiplican como las puercas, segun està dicho. Y para que los tumores se digan escrofulas, han de tener como dize Guido tres cosas, que sean muchas y se vayan multiplicando, que sean duros y esquirrosos; que esten firmes, y que tocandoles, con gran dificultad se mueuan. Estas escrufulas las mas vezes se hazen en el cuero, a diferencia de las glandulas, que en todos los emuntorios se pueden hazer.

Lupia. La lupia se dixo asi, por ser de la manera de los altramuços, que en Latin se dizen lupini. Es esta excrecencia blanda y redonda, y hazese casi siempre en partes secas, como en las junturas. Iouberto en sus anotaciones dize, que le dize lupia, porque es tumor blando, asi como la flor de los lupulos.

Nudo. Nudo es vn tumor que tiene gran similitud con los ñudos de las cuerdas. Es duro, y que siempre està fixo en la parte.

Testudo. Testudo, dize Guido que es excrecencia flegmatica, la qual se dize asi por la similitud que tiene con la tartuga. Esta excrecencia si està en la cabeça se dize talparia. Quando en el cuello, bocio, segun veremos en el 3. libro. Y en los testes, hernia: y es la que dezimos carnosa, de la qual en su lugar trataremos.

Nata. Nata es otra excrecencia grande y carnosa, asi como la carne de las nalgas, como dize Guido. Esta dize Petrus de Argilata, que es vn tumor grande, carnoso, y blando, que se suele hazer en la espalda, sin calor, pulsacion, ni dolor: y si le trae, es muy pequeño. Otros muchos nombres pusieron a estas excrecencias flegmaticas, los quales no pongo por euitar prolixidad. Aqui no ablare de todos, sino de los mas principales, que son los lamparones o lobinillos segun Guido, Tagaucio, y los demas Doctores. Destos lamparones ay seis diferẽcias, las quales distinguio bien AEtio. La primera se toma de la grandeza, y segun esta dezimos, que vnos ay grandes, otros pequeños, y si creemos a Fragoso en su glosa se suelen hazer vnas vezes tan grande la escrofulà, que pesa sesenta libras, lo qual yo lo tengo por imposible, y nunca lo he visto ni leido en Autores graues, aunque Guido dize, que se hazen vnas vezes como vn melon, o como calabaça. La segunda diferencia de los lamparones, vnos son benignos y otros malignos. Conocemos ser las enfermedades, o lamparones benignos, por los accidentes que traen, que las grandes enfermedades, grandes accidẽtes; y las pequeñas pequeños suelen traer. Y los grandes accidentes, tambien indican grande enfermedad, como dize Galeno. Los lamparones benignos, muchas vezes se terminan por resolucion, por hazerse de flegma mezclada con sangre. Empero los malignos, de la flgma gipcea, y crasa. La tercera diferencia se toma del lugar do se hazen, y segun esta dezimos, que vnos se hazen en la parte delantera del cuello, y otros detras, y aun otros a los lados; y destos vnos son superficiales, los quales mas

Li. 2. tra. ctatu 16. cap. 12.

Libro 15. Capit 5.

1. Difer.

2. Difer.

Lib. 1. de cau. sim. pto. c. 2.

3. Difer.

mas facilmente se curan; otros estan en las venas, arterias, y neruios arraigados, y estos son peores de curar. La quarta, de los lamparones vnos ay que tienen grande raiz, a la qual algunos llamã pie, y otros que tienen la raiz delgada, de tal manera que parece que estan colgados della. Esto se notarà mucho, porque los que tienen la raiz delgada, con facilidad se cortan; empero los otros con gran dificultad se curaran. La quinta diferencia se toma del numero, y segun esta dezimos, que en los enfermos vnas vezes se hallan muchos lamparones otras pocos, como se ha visto no hallar mas de vno. La sexta, de los lamparones, vnos estan encerrados en su bolsa, cestilla, o bexiguilla, (o como le quisieren llamar) otros ay sin ella. Esto se ha de considerar mucho, porque de que los curamos sino se saca aquella bolsa, o cestilla, luego se boluera a regenerar otro mas malo y peor que el que se ha sacado, lo qual no acaece en los que no tienen.

4. Difer. *5. Difer.* *6. Difer.*

Causas.

Las causas son las mismas que las de los otros apostemas, externas, antecedentes y conjuntas. Las externas son tres, caida, herida, y mal regimiento. La caida, y herida, muy a tarde; empero el mal regimiento casi siempre. Porque quando las personas son boraces y comedoras, no dan lugar a que se cuezan bien los manjares. Por lo qual se engendran muchos humores frios y pituitosos, los quales acudiendo poco a poco a los emuntorios como a partes muy flacas se van alli incrasando y haziendo lamparones. Y esto quiso dezir Galeno en el 14. del Methodo cap. 11. escriuiendo asi. Quando las glandulas, que son los emuntorios, se van endureciẽdo por algũ humor gruesso que en ellos se allega, se hazen las estrumas, que son los lãparones. Lo mismo dizẽ Paulo y Aetio, y antes que ellos Hipocrates. Las causas internas son dos, antecedentes y cõjuntas. Las antecedentes son los humores frios y pituitosos que por las venas acuden, o del cerebro, o de otras partes al lugar do se hazen, las quales porque poco a poco van fluyendo, acudiendo, ellos van tambien poco a poco creciendo; y asi entre los tumores que se hazen de congestion son estos los mas principales. La causa conjunta son los mismos humores gruesso, que estan en la parte enferma recogidos.

Libro de Glãdulis.

Señales. *Libro de diff. morbo. c. 5.* *1. Señal.*

Los señales para conocer los lamparones son muy necessarios aunque dize Galeno que son tumores euidentes, y que facilmente se conocen desta manera. Quando en los emuntorios del cuello, o en otro lugar apareciere algun tumor, o tumores duros, que no mudan el color de la parte, y que tocandoles con dificultad se mueuen a diferencia de la glandula, que con facilidad se menea con figura redonda o prolongada, los tales podemos dezir que son lamparones. Para entender esto, hemos de saber que las excrecencias que se encierrã en la tunica, o cestilla si las tocamos cõ los dedos, facilmente de vna parte a otra se mueuen. Y sino se mueuen, es cierto que estan apegadas y fixas a la carne sin cestilla. Ni mas ni menos quando los lãparones son blandos y de poco tiempo hechos, resoluerse pueden; empero de que son antiguos, duros, y muy esquirrosos, no se resolueran. Y dize Galeno en el 13. del Methodo cap. 5. que mas facilmente se suelen hazer cerca de las orejas, y parte delantera del cuello, que no en la postrera, porq̃ baxan muchos vasos de venillas y arterias del cerebro, por los quales acude mucho humor al cuello, que los engendra, los quales porque se hazen de humores gruessos, y viscosos son muy malos de curar. Suelense engendrar estos comunmente en los muchachos, y personas muy comedoras, por razon de los muchos humores crudos, y gruessos que en ellos se engendran.

Pronosti. Primero.

Los Pronosticos son tres. El primero es de

de Hipocrates lib. 2. prorrecticorum, que dize: Que los lamparones por la mayor parte se hazen en los niños por ser muy vorazes y comedores, por lo qual engendran muchos humores crudos y flegmaticos. Lo que se ha de notar aqui es, que aunque es verdad que los niños estan mas sugetos a ellos que los demas. Empero mejor y mas presto se curan en ellos que no en los demas, lo qual notò bien Auicena, y es doctrina de Galeno, que dize: Que tres facultades ay en nuestro cuerpo, las quales son causa de la vida, y en las quales toda nuestra vida está puesta, que son la natural, vital, y animal. Y que las dos primeras, en los niños son robustas, aunque la animal tienen muy flaca y imbecilla; y por esso estan muy sujetos a Espasmos, Epilepsias, Apoplexias, y otras semejantes enfermedades, las quales se curan tambien en ellos mas presto, que en las otras edades, por dos razones. La vna, porque ellos tienen mas calor natural, con el qual pueden cozer los humores crudos, que no solo hazen las enfermedades dichas, mas aun los lamparones. Tener ellos mas copia de calor natural, que los de las otras edades, en el libro primero de sanitate tuenda capitulo segundo lo leemos, que quanto mas nos allegamos a los principios de nuestra generacion, mas calor natural y humedad radical tenemos, y quanto mas nos apartamos, menos. La segunda razon es, que como los niños tengan la facultad natural muy robusta, y la facultad expultrix sea natural. De aqui es, que si la enfermedad se termina por resolucion, se harà mas presto en ellos que en los demas. Pues como los lamparones quando no se curã por obra manual, se terminen por resolucion o por supuracion, y esto se haga mejor en los niños (por las dos causas dichas) que no en los demas, claro està que en ellos mas presto se curaran.

Nota. *Libro 3. Pronos. cõm. 34.* *1. Razon.* *2. Razon.*

El segundo Pronostico es de Guido, que dize: Que los que tienen las sienes anchas, la frente y cuello corto, estan sujetos a esta enfermedad. La causa es, porque en los tales facilmente fluyen los humores pecante de la cabeça al cuello.

2. Prono.

El tercero es de Cornelio Celso, en el libro 5. cap. 18. do dize: Que los lamparones son trabajosos y malos de curar, porque se hazen de humores gruessos, que con dificultad se pueden cozer y resoluer. Y quando estos se van multiplicando, y naciendo en muchas partes de nuestro cuerpo, es mal señal; porque los tales indican auer dentro las venas muchos humores viscosos y flegmaticos, que hazen esta enfermedad. Y aun segun dize Arnaldo de Villanoua; assi como se van multiplicando por de fuera, de creer es que se multiplican por de dentro, y los tales no se deuen curar hasta que el cuerpo estè bien euacuado; y destos, los que estã empinados mas presto se curan que los suprimidos y arraigados en venas y arterias. Y assi aconsejo a los Cirujanos, que de que estan cerca de partes principales, como en el vientre: y de que son grandes y muchos, y estan muy arraigados en venas arterias, y neruios principales; que no les curen cõ obra manual, porque se seguiran grandes accidentes, de los quales se moriran los enfermos. Aqui conuiene notar, que los lamparones son enfermedad contagiosa, y assi es bien apartar los niños de cabo las personas que les tienen, y que miren bien los padres no den a criar sus hijos a mugeres que les tengan, porque se les pegaran.

3. Prono. *Nota.*

CVRACION.

En la curacion destas excrecencias se haran tres cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la ma-

teria antecedente. La tercera quitar la conjunta. La primera se cumple, dando el regimiento en el comer, beuer, y demas cosas no naturales, de la manera que he dicho en el capitulo del edema: aunque en esta enfermedad conuiene que la dieta sea sutil, porque el calor natural no hallando como dize Galeno, q̃ cozer en el estomago y venas, cozerà los humores pecantes, y assi en la comida y demas cosas se guardarà el regimiẽto que alli fue dicho, cõ tal q̃ en esta enfermedad sea la dieta mas sutil, porque consuman, gasten, y desequen los malos humores que ay en el cuerpo. El agua fria principalmente resfriada con nieue o yelo, es muy dañosa; porque congela los humores, y es causa de muchas crudidades. Tanto, q̃ dize Iouberto, y con razõ, en sus anotaciones sobre Guido. Que la causa porque los Españoles tienen tan frequentemente esta enfermedad es, porque no solo resfrian el agua con nieue, mas aun el vino; que aũque es verdad que el moderado vso della haze prouecho; empero el excesso, grande daño. Beuerà agua cozida con hissopo, o escrofularia, o de hinojo. Los ayres frios son dañosos, assi como el demasiado sueño y ociosidad.

2. Intẽciõ. *1. Aphor. commẽ. 17.* *Agẽs de scrophulis,*

La segunda, es euacuar la causa antecedente. Esto se puede hazer con sangria y purga, y por la orina; y assi es menester que se llame al Medico. La sangria, como dize Auicena, se harà de la cefalica: empero esto se entiende quando estan en el cuello, que de que se hallan en otras partes, de la vena q̃ guarda rectitud con la parte enferma se puede hazer, aunque en esta enfermedad no conuiene sangrar muchas vezes por hazerse de humores crudos, y que han de menester mucho calor, para auerse de cozer. La purga es muy necessaria para euacuar los humores viciosos de que se hazen, y para esto se llamarà el Medico despues de purgado. Tomarà alguna opiata, para ir poco a poco euacuando el humor que queda, y en este caso es muy buena esta. Tomareis poluos de raiz de Aristoloquia redonda, y espatula fetida aña. drach. ij. ʃs. poluos de hojas de ruda, de pilosela, de pimpinela, y de turbit. onças ij. y media gengibre drach. ij. poluos de genciana y bretonica aña. drach. iiij. filipendula onça media açucar blanco onça iij. sea todo mezclado, y de los dichos poluos tomarà dos cucharadas cada mañana con agua de agremonica. Y si dellos quisieremos hazer opiata, mezclarlos hemos cõ vna libra de miel. Con esto, por camara y orina purgamos el humor que esta en las venas. Aprouechan en este caso mucho las pildoras de Euforbio, tomando tres al tercer dia, quatro horas despues de cena, porque purgan bien los humores gruessos, que de las venas acuden a la parte enferma: hazense desta manera. ℞. Euforbio, agarico trociscado, gengibre, turbit, çumo de raizes de lirio cardeno, aziuar epatico, y almastica aña. drach. media sean hechas con miel colada seis pildoras.

2. Intẽciõn

Las ventosas son muy dañosas en esta enfermedad, porque hazen grande atraccion de las venas al cuero do se echan. Y como el humor es gruesso, no puede resoluerse, y quedandose alli hara lamparones.

Ventosas.

La tercera intencion es, la que propriamente pertenece al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. Esto segun dize Galeno, se puede hazer de tres maneras, resoluiendoles si son blandos y de poco tiempo hechos con los medicamentos resolutiuos, que en el esquirro diremos, mollificando, y resoluiendo. Y con los resolutiuos que pusieremos siempre mezclaremos algunos astringentes, aunque pocos segun nos auisa Galeno. Y para esto aprouecha el diaquilon mezclado con poluos de raiz de lirio, y el emplastro de simiente de mostaça que truximos en el capitulo passado. Galeno en el libro

3. Intẽciõ. *14 Meth. cap. 11.* *Lib. 6. de medica. cõpos per genera. cap. 2. & 13.*

libro 5. ſecundum genera, cap. 5. trae otro remedio, del qual hazen mencion Daça, y otros Doctores, en el qual porq̃ entran algunos ſimples, de los quales carecemos no les eſcriuo. Empero en lugar del vſaremos deſte. Tomareis raizes de brionia, de ciclamẽ, de lirio blãco maluauiſco, y cogombrillo amargo aña. onça j. ſea todo cozido en vino blanco, y majarſe ha; deſpues añadiremos ammoniaco deſatado en vinagre eſquilitico, bdelio, y oppoponaco deſatados en azeite de alegria, aña. onça media freza de palomas, y de cabras aña. onça j. calaminta, eſtoraque, y labdano añ. drach. ij. picis naualis la que fuere meneſter, ſea todo mezclado y hecho emplaſtro, del qual ſe haran pegados, y ſe pornan ſobre la parte, que es buen reſolutiuo, como dize Fracaſtoreo, Holerio, Daça, y otros muchos tratando deſta materia. Ioannes de Vigo tratando deſta enfermedad en ſu arte compendioſa en el libro ſegundo, alaba mucho y con razon; porque es muy bueno eſte ceroto. ℞. ſimiente de maſtuerço, dicho en Latin naſturcium onças iiij. ſimiente de lino onças ij. ſean eſtas dos coſas cozidas en ſufficiente cantidad de vinagre, haſta que caſi todo el vinagre eſte conſumido, deſpues ſean ſutilmente picadas, y añadiremos raizes de altea cozidas bien en otra olla, picadas y paſſadas por cedaço onças ij. raizes de lirio picadas onça j. azeite de lirio blanco y cardeno, y enxundia de anadon aña. drachmas vj. ammoniaco diſoluto en vinagre onça j. cera blanca drach. ij. y media, ſea todo junto pueſto a fuego manſo, y hecho ceroto blando, porque es bueno para reſoluer los lamparones. El ceroto de ranas cum duplicato argento viuo, y el vnguento de la vncion que ſe haze para las bubas ſon muy buenos, y reſolutiues en eſte caſo. Guido y Tagaucio traẽ otros remedios, como en ellos podemos ver; empero quando vieremos que no ſe pueden reſoluer, curarles hemos de las otras dos maneras, ſegun Galeno que ſon, o ſacandolos con nauaja, o con medicamẽtos cauſticos, que los podrezcan y hechen fuera. Y para que ſe haga como conuiene, conſideraremos las ſeis reglas que trae Guido.

14. Meth. cap. 11.

1. Guidonis regu.

La primera es las excrecencias blandas y pequeñas, a las quales caſi todos llaman lupias, ſe curan apretandolas, y deſecandolas, porque tienen la tunica o ceſtilla (dentro la qual eſtá el humor) blanda, y aſsi apretandoles bien ſe deshazen: y ſi algo queda, ſe ha de reſoluer. Y para eſto es bueno poner vna lamina de plomo encima bien prieta, porque el plomo tiene facultad de deſecar y prohibir que no acuda humor a la parte, reſuelue lo contenido en ella, como podemos ver en Galeno 9. ſimpli. tratando del. Vn pegado de aguaxaque tambien las reſuelue, y el diaquilon mayor de Meſues mezclado con poluos de lirio, lo miſmo haze la eſcrofularia mayor, mezclada con manteca y poluos de lirio. De las lupias ſe dira en el libro tercero.

2. Regul.

La ſegunda, los lamparones que ſon grandes, duros, y de poco tiempo, ſe han de procurar reſoluer haziendo de eſta manera; que primero mollifiquemos, deſpues reſoluamos. Y para eſto es bueno el emplaſtro que ſe haze de raizes de açucena cozidas, y deſpues majadas con manteca freſca de vacas. y fritas con dialtea. Para lo miſmo aprouecha eſte que ſe ſigue, y es de Paulo en el libro 4. capitulo 2. & 3. Tomareis mirrha onça j. ammoniaco, y oppoponaco aña. drachmas iij. galuano onça media poluos de viſci quercino, y de lirio aña. drachmas v. betun de las colmenes drachma j. ſea todo en vn mortero encorporado. Tambien es buena la dialtea mojada con poluos de lirio. Para lo miſmo aprouechan los reſolutiuos que hemos dicho arriba.

3. Regul.

La tercera es los lamparones, o excrecencias que no ſe reſueluẽ; antes biẽ

se van supurando, hemos les de ayudar con supurantes medicamentos. Y para esto aprouecha tambien el medicamento que hemos dicho de Paulo. Galeno les supura fomentandoles muchas vezes con agua caliente, y si es agua y azeite serà mejor, y encima se porna este emplastro: Olibano deshecho con orina de muchacho, y harina de ceuada. Podemos tambien vsar los supurantes dichos en el capitulo de abscessos. Este supuratiuo es tambien bueno. ℞. tuetano de ternera, vnto de puerco, de gallo, y ansaron, manteca de vacas fresca aña. onças iiij. dialtea, azeite de mançanilla, y de aneldo aña. onças ij. vnguento Aragon. onça media sea todo mezclado bien, y vntarse ha con ello, y encima del vnto se porna vna plancha de plomo. Hecha la materia abrirle hemos, y despues con el mundificatiuo de apio, o con el vnguento Apostolorum (que en este caso es muy bueno) le mundificaremos. Y si esto no aprouecha, vsaremos del egipciaco, o de los poluos de Vigo, y no solo se mundificarà la materia, mas aun la tunica o cestilla en que se contenia. Hecho esto, lo que quedare, como las demas vlceras se curara. Y si la materia es muy gruessa, con el egipciaco deshecho en cozimiento de altramuços amargos, y vn poco alumbre, la mundificaremos.

Lib. 3. per locos. c. 2.

4. Regul.

La quarta regla es, las escrofulas que por ser antiguas, o muy duras, no se pueden supurar. Si fueren mouibles, se han de cortar y secar. Digo si fueren mouibles, porque las que estan fixas, señal es que estan asidas con venas, arterias, neruios, y tendones grandes. Y si estas se cortan, ellos tambien; por lo qual conuiene que no se toquen por los grandes accidentes que se seguiran: empero en las que son mouibles no ay este peligro, porque no estan azidas con las dichas partes. Tres condiciones han de tener los lamparones, para que se puedan sacar bien. La primera, que con facilidad se mueuan quando con el dedo les tocamos. La segunda, que sean superficiales. La tercera, que esten empinados àzia fuera. Y para hazer la obra, conuiene q̃ el enfermo no estè assentado, porque se desmayarà, sino que vno estè assentado en vna silla alta, y el enfermo en otra baxa, y inclinara su cabeça entre las rodillas del que està assentado alto, y tenerle han fuertemente que no se menee, y el Cirujano con la mano yzquierda tomara el lamparon, y con la derecha tomara vna nauaja bien cortante, y abrirle ha longitudinalmente, y no transuersal; que se cortarian muchas venas arterias, y neruios, de lo qual se seguirian grandes accidentes: aunque si estan en las ingles, bien se puede hazer la incision transuersalmente como dize AEtio. Y la incision se harà poco a poco, hasta que se descubra el lamparon, al qual luego conocemos, por ser mas blanco que la carne. Hecho esto, con vnos ançuelos o pinças apartaremos los labios de la incision, y con la lanceta descarnaremos el lamparon, hasta cortarle su raiz, como dize Paulo y AEtio, y procuraremos de sacarle juntamente con su tunica, o cestilla, porque de otra manera, si ella queda alli, se boluera a regenerar otro peor que el primero. Hecho esto, curaremos lo q̃ queda, como las llagas frescas. Y no solo las del cuello, mas aun las de las ingles curaremos desta manera, y guardate de cortar los neruios recurrentes, o vocales quando cortares los del cuello, porq̃ quedara el enfermo mudo, como dize Galeno lib. 1. de locis affectis.

Lib. 15. cap. 5.

5. Regul.

La quinta regla es, quando los lamparones estan fixos y sin mouerse, y tuuieren la raiz muy ancha, no se sacaran como esta dicho, sino que hecha la incision en el cuero, con la nauaja cortaremos longitudinalmente el lamparon, hasta llegar casi a la mitad del. Hecho esto, pornemos le medio grano de solimã

o otro-

ò trociſcos de minio de Ioannes de Vigo, o lo que viéremos ſer neceſſario, y al rededor ſe pornan defenſiuos de bolo armenico, y vinagre, o de agua y vinagre, o vnguento populeon, y guardarà en eſte caſo el regimiento que eſtá dicho en la eriſipela. Quando viéremos q̃ el ſoliman ha hecho ſu obra, que ſuele ſer deſpues de tres dias, lo qual conocemos porque el tumor y dureza ſe ha diſminuido, en tal caſo pornemos la yema del hueuo, con azeite roſado, para hazer caer la eſchara, con la qual como dize Argilata y Daça, ſuele caer el lamparon. Deſpues de caido, pornemos el vnguento egipciaco, o los poluos de Ioannes de Vigo, para conſumir alguna coſa ſi queda, y para mundificar. Deſpues como las demas llagas ſe curarà.

6. Regla. La ſexta regla es las exerecencias que tienen la raiz delgada, ſe ataran con vn hilo de ſeda, y poco a poco ſe apretaran, Y ſi eſtuuiere mojado en agua de ſoliman, o alumbre ſerà mejor, porque con mas facilidad ſe cortaran y caeran. Y deſpues de caidos pornemos en la raiz que queda poluos de Vigo por ſi, o mezclados con vn poquito ſoliman, y pornanſe defenſiuos al rededor, y deſpues ſe harà caer la eſchara, con la manteca freſca, y la yema del hueuo. Caida, ſe mundificarà, y curarà como las demas llagas. Como ſe aya de curar la nata, el bocio, y las demas, en el libro tercero ſe dirá.

De las Berrugas. Capitulo XXIII.

In libris originum. ESTE nombre Berruga es ambiguo, y tiene dos ſignificaciones. Vnas vezes ſignifica algun cerro o monte que ſobre la demas tierra ſe alça, y en eſta ſignificacion le tomarõ muchos, y principalmente Caton quando dixo: Entiendo cierto, que ſi quieres hazer bien tu oficio, y guardar la ciudad de los enemigos, que conuiene poner quatrocientos ſoldados, en aquella Berruga, ideſt en aquel montecillo, Aulogelio le toma en la miſma ſignificacion, quando dize: Berruga es vn lugar aſpero y eſcabroſo. Galeno en el libro 3. del Methodo, capitulo primero, y en el libro de las diferencias de enfermedades, capitulo octauo dize Que las Berrugas ſon vnas partes totalmente preter naturales, y con razon; porque la materia y humor de que ſe hazen totalmente eſtà fuera de los limites de naturaleza, como es el humor de que ſe hazen las lombrizes, la piedra en los riñones, y otras coſas. *Lib. 3. c. 7.* Eſto entendido digo: Que Berrugas ſon vnos tumores pequeños, que en las manos, y otras partes del cuerpo ſe hazen de humores grueſſos y endurecidos. *Que coſa es Berruga.* De aqui entendemos el error de Aliabas, que penſo en la parte y ſermon octauo que las Berrugas eran puſtulas, porque ſi lo fueſſen, o ſerian hechas de humor colerico, o de ſangre hiruiente, de ninguno de los dichos humores ſe hazen, luego no ſon puſtulas. Eſto entendido, dize Cornelio Celſo, que ay quatro generos y diferencias dellas. *Libro 5 c. vltimo.* Vnas que ſe dizen Acrocordones en Griego, y eſtas tienen la cabeça gorda, y la raiz muy delgada, de tal manera, que parecen eſtar colgadas de ſu raiz, como vna mançana de ſu peçon, y deſtas nunca ſe halla vna ſola ſino muchas, y ſi ſe cortan ſale dellas mucha ſangre.

La ſegunda diferencia ſe dizen Nirmecias, de los miſmos Griegos: eſtas ſon contrarias a las primeras, porque tienen la raiz grueſſa, y lo demas delgado. Y a eſtas muchos de los Latinos ſiguiendo à los Arabes llamaron Formica, no por que ſean puſtulas colericas, ſino porque de quando en quando en ellas ſe ſiẽte vna comezon enojoſa, como ſi alli picaſe alguna hormiga, lo qual viene de auer alli algun humor acre, qual es

la flegma salada. Son este genero de Berrugas muy duras y callosas, y de color escuro esblanquecido.

A la tercera diferencia llamo Celso Timo, y son vnas Berrugas, cuyo color es semejante a la flor del tomillo. Estas son anchas de cuerpo, y delgadas de raiz. Estas se vienen a hender por medio, y sale dellas sangre. Destas hizo mencion AEtio, de las quales dize que ay dos maneras, vnas malignas, y con dolor, y otras mansas con poco, o ningun dolor.

Libro 4. sermo 2. cap 4.

A la quarta diferencia llaman clauo, y Auicena y sus sequazes Almismar. Estas son vnas Berrugas redondas, y de color blanco muy semejante en la figura a la cabeça de los clauos. Estos se suelen hazer comunmente en los artejos y junturas de los dedos, calcaños, plantas de los pies, y manos.

Causas.

Las causas de todos estos tumores o Berrugas, son humores gruessos, que ya estan fuera de los terminos de naturaleza, y fuera de las venas, y puestos en el cuero verdadero, los quales acuden alli juntamente con la sangre que và alli a dar nutrimento, los quales humores totalmente son malos, de tal manera, que aunque se boluiessen dentro las venas, ningun sustento darian al cuerpo humano. Son estos humores flegmaticos y melancolicos.

Señales.

Los señales son faciles, y que con el ojo vemos quando ay Berrugas en alguna parte, y que especie o diferencia sea. Y hemos de saber, que aunque no es enfermedad mortal, ni que trae peligro de la vida, es empero muy enojosa, y que afea mucho a la persona, y por tãto con toda diligencia se han de curar.

CVRACION.

Para bien curar estos tumorcillos se haran tres cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera se cumple dando buen regimiento al enfermo en todas las cosas no naturales y sus anexas, y principalmẽte en el comer y beuer. Lo que ha de comer, han de ser cosas de facil digestion, como carnero, pollo, polla, perdigañas, y palominos. Guardarse ha de cosas q̃ engendren humores gruessos, como son legũbre, oliuas, queso, pescado, y carnes saladas de puerco, vaca, y d̃ otros animales. Tẽga dieta, y coma poco, porque la hartura y demasiado comer, engendra muchos humores crudos y gruessos, q̃ aumentan y engẽdran este accidẽte, q̃ esta es la causa, por la qual las personas boraces, y criaturas tienẽ mas frequẽtemẽte esta enfermedad q̃ las demas, porq̃ por razon del mucho comer, y mal orden de vida que guardan, engendran mucha cantidad de los sobre dichos humores.

1. Intẽciõ

La segunda cosa que se ha de hazer, es euacuar la causa antecedente. Esto se harà con sangria y purga. La sangria se harà de la basilica derecha, o de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, y reiterar se ha las vezes que fueren menester. Para purgar conuiene primero preparar con xaraues los humores, conforme el consejo de Hipocrates y Galeno: y para este accidente son buenos estos xaraues. Lupulos, cenizilla, borrajas, camarrojas y ceuada: heruirà todo en cinco libras de agua que bueluan a la mitad, hase de tomar de cada cosa vn manojo, y de la ceuada vn puñado, y con açucar o con xaraue de borrajas, y fumoterre, tomarà vna escudilla cada mañana. Despues se purga con la confeccion de Amech, Agarico, y Difenicon. Y para esto se llamarà el Medico.

2. Intẽcion

2. Apho. sen. 9 & 4. sen. 13.

La tercera intencion que propiamente pertenece al Cirujano, se cumple cõsiderando lo que hemos dicho al principio. Que como las Berrugas sean totalmente preternaturales, es necessario

3. Intẽcion

rio conforme a Galeno y buena medicina, que totalmente las quitemos y curemos. Y para que esto se haga mejor, conuiene traer la curacion de cada vna de aquellas quatro especies, siguiendo a Cornelio Celso, aunque Gal. no escriuio mas de los dos, al qual fue AEtio y Paulo Agineta lib. 6. c. 87. La primera especie que son los Acrocordones, se curan, atandoles con vn hilo de seda que aya estado a remojo en agua de soliman por vna noche, y apretaremosle cada dia vn poco, hasta que se caygan las berrugas, y la raiz que quedare cauterizaremosla con azeite de vidriol, o pornemos vnos pocos poluos de Vigo, y a la rededor su defensiuo de agua y vinagre. Otros las cortan con vnas tigeras, y ponenencima la raiz vn linimento de açufre y vinagre, como manda Galeno. Para lo mismo aprouecha el medicamento de Oribasio, que es este. Tomareis cardenillo, cal viua, y rasura, que es la hez del vino, que queda apegada en las cubas o botas aña. onça j. orina de niño la que fuere menester, sea todo mezclado, y hecho linimento, del qual se pornà.

14 Meth. cap. 17.

La segunda diferencia q̃ son las Mirmecias, se curan cauterizandolas con la brasa del sarmiento, o con este linimento. ℞. cardenillo, oropimente, s. l, ammoniaco aña onça j sea todo hecho poluo, y mezclarse ha con çumo de leche trezna. Para lo mismo aprouecha este. Tomareis cardenillo y salitre, de cada cosa drachma j encorporarse ha con vinagre que sea fuerte, y con esto se vntaran. Galeno en el libro 10. de compositione secundum locos dize: Que vntandole con sangre de mures se curan Otros dizen, que las algarrofas verdes majadas y puestas en forma de emplastro sobre la parte les curan. Alberto Magno afirma: que las verdolagas majadas con ojas de arrayan, y hecho emplastro y puesto sobre ellas, les haze caer. Otros las cortan con vn cuchillo pequeño, y despues ponen en la raiz que queda leche trezna, y assi curan: o ponen vna gota en cada raiz de azeite de vidriol, que es bueno, y haze buenos efectos. Y si estas Berrugas se hizieren en el sieso, o alli junto, se cortaran con tigeras o nauaja, y despues con cauterios pequeños se cauterizaran, y se porna a la rededor su defensiuo de vnguento rosado, o de agua y vinagre.

La tercera diferencia, que se dize Timo, muchas vezes se suele hazer en la cabeça, y se cura de la misma manera q̃ las passadas, aunque para curarles es bueno el medicamento de AEtio, que se haze, tomando onças ij. de poluos de cãtarides, caparrosa sin quemar, y simiẽte de amcos aña. escrup. j. y media sea todo mezclado con trementina, y hecho como linimento, del qual se porna en la cabeça, o en la parte do estuuiere, poniendo su defensiuo a la rededor como está dicho. Para estos son buenos los trociscos de minio, o el soliman con los poluos de Vigo encorporados con la clara del hueuo, y desta manera se curan las Berrugas dichas clauos.

Libro 14. cap. 82.

Los callos que en los pies o palma de la mano se suelen hazes, para los quales despues de cortados es tambien bueno este linimento, el qual no solo consume la raiz, mas aun prohibe que no se bueluan a hazer, hazese assi. ℞. calcina viua, arcenizo, y azogue aña. drachma media sea todo hecho poluo, y mezclado con cera verde, del qual se vsarà que es bueno. Es tambien bueno el soliman mezclado con ammoniaco desatado en vinagre, cortarlos, y despues ponar encima azeite de vidriol. Tambien es bueno, o vn ajo majado, o poluos de Vigo. Desta manera se curan tambien las berrugas, que los Arabes y el vulgo llaman cuernos. Caida la raiz de cada vno dellos, facilmente se cura lo demas con la miel colada, y vnguento blanco.

(:†:)

Del Esquirro. Capitulo XXIIII.

EL quarto lugar, entre los apostemas verdaderos tiene el Esquirro, el qual es apostema hecho de humor melancolico, assi como el Edema de pituita. Esquirro es nombre Griego, y quiere dezir apostema duro, como dize Galeno destos ay dos maneras. Vnos verdaderos, y otros no verdaderos. Vnos exquisitos, y otros no exquisitos. El exquisito es sin ningun sentimiẽto. Empero el no exquisito algun tanto tiene como dize Gale. Aqui del verdadero trataremos, al qual difinimos desta manera. Esquirro verdadero, es apostema duro y sin dolor. Primeramente es duro, como leemos en el libro 5. de los simples c. 9. por que se haze de humor melancolico, q̃ es frio y seco, y alli mismo dize que es sin dolor. Hazese vna cosa dura en tres maneras, o por sequedad, o por congelacion, o por replecion como leemos en el mismo libro cap. 4. Lo mismo dixerõ Platon y Aristoteles porque la frialdad del humor de que se haze, adormece el sentimiento de la parte, de tal manera, que aunque en el aya solucion de continuidad, que es causa proxima del dolor, no se siente. Y porq̃ este humor es graue, y pesado, siente el enfermo gran peso en la parte, de tal manera, que con gran dificultad le podemos mouer, como el mismo nos dize. Aqui preguntan algunos; si es de essencia del esquirro no tener dolor ni sentido, y la causa de dudar dala Galeno: que en vnas partes dize que es indoloroso, y en otras q̃ tiene poco dolor y sentido, como en el 4. lib. del Methodo c. 6. Digo que el esquirro verdadero qual es del que aqui se trata, porque se haze de solo humor melancolico, ningun sentimiento, ni dolor ha de tener. Y si en el se halla dolor y sentido, es señal que ay con dicho humor mezclada alguna porcion de sangre, o colera, y estos tales seran mas facil es de curar.

Lib. 4. Aphor. comment. 34.

Difinicion.

Lib. 3. de motu musculo. cap. 1.

Pregunta.

Respuesta.

Las causas son tres, externas, antecedentes y conjuntas. Las externas son caida, herida, y mal regimiento. La caida y herida no siempre hazen esquirro, sino de que se hallan en cuerpos mal acomplexionados, y que tienen gran copia de humor melancolico. El mal regimiento por si puede ser causa, principalmente si se comen manjares melancolicos, como son hauas, carnes saladas, vinos gruessos, y otras cosas que despues diremos. La causa antecedente es el humor melancolico que a la parte acude. La causa conjunta son los dichos humores, quando estan fuera de las venas, y puestos en las porosidades de la parte enferma. Fuera destas causas, se puede dar otra, que es la impiricia de los Cirujanos, que en la erisipela o flegmon, ponen resolutiuos medicamentos mas calientes, o mas tiempo de lo que conuiene, con los quales se resuelue la parte mas tenue del humor, y la mas gruessa queda endurecida, y tambien el demasiado vso de los repelentes, o narcoticos, los quales con su demasiada frialdad, incrassando los dichos humores pueden hazer esquirros.

Causas.

Los señales son faciles. El primero es, el esquirro es tumor duro y que resiste al tacto. Es duro porque se haze de humor frio, seco, y terrestre, y las cosas que son tales resisten al tacto; assi como a las que son blandas, el tacto las resista y haze hoyo en ellas, segun vemos en el edema, y apostema aquoso, que si con el dedo les comprimimos, hazemos en la parte hojo.

Señales.

Primero.

El segundo señal se toma del color. El esquirro tiene color negro, o como de plomo, porque el humor de que se hazo es negro assi como la sangre colorada; de do entiendo, q̃ el que se haze de pituita resecada, que no es verdadero esqui-

2. Señal.

esquirro, como algunos falsamente pen saron, sino exquisito, del qual en el capitulo que se sigue disputaremos. Aquel de humor melancolico y de pituita resicada se puede hazer, segun se colige de Galeno.

Libro de tumorib. pratern. capit. 10 & 14. Methodi cap. 9.

Los pronosticos son dos. El primero es, los esquirros son tumores largos, y dificultosos de curar. Para entender esto hemos de saber, que las enfermedades, vnas son largas, otras cortas. Aquellas se hazen de humores gruessos y crassos, como en el libro segundo de los Aforismos comentario 19. leemos. Las cortas de tenues y biliosos. Pues como este tumor se haga del humor melancolico, natural, frio, y seco, y en su sustancia gruesso y terrestre, por esso serà largo de curar. Y si fuere sin ningun sentimiento qual es el exquisito, totalmente serà incurable, segun en su lugar diremos, y Galeno lo enseña en el libro segundo de los pronosticos comentario 46. y en el septimo de composi. per genera, capitulo nono. Lo mismo se ha de entender de los que son muy duros.

Pronosticos. Primero.

2. Pronos. El segundo es de tres maneras se pueden terminar los esquirros, como dize Guido. Por resolucion, induracion, o passan en cancros. Por resolucion muchas vezes, si methodicamente se curan como diremos. Por induracion, quando el Cirujano aplica en su curacion medicamentos frios, o resolutiuos solos, porque con los vnos se incrassa el humor, y con los otros se resuelue la parte mas sutil del, aunque tambien puede venir por ser el humor muy crasso y terrestre. Quando passa en cancro, es la peor terminacion, y esto puede venir, o por culpa del Cirujano que aplica medicamentos causticos, con los quales se quema el humor melancolico, y passa en atrabile exquisita, o por ser el humor de que se haze atrabiliario, y maligno.

Capit. de esquirro.

(:†:)

CVRACION.

Como dizē Guido, y otros muchos, en la curacion deste apostema tres cosas se hā de hazer. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera se cumple dandole buen regimiento en todas las cosas no naturales y sus anexas, y principalmente en el comer y beuer. Y assi conuiene que se guarde de comer carnes saladas, de puerco, vaca, cabra, camello, toro, y otros semejantes, porque la sangre que dellas se engendra es gruessa y melancolica, como dize Galeno. La carne de jauales, de liebre, y de bubula es muy dañosa; pescados salados, legumbres, y principalmente nabos, hauas, lentejas y queso añejo, y azeitunas, como dize Galeno 6. epidem. part. 6. coment. 29. son muy dañosos. El vino gruesso, el demasiado sueño, y las passiones de animo hazen daño. Lo que ha de comer seran cosas que facilmente se cuezgan, y den buen nutrimento, como es carnero, pollos, pollas, gallinas, capones, perdizes, y el caldo que dellas se haze. Tambien son buenas codornizes, cabritos, y la leche que sea de cabras. Comerà cozido mas que assado, y en la olla algunas borrajas, lechugas, o azederas, los hueuos son buenos que sean frescos, y cozidos en cascara blandos. Beuerà vino tinto y bien aguado. El sueño y el exercicio seran moderados.

Agens de curatio e esquirri.

1. Intēciō.

Libro 3. de locis. affectis, c. 7.

La segunda intencion es, euacuar la materia antecedente, que es el humor melancolico, que por las venas a la parte enferma acude: esto se puede hazer con sangria y purga. Si vieremos que el enfermo tiene mucha sangre, y poco humor melancolico, sangrarlehemos de la vena que guarda rectitud con la parte enferma las vezes que fueren menester.

2. Intēciō.

Empe-

Empero si engendra mucho humor melancolico, y poca sangre, no le sangraremos, doctrina es de Galeno. Conocemos esto por el color del cuerpo, que declina a negro, y el color de la cara es obscuro segun leemos en el 3. libro de las partes enfermas, capitulo 7. La purga es muy necessaria, la qual se harà con medicamentos que euacuen humor melancolico. Y para que esto se haga mejor, prepararseha primero el humor cõ xaraues, segũ en el Antidotario de Guido se dize. La sangria se ha de hazer en el principio, quando el humor fluye a la parte. Y la purga, quando està ya preparado y cozido.

Libro 4. Janit. tuen. cap. 4.

3. Intẽciõ.

La tercera intencion es la que conuiene mas al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. Y para que esto se haga como conuiene, hemos de notar lo que Galeno enseña, y es: Que la curacion de los apostemas hechos, consiste en euacuar el humor que està en la parte con medicamentos locales, los quales pueden ser en dos maneras, vnos repelentes, y otros resolutiuos. Los repelentes le euacuan haziendo tornar a entrar el humor por las venas que auia acudido à la dentro. Los resolutiuos, resoluiendole insensiblemente, por las porosidades del cuero. Empero si consideramos lo que arriba diximos de los repercusiuos, hallaremos que cõ ninguno destos modos se puede curar el esquirro, porque si tomamos indicacion del, hallaremos que es tumor duro, y con las medicinas frias mas se endurezerà. Y si cõsideramos el humor melancolico, es frio y seco, y con los repercusiuos se congelarà mas. Pues los resolutiuos en este caso son dañosos, porq̃ resolueran la parte mas sutil del humor, y lo mas gruesso quedarà endurezido, por lo qual cõcluye alli Galeno, q̃ en el principio del esquirro conuienen medicinas emolientes, y despues resolutiuas y desecatiuas. Porque siendo el humor duro, frio y seco no se podra resoluer, si primero no se ablanda; y por esso conuiene vsar medicinas emolientes primero, y despues mezclar con ellas otras que resueluan, y desequen, de tal manera, que pongamos muchos dias los emolientes. Para ablandar la dureza, han de ser estos emolientes calientes y humedos con alguna sequedad; y de que estè blanda, mezclaremos los resolutiuos. Resoluido aquello, bolueremos a los emoliẽtes, para ablandar lo demas duro, y despues añadiremos resolutiuos, y desta manera haremos hasta estar curado. Y assi como las durezas vnas vezes son mayores, otras menores, ni mas ni menos destas medicinas, vnas ay que mollifican mas que otras, segun podemos leer en Galeno; y assi dize el mismo en el 5. libro de los Simples, capitulo 5. Que quando el esquirro se haze de pituita resecada, por auer vsado resolutiuos en los edemas mas tiempo de lo que conuiene, con los quales la parte mas sutil del humor se ha resoluido, y la mas gruessa queda endurezida, se han de poner emolientes q̃ humecten. Mas quando se haze de congelacion, por auer puesto repercusiuos en el flegmon, o erisipela mas tiempo de lo que es menester, hemos de vsar los propios emolientes, antes bien, aunque los emolientes sean buenos para todas las durezas, principalmente para las que se hazen de congelacion, como en el dicho capitulo dize Galeno, Esto entendido, digo; que las medicinas que curan los esquirros son los tuetanos que se hallan en los huessos de ternera, y los del cieruo, y el vnto que del se saca. Entre las enxundias, o vntos, las de ansaron, y gallina son las mejores. El seuo de cabron, el de toro, de leon, el ammoniaco, y bdelio, como leemos 14. Methodi, capitulo 4. La yema del hueuo, la manteca, y el vnto de puerco. Aunque este entre todos es el mas humedo, el cozimiento de los higos negros melosos, el fenugreco, las raizes de maluauisco, las alholuas bien cozidas, las babaças de

14. Meth. c. 4 & 5.

Libro 7. de compos. per genera, cap. 1.

de la linaza, y alholuas. El bdelio, opoponaco, ammoniaco, y galuano, aunque segun algunos, las raizes de altea cozidas tienen la misma facultad. El ammoniaco con el estoraque, las raizes de lirio, el azeite de almendras dulces, el de mançanilla, y el comun, en el qual ayan cozidas raizes de altea, o de maluauisco, el azeite de alegria, y otras muchas cosas que tengan facultad de mollificar y resoluer con alguna poca humedad. Estas con el calor moderado que tienẽ, adelgazan el humor, segun Hipocrates notò bien al contrario del calor fuerte que endureze mas, resoluiendo la parte mas sutil del humor destos, o otros simples que tengan la misma facultad. Podemos hazer cõpuestos, entre los quales tiene el primer lugar el vnguento de Filizacharie, y el de Meliloto. Galeno vsa este cataplasma. Tomareis raizes de maluauisco cozidas, y picadas, y passadas por cedazo vna libra, enxundia de gallina, o ansaron onças vj. sea todo junto bien picado, y incorporado. Y si quisieres q̃ sea solido añade cera. Y si quisieres que tenga mejor facultad de ablãdar y resoluer, añade raizes de altea, linaza, y alholuas. Y si con estos la duricie no se ablandare, en tal caso con las sobredichas cosas, añade otras que tengan facultad de incindir, y atenuar el humor gruesso. Y para esto son buenas las raizes del açucena, de cogombrillo amargo, del asaro, y de la brionia, vnto de raposa, de leon, el azeite de eneldo, el de laurel y lirio, y otros deste modo. El pegado que se haze de galuano y oppoponaco, desatados primero en vinagre, y despues incorporados haze buẽ efecto. Porque el vinagre atenua, el galuano mollifica, el oppoponaco resuelue. Y si sobre esto añadieremos el tuetano de ternera, o de cieruo, como manda Galeno (y no han de ser añejos) porque resolueran mas de lo que es menester. Las mucilagines de alholuas, de alegria, de linaza, de cherua, y hezes de vinagre todo incorporado, y heruido, y puestas sobre la parte, mollifican, resueluen, y desecan muy bien, no solo los esquirros, mas aun los lobinillos y excrecencias flegmaticas y melancolicas. Aqui preguntan los Auicenistas, si se pueden poner repercusiuos en el principio del esquirro hecho de fluxiõ de humor. Y responden todos que no se han de poner, por ser el humor frio y seco, y en sustancia muy gruesso, y con ellos no podremos hazer retroceder ni repercutir el humor, que si se ponen en el edema, es porque la flegma es humeda, y con la humedad puedese repercutir. Y en el carbunculo no se ponen solos, sino con resolutiuos mezclados, y tambien que alli se halla porcion de humor, sutil y colerico.

Libro de locis in homine. *14. Meth. cap. 5.* *Libro 7. per genera, cap. 3.* *Pregunta.* *Respuesta.*

Del Esquirro exquisito Cap. XXIIII.

ENtre los esquirros no verdaderos, el primer lugar tiene el exquisito, el qual se haze de melancolia no natural cõgelada. Por la mayor parte estos esquirros suelen seguir a los flegmones, y otros apostemas mal curados por auer puesto en ellos repercusiuos mas tiempo de lo que conuiene, con los quales sea congelado el humor, o resolutiuos mas fuertes de lo que conuiene, aunq̃ bien pueden hazerse de melãcolia muy gruessa, detenida en alguna parte mucho tiempo y incrasada. Difine Galeno a este tumor desta manera: Esquirro exquisito es vn tumor duro, y sin dolor.

Libro 2. artis curatiu. ad Glauc.

Las causas del son los humores gruessos y congelados que estan en la parte enferma, es a saber, el humor melancolico, o pituita muy resicada, segun leemos en el libro de tumoribus præter naturam, capitulo 10. *Causas.*

Los señales son faciles, porque en ver vn tumor duro, sin dolor ni sentido, *Señales.*

y que

y que el color del es casi el mismo que el que naturalmente tiene la parte, es señal que el tal es exquisito.

Pronostico. Primero. Los pronosticos son dos. El primero, los esquirros exquisitos son incurables, principalmente si tienen el mismo color que el cuerpo, y nacen pelos sobre ellos, porque los tales se hazen de humores que estan ya conuertidos en naturaleza de la misma parte, y el miembro està mudado en naturaleza melancolica. Este pronostico es de Rasis 27. continentis, tratado 2. capit. 1. que dize: La causa porque se engendran estos pelos es, porque el sustento que acude, por la gran dureza no puede passar, y assi està la parte descubierta, y faltandole humedad nutrimental, de necessidad se altera, y escalienta mas de lo que conuiene, el qual calor de la humedad de la dicha sangre alça algunos vapores y escrementos secos, de los quales los dichos pelos se engendran, y quando los ay, es incurable, porque ya el humor està como naturalizado, y empedernido en la parte, de tal manera, que sino es cortandole, no se puede curar. Los quales pelos como no tengan el sustento q̃ los demas, suelen caerse, y de que acudẽ otros escrementos, se bueluen a engendrar, segun notò bien. AEtio libro 15. capitulo segundo.

2. Prono. El segundo, quando las durezas se hazen por desecacion, o marasmo son incurables. La causa es, porque estas se hazẽ por falta đ la humedad natiua, y esta tiene tal propiedad, que vna vez consumida no se puede tornar a engendrar, como dize Galeno, y por esta causa la sequedad de los hecticos que tienen marasmo, y de los viejos es incurable. *Libro 1. sani. tuen. cap 2.*

CVRACION.

SVpuesto el buen regimiento que en el capitulo passado fue dicho, y euacuada la materia antecedente si la ay; lo que hemos de saber aqui es, quitar la causa conjunta, lo qual se harà con medicinas que adelgazen y ablãdẽ mas el humor. Y para hazer esto, ninguna cosa hallararon mejor los Antiguos, q̃ el vinagre puesto como conuiene, y en su tiempo deuido. Y assi dize Galeno, que en este caso es medicina de gran prouecho, porque atenua, y deshaze el humor gruesso que haze este esquirro, y no se porna el solo, porque daña mucho con su frialdad y partes acres q̃ tiene a las partes neruiosas, y por tanto desatamos las gomas que ponemos, quales son el bdelio, opoponaco, estoraque, y ammoniaco en vinagre. Y para que estos esquirros se curen cõ methodo, se ha de guardar en ellos este orden. *14 Meth. cap. 5.* Primeramentre mollificaremos la dureza con algunos buenos emolientes que sean caliẽtes y humedos con alguna sequedad para resoluer y desecar lo que se ablanda. Acerca desta materia se dira en el Antidotarario de sentẽcia de Galeno libro 6. de compositione secũdum genera. Y para esto es bueno fomentar dos, o tres dias, primero con azeite sabino, o con azeite de sahuco, en el qual ayan cozido raizes de maluauisco, de cogõbrillo amargo, y cogollitos de eneldo. Y esta fomentacion se harà tres, o quatro vezes cada dia, despues hazemos vn pegado de las gomas dichas desatadas en vinagre, y ponemoslo sobre el esquirro, el qual estarà alli dos, o tres dias despues tornaremos a fomẽtar para tornar a atenuar, y ablandar otros cinco, o seis dias, al cabo de los quales para resoluer lo que se ha atenuado, tornaremos a poner el emplastro, y esto haremos por muchos dias, porque este apostema es largo de curar por hazerse de humores tan gruessos y congelados. Y si haziendo esto no le pudieremos curar, en tal caso despues de auer mollificado con la fomentacion del azeite que hemos dicho, tornaremos a fomentar con el bao que sale de la piedra llamada Piritis, o

Mar-

Cap. supra citato, & lib. 2. artis curati. ad Glauco. cap. 4.

Marcasita, y en falta desta podemos tomar piedra de pedernales, o pedaços de muelas viejas. Este remedio, dize Galeno, que como por encantamiento y milagro cura estos esquirros, con el qual curò el a vn muchacho llamado Cercilio. Esto se harà desta manera: Tomaremos la dicha piedra, y echarlahemos en el fuego que se escaliente hasta que estè encendida como vna brasa, despues sacamosle del fuego, y echamosle encima vinagre fortissimo, y luego ponemos vn embudo, lo ancho para abaxo, y encima del embudo por do sale el bao se porna la parte enferma, de tal manera, que el bao venga a dar al mismo tumor, y assi se tomarà biẽ, despues se mojarà vn lienço en el dicho vinagre, y se porna encima, y assi se dexarà estar todo aquel dia. El siguiente dia, y otros quatro despues se tornarà a fomentar con el dicho azeite, y al cabo de los cinco dias tornaremosle a dar otro bao del vinagre, y desta manera se retirarà por espacio de vn mes. Y es de aduertir, que cada vez que se toma el bao del vinagre, ha de ser hasta tanto que veamos que principia a sudar el esquirro. Y si cõ todo esto no se puede curar por estar totalmente endurecido, dize Galeno, que lo dexemos estar como incurable, y muy bien; porque si queremos porfiar, se vendra a hazer cancer, enfermedad mas maligna y peligrosa que el. Finalmente, si caso fuere que estos esquirros, o alguna parte dellos se vinieren a supurar, no pornemos por la vida supurantes medicamentos, porque haremos dos daños. El vno, que con el calor y humedad dellos aumentaremos la putrefaccion del humor melancolico, y seremos causa que passe en atrabile exquisita. El otro, que abierto el esquirro quedarà cancer, del qual, o se morirà el enfermo o se verà en gran trabajo. Y por tanto en tal caso resolueremos el humor que se va supurando. Y sino se puede resoluer, con medicinas muy frias le endure-

Nota.

Libro 7. de cõ. os. secundum genera, cap. 7.

ceremos, que de dos males este es el menos dañoso, y esto quiso dezir Galeno quando dixo: Que las durezas, o esquirros hechos de humor melancolico, son de especie de cancros. Y que si a las tales ponemos medicamentos supurãtes, se irritan mucho, de tal manera, que facilmente passan en cancros.

5. simpli. cap. 9.

Del Tumor canceroso. Cap. XXV.

EN este capitulo vltimo dispu- taremos del tumor canceroso, el qual se llama assi, por la similitud que tiene con los cangrejos de rio, como dize Galeno. La similitud es en dos cosas. La primera, q̃ assi como aquel animal tiene el cuerpo redondo, ni mas ni menos este tumor. La segunda, que assi como el cangrejo tiene muchos pies al rededor del cuerpo, con los quales si se ase a alguna cosa, con dificultad se puede quitar. De la misma manera el apostema canceroso tiene muchas venas, que respõden a los pies de aquel animal, llenas de humor melancolico y atrabiliario, con las quales de tal manera està asido a la parte enferma, que si ellas no se cortan, nunca el se curarà. Cornelio Celso por cancer entiende la gangrena. Y a lo que nosotros dezimos çaratan, el llama carcinoma. Empero engañose, porque la gangrena y el cancer son enfermedades distintas hechas de diferentes humores. Y aunque es verdad que este tumor se puede hazer en todas las partes del cuerpo, empero mas comunmente se haze en las que son de sustancia rara, como las carnosas, y tetas, segun dize Galeno, por lo qual los Arabes, amigos de inuentar nombres, mas que de cõsiderar la naturaleza y essencia de las cosas, y Guido con ellos, llaman al cancer quando esta en la cara, noli me tangere. Y quando esta en las narizes, polipo. Quando en las

2. Meth. cap. 2.

Libro 5. cap. 28.

In introductorio, & lib. 2. de artis curati. ad Glaucon. cap. 10.

las piernas, lupo. Quando en la cauidad natural, cingulo. Y quando en las tetas, caratan. Tambien hemos de saber que ay dos maneras de canceres, vnos vlcerados, de los quales en el tratado de las vlceras disputa Guido, y a este llaman los Arabes cancer humedo. Otro ay sin vlcera, al qual ellos le dizen seco, que es el tumor canceroso, del qual tratamos aqui.

Difinicion. Difinenle los Doctores desta manera. Cancer es vn tumor duro, redondo, caliente, y con dolor. Las demas partes que añade Guido son supuerfluas. Es duro, porque se haze del atrabile, que es humor seco. Es redondo, porque el tal humor es muy gruesso, y se viene a recoger en vna parte. Ser caliente, veemoslo, porque en la parte enferma sienten los enfermos vn calor estraño, el qual haze el atrabile exquisita que está alli con las partes acres, y calientes que tiene. Finalmente es doloroso por la erosion que en las partes que estan debaxo el cuero ay, el qual dolor siempre se halla, ora estè en el principio, aumento, o estado. Verdad es, que en el principio es pequeño, y despues crece, y vnos dias es mayor que otros, como dize Celso en el capitulo citado.

Causas. Las causas son las mismas que las de los otros apostemas, primitiuas, antecedentes y conjuntas. Entre las primitiuas, o externas, el primer lugar tiene el mal regimiento en comer cosas saladas, beuer vinos gruessos, y tomar muchos enojos, segun diremos en la curacion. La causa antecedente es, humor melancolico adusto, que ya va passando en atrabile exquisita, que de que totalmente ha passado haze el vlcerado, como prueua Guido de sentencia de Galeno en el libro de los tumores fuera de natura capitulo 7. do dize: Que quando el atrabile exquisita, acre, y mordaz fluye a alguna parte, haze el cancer vlcerado. Empero sino tiene mucha acrimonia, y está mezclada con mucho humor melancolico el no vlcerado, aunque el esquirro se haga de humor melancolico, assi como el cancer: distinguense, que el esquirro no trae dolor, ni es enfermedad peligrosa, ni se haze de permixtion de atrabile exquisita como el. La causa conjunta es el mismo humor que está fuera de las venas, y puesto en la parte enferma.

Agens de tumore canceroso.

Señales. Los señales son muy necessarias para que le sepamos curar, porque no seamos como los malos labradores que no conocen las yeruas quando nacen, sino de que son grandes, segun dize Galeno disputando del. Luego quando principia, dificultosa cosa es conocerle, porque es vn tumor tan pequeño, que parece, como dize Cornelio Celso, al de las almorranas ciegas, o del tamaño de vna lenteja, y poco a poco se haze como garuanço, y despues como auellana, y assi se va aumentando.

14. Meth. cap. 9.

Libro 5. cap. 28.

1. Señal. Conocemos pues ser vn tumor canceroso por pequeño que sea, desta manera: Quando vieremos alguna dureza, dentro la qual el enfermo siente calor y dolor interno que enoja al enfermo cõ color negro, o obscuro, es cancer. Ay calor por auer alli putrefaccion, y porque el atrabile q̃ está alli, tiene partes acres, mordazes y calientes, que de la tal putrefaccion se han engendrado, y estas mismas mordican las tunicas de neruios y fibras carnosas, y hazen dolor, el qual en vnos es mayor, y en otros menor, segun ay mas o menos atrabile exquisita alli, que assi se ha de entender Galeno, quãdo parece que dize: Que en algunos tumores cancerosos no ay dolor, y en otros si: quiere dezir q̃ no le ay tan agudo y enojoso como en otro, el color negro, no es obscuro, como el de carbõ, sino resplandeciente, como el de la pez, como en el primer libro fue dicho del atrabile exquisita.

2. Señal. El segundo señal. Siempre que vieremos algun tumor de color negro, y con muchas venas alçadas al rededor a mane

ra

ra de pies, hemos de pensar que es canceroso. Deste señal hizo mencion Cornelio Celso, y despues del Galeno en el libro 6. de los Atorismos comentario 38. y estas venas no se hallan en los que empieçan, sino en los grandes, las quales aparecen tan hinchadas por estar llenas de humor gruesso, qual es el melancolico adusto, o podrecido, el qual es mas gruesso que el que haze el esquirro.

Libro 5. cap. 28.

1. Pronostico.

Los pronosticos son dos. El primero es, aunque en todas las personas se pueden hazer los canceres, principalmente en las mugeres que no les vienen bien sus purgaciones, y en los hombres que tenian alguna euacuaciõ, por almorranas, y por alguna ocasion se les han suprimido. Esto es de Galeno, la causa es, porque en los tales la sangre gruessa y melancolica que se solia euacuar por las dichas partes, se detiene y se podrece, y se conuierte en atrabile exquisita, la qual acudiendo a alguna parte hara esta enfermedad. De aqui entendemos ser los canceres entre los apostemas los mas peores y peligrosos, pues que se hazen del humor mas maligno q̃ en nuestro cuerpo se puede engendrar. Entendemos tambien, que el cancer es lepra confirmada de la parte do se halla, pues que se haze del mismo humor que la lepra vniuersal de todo el cuerpo. Aqui por lepra no entiẽdo la de los Griegos, sino la de los Arabes, porque aquella no se haze de atrabile exquisita como esta, sino de flegma salada.

Libro 2. ad Glauc. cap. 10.

2. Prono.

El segundo es de Galeno en el lugar citado. Quando las venas que estan al rededor del cancer, son muy negras, y estan gruessas, es peor y mas malo de curar, que no de que son pequeñas y no muy negras, porque los tales no estan tan confirmados como los otros. Y los vnos y los otros quãdo principian puedense curar. Mas quando estan confirmados no, si ya no son superficiales y estan apartados de venas arterias, y neruios principales, como el mismo dize, que si son ocultos no se curan. Entienden Hipocrates y Galeno por ocultos, no los que se hazen en las partes internas, segun falsamente piensan algunos, sino los que se hazen en la cabeça, cuello, sobaco, ingles, cara, testiculos, y sobre las cauidades, porque los tales para auerse de curar, se han de extirpar, lo qual no se puede hazer en las dichas partes bien. Y si lo queremos hazer, sobreuiene tan gran fluxo de sangre, que nos destorua la cura, y se nos muere el enfermo, como enseñò bien AEtio libro 16. capitulo 44.

6. Apho. com. 38.

CVRACION.

Agens de curatione tumoris cancerosi.

Siguiendo el orden de Guido, digo; que tres cosas se han de hazer para curar este tumor. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera se cumple dandole buen regimiento en todas las cosas no naturales y sus anexas; y assi conuiene que le vedemos las cosas que son dificiles de cozer, y las que se conuierten en humor melancolico, como son legumbres, y prancipalmente las hauas, lentejas, y verengenas, carnes saladas, y pescados salados, porque se conuierten en humores adustos. La carne de conejo, liebre, vaca, cabron, cieruo, jaualies, y otros semejantes son dañosos. Lo que ha de comer han de ser cosas que sean de temperamento frio y humedo, y de sustancia sutil, y facil de cozer, como las calabaças, lechugas, y el farro, cozidas con su pollo, o polla en la olla, o con su carnero. Si es pobre, yemas de hueuos frescos, chicoria cozidas, y escarolas son buenas. Y el tomar por la mañana suero con azucar, y si està cozido con la hoja del sene, serà mejor. Las confituras hechas de azucar son buenas. Beuera agua cozida con raizes de lengua de buey, y

1. Intẽciõ.

con vino blanco bueno y bien aguado. El sueño serà moderado. El exercicio y las passiones de animo son muy dañosas.

2. Intēciō. La segunda intencion es euacuar la materia antecedente, la qual se puede hazer con sangria y purga. La sangria es muy necessaria, como dize Galeno, y aprouecha mucho en los cancros, si la edad y las fuerças la pueden tolerar, principalmente si el enfermo engendra mucha sangre, y las venas que estan al rededor del tumor estan muy intumidas y llenas; que deque engendra poca sangre y mucho humor atrabiliario, o no sangraremos, o pocas vezes, y en poca cantidad. La purga totalmente es necessaria en esta enfermedad, y para esto se llamarà al Medico, como el nos dize. y no se han de dar purgas muy fuertes, porque como sean calientes engendraran mas atrabile, y la hecha haran mas acre y corrosiua.

Libro 2. artis curatiu. ad Glaucon. cap. 10. & libro de atrabile, cap. 4.

Libro de atrabile, cap. 6. & libro de medic. purgan. cap. 5.

3. Intēciō. La tercera intencion conuiene al Cirujano, que es curar el cancer que està hecho. Para que esto se haga con methodo, conuiene saber, que este tumor assi como los demas tiene quatro tiempos, principio, aumento, estado y declinacion. En el principio quando el humor acude a la parte, se han de poner medicamentos repercussiuos si el cuerpo no està bien purgado. Y si lo està, resolutiuos mezclados con los repercussiuos: esto enseña Galeno, y para que se entienda mejor hemos de saber dos cosas. La primera, que en esta enfermedad no solo se ha de purgar vna vez, mas aũ dos, y si mas fueren menester, mas; porque es el humor tan maligno que de vna vez no puede euacuarse lo que està dentro las venas. Los repercussiuos solos se pornan antes de auer purgado la primera vez. Los repercussiuos mezclados con resolutiuos se pornan en el tiẽpo que ay de la primera a la segũda, purga. Despues que entẽdieremos estar ya bien purgado el enfermo, solos resolutiuos hemos de poner: esto es de Galeno en el mismo capitulo. La segunda q̃ hemos de saber es, que ni los repercussiuos ni resolutiuos han de ser fuertes, ni muy floxos, sino que tengan vna media naturaleza, que si los repercussiuos son fuertes, repercuten demasiado, y incrassan el humor; y si floxos, ni quitaran la fluxion, ni mitigaran el calor. Si los resolutiuos son fuertes, haran atraccion, y haran mas maligna a la atrabile exquisita. Si floxos, no resolueran nada. Han de ser los resolutiuos no calientes, sino secos. Aqui podria dezir alguno, que no conuienen repercussiuos en el cancer, porque en los apostemas que se hazen de humores gruessos y venenosos no se han de poner, segun en la curacion general de los apostemas diximos. El cancer se haze de humores gruessos y venenosos, porque el atrabile exquisita es venenosa y gruessa, luego no se hã de poner. A esto respondo, que estos repercussiuos no se ponen para repercutir el humor atrabiliario que es gruesso, maligno y venenoso àzia dentro, sino para mitigar el dolor y acrimonia del, y el calor que ay en la parte: que por esso manda Galeno en el capitulo citado, que no se pōgan fuertes, sino medianos, los quales con su frialdad moderada, impiden que no passe adelante. Esto entendido, alaba Galeno para el principio, el çumo de la yerua mora, el de llanten, por si, o mezclados con poluos de atutia, el çumo de la consolida, y de culãtro. Para esto son buenos tambien muchos minerales medicamentos lauados, y quemados, para que pierdan la mordacidad que tienen, como la atutia, el litargirio, el aluayalde, la tierra sellada, el bolo armenico, y sobre todos el plomo, y assi puesta vna planchuela del sobre el cancer, y apretada con vna veta, o vẽda, haze prouecho, porque tiene gran virtud contra los tumores cancerosos, segun escriuiendo del dize Galeno. Y si los minerales que hemos dicho, los picaremos en mortero

14. Meth. cap. 9.

Argum.

Loco citato.

Libro 9. simpliciũ.

tero

tero de plomo, y con mano de lo mismo haran mas prouecho. El çumo de llanten y de yerua mora, mezclado con vnguento de atutia es muy bueno. Para lo mismo aprouecha vn vnguento que trae Tagaucio, el qual es de Teodorico, hazese desta manera: Zumo de los granos de la yerua mora quando estan colorados onças iiij. aluayalde lauado onças ij. poluos de plomo quemado y lauado, y poluos de atutia aña. onça j. encienso onça media azeite rosado, y cera blanca aña. onças v. sea de todo segun arte hecho vnguẽto, del qual frio se porna. Galeno alaba otro vnguento que se haze asi. Azeite rosado onfancio onças viij. echarseha en vn mortero de plomo, y cõ vna espatula de lo mismo se traera al rededor hasta que se haga espeso, y algun tanto negro, despues pornemos poluos de aluayalde y litargirio aña. libr. j. mezclarseban poco a poco, y menearsehan hasta que se haga vnguento, del qual frio se porna. El vnguento de las ranas de Daça es prouechoso. Y si haziendo todo esto vieremos que no se cura, sino que se va aumentando, en tal caso prohibiremos que no se aumenten, poniendo encima el emplastro de la carne de caracoles majados con vn poco de vinagre, y poluos de atutia, y plomo quemado. Para lo mismo aprouecha vn emplastro que se haze de la carne de los cangrejos, ora sean de rio, o de la mar, majados en vn mortero de plomo buen rato, dizen Auicena y Daça, que hazen grandissimo prouecho en los canceres, y prohiben que no passen adelante, ni se aumenten, y aun Galeno tratando dellos, los alaba mucho para este efeto. Laguna en sos comentarios sobre Dioscorides, en el libro 2. capitulo 10. dize: Que los poluos destos cangrejos quemados puestos sobre las vlceras cãcerosas les curan, y que el lo vio en Roma. Y si con toda esta diligencia aun passare adelante, lo que hemos de hazer es, guardar no se venga a vlcerar, y para esto cõuiene que coma poco el enfermo, y que se torne a purgar, y sobre la parte pornemos amenudo el çumo de la yerua mora, de llanten, cerrajas, y siempre viua, y de uerdolagas. Y si antes de ponerlos los menearemos vn rato en mortero de plomo, haran mas prouecho. El vnguento de plomo, y el diapalma, es tambien bueno.

Capit. de cancero.

Libro 5. de medic. compos. secũdum locos, c. 8.

11. simpl. agens de ipsis.

Conocemos que de no vlcerado se quiere hazer vlcerado, quando dentro del se siente gran calor, y que el tumor se va ablandando. Desta manera se paliará, aunque si es antiguo, ni a estos, ni otros remedios obedece, y assi entonces se aura de extirpar con obra manual. Y para que se pueda hazer como conuiene, es menester mirar la parte donde está, que si está en el vtero, boca, intestinos, sobre las cauidades, narizes, debaxo los sobacos, cara, cuello, ingles, y testiculos, no se curaran con obra manual, porque no se pueden extirpar, ni arrancar de raiz las venas que estan al rededor, llenas y embeuidas de aquel humor atrabiliario, por lo qual en estas partes solo vsaremos de la cura paliatiua poniendo ençima el çumo de la yerua mora, o de llanten. Y si el dolor es grande, mezclaremos con el dicho çumo quatro granos de opio, o pornemos este vnguento que trae Daça, y otros: Tomareis azeite rosado onças iiij. simiẽte de adormideras blancas onça j. simiẽte de beleño, y opio añ. dr. media goma arabiga drachmas iiij. cera la q̃ fuere menester, sea todo mezclado y hecho vnguẽto. Empero si está en el braço, piernas, o pies, extirparlehemos assi: Con la nauaja escarnaremos todas las venas q̃ estã al rededor llenas de aquel mal humor sin quedar ninguna, porq̃ si quedasse se boluera a hazer otro cancer peor q̃ el q̃ curamos; despues de escarnadas ellas y el tumor canceroso, con la nauaja se cortaran. Hecho esto dexaremos salir vna poca sangre para que se euacue alguna porcion de aquella sangre atra-

Nota.

Disputantes de cancero.

atrabiliaria si ha quedado, despues con los cauterios llanos cauterizaremos para prohibir el fluxo de sangre, y encima pornemos la clara del hueuo, y a la circunferencia, las estopadas de agua y vinagre. Bien se que AEtio quiere que no se aya siempre de cauterizar, empero engañose. Hecho esto con la trementina, yema de hueuo, y azeyte rosado, haremos caer la eschara, la qual cayda como las demas vlceras se curara, segun manda Galeno 14. Methodi, capitulo 9. mundificando, encarnando, y cicatrizando.

2. *Libr. 16. cap 4.*

LIBRO TERCERO, DE LOS APOSTEMAS EN PARTICVLAR.

ASSI como la Methodo cōsiste en las cosas vniuersales, la exercitacion della en las particulares, como dize Galeno, y con razon: Porque el Medico y Cirujano no curan al hombre vniuersal, que no le ay, sino al particular; es a saber, a Iuan, Pedro, Frācisco, y otros particulares. Y por tanto despues de auer en el libro passado tratado largamente de los apostemas, y curaciō dellos en general; en este trataremos con Guido de los especiales, o particulares, q̄ en cada vna de las partes del cuerpo se hallan. Y esto se haze, porq̄ la indicacion q̄ se toma de la naturaleza y tēperamēto de la parte; importa mucho para bien curar, como nos enseña Galeno. Assi vemos, q̄ aunq̄ la inflamacion del rostro, del ojo, orejas, garganta y higado, se hagā de vn mismo humor, tienen algun tāto diferētes curaciones, por razō de la naturaleza de la parte do se hazen. Es este libro muy necessario para curar, porq̄ en el enseñaremos cō Galeno la naturaleza del remedio q̄ se ha de poner, tomada la indicaciō del tēperamento de la parte enferma, y del sitio y coherencia q̄ con las otras partes tiene, lo qual es necessario, porq̄ las partes raras no hā menester tā fuertes medicamentos, como las densas ni las carnosas, tan secos como las solidas y duras; ni en las partes espermaticas se pornan tan calientes como en las sanguineas. Guardaremos en este libro el ordē q Guido, y otros muchos Doctores en sus libros y praticas hā guardado, q̄ es principiar de las enfermedades de la cabeça; lo vno, porque estas son mas comunes; lo otro, porq̄ suelen traer muchos y peligrosos accidentes. Y tābien porq̄ se hazen en parte principal, donde baxa el sentimiento y mouimiento a las demas. No tratarè aqui de todas las diferencias de apostemas, sino de las mas comunes y principales, porq̄ las otras, como estas se pueden curar.

Libro 5. Method. cap. 10.

Dè

De la Tiña humeda. Cap. I.

NO solo en los niños, mas aun en las demas edades se suele hazer en la cabeça vna especie de enfermedad muy mala peligrosa y larga de curar, que es la tiña de la qual trata Galeno en el libro 1. de medicamẽtorum compositione secundum locos, capit. 8. y le llama Achoras. Pone Guido, siguiendo a Auicena, y a Aliabas en el sermon octauo de la primera parte, cinco diferencias desta enfermedad. A la primera llama Fauosa, porque en ella se veen en la cabeça vnos agujerillos redondos como los de las brescas, o panal de miel, de los quales sale vna materia pegajosa semejante a la miel, y por esta causa muchos Doctores le laman Melicerides. A la segunda llama Ficosa, por que se halla en los agujerillos de la cabeça vna materia gruessa y redonda como los granillos q̃ tienen los higos. A la tercera llama Amedosa, porque de los dichos agujerillos sale vna materia sanguinolenta como si fuesse lauaças de carne. A la quarta llama Vberosa, porque aquellas vlcerillas estan de tal manera entumecidas, que parecen a los peçones de las tetas de las mugeres. A la quinta llama Lupinosa, porque el color dellas es semejante al de los altramuços. Esta no echa humedades, o muy pocas, sino vnas cortezas, o escamas como las del pescado. Galeno en el lugar citado no pone sino tres especies, que son la Achorosa, Fauosa, y la Furfuracea, que es la Lupinosa. Y lo mismo dize libro de tumoribus præter naturam, capit. 8. y en otros lugares. Y estas tres especies se pueden reduzir a dos, porque de la tiña vna ay humeda, de la qual sale materia de qualquier manera que sea, y a esta llaman Achoras, quæ sunt vlcera manancia in capite, como dize alli Galeno. Otra ay seca, en la qual se hallan las escamas que hemos dicho. Ioanes de Vigo tratando della no pone tampoco mas destas dos especies, porque todas las de Guido se reduzen a estas. Dixo se esta enfermedad tiña, por la similitud que tiene con vn animal dicho tinea, porque assi como aquel poco a poco va corcãdo, y agujerando los maderos; ni mas ni menos en esta enfermedad se va corcando y agujerando la cabeça. Y dize Guido en el lugar citado: Que tiña no es otra cosa sino sarna de la cabeça; de manera, que lo que es sarna por el cuerpo, esso mismo, es tiña en la cabeça. Y como de la sarna no aya mas de dos maneras, vna humeda, y otra seca y escamosa, tampoco de la tiña no aurà mas de dos especies, y assi las tres que trae Galeno se pueden reduzir a estas, de las quales por su orden trataremos, principiando de la humeda en este capitulo, porque esta mas facilmente se suele curar que la otra, como dizen los Doctores.

Porque se dize tiña.

Esto entendia, dize Galeno en el lugar citado, que Achor, o tiña humeda es vna enfermedad cutanea del cuero de la cabeza, con algunos tumorcicillos, de los quales sale vn humor acre y pegajoso, que tiene la misma cõcistencia que la miel. Y dizen algunos, que quãdo los agujerillos que en estos tumorcillos se hallan, por los quales sale la materia, son tan pequeños, que con la vista no los vemos, que se llamarà la tal tiña entonces Achor. Empero si son grandes y manifiestos como los que estan en el panal de la miel, se dirà Fauus, como dize Alexandro Traliano, el qual en su primer libro trata desta enfermedad, y haze dos diferentes capitulos della. En el octauo capitulo trata de las Achoras, y en el nono de los Fauos. Empero yo digo, que estas dos enfermedades no se distinguen segun la essencia, si no por razon de mas y menos, y assi lo

Què es Achor.

que se dirà de la vna, se puede entender de la otra; y los remedios de la vna, son buenos para la otra. Trata tambien desta enfermedad Cornelio Celso debaxo deste nombre Meliceriodes.

Libro 5. cap. 28.

Causas.

Las causas desta enfermedad son las mismas que las de los otros tumores y apostemas, externas, y internas. Las externas son, cayda, y herida, aunque astas por si muy a tarde hazen Achoras, si ya no se hallan en cuerpos muy mal acomplexionados y llenos de humores acres y nitrosos. El mal regimiento por la mayor parte causa esta enfermedad, assi vemos que communmẽte los niños, y criaturas estan muy sugetos a ella; y hablando comunmente es enfermedad de niños, por dos causas. La vna, por ser vorazes y muy comedores, no solo de cosas buenas, mas aun de mal nutrimento, y assi suelen engendrar los humores malos, acres y nitrosos, los quales acudiendo a la cabeça hazen esta enfermedad. La segunda es, el mal nutrimento que toman en el vientre de su madre: porq̃ aunque es verdad que los primeros meses toman buen sustento, porque tienen abundancia de sangre; empero en los postreros, como dize Galeno, creciendo la criatura ha de menester mas copia de sangre para sustento; y sino la tiene buena, atrae, y se sustenta de lo que halla, bueno y malo. De aqui es, que la tal criatura se haze pletorica, y apta para recebir qualquier genero de enfermedad. Y desta mala sangre cierto es que se engendraràn los sobredichos humores, los quales acudiendo a la cabeça seran causa desta enfermedad, y de otras muchas. Allegase a esto el mamar muchas vezes leche mala y corrompida. Lo vno, por estar el ama cacochima, y tener la masa sanguinaria vaciada, y es cierto, que de mala sangre, ruin leche se ha de engendrar, y de mala leche, mal sustento tomarà la criatura. Lo otro, porque las mismas amas comen malas comidas, como ajos, cebollas, cosas saladas, y otras que corrompen la sangre y la leche, y esta es la causa porque en el Inuierno mas que en el Veramo suele hazerse, o aumentarse, porque entonces se comen las dichas cosas, y mas carnes saladas que en el Verano.

Libro 1. de causis symp. c. 7.

Causas.

Las causas internas son dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores malos, colericos y adustos que por las venas acuden a la cabeça, los quales humores siempre van mezclados con alguna serosidad de tal manera, que por la adustion y putrefaccion se han venido a incrasar, y hazer consistencia, como tiene la miel, y por esta causa al humor, o materia que se halla en estas Achoras llaman los Doctores Melicerides. La causa conjunta son los mismos humores colericos, melancolicos, y adustos, que ya estan fuera de las venas y puestos en la cabeça entre el pericranio y cuero verdadero, o como muchas vezes acaece, entre el cuero verdadero y no verdadero.

Señales.

Los señales para conocer esta enfermedad son en dos maneras; vnos que nos enseñan que se ha de hazer; y otros que està ya hecha. Primeramente quando vieremos, dize Galeno, que a alguna criatura de tiempo a tiempo le viene alguna comezon en la cabeça, y que rasgandose, o peinandose, y algunas vezes sin peinarse, nacen en ella algunos granillos, los quales de alli a poco desaparecen, y despues bueluen, es señal que se haran Achoras, o tiña, sino se prohibe con buen regimiẽto, y euacuando aquel mal humor. Hazese el dicho prurito, o comezon por acudir a la cabeça humores acres y adustos, que la comezon siempre haze de acrimonia de humor, como enseña Galeno libro 2. de causis sympto. cap. 6.

Libro. 2. de compos. secundum locos, c. 8.

1. Señal.

Conocemos que ay Achoras con dos señales manifiestos y claros. El primero es, quando vieremos algun muchacho, o muchachos que tienen en la cabeça vnos

vnos tumorcillos colorados, o declinantes a citrinidad, de los quales sale vna materia pegajosa como la miel, es señal de Achoras, o de tiña humeda; ora tengan los dichos tumorcillos agujeros manifiestos y claros, ora no. De lo dicho entendemos, que el modo de engēdrarse esta tiña es este: Primeramente acude el humor acre a la cabeça, y luego cō su acrimonia haze comezon despues se alçan vnos tumorcillos, en los quales se hazen vnos agujerillos pequeños, por los quales luego sale vna materia pegajosa, que tiene consistencia de miel; aunque algunas vezes sale vn humor tenue y seroso; y muchas vezes es tanta la putrefaccion del humor, que luego se conuierte en piojos, como dize Rasis en el propio capitulo que haze desta enfermedad.

2. Señal. El segundo señal es, quando se hiziere en la cabeça vno, o muchos tumorcillos, con color colorado, citrino, o esblanquecido, en los quales se hazen algunas escamas, o costras que se caen, y se bueluen a hazer, es señal de Achoras y tiña. Hazense los dichos tumores de los humores malos y adustos que a la parte de afuera de la cabeça acuden. Las escamas, o costras se hazen de la parte mas adusta, y seca del humor que alli acude.

Pronosticos. Primero. Los pronosticos son dos. El primero es de Rogerio libro 1. capitulo 18. que dize: La tiña es enfermedad dificultosa, mala, y larga de curar. Primeramente es dificultosa, porque significa gran adustion en los humores y masa sanguinaria. Significa tambien intemperie en el higado, la qual engendra el dicho humor. Y si primero el dicho humor no se euacua, y la intemperie no se corrige, nunca las Achoras, o tiña se curaràn. Y para esto es menester mucho tiempo. Mas, que estando en la cabeça esta enfermedad, no se pueden poner medicamentos fuertes, quales ha menester, porque no han alguna inflamacion, o frenesia, y causen muerte al enfermo. Añade tambien a esto, tener la cabeça el sitio que tiene, que es estar en la parte mas alta de todo el cuerpo, a do acuden los malos humores, de do con dificultad se euacuan, por ser la parte de afuera compuesta de partes espermaticas, frias y secas, de poco calor natural, y que tienen la facultad espulsiua muy flaca, y imbecilla.

2. Pronos. El segundo es, las Achoras y tiña, es enfermedad muy fastidiosa, por la mucha materia, y de mal olor que de los dichos tumorcillos, y vlcerillas suele salir. Es tambien enfermedad que afea todo el cuerpo; lo vno por estar en la parte do està; lo otro, porque haze caer los cabellos, los quales adornan mucho no solo a la cabeça, mas aun a todo el cuerpo; y assi vemos, que quando por alguna enfermedad caen, yr las personas auergonçadas, de tal manera, que no osan parecer do ay personas. Es tambien fastidiosa, por ser larga de curar, y muchas vezes los enfermos suelen encenderse en calentura y morirse. Finalmente suele la tiña ser causa de muchos piojos, y principio de lepra y mal de san Lazaro, como dize Guido en el capitulo arriba citado. Primeramente es causa de muchos piojos, por la mucha putrefaccion que en los humores de la cabeça, y de todo el cuerpo se halla. Segundariamente suele ser principio de lepra, porque en esta enfermedad estan los humores muy adustos, y quemados, los quales quemandose mas passaran en atrabile axquisita; de la qual se engendra la lepra, y mal de san Lazaro, como se dirà en su lugar.

CVRACION.

EN la curacion desta enfermedad se guardaran tres intenciones. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la

materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera intencion se cumple dando buen regimiento al enfermo en todas las cosas no naturales y sus anexas, y principalmente en el comer y beuer. Y para que esto se haga como conuiene, miraremos si la criatura que curaremos mama, o no; si mama, toda la orden deuida se ha de dar al ama, assi le mandaremos que no coma cosas acres, que engendren humores acres y adustos, como son nabos, coles, ajos, cebollas, oliuas, mostaza, y carnes saladas. Que no beua vino, o ya que lo beuiere, sea poco, y muy aguado, Que no coma especias, que no se acalore. Que se guarde de la Venus, y de otras cosas que pueden engendrar humores nitrosos, adustos, y malignos, que pueden aumentar la causa antecedente. Y dizen algunos Doctores: Que ni el ama que cria, ni la criatura que curamos coman a solas, o en ensalada con otras yeruas, verdolagas, porque prouocan mucho esta enfermedad. El vinagre, tambien dize Galeno en el lib. 1. secundum locos, cap. 8. de sentencia de Archigenes, que es muy dañoso. Lo que ha de comer seran cosas de facil digestion, y que den buen sustento, como su olla cō pollo y carnero, o carnero a solas con sus lechugas, o farro. A la noche sus hueuos, o chicorias cozidas, o otras cosas semejantes que no dañen.

1. Intēciō.

2. Intēciō.

La segunda intencion es euacuar la materia antecedente, que es el humor malo que por las venas acude a la cabeça. Esto se puede hazer con ventosas, fricaciones, baños, ligaturas, sangria, y purga. Los quatro primeros remedios no valen mucho para curar la tiña, antes bien en el principio harian daño, y causarian calentura. Y por tanto vsaremos de la sangria y purga. La sangria se hará de la vena cefalica, o comuna del braço derecho, si las Achoras declinan mas a la parte derecha. Y si a la izquierda del braço izquierdo, o de los dos braços quando ocupan toda la cabeça, y sangrarseha tantas vezes quantas la enfermedad lo pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. Y si es niño de teta, con que passe de tres meses se puede sangrar en poca cantidad, y pocas vezes. El segundo remedio que euacua la causa antecedente es la purga, y antes que se tome se prepara el humor para que mejor se purguen. Lo qual se hará tomando primero ocho, o diez dias xaraues de fumoterre, lupulos dichos hōbrecillos, chicorias, endiuia, y ceuada, tomando vn manojo de cada cosa, y de la ceuada vna poca, y coziendolos en doze escudillas de agua que bueluan a seis, si es Inuierno; y si Verano en seis que bueluan a tres, y con açucar se tomará cada mañana vna escudilla. Preparado el humor, se purgará, y para esto se llamará al Medico. Y si la criatura es grande, despues de la purga ordenarseleha alguna opiata, o cosa vsual que vaya tomando poco a poco, para acabar de euacuar aquel mal humor. Y es de notar, que la sangria y purga no solo cōuiene a la criatura que tiene tiña, mas aū a las amas que les crian, quando sospechamos que el mal viene de la leche, y assi será bien xaropar, y purgar al ama, si lo ha menester.

Nota.

3. Intēciō.

La tercera intencion es quitar la causa conjunta, que es el humor que haze la tiña. Esto se hará con medicamētos locales, y estos se pornan despues de auer euacuado la causa antecedente con sangria y purga, como está dicho. Que facultad ayan de tener estos medicamentos, no esta bien determinado entre los Doctores. Alexandro Traliano, y otros dizen: Que al principio se han de poner medicamentos repercusiuos frios solos, y astringentes, para repercutir el humor que a la cabeça acude. Y esto parece que quizo dezir Galeno, quādo dize: En el principio de las Achoras despues de estar el cuerpo bien euacuado, se han de poner repelentes medicamen-

Libro. 1. secundum locos, c. 8.

camentos en esta enfermedad que tengan facultad astringente, porque desta manera se repercutirà el humor que acude, y se ataparan las vias por do solia acudir. Otros Doctores dizen: Que si la criatura es de poco tiempo y mama, que no es bien poner repercusiuos medicamentos en el principio de las Achoras, porque haran retroceder y boluer el humor dentro la cabeça, y al cerebro o al principio de los neruios de do se figura apoplexia, espasmo, paralisis, y otros muchos accidentes. Empero si el q̃ tiene esta enfermedad es adulto, y grande; bien se pueden poner, porque terna virtud para sufrir las euacuaciones dichas, de sangria y purga, y lo que se repercutirà serà poco, y no agrauarà al cerebro, ni partes de adentro. Y esta sentencia y parecer es buena, porque realmente los repercusiuos conuienen para contemperar el acrimonia del humor, y para corregir la intemperie de la parte. Asi que conuienen, como dize Galeno en el dicho lugar, al qual sigue Geronimo Mercurial en su libro de Morbis cutaneis, Auicena lib.4. fen.7. trat. 1. cap.25. y otros muchos, y cierto esta es la mejor opinion. Destos medicamẽtos ay muchas formas y maneras, vnos fuertes, y otros debiles; y manda Galeno, que principiemos de los mas faciles, y poco a poco vamos subiendo a los fuertes. Para el principio es bueno el vinagre que sea fuerte, no a solas, sino mezclado con litargirio atutia, cadmia, y nitro, hecho de todo como vn linimento, con el qual se vntarà cada dia la cabeça. Para lo mismo trae este vnguento: Tomareis aluayalde drach.vj cera dr. v. azeite rosado el que fuere menester, sea todo mezclado y hecho linimento. Y si a esto se añadieren drach.iij. de poluos de atutia, y dos de cadmia serà mejor. Vsa tambien alli Galeno el linimento de la carta quemada con vinagre, y para las personas delicadas, mezclãdo vn poco de cadmia y açufre, es buen remedio. Y si con estos remedios no cessare la fluxion, y lo q̃ està en la parte, no se va discutiẽdo, o digeriẽdo. Si es niño de teta pornemos vno destos remedios: Tomareis ceniza de arrayã, y de agallas aña. drach.j. atutia dr. y media mãteca rancia de vacas lauada con agua rosada onça j. sean las cenizas incorporadas con vinagre fuerte y despues sea puesta la manteca, y a fuego manso sea todo incorporado y hecho a modo de linimento meneandole poco a poco. Este que se sigue es de mas eficacia: Tomareis poluos de cortezas de granada, litargirio, y atutia añ. dr. y media azeite rosado onça y media enxũdia de ansaron lauada cõ vinagre onça, y media sea todo mezclado y hecho linimẽto, al qual si se añadierẽ poluos de agallas verdes, sera mejor. Y quãdo el mal fuere tan rebelde q̃ cõ los dichos remedion no se curare, vsaremos el remedio que trae Galen q̃ es lauar biẽ y fuertemẽte la cabeça, quitados primero los cabellos a nauaja, cõ agua, o lexia, en la qual ayã cozido hojas de sauze, altramuços amargos y cohombro siluestre, o asinino, y despues vntarle cõ el linimẽto q̃ se haze del azeite de estafis agria y xabon, al qual si se añadierẽ poluos de litarge, de agallas verdes y quemadas, y de atutia añ. dr. y media será muy bueno, y haze buenos efetos, y yo le he vsado, y cõ felize sucesso muchas vezes. Finalmẽte si la materia que sale de la cabeça es mucha, y cõ los sobredichos medicamẽtos no se ha podido desecar, ni curar, entonces como vltimo remedio acudiremos al medicamento tan celebrado de Galeno, y los Antiguos, no solo para curar las vlceras sordidas y putridas, mas aun esta enfermedad, el qual es de tanta eficacia y facultad, que deseca potentissimamente sin alteracion, ni dolor las humedades y materia, que en estas Achoras, y en las demas vlceras se hallan. Este es el medicamento de carta combusta, que dize Galeno, y alaba en muchas partes, el qual trae en el

Libro 1. cap.9.

Libro de facile parabilibus cap.87.

Cap.14. libro 5. de Medicamentorum compositione secundum genera, cuya composicion es esta. ℞. poluos de la carta quemada, de plomo quemado, cobre quemado y lauado, arcenico, y para esto es mejor el blanco, escamas de cobre, que son las que saltan quando despues de hecho ascuas le dan con el martillo añ. onça y media, açufre, dicho por otro nombre alcreuite dr.ij. y media, miel la que fuere menester. Y si ay inflamacion, o calor, azeite rosado, sea todo mezclado y hecho linimento. Que cosa sea la carta cõbusta de los Antiguos, y como se hazia, y como se pueda hazer agora, se hallarà enel Antidotario, enel capitulo del modo como se preparan las medicinas quemandolas. Y es de aduertir, que los vnguentos, o linimentos que se ponen en esta enfermedad, es bien ponerlos en badana, o baldres, porque desta manera no se secaran tan presto, y durarà la facultad dellos mas tiempo sobre la cabeça. Y porque los chicos nũca estan quedos, y facilmente se les podria caer la medicina, o ellos con la mano quitarsela, es bien que sobre todos los medicamentos y paños, se les ponga vna cofia bien prieta, y que tome toda la cabeça, Conuiene tambien, que las dichas medicinas se pongan cada dia, y que se limpie bien la materia cada vez que se curaren. Y si conuiene lauarles con el lauatorio que arriba hemos dicho, harase.

De la tiña seca. Capitulo II.

Vchas vezes se halla en la cabeça de los niños, y de los que ya son grandes vnas costras secas, esblanquezidas, debaxo de las quales ningun humor se halla o alomenos poco, y aquel muy corrompido, y con gran fætor, que les causa gran comezon, y les prouoca mucho a rascar. Ya esta enfermedad llaman comunmente tiña seca, la qual es muy mala y dificultosa de curar. Lo vno, por la gran corrupcion y putrefaccion que en los humores de la cabeça, y de todo el cuerpo ay. Lo otro, porque esta suele ser principio de alguna lepra, y aun causa de muerte del enfermo, y por esso le dixeron tiña; porque assi como la tiña poco a poco va royendo los vestidos, y agujerandolos; ni mas ni menos la cabeça se va corcando, vlcerando, y los cabellos corroyendo, y cayendo en esta enfermedad.

Causas. Las causas son externas o internas. Las externas son, caida, herida, y mal regimiento. La caida, y la herida por si, no pueden hazer esta enfermedad, sino es quando se hallan en cuerpos pletoricos o cachochimos, que estan llenos de malos y corrompidos humores, quales son, principalmente la flegma salada, y la melancolia adusta, que ya va passando en atrabile exquisita. El mal regimiento, como hemos dicho en el capitulo passado, muchas vezes el solo causa enfermedad, qual es comer muchas legumbres, muchas especies, y mucha carne salada, o pescados salados, como dize Galeno tratando del cancer, y el beuer mucho vino. Las causas internas son dos, antecedentes, y conjuntas. Las antecedentes son los humores acres, adustos, y melancolicos, o la flegma salada, que por el vizio y mala calidad de los manjares, o por alguna intemperie del higado caliente se engendran, los quales por las venas acuden a la cabeça. La causa conjunta son los mismos, humores, que ya estan fuera las venas puestos, y hazen esta enfermedad.

Libro 2. artis curatiu. ad Glauc.

Señales. Es tan manifiesta esta enfermedad, que no son menester señales para conocerla, que solamente en verla, no solo los Medicos y personas doctas la conocen, mas aun la gente ruda, y plebeya. Aunque Guillelmo en el capitulo que haze de la tiña, trae muchos señales para conocerla, entre los quales este es

el

el mas cierto. Siempre que vieremos en la cabeça muchas eſchamas, o cortezas blancas y ſecas, de color blanco o tirante a negro es ſeñal que es tiña. Quando ſe halla vna, o dos, o tres dellas, es ſeñal que ſe va haziendo, ſino ſe remedia con el buen regimiento, y con euacuar el humor que acude. Otras vezes las dichas cortezas ſon de color ceniciento, y aun otras vezes como amarillas, ſegun el humor que en ellas predominare, porque de que tienen color blanco, ſe hazen de flegma ſalada: de que amarillo de colera aduſta; y de que algun poco nigricante, de humor melancolico.

Prenoſticos Primero.

Los Pronoſticos ſon dos. El primero es, aunque qualquier genero de tiña es mala y dificultoſa de curar; principalmente lo es la que ſe haze de flegma ſalada, que es la que tiene las coſtras blancas, y muy eſcamoſas, como eſcata de peſcado. La cauſa es, porque la dicha flegma tiene partes craſas y viſcoſas, con las quales firmemente ſe apega en la parte, y con dificultad ſe quita, y con ſu acrimonia corroe y vlcera: y eſta es la cauſa, porque la diſenteria que ſe haze deſte humor, y en general todas las enfermedades que della ſe hazen, ſon tan dificiles, y malignas de curar, como dize Galeno lib. 3. Afor. com. 12.

El ſegundo Pronoſtico es. La tiña antigua y de mucho tiempo es muy dificil de curar, principalmente ſi el cuero de la cabeça eſtá muy duro, con muchas eſcamas, y ſi caen los cabellos; porque eſta tal ſignifica que el humor eſtà muy arraigado, y caſi naturalizado en la parte. Y ſi primero aquella intemperie y habituacion no ſe quita, juntamente con el humor que acude a la perte, nunca la tiña ſe curara, lo qual ſe harà con gran dificultad y trabajo.

(?)

CVRACION.

EN la curacion deſta enfermedad ſe guardaran las miſmas intenciones que en la curacion paſſada. Y aſsi mandaremos al enfermo que no coma coſas dulces, ni ſaladas, ni ſalſas, ni legumbres, que beua el vino muy aguado, y que no haga mucho exercicio. Euacuarſe ha tambien la cauſa antecedente con ſangria y purga. Y ſi deſpues fuere meneſter alguna opiata o medicina vſual, para ir poco a poco euacuando el humor que dentro las venas queda, ordenarſe ha ſegun el Medico pareciere. Lo que pertenece al Cirujano es quitar la cauſa conjunta; para lo qual ſon tambien buenas las medicinas que en la curacion paſſada diximos, aunque en eſta tiña ſeca no es bien vſar de repercuſiuos medicamentos en el principio, como dize Mercurial varon docto, y otros muchos; porque el humor de que ſe haze es muy ſeco y grueſſo, de tal manera que con los repelentes medicamentos no ſe puede repercutir, antes biẽ mas ſe a ira y deterna en la parte. Y aſsi es meneſter que ſe pongan medicamentos que tengan facultad de atenuar, que es lo miſmo que adelgazar, deſecar, y conſumir el dicho humor. Y antes que ſe pongan ſe haran dos coſas. La primera es, que ſi ay algunos cabellos en la cabeça ſe quiten, los quales ſe pueden quitar con nauaja, o con el pelador que de goma y trementina, o de reſina y trementina ſe haze. Para lo miſmo es bueno eſte pſilotro. Dizeſe pſilotro medicamento, ſegun Galeno, aquel que aunque haze caer los cabellos que ay en alguna parte; emperono prohibe que no bueluan a nacer, antes bien como eſtos medicamentos no hagan daño a la raiz dellos, bueluen a ſalir, y crecer. Tomareis calcina ſin labar, orpimẽte añ. drach. iiij. çumo de ceuada el que fuere meneſ-

Libro 1. cap. 10.

Libr. 2. de compo. ſecũdum locos. c. 8.

menester, sea hecho linimento, al qual se añadiran vnas quantas gotas de vinagre, y desto se porna, y se dexara estar en la cabeça como tres horas, o hasta que se principie a alterar el cuero, antes que se engendren algunas pustulillas, y entonces se quitarà. Quitados los cabellos, vernemos a la curacion de la tiña, la qual miraremos si es antigua, o de poco tiẽpo hecha. Si es de poco tiempo, curarseha, fregarse ha despues de auer quitado los cabellos toda la cabeça muy bien, con los poluos de sepia y nitro, tomando igual cantidad de cada vno. Al siguiente dia se lauara con este cozimiento. Tomareis raizes de brionia, de lirio blanco dicho de otros açucena aña. p.j. maluas, fumoterre, lapato acuto, aña. p. iij. cocerseha todo en diez libras de agua, hasta que se consuma la quarta parte, colarse ha, y alli se echaran dos libras de orina dl mismo muchacho q̃ està enfermo, con este cozimiento se labara la cabeça vn dia a par de otro. Y el dia que no se lauare se fregarà con los dichos poluos; y esto se hara diez o doze dias, y despues se vntarà la cabeça cõ azeite de almẽdras dulces, o de nuezes, para hazer caer algunas costras que de los poluos o de la tiña han quedado. Y con solamente esto han curado muchas criaturas que se les principiaua a hazer tiña. Quando es antigua, vsan algunos despues de quitados los cabellos, y lauada bien la cabeça con el dicho lauatorio, el vnguento del argento viuo hecho desta maner. ℞. vnto de puerco sin sal onças iij. argento viuo biẽ mezclado en el dicho vnto onças ij. poluos de cadmia, y nitro añ. dr. iij. azeite de almendras dulces dr. ij. cera la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho linimento. Para lo mismo aprouecha este ceroto, y es muy prouechoso. ℞. çumo de cenicilla o fumusterre, de escabiosa, de borrajas, de lapato agudo y vinagre onças iij. azeite antiguo o rancio, vna libra, sea todo puesto en vn caço, y aquel dentro de otro que estè lleno de agua, y a fuego manso heruira, hasta que el vinagre y çumos sean consumidos, despues en el azeite que queda se echarã los siguientes poluos poco a poco meneandoles. ℞. poluos de los dos eleboros blanco y negro, açufre, que otros dizen alcreuite, calicanto, oropimente, calcina sin lauar, alumbre, agallas aña. dr. y media cardenillo drach. ij. sea todo mezclado, y cõ pez y cera derretidos sea hecho ceroto, del qual se porna en la cabeça, porque cura la tiña por antigua q̃ sea, estendiendo del sobre valdres, o aluda, o sobre liẽço gordo, que cubra toda la cabeça, y dexarse ha estar dos o tres dias, y si fuere menester quatro; y despues se quitarà, y con el dicho lauatorio se tornara a lauar la cabeça, y se porna luego otro pegado como el passado, que con tres o quatro se suele curar qualquiere tiña por arraigada que estè. El medicamento que trae Guido de sentencia de Gordonio capite de tinea, es tambien bueno, el qual por ser el mismo que este q̃ hemos dicho no lo pongo. Y si bien cõsideramos la composicion del, hallaremos que de todos los simples que entran en el haze mencion Galeno, y vsa dellos para curar esta enfermedad, como podemos ver en el lib. 1. de medicamento compositione secundum locos cap. 8. Finalmente dize Guido: que quãdo estuuiere tan arraigada que cõ estas medicinas no se pudiere curar, que se hagan muchas escarificaciones en la cabeça para que salga aquella mala sangre, y despues que se ponga encima para desecarla el emplastro que se haze de vinagre y altramuços amargos, o el de las cantarides. Empero yo digo que no soy de parecer que se hagan las escarificaciones, porque son muy dolorosas y peligrosas; mas seguro es curar con los cerotos, y remedios dichos, con los quales he curado tiña muy antigua y peligrosa.

De las Lupias. Capitulo III.

TRATANDO en el segundo libro, de las excrecencias flegmaticas, hizimos mencion de vn cierto genero de tumor, que en la cabeça,y cerca de las junturas,y aun en otras partes se suele hazer, al qual comunmente los Doctores llaman lupia, por la similitud que tiene con la flor de los altramuços, en ser muelle y blando, o con los mismos altramuços, como quiere Guido, los quales en Latin se dizen lupini, que son tambien blandos como este tumor, principalmente quando son pequeños, antes de secarse. O como dize Ioannes de Vigo se dize esta enfermedad lupia, por ser en la figura redonda semejante al altramuz. De aqui colegimos el error de algunos Auicenistas, a los quales con justa razon reprehende Tagaucio, que pensaron que la lupia se dezia assi, por ser semejante a la enfermedad que dizen lupo, lo que es grande error; porque el lupo es vlcera que va paciendo y ambulando, hecha de atrabile exquisita. Empero la lupia no es vlcera, sino tumor fuera de natura, hecho de humores gruessos y flegmaticos. Y assi digo, que la lupia es vn tumor o hinchazon blando, principalmẽte quando principia redonda, que por la mayor parte se suele hazer en la cabeça y partes neruiosas, sin dolor, o alomenos con muy poco.

Libro 2. cap. 4.

Libro 2. cap 6.

Lib de tumo. c. 13.

Causas.

Las causas son las mismas que las de los otros apostemas; es a saber, externas y internas. Las externas son caida, herida, y mal regimiento. La caida y herida son causa de lupia, quando se reciben en cuerpos llenos y abūdantes de humores gruessos y flegmaticos. El mal regimiento muchas vezes es causa, porque con el se engendran muchos humores gruessos, flegmàticos, y crudos, que acudiendo por las venas a la cabeça, o partes secas, y neruiosas, pueden hazer esta enfermedad. Y assi vemos que comunmente se haze en personas ociosas, comedoras y beuedoras. Las causas internas son dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores gruessos que por las venas acuden a la parte enferma. Las conjuntas son los mismos humores que ya estan fuera las venas, puestos en las porosidades, o en la vexiguilla, y bolsa do se encierra el dicho humor.

Señales.

Los señales son manifiestos, porque con los ojos vemos, y con los dedos tocamos, quando ay en alguna parte lupia.

Pronost.

Son las lupias, enfermedades largas y dificultosas de curar, por dos causas. La vna, porque indican copia y abundancia de humores gruessos en el cuerpo, los quales si primero no se euacuan, nunca ellas se curaran. La otra porque tienen tunica o vexiguilla, dentro la qual està recogido el humor, la qual bolsilla, si primero no se quita, nunca la lupia se curarà, antes bien se boluera a engendrar otra peor que la primera.

CVRACION.

EN la curacion desta enfermedad se guardaran tres intenciones. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La primera y segunda se cumple de la manera que està dicho en las excrecencias flegmaticas. La tercera es la que verdaderamente pertenece al Cirujano, que es quitar la causa conjunta, y curar la lupia. Y para que esta cura se haga como conuiene, es menester saber, que de las lupias vnas se van haziendo, y otras estan ya hechas y confirmadas. Quando se van haziendo, facilmẽte se

ſe atajan y curan, poniẽdoles remedios
conuenientes, y para entonces es bien
eſtregarlas fuertemente (y eſto muchas
vezes al dia) con los dedos, que hazien-
do aſsi, ſe adelgaça la tunica o balſilla
en que ſe recoge el humor, y el miſmo
humor ſe atenua y reſuelue. Hecho eſ-
to, ſe porna luego vna plãchuela de plo
mo tan grande como es la lupia, como
dize Tagaucio, lo qual ſe atarà fuerte-
mente con veta de los dos cabos que di
zen, o con otra coſa; de tal manera que
no ſe menee, y tenga bien prieta la lu-
pia Quanta virtud tenga el plomo para
deshazer eſtas inchazones, en el ſegun-
do libro lo enſeñamos, de ſentencia de
Galeno. Y ſi la dicha planchuela eſtuuie
re antes a remojo en agua aluminoſa,
haze mejor efeto: lo miſmo haze vnta-
da con azogue. Lo que yo mando hazer
es, mezclar el azogue muy bien cõ vnto
de puerco ſalado, o rancio, por ſer mas
reſolutiuo, y con eſto mando vntar la
planchuela, y fuertemente la mando
atar y eſtar por ſeis o ſiete dias, y deſ-
pues la mando tornar a vntar y poner,
lo qual haziendo tres o quatro vezes he
viſto que ſe han curado muchas lupias,
y tumorcillos duros de las junturas y o-
tras partes. Y ſi eſtan en parte do no ſe
puede poner la planchuela, ni apretar;
como en el roſtro, cara y cuello, deſpues
de bien fregadas la mando vntar con el
linimento que ſe haze de azogue, clara
de hueuo, y poluos de alumbre ſin que-
mar. Para lo miſmo aprouecha eſte em-
plaſtro. ℞. bdelio, galuano, y ammonia-
co aña onças ij. y media, ſea todo junto
bien deshecho en vinagre, y deſpues ſe
paſſarà por cedaço de cerdas, y pongaſe
en mortero de plomo, y encima ſe porna
azeite de laurel, y de azuzenas añ. onça
j. poluos de lirio, ſal ammoniaco, de al-
creuite, y caparroſa aña. drachma media
y cõ la mano del almirez fuertemẽte ſe
mezclarà todo y ſe harà emplaſtro, del
qual ſe porna, que es muy reſolutiuo y
deſecatiuo. Y ſi en el mortero no toma-

Libro 1. cap. 13.

re cõſiſtencia, põgaſe en vn caço al fue-
go, y cozera haſta q̃ ſe haga emplaſtro.
Y ſi caſo es que con todo eſto no ſe cu-
rare, por ſer antigua, y el humos muy
grueſſo; lo mejor es dizen Ioannes de
Vigo, Tagaucio, y otros Doctores, que
ſe abra; lo qual ſe puede hazer con lãce-
ta, o con cauterio, y los cauterios puedẽ
ſer actuales o potenciales. La lanceta ſe
vſarà, quando la lupia eſtà en parte ner-
uioſa, porque alli el cauterio cauſarà do-
lor, inflamacion y paſmo, lo qual ſe ha de
euitar mucho: tambien ſe vſarà quando
eſtà en la cara, labios y cuello; aũque en
eſtas partes deſpues de abierta con lan-
ceta, mãdo poner los trociſcos de minio
de Ioannes de Vigo, con los quales ſi es
pequeño, no ſolo ſe cõſume el humor q̃
eſtà dentro, mas aun la tunica o bolſi-
lla en la qual ſe recogia el humor. Vſa-
mos de los cauterios, quando eſtan en
partes carnoſas; y para eſto vſamos los
puntuales, ſi los quiere ſufrir el enfer-
mo, y ſi no, ponemos algũ potencial bue
no, qual es eſte. ℞. poluos de ſolimã
drach. ij. poluos de alumbre quemado
drachma j y media opio quatro granos,
dos claras de hueuo, ſea todo mezclado
y hecho linimento. Pueſto eſte ſobre la
lupia obra con poca paſadumbre. Deſ-
pues de abierta, con el vnguento egip-
ciaco, o cõ los poluos de Ioannes de Vi-
go ſe conſumirà la tunica en que eſtaua
el humor. Deſpues ſi ay materia, la mun-
dificaremos y curaremos como las vlce-
ras putridas y ſordidas. Deſta manera ſe
curan las lupias que ſon pequeñas; que
de que ſon grandes, mandan los Docto-
res extirparlas y ſacarlas de raiz. Como
ſe ayan de extirpar, enſeñalo Tagaucio,
de do tomò la cura Fragoſa en ſu gloſa
tratando della. Lo que yo aconſejo en
eſte caſo es, que ſi es muy grande y no
ſe cura con los remedios dichos, no ſe
extirpe, porque es cura muy trabajoſa,
y nunca he viſto a ninguno curado, y he
viſto algunos muertos, porque extirpã-
dola ſuele venir gran fluxo de ſangre,
que

Lib. de tumo. ca. 13.

que es muy dificil de restañar, y suelen algunos peligrar. Y assi mas vale que viua la gallina, y viua con su pepita, y assi lo aconsejan muy buenos Doctores.

De las durezas de las junturas.

Muchas vezes en las cuerdas y junturas se suelen hazer vnos tumores pequeños y duros, hechos de humores gruessos, los quales vemos en las muñecas de las manos muchas vezes, de tal manera que quando se hazen en la parte de afuera impiden el cerrar la mano. Estas no se curaran ni con cauterios actuales, ni potenciales, ni menos con lanceta, por el gran dolor y pasmo que se seguirà, sino que se han de procurar resoluer, como dize Tagaucio; y para esto es bueno el emplastro o ceroto de ranas que ay en las boticas cum duplicato argento viuo, y si son muy duras: ponerse ha dos partes del dicho emplastro y vna de meliloto, todo mezclado, que ablandan y resueluen bien. Para lo mismo vale este emplastro. ℞. sagapeno y ammoniaco añ. onça j. sean deslatados en agua ardiente, pornanse debaxo de ceniza caliente, para que cuezgã, y se mezclen bien, hasta que tomen forma de emplastro liquido, y entonces se añadirà alcreuite onça media, y sea bien mezclado, y desto se porna para ablandar, y resoluer. Y sino se resuelue, toma con los dedos la dicha dureza, y apretala bien, hasta que la tunica se rõpa, y pon la planchuela de plomo como està dicho arriba, que desta manera se curaran. De las durezas o gomas gallicas, que en las jũturas, y otras partes se suelen hazer, en el libro de morbo gallico se dirà.

En el lugar arriba citado.

Del Hidrosefalos. Capitulo IIII.

EN la cabeça, assi como en las demas partes del cuerpo, se pueden hazer muchos generos de apostemas, vnos calientes, otros frios, humedos, o secos. Y destos vnos se hazen en la parte de adentro, como el letargo, que es inflamacion edematosa del cerebro, y la frenesia que es tambien inflamacion biliosa. Empero la curacion destas no toca al Cirujano, si al Medico; porque solamente el cura las enfermedades que en las partes de afuera se hazen. Pues en la parte de afuera de la cabeça, se pueden hazer muchos tumores y apostemas, flegmones, erisipelas, edemas, y esquirros: empero estos, como està dicho en el libro passado, se curaran, aunque si son calientes no se pornan repercusiuos tan fuertes como en las otras partes, porque no acuda el humor al cerebro y mate al enfermo. Aqui solo tratarè de vn tumor o apostema, que muchas vezes en la cabeça, y principalmente de los niños se suele hazer, al qual Galeno y los demas Doctores llaman hidrocefalos, que es lo mismo que apostema aquoso de la cabeça. Deste tumor pone Galeno quatro diferencias. La vna es, quando en la misma substancia del cerebro se recoge alguna serosidad, o aquosidad. La segunda, quando se recoge entre la dura mater y el casco. La tercera, quando entre el casco, y el pericranio. Y la quarta, quando entre el cuero de la cabeça, y el pericranio. Estas mismas pone AEtio en el libro 6. cap. 1. De las dos primeras no tratarè aqui, porque no pertenecen al Cirujano sino al Medico. Y tambien porque dellas casi todos se mueren, como dize Galeno en el lugar citado.

Que es letargo, y q̃ es frenesia.

In introductorio. cap. 18.

Causas.

Las causas son las mismas que las del tumor aquoso, que muchas vezes por alguna caida, herida, o golpe que se recibe en la cabeça, acude alli alguna serosidad, la qual colandose en el espacio que ay entre el casco y pericranio, o entre el cuero y el pericranio haze este tumor. Tambien pueden hazer lo mismo, las madrinas mal exercitadas, como dize Galeno en el libro de las causas de enfermedades ca. 7. que aprietan y magulan las cabeças de las criaturas

recien

recien nacidas y son causa que la serosidad que està dentro las venas salga fuera, y haga este apostema. La causa antecedēte es, la aquosidad, o serosidad, que al tumor acude de las venas de la cabeça o de todo el cuerpo, suelese engendrar muchas vezes por culpa de las madres, porque estando preñadas comen manjares aquosos, y beuen mucha agua. La conjunta es, la que està fuera de las venas, y haze el tumor.

Señales. Los señales son faciles, porque se conocen de la misma manera que el apostema aquoso; aunque para mayor certinidad, traeremos dos señales. *Primero.* El primero es, quando el hidrocefalos se haze dentro la cabeça, en el cerebro, o encima la dura, se siente gran pesadumbre en la cabeça, y los ojos no se pueden biē cerrar, porque el humor se comunica a los musculos que le mueuen, antes bien estan casi siempre llorando; porque por ellos resuda alguna porcion de la cerosa humedad que haze este tumor. Suelen tambien los tales mirar muy deito, por que los musculos que mueuen los ojos, (que son cinco en cada vno) estan llenos de aquel humor, y assi no se pueden mouer, y esto es mal señal, porque luego suele sobreuenir algun espasmo, y muerte de los enfermos.

2. Señal. El segundo es, quando huuiere en la cabeça algun tumor floxo, blando y que comprimiendole con los dedos se abaxa y queda hoyo, y apartādole se torna a alçar, señal euidente es, que es aquoso, como dize Paulo lib. 6. ca. 3. AEtio en el lugar citado.

Pronost. Primero. Los Pronosticos son dos. El primero es, los apostemas de la cabeça no son de menospreciar, aunque esten en las partes de afuera: la causa es, porque todas las partes de afuera, que en ella se hallan, tienen gran comunicacion con las de adentro, por lo qual facilmente el daño de afuera se puede comunicar a las de adentro por las comisuras, y morirse el enfermo.

2. Pronost. El segundo es, si las llagas de cabeça, como dize Hipocrates en su libro de llagas de cabeça, por pequeñas que seā, no se han de menospreciar, porque suelen traer grandes accidentes, de los quales mueren los enfermos. Lo mismo se puede dezir de estos apostemas, y por tanto con gran diligencia les ha de curar el Cirujano. Y no sea largo en prometer la salud, porque suelen morir muchos, y curan pocos, principalmente si el aquosidad es mucha.

CVRACION.

PARA bien curar esta enfermedad, se han de hazer tres cosas. la primera, ordenar la vida al enfermo si es persona grande, y si chica de teta al ama que le cria. La segūda, euacuar la causa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. *1. Intēciō.* La primera, se cumple dandole buen regimiento en todas las cosas no naturales y sus anexas; y principalmente en el comer y beuer. Y esto se harà de la misma manera que fue dicho en el capitulo del edema. Y si caso es que es niño de teta el enfermo, el ama que le cria guardarà el tal regimiento. *2. Intēciō.* La segunda cosa se cumplē sangrando y purgando, aūque la sangria no conuiene mucho, porque esta enfermedad siempre indica si se halla en personas grandes, imbecilidad y flaqueza de calor natural del higado, y falta de sangre buena, y abundancia de humores crudos y frios, y la sangria resfria y enflaquece mas el dicho calor. Si es criatura de teta, tambien señala poco calor natural y abundancia de los dichos humores. Y todo esto prohibe que no se aya de sangrar en esta enfermedad. La purga es muy necessaria, y para que se haga bien prepararseha el humor primero tomando el enfermo xaraues hechos de cozimiento de raizes de apio, de hinojo, agremonica, chicorias, cu-

lan-

lantrillo de pozo y anis, los quales tomarà con miel colada, o con xaraue de cortezas de cidra, y de bisancijs, o con los que viere el Medico ser mas conuenientes. Despues se purgarà con las pildoras de agarico y de hiera, o con las agregatiuas y de agarico, o cõ las pildoras aureas y de castoreo. Y sino quisiere pildoras, sino beuida, ordenarseleha el diafenicon, el diacatolicon, el electuario diacartamo de guido, con algunos pocos de poluos de agarico, y cozimiẽto comun, segun viere el Medico conuenir. Y si fuere niño de teta, darseleha alguna cosa destas al ama, porque tomando la leche la facultad purgatiua, purgarà la criatura, que assi lo hazia Hipocrates. Y conuiene en gran manera, que en esta enfermedad se euacue la causa antecedente.

Lib 6. epi. p. 5. sen-ten. 38.

3. Intẽtiõ. La tercera intencion es la que propiamente conuiene al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. Y para que esto se haga con methodo, conuie mirar si esta enfermedad se halla en criaturas de teta, como hemos dicho, y es hecha de poco tiempo, o si se halla en personas grãdes, y es de mucho tiempo hecha. Quando se halla en criaturas de poco tiempo nacidas, o es de poco tiempo hecha, vsaremos luego al principio medicamentos resolutiuos benignos, porque los fuertes resolueran mucho y dissiparan el temperãmẽto de la parte principalmente siendo como son los muchachos faciles de resoluer, segun doctamẽte enseña Galeno. Y assi lo primero que se ha de hazer (despues de rapados los cabellos a nauaja, porque mejor se apliquen las medicinas) es, fomentar bien el tumor vna y muchas vezes con azeyte de mançanilla, de alegria, y laurel: fomentado se pornan pluos de alcreuite que es el açufre, y sino harase de los dichos azeites y poluos linimẽto, del qual caliente se porna. Fomẽtar con este cozimiento es tambien bueno. Tomareis oregano, poleo, mançanilla, cantueso, eneldo, saluia, rosas secas, nuezes de ciprer, rosas, cortezas de granadas, añ. onças ij. alũbre en piedra dra. iij. sal comun drach. ij. sea todo junto cozido en vino blãco, o en tinto q̃ sea gruesso, y cõ esto se fomentarà caliente muy bien el tumor, y luego se vntarà cõ esto. ℞. azeite de mançanilla, de alegria, y laurel añ. onça j. poluos de alcreuite drach. vij oliba-no, y miel añ. drach. vj. goma arabiga dr. v. poluos de cominos, y anis añ. drach. j. y media, cera la que fuere menester; sea todo encorporado y hecho linimento, que es muy buen resolutiuo del humor, y confortatiuo del calor natural de la parte. Desta manera continuandolos por algunos dias curarà la criatura deste accidente. Tambien es bueno fomentar la cabeça para desecar el humor con agua de alcreuite o de la mar, porque son desecatiuas. Y sino las tenemos por estar lexos del mar, las podemos hazer nosotros, coziendo en agua sal, o alcreuite, o las dos cosas juntas. La lexia que se haze de ceniza de higuera, el cozimiento de sal y alcreuite es tambien bueno. Con estos remedios se cura esta enfermedad, quando se halla en criaturas, y quando es de poco tiempo hecha.

Lib. 4. de victus ratione in acutis con. 20. & 11. Method. cap. 14.

Y si con esto no se curare, por ser mucha la serosidad y humor alli detenido, y el enfermo fuere grande, passaremos a remedios mas fuertes, y para esto es bueno el linimento q̃ se haze de esta manera ℞. azeite de lirio y mançanilla aña. onças ij. y media poluos de lirio y de alcreuite onça j. y media poluos de mãçanilla dr. iiij. miel onças j. sea todo mezclado, y a fuego mãso hecho linimẽto, q̃ en este caso es bueno. Para lo mismo aprouecha este emplastro. Tomareis saluia, oregano, mãçanilla, alũbre, sal, de cada cosa lo q̃ nos pareciere, heruirá todo bien en seys libras de agua q̃ bueluan a la mitad, colarseha, y en aquella agua se porna vna libra de miel, harina de hauas y ceuada, añ. lib. ß. poluos de mançanilla drach. iij. sea todo mezclado, y a fuego

manso

manſo hecho emplaſtro, del qual ſe porna algunos dias. Y ſi caſo es que el tumor es tan grande, que con los dichos remedios no ſe ha podido reſoluer, es conſejo de Galeno en el introductorio cap. 18. de AEtio, de Paulo lib. 6. cap. 3. y entre los modernos de Mercurial en ſu libro de morbis puerorum cap. 4. de Daça Cirujano docto, en ſu libr. 3. de apoſtemas cap. 5. que ſe abra, y antes que ninguno deſtos dixo lo miſmo Cornelio Celſo lib, 4. cap. 2. por lo qual es digno de graue reprehenſion. Fragoſo en ſu gloſa de apoſtemas, que reprehende lo que no ha entendido bien, que yo no digo que abſolutamente ſe abran eſtos apoſtemas, ſino que primero aſsi en los niños como en los grandes ſe apliquen los remedios dichos, principiando con methodo de los mas faciles, y yendo poco a poco ſubiendo a los mas fuertes. Y quando ningun remedio topico aprouechare, es neceſſario que ſe abra, como mādan Galeno, y todos los ſobredichos Doctores, porque dexando alli aquella ſeroſidad o aquoſidad, ſe irà por las comiſuras y poroſidades de la cabeça poco a poco colando a la parte de adentro, de do ſe ſeguiran muchos accidentes y muerte del enfermo. Y ya que ſea poco lo que ſe cuele, ſe ſigue otro gran inconueniente, que dexandoſe el dicho humor ſobre el cranio, ſe altera y corrōpe, y corromperà y harà caries en el hueſſo; principalmente ſi el enfermo es recien nacido, o de poco tiempo, que por tener los hueſſos de la cabeça tiernos y blandos, faciles para recebir qualquiere alteracion y corrupcion, de lo qual ſe ſeguirà muerte del enfermo indubitadamente. Y ſi alguno ſe ha viſto terminarſe por reſolucion es muy a tarde. Y quando el humor es poco, y el tumor pequeño, eſte tal puniendo los medicamentos dichos ſe reſoluerà. Empero ſino ſe reſoluiere, ſoy de parecer que ſe abra no con cauſtico actual ni potencial, ſino con lanceta; porque no ſe ſigā los accidentes y muerte del enfermo como he dicho, y que la abertura ſe haga en la parte mas baxa para que mejor ſe euacue aſsi la parte ſutil como la grueſſa del humor, o aquoſidad. Y conuiene que deſpues de abierto ſe ſaque no de vna vez, ſino poco a poco el humor alli contenido, porque no ſe exalē muchos eſpiritus, y ſe muera el enfermo que haziendolo aſsi pocos morirā, y vemos que curan muchos. Y ſi Fragoſo dize que ſe mueren muchos de los abiertos, deue ſer porque el les cura mal, o porque les abre antes de tiempo, o porque deue ſacar de vna vez toda la ſeroſidad alli contenida. Lo que yo ſe dezir es, que me he hallado, y he mandado abrir algunos, y ninguno ha muerto; porque en eſta Ciudad de Valencia por la gracia de Dios ſe cura con gran methodo y orden. Que no porque a cabo de quanto ſe muera alguno, ſe ha de dexar de aplicar el remedio conueniente, y continuarlo las vezes que ſean meneſter; porque aſsi como es gran diſcreciō dexar de obrar quando conuiene, es grā necedad dexarlo de hazer quādo es meneſter (dize Galeno) que mas hemos de creer en eſto a Galeno y a los Doctores nombrados, que con methodo, indicaciones, y razon, han eſcrito y curado las enfermedades del cuerpo humano, q̄ no a Fragoſo, q̄ ſin methodo ha eſcrito; que de los tres methodos que Ariſtoteles y Galeno han pueſto y tan celebradas de todos los buenos Doctores, ninguna dellas ſe puede acomodar a ſu libro. Y lo peor es, que haze caudal de los remedios de Amato Luſitano, para curar eſta enfermedad, ſabiendo todos de quan poca vtilidad y prouecho ſean, quando el tumor es grande. Empero no me marauillo, que aſsi como haze caudal de otros remedios. Empyricos, que haga de aquellos. Digo pues, que ſi conuiene que ſe abra, y deſpues que ſe ſaque poco a poco el humor alli contenido, y deſpues ſe curarà mundificando,

Libro 6. cap.c.

Agens de hydrocefalo.

Libr. 1. de articulis.

do, y encarnando como las demas llagas lo que queda.

Del Orçuelo. Capitulo V.

NO trato aqui de los apostemas de la frente; porque se curan como los que hemos dicho en el libro passado. Solo se ha de saber, que quando se huuiere de hazer alguna abertura en la frente, para sacar alguna materia alli recogida, o por otra cosa, que no se haga segun las arrugas del cuero, como diximos en la curacion de los abscessos, porque caerà la pestaña sobre el ojo, de tal manera que dañarà a la vista, (por cortar el musculo que està debaxo el cuero) y assi conuiene que las aberturas se hagan longitudinalmente. Al orçuelo dizen en Valenciano muçol, y en Latin ordeum y ordeolum, porque es vn tumorcillo semejante al grano de ceuada: del haze mencion Galeno y Hipocrates, en el libro segundo de las epidemias en la section segunda. Hazese de sangre gruessa, y algunas vezes es tan melancolica, que no difiere del esquirro.

Lib, 7 simplic. & lib. 4. per locos. c. 7.

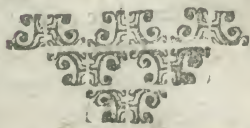
La curacion del dize Galeno en el libro de facile parabilibus capit. 11. se ha de hazer con medicamentos emolientes y resolutiuos, y assi manda alli, que se aya de fomentar con la decoccion de ceuada y alholuas. El galuano mezclado con leuadura es bueno. Y si fuere esquirroso, pornemos vn pegado de diaquilon con poluos de lirio, o vn emplastro hecho de harina de trigo cozido con vino y vinagre, y si le añadieremos vn poco de sahin y leuadura serà mejor. El sagapeno deshecho en vinagre es tambien bueno. Despues de maduro, para abrirle pornemos leuadura y manteca, despues de abierto con miel, o miel colada se mundificara, y con vn pegado de centaura se cicatrizara.

Suelense algunas vezes los parpados de los oyos parar tan duros, que con difficultad se pueden cerrar, ni abrir si estã cerrados, y a este accidente llama Galeno scleroptalmia: hazese de humores gruessos, y melancolicos, o de pituita resecada. Curarseha fomentando muchas vezes con agua tibia, y despues pornemos las mucilagines de fenugreco, de linaça mezcladas con leche, o manteca fresca. Para lo mismo vale el linimento que se haze de azeite rosado onça j. enxundia de gallina drachmas iij. babaças de linaça drachmas iij. cera la que fuere menester, Galeno en el lugar citado manda poner vna yema de hueuo con azeite rosado y enxundia de gallina, desta manera se corrige este accidẽte. Suele otras vezes hazerse algun tumor ventoso en los parpados, el qual se resuelue fomentando a menudo con la decocciõ de mançanilla, coronilla de Rey, esquinanto, y mentastro, o poniendo encima algun emplastrillo de harina de lentejas, poluos de hisopo, y yerua buena, hecho con vino, o cozimiento de maluas. Tambien se haze a la parte de adentro y de afuera del parpado del ojo, otro tumorcillo, al qual Auicena sentencia tercera, tratado tercero, capitulo quarto, llama Grando, por ser redondo y de color blanco como el granizo, hazese de humores crudos, y flegmaticos. Curanse con el emplastro catageni, con el que se haze de galuano y amoniaco desatados en vinagre, como dize Paulo. Y quando està defuera, se pone el emplastro de filij Zachariæ, con poluo de lirio mezclado. Y si se supuran y abren con la miel colada, y emplastro de meliloto se cura, y se cicatriza con el de centaura.

De la dureza de los parpados del ojo.

*
* *
*

Del Egilope. Capitulo VI.

VNA inflamacion pequeña se suele hazer entre el angulo mayor del ojo y nariz, con vn tumor pequeño como vn garuanço, o haua, a la qual los Griegos llamaron Egilop, de la qual haze mencion Galeno, Paulo en el libro 3. cap. 22. y otros muchos Doctores. Los que tienen estos tumores suelen ver mas de noche que de dia, porque la claridad del sol les impide que de dia no puedan ver tan bien. Hazese esta inflamacion, assi como las demas de fluxion de humor, el qual suele ser sangre pituitosa o melancolica. Conocen se facilmente con la vista; porque en ver que vemos que junto el angulo mayor del ojo ay algun tumor colorado, entendemos ser este de quien tratamos. Acerca de los Pronosticos hemos de saber, que estos apostemas son dificiles de curar, por muchas causas. La vna por estar cerca del ojo, a do pueden acudir los dichos humores, y enflaquecer la vista. La otra por razon de la parte do estan, que si se vienen a supurar, y abrir queda fistula muy dificil de curar, y que quita mucho la hermosura del rostro, y cara. Y considerando esto los antiguos, vnos no quisieron tratar de los remedios, ni curacion del como Apolonio. Otros si escriuieron, fue cosa muy poca, como Archigenes.

Libr 5. de medi com. posi secundum locus. cap. 2.

Causas.

Señales.

Pronos.

CVRACION.

ACERCA dela curacion deste tumor se haran tres cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar, la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La primera se harà como en el flegmon fue dicho. La segũda se cumple euacuando la causa antecedente con sangrias hechas de la cefalica de la misma parte, las vezes que fueren menester, y con ventosas dadas en las espaldas, para diuertir y euacuar el humor que fluye a la parte, y con fricaciones hechas en las piernas, para diuertir tambien, con esto euacuaremos la multitud que a la parte acude. Sobre el tumor se han de poner medicamentos resolutiuos, que para esto es bueno el emplastro que se haze de la parietaria, glaucio, y açafran, el qual se ha de mudar muy a menudo, porque pierde luego su facultad, como dize Paulo en el lugar citado, y Alexandro en el lib. 2. capit. 8. Lo mismo haze la harina de ceuada, y la parietaria, cozidas en vinagre y agua, y despues picada. Lo mismo podemos hazer con este emplastro. Tomareys hojas de maluas, y violetas cozidas en agua y vinagre, y picadas, y con harina de lentejas, hauas, y ceuada mezcladas. Si vieremos que no se puede resoluer, sino que se supura, por fuerça hemos de ayudar a naturaleza con supurantes, el qual es el triafarmaco, y no aguardemos que el se abra, ni que se acabe todo el tumor de supurar por el gran peligro que ay de quedar fistula. Y assi conuiene, que medio supurado le abramos, y despues con el agua miel, o con la miel colada le mundifiquemos, y aun si huuiere mucha sordez, pornemos el mundificatiuo de apio. Para encarnar es bueno el linimento q̃ se haze d̃ miel onças vj. aziuar comũ, mirra y en

y encienso, añ. dr. j. xarave rosado onça j. sea todo mezclado, y con ello se cargaran los lichinos, o ñanas, y se pornan en la parte. Para lo mismo, y aun para cicatrizar alaba AEtio la raiz de lirio fresca, limpia, y bien picada, y puesta en la parte. Galeno en el libro citado cap. 2. manda poner la harina de orobos con miel mezclada. Finalmente con el emplastro diuino, o con el de centaura cicatrizaremos. No trato aqui de la rixa, porque no pertenece a este lugar; sino al de las vlceras, donde Dios queriendo trataremos de su curacion.

De la Optalmia. Capitulo VII.

LO que los Griegos llaman optalmia, dizen los Latinos lippitudo, que es lo mismo que inflamacion de la tunica adnata del ojo, que es la primera, a la qual el vulgo llama blanco del ojo. Para que entendamos esto, hemos de saber que los ojos son vnas de las mas principales partes que en nuestro cuerpo se hallan, por razon de la accion tan principal que tienen, que es ver las cosas naturales y color dellas; con las quales tambien la compustura de los cielos, estrellas, y mouimiento dellas miramos; antes bien si creemos a Platon, los ojos fueron a los hombres dados para mirar los cielos y estrellas. Y no hemos de pensar que la facultad de ver se engendre en ellos, que del celebro baxa por los neruios opticos o visorios juntamente con muchos espiritus animales, como dize Galeno. El ojo es parte instrumentaria, compuesta de muchas partes similares, de tunicas, de musculos, neruios, venas, arterias, y de tres humores, q̃ son el Aqueo, Vitreo, y Cristalino. Entre estas partes, la que es propio instrumento de ver, y a quien se deue la accion de la vista es el humor cristalino. Todas las demas partes fueron hechas para mejor ver. Viniendo pues al proposito, digo segun Galeno libro de differentijs morborum cap. 13. que la optalmia es inflamacion de la tunica adnata del ojo, a la qual tunica comunmente solemos llamar blanco del ojo. Tiene su origen del pericranio. Segun veremos en el tratado de Anotomia. Inflamase por razon de las muchas venas que en ella ay, por las quales viene la fluxion.

In Thimeo.

Libr. 1. de caus. simpto. & 7. decretis Hipp. & Platonis.

Quid est optalmia.

Las causas son las mismas que las del flegmon, externas, antecedentes, y conjuntas. Las externas son muchas, caida, herida, y mal regimiento, el sol, humo, poluo, y otras muchas cosas que cayendo en el ojo causan dolor, y fluxion como dize Galeno. Las causas internas, o son antecedentes, o conjuntas. Las antecedentes son los humores que de la cabeça, o de todo el cuerpo acuden al ojo. Y como esta enfermedad sea inflamacion, y esta se pueda hazer de sangre sola, o mezclada con otros humores; por tanto digo, que la causa antecedente es la sangre sola, o mezclada con colera, flegma, o humor melancolico que acude al ojo, y haze inflamacion. De aqui entendemos no poder constar la sentencia de Montano que dize, hazerse la optalmia de excrementos que poco a poco se van incrassando en la dicha tunica, porque siendo inflamacion, no de congestion de excrementos, sino de fluxion de humores, assi como las demas inflamaciones se ha de hazer. Tambien es falsa la opinion de Daça; que dize: poderse hazer esta enfermedad de ventosidad; porque la ventosidad aunque haga tension, y dolor: empero no inflamacion ni color colorado qual vemos que ay aqui. La causa conjunta son los mismos humores que estan fuera las venas, y hazen la optalmia.

Causas.

Lib. de oculis p. 4. cap. 8. & lib. 5. sanita tuendæ ca. 11.

Agzen de cau. & signis. optalmiæ.

Los señales son los mismos que los

Señales.

de las otras inflamaciones, es a saber color rubicundo, tension, renitencia, hinchazon y dolor, como dize Galeno libro 2. de locis affectis capit. 2. y con la vista vemos quando ay inflamacion en los ojos. Empero porque esta se puede hazer de sangre sola, o de sangre colerica, pituitosa, o melancolica, será bien que el Cirujano sepa algunos señales, para entender quando se haze de vno o de otro humor. Conocemos esto por dos cosas, por lo que cae del ojo, y por los accidentes que el enfermo siente. Primeramente por lo que cae, porque como dize Galeno, en el 13. Methodi, capitulo 18. y en el libro de constitutione artis medicæ cap. 15. y en el 5. de locis affectis capit. 7. Quando se inflaman las partes que tienen el cuero raro y delgado, como son los ojos, pleura, intestinos, ventriculo, boca, traquiarteria, higado, pulmones, y otras semejantes, siempre resuda y se expurga alguna porcion (es a saber lo mas sutil) del humor que haze la inflamacion; y por aquello que resuda venimos a entender el humor pecante que en la parte enferma està, y tambien por los señales y accidentes que tiene el enfermo. Y assi digo, que quando el ojo esta muy colorado, las venillas de la tunica adnata muy hinchadas, el rostro encendido, y en el ojo, cejas, o pulso, se siente dolor pulsatiuo, y lo que cae del es claro al principio, de tal manera que no escalda por do passa, señal euidente es, que la tal optalmia se haze de sangre, principalmente si el enfermo es sanguineo. Empero si lo que cae del ojo es calidissimo, de tal manera que escalda por do passa, y el enfermo siente en el dolor pungitiuo, y le parece que tiene arena, y quando duerme no se pegan las pestañas, ni se engendra mucha lagaña, es señal que se haze de colera, o sangre colerica; y esto confirma mas quando el enfermo es colerico, y mal acondicionado. Entonces se harà de flegma, quando en el ojo ay poco rubor, y el dolor no es agudo, sino adormido, y lo que distila no es acre ni mordaz, sino claro como agua, y en las pestañas se crian muchas lagañas. Finalmente vemos que se haze de sangre melancolica (lo qual acaece pocas vezes) quando el tumor es pequeño, y del ojo cae poca agua clara y sin mordicacion. Demas desto conuiene que sepamos que la optalmia, assi como las demas inflamaciones tiene quatro tiempos, principio, aumento, estado, y declinacion. Entonces se dirà estar en el principio quando principia el rubor, calor, dolor, inflamacion, y lo que distila del ojo, es poco y aquoso. Quando estos accidentes se van aumentando, està en el aumento. Y en el estado, quando estan en lo sumo que pueden estar. Y quando afloxan, en la declinacion. Ni mas ni menos conocemos quando el humor que haze la inflamacion se và coziendo desta manera. Quando principia a incrassarse y hazerse lagañas, es señal que se principia a cozer, quando esta mas blanco y crasso en el aumento de la coccion. Y en el estado, quando las lagañas son muchas, bien blancas y iguales. En la declinacion, quando se van disminuyendo.

Nota.

Prenostì. Primero.

6. Apho. sen. 17.

Tres pronostico se pueden traer. El primero es de Hipocrates q̃ dize: Quando a los que tienen optalmia les sobreuiniere camaras es buen señal. La razon es, porque el humor que de las venas o estomago acudia a los ojos, se diuierte y euacua por camaras, y no ay mejor diuersion que la que se haze por la parte contraria y distante a la enferma, como dize Galeno 13. Methodi cap. 11. porque la tal euacuacion cura de muchas y graues enfermedades. Assi vemos que si las mugeres que les faltan sus purgaciones, echan sangre por las narices, curan de tal supression, y se libran de los accidentes que pudieran venir, como el mesmo dize en el 5. de los Aforis-

mos

mos senten. 33. y las que vomitan sangre, curan de aquella enfermedad, viniendoles sus purgaciones segun en el mismo libro leemos. Pues a los maniaticos y melancolicos si les sobreuienen emorroydas tambien es buena señal, segun en el sexto de los Aforismos. sentencia 21. porque se diuierte el humor melancolico que subia a la cabeça, y causaua melancolica o mania, por las almorranas, y assi cessará la tal enfermedad. Lo mismo acaece en la optalmia, que euacuandose el humor por camara dexarà de hazer optalmia. Con esta sentencia nos auisa Hipocrates que conuiene que en esta enfermedad vaya el enfermo largo de camaras. Y si và corto, que le ayudemos con medicinas o otros remedios.

2. Pronos. El segundo, la optalmia es enfermedad contagiosa, como dize Galeno. *Lib. 1. de febribus, cap. 3.* Las enfermedades contagiosas son quatro; la pestilencia, la sarna, la optalmia, y la tabes. Enfermedad contagiosa es aquella que se puede por toque o con tacto pegar, y assi la pestilencia es enfermedad contagiosa, porque tocandonos no solo el enfermo, mas aun el ayre putrido que entonces ay, nos puede inficionar, y hazer caer en la misma enfermedad. Y assi el mejor y mas seguro remedio es huir della Las cabies, o sarna, ser contagiosa vemos lo; porque si dormimos con los que la tienen o en las mismas sauanas que ellos han dormido, o nos vestimos sus camisas y vestidos, se nos apega la tal enfermedad, por razon de la praua qualidad que queda en las ropas La tabes, que es vlcera en los pulmones tambien es enfermedad contagiosa; porque el aliento que los tales echan es putrido y inficiona el ayre, el qual atrayendole por la respiracion, inficiona a quien le atrae. Lo mismo se puede dezir de la optalmia, que del ojo que la tiene salen los espiritus animales viciados, juntamente con muchos vapores podrecidos, los quales corrompen el ayre, y aquel tocando al ojo sano de quien les mira, le và poco a poco alterando, y concibiendo la misma enfermedad. Aqui conuiene notar, que ninguna destas enfermedades nos pueden inficionar, si estamos sanos, y no ay redundancia de malos humores en nuestros cuerpos, y esta es la causa porque en tiempo de peste vnos se inficionan, y otros no. *Nota.* Inficionanse los que estan pletoricos o cacochimos, los que no tienen redundancia de humores y estan bien templados, no. Y por tanto dize Galeno: *Lib. 1. de diff. feb. cap. 6.* que los cuerpos bien templados, en los quales no ay redundancia de humores pecantes, aunque esten en las tierras do ay pestilencia y conuersen con los heridos della, no se inficionaran, y con razõ, porque las causas de afuera no pueden hazer enfermedad en nosotros, sino es mouiendo los humores que ay dentro de nuestro cuerpo.

3. Prono. El tercero es, quando la optalmia viene con vascas grandes, dolores de cabeça, y mucha calentura, es mal señal, porque indica copia de humores pecantes dentro las venas, los quales podreciendose hazen calentura, y acudiendo a la cabeça causan dolor. Y si estos primero no se euacuan, nunca la optalmia se curarà. Empero de que estos accidentes son pequeños, y luego aparecen lagañas blancas, y iguales, es buen señal, porque es el humor poco, y el calor natural muy robusto, pues que les và coziendo, y alterando.

CVRACION.

QVATRO intenciones como dize Guido, se han de tener en la curacion desta enfermedad. *Cap. de optalmia.* La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes.

1. Intẽció. La primera se cũple como está dicho en el flegmõ, y porq̃ esta enfermedad se haze de plenitud de humor, la dieta será muy conueniente, porq̃ con ella se consumira mucha parte de los humores pecantes. Y por tanto basta q̃ coma leche de almendras, y alguna confitura hecha de açucar, o hueuos passados por agua, o a lo largo su pollo cozido, con farro, lechugas, o agraz. Y si el enfermo está flaco, bien podemos darle mas sustancia. Beuera agua. El exercicio es dañoso, y el demasiado sueño, porque encienden los humores. Estar al sol, o dõde ay mucha luz es muy dañoso como dize Galeno libro de his quæ in medicatrina comen. 9. 10. & 11. Y assi conuiene que el enfermo estè en lugar escuro, y q̃ tenga cubierto el ojo con tafetan negro, azul, o verde, porque estos colores segun el mismo dize libro 1. de symptomatum causis le son amigables,

2. Intẽció. La segunda intencion, que es euacuar el humor que acude a la parte, se cũple sangrãndo de la cefalica de la misma parte vna y muchas vezes, segũ la enfermedad lo pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. Y si el mal esta en los dos ojos, vn dia sangraremos de la cefalica derecha, y otro de la izquierda. La purga no se puede dar en el principio desta enfermedad, principalmente si se haze de sangre, porq̃ no ay ninguna medicina q̃ purgue sangre. Y si Gal. en el 13. del Methodo ca. 11. en el principio desta enfermedad purgò, fue porque la tal se hazia de sangre biliosa, y era pequeña enfermedad, q̃ no pedia sangria, sino vna leue purgacion, para euacuar lo que de las venas acudia a los ojos. Las vẽtosas en las espaldas y ancas, y las fricaciones en las piernas tambien son buenas, para reuellir el humor que acude al ojo.

La tercera intẽcion es euacuar la causa conjunta, y es la que pertenece al Cirujano. Esto se puede hazer como está dicho en el flegmon, empero considerãdo la naturaleza y sitio de los ojos, hallaremos que no conuiene poner en la optalmia medicamentos muy frios, ni repercusiuos, porque harã boluer el humor àzia el cerebro, y se podra causar alguna frenesia o otra enfermedad. Ni tan poco cõuiene q̃ pongamos acres medicamentos como es el vinagre y otros, porq̃ el ojo es parte muy sentida, y causaran gran dolor, y haran atraccion a el; que las partes que tienen gran sentimiẽto, ni acres medicamentos, ni humores pueden sufrir como Galeno dize lib. 2. artis curatiue ad Glauconem c. 2. Y assi digo: que al principio se porna el blanco de hueuo mezclado con agua rosada mojando vna plumita en ello, y instilandola en el. Y si esto no aprouuchare, se puede poner el colirio blanco de Rasis sin opio, destẽplado en agua rosada, y en la frente para reprimir la fluxion se porna vn linimento hecho de agua rosada onças iij. bolo armenico onça j. y media, sangre de dragõ drach. j. vinagre onça j. el qual se porna sobre vna estopada o lienço. La decocciõ de las alholuas instilada en los ojos es buen medicamẽto, como dize Gal. aunq̃ este remedio mejor es para la declinacion como diremos. La leche de la muger joben y de buen tẽperamẽto, instilada en los ojos es buẽ remedio. *13. Meth. cap. 11.* En el aumento vsaremos medicamentos q̃ tengan facultad de resoluer y repercutir, de tal manera que se pongan dos partes de repercusiuos, y vna de digestiuos. Y para esto es bueno tomar arrayan, y alholuas bien labadas, y cozerlohemos en agua rosada o de plantage; y con esto fomentaremos el ojo enfermo, aunque yo mas antes vsaria del blanco del hueuo mezclado con agua rosada, y vn poquito de vino tinto, que no sea muy fuerte, porque esto tiene las intenciones dichas, y mitiga mucho el dolor; y por esto le alaba mucho Galeno en el lugar citado, para las inflamaciones de los ojos. El çumo de alholuas sacado con agua rosada, y mezclado con leche de muger

muger joben es bueno tambien. En el estado se porna este mismo remedio, añadiendo mas vino. Para lo mismo vale el emplastro que se haze de la migaja de pan cozida en agua rosada, o el que se haze de la camuesa cozida con la misma agua rosada que no sea podrida, como falsamente algunos hazen, sino sana. Y el colirio de Rasis deshecho en cozimiento de alholuas es tambien bueno. En la declinacion fomentaremos el ojo enfermo con la decoccion de las alholuas: y antes que se cuezgan se lauaran muy bien con agua caliente, para que se quite el poluo, o alguna cosa estraña que siempre tienen: esta decoccion tiene gran facultad de resoluer el humor que queda en ellos. Para lo mismo vale el colirio de atutia. Si la inflamacion fuere biliosa, se porna la leche de muger con la clara del hueuo mezclada, porque mitiga la inflamacion y el dolor. Para lo mismo vale este colirio. Tomareis babaças de çoragatana, de pepitas de membrillo, y dragaganto, sacadas con agua rosada aña. onça j. leche fresca de muger que crie hija onça j. el agua q̃ se saca del blanco del hueuo biẽ meneada, sea todo mezclado, y con vna pluma se destilarà en los ojos. Si la optalmia fuere de sangre pituitosa, se porna este remedio. Sarcocola drach. iij. spica dr. j. rosas, y açafran aña. dr. j. y media, aziuar cicotrino, goma arabiga, y dragaganto aña. dr. j. opio drachma media, con agua llouediza sea todo hecho colirio; este remedio es de Guido en el texto. Cierto yo no pornia del opio, sino tres o quatro granos. Y este mismo remedio es bueno para de que se haze de sangre melancolica, añadiendo las babaças dichas; porq̃ como dize Galeno en el libro segundo de medicamentorum compositione secundum locos c. 1. El opio, o los medicamentos en los quales el entrare, aũq̃ mitigan el dolor de los ojos. Por otra parte enflaquecen mucho la vista, y assi se vsaran lo menos que podamos.

Finalmente, si vieremos que la optalmia se termina por supuracion, lo qual es mal señal; porque sacada la materia, la vlcera que queda suele ser causa que los enfermos queden sin vista, como dize Galeno, en tal caso por fuerça hemos de ayudar a naturaleza con supurantes medicamentos; y para esto aprouecha fomentar muchas vezes el ojo con agua caliente, o con la decoccion de fenugreco y coronilla de Rey. Hecha la materia, sacarseha, y con la leche o xarauе rosado se mundificarà, y se cicatrizarà con el agua de ceuada con aziuar cicotrino, y enciensо. *Lib. 1. de caus. simpto. c. 2.*

En las optalmias hechas de humores gruessos y pituitosos, que suelen traer gran peso y dolor en la frente y sienes, mandan poner los Doctores para resoluer el humor que està alli, y para mitigar el dolor, y confortar la parte, vn emplastro bueno, del qual haze mencion Ioannes de Vigo en su libro 2. cap. 2. tratado 3. hazese desta manera. Tomareys mançanilla, coronilla de Rey, alholuas, rosas, y arrayan aña. p j. esquinanto y axensio añ. onça j. sea todo cozido en vna libra de agua, y otra de vino tinto, hasta que se consuma la mitad, y colarseha, y en lo que se colare pornemos harina de hauas y lentejas, partes yguales la cantidad que vieremos ser menester, sea hecho emplastro, y del se porna caliente de tarde y mañana los dias que fueren menester.

La quarta cosa que en la curacion de la optalmia se suele hazer es, corregir los accidentes. Estos suelen ser tres, calentura, vigilia y dolor. Para la calentura se llamarà al Medico. Para la vigilia se harà este linimento, con el qual se vntaran muchas vezes las sienes. Tomareis azeite de adormideras onça j. vnguento populeon onça media, opio, granos vj. sea todo mezclado. Para mitigar el dolor se porna el blanco del hueuo mezclado con la decoccion, o emulsion de las adormideras blancas, o el colirio *4. Intẽciõ.*

blanco de Rasis con opio deshecho en leche de muger joben, o en agua rosada, aunque para que esto se haga cõ methodo, se cõsiderera la causa de que se haze, porque si los dolores de ojo vienen de fluxion de humor, con sangria quitaremos la causa. Si de algun humor acre y mordaz que a el acude, purgaremos, como dize Gal. Y despues de purgado fomentaremos con agua tibia el ojo, porque haziendo esto, no solo euacuaremos lo que de las venas acude a ellos, mas aun contemperamos cõ el baño de agua tibia el acrimonia, y mordacidad del humor que està en el. Si el tal dolor se haze de algun humor craso y pituitoso, beuiendo vino puro se corrige, porque cõ el calor del vino cozemos, resoluemos, y discutimos al tal humor. Y si viene de distension hecha por alguna ventosidad, fomentando con agua de hinojo caliente se mitigarà, que desta manera se ha de entẽder el Aforismo de Hipocrates, del qual haze mencion Gal. en muchas parte. Quando la optalmia es antigua, y con los dichos remedios no se ha podido curar por auer siempre fluxion a los ojos, la qual para que el enfermo cure y este bueno, tiene necessidad de reuelirse y purgarse. Es menester que despues de estar bien euacuado el enfermo, que se ponga sedal en la parte posterior del cuello, como dizen todos los Doctores, y principalmente Pascual y Pereda tratando desta enfermedad, los quales no solo se pueden echar a personas grandes, mas aun a pequeñas de ocho o diez meses. Y quando lo quisieremos echar haremos q̃ el enfermo se asiẽte en vn banco, y abaxe la cabeça de manera q̃ el cuero y la membrana carnosa no esten tibantes sino floxos, y apartaremos lo mejor que pudieremos el cuero de los musculos, y con las tenazas que vsa Guido en la curaciõ del bocio, y de la hernia humoral que son horadadas, asiremos del dicho cuero, dexãdo los musculos porque son de gran sentimiento, y ay en ellos muchas ramificaciones de neruios, y si se asen y agujeran, sobreuernà gran inflamacion, dolor y pasmo, y passarseha el cauterio de presto por los dichos agujeros y cuero, y el cauterizar sea a la larga, como dize Ambrosio Pereo; porque assi se espurgarà mejor la materia. En auer passado el cauterio, o cortado, encontinente se passarà el aguja con el sedal o torçal, el qual conuiene que sea de seda; porque es mas lisa que no de cerdas que son asperas y causan dolor, el qual irà mojado en el linimento que se haze de la clara del hueuo y azeite rosado, y encima se pondra el blasmo de sola la clara del hueuo para corregir la intemperie caliente del caustico, la ceruiz se vntarà con azeite rosado, y este orden se guardarà la primera, segunda, y tercera cura. Despues se vntara el sedal con el digestiuo de la yema de hueuo y azeite rosado. Digesta ya la materia, lo qual conocemos porque es blanca y igual, vntarlahemos con el vnguento basilicon, o de media confeccion, mezclando termentina buena, poluos de lirio y azeite rosado. Hecho de todo vnguento con el qual se curara las vezes que fueren menester, hasta tanto que conuenga que estè el sedal. Y si caso es que el enfermo èsta infecto del morbo gallico, o tiene muchas humedades en la cabeça y estomago de dò acude a los ojos, beuera agua de palo santo y parrilla, la qual se cocera y hara de la manera que en el libro de morbo gallico diremos. Finalmente, quando el enfermo fuere timido, y no se dexare hazer el sedal, pornansele en la parte mas blanda de la cabeça que es la mollera, los pegados que se hazen de Tapsia, los quales vsa Galeno para reuellir y desecar los humores que fluyen al pecho, y ojos, los quales quando se hagan para personas grandes se pornan quatro onças de poluos de Tapsia que sea buena. Y si es criatura y de poco tiempo, onça y me-

13. Meth. cap. 22.

6. Apho. sent. 31.

Como se echa se.

Li. 5. Methodi, & 13. Meth.

y media o a lo largo dos, haziendo asi. ℞. Cera onças viij. terebentina la q̃ fuere menester, sean juntamente en vn caço puestos al fuego hasta que se incorporen, despues se porna la Tapsia, y se mezclarà, y de todo se harà emplastro, del qual se haran dos pegados sobre aluda, que es valdres, de la grandaria cada vno que ocupe la mitad de la cabeça, q̃ es la parte delantera, y lleuarà dos dias cada pegado, y despues se quitarà aquel y porna el otro otros dos dias, los quales passados se quitarà aquel, y se tornarà el otro, y esto se harà algunos dias. Y es de notar, que si los pegados sacan mucha materia, y humedades de la cabeça, conuiene mudarlos cada dia, y cada vez que se quiten se limpiaran biẽ, y enxugaran las humedades. Y si algunas vexiguillas hizieren, o inflamaciõ en la cabeça, quitarsehan por vnos quãtos dias y pornase el vnguento blanco de Rasis, o el vnguento de plomo mezclado con el populeon, que desta manera se corrigirà, y estos pegados en esta enfermedad, y en fluxiones del pecho, destilaciones, asmas y catarros, hazen gran prouecho. Y asi a consejo del medico, despues de estar bien purgado el enfermo se vsaran. De las demas enfermedades del ojo y sus partes, largamente he tatado en el Guido que he sacado a luz, do puedes acudir.

Nota.

De los apostemas de las orejas. Capitulo VIII.

LOS apostemas de las orejas, o son flegmones, erisipelas, edemas, o esquirros, o se reduzen a ellos. Despues del sentimiento de la vista, el de la oida es de mucha dignidad, el qual no solo criò naturaleza para viuir solamente, sino para que la vida fuesse mas deleitosa y perfeta, como dize Galeno. Acerca del propio instrumento de la oida ha auido question entre los Filosofos y Medicos, vnos han dicho que es vna membrana q̃ se halla en la parte de adentro de la oreja. Otros que es vna ayrezillo que està a la parte de adentro desta membrana. Y finalmente otros que han considerado mejor la composicion y partes del cuerpo humano, y vso dellas (entre los quales es el doctissimo Collado, en su libro de Ossibus) dizen: Que el propio instrumento de la oida a quien se deue toda la accion de oyr, son tres osezitos que dentro della se hallã, el vno se dize maleolus, el otro incus, y el otro stapeda.

Libro de instrum. odoratus. & 14. de vsu par. cap. 1.

Las causas destos apostemas son las mismas que las de los otros, o son externas, como poluo, tierra, caida, herida, y mal regimiento. O son internas, antecedentes, que son los humores que de las partes de adentro acuden à la oreja, o son conjuntas, que son los que estan en la misma parte extrauassados.

Causas.

Los señales son faciles, porque con los ojos los vemos, y con la relacion del enfermo podemos saber si vienen de causa interna, o externa. Quando estos apostemas se hazen de causa caliente, sientese en la cabeça grauedad y peso. En la membrana interna, pulsacion, si està alli la inflamacion, y gran dolor, porque esta membrana se forma del quinto par de neruios que nacen del cerebro. Si el apostema es frio, no trae tantos ni tan grandes accidentes Quando es ventoso, no ay calentura y siente el enfermo sonido, y zumbido alla dentro, y no tiene dolor de cabeça, si ya junto con la ventosidad no tuuiere alguna plenitud de humor en ella.

Señales.

Los pronosticos son tres. El primero es, las inflamaciones del neruio, o membrana que esta en la oida son peligrosas, porque facilmente se pueden comunicar al cerebro, y hazer frenesia, de la qual se morira el enfermo, y tambien, porque los tales suelen traer grandes dolores que debilitan mucho al enfermo.

Pronosticos. Primero.

El

2 Pronos. Sent. 14.

El segundo es de Hipocrates. Los apostemas y dolores de la oyda, mas presto matan a los jouenes que no a los viejos. Por juuentud entiende aquel espacio de tiempo que ay desde veinte y cinco años hasta treinta y cinco, y todo el demas tiempo entiende por vejez. Dize pues, que los jouenes porque son mas biliosos, tienen los humores mas calientes, facilmente se inflaman, y causan gran calentura, frenesias y graues dolores, de los quales facilmente mueren los enfermos. Empero como los viejos tengan menos calor natural, los humores mas frios, las partes del cuerpo no tan sentidas, ni la calentura, ni el dolor, ni los demas accidentes pueden ser tan grandes, y assi no mataran al enfermo, como dize Galeno en el comentario. Y tan grandes suelen ser algunas vezes los accidentes que traen los apostemas y dolores de las orejas, que dentro de siete dias suelen matar a las personas jouenes, como dize Hipocrates en la dicha sentencia.

3. Pronos. 3. Apho. comẽ. 21.

El tercero es de Galeno. Los apostemas y dolores de oreja, mas comunmẽte se suelen hazer en el Verano, que en Inuierno, porque entonces la cabeça esta mas llena de humores y mas calientes, los quales acudiendo a la oreja, haran esta enfermedad,

CVRACION.

LA curacion destos apostemas es semejante a los demas. Empero para que se sepa mejor se haran quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segũda euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. Las dos primeras se cumpliran como en el segundo libro fue dicho. La tercera que es quitar la causa conjunta, se cumple poniendo medicamentos locales, y considerando el sitio de las orejas, y la vezindad y comunicacion, mediante el quinto par de neruios que tienen con el cerebro. Y assi hallaremos que en ellos no se pueden poner en el principio medicamentos repercusiuos fuertes, porque haran boluer el humor àzia el cerebro, y se siguiran frenesias, y otros grandes accidentes, y por tanto se pornan repercusiuos largos o benignos, como es la leche de muger instilada en los oydos, o azeite rosado caliente. Galeno manda que se ponga el azeite rosado con vinagre caliente, y dize, que este medicamento sana las inflamaciones de la oyda, con tal que no sean grandes, ni tengan pulsacion, porque en las tales serà menester añadir agua de yerua mora. En el aumento solo el azeite rosado se porna. En el estado igual cantidad de azeite de alegria, o de almendras dulces con el rosado. Y en la declinacion solo el de mançanilla. Desta manera curaremos quando se terminan por resolucion. Empero si vieremos que se van supurando, lo qual conocemos, porque el dolor se disminuye, y la pulsacion crece, como dize Paulo, y tambien que al enfermo se le aumenta la calentura, y le sobreuienen algunos rigores, entonces hemos de ayudar a naturaleza con medicamentos supurantes, y para esta parte es bueno tomar azeite rosado onça j. çumo de linaza onça media, mucilagines de linaza dr. vij. sea todo mezclado, y tibio se instilarà en los oydos. Hecha la materia, y rompido el abscesso, curaremos con miel rosada colada. Para lo mismo aprouecha esto: Tomareis termentina onça. j. myrra, y sarcocola añ dr. j. miel rosada onça j. y media esto mundifica la materia, mitiga el dolor, y conforta la oyda. Aqui conuiene saber dos cosas. La primera es, que las medicinas que se aplican en la cauidad de la oyda se han de poner no muy calientes ni frias, sino tibias. La segunda, que no las pongamos con instrumento de

13. Meth. cap. 12.

Libro 3. cap. 23.

de hierro, porque se aumentara el dolor, sino bonito instilandolas dentro la oyda.

4. Intēciō. La quarta intencion es corregir los accidentes que son tres, calentura, vigilias, y el dolor. Los dos primeros se curaran como en el capitulo passado fue dicho. El dolor que suele ser muy grande, tanto que dize Hipocrates, que suele matar a los enfermos dentro de siete dias, si ya no echaren materia, o alguna humedad por la via de la oyda, que entonces no se moriran, pues que se euacua parte del humor que haze el dolor, en tal caso alaba Auicena la canfora mezclada con azeite rosado, o violado. Para lo mismo vale el azeite rosado, en el qual ayan heruido lombrizes ahogadas primero en vino. Empero si el dolor es muy grande, y con las sobredichas medicinas no se ha podido mitigar, cozeremos simiente de adormideras, o las mançanillas de mandragoras, y tomara aquel bao por la oreja enferma. Para lo mismo aprouechan los trociscos que trae Galeno, de los quales haze tābien mencion Guido, hazense de opio, castoreo, y vino. Y quando se ayan de aplicar molersean, y desatarsehan en vino, o arrope, con vna poca lana, o coton se aplicaran. Para lo mismo aprouecha, tomar azeite rosado onça j. opio, grana iiij. vinagre dr. j. sea todo mezclado, y tibio instillado en los oydos. De vna cosa te auiso, que no pongas muchas vezes los narcoticos en las orejas si puede ser, porque si en los ojos causan debilitacion en la vista, en las orejas sordez. Si el dolor viniere por alguna ventosidad, instilando en el azeite de eneldo, o de ruda, es buen remedio. Para lo mismo vale el azeite comun cozido con dos ajos, y pimienta, o el azeite nardino con euforbio, o castoreo. Quando viene de humores frios, tomaras poluos de nitro, y myrra añ dr. j. azeite rosado, y vinagre aña. onça j. y media sea todo cozido vn poco, o toma ruda y eneldo, y cuezelo en agua y toma aquel bao. Si el dolor se causare por alguna cosa estraña que ha caydo en el oydo, sacarlehas del mejor modo que pudieres, y despues vntarle has con azeite de sauco. Si los apostemas se hizieren en la parte de afuera de las orejas, consideraremos que especie de tumor es, y como fue dicho en el segundo libro le curaremos.

libro de moribus.

Libro. 3. per locos cap 1.

De las Parotidas, Capitulo IX.

ESte nombre Parotida es Griego, y segun los Latinos, como dize Galeno, es lo mismo que inflamacion de las glandulas que estan de tras las orejas, el vulgo les llama paperas, o paperotas. Destas suele auer dos maneras, vnas simples y benignas de curar, de las quales en el capitulo citado hizo mencion Galeno, y Hipocrates en las epidemias, otras que son grandes, y que traen grandes accidentes, como calenturas, vascas, dolores, y otros semejantes, y cada vna destas se puede hazer de decubito, o fluxion de humor, o por crisis, o juizio de naturaleza.

4. Aphor. comen. 74. & 3. per locos, c. 2.

Causas. Las causas son las mismas que las de las otras inflamaciones. Aqui hemos de saber, que los humores que hazen las parotidas algunas vezes vienen de todo el cuerpo, otras baxan de la cabeça. De todo el cuerpo en calenturas, en las quales por crisis y juizio de naturaleza suele echar el humor que antes hazia la calentura, o la mayor parte del, o los dichos emunctorios. Otras vezes fluye de la cabeça, o otra parte, alli. Todo esto enseñò Galeno en el comentario 3. de los prorecticos.

Señales. Los señales destas parotidas son faciles, porque con la vista vemos quando ay apostemacion, o inflamacion tras las orejas solo diremos aqui algo para conocer el humor de que se haze. Quando las parotidas se hazen de sangre, estan muy

muy

muy coloradas,ay gran grauedad y peſo en aquella parte de la cabeça,por la plenitud que ay alli, y el gujero del oydo ſe aprieta por la tenſion de la membrana carnoſa. Quando el color de la inflamacion declina à cetrino, y el dolor es grande y pungitiuo,ſeñal es que ſe haze de colera. Quando ſe hazen de flegma el tumor es blando y laxo, y el color rubicundo es poco. Quando de ſangre melancolica, tiene poco dolor. El color es negro,y la dureza mucha.

Pronoſticos. Primero libro 6. epidemion ſection.4.

Los pronoſticos ſon tres. El primero es de Hipocrates. Quando las parotidas ſe hazen por criſis, o juizio de naturaleza, ſi repentinamente ſin auerſe ſupurado, ni reſoluido deſaparecen, es mal ſeñal, porque las tales enſeñan, que naturaleza eſta muy agrauada. Lo otro, que el humor es mucho, y por ſer tanto no ſe podra acabar de echar, antes bien ſe deterna dentro las venas, y tornarſeha a podrecer, y boluerá la calentura. Empero ſi a los que tienen parotidas les ſobreuinieren camaras, es buen ſeñal, porque el humor ſe diuertirà, y por camaras ſe euacuarà, como de la optalmia fue dicho.

2. prono. Libro 3. cap. 23.

El ſegundo es de Paulo, y dize: Quando las parotidas eſtuuieren profundas y muy doloroſas, es mal ſeñal, porque las tales enſeñan que ſe hazen de humores grueſſos, los quales han de durar mucho tiempo. Para atenuar y ſupurarſe, indican tambien que ſe hazen de humores malignos. Y por tanto ſe ha de dar el Cirujano gran diligencia en curarles antes que venga alguna freneſia, o calentura aguda. Y ſi les ſobreuiniere freneſia, es ſeñal mortal, porque ya el mal eſtà comunicado al cerebro, y ſiendo mucho no ſe podra curar.

3. Prono.

El tercero es de Hipocrates en las coacas, y pronoſticos, y dize: Que quando las parotidas ſe terminan por gãgrena es mal ſeñal, aunque en qualquier enfermedad es mala la gargrena, porque ſignifica mortificacion del calor natural. Empero peor es en las parotidas, por eſtar tan cerca del cerebro, al qual ſi ſe comunica el daño, ſin duda ſe morirà el enfermo. Empero ſi ſe hazen por cauſa externa, o traxeren poco dolor, calentura y inflamacion, las tales no ſon mortales, antes bien facilmente ſe curaràn.

CVRACION.

Qvatro intenciones ſe han de tener en eſta curacion, aſsi como en los apoſtemas de la oyda. La primera, que es ordenar la vida al enfermo, ſe harà conſiderando la cauſa donde viene, que ſi ſon criticos, como los enfermos eſtan entõces flacos no ſerà la dieta muy ſutil. Y ſi ſon por cauſa externa, y el enfermo eſtà robuſto, ha de comer muy poco, porque los tales luego ſe curan. Empero ſi ſe hazen de fluxion de humor, que de todo el cuerpo, o cabeça baxa a ellas tambien ſerà la dieta ſutil. Porque no hallando el calor natural alimẽtos que cozer en el eſtomago, cozerà el humor que haze eſta enfermedad. Los excrementos de la primera coccion ſe euacuaran. Y ſi naturaleza va pigra, darlehan algunas medecinas. El ſueño ſerà moderado, El exercicio es dañoſo.

1. Intẽciõ.

La ſegunda intencion que es euacuar la cauſa antecedente. Si ſe hiziere de cauſa externa, o ſon criticos, no ſe ſangrara. Empero ſi vinieren de cauſa interna, ſi; la qual ſangria ſe hara de la cefalica que reſponde y tiene comunicacion con la parte enferma, y ſe hara tantas vezes quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren ſufrir. La purga tambien es buena, empero de que el humor eſta cozido y preparado.

2. Intẽciõ.

La tercera intencion es quitar la conjunta. Para eſto conuiene ſaber ſi vienen las parotidas de cauſa externa, o inter-

3. Intẽciõ.

interna. Y si es de interna, miraremos si se hazen por crisis y juizio de naturaleza o por decubito de humor, que de la cabeça, o de todo el cuerpo acude a los emunctorios de las orejas. Si es por crisis, no se pornan repercusiuos dize Galeno, porque impidiremos el mouimiento de naturaleza, sino que pornemos medicamentos atractiuos, para ayudar a salir el humor azia fuera; lo qual haremos fomentando con azeite de laurel, de lirio, o de eneldo, y aun algunas vezes manda Galeno poner ventosas para ayudar a salir el humor àzia fuera, es a saber, de que naturaleza està flaca, y no lo expele bien que de que lo echa como conuiene dexamos la hazer a ella, como el mismo dize. De otra manera hemos de curar quando ella esta muy irritada, por la demasiada quantidad, o praua calidad del humor, que entonces no solo no pornemos atractiuos, mas aun algunos repercusiuos mezclados con resolutiuos Y esto hazemos, porque el mucho humor que acude a la parte no sufoque al calor natural, y se siga estiomenos: y esto enseñò el mismo en el capitulo citado, y para esto se pone el emplastro de las maluas y violetas cozidas y picadas con la migaja de pan, harina de ceuada, y azeite rosado, o el pan majado con azeite, y incorporado con hojas de veleño cozidas, principalmente si el dolor es grande. Empero de que naturaleza echa moderadamente, lo qual conocemos, porque cessa la calentura y los demas accidentes, dexarlehemos hazer a ella, solo vntaremos la parte para mitigar el dolor, con enxundia de gallina sola, o con vn linimento hecho de harina de alholuas, y de mançanilla, y esto mismo pornemos quando se haze de causa externa.

Libro de facile parabi. c. 8.

Libro 3. per locos, cap. 2.

Quando se hiziere de decubito de humor, sin auer procedido otra enfermedad, vntaremos la parte con enxundia de gallina, y azeite de mançanilla, para mitigar el dolor, y resoluer alguna porcion del humor, y esto aunque sea en el principio, porque aqui no se han de poner repercusiuos, por el temor que ay de boluerse el humor al cerebro, y morirse el enfermo. Y si vieremos que se va el tumor resoluiendo (que es la mejor terminacion) ayudaremos a naturaleza con este linimento. Tomareis azeite de mançanilla, y de alegria añ. onça j. enxundie de anade de gallina añ. dr. iiij. de las dos dialteas drach. j. cera vna poca, sera todo mezclado y hecho linimento. Empero si se va supurãdo, pornemos supurantes medicamẽtos, qual es el emplastro que se haze de las maluas cozidas, y mezcladas con sain de puerco sin sal, y azeite rosado, o con el que se haze de la decoccion de los higos secos, harina de trigo, y azeite rosado, podremos tambien poner el triafarmaco que se haze de agua, azeite comun, y harina de trigo; y si añadieremos çafran, sera mejor. Para lo mismo vale el emplastro de maluas, cortezas de raizes de malauiscos cozidas y picadas con sain de puerco sin sal, dos yemas de hueuos, y azeite rosado. Y si las parotidas se hazen de humores gruessos, añadiremos enxundia de gallina, dialtea, y raizes de lirio, hecha la materia se ha de sacar.

Aqui conuiene saber, que estas parotidas quando se terminan por supuracion, no se han de abrir crudas, como falsamẽte hazen algunos fundados a su parecer en Hipocrates, y en Galeno 3. de compositione secundum locos, cap. 21. que dizen: Que las parotidas que se terminan por supuracion, se abran, aunque no esten bien maduras, donde no dize absolutamẽte que los abramos crudos, sino que no aguardemos en ellos (por el tumor que ay de retroceder la mateteria al cerebro) perfecta supuraciõ. Y esto mandò tambien Cornelio Celso disputando dellas, y esto mismo hemos de hazer nosotros. Hecha pues la materia, procuraremos abrir el absceso, lo qual se puede hazer con lanceta, o cauterio,

Nota.

Libro de pustulis.

Libro 6. cap. 16.

que

que assi lo manda Galeno en el capitulo arriba citado. Si son pequeños, con lanceta. Y si grandes, con cauterio. Hecho esto mundificaremos con el aguamiel, o con la miel rosada, o con el mundificatiuo de apio, o con el egypciaco, segun vieremos ser menester, y lo demas se curarà como las vlceras.

4. Intēciō. La quarta intencion es corregir los accidentes, que es el dolor. Para esto es bueno majar las hojas del velēño con manteca fresca. Para lo mismo vale tomar azeite de eneldo y mançanilla aña: onça j. opio ocho granos; sea todo mezclado, y con cera sea hecho linimento, o haremos este vnguento que se sigue: Tomareis azeite de eneldo y mançanilla añ. onça j. opio dr. media, cera la que fuere menester, desta manera se mitiga este accidente. Los apostemas que se hazen en la cara se curan como los demas.

De los apostemas de las narizes y polipo. Capitulo X.

EN las narizes se suelen hazer muchos generos de apostemas, vnos calientes, y otros frios, los quales se curan como los demas. En la cauidad de la nariz se haze vn apostema malo, y dificultoso de curar al qual llama Galeno, y los demas Doctores, Polipo, del qual trataremos aqui, siguiendo a Galeno, el qual le pone entre los tumores y apostemas, diziendo assi: Polipo es vn tumor que se engendra en las narizes, semejante en la figura y sustancia a vn pescado llamado Pulpo. De manera, que este tumor se dixo assi, por la similitud que tiene con el dicho pescado, como el mismo en el libro 2. del Methodo, capitulo 2. enseña. Lo mismo dizen Paulo, y otros muchos Doctores. Destos polipos vnos crecen mucho, tanto, que algunas vezes salen fuera la nariz, otras vezes son pequeños. Hipocrates en el libro 2. de Morbis, puso cinco diferencias dellos, los quales no se distinguen, segun la essencia, sino por razon de mas y menos. Y assi lo que se dirà del vno, se puede entender de los demas.

Libro. 3. per locos cap. 3. Difinicion.

Libro 9. cap. 25.

Causas. Las causas destos apostemas, son las mismas que de los demas, aūque de causas externas pocas vezes, o por mejor dezir, nunca se hazen sino de internas. Las quales son dos, antecedentes, y coniuntas. Las antecedentes, como dize Galeno, son los humores gruessos y viscosos, que todo el cuerpo, o de la cabeça, a la cauidad de las narizes acuden. Y estos, segun Hipocrates en el libro de Affectionibus, por la mayor parte son pituitosos, aunque bien se pueden hazer de humor melancolico y atrabiliario, principalmente quando se hazen despues de algunas vlceras, obcenas y malignas, y estas son las peores, porque son especie de canceres, segun diremos.

Libro 3. de comp. medic. secundum locos, c. 3.

Señales. Los señales son faciles, porque siempre que en las narizes vieremos tumor, o carne esponjiosa que atape la cauidad semejante a la del pescado llamado pulpo, es polipo. Y tambien, que los tales hablan obscuro, de manera, que no se puede bien entender. Y si la tal carnosidad fuere blanca y laxa, es señal que se haze de flegma que baxa de la cabeça. Y si tuuiere color cardeno, o declinante a negro, de humor melancolico.

Dos Pronosticos. Primero. Los pronosticos son dos: El primero es, quando el polipo tiene color blanco y se haze por alguna destilacion que baxa de la cabeça, que se incrassa en las narizes, no es peligroso, antes bien se puede curar. Empero de que tiene color azul, o negro, y se haze de fluxion de humor melancolico, o trabiliario, es maligno, y rebelde de curar. Porque el tal es canceroso, y por estar en parte do no se podra bien extirpar, serà incurable. Esto es de Cornelio Celso, y assi manda que los tales no se toquen, porque se haran mas malignos. Lo mismo dize Paulo en el capitulo citado.

Libro 6. cap. 8.

El

2. Pronos. El segundo es, los polipos que son grandes, y ocupan toda la cauidad de las narizes son peligrosos, y pueden matar. Para entender esto hemos de saber, que en la parte delantera del cerebro ay dos sustancias, a las quales llaman los Doctores, processos mamillares, que son como dos peçones de tetas, y estos son los propios instrumentos del olfacto, como dizen los Medicos, y no la membrana interna de las narizes, como penso Aristoteles y otros con el. Por lo qual estando atapada la cauidad dellos, el vapor que sale de las cosas olorosas, no podra venir a estos processos, y assi sera causa que el enfermo no huela. Tambien hemos de saber que los espiritus animales se engendran de los vitales que suben por las arterias al ventriculo de medio del cerebro, y del ayre que sube por las narizes, por lo qual, si la dicha cauidad està tapada, no podra subir el ayre al cerebro, y faltando el, no se engendraran espiritus animales, o al de menos en menos cantidad de la que es menester para la vida. Y como estos espiritus juntamente con la facultad animal sean los que hazen el sentimiento y mouimiento, faltando ellos, los músculos intercostales, ni el septo transuerso, que son propios instrumentos de la respiracion, no se podran bien dilatar, por lo qual no podra bien el enfermo respirar, y assi ahogado se morira. Desta manera se ha de entender este pronostico, que es el de Cornelio Celso.

Libro de sensu & sensili, ca. 5. & 2. de anima cap 9.

Libro 6. cap. 8.

CVRACION.

SI alguna enfermeded ay que pida Cirujano docto y muy exercitado, es esta, y para curarle como conuiene hemos de hazer quatro cosas, ordenar la vida euacuar la materia antecedente, quitar la conjunta, y confortar la cabeça. La primera se hara de la manera que fue dicho en el edema, y esquirro. Si el polipo es de color negro y duro, como el esquirro. Y si molle y laxo, como el edema se ordenarà la comida. La segunda se harà sangrãdo y purgando. Sangrando en el principio, quando el humor de la cabeça, o de todo el cuerpo acude a la cauidad de las narizes, y esta se harà de la cefalica que guarda rectitud con la nariz enferma, y mandaremos sangrar las vezes que fueren necessarias, y las fuerças del enfermo pudieren tolerar. La purga despues de preparado el humor se ordenarà, y para esto se llamarà el Medico. La tercera intencion que es quitar la causa conjunta pertenece al Cirujano. Para que se haga esto con Methodo, conuiene mirar si el polipo se va haziendo; o està hecho, para curar los que se van haziendo, se han de poner medicamentos que tengan facultad de repercutir lo que fluye, y de resoluer lo que ha fluydo, como dize Galeno. Los repercusiuos conuine que sean astringentes, y que tengan alguna facultad de atenuar la pituita y humor gruesso que està alli condensado. Y para esto alaba vn medicamento del qual haze mencion Altomar Alexandro, y otros muchos Doctores disputando desta enfermedad, q̃ es tomar granadas siluestres agrias, y dulces, de cada vna partes iguales, y majarsehan todas juntas bien, y sacarseha el çumo dellas, y guardarseha en vn vaso. Y si fuere muy liquido, coserseha vn poco hasta que se espesse; lo demas, que son los granos, se tornaran otra vez a picar, hasta que esten blandos, y dellos se puedan formar como vnas hilas, o clauos, y ponerseban en la nariz enferma muchas vezes, y muchos dias, y en el çumo que sacamos mojaremos algun hysopillo, o pluma, y tocaremos, y aun fregaremos el paladar de arriba. Y principalmente en aquella parte por do se comunica la nariz con la boca, porque por alli entrarà la facultad del medicamento

3. Intẽciõ.

3. Decom. pos. per locos c. 3.

en la nariz,y atenuara el humor que haze el polipo,y hara los demas prouechos dichos. Dize mas Galeno en el dicho lugar,que si el polipo se hiziere de pituita sola, que se ponga mas cantidad de las granadas austeras, que de las otras; empero si fuere duro y melancolico mas de las agrias. Para esto mismo alaba mucho Dioscorides los granos de las granadas azedas picados y cozidos cõ miel. Y si juntamente con la granada se majare la raiz del dracunculo, sera mejor medicamento. AEtio dize, que los poluos de la centaura menor curan esta enfermedad, los quales se han de incorporar con miel, como dizen otros Doctores. Para lo mismo alaba AEtio estos poluos. Tomareis alumbre drach. v. caparrosa dr. viij myrra dr. vj. de escama de cobre dr. iij. de enciēso dr. j y media, de poluos de agallas dr. iij. sea todo hecho poluo, y mezclados, y con vinagre sean hechos trociscos. De que huuieremos de usar dellos, molerloshemos, y incorporarlos hemos con miel, y haremos como vnos clauitos, o mechas, y pornanse dentro la nariz, que son muy buenos para los polipos hechos, y aun para los que se van haziendo. Para los que estan confirmados, alaba Paulo el Atrementũ sutorium mezclado con vinagre, o este. Tomareis escama de cobre dr. viij. Atremento sutorio dr. vj. sandaraca dr. iij. poluos de elebro negro dr. ij. sea todo con miel incorporado, y con vnas mechas se pornan en el polipo. Para los que son muy antiguos y inueterados, manda poner Alexandro Traliano estos poluos. Tomareis cobre quemado, misio, del qual habla Dioscorides Calcitis, y Calcanto, que es el Attamentum sutorium añ. dr. iiij. sean mezclados, y con vinagre fuertelauados, y con vino incorporados, y hechos como trociscos, los quales se pornan en vna olla vidriada, y con lodo tapada, lleuarseban al horno, y quemarse han, despues se picaran, y con vn poco de vino se lauaran, y se enxugaran al fuego, y se picaran otra vez, y se pornan sobre el polipo. Aqui es menester hazer lo que mando AEtio, y es, que mientras ponemos dentro las narizes estas, o otras fuertes medicinas, tenga el enfermo en la boca agua fria, de tal manera, que tome vn trago, y en estar aquella caliente, que la eche y tome otro, y por la parte de fuera en la cara, y al rededor de la nariz, se pornà algun defensiuo de agua, vinagre, y bolo armenico. Aqui conuiene saber, q̃ estas medicinas fuertes, no se han de poner en todos cuerpos, sino en los que son robustos y fuertes; porque en los blandos, como niños, mugeres, y eunucos hazen daño. Assi cuenta Galeno en el libro 3. secundum locos cap. 3. que le vino vn enuco con esta enfermedad, y nũca pudo sufrir ninguna de las sobredichas medicinas, antes bien con ellas se irritaua, y se endañaua mas el polipo, y determinò de curarle con poluos de rosas secas, y le curò. Y lo mismo dize Auicena, aunque el vnta las hilas con miel, y poluorizalas con poluos de rosas secas.

Lib. 1. cã. 127.

Serm. 2. tetrabili 2. c. 92.

Ca' ite de Polipo. Lib 5.

Libro 6. cap. 2. & 90.

4 Intẽciõ.

La quarta intencion que es confortar la cabeça (para que no heche humor a las narizes) se hara con gran diligencia. Y para esto conuiene quitar luego los cabellos, y con vn lienço aspero se fregara la cabeça, despues toda la mollera se fomentarà con azeite de arayan, y rosado, encima se pornan poluos de sandalos colorados, y de coral colorado, de rosas, almastiga, y enciense. AEtio, y Alexandro traen para esto vn linimento bueno. Tomareis myrra y enciēso aña. onça j. cinco caracoles con sus cascaras bien picados, dos blancos de hueuo, y vna poca cera derretida, sea todo mezclado y hecho linimento, con el qual se vntarà dos vezes al dia la cabeça. Desta manera se cura este accidente quando no es canceroso, que de que lo es, mas vale no tocarle, porque està en parte do no se puede extirpar, ni sacar de raiz.

Del

De la Esquinancia. Capitulo XI.

Difinicion. ENTRE las enfermedades y apostemas que se suelen hazer en la boca, la mas principal, y que mayor peligro trae, es la esquinancia, de la qual trataremos aqui. La difinicion es esta. Esquinancia es vn tumor fuera de natura en la garganta; hecho de fluxion de humor; que impide la respiracion. Primeramente es tumor, porque ay alli humor fuera de las venas, y aun las mismas venas y arterias estan intumidas, por auer alli acudido mas sangre de la que solian tener, el qual tumor se puede hazer de qualquiera humor. Dizese q̃ impide la respiracion, y con razon, porque todos los q̃ tienen esta enfermedad, sienten dificultad en la respiracion, quiero dezir; que no pueden libremente respirar, aunque vnos mas, y otros menos, como diremos en los pronosticos. *Pregũta.* Aqui puede preguntar alguno, que es la causa que en la esquinancia siẽten los enfermos mayor dolor quando engullen cosas liquidas y claras, como agua, vino, saliua, y caldo; que no de que engullen cosas solidas y *Respuesta.* duras, como pan, carnero, y otras semejantes? A esto digo, que porque se hazẽ mayor compresion quãdo engullimos cosas liquidas, entonces comprimese mucho el esofago, y la cabeça de la trachiarteria, para engullir las dichas cosas. Empero de que engullimos algunas cosas solidas, como pan, carne, y otras semejantes no se estiran, ni comprimen tanto las dichas partes, porque el agujero del esofago ha de estar mas ancho para poderlas engullir, y assi no se siente tanto dolor. *Differentiæ. Squinantiæ.* Desta esquinancia los Medicos antiguos que fueron antes de Galeno, pusieron quatro diferencias, o especies, las quales no se distinguen segun la essencia, ni la causa de que se hazen, sino por razon del sitio, o lugar do està la inflamacion. La primera diferencia serà quando se inflama el principio del esofago. La segunda, quando sin auer inflamacion en el esofago, ni en otra parte, no puede respirar el enfermo, antes bien parece que se ahoga. La tercera, quando la inflamacion està en las partes de afuera del esofaco, es a saber, en la cabeça de la trachiarteria, en la rayz de la lengua, y en el paladar de arriba. La quarta se dirà, quando la inflamacion està en las partes de adentro, y de afuera del cuello. A la primera, Paulo, y otros Doctores llaman synanche. A la segunda, parasynanche. A la tercera, cynanche. A la quarta, paracynanche. Sobre estas añade Galeno otra, de la qual haze mencion en el segundo de los Prorecticos, y en el segundo de las Epidemias, y en el tercero de los pronosticos sentencia 18. y en el quarto de locis affectis, cap. 5. & 4. Aphoris. comenta, 34. y esta se haze quando se disloca, y sale de su lugar la segunda vertebra de la ceruiz, a la qual llaman Galeno, y los Anotomicos, Dens, y esta totalmente es incurable.

Causas. Las causas de la esquinancia son las mismas que las de las demas inflamaciones, externas, antecedentes, y conjuntas. Puedese hazer esta inflamacion de solo sangre, de sangre biliosa, pituitosa, y melancolica.

Señales. Libro 4. cap. 4. Los señales son faciles, porque como dize Cornelio Celso, comun cosa es de los que tienen esquinancia no poder libremente respirar, ni engullir lo que comen, ni beuen, antes bien algunas vezes son forçados a estar assentados en la cama, y a tener la cabeça alta, porque si la tienen baxa sobre el almohada, se vienẽ a ahogar, como dize Hipocrates, y Galeno en el quarto de los Ahor. comenta. 35. y en el 4. de locis affectis, capit. 5. *Libro 3. de morb.* Miran los tales muy de hito a las personas, no pueden casi menear los ojos, y tienen muchas angustias.

Los señales para conocer el humor que redunda son estos. Quãdo la esquinancia se haze de sangre, la lengua, cara, y rostro està muy encendida y colorada, y muy gran dolor en los ojos, y dificultad grande en la respiracion, porque la plenitud que està alli, no dexa libremente mouer a la trachiarteria, ni pulmones. Y tambien sienten estos sabor de sangre en la boca, porque lo que redunda de la inflamacion, es la parte mas sutil de la sangre, la qual causa este sabor. Quando redunda la colera tienen gran calor y encendimiento en la garganta, y boca, vascas, y sed grandissima, amargor de boca, y no pueden dormir. Si la inflamacion es pituitosa, el sabor de la boca es salado, pegajosos los paladares, la lengua blanca y llena de flegmas, la inflamacion es poca, y la sed menos. Si de humor melancolico, ay dureza en la parte inflamada, y la boca azeda como si huuiesse vinagre. Finalmente quando la esquinancia se haze de dislocacion de la vertebra del principio de la ceruiz, ay hoyo y gran dolor, y en esta mas, que en las otras ay grandissima dificultad en la respiracion, tanto que mueren los enfermos que la tienen, como los que ahogan con cuerda, o ahorcan.

Pronosticos. Primero. Los pronosticos son tres. El primero es, la esquinancia es enfermedad muy aguda, que suele breuemente matar a los hombres, y assi se ha de tener gran diligencia en curarla, y entre todas las especies es la peor aquella, en la qual no ay inflamacion, ni tumor en la parte de afuera de la boca, ni en la ceruiz, porque esta no solo al catorzeno, septimo, o quarto dia suele matar, mas aun en el primero, o segundo, como dizen Hipocrates y Galeno, de manera, que desta ninguno escapa con la vida, sino antes todos mueren, segun ellos mismos dixeron en el libro quarto de los Aforismos sentencia 34. Empero la que viene con tumor y hinchazon en las fauces y rays de la lengua, aunque es peligrosa, no tanto como la otra. La que se haze por dislocacion de la segunda vertebra de la ceruiz, tambien es mortal, y como ahogados mueren los enfermos, porque la tal vertebra de que sale de su lugar, no se puede boluer.

Libro 3. Pronos. sent. 16. & Galenus in comento.

2. Pronos. El segundo es, la esquinancia que viene con inflamacion en el cuello, ceruiz, y trachiarteria, aunque es peligrosa, no tanto como la passada, antes bien escapan muchos desta, aunque suele ser larga de curar. Este pronostico es de Hipocrates 3. pronostico senten. 18. es peligrosa por la dificultad q̃ trae en la respiracion. Es tan necessaria la respiracion para la vida, que sin ella viuir no podemos. Es larga de curar, porque se haze de mucho humor, el qual para poderse euacuar ha de menester mucho tiempo.

3. Pronos. 6. Apho. sent. 37. & 7. Aphor. senten. 49. El tercero es tambien de Hipocrates y Galeno, que dizen: Quando en la esquinancia, el tumor y la inflamacion estan en la parte de afuera del cuello, es buen señal. Lo vno, porque las enfermedades de afuera son mas seguras, y se curan mejor que las de adentro. Lo otro, porque los tales respiran mejor, y los accidente seran menores. Empero si el humor que haze qualquiera destas esquinancias subitamente desapareciere, y hiziere decubito a los pulmones dentro siete dias suelen matar, aunque si passan de siete dias pueden viuir. Mueren hasta el seteno por no poder respirar, y si passan del, pueden viuir, porque el humor que ha acudido a los pulmones, se puede conuertir en materia, y poco a poco por la boca expurgase, como dizẽ los mismos Doctores 5. Aphor. sent. 10.

CVRACION.

POr ser la esquinancia enfermedad muy aguda y peligrosa, se ha de tener mucha cuenta en curarla, lo qual se harà

harà haziendo tres cosas. Ordenando la vida al enfermo, euacuando la materia antecedente, y quitando la conjunta. Con estas tres cosas se cura qualquiera de quatro diferencias dichas, porque la quinta con boluer el huesso dislocado a su lugar està curada, lo qual es dificultoso, o por mejor dezir, impossible.

1. Intēciō. La primera intencion, que es ordenar la vida al enfermo, se cumple, dando buen regimiento al enfermo en el comer y beuer, y en las demas cosas no naturales y sus anexas, assi como està dicho en las demas inflamaciones. Empero porque la esquināncia es enfermedad muy aguda, y que dentro de pocos dias mata, o curan los enfermos della, conuiene que la dieta sea muy sutil, como manda Hipocrates 1. Aphor. sent. 7. de tal manera, que no coma los quatro primeros dias el enfermo, sino vna almendrada, o vna escudilla de farro, o su pollo sin carnero y farro, o agraz si le ay. Y a la noche pan con raizes de lengua de buey, o lechugas cozidas, y que beua agua sola y fria, para que contempere la inflamacion, y no vino, porque la aumētarà. Aunque esto se entiende quando las fuerças del enfermo son robustas, que de que son flacas, no serà sutil, porque se morira antes de llegar al estado, o en el mismo estado de la enfermedad, y esto quiso dezir Hipocrates en la sentencia nona del mismo libro. Y para que esto se haga como conuiene, es menester que se llame al Medico (que esta enfermedad mas es de Medicos que de Cirujanos) el sueño, y el exercicio son dañosos. De camaras conuiene que vaya largo, y sino que le den de las medecinas dichas en el segundo libro.

2. Intēciō. La segunda intencion, que es euacuar la materia antecedente, se cumple sangrando, porque este es el mas principal remedio en la esquinancia, como dize Galeno. Y esta se harà de la cefalica derecha, si la inflamacion declina mas a la parte derecha; o de la izquierda, si està en la parte izquierda del cuello o garganta. Y si està en las dos, la vna sangria se harà del vn braço, y la otra del otro. Y si el enfermo es robusto, dos vezes al dia sangraremos, para euacuar parte de lo que ha fluydo, y reuellir lo que fluye y esto hazemos porque no se ahogue. El numero de las sangrias no se puede dezir, porque tantas vezes se harà, quantas la enfermedad lo pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. Y si siempre la inflamacion passare adelante, y el enfermo peorare, lo qual conocemos, porque quanto mas va, respira peor, serà bien seguir el consejo de Paulo, Alexando, y otros Doctores, y es; que sangremos de las venas que estan debaxo la lengua, a las quales llaman leoninas, porque esta sangria euacua mucho de lo contenido en la parte, y assi suele hazer gran prouecho, y deste parecer es tambien Hipocrates y Galeno en el libro 4. de victus ratione in acutis, y en el libro de curandi ratione per sanguinis missionem, cap. 19.

In introductorio. cap. 13.

Libris de morbis.

Pregunta. Aqui puede preguntar alguno, si en la esquinancia que viene por faltar las purgaciones a las mugeres, y la q̄ se haze en los hombres, por auerles faltado algunas euacuaciones ordinarias que solian tener por almorranas se ha de sangrar del pie, o del braço. Alexandro Traliano, Vega, y otros, dizen, que entonces se ha de sangrar del pie, lo vno para incitar y mouer a naturaleza que buelua las tales euacuaciones; lo otro para reuellir àzia baxo el humor q̄ sube a la garganta. Otros que han considerado mejor la curacion desta enfermedad dizen, que siempre las sangrias se han de hazer de la cefalica, porque la intencion del Medico, o Cirujano en esta enfermedad, no solo ha de ser reueuellir lo que fluye, mas aun euacuar de lo que ha fluydo, y esta en la parte extrauassado, porque no se ahogue el enfermo, como muchas vezes acaece, y esto no se pue-

Respuesta.

de hazer con la sangria del pie, sino con la del braço, y deste parecer soy yo. Fuera de la sangria suelen algunos purgar en el principio de la esquinancia, lo qual hazen mal, porque los medicamentos purgantes, son calientes, y estos atenuan mas los humores, y fluyran a la garganta con mas impetu. Tambien, que aumentaran la inflamacion.

3. intēciō. La tercera intencion es quitar la causa conjunta. Para lo qual conuiene saber que la esquinancia assi como las otras enfermedades tiene quatro tiempos, principio, aumento, estado, y declinacion. En el principio no se han de poner solos repercusiuos, porque no se apriete la trachiarteria mas de lo que está, ni solos resolutiuos, porque estos haran mas atraccion, y se aumentara la inflamacion. Por tanto es menester, que con los repercusiuos pōgamos algunos resolutiuos, aunque en poca cantidad. En el aumento, iguales partes de los vnos, y de los otros. En el estado, mas resolutiuos que repercusiuos. En la declinacion, solo resolutiuos. Este modo de curar la esquinancia es de Galeno, donde disputa de las inflamaciones de la boca, y sus partes. Deste parecer es tābien Alexandro Traliano, Daça, y otros muchos y yo con ellos. En el principio gargarizarà el enfermo con vna decoccion hecha de ceuada, llanten, y vna poca regalica mezclada con onça j. de miel rosada colada, y media onça de vinagre. Para lo mismo aprouecha tomar de la decoccion de regalica onças ij. agua rosada, y de llanten aña. onças vj. diamoron onças ij. çumo de granadas onça j. sea todo mezclada. En el aumento se hara este gargarismo. Tomareis lentejas, rosas secas, quatro higos secos, balaustias, q̄ son flor de granadas siluestres, la cantidad q̄ os pareciere, sea todo cozido en tres libras de agua, que bueluan a la mitad, y colarseha, y alli se pornan tres onças de diamoron, media de vinagre. Y si la inflamacion fuere grāde, se hará este. Tomad rosas secas, balaustias, agallas verdes çumaque, y granadas siluestres, sea todo cozido bien, y colado, y con xaraue acetoso, de regalica y diamar on, aña. onça j. y media sea mezclado, y si añadieremos açafran y myrra, aña. drachma j. en la decoccion será mejor. En el estado se vsara desta decoccion. Tomad higos negros, y datiles, media dozena de cada cosa, balaustias, y plantage, vna granada siluestre, sea todo bien cozido y colado, y añadirseha diamoron, y xaraue de regalicia añ. onça j. Para lo mismo aprouecha tomar higos negros, alholuas, regalicia, çumaque, y rosas secas, y cozerlo todo bien, y cō xaraue acetoso y đ regalicia sea mezclado. En la declinacion, se vsara la decoccion de hysopo, oregano y regalicia. Desta manera curaremos de que se termina por resolucion. Empero de que se va supurando, hemos de ayudar a naturaleza con cosas supurantes. Y para esto sera bueno poner a la parte de afuera el emplastro hecho de las raizes de altea, de lirio, y açuçenas, alholuas, simiente de lino, y maluas, el qual se mudara dos vezes cada dia, y gargarizara con vna decoccion hecha de higos negros, raizes de lirio, regalicia, y datiles, tomaremos dos libras desta decoccion, y pornemos dos onças de arrope, y vna de miel. Hecha la materia, si el abscesso no se rompiere por si, haremoslo nosotros con los dedos, o con alguna candelilla de cera, o otro instrumento, despues de abierto le mūdificaremos con decoccion de ceuada y miel rosada: y finalmente con la decoccion de ceuada en la qual aya heruido vna muñequita de almastiga, sangre de dragon, encienso, y bolo armenico, cicatrizaremos. Desta manera se curara la esquinancia, y lo que auiso es; que durando la inflamacion no se pongan pegados, ni cataplasmos en la parte de afuera del cuello, porque hazen boluer el humor azia dentro, y se aumentara la enfermedad, y porque hazen tambien

Libro. 4. de victus ratione in acutis & 6. de compos. secundum lo os, c. 1. 2 & 3

bien daño para la respiracion, por lo qual, ni el que se haze de nidos de golondrinas, ni el de apio es bueno. En lugar dellos lo que ha de tomar son algunos lamedores para que el humor que resuda de la inflamacion se expurgue con facilidad, y para esto es bueno tomar xarabe violado, y de regalicia añ. onças iij. xarabe de falsia onças ij. oximiel simple onça j sea todo mezclado, y dello tomará de quando en quando vn trago en la boca, y poco a poco lo tragará, y esto lo hará muchas vezes al dia, y lo continuará muchos dias. Otras muchas cosas ay que dezir sobre esta enfermedad, empero porque pertenecen mas al Medico que al Cirujano las dexo.

De los Apostemas de las encias. Capitulo XII.

EN las encias, y principalmente cerca la raiz de los dientes se suelen hazer vnos tumorcillos pequeños, a los quales los Griegos llaman parulidas, y destas ay dos maneras, vnas superficiales, que facilmente se curan, por hazerse de humores mas benignos, otras mas internas, que son mas dificiles de curar, porque se hazen de humores mas gruessos y melancolicos, engendranse de humores viciosos y corrompido, los quales vnas vezes vienen de causa externa, por ser el tiempo caliente y humedo. Assi vemos, que quando el Verano es lluvioso se engendran mucho, como significò Hipocrates. Otras vezes se hazē de causas internas, es a saber: de humores que de todo el cuerpo acuden, o baxan de la cabeça a las encias. Conocense con la vista facilmente.

Libro 2. de morb.

Curaciō.

La curacion consiste en dar buen regimiento al enfermo, assi como en las otras inflamaciones, y en euacuar la materia antecedente por sangria hecha de la cefalica. Si el enfermo està pletorico, y si cacochimo, mandarle hemos purgar. Hecho esto, ordenarseha alguna cosa vsual para euacuar poco a poco de la cabeça, y para esto se llamará al Medico, que assi lo mánda Galeno. La causa conjunta se quitará con medicinas que no sean muy fuertes, porque las encias constan de vna sustancia blanda y rara, y no sufren fuertes medicamentos, han de ser restriñentes para reprimir lo que fluye, y par esto es buena decoccion de rosas, llanten, balaustias, arrayan, abellotas, la yerua estañera, dicha por otro nō, bre cola de cauallo, la sanguinaria, çumaque, hojas de encina tiernas, nuezes de ciprer, alumbre, y otras semejantes. Si la inflamacion es sanguinea, o biliosa, harase esta decoccion. Tomareis balaustias, rosas secas, y lanten aña. p. j. verdolagas p. media, sea todo cozido biē, y colado, y con dos onças de miel rosada colada, y media de vinagre, serà mezclado y hecho lauatorio. Y si fuere menester restriñir mas, añadiremos çumaque, o agallas. En el aumento se fregaran las encias, y tumorcillos con azeite de lentisco caliente, o con el de almastiga. En el estado con los mismos azeites, añadiendo vnas quantas gotas del de espica que desta manera se suelen resoluer. Empero si se supuran haremos vna decoccion de higos negros, y regalicia, y colarseha, y mezclarseha con miel, y con esto se fregara el tumor. Hecha la materia, el propio tumorcillo fregandole con aguamiel se suele abrir, y entonces con la miel colada, y la decoccion de ceuada y miel mundificaremos. Hecho esto, con decoccion de lentejas, almastiga, y enciensо encarnaremos; y si huuiere mucha materia añadiremos myrra. Si la inflamacion fuere pituitosa, se hara vna decoccion de myrra, sal, y nueses de ciprer, que con esto se incinde y atenua la pituita y se resuelue.

Libr. 6. sanit. tuen. cap. 12.

(?)

De la Ranula. Capitulo XIII.

DEbaxo la lengua se suele hazer muchas vezes vn tumor, al qual los Griegos llaman batrachos, y el vulgo le llama ranula, y aunque es verdad, que en qualquiera edad se puede hazer, empero mas frequentemente en los niños, por abundar en ellos el humor flegmatico en mas cantidad que en los demas. Hipocrates hizo mencion deste tumor en el libro segundo de morbi, y en el libro de arte, y suele a vezes crecer tanto, que parece otra lengua, y entonces no solo impide la habla, mas aun la respiracion. Dizese ranula, por ser semejante a la cabeça de la rana.

Causas.

Hazese de humores pituitosos y crudos, que de todo el cuerpo, o de la cabeça acuden debaxo la lengua, los quales son muchas vezes viscosos, y muy crasos. Tambien se puede hazer de sangre quemada y melancolica, aunque pocas vezes.

Señales.

Conocese de que humor se haze facilmente por el color, que de que se haze de humores crudos y pituitosos, tiene color blanco, y si le tocamos, sentimos blandura, y ay mucha saliua en la boca. Empero de que se haze de sangre quemada y melancolica, el color de la ranula declina a negro, y tocandole, sentimos dureza, y en la boca ay poca humedad. Y si alguna vez se hiziere de sangre pituitosa, tiene el color colorado esblanquecido. Todos los que tienen esta enfermedad, tienen gran dificultad en tragar lo que comen y beuen, como notò bien Hipocrates en el lugar citado. La causa es, porque para tragar qualquier cosa, se ha de retraher la lengua àzia su principio, juntamente cō el Esofago. Y quando ay ranula, no se puede bien retraer, y asi no pueden bien engullir. Tambien tienen dificultad en la respiracion, porque la ranula comprime a la trachiarteria.

CVRACION.

TRes cosas se han de hazer en la curacion desta enfermedad. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera se cumple, asi como en el edema, o como en el esquirro fue dicho, si la tal ranula fuere dura y melancolica. La segunda se harà sangrando si acude humor a la parte, o el enfermo està pletorico, o purgandole si esta a cacochimo, y para esto se llamarà al Medico. La tercera intencion, es la que pertenece al Cirujano, y es quitar la causa conjunta, y quitar la ranula. Para hazer esto como conuiene, es menester mirar si es niño, o muger quien la tiene, o es persona en dias. Si es niño, o muger, tomaremos poluos de oregano, de cortezas de granadas, y sal, y haremos como vn saquito, y con ello fregaremos muchas vezes a la tal ranula, con esto atenuamos la crasicie del humor, y le resoluemos. Para lo mismo aprouecha fregarla con vinagre, en el qual ayan cozido sal, y alumbre. Y si es grande, jasarle hemos, y despues con el dicho vinagre le fregaremos. Para lo mismo, dize Guido, que es bueno este medicamento. Tomareis dragaganto quemado, y hecho poluos, hermodactilos hechos poluos, y incorporado todo con la clara del hueuo, y si añadiremos sal comun, y poluos de alumbre, serà mejor. Empero si fuere hombre en dias, quiero dezir de catorze años arriba, ya vsaremos medicamentos mas fuertes, que desequen, y atenuen con mas vehemencia, y por tanto tomaremos sal armoniaco, sal comun, alumbre, y oregano, cuezase todo en vinagre, y con el fuertemen-

Tract. tu sexto agens de Ranula.

mente fregamos la ranula. Y si esto no bastare, podemos vsar de los trociscos, Aldaron, y Calidicon, haziendoles polvo, y fregando con ellos. Y si con esto no se curare, dize Guido, y los demas Doctores, que la curemos con obra manual, dandole vna, o dos lancetadas longitudinalmente, y luego veremos que sale vn humor como claras de hueuos, o vna sangre pituitosa. Hecho esto, en aquellas lancetadas pornemos poluos de sal, y vitriolo, y fregaremosles vn poco con vinagre, y vino tinto, que aya heruido, oregano; y desta manera curaremos hasta el quarto, o quinto dia, despues haremos vna decoccion de vino, myrra, y vn poco alumbre, y con ello la fregaremos. Y si esto no bastare, tomaremos manrubios, oregano, poleo, cortezas de granadas añ p.j. myrra, y sal comun dr. iij. sea todo cozido en vino tinto, y con el curaremos. Y auisaremos al enfermo que no se trague ninguna cosa destas, porque le haran daño.

Finalmente, si vieremos que la ranula tiene color negro, no la toquemos, ni queramos curar, porque la tal es cancerosa, y por estar en la boca no se podra bien extirpar ni curar. Auisaremos a los que tienen esta enfermedad que beuan, no solo mientras les curamos, mas aun por algunos meses despues, el agua del palo santo, para desecar los humores crudos y pituitosos que ay en el cuerpo, los quales acudiendo a la boca podrian (como muchas vezes se ha visto tornar a hazer esta enfermedad.

De la inflamacion de las agallas, y campanilla. Cap. XIIII.

Lo que los Latinos llaman tonsile, dize el vulgo, agallas, segun se saca de Galeno, que son vnos emuntorios, o glandulillas, que estan a la raiz de la lengua, o principio de la boca. Ser estas agallas glandulas, claramente lo leemos en el mismo Galeno. Criolas naturaleza para que guardassen a la trachiarteria, que el ayre frio, poluo, o otra cosa de afuera no le dañase, porque estando ellas alli, el ayre que va a los pulmones, y de alli al coraçon va mas preparado y mejor, pues estas partes assi como las demas se suelen entumecer y inflamar por acudir a ellas mas sangre de lo que conuiene, o humor mezclado con sangre, assi como se hazen las demas inflamaciones. Las causas son las mismas que las de las otras inflamaciones. Los señales son faciles porque abriendo la boca vemos esta inflamacion, la qual entonces se haze de sangre edematosa, y entonces ay en la boca mucha saliua, y muy pegajosa, Y si fuere biliosa, aurà gran sequedad, aspereza, y sed. Y si de sangre, no tanta. Si la inflamacion fuere grande, no podran los enfermos libremente respirar, ni aun tragar la saliua, sino con gran pena y dolor, el qual algunas vezes se siente en las orejas por la comunicacion que entre ellas y el esofago ay.

3. Aphor. com. 26.

Libro 3. de alim. facu. ca. 6. & libr. de tumo præter natu. cap. 21.

CVRACION.

TRes cosas se han de hazer en la curacion destas inflamaciones; ordenar la vida al enfermo, euacuar la materia antecedente, y quitar la conjunta. La primera, y segunda se haran de la misma manera que fue dicho en la esquinancia, aunque en esta, ni serà la dieta tan sutil, ni se sangrarà tantas vezes el enfermo, porque no es la enfermedad tan aguda ni tan peligrosa como ella. La tercera intencion, que es quitar la causa conjunta, se cumple gargarizando, como dizen Cornelio Celso, y Galeno, en el quarto del Methodo capitulo septimo. Y esto se harà con decocciones que tengan facultad astringente con alguna frialdad, porque desta manera contẽperamos la infla-

inflamacion, y prohibiremos la fluxion. Esto ser assi, el mismo lo enseña en el septimo libro de los simples, disputando de la Cimelea, y estos gargarismos se tomaran no frios, porque haran daño a la respiracion, y incrassaran mas el humor, sino tibios. Para esto son buenos los membrillos verdes, las moras, las granadas, el çumaque, el çumo de granadas dulces, el cozimiento de las nuezes verdes, de rosas, de balaustias, del llanten, de la vid, y otros semejantes. Y para que esto se haga con methodo, ha de mirar el Cirujano si esta inflamacion es grande, o pequeña, porque si fuere pequeña, haremos este gargarismo. Tomareis lentejas, rosas secas, balaustias, y tiernos de çarça, y vna granada agridulce, serà todo cozido bien en agua, y colarseha, y en ello se mezclarã onças ij. de diamoron, o haremos este q̃ se sigue. Tomareis çumo de moras, y de nuezes verdes aña. onças ij. çumo de granadas agri dulces onças iiij. del cozimiento de rosas secas, y de balaustias onças viij. sea todo mezclado. Si la inflamacion fuere grande, de tal manera, que no solo ocupa a las agallas, mas aun a los musculos q̃ estan alli, haremos remedios que tengã mas facultad de restriñir, como manda Galeno libro 6. de compositione secundum locos, cap. 3. y para esto es bueno tomar çumo de yerua mora, y del que se saca de las nuezes verdes aña. onças ij. diamoron onças iij. decoccion de membrillos verdes, y rosas balaustias dos libras, sea todo mezclado, y con ello gargarizará; y si huuiere mucho dolor, haremos este. Tomareis quatro cabeças de adormideras blancas, rosas secas, balaustias, llãten, y tiernos de çarça añ. p. j. sea todo cozido en quatro libras d̃ agua, q̃ bueluan a la mitad, y colarseha, y en la decoccion pornemos vna onça de xarave acetoso, y dello vsaremos. Si la inflamacion se terminare por resolucion, harase vna decoccion de poleo, oregano, hysopo y ceuada. Y si por supuraciõ, gargarizarà con la decoccion de regalicia pasas, y higos negros, en la qual añadiremos miel, y en la parte de defuera sera bien poner el emplastro que se haze de harina de ceuada cozida en vino, y azeite. Hecha la materia, haremos otro lauatorio para romper el abscesso, de decoccion de manrubio blanco, regalicia mezclada con miel con la qual muy amenudo gargarizara el enfermo. Y si haziendo esto no se rompiere, con vna lãceta lo haremos nosotros, que assi lo manda Hipocrates. Hecho esto, con vn cozimiento de ceuada mezclada con miel mundificaremos, despues de mundificada la vlcera, haremos otra decoccion de lentejas, rosas, y vna poca myrra, para ayudar a naturaleza a encarnar, y para mundificar los dos excrementos, que de la generacion de la carne se engendran. Finalmente para cicatrizar, se harà otro lauatorio de rosas secas, myrra, almastiga, encienso, y vn poco açafran, todo cozido en vino dulce, o en agua de ceuada. Suelẽse endurecer muchas vezes estas agallas, o por algun humor melancolico, o por el demasiado vso de los repercusiuos y astringentes que en sus inflamaciones se ponen, en tal caso se harã lauatorios hechos de las mucilagines, de la simiente de lino, y alholuas, y simiente de maluas, y azeite. Empero si se endurecieren, sin auer precedido ninguna inflamacion, en tal caso tomaremos poluos de carne de caracoles quemados, en vna olla al fuego mezclados con miel. Este remedio alaba mucho Galeno, el qual si añadieremos (como dizen otros Doctores) poluos de alumbre, çumo de arrayan, y miel, sera muy principal remedio. La inflamacion de la columela, gurgulion, o campanilla, que todo es vno, se curara de la misma manera que la passada, y por esso no hago diferente capitulo porque si es la inflamacion pequeña, gargarizando, o tocandole con la decoccion de pampanos tiernos de çarça, membrillos

Nota.

Libro 2. de morbis.

Libro de facile parabilibus cap. 19.

brillos siluestres, rosas y ceuada, se cura. Y si es grande, con el cozimiento de los dichos membrillos, abellotas, agallas, yedra, arrayan, çumaque, y balaustias. Si la campanilla se estira mucho, de tal manera que cae sobre la lengua, y impide la respiracion, entonces poluorizarla hemos con poluos de piedra pomez, pimienta larga, y alumbre. Y si la inflamacion fuere edematosa, tocarlahemos con cozimiento hecho de agua y vinagre, oregano, tomillo, sal comun, hisopo, apio, higos secos, y hojas de laurel; tambien es bueno el çumo de la verça por si solo, o mezclado con poluos de enciensо, de pimienta blanca, y rosas secas. Empero si nada desto aprouechare, antes bien vieremos que està tan relaxada, que viene a tapar el Esofago, y a impidir la respiracion, por fuerça la hemos de cortar. Y para hazer esto se abaxarà la lengua con las pinças, o otro instrumento lo que fuere possible, y con otras pinças tomaremos la campanilla fuertemente, y con vna lanceta de abrir apostemas de presto la cortaremos, no de raiz, como falsamente algunos mandan, sino la que vieremos que es menester, que serà lo medio della, y antes de cortarla es menester reboluerla vn poco, como aduierte Paulo, y otros muchos, que desta manera prohibiremos el fluxo de sangre que podria sobreuenir. Hecho esto, lo mas seguro es cauterizar lo que queda, assi para consumir las humedades que quedan, como para confortar el calor natural, y despues con la decoccion de los higos, y vna poca manteca, haremos caer la eschara: despues desto con el agua miel mundificaremos, y con el agua de ceuada, en la qual ayan cozido almastiga, azuar epatico y encienso, acabaremos de curar.

Relaxacion de la cāpanilla.

Como se ha de cortar la campanilla.

Libro 6. cap. 31.

(?)

Del Bocio. Capitulo XV.

ENTRE los abscessos que en nuestro cuerpo se hazen, cuenta Guido, Albocio, y cō razō, porque como dize Galeno, este nombre abscesso tiene dos significaciones. Primeramente significa lo mismo que lugar, dōde el humor que antes hazia alguna inflamacion se ha conuertido en materia. Segundariamente, significa vn lugar donde poco a poco se ha recogido algun humor, o cosa que se puede reduzir a el, y en esta significacion le toma aqui Guido. En Latin dizen a este tumor hernia gutturis, y el vulgo le llama papo, hazese en la parte delantera del cuello, entre el cuero y gaznate, como dizen Paulo, y Cornelio Celso. Fragoso dize, que no hizo mencion Hipocrates ni Galeno; deste tumor de Hipocrates tiene razon; empero de Galeno engañase, porque en el libro dicho Dificiones medicinales, y en el sexto de los simples disputando del bdelio, dize: que por si, o mezclado con saliua en ayunas el bdelio es buen remedio para curar las broncocelas, que son estos papos de quien tratamos. Ay dos diferencias dellos, vnos naturales, con los quales suelen nacer los enfermos, y esto por auerlos heredado de padres o aguelos, o por viuir en tierras frias, y aparejadas para hazer esta enfermedad, como dize Guido tratando del, y estos suelen ser incurables. Otros ay que se hazen de recogimiento de algun humor, y estos se pueden curar, aunque con dificultad.

14. Meth. cap. 12.

In sua glosa agens de Bocio.

Las causas son las mismas que de los apostemas aquosos, y edematosos. Internas como beuer mucha agua gruessa, y comer alimentos pituitosos. Antecedentes, como es la flegma mucilaginosa que acude al cuello, segun AEtio. Cōjunta, es la misma flegma puesta en la

Causas.

parte.

parte. No traigo feñales, porque con el ojo lo vemos, y con el dedo le tocamos

Pronof. Primero. Los Pronofticos fon dos. El primero es, los papos que fon grandes y antiguos, fon incurables, porque los tales eftan muy arraigados en las venas arterias, y neruios de la parte. Y para auerles de curar fe aurian las dichas partes de cortar, por lo qual fe figuiran graues dolores y fluxos de fangre, que matarian al enfermo. Lo mifmo deze Guido y AEtio, efcriuiendo afsi. *Lib. 15. cap. 10.* Quando las venas, arterias, y neruios de la parte eftan muy arraigados y mezclados con el papo no fe curen: es a faber, con obra manual, porque fe figuiran los daños dichos: empero medicamentos locales bien fe pueden poner. Y es de notar, que fuele fer el papo algunas vezes enfermedad contagiofa y peftilencial, como fon los que cuenta Guido en el tratado fegundo de apoftemas, tratando de la mortaldad.

2. Pronof. El fegundo es, el papo que es natural es incurable, ora fea natural por auerle heredado de padres que le tienen, o por eftar en tierras fugetas a efta enfermedad, como Alemania, y aquella de quien habla Francifco Valeriola en fus enarraciones medicinales, *Lib. 3. enarrat. mede. Enarrat. 1.* en la qual dize que chicos y grandes todos tienen papos, como fon las de Brixia que chicos y grandes todos tienen, lo qual caufa la frialdad grande del ayre que fiempre en la dicha Prouincia corre y las aguas crudas que beuen, y manjares gruesfos que comen. Pues los tales no fe curen, porque figuen a la propia naturaleza de la tierra.

CVRACION.

Svpuefto el buen regimiento, y euacuada la materia antecedente, como en el Edema eftà dicho. Lo que conuiene al Cirujano es, quitar la caufa conjunta, que es el humor que haze el papo; cierta cofa es, que pues el papo es abfceffo, que en el fe ha de hallar algun humor, o cofa que fe reduzga a humor, lo que fe halla es vna fubftancia grueffa, y mucilaginofa, femejante a la que fe halla en el efteatoma, o atheroma. De aqui fe figue, que la curacion de efta enfermedad fe puede hazer de dos maneras, con medicamentos, o con obra manual. Los medicamentos han de tener facultad de atenuar y refoluer, porque el humor es grueffo, y fi primero no fe atenua no fe podra refoluer. Para efto fon buenos los medicamentos que truximos en el capitulo de los lamparones, y apoftema aquofo. Y eftos que fe figuen fon muy prouechofos, azeite de euforbio, de enula, de ruda, de laurel, de lirio, de piperibus, de ladrillos, y otros femejantes, con los quales podemos hazer vnguentos añadiendo cera. El bdelio mafcado y con faliua rebuelto, y puefto fobre la parte a modo de emplaftro es buen remedio. El diaquilon magno mezclado con poluos de lirio, de falgema, y de oregano, y puefto a modo de emplaftro fobre la parte es buen remedio. Para lo mifmo vale efte. Tomareys azeite de ladrillos, de laurel, de mançanilla, y de euforbio añ. onça j. enxndia de offo, de Leon, y de anfaron aña. dr. iiij. poluos de lirio, de falgema, y de euforbio aña. efcrup. j. termentina, y emplaftro apoftolicon partes iguales de cada cofa, fea todo mezclado y hecho linimento, con el qual de tarde y de mañana le vntaremos. Para lo mifmo vale efte. Tomareis poluos de euforbio, caftoreo, y myrra, añ. dr. j. poluos de coronilla de Rey, de mançanilla y efquinanto, añ. dr. iij. poluos de falitre, de piretro y alumbre aña. dr. j. azeite de laurel y de ladrillos añ. onças ij. cera la q̃ fuere menefter, fea hecho linimento. Algunos ponen la canina de perro, con euforbio. cardenillo, y bdelio, mezclados cõ miel y vinagre. Con eftos remedios, o con otros que tengan la mifma facultad, curare-

raremos al bocio por algunos meses. Y si con ellos el humor no se va resoluiendo, por fuerça hemo de acudir a la obra manual, como dizen Guido, AEtio, y todos los demas Doctores, aunque los que mejor han enseñado el modo como se ha de hazer esta obra, es Guido y Cornelio Celso, aunque a mi parecer la obra que trae Guido, solo se puede acomodar a los bocios que tienen dentro alguna aquosidad, estos se pueden curar con los sedales con fuego, vno longitudinalmente, y otro trãsuersal, y de la manera que el lo dize. Empero quando lo que està dentro del tumor fuere alguna sustancia gruessa y mucilaginosa, semejante a seuo, cachas, o miel, entõces mas vale vsar de la obra que trae Cornelio Celso; la qual se haze desta manera. Con vna nauaja bien cortante longitudinalmente abriremos el tumor con gran tiẽto, hasta llegar a la bolsa, o cestilla, dentro la qual està el humor. Hecho esto, yremos poco a poco separando, y desarraygando todo la cestilla del cuero, y demas partes con que està asida, guardãdonos de cortar venas, arterias, o neruios principales. Y de que estè del todo desarraygada, la sacaremos junto con el humor que tiene dentro, ha de salir assi entera como vna vexiga de carnero, o puerco, para que quede bien hecha la obra. Y si caso fuere que se rompiere por alguna parte, y no pudiere salir de rayz, en tal caso consumiremos lo que quada, lauandolo con sal y vinagre, o con alguna poca de agua fuerte, o cõ los poluos de Vigo, que si esta quedasse, la obra seria nada, porque luego se haria otro bocio peor que el que hemos curado. Hecho esto, haremos caer la eschara con la manteca, y yema de hueuo, y azeite rosado, y con el agua miel, si ay poca sordez, si mucha con el mundificatiuo de apio mundificaremos. La llaga se cura como las demas, como en su lugar diremos.

Agens de Bocio.

Libro 7. cap. 13.

(:†:)

De los apostemas del espinazo. Capitulo XVI.

LOS apostemas del espinazo no difieren de los demas, assi se hazen de las mismas causas, y se conocen con los mismos señales que ellos. Solo hemos de saber, que estos apostemas no se han de menospreciar, antes bien con toda diligencia se han de curar, porque no se comunique el daño a la espinal medula, que como ella sea vicaria del cerebro, con facilidad les daños y accidentes della se pueden comunicar al cerebro, como dize Galeno libro 12. de vsuc. prt. cap. 12. y morirse el enfermo.

La curacion es la misma que la de los otros apostemas, conciderando que especie es. Y si fuere caliente al principio se curarà con repercusiuos, aunque cõsiderãdo la parte, dize Guido, no se pornan fuertes, sino los debiles y flacos, qual es el azeyte rosado, violado, y otros semejantes. La causa desto es, porq̃ los fuertes haran boluer el humor caliẽte a los neruios, y espinal medula, y de alli se comunicarà al cerebro; por lo qual se seguirã modorrillas, y frenesias y otros muchos accidentes; con los quales moderadamẽte se repercute alguna parte del humor, y la demas se resuelue, que el azeyte rosado, estas dos facultades tiene. Hecho esto, miraremos si el humor se termina por resoluciõ, o supuracion. Si por resolucion, ayudaremos a naturaleza, fomentando muchas vezes con azeytes resolutiuos, qual es el de açucena, de eneldo, de mançanilla, o de alegria, o con este emplastro. Tomareys mançanilla, coronilla de Rey, esquinanto y linaça, aña. p j. sea todo cozido en agua, y con aquella decoccion, y harina de ceuada, y de hauas, haremos cataplasmo del qual pornemos. Nicolao tratando destos apostemas trae vn buen emplastro,

Curacion. Agens de tumore dorsi.

Sermo 7. Agens de apostem. dorsi.

plastro, el qual sa haze desta manera. Tomareis decoccion de las ojas de ortigas vna libra, harina de ceuada y de hauas, poluos de mançanilla, rosas, linaça, y de cardo corredor, de cada cosa lo que nos pareciere; y vnto sin sal, sea todo mezclado; y hecho emplastro, que es muy bueno. Si se terminare por supuracion, pornemos el triafarmaco, o alguno de los supurantes que diximos en el capitulo de los abscessos. Y si ellos no se abrieren hecha la materia, nosotros les abriremos, no con cauterios, por razon de los neruios, y espina, que se siguira espasmo, sino cõ lanceta, guardandonos, lo que fuere posible de los neruios; y para abrirse no se ha de aguardar perfeta supuracion. Despues de abierto, con el agua miel, o con la miel rosada se mundificarà, si la materia es poca. Y si mucha, con el mundificatiuo de apio. Finalmente con las demas vlceras se curaran. Empero si el apostema se haze de humores frios, como muchas vezes acaece, en tal caso pornemos este emplastro, del qual Plateario, Daça, y otros muchos hazen mencion, y es bueno. Tomareis cozimiento de mançanilla, de coronilla de Rey, de cantueso, oregano, y esquinanto aña. onças ij. cozerse han en igual cantidad de vino tinto y agua, en la dicha decoccion pornemos pan rallado el que fuere menester, poluos de mançanilla onças ij. azeite de mançanilla y de eneldo aña. onça y media, sea todo mezclado y hecho emplastro, con el qual atenuamos y resoluemos el humor frio; y confortamos el calor natural de la parte, y aun muchas vezes se viene a supurar con el.

De los apostemas de los braços omoplatos, y panarizo. Capitulo XVII.

LOS apostemas del omoplatos y braços se curan como los demas. Si son flegmones, como el flegmon. Solo hemos de saber, que quando se hizieren en el codo, o alli cerca, y se vinieren a supurar, que no nos detengamos (como dize Guido, Argilata, y AEtio) mucho en abrirlos, porque el acrimonia de la materia no corrompa los ligamentos, o neruios, y quede el enfermo toda su vida manco, y assi en estos no se ha de aguardar perfeta supuracion. La abertura se harà a los lados del codo, porque la materia se expurgara mejor, el huesso no quedarà desnudo; y la vnion despues de mundificada la materia se harà mejor. Tābien nos hemos de guardar de poner en estas parte medicamentos acres, porque mordicando los neruios y tendones, causan dolor y son causa de fluxion, de calentura y otros daños. Entre los apostemas de las manos y dedos, el primer lugar tiene el panarizo, del qual haze mencion Galeno en el libro 8. de medicam. compos. secundum locos cap. 2. No solo se engendran en los dedos de la mano, mas aun en los pies, como el mismo dize en el libro dicho introductorio cap. 16.

Causas. Hazese este tumor no en qualquiera parte de los dedos, sino en las extremidades junto a las vñas, hazese de sangre corrompida que acude alli, y aun muchas vezes de sangre colerica, y entonces suele ser muy doloroso. Trae calores frios, rigores, y calenturas de las quales suelen morir muchos, y aun si creemos a Ioannes de Vigo, en parte son venenosos, porque suelen traer vascas, y morir algunos, lo qual tomò de Auicena y Nicolao. *Libr. 2. de apostemati cap. 5.*

CVRACION.

SVpuesto el buen regimiento, y euacuada la materia antecedente por sangria, y aun por purga, si viere el Cirujano que es menester. Lo que conuiene es, curar la causa conjunta.

junta. Acerca desto dizen muchos Doctores que hemos de procurar que no se haga materia, ni se vengan a supurar, sino que procuremos de resoluer el humor, y para esto alaban el remedio de Hipocrates, que se haze de poluos de agallas negras mezcladas con miel. Solo AEtio lib. 14. cap. 76. dize valer mas para esto los poluos del enciensо mezclados con miel, que los de las agallas, algunos siguiendo a Galeno en el 10. libro de los simples, casi a la fin añaden la cera que se saca de los oydos, y con razon; porque esta como dize alli Galeno, no solo cura los panarizos, mas aũ prohibe que no se hagan, porque es desecante y resolutiua, que es lo que en esta curacion hemos menester, como el mismo dixo 9. Simplicium, tratando de la Paronichia. Para lo mismo vale el vinagre fuerte, tanto que si de que comiẽça el panarizo, metieremos en vinagre fuerte bien caliente el dedo que le tiene, no solo prohibe que no passe adelante, mas aun le cura y resuelue el humor que està alli, segun hemos visto muchas vezes, y esto es consejo de Auicena, Plateario, y Daça disputando del. Otros meten el dedo en agua muy caliente: empero mas vale el vinagre a mi parecer. Este modo de curar dicho bueno es intentarle, principalmente de que el panarizo no es muy maligno, que si lo fuere, mejor serà curarle por los quatro tiempos, que el y todas las demas enfermedades tienen. Y assi digo, que en el principio si fuere muy doloroso, y truxere gran calor, es bien poner la migaja de pan remojada en agua fria, o la clara del hueuo mezclada con azeite rosado, o violado, con esto se mitiga el dolor y la inflamacion. Para lo mismo aprouecha el emplastro que se haze de las verdolagas picadas, o de la siempre viua menor picada, y con çumo de llanten, azeite rosado, y vna poca harina de ceuada. Para el aumento es bueno el linimento de la harina de ceuada, saluado, y vinagre, el qual no solo repercute, mas aun resuelue. Y si el dolor fuere grande segun muchas vezes acaece, pornemos otro linimento que trae Filonio que se haze de harina de lentejas, mezclada con vinagre y agua, y vna clara de hueuo. Para lo mismo aprouecha el emplastro que se haze de hojas de veleno, y de siempre viua menor picadas, con enxundia de gallina, yema de hueuo, y azeite rosado; y aun si el dolor es muy grande y intolerable hazemos vn linimento de ocho granos de opio onça j. de azeite de adormideras, y vna poca cera. Mitigado el dolor, si vieremos que el panarizo no se resuelue, sino que se supura, bien serà ayudar a naturaleza con leuadura sin corteza, vna yema de hueuo y azeite rosado, y vn poquito çafran, o con enxundia de gallina, vna yema de hueuo, manteca, y azeite rosado. Hecha la materia, abrirlehemos con aguja o lanceta, segun vieremos ser mas conueniẽte, y despues con la miel rosada le mundificaremos y guardaremos lo que fuere possible que no crezca la carne mas de lo que conuiene, porque impidirà la cura. Y si creciere, con poluos de alumbre la consumiremos. Y si con esto no pudieremos, cortarlahemos con la lanceta. Despues de mundificado se cicatrizara con el oxicroceo, que para esta parte es muy bueno.

Lib. 2. de mor. vulgarib. in fine.

In sua chirurgia, ca. 14.

De los Apostemas de las tetas. Capitulo XVIII.

ENTRE los apostemas del pecho, el primer lugar tienen los de las tetas, lo vno porque mas frequentemente se hazen: lo otro porque suelen traer mayores y peores accidentes. Assi como el ventriculo tiene facultad de conuertir los manjares en chilo, y el higado el chilo en sangre; ni mas ni menos las tetas, la sangre en leche, con la qual los

mas

mas tiernos años de nuestra edad (quando el vso de razon no tiene su perfeciõ, ni las facultades animales vsan bien de su oficio) nos sustentamos. Y no seamos de la opinion erronea de algunos que dizen, hallarse tan solamente la leche en las mugeres que crian, o estan preñadas, porque tambien se puede hallar en las donzellas que aun no han conocido varon, como sabiamente lo enseñá Hipocrates. Que si a las tales por algunas obstruciones que ay en las venas de la madre, o por otra causa les faltase sus purgaciones subiendo la dicha sangre a las tetas, y coziendose alli puede conuertirse en leche, como muchas vezes se ha visto. Demanera, que bien puede ser que las donzellas tengan leche, sin auer conocido varon. Por lo qual quando vieremos que en las tales se halla, hemos de colegir que les faltan sus purgaciones, y sino les faltan, señal es que han conocido varon.

Lib. 5. Aphor. sen- ten. 39.

En las tetas, como en las demas partes del cuerpo se pueden hazer muchas apostemaciones, acudiendo a ellas sangre, o otro qualesquier humor, o quaxandose la leche y corrõpiendose. Aqui solo trataremos de las inflamaciones de las tetas, y de los remedios que son buenos para sacar la leche quãdo no es menester, y para deshazerla quando se ha incrassado y quaxado.

Causas.

Las causas de las inflamaciones son las mismas que las del flegmon, externas, antecedentes, y conjuntas. Las externas son, caida, herida, y mal regimiento, las quales ya en el libro segundo estan declaradas; assi vemos que muchas vezes se hazen inflamaciones en ellas por algun golpe que han recebido. Las internas son dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son dos, la sangre pecante en quantidad, que por no euacuarse en las mugeres cada mes, o por otra causa redunda en el cuerpo, y acude a las tetas, y haze inflamacion, y esta sangre o acude sola, o mezclada con otros humores, y assi estas inflamaciones pueden ser flegmones verdaderos y no verdaderos. Segundariamente se pueden hazer de la leche alli detenida y inflamada. De do colegimos que la primera inflamacion assi en los hombres como en las mugeres se puede hazer. Empero la segunda solo en las mugeres, y no en todas sino en las que tienen leche. La causa conjunta es la sangre extrauasada que no se altera y conuierte en leche, sino que se inflama, y se va podreciendo, o la leche que se và quaxando y perdiẽdo su buen temperamento.

Señales.

Los señales son faciles porque con los ojos vemos, y con los dedos tocamos estos apostemas, los quales quando se hazen de sangre, las tetas estan coloradas, las venas alçadas, y con dolor pulsatiuo. Si de leche quaxada, sera muger que cria o està preñada, aurà gran calor en la teta enferma, y poco color colorado, porque alli no redunda la sangre, sino la leche que se quaxa y inflama.

Pronos.

Vn Pronostico se puede traer, y es: que los apostemas y inflamaciones de las tetas no se han de menospreciar, por razon de la parte donde estan que es rara y esponjiosa, y facil para corromperse, y por razon de los accidentes que traen que son calenturas grandes, por los muchos vapores podrecidos que de alli al coraçon acuden, frenesias, y otros semejantes. Las frenesias se hazen, o porque se leuantan algunos vapores podrecidos de alli, y acuden al cerebro, o sus membranas, y le inflaman, o porque parte de aquella sangre que haze la inflamacion acude al cerebro, y le inflama. Esto es de Hipocrates 5. Aforismo sentencia 40.

(:†:)

CVRA-

CVRACION.

QVATRO intenciones se han de guardar en la curacion de estas inflamaciones. Ordenar la vida al enfermo, euacuar la materia antecedente, quitar la conjunta, y corregir los accidentes. La primera se cumple de la misma manera que fue dicho en el flegmon. La segunda cōsiderando si la tal inflamacion se haze de sangre que acude, o de leche que se corrompe y inflama. Si de sangre, sangraremos vna y muchas vezes, segun la enfermedad lo pidiere, y las fuerças del enfermo pudierē sufrir, quando se haze de leche inflamada tambien sangraremos, para prohibir alguna fluxion, o calentura que puede sobreuenir, la qual sangria se harà de la cefalica que tiene comunicacion con la parte enferma. Si la inflamacion està en la teta derecha, de la cefalica derecha. Y si en la izquierda, de la izquierda sangraremos, que haziendo esto, no solo reuellimos, mas aun euacuamos presto de la parte enferma: aunque si fuere muger pletorica la que tiene estas inflamaciones, bien podemos sangrar de la vena del arca, o comun, porque desta manera reuellimos mejor lo que puede acudir a la parte, y assi se ha de entender Galeno. Y aun quando entendemos que estas inflamaciones se hazen, por no poderse euacuar los menses, despues de auer hecho vna o dos sangrias del braço, serà bien sangrar del pie, para ayudar al mouimiento de naturaleza, que por el lugar acostumbrado euacue la sangre redundante.

1. Intēciō. *2. Intēciō.* *lib. 16. de vsu. par. cap. 10.*

La tercera intencion es la que pertenece al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. Para que esto se haga como conuiene, hemos de mirar el tiempo en que està la tal inflamacion, y la vezindad que con otras partes tienen las tetas. Por la primera, venimos a conocer que en el principio se han de poner medicamentos repercusiuos, para hazer boluer àzia dentro el humor que a la parte acude. Empero considerando lo segundo, entendemos que en estas inflamaciones, no se han de poner fuertes ni aun solos repercusiuos, porque haran boluer el humor àzia el coraçon, y se siguiran desmayos, y si acude a la pleura dolor de costado y otros muchos accidentes, de los quales se moriran los enfermos. Y assi conuiene que se pongan mezclados con algunos resolutiuos, y dize Altomar, que se pongan vnos paños mojados en agua y vinagre, vn poco vino blanco que sea bueno, o pornemos la decoccion de la mançanilla con azeite rosado y vinagre. Los mismos remedios trae Daça, Guido pone dos partes de azeite rosado, y vna de vinagre, o el agua y vinagre caliente vn poco. Galeno tratando del hueuo, dize que es muy bueno mezclado con azeite rosado: hase de tomar todo el hueuo. Para lo mismo aprouecha el çumo de llanten mezclado con azeite rosado.

3. Intēciō. *En el principio.* *Cap. 59.*

En el aumento, se han de poner mas resolutiuos que en el principio; y para esto Guido y otros Doctores mandan poner el emplastro que se haze de la coronilla de Rey, y hojas de solano cozidas en azeite de alegria, y oximel, y picadas con harina de hauas haremos emplastro, del qual pornemos dos vezes al dia sobre la parte. Para lo mismo aprouecha tomar raizes y hojas de altea, juntamente con simiente de lino, de cada cosa vn puñado, serà todo cozido y picado, y con harina de alholuas media libra, con ocho onças de oximel, dos onças de azeite rosado, serà todo bien encorporado y hecho emplastro, del qual se porna. El alegria majada con manteca fresca, y vn poco azeite rosado es buena. Este emplastro que se sigue es muy bueno, y assi hazen del mencion Argilata, Altomar, y Daça. Tomareis harina de ceuada, de hauas, de alholuas, de li-

En el aumento.

de linaça, y pan rallado aña. onças iij. sea todo encorporado con çumo de plantage, y con azeite de alegria y de eneldo, dos yemas de hueuo, vn escrupulo de myrra y otro de çafran, será todo mezclado y hecho emplasto, con el qual se mitiga mucho el dolor, y se resuelue parte del humor, y se prohibe la fluxion.

Estado.

Li. de fa-pa. c. 35.

En el estado, miraremos si el humor se va resoluiendo o supurando. Si se resuelue, pornemos vn linimento como dize Vega, de miel y harina de hauas, Galeno manda poner la freza, o estiercol de cabras hecho poluo y cozido en vino, y a la fin añade azeite de mançanilla. De vna cosa nos auisan los Doctores, y es: q̃ siempre hemos de procurar resoluer estos apostemas, porque si se supuran, despues de abiertos quedan vnas vlceras rebeldes de curar, por ser las tetas de substancia rara y espõgiosa, y assi lo enseña AEtio, por lo qual si con estos resolutiuos no se resoluieren, haremos otros mas fuertes, qual es este q̃ se sigue. Tomareis harina de hauas, de lentejas, y de alholuas aña. onças iij. poluos de mançanilla, freza de cabras y de coronilla de Rey, aña. dr. iiij. harina de ceuada onças ij. azeite de eneldo y mançanilla aña. onça j. y media arrope si se puede hallar, y sino decoccion de mançanilla y eneldo la q̃ fuere menester, sea todo mezclado y hecho emplastro. Y si haziendo esto vieremos q̃ se va supurãdo, por fuerça auremos de ayudar a naturaleza cõ el triafarmaco de agua, azeite, y harina de trigo cernida, añadiendo çafran. Si el humor es gruesso y algun tanto frio, haremos este emplastro. Tomareis raizes de açucena, maluas, y raizes de maluauiscos aña. p. j. sea todo cozido, y con harina de trigo cernida, dos hiemas de hueuo, sain fresco, sea todo encorporado, y hecho emplastro, aña. onças ij. de azeite rosado, despues de supurado como dize Hipocrates, se ha de abrir, lo qual se puede hazer

Lib. 16. cap. 35.

Lib. 2. de morbis.

con lanceta, nauaja, o con cauterios. Cõ lanceta le abriremos de que el tumor, o inflamacion es superficial. Con nauaja, de que el humor ocupa mucho espacio, y estas aberturas se haran a manera de media Luna, porque assi se descubre mejor la profundidad del abscesso. Con fuego abriremos de que la materia está profunda, y el calor natural de la parte está flaco. Hecha la abertura, hinchiremos la cauidad de lichinos mojados en azeite rosado y hueuo, y assi conuiene que tomemos el hueuo con la yema y clara, y menearlehemos bien con azeite rosado, y haremos a modo de linimento, y en el mojaremos los lichinos, y pornemoslos en la parte, y no los apretemos mucho, porque no causen dolor, ni sean causa de fluxion, y tambien porque por apretar mucho los opositos, se suele hazer fistula, como dize AEtio. Con este linimento prohibimos el fluxo de sangre, y mitigamos el dolor. A la segunda cura pornemos el digestiuo hecho de trementina, azeite rosado, y yema de hueuo, y con esto yremos dirigiendo y atenuando. Hecho esto, si la materia está profunda, será bien tomar el consejo de AEtio y Vega, y es: que se pongan los lichinos y llanas mojadas en miel y myrra, para desecarla, o sacarla àzia fuera. Y sino esta profũda sino superficial, con el agua miel, o con la miel sola curaremos. Y si la materia fuere mucha y muy gruessa, podemos vsar el mundificatiuo de apio, el vnguento Apostolorum, y el egipciaco. Despues de mundificada y encarnada, como las demas llagas se cicatrizara.

Capit supra cita.

La quarta intencion, que es corregir los accidentes que de la leche se suelen seguir, conuiene que declaremos como se ha de desecar la leche quando se halla en gran cantidad, en las mugeres que no quieren criar sus hijos, o quando redunda por otra causa; en este caso es muy bueno vn remedio q̃ trae Plateario

4. Intẽciõ.

y Da-

y Daça, y haze grandes prouechos, segũ muchas vezes he visto. Hazese de dos onças de amoniaco desatado en vinagre, poluos de cominos onça media çumo de yerua buena onças iiij çumo de torongil onça j. pongase todo junto, y con cera se hara vnguento, del qual se porna de tarde y mañana. Para lo mismo aprouecha el emplastro que se haze de harina de hauas y lentejas con agua de la mar, o con agua sal, o de la fusta, podemos tambien poner el apio majado con vinagre, el qual no solo aplicado por defuera, mas aun comido deseca la leche, como Dioscorides y Laguna tratando del lo aduierten, y por esso es malo para las mugeres que crian.

Para desecar la leche.

Como se cura la leche quaxada.

Y si por no poderse desecar la leche se viniere a quaxar en las propias tetas, despues de auer dicho a la muger que coma poco, y beua menos, y sangrandola las vezes que fueren menester para reuellir y euacuar la mucha sangre que acude a las tetas, de la qual se engẽdra la leche, será bien fomenrarlas con alguna decoccion hecha de alholuas, mançanilla, hojas de verças, maluas, maluauiscos, apio, y linaça. Tambien es bueno fomentar con agua y azeite caliente. despues les podemos mandar vntar con el vnguento de las dialteas. Y si esto no aprouechare, pornemos el emplastro que se haze de onças ij. de azeite de mançanilla onças iiij. de vinagre onças vj. de agua, harina de simiente de lino, alholuas, hauas, y lentejas añ. onças ij y caliente se porna. Con este atenuamos y resoluemos la leche quaxada. El quaxo de la liebre mezclado con manteca, o azeite de almendras dulces es bueno.

Libr. 7. de histor. animal c. 11. Cura del pelo.

Fuera destas enfermedades se haze otra en las mugeres q̃ criã, o ha poco que han parido, de la qual haze mencion Aristoteles: a esta llaman ellas pelo. Para corregir este accidente, es bien fomentar muchas vezes las tetas con agua caliente y manteca de vacas, y despues vntarles con este vnguento, Tomareis enxundia de gallina fresca onças ij. azeite rosado, y violado añ. onça j. y media, babaças de çaragatona sacadas en agua rosada onça j. vinagre rosado onça media, azeite de linaça onças ij cera blanca la q̃ fuere menester, sea todo mezclado, y a fuego manso hecho vnguento. Fragoso en su glosa dize, q̃ tiene experimentado este vnguento, y q̃ es bueno. Tomareis azeite rosado onça j poluos de cortezas de mirobolanos citrinos dr. ij. cera la q̃ bastare, sea hecho vngnẽto, desta manera se curã estos accidẽtes. Suelese hazer tãbien otra enfermedad en las tetas de los mugeres, aun mas maligna y peligroso, q̃ es el cancer o çaratan, del qual no trataremos aqui, por no ser đ este lugar, sino del tratado de vlceras a do puedes acudir que alli se tratará largamente.

De los Apostemas del pecho. Capitulo XIX.

EN el pecho, assi como en las demas partes se suelen hazer muchos generos de apostemas, vnos en las partes de adentro, otros en las de afuera. En las de adentro como en los pulmones, pericardio, septo trasuerso, pleura, y mediasteno. En las de afuera, como en los lados del pecho, en la parte delantera, o trasera, y destos vnos son profundos en los musculos intercostales, y otros superficiales, vnos hechos de humores calientes, y otros frios. Los calientes en qualquiera parte do esten se han de curar de vna misma manera, y se hazen de vnas mismas causas, es a saber de humores calientes, sanguineos, o biliosos, los quales se cononcen por los accidentes que traen y el color que tienen, segun del flegmon y erisipela está dicho. No se han de menospreciar los apostemas destas partes, sino con toda diligencia curar, porque estan cerca de partes principales, a las quales si acude

el humor, se pueden seguir muchos y grandes accidentes, como calenturas, desmayos, vascas, y frenesias.

Curacion. La curacion tampoco es diferente de la de los otros apostemas, solo hemos de saber, que tomando indicacion de la parte enferma, no se pueden quando se hazen de humores calientes, poner repercusiuos medicamentos, que sean fuertes, ni aun astringentes demasiados, porque dañan a la respiracion, y causan los accidentes dichos. Antes bien hemos de procurar atraher el humor àzia fuera: (esta doctrina es de Galeno) tanto que algunas vezes manda sobre el tumor dar alguna ventosa, lo qual se hara hasta que el enfermo este bien purgado, porque si se dà antes, con la demasiada atraccion se aumentarà la inflamacion. Y assi manda Nicolao, que se ayan de poner en el principio resolutiuos medicamentos, no solos sino con repercusiuos mezclados, como es el azeite rosado que tiene las dos facultades, o el violado mezclado con el de mançanilla en igual cantidad. En el aumento ya se pornan mas resolutiuos, para resoluer el humor, por ser esta la mijor terminacion, y para esto es bueno este emplastro. Tomareis alholuas, linaça, mançanilla, harina de ceuada, raizes de maluauiscos bien cozidas y picadas: y vnto sin sal picado con las dichas raizes, y con la decoccion mezclaremos las demas cosas, y haremos emplastro; y si quisieremos que se resuelua mas, añadiremos azeite de mançanilla, y de eneldo. Y si haziendo todo esto, vieremos que el apostema no se resuelue, sino que se supura, pornemos supurantes medicamẽtos; y para este caso es bueno tomar decoccion de maluas, y raizes de maluauiscos, media libra onças ij. de azeite, harina de trigo cernida, y vn poco çafran cortado, sea todo mezclado y hecho emplastro; y si fuere menester añadir dos yemas de hueuos, haremoslo. Vna cosa nos auisa Nicolao, Cornelio Celso, y otros muchos. Que no aguardemos que estos apostemas se supuren del todo, sino que les abramos, en hallar materia, por poca que sea. La qual abertura, si el tumor està en los lados del pecho se hara como dizen los Doctores, y muy bien a lo largo de las costillas, como por exemplo. Si està entre la tercera y quarta, o entre la quarta y quinta, abrirlehemos a raiz de la quarta o de la quinta, porque desta manera no cortaremos la vena arteria, ni neruio que va vn poco mas abaxo, tomando siempre la parte mas baxa del abcesso, como manda Hipocrates y Galeno. Porque desta manera se expurga, assi la parte tenue como la gruessa, de la materia mejor. Y si caso fuere, que la materia fuere mucha, no se sacarà toda de vna vez, como està dicho en el segundo libro. Que como dize Galeno 6. Aforismorum comentario 27. Muy peligrosa cosa es sacar de vna vez mucha materia del pecho, porque se resueluen muchos espiritus mas alli que en otra parte. Por lo qual se siguen desmayos, vascas, y muerte del enfermo. Despues de abierto, mundificaremos con el agua de ceuada, y miel, y si es penetrante con agua de ceuada, vino blanco, y miel colada se lauara. Mundificado, encarnaremos y cicatrizaremos, como està dicho de los demas. Y si caso fuere que estos apostemas se hazen de humores frios, luego al principio les pornemos este emplastro. Tomareis cebollas de açucenas, y narciso aña. p. ij. seran bien cozidas y picadas, y con alholuas, linaça, poluos de mançanilla, y leuadura añ. onça j. y media azeite de lirio, de eneldo y de açucena, serà todo mezclado, y hecho emplastro, el qual se porna por algunos dias, hasta q̃ veamos que el humor se va supurando, y despues como està dicho se curarà. Y si alguno preguntare que es narciso, digo que es especie de lirio, como dizẽ todos los escritores del, tratãdo delDioscorides y Lagu-

11. Meth. cap. 17.

Sermo. 7.

Libr. 2. de morb. & Galen. 13. meth. c. 5.

Libro 4. cap. 162. Laguna, el qual dize que picado en forma de emplastro, ablanda y resuelue los postemas rebeldes.

Y antes de dar fin a este capitulo, serà bien tratar vn caso raro, y que pocas vezes suele acontecer, y es: que el año 1589. en el mes de Agosto se le hizo a vn frayle de san Juan de la Ribera de la Orden de san Francisco de los Descalços, vn tumor en esta cauidad muy grande: tanto, que ocupaua desde la furcula hasta el cepto transuerso, dentro del qual se sentia auer vna sustancia serosa o aquosa. Porque comprimiendo le daua lugar al tacto sin auer dureza, ni renitencia, y meneandose el enfermo de vn lado a otro se sentia el mismo ruido que tienen los que padecen Ascites. Y assi se determinò en muchas consultas de los Doctores mas celebres desta ciudad, que auia alli mucha serosidad, y que no se podria resoluer por ser tanta en quantidad, sino que conuenia abrirle, y assi se hizo, y se hallò mucha serosidad, y se hallò vn grande esquirro en el pulmon de la misma parte, y la parte superior del cepto transuerso, denegrida y estiomenada, y el a la derecha del pulmon; porque en aquella parte esta el pulmõ muy aderente a la pleura y costillas, y se marauillaron mucho los Doctores que en la cauidad vital entre el mediastino, huesso del pecho, y pleura huuiesse tanta serosida recogida en vna persona viua. *Nota.*

De los apostemas de la cauidad natural, y de los bubones. Capitulo XX.

AVNQVE es verdad que Guido disputando de los apostemas destas partes, trata de las duricies del estomago, higado, melsa, y hidropesia. Empero yo no dire nada dellas, porque son enfermedades internas, que se hazen de humores gruessos, assi como la hidropesia de frialdad del higado, y la curacion dellas pertenece al Medico. Y assi aqui solo tratarè como otras vezes he dicho de los q̃ se hazen en las partes de afuera, como en las ingles, testiculos, verga, perineo, siesso, y otras partes, y ante todas cosas trataremos de los de las ingles, a los quales propiamente llamamos encordios, porque estos son los que mas frequentemente se suelen hazer. Ya en el segũdo libro està dicho, q̃ las tres partes q̃ rigen nuestro cuerpo, que son el cerebro, coraçon y higado, tienen sus glandulas, o emũtorios, a los quales suelen echar sus escrementos y superfluidades. Las glandulas del cuello son emuntorios del cerebro. Las de debaxo los sobacos del coraçon. Y las de las ingles del higado. Esto se ha de cõsiderar mucho, porque de q̃ estas glandulas estã intumidas, o acude a ellas alguna fluxion, de creer es, q̃ baxa de estas partes por las venas y arterias, como dize Galeno 13. Metho. cap. 5. Son las glandulas como dize Hipocrates en el libro que dellas hizo, de vna substancia rara y espongiosa, y con razon, porq̃ puedã recebir las humedades que de las dichas partes acuden. Esto ser assi, claramente lo vemos, porque si de que estan descubiertas con los dedos las apretamos, ueremos salir dellas vna humedad, assi como podria salir de vna lana, o esponja mojada. Pues de las inflamaciones y tumores que en estas glandulas se hazen trataremos agora, y no de todas, sino de las que se hazen en las ingles. Y es de notar, que debaxo deste nombre bubon, comprehendo tambien al encordio, porque encordio no es otra cosa sino especie de bubon, como dizen Paulo y otros Doctores, y de la misma manera que se cura el bubon, se cura tambien el encordio. Tambien hemos de saber, que ay dos maneras de bubones, o encordios, vnos que son gallicos y contagiosos, otros que no lo son. El modo como se hã de distinguir los vnos bubones de los *Libro de glandulis.*

los otros: claramente lo enseñò en el libro que hizo de morbo gallico. Esto entendido digo, que bubon no es otra cosa sino inflamacion de las glandulas, o emuntorios, de do colegimos, que lo que dezimos flegmon en el braço, esquinancia en la garganta, y optalmia en el ojo, a esso mismo dezimos bubon en los emuntorios.

Causas.

Las causas de los bubones son las mismas q̃ las demas inflamaciones, externas, como caida, herida, mal regimiẽto, acaloramiento, y algun demasiado exercicio, aunque estas no pueden hazer esta enfermedad, sino es mouiẽdo los humores pecantes q̃ estan en nuestro cuerpo. Que las heridas y vlceras sean causa destas inflamaciones muchas vezes Hipoc. lo dize. Otras vezes se puedẽ hazer por crisis y juizio de naturaleza. Assi vemos en el fin de algunas calenturas hazerse, como notò bien Cornelio Celso, y Guido, disputando dellos, porque el humor que estaua dentro las venas, se echa a los emuntorios como a partes mas debiles y flacas. Tienen los emũtorios o glandulas, vna subſtãcia muy aparejada para recebir qualquier fluxion y humor que a ellas acude, como escriue Gal. 13. lib. Metho. c. 4. Y entre ellas las que tienen la sustancia mas rara y espõgiosa, como son las del cuello, y ingles recibẽ mas. Las causas internas, son antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores pecantes, como sangre redundante en cantidad, o en mala calidad que por alguna intemperie del higado se engendra, como dize Hipo. Estos acudiẽdo a los emuntorios de las ingles, si son sanguineos o biliosos, les inflaman y hazẽ bubones. Si duros y esquirrosos, hazen estrumas, o lobinillos como dize Gale. Las conjuntas, son los mismos humores que estan fuera de las venas, puestos y embeuidos en los dichos emuntorios. Y como estos humores, segũ dize Cornelio Celso, se conozcan con la vista, no ay que traer señales.

Libr. 4. de morbis.

Li 6. Epidemio.

Libro 5. cap. 28.

Pronosti. Primero.

Dos Pronosticos se pueden traer. El primero es de Hipocrates en el lib. 4. de los Aforis. sentẽ. 55. do dize. Que las calenturas que sobreuienen a los que tienen bubones son malas, si ya no son diarias. Calenturas diarias se dizen aquellas que se terminan y curan dentro de veinte y quatro horas, que es vn dia natural, como dize Galeno en el libro primero de las diferencias de las calenturas, y en otros lugares. Dixeronse diarias, o efemeras, porque no duran mas de vn dia natural, q̃ es veinte y quatro horas, assi como el animal dicho Efemereon, del qual trata Aristoteles, y dize que no viue mas de veinte y quatro horas. Tiene este animal alas, y quatro pies, como el mismo dize en el lib. 1. de animalibus cap. 5. Pues estas calenturas diarias no son malas en los bubones, sino buenas, porque ellas siempre consumen parte del humor que haze la inflamacion; empero las demas son malas, lo vno porque impiden la cura del bubon, lo otro porque señalan auer dentro las venas muchos humores pecantes y podrecidos, los quales si primero no se euacuan, nunca se curarà el bubon. Por esso diza el mismo Galeno, que todos los bubones que vienen por causa interna son malos.

Libr. 5. de histor. animal. c. 19.

2. Pronos.

El segundo es, los encordios que se hazen de sangre son los menos peligro- y dolorosos. La causa es, porque assi como la sangre entre todos los humores es el humor mas benigno y familiar a nuestro cuerpo, assi tambien haze enfermedades menos dañosas y peligrosas. Empero de que se hazen de sangre biliosa, son muy dolorosos y traen muchas vascas. Tambien hemos de saber, que quanto estan mas superficiales, son mas faciles de curar, y traẽ menos accidentes, assi como mayores y mas largos de curar quando son profundos, y estan en los tendones que passan por alli arraigados.

CVRA.

CVRACION.

EN la curacion de los bubones y encordios, se guardaran tres intenciones. Ordenad la vida al enfermo, euacuar la materia antecedente, y quitar la conjunta. La primera se cumple de la misma manera que el flegmon. La segunda se harà sangrando de la basilica que tiene rectitud con la ingle enferma, de tal manera que si està en la derecha, de la basilica derecha. Y si en la izquierda, de la izquierda se sangrarà. Y si està debaxo el sobaco derecho, de la misma basilica derecha. Assi como si està en el cuello, o detras de la oreja derecha, de la cefalica derecha sangraremos, porque haziendo esto, no solo reuellimos lo que fluye, mas aun euacuamos parte de lo que ha fluido y esta en la parte. Ser necessaria la sangria en esta enfermedad, no solo Galeno, mas aun Actuario, AEtio, y todos los Doctores lo enseña, la qual se harà tantas vezes quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. La purga, si el enfermo està cacochimo, tambien es necessaria, y para esto se llamarà al Medico, el qual considerando las fuerças del enfermo, y el humor pecante, la ordene como conuenga.

1. Intēciō.

2. Intēciō.

La tercera intencion es, quitar la causa conjunta, y es la que propiamente pertenece al Cirujano. Para que esto se haga como conuiene, es menester saber si el encordio o bubon se haze por causa externa, porque entonces bien se pueden poner en el principio repercussiuos medicamentos, como dizen Paulo, AEtio, y otros Doctores, con los quales contemperamos el calor, y mitigamos el dolor, y assi mandan poner vn linimento hecho de tierra samia, agua fria, y azeite rosado, y en lugar de la dicha tierra se puede poner el bolo armenico. Para lo mismo aprouecha la esponja, o algunos paños mojados en agua y vinagre. Empero de que viene de causa interna: otro modo de curar se ha de guardar, entonces no se pornan repercussiuos sino atractiuos, resolutiuos, y mitigatiuos de dolor. Y si se ponen repercussiuos, han de ser simples, y que tengan facultad de resoluer, qual es el azeite rosado, no solo, sino con algun resolutiuo mezclado qual es el azeite de lirio, mançanilla, o este emplastro. Tamareys hojas de maluas, y violetas aña. p. j. sean bien cozidas y picadas, y con azeite rosado, y de mançanilla mezcladas, y desto se pornan emplastros sobre la parte. Para lo mismo aprouecha el cozimiento de las raizes de maluauiscos, maluas, hojas de violetas mezcladas con harina de ceuada, y azeite rosado. Fragoso en su glosa mueue vna question, y es si se pueden poner repercussiuos en los emuntorios, y despues de auer dicho muchas cosas dize: Que ningun genero de repercussiuos se han de poner, porque haran boluer el humor desde los emuntorios a las partes principales: como si està en las ingles, se boluera àzia el higado, de lo qual se seguiran calenturas, y otros accidentes. Yo digo, que si los bubones son pestilenciales, ningun genero de repercussiuos se pornan, porque haran boluer el humor àzia dentro, y mataran al enfermo, como sea venenoso y pestilencial, y los tales quanto mas lexos estan del higado y coraçon, menos daño hazen, y quanto mas cerca mas presto matan, y si son criticos tampoco se pornan, porque los tales se hazen por juizio de naturaleza, que echa los humores pecantes de las partes de adentro a las de afuera, y con los repercussiuos les boluemos adentro, impedimos el mouimiento de naturaleza, y somos causa de alguna graue enfermedad. Lo mismo se ha de entéder de los que son gallicos: empero en los demas bien se puedé

3. Intēciō.

Dubita. Quest. 23.

Solucion.

poner,no fuertes,ni solos, sino mezclados cõ resolutiuos,porq̃ cõ ellos mitigamos el dolor,y corregimos la inflamaciõ.

En el aumento.

En el aumento se vsaran atractiuos y resolutiuos, y que tengan alguna facultad de mitigar dolor; y para este es bueno tomar decoccion de maluas, y raizes de maluauiscos dos libras, poluos de mançanilla, y coronilla de Rey aña. onça j.azeite de alegria, y de mançanilla aña.onça j. y media migaja de pan rallado onças vj. harina de ceuada onças vj, sea todo mezclado y hecho emplastro. Y si le fomentamos antes de ponerle cõ la dicha decoccion sera mejor. Para lo mismo aprouecha este.Tomareis raizes de maluauiscos onças iiij.raizes de açucenas y maluas aña.onças ij.sean bien cozidas y picadas,despues añadiremos mãteca fresca, y enxundia de gallina aña. onça j.azeite de mançanilla,y rosado aã. onça media,y vna poca harina de trigo, sea todo mezclado y hecho emplastro. Y si huuiere mucho dolor,podemos hazer vn linimento desta manera. Tomareys azeite de almendras dulces y de mançanilla aã. onça media,enxundia de gallina,y manteca fresca aã. onça j. cera la que fuere menester. Y si el dolor fuere muy grande, podemos añadir cinco o seis granos de apio.

En el estado.

En el estado miramos si se termina por resolucion o supuracion. Si por resolucion, fomentaremos muchas vezes con azeite de eneldo, y de mançanilla, o pornemos vn pegado de diaquilõ magno,por si,o con poluos de lirio. Si por supuracion pornemos el emplastro que se haze de raizes de maluauiscos cozidas, picadas y passadas por cedaço, vnto sin sal,y enxundia de gallina, dos yemas de hueuo, y azeite de almendras dulces; el triafarmaco quue se haze de agua y azeite, harina de trigo cernida es bueno,como manda Gal. 13.Metho. capit. 5. Fomentar con el agua y azeite caliente es bueno, o haremos este emplastro. Tomareis rayzes de maluauiscos,de açucena y maluas, todo bien picado,vnto sin sal,dos yemas de hueuos, manteca fresca, leuadura, y azeite de mançanilla, será todo mezclado y hecho emplastro. Y si el bubon fuere esquirroso y hecho de materia fria, pornemos en la decoccion cebollas, raizes de lirio cardeno, y de cohombrillo amargo. Hecha la materia, abrirlehemos, la qual abertura será como dize Galeno, del tamaño de vna hoja de arrayan, y hase de hazer transuersalmente, aunque esto entiendese quando el encordio es pequeño,que de que fuere grande mayor será la abertura. Esta se puede hazer con cauterio actual, o potencial, o con lanceta. Con lanceta se hará quando la materia está superficial. Con cauterio, o potencial quando está profunda, o el enfermo es timido que no se dexa tocar con lanceta. Despues de abierto pornemos el linimento del hueuo con azeite rosado, para digerir, y mitigar el dolor. Hecho esto, si la materia es mucha, con el cozimiento de ceuada y mundificatiuo de apio mezclado mundificaremos. Y si ay mucha sordez, pornemos el vnguento egypciaco, y si fuere menester, los poluos de Vigo. Y si la materia fuere poca con agua miel, o miel colada curaremos. Y finalmente, como las demas vlceras se encarnarà y cicatrizara.

13. Meth. cap. 5.

De los apostemas de la verga. Capitulo XXI.

EN la verga,o miembro viril ay venas, y arterias grandes por las quales acuden mucho espiritu vital y sangre arterial, ay musculos y 2.cuerpos fistulosos,los quales quanto mas se allegan a la punta,tanto mas puntiagudos y estrechos se hazen. Vienen a parar en vna substancia que

que a la vista parece carne, a la qual llamamos glans, y otros le dizen haua, como largamente lo tractaremos en la anotomia. Suelen pues en la verga assi como en las demas partes del cuerpo hazerse inflamaciones, v apostemas, acudiendo a ella algun humor, o sangre pecante en cantidad.

Curacion.

La curacion es la misma que de los demas. Y porque por la mayor parte suelẽ ser flegmones, se ordenara la vida, y se sangrarà, assi como en el flegmon fue dicho. La sangria se puede hazer la primera de la basilica derecha, y la segunda de la basilica izquierda. La causa conjunta se quita con medicamentos locales, los quales en el principio seran repercussiuos, porque la verga es parte muy seca, por componerse de los dos cuerpos fistulosos dichos, y de muchas partes espermaticas, y assi puede sufrir no solo los largos, mas aun los fuertes repercussiuos, como enseña Gal. y assi podemos poner el agua y vinagre, el çumo de plãtaina, el çumo de las hojas de parra, de agraz, del poligonio, lechugas, y verdolaga, que todos estos se pueden poner quando son necessarios, por ser parte q̃ tiene mucho calor natural (como dize bien Guido) assi aciticio, que es el que le viene del coraço por las arterias, como insito, que es el que el de su naturaleza tiene. Podemos tambien poner en el principio dos onças de vinagre rosado, quatro onças de azeite rosado, y onça y media de bolo armenico, el vnguẽto populeon mezclado con azeite rosado y vinagre es bueno, y tambien el emplastro de maluas, hojas de violas, y llanten, con azeite rosado. En el aumento se puede poner este mismo emplastro, añadiendol harina de hauas y ceuada. Para lo mismo valen los remedios que diximos en el capitulo del flegmon. Si entonces fuere grande el dolor; le mitigaremos con el emplastro que se haze de rosas secas, hojas de veleño, y de verças cozidas en vinagre, y azeite rosado.

5. Meth. cap. 5.

Agens de apostema. in virge.

Galeno lib. 3. de facile parabilibus dize: Que el emplastro que se haze de cascaras de hueuos y cominos bien picados y caliente, aplicado sobre la parte mitiga mucho el dolor. Este remedio no es bueno quando ay inflamacion, sino de que se haze por alguna ventosidad, a la qual los cominos resueluen bien. En el estado se pone el emplastro que se haze de maluas y alholuas cozidas, y con harina de trigo y hauas, y azeite de mançanilla encorporados. Si el tumor se termina por resolucion basta para la declinacion, el azeite de mançanilla. Empero si se supura ayudaremos a naturaleza con este emplastro. Tomareys maluas, y raizes de maluauisco cozidas y picadas, y con harina de trigo cernida, dos yemas de hueuo y azete rosado sea hecho emplastro. Para lo mismo aprouecha el triafarmaco dicho muchas vezes, Hecha la materia, procuraremos de sacarla luego haziendo el abertura que sea menester, y no tardemos, porque si nos descuidamos, verna a romper por la via de la orina, y quedarà despues fistula. Y aconsejan Hipocrates muy encarecidamẽte en el primero de his quæ in medicatrina sentencia decima tertia, y Galeno en el Comentario: Que mientras curaremos, o hizieremos alguna obra manual en las ingles, y vtero de la muger, o recto intestino, que aya poca gente delante, o en el aposento do està el enfermo, porque estas partes son vergõçosas, y siempre los enfemos tienen verguença de enseñarlas, y que entiendan q̃ tienẽ enfermedad en ellas. Y esto cõuiene mucho, porque muchas vezes del alteracion, pesar, o verguença que los enfermos tienen, quando veen que les miran muchos curar, o algunas personas que ellos no querrian, se vienen a encender[illegible] a calenturas, y les toma vascas, y otros malos accidentes. Por otra causa dize alli Galeno, que no conuiene, que aya gente, sino son los ministro que han de ayudar, porque aunque

a algunos les parece biē la obra, a otros como no lo entienden ni saben el fin porque se haze,les parece mal,y asi llaman a los Cirujanos carniceros, bochines,crueles,y desalmados. Y si se muere el enfermo, no lo atribuyen a la enfermedad, sino a la poca piedad y mucha crueldad que con ellos se ha vsado, haziendo las dichas obras. Y por euitar estas murmuraciones,es bien que quando se haze semejantes obras, no aya gente delante. Tambien es cosa necessaria, que el Medico que manda hazer estas obras,o el Cirujano que las haze y exercita tenga dos cosas. La primera es, que sea amoroso,que le diga al enfermo que no estè triste, que no es nada su mal,que luego curarà, que la obra que se ha de hazer es para su salud, y que le conuiene, y que sino se haze se morira, y esto conuiene mucho que diga el Cirujano,y que no escandalize ni malcore al enfermo, porque estas obras siempre son penosas, y fatigosas, tanto que muchas vezes los enfermos pensando en ellas, y entendiendo lo que han de passar,se vienen a desmayar, como dize alli Galeno, y por tanto conuiene facilitarles la obra, y darles buen animo, y aun muchas vezes conuiene; principalmente quando son muy timidos,o quando entendemos que no dexaran hazer la obra, que les engañemos, y digamos que no la queremos hazer,que solo queremos ver el mal,y ponerle vn vnguento,o otras cosas semejantes,y entre tanto depresto con la mayo diligencia que pudieremos haremos la obra,con el menos dolor y daño que hazer se pudierē. La segunda cosa que ha de hazer, o tener el Cirujano es,que sea secreto,y callado, que no diga ni descubra a ninguno la obra manual,o la enfermedad que vlano,o çutana han [illegible]do en estas partes vergonçosas, porque dello se enojan, y reciben grāde pena los enfermos, quando lo oyen,y aun reciben mala voluntad, y tienen en mala opinion al Cirujano que les ha curado,y no le llaman otra vez. Hecha la obra, o abierto el apostema,mundificarlehemos cō el agua miel, o con vna decoccion hecha d agua de ceuada dos libras,azíuar epatico,sarcocola,y myrra aña.onça j.miel colada,y xaraue rosado aña. onças ij. sea todo a fuego manso heruido vn poco, y colarseha, y en esto mojaremos las llanas, y lichinos que es buen mundificatiuo. Y si esto no bastare,pornemos el mundificatiuo de apio, o el vnguento egypciaco si la materia es mucha,viscosa,y muy fetida.Hecho esto,encarnaremos, y cicatrizaremos como en las vlceras destas partes se dirà.

De los apostemas de los testiculos, y de la hernia humoral. Capit. XXII.

AVNQVE los testiculos no son partes essenciales para la vida, pues que sin ellos podemos viuir,son empero para la conseruaciō del genero humano, y para hermosear y adornar todo el cuerpo muy necessarios,y asi los que no les tienen,vemos que tienen el gesto,cuerpo, y cara afeminado, y muy diferente del de otros hombres, pues asi en ellos como en la bolsa que les cubre, se suelen hazer muchos generos de apostemas, como flegmones verdaderos y no verdaderos, y hernias, de todos los quales por su orden trataremos.Los flegmones se hazen de fluxion de sangre,conocense por el color colorado, y por el dolor pulsatiuo que traen, principalmente si son grandes. Y este dolor suele ser mayor quando està en la bolsa el flegmon, que no de que està en los testiculos por ser parte mas sentida.

Curacion. La curacion es la misma que la de la verga, y en ellos hemos de ordenar la vida, y sangrar, asi como en los demas flegmones, las vezes que fueren menes-

nester, y las fuerças del enfermos pudieren sufrir. La causa conjunta se cura, poniendo en el principio repercusiuos de agua y vinagre, o del çumo de llanten, vinagre y agua rosada. En el aumento se porna el emplastro que se haze de maluas cozidas y picadas, arrope, harina de hauas azeite rosado, y de mançanilla, y una yema de hueuo, este mitiga el dolor, y contempera la inflamacion, y resuelue parte del humor. Y si se termina por resolucion, pornemos vn linimento hecho de arrope, y harina de hauas, por que estas dos cosas, como dize AEtio, curan admirablemente estas inflamaciones. Para lo mismo aprouecha el emplastro que se haze de harina de hauas, de lentejas, y alholuas, y azeite de mançanilla, hecho con decoccion de maluas. Si se terminare por supuracion, pornemos el triafarmaco. Y si el no bastare por ser sangre gruessa, en tal caso tomaremos dos libras de la decoccion de maluas, maluauiscos, y higos secos, y con harina de trigo cernida, enxndia de gallina, dos yemas de hueuos, y azeite de almēdras dulces, será picado y hecho emplastro. Si fuere la sangre melācolica, tomaremos maluas, raizes de cohombrillo amargo, y de açucenas, seran cozidas y picadas, y con harina de vallico de alholuas, y de trigo, vnto de cieruo, y azeite rosado, sea hecho emplastro. Guido dize, q̃ tomar oximel en el qual aya ammoniaco, y saluado bien picado, y hecho emplastro destas tres cosas, y puestos sobre los tumores duros, o estas hernias, les ablanda muy bien. Hecha la materia abrirle hemos con lanceta, o potencial. Hecho esto, mundificaremos, assi como esta dicho en el capitulo passado.

Lib. 14. cap. 20.

Agens de hernia humorali.

De la hernia aquosa, y ventosa. Capitulo XXIII.

LAs hernias se llaman por otro nōbre Ramices. Siete diferencias de hernias pone Guido y los demas Doctores, que son, humoral, aquosa, ventosa, carnosa, varicosa, intestinal, y omental. Las cinco primeras se pueden contar, y con razon, entre los apostemas, porque se hazen de humor, o de cosa que se puede reduzir a humor. Empero las dos postreras, ni son apostemas, ni se pueden reduzir a ellos, porque no se hazen de fluxion de humor, sino de relaxacion, y apartamiento de las partes de su propio lugar, porque lo mismo que dezimos dislocacion en los huessos, esso mismo es hernia omental, o intestinal, quando el omento, o intestino baxa a la bolsa de los testiculos. Entre estas dos diferencias de hernias y las demas, ay esta diferencia, que aquellas se pueden hazer sin estar rompido el peritoneo. Empero estas no, que de que está solamente relaxado, no puede baxar nada del omento, o intestino a la bolsa, como notó bien Gordonio, y en esto se engañó Paulo libro 6. capitulo 65. que pensó lo contrario.

Parte 7. cap. 7.

Esto entendido, despues de auer tratado en el capitulo passado de la hernia humoral, que se haze de fluxion de sangre, o otro humor a la bolsa de los testiculos. En este trataremos de la hernia aquosa y ventosa, que se hazen de agua, o ventosidad encerrada en la bolsa de los testiculos, dicha por otro nombre Escroto. Dize pues Guido, q̃ hernia aquosa, es lo mismo que apostema aquoso, assi como hernia ventosa, es apostema hecho de ventosidad. De do colegimos, q̃ quando el agua, o serosidad se pone entre el peritoneo y intestinos, hara la segunda especie de hidropesia, que es Ascites, y quando se recoge en algun braço, o pierna, hara apostema aquoso. Ni mas ni menos se llamara hernia aquosa, quando el Escroto, o bolsa de los testiculos se hinchere desta aquosidad, o serosidad. De la misma manera quando ay intemperia fria en el higado, se engendra ventosidad, y acudiendo al estoma-

Disputans de ys herneys.

go, haze la primera especie de hidropesia, que es tympanites. Si esta se recoge en alguna parte, haze apostema ventoso, assi como hernia ventosa, de que en el Escroto.

Causas. Señales. Las causas y señales son las mismas q̃ las que en sus propios capitulos en el segundo libro diximos. Solo aqui hemos de saber como se distinguẽ estas dos hernias entre si. Digo; que aunque en las dos ay hinchazon, empero en la aquosa ay grauedad y peso, porque el agua que està alli es pesada, en la ventosa la hinchazon es ligera, porque la ventosidad es cuerpo sutil y ligero. Esto ser assi vemoslo en dos cueros, el vno lleno de viẽto, y el otro de agua, que mucho mas pesa este, que aquel. Son estas dos hernias transparentes, y resplandecientes, de tal manera, que cerrando la puerta del aposento, y ventanas, y poniendo vna cerilla encendida a la vna parte, y mirandole por la otra, se vee la luz y claridad, por ser el agua o ventosidad que està alli cuerpos diafano, y resplandeciente. Y mucho moyor claridad ay en la ventosa, que en la aquosa, porque la ventosidad es cuerpo mas raro y transparente que el agua, como aduierte Galeno libro de tumoribus prçter naturam, capitulo 18.

CVRACION.

La curacion destas hernias consiste en quatro cosas. En ordenar la vida al enfermo, en euacuar la materia antecedente, confortar el higado, y quitar la causa cõjunta. Las tres primeras cosas se haran de la misma manera que en el apostema aquoso y ventoso està dicho. Aqui solo trataremos de la causa conjunta, y para que esta se quite como cõuiene, hemos de considerar, si la ventosidad, o aquosidad està cerrada entre el testiculo, y la tunica que le cubre (la qual toma del peritoneo) o està en el Escroto, y esto se ha de considerar mucho, com en el libro de tumoribus præter naturam capitulo 18 porq̃ si la ventosidad, o aquosidad està encerrada en el testiculo y tunica, serà peor de sacar que de que està en el Escroto. De qualquier manera que sea se cura la hernia aquosa con los mismos remedios que el apostema aquoso- Y la ventosa con los del ventoso. Curase tambien con el emplastro hecho de estiercol de cabras, arrope, harina de hauas, y azeite de mançanilla. El linimento que tre Guido de sentencia de Auicenas tambien es bueno. Hazese de dos dragmas y media de cera, dos onças de azeite comun, que sea antiguo, poluos de pimienta, y de los granillos del laurel aña. dr. ij. nitro diez dragmas, sea todo mezclado y hecho linimento, Para lo mismo aprouecha este. Tomareis azeite de laurel, de ruda, y lirio añ. onça ij. poluos de cominos, de ruda y anis añ. dr. iiij. cera la que fuere menester, sea todo meclado, y hecho linimento. Para lo mismo aprouecha este. Tomareis azeite de eneldo, de ruda, y laurel aña. ouça j. y media ceniza de troncos de verças, y nitro añ dr. iij. poluos de pimienta dr. ij. harina de lentejas onça j. cera la que fuere menester, hagase linimẽto. El emplastro de simiente de mostaza, que truximos en el capitulo del apostema aquoso es singular remedio, no solo para esta hernia, mas aun para la ventosa. Y si con todos estos remedios no se cura, auremos de venir a la obra manual, y assi cõuiene que le abramos con lanceta en la parte mas baxa de la bolsa, y alçaremos el testiculo para arriba, porque no le toquemos, como manda Gal. 14. Methodi, capitulo 13. Porque la lanceta es remedio mejor y mas seguro, que no los sifones que vsa Guido, porque son mas dolorosos, y causan mayores accidentes. Y es de notar, que si esta hernia se halla en personas cachexicas, que tienen mal habito de cuerpo, o estan hidropicas,

Agens de aquosa hernia.

Nota.

cas,

cas,no se hara la oba, antes de auer curado la hidropesia,y corregida la intemperie fria del higado,porque sera de ningun prouecho, que aunque saquemos aquella agua, luego se recogera otra en el mismo lugar. Estando la causa eficiente,que es la intemperie fria del higado en pie, en los demas se puede hazer la obra despues de purgado, de alli a quatro o seis dias, sino ay algun impedimẽto. Y es menester dezir a los parientes del enfermo,que de la abertura pueden sobreuenir accidentes, como calentura,dolor, flegmon, y vascas. Y no se sacara el agua de vna vez,si es mucha, por que no se resueluan todos los espiritus que estan con ella,y se desmaye el enfermo,sino cada dia vna poca. Hecho esto, se terna abierta la incision,hasta que toda el agua sea salida, y mandaremos al enfermo que beua a sus comidas el agua del palo santo, para desecar la serosidad que acude al Escroto. Tambien es bueno poner sobre la ingle vn pegado del emplastro de contra ruptura,o el de pele arietina de Montañana en su Antidotario. La incision se curara como se curan las llagas.

Agens de emplast.

La hernia ventosa se cura con los mismos remedios del apostema vẽtoso, fomentando con azeite de mançanilla, de eneldo,y poluos de cominos puestos en cima, o tomaremos de los dichos azeites tres onças,media de los poluos y cera,haremos linimento. Y si esto no basta tomaremos azeite de ruda, y de laurel,añ. onça j.azeite de cherua onça media,poluos de mançanilla,cominos y estiercol de cabras añ. onça media cera la que fuere menester,sea hecho linimento. Fomentar con la decoccion hecha de altramuços, coronilla de Rey, ruda, mançanilla,axensios,cantueso, alholuas, cominos, y alcarauea es muy bueno, lo qual se hara muchas vezes al dia, y muchos dias, porque cada vno destos simples son caliẽtes,y de partes sutiles,quales conuienen para curar la ventosidad, como dize Galeno en muchos lugares. Y si fuere gruessa la ventosidad, y no se resoluiere con los medicamẽtos dichos, haremos este. Tomareis lexia comun, y arrope aña. libras ij freza de palomas y cabras añ. onças ij poluos de mançanilla coronilla de Rey,y eneldo añ. onça media,harina de lentejas,hauas y hieros añ. onças iij.azeite de ruda,mançanilla y de eneldo añ. onça j.ser todo mezclado,y a fuego manso hecho emplastro q̃ es bueno para qualquiera ventosidad. Finalmente, si en qualquiera destas hernias estuuiere algun testiculo corrompido, se ha de quitar y cortar de la manera q̃ enseña Guido,disputando destas.

14 Meth. cap. 7. & 2. artis curatiue ad Glaucon. cap. 6.

De la Hernia carnosa y varicosa. Capitulo XXIIII.

Entre los tumores que se hazen de congestion se cuentã estas dos hernias, y asi vemos que no se hazen tan presto, ni en tan breues dias, como las dos passadas, sino poco a poco, y con poco sentimiento. Suelense hazer despues de algunas apostemaciones, llagar, o vlceras mal curadas, o despues de algunas hernias humorales. Conocense facilmẽte,porque es el tumor duro,no como el esquirro, sino que parece que aunque en la superficie es duro, allá dentro se siente alguna blandura. Distinguese del esquirro, en que en el no ay dolor, empero en la hernia carnosa se siente vn dolor pesado. La varicola se conoce,por que en el testiculo, o testiculos se veen venas intumidas y alçadas, asi como de que se hazen varices en las pantorrillas, o otras partes, estan las venas alçadas por estar llenas de humores gruessos y melancolicos.

Vn pronostico se puede traer de Galeno en el libro de tumoribus præter naturam cap. 18. y es: Que la hernia carnose dicha de los Griegos Sarcoceles, como

Pronostico.

mo sea especie de esquirro, es enfermedad larga y dificultosa de curar, assi como el esquirro, por hazerse de humores gruessos y melancolicos, que son dificiles de atenuar y digerir, y tambien, porque denotan gran imbecilidad y flaqueza en el higado, que engendra el tal humor, y en los testes que le reciben. Y es consejo de los Doctores, que quando estas dos hernias son antiguas, y de mucho tiempo hechas, que no se emprendan a curar, porque estan muy arraygadas en el teste y membranas que le cubren, que sino es con obra manual no se podran curar, la qual serà muy trabajosa, y causarà muchos accidentes, y aun muerte del enfermo, y por esso dize Guido, que vale mas dexarla, que no abrirla, ni curarla.

CVRACION.

LA curacion, supuesto el buen regimiento en el comer y beuer, y en las demas cosas no naturales, y quitada la causa ancedente si la ay, se hara con medicamētos locales, o con obra manual. Primeramente en la hernia carnosa se pornan medicamentos que tengan facultad de mollificar, y resoluer, y no como quiera, sino que sean muy resolutiuos. De los medicamentos que son buenos para consumir la carne superflua, que en las llagas, vlceras, o apostemas suele demasiadamente crecer, disputò Galeno, y antes que el Cornelio Celso en su lib. 5. cap. 22. & 25. y Paulo en el lib. 4. cap. 43 han de ser tambien muy desecantes. Del modo como se ha de consumir la carne superflua, trata Galeno, 3. Metho. c. 6. En la curacion desta hernia, hemos de poner al principio medicamentos que no sean muy fuertes, y despues poco a poco yremos subiendo a otros que desequen y resueluan mas. En el principio se porna este vnguento. To-

Libro 5. simpli. ca. 15. & 16.

mareis azeite de mançanilla, de eneldo, de alegria y almendras dulces añ onça j. las babaças, o emulsion de simiente de lino, y alholuas añ. onça media poluos d rosada nouella, de mançanilla, y cominos añ. dr. ij. emplastro de meliloto en lugar de cera lo que fuere menester, sea todo mezclado, y hecho vnguento, vn pegado de los diaquilones con ammoniaco fresco y meloso, y poluos de lirio. Tambien haze prouecho el ammoniaco desatado en vinagre, y ablandado al fuego, y mezclado con poluos de marcasita, y puesto vn pegado sobre la parte. Podemos poner aqui los medicamentos que curan los esquirros, y lobinillos, como dize Guido. Matiolo alaba mucho, vna yerua dicha anonis, y en Castellano gatunas, la qual hecha poluos, y tomados por la boca algunos meses, cura esta hernia. Y si con todos estos remedios no se curare, por fuerça hemos de venir a la obra manual, la qual es dificultosa, y assi conuiene que no la haga el Cirujano, sino es rogandoselo el enfermo, o sus parientes, y conuiene que les diga que es peligrosa, y que pueden venir muchos accidentes, como calenturas, espasmos, apostemaciones, vascas, y desmayos. Y si con todo esso quisieren que se haga, con la nauaja, cortaremos el cuero, y con la lãceta de abrir apostemas, con grande tiento yremos apartando la carne del testiculo, y cortandola, aunque si ella està endurezida, de tal manera que este esquirro echa, es menester que le atemos y cortemos desta manera. Tomaremos el testiculo, y por lo alto el dyndimo se atarà, y cortarà. Y porque no se siga emorragia, se cauterizarà luego con cauterio llano. Y sacado el testiculo de su lugar, se coserà el abertura, y como diremos de las llagas destas partes se curara.

Para curar la hernia varicosa, conuiene saber, que segun Paulo Varices, no son otra cosa, sino dilatacion, o ensanchamiento de venas quo se ha hecho por

Libro 4. cap. 8.

por auerse recogido alli alguna sangre gruessa y melancolica, engendrda por mala calidad del higado, o mi lsa. La curacion dellas trae Galeno en muchas partes, y dize: Que de dos maneras se pueden curar, con medicamentos o con obra manual. Con medicamentos, procurando de mollificar y resoluer el humor alli contenido, y para esto sera bueno fomentar con esta decoccion, hecha de raizes de maluauiscos, marrubio, mãçanilla, coronilla de Rey, eneldo, saluado gruesso, ruda, nuezes de ciprer, tomando de cada cosa onças ij. miel onças iiij. agua tres libras, sea todo biẽ cozido, y con la esponja fomentaremos muchas vezes caliente, y pornase la esponja encima mojada. Al cabo de cinco o seis dias, se hara vn pegado hecho de raizes de maluauisco cozidas, picadas y passadas por cedazo, azeite de mançanilla, y de eneldo añ. onças ij. enxundia de gallina, y mãteca fresca añ. onça j. enxundia de anadon onças iij y media, enxũdia de milano y bezerro aña. onças ij. açafran cortado dr. j. cera la que fuere menester sea hecho pegado, y estenderseha sobre grana, y pornase, que es bueno. Para lo dicho aprouechan los remedios de la carnosa. Y sino se curare, auremos de cortar el testiculo de la manera q̃ hemos dicho, y curaremos la incision como las llagas. Lo que aconsejo es, que no se pōgan medicamentos muy fuertes, porq̃ se hazen estas varicies de sangre muy gruessa y melancolica, y con ellos se quemara mas, y passara en atrabile exquisita el humor, y se hara cancer en el testiculo, el qual es peor y mas mala enfermedad que las varices. En todas estas cinco diferencias de hernias explicadas se halla mala complexion, con fluxion de humor, y tumor fuera de natura, y por esta causa disputa dellas Guido en el tratado de apostemas. Empero en las otras no se halla mala complexion con fluxion de humor, sino vn apartamiento, o separacion de las partes de su propio lugar, assi como en las dislocaciones, y por esso en el dicho tratado no disputa dellas, sino en las enfermedades cirugicas.

4. Meth. & 4. de cōpos. medic. secun. genera, ca. 2. & 3.

De los Apostemas de la madre. Capitulo XXV.

GRan ventaja lleuan los Griegos a las demas naciones, como dize Cornelio Celso, en que tienen conceptos y palabras mejores, mas modestas y apropiadas para explicar las cosas que quieren, de las quales como carezcamos nosotros, no podemos hablar con aquella modestia y honestidad que se requiere de las partes secretas, y vergonçosas, vna de las quales es la madre, de los tumores, de la qual agora trataremos. Está puesta la madre entre la vexiga y el intestino recto, porque se vea el lugar tan abominable donde va el hombre mientras está en el vtero, entre dos partes tan suzias, la vna por do se euacuan las hezes, y la otra por do se expurga la orina. Suele pues la madre (assi como las demas partes) padecer muchas enfermedades, y assi dize Hipocrates en el libro de morbis mulierum, y en la epistola a Democrito, que suele ser la causa de mucho males y enfermedades, como de sufocaciones de madre, de epylepsia, o gota, de desmayos, y otros semejantes, entre los quales son los apostemas, de los quales vnos se hazen de materia caliente, como los flegmones, y otros de materia fria, como edemas, y esquirros. Y porque las inflamaciones y flegmones se suelen mas comunmente que los otros apostemas hazer, por tanto dellas trataremos aqui, y tambien diremos algo de las demas. El vtero, o la madre tiene dos partes, es a saber; la cauidad donde se haze la generacion y la boca, o cuello, dicho por otro nombre pudendo, que es donde se haze la fricacion

Libro 6. cap. 18.

en el c itu, mediante la qual se sigue la generacion. Estas dos partes se suelen apostemar y flegmonizar por acudir a ellas alguna sangre pecante en quantidad, o que tiene alguna praua calidad, como acontece a las mugeres, que despues del parto no purgan bien, segun en seña Galeno. La causa conjunta es la misma sangre puesta en las porosidades. Tambien se pueden hazer de causa externa, de cayda, herida, golpe, o mal regimiento.

Libro 6. epid. parte prima, com. 2.

Señales.

Los señales son faciles, porque de la relacion de la enferma, del lugar do señala tener el mal, se puede colegir do està la inflamacion; aunque con todo esto Galeno trae muchos señales para conocerlas, diziendo: Quando ay inflamaciõ en la madre, la barriga està muy alçada, dura, dolor en los riñones, gran calentura, y sed. En la madre se siente gran calor, y la boca della està muy apretada. Està alçada por el tumor que ay alli. La dureça se haze, porque el humor que està alli, estiende la sustancia de la madre, la qual dureza no es verdadera sino vna renitencia qual se halla en el flegmon. El dolor de riñones se causa, porque estando inflamada la madre, estiendese, y como esta atada con los riñones, ellos tambien se estienden, y aquella tension haze dolor. La calentura se haze, porque del lugar de la inflamacion acuden vapores putridos al coraçon, y encienden el calor natural del, y hazen la dicha calentura. Y porque ella consume no solo la humedad de las partes, mas aun la que esta en la boca del estomago, por esso se haze la sed. Sientese gran calor en la madre porque alli esta la sangre, o humor podreciendose, como dixo el mismo en el lugar citado de las epidemias. Esta apretada la boca de la madre, porque quando ay inflamacion en la cauidad, la boca se estrecha.

Libro de morb. mulierum.

Pronosticos. Primero.

Los pronosticos son dos. El primero es de Hipocrates en el libro de natura mulieris, do dize: Quando a las mugeres preñadas se les hiziere inflamacion en el vtero, es señal mortal en el libro 5. de los Aforismos sentencia 31. y 43. porq̃ las tales traen grandes calenturas ardientes, de las quales suelen todas ellas mal parir, y morir. Y si a las tales les sobreuinieren camaras fetidas, y de mal olor, mas presto se moriran, porque las tales se hazen de gran putrefaccion de humor, la qual no se podra corregir (esto dixo Hipocrates) y quanto mas espacio de la madre ocupare la inflamacion, peor sera.

Libro de morb. mulierum.

2. Pronos.

El segundo es, las inflamaciones, y tumores que se hazen en el cuello de la madre, quando se terminan por supuracion, es mal señal, porque la vlcera que abierto el apostema queda, es dificultosa y larga de curar, por quanto por alli salen muchos escrementos, y humedades que le bueluen sordida, y tambien q̃ estan en parte do no se pueden bien mundificar.

CVRACION.

TRes cosas se haran en la curacion desta inflamacion. Ordenar la vida al enfermo, euacuar la materia antecedente, y quitar la conjunta. La primera, y segunda se cumple de la misma manera q̃ esta dicho en el capitulo del flegmon, aunque del lugar do se ha de hazer la sangria en estas inflamaciones, ay question entre los Doctores, Paulo, y AEtio dizen, que se ha de hazer del braço, porque desta manera reuellimos mejor lo que fluye a la madre, ora sea sangre, colera, o otro humor. Galeno en el lib. 13. de Methodo, capitulo 11. en el libro de tremore, rigore, & palpitatione, cap. 5. y en el libro de la manera de curar por la sangria, capitulo 18. dize: Que en las inflamaciones del vtero conuiene mas sangrar del pie, porque desta manera se euacua lo q̃ esta en la parte contenido.

Paul. lib. 3. cap. 64. Aetius libro 16. cap. 85.

Nota.

Faci-

Facilissima cosa es conciliar estos Doctores con Galeno, diziendo que todos ellos tienen razon; porque quando queremos reuellir sangre, o humores, que de las partes de arriba, o higado, acuden a la madre, se ha de sangrar de la basilico, y esto quisierō dezir los sobredichos Doctores en los lugares citados. Empero quando queremos euacuar lo que está contenido en la inflamacion, sangraremos del pie, o del touillo, y desta manera se ha de entender Galeno, como el mismo lo explica, y assi conuiene, que quando las paridas, por no auer podido purgar bien, cayeren en calenturas, o se les hiziere flegmones en la madre, que sangremos del pie, para euacuar lo que está detenido en ella, y para incitar a naturaleza, que por el lugar acostumbrado purgue aquella sangre detenida. Aūque quando las tales tuuieren dolor de costado, esquinancia, o frenesia, la sangria será del braço, porque entonces mas importa reuellir lo que acude a las dichas partes, que no euacuar la sangre detenida en el vtero, y estas sangrias se haran tantas vezes, quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir.

Lib. 2. artis curat. ad Glauc. cap. 2.

3. Intēciō. La tercera intencion es quitar la causa conjunta, lo qual se hara con medicamentos locales, los quales, como manda Hipocrates en el libro segundo de natura humana, no han de ser acres, ni q̄ causen dolor, tampoco es menester q̄ sean astringentes, como dize Galeno. Y assi conuiene q̄ en el principio, el vientre, empeynes, y riñones, se fomenten con vino blanco, y azeite rosado. Si es Inuierno, tibio. Y si Verano, frio. Para lo mismo aprouecha fomētar con azeite de membrillos, rosado, y vinagre, tomando de los azeites dos onças de cada vno, y vna de vinagre. Los pampanos de viña o parra, cozidos en vinagre, y mezclados con los dichos azeites son buenos. Vntar cō azeite, rosado, y vinagre, en los quales ayā heruido membrillos, es bueno. Para lo mismo prouecha fomentar toda la madre con çumo de plantage, y siēpre viua, añ. onças ij. azeite rosado y de membrillos, añ. onça j. sea todo mezclado. En el aumento, quando la inflamacion es grande, y trae grā dolor, haremos vn linimento desta manera. Tomareis çumo de llanten, de siempre viua menor, y de yerua mora, añ. onça j. y media azeite rosado onças iij. diaquilon lo que fuere menester en lugar de cera, sea hecho linimento, y con ello muchas vezes se vntara la madre. El cataplasmo que se haze de llanten verdolagas, maluas, hojas de violas, pampanos, y siempre viua, todo cozido bien, y picado, y cō harina de ceuada, y azeite rosado, sea todo mezclado, y hecho emplastro, del qual se porna dos vezes al dia. Xeringar con leche, o con la decoccion de pampanos plātage, verdolagas, y azeite rosado, es bueno. Y si vieremos q̄ estos apostemas se terminā por resoluciō, que es la mejor terminacion de todas, ayudaremos a naturaleza fomentando cō azeite de eneldo, y mançanilla, o con vna decoccion hecha de mançanilla, eneldo, alholuas, linaça, raizes de maluauisco, y artemisa. Empero si se terminare por supuracion, pornemos el triafarmaco. Y si fuere la materia gruessa, este que se sigue. Tomareis raizes de maluauisco alholuas, linaça, y higos, sea todo bien cozido, y en la dicha decoccion pornemos harina de trigo cernida, y de hauas. Hecha la materia, procuraremos que se abra, y para esto es bueno xeringar con la decoccion dicha; despues de abierto se mundificarà con la decoccion de lentejas, ceuada, y rosas secas. Y si la materia fuere poca, añadiremos miel colada. Empero si mucha y gruessa, el mundificatiuo de apio. Y tanta y tan ruin puede ser que sera menester el egipciaco, o el de los Apostoles. Si por estar muy adentro no se pudiere ver la vlcera q̄ queda, despues de abierta la inflamacion, por nasse, como dize AEtio, el speculum ma-

11. Meth. cap. 16.

Libr. 16. cap. 87.

matricis, y sea pequeño, porque si es grande, causara graue dolor. Y quando pusieremos los tales vnguentos, desatarlos hemos en decoccion de arrayan, lentejas, cascaras de granada, y aristolochia. Despues de mundificada la vlcera, lo qual conocemos, porque sale poca materia, y aquella buena. Para encarnar xeringaremos con otra decoccion hecha de rosas, aziuar epatico, sarcocola, y myrra. Para cicatrizar es buena la Cadmia desatada en vino, y mojaremos alli los lichinos. Quando los apostemas estan en el cuello de la madre, de la misma manera se curan, y con estos mismos remedios se mundifican y encarnan. Si el apostema se terminare por induracion, en tal caso vntarlehemos muchas vezes con el azeite de açucena caliente que para este caso es muy bueno, como dize Galeno, podemos tambien vsar este linimento. Tomareis azeite de açucena onças iiij. tuetanos de cieruo, y enxundia de gallina, y ansaron, aña. drach. iiij. vnto de cabrito onça media, cera la que fuere menester, sea hecho linimento, el qual en este caso es muy prouechos. Otras muchas enfermedades se hazen en la madre, de las quales en el tratado de vlceras tratamos.

Libro 7. simplic. agens de lilio.

Pregunta.

Aqui serà bien saber, que es la causa que el vtero, o madre se deleyta y alegra con buenos olores, y se entristeze y huye de los malos y perniciosos. La causa de dudar esto, la dan Galeno, y los demas Doctores, el qual tratando de los desmayos que las mugeres suelen tener por subir algunos vapores malos de la madre a la boca del estomago, a las quales llaman los Doctores syncopes vterina, manda que se les de a oler entonces, o se les pongan a las narizes cosas de mal olor, qual es el humo del assa fœtida, de sagapeno, ammoniaco, orina muy fœtida, o humo de suelas de çapatos encendidas, o de estiercol de toro, o bubula, que desta manera se encogera la madre, y no cõprimira al septo transuerso, ni acudiran los vapores al coraçon, ni estomago como antes. Manda tambien, que por baxo, por la boca de la madre reciban algunos perfumes de cosas de buen olor, como de ambar, almizcle, agua de açahar, y otras cosas semejantes, porque como se huelgue con estos buenos olores, se inclinara àzia baxo a recebirlos, y recrearse con ellos. Lo mismo hallamos que escriue el mis. Galeno en el libro 9. de medicamentorum compositione secundum locos, capitulo 10. tratando de la sufocacion del vtero, en la qual vemos, que estan las mugeres casi sin pulso, con tan poca respiracion, que parecen muertas, de tal manera, que muchas vezes pensando q̃ lo està, las hã amortajado, y aun mas adelãte. Pues en estas sufocaciones para excitarlas, y cõprimir y deshinchar la madre que comprime mucho (por estar llena de malos humores, o vapores, ella y sus ligamentos) al septo transuerso, y a las demas partes que estan en la cauidad natural, manda Galeno, que les pongamos a las narizes no cosa de buen olor, porque se aumentarà mas el mal, sino de malo y muy hediondo, como son cabellos encendidos, o las cosas que arriba hemos dicho, o humo de pez, poluos de castoreo, ruda, y otras cosas semejantes, y manda, que baxo se les pongan cosas de buen olor, quales son las que hemos dicho, que desta manera les libraremos de los tales paroximos y accidentes. Demanera, que està claro, que la madre se huelga con buenos olores, y procura de recogerlos, y abraçarlos, y aborrece a los malos, y procura huyr dellos.

Libro 1. artis cu ratiu. ad Glaucon. cap. 14.

Respuesta.

A esta pregunta respondemos: Que la madre se huelga con buenos olores, y aborrece los malos, no porque ella sea instrumento del olfacto, ni tenga facultad de oler, como algunos falsamente han pensado, porque este apetito que tiene de los buenos olores, no es animal sino natural, que assi como las partes de nuestro

nuestro cuerpo se deleitan y huelgan cō el buen alimento que les viene, porque del se sustentan; ni mas ni menos la madre se huelga en gran manera, quando recibe el simiente del hombre, como dize Galeno, y quando siente los buenos olores, no porque se sustente dellos, sino porque se recrea con ellos. Y assi como las partes del cuerpo, quando les viene algun mal alimento, se recogen, entristecen, y le procuran de echar, asi la madre huye, y se encoge, de que siente algun mal olor. De manera, que assi como las partes del cuerpo se huelgan con cosas buenas, y aborrecen a las malas, ni mas ni menos la madre con los buenos olores se huelga, y aborrece a los malos.

Libro 3. de natu. facultа. cap. 1.

De los apostemas del perineo. Cap. XXVI.

Aquella parte que ay desde los compañones al intestino recto llama Galleno en el libro 4. de los Aforismos, perineo, en la qual se suelen hazer tambien apostemaciones, por acudir alli del higado, melsa, o de las venas algun humor fuera de natura malo y corrompido. La curacion dellos es la mesma, q̃ la de los demas. Solo quiero aduertir, que en estos apostemas no se ha de guardar perfeta supuracion, ni tampoco se abriran crudos, porque de lo vno y de lo otro se suelen seguir inflamacion, fistulas, y otros accidentes. Algunos dizen que se han de abrir crudos, y prueuanlo con Hipocrates en su libro de fistulis, do dize. Que estos tumores se han de abrir crudos, antes que la supuracion llegue al passadero. Empero engañose, que alli Hipocrates solo quiere que se abran, no quando estan totalmente crudos, sino de que no estan supurados. Despues de abiertos se han de mundificar, y para esto ninguna cosa ay mejor que los poluos de Vigo, los quales pornemos solos, o con el vnguento blanco mezclados, con los quales consumimos las muchas humedades, y escrementos que acuden. Y si la materia fuere gruessa, pornemos el mundificatiuo de apio deshecho en el oximel, porque incinde y atenua bien. Y para encarnar es bueno tomar vino blanco onças vij. miel colada, y xaraue rosado aña. onças ij. agua de ceuada media libra, mirra, aziuar epatico, sarcocola, y sandalos colorados aña. drachma media, sea todo junto puesto, y a fuego manso hasta que se consuma la tercera parte heruira, y colarse ha, y en ello se mojaran los lichinos que se pornan. Para cicatrizar es bueno vn pegado de diapalma, y vnguento diuino todo mezclado.

Argumẽt.

Solucion.

De los apostemas del possadero, y recto intestino. Capitulo XXVII.

Assi como en el cuello de la vexiga naturaleza puso vn musculo dicho Esfinter, para que cerrasse el dicho cuello: que no se saliesse la orina, antes bien se retuuiesse hasta que nosotros quisiessemos, de la misma manera, en la parte interna del intestino recto ha formado tres musculos. El primero de los quales es redondo como vn anillo, al qual llaman los Doctores Esfinter, que es lo mesmo que cerrador, porque el cierra de tal manera al dicho intestino, que las hezes no pueden salir hasta que nosotros queramos. Los otros dos siruen para que detengan al dicho intestino, que no se salga afuera con el grande peso de las hezes. Aunque quando ellos estan enfermos vemos que sale segun en los puentes, o tenesmos vemos, pues en estas partes assi como en las demas se suelen hazer apostemaciones y inflamaciones.

Causas. *Libro de fistulis.* Las causas dellos como dize Hipocrates, son los humores colericos, o sanguineos, por si, o mezclados con otros humores, que por estar aquellas partes flacas, o por auer gran copia dellos acuden al siesso. Puedense tambien hazer por causa externa, como por cayda, herida, o por yr mucho a cauallo.

Señales. Los señales son faciles, porque con la vista los vemos, y por el color y los accidentes que el enfermo padece, conocemos el humor de que se hazen. Que si el color es colorado, y el dolor pulsatiuo, serà flegmon. Y si el dolor es pungitiuo, y el color cetrino, erisipela. Y si el tumor es duro de color negro, y con poco dolor, esquirro. Y si blando, y laxo, edema. Quando estos flegmones, o erisipelas, traen grandes calenturas, grandes y continuas ganas de hazer camara; y esto se haze, porque el humor que resuda de la inflamacion, como sea acre y mordaz, irrita a la facultad expultrix del dicho intestino.

Pronostico. Vn pronostico se puede traer, y es, que las enfermedades y apostemas del recto intestino son dificultosas de curar; lo vno por el dolor que suelen traer el qual debilita mucho al enfermo; lo otro, porque aquella parte siempre està llena de excrementos, y humedades de las hezes que baxan por alli, como dize *Libro de fistulis.* Hipocrates y Galeno, tambien en el libro 9. de los simples tratando del diafriges, las quales humedades debilitan al calor natural, y impiden la curacion del apostema, llaga, o vlcera.

CVRACION.

Quatro intenciones se ternan en la curacion destos apostemas. Ordenar la vida al enfermo, euacuar la materia antecedẽte, y quitar la cõjuta, *1. Intẽciõ.* y corregir los accidẽtes. El orden de vida serà la misma q̃ la del flegmõ porque en las inflamaciones destas partes, conuiene que la dieta sea sutil, como dize Hipocrates en el libro citado, y Galeno en el lib. 4. de ratione victus in acutis, coma su almendrada, o su pollo con farro, o agraz, segun en el flegmon fue dicho.

2. Intẽciõ. La segunda intencion se cumple sangrando de la basilica del braço derecho la vna sangria, y la otra del izquierdo, y haranse tantas quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. Y si la inflamacion declinare a la parte derecha, sangrarseha de la basilica derecha, assi como de la izquierda, quando declina a la parte izquierda del siesso, que desta manera se haze mejor reuulsion del humor que fluye a la parte enferma. La purga en las inflamaciones d̃ los intestinos, vexiga, orina, o siesso, no es buena, como dize Galeno; lo vno, porque todos los medicamẽtos purgantes son calientes, aunque vnos mas, *13. Meth. cap. 11.* y otros menos, con el qual calor se aumentarà la inflamacion; lo otro, que los humores que euacuara la purga, passando por los intestinos, o orina, causaran nueuos accidentes y daños.

3. Intẽciõ. La tercera intencio, que es quitar la causa conjunta, se cumple con medicamentos locales. En las enfermedades destas partes manda Hipocrates, que no se pongan medicamentos muy calientes, ni acres. La razon desto escriue Galeno 9. de compositione secundum locos, cap. 6. diziendo: Qñado en el siesso y intestinos se ponen acres medicamentos, irritase la parte, causase dolor, inflamacion, y otros accidentes, porque es el siesso parte muy sentida, y no puede sufrir acres medicamẽtos, y assi en el principio desta inflamaciones se pornan medicamentos que repercutan y restriñan, por lo qual el ceroto humedo de Galeno, del qual tratamos en capitulo del flegmon, que en Valencia le mandamos hazer, y le dizen vnguentum vltimæ refrigerationis Galeni, es bueno para el principio destas inflamaciones, po-

poniendo mas quantidad de cera que la ordinaria. Hipocrates en el libro citado manda poner los cohombrillos mondados, y picados solos, o mezclados con azeite rosado. Para lo mismo vale poner vn hueuo, y azeite rosado en vn mortero de plomo, y vn poco aluayalde, sea alli bien batido y meneado, hasta que tome forma de linimento. Las lentejas, y rosas cozidas en çumo de llanten, y azeite rosado, y puestas en forma de emplastro sobre la parte, son prouechosas. En el aumento se puede poner otro emplastro de hojas de gordolobo, çumaque, rosas, maluas, hojas de violetas, todo cozido y picado con harina de ceuada, azeite rosado, y de mançanilla. Para el estado alaban los Doctores las verças cozidas y majadas con manteca, y azeite de mançanilla. Tomar decoccion de mançanilla, coronilla de Rey, alholuas, rosas y maluas, y con harina de ceuada hazer emplastro, es bueno. Y si la inflamacion se terminare por resolucion, fomentaremos con azeite de mançanilla, o con la decoccion de mançanilla, eneldo, y coronilla de Rey. Y si vieremos que se termina por supuracion, pornemos el triafarmaco. Lo que conuiene es, que no aguardemos aqui perfeta supuracion, porque son partes humedas por do se expurgan muchas humedades. Y si aguardamos perfeta supuracion, se harà fistula, la qual sera mala de curar, y assi en sentir materia, por poca que sea, se ha de abrir, como aconseja Cornelio Celso, y lo mismo dize Guido, la abertura serà redonda a forma de media Luna, que desta manera, como dize el mismo, se sacarà mejor el humor que esta alli, y se expurgarà el que acudirà. Despues de abierto no pongas digestiuo, que aumentaras la putrefaccion, como dize Galeno tratando del diafrigeos, que es mineral, el qual aunque es vn poquito acre tiene facultad de restiñir y apretar. El cozimiento de rosas, y lentejas con miel rosada es bueno para mũdificar, y si fueren muchas las fordes, añadiremos el mũdificatiuo de apio. Hecho esto, encarnaremos con esto. Tomareis decocciõ de ceuada vna libra, aziuar, alexandrino, almastiga, y myrra aña.dr. iij. sea todo en la dicha decoccion cozido vn poco, y despues colado, y añadiremos miel colada onças ij. y en ello se mojaran los lichinos. Finalmente como las demas llagas se cicatrizara.

Libro 7. cap. 30.

4. Intẽciõ. La quarta intencion, que es corregir los accidentes, se cumple considerando el que es. Si es calentura, rigores, frenesias, y vomitos, llamese al Medico. Si es dolor mitigarseha sangrando, si es de multitud de humor que acude a la parte. Si de alguna intemperie, corrigiendola como esta dicho en el flegmon. Y si fuere grande haremos este emplastro: Hojas de maluas, de violetas, y de veleño, de cada cosa vn puñado, sea todo cozido, y con vna yema de hueuo picado, y con azeite de adormideras, sea mezclado, y dello pornemos en la parte. Y si estò no le mitigare, haremos este linimento: Tomareis azeite de adormideras onças ij. opio diez granos, cera vna poca, sea hecho linimento, con el qual vntaremos la parte. Si el dolor se causare pōr algunos cuentos, o tenesmos, o por algunas camaras, en las quales enfermedades suele el intestino escaldarse, inflamarse, y aun relaxarse, y salir de su lugar, en tal caso pornemos el emplastro que se haze del gordolobo, y rosas heruidas en vino tinto bueno, fomentando con el dicho vino tibio primero, porque las rosas confortan, y el gordolobo mitiga el dolor (no solo destas partes, mas aun de las junturas, y de las almorranas) cozidas y picadas sus hojas con manteca de vacas sin sal, y haze otros muchos prouechos, como en Dioscorides y Laguna podemos ver tratando del.

De los apostemas de las ancas, rodillas, piernas y pies.
Cap. XXVIII.

TODOS los Doctores concuerdan, que los apostemas destas partes no difieren en la curacion de los de las espaldas, y braços, y asi no traen particular curacion dell. Solo hemos de notar, que quando en los pies se hiziere alguna apostemacion, y se terminare por supuracion, que no aguardemos a que todo el humor se supure, porque son los huessos pequeños, facilmente se corromperan, y asi es menester que luego les abramos. En las apostemaciones calientes de las rodillas, tampoco se han de poner repercusiuos propios, porque haran boluer el humor àzia el higado, y se siguirà alguna graue enfermedad, y si se buelue a las venas, harà graues calenturas. Qnando se hizieren de humores frios, Plateario, y otros Doctores, mandan poner el emplastro que se haze de estiercol de cabras, harina de ceuada con las aguadas. Hazẽ estas aguadas los labradores, despues de auer sacado el vino de los lugares, o cubos, sobre el orujo, o brisa que queda alli, echan agua y hazen estas aguadas, a las quales Ioanes de Vigo llama poscas, aunque cierto que el emplastro que el trae alli para resoluer los tumores frios de las rodillas es mejor, hazese desta manera. Tomareis harina de ceuada y hauas aña. onças iiij. saluado menudo dos puñados, poluos de estiercol de cabras media libra, poluos de mançanilla, y de coronilla de Rey aña. onças ij. con las dichas aguadas y lexia comun, que no sea fuerte, serà todo mezclado, y a fuego manso hecho emplastro, a falta de las dichas aguadas se puede poner vino tinto aguado con vn pequito vinagre. Y mandaremos a los enfermos que tienen apostemas en los pies, o tibias, que tengan los pies altos, quietos, y sossegados; que por esso dize el refran: El pie enel lecho, y el braço en el pecho. Y asi se dà fin a este tratado de apostemas, a honra y gloria de nuestro Senyor Iesu Christo, y de su gloriosissima Madre Maria, los quales sean siempre en mi guarda Amen.

Libro 2. de tumore genu. cap. 30.

(:†:)

FIN DEL LIBRO TERCERO.

LIBRO QVARTO, DE LAS LLAGAS.

Que coſa ſea llaga y de ſus diferencias. Capitulo I.

SI El cuerpo humano conſtara de vn ſolo elemento (como quieren los Antiguos Filoſofos) ni ſupiera que coſa es dolor, ni otra qualquier enfermedad, ſegun dize Hipocrates. Empero porpue ſe compone de quatro elementos que entre ſi ſon contrarios, por ello eſtà ſugeto a muchas mutaciones y enfermedades; vnas que ſe hazen de cauſas internas, como los apoſtemas, vlceras, y calenturas; otras de cauſas externas, como las llagas, o heridas freſcas, de las quales aqui trataremos, porque entre todas las enfermedades, la que mas propiamente pertenece al Cirujano tratar y curar, ſon las llagas, porque en ellas mas que en las demas ſe exercita la obra manual, como dize Cornelio Celſo libro quinto capitulo 26.

Libro de hominis natura ſententia 5.

Difinicio.

Llaga, ſegun Guido, y los demas Doctores, es ſolucion de continuidad freſcà, ſangrienta ſin materia, en partes carnoſas, hecha de cauſa externa. Eſta difinicion es buena, y conſta de genero, y diferencias. El genero es ſolucion de continuidad. Las demas partes, ſon diferencias que diſtinguen a la llaga de las demas enfermedades. Primeramente hemos de ſaber, que ſolucion de cõtinuidad no es otra coſa ſino apartamiento de las partes que antes eſtauan continuas, y ayuntadas. Y aſsi dize Hipocrates libro quarto de morbis: Coſa clara es, que la carne pierde ſu continuidad quando eſtá llagada. Y eſta ſolucion de continuidad tiene muchos nombres, ſegun las partes ſimilares do ſe halla, como en el tercero y quarto del Methodo, capitulo primero, podemos ver. En el hueſſo ſe dize fractura, porque las coſas duras quales ellos ſon, quando ſe diuiden por cauſa externa, propiamente ſe dize crebar, como eſcriue Ariſtoteles y Caries, de que ſe ſeparan por interna. Quando la ſolucion de continuidad es freſca, y ſe halla en los muſculos, ſe dize llaga, o herida. Digo freſca, porque ſi es antigua, ſerà vlcera. Quando eſtà en las membranas, ſe dize ruptura, como vemos en las hernias inteſtinales, y omentales. En los neruios ſe dize paſmo por dos cauſas. La vna, porque la ſolucion de continuidad del neruio ſora ſea puntura, o otra qualquiera, facilmente haze paſmo. La otra, porque ſe ſuele perder entonces el ſentimiento, y mouimiento, como en el paſmo, en los ligamentos ſe dize euulſion, o apoſpaſma, que es lo miſmo que eſtirarſe, o romperſe los ligamentos que articulan los hueſſos, como dize Galeno 3. de his quæ in medicatrina coment. 31. otros nombres tiene quando ſe halla en otras partes, los quales por ſer de poca importancia los dexo de explicar, por tanto ſe llamarà genero la ſolucion de continuidad, por ſer coſa general que comprehende a todas las ſoluciones de cõtinuidad.

Que es ſolucio de continuidad.

Libro. 4. Method. cap. 9.

dad. Las otras partes son diferencias que distinguen la llaga de las demas soluciones de continuidad. La primera es fresca, y sin putrefaccion, a diferencia de las vlceras que son antiguas, y cō materia. Por la segunda, que es en la carne, se distingue de la fractura que es en el huesso, la qual siempre se haze de causa externa, assi como la caries de interna. La tercera, que es de causa externa, se pone a diferencia, de la que se halla en los apostemas y vlceras, la qual siempre se haze de causa interna; es a saber, de humores pecantes en quantidad o en praua calidad. Laurencio Iouberto dize: Que no es necessario que la llaga se haga de causa externa, porque tambien se haze de interna, y prueualo, porque de q̃ sale sangre de las venas, o arterias, por corroerse la tunica dellas, aquella solucion de continuidad serà llaga fresca, la qual no se haze de causa externa, sino de interna. A esto digo, que la llaga siempre se ha de hazer de causa externa, y que la tal corrosion no es llaga, sino vlcera hecha de humores acres y corrosiuos, ni tampoco es menester que las soluciones de cōtinuidad para que se digan llagas, sean muy manifiestas al sentido de la vista, como quiere Falco, que aunque sean pequeñas, luego que se hagan de causa externa se diran llagas, o alomenos se reduziran a ellas como vemos en las punturas.

In suis anotationibus in Guidonem.

Refutatur Ioubertus.

Aqui se ofrece vna question muy reñida entre los Doctores, si la solucion de continuidad es enfermedad comun de las partes similares y de las organicas. Vnos como Falopio, dizen: Que solamente es enfermedad de las partes organicas, porque si fuesse de las similares, no atraerian el alimento, ni le cozerian, ni se nudririan quando estan heridas. Lo qual es falso, porque no solo las partes similares quando estan llagadas se nudren, mas aun se bueluen a regenerar, como vemos en las fibras carnosas, y en vna llaga con deperdicion de carne, que se buelue a engendrar tanta como la perdida. Auerroes dize, que la solucion de continuidad, es enfermedad propia de las similares, y accidentaria de las organicas, porque si ay llaga en vna parte organica, viene de estar cortadas muchas partes similares. Esta question no es nada prouechosa para la curacion, y assi no ay para que nos detengamos mucho en ella, como dizen los Doctores, basta saber que la solucion de continuidad es enfermedad comun de las similares y organicas, segun Galeno en el libro 2. del Methodo cap. 6. y en el libro de las diferencias de enfermedades capitulo quarto, y en el arte medicinal capitulo 88. y en otros muchos lugares, al qual siguen todos los buenos Doctores, como Paulo AEtio, Vega, Valles, nuestro Guido, Ioanes de Vigo, y otros muchos, por lo qual es digno de reprehencion, Argenterio, que no solo tiene la contraria opinion, mas aun reprehende a Galeno por ello. Dizese enfermedad comun, porque vnas vezes se halla en las similares, como de que el cuero está excorido, o alguna vena rompida. Otras vezes en las organicas, como de que està el dedo, o braço herido, o cortado.

Dubitacion.

Libro de Vulneribus cap.

In suis cōmentarys in artem medicinalem, & libro de generibus morborum cap. 2.

Explicada la difinicion, siguense las diferencias de las llagas. Muchos Doctores dizen, que estas diferencias se tomã de tres cosas, de la natuaraleza de la parte, de la propia essencia de la llaga, y de las diferencias de la solucion de continuidad. Estas trae Guido y otros Dotores. Empero sobre estas se ha de añadir otra, que se toma de parte del instrumẽto con que son hechas, y esta diferencia pone tambien Guido, tratando de las causas. Y porque importa esto mucho para la curacion, conuiene que las declaremos.

Diferencias de llagas.

La primera diferencia se toma de la naturaleza de la parte llagada, y porque las partes son en dos maneras, vnas similares, y otras organicas, dezimos, que las

1. Differ.

las llagas son en dos maneras, vnas que se hallan en las partes similares y otras en las organicas. Las de las similares son tres, vnas que se hallan en las partes blādas, quales son las carnosas, otras en las duras, como son los huessos, otras en las medianas, q̄ son venas, arterias, tendones, ligamentos, y neruios; y segun esta diferēcia, ha disputado Guido dellas, y este orden guarda tambien Galeno, como se puede ver en el lib. 5. del Methodo, cap. 2. Y assi trata primero de las que se hallan en las partes blandas, quales son las carnosas, despues de las que se hazen en las medianas, que son venas, arterias, neruios, tendones, y ligamentos, y acaban con las que se hazen en partes duras, que son las de los huessos. Las de las organicas son muchas, vna que se hallan en la cabeça, otras en la cauidad vital, piernas, o braços; y destas vnas ay que se hazen en partes principales, que tienen vso necessario para las otras, quales son el higado, coraçon, y estomago; y esto se ha de considerar mucho para curar bien. Porque de que las llagas estan en partes principales, con las medicinas que conuienen a la llaga, hemos de poner algunas confortatiuas, para que no se pierda el vso de la tal parte, porque se morirà el enfermo, como acaecio a Atalo, que matò a Teagenes, que tenia vn flegmon en el higado, por no poner con los resolutiuos, confortatiuos, y astringentes, segun cuenta Galeno. Y assi el mismo en el 14. del Methodo capitulo quinto, manda que se tenga cuenta con la parte enferma, porque ella nos enseñarà como hemos de curar, que segun la variedad del temperamento de las partes enfermas ha de variar el remedio. Tambien hemos de notar el sentimieno de la parte, porque las partes que tienen poco sentido pueden sufrir acres, y fuertes medicamentos, como es el braço, y pierna. Empero no la que tienen gran sentido, como el ojo, boca de estomago, y espinal medula. Considerarseha tābien si la parte q̄ curamos, es de rara compostura, o dura, q̄ si es rara, no pornemos fuertes medicamentos. Empero si es dura, si.

13. Meth. cap. 14.

La segunda differencia se toma de la essencia de la llaga. Y segun esta, dize Galeno, Guido, y Ioanes de Vigo, q̄ de las llagas, vnas ay simples, y otras compuestas. Simple se dize, segun Galeno en los lugares citados, aquella en la qual, ni ay deperdicion de sustancia, ni accidente q̄ impida la curacion. Compuesta serà la que tiene accidente q̄ impide la vnion y curaciō, como dolor, fluxion de sangre, inflamacion, alteracion del ayre externo, o deperdicion de sustancia. Aqui podria dezir alguno, que no ay ninguna llaga simple, porque en todas se halla, o fluxion de sangre, o alteracion del ayre, o sangre quaxada q̄ impide la curacion, Galeno 3. fracturis cōment. 34. en auer llaga y solucion de continuidad en vna parte, luego se introduze en ella discrasia, o intemperie. Respondo, que la fluxion de sangre, alteraciō, o quaxones, q̄ comunmente en las llagas se hallan, no son accidentes grādes q̄ impiden la curacion dellas, sino accidentes que prohibē por algun breue tiempo, y assi dellos, como dize Leoniceno y Iouberto, no se haze caso, aunque de que son grandes y piden curacion, no serà la llaga simple, sino compuesta. Esta segunda diferencia se ha de notar, porque las llagas simples, solo quieren vna indicacion, que es vnion. Empero las compuestas dos; vna que se toma del accidente, el qual quando es grande, se ha de quitar primero; y otra de la llaga, la qual pide vnion. Y esta en las partes instrumentrias es impossible, porque estas por si nunca se bueluen a vnir, sino mediante las partes similares que ay en ellas, que si el braño cortado que es parte organica, se buelue a vnir, es, porque las partes similares que ay en el, se vnen; y assi la parte organica nunca se vne por la primera intencion, como leemos en Galeno en el

2. Differ. 2. Meth. cap. 4. & 4. cap. 1.

Que es llaga simple.

Preguta.

Respuesta.

Nota.

el arte medicinal, capitulo nouenta, ni aun todas las similares, que si son duras y espermaticas, tambien se vnen por la segunda intencion, como en los huessos cuero, venas, y arterias vemos.

3. Differ.

La tercera diferencia se toma de las diferencias de la solucion de continuidad, y segun esta, dezimos; que de las llagas, vnas ay grandes, otras pequeñas; vnas con deperdicion de substancia, otras sin deperdicion, y destas, vnas ay superficiales, y otras profundas, como luego diremos. Esta diferencia escriuio Galeno.

Libro de consti artis medicæ, cap. 7.

4. Differ.

La quarta diferencia se toma de parte del instrumento con que es hecha la llaga, y segun esta, dezimos; que de las llagas, vnas se hazen con instrumentos cortantes, otras con contundientes, y otras con cortantes juntamente, y contundientes. Estas diferencias se han de considerar mucho, porque de cada vna dellas se toman particulares indicaciones curatiuas, segun veremos.

Que Methodo se guarda.

Guardaremos en este libro la methodo diuisionis, como haze Guido, y assi enseñaremos lo que pertenece a las llagas en general, y despues trataremos de cada vna dellas en particular.

De las causas y señales de las llagas. Capitulo II.

Galeno en el libro de las causas de enfermedades, capitulo 11. dize: Que las causas de la solucion de continuidad son dos, vnas internas, y otras externas. Las internas son los humores pecantes en quantidad, o en praua calidad, que acudiendo a las partes del cuerpo, hazen solucion de continudad.

Libro de constitutione artis medicæ, cap. 6.

La externas son muchas, empero las que pueden hazer llagas (segun el mismo) son tres, vnas cortantes, como espada, puñal, montante, hacha cuchillo, y otras semejantes. Otras agudas, que punçan como puntas de alabardas, de espadas, dagas, puñales, clauos, punças, xaras, passadores, y otras deste modo. Finalmente ay otras, que cortando magullan, como son pedradas espadas mal cortantes, y otros semejantes instrumementos. Estas mismas causas explica Cornelio Celso. Dizense causas externas, aquellas que despues de auer hecho su efeto, no quedan, ni permanecen en la parte, como dize Galeno lib. diffinime. Todas estas se han de considerar para la curacion, porque aunque es verdad, que de las causas externas, ninguna indicacion curatiua se toma, segun leemos en el quarto del Methodo, capitulo tercero. Empero para mejor curar conuiene que se noten, que de vna manera se ha de curar la llaga hecha con instrumento contundiente, y de otra la que se haze con cortante. Tambien conuiene para la curacion saber, si el que hizo la llaga era hombre de muchas, o de pocas fuerças, moço, o viejo. Y si se ha hecho de cayda, si cayó de muy alto, o de baxo. Y si la piedra con que fue hecha, si era muy pesada, o no, puntiaguda, o llana. Y si la daga era quadrada, triangular, o de otra figura. Lo mismo se ha de entender de los otros instrumentos. De vna manera se curarà la llaga hecha de mordedura de animal venenoso, y de otra manera la que no tiene veneno. Finalmente, si la llaga es hecha por algun animal, miraremos si es ponçoñoso, o no, que no ay que hazer desto gran question, como haze Fragoso en su Glossa.

Libro 5. cap. 26.

Señales.

Los señales para conocerlas, son claros y manifiestos, porque al ojo las vemos, y con los dedos las tocamos.

Aunque los señales propios para conocer las llagas de las partes internas, en su lugar los explicare.

(?)

De

De los juyzios, o Pronosticos. Capitulo IIII.

Pronosti Primero.

QVARTO Pronosticos podemos traer aqui, pertenecientes a las llagas en general, que de los particulares en sus propios capitulos disputaremos. El primero es de Galeno, que dize: que las llagas grandes son peligrosas, y muchas vezes mortales. Lo mismo dize Hipocrates 2. lib. prædictionum, diziendo: Mueren se los enfermos muchas vezes por la grandeza de la llaga. Para entender esto es menester repetir lo que ya en la primera parte està declarado, y es: que las llagas assi como las demas enfermedades se dizen grandes, de vna de tres tres maneras, en su essencia, o por razon de la parte do estan, o por ser cacoeches y malignas. En su essencia se dizen grandes, las que tienen gran solucion de continuidad, y son transuersales, y que parà auerse de vnir, tienen necessidad de costura. Segundariamente se dizen grandes, quando estan en partes principales, como en la cabeça, como dixo Hipocrates, que por pequeñas que sean, son grãdes y traen gran peligro de la vida. Ni mas ni menos las del cerebro, vexiga de la orina, coraçon, septo transuerso que estan en la parte membranosa, estomago, higado, y intestinos tenues, son grandes, como el mismo dize lib. 6 aphor. sent. 18. Terceramente las cacoethes. Llagas, o enfermedades cacoethes se dizen aquellas que son rebeldes, contumaces, y dificultosas de curar, aunque metodicamente se apliquen los remedios deuidos, como dize Paulo en el libro 4. Deste genero de llagas son las de las junturas, cabeças de musculos y de partes neruiosas, como leemos en Galeno y en Guido en el vltimo capitulo de llagas: la causa es, porque en estas partes ay gran sentimiento, por lo qual suele acudir humor, dolor, inflamaciõ, y otros accidentes, que no solo impiden la cura, mas aun debilitan, y matan al enfermo. Pues qualquiere llaga que fuere grande, por vna destas tres cosas es peligrosa, y por la mayor parte mortal, como luego diremos.

4. Meth. cap. 6.

Li. de vulneribus capitis.

Lib. 5. Apho. commen. 66.

El segundo Pronostico es de Hipocrates, y dize: Que quando a las llagas grandes les sobreuiniere tumor, es señal que no verna espasmo ni frenesia al enfermo. Casi estas mismas palabras escriue tambien Cornelio Celso. Por llagas grandes entiende alli Hipocrates las que lo son en su essencia, pues quando a estas les sobreuiniere algun tumor es buen señal, porque aunque el tal signifique auer redundacia de humores dentro el cuerpo, porque los echa naturaleza fuera do harán menos daño que si se quedassen dentro es buen señal. Y hablando de otra manera quiere dezir Hipocrates: que quando en las llagas grandes se halla mucha materia es buen señal, porque las facultades naturales de la parte estan buenas, pues que cuezẽ el alimento que acude alli, y separan los escrementos, y a esta tal llaga ningun mal le podra sobreuenir como dize Galeno, y con razon; porque la materia ha de responder a la magnitud de la llaga o vlcera. Que quando en las llagas pequeñas se halla mucha materia, es mal señal, porque significa auer abundancia de humores putridos en el cuerpo, los quales si primero por sangria o purga no se euacuan, nunca ella se curarà. Y quando en las llagas grandes ay poca materia, tambien es mal señal, segun Hipocrates, porque significa estar flacas las naturales facultades, y el calor natural de la parte llagada, q̃ no puede cozer la sangre que alli viene a dar nutrimento, ni separar los excrementos della. Guarda naturaleza, no solo en las partes sanas, mas aun en las enfermas este orden, que primero cueze el manjar, o los humores pecãtes, despues separa los excrementos, y des-

2. Pronos. 5. Apho. sent. 65.

Lib. 5. ca. 26.

Libro 5. cõm. 22.

Libro 5. sent. 66.

Nota. despues de separados los euacua. Tambien hemos de saber, que quando a alguna llaga o vlcera le sobreuiniere algun tumor: y repentinamente (quiero dezir) sin auer hecho las euacuaciones, desaparece, es mal señal: lo mismo se ha de entender quando en vna llaga grande auiendo oy harta materia, mañana se halla sin ella y enxuta. Porque es indicio, que assi el humor que hazia el tumor, como la materia, han hecho decubito a las partes internas do haran alguna graue enfermedad; de la qual, o se morira el enfermo o se verà en gran peligro, y por esso dixo el mismo Hipocrates: Quando en las llagas grandes de repente desapareciere la materia o el tumor, espasmos, dolores de costado, frenesias, camaras de sangre, o otras semejantes agudas enfermedades, hemos de aguardar. *Eodem li. sent. 65.*

3. Prono. El tercero trae Guido en su texto, do dize que las llagas de la trachiarteria, estomago, coraçon, cerebro, septo trāsuerso, higado, vexiga, y de los tenues intestinos, son mortales, las quales palabras tomò Guido de Hipocrates. *6. Apho. sent. 18.* Y para que esto se entienda mejor, y quando nos llama la Iusticia para testiguar quando muere alguno destas llagas sepamos dezir la verdad, conuiene saber dos cosas. La vna es, quales llagas sean de necessidad mortales. La otra, que es la causa que algunos mueren de pequeñas heridas, y otros de grandes escapan. A la primera digo, que todas estas llaga que pone Hipocrates en este juizio, quando son grandes, son de necessidad mortales. Primeramente las de la trachiarteria; porque se quita la respiracion, sin la qual viuir no podemos. Y si las tales cortan alguna vena iugular, luego matan, porque se resueluen muchos espiritus vitales, y se sigue grā hemorragia, y euacuacion de sangre: y tambien que el enfermo, ni comer, ni beuer puede. Las del estomago, o estan en la cauidad, o en el orificio. Si en la cauidad, la beuida y comida que saldra por alli, impidirà la curacion. Si en el orificio estan, se seguirà gran dolor, por ser parte de mucho sentimiento, y el dolor serà causa de inflamacion, desmayos y otros accidentes, de los quales morirà el enfermo; aunque de que son superficiales, algunas vezes se curan. Las del coraçon, si son penetrantes hasta la cauidad, muy presto matan, por la mucha sangre que se extrauasa y sale, y por los espiritus que se resueluen, y assi estos subitamente mueren: y tambien que el coraçon no puede mucho tiempo sufrir solucion de continuidad, como dize Guido de sentencia de Galeno en el lib. 5. de locis affectis capit. 1. y en el Comentario de la dicha sentencia. Son tambien mortales las que cortan solo el pericardio, que es la tunica q̃ cubre al coraçon, por que luego se sigue gran dolor, y inflamacion, que mata al enfermo; aunque esto no es siempre verdad, como veremos en su lugar. Las del cerebro, si tan solamente llegan a la parte superior del, curar se pueden, aunque muchos mueren: empero si penetran hasta los ventriculos, totalmente son mortales, porque luego se quita el sentimiēto y mouimiē to, y consecutiuamente la respiracion, sin la qual viuir no podemos. Y si Gale. dize, que vio curar a vno que penetraua la llaga hasta vno de los ventriculos anteriores del cerebro, dize que se hizo por voluntad de los Dioses: y es de raro contingentibus, y vna golondrina no haze Verano, y assi digo que estas llagas son mortales como se dirá en su lugar. *Loco citato & 8. li. de vsu partium.* Las del septo transuerso, si son en la parte carnosa curar se pueden; empero en la membranosa no, porque es parte espermatica, y de gran sentimiento, y luego se sigue graue dolor, y inflamacion, espasmo y muerte del enfermo. Las del higado, si son superficiales curar se pueden, mas las profundas que cortan a la vena caua, o porta, luego matan, por razon de la gran discipacion de espiritus

y he-

y hemorragia que se sigue. Las de la vexiga dize Aristoteles que se pueden curar. Yo digo que si por vexiga entiende la ceruiz, o cuello della, que dize verdad. Cada dia vemos que se cura en los que les saquen piedras de la vexiga, por ser parte carnosa. Empero si estan en la substancia de la vexiga, totalmente son mortales porque la orina que se recoge alli, impide la curacion. Y tambien, que luego se haze inflamacion que mata al enfermo. Finalmente, las de los intestinos tenues son tambien mortales. Lo vno, por ser partes de poca sangre, y por consiguiente frias, y que no ay calor para poderle curar. Lo otro, que las hezes que passan por alli, totalmente impiden la curacion. Todas estas llagas son mortales como dixo bien Cornelio Celso lib. 5. cap 26. las demas no lo son, antes bien curan vnos y o otros no. Curan los que son bien acomplexionados y no les vienen accidentes q̃ destoruen la cura, y que estan en poder de buenos Cirujanos que les curan methodicamẽte, y como conuiene. A la segunda cosa digo: que la câusa porque muchos mueren, no solo de pequeñas heridas, mas aun de otras enfermedades es, o porque se curan con personas empiricas, o porque hazen desordenes, o porque son pletoricos, o cachochimos, y tienen abundancia de malos humores, los quales acudiendo a la parte llagada, mpiden la cura, o quedandose en las venas causan graues calenturas, de las quales se mueren los enfermos. Lo mismo acaece, quando son debiles y de flaca cõplexion. Y si otros de grandes heridas escapan, es porque son robustos, y estan bien acomplexionados, y no les sobreuienen accidentes, y se curan bien, y con personas doctas. Esto responde Galeno en el 2. libro de los prorrecticos. En el 6. y 7. de anatomicis administrationibus, Vega, y otros muchos Doctores, y aun Fragoso en su glosa.

Libr. 3. de hiflo. anima c. 15.

Quæst. 69. 4. Pronost.

El quarto Pronostico es de Galeno en el arte medicinas c. 90. do dize: Que la vnion en las partes organicas es imposible, y en las similiares, no siempre facil. Tagaucio tratando de las llagas, dize que la causa desto es, porque se dissipan muchos espiritus vitales por las venas y arterias que se cortan, y tambien porque se euacua mucha sangre venal y arterial, y queda la parte cortada sin alimento, y calor, por esto no se puede boluer a vnir la parte organica llagada. Esta solucion no es buena, ni se puede acomodar al texto de Galeno, porque muchas vezes vemos, que las partes organicas si de presto se bueluen a juntar, se tornan a vnir, y conglutinar. Acachia dize mejor, que quando Galeno dize: que las partes organicas cortadas, es imposible boluerse a vnir, se ha de entender de aquellas partes que totalmente estan cortadas, como es vna llaga, que corta todo vn braço, dedo, o pierna: por que la vida y alimento que baxaua no puede (por estar los vasos cortados) baxar, ni muho menos el sentimiento y mouimiento, ni calor natural, por lo qual el que està en la parte cortada, luego se resuelue y queda ella estiomenada: lo qual considerò bien Aristoteles, quando dixo: Las partes cortadas, ya no se llamaran partes, pues no tienen facultades naturales con que gouernarse, ni calor natural con que viuir. Y esto mismo dize Galeno trayendo la difinicion de parte, do dize: Que parte se llamara aquella que tiene cierta coherencia y ayuntamiento con las otras partes, que de que se pierde, ya no serà parte. Demanera, que las partes organicas, si estan totalmente cortadas, no se tornan a vnir como està dicho: empero si no lo estan del todo, pueden vnirse, tornãdose a juntar las partes similares que estauan llagadas. Dize mas Galeno, que la vnion en las similares, no siempre es possible, y con razon, porque si la parte similar es espermatica, como vena, arteria, huesso, y otras semejantes: no se buel-

Cap. 3.

Lib. 4. metheorum, cap. vlti.

Libr. 1. de vsu part.

buelue a vnir por si, por la primera intencion que dizen los Cirujanos, sino por la segunda: el huesso, mediante el el poro sarcoydes; y la vena arteria, mediante el callo. Empero si la parte similar llagada es carnosa, por la primera intencion, sin medio ninguno, boluiendose a regenerar otra carne semejante a la perdida, assi en color como en temperamento se buelue a vnir. Fuera destos pronosticos se puedē traer muchos, los quales en cada capitulo declararemos.

De la curacion general de las llagas. Capit. IIII.

11. Meth. c. 12.

PRECEPTO General en medicina es, como Hipocrates en el libro de flatibus, y Galeno enseñan, que las enfermedades se han de curar con su contrario, como vn gran calor, con medicamentos refrigerantes, y la sequedad cō humidos, y assi de las demas. Y como la solucion de continuidad (desque daña las acciones de la parte enferma) sea enfermedad, tambien se ha de curar con su contrario, que es vnion, como dize el mismo en el Arte medicinal capit. 9. de donde lo tomò Guido, y los demas Doctores. Y esto no es cosa dificultosa, por que los plebeyos y gente vulgar entienden, que quando las partes que estauan vnidas se separan, para estar bien se han de tornar a juntar, assi como los huessos dislocados a su lugar. Empero como y de que manera se aya de hazer esto, no lo entienden ellos; antes es menester persona docta y experta que lo sepa hazer quales son los Medicos y Cirujanos expertos. Porque aunque es verdad, que naturaleza es la que sin medio ninguno obra, y ajunta las partes distantes, y engendra carne do falta: empero muchas vezes ay cosas que lo impiden, como acaece en las llagas. Y por tanto, como dize bien Guido, en la curacion dellas se han de guardar cinco intenciones La primera quitar las cosas estrañas. La segunda, ajuntar las partes distantes. La tercera, conseruarlas despues que estan ajuntadas. La quarta, preseruar la parte llagada de accidentes. La quinta, corregir los accidentes quando han venido. Sobre las quales, a mi parecer, se ha de añadir otra de importācia: de la qual trata tambien Guido, despues destas cinco, que es ordenar la vida al enfermo; quiero dezir ordenar el regimiento que ha de tener en las cosas no naturales. Y esta ha de ser la primera.

1. Intēciō.

Muchas cosas se han de considerar para ordenar bien la vida al enfermo, como son las fuerças que tiene, la edad, la consuetud que en comer y beuer guarda, la region que habita, el tiēpo, y otras muchas, las quales porque es impossible que todas se puedā guardar, por esso Hipocrates en el libro primero de los Aforismos dà vna reglà, y es: Que en las enfermedade agudas sea la dieta sutil, y en las largas mas copiosa, comparando siempre las fuerças con la enfermedad. Lo mismo tambien se ha de hazer en las llagas. Que si entendieren os que han de ser cortas, la dieta serà sutil; y si largas, no tanto, porque no nos falten las fuerças a lo mejor, y se muera de flaqueza el enfermo. Ni tampoco ha de comer tanto que cause crudidades, o algunos accidentes que estoruen la cura: y assi cōuiene que los heridos coman poco, hasta el septimo coma su almendrada, o solo vn hueuo passado por agua y sin azeite, su pollo sin carnero, y si es pobre vn poco de carnero, esto cozido con farro, o lechugas. La cena, calabaçate, bouina, chicorias cozidas, o pan y passas. Passado el septimo, si el enfermo fuere robusto, siga hasta el catorzeno (que es el segundo dia decretorio) este orden, y si es flaco, podra cenar algun hueuo passado por agua. Passado el catorzeno, ya se podra poner vn poquito car-

carnero, con el pollo. Beuerà agua los primeros dias, y assi dixo Hipocrates en el libro de affectionibus, a los heridoo daldes a comer poco y a beuer agua: principalmente si la herida està en la cabeça, porque el vino es vaporoso, y con su calor puede causar calentura, aunque si es blanco y bien aguado bien lo pueden beuer, aunque sea en llagas de cabeça, porque este es menos vaporoso, y daña menos a la cabeça, como dize Galeno, y no sea fuerte; porqne los vinos fuertes y añejos, ora sean tintos, ora blancos escalientan mucho la cabeça, y la hinchen de vapores, por ser ellos muy calientes y vaporosos, como dize Galeno lib. 3. de victus ratione in acutis comentario 2. Aunque si se teme inflamacion, y el enfermo es colerico, o es estio, no conuiene darle vino hasta passado el septimo. De camara ha de yr bien, y sino darle han algunas medicinas de aquellas que dixe en la primera parte, tratando de la curacion general de los apostemas. Las passiones de animo se quitaran, y estarà el enfermo quieto y no haga exercicio, porque no le sobreuengan calenturas. El aposento do se cura estarà cerrado, principalmente si es inuierno, porque no entre el ayre frio, que es muy dañoso en la curacion de las llagas y vlceras, como dize Hipocrates. El sueño sera moderado, que si es demasiado, hinche la cabeça de vapores y haze daño.

Lib 5 de locis affectes ca. 5.

Lib. 5. Aphor. sen. 17. 20.

2. Intētiō.

La segunda intencion es, quitar las cosas estrañas, como dize Guido, la qual tomó de Galeno. Por cosas estrañas, no solo hemos de entender las que vienen de afuera, como poluo, tierra, pelotas, perdigones, puñales, dagas, agujas, hierros de lanças, virotes, clauos, perdigones, xaras, de las quales ay dos maneras, vnas barbadas, y otras no. Las barbadas hazen mas mal de que las sacan (con las muchas puntas que tienen) que no de que [illegible]tran, y otras muchas. Empero tambien por cosas estrañas entendemos las que se engendran en nuestro cuerpo, y estoruan, o pueden estoruar la curacion de la llaga, como son los pelos, grumos de sangre, pedacillos de huesso apartados y mouidos que punçan a la membrana que està encima, y otras semejantes cosas. Como y con que se ayan estas cosas de quitar, es menester ver.

In arte medicin. c 60. & 4. Meth. c. 2.

Para saber el como, es menester saber lo que Guido disparando desta segunda intencion, Tagaucio capitulo quarto y otros muchos dizen, y es: mirar si la tal cose estraña se puede sacar, y si es seguro sacarla; y sino sacandola se podra curar la llaga. Sino se puede sacar por ser perdigones, pelotas, espinas, vidrio, o otras cosas semejantes que estan muy adentro, dexarlashemos estar, con tal q̃ el enfermo pueda viuir, que podra ser (como muchas vezes acaece) que naturaleza sin peligro despues las eche, que cada dia vemos que ella sin adiutorio ninguno echa esquerdillas y pedacillos de huessos, y pelotas, perdigones, y otras cosas. Y Fragoso desto trae muchas historias en su glosa Si la tal cosa estraña si puede sacar, tambien hemos de mirar si sacandola se morira el enfermo o no. Si està en parte carnosa, do se puede sin sobreuenir grandes accidentes sacar, sacarlahemos. Empero si està en parte neruiosa, o metida en la substancia del cerebro, coraçon, pulmones, higado, y vena caua, no la sacaremos aũque podamos, porque se nos quedarà muerto el enfermo entre las manos: y esto aconseja Galeno lib. 4. de anatomicis administrationibus cap. 1. Mas si el Medico o Cirujano viere que sin peligro de la vida se puede sacar la tal cosa estraña, qualquiere que sea, luego la sacarà: y porque en esto no erremos, es menester saber como conoceremos si en la parte llagada ha quedado alguna de las sobredichas cosas Quando con la vista no lo podemos ves, para esto mandaremos al enfermo (como dize Hipocra-

Nota.

Quæst. 72.

Li. de medico.

crates) poner en la postura que estaua quando le hirieron, y miraremos si dentro la herida, con el tacto, o con la prueua, o otro instrumento puesto por ella, sentimos alguna cosa aspera, dura, y desigual, Que si la sentimos es señal que se ha quedado alli la pelota, perdigones saeta, o la cosa con que se ha hecho la llaga, y para esto conuiene que el Cirujano sea docto y experto, como dize Hipocrates en el dicho libro, y Paulo en el libro 6. y Cornelio Celso lib. 5. cap 26. Tambien aprouecha mucho la relacion del enfermo. Si el arma, o cosa estraña se vee ocularmente. Tambien hemos de mirar si se puede sacar por do entrò, o no. Si libremente, o con poco daño se puede sacar, haremoslo, dilatando la llaga si fuere menester todo lo que conuie ne: empero sino se puede sacar por do entrò, lo vno porque asoma en la parte cõtraria, como acaece quando la pelota passa el braço o pierna, y para entre carne y cuero de la parte contraria, o quando el virote, xara, o saeta, la qual como nota Cornelio Celso lib. 7. cap. 5. penetra, y entra mas que ninguna otra cosa: quitado el arcabuz en nuestros tiempos, que la pelota y perdigones que salen del son mas penetratiuos. Pues si entra tanto que assoma por la otra parte, entonces hemos de dilatar la parte por do assoma, y sacarla por alli Lo mismo se ha de hazer quando la cosa detenida fuere xara barbada, porque esta si la sacassen por do entrò, romperia con las muchas puntas y cortes que tiene al salir venas, arterias, y neruios, de lo qual se seguiran muchos accidentes, y por tanto mandan los Doctores que se saquen por la parte contraria, porque por alli menos daño se seguirà, aunque si la cosa estraña fuere punça, o punta de clauo que estuuiere muy adentro, o alguna otra cosa que estè hincada en el huesso, y no se pudiere sacar, en tal caso dexaremosla estar, y aguardaremos que la carne q̃ està a la rededor se podrezca, y despues con la materia facilmente la sacaremos, aunque si el arma ha hecho gran agujero y abertura, bien la podremos sacar luego por do entrò, con tal que primero cada dia la meneemos de vn cabo a otro. Todo esto en pocas palabras enseña Galeno.

7ibr.2. de Anotomicis administrationibus cap.2. & libr.3. cap.5.

Lo segundo que hemos de saber es, con que instrumentos hemos de sacar estas cosas estrañas, esto se puede hazer con instrumentos y medicamentos, Auicena, los Arabes, y Fallopio, muchos generos de instrumentos escriuieron para esto. Empero los mejores de todos, y los que estan mas en vso, como dize Guido y Tagaucio son ocho; los quales trae y pinta bien, no solo Tagaucio, mas aun Iouberto en su tratado de instrumentis chirurgicis. El primero es, las tenaças de Auicena que tienen el cabo como media luna, estas tienen dientes como de cierra pequeña. El segundo instrumento, son las tenaças de Albucasis, las quales tienen tambien dientes, y la figura dellas es, como pico de cueruo. El tercero es vna tenaça hueca a modo de cañuto, a los quales el vulgo llama tenaças huecas: destas nos seruimos para sacar las saetas o xaras barbadas que tienen muchas partes y esquinas, con las quales cortan mucho no solo quando entran, mas aun quando se sacan. El quarto es vn instrumento retorcido, a manera de barrena, el qual sirue para asir, y sacar la caña, o hasta en que està el hierro hincado. El quinto es otro barreno largo y derecho, el qual sirue para dilatar los huessos en que està hincada la saeta, clauo, o otra cosa. El sexto es el instrumento dicho prepulsorio, del qual nos seruimos para echar adelante lo que se ha de sacar por la parte contraria, como saeta, virote, o hierro de lança, que traspassa la pierna, o braço, y assoma por la parte contraria. Y este propulsorio es en dos maneras, vno hueco, y otro mazizo. El septimo es vna tixera cortante

1.Instru. 2.Instru. 3.Instru. 4.Instru. 5.Instru. 6.Instru. 7.Instru.

por

por los lados, la qual sirue para ensanchar las llagas, porque podamos mejor sacar lo que en el huesso està hincado, o en la carne muy metido. El octauo es vn arco a modo de ballesta, el qual sirue para impellir lo que queremos sacar por la parte contraria de la herida. Estos son los instrumentos con que podemos sacar las cosas estrañas, quando quiere que con las pinças no las podemos sacar. Y conuiene, como dize Hipocrates libro de medico in fine, que el que vsare estos instrumentos, y sacare estas cosas, sea Cirujano perito, diestro, y muy exercitado, y que aya ido en la guerra, do cada dia se ven estas cosas, y sino que se aya visto en muchos casos, porque las saque bien, y no cause accidentes.

8 instru.

Fuera destos instrumentos, ay algunos medicamentos para esto muy buenos, y muy alabados por los Doctores, todos los quales se reduzen a tres formas. Vnos que son calientes, y de partes sutiles, como la tapsia, dictamo, ajos, cebollas, la raiz de la aristolochia, y otros semejantes. Otras atraen por auer adquirido algun calor estraño, como la leuadura, el visco, y trigo podrido. Los terceros atraen por propiedad oculta, y a nosotros no conocida, quales son todos los alexifarmacos. De todos ellos tratò Galeno. Destos, y de otros semejantes podemos hazer compuestos, qual es este. Tomareis hojas de verças, y de abrotano aña.p.j. hojas de dictamo si se pueden hallar, y sino leuadura onças ij. sea todo majado con enxudia de gallina muy biẽ, y hecho emplastro, del qual se pornà. Para lo mismo aprouecha este. Tomareis leuadura onças iij. poluos de raiz de dictamo, y de aristolochia aña. dr. iij. freza, o estiercol de palomas podrido onça j. miel cruda la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho cataplasma, del qual se porna. Este que se sigue es muy atractiuo, para atraer y sacar qualquiere cosa hincada. Tomareis viciquercino dr.iiij. resina de pino onça j. euforbio grano iiij. calofonia onças iij. ammoniaco, aristolochia rotunda, magna del inciensо añ. onça j. assa fœtida, sagapeno, y poluos de raiz del dictamo añ. dr.j. poluos de raiz degẽciana, y de escama de cobre aña. dr.iij. azeite antiguo el que sea menester, sea todo segun arte mezclado, y hecho emplastro, del qual se porna, que para sacar qualquiere cosa hincada es muy bueno. De todo lo dicho concluimos con Cornelio Celso en el lugar arriba alegado, que las cosas estrañas hincadas en el cuerpo humano, quando con la mano no se pudieren sacar, se sacaran con instrumentos, o medicamentos como està dicho. Para lo mismo aprouechan los medicamentos que se traen en el Antidotario. Vsamos destos medicamentos, quando la cosa hincada no se puede sacar sin gran dolor, y rompimiento de vasos, neruios, o carne. Si la cosa estraña fuere sangre quaxada, o poluo, en tal caso lauando la la llaga con vino, como el mismo Galeno enseña en el tercero del methodo capitulo quarto, de sentencia de Hipocrates en su libro de vlceras le quitaremos. El qual vino ha de ser negro, y algun tanto austero, y ha de estar vn poco caliente, porque la frialdad es contraria a las llagas. La razon porque manda Hipocrates, que las llagas y vlceras, no se laben sino con vino, es porque qualquiere llaga quiere vnion, como està dicho. Y para que esta se haga bien, es menester que no acuda humor a la parte, y si acude que lo impida. El vino negro austero haze estas dos cosas bien, porque tiene partes astringentes, con las quales apreta y conforta el calor de la parte, con la qual se haze mejor la vnion, y con las partes austeras que tiene, algun tanto repelle y prohibe la fluxion. Luego con el, y no con otra cosa se han de lauar.

5.Simpli. cap.17.

Cap. de atrahentibus medicamentis.

La tercera intencion es, que despues de auer quitado las cosas estrañas, ajuntemos

3. intẽciõ.

temos los labios de la llaga apartados, lo qual como dize Gal. en el lugar citado, se puede hazer con ligaduras, costuras, o heuillas, segun dizen Hipocrates y Galeno en el libro 3. de fracturis Comentario 24. Vna de las cosas mas principales en la curacion de las llagas es la ligatura, y dize alli: que ay ligamen, y sublimen, ligamen, o ligamina en numero plural son como dize Falopio y Andreas a Cruce, las vendas ordinarias largas con que enuendamos. Sub ligamina, son las vendas anchas que ponemos en las fracturas de las piernas, o braços de paxa de las postillas, como dize Galeno, y destas ligaturas ay muchas diferencias, vnas simples, que son quando todas las reuoluciones y bueltas se hazen vnas encima de otras, como de que empeñan vna criatura, otras compuestas, y son quando las bueltas van apartadas vnas de otras, y destas vnas se hazen derechas, otras oblicas, vnas prietas, y otras floxas, y otras ay de otras maneras. Todas las quales se reduzen a tres, y destas hazen mencion todos los Doctores, y principalmente Galeno en el libro de facijs, y Auicena sent. 4. libro 4. tratado 1. capitulo 3. escriuiendo assi: Quando la llaga es derecha, se ha de vsar de ligadura que ajunte los labios de la llaga apartados, y despues de juntos los conserue, pues que entonces no se tiene otra intencion sino aglutinar, y ajuntar lo que està separado, y apartado. Empero quando es necessario engendrar carne no se harà esta sino otra. Fuera destas dize ay otra, que sirue de retener los opositos, y medicamentos que en la parte ponemos, con las quales palabras claramente enseña auer tres diferencias de ligaturas, que son retentiua, encarnatiua, y expulsiua. La retentiua hazemos a cada passo, para prohibir que los opositos no se caigan de la llaga, vlcera o apostema. Desta vsaua Hipo. en las llagas de cabeça y cara, y Galeno 5. Methodi cap. 5. en las

Tres sunt ligaturæ.

Libr. 3. de ijs quæ in medica - trina.

In proœmio.

del pecho, vientre, y garganta, De la expulsiua para euacuar algun humor, o materia de alguna parte: y para esto vsamos della en los Edemas, vlceras profundas y cauernosas, y en las fistulas. De la encarnatiua nos seruimos en las llagas, y vlceras, despues de mundificadas: y tambien en las fracturas y dislocaciones, despues de buelto el huesso a su lugar: desta vsaua Hipocrates, como parece en el libro 1. de fracturis, y entonces las bueltas que sobre la parte dislocada, o huessos quebrados se dan, han de ser mas prietas que las otras, porque no le bueluan a desconcertar. De la primera y tercera ligadura nos seruimos en las llagas, y no en todas, sino en las que son simples, pequeñas, longitudinales, y en partes musculosas, porque las que son grandes y estan en la oreja, cara, o otra parte carnosa, con costura se ayuntaran los labios dellas. Y para que entẽdamos esto de la costura bien, por ser cosa que importa mucho en la curacion de las llagas, hemos de saber, que segũ los Doctores las llagas se han de apuntar despues que se han sacado dellas las cosas estrañas, que pueden impedir la vnion, y conglutinacion, y despues de auer dexado salir la sangre que fuere menester, para prohibir flegmon, inflamacion, y otro accidente. Cosa muy necessaria es, de sentencia de Hipocrates libro de vlceribus, y de Galeno 3. Metho. ca. 4. que de todas las llagas salga sangre, excepto de las del vientre, como diremos en su lugar. Tambien conuiene saber, que si en los labios de la llaga ay gran dolor, que no se deuen apuntar, porque con los puntos crecerá mas el dolor, inflamacion, y los demas accidentes. Y conuiene aqui saber, que la sutura, o costura puede ser en tres maneras, o mas claramente digo, que ay tres generos o diferencias de costuras, todas las quales Galeno y los demas Doctores inuentaron, para ajuntar los labios de la llaga que estan apartados, porque desta manera se haga

haga mejor la vnion, y conglutinacion, y la parte no quede fea, sino con buena cicatriz, la qual sutura se harà no en las partes solidas y duras, como son las cartilagines y huessos; porque estas por razon de la sequedad demasiada que tienen, no se pueden vnir ni ajuntar por la primera intencion, sino por la segunda, que es mediante el poro sarcoides. De aqui colegimos con Galeno y Hipo. lib. de his quæ in medicatrina, que la sutura no se ha de hazer en todas las heridas o llagas, sino en las q̃ estan los labios muy apartados. Y dize en el mismo lugar Galeno, que la costura tampoco se ha de hazer en las llagas superficiales, porque estas no tienen los labios muy apartados, sino en las que son algun tanto profundas, y frescas, o de poco tiempo hechas. Tampoco se harà en las que ay deperdicion de substancia, porque en estas con los puntos no se pueden allegar los labios de la llaga. La primera sutura, o costura se dize encarnatiua, la qual se suele hazer de muchas maneras; vnos cogen los labios de la llaga igualmente, y dan vn punto en medio, y el segundo en la mitad de la llaga que queda en la parte derecha, y el tercero en la mitad del de la izquierda, y desta manera dan los puntos que son menester. Otros principian à apuntar de la vna parte de la llaga, y acaban en la otra, y esta es la que se vsa agora, y es la mejor. Otros la hazian con ançuelos, semejantes a los que tienen los tundidores, para prender y atar sus paños quando los abaxan, y destos tenian los antiguos muchos, vnos mayores que otros. Esta manera de apuntar es mala porque causa gran dolor, y muchos otros accidentes. Bien se que dizen algunos, que por ançuelo entendio Galeno la costura que agora vsamos, empero engañanse. Suelese tambien hazer esta sutura en seco: quiero dezir, sin asir de la carne ni cuero, y assi le llaman sutura o costura seca. Esta se suele hazer en llagas de los labios, cara, y orejas, porque quede la cicatriz mejor, y no quede la parte fea. hazese cõ vnos lienços de anchura de dos dedos, mojados en el linimento que se haze de la clara del hueuo y algez, que dizen por otro nombre hiesso bien cernido, y passado por cedaço. Destos lienços se porna el vno a la parte de arriba y el otro a la de abaxo de la llaga, y dexarles hemos secar vn poco, y despues con los cordoncillos de hilo que tienen a la parte de la llaga, (como los cordoncillos de las camisas) los ajuntaremos, y ataremos sin violencia poco a poco, porque desta manera se ajunten los labios della, y quede la parte mejor curada, y esta manera de apuntar se ha de hazer luego en ser recebida la llaga si puede ser, antes que los labios se encojan y retraigan àzia su principio, porque si se retraen no se podran bien ajũtar. Y es de notar, que quando se hiziere esta sutura encarnatiua en llagas hõdas, que cõ el aguja se tome el cuero y buena parte de la carne, porque si se ase solo el cuero, aglutinarseha la llaga por arriba, y baxo en lo hondo della quedarà hueca, do se recogerà materia que harà daño, y sobresanarseha la llaga, como dize Galeno. Y porque no se siga este daño, es menester profundar los puntos algun tanto, y coser con gran tiento, y no con violencia, atando los dos cabos de hilo bien, de manera que no se suelten. De otras muchas maneras se suele hazer la sutura, encarnatiua, como dize Guido, Daça, y otros Dotores, empero las que hemos dicho son las mejores, y mas vsadas.

Li. 3. per gen. ca. cap. 2.

Nota.

Lib. 2. de medicamento cõpos. per gene. c. 2.

La segunda sutura se dize retentiua, y conseruatiua de los labio, esta se suele hazer en las llagas, cuyos labios estan muy dilacerados, y con deperdicion de substancia, la qual hazemos para ajuntar algun tanto los labios della, que no esten muy apartados, y no quede fea cicatriz. Y es de notar que los puntos en esta sutura, no han de estar

Nota.

tan apretados, como en la encarnatiua, porque si se aprietan mucho, o se seguira gran dolor, o se rasgarà la carne y cuero que hemos asido.

La tercera sutura se dize conseruatiua, o restrictiua, porque con ella conseruamos que no vẽga fluxo de sangre, y si le ay, lo restriñimos y prohibimos. Esta se haze de la misma manera que los pellegeros, o blanqueros cosen sus cueros, desta nos seruimos en las llagas de las tripas, y en otras partes, como se dirà en su lugar. Estas son las suturas q̃ agora vsamos, porque la que se haze a dos cabos, assi como cosen los çapateros sus çapatos, y la que se haze escondiendo el hilo, como los que çurcen los paños, en la qual no se saca el hilo fuera, son muy dolorosas, y malas, y no son seguras, y por esso no se vsan agora. Vsamos de estas suturas en las llagas, cuyos labios estan muy apartados, y con enuendadura no se pueden ajuntar como dize Cornelio Celso. Otros ajuntan los labios de las llagas con cabeças de hormigas; principalmente si estan en las tripas. Otros meten el hilo por plumas. Y otros hazen otras cosas, las quales por ser de poca importancia no las explico. El aguja con que se han de dar los puntos, ha de ser larga, lisa, y de tres esquinas, porque esta entra mejor, y passa con menos dolor el hilo, el qual ha de ser tambien liso, largo, y vn tanto encerado, porque este dura mas sin corromperse, y passa mejor como dize Cornelio Celso lib. 5. cap. 26. Aqui preguntan algunos, quando apuntamos las heridas, que espacio ha de quedar entre pũto y punto. A esto respondo con Galeno, que la costura, ni ha de ser muy espesa ni muy clara; que si es espesa, ni los opositos se podran poner, ni la materia salir, y tambien que causarà dolor y inflacion. Y si es muy clara, quedarà la cicatriz fea, y assi es bien que quede espacio de vn dedo trauesado de punto a punto. Y si preguntan quando se han de quitar los puntos: digo, que no se puede asignar tiempo determinado, Si causan dolor, luego, porque no se siga inflamacion y apostema. Empero sino le ay, dexarsehan, hasta que esten vnidas las partes, lo qual conocemos, porque estan floxos, y no ay ningun accidente en la parte. Cortanse, leuantandolos cõ las pinças, o prueua, porque mejor con las tixeras los cortaremos: y esto baste auer dicho aqui destas tres cosas, que en cada capitulo se tratarà dellas mas particularmente.

Libro 5. cap. 6.

Pregunta.

Respues. 3. Metho. cap. 4.

La quarta intencion es, que despues de auer ajuntado los labios de la llaga, se conserue la parte con buena enuendadura, hecha sobre los opositos, y dandole despues el sitio conueniente que fuere menester. Y porque los opositos constan de plumaceolos, y lichinos, serà menester que breuemente tratemos dellos. De los plumaceolos haze mencion Galeno en el Introductorio capit. 30. y son ciertos paños que cosian entre dos pedaços de plumas los antiguos, de la misma manera que los podemos tener entre dos dedos. Y estos, vnas vezes ponian enxutos; es a saber quando querian encarnar, y otras vezes los vntauan con alguna cosa, segun lo que veyan que era menester; y destos vnos hazian redondos, para conseruar el calor natural y embeuer la materia, otros triangulares para encarnar, y otros quadrados, para conseruar los ligamentos que no dañassen ni hiziessen mal a la llaga. Destos plumoceolos no nos seruimos agora, lo vno porque duran mucho de hazer. Lo otro, porque causan dolor, y tambien que las mechas y lichinos hazen no solo la misma operacion, mas aun mejor que ellos.

4. Intẽciõ.

Plumaceolos que son.

De las mechas dichas por otro nombre linamentos, hizo tambien Galeno mencion, de las quales pone cinco diferencias. A la primera dizen flexile, o tortile, la qual es lo mismo que las flamulas

De las mechas. Loco citato.

mulas

mulas que ponemos en las llagas de dos orificios, o en las contra aberturas. A la segunda llaman rasile, y estas hazian de algunas cosas que rayan, quando querian limpiar la materia, o curar llagas de partes neruiosas, entonces rayan lienço blanco y delgado; porque las mechas que del hazian, ni causauan dolor, ni pesadumbre en la llaga, como le hazian las que se hazen de cosas asperas. A la tercera dezian mecha vulsa, que era a modo de las pelotillas que de las hilas ponemos en las fistulas del lagrimal, del recto intestino, y miembro viril, y estas hazian tambien de lienço raido, o de hilos muy delgados, porq̃ fuessen mas blandas. A la quarta dezian funicular; y esta hazian de lienço gruesso, o estopa limpia, desta se seruiran para tener abiertos los labios de la llaga, quando se manifiesta y haze triangular, o quando se abre algun abscesso. A la vltima llamauan priapiscoton, y era de la misma manera que los clauos que ponemos en las heridas penetrantes del pecho, o de otras partes. Destas mechas vsauan los antiguos, en ocho generos de llagas como dize Guido, las quales alli puedes ver: vnas vezes se ponen secas las mechas, como quando queremos encarnar, y otras vezes las vntamos con algun vnguento, segũ vemos que es menester. Encima destas ponemos los sobrepaños, los quales son para apretar mejor los lichinos, o mechas para conseruar el calor de la parte, y para que se haga mejor enuendadura.

Capite vniuersali decceribus.

Duæ interrogationes.

Aqui preguntan algunos Doctores, si los lienços de camisas de mugeres son buenos, para hazer plumaceolos, mechas, sobrepaños, o venda, o si hazen daño. Tambien preguntan, si es bien que las mugeres que tienen sus purgaciones entren do ay heridos. Para responder a la primera pregunta hemos de saber que como las mugeres engendren mas sangre que las partes han de menester para su alimento y susten-

Prima.

to, siempre deste humor se halla en ellas mas quantidad de lo que para la nutricion conuiene, y es necessario porque sin el no se pudiere hazer la generacion humana, como en la primera parte, tratando de los dos principios de nuestra generacion està declarado. Aqui puede dezir alguno, si en todas se halla, porque no purgan las niñas y viejas? Digo, que aunque es verdad que en las niñas se engendra mucha sangre: empero hanla de menester las partes: lo vno para su alimento, y lo otro para crecer. Las viejas no purgan, porque el higado dellas està flaco, y con poco calor natural; y asi no engendran sino la sangre que es menester para la nutricion. Esto entendido, dizen Fragoso en su glosa, y Alcaçar en su libro de llagas de cabeça capitulo veinte y quatro que los paños de las mugeres que les viene su regla, no son buenos para curar las heridas porque alteran la llaga, y causan accidentes; que como escriuen muchos Doctores, la sangre menstrua es maliga y venenosa, de tal manera que si los perros la comen, se bueluen rabiosos. Y si toca a las hieruas o arboles, los seca: ni tampoco es bien que ellas entren do estan los heridos, porque no alteren la llaga, ni causen inflamacion en ella. Yo digo que si los lienços son de muger atrabiliaria, y de mal temperamento, que ni sus lienços son buenos, ni ella conuiene que entre mientras tiene sus purgaciones do estan los heridos, porque estas tienen las purgaciones tan malignas, que si las gustan perros rabian, y si tocan a las hieruas o arboles los secan, y inficionan a los espejos si se miran en ellos. Empero si es sanguinea, rubicunda, y de buen temperamento, bien pueden sus paños seruir, porque la tal, poca, o ninguna malicia terna en su sangre menstrua, y aunque entre teniendola do estan los heridos, ninguna alteracion causaran en la llaga. Despues de puestas las mechas, o lichinos, y

Pregunta.

Respues.

Qua 107.

Solucion.

ſobre paños, ſe ha de enuendar la parte con la enuendadura retentiua, que es la que en el principio de las llagas es mas cõueniente. Eſtas vendas, como dize Hipocrates y Galeno en el Comentario, ſe haran de lienço delgado y que no ſea aſpero, ſino liſo, blando, y ſin coſturas, y que ſea fuerte, porque no ſe rompan enuendando. Haſe de hazer la enuendadura preſto, bien, cõ ſuauidad, y ſin dar pena al enfermo, como dize Hipocrates. La anchura que han de tener las vendas no ſe puede declarar, porque en vnas partes han de ſer mas anchas que en otras. En las llagas de los ombros, ternan de ancho ſeis dedos. En las de la coxa cinco. En las de la tibia quatro. En las de los braços tres. Y en las de los dedos vn dedo traueſſado, como dize Guido. Conſeruaſe tambien la parte, dandole el ſitio conueniente. Si la herida eſtà en la pierna, mandaremos que ſe tenga alta. Y ſi en la mano o braço, que ſe tenga ſobre el pecho. Y ſi eſtà en las cauidade, que ſe eche ſobre ella el enfermo porque eſtarà mejor, y las humedades, ſangre eſtrauaſada o materia ſe euacuarà por el orificio della.

Lib. 2. de ys quæ in medicatrina ca. 19 & 29.

Lib. 1. de ys quæ in medicatrina c. 1. & 2.

Agens de ipſis.

5. Intẽciõ.

La quinta intencion es conſeruar, no ſolo los labios de la llaga, mas aun toda la parte. Los labios de la llaga ſe conſeruan, porque no ſe bueluan a ſeparar y apartar, y eſto ſe ha de hazer de neceſſidad con medicamentos que tengan facultad de conglutinar, y prohibir el fluxo de ſangre que puede ſobreuenir: y para eſto ningua coſa ay mejor que la clara del hueuo batida a ſolas, en la qual mojaremos las mechas, llanas, y algunos lienços; porque como dize Galeno tratando de la facultad del hueuo, ſu blanco es bueno para aglutinar, por ſer viſcoſo y de partes craſas. Es tambien bueno para prohibir alguna inflamaciõ y fluxion de ſangre, por ſer frio, y con la frialdad y viſcoſidad conſtriñe, aprieta, y cierra las bocas de venas y arterias: mitiga tambien el dolor, quando quiere que viene de intemperie caliente: y por todas eſtas razones, le vſamos las primeras curas en la curacion de las llagas Y ſi vemos que ſe han rompido venas, o arterias principales, mezclaremos con la dicha clara los poluos reſtrictiuos, para que juntamente conſeruemos la vnion, y cerremos las bocas de venas y arterias. Componenſe eſtos poluos de dos partes de incienſo, vna de ſangre de dragon, y media de bolo armenico. Otros medicamentos traeremos para eſto buenos, en el cap. de las llagas de vnas y arterias. Conſeruamos la parte de accidentes, poniendo al rededor de la llaga vnos lienços mojados en azeite roſado y clara de hueuo, o el defenſiuo de bolo armenico, tan celebrado de los Doctores, cuya receta ſe trae en el Antidotario, tratando de los repelentes. O el que trae Ioannes de Vigo en ſu lib. 3. cap. 9. del primer tratado. Deſta manera curaremos la primera y ſegunda cura. A la tercera, principiaremos a digerir, lo qual haremos con el linimẽto que ſe haze de la yema de hueuo y azeite roſado. Digerida la materia, lo qual conocemos porque ſale blanca, igual, y algun tanto fetida, mundificaremos con el agua miel, tomando de agua de ceuada, porque es abſtergente vna libra, miel esbromada onças ij. heruirá todo vn poco, y en aquella agua miel mojaremos las mechas, y lichinos, y encima pornemos vn emplaſtro de media confeccion. Deſpues de mundificada, encarnaremos con la miel roſada. Conocemos eſtar mundificada, qnando la materia que ſale es buena, y no mucha en cantidad, y los labios de la llaga eſtan colorados, y encima ſe porna vn pegado del emplaſtro de diapalma. Finalmente ſe cicatrizarà con el emplaſtro de centaura. Deſta manera ſe curan las llagas ſimples, en las quales ni ay deperdicion de ſubſtancia, ni accidentes que deſtoruen la curacion.

lib. 11. Simplic.

6. Intẽciõ.

La ſexta intẽcion es, guardar la parte de

de accidentes. Los accidentes que pueden sobreuenir a las llagas, son muchos, como veremos en el capitulo siguiente. Preseruaremos la parte dellos, dandole buen regimiento en todas las cosas no naturales y sus anexas, como està dicho en la primera intencion. Preseruase tambien dandole el sitio y postura conueniente, y poniendo el defensiuo de bolo armenico, o el oxicrato sobre la parte enferma, principalmente quando tememos alguna inflamacion. Y si vemos que el enfermo està cacochimo, passado el septimo, o catorçeno, mandarle hemos tomar xaraues, y purgarse, que assi lo manda Galeno en muchos lugares. Finalmente le preseruamos sangrando si es pletorico, o tememos que ha de sobreuenir algun accidẽte: y para que esta sangria se haga mejor, hemos de saber la magnitud de la llaga, y las fuerças del enfermo. Si la llaga o daño es poco, como vna excoriacion, no sangraremos, porque entonces ningunos accidentes se aguardan, si ya el enfermo no ha tomado gran alteracion quando le hirieron; empero si la llaga es grande, hemos de mirar si ha salido mucha o poca sangre della. Si poca, sangraremos, para euacuar lo que podria acudir a hazer flegmon, dolor, o apostema. Si della ha salido mucha sangre, no sangraremos aquel dia, porque no se siga alguna syncopis, y desmayo, o otro accidente. Y es de saber, que conuiene que de las llagas salga sangre, de vnas mas y de otras menos, como dize Hipocrates, excepto de las del vientre. Primeramente conuiene que salga sangre, porque se euacue la que se alterò quando se recibiò la llaga, que desta manera (como dize Guido) estarà la parte mas libre de flegmon, o otro accidente. Lo mismo dize Galeno. Empero en las del vientre, no es bien que salga; porque las partes que estan alli) sacado el higado) tienen poca sangre y calor natural. Y si esta se euacua, sufocarseha el calor que

4. Meth. cap. 5. 6. Meth. cap. 2.

Nota. Lib. suo de vlceribus.

4. Meth. cap. 4.

queda en ellas, y se morirà el enfermo: y tambien, que si sale sangre, y cae en la cauidad, como no tenga por do euacuarse, podrecerseha, y causara flegmon, calentura, y otros accidentes, de los quales se morirà el enfermo. Esta es la curacion de la llaga simple, en la qual no ay deperdicion de substancia, ni accidentes que la destoruen.

De la llaga compuesta con accidentes. Capitulo. V.

PORQVE la quinta intencion que trae Guido en la curacion general de las llagas, y la sexta que nosotros hemos dicho, es vna misma cosa, que es corregir los accidentes, que muchas vezes sobreuienen a los heridos, y estoruan la curacion lo que se dira de la vna, se entendera de la otra. Los accidentes que sobreuienen a los heridos, son muchos, dolor, flegmon, o apostemacion, intemperies, calentura, pasmo, paralisis, desmayos, frenesias, y otros muchos. La curacion de los quatro primeros pertenece al Cirujano, y la de los demas al medico, el qual se llamara luego para corregirlos.

El dolor es vn accidente que debilita y enflaquece mucho los enfermos, de tal manera que algunas vezes vienen a quedar sin pulso, como dize Galeno, secundo de victus ratione in acutis commentar. 48. Puede sobreuenir el dolor a las llagas por muchas causas, o por estar llagados o contusos algunos neruios, o por auer puntura en ellos. De la curacion deste dolor, en el capitulo de las llagas de neruios disputaremos. Puede tambien sobreuenir de alguna cosa venenosa. De la curacion del qual, quando disputaremos de las llagas morsiuas y venenosas trataremos. Otras vezes los puntos, son causa de dolor, y entonces quitan-

dolos, se mitiga. Y otras vezes se haze por otras causas, como por poner medicamentos acres y mordicantes y entonces quitandolos se mitiga, o por alguna leue alteracion. En las llagas casi siempre viene el dolor por alguna fluxion de humor que a ellas acude, el qual quanto mas acre y mordaz sea, mayor dolor harà; porque estos no solo alterã, mas aun mordican la parte llagada y vlcerada, como escriue Galeno. Es el dolor insigne, symptoma de las partes que tienen sentido, que las que carecen de sentido, como los huessos y cartilagines, aunque tengan solucion de continuidad, que es la causa proxima del, no le sienten: (segun en la primera parte, en el capitulo del flegmon fue dicho.) Y como en las llagas se hallen dos soluciones de continuidad, vna que està hecha, otra que và haziendo el humor que a ella acude. El dolor no se haze por la hecha, sino por la que se haze, como en el dicho capitulo dize Galeno, y antes que el Hipocrates. Mucho ay que dezir deste accidente, aunque lo que pertenece al Cirujano en el capitulo del flegmon està dicho, a do puedes acudir. Aqui solo hemos de saber, como se ha de mitigar en las llagas, y digo que si prouiene de alguna intemperie fria, que cõdensando mucho la parte haze solucion de continuidad, le mitigaremos fomentando con vino, en el qual ayan cozido coronilla de Rey, mançanilla, y eneldo, ò con azeite de mançanilla. Si viene de humor, sangraremos, para euacuar lo que fluye, y para prohibir no se haga flegmon como dize Tagaucio, y esta sangria se hara de la parte contraria, como si està en la pierna derecha, de la basilica derecha. Y si en la izquierda, de la izquierda, la qual se harà tantas vezes, quantas vieremos ser menester, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. La parte para mitigar el dolor, y prohibir la inflamacion, se fomentarà muchas vezes con azeite rosado solo, ò se harà

Libr. 1. de caus. sim pto. ca. 6.

Libro de flatibus.

Como se mitiga el dolor.

linimento del y de la yema del hueuo, como dize Tagaucio. Si con esto no se mitigare, miraremos si ay inflamacion o no. Si no la ay, vsaremsos anodinos, los quales euacuando la causa que haze el dolor, le mitigan: y para esto es bueno el azeite de alegria, el de almendras dulces, el de mançanilla y otros muchos. Si ay inflamacion, pornemos el emplastro que se haze de maluas cozidas, y picadas con vnto sin sal, y azeite rosado. Para lo mismo aprouecha el azeite rosado mezclado con la clara del hueuo, como dize Guido. Y si la inflamacion y dolor fuere grande, tomaremos seis hojas de beleño, o mandragora, y maluas, y cozerlsehan, despues las picaran, y con harina de ceuada, azeite rosado y violado se hará emplastro, y del pornemos sobre la parte vn poco caliente Y si el dolor creciere de tal manera que cause vigilias, dessasossiegos, y otros accidentes peligrosos, somos forçados de poner los medicamentos narcoticos, los quales mitigan el dolor, no porque quiten la causa, sino porque adormecen el sentido de la parte, de tal manera, que aunque ay ocasion de auer dolor, no le sienten: y para esto fomentamos con azeite de adormideras, o ponemos vnguento populeon, o hazemos este linimento. Tomareis azeite de adormideras onça j y media, opio siete granos, vnguento populeon onça j. sea todo encorporado. Si el dolor viene del acrimonia de algũ medicamento, quitandole se mitigara. Otros muchos medicamentos traeremos, tratando de las llagas, de neruios, a do puedes acudir.

Disputãr. de sedando dolore in vlceri.

El segundo accidente que sobreuiene a las llagas es flegmon. Ya hemos dicho arriba, q̃ conuiene que las llagas salga sangre, excepto de las de la cauidad natural, y la razon que dà Hipocra. es: porque saliendo dellas sangre, estan seguras de flegmon y apostema. De do podemos colegir, que si dellas no ha salido

Del segundo accidẽte.

Libro. de vlceribus.

la

la que conuiene, que sangremos las vezes que fueren menester, para prohibir que no se haga flegmon, ni otro accidente. Lo mismo despues de Hipo. dixo Aristoteles en el lib. 1. de los Problemas, y Gal. 4. Metho. c. 6. De vna cosa auiso a los Cirujanos, y es: q̃ en los flegmones y apostemaciones que sobreuienen a las llagas, no pongan fuertes repelentes, ni astrigentes, porque con ellos haran boluer el humor a alguna parte principal como al cerebro, y se seguirà Frenesia, o Mania, o a la espina, y se hara Pasmo, o a las venas, y se seguiran calenturas, y otros accidẽtes como dize Hipo. lib. de morbis, & 6. Aphor. sent. 25. con exẽplo de la Erisipela. Porque a las llagas que no sobreuiene tumor, ni frenesia, ni pasmõ, suele acudir por fluir el tumor de las partes de adentro, a las de afuera. Empero de que estos humores repentinamente desaparecieren, es mal señal, porque sobrauernan al enfermo, o pasmo, o frenesia, o calentura, o dolores de costado como dize Galeno. Luego si es malo quando de repente desaparecẽ, y retrocede el humor àzia dentro: tambien lo serà, quando con medicamentos repelentes fuertes, y muy astrigentes le hizieremos boluer. La causa por que a las llagas sobreuiene inflamacion, dala Cornelio Celso en su libro 5. y Platon in conuiuio capitulo 5. diziendo: Quando se recibe la llaga, con la colera se enciende la sangre y los demas humores, los quales acudiendo a la parte llagada la inflaman y encienden. Por tanto conuiene que quando a las llagas sobreuiniere flegmon, pongamos en el principio, el azeite rosado, el qual moderadamente repercute y resuelue. Tambien son buenos los paños mojados en agua y vinagre. Para lo mismo aprouecha el emplastro que trae Guido de la granada dulce cozida en vino gruesso. En el aumento, pornemos dos partes de azeite rosado, y vna de mançanilla. En el estado iguales porciones. Y en

Lib. 5. Apho. comment. 65. & 2. Pronostico.

la declinacion, solo el de mançanilla. Y si se terminare por supuracion, pondremos de los supurantes que hemos dicho en la primera parte, tratando de los absessos. Y despues de supurado, abrirlehemos por la parte mas baxa, y sacaremos la materia, y le curaremos del modo que alli està dicho. Si fuere otro genero de apostema, curarseha tambien como alli diximos.

3. Acci.

El tercero accidente que sobreuiene a las llagas, es discrasia, o intemperie. No es otra cosa intemperies, sino excesso de calor, frialdad, humedad, o sequedad, como dize Galeno. Las intemperies, o son nudas, o con fluxion de humor. Si son nudas, con sola alteraciõ hecha por su contrario se curan. Con cosas frias, si es caliente. Y si fria, con calientes, y assi de las damas. Empero si fueren con fluxion de humor se ha de sangrar las vezes que fueren menester para euacuar el humor que fluye. Y se ordenarà la vida al enfermo segun conuenga a la parte llagada, como manda Galeno libro segundo artis curati. ad Glauconem capit. 2. Si la intemperie fuere caliente, se fomentarà con azeite rosado, o violado, o se porna el vnguento rosado, o el blanco, o la migaja de pan remojada en leche, o agua rosada las quales cosas no solo contemperan el calor, mas aun apretan la parte que no reciba humor. Y aunque la mandragora y hioschiamo resfrien, no son buenos en la curacion de las llagas, como dize Galeno tratando de la curacion destas intemperie, porque la demasiada frialdad que tienen causarà dolor, y otros accidentes. Conocese la intemperie caliente, por el rubor demasiado de la parte, o por las pustulillas que se hazen principalmente quando la intemperie se haze por fluxion de algun humor acre y biliosо. Si la intemperie fuere fria, la qual se conoce con el tacto, porque el es el juez de las quatro primeras calidades. Y tambien, porque

Libr. de inæquali intemperie.

3. Meth. cap. 8.

que la parte está descolorida, fomentarseha con vino, en el qual ayan cozido rosas, mançanilla, eneldo, y coronilla de Rey, o con azeite de mançanilla y laurel. Si fuere seca, fomentarseha con agua tibia: aunque si la llaga está en partes neruiosas, no vsaremos del agua, porque le es contraria, como dize Galeno, sino de azeites, como es el violado, o el rosado hemos de fomentar hasta que la parte principie a mudarse de color, segun en el dicho libro leemos. Si la intemperie fuere humeda la qual conocemos por la molicie, y blandura de la parte, fomentaremos con vino en el qual ayan cozido rosas balaustrias, arrayan, y vn poco alumbre sin quemar. Ser necessario quitar primero las intemperies, que curar la llaga prueualo Galeno diziendo: Assi como la llaga con flegmon ajuntada no se puede curar, si primero el flegmon no se quita: ni mas ni menos la que está con intemperie no se quitará, si la tal intemperie no se corrige primero. Para los demas accidentes como calentura, pasmo, paralisis, frenesia, apoplexia, y epylepsia, se llamará al Medico, porque a el pertenece la curacion dellos.

6. Meth. cap. 2.

3. Meth. cap. 8. & 4. c. 1.

Finalmente, si al enfermo sobreuinieren desmayos, y fueren por falta de virtud, o por auer perdido mucha sangre, en tal caso tomará algun trago de vino amerado, el qual prestamente restaura las fuerças perdidas, y los espiritus vitales, como podemos ver en Galeno. Lo mismo haze la migaja de pan mojada en vino. Puedesele tambien ordenar caldos de polla, o gallina, y alguno de los cordiales dichos en nuestra primera parte. Empero si el desmayo viene de coleras, que estan en la parte superior del estomago, no conuerna vino, ni cosas calientes, porque aumentaran mas el calor, y acrimonia dellas, como en el mismo libro cap. 4. se lee, sino agua fria, o agua de ceuada tibia con açucar, o cõxaraue de agraz. Si viniere el desmayo de algun otro humor que está en la boca del estomago euacuarseha. Si de ventosidad bueno sera el vino. De la llaga con emorragia, o con venenosidad despues trataremos.

12. Meth. cap. 3. Capitulo de carbũculo.

De las llagas de las partes carnosas. Capitulo VI.

SI bien consideramos la composiciõ del cuerpo humano, hallaremos en el tres generos de partes, vnas blãdas como las carnosas, otras duras como los huessos, y cartilagines, y otras medianas como los neruios, tendones, ligamẽtos, venas, arterias, y membranas. Y siguiendo este orden ha disputado Guido doctamente de la curacion de las llagas. Assi vemos que despues del capitulo general dellas, trata de las carnosas, despues de las que se hazen en las partes medianas: y finalmente de las que se hallan en las solidas y duras, que son los huessos. Este mismo orden por ser el mejor, guardarè yo en este quarto libro de llagas, principiando de las que se hazen en las partes carnosas, como de mas comunes y generales. Y porque estas llagas son muchas, y de diferentes maneras, vnas simples, y otras compuestas. De las simples ay vnas superficiales, y otras profundas. Las compuestas pueden ser, o con deperdicion de solamente el cuero, o de la carne y cuero juntamente. De todas ellas por orden disputaremos, principiando de las simples, porque estas son las mas faciles de curar, como dize Cornelio Celso, y cõ razon. Porque las partes carnosas, segun leemos en el arte medicinal, mas presto se vnen por ser moderadamente, calientes y humidas que no las otras.

Libro 5. cap. 26.

Llaga simple llama Guido a aquella que no tiene deperdicion de substancia, o accidente que estorue la curacion. Esta tal se dira simple, y se vnirá por la

Agens de vlcesibus cap. 1.

Argum. la primera intencion. Aunque aqui puede dezir alguno, que ninguna llaga ay simple, ni se puede curar por la primera intencion, porque en ellas, o se hallan grumos de sangre, o otra cosa que estorua la curacion segun en la primera intencion està dicho. Y tambien, porque en todas està rompido el cuero, el qual por ser parte espermatica no se puede vnir por la primera intencion, sino por la segunda, que es mediante el callo. *Solucion.* A esto respondo, que aunque es verdad que en las llagas se hallan grumos, poluo, hemorragia de las venillas que se cortan, con todo esso se llamaran simples, porque estas cosas no impiden la curacion, solamente la prohiben por algun poco espacio de tiempo. Aunque de que la hemorragia, y las demas cosas son grandes, y destoruan la cura, haran a la llaga compuesta. Ni mas ni menos, aunque en todas las llagas estè rompido el cuero que es parte espermatica, y por si no se puede tornar a unir, empero aquel callo que se engendra es poco, solamente serà cicartiz y carne endurecida, como despues veremos. Y por tanto la tal llaga se dirà curar por la primera intencion, aunque de que ay deperdicion del cuero, no serà llaga simple, sino compuesta. Aqui por llaga simple entendemos aquella que no trae deperdicion de sustancia, la qual solamente quiere vnion, la qual haze naturaleza, como principal agente, segun enseña Galeno, *In arte medicinali, c. 90.* y assi en estas llagas despues de auer quitado las cosas estrañas, y ayuntados los labios de la llaga con costura, en vendadura, o euillacion, segun hemos dicho arriba, pornemos algun medicamento que preserue de hemorragia, y de inflamacion, y mitigue algun dolor. Y para esto es buena la clara del hueuo, la qual segun Galeno, *Libro 11. simplicium.* tratando della, haze todos estos efetos, y desta manera curaremos la primera y segunda cura. Despues pornemos medicamentos digestiuos, los quales ayuden a naturaleza a cozer la sangre medio podrida, y humores que estan alli, porque assi como naturaleza primero cueze, y despues separa los excremẽtos de aquello que ha cozido; ni mas ni menos el Medico que es ministro de naturaleza, primero ha de digerir la sangre semiputre, y los humores que estan en la cauidad, y labios de la llaga, y despues los ha de mundificar. Es tan necessaria la digestion en las llagas, que la que estuuiere bien digesta (lo qual se conoce por salir la materia blanca, liuiana, igual, y algun tanto fetida) no puede causar ningun mal, como leemos, ni aun morirse el enfermo por razon de la llaga. Y aunque *Libro 5. Aphoris. com. 22.* los medicamentos supurantes, y los digestiuos engendren materia, distinguesse, porque aquellos con el calor tienen alguna humedad, empero estos, fuera destas dos calidades han de tener alguna sequedad. El digestiuo bueno para las llagas de partes carnosas, es el que se haze de la yema del hueuo, trementina, y azeite rosado, assi como para las demas partes neruiosas, el que se haze de la misma trementina y yema de hueuo sin azeite. Despues de digesta, mundificaremos con el aguamiel, o con la miel rosada. Y si la materia es mucha, con el mundificatiuo de apio, o el egypciaco, curaremos, y encima pornemos vn pegado del vnguento basilicon. Despues de mũdificada, lo qual conocemos, porque los labios de la llaga estan colorados sin tumor, dolor, y con pocas humedades, como dize Celso, encarnaremos, *Capite supra citat.* y cicatrizaremos del modo que diremos en el capitulo que se sigue. Tambien conuiene que los primeros dias fomentemos al rededor de la llaga con el azeite rosado, para prohibir alguna inflamacion y dolor, como dize Guido. Y despues que la llaga està bien mundificada, sobre los opositos, y al rededor della se pornan algunas estopadas mojadas en algun vino astringente, qual es el que se haze de arrayan, rosas y coronilla

In arte medicina. li.c.90.

nilla de Rey. Porque como dize Galeno, la substancia y temperamento de la parte llagada, se conserua con cosas moderadamente secas, qual es el vino, en el qual ayan heruido las dichas cosas. Desta manera se curan las llagas de las partes carnosas, sin deperdicion de substancia.

De las llagas de las partes carnosas, con deperdicion de sustancia. *Capitulo V.*

DOS cosas se hallan en estas llagas, segun enseña Galeno en el arte medicinal capitulo 90. La primera es la solucion de continuidad. La segunda, la sustancia perdida, y esta puede ser, o cuero solo, o carne y cuero juntamente. Esto se ha de considerar mucho para la curacion, porque de ninguna manera la llaga se podra vnir, si primero la sustancia perdida no se torna a engendrar, y la cauidad de la llaga a hinchir de carne. El orden que se ha de guardar en la curacion destas llagas es, que miremos si ay lugar conuiniente por do la materia se pueda expurgar, y los opositos poner. Y si le ay, no dilataremos la llaga. Empero si no le ay, dilatarlahemos. Y aun si fuere muy profunda, y temieremos de imbibicion de materia, o que no se podra bien expurgar, haremos alguna contra abertura, o dilataremos el vno de los dos orificios, o haremos otro de nueuo, segun vieremos que es menester; y esto se harà a la parte mas baxa, porque por alli se expurgarà mejor la materia.

Esto entendido, el orden que en curar estas llagas se ha de guardar es este. Que ordenemos la vida al enfermo, y quitemos las cosas estrañas si las ay, despues ajuntaremos los labios de la llaga con sutura, o ligatura si fuere menester, para que mas presto se cure y quede mejor cicatriz. Despues pornemos el blanco del hueuo, para prohibir hemorragia, dolor, y inflamacion, y desta manera curaremos las dos primeras curas. Hecho esto, sangraremos de la parte contraria, para euacuar el humor que pudiera acudir a la parte a hazer flegmon, dolor, o apostemacion. Y no beua vino, porque en estas llagas es muy dañoso, como dize Cornelio Celso, si ya no fuere muy viejo el enfermo, o tuuiere crudidades en el estomago, que entonces beuerleha aunque muy aguado. Hecho esto, pornemos a la tercera cura digestiuos hechos de la yema del hueuo y azeite rosado, con tal que no aya impedimento. Algunos preguntan, quando se han de principiar a poner los digestiuos, y hasta quando se han de vsar. A esto digo, que se han de principiar a poner desde aquel punto que principia a parecer sanies en la llaga, y se han de continuar hasta que veamos que ay materia buena. Esto ser assi la razon lo enseña porque sanies es la parte mas sutil de la sangre, que aũ no està cozida ni alterada por el calor natural, como dize Platearío, Vega, y Limosio en sus comẽtarios sobre el tercero del Methodo, capitulo 3. De do colige bien Aristoteles, que la sanies, es vn humor crudo, assi como la materia buena es cosa cozida, y que significa estar el calor natural, y tẽperamento de la parte bueno y robusto. Los digestiuos medicamentos con su calor moderado ayudan a cozer la sanies, y los demas excrementos crudos q̃ en la llaga se hallan, luego hanse de poner hasta que principia a parecer buena materia, y los labios de la llaga esten colorados, y sin ningun accidente, entonces ya passaremos a los mundificatiuos. Empero porque en estas llagas ay deperdicion de sustancia, quiero dezir de carne, la qual si primero no se buelue a engendrar, nunca se podran vnir, ni cicatrizar. Por tanto conuiene vsar primero de medicamentos, que juntamente encarnen, y mundifiquen, como nota muy

Libro 5. cap. 26.

Pregunta.

Respuesta.

Libro 3. de histor. animaliũ. cap. 19.

muy bien Ioanes de Vigo en su segunda parte de su practica de cirugia, tratando destas llagas. Aqui conuiene saber, q̃ engendrar carne es obra de naturaleza, ningun medicamento ay que pueda hazer esto como dize Galeno en muchos lugares. Lo que los medicamentos encarnantes hazen es, consumir y desecar los excrementos que impiden a naturaleza, q̃ son la sanies, y sordes. La carne q̃ en estas llagas se engendra, se haze de la misma sangre que viene a dar nutrimento a la parte, esta poniẽdose en las fibras musculosas cortadas, por beneficio del calor natural q̃ ay en ellas, se va poco a poco alterado, coziẽdo y conuirtiẽdose en carne. Dõde colegimos, q̃ la carne q̃ de nueuo se ha de engendrar, ha de tener el mismo temperamento y color q̃ la perdida; que assi como la perdida era caliente y humeda, y tenia color colorado; ni mas ni menos la que de nueuo se engendra, por lo qual la que fuere esblanquecida, fungosa, y rara, no será buena, sino mala y superflua, la qual como a tal se ha de quitar y consumir. Y como desta coccion de la sangre (assi como de las demas) se separen dos excrementos, vno craso, que buelue a la llaga sordida, y otro tenue que le haze humida, conuiene que los medicamentos encarnantes que hemos de poner, tengan dos facultades; la vna que sean secos para desecar la sanies, la otra que alimpien y sean astringentes, para alimpiar la sordes; y que no sean acres, ni mordaces, porque no causen dolor, ni inflamacion, como claramente enseña Galeno en el lib. 2. de medicamentorum compositione per genera cap. 3. Y la sequedad no ha de ser mucha, sino en el primer grado, porque si fuesse mas, consumiria la humedad de la sangre, y assi no se podra hinchir de carne la cauidad de la llaga. Y aunque es verdad, que los encarnantes medicamentos que pone Galeno, son vnos mas secos que otros, como el aristoloquia, y atutia, mas que la harina

3. Meth. capit. 3. Libro 6. ca. 9. & 5. simpl. & 2. per generæ, 12.

3. Meth. ca. 3. & 5. simpl. c. 16

de ceuada, y incienso. Empero hablando generalmente, no han de tener mas de vn grado de sequedad, sobre la natural sequedad que tiene la parte do los ponemos. De do entendemos, que los que se ponẽ en cuerpos humedos, como son niños y mugeres, menos sequedad han de tener, que los que en cuerpos secos, y viejos. Tambien que en las llagas y vlceras que ay muchas humedades, mas desecantes medicamentos se han de poner que en las que ay pocas. Exemplo tenemos de todo esto en el incienso, el qual en niños y mugeres, y en los que son de temperamento humedo engendra carne, porque para estas es seco en el primer grado. Empero en los viejos, o en las partes secas, o en los que son de bilioso, o melancolico temperamento, no puede, porque en respeto destas partes, no es seco en el primer grado. Lo mismo se entendera de los demas; de do colegimos, que las partes carnosas y humedas quieren medicamentos encarnantes, que desequen menos que las secas y espermaticas. Y no ay para que hazer desto grandes questiones, como haze Fragoso, que las cosas claras y manifiestas no es bien escurecerlas. Ponẽ Galeno en los lugares citados, tres generos de encarnantes, o sarcoticos medicamentos, vnos debiles, como la harina de ceuada, de hauas, el incienso, el aziuar epatico, el assa fœtida, y otros muchos. Otros mas fuertes, como los poluos del lirio, la harina de orobos, la myrra. Y otros aun mas fuertes, como la raiz de la aristoloquia, el panax, la piedra pomez, y otros desta manera, de los quales podemos hazer compuestos, como haze Galeno, desta manera. Tomareis assa fœtida, y rasina aña. dr. v. piedra pomez quemada, y despues lauada con vino tinto, raiz de lirio cardeno, y de aristoloquia luẽga añ. dr. ij. y media, escama de cobre y incienso añ. dr. j. sea todo hecho poluos, y con miel rosada mezclado, y hecho a modo de linimento. Para lo

Libro 5. de medicamento cõpos. secundum genera, cap. 10.

lo mismo aprouecha tambien este. Tomareis agua miel onças iiij. myrra, sarco cola, y aziuar epatico añ. dr. j. tierra sigilata, y encienso aña. dr. media, resina dr. iij miel colada onças ij. sea todo incorporado y hecho linimento. La miel rosada mezclada con el aziuar, y myrra, es buena tambien. Despues de estar la cauidad de la llaga llena de carne, lo qual conocemos en que está limpia, llana, y igual (como dize Cornelio Celso en el capitulo citado) hemos de cicatrizar, que es cubrir la carne de cuero, o de cosa que sea semejante a el, como dize Galeno 3. Methodo, cap. 5.

Pregunta. Aqui puede preguntar alguno, que es la causa que algunas llagas se encarnan presto, y otras duran mucho tiempo. *Respuesta.* A esto responden bien, Mercado en el capitulo de los encarnantes, y Vega en sus pronosticos, diziendo: Que las llagas que estan en cuerpos bien acomplexionados, a los quales acude buena sangre, y no ay ningun accidente en ellas, presto se encarnan, y curan. Empero las que estan en cuerpos cacochimos, o tienen alguna intemperie, o no acude a ellas sangre buena, y loable, de la qual se engendra la carne, estas duran mucho de curar.

De los medicamentos cicatrizantes. Son los medicamentos cicatrizantes, de temperamento frio y seco, como en el altre medicinal, capitulo 92. & 5. simplicium, cap. 6. leemos, qual es la naturaleza de la cicatriz que han de produzir. Han de ser tambien estypticos, para que apreten a la sangre, de modo que se endurezca, y tome forma de callosidad, Vsamos dellos en las llagas con deperdicion de cuero, o en las que estan ya encarnadas, las quales conuiene que no tengan ninguna acrimonia, ni mordacidad, porque no causen dolor, ni inflamacion. Y para que esto se entienda mejor, hemos de notar lo que dize Galeno, y es; que el cuero como sea parte espermatica, fria y seca, vna vez perdido, no se puede tornar a engendrar; de *3. Meth. cap. 5.* do viene, que sus llagas no se pueden curar por la primera intencion, sino por la segunda, que es mediante la cicatriz, o callo que ajunta los dos labios apartados. No ser verdadero cuero la cicatriz, está claro, porque es mas dura que el, y no pueden nacer en ella pelos, como el mismo nos enseña. Haze esta cicatriz naturaleza, ayudada de los medicamentos que ponemos. Son los cicatrizantes mas secos que los encarnantes, como podemos ver en el libro 5. de los simples, capitulo 16. & libro 2. per genera, cap. 21. *14. Meth. cap. 16.* porque no solo han de desecar los excrementos de la llaga, mas aun han de endurecer la carne, y consumir la humedad della, y assi conuiene que desequen a la fin del segundo grado, o principio del tercero. Ay dos generos dellos, vnos propios y verdaderos, que son las agallas mal maduras, la corteza de las granadas, el fruto de la espina egipciaca, las balaustias, y otros semejantes. Otros ay impropios y no verdaderos, los quales alterando, dirritiendo la humedad de la carne, y endureciendo la cicatrizã, y estos son calientes. Deste genero es la calcitis, y el cobre quemado, y la escama del, el alumbre en pluma, y el quemado, y otros muchos, los quales no se han de poner para esto en mucha quantidad, porque haran daño, como en el 5. de los simples, y en el lib. 4. de la composicion de los medicamentos secundum genera cap. 1. enseña Galeno, de donde le tomò Guido. El cicatrizante que mas vsamos aora son los poluos de alumbre quemado, puestos a solas en moderada quantidad, o mezclados con miel colada, que si se ponen en mucha, hara eschara. *Agens de vulnere, cum cutis deperditione.* Podemos de las dichas cosas hazer vn linimẽto cicatrizante, desta manera. Tomareis poluos de alumbre quemado dr. media, poluos de cobre, quemado, de agallas, y balaustias añ. escrup. j sea todo mezclado con miel colada, y pornemos dello sobre la llaga las vezes que fueren menester, porque haze buena cicatriz.

De

De las llagas con contusion. Capitulo VIII.

4. Meth. c. 1. & 2. lib. per locos cap. 2.

DOS maneras ay de contusiones, vnas con llagas, y otras sin ellas, segun enseña Galeno. Las que son con llagas, se hazen de instrumentos mal cortantes, como espadas, piedras, ladrillos, y otros semejantes. Las que sin llagas, se hazen de caydas, de porrazos, con palos, piedras, y de otras muchas cosas, como leemos en el 5. Method. cap. 2. & 3. de ijs quæ in medicatrina coment. 31. En las vnas, y en las otras se halla la carne contusa, y sangre extrauassada. Contusion no es otra cosa, sino separacion y rompimiento de las partes que estauan continuas, con sangre fuera de los vasos, por razon de la qual aparece en la parte echimosis a la qual llaman, o color auerengenado, o cardenalado, y los Latinos le dizen contusion, collision, o sugillacion. Hazense, como dize Paulo, y casi todos los Doctores, los cardenales en las partes contusas, porque se extrauassa sangre de las venas que se rompen, la qual en salir fuera dellas se quaxa, por beneficio de las fibras que tiene, segun doctamente enseñò Aristoteles, y Galeno en el lib. 2. de Elementis cap. 2. de las quales, como carezcan los otros humores, no se quazan, aunque salgan de las venas, no se corrompe luego, ni passa en materia aquella sangre quaxada, porque el calor natural de las partes circunuezinas le conseruan, aunque si fuere mucha, o andando el tiempo corromperse puede. Quando la contusion se haze de alguna pedrada, caida no de muy alto, palo, o de otra cosa semejante; lo que se ha de hazer, es dar al enfermo por la boca poluos de bolo armenico cõ agua de plãtage, y a toda falta, tres o quatro tragos de agua fria cõ xaraue violado, o cõ bolo armenico preparado, por lo qual

Liboo 2. de partibus animalium, & earum causis, ca. 4.

la beuida que trae Mesues capite de rabarbaro hecha de poluos de la Rubia de los tintureros. Mumia, y rabarbaro no es buena, porque causa gran alteracion en el cuerpo, y muchas vezes es causa de grandes calentures. Y la parte se fomentarà con azeite rosado, para prohibir alguna inflamacion y dolor, y para resoluer la parte mas sutil de la sangre alli cõtenida; podemos tambien poner la migaja de pan cozida en agua y vino, y vn poquito vinagre; y despues incorporada con poluos de cominos, y rosas. Para lo mismo aprouecha la cera mezclada con poluos de cominos, y passados los tres primeros dias, y aun luego al principio vnos pocos de poluos de Tapsia mezclados con cera y incienso, para resoluer la sangre que haze el cardenal. Ser buena la Tapsia incorporada con cera y incienso, para resoluer los cardenales; muchos Doctores lo enseñan, y Neron Emperador Romano lo experimentó muchas vezes. Este se holgaua de yr de noche por Roma, dando de cuchilladas a vnos, y espaldarazos a otros, y como no conociessen muchos quien era, boluianle el jornal, y assi le acontecia boluerse a Palacio con muchos cardenales en el rostro, y el para quitarselos presto, antes que ninguno los viesse, se ponia la dicha mistura, segun en su historia podemos ver. Y quien no la tenga, lea a Laguna, sobre Dioscorides, tratando de la tapsia. Si la contusion es grande, y sin llaga como acaece en los q̃ han caydo de muy alto, darseha la misma beuida de agua de plantage con poluos de bolo armenico, para preseruar de calentura, o rompimiento de vena. Despues embolueremos al enfermo en algun pellejo de carnero recien desollado, y que estè aun caliente, con el qual resoluemos la parte mas sutil del humor alterado, y confortamos el calor natural que està debil y flaco. Y si esto no se puede auer, en vna sauana mojada en vinagre y vino, tomando del vinagre

Libro 4. cap. 158.

gre

gre onças iij. del vino libras iij. rosas secas, y arrayan aña. onça j. y media y vna poca sal, cozera todo vn poco, y en ello mojaran la sauana, y despues la poluorizaran con los poluos restrictiuos de la botica, que son buenos para resoluer y cõfortar, puestos ellos y la sauana sobre la parte contusa. Los tres primeros dias no pongamos por la vida, ni azeite de arrayan, ni sus poluos solos, porque son muy astringentes, como dize Galeno, y son causa que la sangre que esta fuera de las venas se venga de tal manera a endurezer alli, que haga esquirro, y que de para siempre aquello cardeno. Por tanto es menester, como el dize, y la razon lo enseña, que los primeros dias pongamos medicamentos resolutiuos, que no seã muy fuertes, porque no hagan atraccion, ni inflamacion, para resoluer la sangre alli contenida, y que sean algun tanto astringentes, porque conforten el calor natural que està languido. Para esto es bueno el emplastro que se haze de la migaja de pan cozida en vino austero, poluos de rosas, de coronilla de Rey, de arrayan, y azeite rosado. Y si se temiere inflamacion, podemos hazer el dicho emplastro en agua y vinagre, y cõ el curaremos los tres primeros dias, los quales passados, sino se resuelue bien, añadiremos mançanilla, saluado gruesso, y vna poca sal; y despues con el emplastro oxicroceo, acabaremos de resoluer lo que queda.

Libro 5. de medicament. compos. per locos cap. 1. & lib. 1. de humoribus, com. 15.

Quando la contusion es con llaga, dize Galeno de sentencia de Hipocrates en su libro de vlceras, y en el de las llagas de cabeça, que la carne contusa se ha de podrecer y cõuertir en materia, porque haziendo esto, libraremos a la parte de dolor y inflamacion. Lo mismo dize tambien Auicena, Falopio, Alcaçar, y otros muchos. Y para que esto se entienda bien, por ser negocio que mucho importa; conuiene saber, que en todas las llagas contusas se han de poner medicamentos supurantes, sino en las que son grandes, y muy dilaceradas, y que estan en partes carnosas; porque las contusiones pequeñas con llaga, se han de curar como las demas, con medicamentos resoluientes, y astringentes, como hemos dicho. Empero si la contusion es grande, y la carne està muy dilacerada, y el calor natural casi perdido, lo mejor es que se conuierta en materia, porque desta manera libraremos a la parte de dolor, inflamacion y apostema; y por tanto pornemos luego el triafarmaco, o el linimento de la yema del hueuo y azeite rosado, o alguno de los supurantes que hemos dicho tratando de los abscessos en los apostemas. Para esto mismo es bueno el triafarmaco que trae Galeno 11. simplicium, agens de adipe, hazese assi. Tomad cera, pez, resina, seuo de toro, o ternera, aña. dr. iiij. y sea todo mezclado. Despues de conuertida la carne en materia, se mundificarà, y la cauidad de la vlcera se hinchira de carne, y se cicatrizara de la manera que en el capitulo passado està dicho. Aunque de que las contusiones grandes estan en partes neruiosas, no se han de supurar, porque la materia como se engendre de putrefaccion, tiene partes acres y mordaces, con las quales mordicarà a los neruios, y harà espasmo, y gran dolor, los quales accidentes se han de euitar mucho. Si la contusion con llaga es pequeña, se curara con el blanco del hueuo los primeros dias, y despues se pornan mundificatiuos, encarnantes, y cicatrizantes, como en las demas, y en la contusion, los medicamentos que hemos dicho. De lo dicho coligen los Doctores lo que no se puede negar, y es; que estas llagas no son simples, sino compuestas de solucion de continuidad, y contusion, y assi en ellas no se puede vsar de curacion simple, sino compuesta.

Cap. vniuersali de vulneribus.

(†)

De

De la llaga morsiua y venenosa. Capitulo IX.

CON justa raçon tratamos aqui de la curacion destas dos llagas, porque aunque en algunas cosas difieran, en otras conuienen, segun luego veremos. Hazense estas llagas de mordeduras de animales, por lo qual conuiene saber lo que dize Guido, Tagaucio, y otros muchos. Que de los animales, vnos ay que no tienen siempre veneno, como es el hombre, el perro, puerco, cauallo, carnero, y otros muchos. Otros ay que siempre le tienen, como las viuoras, escorpines, basiliscos, çapos, y otras semejantes. De do colegimos, que las llagas morsiuas no siempre seran venenosas, sino es quãdo el tal animal tiene algun accidente y enfermedad, empero las otras siempre lo seran. Y para que esto se entienda mejor, conuiene que sepamos que cosa es veneno, y quantas maneras ay del. Veneno segun Galeno, es aquel que es contrario a nuestra naturaleza, y con toda su sustancia nos corrompe, porque como el mismo dize 5. simplic. cap. 18. no tenemos cosa mas contraria, ni que mas presto no mate que el veneno. Destos venenos ay tres diferencias, vnos que tienen principio de los arboles y plantas, como son muchos generos de hongos, que comiendolos matan, el veleño, la Cicuta, el ranunculo que mata riendo, el Aconito, y otros. Otros tienen su origen de los animales, como la vista del basilisco, la saliua de la viuora, la del perro rabioso, los escorpiones, los aspides, cerastes, y otros desta manera. Otros ay miterales que se sacan de la tierra, como el soliman, la sandaraca, y el Orpimente. Entre estos los q̃ mas presto matan, son los venenos de los animales, porque son mas contrarios a nuestra naturaleza. Y porque el calor que el veneno saca del cuerpo de quiẽ le echa, le ayuda a penetrar àzia el coraçon, aunque esto no se ha de entender de todos, porque la saliua del perro rabioso no mata tan presto, como el soliman, sandaraca, o orpimente; antes bien suele algunas vezes passar medio año, y aun vn año, empero el Arcenico en breues dias y aun horas despacha.

Disputantes de hoc vulnere.

Libro 3. de temperament. cap. 15.

Demas desto, de los venenos vnos ay q̃ nos matan con toda su sustancia, y estos aunque se tomen en poca quantidad matan, como dize Galeno. Deste genero es el soliman, la saliua de la viuora, la picada del falangio, y otros muchos. Otros ay que matan, porque se toman en mucha quantidad, de tal manera, que si se tomassen en poca no dañarian, como es el çumo de la lechuga, el opio, la cicuta, y otros muchos; la causa es, porq̃ tomandose en poca quantidad, se alteran y cuezen en el estomago, y estos todos son frios. Todo esto leemos en el libro de los simples, y en Platon; y aun Socrates dio testimonio dello. Y si estos venenos frios se toman con vn poco de vino, mas presto matan, porque el calor del abre las arterias, por donde el acude luego al coraçon. Lo mismo hazen, quando despues de auerlos tomado, andan vn poco como hizo Socrates. Mucho ay que dezir de los venenos, lo qual no escriuo, por ser materia mas de Medicos que de Cirujanos: quien quisiere tener larga cognicion dellos, lea a Dioscorides en el libro sexto a Aetio, a Paulo Agineta, a Actuario, y a nuestro Antidotario capitulo de venenos. Boluiendo pues a nuestro proposito, digo con Cornelio Celso en el libro quinto, y con Paulo, que toda llaga hecha de mordedura, aunque la hagan lo animales que no tienen ponçoña, es poco o mucho venenosa, y como tal no se le han de poner medicinas repercusiuas, sino atractiuas, segun luego diremos.

Libro 3. simpl. cap. 18. & 19.

In fœdone ad finem.

Aqui conuiene que traygamos algunos señales para conocer si la llaga morsiua

Señales.

siua es hecha de animal venenoso, o no. Esto conoceremos con tres señales.

1. Señal. El primero es, que si es hecha de animal venenoso, sienten los enfermos grã dolor. Hazese este dolor, porque la sustancia venenosa que está alli, altera y enciẽde mucho los humores, de lo qual se sigue solucion de continuidad, que es causa proxima del dolor.

2. Señal. El segundo señal se toma del color de la parte que está mordida de animal ponçoñoso, la qual luego pierde su color natural, y se enciẽde, despues se buelue morada; y finalmente negra. Primeramente se enciende, porque los venenos de los animales, sacando el de la Torpedo marina, son muy calientes, y con su calor enciendẽ la sangre y humores, y por esso se buelue la parte colorada luego. Y como el tal veneno sea contrario al calor natural, vale sufocãdo, y de aqui viene el color liuido, y quãdo totalmẽte está sufocado el negro, segun vemos en las gangrenas, y estiomenes.

3. Señal. El tercer señal se toma de los accidẽtes que padece el enfermo, que son vascas, congoxas, calor grande y desmayos, todo lo qual prouiene, no al principio, sino quando ya el veneno se comunica al coraçon. De aqui entendemos, que el veneno de las viuoras, ni el de los escorpiones, ni del perro rabioso, no es frio, segun quiere Limosio, sino caliente, como largamente se dirà en el Antidotario, porque los efetos que causan, no son frios, sino calientes. Aqui puede preguntar alguno, que cosa es rabia, como conoceremos q̃ el perro que muerde está rabioso o no, y que es la causa q̃ los rabiosos aborrecen tãto el agua? Para entender lo primero, digo: que el perro con ser animal domestico y allegado a razon mas que los otros, está (por ser de temperamento caliente y seco) mas sugeto a rabia que los demas. No es otra cosa rabia sino heruor, encendimiento de colera y satodes, en la boca del estomago, la qual echando vapores calidissimos y declinantes a melancolicos al cerebro, le perturban de tal manera, que deprauan mucho las potẽcias animales. Conocemos estar algun animal, o algun perro rabioso, quando le vieremos encendido, flaco, la cola cayda, y la boca llena de espuma, la lengua salida, y que arremete sin proposito a las personas, o a los otros perros, y que va corriendo sin orden, y repentinamente se para, y está mordiendo, sin auer a quien. Conocemos la mordedura del perro ser rabiosa, o no, con vn señal q̃ trae Taguacio, y antes q̃ el Oribasio, como dizo Paulo, el qual es este. Tomaremos nuezes y picarlashemos, y pornemos aquella pasta sobre la mordedura por el pacio de dos haras, despues la quitaremos y la daremos a comer a las gallinas que aya mucho que no han comido. Si despues de auer comido aquella pasta, de alli a vna hora, o dos horas no se mueren, la mordedura no es hecha de perro, o animal rabiose. Si se mueren, si; y esta prueua se harà dos o tres dias. A lo tercero digo, que quando perros, o animales rabiosos aborrecen el agua, ya el mal está confirmado, y poco remedio ay. La causa porque la aborrecen, quitadas las cosas sofisticas que dizen muchos, es, porque los vapores que han subido al cerebro, del heruor que ay en la parte superior del estomago, totalmente han deprauado a las tres potencias animales, razon, imaginacion, y memoria en los hombres, o al distinto natural que tienen los perros. Demas desto han ya casi perdido el temperamento natural que tenian, y se les ha ya introduzido otro maligno y venenoso, el qual con la sequedad se conserua, por esso procurà huir del agua, y de otro qualquier licor que le podria corregir y quitar, y por esso casi induze al perro que huya del agua porque no beua. Y como los desdichados tengan perdido el distinto natural, viendo el agua se estremecen, pasmã, y huyen della. Lo mismo vemos en

Marginal notes: *4. Metho. disput. 1.* — *Pregunta.* — *Respuesta.* — *Que rabia* — *Señales para conocer el perro rabioso.* — *Libro 5. cap. 3.*

en las mugeres que tienen vna enfermedad que dizen pica, la qual les inclina a que coman carbones, tierra, yesso, y otras suziedades, y les haze que aborrezcan los manjares que les han de hazer prouecho. Y lo mismo se vee tambien en muchos melancolicos, que temen lo que no han de temer, como dize Galeno, y assi el mejor remedio que para estos ay, es, echarles en el agua, porque con la frialdad della se templa aquel ardor, y con la humedad, la sequedad, y hazerles beuer por fuerça, para vomitar la colera. Y assi se han visto algunos perros sanar de la rabia, echandolos en el rio, o en cequias de agua, y deteniendolos alli, y capuçandolos porque beuan, para lo qual se les ha primero de tapar los ojos. Lo mismo se ha de hazer a los demas animales, y personas rabiosas.

3. De locis affec. tis, c. 6.

CVRACION.

EN la curacion destas llagas se ternan tres intenciones. La primera ordenar la vida el enfermo. La segunda curar la llaga. La tercera confortar el coraçon. La primera se cumple dando buenos manjares al enfermo, porque se engendren buenos humores, sangre arterial, y espiritus vitales que puedan resistir al veneno. Y por tanto comera su olla con carnero, gallina, pollas, o capones, si es rico. Tambien puede comer aues de montaña. Beua el vino bien aguado. El sueño sea moderado, y en las otras cosas no naturales y sus anexas, se guardara el orden dicho en el carbunculo. La segunda intencion se cumple teniendo la llaga abierta por muchos dias, para que se exalen los vapores venenosos, por lo qual estas llagas, ni se pueden apuntar, ni enuendar como las demas; y si fuere menester dilatarlas para que salga mejor la materia y veneno, haremoslo. Sobre ellas hemos de poner medicamentos atractiuos, haziendo desta manera. Que quanto a lo primero atemos el miembro mordido por lo mas alto, porque no passe el veneno al coraçon, despues sajaremos bien la mordedura. Hecho esto pornemos vna ventosa que tenga la boca ancha, y saque el veneno ázia fuera, y con mucha flama, porque haga buena atraccion, despues se daran dos o tres cauterios, porque no ay cosa que mejor consuma el veneno que es el. Hecho esto pornemos encima vn emplastro hecho de ajos, cebollas, y manrubio, cozido todo vn poco, y picado con triaga magna, escabiosa, y manteca, y añadirsehan poluos de myrra y pimienta añ. dr. media, freza de palomas dr. iij. sea todo mezclado y hecho emplastro, el qual en este caso es singular remedio. Otros ay que despues de sajada la parte mandan chupar con la boca el veneno, si hallan quien lo haga bueno es, empero mas segura es la ventosa, y cauterios. El emplastro que se haze de la cebolla vn poco asada, y picada con ruda, y triaga magna es tambien bueno, porque la triaga, como dize Galeno libro de Teriaca ad Pisonem, cap. 16. assi aplicada por defuera en las mordeduras de animales venenosos, como tomada por la boca, es singular remedio, por ser alexifarmaco comun de todos los venenos, y puesta sobre la mordedura, no solo detiene que no acuda al coraçon, mas aun el que acudia, le tira para si. Y tomada por la boca preserua al coraçon de veneno, segun claramente leemos en Galeno. Lo mismo haze el mitridato; antes bien, como dize el mismo en el lib. 1. de Antidotis cap. 1. la triaga magna contra las mordeduras de viuoras es mejor, que el mitridato. Empero contra las otras mordeduras y venenos, mas vale el mitridato que la triaga magna, hanse de dar en quantidad de vna haua, como luego diremos. Curada pues de la manera dicha, la llaga morsiua y venenosa, la dexaremos assi estar has-

2. Intēciō.

Dicto loco.

ta el segundo dia, en el qual si vemos q̃ el color della es mejor, no inouaremos nada. Empero si los accidentes como son las vascas, desmayos, y mal color de la parte perseueran, tornaremos a sajarla, y a dar ventosas, y dexaremos salir aquella sangre venenosa. Y si esto no bastare, y es dedo, o mano la mordida, mas vale atarla por la parte alta, y cortarla, que mas vale que el enfermo viua con vna parte menos, que no que muera por dexarla; aunque esto de cortarla no lo hemos de hazer, sino quando los otros remedios no aprouechan. Aunque el rustico, cuya historia trae Galeno en el libro tercero de locis affectis, viendo el daño grande que trae el veneno, en sentirse mordido de la viuora, no hizo sino atar el dedo mordido a rays de la palma de la mano, y con vna hoz de podar le cortò todo; mas quiso passar vn dolor, que no aguardar los muchos que del veneno se siguen, y assi luego estuuo sano. Y cierto este es el mejor remedio, quando la mordedura està en parte do se puede hazer sin gran detrimento del enfermo la obra. Si los accidentes no passan adelante, no cortaremos nada, sino que procuraremos que la llaga estè abierta, alomenos hasta quarenta dias, para que salgan los vapores venenosos, y la materia virulenta libremente, y no aya detencion ninguna, principalmente si es mordedura de perro rabioso. Y para esto es bueno el medicamento que trae Galeno, el qual se haze de pez que sea fresca, y opoponax añ. onças iij. vinagre fortissimo vna libra, cozera todo hasta que venga a forma de linimento. El opoponax es çumo del panace, del qual hablan Dioscorides, y Laguna en el libro tercero, capitulo 52. Y si la llaga hiziere mucha materia, la podemos mundificar con el mundificatiuo de apio, y encima pornemos vn parche deste linimento de Galeno. La triaga magna mezclada con azeite rosado atrae tambien el veneno

Libro 3. de medicament. compo. secund genera, c. 4.

àzia fuera marauillosamente, y mejor que otras cosas, como leemos en el libro ad Pisonem, capitulo 16. por lo qual no ay para que poner gallinas, ni palomas viuas y partidas por medio sobre la mordedura, como hazen algunos. Passados quarenta dias, si el enfermo està bueno, y la parte con buen calor, y sin accidentes, encarnarseha, y cicatriçarseha como las demas llagas.

La tercera cosa que se ha de hazer es, confortar el coraçon, lo qual podemos hazer con cosas aplicadas por defuera, con saquillos hechos de rosas, açafran, canela, clauos de especias, y benjui, o con epitimas hechas de agua rosada, y de azahar, poluos de rosas, y açafran, aunque lo mejor es tomar triaga magna, o el mitridato, quantidad de vna haua por las mañanas, quatro horas antes de comer. Para lo mismo aprouecha este cordial. Tomareis triaga del agro del ponzil, y de esmeraldas aña. onças ij. triaga magna onça j. poluos letificãtes de Galeno, poluos de diamargariton frio, y de genciana añ. dr. j. xaraue del agro del ponzil el que fuere menester, sea todo incorporado y hecho cordial, del qual se tomara vna cucharada de mañana, y otra de tarde, quatro horas antes de comer, y quatro despues de auer comido, y destemplarseha en agua de azederas, o de escabiosa, o de escorçonera, que es mejor. Tambien son buenos los poluos de los cangrejos de rio, quemados en vna caçuela al horno, quando està el Sol en Leon, que es a los postreros de Iunio y primero de Iulio, tomando vna cucharada cada mañana con las dichas aguas quarenta dias arreo, preserua bien que la rabia no vaya al coraçon, segun Galeno nos dize. Y si mezclan con ellos poluos de la genciana haran mas prouecho, aunque por mejor tengo el sobredicho cordial.

3. Intẽciõ.

Libro 11. simplic.

De

De las llagas hechas con bombardas, y escopetas. Cap. X.

GRAN controuersia ay entre los Doctores si las llagas hechas con bombardas y escopetas son venenosas, o no. Ioannes de Vigo, y Alfonso Ferrio, tratando dellas, y otros con ellos dizen: Que son venenosas, y que como a tales se han de curar; y dizen, que aunque es verdad que en ellas se hallan tres generos de enfermedades (que cada vna por si requiere curasion (que son contusion, combustion, o quemamjento, y venenosidad. Empero segun Galeno en muchos lugares, quando ay muchas enfermedades, o accidentes juntos, siempre hemos de curar el mas peligroso primero, no oluidandonos de los otros; y como la venenosidad sea la mas principal enfermedad que en ellas se halla, y la que mas presto puede matar, della se ha de principiar la cura. Añade mas Guido, que son muy dificultosas de curar, porque la llaga es redonda, y segun Hipocrates, y Galeno, estas son las mas dificultosas. Tambien, porque la contusion y la discrasia seca que alli ha dexado el fuego, piden medicamentos humectantes, y la venosidad desecantes; esto dize Ioannes de Vigo, el qual como fuesse mas practico que teorico, con ninguna razon, ni autoridad prouò su opinion. Alfonso Ferrio con tres razones prueua ser venenosas. La primera es, la poluora es venenosa, luego las llagas que se hazen della lo seran. Ser venenosa la poluora, prueualo, porque se haze de diez partes de nitro, el qual como el dize, es caliente a la fin del segundo sagrado, y de vna parte de açufre, el qual es caliente en el quarto grado, y de otra parte de carbon de sarmientos, el qual

Libro 3. c. 3 tratado 2.

Libro de vulneribus capitis, & de vlceribus.

1. Ratio.

tambien es caliente. Lo que quiere dezir en esta razon, es esto: Qualquier cosa que escalienta mas del quarto grado, es venenosa; la poluora es desta manera: porque el açufre es caliente en el quarto, el nitro en el segundo, los carbones tambien son calientes, luego será venenosa, porque todo el calor della llegara a siete, o a ocho grados. La segunda razon, si la poluora no fuesse venenosa, los que la hazen mientras la pican comerian cosas acres, como son ajos, cebollas, pimienta, y otras semejantes. Vemos que no las comen, porque entienden que les haran daño; luego deuen ellos por experiencia saber que es venenosa. La Tercera es, los medicamentos putrefacientes, mordicantes, exulcerantes, y erodientes tienen partes venenosas, tal es la poluora, luego es venenosa.

2. Ratio.

3. Ratio.

Otros Doctores ay que han considerado mejor la naturaleza y essencia destas llagas, y dizen, que de ninguna manera son venenosas, entre los quales es, Leonardo Botallo, Bartolome Magio, Ioan Langio, Fernelio, y otros, y cierto esta es la mejor opinion, porque la poluora, ni pelota no tienen veneno, que si le tuuiessen o seria por razon del fuego, o por razon de las cosas de que se componen. Por el fuego no puede ser, porque ningun fuego ay venenoso, antes bien de que ay veneno en alguna parte, con fuego le consumimos. Y por esso hemos dicho en el capitulo passado, que para las llagas morsiuas y venenosas el mejor remedio, despues de sajadas y dada la ventosa, son los cauterios actuales. Lo mismo se ha de entender de los bubones pestilenciales, porque el consume lo malo y conforta lo flaco. Antes bien todas las cosas se pueden podrecer y el fuego no, como dixo Aristoteles, y assi vemos, que en recebir alguna cosa podrecida la consume. Pues las cosas que componen a la poluora no son venenosas. El

Aliorum opinio.

Proprijs tractatibus de his vulnerib.

Libro 4. metheor.

 açu-

açufre, o alcreuite no tiene veneno, antes bien cada dia le damos por la boca a los que tienen mal de hijada de ventosidad, y a los asmaticos, y no solo les mata, mas aun les cura. Pues el nitro tampoco tiene veneno, porque Dioscorides, y los Antiguos le aplican y le dan por la boca contra muchas enfermedades. El carbon, ora se haga de sarmientos, o de sauze, tampoco tiene veneno. Luego bien se sigue en buena medicina y Filosofia, que si las partes que componen a la poluora, o a otra qualquier cosa no son venenosas, que tampoco lo sera ella. Demas desto, que la primera razon de Ferrio es falsa, y sofistica, que aunque el alcreuite sea caliente en el quarto grado, y el nitro en el segundo, no por esso la poluora recibe mas calor de la que tiene el alcreuite, ni el alcreuite con el nitro no se haze mas caliente. Assi como vna agua muy calidissima, aunque le añidamos otra muy caliente, no recibe mas calor de lo que tenia, como cada vno lo puede experimẽtar, y en el libro 3. de los Simples leer.

Libro 5. cap. 89.

La segunda razon no concluye nada, porque si dexan de comer algunas cosas acres, lo hazen porque son calientes, y temen con el grande exercicio que hazen, picando la poluora, y con el calor de las dichas cosas caer en algunas inflamaciones, quanto mas que vemos a muchos de los que la hazen, que no solo comen ajos y cebollas, mas aun casi siẽpre beuen el vino puro.

La tercera razon totalmente es falsa; porque el ajo, la tapsia, y otras muchas cosas, son acres y erodentes, empero no son venenosas, quanto mas que la poluora luego se conuierte en flama, y nunca llega a la llaga. Pues la bala, pelota, ni perdigones, como se hagan de hierro, azero, o plomo, ningun veneno tiene. Que el azero cada dia lo toman por la boca las mugeres que no les pueden venir sus purgaciones, y les haze gran prouecho. Y el plomo tambien el ponemos sobre las lupias, canceres, y otras enfermedades, y haze mucho bien. Dexada a parte esta sentencia, como falsa digamos ya que no son venenosas.

CVRACION.

EN la curacion destas llagas se haran tres cosas. La primera ordenar la vida al enfermo en todas las cosas naturales y sus anexas. La segunda quitar las cosas estrañas. Y la tercera curar la llaga. La primera y segunda se cumplen de la manera que en la curacion general hemos dicho. Sacaremos del mejor modo que pudieremos, y con el menos dolor que ser pudiere, la pelota, o perdigones, y despues exprimiremos vn poco la llaga, para que salga aquella sangre contusa y alterada que està fuera de los vasos, y en la boca della, porque sino lo hazemos se podrecera, y causarà estiomenos y otros daños en la parte. Y tambien sangraremos al enfermo las vezes que fueren menester. Hecho esto entra la tercera intencion. Los que dizen que son venenosas, les curan desta manera. Luego les cauterizan con cauterio actual, o con azeite de sahuco, o de lombrizes, o de simiente de lino; despues ponen el digestiuo del azeite rosado, y yema de hueuo, para que cayga la eschara, despues mundifican y encarnan como en las demas llagas. De los que dizen que no son venenosas, vnos les curan como llagas contusas, y dilaceradas, con medicamentos que digieran, y conuiertan en materia toda la carne contusa, que ya totalmente ha perdido su naturaleza y temperamento, y deste parecer es Fragoso en su Glosa.

Finalmente ay otros que dizen: Que pues que en estas llagas la carne y demas partes contusas han perdido su naturaleza y temperamento, lo mejor y mas acertado es poner medicamentos

Quæst. 74. Verdadera curacion.

que

que separen aquello que está contuso del o sano y bueno, los quales no han de tener acrimonia ni mordacidad, porque no causen dolor ni inflamacion; y esta sentencia es la mejor y mas fundada en razon. Porque vna de las causas porque a estas llagas suele sobreuenir estiomenos es por no consumir al principio la carne contusa, que en ellas se halla, hecha por la pelota y perdigones. Y esto se puede hazer de dos maneras, o con cauterios actuales, o con medicamentos causticos. Y porque estos medicamentos causticos tienen partes acres, y podrian causar dolor, principalmente estando la parte tan sentida como está; para prohibir este, conuiene que se mezclen con cosas que retundan esta crimonia. Esto haze el vnto de puerco sin sal, el azeite rosado, el violado, el de nenufar, y otras muchas cosas. Esto entendido, digo; que despues de auer sacado las cosas estrañas, lo que se ha de hazer es. Si la parte está muy dilacerada, cauterizarla, para confortar el calor natural que está flaco, y para consumir aquella carne tan contusa, y prohibir algun fluxo de sangre, que puede sobreuenir. Si la contusion y daño no es muy grande, pornemos los poluos de Ioanes de Vigo, mezclados con azeite rosado, o con vnto sin sal, tomando dos dragmas de los poluos, y seis del vnto sin sal, y al rededor de la llaga se pornan defensiuos de agua y vinagre, o el vnguento de litarge, o populeon. Hecho esto al tercero o quarto dia, pornemos para hazer caer la eschara, el linimento de la yema del hueuo con azeite rosado. Y si la llaga está en partes neruiosas, o ligamentosas añadiremos trementina buena, lauada tres o quatro vezes con vino blanco, para que pierda alguna acrimonia y sea mas confortante, y pornanse estos digestiuos muchos dias, es a saber; hasta que la eschara aya caydo. Despues mundificaremos, con el mundificatiuo de apio a solas, o mezclado con el vnguento egypciaco crudo, o el de los Apostoles, porque siempre en estas llagas suele auer muchas humidades y excrementos, y es menester consumirlos, y por esso vsamos dellos. Si los excrementos son pocos, dexaremos los sobre dichos medicamentos, porque no hallando excrementos que consumir, mordicaran la parte y causaran dolor, y vsaremos de la miel colada, o del aguamiel. Aprouecha tambien tomar miel colada, y xaraue rosado aña. onças ij. poluos de aziuar dr. j. aguamiel onça j. sea todo mezclado. Despues de auer mundificado, encarnaremos y cicatrizaremos, assi como está dicho de las llagas de las partes carnosas. Daça en el capitulo que haze destas llagas, quiere que se curen al principio, con digestiuos, para podrecer y conuertir en materia aquella carne contusa. Y estos se pornan en la herida hasta el septimo dia, y al rededor vn defensiuo de inflamacion hecho de vnguento rosado onça j. vinagre rosado onça media, bolo armenico drach. j. Y despues con mundificatiuos hasta la fin, empero mejor es la cura dicha.

De las llagas de venas y arterias. Capitulo XI.

DEspues de auer tratado de las llagas de las partes blandas, que son las carnosas, tiempo es ya que tratemos de las medianas, que son, venas, arterias, tendones, neruios, y ligamientos, principiando de las venas, por ser mas comunes y generales. Destas llagas disputa Galeno, y dize: Que no son simples, sino cōpuestas con vn grande accidente, que es fluxo de sangre. Por lo qual la curacion no puede ser simple, sino compuesta; y assi primero hemos de curar el fluxo de sangre que vnamos la llaga, lo qual es dificil, principalmente si es arteria la que está lligada. Suele salir

Libro 5. Method. primis capitibus.

la ſangre,como dize Galeno en muchos lugares,por tres cauſas,o por eſtar rompida la tunica de la vena,o arteria,o por abrirſe las bocas dellas, o ſe cuela a manera de ſudor por las poroſidades dellas. En las llagas ſale por eſtar rompidas las tunicas de venas, o arterias, y entonces el tal fluxo de ſangre,o es moderado,o exceſsiuo. Si moderado, haze prouecho,porque libra a la parte de dolor y inflamacion, como dize Hipocrates. Aqui tratamos del que es exceſsiuo, porque eſte no ſolo debilita, mas aun puede matar al enfermo, por euacuarſe la ſangre, que es alimento comun de los miembros y partes del cuerpo, Y tambien, que qualquier euacuaciõ de ſangre q̃ es preternatural,pide curacion, excepto la que cada mes ſe haze en las mugeres, que es natural, como leemos en Galeno.

5. Meth. c.2. & 4. de locis affectis. Cap. 5. & 7. Aphoriſm. com. 37. Libro de vulnerib.

5. Meth. cap. 2. & libro de differen-tijs ſymp. cap.6.

Las cauſas del fluxo de ſangre, como dize Guido tratando dellas ſon tres, vnas que cortan, otras que magulan, y otras que corroen. Y mas claramente podemos dezir que ſon dos; vnas internas,que ſon todas aquellas que pueden exulcerar, como es la flegma ſalada, la colera,y el atrabile. Todos eſtos humores como ſean acres y mordaces, pueden vlcerar la tunica de las venas, o arterias, y hazer eſte accidente. Tambien ſe haze de cauſa interna, como es aquel fluxo de ſangre que ſuele venir,quando naturaleza deſpide algun hueſſo, que entonces por echarle ella fuertemente, o por punçar el dicho hueſſo, ſuele romperſe alguna vena, o artereria, y ſeguirſe hemorragia; otras vezes ſale por auer mucha copia della dentro las venas, por lo qual ellas ſe ſuelen romper, o abrir ſus bocas. Las cauſas externas ſon todas aquellas que pueden hazer llaga, cortando, punçando, o magullando, quales ſon eſpadas, dagas, puñales, agujas de eſparteñeros, clauos, pedradas, inſtrumentos mal cortantes, o caydas de alto, o algunos medicamentos acres y vlcerantes. Y deſtas que ſe hazen de cauſas externas, diſputamos en eſte capitulo.

Los ſeñales para conoçer eſte fluxo de ſangre ſon claros y manifieſtos, porque con los ojos vemos quando ſale ſangre de las llagas. Solo conuiene que ſepamos,quando ſale de vena, o arteria. Eſto conocemos facilmente, porque la ſangre que ſale de las arterias, ſale ſaltando por ſer ſutil, y yr mezclada con muchos eſpiritus vitales. Conocemoslo tambien, porque la ſangre venal es mas grueſſa y obſcura que la arterial, por eſtar mezclada con el humor flegmatico, y melancolico, que ſon grueſſos, como dize Galeno 5, Methodi & lib. de Atrabile,capit.2. Terceramente ſe diſtingue que la venal es mas obſcura, por eſtar mezclada con el humor melancolico que es negro. Empero la arterial es mas roxa, por eſtar mas alterada y cozida, que la venal no tiene mas de vna coccion,que ſe haze en el higado,mas la arterial tiene dos, aquella, y otra en el coraçon.

Nota.

Los pronoſticos que de Hipocrates, Galeno, y Guido ſe pueden traer ſon dos. El primero es de Hipocrates, que dize: Que a los enfermos que deſpues de auer perdido mucha ſangre, les ſobreuiene ſingulto,o paſmo,es ſeñal mortal. Para entender eſta ſentencia hemos de ſaber, que el paſmo y ſingulto, ſegun el miſmo dize en el libro 6. de los Aforiſmos ſentencia 39. ſe hazen de replecion, que es abundancia de humor, o de inanicion, que es falta de humedad radical, la qual vna vez perdida, no ſe puede tornar a engendrar, porque no tiene ſu origen de los alimentos que comemos, ni de lo que beuemos, ſino de los principios de nueſtra generacion, que ſon el ſemen y ſangre menſtrua. El ſingulto ſe haze de humedad natiua de la boca del eſtomago, y el paſmo por falta de humedad natiua de los neruios. Aqui puede preguntar alguno, que

Pronoſticos, lib. 5. Aphoriſ. ſentencia 3. & 7. Aphoriſ. ſent.9.

Interrogacion. que de que manera la ſangre que ſale de las venas,o arterias, haze paſmo, que es *Reſpueſta.* enfermedad de neruios y muſculos. A eſta pregunta reſponde Galeno, diziendo: *Libro 2. de cauſis pulſuum, cap. 12.* Que en las venas y arterias ſe inxeren muchos neruecillos, por lo qual teniendo ellas alguna enfermedad facilmente ſe comunica a los neruios,aſsi como las de la eſpinal medula al cerebro, y aſsi quando falta mucha ſangre en las venas, y arterias, ellas ſe encogen, y de neceſsidad los neruecillos que ſe inxeren en ellas, ſe retraen y encogen tambien,y aſsi ſe haze el paſmo:mas que faltando mucha ſangre en eſtas llagas,el calor natural como no halle alimento, conſume al humor radical dellos, y en faltarles a ellos el dicho humor luego ſe retraen àzia ſu origen y principio, y eſto es paſmo.

2. Pronoſ. El ſegundo es, qualquiera hemorragia y fluxion de ſangre es peligroſa, porque ſe euacua el humor mejor y mas natural que ay en nueſtro cuerpo, que es la ſangre que es alimento comun de todas las partes. Y aſsi con toda diligencia hemos de procurar de curarle, porque del fluxo de ſangre, ſe ſigue deſmayo, y aun muerte del enfermo, como notó Ariſtoteles tercero libro de hiſtor. animalium, capitulo 19. y Galeno ſexto de locis affectis, capitulo 4. Porque como la ſangre ſea teſoro de la vida, y nutrimento comun de todas las partes del cuerpo, euacuandoſe ella de neceſsidad ha de parecer, y morir el cuerpo. Es el fluxo de ſangre accidente que totalmente impide la curacion deſtas llagas, como el miſmo dize quinto Methodi, capitulo 3. Y aſsi ſe ha de procurar de curar con toda diligencia. Y ſi ſale de arteria es mas dificil de curar, que de vena, por ſer la ſangre mas ſutil, y las arterias mas ſecas que las venas.

CVRACION.

EN la curacion deſtas llagas ſe ternan quatro intenciones. La primera ordenar la vida al enfermo. La ſegunda euacuar la cauſa antecedente. La tercera quitar el fluxo de ſangre. La quarta curar la llaga. *1. Intẽciõ.* La primera ſe cumple, dando al enfermo buen regimiento en las coſas no naturales y ſus anexas. La comida ſeran coſas incraſſantes, para que incraſſen la ſangre, que deſta manera no acudira en tanta abundancia a la vena,o arteria rompida. Y aſsi conuiene que coma ſu pollo, ſino eſtà muy flaco, y ſi lo eſtá, polla cozida con carnero, con lechugas,o farro. Y por eſcudilla almidon o harina de arroz. A cena hueuos, calabaçate, bouina, chicorias cozidas, y otras coſas ſemejantes. Beua agua llouediza,o azerada, porque aprietan y reſtriñen la ſangre, como dize Galeno libro 7. ſecundum locos. El ſueño ſea moderado. El exercicio es dañoſo. La parte llagada eſtará alta. Las paſsiones de animo ſe quitaran. Beuera vino que ſea grueſſo,y en poca quantidad; y ſi es blãco, ſerá mejor, por ſer menos caliente que el tinto.

2. Intẽciõ. La ſegunda intencion ſe cumple, diuirtiendo la ſangre que acude a la parte llagada, lo qual podemos hazer con fricaciones,y ligaturas hechas en las partes contrarias, para prohibir y detener la ſangre que no acuda a la parte llagada. Las ventoſas tambien diuierten. Aunque el mejor remedio es la ſangria, con la qual no ſolo diuertimos, mas aun euacuamos la ſangre y humores que a la parte acuden, la qual ſe hará en poca quantidad, porque no ſe deſmaye el enfermo con dos euacuaciones,y poco a poco anboriſmando, abriẽdo y cerrando la vena, como dize Galeno 3. Prorrectico comentar. 53. & 5.

Methodi, capit. 3. y harase tantas vezes quātas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. Aunq̄ en los fluxos de sangre que se hazen por llagas pocas sangrias son menester. Hase de hazer do la parte contraria, q̄ guarda rectitud con la enferma. Tambien es bueno incrasar la sangre cō medicamentos tomados por la boca, que seā astringentes incrasantes. qual es el agua de plantage, la de nenufar, rosada, el bolo armenico, la terra sigilata, la piedra ematites, la qual segun muchos Doctores, dada con agua de plaātage, incrassā, y detiene a la sangre que no acuda a la parte llagada. Y si esto no aprouecha, acudimos al filonio persico, el qual incrassandola con su demasiada frialdad la detiene que no acuda a la llaga, y darseha en poca cantidad, y con orden del Medico. Todos estos remedios quitan la causa antecedente, e impiden a la sangre que no acuda a la parte llagada, y la incrassan. Curase tambien el fluxo de sangre, enfriando todo el cuerpo, como dize Galeno libro de Tumor. præter naturam, cap. 2. con vna beuida de agua fria. Las fricaciones y ligaturas hechas fuertemente en la parte contraria, tambien son buenas, como leemos lib. 1. artis curatiue ad Glauconem, cap. 14.

3. Intēciō.

La tercera intencion es curar el fluxo de sangre. Esto como dize Guido y los demas Doctores, se puede hazer de vna de cinco maneras. Con costura, lichinacion, por cortamiento total del vaso do sale la sangre, por ligadura, o cauterio de fuego. Primeramente la costura no se puede hazer en todas las llagas, ni en todo tiempo, sino en las que no ay deperdicion de sustancia, y que estan ya bien limpias de fordes, y quaxones de sangre, y libres de qualquier cosa externa. Hecho esto, apuntaremos con la costura de los pellejeros, como Falopio, y todos dizen, y no se harà superficial, sino profunda, tomando de la carne, porque mejor se

Primero. remedio.

ajunten los labios de la vena, o arteria. Hecho esto, pornemos encima medicamentos astringentes, para conseruar la dicha costura, y para esto son buenos los poluos restrictiuos, que se hazen de almastega, incienso, y sangre de dragon, mezclados con la clara del hueuo. Y si la sangre fuere mucha, añadiremos poluos de aziuar, de bolo armenico, y esso, y otras cosas semejantes. Desto cargamos los lichinos, y los ponemos en la llaga apudiandola bien, y despues la enuendaremos y le daremos el sitio conuiniente. Aqui puede dezir alguno, que no es bien apuntar las venas, o arterias llagadas. Y deste parecer dizen que es Galeno, porque son partes frias y secas de su naturaleza, y vna vez cortadas, no se pueden tornar a vnir por la primera intencion. Lo mismo dizen Falopio Musa, y muchos de los Antiguos, como notò Guido. Esta question trata Fragoso en su Glossa. Yo digo, que las venas y arterias se pueden apuntar de dos maneras, a solas, o juntamente con la carne. A' solas no es bien apuntarlas, porque siendo de temperamento frio y seco, no se podrian bien tener los puntos; tambien que seria causa que se siga algun dolor, y inflamacion, por entrar ramillos de neruios en ellas, segun està dicho; y esto es lo que dize alli Galeno, quando escriue que no se apunten. Y es de aduertir, que estos puntos han de ser profundos todo lo posible, y con algunos dellos cogeremos la vena, o arteria. Y si estas llagas son con deperdicion de sustancia, no se apuntaran, porque se siguira gran dolor. Empero juntamente con la carne apuntarse pueden de la misma manera que apuntamos el peritoneo, con los musculos del abdomen. Porque aunque es verdad que por ser partes frias y secas, no se pueden vnir por la primera intencion, empero serà causa la puntura que ellas se congutinen mejor, y toda la llaga se cure mas presto.

Pregunta.

5. Meth. cap. 3.

Agens de his vulneribus, Quæst. 73.

Respuesta.

El

2.Reme. El ſegundo remedio que ſiſte el fluxo de ſangre es lichinacion: y aſsi conuiene que en la llaga ſe pongan muchos lichinos, hechos de hilas liſas y delgadas; o de algodon, y que eſten mojadas en la clara de hueuo y poluos reſtrictiuos, como hemos dicho, o los poluos reſtrictiuos ſolos pueſtos ſobre la vena rompida, y ſus lichinos bien apudiados y pueſtos encima. Y ſi los dichos lichinos eſtuuieren mojados en algun vino aſtringente ſera mejor, y quãdo huuieremos pueſtos los lichinos y poluos, ternemos vn poco de tiempo el dedo pueſto encima preto; porque ſe detenga la ſangre, y ſe incraſe, y engendre el trombo que dizẽ los Griegos, que ſea como cobertera que atape a la vena o arteria, y eſte es conſejo de 5.lib.Methodi cap.5.de Galeno, y de Hipocrates 6.Epidemio. Con los quales, ſino ſe detiene la ſangre, podemos poner quatro granos de opio y pelos de liebre picados, porque el opio quitando el ſentimiento de la parte, mitiga el dolor, y con ſu frialdad incraſa y aun quaxa la ſangre, y yo lo he mandado hazer algunas vezes, quando los otros remedios no aprouechan, y con buen ſucceſſo, y otros muchos lo dizen. Para lo 5.Meth. cap.3. miſmo vale el medicamento tan celebrado de Galeno, que ſe haze de incienſo onça j.aziuar onça media, ſean mezclados cõ la clara del hueuo, y hecho a modo de linimento, el qual ſe porna ſobre lichinos hechos de pelos de liebre, o de lienço delgado, y los dichos pelos picados o cortados menudamẽte, y pueſtos ſobre la pare, ſon para prohibir la ſangre buenos, y muy alabados de Galeno en el dicho capitulo, y con razon: porque no ſolo reſtriñen la ſangre, mas aun engendran carne, por razõ del incienſo. Aqui ſe ha de notar: que eſta compoſicion no ſiempre ſe ha de hazer de vna manera; porque en los cuerpos humedos, quales ſon las mugeres, niños y hombres flegmaticos, ſiempre ſe porna doblada cantidad del encienſo que del aziuar. Empero en los colericos, y viejos igual cantidad, de los dos: y en eſte caſo eſcogeremos el incienſo que no ſea viſcoſo, ni muy blanco ſino ſeco, y cõ poca correa, que el viſcoſo y blanco mejor es por ſer mas humedo para las mugeres y niños, que para los viejos; o colericos. Guido trae otros remedios para eſto buenos, los quales podemos leer en el capitulo que haze deſtas llagas.

3.Reme. El tercero remedio, que es cortar el vaſo, conuiene a las venas que eſtan profundos, que ſuben de las partes baxas, a las de arriba, como dize Galeno 5. Methodi cap. 3. & 8. de Anotomicis adminiſtrationibus, y antes que el lo dixo Hipocrates libro de locis in homine. No todas las venas y arterias ſe han de cortar, ſino las que ſon pequeñas, como notò bien A Etio lib. 14. cap. 52. Cortado el vaſo, pornemos los poluos reſtrictiuos, y lichinos, y apudiamos la bien Y para que ſe corten bien, ſe alçaran con el ançuelo, y con la lanceta o tiſeras ſe cortara del todo. Eſto ſe haze, porque cortandolas ſe encogen aſsi las arterias, como las venas, y encogidas quedan las bocas cubiertas de la carne y cuero, y aquello impidirà que no ſalga ſangre. Hecho eſto, ſe pornan los lichinos con la clara del hueuo, y poluos reſtrictiuos, como eſta dicho.

4. Reme. 5. Meth. cap.3. El quarto remedio es la ligatura, atamos, o echamos lazo a las arterias, quando ſon grandes, como enſeña Galeno y Guido en el dicho capitulo. Para que eſto ſe haga bien, conuiene que ſe eſcarne la tal arteria, deſpues aſimosla con el ançuelo, y atamosla con vn hilo de ſeda, que es mas firme que de cañamo, y no ſe corrompe tan preſto, y con vn cabeçalico la apretamos fuertemẽte, por que no ſalga ſangre; Y eſta atadura dize alli Galeno que ſe haga junto a ſu raiz, que es la parte que reſponde a ſu principio, como en el cuello, la parte mas baxa; y en los braços y piernas, la mas alta, porque eſtas eſtan mas cerca del higado,

higado,o coraçon. Y como por aquella parte venga la sangre a la llaga, cierto es que atando por alli no podra passar, y asi no saldrá. Ha de estar ligado el dicho vaso hasta que la llaga estè llena de carne, o alomenos la boca del arteria. Lo mismo se puede hazer tambien en las venas, y conuiene que este lazo no vaya muy preto, porque no cause dolor. Y no se quitaran los lazos hasta que la boca de la vena, o arteria estè cubierta de carne.

5. Remedio. El quinto remedio es el cauterio: hase de vsar deste remedio quando los demas no aprouechan. Los cauterios que podemos vsar, o son actuales o potenciales. Los potenciales que en este caso conuienen, han de ser astrigentes, para que puedan mejor restriñir el fluxo de sangre y ajuntar los labios de los vasos abiertos, como dize Paulo libro 4. capitulo 35. Y para esto es buena la caparrosa, el vitriolo quemado, la almartega, piedra sanguinaria, y soliman. Podemos los poner cada vno por si, o todos juntos, tomando de cada cosa partes iguales, mezclandolos con la clara del hueuo, y encima se pornan los poluos restrictiuos con la clara del hueuo: y dexarseha hasta el tercero dia el enfermo sin curar, porque se engendre eschara buena y firme, la qual no se quitarà hasta q̃ naturaleza la despida. De do colegimos que la calcina en este caso, aunque sea caustico, no es buena, porque ne es astringente, ni engendra la eschara firme, como dize Galeno 5. Methodi cap. 4. Finalmente si todo esto no aprouechare, vsaremos de los cauterios actuales, y para este caso los datilares sõ mejores, y en acabar de dar el cauterio pornemos el dedo pulgar; y darsehan los que fueren menester, porque se engendre buena eschara. Y despues pornanse encima los poluos restrictiuos con la clara de hueuo, y encima dos o tres estopadas mojadas en agua y vinagre cargadas con la clara de hueuo, para mitigar el dolor, y la inflamacion que puede venir, y enuendaremos con la enuendadura expulsiua, dando tres o quatro bueltas pretas sobre los opositos, porque se tengan bien, y daremosle el sitio conueniente a la parte llagada, de tal manera que no estè muy alta, porque no cause dolor, ni baxa, porque no acudan a ella los humores.

Despues de auer corregido el fluxo de sangre, cõ los remedios sobredichos, conuiene que vengamos a curar la llaga. Y para que se haga como conuiene, es menester mirar si es con deperdicion de substancia, o no. Si lo es, se ha de curar de la misma manera, y con los mismos remedios; que la llaga con deperdicion de sustancia. Y sino, curaremosle mundificandola con el agua de ceuada y miel colada: despues encarnaremos con el linimento. Tomareis aziuar, sarco cola, y mirra añ. escrup. j. y med. azeite d' arrayan y rosado añ. onça. j. y med. de los tres generos de sandalos escrup. ij. harina de hauas y de lentejas añ. dr. iij enciẽso escrup. j. sea todo mezclado, y cõ vna poca de cera encorporado y hecho linimento, que en este caso es bueno. Finalmente cicatrizaremos de la manera que el capitulo passado hemos dicho.

Pregunta. Aqui preguntã los Dotores, si se pueden tornar a engendrar las venas, o arterias perdidas. *Respuesta.* Vnos dizen que vna vez perdidas, no se pueden tornar a engendrar, por ser partes solidas, duras, y espermaticas. Empero Galeno claramente enseña 5. Methodi cap. 7. & 14. Methodi cap. 16. que asi las venas como las arterias perdidas se pueden tornar a regenerar; y dize que el lo vio, y esta es la mejor opinion; aunque no en todas las edades, ni en todos los temperamentos, sino en los niños y mugeres: en estos no solo las pequeñas, mas aun las de los braços y frente se pueden engendrar, segun podemos leer en el 5. del Methodo cap. 7. Y asi vemos muchas vezes las llagas de venas y arterias, en los

los tales, vnirse por la primera intencion, y aun los huessos, con ser partes mas duras y secas que las arterias y venas, se vienen muchas vezes a vnir por la primera intencion, como el mismo Galeno dize.

In arte medici. cap 19.

De las llagas de neruios, tendones, y ligamientos. Capitulo. XII.

MVCHOS piensan que del cerebro baxan dos facultades distintas a las partes de abaxo, vna por los neruios que dá sentimiento a todas las partes do ellos van, y otra por los musculos, a la qual llaman facultad motiua, que vá a todas las partes que tienen mouimiento. Los quales ciertamente se engañan, porque la facultad que del cerebro baxa, al principio de la espinal medula, vna es, y esta haze sentir entrando por los neruios, assi como a los musculos mouer, y assi dize Galeno. Que los musculos son instrumentos del mouimiento voluntario: y no es de marauillar que vna misma facultad haga estas dos cosas, porque el Sol siendo vno endurece el lodo, y ablanda la cera, madura la fruta en el arbol, y es causa que nazca la hierua en la tierra. Aqui hemos de saber que los neruios tienen su principio del cerebro y de la espinal medula. Los tendones nacen de los musculos, y los ligamentos de los huessos. De las llagas de todas estas partes trataremos aqui, por ser semejantes en la curacion, aunque los ligamentos por ser mas duros y no tener sentido, sufren medicamẽtos mas secos y fuertes, que no los tendones. Empero los neruios como sean tan sentidos, ni fuertes, ni acres; porque causaran dolor, inflamacion, y pasmo, como diremos. Las diferencias de llagas que en estas partes se pueden hallar son generalmente dos, vnas simples, y otras compuestas. Las simples son tres, puntura, cortamiento, y contusion. La puntura se haze de instrumentos agudos, como aguja, clauo, punçon, lezna, y espina. Y esta puntura segun Galeno, es en dos maneras, vna ciega y encubierta, que nosotros no la vemos, otra manifiesta que con el ojo la vemos. El cortamiento, o incision, se haze de instrumentos cortantes, como espadas y otros semejantes, assi como la contusion de duros, graues y pesados, como palos, rejolas, y piedras. Tambien hemos de saber, que el neruio puede estar cortado en dos maneras, o longitudinalmente, que es a la larga, o transuersalmente: y vnas vezes está del todo cortado, y otras alguna parte del, y cada vna destas puede ser con deperdicion de carne y cuero, o sin deperdicion. Las compuestas son muchas, vnas con dolor, otras sin el, y otras con inflamacion, apostema, pasmo, y otros accidentes.

Lib. 1. de motu musculorum. cap. 1.

In arte medici. ca. 92.

Conocemos estar algun neruio llagado con dos señales. El primero se toma del sentimiento y dolor grande que la parte padece, que aunque es verdad que la solucion de continuidad es causa proxima del dolor, segun arriba está dicho. Empero cierta cosa es, que de que esta se halla en partes de poco sentimiẽto, como son los pulmones, higado, y baço, poco dolor haze, assi como muy grande. De que se halla en partes que tienen gran sentimiento, como son los neruios que las partes que tienen mucho sentimiento padecen gran dolor, quando en ellas ay algunos de estos tres accidentes. Los neruios son instrumentos del sentido; luego auiendo en ellos puntura, incision, o contusion ha de padecer la parte muy graue dolor.

Señales. Primero.

El segundo señal se toma del sitio y naturaleza de la parte llagada. Quando vieremos que la llaga esta en partes neruiosas, o quando le sobreuiene pasmo, es señal euidente que algun neruio está llagado, contuso, o punçado.

2. señal.

Los

Pronos. Primero. In arte medici. cap. 92.

Los Pronosticos son tres, el primero es de Galeno, que dize que las llagas de neruios y tendones son grãdes, muy dolorosas, sujetas a apostemas y pasmo. Dizense grandes, no en su essencia, sino por razon de los grandes y peligrosos accidentes que traen, como desmayos, dolores grandissimos, vigilias, frenesias, pasmo, y apoplexias, los quales vienen por el gran sentimiento que los neruios tienen, y por la gran comunicacion que tienen con el cerebro, como dize Galeno; principalmente si es puntura ciega, porque de la tal, ni la materia se puede bien expurgar, ni los vapores podridos euacuar, y ansi se embeuen en los neruios, y se hazẽ inflamacion, y los demas accidentes comunicandose el humor del cerebro por los neruios. De do colegimos que este pasmo no es de inanicion, sino de replecion y abundancia de humor.

6. Meth. cap. 3. & in arte medici. c. 92.

2. Pronos.

El segundo Pronostico es, quando en las heridas de neruios se hiziere algun tumor, y repentinamente desapareciere, es mal señal. Porque segun Hipoc. y Gale. quando en las vlceras se hizieren algunos tumores, y repentinamente desaparecieren, es señal de pasmo, porque es señal que aquel humor ha buelto a las partes internas, y acudiendo a los neruios hara pasmo, assi como dolor de costado si va a la pleura. Y si a la cabeça, frenesia, y otros accidentes. Lo mismo se ha de entender de las llagas de los tendones, antes bien quando en estas no apareciere algun tumor, o la materia no es tal qual conuiene: tambien es señal de pasmo, porque las llagas dellos tambien son malas, y de mala moligeracion, como dize Galeno, y traen los mismos accidentes. Aqui es menester saber, que aunque es buen señal quando a las llagas de las partes carnosas les sobreuiene tumor; empero a las de los neruios y tendones no, antes bien vemos, que vna leue inflamacion en ellas haze pasmo, y assi es buen señal que no se haga. Empero de que se haze el tumor o inflamacion, y de repente desaparecen, es mas mal señal en las heridas de neruios, que en las otras, porque luego sobreuendra pasmo. Tambien hemos de saber, que los tumores que sobreuienen a las llagas, si son laxos, quiero dezir si se hazen de materia benigna, y prestamente se supuran son mejores que de que son crudos y se hazen de humores malignos, quales son los biliosos y atrabiliosos, como enseña Hipocrates en el dicho libro.

5. Apho. sent. 65.

Dict. lib. comm. 66. Nota.

Sent. 67.

3. Pronos.

El tercero es, la llaga del neruio transuersal, y que no le corta del todo, es peor, y mas peligrosa que de que se corta del todo. Estas palabras son de Galeno en muchas partes, y principalmente en el 6. del Methodo capitulo tercero. La causa es, porque de que el neruio no està cortado del todo: la materia y humores de las fibras cortadas se comunica a las que no èstan cortadas, de lo qual se seguira inflamacion, pasmo y muerte del enfermo. Y muchas vezes quando el dolor es muy grande, lo vno por mitigarle, lo otro por euitar estos accidentes, somos forçados a acabar de cortar el neruio llagado, que mas vale que la parte se priue de sentido, que no que sobreuenga pasmo, y se muera el enfermo. Empero quando el neruio està del todo cortado, las humedades y escrementos caen en la cauidad de la llaga, y no se embeuen en ellos, y assi no se sigue pasmo, ni muerte. Lo mismo se ha de entender de los tendones, como el mismo dize en otra parte.

Lib. 3. de composi. per genera c. 2.

CVRACION.

ANTES de entrar en la curacion de cada vna de las diferencias de llagas de neruios, conuiene saber dos cosas. La primera es, que como los ligamentos seã semejãtes a los ner-

neruios, y tendones, en ser partes espermaticas, frias y secas, en tener color blãco y sustancia dura, conuiene con ellos en la curacion; aunque en los ligamentos se pueden poner medicamentos mas desecantes, y acres, que en los neruios. Lo vno porque son partes mas secas. Lo otro, porque no tienen sentimiento, ni sienten el acrimonia del medicamento, como dize Galeno. Lo segundo que se ha de notar es, que aunque para todas las llagas y vlceras son dañosas las cosas frias, principalmente en estas como enseña Hipocrates. La causa dala el mismo en la sentencia antes desta, diziendo: porque la tal frialdad suele causar rigores, estiomenos, y pasmos, y como dize en otro lugar, constipa la materia en ellos, y tambien que la tal frialdad les ofende mucho, por ser partes muy sentidas, y comunicandose al cerebro, será causa que sobreuengan presto los dichos accidentes; y assi es bien que no se pongan. Por lo qual aconseja bien Auerroes, disputando desta curacion, que aunque en todas las llagas es bien poner los opositos calientes, (alomenos en el inuierno) principalmente en las de los neruios, con tal que no aya flegmon o inflamacion. Y para que sepamos los remedios conuenientes, conuiene que traigamos la curacion de cada vna de las tres diferencias arriba propuestas, principiando de la puntura, porque esta es la mas ordinaria, y la que trae peores accidentes.

6. Meth. c. 4.

5. Apho. sent. 18.

6. Meth. cap. 3.

7. Collectaneorũ.

Curacion de la puntura de neruios.

En la curacion de la puntura se haran quatro cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda quitar la causa antecedente. La tercera guardar la parte de pasmo y apostema. La quarta mitigar el dolor. La primera se cumple dando buen regimiento al enfermo en las cosas no naturales y sus anexas. La dieta hasta el septimo dia ha de ser sutil. La razon es, porque las enfermedades que son muy agudas, dentro de este tiempo suelen terminarse, y si los enfermos comiessen demasiado, impedirsehia naturaleza, y no podria cozer el humor, y alargarsehia la enfermedad, y aun morirsehia el enfermo. Y assi manda Hipocrates, que en las enfermedades que son muy agudas, se aya de ordenar la dieta sutil, y como las pũturas de los neruios sean de la misma forma y manera: por tanto conuiene que los enfermos comã muy poco, y tambien que en estas llagas dentro del septimo suelen venir los accidentes, y siendo la dieta sutil, disminuirsehan los humores, y no aurá tanta ocasion para que la inflamacion y el dolor vengan; y aunque vengan, no seran tan grandes, como serian si el enfermo comiesse mucho, y no solo en este tiempo, mas aun en qualquier que los accidentes sobredichos vinieren, conuiene que el enfermo coma poco, como es pollo con farro o lechugas, o escudilla de almendrada, y a la noche bouina, chicorias, o lechugas cozidas sin azeite passado el septimo: sino ay accidentes, con el pollo se puede poner carnero. Si el enfermo está flaco, puede comer polla, y passado el veinteno ya puede comer vn poco mas (sino ay accidentes) para que se engendre sangre para nudrir las partes, y engendrar carne en la llaga. El vino; el exercicio y las passiones del animo son dañosas, porque encienden los humores, y pueden causar dolor, e inflamacion.

1. Apo. sent. 7.

La segunda cosa se cumple sangrando para reuellir y euacuar el humor que acude, o puede acudir a la llaga, a hazer inflamacion, como dizen Hipocrates y Galeno. Y esto se hara las vezes que fueren menester, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir.

2. Intẽciõ. Li. de vulcerib. & Gale. 6. Met. c. 2.

La tercera es, preseruar la parte de pasmo y apostema. El pasmo se haze de replecion, o inanicion, segun leemos. Y fuera destas dos causas, no ay otra, ni Galeno la hallò, como dize en el libro octauo de compositione secundum locos capite tertio. Hasese este pasmo, porque el hu-

3. Intẽciõ.

6. Apho. sen. 39.

el humor que acude alli haze inflamacion, si es caliente, y poco a poco se embeue alguna porcion en los neruios, y les haze retraer àzia su origen y principio, y esto es pasmo: y deste hizieron mencion Hipocrates y Galeno 5. Aphorismorum sentencia secunda. El de inanicion se haze despus de muchas calenturas, camaras, fluxiones de sangre, o otras euacuaciones. El apostema se haze de humores pecantes en quantidad, o en mala calidad, que acuden a la parte enferma. Preseruamos a la parte destos accidentes, dandole buen regimiento, y sangrandole, como està dicho: y si cõ todo esto perseueraren, hemos de acudir a los medicamentos locales. Y dize Galeno, que aunque es verdad que el agua caliente es buen remedio para resoluer las inflamaciones; empero en las de los neruios no se porna, porque les resoluerà la virtud, y puede causar alguna putrefacion y otros malos accidentes. Y assi conuiene, que ni agua caliente, ni otras medicinas calientes y humedas, como es agua y azeite, la harina de trigo, las maluas, raizes de althea, alholuas, y otras semejantes se pongan; porque todas estas son supurantes y hazen daño a los neruios, y assi es menester escoger medicamentos que desequen y resueluan. Los medicamentos que en las llagas de neruios se han de poner, han de ser como dize Galeno, calientes, para que atraigan àzia fuera los humores que a ellos acuden, porque no causen dolor, inflamacion o pasmo. Que como el mismo dize 3. Methodi cap. 8. La principal intencion que el Cirujano en curar estas llagas ha de tener es, prohibir el dolor. Y lo mismo dixo Hipocrates en su libro de Vlceribus. Han de ser tabien desecantes, para que desequen y consuman el humor que atraen. Han de ser finalmente de partes sutiles, por dos causas. La vna para que puedan penetrar, y para que puedan atenuar el humor que està en el neruio, y sacarle àzia fuera y resoluerle. De do colegimos q̃ los medicamentos frios y astrigentes, porque detienen el humor en el neruio, y causan dolor y pasmo, no son buenos. Sobre todos los medicamentos que conuienen en este caso, el mejor y mas conueniente es la Resina lareicna de los antiguos, que es la lenticina, de la qual carecemos agora. Empero en lugar della podemos vsar de la trementina de vete, como el mismo Galeno dize. Porque no solo calienta moderadamente y deseca; empero es de partes sutiles, y tiene facultad de sacar àzia fuera los humores y escrementos. Preserua de dolor, inflamacion, y pasmo, la qual antes que se apliquen se lauara primero en tres o quatro aguas, para quitar algunas partes acres y mordaces que tiene, y conuiene que los medicamentos q̃ en estas llagas se ponen, sean en forma liquida, porque penetran mas, y sacan mejor los humores de los neruion àzia fuera. Para lo mismo aprouecha la propolis derretida, y mezclada con leuadura y vn poco de azeite de lombrizes. Para lo mismo aprouecha el medicamento que trae Galeno en el sexto Metho. capitulo segundo, de harina de ceuada, de hauas, y de horobos, porque todas resueluen y desecan sin mordicacion alguna. Y para que penetren mejor, se cozeran en lexia, o en oximiel del simple, y vn poco vinagre, desta manera se cura la inflamacion. Preseruamos de pasmo, fomentando toda la espina con azeite comun caliente, como dize Galeno, al qual siguen Paulo, en el libro quato capitulo. 51. Auicena, y Rasis, porque los neruios, o nacen del cerebro, o de la espina, y esto se harà con azeite comun que sea caliente, y si es viejo serà mejor, por ser mas resolutiuo. Y si la llaga està en el pie o rodilla, se fomentarà la ingle. Y si en el braço debaxo del sobaco. Para lo mismo aprouechan el azeite de mançanilla, el de lirio, de lombrizes, de laurel, el costo, y de euforbio, de los quales podemos

6. Meth. cap. 2. & 3. per genera c. 2.

6. Meth. & lib 3. de medi. composi secundum gen. c. 2.

Lib. 3. per genera cap. 3.

6. Meth. cap. 3.

demos hazer vn vnguento desta manera. Tomareis azeite de lombrizes, y de mançanilla an.onças ij. azeite de Euforbio.dr.iij.enxundia de gallina,y de ansaron an.dr.iiij.çafran escrup.j.Emplastro de filij Zachariæ en lugar de cera,lo que fuere menester,sea todo mezclado,y hecho vnguẽto, con el qual vntaremos las dichas partes calientes, que preseruan mucho de pasmo. Y si caso fuere que el enfermo le tuuiere ya,haremos este linimento que se sigue. Tomareis azeite laurino,de costo de lombrizes,y Euforbio,aña.onça media poluos de castoreo, y poleo an.dr.j.vnguento de althea,onça j. cera la que fuere menester, sea hecho linimento,y dos vezes al dia se vntaran las dichas partes.

4.Intẽciõ. La quarta cosa se cumple, mirando la causa do viene el dolor, y quitandola. Y como en las punturas de neruios, venga por razon de los humores que en ellos se embeuen, serà bien vsar como dize Galeno en los lugares citados, medicamentos atractiuos, para que saquen àzia fuera los humores y hycores. El modo como se ha de hazer,en el sexto del Metodo capitulo segundo, y en el 3. lib. de compositione medicamentorum per genera cap.2.lo enseña Galeno, diziendo: Que el fue el primero que halló la verdadera curacion de las punturas de neruios, porque los antiguos,y aũ sus maestros vsauan del agua caliente por si, o mezclada con azeite, y de otros medicamentos calientes y humedos, con los neruios, y tendones, y causauan muchos daños. Y por euitar esto,manda q̃ se vsen remedios desecantes, que resistan la putrefacion,y que sean calientes, y no mucho, porque no causen inflamacion, sino que tengan calor moderado, y sean de partes sutiles, para que penetren y saquen àzia fuera los humores q̃ estan en los neruios y tendones embeuidos como està dicho; y haziendo esto libraremos la parte de dolor, y pasmo. Y para que los dichos hycores y humores salgan mejor, conuiene dilatar la llaga longitudinalmente con vna lanceta, y estarà abierta,hasta que aya passado el catorzeno. Esto entendido digo, que se mitiga el dolor fomentando con azeite de sauco,o de lombrizes,o con el de trementina, o con la misma trementina de abeto mezclada con azeite rosado, o mezclada con el propoleos y azeite de lombrizes y rosado, y si añadiremos dr. j.de Euforbio serà mejor. Y si con esto no se mitiga,porque no se haga inflamacion se porna la migaja de pan remojada en leche de vacas. Y a falta della, de cabras, añadiendo azeite de mançanilla,y yema de hueuo y poluos de açafrã. Y tros muchos remedios trae para esto Galeno libro septimo de Compositione per genera capitulo doze. Mitigado el dolor, y aun para mitigarle y prohibir inflamacion,y sacar los humores àzia fuera,aprouecha mucho el remedio que el mismo Gal. compuso, el qual se haze desta manera. Tomareis cera onça j. trementina y pez añ.onça media,Euforbio dr.media,sea todo mezclado,y hecho linimento,con el qual vntaremos toda la parte y puntura,que es muy singular. Y si añadiremos azeite de mançanilla o de lõbrizes sera mejor. El azeite de tremẽtina mezclado cõ el de lombrizes y poluos de Euforbio,es singular remedio.

De la incision o cortamiento de los neruios,tendones, y ligamentos. Capitulo XIII.

De la curacion de estas llagas disputa Galeno en muchos lugares, y dize: Que la incision, o cortamiento de los neruios puede ser de muchas maneras, vnas vezes es longitudinal, otras transuersal, y entonces puede estar el neruio del todo cortado, o alguna parte del, y cada vna dellas puede ser con deperdicion de sustancia, de tal manera q̃ quede el neruio del

6.Meth. cap.3.& li.3.secũdum genera & alijs.

del todo descubierto, o sin deperdicion. Lo mismo se ha de entender de los tendones. En la curacion del neruio totalmente cortado, fuera de las tres cosas que hemos dicho en el capitulo passado, se han de guardar quatro intenciones. La primera apuntar el neruio juntamente con la carne. La segunda dexar en la parte mas baxa de la llaga, orificio conueniente, por donde la materia y escrementos se puedan expurgar. La tercera que las medicinas que hemos de poner tengan dos facultades, es a saber: de mitigar dolor y encarnar. La quarta, hazer buena enuendadura. Acerca de la primera se ofrece vna question muy reñida entre los Medicos y Cirujanos, la qual por ser muy necessaria y prouecho la para la curacion tratare aqui.

Question, si se han de apuntar los neruios cortados, o no.

Question es muy reñida entre los Doctores, si se han de apuntar los neruios quando estan del todo cortados, al traues o no. Algunos como Nicolao, Dino de Florencia, interprete de Auicena, Pedro de Argilata, Ioannes d Vigo disputando de la curacion destas llagas, y entre los modernos Fragoso en su glossa, y Dionisio de Daça en la segunda parte de llagas capit. 59. son de parecer, que los neruios cortados no se apunten, los quales prueuan su sentencia cō razones y autoridades. La primera es, si los neruios se huuiessen de apuntar, seria porque se podrian tornar a vnir por la primera intencion sin medio ninguno, y porque tornaria a baxar la facultad de sentir del cerebro por ellos, y la parte quedaria manca. Esto no se puede hazer porque son partes espermaticas y secas, y vna vez perdidas no se puedē tornar a engendrar, ni tampoco vnir por la primera intencion, luego no se han de apuntar los neruios, ni tendones cortados. La segunda razon es, la puntura de los neruios y tendones como dize Galeno, por ser partes muy sentidas causa luego pasmo, luego no se ha de hazer. La tercera es, el Cirujano docto en la curacion destas llagas no ha de vsar de remedios que puedan causar dolor, inflamacion, ni pasmo. La puntura haze todo esto, luego no se ha de vsar. Demas desto, q̄ si fuera buena en estas llagas, hiziera mencion della Galeno en el 6. del Methodo, do trata de proposito desta cura. Vemos que no haze, luego no es buena. Las autoridades se toman de Hipocrates y Galeno. Primeramente Hipocrates dize, que los huessos, cartilagines, y neruios cortados, no se pueden tornar a vnir ni a regenerar, por ser partes espermaticas, frias, y secas. Lo que hazen es, que se conglutinan mediante el poro sarcoydes, o callo, que entre los dos labios de huesso, cartilago, neruio, o tendon, se engendra: luego sino se pueden vnir, para que se han de apuntar? Lo mismo dize en el libro de morbis Galeno enseña lo mismo en el libro 3. secundum genera cap. 3. y en el Arte medicinal capit. 92. Demas desto que muchas vezes en las punturas ciegas de neruios y tendones que no estan del todo cortados, somos forçados a acabar de cortarlos, por librar a la parte de pasmo, dolor, o inflamacion; luego no se han de apuntar, por no causar estos accidentes.

Otros Doctores ay que tienen la cōtraria opinion, y dizen, que los neruios, y tendones del todo cortados, se puedē apūtar. Deste parecer es Auicena, Guido, Lanfranco, Guillelmo de Saliceto, y entre los modernos Alcaçar, tratando de las llagas de neruios capit. 14. los quales prueuan su opinion, con razones y autoridades. La primera razon es. Los huessos siendo partes muy mas duras, solidas y secas, que los neruios se puedē vnir por la primera intencion sin medio ninguno, si con las manos los ajuntamos:

Quæst. 88.

1. Ratio.

2. Ratio.

In arte medici. cap. 92.

6. Apho. sent. 19.

Aliorum opinio.

Disputantes. de his vulnerib.

1. Ratio.

tamos: luego los neruios como no sean tan duros ni secos, tambien se podran vnir sin ningun medio si les apuntamos. Ser esto verdad Galeno lo enseña, diziendo, que los huessos de los niños por ser blãdos, se puede quando estan quebrados tornar a vnir por la primera intencion sin medio ninguno. La segunda razon es: El Cirujano docto ha de procurar de curar las llagas de manera que la parte no quede lisiada, o con mala figura, o sentimiento y mouimiento. A puntando los neruios, queda la parte con buena figura, y muchas vezes se ha visto tornar a cobrar el sentimiento, y mouimiento que se auia perdido, y no apuntandolos queda para siempre lisiada la parte, luego mas vale apuntarlos. Las autoridades se toman de Auicena, el qual tratando desta curacion dize, que quando el neruio está cortado se apunte, porque de otra manera no se buelue bien a vnir. La segunda autoridad se toma de Galeno, el qual diziendo, que la curacion de los neruios es semejante a la de las demas llagas, dio a entender: que assi como las demas se pueden apuntar, ni mas ni menos los neruios, y tendones: y cierto de estas dos opiniones esta es la mas verdadera. Y para que se entienda mejor, se notaran dos cosas. La primera es, que los neruios no se han de apuntar por si, como falsamente penso Guillermo de Saliceto, y otros modernos, que dizen que se hagan dos costuras, vna en los neruios, y otra en la carne, porque esto causaria gran dolor, inflamacion, y pasmo, sino juntamente con la carne, assi como se apunta el peritoneo con los musculos del abdomẽ; porque cosiendolos assi, no se siguira dolor, ni otro accidente. Demas desto, que apuntandolos, se vniran mejor y mas presto, y menos substancia estraña, como dize Guido será menester. Llama substancia estraña, al poro sarcoydes, y callo, y assi podra passar mejor

In arte medi. ca. 91.

Capite de vulnerib. neruorum.

6. Meth. c.3 in fi.

Nota.

la facultad de sentir, a la parte inferior. Baxa esta facultad no por cauidad, como pensaron los Medicos antiguos, que los neruios (sacados los opticos) ninguna cauidad tienen, como dize Galeno, sino por las tunicas del mismo neruio, y assi dize Guido, Alcaçar, y otros Doctores, que haziendo esto, se ha visto muchas vezes quedar la parte bien curada sin lision alguna, y mas que apuntandolas quedan libres los neruios y tendones, de la frialdad del ayre, y de otros daños. Y porque no perturben a alguno las razones de los contrarios, será bien responder a ellas.

Libr. 6. de decretis Hippo. & Platonis.

A la primera razon digo: q̃ es verdad que si se apuntan, es, porque se bueluan a vnir, porque aunque sean partes espermaticas, muchas vezes vemos que se tornan sin medio ninguno a vnir, principalmente en niños y mugeres, que tambien las venas son partes espermaticas, frias y secas, y se bueluen a regenerar, como hemos enseñado en el capitulo passado de sentencia de Galeno. A la segunda razon digo: que ay dos maneras de punturas, vna ciega, que no passa todo el neruio, o tendon, y otra manifiesta. La que prouoca pasmo, es la ciega, porpue en esta se detienen los humores, y hycores en ellos, y no se pueden expurgar bien. Y estos embeuiendose en las fibras del tendon, o neruio que no estan cortadas, causan dolor, inflamacion y pasmo. Y por esso muchas vezes por librar la parte destos accidentes, somos forçados a cortar del todo el neruio, o tendon herido, porque no se detengan alli los humores. Empero quando los apuntamos juntamente con la carne se haze puntura ciega, antes bien con el aguja passamos al neruio de parte aparte, y assi no se deternan los humores, ni hycores, ni haran pasmo, antes se vniran mejor y mas presto, y boluerá a baxar la facultad de sentir por ellos, y no quedara la parte manca,

1. Ratio.

Solutio.

2. Ratio.

ni con mala figura, como Guido y Alcaçar hizieron muchas vezes, segun podemos leer en ellos.

Capitibus cita.

A la tercera razon dezimos, que es verdad que el Cirujano docto ha de curar bien, presto, y sin dolor. Empero la puntura que mandamos hazer, cosiendo el neruio, o tendon con la carne, ni casa dolor, ni inflamacion, porque no es ciega, ni para enmedio, antes bien passa de la otra parte, y queda apto lugar para expurgarse los hycores y excrementos. A lo que dizen que Galeno no hizo mencion de apuntarlos, es falso, que en el 6. del Methodo cap. 3. a la fin lo dize como està dicho arriba: a la autoridad de Hipocrates digo que es verdad, que las partes espermaticas vna vez perdidas no se pueden tornar a engendrar en los que son grandes, y de temperamento seco. Empero en los niños y mugeres, bien pueden, segun està dicho. A lo que dizen que Galeno en el 3. libro secundum genera no les apuntò. Digo, que si atentamente leen aquel capitulo, hallaran que lo que dize Galeno es, que a solas no se apunten: empero juntamente con la carne bien pueden. Demas desto, que como huuiesse en aquella llaga que el cuenta deperdicion de substancia, no osso apũtarlos porque no sobreuiniessen los sobredichos accidentes. Concluyamos diziendo, que aunque los neruios, y tendones a solas no se pueden apuntar. Empero juntamente con la carne y cuero bien podemos, principalmente en los niños, los quales aunque los neruios que tienen sean debiles, y flacos, y esten sujetos a pasmo (como dizen Hipocrates y Galeno) pueden apuntarse, para que mejor y mas presto se vnan; que aunque en ellos la facultad animal estè languida, empero la natural està muy robusta. Y assi vemos, que aunque facilmente caen en pasmo, mas facilmente curan ellos que los demas. La causa es, porque la facultad concoctrix y expultrix està en ellos robusta, como dize Galeno, y assi se cueze presto el humor y se expele dellos. Y quando apuntaremos, dexaremos en la parte mas baxa orificio, conueniente, por do se pueda expurgar la materia que es la segunda intencion. Hecha la costura, pornemos sobre ella los poluos conseruatiuos de costura, añadiendoles poluos de lombrizes, como dize bien Guido, y no se pornan encarnantes medicamentos, hasta que esten bien mundificadas; porque no se detenga la materia, y corrompa los neruio, y tendones o cause apostema, y por el dicho orificio pornemos algun mundificatiuo o digestiuo, segun vieremos que es menester, mezclado con azeite rosado.

Solutio. 3. Ratio.

Li. 3. pronosticorum ent. 34.

In dicto comenta.

2. Intẽciõ.

La tercera es, poner assi por la parte de afuera como por el orificio, medicamentos que mitiguen dolor, inflamacion, y que encarnen. Y para todo esto es bueno el vnguento de lombrizes, tan alabado de Guido y con razon, porque es muy prouechoso: y assi les aconsejo que le vsen en este caso. Para lo mismo aprouecha el vnguento que se haze de la goma del enebro, el qual se compone desta manera. Tomareys goma de enebro, dicha por otro nombre vernix, y en Castilla grassa, corteza de inciẽso, sarcocola y mirra, aña. dr. iij. almastiga drac. vj. cera onça j. y media, trementina de abeto, o si no resina de pino, que sea clara y buena, lauada co vn poco de vino blanco onça v. poluos de lombrizes. onça j. sea todo mezclado y hecho vnguento, del qual vsaremos, que para desecar la materia y preseruar de apostema y pasmo es muy bueno. Para lo mismo aprouecha otro vnguento, que se haze de cola y el basilicon magistral de Ioanes de Vigo, Y si con esto no se mitigare el dolor, fomentaremos la parte con azeite rosado, en el qual ayan cozido lombrizes, o con el de sauco. Aqui pregunta Fragoso en su glosa, si se han de vsar azeites en las llagas de

3. Intẽciõ.

Agens de puntura neruorum.

Quæst 70.

de neruios. Respondo con Ioanes de Vigo en el capitulo destas llagas. Que el azeite simple, qual es el comun, no es bueno, porque causa putrefaccion, y apostema: empero los magistrales, qual es el rosado de hipericon, de trementina, de lombrizes, de Euforbio, y otros semejantes bien se pueden vsar, no para curar la llega, sino para corregir los accidentes, como es el dolor, inflamacion, pasmo y apostema. Desta manera se han de curar los neruios quando estan del todo cortados al traues: empero sino estan del todo cortados, miraremos si el dolor o inflamacion es grande, y si lo es, acabarloshemos de cortar, mas vale que el enfermo viua manco, que no que se comunique la inflamacion a la espina, o cerebro, y se haga pasmo y se muera. Si no es grande, apuntarseha la llaga, y curarseha como està dicho.

Curacion de los neruios descubiertos.

De la misma manera se curaran tambien quando estan llagadas longitudinalmente, sin auer en la parte deperdicion de substancia. Que de que la ay, y los neruios estan descubiertos, hemos de tomar indicacion dellos. Y assi hallaremos que por ser partes muy sentidas, no pueden sufrir medicamentos fuertes ni acres, qual es el Euforbio, y otros semejantes, como dize Galeno: assi como se pueden sufrir en las punturas. La razon es, porque en la puntura, el acrimonia de la medicina queda en el cuero y carne, Empero quando los neruios estan desnudos, luego toca a ellos el medicamento. Y assi esta cura consiste en mitigar el dolor, y en desecar las humedades sin mordicacion, como dize Galeno lib. 3. de medicamento. composi. per genera cap. 2. aunque a la verdad pocas medicinas se hallan que desequen sin mordicacion. Para esto es buena la cal lauada con agua del rio muy bien en los dias Caniculares, porque entonces toma mejor virtud de desecar, y mezclada con azeite rosado,

6. Meth. cap. 3.

de modo, que de las dos cosas se haga a modo de vn linimento. Para lo mismo vale la atutia mezclada con el mismo azeite, con los quales no solo mitigamos el dolor, mas aun desecamos los escrementos sin mordicacion. Para lo mismo aprouecha el vnguento de atutia y el emplastro de diapalma, y el Isis, de quien en las llagas de cabeça trataremos, desatado en azeite rosado. Manda Galeno lauar la cal, la atutia, y los demas minerales que se han de poner en estas llagas, para que pierdan la mordicacion q̃ tienen, como se ayan de lauar el mismo lo enseña. Ioanes de Vigo alaba para esto este linimento. Tomareis azeite rosado onfancio onça j. y media, azeite de trementina dr. iij. çumo de plantage onça media. simiente de pericon picada vn poco p. medio, atutia preparada dr. iij. cal lauada diez vezes con agua de plantage dr. ij. alcohol. dr. j. seuo de cabron y de ternera, añ. dr. v. lombrizes de tierra lauadas con vino onça j. y media, cueza todo fuera de la atutia con agua de ceuada, hasta que la dicha agua y vino en que han sido lauadas las lombrizes sean consumidos, y colarseha, y añadiremos la atutia, y cera la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho linimento, el qual en este caso es singular, porque mitiga el dolor, prohibe inflamacion, y pasmo, mundifica y encarna hase de poner bien caliente. Para lo mismo alaba vn azeite compuesto de muchas cosas buenas que trae alli.

6. Meth. cap. 3.

Primo li. secundum gen. c. 10. & 8. sim. li. c. 5.

De la contusion de los neruios. Capitulo XIIII.

LA vltima diferencia de las llagas de neruios, es la contusion. Puede dezir alguno, que la contusion no es llaga, y que por tanto no se ha de tratar de ella aqui, sino en las apostemas. Digo que aunque en las contusiones no se

Pregunta.

Respues.

vea claramente llaga; empero realmente la ay, porque las partes no guardan su natural continuidad que tenian, antes bien estan apartadas vnas de otras, y por esta causa se trata della en este lugar. Desta contusion de neruios tratò Galeno, y dize que es de dos maneras. La vna quando el neruio està contuso y magulado, sin auer daño en el cuero ni carne, y esta se halla pocas vezes. La otra es, quando en el cuero y carne ay contusion, y aun algunas vezes con ella exulceracion.

Curacion. La curacion destas llagas consiste en poner medicamentos que juntamente desequen y restriñan y preseruen la parte de dolor, como manda Galeno sexto Methodi, capit. 3. assi como hazemos en las contusiones de las partes carnosas. La causa es porque en qualquier cõtusion se hallan dos cosas, solucion de continuidad en las venillas que ay alli. y fibras de musculos. La segunda sangre fuera de los vasos, la qual quaxandose haze cardenales, y por tanto se han de poner las sobredichas medicinas, porque con la facultad astringente apretan las partes rompidas, y assi se bueluen presto a vnir. Con la desecante desecan la sangre que està fuera de las venas, y prohiben que no se corrompa. Para esto es bueno el azeite rosado, mezclado con la clara del hueuo. Si no ay dolor, podemos poner algun vino astringente, como es el que se cueze con rosas, arrayan y balaustrias, mezclado cõ azeite de lombrizes. Y si en estas contusiones huuiere mucho dolor, dize Paulo lib.4.cap.54. que se ponga el emplastro que se haze de harina de hauas, oximiel, y pez liquida, todo mesclado muy bien, que es muy bueno. Quando estas contusiones son sin llaga, pornemos como dize Galeno, vn cataplasmo hecho de harina con oximel: y si huuiere muchas humidades, añadiremos poluos de jeros. Hecho esto dos o tres dias, si queda cardenal o algunas humedades, resoluerlashemos fomentando con azeite de mançanilla, de eneldo, o ruda, y encima pornemos lana empapada en los dichos azeites. Las contusiones de los tendones se curan tambien de la misma manera, que estas dos partes vna misma curacion quieren, como dize Galeno en muchos lugares.

Capit. supra citat.

De las llagas de huessos y cartilagines. Capitulo XV.

TRES generos de partes diximos arriba que auia en nuestro cuerpo, vnas blandas como las carnosas, otras medianas como las venas, tendones, ligamentos, neruios, y otras duras, como los huessos y cartilagines. Conuiene, que pues hasta aqui hemos tratado de las dos primeras partes, que en este capitulo tratemos de las de los huessos y cartilagines. Y para que se entiendan mejor, hemos de saber que segun Cornelio Celso y otros Doctores, los huessos pueden tener tres generos de enfermedades, y son: quebrarse, dislocarse, o cariarse, que es lo mismo que corromperse. El quebrarse conuiene a las cosas solidas y duras, segun dize Aristoteles, como son arboles, piedras, rejolas, palos, y en nuestro cuerpo los huessos y cartilagines. Y assi los Griegos a la solucion de continuidad de los huessos llaman catagma, que es lo mismo que fractura. Tambien hemos de de saber, que segun Guido, la solucion de continuidad del huesso puede ser en dos maneras, con lision, y llaga en la carne y cuero, o sin ella. Quando el huesso està quebrado por algun golpe, o caida sin llaga en la carne, se llama fractura, de la qual Guido haze particular tratado. Empero quando ay llaga en la carne, y juntamente en el huesso hecha de instrumento cortante, como de espa-

6. Meth. cap. 4. & 3. per genera c. 2. & 6. Metho. c. 5.

Lib. 8. c. 8.

4. Metha. physi. c. 9.

espada, montante, o otro ſemejante, le llama el miſmo Guido llaga de hueſſo. Lo miſmo ſe ha de entender de las cartilagines, y deſta tratamos aqui. Y conuiene ſaber, que los hueſſos y cartilagines vnas vezes eſtau cortados del todo, otras vezes no, y vnas vezes ſe diuiden en dos partes, otras en tres, o quatro, o mas, a las quales llaman los Cirujanos eſquerdillas, o pedacillos de hueſſos. De las cauſas no ay para que tratar, porque ſe hazen de las miſmas que las otras llagas. De los ſeñales tampoco, porque con la viſta o con el tacto, vemos quando ay fractura, o rimula en el, o no,

Pronoſti.

Solo conſideramos, antes de entrar en la curacien, dos pronoſticos muy neceſſarios para eſtas llagas. El primero es de Hipocrates que dize, que quando a los hueſſos deſcubiertos, que encima no tienen cuero o carne, les ſobreuiene eriſipelas, es mal ſeñal. Para entender eſta ſentencia, conuiene notar, que los hueſſos ſiendo partes duras, no pueden tener mala compoſicion, ſegun en nueſtra primera parte hemo dicho: y por tanto no ſe puede hazer apoſtemo, ni eriſipelas en ellos. Y aſsi digo ſegun Galeno en el dicho lugar, que lo que quiſo dezir Hipocrates, es: Quando a los hueſſos llagados o deſnudos de carne o cuero, ſobreuiniere eriſipelas a la carne y partes que eſtan al rededor del, es mal ſeñal, en quanto cauſa y en quanto ſeñal. En quanto cauſa, porque la tal eriſipela es cauſa que la llaga no ſe cure: y aſsi conuiene quitar primero a ella que no a la llaga, como nos manda Galeno. En quanto ſeñal, porque ſeñala auer mucha redundancia de humor bilioſo dentro del cuerpo, el qual, ſi primero no ſe euacua la tal llaga, no ſe curarà. Tambien que la eriſipela quiere coſas frias, las quales a los hueſſos ſon dañoſas, como el miſmo Hipocrates dize. El ſegundo es, los hueſſos, aſsi como las demas partes eſpermaticas, no ſe pueden vnir por la primera intercion, porque la ſangre que viene a vnir la tal parte, antes ſe conuierte en carne que en hueſſo: porque menos alteraciones, y concocciones ſon meneſter para conuertirſe en carne, que en hueſſo. Vneſe ſegun la ſegunda intencion, que es mediante el poro ſarcoydes que ſe engendra entre los dos hueſſos rompidos. Tiene eſte poro vna ſubſtancia media entre la carne, y el hueſſo, porque ni es tan duro como el hueſſo ni tan blando como la carne. Eſto ſe ha de entender de los que paſſan de catorze aeos arriba: porque en los niños y mugeres muchas vezes ſe vnen por la primera intencion, ſin medio ninguno, como dize Galeno; porque entonces ſon blandos los hueſſos, y tienen mucha humedad natiua, para poderſe ajuntar. Tambien, que los niños tienen las facultades naturales mas robuſtas que los demas, como leemos en el tercero de los pronoſticos, comentario 34.

7. Apho. ſen. 19. — *4. Meth. cap. 5.* — *5. Apho. ſent. 18.* — *In arte medicina, cap. 91.*

CVRACION.

Aunque la curacion de eſtas llagas, aſsi como de las demas, conſiſte en vnion, toda via ſe guardaran para mejor curar las cinco intenciones. La primera ordenar la vida al enfermo, dandole ſu regimiento neceſſario. La ſegunda, preſeruar la parte de dolor, e inflamacion. La tercera, quitar las coſas eſtrañas, ſi las ay. La quarta, ajuntar las partes y labios de la llaga apartadas con coſtura. La quinta corregir los accidentes. La primera ſe cumple de la manera que en la curacion general de ellas fue dicho, dando los primeros dias manjares de facil coccion y en poca cantidad, por preſeruar que no ſobreuengan accidentes. Empero paſſado

1. Intẽciõ.

el catorceno', comerà manjares que engendren la sangre gruessa y viscosa.

2. Intēciō. La segunda, sangrando al enfermo las vezes que fueren menester, y el enfermo pudiere sufrir; porque euacuando los humores que a la parte pueden acudir, facilmente le libraremos de dolor, inflamacion, y otros accidentes.

3. Intēciō. La tercera que es quitar las cosas estrañas, que son los pedacillos o esquerdillas de huessos, que ya han perdido su continuidad; porque si se dexassen, se corromperian, y podreccerian la carne, y las demas partes, o punçarian a la carne, o neruios, y causarian dolor y inflamacion. Y sino ay pedacillos de huessos separados, sino rimula, legrarlahemos, como diremos en las llagas de cabeça. Tambien se dizen cosas estrañas, la sangre quaxado, poluo, y otras cosas que se suelen hallar en estas llagas, todas las quales se quitaran, con el instrumento que veamos ser mejor. Hecho esto, ajuntaremos las partes y labios de la llaga apartados, porque desta manera, quedara la parte despues de curada, con mejor figura, y podra exercitar mejor el vso

4. Intēciō. que antes tenia, y esta es la quarta intencion, y esto se hara con costura. Y para que se haga bien, es menester, que con las manos ajuntemos los huessos que estan quebrados, quando son grandes, que de que son pequeños, quitarsehan, porque de otra manera, ni se vnirá ni curará la fractura, ni se engendrarà buen poro sarcoydes, como dize Galeno sexto Methodi capit. 5. Hecho esto, se harà la costura, la qual ha de tener dos cosas, que sea firme y profunda. Firme, porque no dexe apartar los huessos ajuntados. Profunda, porque si fuesse superficial, los labios de afuera se vnirian, y de dentro quedaria cauerna do se recogeria materia, y humedades, que corromperian la carne y huesso. Ser necessaria esta costura, prueualo Guido con razon y autoridad. La razon es, en las llagas de huesso son menester tres cosas. La primera, que se ajunten los labios de la llaga apartados. La segunda, que se conseruen. La tercera, que se guarde la substancia del huesso. Ningun remedio ay que haga estas tres cosas mejor que la costura; luego conuiene que se haga, porque con ella se guarda el huesso, que no se altere de la frialdad y ayre externo, la qual sienten ellos mucho. La autoridad se toma de Galeno, el qual disputando en el sexto del Methodo capitulo quinto, de las fracturas, y de estas llagas dize: que para ellas son buenos los medicamentos que conuienen a las sangrientas, porque apretan, y ajuntan los labios distantes. Siguese que mejor serà la costura, pues haze esto mejor.

Cap. de vulnerib. ossium.

Pregunta. Bien se que alguno puede dezir, que no conuiene, porque no dexa passar el nutrimento, que de la carne viene al huesso. Digo que es esto falso, porque los huessos son partes viuientes, como dize Galeno, en el libro de Ossibus, y tienen sus facultades naturales, assi como las partes, por lo qual aunque se apunten estas llagas profundamente, el huesso con la facultad de atraher que tiene, atraera no de la carne, como falsamente penso Lanfranco, sino de las venas su nutrimento conueniente, qual es la sangre gruessa y melancolica, segun nos enseña Galeno, del qual se sustentarà y engendrara el poro sarcoydes. Y conuiene que en la parte mas baxa de la herida quede algun orificio, por do la materia y humedades se puedan expurgar, y tambien algun pedacillo si huuiere quedado de huesso. Hecho esto, se aplicaran sobre la costura poluos de sangre de dragon drachma j. Incienso dr. ij. bolo armenico drach. media, mezcla-

Respuesta.

Libro 3. de naturali facult. cap. 14.

clados con la clara del hueuo, y por el agujero los dos primeros dias se porna vn clauo hecho de hilas mojado en la clara del hueuo, y encima pornemos sus sobrepaños, y enuendarseha la parte bien con vna venda que sea larga y ancha como quatro dedos, teniendo cuenta que sobre la llaga no se enuende; porque si cada vez que curamos quitassemos la enuendadura, y la tornasemos a hazer, los huessos concertados se tornarian a desconcertar. Por lo qual sobreuernia dolor, e inflamacion, y quedaria mala figura. Y por esso conuiene que de vna vez enuendemos para seys o ocho dias. Encima de la enuendadura se pornan algunas postillas, o tablillas de fusta muy delgadas, como manda Galeno sexto Methodi capitulo quinto, a las quales dize ferulas, para que los huessos esten mejor ajuntados, y la parte guarde buena figura, que assi se vnirà mejor y mas presto. A la segunda cura se curara de la misma manera. A la tercera sino ay dolor, o inflamacion, pornase el digestiuo de la yema de hueuo, y azeite rosado. Digesta ya la llaga, mundificaremos con el agua miel, o con la miel a solas, o con la miel colada a solas, o añadiendole poluos de mirrha: y si huuiere mucha materia, se porna el mundificatiuo de apio. Y en este tiempo mandaremos al enfermo que coma cosas que engendren sangre gruessa y viscosa, para que se engendre el poro sarcoides, el qual como dize Guido en el tratado de fracturas capitulo primero, se empieza a engendrar al octauo dia, si ya no ay algun accidente que lo impida. De do colegimos que las fracturas y llagas de huessos no se vnen por la primera intencion, sino por la segunda, que es mediante el poro sarcoydes, como notan todos los Doctores, el qual poro sarcoydes no se engendra en todo el huesso, sino en los labios de afuera del huesso rompido, que los labios de adentro del huesso, y toda la demas fractura, apartadas quedan, y sin vnirse, como se puede ver en la anotomia de huessos de personas que ayan tenido fracturas, y Galeno lo enseña, sexto Aphorismo, comento 19 & secundo de articulis comento 66. y yo lo he visto, y contemplado muchas vezes en anotomias. Pues entonces principiara a comer alimentos que engendren sangre gruessa, como son estremidades de animales, pies, cabeças de carnero, cabrito, puerco, ternera, queso, leche, almidon, pescado, y queso, y aunque beua algunos vinos gruessos. Todo esto se mandara comer quando no ay accidente que lo impida, que si lo ay darseleha el orden que conuiniere. Despues de mundificada la llaga, y engendrado el poro sarcoydes, encarnaremos y cicatrizaremos assi como en las demas llagas.

La quinta intencion es corregir los accidentes, los quales pueden ser muchos, que si el huesso està cortado del todo, la parte no se podra conseruar, porque estaran cortadas las venas y arterias por do venian a ellos los espiritus vitales, y sangre arterial, con la qual se conseruaua el calor natural que tenia la parte, y cortadas las venas le faltaria el nutrimento y assi la parte se corrompera, y cortandose los neruios, de necessidad perderà el sentimiento que del cerebro por ellos venia. Y en priuarse las partes destas cosas no puede conseruarse, por lo qual este accidente es irremediable.

El segundo accidente que sobreuiene a estas llagas es dolor, que aunque los huessos no tengan sentimiento, lo vno por ser durissimos: lo otro, porque no tienen neruios, no dexan estas llagas

de traer dolor, el qual viene porque se diuide, o se haze alguna solucion de continuidad en la membrana que les cubre, que se llama perioftion, la qual como se forme de fibras de neruios y tendones, tiene gran sentimiento, y causa graues dolores, de que ay en ella alguna indisposicion, o algun humor acre, y mordaz, que le va punçando, segun vemos en los que tienen morbo gallico. Otras vezes se haze este dolor por inflamarse ella, y otras vezes, por alguna esquerdilla de huesso que punça a la dicha membrana, Quando el dolor se hiziere por humor acre, hase de sangrar, por quitar la multitud del, y purgar quando ay cacochimia, y abundancia de malos humores. Quando por inflamacion, tambien se sangrara, para diuertir y euacuar la sangre que alli acude, y fomentarseha con azeite rosado la parte: y si fuere menester poner estopadas de agua y vinagre haremoslo. Y si con esto no se cura, vsaremos el vnguento de litarge, o el populeon. Si el dolor procede de algun huesso quebrado que punça a la membrana, quitandole se mitigarà. Finalmente si fuere vehementissimo, de tal manera que causare vigilias, y debilitare las fuerças, no pudiendole mitigar con medicamentos anodinos, passaremos a los narcoticos, los quales, aunque por ser muy frios, son contrarios a estas llagas: empero somos forçados a ponerlos, para mitigar el dolor, y porque no se muera el enfermo. Finalmente concluyo este tratado diziendo, que los huessos que son crasos y que tienen medula, mas presto se vnen, mediante el poro sarcoydes, que no los otros, como dize Hipocrates. La causa es, como dizen muchos Doctores, porque la medula es vn nutrimento acomodado y muy propinquo para conuertirse en poro sarcoydes. Empero los que no tienen medula, duran mucho tiempo de vnir, porque han de traer primero la sangre de las venas, despues la han de retener, y despues cozer, y conuertirla en aquel suco que tienen los huessos en sus porosidades, del qual atrahen para su nutrimento, y generacion del poro sarcoydes; y para todo esto es menester mucho tiempo. Desta misma manera se curan tambien las llagas de las cartilagines.

FIN DEL LIBRO QVARTO.

LIBRO

LIBRO QVINTO, DE LAS LLAGAS EN PARTICVLAR.

De las llagas de cabeça. Capitulo I.

QVALQVIER Cirujano docto hade tener dos cosas, para methodicamente curar, y son. Que sepa bien lo vniuersal, y se exercite biē en lo particular. Este orden guardò doctamente Galeno, en los libros de la Methodo, y en los de compositione medicamentorum secundum locos, y en otros muchos, al qual siguen Guido, y otros muchos Doctores, a los quales me ha parecido seguir en esta obra, por ser insignes, y de doctrina singular. Guardarè en este libro la methodo de diuidir, la qual no solo Aristoteles, mas aun Galeno, y Guido muchas vezes guardaron, y assi principiare de las llagas de cabeça, y por orden yrè tratando de las demas. Y si alguno me preguntare, porque trato primero destas, que de las otras. Digo que por muchas causas. La primera porque dize Platon en el Timeo, que la cabeça es la parte mas noble que ay en nuestro cuerpo, a la qual siruen las otras partes, y en recompensa deste seruicio, el cerebro q̃ està en la cabeça, les embia sentimiento, y mouimiento; lo vno para que viuā; lo otro para que se distingan de las demas cosas naturales. Distinguense en el sentimiento y mouimiento, como dize Galeno, y por esta causa conuino tratar primero destas llagas. La segunda es por imitar a Galeno, y a otros graues Doctores, los quales tratando de las enfermedades particulares, principian de las de la cabeça, y acaban en las de los pies. La tercera porque en la cabeça siē do parte noble, puso naturaleza en ella el cerebro, fuente y principio de todas la facultades animales, como dize Galeno, assi principales, como son razon, imaginacion, y memoria, como no principales, que son sentimiento y mouimiē to, sin las quales las partes del cuerpo viuir no pueden. Y assi estando ella llagada, ora sea grande, ora sea pequeña la llaga, pueden sobreuenir al enfermo muchos accidentes que quiten estas facultades, y le maten. Y assi dixo Hipocrates en su libro de llagas de cabeça, que estas por pequeñas que sean, son grandes y peligrosas, no en su essencia, sino por razon de la parte donde estan, porq̃ muchas vezes suelen matar, colandose poco a poco la sangre, o materia por las comisuras, y embeuiendose en la sustancia del cerebro, y haziendo epylepsia, o poniendose en los ventriculos del, y haziendo apoplexia, o acudiendo al principio de los neruios, y haziendo pasmo, las quales palabras son verdaderamente de Hipocrates, por mas que diga Falopio, y Vido Vido Florentino. No traigo aqui

Preguñta. *Respuesta.*

Libro 1. de naturalibus facultatibus cap. 1.

Libro 6. de decret. Hipocrat. & Platonis.

aqui la anotomia de la cabeça, porque en el tratado que he sacado a luz he puesto la verdadera anotomia del cuerpo humano.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, que es la causa que estas llagas son mas peligrosas en vnas regiones que en otras, y en vnos lugares que en otros. Para que soltemos bien esta dificultad, hemos de saber, que entre todas las causas externas que mas pueden alterar nuestro cuerpo y humores, es el ayre, porque en el viuimos, y del nos seruimos, y sin el viuir no podemos. Seruimonos del para la respiracion y conseruacion del calor natural, como nos enseña Galeno. De aqui es, que quando curamos, se ha de tener gran cuenta con el, porque sin el, ni curar la enfermedad, ni tener salud podemos, como el mismo nos enseña. Assi vemos, que de que el està templado, estamos sanos, y desque destemplado, padecemos muchos generos de enfermedades, las quales cuenta bien Hipocrates, en el libro tercero de los asorismos en muchas sentencias. Tambien hemos de saber, que este ayre que nos toca, y que atrahemos para nuestra respiracion de si, como dize Aristoteles en muchos lugares, al qual sigue Galeno en el capitulo citado, ninguna calidad tiene propia, y esta es la causa por la qual vnas vezes està caliente, otras frio, otras humedo, y otras seco. Y estas mutaciones sentimos en el, quando nos mudamos de vna region en otra, como de partes templadas, a destempladas. Sentimoslas tambien en las partes del año, que en el Verano el ayre està caliente, y en el Inuierno frio. Terceramente se altera, por alguna causa superior, por la Luna, Planetas, o Estrellas, que por esta causa, en el Inuierno està algunos dias caliente, y en el Verano otros fresco. Tambien vemos que se altera por las tierras donde passa, que de que passa por partes frias, y neuadas viene frio, y de que por calientes, caliente.

Libro de vtilitate respirationis.

9. Metho. cap. 14.

Respuesta. Esto entendido, respondo a la interrogacion, diziendo: Que en las tierras, ciudades, o regiones calientes y humedas, seran mas peligrosas y dificultosas de curar las llagas de cabeça, que en las otras. La causa es, porque el calor y humedad, como hemos dicho en el primer libro de nuestra primera parte, son causas de putrefaccion, y assi los que estan llagados en tierra calientes y humedas, estaran sugetos a muchos accidentes que proceden de humores podrecidos, como apoplexias, pasmos, calenturas, desmayos, y otros semejantes que suelen matar a los enfermos breuemente. Y esta es la causa que entre los ayres el que llamamos Abrego, es mas mal sano, no solo para estas llagas, empero tambien para las demas enfermedades. Y si Hipocrates dize, que para las llagas de cabeça, y vientre, es dañoso el Verano, por estar el ayre caliente; digo que alli no habla absolutamente de todos los Veranos, sino de aquel que es muy lluuioso. Este por ser humedo, no solo es dañoso para las llagas destas partes, empero puede corromper el ayre, y causar pestilencia, qual fue aquella que el mismo cuenta de la ciudad de Cranon; que si el calor solo fuesse dañoso a las llagas, no mandaria el, y todos los demas Doctores, que se pusiessen los opositos calientes. De aqui colegimos, que en las regiones calientes y secas, o frias y secas, son menos peligrosas, y mas faciles de curar estas heridas. Y si en estas vemos q̃ algunas vezes casi todos se mueren, es por razon de alguna mala constelacion, o Planeta que corre. Y si alguno dixere que la frialdad es dañosa para las llagas y vlceras, como dize Hipocrates, y Galeno 5. Aforismo senten. 17. & 20. y para la cabeça, dientes, espina, cerebro, y huessos; digo, que la frialdad se puede considerar de dos maneras, o en quanto toca a la llaga y vlcera, y desta manera dixeron que era dañosa, porque causa dolor, endure-

Libro de vulnerib.

Libro 3. Epidem.

durece el cuero,haze rigor, y otros daños. Segundariamente se considera, en quanto prohibe la putrefaccion, y desta manera las heridas en tierras frias se curaran mas presto,porque la frialdad pro hibe que no acudan a la llaga humores podrecidos, ni sobreuengan los acciden tes que dellos nacen. Quanto mas, que por la frialdad no entiendo la que es muy excessiua,sino la que es moderada, q̃ ya se q̃ qualquier excesso es dañoso,q̃ la frialdad moderada, teniendo vn brasero encendido en el aposento, quando curamos se corregira. Esto entendido, conuiene saber, que en este libro guardaremos,el mismo orden que nn los demas, y assi explicaremos luego las diferencias destas llagas. Despues las causas, señales, pronosticos, y curacion, siguiendo en esto el orden deGuido,por que ha sido el que mejor y mas methodicamente ha seguido a Hipocrates, a Galeno,y a la verdad.

Diferencias.

Las diferencias de llagas de cabeça son en dos maneras; vnas generales, y otras particulares; de las generales esta es la primera. De las llagas de cabeça,

1. Diferencia.

vnas son hechas con instrumentos cortantes,y otras con contundientes. Y destas,vnas se hallan con fractura en el craneo,y otras sin ella.

2. Diferēcia.

La segunda, de las llagas con fractura,vnas penetran hasta la parte interna,

3. Diferēcia.

y cauidad animal,otras no penetran. La tercera de las heridas de cabeça, vnas ay grādes,otras pequeñas. Que aunque es verdad,que todas ellas por pequeñas que sean,se dizen grandes,segun hemos dicho arriba; cō todo esso, considerando la magnitud de la llaga,vnas se diran grandes,que son las que tienen gran solucion de continuidad,y otras pequeñas que son las que la tienen pequeña, y de todas esta, vnas ay con accidentes, otras sin ellos. Las particulares diferencias, segun Guido, son estas. De las llagas penetrantes del casco, vnas son con deperdicion de sustancia, otras sin deperdicion.

Agens de vulnerib. cap.11.

Con deperdicion se diran aquellas, en las quales manifiestamente falta algū pedaço de cuero,carne, o casco,y en las que no falta nada se diran sin deperdicion.ycada vna destas puede ser llana, o escamosa,ora esté en la parte superior de la cabeça, o a los lados. Demas desto hemos de saber, que de las q̃ son penetrantes, ay vnas con daño interno en las membranas, o cerebro, y otras sin ningun daño. Todas estas diferencias se han de considerar mucho,por que de cada vna dellas se toma particular indicacion curatiua. Fuera destas ay otras,qual es aquella,en la qual el huesso que ha recebido el golpe,se entra para dentro, de la misma manera que las calderas,cantaros,o vasos de cobre,arābre,o otro metal.Vemos que estos quādo reciben golpe,se abolla y entra para dentro la parte que ha recebido el daño; y a estos los Latinos llaman subintracion,y esta es muy peligrosa,porque se suele quebrar el casco por la parte de adentro,y causar dolor, frenesia y muerte; y esta subintracion,suele por la mayor parte acontecer en las mugeres y niños, por tener los huessos menos secos que los otros. Otras vezes se hallan otras llagas, en las quales el casco se halla sano por la parte de afuera, y dentro está rōpido, y aun sangre extrauassada entre el casco y la dura, esta tambien es muy peligrosa, porque de que se muestran los accidentes, casi ya está el daño interno confirmado, como dize Falopio. Desta hizo mencion Galeno en el libro 2,de compositione medicamentorum secundum locos,y antes que el Cornelio Celso lib. 8. capitulo 4. Otras muchas diferencias traen los Doctores, las quales por ser de poca importancia las dexo.

Agens de dolore capitis ex plaga.

Prgunta.

Aqui suelen preguntar algunos,si puede ser, que en llagas de cabeça se reciba el golpe en vna parte, y se rōpa el huesso en la oposita y contraria Nicola Florentino capite defractura. cranei sermo

ne. 7. tratando de la fracture del casco dize: Que el mismo con sus ojos vio a vno que tenia esta manera de fractura, y prueua su opinion con esta razon. Assi como muchas vezes acaece vna taza de vidrio, o vna calabaça seca romperse en la parte oposita, y contraria do ha recebido el golpe, ni mas ni menos puede acaecer en el casco, pues que es parte dura como el vidrio, y calabaça. Lo mismo dize Limosio en sus comentarios sobre el sexto del Methodo capitulo sexto.

Respuesta.

De contrario parecer es Paulo libro 6. cap. 90. Alcaçar en su libro de llagas de cabeça capitulo tercero. y Fragoso en su Glosa, y otros muchos Doctores, y cierto esta es la mejor opinion. Para lo qual se ha de notar, que entre todas las vtilidades que trae Galeno de las comisuras; la vna es, porque el daño, o fractura que se recibe en vn huesso, no passe al otro. Y assi es impossible que se reciba el golpe en la parte derecha, y se quiebre el casco en la izquierda, porque la comisura que està entre los dos huessos, impidira que el daño del vno no passe al otro, y lo que dizen de la taza, y calabaça, pocas vezes suele acaecer, quanto mas que ay gran diferencia de los huessos de la cabeça, a la taça de vidrio, y calabaça, porque estos dentro de si contienen el cerebro, de tal manera que toda la olla de la cabeça està llena del, y esto es impedimento para que el daño de vn lado del huesso, no passe al otro, mas la taza y calabaça dentro de si no tienen sino ayre, y como esten vazios puede ser que se reciba el golpe en vna parte, y se quiebren en la otra, aunque bien puede ser que en el principio del huesso coronal, occipital, o de otro qualquier se reciba golpe y se haga la fractura en la fin, y parte oposita del mismo huesso. Y assi se ha de entender Hipocrtes en su libro de llagas de cabeça, como diremos adelante, y Cornelio Celso. Y deste parecer es tambien Dyonis Daça tratando de las llagas de cabeça capitulo sexto. Y si algunas vezes hallamos apostemacion, o fractura en la parte oposita do se recibio el golpe, es, o porque el enfermo cayò quando le hirieron sobre aquella parte, o porque alli se recibio tambien algun otro golpe.

Quest 91. Libro 9. de vsupartium.

Libro 8. cap. 5.

Finalmente hemos de saber, que este nombre cabeça tiene dos significaciones. Vnas vezes se toma por todas aquellas partes que estan sobre los ombros, y desta manera le toma el vulgo, quando dize: A vlano han quitada la cabeça. Y en esta significacion no le toma Guido, pues que despues de auer tratado de las llagas de cabeça, trata de las de cara y sienes. Segundariamente significa aquellas partes que dentro de si contienen el cerebro, y en esta significacion le toma Galeno en sus comentarios sobre el libro de llagas de cabeça de Hipocrates, y en la misma le toma Guido disputando destas llagas, y en essa misma le tomo yo aqui. Y assi dixo bien Aristoteles que propiamente se ha de llamar cabeça, aquella que contiene en si los cabellos. Y dize mas que por esto se llama cabeça (quia capillata est, & capilis plena.) Tiene figura esferica, y redonda, porque esta es la mejor, como dize Galeno. Las causas destas llagas son las mismas que las demas, y assi no ay que detenernos.

Nota.

Libro 4. de vsupartium, c. 7.

De los señales para conocer cada vna destas llagas. Capit. II.

TANTO quanto mas peligrosa es vna enfermedad, se ha de procurar de conocer mejor. Y como las llagas de cabeça, entre las demas sean mas peligrosas, por esso hemos de procurar de tener señales ciertos, y euidentes para conocer

nocer cada vna de las especies,o diferēcias dellas. Y para que esto se entienda mejor,hemos de saber,que assi como estas llagas pueden ser de diferentes maneras, assi tambien es menester traer muchas señales para conocer cada vna dellas. Auer llaga en la cabeça claramēte con los ojos la vemos, empero hasta donde llegue, y que daño haga, es cosa dificultosa, como dize Falopio, y Carpo, disputando desta materia. Conocemos que la llaga llega al pericraneo, q̄ es la membrana que està encima del casco (la qual se forma de la crassa menix, q̄ sale por las comisuras) con la vista, y por la solucion de continuidad, y tambien, porque con el dedo tocamos a la dicha membrana, y conocemos si està aderente, o separada del casco. Tambien con la vista, porque no la vemos dilacerada, ni separada del huesso, sino muy aderente y apegada; y quando con el dedo, o algun instrumento le tocamos, no se menea de vna parte a otra. Conocemos auer fractura en el cranio, por las causas que precedieron, por los accidentes que luego en ser herido el enfermo acontecieron, y de los que despues sobreuinieron. Primeramente si la causa que hizo la llaga, como dize Cornelio Celso, fue vna espada, alabardo, o alfange muy cortante, o vna saeta, daga, o puñal muy agudo, o fue vna cayda de alto, o hecha de persona de grandes fuerças, y con mucha furia, es de creer que la tal herida no solo llegarà al cranio, mas aunque estarà rompido: por el contrario, si la herida es hecha con algun mal instrumento que cortaua poco, o por personas de pocas fuerças, como son los niños, y viejos. Y si es hecha por cayda, no ha sido grande, ni de muy alto sino de cerca, es de creer que no ay daño en el casco. Segundariamente se conoce auer fractura en el casco con la vista, porque separada la cutis, y pericrinio, luego vemos la rimula, y con el tacto, porque tocando con el dedo la herida sentimos desigualdad, y asperidad en el. Conocemos tambien por los accidentes que acontecieron quando fue herido, como dize Hipocrates libro de vulneribus capitis in principio, y estos pueden ser muchos como caer luego en tierra, perder la habla turbarse la cabeça, quedar atonito, sin sentido y mouimiento. Todos estos accidentes juntos, y cada vno dellos, es mal señal, porque no solo enseña auer daño en el huesso, mas aun en las partes internas, como en el cerebro, y sus membranas, porque el caer luego en ser herido el enfermo en tierra, se haze, porque la facultad animal y los espiritus animales que acudian al principio de la espinal medula, y neruios, subitamente se retiran hazia el cerebro, y sus ventriculos; y assi no baxando la facultad de mouer, como antes solia a las partes baxas, no puede sustentarse el cuerpo, antes bien luego cae, como claramente vemos en la apoplexia. Turbase la cabeça, por mouerse desordenadamente los espiritus animales dētro los ventriculos anteriores del cerebro lo qual acaece por ser la dicha herida grande, aunque sin llaga se puede tābien turbar por algunos vapores que del estomago, o venas suben al cerebro. Llaman los Doctores a este accidente Vertigo, y con razon, porque los que le tienen, todas las cosas que veen les parece que estan rodando, o reboluiendose. Terceramente se pierde la habla, y es mal señal, porque indica commocion en el cerebro, y espiritus animales, como dize Hipocrates. Señala tambien daño en las neruios vocales, o recurrentes, por los quales baxa la facultad de hablar. Quartamente perder luego el sentimiento y mouimiento, assi como los que tienen apoplexia, es mal accidente, porque señala lesion en la sustancia del cerebro, o auer alguna compresion en sus espiritus, por la qual la facultad de sentir y mouer, no puede baxar a las partes inferiores. De todos estos

Libro 8. cap. 4.

7. Apho. sent. 58.

acci-

Capit. 4. libro 8. capit. 4. in principio.

accidentes trata tābien Alcaçar en su libro de llagas de cabeça, Falopio, y otros muchos, y antes q̄ todos Cornelio Celso. Tambien se han de cōsiderar mucho los accidentes que despues sobreuienē, que son vomitos de colera, calentura, los ojos encendidos y cargados, como si huuiesse en ellos tierra. Tambien es mal señal, quando les parece que veen delante los ojos mosquitos, moscas, o vislumbres. Primeramente, que el vomito de colera y calentura sobreuengan a las llagas penetrantes hasta las membranas, o cerebro claramente lo enseñan Hipocrates, y Galeno, diziendo assi: Quando el cerebro està llagado, de necessidad ha de sobreuenir calentura y vomito de colera. La calentura se haze, porque por las arterias carotidas baxan algunos vapores putridos al coraçon, los quales encienden el calor natural del, y hazen calentura. El vomito de colera viene por la gran comunicaciō que el cerebro tiene con la boca del estomago, mediante el sexto par de neruios, por los quales facilmente el estomogo comunica sus enfermedades al cerebro, y el cerebro al estomago, como dize alli Galeno, y en el libro 3. de locis affectis cap. 5. casi a la fin. Y no hemos de pensar, que siempre que ay estos dos accidētes, calentura, y vomito en llagas de cabeça, que es penetrante, y que llega hasta el cerebro, como falsamente piensan muchos Cirujanos, porque muchas vezes suelen venir a ellas, aunque no lleguen al casco, principalmente si el enfermo es bilioso, y mal acomplexionado. Y assi lo que quiere Hipocrates, es que quando la llaga llega al cerebro, hā de venir vomitos y calenturas, Empero no se sigue al réues: quando ay calenturas y vomitos llega al cerebro. Los ojos encendidos y cargados se hazen porque por las tunicas de los neruios opticos baxa de las membranas del cerebro algun humor putrido, el qual si es caliente les inflama y carga. Y si de aquellos humores se leuantan algunos vapores podrecidos, y se mezclan con los espiritus animales que a ellos vienen, y juntamēte salen defuera, alucinan y deprauan la vista, de tal manera, que hazen representar al enfermo delante los ojos, cosas que no son, como moscas, mosquitos, vislumbres, y otras cosas.

6. Aphor. sent. 50.

Estos señales no son muy verdaderos ni muy ciertos, y assi no hemos de fiar mucho dellos, si ya no se hallan muchos juntos, o se presume que realmente està quebrado el casco, y que ay rimula, por ser la herida hecha con instrumēto muy cortante, o por hombre de muchas fuerças, o por auer caydo de muy alto. Y por tanto es menester que traygamos otros mas ciertos, para conocer quando ay fractura en el casco, y para saber adonde llega, y si es penetrante, o no. Estos señales son dos, la vista, y el tacto; por la vista lo conocemos dilatando la llaga, quando vemos que no es superficial, sino honda. Y despues de dilatada hasta el casco, facilmente vemos si esta rompido, o no: con el tacto se conoce tocandola con el dedo, porque sentimos desigualdad y aspereza en el huesso. Tambien se conoce tocandola con la prueua, Y para que con ella hagamos buen juizio, dize Cornelio Celso lib. 8. cap. 4. que conuiene q̄ no sea muy guessa, ni muy delgada, porque la que es delgada, entrase por los poros, y haranos entender que es fractura lo que no es, y si es muy gruessa, no llega bien do està el daño. Demanera, que quando con la prueua sentimos desigualdad y aspereza en el casco, es señal que tiene rimula, y que està llagado; y por tanto conuerna dilatarla para verlo mejor, y curarse como conuiene. Este señal es bueno, quādo la llaga no està sobre las comisuras; q̄ si està, aunq̄ no aya daño en el huesso, poniendo la prueua, sentiremos desigualdad y aspereza en el, porque en ellas ay desigualdad, por razon que entra el vn huesso en la cauidad del otro, assi como

Señales ciertos para conocer si el casco està rompido, o no.

mo dos fierras si se juntassen. Y esta junta no es igual, sino designal, como vemos en anctomia, y en las calaueras; pues en este caso no nos fiaremos mucho de la prueua, sino que dilataremos la llaga, y miraremos con la vista, si està llagado, o no el casco.

De los señale para conocer si es fractura penetrante, o no Capitulo III.

NO se ha de contentar el Cirujano docto en saber que ay fractura en el casco, sino que tambien ha de saber si es penetrante. o no. Esto conocemos cō tres señales. El primero escriuen Hipocrates, y Galeno, y Alcaçar a la fin del capitulo citado. Carpo, y otros muchos. El primero es, que con tinta señalemos la rimula, o fractura, y que despues la legremos con algun instrumento conuiniente, quales son las legras, de las quales ha de auer tres suertes, anchas, estrechas, medianas. La obra serà principiando con la mas ancha, y acabando con la mas estrecha. Y paraque esto se haga mejor, se terna firme la cabeça del enfermo; y si vieremos que quanto mas ymos legrando, la tinta se va entrando, cierto es que penetra, y cierto legrando sin poner tinta (con la vista) lo podemos conocer.

Libro de vulnerib. capitis.

2. signum. El segundo señal es, quando la herida, o cayda ha sido grande y hecha por hombre de mucha fuerça, y vieremos q̄ ay rimula en el casco, para ver si es penetrante, o no, mandaremos tapar la boca y narizes al enfermo, y que detenga el resuello; y si haziendo esto, por la fractura sale alguna humedad, o sangre, es cierto que es penetrante, y que passa todo el huesso.

3. signum. El tercero señal, tomaremos poluos de almastiga, y incorporaremoslos con la clara de hueuo, y desto pornemos sobre la fractura. Si se seca, dizen que es penetrante, porque es señal que por la fractura salen vapores calientes que le desecan. Y sino se seca, dizen que no es penetrante. Este señal no es cierto, porque puede ser que los vapores que salen sean humedos, y no desecaran el linimēto; y tambien que es impertinēcia aguardar tanto tiempo, pudiendose conocer luego. Y por tanto nos seruimos de los dos primeros, y del vomito de colera q̄ hemos dicho arriba. Y hemos de notar, que muchas vezes ay fractura en el casco, sin auer solucion de continuidad en el cuero, como vemos en caidas grandes, o en grandes contusiones, y entonces ternemos cuenta de abrir luego la parte contusa con la nauaja, y mirar si ay daño, y miraremos si ha tenido algunos señales de los explicados en el capitulo passado, y si el enfermo alça muchas vezes las manos, y se las pone sobre la herida, si le toman algunos rigores, porque esto es señal que està el casco quebrado. Y con estos mismos señales conocemos, quando sin auer lision en la parte de afuera està quebrado dedentro.

Nota.

Demas desto conocemos auer llegado la llaga hasta las membranas del cerebro con quatro señales. El primero es el dolor, quando el herido, siente en la parte interna de la cabeça dolor pungitiuo, es señal que las membranas que estan sobre el cerebro estan llagadas. Para entender estas palabras hemos de saber dos cosas. La primera es, aunque las membranas que cubren al cerebro no tengan neruios, tienen grandissimo sentimiento, porque inmediatamente toman la facultad de sentir del por estar tan cerca, y por esso no tuuieron necessidad de neruios para sentir. La segunda es, que el dolor que sienten es pungitiuo, porque este es propio de las membranas, como dize Galeno libro segundo de locis affectis.

Señales para conocer si estan llagadas las memnas del cerebro.

2. signum. El segundo señal se toma de los ojos, y ca-

y cara: quando estas membranas estan llagadas, los ojos estan encēdidos y cargados, y salidos àzia fuera, porque la tunica cornea del ojo, se forma de la crasa meninx, y la vuea de la tenue meninge, las venas del ojo baxan de las que estan en esta tunica. Por lo qual las enfermedades que ay en ellos, luego se comunican a ellas, por donde con justa razon, de que los ojos estan encendidos, e hinchados en estas heridas, hemos de creer que las membranas del cerebro estan llagadas. Y si juntamente con esto la vista se turba, o escurece, es ya mas cierto.

3. *signum.* El tercero se toma de las cosas que acaecieron al enfermo, quando le hirieron, porque si echò sangre por las narizes, orejas, o boca, es cierto que estan heridas y rompidas algunas venas de las que ay en ellas, y en el cerebro, de las quales sale la dicha sangre.

4 *signum.* El quarto señal se toma de la potencias animales, porque si el enfermo desuaria, o pierde la habla, o no hablare claro, o tuuiere estupor, en todo el cuerpo, o en la parte que corresponde a la llaga, es señal que estan llagados; y quando en estas heridas sobreuiniere frenesia, o estupor, es muy mal señal, como dize Hipocrates septimo Aphorismorum sentencia catorze. Y entonces no solo las mēbranas, mas aun el cerebro es de creer que està llagado, segun dize Galeno en el dicho comentario.

Señales para conocer estar el cerebro llagado. Conocemos estar el cerebro llagado con tres señales. El primero se toma de lo que sale por la herida, como dizen Guido, y todos los Doctores, porque si saliere vna substancia blanca, medular, gruessa, y que no sea materia, es señal q̄ el cerebro està llagado, y que lo que sale por alli es porcion del. Para entender esto hemos de saber, que tres sustancias ay blancas, que tienen entre si mucha similitud, y son el cerebro, la materia, y la pinguedo, o grasa: por tanto es menester distinguirlas. Distinguese el cerebro de la materia, en que ella tiene mal olor; empero el cerebro no. Tambien que en estas llagas quando sale el cerebro es en los primeros dias, empero la materia no puede salir sino despues del quarto, o septimo, porque primero se ha de digerir, y cozer la sangre semiputre, de la qual se haze. Distinguense el cerebro de la pinguedo, o grasa, en que ella poniendola sobre vna teja, rejola, o otra cosa al fuego, luego se derrite, empero el cerebro quajase mas. Segundariamente conocemos estar el cerebro llagado por las facultades animales, que como el sea asiento dellas, como leemos a cada passo en los libros de los decretos de Hipocrates y Platon, estando el llagado, estan ellas viciadas. Quando la llaga es en la parte delantera del cerebro, se daña la imaginaciō y razon, assi como la memoria quando està en la parte posterior, pierden tambien el sentido y mouimiento, y estan como atonitos, sin conocer a nadie, y sin poder hablar. Y aunque estos accidentes suelen venir quando ay llaga en las mēbranas, mucho mayores son, quando llega el daño al cerebo por ser el principio destas facultades. Y si me preguntan, porque en estas llagas sobreuienen estos accidentes. *Pregūta.* Digo que por dos causas. *Respuesta.* La vna, porque se comprime y apreta mucho el cerebro, demanera, que no baxa la facultad a las partes baxas. La otra, porque acuden entonces a el como a parte flaca de todo el cuerpo muchos humores que atapan los ventriculos del cerebro, los quales si son calientes, inflaman a las membranas o cerebro, y hazen frenesia, y si frios y gruessos, apoplexias, y si se podrecen, hazen sueño profundo, al qual llama Galeno Letargo. *2. Aphor. comen. 3.* Finalmente acontecen muchos otros accidentes, segun fuere la naturaleza del humor y la parte donde acude.

* *
*

De los señales para conocer los apostemas de las membranas y cerebro. Capitulo IIII.

Libro 6. cap. 90.

MVchos Doctores han tratado destos accidentes, como Paulo, Auicena, disputando de la fractura del casco, Alcaçar en su libro de llagas de cabeça, capitulo septimo, y otros muchos, y por esso tratarè yo dellos aqui, por ser cosa que importa mucho. Siempre que la dura estuuiere descubierta, y vieremos que està intumida, e hinchada, es señal que ay en ella tumor, principalmente si està mas colorada de lo que naturalmente suele estar. Y si esto no se ataja, sobreuerna frenesia, que matarà, o pornà en gran peligro al enfermo. Segundariamente, si la dura està tan intumida, e hinchada, que sale por la llaga, euidente señal es que esta apostemada Terceramẽte, quando el color natural de la dura (que es blanco, por ser parte espermatica) se va perdiendo, y se para liuida, o negra es señal que el calor natural della se va sufocando, y el enfermo muriendo. Finalmente quando vieremos que pierde el mouimiento que tiene, es señal que està apostemada.

La dura no tiene mouimiento.

A qui hemos de saber, que la dura de si ningun mouimiento tiene, como dizen muchos Doctores, que si se mueue, es por las muchas arterias que tiene, las quales dilatandose, le alçan y mueuen, y comprimiendose, se comprime. Bien se que otros dizen, que si se dilata es, porque se alça quando se alça el cerebro, y si se comprime es, quando se comprime el mismo cerebro. Poco importa esto para este caso, en otro lugar tratarèmos esta question contra Fernelio, y otros Doctores mas de proposito; basta aqui saber, que quando ella va perdiendo su mouimiento, se va apostemando, y quando le ha perdido està ya apostemada. Lo mismo se dirà quando los ojos estan encẽdidos y muy intumidos, e hinchados, y quando los enfermos miran muy de hito a alguna cosa sin mouer los ojos della, entonces no solo inflamacion, mas aun como dize Falopio, pasmo señala. Lo mismo se dirà quando el enfermo tiene calentura aguda, o està desuariando. Conocemos tambien estar la dura llagada con la vista, quando la vemos diuidida y cortada. Con estos mismos señales conocemos auer apostemacion en el cerebro, porque luego se comunica el daño de las membranas a el, por estar tan cerca.

Nota.

Tambien hemos de saber, que muchas vezes estos accidentes vienen por alguna materia, o sangre que comprime a la dura, sin auer lision, ni llaga en ella, la qual se ha colado por las comisuras, por auerse rompido algunas venas, o arterias de las que salen por las dichas comisuras, lo qual acaece en grandes caydas y golpes. Conocemos quando los dichos accidentes vienen por sangre, o materia que està sobre la dura, porque ni la llaga es penetrante, ni so breuienen ellos los primeros dias, segun notò Celso libro octauo capitulo quarto, sino despues del catorzeno, o veinteno dia, y aun algunas vezes despues de quarenta dias. Empero quando se hazen por ser la llaga penetrante, o auer daño en la dura, o cerebro, luego vienen. Tambien hemos de saber, que muchas vezes, como dize Carpo y Falopio, ay comprehension en la dura, como acaece quando el casco està entrado àzia dentro segun vemos en grandes golpes y caydas. Tambien le pueden comprimir algunos pedacillos de huessos, como acaece en las llagas hechas de personas de mucha fuerça, o por culpa del Cirujano, quedando el trepano le daño, o quando pone los opositos les apreta mucho Esta compresion se ha de quitar luego, porq̃ se com-

Agentes de his vulneribus.

primira el cerebro, y tomara apoplexia al enfermo, y se morira. Suele tambien auer gran dolor en la dura, por alguna cosa que le punça, como son pedacillos de huessos, y entonces con toda diligencia se quitaran, porque no se inflame y se haga frenesia, temblores, pasmos, y otros accidentes que maten al enfermo. Acaece otras vezes que ay comocion en el cerebro, y entonces los enfermos pierden la habla, como dizen Hipocrates y Galeno 7. Aphoris. sentent. 14 Quedan tambien sin sentimiento, ni mouimiento, porque la facultad animal no puede baxar a las partes de abaxo.

De los pronosticos. Capitulo. V.

AVnque en todas las enfermedades es cosa dificultosa el juzgar, y pronosticar, como dize Hipocrates en el primer libro de los Aforismos sentencia 1. y en el 6. de las Epidemias. Empero el Medico y Cirujano docto si considera bien los mouimientos de las enfermedades, principalmente los que acaecen en los dias criticos, o judicatorios, considerando tambien la magnitud de la enfermeda, y sus accidentes, y fuerças del enfermo, juntamente con la edad y temperamento del tiempo, facilmente podra juzgar y pronosticar lo que al enfermo ha de suceder, si ha de morir, o viuir de la tal enfermedad, aunque en las fracturas de cabeça no son tan ciertos los pronosticos, y juizios como en las demas enfermedades, como escriue Galeno. Y assi conuiene que no hablẽ, ni pronostiquen en ellas los Cirujanos muy de ligero, porque muchas vezes la llaga al parecer es pequeña, y que apenas el daño della llega al pericranio, y por ser el enfermo mal acomplisionado, pusilanimo, y por colarse la materia por las comisuras de la cabeça, y

Libro 1. de di bus decretoris, c. 12.

por las porosidades del cranio dentro la cabeça, se muere el enfermo. Y otras vezes por el contrario acaece ser la llaga penetrante, no solo hasta la sustancia del cerebro, mas aun hasta alguno de sus ventrecillos, y por ser robusto y bien acomplisionado el enfermo, y por la buena diligencia y sabiduria del Cirujano, curar, y estar bueno, como el mismo cuenta, sexto Aphorismorum comentario 18. Demanera, que para bien pronosticar, y errar pocas vezes, es menester considerar dos cosas. La vna la magnitud y grandeza de la lloga, o de otra qualquier enfermedad, y las fuerças del enfermo. Haziendo esto, pocas, o ninguna vez erraremos en los pronosticos, como hazia Galeno, segun el mismo cuenta, libro 1. Pronosti. Bien se que muchos enfermos se mueren de mal regimiento que guardan, y aun otras vezes de malos Planetas que corren, porque como dize Aristoteles en muchos lugares, estas cosas inferiores estan sugetas a las superiores, y principalmente el hombre. Y assi corriendo malos Planetas, como Marte y Saturno, alteran con su mala calidad el ayre, y son causa de muchos y varios accidentes que matan al enfermo. Y es de notar, que aunque estas llagas sean peligrosas, no son de necessidad mortales que cada dia vemos curar muchos dellas. Y para que esto se entienda mejor, conuiene explicar algunos pronosticos, que acerca desta materia se pueden echar, los quales aunque sean muchos, se pueden reduzir a cinco.

Libro de mundo & libr. 2. de genera & corup.

El primero es, en heridas de cabeça hechas con violencia, y fuerças, o en caydas de alto, ora aya fractura en el casco, ora no; si sobreuiniere calentura aguda, es mal señal. Para entender esto, hemos de saber, que en estas heridas puede venir la calentura de muchas causas, o por alguna alteracion melãcolica, o otra causa externa, y entõces son

1. Pronos.

ſon diarias y dentro de vn dia natural ſe ſuelen curar, reſoluiendoſe los eſpiritus inflamados que la hazian. Otras vezes ſuele venir por engendrarſe materia en la llaga, que ſiempre que en alguna parte ſe haze materia, acontecen rigores, dolores y calenturas, como dize Hipocrates, y entonces no es peligroſa, ni puede cauſar daño. Otras vezes viene los primeros dias que el enfermo fue llagado, de la alteracion que entonces recibio, y eſta no es peligroſa tampoco. La calentura que en eſtas llagas es dañoſa, es aquella, como dize Carpo, y Falopio en ſus libros deſtas llagas, Alcaçar cap. 9. del libro citado. Otros muchos quando no auiendola los primeros dias, principia deſpues del ſeptimo, catorzeno, o veinte y vno, y al principio es poca, y poco a poco ſe va aumentando: y ſi juntamente con ella vienen algunos rigores, o temblores, no ſolo es mala, mas aun por la mayor parte ſuele ſer mortal, porque ſeñala auer ſangre podrecida ſobre la dura o materia, la qual ſi preſto no ſe ſaca, el enfermo ſe morira, principalmente ſi tiene algunos mouimientos conuulſiuos, o le parece que tiene moſquitos delante los ojos.

2. Aph. ſent. 47.

El ſegundo es las llagas penetrantes haſta la ſuſtancia del cerebro ſon mortales, eſtas palabras ſon de Hipocrates. Y para que ſe entiendan bien, hemos de ſaber, que ſegun Galeno en el comentario de la dicha ſentencia, eſte nõbre Letale, que es lo miſmo que mortal tiene dos ſignificaciones a cerca de Hipocrates. Vnas vezes ſignifica totalmente muerte, y deſta manera le toma en el quarto libro de los Aforiſmos ſentencia 37. 46. 48. y en otros muchos. Otras vezes ſignifica lo miſmo que mal ſeñal, y deſta manera le toma en aquella ſentencia 18. del ſexto libro de los Aforiſmos, y aſsi le tomamos noſotros aqui, porque mal ſeñal es quando la llaga llega a la ſuſtancia del cerebro, porque ſuelen muchos enfermos morir della por ſer como es parte principal, de donde baxa el ſentimiento y mouimiento a las demas partes, y puede ſer que eſtando el llagado, ellas ſe priuen deſtas facultades, y ſe muera el enfermo. Empero no ſon de neceſsidad mortales, porque algunos vemos que curan, no ſolo quando llegan a la parte ſuperficial del, mas aun quando profundan y llegan a ſus ventrezillos, como claramente dize Hipocrates 7. libro Epidemion ſentencia 73. do cuenta de vna moça que cayo de vna peña, y ſegũ los grandes accidentes que tuuo, ſe preſumio tener daño en los vẽtrezillos del cerebro, y curo, y eſtuuo ſana. Y aſsi dize Cornelio Celſo lib. 5. cap. 26. que ſi las llagas del cerebro y ſus ventrezillos no llegan haſta lo profundo dellos, no ſon de neceſsidad mortales. Y aun Galeno dize, que vio curar vna llaga, que entraua muy adentro en el cerebro, tanto que llegaua a vno de los ventriculos anteriores del, como el miſmo eſcriue en el libro octauo de Vſupartium, capitulo diez, aunque eſto es de raro contingentibus: y como dize alli, mas fue por voluntad de ſus Dioſes, que por induſtria humana, que aunque veamos curar algunas de las que llegan al cerebro, las que penetran haſta los ventriculos totalmente ſon mortales, porque luego les toma apoplexia fuerte, o paſmo, y ſe mueren De todo lo que eſta dicho podemos colegir vn precepto neceſſario, y es, que por grande que ſea la enfermedad no hemos de deſconfiar, porque muchas vezes, con la diligencia y ſabiduria del Medico y Ciruiano, ſe curan enfermedades, que al parecer eran incurables, ni tampoco nos hemos de deſcuydar quando ſon pequeñas en ſu eſſencia, porque eſtas muchas vezes ſuelen matar, como vemos cada dia, y el miſmo Galeno nos lo enſeña cõ exemplo de las calenturas. El miſmo pronoſtico ſe puede echar, quando las membranas del cerebro eſtan llagadas

2. Pronoſ.
6. Aph. ſent. 18.
Libro 3. de criſibus, c. 4.

gadas que tambien son mortales, no de necessidad que algunos escapan, sino por la mayor parte, principalmente quando las dichas membranas pierden el calor natural que tenian, y se buelven cardenas, o negras, como dize Paulo libro 6. capit. 90. Aqui conuiene notar, que aunque el color cardeno de las membranas siempre significa muerte, porque es señal que el calor natural dellas se va sufocando y acabando. Empero el negro no siempre es mortal, porque puede venir de quatro cosas, de alguna medicina caliente puesta sobre ellas, la qual les altera, y muda el color, como vemos que lo haze el vnguento negro del Moro, el de centaura, y otros muchos, los quales no solo a las membranas, mas aũ a los huessos do los ponemos hazen mudar de color. Segundariamente puede venir el dicho color negro de alguna sangre quaxada y corrompida que està sobre ellas. Terceramente puede venir de algun humor corrompido, principalmente si es melancolico que està alli. Quartamente puede venir el tal color de sufocacion del calor natural. Quando viene por las tres primeras causas, no significa muerte. Conocemos quando se haze de sufocacion de calor natural, o de las tres primeras causas, poniendo miel de romero sobre el, con la qual, si la tal negror se quitare, no es mortal, porque viene de alguna de las tres causas. Empero sino se quitare, sin duda se morira el enfermo en breue tiempo de la tal herida.

Nota el color negro de la dura.

3. Pronost. Libro de vulnerib. capitis.

El tercero pronostico se toma de Hipocrates, quando en las llagas de cabeça (ora sean penetrantes, ora no) los labios de la llaga estuuieren marchitos y secos, y la materia fuere viscosa, nigricante, o virulenta, es señal mortal. Suelen estar secos, y marchitos los labios de la llaga, o por alguna gran calentura que tiene el enfermo, que consume la humedad de la carne, y labios, o por alguna intemperie seca que ay en la llaga, o por colarse la materia a las partes de adentro; todo lo qual es mal señal, aunque otras vezes suele venir por poner medicamentos muy calientes, y entonces no es mal señal, porque en quitarlos se halla buena materia. Suele ser la materia viscosa, o por colarse lo mas sutil della, y quedar alli lo gruesso, o por tener el el enfermo calentura que consume la parte mas humeda della. Es virulenta, por estar el enfermo muy cacochimio, y tener la llaga praua calidad, por la qual se va sufocando el calor natural, y el muriendo; principalmente si los labios della estan cardenos o denegridos. Y si juntamente con esto tuuiere algunos vomitos de colera, arguye mas mal: y si son de colera porracea, o eruginosa, seran peores. Cada vna destas cosas son malas, y tienen mal sucesso, y pocos enfermos de los que las tienen escapan con la vida. Por el contrario quando los labios de la llaga estan buenos, y colorados, es buen señal, porque indican que el temperamento de la parte està bueno, y la sangre que acude a darle nutrimento es tambien buena y loable: si junto con esto huuiere buena materia, blanca, liuiana e igual, y algun tanto fetida, es mejor señal, porque la tal indica estar el calor de la parte bueno y robusto: pues cueze la sangre que viene a la parte, y separa los excrementos de la tal coccion, por lo qual entonces ningun mal, como dize Galeno 5. Aphorismor. comentar. 22. verna al enfermo. Y si juntamente con esto vieremos que no tiene ningun mal accidente, es cierto que presto estarà bueno, y terna salud.

Nota.

4. Prono. Agens de cap. vul. neribus.

El quarto pronostico es de Guido, y de Alcaçar, tratando destas llagas capitulo 9. y dizen: Que el poro sarcoydes en llagas de cabeça se engendra dentro de treinta y cinco dias. Para entender estas palabras hemos de saber, que ciertamente no se puede constituyr tiempo cierto y determinado, dentro del qual

se

se engendre el poro sarcoydes, porque en vnos se engendra mas presto, como en cuerpos humedos, quales son los niños, mugeres; y en aquellos que son robustos; y comen manjares gruessos, y en mucha abundancia. En otros se engendra mas tarde, como en viejos, en personas colericas, que comen manjares sutiles, y de facil digestion. Y assi digo, que lo que quiso dezir Guido, es; que aunque es verdad que no se puede dar tiempo cierto y determinado, dentro del qual se engendre el poco; empero comunmente se suele engendrar dentro de treinta y cinco dias.

Argumento loco supra citato Aqui pone Alcaçar vna dubitacion, y es: Porqne dize Guido quel poro sarcoydes se engendra en el huesso de la cabeça dentro de treinta y cinco dias, pues que el del cobdo, segun Hipocrates en su libro de alimentos, se engendra dentro de treinta, siendo muy mas solido y duro que el de la cabeça; y segun orden de naturaleza, mas presto se ha de engendrar el poro en los huessos raros, y no muy duros, quales son los de la cabeça, que no en los muy duros y densos, como son del cobdo, y tibia. *Solucion.* Responde el mismo Alcaçar a esta pregunta muy bien, diziendo: Que aunque los huessos de la cabeça sean mas blandos que los del cobdo, dura su poro sarcoydes mas tiempo de engendrar, porque no solo el dicho huesso es parte fria, empero todas las partes que tiene al rededor son tãbien frias, y tienen tãbien poco calor natural, y assi no le puede ayudar para que se de prissa a engendrar el poro. Empero el huesso del cobdo, aunque sea mas duro que el de la cabeça, engendra presto su poro, porque tiene muchos musculos al rededor que le ayudan con su calor natural; y tiene tambien cabo si muchas venas y arterias grandes, por donde le viene harto alimento para engendrar el dicho poro. Demanera. que quanto es vn huesso mas robusto, y està mas cubierto de carne, tanto mas breuemente en el se engendra el poro sarcoydes. Y quanto es mas flaco, y està menos cubierto de carne, mas tiempo ha de menester para hazerse el poro en el. Demanera, que como en el cobdo se halle mas calor natural, por razon de los muchos musculos y arterias que ay al rededor, y se halle tambien mas copia de sangre que no en la cabeça. Por esta causa. aunque sea mas gruesso, dura menos tiempo de engendrar el poro en el.

Pregunta. Tambien preguntan algunos; hasta quando tienen peligro los heridos de cabeça: *Respuesta.* digo, que hasta tanto que la llaga està encarnada, y en parte cicatrizada, hasta entonces ni se pueden desospechar, ni tener por seguros; porque muchas vezes acaece principiarse a encarnar y sobreuenir algun accidente, o hazer algun desorden el enfermo, por el qual se muere, segun cada dia vemos que acontece.

5. Trinos. El quinto pronostico es tambien de Hipocrates y Galeno en el libro de llagas de cabeça, y en el 7. de los Aforis. sentent. 14. donde dizen: Que en las llagas de cabeça, desuariar el enfermo, o estar como atonito, es mal señal. Para entender esto hemos de saber, que los enfermos muchas vezes sin tener calentura desuarian, como vemos en los que tienen melancolia, por auer subido a los ventriculos del cerebro algun humor melancolico. Otras vezes desuarian teniendo calentura, sin auer inflamacion en el cerebro, ni en sus membranas, sino por subir algunos vapores calientes del septo transuerso, o de las venas a el, los quales le turban. Y esta manera de delirio suele acontecer en el principio de las reprehensiones de calenturas, y en las llagas de la boca del estomago, y septo transuerso, como en su lugar veremos. Fuera destos delirios, o frenesias, ay otra q̃ se haze por estar inflamada la sustancia del cerebro, o sus membranas, y esta es la que

verdaderamente se dize frenesia, la qual siempre viene junta con calentura continua y aguda, y esta es la que suele venir a los heridos de cabeça, y de la que hablan Hipocrates, y Galeno, en los lugares citados, la qual siempre es mala, porque es cierto que ay inflamacion en el cerebro, o membranas, porque si es buen señal quando la razon, y las demas facultades animales estan buenas y hazen bien su oficio, porque significan que estan buenas, y sin ningun daño, como ellos mismos escriuen, 2. libro Aphorismorum sentent. 33. Tambien serà mal señal quando los enfermos desuarian, porque es señal que el cerebro, o sus membranas estan inflamadas, de la qual cada dia suelen morir muchos enfermos, aunque no esten heridos, quanto mas estandolo: y si la llaga no es penetrante, es peor señal que de que penetra, porque indica que se cuela alguna sangre o materia por la herida, o comisuras, o que ay algunas venas internas rompidas, de las quales ha salido sangre que inflama las dichas membranas, y haze frenesia; por lo qual, sino se da trepano, o se legro el casco, y se saca la dicha sangre, o materia, nunca curarà el enfermo, y todo esto es cosa muy peligrosa. Demas desto, que quando se haze la frenesia por esta causa, ya ay mucha imbibicion de humor en la sustancia del cerebro, la qual suele hazer pasmo, epylesia, o apoplexia, y mata al enfermo. Empero quando la llaga es penetrante, y ay frenesia, podemos luego sacar lo que sobre la dura està contenido, y con el azeyte rosado corregir el dicho calor, segun veremos en la curacion, y assi vemos que desta escapan algunos, empero de la otra ninguno. El estar atonitos los heridos, viene de alguna gran comocion, que ay en el cerebro, y por esta causa los que caen de alto, o reciben alguna gran contusion, vienen a quedar atonitos y estordidos, porque entonces la facultad animal se disipa, y no baxa a las partes inferiores. Otras vezes se hazen atonitos, porque algunos humores gruessos, y frios que se ponen en los ventriculos del cerebro, los quales entorpecen las facultades animales, assi principales, como no principales, este accidente siempre es malo, porque despues del suele venir apoplexia, letargo, o pasmo, que mata luego al enfermo. Estos son los pronosticos que se pueden echar en llagas de cabeça. Otros muchos traen Guido, y otros Doctores, los quales por ser de poca importancia dexo de explicar.

Dubitaciõ

Aqui se ofrece vna dubitacion, que muchos Doctores en este caso suelen traer, y es, porque dize Hipocrates, Guido y otros muchos, que en llagas de cabeça, quando sobreuiene pasmo, y paralisis. El pasmo se haze en la parte oposita y contraria, y la paralisis en la misma parte llagada. Esta question tratan casi todos quantos Doctores ay, y lo que se dezir dellos, es: Que quot homines tot sententiæ; porque vnos responden de vna manera, y otros de otra, y el que pretende responder mejor, esse responde peor. Esta question en otro lugar la trato de proposito, donde trygo las razones de todos. Aqui solamente hemos de saber, que en estas llagas, como vemos cada dia, y la razon nos enseña, vnas vezes se haze el pasmo, y paralisis en la misma parte llagada, y otras vezes en la oposita y contraria. Entonce se haze en la misma parte quando acuden a la llaga muchos humores y excrementos, los quales por estar la facultad expultrix della debil y flaca, no les puede echar a las partes de afuera, antes bien se embeuen en las tunicas de los neruios, y puestos alli les hazen retraher àzia su origen y principio, y aquello es pasmo verdadero. Demanera, que segun Galeno, pasmo verdadero es vna violenta retraccion de los neruios àzia su origen y principio, por estar em-

Libro de vulnerib. capitis.

Solucion.

3. De locis affectis, & alijs multis locis.

embeuido en la tunica que les cubre algun humor gruesso, que totalmente impide que no baxe la facultad de sentir y mouer, y retrayendose ellos, se retrae el braço y las demas partes. La paralisis se haze quando el humor que se pone en los neruios no es muy gruesso, ni en mucha quantidad, entonces ponese no solo en la tunica, empero tambien en la sustancia del, y buelue a la parte laxa y paralitica. Y como los humores que estan en la parte llagada se embeuan, y acudan mas facilmente a los neruios q̃ estan cerca della, que no a los que estan en la parte contraria, por esso se ha de hazer el pasmo, o paralisis en la misma parte, que la parte contraria, como estè sana, no recibe humores pecantes, porque aunq̃ acudan a ella, luego los echa, y no da lugar a que se haga pasmo. Y si algunas vezes se ha visto hazer en la parte contraria, es porque el enfermo al tiempo que le hirieron, y recibio el golpe, deuio de caer sobre aquella parte, y hazerse en ella alguna contusion, o de la cayda, auerse rompido algunas venillas, y auerse extrauasado sangre, la qual podreciendose, se ha embeuido en las tunicas de los neruios de aquella parte, y hase pasmo. Demanera que concluyo, que por razon de la llaga que està en la parte derecha, no se puede hazer, ni pasmo, ni paralisis en la izquierda; y si se haze, es, por algun otro golpe que el enfermo recibio alli, del qual como no se tenga cuenta; lo vno porque no se quexa; lo otro porque el mayor daño que es la llaga, priua al menor, assi como de que ay dos dolores, el mayor escurece al menor. Ni mas ni menos la llaga que està en vna parte, es causa que no acatemos del daño que ay en la otra. Y assi recogiendose alli humores, y embeuiendose en los neruios, hazen paralisis, o pasmo, y desta manera se ha de entender Hipocrates, Galeno y Guido.

El sexto juizio es en las fracturas del craneo quando apareciere en los labios de adentro y raridades del huesso algunas fibras, como de carne colorada, y de buen temperamento, es buen señal, porque significa que naturaleza estarà robusta, y que no ay ningun daño, ni accidente en la parte, y la sangre que acude a la parte es buena y natural; y por tanto el poro sarcoydes se va engendrando, y la fractura y llaga curando. Empero quando la materia que alli aparece, es mala, y de mal color, y olor, es mal señal, porque significa gran abundancia de humores malos, y podrecidos dentro el cuerpo, gran intemperie en la parte, y gran debilitacion del calor natural. Ni mas ni menos es buen señal, quando la materia que aparece en la llaga es buena, y el tumor de los labios pequeños: assi como es mal señal quando la materia es mala, y el tumor de los labios grande. De aqui entendemos, que quando los labios destas llagas estuuieren secos, y en la cauidad della no se halla materia, o muy poca, que es mal señal, porque significa que se embeue en la sustancia del cerebro, y neruios, y que le sobreuerna al enfermo pasmo, frenesia, apoplexia, o mouimientos conuulsiuos, y se morira. Finalmente dize Paulo, que quando en la dura, y membranas del cerebro apareciere color negro, si el tal color no se quitare con miel, o otra medicina mundificatiua, es señal mortal. Para que entendamos bien estas palabras, que son muy verdaderas, hemos de saber, que el dicho color negro puede venir de vna de quatro cosas. O viene por auerse puesto algun medicamento muy caliente y caustico, o algun vnguento muy alterante, como es el vnguento negro del Moro, o viene de alguna sangre quaxada, y alterada que alli se halla, o viene de algun humor corrompido que ay en ella, o viene de mortificacion del color natural. Quando el dicho color viene de las dos primeras causas,

Libro 6. cap. 91.

 facil-

facilmente con miel, o con otro medicamento mundificante se quita, empero de que se haze de las dos postreras no se quita, sino que señala muerte del enfermo, por yrse sufocando el calor natural della, la qual sufocacion facilmente se comunicará al cerebro, y a las demas partes.

Antes de passar mas adelante hemos de saber, que acerca de la curacion destas llagas, no solo antiguamente, empero en nuestros tiempos, como dize Iacobo Berengario libro de fractura cranei, Guido, Andreas a Cruce, Carpo, y otros Doctores tratando desta materia ha auida diuersas opiniones. Vnos han dicho, que las llagas de cabeça no se han de curar con obra manual, legrando, ni trepando el huesso, aunque aya fractura penetrante, o estè subintrado, sino que se haya de curar cõ pociones, o beuidas tomadas por la boca, y lauatorios aplicados a las llagas. Sobre los quales ponen sus enuendaduras retentiuas, y espulsiuas, los quales prueuan su opinion con vna historia de vn Cauallero que le dieron vn arcabuzazo, y con beuidas hizieron salir por la misma llaga la pelota (dentro breues dias) que dẽtro del cuerpo estaua escondida. Deste parecer fue Anserino, y son oy en dia muchos Cirujanos Franceses, y Flamencos, y la razon que dan, porque el casco quando ay fractura no se ha de legrar, es dezir; que de legrar, o trepanar el huesso, se siguen muchos y diuersos accidentes, como agitacion y comocion en el cerebro, dolor de cabeça, hemorragia, y el enfermo en sentir que le han de tocar con hierro se estremece y espanta, los quales curando con medicinas, beuidas no se siguen. Segundariamente, legrando, o trepando el huesso se haze mayor la fractura, y aura menester mas tiempo para curarse y engendrarse el poro sarcoydes. Terceramente, que obrando el huesso con legras, o trepano se descubre la dura, la qual se altera mucho del ayre externo, de la qual alteracion se puede seguir sufocacion del calor natural, y muerte del enfermo. Quartamente es mal methodo de curar, y poca conciencia atormentar al enfermo, y ponerle en mas peligro de lo que està con la obra manual, pues q̃ se puede sacar la materia, o sangre q̃ està sobre la dura, con medicinas puestas en la llaga, y tomadas por la cabeça. Desta manera prueuan estos su sentencia, y deste parecer son oy en dia los Moros, y otros muchos, los quales con solos dos vnguentos, que son con el vnguento negro, y con el blanco, sin obra manual curan, no solo las llagas de cabeça superficiales, mas aun penetrantes hasta la sustancia del cerebro, y las de las otras partes del cuerpo y cauidades.

1. Opinion

Otros Doctores, como Teodorico, Enrique, y Lanfranco son de parecer, que bien se pueden dar estas beuidas, y vsar de obra manual en las fracturas antiguas y penetrantes, passados quatro o cinco dias para sacar la materia que està sobre la dura, y mundificar los excrementos. Aunque Enrico no da beuidas, sino con su emplastro mundifica y encarna. Lanfranco, que es el que mejor entre los tres ha tratado esto, como dize Guido tratando desta curacion, cura con lichinos, o plumaceolos, vntados con vn linimento que hazia de dos partes de azeite rosado, y vna de miel, ỹ encima dellos ponia vn mundificatiuo, hecho de miel y harina de ceuada, o de cera y resina y poluos capitales, sacados dos casos, en los quales procede legrando, abriendo, y alçando los huessos. El primero, quando el huesso està subintrado, y apretada la dura. El segundo, quando el huesso quebrado punça a la dura.

2 Opinion

Otros como Hipocrates en su libro de llagas de cabeça, Galeno 6. Methodi cap. 6. Paulo lib. 6. cap. 90. Cornelio Celso libro 8. capit. 4. Auicena libro 4. sent, 5. tratad. 3. cap. 1. Rogerio libro 1. cap.

3. Opinion

cap. 4. y otros muchos mandan, que las llagas de cabeça con fractura, se curen siempre de vna misma manera, es a saber: manifestando, legrando, y trepanando quando ay necessidad, y alçando el huesso quando comprime o punça a la dura. Y la razon en que se fundan es dezir: Que es impossible semejantes llagas curarse sin que primero se saque la materia, o sangre cotenida sobre la dura, y se mũdifiquẽ los escrementos q̃ estan sobre la dura, lo qual no se puede hazer biẽ si no se haze la obra manual primero, porq̃ si la sangre y materia se detiene alli, se seguira frenesia, pasmo y muerte del enfermo; y esta opinion es la mejor y la mas verdadera, y la que oy en dia siguen todos los sabios y personas de letras. Que las otras dos opiniones son empiricas y falsas, y de ningun fundamento. Primeramente, lo que dizen que obrando con legras o trepano se causa comocion y mouimiento en la cabeça, dizen mucha verdad; empero mas prouecho se sigue de sacar la sangre, o materia, que esta sobre la dura, que no daño del mouimiento y comocion de la cabeça, que es cierto que si no se saca la dicha sangre y materia se morira el enfermo. Y haziendo la obra, y sacando la materia, vemos que viuen muchos, y se cura mejor la llaga. A lo segundo que dizen, que haziendo la obra el ayre de afuera entrando por el agujero del huesso que con la legra, o trepano hemos hecho, alterarà con su frialdad la dura mater, y a las partes internas de la cabeça. Digo que esto se remedia facilmente, teniendo vn brasero bien encendido si es inuierno en el aposento, y estando el aposento cerrado, y si Verano vnas quantas brasas, y poniendo mientras curamos algun pedacito de lienço o paño caliente sobre la llaga. A lo tercero, que dizen que ay medicinas que pueden sacar la sangre o materia azia fuera, sin hazer la obra, respondo con Galeno, que no ay ninguna medicina que pueda sacar la dicha materia àzia fuera, y preseruar a la parte de inflamacion, aunque vsemos de qualquier enuendadura, quanto mas que en la cabeça no se puede hazer enuendadura expulsiua. Concluyamos diziendo: que si en las llagas de las demas partes quando ay fractura o llega el daño al huesso, es necessaria la obra manual, para quitar las esquerdillas y pedacillo de huesso que estan apartados, y que punçan al periostio, y causan gran dolor, inflamacion, y otros daños, de los quales morirá el enfermo. Bien se sigue que la dicha obra es mas necessaria en llagas de cabeça, donde no sacando la materia o sangre que esta sobre la dura, o sacando las esquerdillas que le punçan, se seguiran mayores accidentes, y muerte certissima del enfermo. Y assi vemos que los Moros y Empyricos, que prometen curar con medicamẽtos atractiuos estas llagas, y sin obra manual, a vno que curan matan treinta; y assi soy de parecer, que siempre que huuiere sangre estrauasada sobre la dura, o materia, o estuuiere el huesso muy subintrado, que comprimiere, y no dexare dilatar a la dura, o huuiere esquerdillas y pedacillos de huesso que le punçan y causan dolor, que se haga la obra manual, para sacar las dichas cosas, y librar al enfermo de la muerte. Esta question trata Fragoso en su Glosa question 92.

6. Metho. cap. 6.

Y para que con mejor methodo y orden sepamos curar estas llagas, se haran seys cosas. La primera, que por quanto estas llagas son muy peligrosas y enfermedades muy agudas, y que dellas suelen morir muchos, conuiene que el enfermo coma poco, porque se desminuyan los humores, y no sobreuengan accidentes. Y assi digo, que hasta el quarto dia, y aun hasta el septimo si es robusto, no coma sino su almendrada, con poco pan, y la cena serà pan, y pasas, o chicorias, o alguna pera asada. No beua vino, porque hinche la cabeça de vapores, y pue-

1. Cosa.

puede hazer calentura, y otros accidentes, aunque si es blanco bien le puede beuer, por menos caliente que el tinto, y tener menos vapores, segun en el capitulo vniuersal, de sentencia de Galeno està enseñado. Las passiones de animo, como son yra, enojo, se quitaran. El sueño serà moderado, procurarseha que vaya bueno de camara y sino darlehan melecinas, y estarà quieto sin hazer exercicio, porque no se escalienten los humores, y hagan calentura. Tambien se quitaran las cosas estrañas, como son pedacillos de huessos separados si los ay, pajas, poluo, sangre quaxada, o otra cosa: y guardaremos no se cuele alguna materia o humor al cerebro, porque sobreuernan malos accidentes, y cada vez que curaremos haremos nuestra enuendadura retentiua, que la expulsiua por tener la cabeça figura redonda no conuiene. Tambien sangraremos las vezes que fueren menester.

2. Cosa.

La segunda cosa que en llagas de cabeça se ha de hazes es: que se ajunten los labios de la llaga, y se preserue la parte de accidentes.

3. Cosa.

La tercera, que antes que curemos, quitemos con nauaja los cabellos de la parte llagada. Y para que se haga mejor, se lauara con vino, en el qual ayan heruido coronilla de Rey, y rosas.

4. Cosa.

La quarta, que quando curamos estas llagas, nos guardemos del ayre frio, y de poner los medicamentos, ni hilas frias, porque es dañoso a los huessos, y cerebro, como dize Hipocrates libro quinto Aforis. senten. 18. Aunque se ha de notar, que alli Hipocrates no habla de qualquier frialdad, sino de la que es demasiada y excedente, que la que es moderada conserua a la naturaleza, y temperamento de todas las partes espermaticas. La razon es, porque todas las cosas naturales se conseruan con su semejante, assi como se ofenden con su contrario. La naturaleza y temperamento del cerebro, y de las demas partes espermaticas es frio. Luego hanse de conseruar con cosas que sea frias, no mucho, quales son de las que habla alli Hipocrates, sino moderadamente frias.

5. Cosa.

La quinta es, quando curaremos estas llagas esten cerradas las ventanas, y puerta del aposento, y ternase vn brasero con brasas encendidas en el, principalmente si es inuierno, para que se escaliente el ayre, y no dañe con su frialdad al casco, ni cerebro, que aunque el cerebro tenga mas calor que el ayre por caliente que sea segun nos enseña Galeno, con todo esso, como ni el, ni el casco esten acostumbrados a que les toque el ayre, por estar cubiertos de pelos, cuero, y de las demas partes, ofenderse han mucho si les tocasse estando frio. Demas de esto, que todas las partes internas, de todas las tres cauidades se ofenden mucho del, principalmẽte si es frio: y como el cerebro y sus membranas seã partes internas, ofenderse hian con el quando està frio y està templado y caliente no hara daño, porque las cosas moderadas y templadas, antes confortã que dañan.

8. De vsu partium. cap. 3.

6. Cosa.

La sexta, que las llagas de cabeça se curen dos vezes al dia en el Verano, y vna en el Inuierno. La causa es, porque el calor del Verano, causa putrefacion, la qual si se detuuiesse alli, haria mucho daño. Y por esso conuiene curar entonces dos vezes al dia, principalmente si ay en la llaga mucha materia, y como en el Inuierno no se halle tanta como en el Verano, basta curar vna vez cada dia, aunque si ay mucha, tambien se curarà dos vezes, y los primeros dias mandaremos al enfermo, que se ponga de la manera que le pareciere. Empero quando ya se engendra materia, para que se expurgue mejor, y no se cuele nada dentro, echarseha sobre la misma herida.

De la llaga sin contusion ni fractura del cranio.

Esto entendido, conuiene que tratemos de la curacion en particular de cada vna destas llagas, principiando de la mas

mas simple, y que mas presto se suele curar. Las quales como sean simples y sin deperdicion de substancia, lo que quieren es vnion, la qual se harà ajuntando los labios de la llaga, que estan apartados con costura conueniente. Bien se que ay algunos Doctores, como Teodorico, y otros que dizen que no se han de apuntar: y la razon que traen es dezir, que si se apunta no se podra expurgar la materia, antes bien se deterna, y se podra colar por los poros del casco, y comisuras sobre la dura, y causarà muchos accidentes, de los quales se puede morir el enfermo, y ya que no se cuele deternase en la llaga, y corrompera al perioftio, y al huesso, y hara otros muchos daños. Esta razon es harto leue, y sin ningun fundamento. Y para que se entienda mejor, hemos de mirar si està la llaga encima de la cabeça, o a los lados Si encima no la apuntaremos, porque no hallando la materia por do euacuarse, colarseha a la parte interna. Empero si està en los lados, bien podemos apuntarla, dexando en la parte baxa orificio conueniente por do se expurgue, que assi lo manda Galeno en muchos lugares, que sino se apuntasen quedaria la parte con mala figura, y tambien que se alargaria mucho la curacion de ella; porque estando los labios muy apartados no se podran facilmente ajuntar: y este parecer sigue Auicena, Guido, y todos los buenos Medicos y Cirujanos. Y esto de apuntar se ha de entender de las llagas que son grandes en su essencia, ora sean longitudinales, ora transuersales; que las que son pequeñas no tienen necessidad de costura. En las que son transuersales, harase en la parte baxa vna abertura de tal manera que venga a ser toda llaga como vna Cruz de san Anton, como dize Galeno 3. Methodi cap. vltimo Hecho esto, pornemos hilas mojadas en la clara de hueuo, y encima lienços mojados en lo mismo. Tiene la clara del hueuo tres facultades muy buenas, como dize Galeno disputando della. La primera que prohibe el fluxo de la sangre. La segunda que mitiga el dolor. La tercera que prohibe algun flegmon, o inflamacion que podria sobreuenir. Las quales tres cosas son necessarias en estas llagas, y por esso conuiene en el principio. Encima de los dichos lienços se pornan otros, o algunas estopadas mojadas en agua y vinagre. Hecho esto se enuẽdara la parte. La segunda cura sino ay accidentes, se curarà de la mesma manera, saluo que al rededor de la llaga se fomentara con azeite rosado caliente, o con azeite de pericon y vn poco de mançanilla, para prohibir algun dolor, o inflamacion, que podria hazerse. Si ay accidentes, y es dolor miraremos si viene por razon de los puntos, y entonces afloxarloshemos, o quitarloshemos del todo. Si viene por algun humor que fluye, sangraremos al enfermo de la cefalica de la misma parte, para diuertir y euacuar el dicho humor. Y si es apostema, consideraremos lo que es, y curarseha segun en la primera parte està dicho. En la tercera cura pornemos el digestiuo hecho de tremẽtina, hiema de hueuo y azeite rosado, con el qual no solo digerimos la llaga, y meteria, mas aun mitigamos el dolor, y paohibimos la inflamacion. Despues de digerida) lo qual conocemos porque aparece blanca, buena, e igual) mundificaremos con el agua miel, o con la miel colada. Y finalmente con el emplastro de centaura, o con el vnguento Y sis acabaremos de curar. Si la llaga està en la parte superior de la cabeça, de la misma manera se ha de curar, saluo que no se ha de apuntar; porque se deternia la materia, y corromperia con su acrimonia el pericraneo y casco, o se colaria por las comisuras o porosidades del huesso a la parte interna, do causaria muchos accidentes, y aun muerte del enfermo.

* * *

Dubitacion.

6. Metho. c. vlti & 2. de medica, com po. per locos agens de dolore capitis ex plaga.

11. Simplicium.

De la curacion de la llaga con fractura del casco no penetrante, hecha con instrumento cortante.
Capitulo VI.

AVNQVE qualquiere llaga de cabeça es peligrosa, segun de Hipocrates arriba hemos prouado; cierto es que la que haze fractura en el calco es mas peligrosa que la que viene sin ella. Y assi se ha de tener mas diligencia y solicitud en curarla, porque suelen morir muchos della, como nos enseña la experiencia, y Cornelio Celso en su libro 8. capitulo 4. y AEtio, por lo qual aconseja Hipocrates en su libro de llagas de cabeça, que auisemos del peligro que tiene el enfermo a los parientes y amigos, y no seamos como los inconsiderados Medicos, y Cirujanos, que sin considerar el peligro que de las enfermedades se suele seguir, prometen a todos salud, los quales vemos tener poco credito, por prometer lo que no está en sus manos. El orden pues que se ha de tener en curar estas llagas es, que miremos si son grandes, o pequeñas. Si grandes en su essencia, y estan en los lados de la cabeça, lo que se ha de hazer es mirar la fractura del huesso, si es mucha o poca; y con las pinças de qualquier manera que sea quitaremos las briznas o pedacillos de huesso, mouidos y quebrados si los huuiere; porque estos como no guarden su continuidad, assi como cosas estrañas se han de quitar, que si quedassen alli se podrecerian ellos y el huesso. Los antiguos hazian esta obra con vnos instrumentos que llamauan en Griego cichiscos, o cichiliscos, y los Latinos escalper, y destos auia dos maneras, vnos cauos o huecos, otros planos, y son lo que dezimos escolpo, a estos dauan con vn martillo, y obrauan, nosotros mejor hazemos la obra con las legras, principiando con las mas anchas, y acabando con las estrechas. Hazemos esta obra, porque en aquella cauidad de la fractura no se detenga la materia, y se corrompa, o se cuele a la parte interna, y cause frenesia, apoplexia, o pasmo. Legrada bien la fractura, y limpiada aquella sordes, pornemos encima el huesso, vna custodia de lienço tan grande quanto vieremos ser menester, mojada los primeros dias en azeite rosado caliente, con la qual prohibiremos alguna inflamacion, y mitigaremos algun dolor si ay en la membrana, o partes circunstantes. Encima se porna su clara de hueuo los dos primeros dias, despues si no huuiere ningun accidente, passaremos a los digestiuos dichos en el capitulo passado, y sobre el huesso pornemos vn pegado del emplastro centaura, porque es cefalico, y buen medicamento para estas llagas, por tener facultad desecante, como el casco y las demas partes de la cabeça piden. Si la fractura es pequeña, y no ay pedacillos de huesso separados, curarseha como está dicho en el capitulo passado. Si la llaga estuuiere en lo alto de la cabeça, miraremos si ay orificio conueniente por do se pueda expurgar la materia, poner los opositos, y sacar los pedacillos de huesso y sangre quaxada, o no. Si ay harto lugar para estas cosas, no manifestaremos; empero si no le ay, manifestaremos como hizimos en el capitulo passado, haziendo vna Cruz de san Anton, o Cruz entera, segun vieremos que fuere menester, y con la nauaja separemos bien el pericraneo del casco, para que veamos mejor el daño que ay en el, que assi lo manda Hipocrates, diziendo: que en tres casos somos obligados de manifestar. El primero, quando el casco está quebrado. El segundo, quando ay en el subintraccion, o briznas de huesso entradas para dentro. El tercero, quando la llaga,

Sermone 14 c. 26.

Li. de vulneribus capitis.

llaga,o vlcera es redonda, como leemos en su libro de vlceras. Lo mismo dize Celso lib 8.cap.4. y Paulo lib.6.cap.90. Hecho esto, legraremos la rimula luego,porque con las legras facilmente vemos hasta do llega el daño, si para en la primera tabla, o llega a la segunda, a la qual llama Galeno Diploes 6. Methodi cap. 6. o a la tercera. Despues de auer legrado toda la fractura bien,lo qual conocemos, porque el demas huesso que queda está solido, firme y mazizo, y no suena cascarrado quando le tocamos con la prueua o otra cosa, y està blanco y de buen color, sacaremos toda aquella sangre quaxada, y las demas cosas estrañas que aurà, y sobre el huesso se porna vna custodia mojada en azeite rosado onfancino caliente, con el qual mitigaremos el dolor si le ay, y prohibimos la inflamacion,que por razon de la obra o del mouimiento de los humores se podria hazer. Bien se que algunos ponen la custodia seca; empero mejor es mojada en azeite rosado onfancino. Encima se pornan hilas con la clara de hueuo,los dos primeros dias. Despues cargadas con el digestiuo de la yema de hueuo, azeite rosado, y trementina de abeto,y al rededor de la llaga se fomentarà con azeite rosado comun, y de mançanilla dos onças de cada vno. Hecho esto los dias que fueren menester despues mundificaremos con la miel colada. Mũdificada la llaga: lo qual conocemos por el buen color de la carne y labios, y porque la materia es buena, blanca, e igual, cicatrizaremos con los poluos de alumbre quemado, puestos en poca cantidad y con el pegado de centaura.

Pregunta. Aqui preguntan muchos Doctores, si es bien vsar de azeites y digestiuos,en las llagas de cabeça. Algunos dizen que no,porque como dize Galeno 6.Methodi cap.6.en esta curacion se han de poner medicamentos desecantes y huir de los calientes y humedos,porque son putrefacientes y aumentan la putrefacion della, y son causa de muchos escrementos que impiden la curacion de la llaga. El azeite rosado, o otro qualesquiere azeite, y los digestiuos medicamentos son putrefacientes, calientes, y humedos,luego no se han de vsar. Y assi manda el mismo,que miẽtras curamos guardemos no caiga en la llaga alguna gota de azeite.Segundariamente,que los medicamentos que son buenos para las llagas de cabeça, han de ser de temperamento seco, como leemos en el libro 6. del Methodo cap. 6. y en el Arte medicinal cap. 88. Los azeites y digestiuos, son humedos,luego no son buenos, ni se han de poner.

4.Meth. c.1.

Otros Doctores,como Guido,tienen la contraria opinion,y dizen: Que aunque es verdad que la llaga en quanto llaga quiere vnion, la qual se ha de hazer con medicamentos secos, y no con humedos: empero quando es compuesta con dolor, inflamacion o otro accidente, ora estè presente, o se presuma que ha de sobreuenir (sino se prohibe) bien se pueden poner azeites, digestiuos, o otros medicamentos humedos, no para curar la llaga, sino para prohibir estos accidentes. Por tres causas se puede poner el azeite rosado en las llagas de cabeça. La primera para mitigar algun dolor o inflamacion que està presente o puede sobreuenir, y por esta causa le manda poner Galeno sobre las membranas del cerebro, y si es onfancino serà mejor, porque este como se haga de oliuas no maduras, es mas astringente y confortante, que no el que se haze de azeite comun,como podemos vèr en el libro tercero de los simples capitulo diez,y en el libro segundo secundum locos capitulo primero. Tiene el azeite rosado comun vna propiedad, que a las partes frias escalienta, y a las que estan inflamadas resfria segun leemos en el tercero de los simples capitulo primero y onzeno, y en el tercero de Temperamentis cap. 11. Segundariamente, se

Aliorum opinio verior est, & sequenda.

Nota.

Lib. 2. de med. compo. per locos cap. 1. agens de dolore capitis ex plaga vel casu.

se puede vsar para sacar con facilidad las briznas o pedacillos de huessos quebrados que se hallan en las fracturas. Terceramente se vsa para corregir el acrimonia de otras medicinas. Y por esta causa le aplicaua Galeno sexto libro de medi.compo.secundum locos cap. 1. mezclado con miel sobre las membranas del cerebro; porque el acrimonia de la miel no les dañase. Mucho ay que dezir del azeite rosado, y del modo de hazerle, porque de tres maneras le haze Galeno, todo se declara muy por extenso en el Antidotario: quanto mas que no se ponen los digestiuos para curar la llaga como he dicho, sino para digerir y supurar la parte contusa o sangre quaxada que está en la cauidad o labios de la llaga. Y si Galeno en los lugares citados dize: que en la curacion de las llagas y vlceras nos guardemos dellas, habla de aquellas que estan ya limpias y mundificadas, porque causarian putrefacion e impidirian la curacion destas: y por esso no se han de poner, y cierto esta opinion es la mejor y mas verdadera, y la que se ha de seguir, porque cada dia les ponemos y con buen sucesso.

De la curacion de la llaga con fractura penetrante, hecha con instrumento cortante.

Cap. VII.

QVANTO mas penetran y se allegan al cerebro estas llagas, mas peligrosas son y peores accidentes suelen traer, y por esso se han de curar con mas diligencia. Conocemos ser penetrantes por los señales que hemos traido arriba. Quando estas llagas estan en los lados de la cabeça, dize Guido que se curen como si no fuessen penetrantes, apuntando los labios, y dexando en la parte mas baxa por do los escrementos se puedan euacuar buen orificio, y deste parecer es Guido, y aun Galeno en el 6. de Methodo, do dize: que no conuiene legrar ni trepanar el casco quando la herida está en los lados, por tres causas. La vna, porque alli está el cerebro muy aderente el casco, y obrando al huesso dañariamos al cerebro, y sus membranas, por lo qual se siguiran muchos accidentes, y aun muerte del enfermo. La otra, porque por los lados de la cabeça salen muchas venillas y arterias, y neruios de la parte de adentro a la de afuera, y oradando el casco se romperian, y se seguirian muchos daños y accidentes, lo qual no acaece en la parte superior, porque por alli no salen. La tercera, porque los huessos laterales de la cabeça, y principalmente los petrosos son mas duros que los que estan en la parte alta, y obrandolos se seguira grande agitacion, y comocion en el cerebro, y por estas tres causas nunca quiso obrarlas Galeno.

Cap. 6.

De cõtrario parecer son muchos Doctores, que mandan que en fracturas penetrantes se aya de legrar, o dar trepano para sacar la sangre extrauasada, o materia que está sobre la dura, ora esté la llaga en los lados o encima de la cabeça. La razon es, porque sino se saca aquella sangre o materia se podrecera, y será causa de muchos accidentes, los quales matarán al enfermo. Y tambien que en estas fracturas suelen muchas vezes hallarse pedacillos de huesso rompidos que punçan la dura: y si estos no se sacan, causarán gran dolor, inflamacion, pasmo y muerte: y por esso se ha de hazer la obra, ora sea encima, ora a los lados de la cabeça. Y en estos casos es bien seguir el consejo de Cornelio Celso, que dize: que en casos dudosos y grandes mas vale experimentar algun remedio, que dexar assi al enfermo morir. Mejor es dize Galeno 10. Metho, cap. 10. experimentar algun remedio, aunque no estemos ciertos que ha de apro-

Aliorum opinio.

Lib. 2. c. 10.

aprouechar no poner, quanto mas que cada dia mandamos hazer estas obras, y curan muchos. Y assi soy de parecer què se haga siempre que fuere menester: y assi dize Cornelio Celso no se han dè oyr aquellos que dudan de hazer la obra manual quando ay pedacillos de huesso que puncan la dura, o quando el huesso està subintratado como podemos leer en el lib. 8 capit. 4. Y Hipocrates en su libro de llaga de cabeça dize: Que en este caso no aguardemos al tercer dia, sino que agamos luego la obra, porque se figuira inflamacion, estupor, y muerte del enfermo. Quando la fractura penetrante està en la parte superior de la cabeça, de necesidad se ha de legrar o trepanar el casco, para sacar lo que esta cõtenido sobre la dura, como dize Hipocrates en su libro de llagas de cabeça, Paulo, y Cornelio Celso lib. 8. cap. 4. si ya no fuere tan grande, que huuiere harto lugar para sacarlo, y si ay alguna brizna o pedacillo de huesso, con èl instrumento dicho Lenticular, o con otro qualesquier le podemos sacar. Aunque tambien quiero aduertir: que si la fractura penetrante està en la frente, que se allane solamente el casco, para que se expurgue mejor la materia, que allì se engendrarà. Empero no ay necessidad de dar trepano, ni legra hasta dentro, que aunque aya sangre o materia sobre la dura, facilmente se podra expurgar por las narizes o paladares, sin hazer obra, lo qual no puede acaecer en otras partes. Como se aya de hazer la obra mas adelante lo diremos. Despues de hecha pornemos vna custodia de lienço delgado o de tafetan carmesin, la qual yrà mojada en azeite rosado onfancino caliente, para mitigar algun dolor o inflamacion, y para confortarle: y conuiene que sea mas ancha y larga que no el agujero que con el trepano hemos hecho, para que se apriete y apodie bien la dura, porque con su mouimiento no salga afuera, y se haga algun fungo. Sobre esta custodia pornemos otras secas, y muchas hilas, y en los labios de afuera, el primero y segundo dia se porna la clara del hueuo, como en las demas llagas. Despues podemos vsar los digestiuos dichos, y harase su enuendadura retentiua, como manda Galeno 2. de his quæ in medicatrina coment. 4. Para mundificar se pondra la miel mezclada con el dicho azeite onfancino. Y si alguno preguntare, porque ponemos el azeite? Digo que por tres causas. La vna para mitigar la inflamacion o dolor. La otra, para corregir la mordacidad de la miel. La tercera, para confortar el calor natural della. Y esta mixtura se hara assi: que en el principio pornemos dos partes del azeite rosado onfancino, y vna de miel, porque mas intencion tenemos entonces de mitigar el dolor e inflamaciõ que està presente, o se puede seguir, que de mundificar: y quando vieremos que ya sale buena materia, pornemos tanta miel como azeite. Passado el catorceno, dos partes de miel y vna de azeite, y esta aduertencia se ha de tener. En la parte de afuera se pornan mundificantes, como es la miel colada, o el agua miel, o el xaraue rosado mezclado con la miel colada, tomando vna onça de cada cosa. Y si huuiere mucha materia, podemos vsar el mundificatiuo de apio, y otros muchos. Despues de mundificada la llaga encarnarseha cõ la miel colada. Y finalmente con el vnguento aureo, y con el emplastro de centaura cicatrizaremos, tomando vna onça de cada cosa, y mezclandolos: y si creciere demasiadamente la carne, la podemos consumir con los poluos de alumbre quemado, o con los de Vigo. Conuiene tambien en la curacion destas llagas, y aun en las demas, poner estopadas encima de todos los opositos, y al rededor de la llaga al principio mojadas en agua y vinagre, para prohibir inflamacion. Y despues de que se vayan encarnando, en vino estitico y confortatiuo, hecho de

Nota.

Pregunta.
Respuesta.

de vino tinto, dos libras, rosas secas, coronilla de Rey, y arrayan; añ. onça j y media, sea todo cozido en el vino, hasta que se desminuya la tercera parte, y en esto caliente se mojaran, y se pornan para cõfortar el calor natural que està flaco.

De la curacion de las llagas de cabeça con contusion, y sin fractura. Capitulo VIII.

DESPVES de auer disputado de las llagas de cabeça hechas con instrumẽtos cortantes, conuiene que de aqui adelante tratemos de las que se hazen con cosas contundientes y magulantes, como son palos, piedras, rejolas, y los instrumentos mal cortantes. Las contusiones de la cabeça y de las demas partes, son en dos maneras, vnas con llaga manifiesta, y que claramente se ve, otras sin llaga manifiesta; y esta suele ser en dos maneras, vna con daño de las partes internas de la cabeça, y otra sin daño: y la que es con llaga, vnas vezes se halla con fractura en el casco y otras vezes sin ella, de todas las quales disputaremos. Todas las llagas con contusion conuienen en esto. En quanto a lo primero, se ha de supurar la carne contusa y magulada que se halla alli, como dize Hipocrates y Galeno, lo qual se hara con medicamentos calientes y humedos, quales son los digestiuos que dezimos, porque no haziendo esto, ella misma se corrompera, y serà causa de muchos daños. La causa porque supuramos esta carne, es; que por estar muy dilacerada y magulada, no se podra conseruar ni restituir su natural temperamento, por estar en ellas el calor natural muy languido. Tambien que en estas contusiones se halla mucha sangre fuera las venas, la qual ha perdido su naturaleza, y sino se conuierte en materia se corrõpera, y podrecera a la carne y a las demas partes que le estan cerca. Despues de supurada le mundificarà, encarnarà, y cicatrizarà como en el primer libro hemos enseñado, adonde se ha de acudir. De diferente manera se cura la contusion sin llaga, que en esta no ay necessidad de supurar la carne contusa; porque como dize bien Vido Vidio Florentino. En estas contusiones sin llaga, el calor natural de la parte aun està robusto, que como no aya manifiesta solucion de continuidad no se exala, ni resuelue, ni la carne es alterada del ayre, pues està çubierta del cuero; y por tanto podra resoluer la sangre que està alli extrauasada, ayudandole nosotros con el azeite rosado y de mançanilla, con el de alegria, o eneldo, poniendo tambien el de arrayan. Esto entendido digo: Que en esta contusion se hallan tres cosas, sangre fuera de los vasos, solucion de continuidad y dolor; por tanto en la curacion della hemos de hazer tres cosas. La primera resoluer la sangre que està fuera de los vasos que esta en las porosidades de la parte, que si se detiene alli, se corrompera como dize Hipocrates 6. Aphoris. senten. 20. y causara muchos daños. La segunda, vnir las partes que han perdido su continuidad, y confortar el calor natural, para que en breue tiempo resuelua aquella sangre. La tercera mitigar el dolor, porque no se haga alguna fluxion y la parte se venga à inflamar, tambien porque el dolor es mal accidente, y debilita mucho las fuerças. Y assi conuiene, que en el principio mitiguemos el dolor, y prohibamos la inflamacion, y despues resolueremos la dicha sangre, con los resolutiuos medicamentos, quales son los azeites dichos y otros semejantes, que sean calientes, porque abran los poros del cuero, y seran de partes sutiles para que penetren y resueluan la sangre y humores alli detenidos, con los quales podemos mezclar cosas que conforten el calor natural.

Li de vulner. capi. & 4. metho. c. 4.

In suis cõmentar. in li. Hippo de vulnerib. capitis.

Methodo de curar las contusiones.

Esto entendido conuiene que traigamos los remedios para curar estas contusiones. Digo pues, que si la contusion es hecha de alguna grande caida, lo que se ha de hazer es, dar luego al enfermo vna beuida de agua de plantage, con poluos de bolo armenico, para prohibir no se rompa alguna vena, y que no se haga calentura: y a falta desto, tres o quatro tragos de agua fria. Despues le embolueremos en vn pellejo de carnero rezien desollado, o en la sauana que hemos dicho en el primer libro. De alli a quatro horas le sangraremos, sino ay algun impedimento, y despues se curarà desta manera.

Primeramente pornemos (si es grande) en el principio, para mitigar el dolor, y prohibir la inflamacion, vn cataplasma de la clara de hueuo y vn poco azeite rosado, y si es onfancino, serà mejor. Algunos como Alcaçar, ponen con esto, poluos de rosas y arrayan, lo qual no me parece bien que el arrayan en el principio de las contusiones haze daño, porque incrasa la sangre que esta fuera de los vasos, y de tal manera la endurece, que viene a quedar la parte fea, y con cardenal toda la vida: todo lo qual haze por ser muy estitico, y apretar demasiadamente. Y por esso manda Galeno libro 4. Metho. & lib. 5. de medi. composi. cap. 1. & 11. Metho. capit. 16. que no se ponga en el principio de las contusiones. Las rosas bien se pueden poner, por ser aromaticas y no muy astringentes. Despues passado el quinto o septimo dia fomentaremos, para resoluer la sangre alli contenida con esto. Tomareis azeite rosado, y de mançanilla, añ. onça ij. azeite de arrayan onça j. sean mezclados: despues poluorizaremos con los poluos cōfortatiuos. Hecho esto por algunos dias, a la fin para confortar el calor pornemos algunas estopadas mojadas en vino estitico y confortatiuo, hecho desta maner. Tomareis mançanilla, coronilla de Rey, cantueso (que en Valenciano dizen romani, arrayan, nuezes de aciprer, sea todo cozido en tres libras de vino tinto, hasta que bueluan a la mitad, y colarse ha: a la fin con el emplastro oxicroceo, o con algun encerado que pongamos se acabara de confortar la parte. Si la contusion es pequeña basta poner luego el emplastro que se haze de la migaja de pan cozido en agua y vinagre, poluos confortatiuos, y de rosas, azeite rosado, y de membrillos, o de almastiga. Si la contusion ha sido de caida de muy alto, o hecha por persona de grandes fuerças, los primeros dias le pornemos el dicho emplastro; empero passado el tercero, añadiremosle cosas que tengan mas facultad de resoluer, como son poluos de mançanilla, de eneldo, cominos, açafran, canela, saluado sal, o este vnguento. Tomareis azeite de mançanilla, de eneldo, y de alegria, añ onça j. poluos de meliloto, de rosas y açafran añ. drac. j. cera la que fuere menester. Y si haziendo todo esto no se resuelue la sangre que està fuera de las venas, ni la carne contusa, antes bien se và supurando, somos forçados de comū consentimiento de los Doctores, de ayudar a naturaleza con medicamentos supurantes, de los quales largamente hemos tratado en nuestra primera parte en el libro segundo capitulo de los abscessos. Desta manera se han de curar las contusiones del craneo sin fractura ni llaga manifiesta.

La contusion con fractura es en dos maneras vna penetrante, que rompe todo el casco, y otra que no penetra, cada vna dellas se puede hallar en los lados de la cabeça, o en la parte mas alta. Si la fractura no es penetrante, se ha de legrar luego en qualquiera parte do estè; porque desta manera se expurgarà mejor la materia, y se curarà mas presto la llaga, y sobreuernan menos accidentes. Bien se que Guido dizé, que si estan a los lados no se han de legrar,

empero engañose, que sino se quita con la legra el huesso gastado se corrompera el, y las partes que le estan cerca, è impidira que no se engẽdre encima buena carne. Y para que se legre bien se raera la cabeça y se manifestara el cuero, demanera que veamos bien la fractura. Despues de legrada, pornemos los primeros dias vna custodia mojada en azeite rosado onfancino, y encima della llanas, o lichinos con la clara de hueuo, para mitigar el dolor, y para prohibir inflamacion. Despus pornemos el emplastro dicho en el capitulo passado. Passado el tercero dia, se porna sobre el casco otra custodia del emplastro de centaura y sus digestiuos para digerir la sangre que ha salido de las venas que hemos rompido, y en los labios de la llaga, y encima el mismo emplastro, y al rededor fomentaremos con azeite rosado onfancino de mançanilla, y arrayan, tomando dos onças de cada vno. Y para todas estas contusiones con fractura penetrante o no penetrante, es muy prouechoso el emplastro capital de Ioannes de Vigo, el qual el trae en el libro 3. tratado 1. capit. 5. el qual se porna passado el septimo dia, porque no solo deseca y consume la sangre y materia que està sobre la dura, mas aun conforta al calor natural, y preserua de pasmo y otros accidentes, aunque si ay inflamacion en la dura, o calentura, no se porna, porque se aumentara, resuelue, y deseca moderadamente lo que està sobre la dura, conforta las facultades animales, y atrae, y saca la materia afuera. Finalmente despues mundificaremos y encarnaremos como en las demas llagas.

Quando la fractura es grande y penetrante, tambien se ha de vsar de obra manual, como enseña Galeno, al qual siguen Guido, Ioannes de Vigo y otros muchos. Esto ser assi prueua con tres razones Galeno. La primera es, en qualquier fractura lo que se ha de hazer es preseruar la parte de inflamacion, y apostema, y guardar que la materia no se cuele a las partes de adentro; porque harà frenesia, calentura, pasmo, o apoplexia que mataran al enfermo. La obra manual que se haze con las legras, o trepano, haze todo esto, porque por el agujero que hazemos sacamos la materia o sangre contenida sobre la dura, la qual si se dexara, hiziera los sobredichos accidentes, y matarà al enfermo. Luego conuiene que en estas contusiones con fractura penetrante, legremos, o trepanemos, segun vieremos ser menester.

3. Meth. cap. 6.

La segunda razon es, si para curar la fractura de los demas huessos tenemos necessidad muchas vezes de obra manual, para que se expurgue la materia: luego tambien serà menester en las de la cabeça por ser mas peligrosas que las otras.

2. Razon.

La tercera razon es, si alguna causa huuiesse (por la qual no se auia de hazer esta obra) seria porque con medicinas, o enuendadura se podria sacar la sangre o materia que se halla entre la dura y el casco afuera. Ninguna medicina ni enuendadura ay que sea tan vehemente que saque esta materia, que por tener la cabeça figura redonda, no podemos vsar de la enuendadura expulsiua, y por estar el cerebro y dura cubiertos del casco, no podemos con la dicha enuendadura sacar aquella sangre o materia fuera, luego hase de hazer la obra manual. De aquí entendemos ser falsa la opinion de muchos Empiricos, y del vulgo que se dan a entender auer muchos vnguentos, y pegados, que puestos sobre la cabeça sin obra manual puedan sacar la materia afuera: y aun deste parecer fue tambien Pedro Aponensi, al qual con justa razon reprehende Guido tratando de la contusion con grande fractura. Do dize, que aunque se hallan muchas medicinas diaforeticas y muy atractiuas: empero no es

3. Razon.

es bien vsar dellas en el principio destas fracturas, porque causaran calentura, dolor, e inflamacion con su grande calor: quanto mas que estas atraeran la parte mas sutil de la materia o sangre; empero la gruessa no, la qual quedando se alli hara los mismos accidentes. Por tanto conuiene que se haga la obra manual, y deste parecer es Hipocrates y Galeno en su libro de llagas de cabeça, Cornelio Celso, Galeno sexto Methodo capitulo sexto, Paulo, y todos los demas Doctores, como arriba hemos dicho. Y para que la dicha obra se haga cō methodo y prouecho de los enfermos, me ha parecido traer los ocho preceptos de Guido, por ser doctissimos y necessarios.

1. Prece. El primer precepto es de Hipocrates, y Galeno en el segundo libro de los Aforismos en la sentencia 16. donde dizen, que quando ay hambre no se ha de trabajar. Por hambre, entiende Hipocrates qualquier flaqueza, y debilitacion del cuerpo, ora sea hecha por alguna enfermedad, o por camaras, sangrias calenturas, passiones de animo, vigilias, o por falta de alimentos: todas estas cosas enflaquezen a nuestra naturaleza, y debilitan al calor natural. Y assi conuiene que a estos, ni les sangremos ni purguemos, porque no infamemos los remedios que a todos aprouecharon. Pues acomodandolo a estas llagas dize Guido, que aunque en las fracturas penetrantes es buen remedio la obra manual, para sacar la sangre y la materia que està sobre la dura: empero de que el enfermo esta muy flaco, debil, y extenuado, no se harà, porque causa gran mouimiento en la cabeça, humores, y alteracion en el enfermo: y si el no tiene fuerças para sufrir todo esto, morirseha mientras se haze la obra, y quedaremos nosotros disfamados, y el remedio menospreciado. Y por tanto en esto seguiremos el consejo de Cornelio Celso, y de Galeno 11. Metho. cap. 9. *lib. 5. c. 22.* que dizen ser de hombres doctos y prudentes no hazer obras, ni aplicar remedios, do no pueden aprouechar. Aunque si caso es q̃ ay pedacillos de huessos que punçan, o comprimen la dura en gran manera, de lo qual entendemos que se ha de morir el enfermo, sino se haze la obra, entonces como a muerto le obraremos, diziendo primero a sus parientes y amigos el peligro grande en q̃ està, porque si se muere no nos den culpa. Tampoco se harà la obra quando la fractura es patente y ay buen orificio por do se puede expurgar la materia que està sobre la dura, que por esso dixo Hipocrates libro de locis in homine, & libro de vulneribus capitis, que las fracturas dichas cisuras, o capilares son mas dificultosas de curar, que en las que està el huesso muy rompido, quebrado, y muy manifiestamente oradado. Y quando la fractura està en los lados de la cabeça porque alli està el cerebro muy aderente al casco, y salen por alli muchas venas y neruios, no se harà la obra, como dize Galeno 6. Methodi capit. 6. y antes de hazerla quando conuiene, harà obras de Christiano.

2. Prece. El segundo precepto es, que antes que hizieremos esta obra, digamos a los parientes y amigos el peligro grande en que està el enfermo, y que si no se haze la obra se morira, y aunque se haga no se le assegura la vida. Este consejo es de Auicena, 4. Tractatu 1. capit. de do le tomò Guido, y lo mismo se lee en Galeno en el lib. 1. de los pronosticos, porque si se muere el enfermo no nos den culpa que no les auisamos, como dize Galeno libro 1. de his quæ in medicatrina coment, 13.

3. Prece. El tercero es quando obramos el casco, ora sea con trepano, o legras, nos hemos de guardas todo lo possible de las comisuras, porque se dañara la dura, y caera sobre ella, y el cerebro sangre. Para entender estas palabras, hemos de

de ſaber, que el pericraneo (que es aquella membrana que cubre el caſco) ſe forma de la dura que ſale por las comiſuras, ſegun vemos en las notomias, y juntamente con ellas ſalen muchas venillas y arterias: por lo qual haziendo la obra ſobre las comiſuras ſe romperian eſtas venas y arterias, y caeria ſangre ſobre la dura, que ſeria cauſa de inflamacion, freneſia, y otros daños. Romperianſe tambien aquellas fibras de la dura, que ſalen por las comiſuras; por lo qual cauſarian apoplexia, y otros muchos daños; y por eſſo conuiene que no ſe haga la obra ſobre ellas. Aqui puede de preguntar alguno, que adonde ſe ha de hazer entonces la obra. Vnos reſponden de vna manera, y otros de otra. Lo que ſe ha de hazer es, que ſe haga la obra a los lados, por guardarnos de los daños que ſe podrian ſeguir ſi ſe hiziere encima. Y ſi vieremos que ſon neceſſarios dos trepanos, vno a la vna parte, y otro a la otra, para que ſalga mejor la materia, o ſangre extrauaſada, daremoslos. Y ſi no fuere meneſter mas de vno, no ſe dè mas, y deſte parecer ſon muchos Doctores. Lo miſmo ſe hara quando ay ſubintraction en el lugar de las comiſuras, que comprime la dura; en tal caſo entraremos el leuador por el agujero que hemos hecho al lado, y con el poco a poco bolueremos el hueſſo a ſu lugar. Y ſi no podemos boluerle por eſtar muy quebrado, y punçare la dura: ſobre la comiſura daremos el trepano para ſacarle, que mas vale hazer eſto que no dexar morir al enfermo.

Pregũta. *Reſpueſ.*

4. Prece. El quarto es, quando hizieremos las obras de cabeça, guardarnoshemos del lleno de la luna. Para entender eſto, hemos de ſaber, que aunque la luna de ſi ſea cuerpo opaco y eſcuro, y no tenga mas luz de la que recibe del ſol: con todo eſſo tiene gran poder y dominio en las coſas naturales. Porque quando ſe aumenta y crece, crecen los tuetanos y meollos en los hueſſos, aumentaſe el mar, hieruen los vinos, hincheſe el cerebro, y cauſan muchas mutaciones, no ſolo en nueſtros cuerpos, mas aun en las demas coſas naturales, como notaron todos los Filoſofos. Por lo qual con juſta razon los antiguos le llamaron madre de los humores, porque ſe aumentan quando ella crece, y ſe deſminuyen quando va de menguante: y porque entonces haze muchas mutaciones en los cuerpos naturales, como dize Galeno, no es bien purgar en ſu conjuncion, ni lleno, ni aun ſangrar ſino en extrema neceſsidad. Y aſsi Guido, como buen Cirujano, manda que en las obras de cabeça nos guardemos del lleno de la luna, porque entonces eſtà el cerebro muy hinchado y aumentado: de tal manera que ocupa el eſpacio que ay entre el y el caſco, y ſi obraſemos con las legras o trepano, le dañariamos y ſe ſeguirian muchos accidentes, y aun muerte del enfermo. Y aſsi es bien que nos guardemos de hazer eſtas obras, tres horas antes, o tres deſpues del lleno, o conjuncion, y eſto en caſo de mucha neceſsidad, que ſi no la ay guardarnoshemos vn dia natural.

Lib. 3. de diebus decreto c. 3.

5. Prece. El quinto es la obra, conuiene que ſe haga a la parte mas baxa. Eſte precepto es de Galeno, que dize: q̃ quando abrieremos algun abſceſſo, ſe guarde eſta regla. Que ſe haga la abertura en la parte mas baxa del tumor, porque ſe euacue mejor la parte ſutil y grueſſa de la materia: y como las aberturas de la cabeça que ſe hazen con legra o trepano, ſe hagan para ſacar la materia o ſangre que eſtà ſobre la dura o cerebro. Conuiene tambien que la dicha obra ſe haga en la parte mas baxa, alomenos la que ſe haze con trepano; porque deſta manera ſe ſacarà mejor la materia.

13. Meth. cap. 5.

6. Prece. El ſexto es de Galeno ſexto Methodi cap. 6. do dize: que el agujero que ſe ha de hazer, no ſea tan grande como es la fractura; porque ſe diſsiparan muchos eſpiritus, y ſe deſmayara el enfermo, y ver-

y vernan otras muchos accidentes, y tābien que siendo la abertura grande entrará ayre a las partes de adentro, y alterará a la dura y cerebro, de lo qual se seguiran muchos daños: y por esso es menester que no se haga la abertura tan grande, quanto es la rimula o fractura; antes basta quitar la parte del huesso que nos pareciere ser necessaria para sacar la dicha materia. En la fractura que no es penetrante no se guardará esta regla, antes bien toda ella se obrara del vn cabo al otro.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, que tan grāde ha de ser el agujero que se ha de hazer. *Respuesta.* Digo que no se puede dezir, porque el daño no es siempre igual; y assi conuiene que vnas vezes se haga mayor que otras. Tambien pregunta Fragoso en su glosa, question *96* si se ha de legrar todo el huesso hasta la dura. Digo que si la fractura es penetrante, que se legre hasta la dura; empero sino penetra no es necessario; y esta es doctrina de Hipocrates y Galeno, y de todos los buenos Cirujanos. En las subintracciones y contusiones grandes del casco, la obra se hara en aquella parte que tuuiere mas necessidad, con tal que no se quite todo el huesso contuso, o subintrado, porque se seguiran los daños dichos, basta que se dè vn trepano, o quando mucho dos, y si està muy quebrado, poco a poco lo quitaremos.

7. Prece. El septimo es, si el huesso que hemos de sacar està muy firme, no le saquemos con violencia, porque se seguiran muchos daños. Lo que se ha de hazer es, fomentarle primero con azeite rosado caliente, para que se vaya mollificando y ablandando, y assi saldra con mas facilidad. Manda Guido que se fomente con azeite rosado y no con otro, porque aunque es frio de parte de las rosas, y caliente de parte del azeite, es poca la frialdad y calor que tiene, y no haze daño, antes bien a las partes blandas y humedas como son los musculos humedece, y a las secas, como los huessos ablanda. Tambien que mitigaremos con el algun dolor si ay, y prohibiremos alguna inflamacion que podria sobreuenir. Las mismas palabras que Guido trae en este precepto, escriue Galeno diziendo: Quando ay algunos huessos quebrados, o pedacillos apartados, o quando quitaremos alguna eschara, no la quitemos con violencia, porque causa dolor, inflamacion, apostema, y fistula: por tanto conuiene que poco a poco humectando con azeite rosado, o con los digestiuos les ablandemos, para que con mas facilidad se saquen. *Lib. 2. de his quæ in medicatrina fiūt cōment. 23.*

8. Prece. El octauo es, las obras de cabeça conuiene que se hagan con gran presteza y diligencia, principalmente quando ay compresion, o puntura en la dura. Estas palabras de Guido pueden tener dos sentidos, o quiere dezir, que quando se hiziere la obra con trepano, o con legras, se haga presto y en breue tiempo, y con la menos pesadumbre y dolor que pudieremos; porque como dize Hipocrates lib. 1. de ratione victus in acutis sent. 8. el oficio del medico o Cirujano, es henchir lo que està cauo (como en las vlceras y llagas con deperdicion de sustancia) y lo que es superfluo quitarlo, y esto sin dolor, o con el menos que pudiere. Lo mismo dize Cornelio Celso lib. 3. cap. 4. El oficio del Medico y Cirujano, dize es: curar seguramente, depresto, y cō jucundidad las enfermedades. Y dize Galeno, que curar con jucundidad, es curar sin dolor, y en el libro de his quæ in medicatrina coment. 23. dize: que conuiene que el Medico y Cirujano curen las enfermedades, y hagan las obras manuales bien, y con gran diligencia. Esso mismo dize aqui Guido, que las obras de cabeça, se hagan presto, y con diligencia; que tardarse mucho sera causa de dolor, inflamaciō, y de desmayo. *13. Meth. c. 14.*

En el segundo sentido destas palabras nos enseña Guido el tiempo, dentro

del qual se ha de hazer esta obra, y dize: que en el Inuierno dentro del decimo, y en el Verano dentro del septimo. Estas palabras interpretan los Doctores de diuersa manera, las quales dexo por no ser prouechosas. Lo que hemos de saber es, que quando manifiestamente se vè el daño de adentro, conuiene que se haga la obra dentro del tercero dia, como dize Hipocrates, y aun si se puede hazer el primer dia serà mejor, que si nos tardamos enbeuerseha la sangre q̃ està sobre la dura en el cerebro, podrecerseha, y harà pasmo, frenesia, apoplexia, y matarà al enfermo. Empero de que el daño no està euidente ni manifiesto, bien es aguardar algunos dias, no al septimo, dezeno, ni catorzeno, como quieren algunos, sino aguardemos a los señales que nos enseñan auer sangre o materia sobre la dura, o algũ otro daño, y son estos señales, rigores, vomitos de colera, cluximiento de dientes, calentura continua, frenesia, letargo, turbamiento de la vista, compresion del cerebro, dolor en la dura, y otros semejantes. Quando estos accidentes aparecieren, luego se puede hazer la obra. Y conuiene saber que para que sa haga, no cõuiene esperar q̃ todos se hallen juntos, porque nunca se hallan, ni tãpoco se aguardara que sean muy manifiestos, que de que lo son ya està hecho el daño dentro; y entonces poca esperança ay de la vida aunque se haga la obra. Y assi dize Hipocrates libro de vulneribus capitis, q̃ siempre que huuiere calentura con rigores, con vomitos de colera, o cõ otro accidente q̃ se haga. Esto digo porque la calentura sola no basta, ni es señal de auer daño dentro de la cabeça, porque puede venir de resfriamiento, o por razon de la materia que se haze en la llaga, o por otra causa; y assi no nos hemos de regir por ella sola, que no cumple desto hazer questiones, siendo esto assi, y doctrina de Galeno, como haze Fragoso en su glosa.

Libro de vulnerib. capitis.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, si es mejor hazer la obra con trepano o legra. *Respuesta.* A esto digo, que en las fracturas grandes, o quando se hallã en huessos flacos, como es el de la mollera, mas vale hazerla con legra que con trepano: empero si la fractura es pequeña, o en huesso duro, mas vale el trepano como dize Galeno.

6. Meth. cap. 6.

Y porq̃ algunas vezes hecha la obra, se muere el enfermo, y el vulgo entonces hecha toda la culpa al Cirujano, diziendo, que si no se hiziera no muriera; conuiene que enseñemos en que casos tiene culpa el Cirujano, y en quales no. En cinco casos, como dizen muchos Doctores, tiene culpa.

1. Caso. El primero es, quãdo auiendo al principio fractura en el casco, no la legrò, principalmente si esta en la parte alta de la cabeça, porque por no hazerla se ha colado por ella la materia al cerebro, y ha hecho los accidentes: y entonces aunque se haga la obra, poco o nado aprouecharà, por auerse embeuido la materia en el cerebro, y no poderse sacar.

2. Caso. El segundo es, quando no teniendo la llaga buena figura, no le manifiesta o dilata, principalmente si llega al casco, y es hecha con instrumento contundiente, porque no dilatandose la sangre y materia, se colaran por las porosidades del huesso adentro, y se embeueran en el cerebro, y causaran la muerte al enfermo.

3. Caso. El tercero, quando se aplican digestiuos mas tiempo de lo que conuiene, porque aũque para el principio seã buenos; empero poniendolos mas tiempo de lo q̃ conuiene hazen daño, porque aumentan la putrefaccion de la llaga bueluen la sordida, e impiden que no se cure.

4. Caso. El quarto es, quando en heridas grandes de cabeça hechas por personas de muchas fuerças, o quando en caidas de muy alto auiendo daño dentro, segun por la comocion del cerebro, por los vomi-

vomitos, por el caer en tierra, y perder la habla se vè, y el Cirujano por descuido, o ignorancia no hizo al principio la obra, para reconocer el daño que ay dẽtro, y sacar la sangre que està sobre la dura, si se muriere el enfermo entonces ternà culpa.

5. Caso.

El quinto es, quando apareciendo rigores con calentura, o con vomitos, o con hinchazon de los ojos, o turbamiẽto de la vista no haze la obra para sacar la materia q̃ està sobre la dura. Si se muere el enfermo es de dar grande culpa al Cirujano entonces, y fuera destos casos aunque se muera no tiene ninguna culpa; porque siendo estas llagas enfermedades agudas, y estando en parte tã principal como es la cabeça, no es de marauillar que se muera. Esto entendido, conuiene que traigamos el modo de obrar estas llagas. Quanto a lo primero, conuiene aqui quitar los cabellos que estan al rededor, despues manifestaremos la llaga con la nauaja bien cortante a forma de Cruz de san Anton, o de Montesa, cortando bien todo el cuero hasta llegar al casco, y separaremos bien el pericraneo del huesso, para que veamos por donde va la fractura. Hecho esto con el trepano, o legras, segun vieremos que es mas menester, haremos la obra de presto, teniendo fuertemente la cabeça al enfermo que no se menee, como manda Galeno primo de ijs quæ in medicatrina coment. 19. y poniendole algodon en los oydos, porque no sienta el ruido de los instrumentos. Y si la obra se haze con legras, empeçaremos con las mas anchas, despues tomaremos las medianas, y acabaremos con las mas estrechas, porque quitado el huesso no quede muy descubierta la dura que se altera del ayre. Hecho esto mandaremos al enfermo que tape las narizes como hemos dicho arriba, que detenga el aliento, y que mueua alguna tos, para que desta manera suba sobre la dura, la sangre o materia que està en la cauidad animal. Si la obra se ha de hazer con trepano, conuiene que se lleue firme, y que no se mueua a ninguna parte, porque hara dolor, y principiarseha la obra con el trepano macho, y acabarseha con el trepano hembra, porque este es mas angosto y hara el agujero mas pequeño, y de quando en quãdo mojaremos el trepano en agua fria, como nos manda Hipocrates, porque el calor que recibe obrando, no dañe al casco ni cause alguna inflamacion. Conuiene tambien, que quando vieremos que queda poco por legrar, que no apretemos mucho la mano, porque no se dañe la dura: y por esso es bien reconocer con el leuador de quando en quando el huesso que legramos, para ver si se menea, y si queda mucho por legrar, y si se meneare mucho, procuraremos de sacarle, y sino tornaremos a legrar sin apretar mucho, hasta que le podamos sacar. Y de que se haga la obra no aya mas de los ministros en el aposento, que los demas no siruen sino que dañan con las admiraciones y gestos que hazen, como dize Galeno primo de ijs quæ in medicatrina coment. 13. Despues de sacado, mundificaremos la dura de la sangre, o briznas, que se han recogido del guesso legrado. Y para que esto se haga mejor, taparseha las narizes y boca, el enfermo deterna el aliento, y mouera alguna tosezilla, como està dicho. Aqui conuiene saber, que muchas vezes hecha la obra, no suele hallar se sobre la dura, ni sangre, ni materia: y esto acaece o por auerse embeuido en la substancia del cerebro, de la qual vernà muchos accidentes, o por no auer se hecho la obra, como dize Falopio, en lugar conuiniente, de do coligen los Doctores, que es mal señal: quando hecha la obra no se saca materia, o sangre, y assi destos escapan pocos. Tambien conuiene mirar si la dura està en su lugar, o si esta intumida o hinchada, porque si esta en su lugar con buena

El modo como se han de obrar las llagas de cabeça.

Li. de vulnerib. capitis.

Nota.

pulſacion y colores buen ſeñal, y denota que ſu calor natural eſta bueno, y que no ay imbibicion de humor en ella, como dize Cornelio Celſo, y todos los demas Doctores. Empero ſi eſtà intumida, es ſeñal de inflamacion. Lo miſmo ſignifica quando eſtà tenſa y tibante, y no ſe mueue, y quando tiene color encendido y colorado, por lo qual hemos de procurar entonces de remediar eſto, mandando al enfermo que coma poco, y coſas que ſean freſcas, que no tẽga paſsiones de animo, y ſangrarlehemos las vezes que fueren meneſter de la vena cefalica, para euacuar parte del humor que acudio a la membrana, y diuertir al que acude. Y haziendo eſto, libraremos al enfermo de frenesia y paſmo, y a la dura pornemos el azeite roſado onfancino ſolo, con el qual templaremos por ſer freſco el calor della, y reſolueremos parte del humor. Si el color della es liuido o negro, es ſeñal mortal, porque ſignifica extincion del calor natural. Aunque ſi eſte color ſe haze de alguna ſangre negra que eſtà alli, no es mal ſeñal, como hemos dicho en los pronoſticos, y facilmente ſe quita con la miel. Y ſi deſcubierta la dura ſe ſiguiere algun fluxo de ſangre de las venas que dentro ſe han rompido, prohibirſeha con el linimento que ſe haze de los poluos de ſangre de dragon, y quatro o cinco gotas de azeite roſado onfancino, y otras tantas del agua que ſe ſaca del blanco del hueuo bien meneado, haſe de poner caliente.

Lib. 6. c. 4.

Dubita.

Hecho eſto ay duda entre los Doctores, ſi de alli adelante hemos de curar con medicamentos ſecos, quales ſon los cefalicos, o con humedos y blandos, y porque eſto importa mucho, conuiene que lo declaremos. Trata eſto Falopio, Alcaçar tratando deſtas llagas, y Fragoſo en ſu gloſa. Y cierto la razõ enſeña, que todas las llagas de cabeça, ſe han de curar con medicamentos muy ſecos, porque las partes que componen a la cabeça ſon ſecas, y mas ſe alegraran con medicamentos ſecos, que con los humedos, quales ſon los azeites y digeſtiuos. Demas deſto, que toda la intencion del Medico o Cirujano, en eſtas llagas, ha de ſer en ſacar la ſangre y materia àzia fuera, que ſi ſe embeue en el cerebro matara al enfermo los medicamentos ſecos y no los humedos hazen eſto; luego hemos de vſarlos, y aſsi Galeno alaba mucho a Eudemo, y a Meges Sidonio, Medicos doctos que eſtauan en Aſia y maeſtros del, los quales curauan eſtan llagas con medicamentos ſecos, qual es el vnguento Yſis, el vnguento negro de Ariſſa, el de moſchion, y otros ſemejantes, de los quales vſauan aquellos Medicos de Aſia, con los quales curauan mas enfermos, que con los humedos. Deſtos medicamẽtos haze mencion Galeno. El modo de hazer los explicò en el Antidotario, y ſe trata de propoſito eſta queſtiõ que aqui por no quebrar el hilo de la cura de eſtas llagas, ſolo porne lo que ſiento. Fuera deſtos cefalicos, ay otros que oy en dio eſtan mucho en vſo, como es el emplaſtro de centaura, el de bretonica, el azeite de Aparicio y otros muchos.

Queſ. 63.

6. Meth. in fine.

Lib. 5. de medica. compoſ. ſecundum genera. cap. 2.

Agradò a Galeno tanto el curar con eſtos cefalicos, que dize que ſiempre los vſara ſi eſtuuiera en Aſia. Empero como vino a Roma, fuele forçado por ſeguir la coſtumbre de la tierra boluer a curar eſtas llagas con humidos medicamentos como aora curamos.

Solucion.

Lo que yo ſe dezir en eſte negocio es que en las llagas ſimples y que no traen accidentes paſſado el catorzeno buenos ſon, y bien ſe pueden poner, porque ſacan la materia azia fuera, y libran al enfermo de paſmo, y otros accidentes; empero para el principio quando ſe eſpera dolor, inflamacion, y frenesia, mejores ſon los humidos como es el azeite roſado onfancino a ſolas, o con vnas quantas gotas del de pericon

mez-

mezclado, porque con ellos contemperamos el calor, y resoluemos alguna porcion de humor. Quanto mas, que muchas vezes se varian las curas de las enfermedades, segun la region y partes del año, que para curar vn flegmon, o erisipela, conuiene resfriar el ayre si es Verano, empero si es Inuierno, o el enfermo està en partes muy frias, no ay para que. De la misma manera, aunque para los de Asia eran buenos los medicamentos muy secos, empero para los heridos de España no conuiene en el principio; lo vno, porque no digeren bien la llaga; lo otro, porque hazen atraccion, causan dolor, inflamacion y frenesia, y esto enseña Galeno decimo simplicium agens de sanguine columbini. Y assi he visto, que los que han querido curar cõ solos cefalicos estas llagas, les ha sucedido mal, y los que han principiado con humedos, y despues con los digestiuos y mundificatiuos, les ha ydo bien, y con buen sucesso. Aunque despues de digesta la llaga, para sacar la materia àzia fuera, bien se puedẽ poner, y assi digo: que descubierta la dura, se saque la sangre, o materia que està encima, y despues pornemos la custodia de lienço delgado, o de tafetan carmesi mojado en el dicho azeite rosado onfancino, que vale mas que el rosado comun, porque conforta mas el calor natural de la dura, mitiga la inflamacion, y su astriccion no puede causar ningun daño, y assi vsaua del Galeno 2. libro per locos agens de dolore capitis ex plaga, y en otras partes. Bien se que Fragoso en su Glosa tiene lo contrario, empero engañase. Y encima dos o tres enjutas bien apudiadas, porque con el mouimiento no salga afuera. Encima pornemos lichinos mojados en la clara del hueuo, despues vsaremos los digestiuos, y despues los mundificatiuos, y encarnantes, segun hemos explicado en el capitulo nono, adonde acudireis. Solo hemos de notar aqui, q̃ conuiene que hasta que el poro sarcoydes estè engẽdrado, y la eschara del huesso salida, se tenga bien abierta la llaga. Lo vno para que se puedã expurgar los excrementos que en ella se engendran. Lo otro para que podamos poner los opositos.

Nota.

Duæ interrogationes. Prima. Secunda.

Aqui preguntan algunos Doctores dos cosas. La vna, porque sale eschara del huesso, pues no ponemos sobre el ningun medicamento caustico que le queme? La segunda es, saber dentro de quantos dias ha de salir. A la primera digo; que por dos causas sale esta eschara. La vna, porque quando manifestamos y curamos al enfermo el ayre ambiente toca, y altera a la parte superior del huesso, y como el no estè acostumbrado a que le toque, facilmente se altera y pierde su natural temperamento. La segunda, porque los medicamentos q̃ ponemos sobre el huesso (despues de digesta la llaga) son muy secos, como es el vnguento Ysis, el de bretonica, el negro del Moro, el emplastro de centaura o el Aureo, con los quales se altera el dicho huesso. Y assi conuiene, que aquello que està alterado, que es la eschara, salga; y no conuiene que saquemos nosotros cõ fuerça, ni violencia, porque se engendrarà mal poro sarcoydes, y quedara la llaga sobresanada, y se siguiran muchos daños, sino que guardemos a naturaleza que la despida, porque entonces ya estara engendrado el dicho poro, como dize Galeno lib. 2. de ijs quæ in medicatrina fiunt comentario 23. Aunque conuiene aduertir, que muchas vezes acaece conuertirse esta eschara en materia y humedades, como vemos en mugeres y niños. Y en este caso, en ver que el huesso esta blanco, duro, y firme, o en ver q̃ la dura tiene buena pulsacion podemos cicatrizar la llaga. A la segunda pregunta digo: que no ay tiempo cierto, ni determinado, dentro del qual aya de salir la eschara, porque en vnos sale mas presto que en otros, en personas humedas, como en niños y mugeres mas presto

Solutio ad primã.

Solutio ad secundam.

que

que en los secos, y colericos, y en personas robustas, mas antes q̄ en flacas, empero comunmente se suele despedir dētro de treinta y cinco, o quaranta dias. Aunque en las talparias gallicas, mucho mas tiempe suele durar, por estar naturaleza flaca, y venirle al huesso mal nutrimento. Despues de cayda, cubrirseha de carne el huesso, lo qual haremos con la miel colada, o con este vnguento. Tomareis azeite rosado onfancino y comun añ. onça j. y media, miel colada onças ij. resina de pino onça j. y media trementina lauada con vino blanco dos vezes onça j. inciēso, almastiga, y sarcocola añ. dr. j. y media, aziuar epatico, y myrra añ. dr. media, aluayalde, y atutia en poluo añ. d. j. cera la q̄ fuere menester, sea todo mezclado, y segun arte, hecho vnguento, cō el qual no solo se encarnara, mas aū se saca la materia azia fuera, y se conforta el calor natural de la parte. Para lo mismo aprouecha este que se sigue. Tomareis azeite de almastiga, y de mēbrillos aña. onças ij. resina de pino onças vj. poluos de sarcocola, de inciensо, y aziuar comū aña. dr. j. y media propoleos onça media bdelio dr. ij. poluos de raiz de cañas dr. j. y med. cera la q̄ fuere menester, sea hecho vnguēto. Tābiē es bueno el vnguēto de bretonica. Finalmēte cicatrizaremos cō el alūbre quemado puesto en poca quātidad, y despues para confortar el calor natural de la parte, lleuara por algunos dias vn pegado hecho de emplastro de centaura, y de oxicroceo mezclados. Para lo mismo valē las astopadas, q̄ se mojā en vino cōfortatiuo, qual es el q̄ se haze đ rosas, poluos cōfortatiuos, nuezes đ aciprer, coronilla de Rey, y mançanilla.

Como se han de corregir los accidentes que sobreuienen a las llagas de cabeça. Cap. IX.

LA postrera cosa que en estas llagas se ha de hazer, es, corregir los accidentes, los quales suelen ser muchos, como calentura, vomitos de colera, rigores, pasmos, apoplexias, sueño profundo, y otros semejantes. La curacion de los quales conuiene mas al Medico que al Cirujano, y assi es menester que sea luego llamado, para que ordene lo que viere ser necessario. Aqui solo tratare de tres que conuienen al Cirujano, de los quales disputò Guido, y otros muchos, y son, apostemacion de la dura, color negro, o liuido della, y de la carne fungosa que en ella se haze. El apostema se puede hazer del mal regimiento que guarda el enfermo, y entonces facilmente dandole el que le conuenga, se cura. Puede venir tambien de comprecion, o puntura, y entonces quitando el huesso que le punça con legra, o trepano como està dicho, se quitara. Si viene de humores que a ella acuden, sangrando al enfermo de la cefalica se euacuara, lo que està en la parte se resoluera fomentando con azeite rosado caliente, o con agua, en la qual ayan cozido alholuas, altea, mançanilla, y simiente de lino, mezclando azeite rosado. El emplastro que se haze de las maluas cozidas y picadas, y despues freydas con azeite rosado, es bueno para mitigar la inflamacion, y resoluer el humor.

2. Accid. El segundo accidente es el color cardeno, o negro. Este color, como hemos dicho arriba, puede venir de tres causas, o de medicinas calientes puestas sobre la dura, de alguna sangre corrompida, o de sufocacion del calor natural. Quando viene de las dos primeras, poniendo miel se cura, o miel colada a solas, o mezclada con sangre de palomino, o con azeite de trementina y oximel, como dize Paulo libro 6. cap. 90. Empero si viene de sufocacion del calor natural, es señal que se va corrompiendo, y mortificando: y quando està negra por esta causa, todos muerē, annq̄ cō todo esso aplicaremosle algunos medica-

dicamentos buenos,porque muchas vezes las enfermedades q̃ a nosotros nos parecen mortales,haziendo lo que conuiene se curan.Pues en este caso pornemos sobre ella medicamentos que sean fuertes,para que puedan separar lo malo,y corrompido de lo sano. Y para esto es bueno el vnguento Ysis desecho en azeite de trementina,o de pericon, o el linimento que se haze de los poluos de Vigo escrup. j.miel colada onça j.media aguardiente del simple onça med. Y tābiē es bueno el vnguēto Apostolorū, y el egypciaco, y no cumple dezir lo que algunos dizen.que son fuertes,y que en ellos entra el vinagre y cardenillo,y que haran daño a la dura. Digo que verdad es que son fuertes, empero como dize Hipocrates en las estremas enfermedades,de estremos remedios se hā de vsar, y mas vale experimentar este remedio para quitar lo que esta alli corrompido, y para prohibir que no passe adelante el daño, que dexar morir al enfermo. Y a lo que dizen que el vinagre y cardenillo haran daño, es burla, porque en el vnguento Ysis de Galeno,entra,no solo el cardenillo, mas aun el alumbre, la flor del cobre, y vinagre fuerte, el qual no haze daño, sino muchos prouechos; pues saca la materia azia fuera, conforta al cerebro, y la dura mundifica y encarna;quanto mas,que tomando indicacion de la naturaleza y temperamento de la crasa menix, hallamos que se pueden poner. Y assi dize Galeno 6. Metho do, capit. 6. que puede sufrir fuertes y muy secos medicamentos. Despues de quitado lo corrompido, encarnarseha con este vnguento. Tomareis miel rosada colada onças ij. tremētina de abete onça media, harina de hyeros onças ij. poluos de aristoloquia larga,y de corteza de incienso añ.dr.j.aristoloquia rotūda escrup.ij. miel de centaura que ay en los boticarios.dr.ij.sea todo mezclado y hecho linimento, el qual para este caso es bueno, principalmente si es bilioso,o

1. Apho. sent. 6.

persona en dias el enfermo, que de que es muger,o niño, o tiene temperamento humido, mejor es este. Tomareis incienso blanco que sea graso, harina de ceuada, poluos de arrayan añ.dr.j. sean mezclados con dos onças de miel rosada colada, y media de miel de centaura, y dello se vsara. Despues de mundificada,curarseha como las demas llagas.

3. Accid.

El tercero accidēte que sobreuiene a la dura descubierta,es la fungosidad,a la qual llama Auicena agens de fractura cranei, y fater. Esta suele ser en dos maneras. La vna,quando sin estar bien mūdificada se allegan sobre ella muchos humores gruessos, y se incrassan, de tal manera, que vienen a hazer vna carne fungosa, semejante a la que se haze en las otras llagas y vlceras. Otras vezes se viene a hinchar la dura por ponerse en ella, o debaxo dello alguna ventosidad. Destas fungosidades haze mencion Galeno, y Alcaçar, Daça, y otros muchos. Engendrase de humores crasos y gruessos,y algunas vezes crece tanto q̃ viene a salir por el orificio de la fractura,y quita el mouimiento a la dura, y se siguen muchos daños,y assi se ha de procurar de quitar presto. Quando la fungosidad es carne superflua, q̃ se ha criado en la dura, como cosa estraña y fuera de natura, se ha de consumir y quitar, porque sino, se corrompera, dañara a la dura,y se morira el enfermo. Para quitarla,miraremos si es mucha o poca. Si mucha,cortarseha poco a poco,al demenos la mayor parte, y la otra,como dize Falopio,la yremos consumiendo cō los poluos de alumbre quemado, y de hermo datiles, o con el vnguento egypciaco,o con los poluos de Vigo mezclados con el vnguento blanco. Si la fungosidad viene de ventosidad, fomentaremos la dura con la decoccion de linaça, alholuas, y maçanilla: y si añadieremos eneldo, sera mejor. Si viene por auer acudido a la dura alguna sangre que la ha inflamado, lo qual conocemos, porq̃

Libro 1. de locis affectis, cap. 1.

está

esta entonces muy colorada, y tensa, sangraremos al enfermo de la cefalica, las vezes que fueren menester, y la menbrana fomentaremos con la decoccion de linaça, maluas y violas, para mitigar la inflamacion, y resoluer la causa conjunta: y si huuiere crecido tanto, que saliere por la rimula y haziendo lo que hemos dicho no la podemos tornar a su lugar, en tal caso mandan los Doctores que se aya de ampliar el orificio de la rimula, porque siendo el lugar mas ancho, con mas facilidad podremos boluerla a su lugar. Despues de buelta, si ay alguna cosa estraña, quitarlahemos, y con los poluos de Vigo, mezclados con los de hermo datiles quemados, tomando de los de Vigo dr. j. de los de hermo datiles dr. iiij. le curaremos, y en lo demas se curara, como en el capitulo passado està dicho. Y para que el enfermo lleue mas conseruada la cabeça, y el calor naturl no se ofenda del ayre, es bien que le mandemos hazer vn bonete de pellejos de cordero, de modo que estè la lana para dentro, el qual lleuarà hasta que estè del todo curado, principalmente si es Inuierno.

De las llagas de la cara, narizes, ojos, orejas, y frente. *Capit. X.*

Muchos Doctores antiguos llamaron (y con razon) a la cara, o rostro, speculum, q̃ quiere dezir espejo, porque assi como mirandose vno al espejo, se le representa en el la hermosura, o defetos que tiene: nimas ni menos en la cara, facilmente conocemos quando ay enfermedad, o sanidad en los cuerpos viuientes, y principalmente en el hombre. Conocense tambien en ella, no solo las passiones del cuerpo, mas aun las del alma; que de que està contenta y regozijada, esta la cara alegre y muy risueña, y de q̃ ay alguna passion de animo, quan triste, y mudada de color, descolorida y melãcolica està: demanera, que no ay cosa ninguna de plazer, o pesar en el alma, ni salud, ni enfermedad en el cuerpo, que no se conozca en el rostro, o cara. Fuera desta ay otra cosa digna de gran consideracion en ella, en la qual se vee vna de las mayores marauillas que Dios hizo, y es, que aunque millares de millares de personas se ajunten, no hallaremos que dos de todo punto conuẽgan, ni tengan sin discrepancia ninguna vn mismo rostro y faycion, y que totalmente el vno parezca al otro. Pues despues de auer tratado de las llagas de cabeça conuiene que tratemos de las de la cara, y de las demas partes. Por cara entiendo todo lo que toma la mexilla superior, la qual nũca se mueue, ni se aparta de su lugar, sino es quando se disloca. Vna de las partes que hermosean nuestro cuerpo es la cara, la qual si es fea, afea, y si hermosa, hermosea a todo el cuerpo. Y assi conuiene, que estas llagas se curen con gran tiento, y se procure q̃ quede buena cicatriz, porque el enfermo no estè feo, y de mal parecer. Algunos preguntan, si son peligrosas. Digo, q̃ ni son mortales, ni peligrosas, antes bien con facilidad se curan. Y si alguna vez muriere alguno, serà por mal regimiento que aurà tenido, o por culpa del Cirujano, que se aura descuydado en la cura. El methodo de curarlas es este.

Curacion.

Primeramente se quitaran las cosas estrañas si ay, lauando la herida con vino tinto caliente. Despues si es grande, apuntarlahemos, no con puntos secos, como hazian algunos, porque queda ma la cicatriz, y no se pueden atraer biẽ los labios de la llaga, y assi es menester que con el aguja y buen hilo les apuntemos, atrayendo y ajuntandolos poco a poco sin dolor ni violencia. Encima de los puntos se pornan algunos lienços delgados mojados en la clara del hueuo, y si tememos fluxo de sangre, mezclaremos

mos sangre de dragon, y encima se porna vna estopada mojada en el mismo, o en agua y vinagre, para prohibir alguna inflamacion. Desta manera se curaran los dos primeros dias. Despues se pornan digestiuos del azeite rosado, y yema de hueuo; y de que vieremos que sale ya buena materia blanca, liuiana, e igual, y que los labios estan buenos y colorados, dexaremos los digestiuos y passaremos a los mundificatiuos, qual es la miel rosada colada, o con este vnguento. Tomareis azeite de arrayan y rosado añ. onça j. miel de centaura onça j. y med. miel rosada colada onças ij. sarcocola dr. ij. mirra dr. j. cera la que fuere menester, sea hecho vnguento, el qual para este caso es muy bueno, porq̃ mundifica y conforta. Despues de mundificada se encarnara con el sobre dicho vnguento, añadiendole poluos de almastiga, de sangre de dragon; y de encienso añ. dr. media. Despues se cicatrizara con el emplastro de centaura. La enuendadura que en la cara y sus partes se vsa, es la retentiua. El orden de vida sera como el de las otras llagas. Finalmente si la llaga de la cara fuere penetrante hasta la cauidad de la boca (para que la materia que cuela por dedentro, se pueda mundificar, y confortar el calor natural) mandaremos al enfermo, que muchas vezes al dia tome algunos tragos deste vino estitico, y los tenga sobre la parte, y despues los eche, hazese assi. Tomareis dos libras de vino tinto, rosas secas, balaustias, arrayan, coronilla de Rey, y nuezes de aciprer añ. onças ij. sea todo cozido hasta q̃ se consuma la mitad, y continuarseha por algunos dias.

Llagas de la nariz. Las llagas de las narizes se han de curar con mucho cuydado, y procurar q̃ quede buena cicatriz, porque es parte q̃ hermosea con su buena composicion, assi como su mala afea el rostro. Las narizes siruen a la respiracion, como en el libro de vtilitate respirationis dize Galeno. Suelen ser estas llagas de dos maneras. Las vnas quando toda la nariz se corta, y se separa de su lugar. Las otras quãdo esta llagada juntamente con la cara. Quando la nariz está del todo cortada, no se puede tornar a juntar, porque se compone de cartilago, que es parte espermatica, la qual vna vez cortada, por ser fria y seca, no se puede tornar a engendrar, y tambien que a esta partes les falta facultad formatrice. Lo otro, porque le falta la continuidad que tenia cõ las otras partes, y assi no podra recebir (aunque la ajuntemos) calor natural ni espiritus vitales, ni mucho menos nutrimento, como dize Hipocrates 6. libro Aphoris. sententia. 19. & 7. sententia. 18. y Galeno lib. 1. de semine cap. 8. y en otras muchas partes, por lo qual se podrecera y causara muchos daños. De do entendemos ser dignos de reprehensiõ aquellos que dizen, que cortando carne del braço del enfermo, y poniendola presto con su calor natural, entre la nariz cortada, y la parte que queda, y apuntandolo todo de presto, se tornara a venir, lo qual es falso por las razones dichas, y es hablar mas que obrar. Quando la nariz no está del todo cortada boluerse puede a vnir, principalmente si está en la parte carnosa la llaga. Y assi conuiene que luego la ajuntemos y compõgamos bien con los dedos lo mejor que pudieremos, porque no quede muy feo el enfermo, y despues si está en la parte carnosa la apuntaremos, porque como alli se componga de cartilagines luego y con facilidad se buelue a vnir, como dize Hipocrates primo de articulis con hilo liso e igual, demanera que no causemos dolor. Y si caso fuere que la llaga penetra hasta la cauidad de la nariz, conuerna que antes de apuntarla pongamos dentro della, como dize Hipocrates, algun cañon de pluma, plomo, o plata, por tres causas. La vna, porque despues de curada la llaga, quede la nariz con buena forma y figura. La otra, para que se expurgue por alli la materia me-

jor. La tercera, para prohibir no se engendre alguna carne fungosa, que impida la respiracion, los quales cañones se dezaran alli, hasta tanto que se haya engendrado el poro sarcoydes, que suele ser a los diez dias. Despues de puestos, a la parte de fuera pornemos muchos lienços mojados en la clara del hueuo, para prohibir alguna inflamacion, y conseruar los labios de la llaga, no se bueluan a apartar, y encima dellos pornemos vna estopada de agua y vinagre, y haremos la enuendadura retentiua q̄ sea buena, y assi dexaremos estar al enfermo hasta el tercero dia, sino ay cosa que impida. Despues pornemos los digestiuos, y encarnatiuos que hemos dicho en las llagas de la cara. Y desta manera tambien se curan las llagas del rostro, y orejas, como dize Ioanes de Vigo, y otros Doctores.

Llagas de la frente. Las de la frente assi como las de la cara se curan, solo hemos do saber, que muchas vezes passan en fistulas, principalmente las que se hallan entre las dos cejas, como dize Cornelio Celso libro 8. capitulo 4. Lo vno, porque se alteran luego del ayre externo. Lo otro, porq̄ por alli salen muchos extrementos putridos del cerebro, que impiden la vniõ y conglutinacion, y en niños son muy peligrosas, como notaron Falopio, y aun Fragoso en su anotomia.

De las llagas de las orejas. Las orejas tambien adornan mucho al cuerpo humano, la composicion, y anotomia dellas está puestâ, y declarada. Constan de dos sustancias, vna cartilaginosa, y otra carnosa, que es do se ponen los cercillos, y arracadas. Tienen cuero, venas y arterias, assi como las otras partes del cuerpo, por do les viene su alimento para sustentarse, y su calor natural, y espiritus vitales, para conseruarse, pues en ellas, assi como en las demas partes puede auer llagas, y estas pueden ser sin peligro, y sin deperdicion de sustancia, o con deperdicion, quando es simple facilmente se curan, cosiendola si huuiere necessidad, dando vno, o dos puntos, segun vieremos ser menester, cosiendo solo el cuero, porq̄ si se ase de la carne, o se punça la ternilla, se sigue gran dolor, y otros accidentes. Despues se porna la clara del hueuo con los poluos restrictiuos, si tememos fluxo de sangre, y sino sola la clara. Despues se porna el digestiuo de la yema de hueuo, y azeite rosado, y despues se mundificara, y encarnara, y esto se hara con medicamentos que sean mas secos que en las otras llagas, porque como dize Hipocrates 2. de articulis, y Galeno 5. Methodi cap. 10. & 6. Methodi cap. 6. la oreja, y el oydo sufren y quieren medicamentos muy secos, por ser partes secas de su naturaleza. Y siempre que curemos pornemos en el meatu del oydo alguna pelotilla de algodon, o hilas enjutas, para que si acude alguna materia se embeua alli, y lo mismo haremos detras la oreja, porque no se escalde, ni se haga alguna vlcera.

Si estas llagas fueren con deperdiciõ de sustancia, dizen algunos, que la oreja cortada se torne a apuntar, lo qual no lo aconsejaria yo, si ya no fuesse en aquel instante que se recibe la llaga, y se corta la oreja, porque despues ningun prouecho harà la costura, porque siendo la oreja de temperamento frio y seco, luego pierde el poco calor natural que tiene, y es cierto, que perdido, no se cõglutinara, aunque se apunte. Y assi uale mas dexarla, y curarla con el linimento que se haze de los poluos restrictiuos, y la clara del hueuo, porque esto prohibe la inflamacion, y algun fluxo de sangre, lo qual cõuiene mucho en estas llagas. Despues con el vnguento blanco mezclado con poluos de sangre de dragon mundificaremos, y para cicatrizar es bueno el mismo vnguento mezclado con vnos pocos poluos de alumbre quemado.

De las llagas de los ojos. Finalmente las de los ojos son muy peligrosas. Lo vno, porque suelen causar grandes dolores, calenturas, frenesias,

sias, y otros accidentes. Lo otro, porque suelen ser causa q̃ los enfermos queden ciegos y sin vista. Y para q̃ entendamos mejor esto, hemos de saber, q̃ los ojos son dos lumbreras de tanta dignidad y nobleza, q̃ por solo ellos criò naturaleza la cabeça en la parte mas alta de nuestro cuerpo, como dize Galeno lib. 8. de vsupartium cap. 5. porq̃ estando alli pudiesse mejor regir y gouernar nuestro cuerpo, y guardarse de las injurias, daños, y peligros humanos, por lo qual con justa razon les llama Aristoteles partes principales. Cōponense los ojos de cinco musculos, de seis membranas, de tres humores, de neruios, venas, y arterias, aunque la parte principal, y aquiē se deue la accion de ver, es el humor cristalino, como dize Galeno, y todos los demas Doctores, las demas partes fueron hechas para mejor ver. De aqui podemos entender ser peligrosas estas llagas, por muchas causas. La vna, porque pueden quitar la vista, principalmente si son penetrantes, y se euacua alguno de los tres humores que en ellos se hallan. La otra, que como el ojo tenga gran comunicacion con el cerebro, mediante los neruios opticos, o visorios q̃ nacen del, por razon de las membranas q̃ le cōponen, y de las venas, y arterias que en el se hallan, las quales baxan de la tenuis meninx, puede facilmente comunicarse el daño a el, y los accidentes del ojo, y matar al enfermo. De aqui colegimos, q̃ en esta curaciō se ha de tener mucha diligencia, porque el enfermo no muera, ni pierda la vista por nuestra culpa. Los humores que se hallan en los ojos se dizen vitreo, cristalino, y aqueo. El vitreo està puesto en la parte mas escondida, y mas adentro del ojo, el qual se dize assi, porque es semejante al vidrio derretido. El aqueo esta puesto en la parte mas afuera del ojo, y el cristalino en medio de los dos. Fue hecho el humor vitrio para que del se nudriesse, y sustentasse el cristalino. El aqueo para q̃ estuuiessen

Libro 1. de Methaphisicorū.

tensas y tibantes las membranas q̃ componen el ojo. De do se sigue, que quando por alguna estocada, punçando, o otra causa, se euacua este humor aqueo, se arrugan las dichas membranas, y caen sobre el cristalino, y queda ciego el enfermo para siempre, porq̃ vna vez perdido, o euacuado, no se puede tornar a engendrar, principalmente si es persona q̃ passa de catorze años. Esto digo, porq̃ si es de poca edad, o niño, aunque se pierda, se puede tornar a engendrar, segun cuenta Galeno, y Realdo Columbo, varon docto en anotomia, disputando de los ojos cap. 19. Aunque esto pocas vezes acaece.

Libro 11. de cusis simp. c. 2.

Lo que se ha de hazer en la curacion de stas llagas es, quitar quanto a lo primero las cosas estrañas si las ay, y despues con leche de muger que crie hija, y estè sana, o con agua rosada caliente, se fomentara el ojo. Y sino ay cosas estrañas, pornemos medicinas en el principio que mitiguen dolor, y prohiban inflamacion, y que no dañen la vista. Para esto es bueno el linimento que se haze de la clara del hueuo, agua rosada, y colirio blanco de Rasis sin opio, con esto curaremos hasta el quinto dia, o septimo dia. Despues pornemos medicinas q̃ mundifiquen sin mordacidad. Y para esto es bueno el xaraue rosado, o la leche de muger instilada en la llaga, q̃ los digestiuos en los ojos son dañosos, porque el azeite, o trementina de que se hā de hazer, causaran dolor, mordificacion e inflamacion en ellos. Tampoco conuiene se detenga la materia en estas llagas, porq̃ con su acrimonio harà dolor, y vlcerara las tunicas, y perdera la vista el enfermo; por tanto es menester que les curemos dos o tres vezes al dia. Finalmente despues de mundificadas, se acabaran de curar con este medicamento. Tomareis flores de meliloto y rosas añ. onça ij. alholuas lauadas cinco o seis vezes cō agua de fuēte, o rio onça med. aziuar comun y inciēso añ. dr. j. myrra, y

atucia

atutia preparada aña. escrup.ij. sea todo mezclado, cozido en libra y m. de agua y onça media de vino blanco, hasta que se consuma la mitad, colarseha, y alli se desharan dos dragmas de colirio blanco de Rasis sin opio. Para lo mismo aprouecha este. Tomareis colirio de Rasis sin opio y alquitira añ. dr. j. agua rosada onça m. dos claras de hueuo, poluos d atutia preparada dr. j. aziuar comũ dr. med. sea todo mezclado y bien incorporado. Finalmente, si huuiere grã dolor, mitigarlehemos con el colirio blãco de Rasis con opio, desecho en agua rosada, o con leche. Si le sobreuiniere inflamacion, porencima algunos lienços mojados en leche de cabras, ó en agua rosada, y sangraremos las vezes que son necessarias de la cefalica de la misma parte.

De las llagas del cuello y sus partes. Capitulo XI.

LAS llagas del cuello pueden estar en la parte delantera, o en la postrera. Si en la delantera, o cortan venas, o arterias principales (q̃ son las organicas) o no. Si se cortan totalmente, son mortales, porque le sigue tan grande hemorragia, que mata al enfermo, y se exalan tantos espiritus, y calor natural, que se viene a desmayar y morir el enfermo. Para que estas llagas se curen bien, hemos de mirar primero si son penetrantes hasta la cauidad de la traquiarteria, o esofago: y si lo son, son incurables, porque a las del esofago luego les sobreuienen vomitos, o inflamaciones que matan, y en las de la traquiarteria se mueren por no poder respirar, y porque se exalã por alli muchos espiritus vitales. Empero si se hallan en la parte carnosa sin daño en las dichas venas, arterias, ni neruios, curanse facilmente, aunque si estan en la parte postrera del cuello son muy peligrosas y mortales, por razõ de la espinal medula, y muchos neruios que ay alli, los quales como tengan su origẽ de alli, y ella del cerebro. Los accidentes que sobreuienen à la llaga, que son, dolor, inflamacion, pasmo, y otros muchos, luego se comunican al cerebro, y matan al enfermo. Y assi dize Hipocrates, que si estan en la nuca, o cerca de llas, se han de curar como las llagas del cerebro. Lo mismo dize Cornelio Celso lib. 5. y son entonces tan peligrosas q̃ apenas viuen dos dias, principalmente quando se llaga la nuca, como dize Galeno lib. 1. de simp. causs cap. 5. y luego se priuan de sentimiento y mouimiento ni pueden retener la camara ni orina como el mismo escriue 9. de decretis cap, 4. & 5. de locis affectis cap. 4. De aqui colegimos el peligro grande que traen estas llagas, y la diligencia que se ha de tener en curarlas, aunque si son longitudinales, no son tan peligrosas como de que son transuersales, como dize Hipocrates 2. libro prædictionum.

CVRACION.

LA curacion no difiere de las demas, porque si estan en la parte carnosa, como las de las partes carnosas. Si se cortan venas, o arterias, como las de venas, y aaterias se curã. Si neruios, como las de los neruios se apuntaran y curaran. Y assi mãda Guido, y todos los Doctores, que en estas se guarden las mismas intenciones, que en el capitulo general hemos dicho apuntando, quanto a lo primero la llaga si es grande, dexando en la parte baxa orificio conuiniente, por do la materia se expurgue, y dando los puntos claros, para quue se euacue bien, y no se cuele dentro la cauidad la materia. Sobre los puntos se porna la clara del hueuo sola, con tal q̃ no aya venas, ni arterias principales cortadas, que si las ay, mezclaremos los poluos restrictiuos, o el medicamen-

5.Meth. cap.5.

camento de Galeno que alli diximos que se haze de almastiga, inciensо, aziuar, y pelos de liebre incorporados con la clara de hueuo. Despues pornemos los digestiuos las vezes que fueren menester; y quando vieremos que ay buena materia, passaremos a los mundificatiuos, y encarnatiuos; y para esto es bueno este medicamento. Tomareis trementina de aueto que sea buena onça j. miel colada onças iij. harina de ceuada onça med. inciensо, almastiga, myrra, y sarcocola añ. escrup. ij xaraue rosado onças ij. azeite de arrayan y de almastiga aña onças ij. cera la que fuere menester, sea hecho vnguento; el qual en este caso es muy singular. Y si caso es que penetran hasta la traquiarreria, mandaremos al enfermo que de quando en quando tome algun trago de agua de ceuada, o regalicia, con xaraue de culantrillo de pozo caliente, para mundificar la materia que en la llaga se allega, y encargarlehemos que la saque afuera, y la eche por la boca, porque si se cuela a los pulmones, vlcerarlosha, y harase tisico el enfermo. Si penetrare a la cauidad del esofago, tomarà xaraue rosado, con agua de ceuada, para prohibir que no se cuele al estomago, porque hara vomitos, los quales en este caso son muy malos, y totalmente impiden la curacion de la llaga, como dize Hipocrates. Iuntamente con esto se fomentaran todas las cuerdas con azeite rosado, y de lombrizes, para mitigar algun dolor, e inflamacion que podria sobreuenir. Y si caso fuere que la llaga està en la parte postrera del cuerpo, fomentarseha la espina con azeite de trementina, de epericon y de lombrizes, con los quales prohibimos dolor, y pasmo, que suelen facilmente sobreuenir, por estar tan cerca el cerebro en los demas, como las que estan en la parte delantera se curaran. Si la llaga de la nuca es puntura, o estocada, es menos dañosa que de que es cuchillada, y entonces la curaremos como la puntura de neruios. Despues de mundificadas se encarnaran, y para esto es bueno vn cozimiento que se haze de vna libra de agua de ceuada, inciensо, almastiga, myrra, sarcocola, y aziuar epatico añ. dr. j. miel colada onças ij. cozera todo hasta que consuma la tercera parte, y colarseha, y en aquello se mojaran las hilas, y planas. Finalmente se cicatrizaran como las demas.

De las llagas del pecho y cauidad vital. Capit. XII.

AL principio deste libro diximos, que ay en nuestro cuerpo tres cauidades, en las quales estan puestas tres facultades principales, que rigen y gouiernan nuestra naturaleza, sin las quales de ninguna manera podemos viuir, que son la facultad animal que reside en el cerebro, a la vital que està en el coraçon, y la natural cuyo assiento es el higado. Y porque hasta aqui hemos disputado de las llagas que se hallan en las partes de adentro y defuera de la cabeça, de la cara, narizes, orejas, cejas, ojos, y cuello, con justa razon conuiene que tratemos agora de las del pecho, y cauidad vital; las quales no son menos peligrosas que aquellas. Aqui entendemos por pecho todo aqul espacio que ay desde el huesso de la furcula hasta el septo trasuerso que diuide la cauidad natural de la vital. A esta cauidad y espacio llaman los Griegos thorax y esternon, y los Latinos pectus. Y assi como aquellas vnas son penetrantes, y otras no; ni mas ni menos estas, como dize Goleno 3. Methodi. cap. 4. Las causas son las mismas que las dema.

Señales.

Y porque ninguna enfermedad puede ser bien curada, si primero no es conocida, serà bien traer los señales para conocer adonde llegan estas llagas, si son penetrantes, o no. Penetrãtes se dizen

zen las que rompen la pleura, y llegan a la cauidad, ora hagan daño, ora no, a las partes internas. No penetrantes seràn las que no la rompen. Conocemos ser penetrantes, o no, con la prueua, y con el dedo, y porque el enfermo resuella por la herida, lo qual vemos facilmente mandandole tapar la boca y narizes, y poniendo alguna cerilla encendida encima la herida, veremos que el ayre que sale por alli le apaga. Aunque aqui conuiene notar, que muchas vezes acaece ser la llaga penetrante, segun notò Realdo Columbo en su anotomia, y no respirar el enfermo por ella, por estar el pulmon apegado a las costillas, y assi en tal caso se apartara con la prueua. Tambien es señal de ser penetrante, ver que no sale sangre por la llaga, lo qual acaece por colarse dentro de la cauidad. Tienen tambien estos heridos la respiracion frequente, y accelerada, lo qual se haze porque por la llaga se exalan muchos espiritus vitales, y mucho ayre del que se atrae por la boca, el qual como le falta al coraçon para refrescar su calor, es le forçado mouer esta respiracion frequente, para que mediante ella, poco a poco se trayga mas ayre por la boca, con el qual el dicho calor se pueda refrescar, y sustentar. En las que no son penetrantes, nada desto acaece. Demas desto las llagas penetrantes pueden ser con daño de las partes de adentro, o sin daño; por tanto serà bien conocer esto. Quatro son los señales que nos enseñan auer daño en las partes internas, porque quatro son las partes principales, que en la dicha cauidad se hallan, el septo transuerso, los pulmones, el pericardio y coraçon, Primeramente conocemos estar llagado el septo transuerso, quando vemos que la llaga esta en las costillas mendosas, y quando està en la parte delantera, a la fin del huesso del pecho, porque por estas partes va el: ay dolor en la espina, no al principio, sino al segundo, o demas dias. El dolor se haze, porque el septo transuerso tiene origen de los ligamentos de la espina, y tambien porque en el se enxeren muchos neruios que salen della, por los quales los humores que acuden a estas llagas, luego se comunican a la espina, y causan dolor haziendo solucion de continuidad en ella. Respiran los tales con grande frequencia y muy a menudo, porque es el septo transuerso el principal instrumento de la respiracion, y quando està llagado no se puede libremente mouer, ni atraer tanto ayre quanto es menester para conseruar el calor natural del coraçon, y por esso naturaleza para conseruar este calor, tiene necessidad de mouer al dicho septo muy apriessa, y esto haze la respiracion frequente. Tienē los tales rigores sed y calentura, porque luego sobreuiene inflamacion y otros muchos accidentes. Quando la llaga està en los pulmones, sale mucha sangre, y espumosa por ella, y por la boca. Ay tābien gran dificultad en la respiracion, por ser ellos instrumentos que ayudan para esto.

Nota.

Lib. 15.

Quando està llagado el septo trāsuerso.

Pregunta.

Y si alguno preguntare, porque sale mucha sangre y espumosa quando los pulmones estan llagados. Digo, que porque en ellos ay muchas venas y arterias grandes, y principales, las quales como se rompan ha de salir mucha sangre. Es espumosa, por estar mezclada con muchos espiritus vitales. Es tambien muy colorada por ser mas pura y cozida que de las venas. Sienten demas desto los enfermos poco o ningun dolor en ellos, aunque esten llagados, porque tienen poco sentimiento, como dize Galeno libro 4. de locis affectis cap. 5. & 5. Method. capitulo 8. assi como el higado, y el baço: esto acaece porque tienen pocos neruios, y aquellos subtiles, y pequeños. Conocese estar la llaga en el pericardio quādo saliere por ella alguna agua, o serosa humedad, y quando està sobre alguna de las tetas.

Final-

Finalmente se conoce estar llagado el coraçon, porque luego sale mucha copia de sangre, principalmente si llega hasta los ventriculos del el daño, como dize Galeno. Lo mismo antes de Galeno dixo Cornelio Celso en el libro 5. capitulo 26. y por faltarles tanta sangre se les para luego el rostro amarillo, y por resoluerse muchos espiritus vitales y calor natural, se les paran las partes extremas, que son las manos, pies, y narizes frias, porque estas antes que las otras (por estar mas apartadas del Coraçon) sienten la falta del calor natural, y daño del coraçon. Finalmente les sobreuiene muerte subita y acelerada, como luego diremos. Conocemos tambien esto, porque de que està llagado el coraçon, vemos que està la llaga junto, o sobre las tetas.

5. De locis affectis, c. 1.

De los Pronosticos. Capitulo XIII.

1. Prono.

SEIS pronosticos se pueden traer acerca destas llagas. El primero es, aunque todas las llagas de la cauidad vital son peligrosas, mucho mas lo son las que se dan por la parte de atras, porque alli ay muchas venas principales como es la asigos que va sobre la espina, y muchas arterias y neruios grandes los quales si se cortan o dañan, suelen causar muchos y diferentes accidentes, como fluxos de sangre, dolores intolerables, inflamaciones, pasmos, y finalmente muerte. Tambien porque estas mas facilmente pueden hazer daño en el esofago, que las que se dan por delante, y assi sobreuiniendoles flegmon, o inflamacion, los tales se moriran. Este pronostico es de Guido, disputando desta materia.

2. Prono.

El segundo es, las llagas penetrantes de la cauidad vital son peligrosas por muchas causas. La vna, porque suelen sobreuenir grandes y malignos accidentes, como grandes calenturas, inflamaciones en las partes de adentro, detenerse la materia, resoluerse muchos espiritus, alterarse las partes internas del ayre externo, y otros semejantes, de los quales suelen morir los enfermos. Y tambien, que la sangre que acude de las venas rompidas a la cauidad, no se puede todas vezes expurgar; por lo qual deteniendose en la dicha cauidad se corrompe, y haze calenturas continuas, y otros accidentes que suelen matar a los enfermos. Tambien que por no poderse mundificar suelē quedar fistulas en los enfermos. Demas desto, que por la llaga se resueluen muchos espiritus vitales, y calor natural, por lo qual se debilita mucho el enfermo, y pueden sobreuenir desmayos, y aun muerte. Tābien, que el ayre que entra por la llaga altera y debilita las partes de adentro en gran manera.

3. Prono.

El tercero, las llagas del septo transuerso totalmente son mortales. Para entender este pronostico (que es de Hipocrates sexto Aphorismorum senten. 18. y de Cornelio Celso libro 5. capit. 26. y de todos los demas Doctores) hemos de saber, que el septo transuerso consta de dos substancias; la vna es membranosa; y la otra carnosa. Las heridas que se hallan en la parte membranosa totalmente son incurables, por tres causas. La vna, porque es parte espermatica, la qual vna vez corrompida, no se puede tornar a engendrar ni curar la llaga por la primera intencion. La segunda, porque es parte muy sentida, y luego acude mucho humor, que haze gran dolor, inflamacion, pasmo: y finalmente muerte. La tercera, q̄ para auerse de curar y vnir, tienen necessidad de quietud, la qual el no puede tener, por ser el principal instrumento de la respiracion. Las que se hallan en la parte carnosa, algunas vezes, aunque pocas, se curan; como dize Galeno en el

ſexto de los Aforiſmos, y los demas Doctres. Digo algunas vezes, porque deſtas tambien mueren muchos, porque luego ſobreuiene flegmon, y gran calentura que mata, y aſsi no todos curan.

4. *Prono.* El quarto es, las llagas de los pulmones ſon incurables. Para entender eſto, hemos de ſaber, que ſegun vemos en las anotomias, el pulmon tiene vna ſuſtancia rara, fungoſa, y eſpongioſa, no porque en el ſe preparen, y engendren los eſpiritus vitales, como penſo Realdo Columbo libro 11. capitulo 2. que eſto en el coraçon ſe haze, ſino para que ſe pudieſſe mejor dilatar, y comprimir, Que como ſean tambien inſtrumentos de la reſpiracion, como hemos dicho y ſe dilaten y compriman, tuuieron neceſsidad de tal ſuſtancia, que ſi la tuuieran craſa y ſolida fueran muy peſados, y no ſe pudieran bien dilatar, y por conſiguiente no pudieramos libramente reſpirar, y aſsi nos murieramos preſto. Tambien que no pudieran atraer por la traquiarteria el ayre de afuera, para refreſcar el calor natural del coraçon, y no refreſcandoſe vinieramos poco, y ſe engendraran pocos eſpiritus vitales. Eſto entendido, digo: que por tres cauſas ſon eſtas llagas incurables. La primera, porque para auerſe de curar tienen neceſsidad de quietud, la qual nunca ellos tienen por mouerſe de contino. La ſegunda, porque para curarſe, es meneſter que la ſanies y materia que en ellas ſe halla ſe expurgue primero, lo qual en ellos no ſe haze; lo vno, porque noſotros no la podemos ſacar; lo otro, que las medicinas que para eſto damos a los enfermos, no obran ſino de paſſo. Y tambien, que como la materia ſea coſa viſcoſa y pegajoſa, y ellos tengan ſuſtancia eſpõgioſa, ſegun eſtà dicho, facilmente ſe apega y ſe detiene en ellos, y ſi alguna poca ſe expurga, es con tos, y haziendo mucha fuerça, como dize Galeno libro 5. Method. cap. 8. la qual como ſea mouimiento violento, haze mayor la ſolucion de continuidad que no era, deteniendoſe alli la dicha materia, como ſea coſa acre y mordaz, va corroyendoles, y el enfermo haziendoſe tiſico y hetico, y poco a poco muriendoſe. Y ſi algunos ſe han viſto (aunque pocos) curar, es por ſer robuſtos, y por ſer las llagas ſuperficiales, que ſi ſon profundas todos mueren por las cauſas dichas, y tambien porque luego les ſobreuiene flegmon y calentura ardiente que les mata.

5. *Prono.* El quinto pronoſtico es, las llagas del pericardio ſon incurables, empero no ſon de neceſsidad mortales. Para entender eſto, hemos de ſaber, que el pericardio es vna membrana que cubre al coraçon, entre la qual y el coraçon ay mucho eſpacio, porque alli eſtuuieſſe vna feroſa humidad, que es neceſſaria para refreſcar el calor grande que ay en el coraçon, la qual humidad no ſolo ſe halla en las perſonas viuas, mas aun en las muertas, ſegun vemos en anotomias. De manera, que quando por alguna llaga, o otra ocaſion, ſe rompe eſta membrana, y ſe euacua eſta agua, dizen muchos Doctores, que ſe viene de tal manera a aumentar, y a encender el calor natural del coraçon, que viuen los tales con poca ſalud, y con calenturillas, que les va poco a poco ſecando, y haziendoles heticos. La ſegunda cauſa porque criò naturaleza eſta membrana, es para que viſtieſſe al coraçon, y prohibieſſe quando ſe mueue y dilata, que no ſe dañaſe en el hueſſo del pecho, porque como ſea parte principal, ſi ſe dañaſſe, cauſaria muchas enfermedades. Eſto entendido, digo: que eſtas llagas ſon incurables por muchas cauſas. La vna, porque es parte que no eſtà quieta, ſino que ſiempre ſigue al mouimiento del coraçon. La otra, que la humidad que ſe halla alli impide la vnion y conglutinacion de la llaga. Lo tercero, que ſiendo parte membranoſa y eſpermatica, vna vez rom-

rompida no se duede tornar a vnir, principalmente por la primera intencion, y tambien, que la materia que en la tal llaga se engendra, no se puede mundificar. Por estas causas se dizen incurables, aunque no son de necessidad mortales, porque el pericardio no es parte noble, y principal; como dize Galeno, ni tiene vso necessario para la vida; y por esta causa contando Hipocrates en el sexto de los Aforismos sentencia 18. las llagas que son mortales, no hizo mencion de las desta mẽbrana, porque no lo son, por no tener ella vso necessario para la vida humana, por lo qual podemos viuir sin ella, assi como sin vn braço, sin vna pierna. Y ninguno se admire desto, ni lo tenga por cosa nueua, que si alguno se le cortassen, podria viuir muchos años sin ella, como dize Galeno en muchos lugares, es a saber en el libro 1. de decretis Hippocratis, & Platonis capit. 1. y mas claramente en el libro 7. de anotomicis administrationibus cap. 13. donde cuenta vna historia de vn hijo de Marillo Mimografo, que se le hizo de vn golpe una apostemacion en el pecho, de la qual como no hiziesse caso, ni se curasse, se le vino a cariar el huesso, y a gangrenar el pericardio, llamaron a Galeno que le curasse (despues de auer passade por el otros Medicos) el qual viendo el vn daño, y el otro, quitò la caries del huesso y cortò el pericardio, curò el muchacho, y viuiò despues muchos años, segũ podemos leer en el libro 1. de decretis Hipocratis capit. 1. y oy en dia ay algunos tambien que viuen sin el. Y en esta ciudad de Valencia ay vn hombre vellutero que se le cortaron, y viue sano y sin calentura ni otro accidente. Esta historia de Galeno cuenta tambien Rasis, y Auicena. De todo lo dicho colegimos, que para viuir ni tenemos necessidad del pericardio, ni del agua que esta entre el y el coraçon, y por tanto sus llagas no son de necessidad mortales. Y si algunos mueren, es por alguna calentura, inflamacion, o otro accidente que sobreuiene.

Libro 5. de locis affectis, cap. 1.

28. Continentis textu c. 2. & Auicena lib. 4. fen. 4. text. 3. c. 10.

El sexto es, las llagas del coraçon son totalmente mortales, como dize Hipocrates en el sexto libro de los Aforismos sentencia 18. y en el libro de las enfermedades internas, al qual sigue Galeno, en el comentario de la dicha sentencia, y en el lib. 5. de locis affectis capit. 1. y en otros muchos lugares. Para que entendamos mejor estas palabras, hemos de saber, que el coraçon, como dize Aristoteles, por ser parte muy noble y principal, no puede sufrir ningun graue accidẽte ni enfermedad. Lo mismo leemos tambien en el libro 5. de locis affectis capitulo 1. porque como el sea fuente del calor natural, y do se engendran los espiritus vitales, y sangre arterial, con la qual se conserua el calor natural de las demas partes, quando està llagado, o enfermo, no solo el, mas aun las demas partes sienten el tal daño. Tambien hemos de saber, que el coraço dentro de si tiene gran cauidad, la qual sirue para que la sangre venal que de la vena caua entra por el derecho ventricule se detenga alli, y poco a poco se cuezga y se conuierta en arterial. De la qual coccion se separan dos excrementos, tenue y craso, el tenue por ser ligero facilmente se resuelua, el craso comprimiendose el coraçon le expele a las arterias, y de alli al cuero. De todo lo que està dicho colige Galeno libro 5. de locis affectis capitulo 1. que de necessidad estas llagas son mortales, porque si el daño es grande, y llega a los ventriculos, luego repentinamente, mueren, resoluiendose los espiritus vitales, y euacuandose la sangre arterial. Y si la llaga es por la parte izquierda, la muerte es mas repentina, no porque el coraçon estè en la parte izquierda, como algunos piensan, sino porque por alli sale la sangre arterial, y los espiritus vitales ya engendrados. Si la llaga no llega a los ventriculos del, quando mucho

6. Prono.

Libro 3. de partibus animalium, c. 4. & alys.

cho suelen viuir vn dia, o dos, porque luego les sobreuiene inflamacion que les mata. Y si alguna vez escapa alguno, serà por ser muy robusto, y el daño poco, como alguna escorjacion, que de que es grande todos mueren.

De la curacion de las llagas de la cauidad vital. Cap. XIIII.

SEgun arriba diximos, estas llagas vnas son penetrantes, otra no; las que no penetran, se han de curar como las de las partes carnosas, saluo que no se han de apuntar, porque no se cuele la materia para dentro, si ya no fuere muy grande la solucion. Y assi en estas lo que se ha de hazer es, poner luego la clara del hueuo, para prohibir algun fluxo de sangre, dolor, o inflamacion. Despues se pornan los digestiuos, mundificatiuos, y encarnatiuos que vsamos en las llagas de las partes carnosas, vsando de sangria y buen regimiento, segũ alli està dicho. Mucha mayor dificultad ay en curar quando son penetrantes, y aun mucha mas quando ay daño en alguna de las pares de adentro.

Question si se han de apuntar, o no estas llagas.

Gran controuersia ay entre los Doctores, quando son penetrantes, si se han de apuntar, o no. Y a mi parecer la ocasion ha dado Galeno, porque acerca desto no ha dicho nada, de donde infieren muchos, q̃ pues que no ha dicho nada, señal es, que assi como manda apũtar las demas llagas, se han de apũtar estas. Primeramente Guido disputando desta curacion. Alcaçar en su lib. 3 cap. 6. Fragoso, y otros muchos son de parecer, q̃ despues de auer sacado la sangre q̃ està dentro si es mucha, y si es poca dexarla, se ayan de apuntar, sino ay daño en alguna parte interna notable. Y despues que se ponga la clara del hueuo, y que se mũdifique con medicamẽtos atractiuos, quales son los pegados de trementina, y otros que mas abaxo declararemos, y que se encarnen como las demas llagas. Y si alguno pregunta a Guido, porque se han de apuntar, dize que por dos causas. La vna, porque no se resueluan por la herida los espiritus vitales, que seria gran daño, y le tomarian al enfermo desmayos, y aun muerte. La segunda, porque entraria por alli el ayre de afuera, y alteraria a las partes de adentro, y haria mucho daño, y para prohibir esto es menester que se apunten. Y si alguno dixere como se euacuara la materia que resuda y se allega en la cauidad. Responde Guido, que como esta materia sea poca, naturaleza robusta, la puede resoluer, o euacuar por camara, o orina, o con alguna tosezilla por la boca, que assi lo dize Galeno 6. de locis affectis cap. 4. in fine. Auicena en el capitulo de la empiema, y Amato Lucitanio centuria 3. escolio 68. Dize pues Galeno, que la materia contenida en lá cauidad vital, se puede expurgar por tos, como cada dia vemos, o por camaras o orina, porque quando se dilatan los pulmones, recogen la materia de la cauidad, y como la tunica que les viste sea muy porosa, entrase por alli, y ellos la pueden echar a la traquiarteria tosiendo, y de alli por la boca se echa, si a la arteria venal se echa, va al izquierdo ventriculo del coraçon, y de alli al derecho, y por la vena caua baxa hasta junto el higado, y de alli puede tomar dos caminos, o por el ramo de la vena caua que baxa àzia baxo a las emulgentes, y de alli a los riñones, y de alli a la vexiga de la orina, de donde juntamente con la orina sale fuera. De aqui coligen los Doctores, que si los que tienen dolor de costado orinan mucho, es buen señal, porque por alli expurgan alguna porcion del humor pecante. Si la materia q̃ por la vena caua viene del pecho, va al higado, y se entra por la rayz de la dicha vena a la vena porta (lo qual se puede

Capit. 18 & in sua glosa quæstione 111.

puede hazer facilmente) porque estas dos venas se comunican en el higado, va por las venas meseraycas a los intestinos, y por camara se euacua. Todo esto enseña Galeno en el dicho capitulo, y assi dize Guido, que la materia que en estas llagas se recoge, aunque se apunten se puede bien expurgar por estas dos partes. Puedese confirmar esta opinion con testimonios de Hipocrates libro tercero de morbis, & septimo Aphorismorum sententia.45.& 55. que dize, que la materia que se engendra en el higado, suele muchas vezes naturaleza echarla por orina, o camara; y la que se haze dentro los huessos, por lugares a nosotros ocultos la suele euacuar: luego lo mismo harà en estas llagas, quando es poca, que de que es mucha, o de que ay algun gran daño en las partes de adentro, no se apuntaran. Y sino se expurgare bien, en tal caso que se haga dize Guido contrabertura, segun luego diremos.

Aliorum opinio verior.

Otros Doctores como Guillelmo Placentino, Lanfranco, Ioanes de Vigo. y casi la comun opinion son de contrario parecer, y dizen que de ninguna manera se apunten, sino que con hilas, o clauo hecho de hilas, se tenga abierto el orificio, hasta tanto que la materia estè euacuada, y la parte de adentro estè mundificada, los quales prueuan su opinion con esta razon. Qualquier cosa fuera de natura, en la curacion de las enfermedades se ha de quitar, porque no cause daño, ni accidentes. La sangre que en la cauidad vital se halla en estas llagas, y la materia que poco a poco alli se recoge son cosas preternaturales y estrañas, luego hanse de sacar. Esto se haze estando la llaga abierta, y no cosiendola, luego conuiene que esten abiertas. Demas desto, que ninguna llaga puede bien curarse, si primero no se mundifica: estando cosidas no se pueden mundificar, luego no se han de coser. Esta sentencia es la mejor, la qual hemos de seguir; y por tanto conuiene que respondamos a las razones de Guido, que son faciles. A la primera digo: que poniendo vn clauo hecho de lienço delgado, o de hilas que tenga la punta mas estrecha que la alda, con vn hilo atado por defuera, porque no se entre en la cauidad, y porque le podamos sacar quando curamos, y muchas llanas encima, y sus sobrepaños mojados en la clara del hueuo, y encima dellos su estopada mojada los primeros dias en agua y vinagre, no se resolueran los espiritus vitales, ni calor natural. A la segunda digo: que estando la llaga bien apudiada y tapada de la manera que està dicho, no entra el ayre de afuera adentro, y ya que quando curamos entre algun poco, està caliente, porque mandamos tener brasas encendidas en el aposento, y no haze daño, que mucho mas daño haze la materia que se detiene dentro la cauidad, porque siendo cosa podrecida, no solo alterara, mas aun podrecera a las partes de adentro. A lo que dizen que naturaleza robusta le podra por tos, orina, o camara euacuar. Digo, que los enfermos que tienen llagas penetrantes en el pecho, no pueden estar tan robustos como se requiere para echar esta materia por las dichas partes; lo vno porque han perdido mucha sangre; lo otro porque se han resoluido muchos espiritus vitales. Lo tercero, porque siempre se les mezcla calentura. Lo quarto, porque tienen dieta sutil, ya que naturaleza pueda euacuar vn dia la dicha materia, no podra otro; y por tanto es bien que no se cosgan, sino que queden abiertas para sacarla cada vez que curamos, porque realmente ay gran distancia desde la cauidad vital a los intestinos, o vexiga de la orina, y ha de passar por muchas partes, y si en alguna dellas se detiene, harà muy grandes accidentes y enfermedades. Y muy pocas vezes acaece que naturaleza estè tan robusta (principalmente

Solucio ad primã rationem

Solucio ad secundam.

mente en nueſtros tiempos,en los quales los cuerpos eſtan flacos,y mal acomplexionados (que pueda euacuarla por camara,o orina; y aſsi dizẽ bien los mas de los Doctores,que aquel lugar de Galeno , es de raro contingentibus,y q̃ no acontece de cien en cien años. Lo que traen de Hipocrates 6.de locis affectis cap.4.antes es contra ellos que en ſu fauor,porque el dize,que quando naturaleza eſta robuſta,por lugares a noſotros ocultos, echa,y euacua los humores pecantes,y la materia que ſe engendra dẽtro los hueſſos, Digo que tienen razon quando es poca; empero en eſtos q̃ tienen llagas penetrantes,ni eſtá naturaleza robuſta,ſino muy debil y flaca,como hemos dicho, ni es la materia poca, ſino mucha, y aſsi es bien tener la llaga abierta,para que ſe expurgue la materia que ſe allega dentro la cauidad , que deſta manera el enfermo mas preſto , y con menos accidentes curara.

Eſto entendido,digo,que la curacion deſtas llagas conſiſte en cinco coſas. La primera es, ordenar la vida al enfermo. La ſegunda,euacuar la ſangre,o materia que eſtà en la cauidad La tercera, mundificar y cõfortar las partes de adentro. La quarta,encarnar. Y la quinta,cicatrizar. Expliquemos cada vno por ſi , para que mejor las entendamos.

Methodo para curar las llagas penetrantes de la cauidad vital.

La primera ſe cumple dando dieta ſutil al enfermo,porque eſtas llagas penetrantes ſon enfermedades agudas,y ſuelen traer muchos y graues accidentes; y para prohibirlos , ſe ha de tener dieta ſutil. Y aſsi ſerà meneſter que coma los tres primeros dias ſu almendrada con poco pan, y a la noche pan y paſas, o algunas chicorias , deſpues haſta el catorzeno ſu pollo con farro. Eſto ſe entiende quando el enfermo es jouen y robuſto;que de q̃ eſtà muy flaco, alargarſeha mas la comida,ſegũ viere el Cirujano q̃ fuere meneſter. La beuida ſera agua a ſolas, o cozida con regalicia,o ceuada,el ſueño ſerà moderado , las paſsiones de animo ſe quitaran; procurar de yr largo de vientre , y ſino dalle han alguna medicina , como en el primer libro eſtà dicho.

2. Coſa.

La ſegunda coſa ſe cumple mandando al enfermo quando le curamos, que ſe eche ſobre la herida , y que le alcen los pies àzia arriba , y tenga la cabeça baxa , para que ſalga la ſange , o materia que eſtá en la cauidad . Y conuiene mucho que la ſangre que cae en eſta cauida ſe expurgue preſto, porque ſino, paſſarà en grumos , o ſe podrecera , y cauſara grandes calenturas, vaſcas, deſmayos,y muerte del enfermo. Y deſpues de auerſe curado le mandaremos, que todo lo que pudiere eſtè ſobre la miſma parte , porque no ſe detenga nada en la cauidad,ſino que ſe euacue por la llaga . Hecho eſto , pornemos en la herida vn clauo hecho de hilas , para que la tenga abierta , y eſtara mojado en la clara del hueuo los primeros dias, porque prohiba algun fluxo de ſangre, dolor , o inflamacion , y encima pornemos muchas hilas mojadas en lo miſmo , y encima dellas ſus ſobrepaños,y enuendadura conuiniente. Paſſados los tres , o quatro primeros dias, para atenuar la materia que cae en la cauidad vital , y hazer que ſalga mejor afuera , y tambien para corregir alguna putrefaccion y alteracion que aurà en las partes de adentro , ſerà bien poner por la herida algun lauatorio con algun picher , o xeringa, hecho de cozimiento de ceuada, y miel, o miel colada , haſe de echar caliente y no frio, y mandaremos al enfermo que ſe menee de vn lado a otro , porque deſta manera el lauatorio ſe mezcle mejor con la materia , y la atenue ſi es grueſſa: deſpues ſe echara ſobre la herida para que ſalga todo. Deſpues echaremos otro lauatorio dentro , y quedarſeha alli , porque la materia que cae en la cauidad ſe mezcle con el , y aſsi a la otra cura ſe euacuara mejor , y defuera en el

cla-

clauo, o llanas se pornan digestiuos hechos de la hiema de hueuo, y azeite rosado. Y en este tiépo sera bien q̃ tome por la boca algun xaraue, como es el de culātrillo de pozo, con oximiel simple, o laposca, que es agua y vinagre tēplada de modo que se pueda beuer, q̃ assi lo māda Galeno. 5. lib. Meth. c. 8. para atenuar los quajones de sangre, o la materia si es gruessa, q̃ desta manera se euacuara mejor: hase de tomar caliente y no fria.

Hecho esto, luego se sigue la tercera intencion q̃ es mundificar, y cōfortar las partes de adentro: lo qual podemos hazer cō este lauatorio. Tomareis ceuada, rosas secas, sandalos colorados, miel, vino blāco, y agua, todo cozido bien y colado, xeringaremos con ello, y mandaremos al enfermo q̃ tome por la boca este xaraue caliente, para arrācar la materia q̃ viene a los pulmones. Y para mitigar la tos que suele auer, tomareis xaraue de regalicia, y de culantrillo de pozo añ. onças iij. xaraue violado, y oximiel simple añ. onças ij. sea todo mezclado: y desde el principio hasta el catorzeno, fomētaremos el pecho y al rededor de la llaga cō estos azeites. Tomareis azeite de lōbrizes, rosado, y de māçanilla añ. onças vj. azeite nardino onça media seā mezclados, con los quales confortamos, la parte y resoluemos algun humor y mitigamos algū dolor. Despues de digerida la llaga, se ha de mūdificar, teniēdo cuēta si se detiene o no, materia dētro la cauidad. Conocemos q̃ no se detiene, sino q̃ se và mūdificādo, quādo abocādo el enfermo sobre la llaga, y con el lauatorio que le echamos, sale poca, bien digesta, y no muy fetida. Y tambien lo conocemos en ver que no tiene accidentes, como calentura, pēso en el mismo lado, la tos es menos, y respira mejor. Señales son todos estos que no ay detencion de materia, sino que la cura va buena.

Empero de que la materia sale poca, muy fetida, mal digesta, y al enfermo se le aumenta la calentura, la tos, la dificultad de respirar, siente peso en la parte y lado enfermo. Todo esto señal euidente es, que ay retencion de materia en la cauidad, la qual sino se euacua matarā al enfermo, pues en este caso Guido y los demas Doctores mandan, que se quiten los puntos, y que se àbra la llaga, y se saque afuera la dicha materia, y despues q̃ se ponga vna mecha o clauo largo hecho de algodon o hilas, y la parte que queda re defuera sera mas gordo y ancho; porque no se entre dentro, y le podamos tirar quando curamos, y no le pōgamos seco, sino mojado en algun linimento. Donde colegimos otra vez, que no conuiene apuntar estas llagas; porque si despues de apuntadas ay detencion de sangre o materia no aurā por do sacarla. Y para sacarla se auran de cortar los puntos y dilatar la llaga. Con la mecha o clauo se detiene abierta todo el tiempo que es menester, segun està dicho.

Boluiendo pues a do hemos salido, digo, que quando ay materia detenida en la cauidad, y no se puede sacar por la llaga: lo vno por ser mucha, lo otro porque deue estar alto el orificio della, o por ser el pequeño, como acaece quando se va encarnando, dilatarlehemos con vna mecha de esponja, o otra cosa, y sacarlahemos mandando al enfermo q̃ se eche sobre la llaga, y sino prouaremos si se puede sacar con el instrumento dicho Pyulcum de Galeno 5. Metho. c. 8. & 2. artis curatiué ad Glauco, cap. 10. con el algalia, o Simphonem rectum, o con xeringa, o ventosa seca de pequeño orificio. Y sino se puede sacar cō estos instrumentos, entonces porque no se muera el enfermo somos forçados a sacarla por la parte mejor y mas comoda: no ay otra mas mejor, que es hazer vna cōtra abertura; luego conuerna que antes que los accidentes crezcan y maten al enfermo, se haga. Y si alguno dize q̃ no conuiene, porque al enfermo no se le ha de aumentar mas la enfermedad, ni al debil debilitar mas. Digo con Hipocrates,

tes que en las estremas enfermedades, de estremos remedios se han de vsar. Y como hemos dicho muchas vezes, de sẽtencia de Cornelio Celso lib. 2. capi. 10. mas vale experimentar en las grãdes enfermedades algun remedio, q̃ dexar morir al enfermo. Y aunquo los que tienen esto esten flacos, mas vale hazer la obra por curarles, que no que mueran por no hazerla, que en esto no se aumenta la enfermedad, quanto mas que Hipocrates en el libro de las enfermedades internas, y Galeno en muchos lugares nos lo mãdan, diziendo assi: Necessidad es que abramos con cauterio o otro instrumẽto, aquellos q̃ tienen tanta copia de materia en la cauidad del toraz, que ni por la llaga, ni por la trachiarteria puede salir. Esto mismo nos aconseja Auicena, Guido, y todos los demas: y assi no ay q̃ dudar sino que conuiene. Esta question trata Fragoso en su glosa, question 112.

6. Epidemia 6. Aphori & 7 sent 45. & aliys.

Empero en que parte se haja de hazer no consta entre los Doctores, porque Amato Lusitano en sus centurias, y Ioannes Parauinus tratando de estas llagas, quieren que se haga la abertura entre la segunda y tercera costilla, porque desta manera saldrá la materia mejor. Alcaçar en su libro 3. cap. 12. dize, que se haga entre la quarta y quinta. Otros dizen q̃ entre la quinta y sexta. Y dexadas todrs estas opiniones digo, que para que la materia salga mejor y cõ mas facilidad, conuiene que se haga entre la quarta y quinta del mismo lado, como dize Guido, contando de las mendosas, de tal manera que la abertura se haga a raiz de la quarta; porque las venas, arterias, y neruios intercostales, van casi arrimados y aderentes a la parte alta de las costillas, y si la abertura se hiziesse por alli, se causaria algun graue dolor, hemorragia, o otro accidẽte, y apartarnoshemos de la espina como quatro dedos trauesados.

7 Centuria curatione 98.

La forma como se ha de hazer es lõgitudinamente, siguiendo las fibras de los musculos (y no transuersalmente) porque no se rompan neruios, ni venas.

El instrumẽto con que se ha de hazer digo: que Hipocrates y Galeno dizen q̃ se haga con cauterio, y por esto es bueno el cuchillar que dizen, porque el fuego conforta el calor natural, enxuga las humidades, y prohibe el fluxo de sangre. Empero yo digo, que para los q̃ tienen alguna collecciõ de materia en esta cauidad, por alguna inflamacion que se ha hecho en los pulmones y pecho, o en la pleura, como acaece en el dolor de costado buen remedio es el cauterio, empero para los que tienen materia recogida por razon de alguna llaga, mejor es hazer la abertura con la lanceta q̃ sea buena y bien cortante. Lo vno, porque se haze la obra mas presto, mejor, y con mas tiento. Lo otro, que està en nuestra mano hazerla tan grande como nos pareciere. Y assi dize Hipocrates 6. Epid. par. 7. a los hidropicos abrireys con lanceta, y a los que tienẽ materia recogida en esta cauidad, cõ cauterio. Y es de notar, que la abertura que se ha de hazer no ha de ser ni muy grãde ni muy pequeña: porque si es muy grande exalarsehã por ella muchos espiritus, y entrara mucho ayre quando curamos dentro la cauidad, de lo qual se seguiran los accidentes dichos. Y si es muy pequeña no podra salir la materia, y por tanto manda Hipocrates libro segundo de morbis internis, que sea tan larga como la vña del dedo grãde de la mano, y aunque sea vn poco mayor no se perdera nada, porque saldra mejor la materia, y los opositos se pornan con mas facilidad. Hecha la abertura, mãdaremos luego al enfermo que se ponga sobre ella, y que dos ministros le tengan en peso, vno de los pies y otro de los braços, para que salga mejor la materia. Y si la materia fuere mucha, no se sacarà toda de vna vez, como dizen Hipo. y Gal. 6. Aforis. sent. 27. porque no se resueluan los espiritus que estan mezclados con ella, q̃ se desmayara y aun morira el enfermo: por tanto conuiene

Lib. de internis affectioni. & 6. Aphoris. sen. 27.

Nota.

uiene que poco a poco se saque. Hecho esto, para que estè abierta pornemos vn clauo mojado en la clara del hueuo, para prohibir algun fluxo de sangre q̃ podria venir, y algũ dolor que se podria seguir, y sus mechas encima mojadas en lo mismo. Hecha esta cõtra abertura procuraremos cerrar la llaga, poniendo sus medicamentos encarnantes y cicatrizãtes, que entonces todo nuestro intento está puesto en sacar la materia poco a poco, y poner los lauatorios por la dicha contra abertura: y assi conuiene que tengamos cuenta si la dicha materia es gruessa, muy fetida, y de mal color, porque entonces señal euidente es que es mala, y que ha causado alteracion en las partes internas. Y conuerna echar por la abertura que hemos hecho, algun lauatorio que tenga facultad de atenuar y mundificar, y de confortar las partes internas. Si huuiere calentura pornemos el Anomelicraton de los Griegos, que es el cozimiento de ceuada mezclado cõ miel, al qual alaba Galeno 5. Metho. cap. 8. & lib. 5 de locis affectis cap. 2. Y si no ay calentura, pornemos el que se haze de ceuada, cauda equina, cortezas de las raizes del cardo fulonum, que es del que se hazen las cardenchas añ. p. j. de vino blãco, onça ij. rosas secas, y sandalos colorados añ. dr. ij. y media, mirra, dr. j. sea todo cozido hasta que buelua a la mitad, y colado, y alli mezclaremos miel rosada colada, onças ij. y con aquello lauaremos al enfermo caliente, y harase cada dia, o de dos en dos dias; porpue si es estantizo no haze tanto prouecho. Y si con esto no se atenuare, podemos añadir a la dicha deccocion altramuços amargos: y despues de auer puesto el lauatorio dentro la cauidad, mãdaremos al enfermo que se menee de vn lado a otro, porque el lauatorio se m zcle mejor con la materia. Hemos de vsar destos lauatorios hasta que veamos que sale poca materia y bien digesta; entonces ya haremos otro que sea mas confortante, desta manera. Tomareis ceuada, y cozera bien en quatro libras de agua, que bueluã a tres, despues echaremos rosas secas onças ij. sandalos colorados y citrinos aña. dr. j. çafran escrup. j. y media, coronilla de Rey dr. vj. arrayan dr. iiij. sea todo cozido vn poco y colado, aña. onças ij, de miel rosada colada, y cõ ello le lauaremos biẽ, y despues pornemos otro poco lauatorio, y quedarseha dentro la cauidad hasta la otra cura, para confortar a las partes de adẽtro, y atenuar la materia q̃ se allegare, y en este tiempo se pornã en las partes de afuera sus llanas y pegados con algũ vnguento attractiuo, qual es el negro del moro, o el de diapalma y centaura, ajuntados los dos, y mezclados cõ azeite de mançanilla, o de membrillos, de modo que tomen forma de vnguento. Y si no queremos vsar dellos, este que se sigue es bueno. Tomareis resina y trementina buena aña. onça j. opoponaxo y propoleos aña. onça media, poluos de la hierua dicha cauda equina, de almastiga, incienso, y sangre de dragon aña. dr. media, vnguẽto diuino onça media, azeite rosado y de mẽbrillos añ. onças ij. cera la q̃ fuere menester, sea hecho vnguẽto, y en este tiẽpo mãdarem s al enfermo q̃ tome por la boca algunas cosas q̃ ayuden a mũdificar la materia, y a cõfortar las partes de adẽtro; y para esto es buena la cõserua q̃ se haze de las cortezas de las raizes del cardo fulonũ, del qual haze menciõ Guido tratãdo de las vlceras del pecho. Su cozimiento hecho en vino, o en agua es bueno para euacuar y purgar por orina; y assi dize Alcaçar, q̃ la dicha cõserua hecha con miel, purga por la orina la materia del pecho, y q̃ en estas llagas es muy prouechosa. Y para q̃ purgue, y jũtamẽte podemos hazer vna confeccion desta manera. Tomareis cõserua de culãtrillo de pozo, y de violetas aña. onças ij. conserua deste cardo fulonum onças viij. xaraue de las dos raizes, o de culantrillo de pozo onças iij. sea todo encorporado, y tomaran dos cucharadas de tarde,

Agens de vulnerib. thoracis, c. 10.

de,y dos de mañana,con agua de culantrillo de pozo y regalicia. Y esto de conseruar las partes internas, no solo se hará quando se haze contra abertura,mas aunque no se haga; q̃ por no hazer esto, vienẽ muchas vezes a hazerse tisicos los enfermos, y alargarse la enfermedad , y aun a morirse. Despues de mundificadas las partes de adentro , y sacada la materia,lo qual conocemos,porque los accidentes han afloxado , y el enfermo se halla mejor, y la materia que sale por la llaga es poca, y bien cozida, y con poco fetor. Passaremos a la quarta cosa , que es encarnar.

4 Cosa. Ya muchas vezes he dicho,que engendrar carne es obra de naturaleza , segun en el lib. 5. de los simples cap. 9. enseña Galeno. Que los medicamentos sarcoticos o encarnatiuos , no hazen mas de quitar los impedimentos que le destoruan. Y assi digo agora , que para encarnar y confortar las partes de adentro, despues de estar bien mundificadas , es buen lauatorio este que se sigue. Tomareis vino blanco vna libra,agua de fuẽte o rio, libra y media, arrayan , nuezes de acipres, balaustias, rosas secas, coronilla de Rey, y mançanilla añ. dr,iiij. sea todo junto cozido a fuego manso , hasta que se desminuya la media libra, y colarseha bien , y alli pornemos xaraue rosado , y miel rosada colada añ,onça j.y media, sea todo mezclado, y con ello mandaremos lauar los dias que fueren menester la parte, y en lo mismo se mojaran las mechas que se pornan en la parte de afuera para encarnar.

5. Cosa. Despues de encarnadas se cicatrizarã, que es la quinta cosa,lo qual se hara con vino blanco, en el qual ayã cozido hojas de arrayan, y alumbre,o con vn pegado del emplastro de centaura o diapalma. Aqui conuiene saber , que si la llaga està cerca de la espina , se ha los primeros dias de fomentar toda ella , con azeite rosado, de lombrizes y mançanilla,para mitigar el dolor,y prohibir pasmo o inflamacion : y passado el catorzeno con el de lombrizes , mançanilla y de pericon, fomentaremos.

Pregũta. Aqui preguntan muchos Doctores,si en la curacion destas llagas conuienen medicamentos minerales o no. *Respuesta.* A esto respondo con Galeno lib.4.Metho.c.7. que los medicamentos metalicos, o minerales , qual es la atutia, el aluayalde,el litargirio , el cobre , el azero , sus escamas, la cadmia, ni otros semejantes , no conuienen en este caso, ni tomados por la boca,ni aplicados por la llaga : la causa es,porque son muy astringẽtes,y ocuparã mucho el pecho,y dañaran a la respiracion , aunque si en la cauidad uital huuiesse mucha materia y muy podrecida, y con los lauatorios dichos no la podemos mundificar , bien podemos vsar del vnguento apostolorũ, o del egipciaco,desechos en la decoccion de ceuada, y altramuços amargos , para mũdificar mejor,y sacar la dicha materia,que aunq̃ en ellos entre la flor d̃l cobre,el litarge y cardenillo,no importa nada, porq̃ estan preparados y hazen mas prouecho que daño,por no auer medicamentos en este caso mejores , ni mas apropiados para sacar la dicha materia:empero de que es poca , y se và bien mundificando con los lauatorios dichos, no se vsaran los minerales, por los daños que hazen.

De las llagas de la cauidad natural. Capitulo XV.

AVNQVE este nõbre vientre tiene muchas significaciones, la mas verdadera y propia es la q̃ significa la cauidad inferior, lugar propio del estomago, e intestinos de las llagas desta cauidad trataremos agora , las quales assi come las de las otras cauidades, vnas son penetrantes , y otras no,ni mas ni menos estas. Penetrãtes se diran aquellas, en las quales està rompido el peritoneo. No penetrantes, las

Que es Peritoneo. las que no le rompen. El peritoneo es vna membrana que cubre y dà vna tunica a todas las partes que eſtan en eſta cauidad. Demas deſto, eſtas llagas penetrantes, vnas vezes hazẽ daño en las partes de adentro, otras no: de todas eſtas trataremos por ſu orden. Las cauſas ſon las miſmas que las demas llagas.

1. Señal. Los ſeñales hemos de conſiderar, los quales ſon cinco. El primero es, las llagas de la cauidad natural, vientre, abdomen, epigaſtirio, o mirach, (que todos eſtos nombres tiene) o ſon penetrantes o no. Conocenſe ſer penetrantes, en que luego ſale por la llaga alguna ſubſtancia de las que eſtan dentro contenidas, como ſon los inteſtinos, omẽto, o redaño, como dize Galeno: *1. De locis affectis c.1.* Empero el Medico, o Cirujano racional, no ſolo ſe ha de cõtentar en ſaber ſi ſon penetrantes, ſino que tambien conuiene que ſepa ſi ay daño en alguna de las partes internas, o no, lo qual ſe conocerá por eſtos ſeñales que ſe ſiguen.

2. Señal. El ſegundo ſeñal es, quando eſtà llagado el eſtomago luego ſale como el miſmo dize, por la llaga la comida, o chilo: la razon es, que como el ſea el primer promptuario, o oficina donde entra lo q̃ comemos y beuemos, y donde ſe cueze y conuierte en vna ſubſtancia blãca, a la qual llamamos chilo, el qual deſpues de engendrado, và por las venas miſeraicas al higado, donde ſe cueze y cõuierte en ſangre, de la qual ſe ſuſtentan todas las partes del cuerpo. Tienen tãbien los tales en comer, vomito, y lo q̃ vomitan es lo que comen, porque eſtãdo el eſtomago llagado, no puede cozer lo que entra en el; y tambien porque luego acudẽ alli humores, los quales no ſolo impidẽ la coccion, mas aun irritan a la facultad expultrix del, por vomito. Y ſi la llaga eſtà en la boca del eſtomago, luego ſe ſigue grande dolor, inflamacion y muerte, por ſer aquella parte muy ſentida, y tener muchos neruios, eſcupen los tales ſangre, y resfrianſeles las partes extremas, por ſer aquella parte principal, por lo qual los antiguos le llamaron coraçon, no porque lo ſea, ſino porque los miſmos accidentes ſe ſiguẽ dañada ella, q̃ ſi lo eſtuuieſſe la ſubſtãcia del coraçõ.

3. Señal. El tercero es, quando la llaga eſtà en la parte derecha de la cauidad natural, y ſale mucha ſangre por ella, y ay dolor en la clauicula, y vomitos de colera, es ſeñal que llega al higado. Primeramente ſale mucha ſangre, porque en el ſe engẽdra, y porque ſe rompen venas grandes, qual es la vena cauà. El dolor viene, por comprimirſe el ſepto tranſuerſo el qual tiene comunicacion con el higado, mediãte la tunica que toma del peritoneo. El vomito ſe haze, porque por razon de la llaga, luego ſe haze inflamacion, que es cauſa que ſe engendre mucha colera, la qual acudiendo por las venas miſeraicas al eſtomago, el la hecha por vomito: de do entendemos que eſte vomito, no viene al primero ni ſegundo dia, por que tan preſto no ſe haze la inflamaciõ, ſino paſſado el tercero, o quarto, y algunas vezes al ſeptimo. Y como dize Argĩlata, y Plateario, quanto mas tarde viene el vomito de colera en eſtas llagas, peor ſeñal es. Y ſi por la llaga ſaliere mucha colera, es ſeñal que eſtà rompida la vexiga de la hiel, aſsi como ſi eſta baxa, junto al hueſſo pubis, y ſaliere por ella mucha orina, es ſeñal que eſtà rompida la vexiga de la orina.

4. Señal. El quarto es, quando la llaga eſtà en la parte izquierda de eſta cauidad, y ſaliere por ella ſangre negra, aunque en poca cantidad, ſeñal es que eſtà en la miſma; porque entre todas las partes que eſtan en eſta cauidad, ſola ella es la que ſe ſuſtenta de ſangre negra, y melancolia.

5. Señal. El quinto ſeñal nos ſirue para entender las de los riñones, e inteſtinos. Quãdo los riñones eſtan llagados, ſale por la llaga vna ſeroſa humedad, y por la orina ſangre, eſtâ la llaga ſobre ellos, y orinã poco los enfermos, porque por eſtar llagados, no pueden atraer la ſeroſa humedad,

medad, de la qual se haze la orina, sienten gran dolor y pesadumbre en ellos, por ser partes muy sentidas. Quando los intestinos estan llagados, salen por la llaga hezes con fetor: porque siendo las hezes cosa podrecida, de necessidad han de tener mal olor, como dize Galen. lib. 3. de natu. facul. Y si la llaga està en alguno de los tres intestinos baxos, salen las hezes muy apuradas. Empero si en los de arriba, mezcladas con algun poco de chilo, la causa es, porque alli aun no està bien separado el chilo dellas, como vemos en la anotomia.

De los Pronosticos. Capitulo XVI.

NO menos dificultosas son estas llagas que las de las otras cauidades: y por tanto es menester gran diligencia en las curar y pronosticar, y assi trarè breuemente seis pronosticos, que de Galeno, y otros Doctores he podido colegir. El primero es de Galeno, que dize: que las llagas de la parte natural son peligrosas, y dificiles de curar, ora seã penetrantes o no: aunque mas peligrosas son las que dan por el ombligo, o alli cerca, como dize alli Galeno. Para entender estas palabras hemos de saber, que en la cauidad natural se hallan ocho musculos, quatro en cada parte, y todos ellos se vienen a juntar en vna mẽbrana gruessa, a la qual llaman los Doctores linea alba, que tiene su origen del ombligo, y baxa abaxo y viene a terminarse en el huesso pubis. Es esta linea alba parte spermatica, fria y seca, y de gran sentimiento, por lo qual las llagas que se dan en esta, y en el ombligo son dificiles de curar, lo vno porque no se pueden vnir por la primera intencion; lo otro, porque siendo parte muy sentida, luego sobreuiene gran dolor, inflamacion, y calentura que matan al enfermo.

1. Pronos. Li 6 Metho. c. 4.

El segundo es de Hipocrtes, que dize, las llagas del estomago son mortales. Para entender esta sentencia hemos de saber, que el estomago tiene dos partes. La parte superior que llamamos boca del estomago, la qual tiene mucho sentimiento, por razon de los muchos neruios que recibe del sexto par de neruios que baxan del cerebro, por los quales auiendo algun daño en ella, luego se comunica al cerebro. La otra parte es la inferior, do se cueze lo que comemos, y por do sale el chilo a los intestinos. Esta no tiene tanto sentimiento, aunque tiene mas venas, y arterias, por las quales viene calor natural y espiritu vital del coraçon, que ayudan a la coccion, y digestion de los manjares. Esto entendido digo: que las llagas q̃ estan en la boca del estomago son totalmente mortales, porque siendo parte tan sentida, luego le sobreuiene gran dolor, inflamacion, pasmo, calenturas ardientes, y otros accidentes que matan al enfermo, y tambiẽ que las medicinas no pueden obrar sino de paso. Empero las que estã en la parte baxa algunas vezes se curan, como dize Galeno en el comẽtario de la dicha sentencia, porque no se siguen casi accidentes, y por ser partes que tienen muchas venas y arterias, por las quales viene el calor natural, y sangre harta en cantidad, que ayudan mucho a vnir y conglutinar estas llagas.

2. Pronos. Lib. 6. Aphor. senten. 18.

El tercero es, las llagas del higado son mortales, este pronostico es de Hipocrates en el sexto de los Aforismos. El higado tiene parte giba, que es la q̃ respõde a la parte delãtera y parte caua, q̃ responde a la postrera: en qualquier destas dos q̃ se den las llagas son mortales; porque la substancia del es como sangre quaxada, aparejada para corromperse, y dificil para curarse: y tambien que ay en el venas y arterias principales, y luego se sigue grande hemorragia y fluxion de sangre que mata. Lo mismo se dize de las que se dan en la vena caua, o porta.

3. Pronos. Libr. de mor. no. 3.

Y tam-

Y tambien,que como la accion del higado sea engendrar sangre, de la qual se sustentan las demas partes,estando el llagado,o enfermo,no solamente el, empero todas las demas partes sienten el daño, porque entonces no puede engendrar buena sangre, ni las partes reciben buen nutrimento,y assi el calor dellas se va resoluiendo,o sufocando, y el enfermo muriendo, aunque si son muy superficiales, visto se han curar. Las del baço no son tan peligrosas, porque el vso del no es tan necessario para la vida,como el del higado.

4. Prono. El quarto es, las llagas de los riñones son peligrosas,empero no de necessidad mortales. Para entender estas palabras, hemos de saber, que en nuestro cuerpo se hallan tres generos de instrumentos, segun escriue Galeno lib. 5. de vsu partiũ cap. 14. vnos que siruen para cozer los manjares que comemos,como es el ventriculo,que cuezé lo que comemos,y les conuierte en chilo, y el higado q̃ cueze el chilo,y le conuierte en sangre. Otros ay que siruen para expurgar algunos excrementos, y estos son todas las partes del cuerpo, las quales por beneficio de la facultad expultrix q̃ tienen, los echan fuera del cuerpo. Los otros instrumentos son aquellos que atraen a si algunos excrementos,y los guardan por algũ espacio de tiẽpo, y deste genero son la vexiga de la hiel, la de la orina, el baço y los riñones, los quales hizo naturaleza, para q̃ atrayessen la serosidad de las venas,porque della se haze la orina,que no atrayendose, irà por las venas a todo el cuerpo, y nos boluería hidropicos:q̃ tẽgan ellos este vso y facultad,enseñalo el mismo Galeno lib. supra citato cap. 5.

Esto entendido, digo:q̃ la causa porq̃ estas llagas son peligrosas, es, porque estan en parte do no se pueden bien aplicar los remedios, ni expurgar la materia:y tãbien,porq̃ luego sobreuiene dolor, inflamacion y grandes calenturas, de las quales suelẽ morir los enfermos. No son de necessidad mortales, porque siendo partes carnosas,curarse pueden, si se hallan en personas bien acomplexionadas, con tal que no les vengan los dichos accidentes.

El quinto es, las llagas de los intestinos tenues son mortales,como dizẽ Hipocrates y Galeno, y esto por muchas causas. La vna, porque son partes exangues,y de poco calor natural, y tienẽ las facultades naturales muy flacas. La otra porque tienen las venas muy pequeñas, y con poca sangre, y assi faltandoles la sangre, que es la materia de do se ha de engendrar el callo,no se podran vnir. Y como estos intestinos sean tres, el duodenũ,el jejuno,y Ileo: las del jejuno son mas dificultosas, como en el 2. libro de los pronosticos dize Hipocrates, y Galeno lo confirma 6. Method. cap. 4. La causa es,porque la tunica es mas neruiosa,y luego se sigue gran dolor,e inflamacion que causa gran calentura y muerte. Ayuda tambien a esto la colera, que de la vexiga de la hiel, continuamente se expurga a el. Las llagas de los intestinos crasos no son tan peligrosas, antes bien cada dia se suelen curar,porque son mas carnosas, tienẽ mas sangre,y mayores venas, y assi vemos vlceras y fistulas curarse cada dia en el recto intestino. Fuera destas causas ay otra, por la qual todas las llagas de los intestinos son dificultosas de curar, y es por ser partes por do naturaleza suele expurgar muchas inmundicias y humores podrecidos, los quales les hazen sordidas y putridas, e impiden mucho la vnion dellas.

5. Pronos. Libro 6. Aphoris. sent. 18. & 6. Metho. c. 4.

El sexto es tambien de Hipocrates,y Galeno, q̃ dizen que las llagas de la vexiga de la orina son mortales, y como la vexiga tenga dos partes,la cauidad, que es do se recoge la orina,y la ceruiz,q̃ es por do se expele y echa fuera del cuerpo. Las q̃ son mortales, son las de la cauidad, porque es parte mẽbranosa y espermatica y de mucho sentimiento, y luego sobreuiene gran dolor,e inflamacion

6. Pronos. Libro 6. Aphoris. senten. citata.

cion que mata al enfermo. Y tambien q̃ la propia orina que se recoge alli, impide la curacion de la llaga. Empero las q̃ se dan en el cuello de la vexigo, ni son mortales, ni incurables, porque es parte carnosa, y se puede bien vnir, y conglutinar: y assi vemos que cada dia la cortan para sacar las piedras de la vexiga los Cirujanos y Potreros, y se buelue a vnir con felice sucesso. Y destas hablò Aristoteles lib. 3. de histo. anima. cap. 15. quando dixo: las llagas de la vexiga se puedē soldar y cōglutinar, en el qual lugar por vexiga entiende las que se hallan en el cuello della, y no en la cauidad.

De la curacion de estas llagas. Capit. XVII.

YA diximos arriba, que estas llagas assi como las de las otras cauidades, eran en dos maneras, vnas penetrantes, y otras no. Aqui de la curacion de las penetrantes trataremos, porque las otras, assi como las demas llagas apuntandolas, y poniendo medicamentos que conseruen la costura, qual es la clara del hueuo, y despues vsando de los digestiuos, y cicatrizātes se curā. En las q̃ son penetrātes, se han de guardar cinco intēciones.

1. Intēciō. La primera ordenar la vida al enfermo, dandole buen regimiento en el comer y beuer, assi como hemos dicho en las de la cauidad vital. Y si vieremos que el enfermo està mal acōplexionado, sangraremos las vezes que fueren menester de la basilica, que responde a la parte llagada, y no de la safena, como quiere Alcaçar, porque se atraera humor a la llaga, y se seguirà inflamacion, apostema, y otros accidentes, que destoruarian la cura, y por la misma causa no conuiene purgar en estas llagas, como Guido Ioannes de Vigo, y todos los Doctores nos aconsejan. Y si vá estrecho de vientre el enfermo, mandarlehemos dar de las melezinas que hemos dicho en el primer libro. Las otras quatro cosas que se han de hazer enseña Galeno 6. Metho. ca. 4. La segunda en orden es, si ha salido alguna cosa, como el omento, o intestinos a fuera, la boluamos a su lugar. La tercera si no ay daño en las partes internas, coser la llaga. La quarta, encarnar y cicatrizar. La quinta corregir los accidentes. Declararemos cada vna por si.

Como se han de boluer los intestinos. Primeramente, si fueren intestinos los que salen a fuera, se han de boluer con gran tiento a su lugar, porque si no se sufocara el calor natural dellos, y se morira el enfermo, teniendo cuēta de boluer primero el que sale postrero: y esto como dize Galeno, lo ha de hazer el Cirujano que sea docto, porque por no boluerlos biē, se ha visto muchas vezes quedar como añudados, demanera q̃ no pueden passar las hezes, y detienense alli y podrecense, y causan graues dolores, inflamaciones, calēturas, y muertes. Y para que sepamos boluerlos mejor, es menester saber q̃ estas llagas, o son grandes medianas, o pequeñas. Quando son grādes, de necessidad han de salir muchos intestinos, y entonces, es cosa dificultosa boluerlos como estauan. Quando la soluciō es pequeña y sale intestino afuera tambien es grande trabajo dize Galeno 6. Metho. cap. 4 poderle boluer, porque luego se hinche, y siendo el agujero pequeño, no se podrá tornar a su lugar. Quando ni es muy grande ni pequeña la llaga, no es tā dificultoso el reduzirlos. Y para que esto se haga bien, conuiene mirar si estan hinchados o no; si no lo estan, con vn paño caliente los bolueremos: empero si lo estan, fomentarloshemos primero bien con agua caliente, cō la qual podremos resoluer la vētosidad q̃ està en ellos, si es sutil, que si es gruessa, o ha mucho que ha salido, fomentarsehan con este vino austerico, que es desecatiuo, y cōfortatiuo. Tomareis vino tinto comū, libra j. med. rosas secas, maçanilla, coronilla de Rey, y eneldo aña. dr. ij.

heruirá todo en el vino,hasta que se con sume la tercera parte,colarseha,y con esto caliente se fomentara y se pornan algunas estopadas mojadas calieñtes sobre ellos, Y si la ventosidad es gruessa,y con esto no se puede resoluer,haremos otra decoccion: tomando de vino tinto libra j.m.de eneldo,cominos,anis,mançanilla añ.dr.ij.m.poluos de aromatico rosado, dr.j.miel onça ij.heruira todo como està dicho, y con esto se fomentara, porque incinde,atenua,y resuelue la ventosidad admirablemente, y se conforta el calor natural dellos.Esto mismo podemos hazer poniendo algunos saquillos de cosas calieñtes sobre ellos,hechos de cominos, eneldo,simiente de ruda,poleo,espligo, mançanilla, y sal tostada. Fragoso in sua glosa de ijs vulneribus,dize q̃ puesto algun cauterio de fuego cerca de los intestinos salidos, de modo que no les toque,les buelue a su lugar.Lo q̃ aconsejo es,que ninguno vse de tal remedio,porq̃ se pueden seguir muchos inconuenientes,como quemarlos,y vlcerarlos, o causar alguna inflamacion en ellos q̃ mate al enfermo,o algun grã dolor.Lo mejor es que quando con los remedios dichos no se ha podido resoluer la ventosidad, que por el recto intestino pongamos algunas fuelles pequeñas destos que hazẽ linternas, y poco a poco las vamos alçando porq̃ assi atraigan la ventosidad, que assi lo manda hazer Hipocrates lib. 4.de morbis,tratando del voluilo,quando se haze de ventosidad. Acabados de dilatar las fuelles sacarsehan afuera, y echarseha aquella ventosidad, y tornarsehan a poner para atraer mas, y si con esto no se sacare,dilatarseha la llaga por la parte baxa,en tanta quantidad quanta fuere menester, para reduzirlos a su lugar, y esto se harà presto antes q̃ muden el color q̃ tienen,y se bueluan amarillos, cardenos,o negros,porque entonces ya no aurà remedio,sino que de necessidad se morira el enfermo Despues de bueltos,vn ministro con las dos manos(estando echado la cara àzia arriba el enfermo, y los pies vn poquito alçados) los terna fuerte, porque no se tornẽ a salir, y el Cirujano docto cosera la llaga como luego diremos.

Si caso es que es omẽto,o redaño el q̃ ha salido fuera,hemos de mirar si ha perdido su color natural blãco que tiene, o no:sino le ha perdido,con vn paño calieñte se boluera a su lugar; si ha perdido el color y està liuido o negro(q̃ facilmente le suelen perder (que por esso dixo Hipocrates,quando el omẽto sale fuera de su lugar breuemente se podrece,por ser calieñte y humido, como esta dicho.Pues en tal caso manda Galeno en el dicho comentario,y en el 6.del Metho.c.4.Cornelio Celso lib.7. c.21. y Paulo lib. 6. c. 52,que se corte lo podrecido,que assi lo hizo el mismo a vn esgrimidor,segun podemos ver en el lib.4. de vsupar. c.9. Y para que esto se haga bien,y no se siga alguna fluxion de sangre, cõuiene que primero se ligue vn poco mas arriba de lo corrompido, con vn hilo doble de ceda de grana,o de hilo encerado,y cõ vna nauaja depresto, junto al hilo le cortaremos.Hecho esto,le cauterizaremos con los cauterios llan. s, aunque no lo diga Galeno,lo vno para que no se siga hemorragia, por tener muchas venas y muy grandes: lo otro para q̃ se detẽga mejor el hilo o seda, q̃ no se suelte por ser el lo mas hecho degrassa,opinguedo.Hecho esto,se dexarã los hilos de fuera,y se metera el dentro del vientre, porque no se torne a alterar del ayre:q̃ estas llagas del omẽto no son peligrosas antes biẽ presto se curan,aunque son dañosas;porque el omento ayuda mucho a cozer los alimentos en el vientre, y cõserua el calor natural,de los intestinos. Y despues de cortado como al estomago e intestinos les falte este auxilio, no se pueden bien cozer (como dize Gal.4.de vsupar.cap. 9.los manjares, y antes q̃ el Aristoteles, lib. 3. de historia animalium cap. 14. y Cornelio Celso libro 4.capitulo 2. Y de

6. Aphoris. sent. 58.

aqui es:que despues que se lo cortaron a aquel esgrimidor, simpre se quexaua de crudidades de estomago, lo qual antes no solia tener; y lo mismo acaece oy en dia, a los que se les cortan.

Despues de bueltos los intestinos, o redaño, a su lugar, se ha de coser la llaga, como dize Galeno en el 6. Metho.c. 4. lo qual se hara quando no ay daño en las partes de adentro, que si le ay no se coserà hasta que el tal daño estè curado. Y assi digo, que si està rompido algun intestino, q̃ se mire si es grande o pequeño el agujero. Si pequeño, lauarseha con vino tinto, en el qual ayan cozido rosas, y vn poco azinar comun. Si el agujero es grande, lauarseha con vino tinto solo, y despues cozerseha con la costura de los pellejeros, y dexaremos el hilo afuera, para que passado el septimo, se quite. Si ay sangre, o materia dentro la cauidad contenida, no se ha de apuntar, hasta que sea euacuada; porque de otra manera se podrecera y causara grandes inflamaciones, y calentura y muerte. Bien se que Guido, y los que en este caso le siguen, tienen lo contrario, y dizen, que si la sangre o materia que esta en la cauidad vital aunque se apunten las llagas se pueden por orina o camara euacuar, segun alli esta explicado, quanto mejor se podra euacuar en esta cauidad, pues esta mas cerca de los intestinos, o vexiga de la orina. Esta razon de Guido no vale nada, porque ya diximos que los pulmones, quando se dilatan, recogẽ la sangre, o materia que esta en la cauidad, vital y esta echan al izquierdo ventriculo del coraçon, y de alli va al derecho, y por la vena caua baxa abaxo. Empero en la cauidad natural, no ay partes que puedan atraer esta materia o sangre, sino que si se ha de euacuar por camara o orina, ha de ser embeuiendose ella en la substancia de la vexiga de la orina, o de los intestinos lo qual no se puede hazer, porque la sangre en salir fuera de las venas luego se quaxa, como diximos en nuestra primera parte, y por ser gruessa, y estar quaxada, no se podra embeuer en las dichas partes, y ya q̃ se embeua, sera lo mas sutil, y la gruessa quedara en la cauidad y se podrecera, Lo mismo es de la materia; y assi es mejor q̃ no se apunten, hasta q̃ la sangre o materia estè euacuada. Lo mismo se hara quando ay daño en el higado, baço o otra parte, que hasta q̃ el tal daño estè curado, no se apuntaran.

Libr. 1. a gès de sanguine.

Aqui puede preguntar alguno, que es la causa q̃ Gale. en el 6. del Metho. c. 4. disputãdo de las llagas de la cauidad natural no haze mencion de la curaciõ de las del higado, baço, riñones, vexigas ni vtero? A esto respõden Limosio, y otros muchos Doctores que porque estas llagas no tienen curacion particular, antes bien se curan como las demas; por esso no hizo Galeno mencion dellas, aunque el Cirujano docto bien es q̃ tenga cuẽta con estas partes, porque curara mas presto, mejor, y con menos accidentes al enfermo. Primeramente conuiene, q̃ estando llagada alguna de las partes internas, beua el enfermo agua azerada, la qual se haze tomando vn cantaro de agua de fuente, o rio, lleuandola a casa vn herrero, que ponga dentro cinco o seis vezes pedaços de hierro, o de azero encendidos hechos ascuas. Cõuiene tãbien que le pongan la olla desta agua; porque ya q̃ por estar estas llagas en las partes de adentro, no podemos bien mũdificarlas. Es menester q̃ assi la beuida, como la comida sea de cosas medicamentosas, y desecantes, para desecar los hicores y excrementos que de la llaga resudan. Y si la llaga esta en lo hõdo del estomago, comera en la olla farro, y por la boca tomara algunos tragos de quando en quãdo de agua de ceuada con açucar, o con xaraue rosado, y por la parte de afuera se porna lo mismo dentro la llaga, porque mundifica los excrementos sin ninguna mordacidad, o sino tomara xaraue rosado cõ la dicha agua, o de rosas secas.

Pregunta.

Respues.

Nota.

Si la llaga esta en la parte superior del

esto-

estomago lo mismo se hara, aũque estas por la mayor parte matan, porque luego sobreuiene inflamacion, dolor, y passmo, singulto, o çoilipo, como dize Cornelio Celso lib. 5. cap. 26. que mata segũ en los pronosticos està dicho.

Si està en el higado la llaga, cozeremos en el agua acerada agrimonica, y beuera de aquella. Y por la boca tomara algunos tragos entre dia, con xaraue de las tres raizes, o de endiuia simple, con miel colada, por defuera mũdificaremos con vino blanco, en el qual ayan cozido axensios, mezclandole vna poca miel colada. Y sobre la llaga del higado se porna la clara del hueuo mezclada con sangre de dragõ, y mumia, para cõfortarle, y prohibir algun fluxo de sangre.

Si la llaga està en el baço, beuera el agua azerada cozida con raizes de alcaparras, o con doradilla. Y la llaga mundificaremos con vino tinto, en el qual ayan cozido las raizes de alcaparras, o la doradilla, mezclado con xaraue de lengua de buey, y miel colada.

Si està en los intestinos cõ vino tinto, en el qual ayan cozido rosas, sangre de dragon, y goma arabiga; y lo mismo se hara quando està la llaga en alguna de las dos vexigas. Finalmente quando està en los riñones, en el agua azerada, cozeremos para beuer entre die regalicia, porque esta mundifica los humedades, y materias dellos. Y si ay calentura añadirseha ceuada, y que tome cada mañana vna escudilla de decoccion de maluas, ceuada, regalicia con xaraue de culantrillo de pozo, para mundificar y prohibir que no se detenga alguna materia en ellos; porque quedara vlcera para siempre. Y es de notar, que en ninguna destas llagas se le ha de dar al enfermo agua miel, ni cosas de miel. Lo mismo se hara quando ay en los riñones o partes por do passa la orina, alguna escoriacion, porque se aumentara y hara inflamacion, como dize Galeno tertio de victus ratione in acutis comentario 11.

Nota.

Las llagas de la vexiga de la orina, o estan en la cauidad, o en su ceruiz y cuello. Quando estan en la cauidad totalmẽte son mortales, como dize Hipocra. 6. Aforis. sent. 18. y Galeno en el comentario, & lib. 5. de vsu par. cap. vlti. y Cornelio Celso lib. 6. tratando de las llagas insanables. Conocemos estar llagada la vexiga, en ver q̃ la llaga està sobre el empeine, y q̃ duelẽ luego mucho las ingles, y que por la via de la orina echa sangre, como dize Galeno. La cura ha de ser como las llagas de los riñone. Y es de notar, q̃ la vexiga llagada no se puede apuntar, porq̃ cada punto q̃ se diesse causaria gran dolor, y tantos accidentes como la misma llaga. Para vnir los labios de la llaga se pornan lichinos o llanas cargadas con trementina bien lauada, y mezclada cõ azeite de pericon, y encima dellos se porna vn pegado de diapalma, y mãdaremos al enfermo q̃ coma poco y beua menos, y no tomar ninguna cosa q̃ pueda mouer la orina, porque lleuara muchos escrementos a la dicha vexiga, los quales causaran gran dolor, y otros accidentes. Puedese sacar la materia que en estas llagas se engendra, xeringando con algun buen cozimiento, qual es el q̃ se haze de la hierua cepea, q̃ no solo para estas llagas, mas aun para la escabies, y vlceraciones de la vexiga es buen remedio, como dizen Dioscorides y Languna tratãdo della. Para lo mismo aprouecha el cozimiẽto q̃ se haze de ceuada, rosas secas, y vna poca centaura tomãdo onças vij. del cozimiento, y onça j. de miel colada. Y si la materia fuere mucha, para desecarla mejor se añadiran en la dicha decoccion hojas de oliuo siluestre, y vnas pocas lentejas: y si el dicho cozimiẽto se hiziere cõ agua azerada sera mejor. Y si caso es q̃ la materia q̃ se expurga escorjare, y vlcerare la via de la orina, xeringarseha cõ suero de leche de cabras a solas, o mezclado con lyrio blanco de Rasis sin opio.

4. Apho. cõmẽ. 46.

Finalmẽte acaece algunas vezes estar llagada la madre, las quales llagas dize

De la madre.

Hipocrates en el libro de morbis mulierum, que son muy peligrosas, y q̃ pocos escapan con la vida, porque luego se engendran muy males accidentes, que se comunican al estomago y cerebro que les causa la muerte, como en el libro de genitura dize Hipocrates, por la coligãcia y consentimiento que con estas partes tiene, como en la anotomia abaxo se dira. Para curar estas llagas, conuiene apuntar la llaga del abdomen, tomando el peritoneo juntamẽte con los musculos, como està dicho y encima se porna vn digestiuo de azeite rosado y trementina, bien lauada primero con tres o quatro aguas, para que pierda alguna acrimonia que tiene, y por la boca de la madre se xeringara cõ losmismos remedios q̃ hemos dicho de la vexiga llagada, y podemos tãbien xeringar con el cozimiente de ceuada, cauda equina, y rosas secas, mezclado con miel colada, o cõ el cozimiẽto de ceuada, cortezas de granada, rosas secas, y xaraue rosado. Cõuiene tambien sangrar en estas llagas, de la basilica, para prohibir calentura, o alguna inflamacion que puede sobreuenir. Y si es necessario podemos tambien purgar.

Esto hemos de hazer en la curaciõ de estas partes, las quales como tengan diuerso temperamento, no ay que dudar sino que requieren diuersos generos de remedios, y por no hazerlo muchas vezes somos causa, que o la enfermedad se alarge, o el enfermo se muera: que pretẽder con vn mismo remedio curar todas las llagas, seria caeren la ignorancia de aquel çapatero, que con vna horma quiso hazer çapatos a todos los pies.

3. Inteciõ. La tercera intencion es, coser la llaga despues de auer reduzido los intestinos o redaño a su lugar, o despues auer sacado la sangre, o materia no auiẽdo daño en las partes de adentro. Gran controuersia ha auido entre los doctores, acerca de como se han de cozer, segun en Argilata, en Alcaçar en su lib. 4. cap 9. y en otros muchos podemos ver. Empero dexadas opiniones a parte, por no detenernos digo: que se han de apuntar, segũ manda Galeno, la qual sutura se hara asi. Entraremos el aguja por la parte de afuera, asiendo los musculos juntamente cõ el peritoneo, y en la otra parte de la llaga dexaremos el peritoneo, y asiremos solos los musculos: y desta manera tomando en la vna parte, y en la otra no al peritoneo, apuntaremos toda la llaga, y apretarsehan vn poco los puntos, para que mejor los labios della se bueluan a juntar. La causa porque apuntamos desta manera es, porque si se apũtasse el peritoneo por si, como tenga poca consistencia, luego se tornaria a romper los puntos, y esto causaria gran dolor. por ser neruioso; y si los musculos a solas, se tornariã a salir los intestinos de su lugar, y quedaria mala cicatriz. Y si en todos los puntos se cogiesse el peritoneo, seguirsehia grã dolor, por ser parte muy sentida, como esta dicho. Y asi es bien que se den los puntos de la manera que hemos dicho. *6. Meth. c. 4.*

El tiempo hasta quando han de estar no se puede dezir; porque esto queda al juizio del buen Cirujano, q̃ los quitara, quando vea que los labios estan vnidos y bien ajuntados, aunque si causaren dolor e inflamacion, antes se quitaran. Dados los puntos, pondranse encima algunas hilas y lienços mojados en la clara del hueuo a solas, o mezclada cõ poluos de sangre de dragon, con la qual conseruamos la costura, preseruamos de dolor, e inflamacion; y despues pornemos nuestros digestiuos de manteca sin sal, hiema de hueuo, y azeite rosado.

4. Inteciõ. La quarta intẽcion q̃ en estas llagas se ha de hazer es, que despues de digeridas se mundifiquen, encarnen y cicatrizen, lo qual, aũque se puede hazer asi como en las demas llagas, es biẽ para esta cauidad tener algunos remedios particulares. Y asi digo, q̃ para todo esto es bueno tomar la yerua dicha cauda equina, y ceuada, seran cozidas en dos libras de agua

agua que bueluan a vna, colarseha, y alli se porna miel colada, y xaraue de rosas añ. onças ij. y en esto mojaremos las llanas: y para ayudar a encarnar, con la ceuada cozeran rosas secas, sarcocola, y aziuar alexandrino. Para lo mismo vale este vnguēto. Tomareis azeite de mēbrillos, y rosado aña. onça j. y media, poluos de mirra, aziuar epatico, sarcocola, y aluayalde añ. dr. ij. y media del emplastro de centaura onça j. cera la q̄ fuere menester sea hecho vnguēto q̄ en este caso es bueno para cicatrizar. Tābiē es buena el agua de ceuada, en la qual aya cozido vn poquito de alūbre, mirra, y sarcocola.

5. Intēciō

La quinta intencion que en la curacion destas llagas se ha de hazer es: corregir los accidentes, los quales son muchos, vnos que pertenecen al Medico, como calenturas, vascas, desmayos, pasmo y otros semejantes, de los quales no trataremos, porque en venir se llamara al Medico: otros ay que tocan al Cirujano, como si ay fluxion de sangre, que la suprima; si dolor, que le mitigue; si inflamacion, que le cure y prohiba pasmo, y otros accidentes. Primeramente conuiene que si ay hemorragia, se suprima luego, porque aunque es bueno que de las llagas salga sangre, como dize Galeno de sentencia de Hipocrates en el libro de vlceeras, porque desta manera se libra la parte de dolor, inflamacion, y apostema: empero en estas llagas no es bien, como en el dicho libro dize Hipocrates, porque casi todas las partes que estan en esta cauidad, sacado el higado y riñones, son de poco calor natural, flacas, y espermaticas, y faltandoles aquella sangre que se euacua, vendra el calor de ellas a sufocarse y el enfermo a morirse. Y tambien que la sangre que dellas sale, se deterna entre los intestinos y el peritoneo, la qual no pudiendose euacuar, se podrecera, y causarà muchos y graues accidentes, como inflamaciones, calenturas y vascas, de las quales se moriran; por lo qual cōuiene, que de que sale luego la suprimamos, poniendo la clara del hueuo con los poluos de almastiga, sangre de dragon, y de bolo armenico. Y si esto no basta, el medicamento tan celebrado de Galeno, que se haze de incienso, aziuar, pelos de liebre, y claras de hueuo, del modo que en las llagas de venas està explicado. Conuerna tambien hazer alguna sangria de la basilica q̄ responde a la parte llagada. El dolor se mitigara, quitando la causa de que le haze, si viene por tener la parte mal sitio y postura, darselehemos bueno. El sitio q̄ han de tener los enfermss en estas llagas dize Galeno 6. Methodi cap. 4. es, que no estè echado sobre la llaga, sino sobre la parte contraria. La causa es, por que si està sobre la llaga, los intestinos, y las otras partes cargaran sobre ella, y causaran gran dolor, lo qual no acaecerà estando echado sobre la parte oposita. Para prohibir el calor, dize el mismo Galeno en el dicho lugar: que es bien fomentar muchas vezes las ingles, los vazios, espina, y el vientre, con azeite. Y para este caso es bueno los primeros dias el rosado, el de mançanilla, y de almendras dulces: y passado el septimo, el de oneldo, mançanilla, y de lombrizes, con los quales no solo mitigamos el dolor, mas aun resoluemos el humor q̄ podria hazer inflamacion, pasmo, y apostema. Si caso es que sobreuiene algū apostema, considerarseha el que es, y como està dicho en el libro segundo, se curara. Si el dolor esta en los intestinos, y viene de alguna ventosidad que ay en ellos, sera bien dar algunas melezinas al enfermo, de decoccion de mançanilla, simiente de eneldo, y de hinojo con sal, simiente de lino, y alholuas, cozido todo en dos libras de agua, que bueluan a vna, y con miel colada, y benedicta, añ. onça j. se daran las que sean menester; aunque si la llaga esta en las tripas, en lugar de alholuas y simiente de lino, pornemos çumaque. Finalmente, si sobreuineren otros accidentes, considerarlos

ratlos hemos, y con los remedios conuenientes los curaremos quando son grandes, y destoruan la cura.

De las llagas de la coxa, tibia, pies, omoplatos., y braços. Capit. XVIII.

POR ser estas llagas tan semejantes, assi en la curacio, como en los accidentes, trataremos de todas ellas en este vltimo capitulo. Las causas de que se hazen son las mismas que las demas. Los señales con que se conocẽ son faciles, porque con las manos los tocamos, y cõ los ojos los vemos; solo hemos de saber, que todas las llagas de las junturas son cacoethes, como dize Galeno. Llaga, o vlcera cacoethe, se dize aquella que se cura con gran dificultad, aunque le apliquemos los medicamentos conuenientes, y estas son en dos maneras, como diremos en el capitulo de la vlcera con propiedad oculta. Suelen ser cacoethes las enfermedades por dos causas, o porque acuden a ellas humores que destoruan la curacion, o porque sobreuienen accidẽtes que la prohiben. Y assi a estas sobreuienen grandes accidentes, como calenturas, dolores, vigilias, y frenesias, Y por esta segunda causa se dizen las llagas de las junturas cacoethes, como dize Guido c. 8. de vulneri, escriuiẽdo assi; Las llagas de las junturas, y principalmente las de las rodillas, son dificultosas y malas; porque les sobreuienẽ accidẽtes, de los quales pocos escapã: como son dolor, inflamacion, pasmo, hemorragia, y otros semejãtes. La causa đ todos estos accidẽtes es, por passar por alli neruios, cuerdas, y arterias principales, las quales quãdo se cortã, causan los dichos accidẽtes: y por esta misma causa las de las espaldas ombros, y codo, son tambien peligrosas. La causa porque son tan largas de curar estas llagas diola Hipocrtes es el libro

4. Meth. cap 6.

de locis in homine, diziendo: las soluciones de continuidad de las junturas son largas de curar por la poca carne que tienen, y los muchos accidentes que sobreuienen, y el poco calor natural que ay alli para cozer el humor, y escrementos que en la llaga se engendran.

CVRACION.

LA curaciõ de todas estas llagas cõsiste en quatro cosas. La primera, enq̃ el enfermo tenga buen ordẽ enel comer y beuer, y en todas las cosas no naturales y sus anexas: assi como està dicho de las demas. La segunda en ajuntar los labios, y conseruarlos despues de ajũtados La tercera, mundificar, encarnar, y cicatrizar. La quarta corregir los accidẽtes. La segunda se cumple, apuntãdo la llaga si es grande de la misma manera que se apuntan las de las partes carnosas, dexando en la pare baxa orificio conueniente por do la materia se pueda expurgar. Esto se entiẽde quãdo no estã cortados los ligamentos, ni llega la llaga al huesso, que si llega y corta el ligamẽto, ni haze daño en la articulacion: entonces como dizen Vesalio, y Daça en el capitulo de las llagas de junturas, no se apuntaran, porque se seguiran los sobredichos accidentes y aun mayores: y esto se colige de Hipocrates libro de vlceras, do dize: q̃ en las jũturas, la ligatura no se aprete, porque se seguira grã dolor. Luego si la ligatura no se ha de apretar, bien se sigue que no se hã de apuntar, porque los puntos tambien se han de apretar. Y assi hecho esto, pornemos encima mechas, y lienços delgados mojados en la clara del hueuo a solas, o mezclada cõ poluos de bolo armenico, sangre de dragon, y almastiga. Si tememos alguna emorragia, y fluxion de sangre, con los quales prohibimos tambien alguna inflamaciõ o dolor grande que podria sobreuenir: passado el tercero, o quarto dia, sino ay cosa

1. Cosa.

2. Cosa.

cosa que lo impida pondremos digestiuos. Y para estas llagas son buenos los que se hazen de la hiema del hueuo, azeite rosado, y trementina; porque la trementina de aueto, como dize Damaceno, y otros muchos, es triaga de las partes neruiosas. Quieren dezir, que assi como la triaga conforta al coraçon quando està debil y flaco: ni mas ni menos esta trementina a las partes neruiosas, y ligamentosas quande està llagadas. Pornanse pues estos digestiuos hasta que saliere la materia blãca buena, e igual, y los labios esten colorados, y sin accidente. Y en este tiempo desde el principio fomentaremos al rededor de la llaga, y toda la parte con azeite de lombrizes, rosado y de mançanilla, con los quales no solo mitigamos el dolor, mas aun prohibimos el apostema, y pasmo. Para lo mismo es bueno este linimento. Tomareis azeite rosado de lombrizes, y mançanilla aña. onça j. asungia de gallina y lõbrizes lauadas y ahogadas en vino añ. onça j. açafran escrup. j. sea todo junto cozido, y cõ vnto de ternera y cera añ. onça j. sea todo mezclado, y hecho linimento.

3. Cosa. La tercera cosa es, que despues de biẽ digerida la llaga sea mũdificada; lo qual podemos hazer con el agua de ceuada mezclada con la miel colada, o con el agua miel, o con este vnguẽto. Tomareis azeite de almastiga, azeite rosado onfancino añ. onça j. y media poluos de aluayalde, y litarge aña. dr. iij. poluos de sarcocola aziuar epatico y mirra dr. ij. trementina de aueto onça j. poluos de lombrizes ahogadas en vino, y secos a la sombra dr. media, açafran escrup. j. cera la que fuere menester, sea hecho vnguento, del qual vsaremos, que es muy bueno en este caso. Despues de mundificadas se encarnaran assi como las demas con vnos pocos poluos de alumbre quemado, o con el emplastro de centaura.

4. Cosa. La quarta cosa q̃ es corregir los accidente, se puede hazer assi como està dicho de las demas, pues que los accidentes son los mismos; empero porque dize Galeno 3. Methodi, que el Cirujano y Medico docto ha de curar las enfermedades, demanera que guarde y conserue el temperamento de la parte enferma: por tanto siguiendo este precepto, explicare aqui algunos remedios conuenientes para mitigar estos accidentes.

Primeramente, si ay inflamacion le mitigaremos con el vnguento blanco, o de litarge: y si con esto no pudieremos, haremos vn cataplasma de maluas, y hojas de violetas cozidas y picadas, harina de ceuada, azeite rosado y de mançanilla, el qual pornemos todas las vezes que fueren menester; y miraremos si se va resoluiendo, o supurando, y ayudaremosle, como en la curacion vniuersal de apostemas fue dicho.

Si es dolor, consideraremos su causa, y quitarlehemos, que desta manera se mitigara. Y assi digo, que de que se haze de humor que acude a la parte llagada, que se sangre las vezes que fuere menester, y el enfermo pudiere sufrir.

Si procede de intemperie, con su contrario se quitara, segun en el capitulo vniuersal de las llagas fue dicho. Este azeite que se sigue, que es de Ioanes de Vigo, es de singular virtud para qualquier dolor de junturas, que viene por razon de alguna llaga, el qual auiã de tener siẽpre hecho los Cirujanos en sus casas, para estos casos; porq̃ aunq̃ es verdad q̃ en qualquier tiẽpo se puede hazer, mejor, es quãdo se haze en el Verano. Tomareis azeite de trementina, y azeite rosado onfancino aña. onças ij. trementina buena onça j. lõbrizes ahogadas en vino onça j. y m. almastiga dr. vj goma elemni dr. iij. y en lugar della, resina de pino, amoniaco desecho en vino gruesso dr. j. y media, çafran escrup. j. flor de pericon p. j. m. centaura mayor m. j. azeite de linaça dr. vj. sea todo junto cozido vn poco, y despues colado, y puesto en una ampolla al sol por vn mes, añadiendole de

Lib. 3. c. de vulnerib. coxarum & tibiarum.

diez en diez dias, o de ocho en ocho flor de pericon, la qual todo el año hallaremos en las boticas.

Si el dolor viniere de mal sitio que tiene el enfermo, mandarlehemos que le tenga bueno. Si està la llaga en la pierna, rodilla, o pie, que le tenga alto y quieto. Si en el braço, que lo tenga en el pecho en figura angular, como dize Galeno 6. Methodi cap. 5. que por esso dize el vulgo: la pierna en el lecho, y el braço en el pecho. Aunque si la llaga està en el codo, no se terna el braço alto, ni en el pecho, sino derecho, como dize bien Guido tratando destas llagas, porque desta manera se vnira mejor la llaga.

Doctrina secunda c.4.

Las enuendaduras que en estas partes se han de hazer, al principio han de ser retentiuas tan solamente, que si se apretan mucho causan gran dolor, inflamacion, y despues que la llaga està digerida, encarnatiua. Y assi se dà fin a este libro, a honra y gloria de nuestro Señor Iesu Christo, y de su madre bendita la Virgen MARIA.

***

FIN DE LA PRIMERA PARTE.

(?)

PARTE

PARTE SEGVNDA DE LA CIRVGIA DEL DOCTOR CALVO MEDICO VALENCIANO.

LIBRO PRIMERO, El qual trata de vlceras.

De la vlcera en general. Capitulo I.

Libro 5. Metaph. cap. 2.

DESPVES de auer tratado de las causas, segun orden de naturaleza, se ha de tratar de los efetos, porque qualquier causa, como dize Aristoteles, es primera q̃ su efeto, y como por la mayor parte la vlcera sea efeto de apostema, o llaga; por tãto despues de auer tratado d̃ los apostemas y llagas cõuiene tratar de las vlceras, de las quales en este libro, assi en general, como en particular disputaremos, siguiẽdo la methodo diuissoria, que en los otros libros hemos guardado. Y para que esto mejor se entenda, conuiene primero saber que cosa es vlcera por su difinicion. Vlcera, segun Guido Tagaucio, y segun la comun opinion, y como se colige de Galeno, es solucion de continvidad en la carne, en la qual se hallan ciertas disposiciones, que impiden la vnion y curacion. Esta difinicion es buena y essencial, y verdaderamente declara la naturaleza y essencia de la vlcera, aunque diga Fragoso en su glosa lo cõtrario. Y para que la entendamos mejor, hemos de saber dos cosas. La primera es, que como de las vlceras vnas se hagan en las partes de adentro, como en los pulmones, tripas, y estomago, y otras en las partes de afuera. En este libro siguiendo a Guido, y a otros muchos Doctores, solo trataremos de las q̃ se hazen en las partes de

Libro 4. Meth. c. 1.

Diffinis.

de afuera, y porque la curacion destas pertenece al Cirujano, que curar las que se hazen en las partes de adentro, al Medico pertenece. La segunda cosa es, que este nombre vlcera, no es vocablo barbaro, como falsamente penso Fragoso en el titulo de su libro quarto, y en su glosa, sino nombre Latino y muy bueno; y del vsò Hipocrates en muchos lugares, principalmente en el libro 3. de fracturis, sententia 34. y Cornelio Celso, varon muy docto y antiquissimo, en su libro 2. cap. 2. do dize: Hazerse las vlceras de causa interna. Y en el lib. 5. cap. 26. declarando la sentencia de Hipocrates, dize: Que las llagas se hazen de causa externa es a saber, de cosas que pueden cortar, y llagar, como son espadas, dagas, puñales, y otras semejantes. Lo mismo dize en el libro 8. y en otras partes. Y Galeno en el libro 4. de la Methodo, cap. 1. y en otras partes escriue lo mismo, donde claramente entendemos, que este vocablo vlcera es muy antiguo, y que del vsauan los Griegos, segun en las obras de Galeno en Griego podemos leer, los quales, aunq̃ en vnas partes confunden la llaga con la vlcera, empero en otras partes les separan y distinguen, diziendo: Que la vlcera se haze de causa interna, y la llaga de externa. No trato aqui, si la solucion de continuidad que hazen los causticos, se ha de llamar vlcera, o llaga, porque esto en su lugar se dira, solo entendamos ser falso lo que dize Guido en el capitulo general de las llagas, y otros con el, que llaga y vlcera acerca de los Griegos, todo es vna misma cosa, porque acerca de Cornelio Celso, Galeno, y otros Doctores, la llaga se haze de causa externa cortante, y la vlcera de interna. Y en la llaga no se hallan disposiciones que impiden la curacion, y en la vlcera si. Y la confirmacion que traen algunos del libro 3. de la Methodo, capit. 10. es falsa, porque si ay capitulo en el qual confunda Galeno la llaga con la vlcera, es aquel

7. Aphor. senten. 18.

como dize no solo Limosio en sus comentarios sobre aquel lugar, mas aun otros muchos, porque es cierto, que quãdo la solucion de continuidad fuere fresca, con poca materia, y sin disposiciones serà llaga. Y quando tuuiere mas disposiciones, o mas materia de la que a la naturaleza de llaga pertenece, passarà en vlcera. Es esta difinicion tomada de Galeno, como he dicho, del lib. 4. del Methodo, capit. 1. como dize muy bien Iuberto en sus anotaciones sobre Guido, y esto qualquiera que estuuiere medianamente exercitado en Galeno lo entendera. Y para que entendamos mejor, conuiene declararla. Solucion de continuidad es genero y nombre general, esta tiene muchos nombres, segun fue declarado en la difinicion de llaga, esta solucion quando se halla en el huesso, y se haze de causa externa, se dize fractura, porque las cosas secas y duras, quando se cortan y diuiden, propiamente se dizen quebrar, con tal que la tal diuision se haga de cosas de afuera y externas, q̃ de que se haze de internas, caries, esfacelos, o cideracion se llama, como dize Galeno. Y quando se halla en la carne, y se haze de causa interna se dize vlcera, assi como llaga de que se haze de externa, y es de poco hecha. Las disposiciones que impiden la curacion de la vlcera, muchas pueden ser, como dizen Iuberto, y otros Doctores Primeramente los humores malos pecantes en quãtidad, o mala calidad que a ellas acuden, pueden ser tambien accidentes, como dolor, inflamacion, intemperies, varicies, caricies de huesso, y otras semejantes, todas las quales se quitaran primero, porque totalmente impiden la curacion, como dize Galeno, y entre estas la que mas impide la curacion es la intemperie, por la qual la sanies es hecha, que esta intemperie y mala disposicion de la vlcera, es causa que la facultad concoctrix no pueda cozer, ni conuertir en buena substancia la sangre que acuda a la

6. Aphor. com. 20.

Libro 4. Method. c. 2. & 3.

a la parte a dar sustento, sino en sanies, y otros excrementos. Es tambien causa, q̃ la facultad expulsiua no pueda echar los excrementos que alli se engendran. Es causa tambien que facilmente reciba los excrementos de las otras partes, por lo qual se introduze vn calor malo y preternatural, que haze sanies en muchas dellas. Esto digo, porq̃ no es menester q̃ en toda vlcera se halle sanies, y assi aquellas palabras postreras de la difinicion q̃ pone Guido de sentẽcia de Auicena son superfluas, y se han de quitar, porque sin ellas puede estar y ser verdadera. Y como dize bien Ciceron en sus tusculanas, y Quintiliano; en las difiniciones no ha de auer ninguna cosa superflua. Fragoso en su glosa reprehende, y mal la sobredicha difinicion, diziendo: Que no declara bien la naturaleza de la vlcera, y porque las diferẽcias que ay en ella, no son proximas, sino remotas: y porque no se conuierten con la cosa difinida, que es la vlcera. Estas tres razones de Fragoso son falsas. La primera, porq̃ verdaderamente declara la essencia de la vlcera, que toda solucion de continuidad, en la qual se hallan disposiciones que impidẽ la curacion en la cauidad, o labios se dirà vlcera. Y en toda vlcera de necessidad se han de allar estas disposiciones, porque por bien limpia y mundificada que estè, el calor natural de la parte vlcerada està flaco y debil, y por aquella debilitacion y mala disposiciõ, no puede coser, ni conuertir en buen nutrimento toda la sangre que a la parte acude, como dize Ioanes de Vigo, antes bien mucha parte del nutrimento se conuierte en sanies, y materia, que es la que se halla en la cauidad y labios de la vlcera, y la que impide la curacion. Y no porque se hallen vna, o dos vlceras sin malas disposiciones, serà mala la dicha difinicion, porque ya sabemos de Filosofia, que la mejor difiniciõ de todas es la del hombre, que es esta. Hombre es animal racional, y no porque aya algunos como los

Libro de sentent. 2. doctrina 1. cap. 4.

Libro de vlceras, cap. 2.

locos y freneticos que no vsan de razõ, por esso la sobredicha difinicion serà mala, porque las partes componientes alguna difinicion, para que sean buenas, dize Aristoteles, basta que digan aptitud, y no acto, que bien me entenderan los que han oydo Logica, quanto mas, q̃ no me darà ninguna vlcera en la qual no se halle alguna disposicion que impida la curacion. A la segunda razon en q̃ dize: que las diferencias que se ponẽ en esta difinicion son remotas; digo que tiene razon, empero no por esso serà mala la difinicion, porque de las diferencias vnas ay constituentes, quales son las que constituyen las cosas naturales en cierta especie, y estas siẽpre han de ser proximas. Otras ay diuidentes, que diuiden y apartan vnas cosas de otras, y estas aũque sean remotas, no importa nada, como dizen los Filosofos, y tales son las diferencias que entran en la difinicion de la vlcera. La tercera razon totalmente es falsa, porque nunca se halla vlcera simple: la razon es, porque si en todas ellas ay deperdicion de substancia, como Galeno doctissimamente escriue en muchos lugares, y notò bien Ioanes de Vigo libro 4. capit, 2. Iuberto en sus anotaciones sobre Guido, y otros muchos Doctores, la qual deperdicion de substãcia es enfermedad en magnitud diminuida, de la qual trata el mismo Galeno en el libro de las diferencias de enfermedades cap. 9. cierto es, que todas las vlceras seran enfermedades compuestas. De lo dicho manifiestamenre se colige, que las vlceras pueden ser enfermedades de las partes similares y organicas. Primario de las similares. Secundario de las organicas, segun facilmente del libro 3. del Methodo, cap. 3. se colige. Coligese tambien, que aunque las llagas muchas vezes passen en vlceras, empero no pueden luego passar, sino quando en ellas se hallan mas excrementos, sanies, y materia de lo que conuiene a la naturaleza de llaga. Y assi digo: que en qualquiera tiem-

Libro 1. de interpretatione.

Libro 3. Method. cap. 3. & alijs.

tiempo,o dia que se hallen estos excrementos; otra sea antes,o despues del septimo, passàra la tal llaga en vlcera como dize Galeno lib,4. Methodi.cap.4.

Differen. Explicada la difiuicion, luego se siguen las diferencias de vlceras, las quales el mismo Galeno trae en el libro 3. del Methodo.capitulo 10.y en otros lugares, todas las quales se toman de dos cosas; vnas de los accidentes, y otras de las causas eficientes que les hazen. Y como el tiempo no aproueche nada para curarlas, como en el quarto del Methodo capitulo quarto,dize Galeno, y del no se tome ninguna indicacion curatiua en esta enfermedad,porque en qualquiera tiempo las vlceras se curan de vna misma manera, con medicamentos descecantes, solamente se pueden variar por razon de mas y menos. De aqui es,que se engaña Fragoso en dezir, que del tiempo se toman diferencias de vlceras; porque aunque es verdad q̃ hemos de considerar si es de mucho,o poco tiempo echa la vlcera,y para bien curarla,y para saber si ha hecho algũ daño en la parte,porque las antiguas, y q̃ passan de vn año, no solo intemperã la parte, mas aun suelen hazer caries en los huessos,conforme el Aforismo de Hipocrates, como en los pronosticos diremos. Para entender esto,es bien saber el tiempo que es hecha,y no para curarla; porque ora sea de poco tiẽpo, o de mucho hecha,siempre se ha de curar cõ medicamentos descecantes. Tambien yerra en dezir,que de las causas externas se toman diferencias de vlceras, que las chyronicas, o Telefilicas, y otras semejantes, no se hazen de causa externa, sino de interna: es a saber, de mala calidad de humores que a ellas acuden, como en su lugar diremos.

Las diferencias de vlceras que de los accidentes se toman, son vlcera con intemperie,con dolor, con apostema, con carne superflua, con los labios cardenos,o denegridos,con varices,con huesso corrompido, y con propiedad oculta. Las que se toman de las causas, o humores de que se hazen, son la virulenta, y corrosiua,la putrida,y sordida, la profunda,y cauernosa,la fistula,y cancer,de todas las quales trataremos por su orden. Bien se que Tagaucio, y otros, dizen: Que la vlcera apostemosa, varicosa, y cãcerosa, no son propias diferẽcias de vlceras, sino vlceras con otros accidentes y enfermedades complicadas, lo qual prueua con Galeno en el lib. 3. del Methodo,cap. 10. y esto ser assi se puede prouar con esta razon. Aquello que puede estar por si, y dañar las acciones del cuerpo humano, sin ayuda de otra cosa,es propio accidente y enfermedad, y no de pende de otro. El apostema y varices pueden estar por si sin la vlcera, y dañar si son grandes las acciones del cuerpo humano, o de la parte do se hazen,luego no son accidentes propios de las vlceras, por lo qual las diferencias de vlceras, que dellas, del dolor, y de la carne superflua se toman,no seran verdaderas, ni essenciales. Respondo, que lo que està dicho de Galeno, y Guido, destas diferencias, todo es verdad: porque verdaderamente hablando, estas diferencias de vlceras complicadas con estos accidentes, no son essenciales, sino accidentales, como dizen muchos Doctores, y assi para curarlas, se ha de tener gran cuenta con los dichos accidentes, porque nunca la vlcera con dolor, o intemperie se curarà, si primero el dolor no se mitiga,o la intemperie no se corrige: lo mismo de las demas se entendera, como aconseja Hipocrates, y Galeno en el libro 4.del Methodo, capitulo 5. Casi lo mismo se ha de entender de las vlceras q̃ se toman de las causas porque nunca ellas se curaran,si primero las causas que las hazen no se quitan con sangria, purga, y otros remedios,segun adelante veremos. Fuera destas diferẽcias generales,se puedẽ cõsiderar otras particulares, como son estas.

Libro 3. cap.2.

Libro de vlceribus.

De

De las vlceras vnas ay que tienen la figura redonda, otras de otra manera. Vnas ay con vn seno, y otras con muchos. Vnas con callosidad, y otras sin ella. Todas estas diferencias assi generales, como particulares, se han de considerar mucho, porque de cada vna dellas se toman particulares indicaciones curatiuas.

De las causas. Cap. II.

SI bien consideramos lo que dizen los Doctores, las vlceras solo tienen dos causas antecedentes y conjuntas, procatarticas, o externas de ninguna manera tienen. Empero ser esto falso puede alguno prouar, porque algunas vezes la llaga simple, la qual solo quiere aglutinacion, quando por falta del Cirujano que no ajunta bien los labios de la llaga apartados, dexasse de aglutinarse, y viniesse a hazer vlcera, esta tal se dirà hazer de causa primitiua, pues en ella, ni ay intemperie, ni fluxo de humor, luego ya alguna vlcera terna causa externa. Y esto digo: que esta tal vlcera hecha desta causa, no se puede dezir q̃ tenga causa primitiua, porque como la tal llaga no fuesse bien aglutinada, de necessidad la parte adquirio alguna intemperie caliente, que es causa que se engẽdren excrementos y humedades, de los quales la tal vlcera es hecha, los quales excrementos seran causa antecedente de la tal vlcera. Y dize Tagaucio, y los demas Doctores, que la causa antecedẽte de las vlceras en general, son los malos y corrompidos humores pecãtes en quantidad, o en mala calidad, que por las venas acuden a la parte do se haze, o està la vlcera. Estos como sean malos, corrompen tãbien a las partes de nuestro cuerpo. Engendranse estos humores en nuestros cuerpos, por vna de tres maneras, como dize Galeno en el libro de

Argum.

Solucion.

tumoribus præternaturam, y en el tercero de causis simptomatum, capit. 2. y en otras partes, o por mal regimiento del enfermo, por ser voraz y muy tragon, o por vicio y enfermedad de alguna parte interna, qual es el higado y baço, o por vicio de todo el cuerpo. Primeramente por mal regimiento, porque aunque es verdad, que para viuir, de necessidad hemos de comer, como dixo Aristoteles 5. libro Metaphisicorum, porque desta manera se conseruan les tres facultades que rigen nuestros cuerpos, que son la facultad vital, natural, y animal, como leemos en Galeno. Y si alguno preguntare la causa; porque comemos y beuemos? Respondo con el mismo Galeno: que por restaurar las tres substancias q̃ cada momẽto de nuestro cuerpo se pierden, las quales sino se perdiessen, no terniamos necessidad de comida, ni beuida, la qual comida para que haga prouecho, ha de tener dos cosas, que son cierta quantidad, y buena calidad. Primeramente cierta quantidad, porque de que comemos mas de lo que tenemos menester, o mas de lo que el calor natural puede cozer, muchas enfermedades se engendraran. Esto significò bien Galeno, quando dixo: No todo lo que se come dà sustento al cuerpo humano, sino solo aquello que se altera y cuese bien el estomago, y assi conuiene que la quãtidad de la comida sea la que puede alterar, y cozer bien el estomago. Segundariamente es menester, que assi en las enfermedades, como en la sanidad, lo q̃ se come y beue para que haga prouecho que tenga buena calida, como leemos en el lib. 11. del Methodo, cap. 3. En las enfermedades, la calidad de la comida ha de ser contraria a la calidad del humor pecante; y assi en enfermedades q̃ proceden de humores calientes, como calenturas, flegmones, erisipelas, vlceras corrosiuas, y otras semejantes, conuiene que la substancia de la comida sea buena y de facil digestion, y la calidad

Libro 9. Method. cap. 10. Libro 1. de victus ratione in acutis com. 44. & 1. Aphorism. come. 14. 11. Meth. cap. 15.

fria y humida, porque deſta manera no ſolo corregiremos la intemperie del higado, mas aun el calor y acrimonia del humor pecante, y aſsi ſe curarà preſto la enfermedad. Y ſi alguno preguntare, que quantidad de comida ſe ha de dar al enfermo que tiene vlceras, o otras enfermedades. Reſpõdo, que no ſe puede traer deſto cierta regla, porque depende de la magnitud de la enfermedad, y de las fuerças del enfermo. En enfermedades agudas, con fuerças robuſtas, la comida ha de ſer poca, y de tenue nutrimẽto y ſubſtancia, como en el libro 1. de los Aforiſmos, ſentencia 4. & 7. enſeña Hipocrates, que a los cuerpos enfermos, o mal acomplexionados, quanto mas les den de comer, mas daño les hazẽ, como el dixo en otra parte. En las enfermedades largas, la dieta no ſerà muy ſutil, porque faltaran las fuerças antes de llegar al eſtado de la enfermedad: y aſsi, ni ſe cozera el humor pecante, ni curarà el enfermo. En enfermedades frias, la calidad ſerà caliente, y en las ſecas humeda, y en las humedas ſeca. En la ſanidad la comida ha de ſer ſemejante a la naturaleza y temperamento de cada vno: que en muchas partes enſeña Galeno, que los ſanos ſe han de conſeruar con ſus ſemejantes, y la enfermedad con ſu contrario curar. De lo dicho colegimos, q̃ quando lo que comemos y beuemos es de mala ſubſtancia y calidad, no ſolo aumentarà la enfermedad, mas aun de nueuo ſe engendraran muchos y diuerſos accidentes. Todas las hiſtorias eſtan llenas, y los Doctores a cada paſſo lo dizen, que la peſtilencia, y otras contagioſas y malignas enfermedades, ſe pueden engendrar por auer comido trigo malo y corrõpido, o otras coſas podrecidas, y por auer beuido aguas malas corrompidas. A eſte miſmo propoſito cuenta Galeno, que en ſu tiempo los de Alexandria eſtauan muy ſugetos a canceres, lepra, y elefanſia, y la cauſa dize que era comer coſas que quemauan mucho la ſangre, y encendian mucho el higado, comian, dize, mucha pimienta, eſpecias, beuian mucho vino grueſſo, carnes que engendraran malos y corrompidos humores, como carnes de vaca ſalada, de aſno y de otros malos animales; comian tambien muchas legumbres, como hauas, lentejas, y otras coſas ſemejantes, de las quales ſe engendrauan humores melancolicos y aduſtos, que hazian las ſobredichas enfermedades, como el dize. Por el contrario los Scytas grandes comedores de leche, y otras coſas que engendrauan buena ſangre y humores, nũca tenïã las dichas enfermedades, antes bien ſiempre viuian muy ſanos, robuſtos, y con mucha ſalud. De do claramente colegimos, quanto importe el buen regimiento para la buena ſanidad; y por el contrario, de quantas y diuerſas enfermedades es cauſa la gula y mal regimiento. Y aſsi dixo muy bien el Sabio: Plures occidit gula, quam gladius. Colegimos tambien ſer verdad lo que dize Guido, tratando de las cauſas deſtas vlceras, que los humores que las hazen, y engendran muchas vezes ſe engendran por culpa del mal regimiento, y orden de vida que en el comer y beuer guarda el enfermo.

Pregunta.

Reſpueſta

2. Apho. ſentẽ. 10.

Libro 2. artis curatinæ ad Glaucon. cap. 10.

Segundariamente ſe pueden engendrar eſtos humores por el mal temperamento, o intemperancia de alguna parte, como es el eſtomago, higado, o baço, porque de que el eſtomago eſtà bien templado, y los manjares que ſe toman ſon en deuida quãtidad, y de buena ſubſtancia, bien ſe cozeran en el eſtomago, y buen chilo ſe engẽdrarà, aſsi como malo, de que las comidas ſon de mala ſubſtancia, o de que el eſtomago tiene alguna enfermedad, ni mas ni menos dize Galeno, quando el higado eſtà bien templado, y el chilo que acude a el es bueno, buena ſangre ſe engendrara, de la qual buen nutrimento tomaran las partes del cuerpo. Aſsi como mala de que el higado eſtá deſtẽplado, o el chilo va mal

3. De cauſis ſimpt. cap. 2.

mal alterado, porque el error de la primera coccion nunca se corrige, ni enmienda bien en la segunda, ni el de la segunda en la tercera, como dize Galeno. Asi vemos, que desque el higado tiene alguna intemperie fria, engendra la sangre no buena, sino serosa, y aquosa, de la qual se hazen muchas y diuersas enfermedados, como hidropesias, apostemas edematosos y aquosos. Y desque esta mas caliente de lo que conuiene, engendra la sangre colerica, muy aparejada para hazer calenturas, erisipelas, vlceras virulentas y corrosiuas, y otras enfermedades. Y quando el tiene, o està infecto de alguna praua y contagiosa calidad, engendra vna sangre mala y corrompida, como en los que tienen morbo galico claramente vemos.

Libro 4. sanit. tuende, c. vlt.

Terceramente se pueden engendrar estos humores, por vicio de todo el cuerpo, que si todo el cuerpo està intẽperado, la sangre que del higado acudira a el se viciara, y corrompera, y no darà buen nutrimento a las partes, Asi vemos, que los que tienen Elefansiasis, o mal de san Lazaro, por rezon de aquella intemperie que tienen por el habito del cuerpo: la sangre que viene del higado, se les corrompe en el, y se conuierte en atrabile, ni mas ni menos en la vitiligo, ora sea la blanca, ora la negra, se corrompe la sangre que acude a la parte, y se cõuierte en aquel mal humor. Lo mismo acaece en la cachexia, y en otras enfermedades, y en la cacochimia, como dize Galeno libro 4. Methodi, cap. 4. & 13. capit 6. y esta cachexia en las vlceras es muy dañosa, porque por razon della, la sangre que viene a dar nutrimento a la parte do ẽstá la vlcera, se corrompe y conuierte en mal humor, como claramente el mismo enseña en el libro quarto de medicamentorum compositione secundum genera, cap. 5.

La causa conjunta de las vlceras son las intemperies introduzidas en la parte vlcerada, las quales intemperies son hechas y engendradas por el vicio y mala calidad de los humores que alli acuden, los quales quando salen de las venas, y se ponen en las porosidaces de la parte vlcerada, tambien seran causa conjunta de la vlcera. Y es de notar, que la intemperie que en en la parte vlcerada se halla, puede ser nuda, o con fluxiõ de humor, de las quales en la llaga con intemperie tratamos, y mas largamente en el capitulo de la vlcera con intemperie. De lo dicho està claro, que las vlceras no tienen, ni se hazen de causas externas, sino de internas, y estas pueden ser dos, antecedentes, y conjuntas, como està dicho. Biẽ se que alguno puede dezir ser esto falso, porq̃ quãdo se pone caustico sobre alguna parte de nuestro cuerpo, quemando al cuero y carne se haze escara, la qual cayda queda vlcera, luego ya alguna vlcera se puede hazer de causa externa, porque el caustico causa externa es. Digo, que aunque es verdast que el caustico haga todo esto, empero nunca la solucion de continuidad que queda cayda la escara, se dira vlcera, hasta que alli acudan de las venas algunos malos humores, o se hallen alli algunas malas disposiciones que impidan la vnion, y conglutinacion. Y es menester saber, que por vna de tres causas se puede impedir la vnion, y curacion de la vlcera, o porque a ella acude algun mal humor, o por alguna intemperia y accidentes que ay en sus labios y cauidad, o porque naturaleza està muy flaca y no puede hinchir de carne la cauidad de la vlcera, como dize Galeno libro 4. Methodi, cap. 1.

Argumẽ.

Respuesta.

Nota.

Y porque los excrementos y materia que en la cauidad de la vlcera se halla, vnas vezes es sanies, y otras hicores, virus, sordes, y pus, que es lo mismo que materia: por tanto serà bien que declaremos cada vna destas cosas, y lo q̃ significan, quando en las vlceras aparecieren. Sanies, dize Aristoteles en el libro 3. de historia animalium, cap. 19. es vna sangre mal

Sanies que cosa es.

mal cozida y alterada, que en las vlceras suele aparecer, la qual si se coziere mas, passara en buena materia. Esta sanies suele aparecer en las llagas quando se principian a digerir, quiero dezir: quãdo la carne contusa, o sangre extrauasada se principia a alterar y cozer algun tanto; lo qual acaece en el aumento de la llaga, o vlcera. Entre el pus, o materia, y la sanies, ay esta diferencia, como notò bien Cornelio Celso, al qual sigue AEtio, y el doctissimo Vega en sus comentarios sobre el libro 1. de los Pronosticos comentario 38. que el pus significa perfeta coccion, y elaboraciõ del calor natural. Y por tanto, quando el aparece en las llagas y vlceras, blanco, liuiano y igual, puede peligrar la parte, ni el enfermo, por razon de la tal enfermedad, como dize Galeno. Empero la sanies no significa perfeta coccion, sino vna leue alteracion, la qual muchas vezes, o por estar el calor natural flaco, o por ser mucha la materia, no puede naturaleza acabar de cozer, y assi entonces aun no està el enfermo seguro, ni fuera de peligro. Guido en este libro, y en otras partes siguiendo a Auicena, y a los Arabes, muchas vezes confunde la sanies con la materia, y por sanies entiende la materia, en lo qual se engaña, porque son cosas diferentes, como està dicho. Mas que la materia siempre significa sanidad, de que està perfetamente cozida; empero la sanies, debilitacion y flaqueza del calor natural, que no puede acabar de cozer, ni conuertir en buena materia la sangre alterada Y quando esta sanies fuere mucha y muy tenue, de color cardeno amarillo, negro, o muy glutinosa, de muy mal olor, y que va corroyendo el cuero y la carne que le esta debaxo, es muy mala, porque significa gran imbecilidad y flaqueza del calor natural, que no la puede alterar, ni cozer. Significa tambien grande adustion y calor estraño en los humores que enflaquece mucho al calor natural, y facultades de la parte vlcerada.

Libro 5. cap. 26.

5. Meth. com. 22.

El segundo vocablo es hicor, el qual casi es lo mismo que sanies, porque a lo que los Latinos llaman sanies, a esso mismo dixeron los Griegos hicor, segun claramente enseña Galeno en el libro 4. de los Aforismos, comentario 47. y en el tercero libro del Methodo, capit. 3. y en otras muchas partes. Y assi digo: que solo se distinguen por razon de mas y menos; porque hicor es vn excremento mas tenue y fluxil que la sanies Suelen estos hicores muchas vezes resudar de las partes inflamadas, y por ellos venimos en conocimiento del humor pecante, segun en la primera parte esta prouado. Quando en las vlceras aparecieren hicores, es mal señal, porque significan gran adustion y assacion en los humores, y calor demasiado, y gran imbecilidad y flaqueza del calor natural, lo qual notò bien Cornelio Celso, y Platon en el Tymeo. Y estos hicores no siempre son biliosos, antes bien vnas vezes son sanguineos, otras biliosos, o melancolicos, como enseña Galeno 6. Epidemion, parte 2. com. 33. y en otras muchas partes. Y aduierten muchos Doctores, y bien: que los hicores sanguineos suelen en el principio de las vlceras sordidas y putridas aparecer; los biliosos, en las virulentas, y corrosiuas; y los melancolicos y atrabiliarios, en las cancerosas.

Que cosa es hicor.

Capite supra citato.

El tercer vocablo es virus, o virulencia, la qual virulencia no es otra cosa sino vn excremento sutil, acre y corrosiuo, que puede corroer y vlcerar los miẽbros, y partes do acude, el qual quando se pone entre cuero y carne causa comezon; y esta virulencia no siempre se engendra de humores aquosos, como falsamente penso Fragoso en su glosa, siguiendo a Guido: porque tambien se puede hazer de humor colerico, y atrabile exquisita, como de flegma salada, segun en el libro de atrabile, y en el 2. de

Virus que cosa es.

Sobre la vlcera virulenta y corrosiua.

de las causas de accidentes,cap.6. Galeno enseña. De la virulencia que los animales ponçoñosos suelen echar, en el Antidotario se trata.

Sordes q̃ cosa es.

El quarto vocablo es sordes: que cosa sean las sordes que en las llagas y vlceras se hallan, todos lo saben: porque assi como de la coccion del higado se separan dos excrementos; vno tenue, que es la colera; y otro craso, que es el humor melancolico: ni mas ni menos quando se cueze la sangre que viene a la cauidad de las llagas con deperdicion do sustancia: y a las vlceras, se engendran dos excrementos; el vno tenue, q̃ son los hicores,o sanies; y el otro craso, que son las sordes, y estas son las q̃ bueluen a las vlceras sordidas y putridas, la qual sordes vnas vezes es mas,otras menos, segun la disposicion del enfermo,y naturaleza del humor pecante. De manera, que sordes es el excremento craso de la coccion que en la parte vlcerada se haze. Aunque es verdad, que muchas vezes Guido, y los Cirujanos por sordes entienden qualquier excremento craso y mal cozido (ora se engendre en la vlcera, ora acuda alli de otra parte) que en las vlceras se halla; y assi dize, que de las sordes, vna ay espesa y inigual,y otra clara y igual, vna de color nigricante,y otra de color de ceniza.

Pus,o materia que cosa es.

El vltimo lugar tiene la materia dicha de los Latinos,pus, no solo en la curacion de las vlceras, mas aun en las llagas se terna gran cuenta con la materia o pus que en ellas se halla,para que sepamos pronosticar la vida, o muerte del enfermo. Y para que se sepa esto, conuiene saber primero su difinicion, que es esta Pus es vna humedad alterada, de colorblanco, engendrada de sangre medio corrompida, o de carne contusa y magulada. Para entender bien esta difinicion, hemos de saber,que segun Galeno, en nuestros cuerpos pueden hazerse tres alteraciones, o mutaciones; la vna se dize natural, la qual haze el calor natural en materia vtil, y esta alteracion se dize propiamente coccion, y esta se haze quando los manjares que comemos se cuezen y alteran en el estomago, y en el chilo, quando se altera en el higado, y passa en sangre. La segunda alteracion se dize preternatural, la qual haze el calor estraño y preternatural, y esta no se haze en materia vtil, como la primera, sino en materia mala, inutil, y corrompida, y esta se halla en la putrefaccion: y assi dize Galeno 11. Methodi, capitulo 8. que putrefaccion es vna mutacion del cuerpo, o cosa que se podrece en otra naturaleza estraña, hecha por el calor malo, y preternatural,y esta se halla en todas las cosas que se corrompen y podrecen. La tercera alteracion, o mutacion se dize media,porque ni bien es natural,ni bien preternatural, antes en parte es natural y en parte preternatural; porque si consideramos la causa material que le haze,se dirà natural: porque la haze el propio calor natural que està en nuestros cuerpos. Empero si cõsideramos la causa material, que es la sangre medio corrompida y podrecida, se dirà preternatural, y esta sangre es parte de la que a la parte venia a dar sustento y nutrimento, la qual por la intẽperie y malas disposiciones que ay alli, y por estar flaco el calor natural, no la puede toda alterar,ni conuertir en buen nutrimento, sino que parte della se conuierte en nutrimento, y parte queda alli medio alterada,y desta poco a poco se va haziendo el pus,o materia. Que se engẽdre la materia de sangre no pura, sino mezclada con los otros humores, prueuase claramente; porq̃ quando los otros humores estan apartados de la sangre, por mas q̃ se alterẽ y cuezgan, nunca se conuiertẽ en materia, segun en el edema, esquirro, y otros apostemas vemos, sola la sangre es materia dispuesta quando sale de su lugar,o se corrompe,para hazer el pus, o materia, como claramente

Libro 1. de febribus ca. 8. & 5. lib. simp.c.6.

Libro 6. Aphor. sent. 20. escriue Hipocrates. Y no has de pensar, que luego en salir la sangre de su lugar se podrezca y conuierta en materia, porque en la echimosis, y en la ancurisma està fuera de las venas, y se conserua sin podrecerse mucho tiempo. Y assi digo: que por putrefaccion entiende alli *Libro de vlceribus.* Hipocrates, qualquiera alteracion, como dize Galeno en el comentario. Tambien se puede hazer la materia de carne contusa, y magulada, y con razon, porque la carne no es otra cosa sino sangre quajada, y quando se magula y contunde, liquase algun tanto, y alterase, y se dispone, y apareja para conuertirse en materia: y esta es la causa que dixo Hipocrates, que si la carne contusa no se digere, de necessidad se ha de conuertir en materia. La causa eficiente que haze y engendra esta materia, es el calor natural de las partes solidas y expermaticas de la parte do se haze, que el calor estraño y preternatural, antes impide la generacion della, y la coccion del humor que no ayuda.

Question I. Acerca de la generacion de la materia.

AVnque en la primera parte en el capitulo de los abscessos soltamos esta duda y argumento sumariamente, conuiene que aqui tratemos largamente; si la materia que en los abscessos, llagas, y vlceras se haze, si la engedra el calor natural, o el preternatural, o los dos juntamente. Algunos Auicenistas han pensado, que la materia en los abscessos, y vlceras no se haze por via de coccion, sino por putrefaccion, los quales prueuan su opinion con Hipocrates en el libro de vlceribus, do dize: Que conuiene que las carnes contusas y maguladas se podrezcan, y conuiertan en materia, porque haziendo esto, libraremos a la parte de inflamacion, y de otros muchos accidentes, en el qual lugar la generacion de la materia llama putrefaccion, la qual haze solo el calor estraño, como dize Galeno. Lo mismo *11. Meth. cap. 8.* prueuan por el olor, diziendo: Las cosas que tienen mal olor, nacen de putrefaccion, porque el fetor indica putrefaccion, hecha por el calor estraño y preter natural, como en el libro segundo de las naturales facultades, y en el libro primero de los pronosticos comentario vltimo dize Galeno.

Otros Doctores han dicho, que la supuracion y generacion de la materia se haze de dos calores, del calor natural, y preternatural que en la parte apostemada, o vlcerada se hallan, y desta opinion es Auicena, y otros muchos. *Libro 4. part. 3. sectio. 1. cap. 23.* Prueuan estos su opinion con autoridades de Galeno, y razones. La primera autoridad se toma del libro segundo de los Aforismos comentario 47. La segunda del libro primero de las diferencias de calenturas capitulo sexto. La tercera del libro quinto de los simples capitulo sexto. La quarta del libro primero de los pronosticos comentario vltimo, do dize: Que el pus, o materia hazen los dos calores, el natural, y preternatural que en la parte enferma se hallan; las razones son dos. La primera es, qualquier materia se engendra por beneficio del calor natural que en la parte apostemada, llagada, y vlcerada se halla, este está alterado y encendido, y parte del conuertido en calor estraño. Luego aquel calor mezclado del natural, y preternatural, conuertira la sangre semiputre sola, o mezclada con otros humores en materia, y lo mismo de la carne contusa se ha de entender. La segunda razon se toma del olor; las cosas que cueze el calor natural tienen buen olor, assi como malo las que altera y corrompe el calor estraño y preternatural. El pus, o materia no tiene buen olor, como la sangre, ni tanmalo como las cosas podrecidas, luego bien

bien se sigue que se haze de vn calor mezclado del natural, y preternatural; pues que para ser buena ha de ser algun tanto fetida, o de mal olor.

Opinion de otros.

Finalmente ha auido otros Doctores, que han considerado mejor las acciones naturales, y las obras del calor natural, los quales dizen: Que la materia no se engendra por via de putrefaccion, ni tampoco la hazen dos calores, sino solo el calor bueno y natural, que esta en la parte do se engendra. Desta opinion es Limasio en sus comentarios sobre el libro quarto de la Methodo. disputacion segunda, y otros muchos. los quales prueuan su opinion con autoridades de Galeno, y razones. La primera autoridad se toma del libro quinto de los simples, capitulo nono. La segunda del libro segundo de victus ratione in acutis comentar.44. Lo mismo dixo tambien Aristoteles libro quarto metheorum, capitulo segundo, en los quales lugares todos dizen: Que el calor natural de la parte inflamada, o vlcerada es el que cueze la sangre, y la cõuierte en materia. Las razones son tres. La primera se toma de Galeno libro primero de differen. febrium capit. 8. & 1. prog. comentario vltimo, que dize: El pus, o materia en los abcessos, y el sedimento en los enfermos tienen vna misma generacion, y causa eficiente de que se hazen. El sedimento quando es bueno en las enfermedades, le haze el calor natural de las venas. Luego ni mas ni menos la materia se hará del calor natural de la parte inflamada, o vlcerada, sin entreuenir en ello el calor malo, y preternatural. La segunda razon se toma del mismo Galeno en el libro quinto de los simples, capitulo nono, do dize: Que la generacion de la materia es accion y obra natural; las obras naturales solo el calor natural como principal agente las haze. Luego la materia solo el calor natural la engendra. Esta razon es muy firme, porque si bien miramos las acciones que en nuestro cuerpo se hazen, todas las haze el calor natural, como vemos en la accion de engendrar chilo, y de engendrar sangre en el higado. Finalmente el es el autor de todas las acciones y facultades que en nuestro cuerpo se engendran. Y assi, de que tenemos calentura, o otra enfermedad, aunque entonces tengamos dos calores, vno natural, y otro preternatural, y malo, los quales aunque en especie no sean distintos, empero en obras son los, porque la operacion del calor natural es, conseruar los miembros, y partes de nuestro cuerpo, darles vida, y que exerciten sus acciones, para lo qual fueron criadas, el es el que engendra chilo en el estomago, y sangre en el higado, por medio del qual se hazen los espiritus vitales y animales. Empero las obras del calor preternatural son, sufocar al calor natural, corromper y podrecer las partes, destruirles sus acciones; y finalmente quitarnos la vida, y assi las acciones naturales que se exercitan en la parte inflamada, y las que exercita el que tiene calentura, no se deuen al calor de la calentura, sino al bueno y natural que el enfermo tiene como claramente Galeno lo enseña. Luego bien se sigue, que como la generacion de la materia, o supuracion, sea accion natural, porque es coccion que la ha de hazer el calor natural, y no el estraño y preternatural. La tercera razon es esta, si la generacion de la materia se deuiesse a los dos calores, los medicamentos supurantes no podrian ser templados, ni semejantes al calor natural de la parte, sino que aurian de ser semejantes a los dos calores, lo qual es grande absurdo, y contra Galeno en el libro quinto de los simples capitulo sexto. Por quanto soy del parecer destos Doctores, que la materia no se haze de dos calores, sino que solo se deue al calor natural de la parte inflamada, o vlcerada.

Libro 2. de victus ratione in acutis coment. 22.

Resta agora respondamos a las autoridades y razones de los contrarios, que assi lo manda Aristoteles en el libro primero de Cœlo, porque no perturben y engañen algunos. Primeramente a lo que dizen que la generacion de la materia es putrefaccion: digo, que en ella se pueden considerar dos cosas. La vna es la causa material de que se haze, que es la sangre semiputre, alterada, y que ya ha perdido su naturaleza. Si se considera esta materia tan solamente, verdad es que se haze de putrefaccion, quiero dezir, que la causa material de que se haze, es sangre semiputre, y assi los medicamentos supurantes han de ser de temperamento caliente y humido, porque estos ayudan a corromper, y a conuertir en materia las carnes contusas, y la sangre semiputre, y medio corrompida, que està en las inflamaciones. Empero la causa eficiente que la haze, es el calor natural de la parte inflamada. Podemos tambien dezir, que la materia buena, de la qual tratamos en esta question, solo el calor natural la haze, empero la mala, que es muy fetida y corrompida, el calor malo y preternatural, y desta habla Hipocrates quando dize: Que la materia se haze de putrefaccion.

Cap. 10.

A la opinion de los otros que dizen, que se haze de los dos calores, que en la parte inflamada se hallan, natural, y preternatural, respondemos; que solo el calor natural es el que la haze, como esta dicho, que el preternatural que està alli, de ninguna accion es, antes debilita, y enflaquece la parte, y las facultades della. Las autoridades que traen, no conuienen nada, porque la materia buena, el calor natural la haze, empero la mala es preternatural, como està dicho. A la primera razon digo lo mismo: que qualquier buena materia el calor natural la haze; empero la mala, el preternatural, que en la parte se halla, la qual mala materia no se haze por coccion, sino por corrupcion y putrefaccion. A la segunda razon que se toma del mal olor: digo, que si la materia huele mal, es por causa de la causa material de que se haze, que es la sangre semiputre, la qual sangre ya no es humor, porque no es apta para sustentar las partes del cuerpo, sino excremento; y todo excremento, en quanto excremento, aunque le haga y engendre el calor natural ha de tener mal olor, como dize Galeno libro segundo de naturalibus facultat. & 2. de victus ratione in acutis, comentar. 44. De todo lo que està dicho manifiestamante se entiende, que la materia, o pus se haze del calor natural, como causa eficiente, y de la sangre semiputre, o medio corrompida, como de causa material. Ha de ser esta materia, para ser buena, blanca, liuiana, e igual, y algun tanto fetida. Primeramente ha de ser blanca, porque se engendra por beneficio del calor natural de las partes expermaticas, las quales tienen tambien color blanco, q qualquier parte que cueze, comunica el calor que tiene a lo que cueze, como vemos en el estomago, que cueze los manjares que comemos, y dellos haze vna substancia blanca, qual el tiene, por ser parte espermatica, que es el chilo: y este mismo chilo, tornandose a cozer en el higado, passa en sangre, la qual es colorada, como es el mismo higado, y esta sangre quando se conuierte en nutrimento de las partes, toma varios colores quales ellas tienen. De aqui colegimos, que la materia que es sanguinolenta, no es buena, porque aun no està bien alterada, ni cozida; y la que es verde, nigricante, o de otros colores, siempre es mala, porque la tal siempre significa gran calor y adustion en los humores, y en la parte apostemada y vlcerada. Segundariamente ha de ser liuiana, e igual; porque la tal significa, que perfetamente està alterada y cozida por todas sus partes, y esta tal tiene

vna

vna ſubſtancia media, que ni es muy grueſſa, ni muy tenue; que la que es muy tenue y liquida, antes ſe dirá ſanies, o hicores, que buena materia: y la que es muy grueſſa, aun no eſtará bien cozida, como vemos en los ateromas, y meliccrides, lupias, y otros tumores. Tambien ſe incraſa la materia algunas vezes por culpa nueſtra, porque auiendoſe engendrado en algunos abceſſos no la ſacamos, ſino que la dexamos alli, y aſsi ſe viene a reſoluer la parte mas ſutil, y queda alli la mas grueſſa: por eſſo conuiene, que ni ſea muy leue, ni muy grueſſa, y que tenga color blanco, porque la tal ſiempre es buena, como leemos en Galeno, y en Cornelio Celſo libro ſegundo capitulo octauo. Finalmente ha de tener algun tanto mal olor, porque ſe haze de ſangre ſemiputre, que ya es excremento; y todos los excrementos que ſe ſeparan de alguna coccion tienen algun mal olor, ſi ſon humedos. Por lo qual ſi la materia tiene muy mal olor, mal ſeñal es, porque ſignifica gran putrefaccion en los humores y parte enferma; y poco vigor y fuerça del calor natural de la parte do ſe haze: y quando no huele nada, es ſeñal que aun no eſta bien cozida: y por eſſo dize Galeno libro 1. de febribus, cap. 6. conuiene que los excrementos, quales ſon el ſudor, la orina, las hezes, y la materia que en las llagas, abceſſos, y vlceras ſe engendran, tengan algun tanto mal olor, y quanto menos ſea, es mejor, porque ſignifica menos putrefaccion en la ſangre, y humores, y mas vigor y fuerça en el calor natural. Finalmente la quantidad de la materia ha de reſponder a la quantidad de la llaga y vlcera, que en las que ſon grandes conuiene que mucha materia, y en las pequeñas poca ſe halle.

Libro 4. de victus ratione in acutis coment. 4.

Pregunta.

Aqui preguntan algunos, que es la cauſa que quando ſe engendra materia en las llagas y vlceras, no crece el dolor, y calentura, aſsi como en los apoſtemas acaece, como dixo Hipocrates libro ſegundo Aphoriſmorum ſentent. 47. Digo, que la cauſa es, porque en los apoſtemas eſta todo el humor recogido y allegado en vna parte, el qual por ſer mucho no lo puede bien gouernar el calor natural, y aſsi poco a poco ſe va alterando, y conuirtiendo en materia, y los vapores que ſe leuantan de aquella coccion, no ſe pueden bien exalar, ni reſoluer, antes ſe quedan alli, los quales acudiendo por las arterias al coraçon, inflaman y alteran el calor natural del, y cauſan calentura, y quedandoſe parte dellos en la parte, con ſu acrimonia y mordacidad, punçan y mordican a los neruios y partes ſentientes, y hazen rigor; empero en las vlceras no acaecen eſtos accidentes, por tres cauſas. La primera, porque los humores, y materia que eſtan en ellas ſe ventilan, y ſe euacuan y reſueluen luego los vapores que de la dicha materia ſe leuantan. La ſegunda, porque en las vlceras la ſangre ſemiputre, de la qual ſe engendra el pus, o materia es poca, y nace de pequeña cauſa, como dize Galeno libro quarto Methodi, y de pequeña cauſa, como dize Ariſtoteles, no ſe puede produzir gran efeto, qual es la calentura, que por eſta cauſa en las pequeñas inflamaciones, aunque ſe venga a ſupurar, no ay rigor, ni calentura, ſi ya no eſtà en parte muy neruioſa, o es el humor muy acre, y mordaz. La tercera es, porque en las vlceras, la materia ſe haze poco a poco, aſsi como en la inflamaciones pituitoſas y melancolicas, y las alteraciones y mutaciones que poco a poco ſe hazen, no hazen calentura, ni dolor; porque el dolor ſe haze, quando ſubita y repentinamente las partes ſe alteran, o mueuen, del habito natural al preternatural. Segundariamente puede dezir alguno, que en las vlceras no ſe puede engẽdrar la materia de ſangre alterada, ni medio corrõpida, porq̃ la ſangre que acude a la vlcera es buena y loable que viene a dar nutrimento y ſuſten

Reſpueſ.

Libro 4. Metho.

Pregunta.

Respues. to a la parte. Digo, que aunque es verdad, que la sangre que acude a la parte es buena y loable, empero por razon de la intemperie, y malas disposiciones que ay en la parte vlcerada, luego se altera y dispone a putrefaccion algun parte della, y desta se haze la materia. La demas que no se podrece, se cueze y conuierte en sustento de la parte.

Fuera destos se suelen hallar en las vlceras otros excrementos, como escamas, y costras, los quales no se distinguen segun la essencia, sino por razon de mas y menos. *Escamas.* Las escamas son vnas superfluidades duras, como escamas de pescado, que en los labios, y al rededor de la vlcera se suelen hazer de humores malos, y nitrosos que a ella acuden; estas siempre son malas, porque señalan auer intemperie seca en la vlcera. *Costras.* Las costras son vnas cortezas, o escamas, mas secas, que en las vlceras cancerosas, y del morbo gallico muchas vezes se suelen hallar: estas tambien son malas, porque significan gran calor y adustion en los humores y parte vlcerada. Suelense tambien hallar estas costras en las vlceras sordidas y putridas, que han quedado de algunos carbunculos, las quales tambien significan gran calor y sequedad que ha quedado alli de la inflamacion passada, la qual si primero no se corrige, nunca la vlcera se curara.

De los señales. Capitulo III.

LOS señales con que se conocen las vlceras son en dos maneras, vnos generales, y otros particulares; de los generales trataremos aqui, y de los particulares en cada capitulo. Son tan conocidas las vlceras con la vista y con el tacto, que es superfluo traer señales para conocerlas, porque en abrir vn abcesso, o vna apostemacion, ya de alli adelãte se ha de curar como vlcera, y siempre que en la llaga fresca se halla mas materia de la que conuiene, o algunas disposiciones, como intemperie, excrementos, sordes, hicores, o putrefaccion, mas de lo que a la naturaleza de la llaga pertenecen; ora pequen en quantidad, ora en mala calidad, de tal solucion de continuidad se cura como vlcera. *Pregunta.* Bien se q̃ dizen algunos, que basta que para que vna solucion de continuidad se diga vlcera, que se hallen aquellos dos excrementos, tenue y craso; y que no es necessario que aya muchos excrementos pecantes en quantidad, o en mala calidad. *Respues.* Digo que quando la llaga, o exitura passa en vlcera, en la parte enferma se halla intemperie, la qual se haze, o por razon del ayre, o por razon de los medicamentos que en la vlcera se ponen, o por causa de los excrementos y malos humores que en la cauidad de la vlcera se allegan. Y por causa desta intemperie se engendran en ella estos dos excrementos en mas quantidad, y tienen mas mala calidad, que los que se hallan en las llagas, y por tanto, en tal caso, la tal solucion sera vlcera.

De los pronosticos. Capitulo IIII.

SI consideramos la naturaleza y essencia de la vlcera, y las partes do se suelen hallar, muchos pronosticos podemos traer, sacados de Hipocrates, Galeno, y otros doctores; todos los quales, para que se entiendan mejor, podemos reduzir a seis. *El primero.* El primero es de Hipocrates, que dize: Quando los pelos que estan en los labios y al rededor de la vlcera se caen, o han caydo, es mal señal. *Libro 6. Aphoris. sent.4.* Estas mismas palabras escriue Galeno libro 4. Methodi, capitulo quinto Para entender esta sentencia, hemos de saber, que aunque los pelos no sean partes del cuerpo, porque no tienen facultades naturales, ni viuen, assi como las par-

partes:con todo esso,como fueron criados para ornato y hermoseamiento del cuerpo humano:quando en algunas enfermedades, como en la lepra, morfea, y morbo galico, se caen y pierden, ponen por no verse afeados los enfermos, gran solicitud y diligencia en prohibir, que los q̃ quedan no se acaben de caer, y los que faltan bueluã a nacer. Pueden caerse los pelos de la cabeça, y otras partes por muchas causas, y todas ellas se pueden reduzir a tres. La primera, por faltarles su alimento, y sustento, segun en los viejos y caluos se vee, y entonces el tal accidente es incurable, y desta no tratamos aqui. Otras vezes se caen,porque entre cuero y carne se ponen algunos malos y corrompidos humores,los quales, si son flegmaticos, o aquosos, ablandan de tal manera las porosidades del cuero, do los pelos estan fixos, y de tal manera los opilan,que no dexan salir los excrementos de la tercera coccion, de los quales antes ellos se sustentauan, y assi los que estan, ablandada la cutis,no se pueden sustentar, y luego se caen, ni aun otros pueden nacer, como no lleguen alli los excrementos de la tercera coccion, de los quales ellos se hazian. Terceramente se caen, porque en la rayz dellos se ponen algunos humores acres, mordaces y corrosiuos, los quales con su acrimonia y mala calidad, corroen la rayz dellos, la qual corroyda y cortada, ellos facilmente se caen. De manera, que quando los pelos que estan al rededor de las vlceras se caen, es mal señal, porque significan gran abundancia de humores malignos, acres, podrecidos, o pituitosos, los quales si primero no se euacuan con sangria y purga, nunca la tal vlcera se curara, ni los cabellos bolueran a nacer. Y quando despues de caydos vna vez tornaren a nacer, es buen señal, porque significan estar ya los dichos humores euacuados, y que a la parte acude buena sangre, y nutrimento, y es señal que presto sera la vlcera curada.

6. Apho. sent.8. El segundo es tambien de Hipocrates, que dize: Que las vlceras que se hazen en los hidropicos son dificiles de curar. Hidropesia no es otra cosa, sino accidente aquoso, porque en todas las especies de hidropesia, que son tres (Tympanites, Ascites, y Anasarca) se engendra la sangre aquosa y muy pituitosa, aunque en vnas mas que en otras. Hasese este accidente, como dize Galeno en el libro tercero de las causas de los accidentes capitulo segundo, y en el quinto de locis affectis capitulo sexto, por estar el higado frio, por razon de la qual frialdad, en lugar de engendrar buena sangre, la haze aquosa; y aunque en todas las especies de hidropesia se pueden hazer vlceras, principalmente se hallan en los que tienen la tercera especie, que es la Anasarca, o leucoflegmacia, porque en estas se halla vna humidad podrecida, y algun tanto salada, la qual poniendose entre cuero y carne, suele hazer vexiguillas, que despues de rompidas, quedan vlceras en la parte. Puedese tambien hazer por otras causas en los hidropicos vlceras. De qualquier manera y causa que se hagan en todos los hidropicos son malas y dificultosas de curar las vlceras:porque como dize Hipocrates libro de vlceribus, ninguna vlcera se puede curar, sin que primero las humedades que acuden; y las que se hallan en ella se consuman y desequen en los hidropicos: son tantas las humedades que en la vlcera se hallan, y las que acuden a la parte, que apenas ay medicamẽto que las puede consumir, ni desecar: y por esta causa son tan dificultosas de curar. Y por tanto, si la hidropesia no se cura primero, es impossible poder curar las tales vlceras. Por esta misma causa y razon las vlceras de los viejos son tambien rebeldes y malas de curar, no porque tengan hidropesia, sino porque

ay en ellos mucha copia de humores crudos, y pituitosos, como la experiencia lo muestra, y Galeno lo enseña. Y assi vemos, que las vlceras en ellos estan llenas de humores gruessos y crudos, los quales no solo por la imbecilidad y flaqueza del calor natural de la parte vlcerada, mas aun del higado se engendran. y assi para auerlas de curar, es menester primero euacuarlos, lo qual en ellos no se puede hazer. Principalmente, los que estan en la edad decrepita, porque por razon del poco calor natural que tienen en el higado, se engendra la sangre pituitosa, y mas humida de lo que conuiene, la qual acudiendo a la vlcera, totalmente impide la curacion della. Por la misma razon son tambien malas de curar las vlceras de los emunctorios, porque acuden a ellos como a auayaldes muchos humores y excrementos, que totalmente impiden la curacion. Las vlceras tambien quando se hallan en personas que tienen mal color, o tienen morbo gallico, son dificiles de curar, porque los tales, como dize Guido, tienen el higado viciado; por lo qual en lugar de engendrar buena sangre, la engendran mala, viciosa, y muy corrompida, la qual no solo da mal nutrimento a los miembros y partes del cuerpo, mas aun impide la curacion de la vlcera, por causa de los malos humores que a ella acuden.

Libro 2. Temper.

Capitulo vniuersali de vlceribus.

El tercero.

El tercero es de Hipocrates sexto Aphorismorum sent. 45. do dize: Que las vlceras anuas, y de mucho tiempo, son dificultosas de curar. Por vna de tres causas son las vlceras dificultosas de curar, como dize Galeno en el comentario de la dicha sentencia. La primera es, por acudir a la vlcera algunos humores viscosos, los quales haziendola sordida, y putrida, virulenta y corrosiua, totalmente impiden la curacion. La segunda es, alguna intemperie introduzida en la parte, la qual si primero no se corrige, nunca la vlcera se cu-rara. La tercera es, por auer caries en el huesso que està baxo la vlcera. Suelense hazer por la mayor parte estas vlceras de humores gruesos, los quales podreciendose en algunos tumorcillos, sin dolor, ni otro accidente, va corroyendo la carne, y despues el huesso, segun vemos cada dia en los que tienen sobre el huesso de la espinilla, o otras partes, algunas gomas, o tumorcillos gallicos, segun doctamente notò Falopio, y otros muchos, que por no hazer caso dellos, por no causarles mucho dolor, los sufren, sin mostrarse a Medicos, ni Cirujanos mucho tiempo. Y assi quando vienē a nuestras manos, y hallamos gran caries en el huesso, y es menester lo que al principio facilmente se pudiera curar, venir a manifestar la parte, y aun a cauterizar el huesso, para apartar lo malo de lo bueno. Dize pues Hipocrates, que quando las vlceras son de mucho tiempo, ora sean hechas despues de algunos tumores, o despues de algunas formicas, o vlceras fagedenicas, en las quales, no solo el cuero, mas aun la carne que le està debaxo se va consumiendo, si passan de vn año, es necessario que el huesso estè corrompido, y aun tan putrido puede ser el humor, y en tanta quantidad, que antes de vn año se corrompera, y harà caries en el huesso, porque por la continua fluxion del humor se va poco a poco alterando y corrompiendo; y assi para auerlos de curar a estos, es menester quitar toda la caries, segun en su capitulo se dirà. Dize mas Hipocrates, que las cicatrizes que quedan curadas estas vlceras, son cauas y ondas, y con razon, porque los medicamentos que se ponen assi para consumir la caries, como los hicores, y excrementos que en la tal vlcera se hallan son muy desecantes, los quales consumiendo, y desecando alguna porcion de la humedad de la sangre que viene alli a dar nutrimento, y de los labios de la vlcera, la qual consumida, se engendra vna

Suo libr. de morbo gallico.

vna carne callosa y dura, y quando esta se haze, quedan las cicatrizes concauas y ondas. Ayuda tambiē a esto, la cauidad q̃ queda en el huesso, despues de sacada la caries, la qual se ha de hinchir de poro sarcoides, aunque la verdadera causa de las cicatrizes cauas, son los medicamentos muy secos que ponemos.

4. Prono. El quarto es del mismo Hipocrates en su libro de vlceras, en el de llagas de cabeça, y del haze tambien mencion Galeno, en el libro 4. del Metodo cap. 5. casi a la fin, do dizen: Que las vlceras q̃ son redondas, son muy dificultosas de curar. Muchos han dicho, que la causa porque son dificultosas, es porque traē muchos accidentes, como son dolor, inflamacion, intempetie seca, y otros semejantes, la qual respuesta no me agrada, porque aunque no traigan ningun accidente, solamente por la figura que tienen redonda, son dificiles de curar. Otros dizen, que si son dificultosas es, porque qualquier llaga o vlcera que se ha de vnir y curar, se ha de hazer la tal vnion mediante las fibras carnosas que tiene la parte vlcerada: y como en nuestro cuerpo no aya fibras redondas, de ay es que las llagas y vlceras que tienen esta figura son tan malas de curar, porque no ay fibras carnosas redondas; mediante las quales, la cauidad redonda de la vlcera se puede henchir de carne Esta respuesta por no ser acomodada a Hipocrates, ni a Galeno no nos agrada; porque aunque huuiesse fibras carnosas redondas, siempre estas vlceras serian malas de curar. Y assi digo, que la verdadera causa porque son tan dificiles de curar es, por tener los labios tan distantes y apartados; porque qualquier vnion se haze por ajuntamiento de los labios. Las vlceras redondas tienen los labios muy apartados: luego son muy dificiles de curar, que cierta cosa es que las cosas que estan muy apartadas, duran mas de ajuntar, que las que estan cerca; y esta es la verdadera causa, porque las vlceras redondas son dificiles de curar. Dize mas Guido y Tagau cio, y otros: que en los niños estas vlceras son mortales. Fragoso y Valles dizen, que la razon y causa porque matan a los niños es, porque no pueden sufrir los dolores, ni la cura, porque para auerlas de curar, (se han de hazer longitudinales) con obra manual, en la qual se sigue dolor, el qual no podran sufrir los niños, y assi se moriran: y lo que mas es, que esta falsa interpretacion atribuyen a Galeno, el qual nunca tal dixo, ni alli ni en otra parte. La causa pues, porque estas vlceras en los niños son mortales es, porque toda vlcera quiere exsicacion, que si no se desecan los excrementos y humores q̃ en ellas se hallan, nunca se curan, y esta exsicacion en los niños, por tener mucha copia de excrementos crudos, y por ser tan humidos, no se puede hazer. Tienen muchos excrementos, por ser tan voraces y comedores, y por tanto no solos estas son dificultosas en ellos de curar, mas aun otras qualesquiere. Y es de notar, que quando Guido dize, que las vlceras redondas matan a los niños, por matar, no quiere dezir que absolutamente matan; de tal manera que los que tuuieren vlceras redondas, ayan de morir dellas, porque acerca de Hipocrtes y Galeno, como se puede ver en el sexto Aphor. comment. 18. & alijs: este nombre Læthale que quiere dezir muerte, vnas vezes quiere dezir muerte absolutissimamente. Assi dezimos que las llagas que llegan hasta los ventriculos del cerebro, o coraçon, totalmente son mortales, porque siempre matan. Otras vezes Læthale quiere dezir lo mismo que malo, y en esta segunda significacion se toma aqui, segun le toman Hipocrates y Galeno en los Aforismos en muchos lugares. De todo lo que està dicho facilmente se entiende, quan dificultosas son de curar estas vlceras; y que para auerlas de curar, tenemos necessidad hazer lo que manda Hipocrates en su

In sua glosa in suis cōm. n illum locum.

lib. 5. c. 26.

ſu libro de vlceras, y Cornelio Celſo, y Galeno 4. Methodi capit. 5. y es darles buena figura longitudinal, lo qual podemos hazer con cauterios guchillares, o nauaja.

5. Pronoſ.

El quinto es de Hipocratos y Galeno, quinto Aphoriſmorum ſenten. 65. do dizen: que quando a las vlceras les ſobreuinieren algunos tumores inflamaciones, o apoſtemaciones, y de repente ſin auer precedido ſangrias, ni purga deſaparecieren, es mal ſeñal, porque le ſobreuerna al enfermo paſmo, dolor de coſtado, e frenesia, o grandes camaras. Por dos cauſas suelen deſaparecer de repente los tumores y hinchazones, que en alguna parte ſe hazen, o por ſer el humor mucho en quantidad, de tal manera que naturaleza no le puede echar, o por eſtar naturaleza tan debil y flaca, que no puede echar los malos humores de las partes de adentro a las de afuera, y es cierto, que ſi los dichos humores ſe embeuen en los neruios, haran paſmo, y aſsi acuden a la parte interna del lado, y ſe inflaman, haran dolor de coſtado, aſsi como frenesia, ſi acuden a la cabeda, e inflaman al cerebro, o membranas, y ſi acuden por las venas meſeraicas a los inteſtinos, haran grandes camaras y otros accidentes.

Pregun.

De aqui podria colegir alguno, ſer buen ſeñal, quando a la parte vlcerada le ſobreuiene inflamacion, o apoſtemacion, que perſeuera por algunos dias.

Reſpueſ.

Reſpondo que no es buen ſeñal, ſino malo ſobreuenir a las vlceras inflamaciones, como Hipocratas y Galeno notaron 7. Aforiſmo ſenten. 21. Lo vno, porque nos impiden la curacion de ellas: lo otro, porque ſon indicios que ay copia de ſangre, y mal humor dentro las venas, el qual ſi primero no ſe euacua, nunca la vlcera ſe curara: empero quando la inflamacion o tumor ſobreuiniere a la vlcera, mas vale que perſeuere, que no que de repente deſaparezca, y ſe entre el humor ázia dentro, porque ſobreuernan los accidentes dichos. De aqui colegimos, quan mal ſeñal ſea eſtar las vlceras ſecas, y no aparecer en ellas tanta cantidad de materia, quanta ſe requiere, ſegun la magnitud de la vlcera, principalmente quando eſtà en algunas junturas, o cerca, o en parte neruioſa la vlcera como dize Ioannes de Vigo en el capitulo vniuerſal de vlceras, tambien es mal ſeñal, quando deſpues de encarnada, al tiempo del cicatrizar, ſe buelue la tal carne a conſumir, y la vlcera a renouar, porque facilmente verna a fiſtula. Y para que mejor ſe entiẽda eſto, hemos de ſaber; que la carne que ſe engendra en las vlceras, vnas vezes es buena, y es quando ſe engendra deſpues de eſtar bien abſtergida, y mundificada la cauidad de la vlcera, ſin auer en los labios tumor ni intemperie alguna, ni fluxion de humor, antes bien tieen la carne que ſe ha engendrado el miſmo color, fibras, y temperamento que la perdida. Otras vezes es mala, como de que ſe engendra ſin eſtar bien mundificada la vlcera, ni quitada la fluxion que acude a ella, ni corregidos los accidentes, o ſin quitar bien la caries del hueſſo ſi la ay; y como no tenga conſiſtẽcia, ni fundamento, facilmente ſe corrõpe, lo vno por ſer mala, lo otro por los muchos excrementos que debaxo della ſe hallan, los quales embeuiendoſe en los muſculos, muchas vezes hazen ſenos, principalmente ſi ſon humores gallicos, y eſta es la cauſa, como dizen biẽ Muſa, y Falopio, que en muchas vlceras gallicas y principalmente en las del lagrimal, o angulo mayor del ojo; quitada la carne ſuperflua, ſe deſcubre fiſtula, con vno, o muchos ſenos.

En ſus libros de morbo gallico.

6. Pronoſ.

El ſexto es tambien de Hipocrates lib. 1. pronoſtico, ſentencia 22. que dize; quando las vlceras ſe hazen antes, o deſpues de algunas enfermedades, ſi el enfermo ha de morir, los labios della ſe bueluen liuidos, que es lo miſmo que cardenos, y la vlcera eſtà ſeca: y quando el tal enfermo eſtà propinco a la muerte,

te, se bueluen los dichos labios negros y secos. Y es de aduertir, que estos accidentes y malos colores, no han de venir de causa externa, sino de interna: que de que se haze de causa externa, como de frialdad del ayre, o de otra cosa, facilmente se corrigen. Tambien se ha de notar, que estos accidentes no vienen a todas las vlceras sino a las que son grandes, y se hazen de humores muy malos y viscosos, y es cierto, que si alguno tiene vlcera y despues le sobreuiene alguna enfermedad aguda que mate al enfermo, que antes que muera se han de parar los labios della cardenos y aun negros, porque como la parte vlcerada estè debil y flaca mas que las otras, alli primero que en las demas se principiarà a sufocar el calor natural, el qual sufocado queda la parte negra. Dize mas alli Galeno, que quando los labios de la vlcera o cauidad della estã secos es mal señal. Por muchas causas se pueden boluer secos, como se dirà en la vlcera con intemperie. Aqui solo hemos de saber, que quando los labios della estan secos y marchitos, assi como las carnes saladas, y en la cauidad se hallaren como vnos hicores, y humedades de color de ceniza, o nigricantes, es muy mal señal, como dize el mismo Hipocrates en el libro de llagas de cabeça. Lo mismo dize tambien en el libro de locis in homine, y en otros lugares; y de tal manera es mal señal, que dellas pocos escapan.

Pregunta. Aqui puede dezir alguno: si tan mal señal es estar las vlceras y labios dellas secos, porque Hipocrates y Galeno les mandan curar con medicamentos desecantes? *Respues.* Digo, que quando las llagas y vlceras estan sin causa manifiesta secas, es mal señal, por las razones dichas. Empero de que estan moderadamente secas, o con pocas humedades, por razon de los medicamentos desecantes que hemos en ellas puesto, es buẽ señal, porque significan que los medicamentos hazen bien su operacion y que el calor natural de la parte està bueno. Que en qualquier vlcera para yr bien, se han de hallar dos excrementos, vno tenue, y otro craso, y que estos se hallen es buen señal, porque significan que el calor natural de la parte està robusto y bueno, pues cueze la sangre que viene alli a dar nutrimento y separa los excrementos, es tambien buen señal quando en las vlceras se halla buena materia, blanca, liuiana e igual, y con algun mal olor: esta tal significa salud al enfermo. Ningun mal puede venir al enfermo que està herido, o tiene vlcera, quando en ella se halla buena materia, como dize Galeno. Empero si la materia fuere cardena o verde, es mal señal; porque significa gran calor y adustion en los humores, e intemperie caliente en la parte vlcerada: y por consiguiente significa, que el enfermo està en notable peligro. *Lib. 5. Apho. com. 22.* Tambien es mal señal, quando la materia tiene muy mal olor, y es muy fetida, porque significa gran putrefaccion es los humores y parte vlcerada, la qual si primero no se euacua, nunca ella se curarà, ni el enfermo estarà sano.

De la curacion, Capitulo V.

DECLARADA la naturaleza y essencia de la vlcera, sus causas, señales, y pronosticos tiempo es ya que tratemos de su curacion: y para que con methodo la sepamos curar, hemos de saber, que de las vlceras, como dize Galeno en el tercero del Methodo, (al qual siguen Guido, Ioannes de Vigo, Tagaucio, y todos los demas Doctores) ay dos especies, o diferencias, vnas simples, y otras cõpuestas. Simples se dizen aq̃llas que no dependen de ninguna causa eficiente, ni estan complicadas con algun accidente, y estas tales piden, que luego se pongan medicamentos desecantes: porque

porque afsi como la llaga fimple en quãto llaga pide vnion, ni mas ni menos la vlcera en quanto vlcera defecacion, como dize Hipocrates en fu libro de vlceras, y Galeno lib.4. Methodi cap.5. aunque no en todas las vlceras fe han de poner vnos mifmos defecantes medicamẽtos, como el mifmo aduierte en el libro quinto de los Simples, y la razon lo enfeña; que en las de propiedad oculta mas defecantes fe han de poner, que en las putridas y fordidas, y en eftas mas que en las virulentas y corrofiuas. Vlceras compueftas fe diran aquellas que eftan complicadas con las caufas eficiẽtes de que fe hazen, o con algun accidente, o enfermedad, que totalmente impide fu curacion, y eftas de ninguna manera fe pueden curar, fi primero no fe quita la caufa eficiente de que fe hazen, o el accidente que tienen, como doctiffimamente Galeno enfeña, en el libro quarto de medicamentorum compofitione, fecundum genera capitulo primero, y en el quarto de la methodo capitulo 4.

Efto entendido digo, que en la curacion de las vlceras fe han de hazer quatro cofas. La primera ordenar la vida al enfermo. La fegunda euacuar la materia antecedente. La tercera curar la vlcera. La quarta corregir los accidentes. Y porque efto importa mucho, conuiene que cada vna dellas por fu orden declaremos.

1 Intẽciõ.

La primera intencion, o la primera cofa que fe ha de hazer en las enfermedades, para curarlas bien, y como conuiene es. Ordenar la vida al enfermo, como dize Galeno en el libro fegundo de victus ratione in morbis acutis, que es lo mifmo que dezir: Que lo primero que fe ha de hazer es, dar buen regimiento al enfermo en todas las cofas no naturales y fus anexas, y principalmente en el comer y beuer; porque eftas dos cofas mueuen mas los humores que las demas. Y para que efto fe haga con methodo, fe ha de confiderar la naturaleza de la vlcera que curamos. Y conuiene tambien tener cuenta con aquellas tres cofas que manda Galeno, las quales eftan en nueftra primera parte declaradas, en la curacion general de los apoftemas. El orden de vida que en cada vlcera fe ha de dar, en cada capitulo fe vera. Aqui folo hemos de faber, q̃ generalmente hablando, fon dañofas para las vlceras todas las legumbres, como hauas, lentejas, judias, vifaltos, nabos, coles, alberengenas. Las cofas acres como ajos, cebollas, moftaça, carnes faladas, pefcados falados, y las azeitunas, quefo, vino viejo, y muy futil, pebradas, y otras cofas femejantes: porque de todas ellas fe engendran humores malos, aduftos, acres, y corrofiuos. Y principalmente fi el higado del enfermo tiene alguna intemperie caliente, los quales humores, no folo alteran la vlcera, mas aun caufan calenturas y otros muchos daños que impiden la curacion della. El fueño demafiado, el hazer mucho exercicio, las pafsiones del animo fon tambien muy dañofas. Comera fu carnero con farro, borrajas, lechugas, fi es pobre: y fi rico, fu polla con carnero y farro, quanto aproueche el farro, y prifana para curar las enfermedades que fe hazen de humores calientes, y para corregir las intemperies calientes del higado y eftomago, y para contemperar el acrimonia de los humores, claramente lo enfeña Galeno en muchas partes. Beuerfeha el vino bien aguado. La cena ferà ligera, vna confitura, o chicorias, o vn hueuo paffado por agua. Ternafe cuenta que vaya obediente a camara, fi no vá, darfeha alguna melecina de las que en el capitulo vniuerfal de los apoftemas diximos.

Lib. 1. Aphor. comment. 12.

Lib. de victus ratione in acutis & ajs.

La fegunda intencion es, euacuar la materia antecedente, que es el humor que acude a la vlcera, y partes circunuezinas. Efto fe hara con medicamentos diuerfiuos, dichos por otro nombre reuulfiuos,

ſiuos, los quales como eſcriue Galeno libro de ſanguinis miſsione capit. 14. & 16. reuellen, y detienen el humor que acude a la parte enferma. Y para que eſto ſe entienda mejor, por ſer coſa que importa mucho, hemos de ſaber, que qualquier euacuacion que manda hazer el Medico o el Cirujano, ſe haze por vna de tres coſas, como en el miſmo libro dize Galeno, o por reuellir, deriuar, o euacuar. La reuulſion ſe deue a los humores fluentes, y aſsi en el principio de todas las enfermedades: ora ſean inflamaciones, calenturas, vlceras, o otras enfermedades que tienen neceſsidad de ſangrias o otro remedio, ſangramos para reuellir y prohibir que el humor que acudia a la parte no acuda, porque no ſe ſiga gangrena, o otros accidentes que matan al enfermo. Y eſta reuulſion manda Galeno que ſe haga de la parte opoſita y contraria a la enferma; como ſi la inflamacion eſtà en la pierna derecha, la ſangria ſe hara de la baſilica derecha. Y ſi eſta en el braço derecho, ſe hara de la baſilica izquierda: y ſi en la cara derecha, de la cefalica derecha, y aſsi de las demas partes. Y es meneſter ſaber que qualquier euacuacion que ſe haze por reuulſion, ſe ha de hazer de aquella vena que guarda rectitud, y comunicacion con la parte enferma, porque deſta manera ſe haze mejor reuulſion, y euacuacion. Tambien conuiene ſaber, que ſegun Galeno, y los demas Doctores, en nueſtros cuerpos ay quatro contrariedades. Las partes de adentro ſe dizen contrarias a las de afuera, y aſsi en dolores de coſtado: ſangrando de la baſilica de la miſma parte, reuellimos, y euacuamos el humor que acude a la pleura, y parte enferma, como dize Galeno lib. 2. de victus ratione in acutis comen. 10. lo miſmo ſe haze quando en el dolor de coſtado de la parte izquierda ſe ſangra de la baſilica izquierda. De aqui ſe entiende el error de Auicena y ſus ſequazes, que en el dolor de coſtado del lado derecho, ſangrauã de la baſilica izquierda: y en el que ſe hazia en el izquierdo, de la baſilica derecha; y aſsi en lugar de euacuar el humor pecante, euacuauan el bueno y natural: de lo qual ſe ſeguia caſi ſiempre muerte del enfermo. Segundariamente, las partes de arriba ſe dizen contrarias a las de abaxo, y las de abaxo a las de arriba. Y deſta reuulſion hablauan Hipocrates y Galeno quando dezian. Si a la muger que echa ſangre por la boca le vinieren ſus purgaciones o menſtruos ordinarios, es ſeñal que curara, y eſtarà buena del vomito de ſangre. Ni mas ni menos es buen ſeñal, quando en las inflamaciones de los ojos ſobreuienen camaras, como ellos miſmos dizen: porque naturaleza reuelle, y euacua por ellas el humor que acudia a los ojos. Tambien es buen ſeñal, quando a los maniaticos, y melancolicos les ſobreuiene almorranas, y varices, porque es ſeñal, que aquel humor aduſto y melancolico que ſubia a la cabeça, y perturbaua el entendimiento, naturaleza le diuierte a las partes baxas. Terceramente, las partes de vn lado ſe dizen cõtrarias de las del otro lado. Quartamente las partes traſeras ſe dizen contrarias a las delanteras, como la eſpina al pecho. De lo dicho ſacamos, que las ſangrias que ſe hazen por reuulſion, ſe han de hazer de la parte contraria.

15. Meth. cap. 11. — *Lib. 5. Aphor. ſen. 32.* — *6. Apho ſen. 17.*

Segundariamente ſolemos vſar de la ſangria para euacuar, y entonces ſe hara como dize Galeno en el libro de ſanguinis miſsione cap. 16. & 4. Methodi cap. 6, de las venas de la miſma parte, y eſto la razon lo enſeña; porque la euacuacion ſe haze para euacuar el humor que haze la inflamacion y enfermedad, y eſte es cierto, que en las enfermedades particulares que ocupan vna parte, que eſta en las venas de la parte enferma, y no en las de la parte ſana. Deſte remedio vſamos en las eſquinancias, que quando vemos que las ſangrias de la cefalica no aprouechan, ni los demas remedios, enton-

Euacuacion.

entonces venimos a ſangrar (porque no ſe muera al enfermo) de las venas que eſtan debaxo la lengua, y en las almorranas muy doloroſas, quando los demas remedios no aprouechan, o ſangramos las almorranas, o les ponemos ſanguiſuelas, para euacuar aquella ſangre mala y melancolica que eſtà alli: y quando abrimos algun abſceſſo, cierto es que la abertura ſe ha de hazer en el lugar de la materia, pues que el abertura ſe haze para euacuar la materia, o pus alli contenida.

Deriuaciõ.

Terceramente ſe ſuelen hazer la ſangria, y otros remedios para deriuar, y eſta deriuacion no ſe ha de hazer de la miſma parte, como la euacuacion, ni de la parte muy diſtante, y contraria como la reuulſion, ſino de la parte propinqua y cercana, como dize Galeno, eſcriuiendo aſsi: La deriuacion ſe ha de hazer por la parte propinqua, como ſi el humor cae de la cabeça al paladar y pecho, hemosle de diuertir por las narizes, porque no ſe haga llaga en la garganta, o porque no ſe haga tiſico el enfermo, y ſe muera. Lo miſmo dize Hipocrates en el lib. 6. de los Epidemios, parte ſegunda ſenten. 7. & 8. y Galeno en el coment. Tambien deriuamos, quando euacuamos y diuertimos por camaras los humores que antes ſolian euacuarſe por el vtero, ò por la orina, que cauſauan calor, y ardor de orina. En el principio de las vlceras, apoſtemas, y otras enfermedades hechas de fluxion de humor, ſangramos, por reuellir y euacuar: y aſsi es bien que ſe haga la ſangria de la parte contraria, y de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, porque deſta manera reuelliremos y euacuaremos bien el humor que acude a la vlcera.

Libro 5. Meth.c.

Pregun.

Bien ſe que puede preguntar alguno: Si tienen las vlceras quatro tiẽpos, aſsi como las demas enfermedades, y ſi los tienen como ſe conoceran?

Reſpueſ.

A eſto reſpondo, que las vlceras tienen quatro tiempos, y deſtos haze mencion Galeno 9. lib. de medicam. compoſi. ſecundum locos cap. 3. & libro de totius morbi temporibus capit. que ſon, principio, aumento, eſtado, y declinacion. Los quales tiempos ſe conocen y diſtinguen por los accidentes que en ellas ſe hallan, y por la crudidad y coccion que en ellas aparece, y aſsi dize Galeno y los demas Doctores: que quando la ſanies, hicores, y eſcrementos que aparecieren en la vlcera eſtuuieren crudos, y ſin ninguna coccion, ſerà el principio de la vlcera. Porque principio en las enfermedades ſegun diremos, es todo aquel tiempo en el qual el humor que haze la enfermedad eſtà crudo. Y aumento ſerà, quando ya ſe principia cozer. Y aſsi quando en la materia y eſcrementos que ay en la vlcera apareciere alguna coccion, y la intemperie o accidentes que antes auia en los labios, ſe va corryendo y mitigando, es ſeñal que la tal vlcera eſtà en el aumento. Eſtado ſerà, quando la dicha materia eſtà perfetamente cozida, blanca, liuiana, igual, y con algun mal olor, y quando los labios della eſtan con buen color. Declinacion ſerà, quando la cauidad de la vlcera ſe va hinchiendo de carne buena y natural, del miſmo color y ſubſtancia que la perdida y en alguna manera ſe va ya cicatrizando.

Lib. 1. de criſi.c.6.

Tambien ſe puede euacuar la materia antecedente con purga, y aſsi Hipocrates manda en ellos purgar, y Galeno dize lo miſmo en el libro quarto del Methodo cap. 6. Y para eſto ſe ordenaran primero ſus xaraues, los quales tomara el enfermo algunes dias, y deſpues ſe ordenarà la purgo con medicamentos que euacuen humores aduſtos, como ſe dize en el Antidotario. Podemos tambien vſar otros medicamentos diuerſiuos, como ſon ventoſas y fricationes, juntamente con la ſangria y purga: los quales remedios ſe reiteraran tantas vezes quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren ſufrir. Y ſi deſpues de purgado quedare algun

Lib. de vlceri.

algun mal humor dentro el cuerpo, por estar el enfermo cacochimo, y lleno de malos humores: ordenarseleha alguna opiata, para que vaya tomando vna o dos vezes cada semana, con la qual se euacuara el dicho humor, y se curara mas presto la vlcera, y para esto se llamarà el Medico.

3. Intẽciõ. La tercera intencion que es curar la vlcera, es la que propiamente pertenece al Cirujano. Esto segun Hipocrates en su libro de vlceras, Gale. 6. Aphoris. comento 45. & 3. Metho. cap. 3. y todos los demas Doctores se ha de hazer con medicamentos desecantes. Esto ser assi se puede prouar desta manera. Do ay sanies y materia que impide la vnion y curacion de la solucion de continuidad, se han de poner medicamentos desecantes, para que la dicha materia se vaya desecando y consumiendo. En todas las vlceras, en quanto vlceras se halla sanies o materia que impide la curacion de ellas; luego conuiene poner medicamẽtos desecantes, los quales medicamentos no han de ser siempre de vna manera, antes conuiene poner en vnas mas desecantes que en otras, como el mismo Galeno dize en el libro 5. de los Simples.

Pregun. Aqui puede dezir alguno, que la curacion de las vlceras no difiere de la de las llagas, porque ellas tambien se curan

Respues. con medicamentos desecantes? A esto respondo con Galeno 3. Methodi cap. 5 que en las llagas y vlceras conuienen desecantes medicamentos. Empero los que se ponen en las vlceras, han de desecar mas: porque no solo han de consumir, y desecar las humedades y excrementos que estan en la cauidad de la vlcera, como se haze en las llagas: mas aũ los que estan en los labios y al rededor dellos embeuidos en las porosidades de la parte; que haziendo esto, la cauidad de la vlcera se henchira mejor y mas presto de carne, y toda ella se curara mas presto: y porque lo seco, como dize Hipocrates, es muy cercano a lo sano, assi como lo humedo a lo no sano, y tã bien que en la llaga simple los desecantes solo han de consumir los excrementos que en ella se engendran: mas en las vlceras los que en ellos se engendran, y los que de otras partes a ellas acuden, los quales sino se desecan, nunca la carne que se engendra en la cauidad della sera buena, sino mala y fungosa. Por todas estas causas conuiene, que desequen mas los medicamentos que se ponen en las vlceras, que no los que se ponen en las llagas.

Libro de vlcerib.

Pregun. Aqui puede dezir alguno, que no en todas las vlceras conuienen desecantes medicamentos, porque Hipocrates, y Galeno, en el tercero de fracturis, y en el quarto de articulis dizen: que las vlceras de los articulos, ni conglutinantes medicamentos, ni con desecantes se han de curar, Primeramente no se hà de curar con conglutinantes, porque cerrando los labios de la vlcera, los excrementos que se allegaran en la cauidad no hallando por do salir, se embeueran en los neruios que passan por alli, y en los principios de los tendones, y causaran pasmo y muerte del enfermo; y si se ponen secos se seguira dolor, inflamacion, y tambien pasmo.

Respues. Digo que en las vlceras de las injurias con gren dolor, y con peligro de inflamacion y pasmo, no se han de poner medicamentos desecantes hasta que sea curada la inflamacion mitigado el dolor, y hasta que estemos seguros que no sobreuerna pasmo, y esto es lo que dizen alli Hipocrates y Galeno. Despues bien se pueden poner, aunque no se pornan los que desecan mucho, sino los que sin dolor, sin inflamacion, y los que moderadamente desecan. Y assi dizen muchos Doctores y muy bien: que los medicamentos desecantes que conuienen en las llagas, han de ser secos en el primer grado, o a lo largo en el principio del segũdo: empero los de las vlceras en el segundo, y si tienen muchas humedades en el tercero,

cero, como en las vlceras con propiedad oculta. Ser todo esto verdad, claramente se puede ver en Galeno en el libro 5. de los simples, y mas claramente en el lib. 4. de medicament. composi. secundum genera. Han de ser tambien estos medicamentos abstringentes, y alimpiantes. Y como de los abstringentes aya dos maneras, vnos fuertes, y otros moderados, no vsaremos de los fuertes, porque tienen partes acres y mordaces, con las quales causaran dolor e inflamacion, como nos aconseja Galeno en el capitulo arriba citado, y en el tercero de la Metho. capit. 3. Y si algunas vezes tuuieremos necessidad de poner abstringentes fuertes, como es al cardenillo, la calcitis, y otros muchos, prepararlos hemos primero, para que pierdan el acrimonia que tienen, como haze Galeno en el dicho capitulo del libro quarto secundum genera. Y porque los medicamentos que moderadamente abstergen, no causan dolor ni inflamacion, por esso vsaremos dellos para desecar, y consumir la sordes y hicores que en las vlceras se hallan.

Cap. 1.

Y para que mejor sepamos curarlas, manda tambien alli Galeno, que tengamos cuenta con la naturaleza y temperamento de la parte enferma, que si la parte es muy sentida y neruiosa, no se pornan tan fuertes ni acres medicamentos, como en las que no tienen tanto sentimiento: lo mismo se harà en niños y personas delicadas, como en los dichos lugares dize Galeno, porque si se ponen fuertes y acres, luego causaran dolor e inflamacion. Tambien hemos de saber, que quando la vlcera està complicada con algun accidente, primero se ha de curar o mitigar el accidente, que curar la vlcera, como dize Hipocrates libro de vlceribus, y Galeno.

4. Meth. c. 5.

Aqui preguntan algunos, como Guido, Ioannes de Vigo, y otros muchos, si conuiene en la curacion de las vlceras, vsar azeites, o medicamentos putrefacientes, que son calientes y humedos. Muchos Doctores dizen, que por quanto los putrefacientes, y los azeites son contrarios a nuestra naturaleza y hinchen la la vlcera de humedades y excrementos, que no se vsen: porque la curacion de la vlcera no con humedos sino con desecantes medicamentos se ha de hazer, y deste mismo parecer parace ser Galeno lib. 3. Methodi cap. 3. y quarto, y en los libros de medicamentorum cõpositione secundum genera, en muchas partes diziendo: Que los azeites y putrefacientes medicamentos no conuienen en la curacion de las vlceras, porque aumentan la putrefacion, y hinchen la vlcera de humedades y excrementos. Y porque totalmente son contrarios para esta curacion, porque en qualquier vlcera se hallan excrementos y humedades, que impiden la curacion; y estos se han de consumir y desecar, lo qual no hazen los azeites, ni putrefacientes medicamentos.

Pregun.

Lib. 1. de medi. cõpost secundum gen. cap. 6. & 4. cap. 3. & alijs.

A esto respondo, que los azeites son en dos maneras, vnos simples y otros compuestos: los simples es el comun, los compuestos son muchos, como dezimos en el Antidotario. Digo que el azeite simple y comun, que es el que comemos en los guisados, no conuiene en esta curacion. Empero los compuestos, quales son los astringantes y desecantes, qual es el azeite masticino, el de membrillos, y otros artificiales que podemos hazer, coziendo en el azeite cosas desecantes bien se pueden vsar. Podemos tambien vsarlos, no para curar la vlcera, sino para mitigar algun dolor, inflamacion, o otro accidente, que muchas vezes consigo suele traer. Tambien podemos dezir, que aunque el azeite comun por si solo no sea bueno; empero mezclado con otras cosas desecantes bien se puede vsar. Y assi vemos, que Galeno en el lib. 4. de medicamentorum compositione secundum genera capitulo citado le vsa, principalmente si es antiguo;

Respues.

tiguo; porque este con el tiempo ha adquirido alguna facultad desecante, y assi del, y de la espuma argenti; que es el nuestro litargirio y agua, y si es aluminosa por ser desecatiua serà mejor, haze vn linimento muy singular para curar las vlceras y fistulas, que aun no tienen los labios muy endurecidos, y en la methodo vsa en la curacion de la vlcera con dolor, del basilicon, desecho en azeite rosado, con el qual no solo desecamos los excrementos dellas, mas aun corregimos el dolor. Las enxundias, vntos, y otras cosas calientes y humedas son buenas en la curacion de las vlceras, no para curarlas, sino para ablandar alguna dureza y callosidad que muchas vezes se halla en los labios dellas. Lo mismo podemos dezir de los medicamentos frios; los quales aunque para la vlcera en quanto vlcera no aprouechan, ni son buenos, antes bien dañosos, porque causan dolor, è impiden su curacion, como dize Hipocrates, quinto Aphorismorum senten. 20. Empero para corregir alguna intemperie caliente, que muchas vezes les sobreuiene, como luego veremos, o para mitigar algũ gran dolor bien se pueden poner, no solo los que son moderadamẽtẽ frios, mas aun los narcoticos, segun acontece de que el dolor es muy vehemente, y debilita mucho las fuerças, segun en la vlcera dolorosa veremos. Los medicamentos desecantes que en esta curacion se han de vsar, en cada vno de los capitulos explicaremos.

lib. 13. cap. 5

De la vlcera con intemperie. Capitulo VI.

BIEN se que Fragoso y otros tratan primero de las vlceras que se toman de las causas, que no de las que estan complicadas con accidentes: empero a mi (viendo que dize Hipocrates en su libro de vlceribus, que ningũs vlcera complicada con accidentes se puede curar, si primero el tal accidente no se corrige) me ha parecido tratar primero de las que se toman de los accidentes, que no de las que se hazen de las causas; principalmente que dize Galeno, que ninguna llaga ni vlcera se puede curar, ni su cauidad henchir de carne buena si primero no se corrige y quita la intemperie o accidente que tiene, y tambien por seguir en esto a Guido, el qual despues de Hipocrates y Galeno es el que mejor ha tratado desta materia. En este capitulo trataremos de la vlcera con intemperie o destemplança. Intemperie segun Galeno en el septimo libro de la Methodo, no es otra cosa sino vn excesso de calor, frialdad, humedad, o sequedad. Destas intemperies o destemplanças, vnas son simples, y otras compuestas: las simples son las quatro que hemos dicho, las compuestas son, intemperie caliente y humeda, la qual se halla en el flegmon, caliente y seca, que es la que se vè en la erisipela, fria y humeda en el Edema, y fria y seca en el Esquirro. De manera que ay ocho intemperies, quatro simples, y quatro compuestas. Tambien hemos de saber, que destas vnas ay nudas, a las quales no acude ningun humor, y otras con fluxion de humor. Guido tratando de la vlcera con intemperie, no trata de las que tienen fluxion de humor sino de las nudas, porque el Cirujano o Medico que supiere curar estas, facilmente sabra curar las otras.

Libro 3. Methodo. c. 8. & 4. c. 2. & 5.

Que cosa es intemperie.

No escriuio Guido las causas de las intemperies por ser manifiestas y claras. Entre los Medicos y Cirujanos, todos saben que la intemperie caliente se haze de excesso y abundancia de calor; aunque es cierto, que este calor vnas vezes puede venir de algun humor caliente que acude a la parte, y otras de auer puesto algun medicamento muy caliente en la vlcera; el qual con su ca-

Causas.

lor ha diſcraſiado, y cauſado intemperie caliente, y ha encendido los humores de la parte. La intemperie fria todos ſabemos que viene de exceſſo de frialdad, ora ſea por auer acudido alli humores frios, o por auer pueſto algunos medicamentos frios. La intemperie ſeca todos ſaben que ſe haze de falta de humedad, aſsi como de abundancia la que es humida.

Señales.

Los ſeñales para conocerlas ſon faciles, porque ſiendo la intemperie exceſſo de calor, frialdad, humedad, o ſequedad como eſtà dicho, por el tacto, y con los dedos facilmente las conoceremos, porque el es juez de las quatro calidades, como dize Galeno libro ſegundo de temperamentis capitulo tercero. Aunque es verdad, que al calor y frialdad ſin medio ninguno, y ſin auxilio de otra coſa les conoce el ſentido del tacto. Empero para conocer, y juzgar bien de la humedad y ſequedad tiene neceſsidad de la razon y juizio, como el miſmo dize en el principio del dicho capitulo: y aſsi en ver que vemos con la viſta, que los labios de la vlcera eſtan mas encendidos de lo que conuiene, y que tocandoles ſentimos mas calor de lo que naturalmente ſuele tener la parte, conocemos que ay alli intemperie caliente. Tambien ſe conoce ex iuuantibus, & nocentibus, que dizen los Doctores. Y aſsi vemos, que los tales ſe huelgan con coſas freſcas, como dize y muy bien Galeno, y por el contrario quando la intemperie es fria, ſe huelgan con coſas calientes, y los labios de la vlcera eſtan frios y esblanquecidos. Si la intemperie es humida, los labios y cauidad de la vlcera eſtaran blandos, y con muchas humedades que ſalẽ dellos, quando los exprimimos con los dedos. Finalmente la intemperie ſeca ſe conoce, quando vemos que los labios y cauidad eſtan ſecos y ſin humedades, de tal manera que quando les tocamos ſentimos en ellos aſperidad y dureza, y como calloſos. Y conuiene ſaber, que la ſequedad de las llagas y vlceras puede venir por vna de tres maneras. La vna, porque carecen de humedades y excrementos, por no acudir a ellas ſangre venal, arterial, ni eſpiritu vital: y eſta ſequedad ſiempre es mala y mortal, como dize Hipocrates lib. 1. Prog. ſentencia 22. Segundariamente ſe dizen ſecas quando los labios dellas eſtan ſecos y marchitos, aſsi como las carnes ſaladas; la qual ſequedad prouiene por eſtar tan languido y flaco el temperamento y calor natural de la parte, que no puede alterar, ni cozer la ſangre que alli viene a dar nutrimento: y eſte genero de ſequedad tambien es mala, porque ſignifica ſufocacion del calor natural, ſegun enſeña Hipocrates en ſu libro de llagas de cabeça. Significa tambien deſecacion de la humedad natural, principalmẽte deſque ſobreuiene deſpues de alguna gran calentura o intemperie caliente. Terceramente ſe pueden ſecar los labios de las llagas, y vlceras, por alguna intemperie ſeca, cauſada, o de los medicamentos, o de algun ayre caliente. De la curacion deſta intemperie trata Galeno, y Guido en el capitulo de la vlcera con intemperie, y deſta trataremos aqui, que las dos primeras ſiempre ſon mortales, y ninguno cura dellas.

Libro 4. Met. c. 2. *Nota.* *libro 4. Met. c. 2.*

De los pronoſticos nõ ay que dezir, ſino que qualquier intemperie que ſobreuiene a las vlceras es mala, porque deſtorua la curacion dellas. Y ſi la intemperie viene de falta de humor radical, o natiua, como vemos en los heticos, totalmente es incurable y mortal, porque eſta humedad tiene ſu origen y principio de los principio de nueſtra generacion, que ſon el ſemen, y ſangre menſtrua, y vna vez conſumida y deſecada no ſe puede tornar a engendrar, como en el libro de Maraſmo capitulo 6. eſcriue Galeno.

CVRACION.

AVNQVE es verdad que las intemperies si son nudas se han de curar con sus contrarios. Si es fria con cosas caliẽtes. Y si caliente con cosas frescas, y assi de las demas, como en el libro 7. de la Methodo capitulo sexto claramẽte leemos Empero si son con fluxion de humor, a mas de esta intẽcion se han de tener otras indicaciones que son: quitar y euacuar el humor que acude a la parte. Y assi digo, que para curar las intemperies con fluxion de humor, se han de hazer tres cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente, que es el humor que acude a la parte. La tercera es la que trae Guido, corregir la tal intemperie con su contrario.

1. Intẽciõ. La primera se cumple dando buen regimiento al enfermo en las cosas no naturales y sus anexas. Y assi si la intemperie es fria, mandarlehemos comer cosas caliẽtes, como en el capitulo del Edema fue dicho. Y si caliẽte y humeda, comera cosas frescas, como en el flegmon diximos. Y si caliente y seca, comera cosas frias y humedas, segun en la Erisipela fue declarado. Y si es humeda cosas secas. Y si seca cosas humedas.

2. Intẽciõ. La segunda intencion, que es euacuar el humor que acude a la parte, en las intemperies con fluxion de humor será con sangria hecha de la vena de la misma parte. Quiero dezir de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, como si la vlcera está en el pie o pierna derecha, de la basilica derecha, y si en la izquierda de la izquierda, segun en el capitulo passado fue dicho, y esta sangria se hara las vezes que fueren menester, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir.

3. Intẽciõ. La tercera intencion es, la que propiamente pertenece al Cirujano, esta se cumple considerando la que es, y corrigiendola con su contrario, que desta manera bolueremos la parte a su naturaleza y sanidad que antes tenia, que curar no es otra cosa sino reduzir al enfermo a la sanidad que antes tenia. Y para que esto se haga mejor, conuiene traer la curacion de cada vna de las intemperies por si, principiando de la seca: porque esta es la que mas frequentemente suele venir, y la que es peor de curar. Dize pues Guido, que la intemperie seca se curara, fomentando la parte do está cõ agua tibia, o moderadamente caliente, y que est fomentacion se haga cada vez, hasta que la parte se principie a entumecer, y a parar algun tanto colorada, y no mas. Estas palabras de Guido, son de Galeno en muchos lugares, y principalmente del libro quarto de la Methodo capitulo segundo, donde de proposito trata de la curacion destas intemperies, manda Galeno, que se aya de fomẽtar con agua tibia, para que se abran los poros de la parte, y se atraiga alli sangre con la humedad, de la qual se corregirá y curara la intemperie seca, porque el agua tibia, y las cosas que moderadamente son calientes, y humedas, engendran materia fomentando con ellas, mollifican, ablandan, y mitigan el dolor, y aprouechan para las fracturas de los huessos que estan desnudos de carne, principalmente si la tal fractura está en la cabeça, con tal que el enfermo no estè pletorico, fomentando con el agua tibia, sobre qualquier parte mitigamos el ardor y acrimonia de la colera que haze el herpes. Para las enfermedades de la madre, del recto intestino y miembro viril, es tambien el agua tibia muy prouechosa, principalmente quando ay en ellos algun tumor duro y esquirroso, porque con su humedad ablanda lo duro, y con su calor templado cueze los humores crudos, y los trae a perfeta supuracion. Muchos

Libro 4. Meth. ca. 2. & lib. 5. ca. 2. & aliis.

otros prouechos haze el agua tibia, los quales por euitar prolixidad se dexan. De aqui entendemos, q̃ con justa razon Guido Tagaucio, y todos los Doctores mandan con agua tibia fomentar esta intemperie seca q̃ se halla en las vlceras, y esta por dos razones. La vna, porq̃ cõ su humedad corrigira la sequedad de la parte. La otra, porq̃ con el moderado calor que la dicha agua tibia tiene, se atraera alguna porcion de sangre y espiritus a la parte: con la humedad de la qual, se restaurara la humedad perdida de la parte seca. Manda que sea tibia y no caliẽte el agua, porq̃ la q̃ es caliente, es resolutiua por el calor demasiado q̃ tiene, y assi resoluera la sangre y espiritus q̃ acudirã a la parte, y se desecaran mas los labios.

Pregunta. Aqui puede dezir alguno, que es la causa que Galeno manda fomentar estas vlceras con intẽperie seca con agua tibia, y no con vino, pues q̃ el es mas cõueniente para las vlceras, q̃ no el agua? *Respues.* Respondo, q̃ aunque el vino es mas conueniente para las vlceras, en quãto vlceras: empero aqui mas cuenta tienen Gale. Guido, y los Doctores, en corregir la intemperie seca q̃ en curar la vlcera con cosas secas, qual es el vino: la qual curacion se ha de hazer con cosas humectantes, qual es el agua; por esso vsa della y no del vino, que con su calor y sequedad aumentaria mas la sequedad.

Pregunta. Bien se que alguno podria dezir, que si esta intemperie se cura con medicamẽtos humectantes, qual es el agua tibia, mas vale poner el didreleo, que es agua y azeite, porque humecta mas q̃ el agua caliente a solas, porque se apega y se detiene mas en la parte do le ponemos, q̃ no el agua como dize Gal. lib. 2. de simplicium medicamentorum facultatibus capit. 25. *Respues.* A esto digo: que aunque el hydroleo comparado con el agua humedece mas: empero en este caso no conuiene, porque fomentando con el, no se atraera la sangre a la parte, mediante la qual se ha de corregir la intẽperie seca, y tambien que siendo craso, atapara las porosidades donde la sangre auia de ponerse para nudrir, y sustentar los labios de la vlcera secos, y tambien porque las cosas calientes y humedas bueluen suzia la vlcera, y la hinchen de excrementos, y por todas estas causas vale mas que se fomente con agua tibia, manda que sea tibia y no fria, porque lo frio es contrario a las vlceras, causa dolor, y retarda su curacion, como dize Hipocrates quinto Aforis. sent. 20.

Y si preguntare alguno, hasta quando se ha de fomẽtar con el agua tibia? Digo que hasta que la parte se principie a inchar, y a parar colorada, y no mas: y esto con justa razon, porque si mas se fomentare, resoluerse han la sangre y espiritus que se han traido a la parte, y no se corregira la sequedad.

De todo lo q̃ dize Gal. en la curacion desta intemperie claramẽte entẽdemos que esta intẽperie seca no se cura con la humedad del agua tibia q̃ fomentamos, sino cõ la humedad de la sangre q̃ mediãte la fomentacion se atrae alli. Y para q̃ esto se entiẽda mejor hemos de saber, q̃ segun Galeno, en nuestros cuerpos ay quatro humedades. La primera se dize natiua, o humedad radical, la qual desde el punto q̃ nos engẽdramos, esta puesta en los miẽbros y partes de nuestro cuerpo. Esta tiene su origẽ en los principios de nuestra generacion, q̃ son en el semẽ y sangre menstruo. Esta humedad da vigor y fuerça a las partes de nuestro cuerpo, a esta và consumiedo y desecẽdo de contino el calor natural q̃ tenemos, como notò bien Gale. en el lib. 1. de sanita. tuẽda c. 2. y lo que peor es: que la q̃ vna vez se cõsume y deseca, no se puede tornar a engendrar: q̃ si esto se hiziesse siẽpre terniamos vna misma edad y temperamento, y porque no se restaura la q̃ se pierde, y mos de vna edad en otra, arrugasenos el cuero, no solo de la cara, mas aun de las demas partes, y nos hazemos viejos. La segũda humedad cõstituyẽ la grassa

Libro 4. Met. c. 4.

Libro 7. Met. c. 6.

graſſa o pinguedo, y las fibras tiernas de la carne muſculoſa. A la tercera llaman ros, eſte es el alimento que por todas las partes del cuerpo eſta diuidido. La quarta es la ſangre que eſta en las venas y arterias pequeñas: y aſsi como ſon quatro las humedades, ſon tambien quatro las ſequedades, de las quales las tres poſtreras ſe pueden corregir, curar, y reſtaurar: empero la primera que ſe haze por conſumir la humedad natiua de ninguna manera. Y aſsi, quando ſe hallan vlceras cõ intemperie ſeca en los muy heticos, que ya tienan maraſmo, por mas que fomentemos, con agua caliente nunca ſe corrigiran, ni emendaran, porque la tal ſequedad viene de eſtar cõſumida la humedad natiua. Empero de que eſta intẽperie ſeca viene de otra cauſa, curarſe puede fomentando con la dicha agua; porque como entonces no falte la humedad natiua, ſino alguna de las otras tres, con la humedad de la ſangre que ſe atrae mediante la fomentacion del agua tibia, ſe reſtaurara y curara.

Hecha la fomentacion mandan muchos Doctores, que ſe aya de poner encima para mejor detener la ſangre q̃ ſe ha atraido alli, y para mas humectar, vn linimẽto hecho de cozimiento de farro y maluas aña. onça ij. vnto de puerco ſin ſal onça j. y m. miel dr. ij. ſea todo pueſto en vn mortero, y hecho linimento, aunq̃ yo por mejor tengo el hydroleum que hemos dicho, porque humedece y ablãda mejor, y aſsi mando mojar vn lienço, y q̃ ſe ponga en la parte. Vale eſte remedio no ſolo para las laſitudines, mas aun para corregir eſtas intemperies ſecas; y cierto que es bueno por dos cauſas. La vna, porq̃ humedece y ablãda mucho. La otra, porq̃ pueſto vna vez, eſtà muy adeſrente en la parte, como dize Gale. Para lo miſmo aprouecha el linimento que ſe haze de azeite comun, y vnguẽto baſilicon, o el q̃ ſe haze del diaquilon menor, deshecho tambien en azeite comun, poniẽdole vnos pocos poluos de roſas. To-

Libro 2. ſimplici. cap. 25.

dos eſtos medicamentos, y cada vno de ellos aunque primario, ni ſecundario cõuengã para curar la vlcera, como el miſmo Galeno dize lib. 1. de medica. compoſ. ſecun. gene. capit. 6. y en el 3. de la metho. c. 4. Empero para corregir la intemperie ſeca de la vlcera, ſon buenos y prouechoſos.

De la intemperie humeda.

La intemperie humeda ſe conoce por las muchas humedades que ay en la parte, como arriba hemos dicho, y por la carne fungoſa que en la vlcera ſe engendra. Eſta ſe corrige, y cura con coſas deſecantes, y confortantes, el calor natural de la parte: que ſiempre en eſte caſo eſtá flaco, y para eſto es bueno fomentar con agua aluminoſa, la qual como dize Galeno deſeca las demaſiadas humedades y excrementos de la parte do la ponemos, los quales deſecados, queda el calor natural confortado. Para lo miſmo aprouecha eſte vino aſtringente y deſecante. Tomareys aſenſios, roſas ſecas, y betonica aña. drachma j. alumbre drach. iij. ſea todo cozido en vino grueſſo, colarſeha, y caliente con el fomentaremos dos o tres vezes al dia la parte, y encima pornemos algun vnguento deſecante, qual es el de gratia Dei, o el de plomo, o pornemos vna eſtopada mojada en el miſmo vino caliente. Para lo miſmo vale el emplaſtro geminis, y el de diapalma.

Libro 1. ſimp. c. 7.

Quando la intemperie es caliente, la qual como eſtà dicho conocemos por el color encendido, y calor que ay en la parte, y porque el enfermo ſe huelga cõ coſas freſcas, pornemos para corregirla medicamentos frios: y para eſto es bueno el oxicrato, q̃ es agua y vinagre amerado, de manera que ſe pueda beuer. Es tambien buena el agua de llanten, el agua roſada, el vnguento de litarge, el blanco, y el deminio deshecho en agua roſada, el refrigerante de Galeno, el populeon y otros muchos. El çumo de llãten, de yerua mora, y el de ſiempre viua es tambien bueno. Hanſe de poner

estos medicamentos frios, y no calientes, y pornanse dos o tres vezes al dia segun fuere la necessidad. Ambrosio Parei, y otros quieren que se ayan de escarificar los labios de la vlcera que tiene esta intemperie, y despues dize, que se pongan algunas sanguisuelas, para que chupen, y euacuen aquella sangre caliente que està alli. Esta opinion es mala, y no se ha de seguir, porque causaran gran dolor en la parte las escarificaciones, y serà causa de mayor atráccion, e inflamacion, y por la atraccion que haran las sanguisuelas, se aumentara mas la intemperie.

n l sua chirurgia.

De la intemperie. fria.

Quando la intemperie es fria, la corregimos fomentando algunas vezes cada dia con vino tinto, en el qual ayan cozido asensios, oregano candueso, y calaminta, o saluia, hisopo, mançanilla, oregano, y esquinato, tomando de cada cosa vn puñado, y hiruiendolos en suficiente cantidad de vino tinto, y caliente se fomentara, poniendo despues encima de los labios de la vlcera do està la intemperie, vna estopada mojada en el dicho vino, o vntaremosla despues de bien fomentada con las dos dialteas. Fomentar tambien con lexia, en la qual ayan cozido alumbre, y las dichas yeruas es tambien bueno, assi para corregir la intemperie, como para desecar y consumir algunos humores frios y crudos q̃ estan alli. Desta manera se corrigen estas intemperies quando son grandes, y destoruan la curacion de la vlcera.

Pregunta.

Aqui se ofrece vna dificultad, y es: saber si el medicamento que se pone para corregir estas intemperies, ha de ser igual a la intemperies o no. Quiero dezir, que aunque qualquier excesso y enfermedad, como dize Galeno, se cura con su contrario es menester saber, si el remedio que se pone ha de ser contrario en el mismo grado a la enfermedad, como por exemplo. Si ay vna intemperie caliente en quatro grados, ay duda, si el medicamento que se pone ha de ser frio en otros quatro grandos, o en cinco o en tres. Esta duda trata Frogoso en su glosa, y otros, y vnos dizen vna cosa, y otros otra. Yo digo: que si bien consideramos lo que Galeno dize en el Arte medicinal capit. 89. tertio libro simplitium capit. 12. & libro primo de medicamentorum secundum genera capit. 5. Los medicamentos contrarios que se ponen para corregir las intemperies, y otras enfermedades, siempre han de ser iguales a la enfermedad. Demanera que si en estas vlceras, o en alguna Erisipela, ay alguna intemperie caliente y seca, de tal manera que aya de calor excedente seys grados, y de sequedad quatro, se hã de poner para bien curar medicamẽtos que resfrien en seis grados, y humecten en quatro. Y bien se, que estos grados del recesso en las enfermedades no los podemos bien medir. Y assi ningun Medico ay, que sepa de fino en fino en las enfermedades, la quantidad del humor pecante, ni el excesso cierto de calor, frialdad, y humedad, o sequedad que ay en las intemperies, y esto es lo que haze a la medicina ser arte conjecturarice, como dize Galeno en muchos lugares. Y aunque ciertamente este receso que el enfermo tiene quando està enfermo, de la sanidad no lo podamos saber: empero por la lesion de las facultades, lo venimos a conocer, que las enfermedades por los accidentes que traen, grandes o pequeños: y por la lesion de las facultades se conocen ser grandes, o pequeños, que quando las enfermedades traen grandes simptomas y accidentes, y las facultades estan muy flacas, juzgamos ser la enfermedad grande, assi como pequeña quando las facultades no estan muy dañadas, ni flacas.

Libro 3. Method. c. 1.

Respuestas.

Esto entendido digo: que el medicamento ha de ser igual a la enfermedad, y humor pecante, porque si es de menos virtud; poco o ningun prouecho harà, y assi durara mucho de curar la enfer-

enfermedad: y de que es mas fuerte, o de mas virtud que se requiere para curar la enfermedad, hazen daño, como vemos en la frenesia, que si se ponen medicamentos mas frios de lo que conuiene, hazese letargo, que es sueño profundo, y muerese el enfermo. Y de que en el flegmon se ponen medicamentos mas frios de lo que es menester, o se gangrena la parte, o passa el flemon en esquirro. Y si se ponen los repelentes mas debiles de lo que conuiene no hazen prouecho. Y assi conuiene, que si en la intemperie caliente excede el calor en tres grados, que se pongan medicamentos frios en otros tres. Lo mismo se entendera de las demas.

De la vlcera con dolor. Capit. VII.

PARA que bien y methodicamente sepamos curar esta vlcera, son menester saber primero dos cosas. La primera, que cosa es dolor. La segunda, quantas son las causas que pueden en nuestro cuerpo hazer dolor. A la primera digo: Que segun Platon, el dolor es vna subita mutacion del habito natural, al preternatural, quiere dezir, que entonces sentimos algun dolor, quando las partes de nuestro cuerpo subita y repentinamente se alteran, o mudan del habito natural al preternatural, y esto es assi: porque como enseña Hipocrates libro de locis in homine, quando nuestra naturaleza se altera y corrompe padece dolor. Y es de notar, que para que aya dolor en alguna parte, son menester dos cosas como dize Galeno, alteracion, y que la parte sienta la tal alteracion. Primeramente alteracion, porque de que no se alteran no padecen dolor; y esta alteracion se ha de hazer subito y repentinamente; porque de que se haze poco a poco ningun dolor causara, assi vemos que la calentura de los heticos, y la sequedad grande que por el cuerpo tienen, ningun dolor causa, porque no se haze repentinamente, sino poco a poco. Tambien es menester sentimiento para que aya dolor, que si la parte no tiene sentido, por mucho que se altere ningun dolor sentira; assi vemos que los huessos y cartilagines, aunque se diuidan y alteren ningun dolor sienten: que las partes que carecen de neruios, como son ellos no tienē sentido, y no teniendole no pueden padecer dolor. De aqui entendemos, que quãdo en las canillas de las piernas, braços, y otros huessos nos parece que tenemos algun gran dolor, o que nos sierran los huessos, el tal dolor no viene de los huessos, sino de la membrana perioſtion que le està encima. Esta como sea neruiosa, tiene muy gran sentimiento, y assi quando entre ella y el huesso se pone algun humor acre y maligno, haze solucion de continuidad en ella, como vemos en muchos que tienen morbo gallico o vlceras,

In Timeo.

Que cosa es dolor.

A lo segundo, que quantas son las causas del dolor, digo: Que muchos han dicho, que las quatro calidades de los Elementos, son las causas proximas del dolor, que son calor, frialdad, humedad, y sequedad. Estos prueuan su opinion con Galeno en muchos lugares, q̃ dizen: que las quatro calidades hazen dolor. Otros dizen, que ellas por si no pueden hazer dolor, sino es mediante la solucion de continuidad: y esto tābien prueuan su opininion con Galeno en el libro de inequali intemperie, y en el Arte medicinal capitulo 80. por donde no ha faltado quien diga, que Galeno ha sido vario en explicar las causas del dolor. Empero yo digo, que ninguna contrariedad ay en el, porque como el dolor tenga dos causas, vna proxima, y otra remota. La causa proxima es la solucion de cōtinuidad, y las remotas, pueden

Libro 4. simplicium, cap. 2. & aliis.

den ser muchas, quales son las intemperies, que son calor, frialdad, humedad, y sequedad excedentes: y estas quatro calidades por si no hazen dolor, sino es mediante la solucion de continuidad que causan. Cuentase el dolor entre las acciones lesas, porque la parte que le tiene no siente de las cosas naturales como ha de sentir, ni juzgar dellas como ha de juzgar. Traen Galeno, Ioanes de Vigo y otros, muchas diferencias de dolores: todas las quales tienen su origen y principio de los humores de que se hazen, y de la naturaleza de la parte, do el tal dolor se haze. Y es de aduertir, que como aya dos maneras de solucion de continuidad, vna hecha, y otra que se va haziendo, la hecha no haze dolor, sino la que se va haziendo, que por esso dixo Hipocrates, los dolores se hazen de que naturaleza se corrompe, y no de que està corrompida, y Galeno dize quando se haze la solucion de continuidad sentimos dolor, que no de que està hecha. Tomanse tambien las diferencias de dolor del sentimiento de la parte: que quando la parte es muy sentida, como la boca del estomago, las partes neruiosas, y otras que tienen muchos neruios, quando tienen solucion de continuidad, padecen muy graue dolor, assi como pequeño, de que la parte poco sentimiento tiene, como en los pulmones, higado, baço, y otras partes vemos. Y quando los humores son calientes, acres, y mordaces, causan mayor dolor que de que son frios y humedos. Es el dolor insigne symptoma, y accidente del sentido del tacto, y si en los otros sentidos, como en la vista, oyda, y olfacto o gusto, ay algunas vezes dolor, es porque participan del sentido del tacto. Otras muchas cosas se podrian dezir del dolor: empero por ser de poca importancia las dexo. De todo lo que està dicho, facilmente entendemos quan grande accidente sea el dolor, tanto que por no padecerle, ni sufrirle, muchos se han muerto con sus propias manos, como dize Galeno 12. libro Methodi, & quarto de compositione medicamentorum secundum locos capitulo primero, y Hipocrates en el libro segundo de los Aforismos sentencia sexta, escriue que el que tiene dolor o causa para tenerle, y no le siente, que el tal està priuado de juizio, o entendimiento.

Lib. 2. de locis affectis c.2.

Lib. 1. de cau. symptoma cap.6.

Pronos.

CVRACION.

COMO el mayor accidente que a las enfermedades puede sobreuenir sea el dolor, porque enflaquece y debilita mucho las fuerças del cuerpo humano, y es causa de otros muchos accidentes, como de inflamacion, gangrena, y muerte de la parte. Por tanto aconseja Galeno secundo Methodi capitulo primero: que quando es grande y debilita las fuerças, que le ayamos de mitigar y quitar; porque es cierto que si el no se mitiga primero, ni la vlcera ni otra enfermedad se podra curar, como en el mismo libro capitulo siete, y en otras muchas partes leemos. Curase el dolor de dos maneras, como dizen los Doctores, vnas vezes propiamente, y otras impropiamente. Propiamente se cura quando se quita la causa que le haze: y para esto se mirara si es intemperie, la qual haziendo solucion de continuidad causa dolor: quitarseha con su contrario, como si es caliente con medicamentos frios. Y si fria con calientes, y assi de las demas como en el capitulo passado hemos dicho. Y si la intemperie es con fluxion de humor, con sangria, o otros medicamentos quitarseha la tal fluxion, y juntamente se mitigara el dolor, considerando primero el humor que acude, el qual si es caliente: con medicamentos frios y secos le mitigaremos, como es el azeite rosa-

Pregunta. rosado, el de neñufar y violado. Bien se que alguno puede dezir aqui, que no cõuienen medicamentos frios en la curacion de las vlceras, porque lo frio les es muy contrario a ellas, como dize Hipocrates 5. Aphorismor. sent. 20. *Respuesta.* Digo que es verdad, que para las vlceras no conuienen medicamentos frios: empero para mitigar algun dolor, o el calor demasiado, bien se pueden poner. Los medicamentos que propiamente mitigan el dolor, son los Anodinos, los quales han de ser moderadamente calientes y humedos, porque sin atraccion ninguna puedan insensiblemente por las porosidades del cuero euacuar el humor q̃ causa el dolor, y para esto son buenas las enxundias, principalmente la de la gallina, de anade, de ansaron, y del oso, el azeite de manzanilla, el de almendras dulces, el que se saca de las yemas de hueuo, el emplastro que se haze de la migaja de pan heruido en agua, y esprimida y puesta en vn mortero, y mezclada con dos yemas de hueuos, azeite de mãçanilla y rosado aña. onça m. açafran menudamente cortado escrup. j. sea todo mezclado muy bien, y puesto en la parte q̃ es buẽ anodino. Para lo mismo aprouecha el emplastro de Lanfranco, que es el anodino que mas se vsa agora; hazese de maluas cozidas y picadas, y mezcladas con azeite rosado, y caliente se porna; y si con ellas se mezclare enxundia de gallina y ansaron, serà mejor. Otros muchos anodinos traemos en el Antidotario, a do puedes acudir.

Y si caso es, que haziendo todo esto no se mitigare el dolor, antes bien crece, y se va aumentando, de tal manera, q̃ causa calentura, vascas, vigilias y debilitacion, en tal caso somos forçados de passar a los medicamentos narcoticos, o estupefacientes, los quales impropiamente se dizen anodinos, porq̃ no euacuan la causa que haze el dolor, que si le mitigan, es adormeciendo, y quitando el sentido a la parte, y destos vsaremos pocas vezes, porque son muy contrarios a nuestro calor natural, y facilmente pueden causar gangrena y muerte de la parte; y por esso manda Galeno que se vsen con gran recato, y siempre que los vsaremos, principiaremos de los mas flacos, y poco a poco yremos subiendo a los mas fuertes, y assi serà bien poner al principio el emplastro que se haze de las hojas de maluas cozidas y picadas, juntamẽte con seis hojas de beleño cozidas vn poco en el rescoldo del fuego, y con azeite rosado y de adormideras, serà hecho emplastro. *Libro 12. Method. cap. 8.* Para lo mismo aprouecha la migaja de pan de trigo, cozida en leche, y mezclada con siete o ocho granos de poluos de opio. El vnguento populeon mezclado cõ seis granos de opio. El vnguento Marciato tãbien es bueno, poniendo siete granos de opio a cada onça del dicho vnguento, y abaxandole vn poco de punto cõ azeite de adormideras, y quando estos no bastaren, haremos vn fuerte narcotico desta manera ℞. çumo de juschiamo, y de solatro añ. onça j. y media opio ocho granos, vnguento populeon y cera aña. onça j. sea todo a fuego manso incorporado, y hecho vnguento: es este narcotico muy fuerte y para mitigar qualquier dolor muy bueno. El emplastro que se haze de las hojas del beleño cozidas en el rescoldo, y despues picadas con vnto de puerco sin sal, ocho granos de opio, y azeite de adormideras es tambien bueno, y del vsan casi todos los Doctores, assi en la curacion destas vlceras, como en otros dolores. Mitigado el dolor se curara la vlcera assi como las demas.

De la vlcera con apostema. Capitulo VIII.

QVE cosa sea apostema, quantas maneras aya dellas, como se conozcan y curen, harto largamente lo hemos declarado en nuestra primera parte, y assi no

no cumple ſino conſiderar el apoſtema que es, y curarla del modo que alli eſtá dicho: porque es cierto, que ſi acude humor a la vlcera, no puede ſer curada, ſi primero la tal fluxion, o apoſtema no ſe quita, como dize Galeno. Y hecho eſto vernemos a la curacion de la vlcera.

Libro 4. Method. cap. 2.

De la vlcera con contuſion. *Capitulo IX.*

AVnque es verdad que la vlcera en quanto vlcera quiere medicamentos deſecantes, ſegun en la curacion general hemos dicho; empero las que tienen los labios contuſos y magulados, no ſe han de curar con deſecantes, ſino con ſupurantes medicamentos, como dize Galeno de ſentencia de Hipocrates en ſu libro de vlceras, eſcriuiendo aſsi. *Aunque las vlceras por ſi quieren medicamentos deſecantes: empero quã do la carne que tienen al rededor, o la de los labios fuere contuſa, primero ſe ha de liquar, y conuertir en materia, para que deſpues ſe pueda engendrar otra buena y loable en ſubſtancia, color, temperamento, y ſemejante a la perdida.* Y para que eſto ſe entienda bien, hemos de ſaber, que las contuſiones ſon en dos maneras, vnas pequeñas, en las quales aun el calor natural de la parte no eſtà muy languido, ni la carne contuſa muy magulada, ni dilacerada, y en eſtas no es meneſter poner ſupurantes medicamentos, ſino al principio deſecantes, aſtringentes, y prohibientes alguna inflamacion. Y para eſtas vſamos los primeros dias de la migaja de pan cozida en agua y vinagre bien amerado, a la qual añadiremos poluos de roſas y arrayan. Y paſſado el quarto dia, cozemos la dicha migaja de pan en vino grueſſo, y ponemos los poluos confortatiuos. Y paſſado el ſeptimo dia, ponemos vnas eſtopadas mojadas en algun vino eſtitico y confortatiuo, el qual hazemos coziendo en vino tinto que ſea grueſſo, mançanilla, coronilla de Rey, roſas ſecas, balauſtias, arrayan y eſquinanto. Con eſte vino, no ſolo confortamos al calor natural, que por razon del golpe y contuſion eſtá flaco, mas aun reſoluemos algunas humedades, o ſangre que puede eſtar fuera las venas. Hecho eſto, por algunos dias, ſi quedare algun ſeñal de tumor, o contuſion, mandaremos poner al enfermo ſobre la parte algun parche, o pegado del diaquilon, y el emplaſtro contra conquaſacion, o de oxicroceo.

Libro 4. Method. cap. 5.

Quando la contuſion es grande, de tal manera que la carne eſtà muy contuſa y magulada, y el calor natural muy flaco, de manera, q̃ la carne contuſa no ſe puede conſeruar ſin ſe ſupurar, antes ſe verna la carne, y aun la parte a gangrenar, en tal caſo ſomos forçados a ſupurarla y conuertirla en materia, y aſsi conuiene poner luego ſupurantes medicamentos, los quales con el calor y humedad moderado que tienen, van poco a poco conuirtiendo la carne contuſa en materia. Y para que eſto ſe haga mejor, conuiene que tenga ſubſtancia emplaſtica, para que cierren las poroſidades, y detengan al calor natural de la parte, que no ſe reſuelua, ſino que ſe detenga dentro; y cuezga mejor la carne contuſa, y los humores y ſangre que eſtan alli fuera las venas, *y conuierta en materia, como dize* Galeno quinto libro ſimplicium, capitulo nono. Y deſtos ſupurantes ay dos maneras, vnos ſimples, y otros compueſtos. Los ſimples ſon el altea y las cortezas de ſus rayzes, las maluas, la linaça, las alholuas, el vnto de puerco ſin ſal, la enxundia de gallina, y de anſaron, y otras muchas. Entre las compueſtas es el agua caliente, con la qual fomentando muchas vezes al dia engendra materia, como dizen Hipocrates, y Galeno quinto libro Aphoriſmorum, ſenten-

sentencia 22. los higos melosos cozidos con las raizes de altea, y mezclados con harina de trigo bien cernida, hecho de todo cataplasmo, son buenos supurātes. Para lo mismo vale el hidroleo que hemos dicho. El tetrafarmaco q̄ trae Galeno en el 14. de la Methodo, y en el 2. del arte curatiua ad glauconem, cap. 7. que se haze de la harina de trigo muy bien cernida, agua y azeite es tambien bueno, hecho de todo a fuego māso emplastro. Y si le añadieremos vn poco açafrā menudamente cortado, serà mejor. El vnguento basilicon es tambien aprouado: Cornelio Celso lib. 5. cap. 19. haze tambien mencion de vn supurante bueno, el qual se haze de pez comun, resina, seuo, vnto de ternera, o de cieruo, y cera, tomādo de cada cosa partes iguales, y a fuego manso hecho vnguento. Deste mismo medicamento haze mencion Galeno 11. simplicium, tratando de adipe. Fragoso tratādo desta vlcera, trae otro supurāte, que es vn emplastro que se haze de harina de ceuada cozida en agua y azeite comun, por lo qual nos dà ocasiō de tratar aqui si esta harina es supurante, o no; y marauillome del mismo Fragoso, que auiendo puesto en su libro muchas questiones menos vtiles, y prouechosas que esta, no hizo desto question, principalmente viendo que Galeno en vnos lugares dize, que es supurante, como en el libro 4. de los simples, capit. 5. tratando destas vlceras. Lo mismo dizen Tagaucio, Ioanes de Vigo, y otros muchos. Empero en otros lugares, como en el lib. 5. de los simples, cap. 9. y en el lib. 7. cap. 9. de los mismos simples, & 2. lib. artis curatiue ad glauonem, capit. 7. dize: Que no tiene facultad de supurar, por no ser caliēte y humeda, sino fria y seca. Muchos de los modernos han querido tratar esta question, como Francisco Valeriola lib. 1. enarrationum medicinalium, cap. 6. y procuran conciliar los lugares de Galeno entre si, diziendo: Que la harina de ceuada se puede considerar de dos maneras, o a solas, o mezclada con otras cosas. Si se considera a solas, no es supurante, por ser como es fria y seca en el primer grado, aunque tambien tiene partes humedas, por beneficio de las quales, los ordiates que se dan a los heticos son muy prouechosos para refrescarles, y con su humedad, humectar las partes del cuerpo, que por razon de la calentura se van desecando. Si se ajunta con cosas supurantes, como son las que hemos dicho arriba; supurante serà, porque es poca la frialdad, y sequedad q̄ tiene, y con el calor y humedad de los otros medicamentos que le mezclamos, se corrigira. Desta manera concilia Valeriola estos lugares, y no contento con esto, prueua su opinion con esta similitud. El verdete por si no es cicatrizante medicamento, empero mezclado con cera, cicatriza: assi la harina de ceuada por si no es supurante, empero mezclada con supurantes supura. Deste mismo parecer es Francisco Valles. Empero yo siguiendo a Galeno en el quinto de los simples, y en el segundo del arte curatiua, cap. 7. digo que la harina de ceuada, ni a solas, ni mezclada con otras cosas es supuratiua, porque siendo como es fria y seca, ni propiamente, ni impropiamente puede ser supurante; y si algunas vezes poniendola con cosas emolientes, vemos que los tumores se supuran, no lo haze ella, sino los supurātes medicamentos q̄ con ella van mezclados. Y si en el lib. 4. de la Methodo, cap. 5. dize: Que el cataplasma que se haze de harina de ceuada es supurante: digo, que aquel lugar, assi como otros muchos estan mal vertidos, y trasladados de Griego en Latin, que el texto Griego de Galeno dize omelisis, el qual vocablo por excelencia quiere dezir harina de trigo, y no de ceuada, como està alli vertido: y la harina de trigo ya sabemos todos que es supurante, y esta es la verdad, y assi lo entienden muchos Doctores, como Mundela, Mercurial y otros,

Libro 4. cap. 15.

Libro 5. simp. c. 6.

otros, los quales, y yo con ellos, somos de parecer, que el harina de ceuada siendo fria y seca, no es supurante, como en el otro lugar mas claramente tengo prouado.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, quãto tiempo se han de poner los supurantes en estas vlceras; porque como sean contrarios a la curacion dellas, por ser calientes y humedos, y porque le bueluen sordida y putrida parece que se han de poner pocas vezes.

Respues. Digo, que no se puede dar tiempo determinado, ni se pueden dezir los dias, o vezes que se han de poner, porque esto depende de la contusion, la qual si es muy grande, mas tiẽpo se pornan que de que es pequeña: lo que se dezir es, que se han de poner hasta que toda la carne contusa estè conuertida en materia. Y despues de estar conuertida, por quanto la vlcera queda sordida, se mundificara, si la materia es poca, con el agua miel, o con el cozimiẽto de altramuços amargos, y miel colada. Y si la materia es mucha, con el mundificatiuo de apio, o con el egypciaco, deshechos en la dicha decoccion, o por si a solas la mundificaremos. Y finalmente se curara como se dirà en el capitulo de la vlcera sordida y putrida.

De la vlcera con carne superflua. Capitulo X.

Cosa aueriguada es, y Galeno lo enseña en muchas partes, que assi como la vlcera caua no se puede cicatrizar, si primero la tal cauidad no se hinche de carne; ni mas ni menos la que tiene carne superflua no se puede curar, si primero la tal carne no se consume y quita. Y para que entendamos esto mejor, hemos de saber, que la carne se puede dezir mala, o superflua en tres maneras. Vnas vezes la carne superflua es buena y natural, y tiene el mismo color y temperamento que la de todo el cuerpo, y esta es la que se halla en el sexto dedo. Segundariamente se dize carne superflua, porque es mala, de mal color, substancia y temperamento, como es la que muchas vezes se engendra en las llagas, y vlceras, o sobre huessos corrompidos. Terceramente se dize vna carne mala, por auer perdido el calor natural que tiene, y su natural temperamento y facultades que tenia, como vemos en la carne estiomenada y podrecida. Guido en este capitulo, y Galeno, por carne fungosa entienden: assi la que crece demasiadamente, aunque sea buena y natural, como la que es mala y fungosa. Esta tal, como dize Galeno libro de differentijs morborum, cap. 9. es enfermedad en magnitud aucta, y como a tal se ha de quitar, porque impide la vnion, y conglutinacion de la vlcera. Empero con esta aduertencia, que de que es buena, se ha de consumir con medicamentos mas blandos y benignos, que no de que es mala y fungosa. Dos cosas son menester para que en las llagas y vlceras se engendre buena carne. La primera, que antes que se engendre se mundifiquen y limpien bien los excrementos, o humores, que en la cauidad de la vlcera se allegan, porque si antes de estar mundificadas se engendra carne, cierto es que serà mala, fungosa, y espongiosa, como dize Galeno. La segunda cosa que para engendrar carne es menester, es, que naturaleza estè robusta, que si el enfermo, o la parte enferma estè muy flaca, aunque estè la vlcera bien mundificada, casi nunca se engendrara buena carne, sino mala, de mal color y substancia.

Libro 3. Method. cap. 6.

3. Meth. cap. 6.

CVRACION.

Como la carne superflua sea mala, y cosa que impide la curacion de la vlcera, como cosa estraña y preternatural se ha de quitar

Pue-

Puedese consumir y quitar de vna de dos maneras, como dizen los Doctores, o se corta con nauaja, o tixeras, o la quemamos y conuertimos en carbon, y escara, y esto se haze con cauterios, los quales pueden ser actuales, o potenciales, de los quales largamente tratamos en el Antidotario; y cierto si la carne superflua es mucha, mas valen los cauterios actuales, porque con ellos, no solo consumimos la carne mala, mas aun desecamos muchas humedades y excrementos que alli se hallan y se conforta el calor natural de la parte, aűq̃ si la carne superflua es poca con cauterios potenciales se puede consumir. Lo mismo se harà quando es mucha, y està en parte muy neruiosa, o en las vñas y cabos de dedos porque los cauterios actuales en estas partes causan gran dolor y alteracion, y quando la pudieremos consumir con cauterios potenciales, no pornemos los actuales, porque hazen la obra con menos dolor y alteracion. Entre los potenciales cauterios el mas benigno es el alumbre quemado. Los poluos de hermodatiles, los de genciana, y otros muchos que tienen gran facultad desecante, como dize bien Paulo, y si con estos no podemos, subiremos a otros mas fuertes, quales son los poluos colorados de Ioanes de Vigo, el agua fuerte de los plateros, la cal viua, y otros semejantes, los quales se pornan hasta que veamos que toda la carne mala està cōsumida, porque haziendo esto veremos si ay debaxo della algunos, senos, o huesso corrompido, o otra cosa estraña, y si con los sobredichos potenciales no la pudieremos cōsumir, haremos este caustico. Tomareis cardenillo, y soliman añ. dr.ij. alũbre crudo dr iiij. agua rosada, y de llanten añ. onças iij. sea todo jũto cozido, hasta que se consuma la mitad del agua, y con esta agua se tocarà, y cauterizarà la carne superflua. Para lo mismo aprouecharan los trociscos q̃ trae Paulo, que se hazen de oropimiente dr.xij. sandaraca dr.vj. cal viua dr.viij. çumo de arrayan el que fuere menester, y sea todo mezclado y hecho estrociscos. Para lo mismo aprouechã los poluos de Ioanes de Vigo mezclados con soliman: y por quãto estos medicomētos son muy fuertes, y causan gran alteracion y calor en la parte do se ponen. Es menester q̃ para mitigar el dicho calor, y prohibir alguna inflamacion que podia sobreuenir, conuiene poner circũcirca de la vlcera do les ponemos algunos defensiuos, qual es el vnguento rosado, el de litarge, el populeō, o algunos lienços mojados en agua y vinagre, o en agua ros, o de llanté. Y despues de auer consumido toda la carne superflua cō los causticos que hemos dicho; acordarnos hemos de hazer caer la eschara que han hecho, que desta manera veremos si debaxo della ay algun daño, o si esta toda la carne ya bien consumida, y tambien para que consuma la carne superflua. Y cayda que sea la eschara, se mundifique la vlcera, y se hincha de carne la cauidad della. Y para esto es bueno el linimento que se haze de vnto de puerco sin sal, y vna yema de hueuo, y azeite rosado, el qual se porna hasta que toda la eschara aya caydo.

Libro 4. cap. 23.

Aqui hemos de notar, q̃ muchas vezes acaece, que poniendo causticos medicamentos sobre la carne fungosa, ella no se viene a consumir, y poniendo solo las hilas enxutas, se consume, como dize Fragoso que le acontecio en vna criada de la Reyna, aunq̃ la causa desto no lo trae. Digo pues, que la causa porque con los causticos medicamentos muchas vezes no se consume la carne superflua, y fungosa, es por estar el cuerpo muy pletorico, y cachoquimo. Y los causticos medicamentos q̃ ponemos, hazen entonces gran atraccion a la parte, y harto tienen los medicamentos de desecar el humor q̃ alli acude, y aũ el se cōuierte en carne superflua tãbien, y por esso manda Guido en el capitulo de la vlcera corrosiua, y Ga-

Porq̃ con los causticos muchas vezes no se consume la carne fūgosa

y Galeno en el 13. Method. cap. vlt.dize que no se pongan atractiuos medicamentos antes de estar todo el cuerpo bien euacuado por sangria,o purga. Luego si los atractiuos no se pueden poner, mucho menos los causticos se pornan, antes de auer hecho las generales euacuaciones, principalmente estando el daño en las ingles y partes secretas.

Nota. Tambien hemos de notar, que la carne superflua que en las vlceras se halla, vnas vezes es natural, y otras vezes en color y substancia es mala y preternatural. Quando es natural se haze por estar el calor de la parte muy robusto, y por acudir alli mas sangre buena y loable de la que es menester; y en tal caso conuiene mucho que el enfermo coma poco, y se haga alguna sangria, para euacuar aquella redūdancia de sangre. Desque la carne superflua es mala en substācia se dará muy buen orden de vida, y se sangrara, y purgara el enfermo, para euacuarse bien aquella cacochimia, y redundancia de mal humor que ay en las venas, de do acude a la parte, y haze la carne superflua, y despues se pornā los causticos que hemos dicho, para consumir la que esta hecha, por ser como es preternatural, assi como son los lombrizes, la piedra de la vexiga, y arenas que en los riñones se engendran, como dize Galeno, porque no solo peca en quatidad como quiere Fragoso, sino tambien en mala calidad y temperamento, que la carne buena ha de ser caliente y humeda, empero la fungosa y espongiosa es fria y humeda.

Libro de differen. morbo. cap.6.

Pregunta. Aqui preguntan algunos; que es la causa que la carne mala y superflua tiene mas sentimiento que la buena y natural? como dize Ioanes de Vigo en el capitulo vniuersal de vlceras. Esta dificultad trata tambien Fragoso en su Glosa.

Question 322.

Respues. A esto digo, que la causa es, porq̄ la carne buena y sana tiene buen temperamēto y calor natural, con el qual resiste a qualquier causa morbifica, que assi como los cuerpos templados, como dize Galeno en el libro 2. de los temperamētos, cap.2. resistē facilmente a qualquier contrario y causas alterantes, lo qual no pueden hazer los cuerpos destēplados, por la flaqueza del calor natural, y facultades que tienen. Assi ni mas ni menos, la carne mala por tener poco calor natural, no puede resistir a las alteraciones del ayre, ni de los medicamentos q̄ le ponemos, y no pudiendo resistir, siente mucho qualquiera alteracion. Esto se entiende de la carne superflua y fungosa, y no de la que està totalmente corrō-pida, y estiomenada, que esta como no tenga ningun calor, ninguna alteracion ni dolor siente, porque la tal totalmente carece de sentido, que las cosas que no sienten, ninguna alteracion les daña ni dā pena. Y es de notar, que muchas vezes acaece engendrarse en las llagas y vlceras, carne mala y fungosa por culpa del Cirujano, que no ha dado el sitio conuiniente a la parte enferma, por lo qual no se puede espurgar bien la materia, y deteniendose en la vlcera se conuierte en carne fungosa y mala, y en tal caso consumiendo la que està hecha, y dando buen sitio a la parte enferma, se prohibira que no se engendre mas, y se curara facilmente la vlcera.

Nota. Aqui se notara, que de que la carne superflua se halla en alguna vlcera que està cerca de parte principal, como en las que se hazen cerca de alguno de los angulos de los ojos (a la qual carne superflua Galeno llama encanthis, y antes que el cornelio Celso lib. 7. cap. 7. tratando de los accidentes de ojos) no la hemos de consumir con medicamentos muy fuertes, como es la cadmia, o el atremento sutorio, antes bien basta poner el alumbre quemado; y si este no basta, con vn cauterio puntual que vaya dentro de algun canoncito, porque no altere a los ojos y partes vezinas la consumiremos, y antes que le demos sobre los ojos y partes circunuezinas, pornemos

Libro de tumor. præter. natura. cap.21.

mos algunos pañitos mojados en agua rosada, o de llanten. Dado el cauterio, haremos caer la escara cõ vnto de puerco a solas, o con la yema del hueuo mezclado. Y si despues de cayda quedare algo de la carnosidad, con vnguento de atutia mezclado con poluos de alumbre la consumiremos. Consumida que sea la carne, mundificarseha la vlcera en qualquier parte do estè, y despues hinchirseha de carne buena, y para esto es bueno este vnguento ℞. azeite comũ, y de almastiga añ. onça m. poluos de mirra, aziuar, y sarcocola añ. dr. j. poluos de almastiga, e inciensо aña. dr. j. y med. trementina que sea buena y lauada con vino blãco onça j. sea todo mezclado y hecho vnguento. Finalmente con el alumbre en poca quantidad, y vn pegado del emplastro de centaura se cicatrizara.

De la vlcera con los labios duros y descoloridos. Cap. XI.

Espantado me tiene el error de algunos Cirujanos, que con mas osadia que doctrina ni ciencia dizen: Que en tener vna vlcera los labios duros y callosos es de necessidad fistula, sin considerar, que para que sea fistula, es menester que fuera de la callosidad tenga vno, o muchos senos; que si fuera como ellos dizen no hizieran Guido, y los mas Doctores diferentes capitulos dellas. Dexados pues estos, como personas de poco caudal: digo, que no es necessario que la vlcera con los labios duros sea fistula. Destas haze mencion Galeno en el 4. del Method. cap. 2. 4. y 5. Y para que mejor entendamos la curacion dellas, hemos de saber, que por vna de dos causas pueden estar duros los labios de las vlceras. La primera, es por auer en ellos alguna intemperie seca, y esta puede ser hecha, o por auer acudido alli algun humor colerico, el qual con su demasiado color ha consumido alguna de las humedades de la parte, la qual consumida, quedan los labios secos, y puede venir tambien por culpa nuestra; por vsar en la curacion de las vlceras medicamentos mas desecantes de lo que conuiene, con los quales desecamos las humedades de la carne naturales, y assi queda ella dura y resicada.

CVRACION.

La curacion destas vlceras, supuesto el buen regimiento, y euacuada la causa antecedente si la ay, con sangria y purga. Lo que conuiene, es, quitar la callosida, y es tan necessario el sangrar y purgar en esta enfermedad de que ay causa antecedente, que por no hazerlo, se ha visto cortados los labios vna vez boluerse otra vez a endurecer. Hecho esto hemos de mirar de que causa viene la callosidad, si viene de algun humor duro, negro y melancolico q̃ a la parte ha acudido, sajaremos muy bien toda la dureza, y dexaremos salir aquella sangre dura y melancolica. Auicena dize, que despues de hechas las sajas es bien dar algunas ventosas, para no solo hazer que se euacue mejor aquella sangre gruessa y melãcolica, y se atraygan espiritus y calor natural a la parte, con el qual se confortara el que està flaco alli. Despues lauaremos las sajas con agua sal, y si ay mucha putrefaccion, y si acuden muchos excrementos gruessos, curaremos algunos dias con el vnguento egypciaco solo; o deshecho en el agua sal, o en cozimiento de altramuços amargos, y despues cõ el mundificatiuo de apio, y con los demas remedios que fueren necessarios se curara.

Empero si la callosidad y dureza viene por estar el humor que ha acudido a la parte duro y empedernido, en tal caso, si es poca en quantidad y de poco tiẽpo hecha, miraremos si la podemos ablan-

ablandar y resoluer, lo qual haremos con medicamentos emolientes, como son las alholuas, las cortezas de las rayzes de dialtea, la enxundia de gallina, de ansaron, de milano, tuetanos de ternera, y otras semejantes, y escogeremos las mas frescas, porque las que son anexas, son mas resolutiuas de lo que conuiene, y ablandan poco. Para lo mismo son buenos el azeite de lombrizes, el de almendolas dulces, el de lirio y açucena los diaquilones, el emplastro que se haze en las boticas de mucilaginibus, y otras muchas cosas, de las quales pornemos algunos dias: hasta que toda la dureza sea ablandada y resoluida.

Empero si es grande, o de mucho tiẽpo, en tal caso auremos de hazer lo que manda Galeno en el libro quarto del Methodo, capitulo 2. y 4. y es, que se aya de extirpar, y quitar a la rededor toda la callosidad hasta llegar a la carne sana, porque de otra manera no se puede curar, como luego diremas. Bien se que alguno puede dezir que esto es falso, y contra lo que hemos enseñado tratando de la intemperie seca, do diximos de sentencia de Galeno Guido, y otros Doctores, que la tal sequedad se corrige y cura, fomentando vna y muchas vezes con agua caliente, con la qual atraheremos sangre a la perte, mediante la qual, la dicha intemperie se corrige. Luego como la dureza y callosidad señalẽ auer en la parte intemperie seca, cierto es, que esta es la que se ha de corregir y quitar fomentando con agua caliente, y no cortando y extirpandola que esto no es reduzirla a la sanidad y temperamento que antes tenia la parte, sino mutilar y cortar la mayormente; que fomentando con el agua caliente atrahemos a la parte sangre, con la qual se restaura la humedad que alli està perdida. A esta dificultad digo: que segun Galeno en los dichos lugares, vnas enfermedades ay que admiten propia y verdadera curacion, y otras no. Que como la propia curacion sea reduzir la parte a la propia naturaleza y temperamento que antes que cayesse enferma tenia, y el cortarla no sea reduzirla a su temperamento, sino quitarle de lo que antes tenia; por tanto esto de cortar se dirá curar impropiamente, y asi quando cortamos, es quando ya juzgamos y vemos, que aquello que se corta no se puede reduzir a la naturaleza que antes tenia, sino que como cosa mala y estraña se ha de cortar y echar. Y asi digo: que quando nosotros arriba enseñamos que la intemperie seca se podia curar fomẽtando con agua caliente, hablamor de la cura propia que a la parte que tiene la tal intemperie se deue. Empero de que la dicha parte del todo està perdida, y no puede ser reduzida a la naturaleza, y temperamento que antes tenia, como acontece en los labios callosos destas vlceras, entonces manda Galeno quarto Methodi, capitulo segundo, que como cosa estraña se extirpe y corte todo lo malo, tomando algo de lo sano, y esto acaece, porque el humor que ha acudido a la parte, està asi en las venas y arterias, como en las porosidades embeuido, incrassado, y endurecido, el qual de tal manera ha mudado el temperamento de la parte, y enflaquecido el calor natural della, que no le puede gouernar, y por esta misma razon los esquirros esquisitos son incurables, porque el humor de que se hazen totalmente està endurecido y resecado, y no dà lugar que se atrayga sangre, ni ningun buen humor, mediante el qual se pueda corregir y curar. De manera, que como el humor malo que haze la callosidad destas vlceras ocupe las porosidades, cabos de venas y arterias de la parte, no dà lugar a que se atrayga buena sangre, ni espiritus vitales, con los quales el calor natural de la parte que està flaco se pueda confortar, por esso no ay otro remedio, sino como dize Guido, y Galeno en los lugares citados,

Pregunta.

Respues.

dos, fino extirpar todos los labios endurecidos y callosos, como cosa preternatural, y esto se puede hazer de dos maneras, o cortando del todo hasta llegar a la parte sana, o cauterizandole con cauterio actual, o potencial. Y antes que se haga esto, aconseja Guido tratando desta vlcera, que digamos al mismo enfermo la obra que se ha de hazer, por dos causas. La vna, porque si acaece algo no se quexe de nosotros. La otra, porque ay algunos enfermos, que atrueque que curen de la enfermedad que tienen, no se les dá nada el padecer; y ay otros, que por no sufrir trabajo, no se les dà nada que se alargue la enfermedad; aunque es menester, que el Cirujano considere, que aunque ay algunas enfermedades, que pueden detenerse de curar, como son estos labios duros y callosos: empero otras ay que no se pueden detener, como es vna gangrena confirmada, y assi en estas luego se ha de hazer lo que conuiene, por el grande peligro que ay de la vidà en la dilacion, y en estas para hazer lo que conuiene, no cumple tomar parecer del enfermo. Demanera que como la callosidad sea enfermedad larga, y que en la tardança no ay peligro: por esso dize Galeno, y Guido, que se consulte con el enfermo, y se le diga el daño, y enfermedad que tiene, y que es necessario cortar para quitar la callosidad porque de otra manera no puede curar; y sino quiere, dexarlehemos de curar; y si quiere, cortarlahemos toda, tomando algo de lo sano, como hemos dicho, con vna buena nauaja bien cortante, porque con ella se haze mejor la obra, que con cauterios actuales, ni potenciales, aunque si la vlcera está en parte muy neruiosa, o que se temen cortar venas y arterias grandes, porque no se siga fluxion de sangre, harase la obra con cauterio actual. Hecha la obra, pornemos luego encima vnas hilas mojadas en la clara del hueuo, para prohibir alguna hemorragia que se podria seguir, o alguna inflamacion. Hecho esto con medicamentos encarnantes (quales son los que en la llaga con deperdicion de sustancia estan dichos) procuraremos de que se engendre carne buena, y despues con los cicatrizantes cicatrizarlehemos,

De la vlcera varicosa. *Capitulo XII.*

Aunque algunos Doctores no han querido tratar de las varices, empero yo viendo q̃ causan accidentes peligrosos y muy dañosos para la vida, me ha parecido tratar dellas aqui mas copiosamente de lo que trata Guido, porque de q̃ vienen con las vlceras, totalmente impiden la curacion dellas, como dize Galeno en el quarto del Methodo capitulo 5. & 4. de compositione secundum genera capitulo segundo. Y para que se entienda mejor lo que a esta materia conuiene saber, diremos dos cosas. La primera, que cosas sean varices. La segunda, como se han de curar. A la primera digo, que segnn Galeno 14. Methodo, capitulo veinte y dos, y en el libro quarto de compositione medicamentorum secundum genera capitulo segundo. Varices son venas dilatadas y llenas de humor melancolico, o de sangre gruessa, a las quales el vulgo llama el nudo de las venas, las quales venas dilatadas, aunque se pueden hallar en muchas partes, principalmente se hallan en las piernas, testiculos y vientre, por auer en estas partes venas grandes do se recoge mucha copia de humor. Y assi quando las varices se hallan en alguna vlcera, es de creer, que ha acudido alli mucha copia de humor melancolico, el qual si primero no se euacua nunca la tal vlcera se curara, como Hipocrates en su libro de vlceras, y Galeno en el quarto li-

Que cosas son vlceras.

to libro de la Method. capitulo quinto nos enseña.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, si la vena Meden, Dracunculo, y varices son vna misma cosa, o no. Fragoso en su Glossa dize: Que aunque antes auia dicho, que la vena Meden y varices eran vna misma cosa, empero que agora le parece que son cosas diferentes: y lo que peor es, y muy ageno de personas que professan letras, que no trae, ni explica la diferencia que ay entre la vena Meden, y varices, solo se ocupa en cosas de poco prouecho, que son traer algunas autoridades, para prouar si la vena Meden, y el Dracunculo son vna misma cosa, o no. Yo, dexadas opiones a parte, digo: que las varices de Galeno y vena Meden de los Arabes, y el Dracunculo de Paulo, y Aetio son vna misma cosa, y vn mismo accidente y enfermedad, y que solo difieren por razon de mas y menos, assi como difiere vn hombre grande de vn pequeño. La vena Meden se dize assi, porque ay vna Prouincia dicha Meden en Africa, donde comunmente, y mas que en otra parte se suelen hazer estas varices, o venas varicosas, las quales venas, porque despues que estan llenas de la dicha sangre, tienen forma de dragoncillo, por esso les llamaron algunos Doctores Dracunculos, assi como al cancer le llamaron assi, por la similitud que tiene con el cangrejo de rio, segun en su capitulo se dirà. De todo lo que esta dicho entendemos hazerse las varices de sangre gruessa melancolica y algunas vezes pituitosa.

Señales. Los señales son claros, porque vemos las venas estar muy intumidas, y como que añudadas vnas con otras, y muy llenas de sangre negra, como dize Galeno libro de atrabile, capitulo quarto de los pronosticos, no ay que saber, sino que algunas vezes se suelen hazer por via de crisis, y juizio de naturaleza como escriue Hipocrates.

6. Apho. sent. 21.

CVRACION.

Antes de entrar en la curacion desta enfermedad hemos de saber, que las varices pueden ser antiguas, o de poco hechas. Si son antiguas, y de mucho tiempo, y naturaleza ha hecho habito de embiar alli el humor melancolico que no se curen, porque se siguiran grandes y muy peligrosos accidentes, como Galeno nos auisa en el libro de sanguinis missione, & de atrabile capitulo quarto, las mismas que se suelen seguir de cerrar algunas almorranas antiguas, que son melancolicas, dolores de costado, dissenterias, apoplexias, hydropesias, y otras muchas que cuenta Galeno en el libro de atrabile, antes bien a los maniacos y melancolicos si les sobreuengan varices, o almorranas, les es remedio. Empero si son de poco tiempo hechas, curarsehan, lo qual para que se haga como conuiene, se haran tres cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda quitar la causa antecedente. La tercera quitar la conjunta, que es la sangre que haze las varices. Las dos primeras se cumpliran de la misma manera que en el apostema canceroso fue dicho, que es vedando al enfermo todas las cosas que pueden engendrar humor melancolico, y purgando al enfermo con medicamentos que purguen juntamente humor melanco, y pituitoso, como manda Galeno libro quarto de medicamentorum compositione secundum genera, capitulo segundo, porque el vn humor, y el otro suele acudir a las varices, como dize alli Galeno, por esso miren como se engañan los que dizen que se hazen de solo humor melancolico, y no solamente nos hemos de contentar de sangrar vna vez, sino que se haran todas las que la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfer-

enfermo pudieren sufrir; y tambien si fuere menester purgar dos vezes, haremoslo. La tercera intencion es, la que propiamente conuiene al Cirujano, que es quitar la causa conjunta. que es euacuar aquella sangre gruessa, que haze las varices, de la qual cura trata Paulo en el libro quarto, capitulo vltimo, AEtio, y otros muchos: y dizen que se puede hazer de vna de dos maneras, ò con medicamentos puestos sobre ellas, ò con obra manual. Los medicamentos dizen que han de ser astringentes, y mezclados con algunos resolutiuos, y ligaturas. Deste parecer es Fragoso libro quarto, capitulo septimo; y assi manda mojar la venda con que se ha de hazer la ligatura en vino hecho de rosas de axensìon, arrayan, y çumaque, la qual enuendadura, dize, que se principie a hazer de la parte mas baxa, y se acabe en la mas alta, y que se dexe estar por algunos dias, dexando lugar por do se expurgue la materia.

Cierto este modo de curar las varices de Fragoso no es bueno: porque, aunque es verdad, como dize Galeno quarto Methodi, capitulo segundo, que es mejor, y mas artificioso curar con medicinas, que con obra manual; empero en las varices no es segura esta cura, porque siendo ellas venas dilatadas, y anchas, por razon de la mucha sangre gruessa, y melancolica que a ellas ha acudido, para hazer con la enuendadura que el humor que acude a la parte no se recoja en ellas, es menester que dicha enuendadura se haga muy prieta, lo qual será impedimento que no baxe el nutrimento a la parte que solia venir, por lo qual se enflaquecerà, y debilitara, y verna a gangrenarse, y si dizen que haziendo la enuendadura floxa baxarà el nutrimento, y se euitaràn dichos impedimentos: digo, que por el mismo caso que se haga floxa, no aprouecharà nada, porque si passa nutrimento passarà tambien alguna porcion de humor melancolico que aumentara las varices; y assi no valdra nada la enuendadura, ni con ella se curaran las varices.

Otros como Cornelio Celso libro septimo capitulo treinta y vno, dize, que se cauterizen, y para que se haga bien, manda que se corte con lanceta el cuero, y dexar salir aquella sangre gruessa y melancolica, y despues cauterizaran la vena varicosa, porque no se haga hemorragia, y para que se consuma alguna porcion del mal humor que queda. Este modo de curar tampoco me parece bueno, porque la eschara que harà el cauterio dentro de dos o tres dias la despidirà naturaleza, dentro del qual tiempo es impossible que se pueda engendrar carne que atape la boca de la vena cortada, y assi se siguira hemorragia, la qual para auerse de curar se auran de dar mas cauterios; y aunque se den, cayda la eschara se siguira hemorragia, porque antes que naturaleza atape con carne la boca de la vena cortada se caera la eschara. Mas que si las varices estan en el vientre, o testiculos, como se cauterizaràn sin gran daño, y aun muerte del enfermo. Otros mandan poner sanguisuelas, las quales dizen que chuparan aquella sangre mala alli contenida. Cierto este modo de curar no es tampoco bueno, porque cõ el dolor que sajando, o poniendo sanguisuelas en la parte, se aumenta la fluxion de aquel humor crasso, y melancolico, se causa dolor, y se puede hazer inflamacion, segun muchas vezes hemos visto.

El mejor modo de curarlas es este, que si son pequeñas y de poco tiempo hechas, las procuraremos de resoluer, lo qual se harà despues de sangrado, y bien purgado el cuerpo que si se haze antes, los propios medicamentos atraheran con su calor mas humor a la parte. Y esta fomentacion se harà con cosas que atenuen el humor gruesso,

y juntamente le resueluan, y que tengan tambien alguna facultad astringente; y para esto es bueno tomar arrayan, çumaque, yerua estañera, dicha por otro nombre caude æquina, y en Castellano cola de cauallo, coronilla de Rey, y mançanilla, todo junto se cozera en vino, y con el caliente se fomentaran muchas vezes las varices. Para lo mismo vale este. Tomareis coronilla de Rey, y mançanilla, eneldo, manrubio, y arrayan, aña.par. j. alholuas, y rayzes de maluauiscos, de cada cosa media libra, miel onças iij. cuezga todo en suficiente quandidad de agua, hasta que buelua a la mitad, y con ella caliente las fomentaremos Lo mismo puede hazer el emplastro que se haze de las tres harinas, con harina de mijo, poluos de mançanilla, y de arrayan aña. onça j. y med. azeyte de almastiga onças iiij. azeite de mançanilla onças ij. miel onças iij. sea todo en cozimiento de rayzes de maluauiscos mezclado, y del caliẽte se porna sobre la parte, los dias que fueren menester. Para lo mismo aprouecha el ceroto, o emplastro que trae Ioanes de Vigo libro quarto de vlceribus, capitulo sexto, que es el mismo que trae Fragoso libro quarto, capitulo octauo. Y si con esto no se resoluiere aquella sangre melancolica, ni curaren las varices, haremos lo que manda Galeno en el libro quarto de medicamentorum compositione secundum gener. capitulo 2. que es sajar todas las venas varicosas, las quales si estan en el vientre, o testiculos, se haran no muy proofundas, por el peligro que ay no penetren hasta la cauidad; aunque si las varices son antiguas, y estan en la pierna, mejor es cortar la dicha vena para dexar salir aquella sangre negra y melancolica como dize sabiamente Ambrosio Pareo, capitulo de varicibus, y es doctrina de Hipocrates libro de vlceribus ad finem, y de Galeno 13. Methodi capitulo 22. aunque Fragoso en su Glossa en la question ciento y diez y ocho, dize: Que no tiene por seguro el cortarlas, si ya no son muy dolorosas, o quando estan las venas tan llenas, que se teme rompimiento de algunas dellas, y grande hemorragia. Empero yo digo, que aunque no esten tan llenas, ni sean tan dolorosas como el dize, se han de cortar para euacuar aquella mala sangre gruessa que ay en ellas que impide la curacion. Y asi dize Galeno libro 4. de compositiõn. secundum gener. capitulo segundo, como las varices sean accidentes que impiden la curacion de las vlceras, ellas antes que las vlceras se han de curar, lo qual se haze quando aquella mala sangre que ay en ellas se euacua, y esto se harà cortandolas. Lo mismo dize Galeno 13. Method. y Paulo libro sexto, capitulo 28. y AEtio, que los accidentes que dize Fragoso que se pueden seguir, se prohiben sangrando, y purgando al enfermo antes de abrir las que sean necessarias, y mandandole que tenga buen regimiento por muchos meses. El modo de cortallas es este: Atarseha vna veta ancha bien prieta por encima la rodilla para que se alcen mas las venas varicosas; despues cortaremos longitudinalmente con vna lanceta la cutis que esta encima la vena que se ha de cortar. Hecho esto se descarnara con la misma lanceta la dicha vena de las otras partes. Despues de bien desnuda con vna aguja vn poco coruada, passaremos por baxo vn hilo liso, y encerado, con el qual se atara la vena que se ha de cortar, atada se cortara, y se harà vna incision grande por do pueda salir aquella que esta a la parte baxa, con la mano se subira arriba para que salga por la incision sangre gruessa, la qual salida vn dedo mas abaxo de la incision se harà otra ligatura en la vena, y en la vna, y en la otra atadura se dexaran los cabos de los hilos fuera la herida, la qual curaremos con iguales partes de vino tinto y azeite. Despues passado el tercer dia pornemos el digestiuo, y despues los

los mundificatiuos, y encarnatiuos, asſi como curamos las demas heridas. Los hilos y ataduras de la vena no ſe ſacaran con violencia, ſino que aguardaremos a naturaleza que los deſpida, que ſera quando los dos cabos de venas queden cubiertos de carne, porque entonces no ay miedo de fluxo de ſangre, y curarſeha con gran diligencia, porque en el lugar de la inciſion no quede alguna vlcera incurable. Deſta manera ſe curan las varices, ſegun Galeno, la vlcera ſe curara como las demas. Suelenſe algunas vezes en las vlceras hallar guſanos, los quales ſe hazen de grande putrefaccion, como dize Galeno quarto libro de medicamentorum compoſ. ſecundum genera capitulo 11. los quales ſe matan y curan con el linimento que ſe haze de aluayalde, de poluos de poleo, y pez liquida, como dize alli Galeno, o con miel y çumo de axenſios, o miel y aziuar.

De la vlceracion hueſſo corrompido. Capitulo XIII.

VNO de los accidentes que mas impiden la curacion de las vlceras, es la caries o corrupcion de hueſſo, a la qual llaman los Griegos teredo, o ſphacello, aunque es verdad que eſte nombre ſphacellos, acerca de los Griegos, era general, y comprehendia aſsi a la caries de hueſſo, como al eſtiomenos, ſegun Galeno eſcriue ſeptimo Aphoriſmorum comentario 50. el vulgo le llama carcoma de hueſſo, difinele Galeno en el dicho comentario, deſta manera. Caries es corrompimiento de toda la ſubſtancia del hueſſo, aſsi como eſtiomenos es corrõpimiento de toda la ſubſtancia de la carne, aunque es verdad, que aſsi en el eſtiomenos, como en la corrupcion de hueſſo puede auer mas y menos, porque vnas vezes acaece eſtar ſola la ſuperficie del hueſſo corrompido, y lo demas ſano, como enſeña Galeno libro de cauſis morborum cap. 11. y a eſta llaman los Cirujanos aſpereza, y quando penetra y llega a la cauidad del hueſſo, o haſta la eſpongioſidad del caries, o carcoma Las cauſas de la corrupcion del hueſſo ſon dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes ſon los humores podrecidos, acres, corroſiuos y malignos, como leemos en el libro de las cauſas de enfermedades capitulo 11. quales ſon la flegma ſalada, la colera quemada, y el atrabile eſquiſita. La cauſa conjunta ſon eſtos miſmos humores que ya eſtan fuera las venas, los quales quando ſe ponen en la carne hazen vlcera, y caries quando ſobre el hueſſo: aunque es de notar, que bien puede hazerſe caries, aunque no acuda ningun humor acre al hueſſo, porque ſi la ſangre que le viene a dar alimento por error, o por imbecilidad y flaqueza de la facultad aſimilatiua del, no ſe conuierta toda en alimento, la que queda ſe corrompera, de la qual putrefaccion ſe haran alli humores acres que le cariaran. Ni mas ni menos, ſi ſe haga algun apoſtema de humores grueſſos, flegmaticos o melancolicos, o de ſangre grueſſa; eſte tal puede ſer cauſa de caries en el hueſſo, porque aquellos humores grueſſos poco a poco ſe van podreciendo, y los humores acres que reſultan de aquella putrefaccion haran caries en el. Y eſta es la cauſa por la qual muchas vezes deſcubriendo algunos abceſſos de mucho tiempo hechos, no ſolo hallamos ſenos y cauernas en la parte, mas aun caries en el hueſſo. La cauſa conjunta ſon los miſmos humores acres y corroſiuos pueſtos en las poroſidades, los quales con ſu virulencia no ſolo van corroyendo la carne, mas aun corrompiendo el hueſſo. Puedenſe tambien dezir cauſa conjunta algunas vlceras diuturnas y de mucho tiempo, corroſiuas, canceroſos, o fiſtu-

las, en las quales por detenerse mucho tiempo en ellas los humores vienen a corromper los huessos, como dize Cornelio Celso libro octauo, capitulo segundo, y despues del Galeno sexto Aphorismorum comentario 45. y antes que ellos Hipocrates en la dicha sentencia primera, y en su libro de vlceras. De causas externas, primitiuas, o procatarticas estas vlceras no se hazen, como falsamente penso Fragoso en su libro quarto capitulo septimo, ni tal enseño Hipocrates, ni Galeno, ni ningun Doctor graue: porque aunque es verdad, que muchas vezes se haze la caries en el huesso despues de algunas llagas mal curadas, contusiones, caydas, y otras cosas, empero nunca estas haran vlcera ni caries, hasta que ayan acudido alli, o se ayan de alguna putrefacion engendrado alli algunos humores acres y corrosiuos que corrompan el huesso.

Señales. Los señales para conocer la corrupcion de huesso son dos. El primero es, quando el huesso está aparente, y descubierto, facilmente con el tacto y con la vista se conoce estar gastado. Con el tacto, porque tocandole con los dedos sentimos aspereza y desigual, y con los mismos dedos sentimos la molicie, y blandura del huesso corrompido. Con la vista, porque el tal no tiene su color bueno y natural, y blanco que antes tenia, sino liuido, o negro, y la carne que le esta encima no es buena y natural, sino blanda, es blanquecida, y espongiosa, porque los hicores y vapores putridos que del huesso corrompido se leuantan, corrompen la buena carne, y son causa que la que se haze sea mala y espongiosa, que tocandole con la tienta, facilmente le traspassa hasta llegar al huesso. Es en fin poner la tienta por ella, como quien la pone en vn lodo, como dize Plateario. Tiene tambien muy mal olor la vlcera con huesso corrompido, porque los vapores que de la materia mucho tiempo alli detenida se leuantan son de muy mal olor, por ser muy putridos, que el mal olor es señal de putrefaccion, como dize Galeno en el libro segundo de las naturales facultades. Tambien se conoce, porque la materia que se halla en la vlcera do ay huesso corrompido es muy tenue, y como hicores, por dos causas. La vna, porque la facultad de cozer del, es mas debil y flaca que la de la carne por ser frio, y assi no cueze bien, la qual coccion procede incrassando. La segunda, por tener el huesso las porosidades mas estrechas, por las quales solo passa la parte mas sutil de los excrementos.

El segundo señal es, quando el huesso no está aparente; para saber si está gastado, o no, se consideran muchas cosas. La primera, si en aquella parte ha auido alguna fluxion de humor, o si ay algun tumor que aya mucho tiempo que este hecho, o si ha auido alguna vlcera, o fistula, que de quando en quando se cierra y se buelua a abrir. Todas estas cosas, y cada vna dellas son indicios y señal que ay huesso corrompido, y como dizen Hipocrates, y Galeno sexto Aphorismorum, sentencia y comentario 45. y Cornelio Celso libro octauo, capitulo 2. y si la caries es grande, suelen tener los enfermos vna calentura que no se les quita hasta que la caries del huesso estè quitada, la qual se haze de los vapores podrecidos que de la caries suben al coraçon, y encienden el calor natural del.

Vn pronostico se puede traer perteneciente a esta materia, y es, aunque toda caries y corrupcion de huesso es mala y trabajosa de curar, la de la cabeça, costillas, y huesso del pecho es peor y mas peligrosa de curar, como dize Cornelio Celso en el libro y capitulo arriba citado, y Galeno en muchos lugares, por los grandes accidentes que pueden venir, y matar al enfermo, colandose la materia a alguna de las ca-

uida-

uidades, principalmente siendo como son las costillas y huesso del pecho, raros y esspongiosos, aparejados para corromperse, y dificiles de curarse, y como dize Falopio, y otros muchos Doctores, es cosa dificultosa sacar los excrementos y humores podrecidos de los huessos esspongiosos y cartilaginosos, quales son las costillas y huesso del pecho.

CVRACION.

PAra que bien y methodicamente se curen estas vlceras, se han de hazer quatro cosas. La primera ordenar la vida al enfermo La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar lo q̃ està corrõpido del huesso. La quarta curar la vlcera. La primera se cumple dando buen regimiento al enfermo en todas las cosas no naturales y sus anexas, y principalmente en el comer y beuer, de la misma manera que en la curacion general de las vlceras està dicho: y aunque es verdad, que la vlcera con huesso corrompido no es enfermedad aguda, sino larga, con todo esso conuiene que los diez primeros dias coma el enfermo poco, como se acostumbra hazer en las fracturas sin vlcera; como dize Galeno 2. libro de fracturis comentar. 45.46.& 47.&3.de articulis comentar. 55. donde esciue Galeno tres maneras de dieta, vna exquisita, otra vulgar, y otra subuulgar. Todas estas tres maneras de dietas se declararan en el libro de fracturas, por ser propias de aquel lugar. La causa porque se ha de tener esta dieta, es, porque auiendo falta de alimento en el estomago y venas, naturaleza cozera los malos humores que acuden a la parte enferma, y no sobreuerna flegmon, dolor, ni apostema, y asi se acortara la cura de la enfermedad. El vino, ni en las fracturas por ser vaporoso, y porque con su calor derrite los humores, y les haze acudir a la parte enferma, es dañoso en esta enfermedad, como dize Galeno largamente y bien en el libro segundo de articulis, comentar. 47. aunque esto entiendese quando el enfermo tiene mucha calentura, o quando se beue en mucha quantidad, que en moderada y sin calentura, bien se puede beuer.

La segunda intencion, que es euacuar la materia antecedẽte se harà con sangria y purga, segun en el capitulo vniuersal diximos, y para esto se llamarà al Medico: lo que auiso es, que en esta enfermese han de purgar humores adustos, acres y corrosiuos, preparando primero el humor, con los xaraues que en el Antidotario hemos escrito.

La tercera intencion es, la que propiamente pertenece al Cirujano, que es quitar la caries y corrompido del huesso, porque estando el huesso gastado, la carne que encima del se harà no serà buena ni perfeta, aunque lo perezca, porque los vapores putridos que del huesso corrompido se leuantan, le alteran y corrompen. Y para que la dicha caries se lleue mejor, hemos de considerar si es mucha o poca. porque segun escriue Cornelio Celso en su libro 8. Auicen. en la fen. 44. tratando destas vlceras, Falopio, y otros, y aun Galeno en el 3. de fracturis ay quatro maneras de caries, o corrupcion de huesso; vna que es superficial y somera. La segunda, que es mas profunda, y que entra mas en los huessos. La tercera, que llega hasta el tuetano en los huessos que le tienen, o hasta la parte esspongiosa, en los que no le tienen. La quarta es, quando todo el huesso a la rededor està cariado y corrompido. Y para que ocularmente sepamos y veamos esto, es necessario que con vna nauaja bien cortante descubramos todo el huesso corrompido muy bien, guardandonos de cortar venas, arterias, o neruios principales, porque

se seguira hemorragia y gran dolor despues de descubierto; si la caries, o corrupcion fuere tan solamente superficial, para auerla de quitar mandan poner algunos los poluos de la rayz del peucedanio, con los afrodelos, con los quales dizen, que se cauterizara, y quitara lo corrompido. Guido tratado desta vlcera alaba vn medicamento de Auicena, con el qual no solo se aparta lo corrompido de lo sano, mas aun (cayda la caries del huesso) haze hinchir de buena carne la cauidad de la vlcera. Hazese desta manera. ℞. poluos de aristolochia, de lirio cardeno de mirra, aloes, que es el aziuar, de cortezas del panace, de cambil quemado de cobre, y de cortezas de pino, de cada cosa dr. iij. miel despumada onças iiij. sea todo mezclado y hecho a modo de linimento: este medicamento es bueno. Y para que mejor lo entendamos, es menester declararlo. Primeramente la aristolochia que hemos de poner, ha de ser la longa, porque esta, como dize Teodorico, conuiene mas para las vlceras, que no la rotunda por ser mas desecatiua. Segundariamente, que cosa sea el cambil quemado, no esta bien declarado por los interpretes de Auicena, porque el Belunense sobre aquel lugar dize: Que es la pumex que es muy abstergente y desecante, y es la piedra esponja que tenemos, de la qual Dioscorides y Laguna tratan. En lengua Sirica, cambil, es cierta especie de mana, que tiene no color blanco como la nuestra que traen de Leuante, sino algun tanto colorada. Otros dizen, que son los granillos de los alKenKenges. Todas estas interpretaciones son falsas, y contrarias de Guido, el qual dize: Que segun el texto antiguo de Auicena, cambil es vna tierra colorada que se trae de la Prouincia de Media, o de Atenas, y es vna tierra, que fregandose con ella las manos, o otras partes, penetra el cuero y llega a la carne su facultad desecatiua, y esta es la mejor opinion, y dizen muchos Doctores, que en lugar desta tierra se puede poner la piedra pumex en doblada cantidad. Por las cortezas de pino, algunos ponen las del platano, empero engañanse, que mas valen las del pino por ser mas atractiuas y desecantes. Este medicamento, como hemos dicho, es muy bueno, quando la caries no es mucha, ni se halla en personas tocadas del morbo gallico, que si lo estan, hazen gran atraccion, y causa gran dolor, y assi no se deue vsar antes de estar el cuerpo bien euacuado. El medicamento que trae Fragoso en su Glosa, hecho de mirra, vino tinto, y aziuar, es de poco prouecho. El vnguento Isis, si es fresco, y de poco tiempo hecho, no es bueno, porque altera mucho la parte, y causa dolor: si es de seis, o ocho meses hecho porque ya estan bien fermentadas, y mezcladas las facultades de todos los simples de que se compone vsar se puede principalmente abaxandole vn poco de punto con azeite rosado. Empero assi los sobredichos poluos, como el remedio de Auicena, y el vnguento Isis han de menester mucho tiempo para sacar la caries del huesso, y mundificar la vlcera, y por esso tengo por mejor el consejo de Musa, Falopio, y otros que dizen, que estas vlceras, ora sean gallicas, o no. El mejor remedio quando la caries es superficial, raer el huesso cō legras bien cortantes, con las quales quitaremos todo lo corrompido hasta llegar a lo sano, o hasta que de las raridades y espongiosidades del huesso salga sangre buena y colorada, que entonces ya es señal que hemos llegado al huesso sano, y que no cumple llegar mas, que el huesso que està cariado no tiene sangre, antes bien està seco y enxuto, aunq̄ bien se que Lanfranco tratādo destas vlceras, dize: Que vale mas sacar esta caries con cauterio, que no legrando. A lo qual digo: que quando el huesso corrompido està en parte do se pueda legrar

Libro 4. fen 4. tratado 4. cap. 11.

Libro 5. cap. 83.

Question 115.

En sus libros de Morbo gallico.

legrar que se legre, y sino se pudiere legrar.que se cauterize con cauterios pũtuales o dactilares; y tampoco puede ser la caries,q̃ ni lo vno, ni lo otro sera menester, sino con los poluos de Ioannes de Vigo, a solas o mezclados con los de alumbre la podremos consumir y quitar. Desta manera se quita la caries quãdo es poca.

Empero de que es profunda y ahonda mas en el huesso, no se legrara, sino con cauterios actuales la consumiremos y quitaremos, con tal que estè en parte do se pueda libremente obrar y cauterizar, que si la caries està en el huesso del pecho, en las costillas, en el principio o fin de todas las articulaciones, o en la cabeça quando esta debaxo de neruios, venas, y arterias principales; en tal caso, o con medicamentos, o legrandoles, sacaremos la dicha caries del mejor modo que pudieremos, y los cauterios que se dieren esten bien encendidos, y cauterizarseha bien, que los cauterios ligeros son de ninguna operacion, como dize Ioannes de Vigo tratando destas vlceras. Los medicamentos que vsamos en este caso, son los poluos de Vigo a solas, o mezclados con los de alumbre. El vnguento egypciaco crudo solo o mezclado con los poluos de Vigo, o alumbre quemado es bueno poniendo sus defensiuos de agua y vinagre, o vnguento de litarge a la rededor, y dexaremos estar los poluos con el vnguento hasta el tercer dia, porque se haga buena eschara. Por lo qual son dignos de gran reprehension aquellos que en este caso vsan de aguas fuertes y causticas, qual es el agua fuerte de los plateros, porque con ella causan gran dolor, e inflamacion y alteracion en las parte.

Y si caso es que la caries y corrompido del huesso, es tanta que llega hasta el tuetano del huesso, o hasta aquella parte espongiosa que en medio de la substãcia de los huessos se halla: en tal caso dize Guido de sentencia de Auicena, que el mejor consejo es serrar el huesso con vna sierra pequeña, qual es la de los peineros, hasta llegar a la medula, y despues cauterizarseha bien todo lo corrõpido y gastado; y es de aduertir, que esto no se puede hazer en todos los huessos, sino en los que son grandes, que de que son pequeños, quales son los de los pies y manos, o costillas no se serraran, sino que se cauterizaran, ni tampoco todos los huessos grandes quando tienen la dicha caries se serraran, porque los de las caderas, pecho, cabeça, ni las vertebras de la espina, ni cortar, ni cauterizar se pueden, porque se seguiria gran dolor, inflamacion, frenesia, pasmo, y otros accidentes. Lo mismo se entendera de los huessos de la espalda, o quando el huesso corrompido es muy raro y espongioso, como es el del calcañar, como dize Ioannes de Vigo, y assi en estos huessos se quitara la caries, y corrompido cõ el vnguento egypciaco crudo o cõ los poluos de Vigo, alumbre quemado, y si fuere menester, con las legras le quitaremos algun poco, y despues pornemos los sobredichos remedios, los quales como sean muy secos y de partes sutiles ayudan bien a naturaleza a despedir lo corrompido. Para lo mismo aprouecha el medicamento que trae Galeno del silfio, y cierto si està bien hecho haze buena operacion, como muchas vezes he visto en corrupcion de huesso, aũque sean del morbo gallico, yo le mando hazer assi. ℞. resina de pino buena dr.v. poluos de piedra pomex quemada y lauada con vino astringente, poluos de lyrio cardeno, de aristolochia longa, añ.dr.iij. silfio que es asafetida de las boticas, de la qual trata Galeno onças ij. escama de cobre hecha de poluos dr.med. inciensо dr.j. sea todo con miel encorporado, y hecho a modo de linimento, del qual se porna sobre la caries, que para quitarle es buen remedio.

En el lugar citado.

Libr. 5. de medi. compos. secundum gene. cap. 14. Libro 8. simpli.

Finalmente en las caries de huessos grandes, quando todo el huesso a la redonda

donda està gastado y corrompido, conuiene sacar todo el huesso con obra manual, descubriendole primero de la carne que tiene a la rededor, y guardandonos de cortar venas, arterias, y neruios principales por los muchos y grandes accidentes que se siguiran, de hemorragias, dolores y pasmos; aunque si el tal huesso corrompido es grande y principal, como el del hõbro, codo, cia, omoplatos, y pecho no se sacara, porque sin duda se morira el enfermo, por el gran dolor y pasmo que se seguira: y asi conuiene en este caso cauterizar lo corrompido muy bien. Suelese hallar esta manera de caries mas frequentemente en los huessos del carpo, y metacarpo por acudir alli mas que a otras partes (como dizen los Dotores) humores gruessos, flegmaticos, y melãcolicos, los quales podreciendose poco a poco, van tãbien poco a poco corrompiẽdo el huesso. Y agora en nuestros tiempos como el vicio de la carnalidad sea tan grande, y la enfermedad del morbo gallico estè tan arraigada, cada dia hallamos esta manera de caries en las talparias de la cabeça, en las quales vemos casi todo vn huesso parietal, ocipital, o coronal corrompido, segun en el capitulo de las talparias veremos. De manera que quando todo el huesso corrompido es pequeño, como son los de los dedos de las manos, y pies, sacarseha todo lo gastado, y si despues temieremos algun fluxo de sangre, daremos vno o dos cauterios con los reje lares, que para este caso son los mejores, y quando se dieren pornanse defensiuos de agua y vinagre, o de la clara del hueuo y azeite rosado a la rededor, o el vnguento de litarge. De aqui colegimos que sola la primera diferencia de caries se puede sacar legrando, en las demas son menester cauterios o obra manual, y no cumple hazer desto gran question sin auer para que, como haze Fragoso en su glosa.

Pregun. Aqui preguntan algunos, si qualquier huesso corrompido se ha de sacar luego?

Respues. Digo que si, porque como el huesso corrompido sea totalmente preternatural, como cosa estraña, y que impide la curacion de la vlcera, se ha de quitar de la misma manera que en las llagas se ha de quitar la carne fungosa, y las demas cosas estrañas. Esta duda trata tambien Fragoso en su glossa, y lo que me espanta del en, que no la suelta. Solamente dize lo que ya en la primera parte tengo dicho, que es malo querer de presto y violentamente irritando a naturaleza, desarraigar y sacarlo que no està bien mouido, como dize Galeno 2. de ijs quæ in medicatrina com. 13. Y es de notar, que en aquel comentario enseña dos cosas Galeno. La primera, que la enuendadura retentiua ni se haga muy prieta, porque no cause dolor, inflamamacin, o apostema, ni tampoco muy floxa, porque se caeran los opositos que en las llagas, apostemas, y vlceras ponemos. La segunda, que las escaras que los cauterios actuales, o potenciales hazen, o los pedacillos de huesso que en fracturas de llagas de huessos se hallan apartados y mouidos, no se saquen violentamente, porque se causara dolor, e inflamacion en la parte y quedara la cicatriz muy fea, y honda: y por euitar esto es menester, que poco a poco y sin violencia les saquemos, ayudando a naturaleza a que les despida y heche a su tiempo, porque asi como les va a ella despidiendo, va de baxo engendrando buena carne y poro sarcoydes, y en acabar ella de despedir la escara, el poro sarcoides està engendrado, y la cauidad de la vlcera llena de carne. Esto es lo que enseña alli Galeno, y querer colegir destas palabras, (como colige Fragoso) que asi como la escara y pedacillos de huessos quebrados no se han de sacar violentamente, sino poco a poco aguardando a naturaleza que les despida, ni mas ni menos se ha de aguardar que ella despida el huesso corrompido, es grande absurdo y daño del enfer-

Question. 117.

Engaño de Frago.

enfermo, principalmente quando el tal huesso está cubierto de carne, porque muy atarde se hara; y antes se corrompera el demas huesso sano, y la carne q̃ está encima, y aun todo el miembro; que cosa cierta es, que qualquier cosa podrecida, podrece a lo que está junto. Y assi digo, que por quanto la caries es cosa que totalmente impide la curacion, se ha de procurar de quitar luego, legrãdo con cauterios actuales o potenciales del mejor modo que pudieremos. Despues de quitada, pornase encima la hiema de hueuo con los poluos de Vigo, o con los de alumbre quemado si el daño es poco, y a la rededor sus defensiuos de azeite rosado y la clara del hueuo, para prohibir alguna inflamacion y dolor que podria sobreuenir. Quitada toda la caries sin quedar nada, pornemos a la tercera o quarta cura los digestiuos, para que lo que está alterado en la carne, y en via de putrefacion, se conuierta en materia, y para remouer la eschara que los cauterios han hecho. Para esto es buena la manteca mezclada con la hiema del hueuo y trementina, y en auer buena materia, y caida la escara, dexaremos estos medicamentos y passaremos a los mundificatiuos. Y para esto es bueno el linimento que se haze de miel onças iiij. poluos de Aristolochia longa, azibar, y lirio cardeno aña. dr. j. sea todo mezclado, y dello se porna: y si caso es que la materia es muy gruessa quitarlahemos con el mundificatiuo de apio a solas, y si es menester mezclarlehemos con el vnguento Apostolorum. Y si fuere poca y buena, bastara el agua miel, o la miel colada. Despues de mundificada hinchirseha de carne la cauidad de la vlcera, con los encarnantes que traemos en el Antidotario de sentencia de Galeno 3. Methodi, capit. 3. & 5. simplic. cap. 16. Y despues se cicatrizara como las demas vlceras.

(***)

De la vlcera cacoethe. Capit. XIIII.

NO ay vlcera ni enfermedad q̃ tantos nombres tenga acerca de los Doctores, como esta. Hipocrates en el libro de locis in homine. le dize vlcera ferina. Dioscorides le dixo thelesia, porque Thelesso Rey de Missia fue el primero que la tuuo. Asclepiades le llamò chironia, Galeno en el 4. libro de la Methodo cap. 5. le dize cacoethe, y en el 4. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 1. le dize rebelde y contumaz. Auicena y los Arabes, a los quales sigue Guido le llama vlcera con propiedad oculta. La causa porque llamaron a esta vlcera de tantas maneras, será bien que declaremos, porque de que encontremos con estos nombres en los libros que leyeremos, sepamos lo que quieren dezir, y tambien que tenemos obligacion de declarar la nocion y significacion del nombre, quando conuiene para entender la essencia de la cosa que tratamos, como Aristoteles y Galeno en muchos lugares dizen. Primeramente Hipocrates dixo vlceras ferinas a las cacoethes, porque realmente causan horror, y espanto a los Cirujanos, en ver que de que piensan tenerlas curadas, bueluen a residiuar, y en ver que aplicandoles los remedios conuenientes no se curan. Los Griegos les dixeron cacoethes, por ser tan malignas, contumaces y rebeldes de curar. Y es de notar, que entre las vlceras cacoethes, vnas ay mas malignas que otras, segun enseña Galeno. Y si alguno preguntare, porque son tan malas de curar? Respondo con Galeno en el dicho lugar, & 6. Aphorismorum comentario 45. que esto puede venir, o por algun mal humor que a ellas acude, o por alguna intemperie q̃ en ellas se halla, o por flaqueza del

Libro 4. per gene. cap. 1.

del higado que engendra el dicho humor, o por alguna caries, o corrupcion dehueſſo, o por alguna dureza y callosidad que ay en ellas, o otra coſa que impide la curacion. Otros Doctores los dixeron diſſepuloticas, porque al parecer ſe van curando, y quando penſamos que ya ſe acaban de curar y cicatrizar, bueluen a reſidiuar y a parecer otra vlcera peor que la primera, lo qual acaece muchas vezes por ſer la carne que ſe engendra fungoſa y eſpongioſa, y eſto muchas vezes viene por no auer hecho las euacuaciones generales que ſon meneſter por ſangria y purga, como claramente dize Geleno 4. libro de medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 1. Fragoſo en ſu gloſa ſobre eſtas vlceras pone vna duda, y es, ſi difieren las vlceras cacoethes de las diſſepuloticas, y dize que ſegun Galeno libro 1. de medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 18. que en eſto difieren, que las que ſe hazen de fluxiō de humor, mucho, y muy acre, ſin auer intempeire en la parte, ſe diran diſſepuloticas, y las que tienen intemperie con fluxion de humor, ſe diran cacoethes. Yo digo, que aunque eſto ſea verdad, por otra coſa ſe diſtinguen, como dize alli Galeno, y notò bien el Doctor Mercado en el libro 2. de ſus indicaciones cap. 14. y es que en las cacoethes aquella mala calidad, o vicio que ſe halla en la parte, es tan maligno que corrompe a la ſangre que viene a dar nutrimento a la parte por buena que ſea, y le conuierte en malos y corrompidos humores, lo qual en las diſepuloticas no acaece, y aſsi ſangrando y purgando bien al enfermo ſe curan, lo qual no hazen las cacoethes, haſta que ſe corrija y quite la intemperie y vicio que ay en la parte que corrompe a la ſangre, humores, y eſpiritus que acuden a la parte. Otros dixeron a eſtas vlceras chyronicas, porque Chyron Medico antiquiſsimo, y muy famoſo en ſu tiēpo, las curaua muy bien y con gran facilidad, como dize Amato Luſitano. Y es de notar, que las vlceras chyronicas, no ſolo tienen la intemperie que hemos dicho mas aun ſe hallan en ellas muchas vezes dos orificios calloſos, por los quales ſalen vnas humedades tenues y muy malas.

Cent. 1. cura. 31.

Pregunta.

Aqui preguntan algunos, ſi las vlceras telephias difieren de las chironicas.

Reſpueſta.

Digo que ſegun Galeno 6. lib. Aphoriſmorum comentario 45. y Cornelio Celſo libro 5. cap. 28. y ſegun Paulo libro 4. cap. 46. y otros Doctores no difierē, porque en las dos ſe hallan los labios calloſos, hinchados, y de la cauidad de cada vno dellos ſalen vnos hicores y malas humedades, las quales ni ſon acres, ni corroſiuas, ni tienen muy mal olor, y por eſſo eſtas vlceras, ni ſon putridas, ni ſordidas, ni virulentas, ni corroſiuas, ni tampoco ſe pueden reduzir a ellas, aū que ſi conſideramos la mutacion y corrupcion que cauſan en la ſangre. Dizen Vega, y otros Doctores, que totalmente le corrompen y mudan ſu temperamento, y el de la parte enferma: ſegun eſto puedenſe dezir corroſiuas, como ſe colige de Galeno. Aqui es de notar, que aunqee ay eſta leue diferencia entre eſtas vlceras, digo: que todas quatro ſegun la eſſencia no ſe diſtinguen, ſino por razon de mas y menos, y aſsi la curacion que ſe sraera cōuerna a cada vna dellas.

14. Met. c. 17.

Difinicion.

De todo lo que eſtà dicho ſe puede colegir la difinicion que es eſta. Vlcera cacoethe, diſepulotica, chironica, o telephia que todo es vno, es vna vlcera malefica, engañoſa, contumaz, y rebelde de curar; de tal manera que aunque methodicamente le pongamos los remedios conuenientes, ella nunca ſe cura. Eſta miſma difinicion, aunque por otras palabras trae Paulo libro 4. capit. 46. Eſta dificion no es eſſencial, ſino diſcreptiua, y traida por propiedades. De todo lo q̄ eſtà dicho collegimos, q̄ eſtas vlceras cacoethes ſon diferentes de las de mas, como dize Guido tratando dellas,

Aui-

Fen. 4. libro 4. tratado 3. ca. 10. Auicena, y otros Doctores. Porque aũque todas las vlceras en quanto vlceras quieran medicamentos dessecantes, estas los quieren mas y muy diferentes que los otros.

Causas. Las causas destas vlceras son las mismas que las demas antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores malos y corrompidos, engendrados por alguna intemperie del higado o baço, o por culpa de algunos malos y corrompidos manjares, o humores que de las partes de adentro acuden a la parte enferma, como dize Galeno 4. libro de medicamentorum compositione secundum genera capit. 2. y esta causa antecedente conuiene quitar primero antes de curar la vlcera. La causa conjunta q̃ en estas vlceras se halla, que totalmente impide la curacion dellas, es de muchas maneras: vnas vezes son humores malos y preternaturales, que estan no solo en la cauidad de la vlcera mas aun en la parte enferma: los quales de tal manera la han mudado y deprauado su temperamẽto, que la sangre y humores que acuden alli a darle nutrimento, le corrompen y gastan, como hemos dicho. Puede ser tambien causa conjunta de la dificil curacion, la callosidad y dureza que en los labios dellas se halla, o la caries que en el huesso que està debaxo la carne està hecha. Fuera destas causas traen otros Doctores otras: empero yo digo, que segun Galeno, todas las *Libro 4. Met. ca. 1. 4. & 5. & 4. per gen. c. 1.* causas conjuntas destas vlceras se reduzen a tres, que son corrimiento, o humores malos que a la parte han acudido, destemplança o mal temperamento de la parte enferma o caries del huesso que està en la parte, destas tres causas hizo el mismo mencion 6. lib. Aphorism. coment. 45.

Señales. Los señales para conocerlas son tan faciles, que no ay para que traerlos y declararlos, porque siempre que a vna vlcera le aplicaremos los remedios conuenientes, y con la methodo y orden que conuiene, y ella no se curare, o quando despues de curada buelue a residiuar, es señal que es cacoethe y maligna de curar. Suele muchas vezes residiuar la vlcera, o por acudir a ella algun mal humor que corrompe la carne tierna que en ella se ha engendrado, o por no ser buena la tal carne sino mala, rara y fungosa, o por auer debaxo algun huesso corrompido, o por nueua fluxion de humor que a la parte ha acudido.

Pronost. Los Pronosticos son faciles, porque aunque todas estas vlceras sean rebeldes, contumaces, y malignas de curar, principalmente en los que estan cacochimos, y llenos de malos humores, y en los que tienen morbo gallico, por tener el higado destemplado, y por tener la sangre muy corrompida y gastada, la qual si primero no se euacua, y la intemperie del higado no se corrige la vlcera no se podra curar, porq̃ los malos humores que de las venas ala llaga acuden, impidiran totalmente la curacion. De aqui entenderemos ser verdad lo que Galeno dize en el quarto libro de medicamentorum compositione per genera capitulo primero y es, que aunque todas estas vlceras son dificiles de curar por las causas dichas, vnas ay mas dificiles que otras, y son las inueteradas, y muy antiguas, en las que debaxo tienen caries, o huesso corrompido.

CVRACION.

PARA que methodicamente se curen estas vlceras, se han de hazer cinco cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta henchir de carne la cauidad de la vlcera. La quinta corregir los accidẽtes. La primera que es ordenar la vida al enfermo, se cumple dandole buen regimiento en las cosas no naturales y sus anexas, y prin-

principalmente en el comer y beuer. Y para esto conuiene considerar las fuerças del enfermo, y el humor que en el peca. Y es de notar, q̃ como estas vlceras sean enfermedades largas y dificiles de curar, no se les ha de ordenar dieta sutil a los enfermos, porque faltaran las fuerças antes de llegar al estado, y morirseha el enfermo: y por esso manda Hipocrates en el libro 1. de los Aforismos sentẽcia, que en las enfermedades largas no sea la dieta sutil, y assi lo que ha de comer es: si es rico, su quarto de polla cõ tres o quatro dineros de carnero, con sus garuanços o peregil en la olla. Y si es pobre el enfermo, seys o siete dineros de carnero. La cena vn hueuo con alguna confitura. El vino en esta enfermedad es dañoso, porq̃ cõ su calor atenua los humores, abre las venas, y assi acude el mal humor en mas abundancia a la parte enferma, y por esso le vedaremos, si ya no fuere el enfermo muy viejo, o tuuiere algunas crudidades en el estomago. El agua que se ha de beuer, ha de ser cozida con anis o raizes de peregil, como dizen algunos Doctores, aunque yo por mejor tengo que beua el enfermo el agua de la çarça parrilla, o palo santo: lo qual con toda su substancia, o temperamento consume la mala calidad del humor, y corrige el daño que ay en el temperamento de la parte, principalmente, que estas vlceres en nuestros tiẽpos, por la mayor parte se hallan en personas gallicas, quiero dezir que tienen morbo gallico. El sueño ha de ser moderado, la quietud es nessaria, y que vaya bien de vientre, y sino tomara algun clister de los que en el capitulo general de los apostemas y llagas estan dichos. Guardarseha de comer cosas que engendren malos humores, como legũbres, hauas, azeitunas, leche, queso, y qualquier cosa de saladura, y pescado. El demasiado exercicio, y las passiones de animo son dañosas en esta enfermedad.

2. Intẽciõ.

La segunda intencion, que es euacuar la materia antecedente se cumple sangrando y purgando al enfermo. Primeramente la sangria es muy necessaria, assi para reuellir, como para euacuar el humor que a la parte vlcerada acude; la qual se reiterara las vezes que la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudiere sufrir. La purga para estas vlceras es muy necessaria, como dize Galeno en el lib. 4. de la Methodo capitulo 5. y antes lo dixo Hipocrates en su libro de vlceras, porque con ella euacuamos la cacochimia que ay dentro las venas: y despues de auerle purgado, ordenarlehemos alguna opiata, o pildoras vsuales, de aquellas que en el Antidotario traemos, para acabar de euacuar el mal humor, que assi en la parte vlcerada y en las venas queda: y para esto son buenas las que purgan humores adustos, colericos, y melancolicos, que por no hazer esto los Cirujanos, muchas vezes ni estas, ni aun otras enfermedades se curan, o ya que se curen, es despues de mucho tiempo. Esto nos aconseja claramente Galeno en muchos lugares en el Methodo, y Guido en el capitulo de la vlcera virulenta, y corrosiua, diziendo assi: Conuiene que antes de curar la vlcera, se euacue primero la causa eficiente que le haze, que de otra manera no se curara bien. Las fricaciones, ligaturas, y ventosas, poco aprouechan en este caso, y por esso no las explico.

3. Intẽciõ.

La tercera intencion es, quitar la causa conjunta, que es el humor que està en la cauidad y parte vlcerada: y esto se ha de hazer con medicamentos que desequen mucho, porque puedan desecar, no solo el humor q̃ en la parte se halla, mas aunque puedan reprimir el que a la parte acude. Han de ser tambien calientes para que puedan resoluer lo que està en la parte cõtenida, esto enseña Galeno en el libro 4. de medicamentorum cõpositione per genera cap. 1. 5. & alijs,

en

en el qual trae muchos medicamentos, assi simples como compuestes para curar estas vlceras, y de tal manera han de ser calientes y secos, que no han de tener ninguna acrimonia, porque causarã dolor, inflamacion, y fluxion a la parte.

Pregunta. Aqui puede dezir alguno: Que pues que Galeno manda, que se pongan en estas vlceras medicamentos calientes y secos deue de auer en ellas alguna intemperie fria y humeda, y que para corregirla y curarla los manda poner. *Respuesta.* Respondo, que aunque mande poner estos medicamentos, no es porque el entienda que tengan tal intemperie, sino para resistir la fluxion del humor que a la parte acude. Y manda que sean calienses para abrir las porosidades, por do el humor alli contenido se pueda resoluer, porque resoluiendose el que està alli in pacto, facilmente la vlcera se curara. Tãbien aduierte en el dicho libro Galeno, que para curar estas vlceras conuiene q̃ el Medico y Cirujano tenga cognicion de muchos medicamentos simples, y que sepa mezclar bien los vnos con los otros. De mas desto conuiene saber muchos medicamentos, vnos mas fuertes que otros, porque en los niños, mugeres, eunucos, y los que son de temperamento humido, o cacochimos, no se han de poner medicamentos tan fuertes, como en los otros, segun en el dicho libro cap. 1. podemos leer: y porque los medicamentos minerales desecan mas que ninguno de los otros, por esso manda alli Galeno, que en la curacion destas vlceras se vsen; y porque tienen algunas partes acres y nitrosas, con las quales podrian causar dolor y aumentar la vlcera quiere que se ayan de lauar, o quemar primero, porque desta manera perderan el acrimonia, y mordacidad que tienen segun en el dicho capitulo, y en el libro 9. de las facultades de los simples cap. 1. podemos leer.

Ay como digo de estos medicamentos, vnos simples otros compuestos, y vnos mas benignos que otros, y en esta curacion siempre hemos de principiar de los mas benignos, y poco a poco yremos subiendo a los mas fuertes. Entre los simples y benignos el primer lugar tiene la tierra lemnia, que por otro nombre le llamamos tierra sigilata en Latin, y tierra sellada en Castellano: la qual se dixo assi, porque la amasauan con agua (no con sangre de dragon como algunos falsamente quieren) y despues con sellos la sellauan, y vendian como hazen a los trociscos de ruibarbaro, o a otros en algunas boticas: y cierto la tierra sigilata que nos venden en las Boticas, no es tan buena como la que trae Galeno. Por otro nombre se dize tierra lemnia, porque la trayan de la Insula de Lemos, y a falta desta podemos vsar el boloarmenico, porque tiene casi la misma facultad. Para lo mismo vale la tutia, la aristolochia longa, las cortezas de las raizes de alcaparras, las cortezes de granadas; y quando vsaremos destas cosas, no las cumple lauar, ni quemar, porque poca o ninguna mordacidad tienen. Vsamos destos simples en cuerpos delicados, como en niños, eunucos y mugeres, y quando estos no aprouechan (o en cuerpos robustos) vsamos de los minerales, que son mas fuertes como es el alumbre quemado, el plomo quemado y lauado, la cadmia, que es muy desecante y astringente, la qual podemos hazer mas desecante si en los dias Caniculares la lauaremos tres o quatro vezes con vinagre fuerte, y despues de seca podemos vsar della, porque haze muy buenos efetos, y desta manera la preparauã los antiguos para estas vlceras, como Aetio y otros Doctores enseñan. El cardenillo quemado, el antimonio, el calcanto que es nuestra caparrosa, la calcitis, la crisola, la sarcocola: y las escamas del cobre alaba mucho Galeno, porque deseca mucho sin mordicacion, apreta y conglutina. Las escamas del hierro, los poluos del vidrio quemado, y otros

y otros ſemejantes que tienen la miſma facultad, de los quales podemos hazer poluos, vnguẽtos y otras coſas. Y auiſanos Gal. que en la curacion deſtas vlceras no vſemos azeites, vntos mantecas, ni gomas por ſi ſolas, que mezcladas con coſas deſecantes bien, podemos como ſon el galuano, bdelio, opoponaco, ni ſegapeno, porque ſon humedas, y cauſaran humidades, y putrefacion en ellas, y las haran mas dificiles de curar, las que deſecan como la de cipres, y otras buenas ſon. Y es de aduertir: que quando el dize que no vſemos azeites, entiende el comun, y los que tienen facultad humectante, que los deſecantes, como ſon el de arrayan, de membrillos, de almaſtiga, de laurel, de axenſios, y otros ſemejantes, bien ſe pueden vſar, y con ellos hazer vnguentos. La cera por tener partes acres y mordaces tambien es dañoſa, ſi ya no es freſca y lauada muy bien con agua dos o tres vezes. Tambien ſon dañoſas las coſas acres y mordaces, como la pimienta, moſtaça, gengibre, &c. Entre los compueſtos el primer lugar tiene eſte medicamento. Tomareis poluos de tutia preparada, boloarmenico, ariſtolochia, añ. onça j. alumbre crudo lauado tres vezes, y cal añ. onça med. flor del cobre, y plomo quemado aña. dr. ij. azeite onfancino y de almaſtiga aña. onça ij. cera la que fuere meneſter, ſea todo mezclado, y a fuego mãſo hecho vnguento, Galeno en el libro 4. per genera trae eſte emplaſtro de ſentencia de Andronico. Tomareis la eſcoria del horno de cobre a la qual el llama diafrigis. onça j. med. litarge, que es el armartega onça iiij. m. cera lauada dr. j. m. azeite de arrayan onça ix. ſea todo mezclado y hecho emplaſtro, q̃ ſe haze aſsi como el de cẽtaura, o diaquilõ: y cierto para el pegado q̃ ſe pone encima los opoſitos, es muy bueno. Para lo miſmo quando ſon muy malignas y rebeldes de curar, vſa Galeno eſte. Tomareis vidriol onça iij. alũbre de pluma, cal viua todo bien lauado, y cortezas de granadas añ. onças ij. inciẽſo y agallas verdes añ. onços ij. y m. cera lauada onças xiij. ſebo de ternera libra j. m. azeite muy viejo onças ix. Las coſas ſecas ſe harã poluos, y las otras ſe derritiran y mezclarã a fuego mãſo, y ſe hara emplaſtro, que cierto es muy bueno, y haze buenos efetos, pueſto en lichinos o llanas en la cauidad de la vlcera. Con eſtos medicamentos les curaua Galeno. Guido tratando de la curacion deſtas vlceras trae vn vnguento, del qual vſaua Auicena, y otros: y el modo de hazerle trae Bruno, vno de los maeſtros que alaba Guido. Y es de aduertir, que la receta que eſtà en Guido eſtà errada, y no es cõforme a la que eſcriuio Bruno, porque el no puſo alumbre y en la de Guido le ay. Bruno pone la curcuma que no es la raiz de la celidonia menor, como algunos quieren, ſino de la rubia, que vſan los tintoreros, la qual es muy atractiua y deſecatiua: es pues la receta que ſe ſigue. Tomareis climie argenti, que es eſpecie de tutia, & conglutinationis auri aña. dr. viij. limature eris, & cortitis eris vſtorũ añ. dr. j. curçume, ciprefi aña. dr. iiij. ſalis gemme drachma j. ariſtolochiæ rotundæ parum aduſte & turis añ. drag. iij. olei mirtilorum onças iiij. cere quod ſat eſt miſce & fiat vnguentum. Aprouecha tambien el vnguento egypciaco, el de los Apoſtoles, y el mundificatiuo de apio: y ſi nada deſto aprouecha el mejor remedio es deſpues de eſtar bien euacuado el enfermo por ſangrias, purga. Y deſpues de auer tomado el agua del palo y çarçaparilla, curaralas con el vnguento de la vncion del Morbo gallico, vntando todo el cuerpo ſi es neceſſario, o ſino la parte vlcerada, porque el mejor que ninguno deſeca los humores, y excrementos que en eſtas vlceras ſe hallan, y los reſuelue y corrige marauilloſamente el temperamento viciado que en la parte vlcerada ſe halla, aunque en la cauidad de la vlcera ſiempre ſe pornan algunos de los

los emplastros, o vnguentos dichos, todo el tiempo que vieremos ser menester.

Despues de auerlas mundificado, lo qual se conoce porque los labios y toda la vlcera tiene buen color colorado, y no encendido, y que la materia que sale es buena, blanca, e igual: siguese la quarta intencion, que es henchir de carne la cauidad de la vlcera; lo qual aunque sea obra de naturaleza, como dize Galeno 3. Methodo capitulo 3. 5. simpli. capit. 6. & 2. de medicamentorum compositione per genere capit. 12. y en otras muchas partes. Con todo esso nosotros quando naturaleza està agrauada de algunos humores, o excrementos le hemos de ayudar a dessecarlos y consumirlos, como diximos en el capitulo de la llaga con deperdicion de carne: y para este caso es bueno el medicamento que Galeno nos escriue en el libro 2. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 2. al qual el siguiendo el modo de hablar de los Antiguos llama lite, el qual se harà desta manera. Tomareis resina y cera añ. onça med. cardenillo lauado bien cõ vinagre fuerte, y dspues seco dr. ij. inciẽso dr. med. sea todo mezclado y hecho vnguento. El modo de hazerle es, que la resina y cera se derritan juntamente, y despues se pongan los poluos del cardenillo, e inciensо, y todo a fuego manso se mezclara bien hasta que tome forma de vnguento. Para lo mismo aprouecha este. Tomareis resina y cera, aña. onça j. cardenillo lauado con vinagre drachma j. y media sarcocola dr. j. canfora dr. med. poluos de la flor del cobre, y de sus escamas, plomo quemado aña. dr. j. azeite onfancino y de arrayan añ. onça j. y med. serà todo a fuego manso mezclado y hecho vnguento. Despues de llena de carne la cauidad, cicatrizaremos como en las demas vlceras. La quinta intencion, que es corregir los accidentes, se cumple considerando el que es: si es dolor, intemperie, huesso corrompido, o apostemacion, y quitarseha assi como en sus capitulos està dicho.

De la vlcera virulenta, y corrosiua. Capitulo XV.

DESPVES de auer tratado de las vlceras que se toman de los accidentes, de aqui adelante con Galeno, Guido, y otros Doctores, trataremos de las que se toman de las causas, principiando de las virulentas, y corrosiuas, a las quales los Griegos llaman nomodes, porque estas mas comun y frequente que las otras se suelen hazer: y es de aduertir, que estas dos vlceras segun la essencia no se distinguen sino por razon de mas y menos, porque las dos se hazen de humores calientes, acres, y biliosos, aunque los que hazen la virulenta, menos acrimonia y mordacidad tienen que los que hazen la corrosiua. Y en el capitulo vniuersal deste libro diximos, que la virulencia siempre se engendra de humores calientes, y adustos, colericos, y melancolicos: los quales propiamente hablando, son la parte mas serosa de la colera y humor melancolico; porque assi como ay quatro humores, ay tambien quatro serosidades, de las quales aunque ay vnas calientes y otras frias: empero la serosidad o virulencia que se halla en estas vlceras siempre es caliente, por ser engendrada de adustion: y esto en el libro 2. del arte curatiua lo dize Galeno, y todos los Doctores lo confiessan; por lo qual se engaña Fragoso en su glosa sobre estas vlceras, que dize: Que virulencia es vna superfluidad de humores aquosos, lo qual es manifiestamente falso: porque la virulencia que en estas vlceras se halla, como sea la parte mas humida del humor colerico, no es fria ni aquosa, sino caliente. Demas

Como pẽso Fragoso.

mas desto, que si esta virulencia fuesse fria y aquosa, no yria corroyendo la carne y cuero, como vemos que và: por lo qual hemos de conceder que es caliente, y no aquosa. Y assi vlcera virulenta se dira aquella, en la qual se halla mucha copia de estos excrementos saniosos, y la corrosiua aquella en la qual estos mismos excrementos, por auerse mezclado con otros colericos, acres, y corrosiuos, o por auerse ellos corrompido y podrecido, se han hecho acres y corrosiuos, por lo qual van cundiendo y corroyendo la carne, y las demas partes q̃ en ella se hallan, y quando este humor es muy delgado, y acre, haze las vlceras que llama Galeno en muchas partes fagedenicas, o depacentes, o ambulatiuas. De lo dicho se colige la difinicion destas vlceras deste modo. Vlcera virulenta y corrosiua es aquella en la qual se halla cierta virulencia y humor acre y corrosiuo que va corrroyendo la carne y cuero juntamente. De aqui entiendo ser verdad lo que dize Iuberto, que en esta vlcera se hallan tres generos de enfermedades, que son solucion de continuidad, deperdicion de substancia, que es enfermedad en magnitud diminuta, y sanies, o virulencia, totalmente excremento preternatural.

Causae. Las causas destas vlceras son los humores malos y colericos, agudos, acres, y corrosiuos, los quales por su adustion, o putrefaccion adquieren malignidad y acrimonia. Y para que entendamos esto, hemos de saber que segun Galeno en el libro 1, de los Epidemios, por dos causas vienen los humores a perder su naturaleza, y a hazerse acres y malignos. La primera, por quemarse assi, vemos que la sangre que en las grandes inflamaciones, como son grandes flegmones y carbunculos se quema, la parte mas sutil passa en colera, y la mas gruessa en humor melancolico, segun Galeno nos enseña en el libro 2. de las diferencias de calenturas cap. 12. Segundariamente, pierden su naturaleza los humores, quando se podrecen, y assi vemos que la colera amarilla, a la qual llama Galeno en el 2. libro de las naturales facultades capit. 9. y en el 2. de las diferencias de calenturas capit. 3. bilis flaua, quando se podrece passa en la colera vitellina, y desta dizen muchos que se hazen estas vlceras virulentas y corrosiuas, lo qual tengo por falso. Terceramente, se corrompen y pierden su naturaleza los humores quando se mezclan con otros que son malos, o quando acuden a alguna parte enferma. Pueden de principio engendrarse en nuestros cuerpos los humores adustos y corrompidos, o por algun vicio y enfermedad que ay en el higado, segun en los que tienen morbo gallico, o alguna intemperie en el: y otras enfermedades vemos, o por culpa de los alimentos y cosas que se comen. Esto entendido digo: que las causas destas vlceras son dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son humores colericos, quemados, agudos, acres, y corrosiuos, los quales con su acrimonia van corroyendo la carne y cuero. Por humores colericos, entiendo la bilis flaua, o colera amarilla, muy encendida y quemada: la qual puede ser engendrada por auer en el higado calor demasiado, o por comer cosas aparejadas para engendrar este humor, como son miel, ajos, muchas salsas, beuer vinos muy sutiles, delgados y viejos, y otras semejantes. La causa conjunta es este mismo humor puesto fuera de las venas en la parte vlcerada, el qual, o ha acudido de nueuo alli, o han precedido algunas enfermedades antes en la misma parte, hechas de humores colericos, como son formicas, o otras pustulas colericas, segun dize Guido, Tagaucio, y otros Dotores tratando dellas, en las quales la colera que està alli se quema, y haze mas acre, y corrosiua de tal manera, que la q̃ haze el her-

el herpes es la colera flaua quemada, empero mezclada con alguna serosidad, la que haze la formica, ya es mas quemada, y tiene menos serosidad. La colera que haze estas vlceras es la misma flaua muy quemada, y que va perdiẽdo su naturaleza, y conuirtiendose en colera vitelina.

Pregun. Aqui preguntan algunos, si se pueden hazer estas vlceras de flegma salada? Y responden que no; y la razon que dan es dezir que Guido y los demas Doctores antiguos dixeron, que se hazian siempre de humores colericos: y tambien si estas vlceras por la mayor parte se hazen despues de algunos herpes o formicas: bien se sigue que asi como ellas se hazẽ de la bilis flaua, o colera amarilla. Tambien estas vlceras se haran de la misma colera mas adusta y quemada. *Respues.* Empero yo digo, que todos los que dizen que estas vlceras no se pueden hazer de flegma salada se engañan, lo qual prueuo cõ razon y autoridad de Galeno, la razon es esta. La flegma salada (segun diximos en la disputa de los humores) es humor acre y mordaz, luego acudiendo a alguna parte puede hazer vlcera, asi como le hazen los demas humores acres y virulentos, y en esto no ay que dudar, sino miren a los que tienen algunas destilaciones de flegma salada, de la cabeça a la garganta y pecho, como hazẽ vlceras en la boca, garganta, y liuianos, y es causa que los tales se hagan tisicos y se mueran. Esto mismo vemos tambien en los que por la orina echan esta flegma salada, que sienten al orinar grande ardor, y escozentor: todo lo qual viene de las vlcerillas que con su acrimonia y mordacidad haze en las partes por do passa. Luego lo mismo hara quando acude a las partes de afuera. La autoridad se toma del libro 3. de los Aforismos comentario 12. donde tratando Galeno de la disenteria, que son vlceras en los intestinos, o tripas dize, que muchas vezes las tales vlceras se hazen de la flegma salada, la qual como sea acre y mordaz, va poco a poco (quando por las tripas se euacua) corroyendo y haziendo vlceras en la parte de adentro dellas. Y dize mas Galeno que esta especie de disenteria es la peor de curar, porque esta flegma salada es crasa y pegajosa, y apegase en la substancia de las tripas, la qual puesta alli, con su acrimonia va corroyendo y haziendo las dichas vlceras. Luego si la flegma salada quando por las tripas se euacua puede hazer estas vlceras. Lo mismo hara quando naturaleza la echa a las partes de afuera, q̃ con su acrimonia hara vlcera, y yrà vlcerando las partes y harà estas vlceras virulentas y corrosiuas, y en esto no ay dificultad. Y quando se hazen desta flegma salada, seran mas dificiles y malas de curar, por ser el humor viscoso, y no poderse bien mundificar.

Señales. Los señales son faciles, porque del sentido de la vista dependen, que en ver vna vlcera que va corroyendo las partes del cuerpo se tiene por virulenta y corrosiua: solo se ha de notar, que en la que se haze de flegma salada, se hallan los excrementos mas gruessos y los labios della mas descoloridos que en la que de colera amarilla se haze, por ser esta flegma mas gruessa que la colera, y de color blanco.

Pronos. Los pronosticos son faciles, porque todos saben que estas vlceras se han de curar con gran diligencia, por quanto quemandose mas la colera que les haze, puede passar en atrabile exquisita, y vlceras corrosiuas pueden passar en cancerosas. Y es de notar, que aunque en todas las partes son malas de curar, muy peores son en la garganta, en la verga y en la boca de la madre; por ser partes aptas para corromperse y dificiles de curarse, porque los excrementos que por estas partes se expurgan, totalmente impiden la curacion dellas. Tambien son malas de curar

quando se hallan en cuerpos pletoricos, mal acomplexionados, y que tienen morbo gallico, por tener la massa sanguinaria gastada y corrompida.

CVRACION.

PARA bien curar estas vlceras, se guardaran quatro intenciones. La primesa ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la cõjunta. La quarta, euacuar y cicatrizar. La primera se cũple dando buen regimiẽto al enfermo, en todas las cosas no naturales, y principalmente en el comer y beuer, exercicio, y passiones de animo. Y por quanto esta vlcera se haze de humores adustos, colericos, o flegma salada, sera bien q̃ el enfermo se guarde de comer cosas que pueden encender la sangre, ni engendrar humores adustos, como son ajos, cebollas, miel, salsas, mostaça, carnes saladas, azeitunas, pescados, y de beuer vinos viejos y sutiles, porque los tales enciẽden el higado, y son causa que se engendre la sangre sutil y colerica. Por la misma razon se euitaran las passiones de animo, el sueño demasiado, y el exercicio. Lo que ha de comer es su carnero solo, o cõ pollo, y farro, o lechugas. El vino beuera bien aguado. La cena será ligera, algunas, chicorias, o alguna confitura hecha con açucar, como es calabaçate, y otra semejante.

1. Intẽciõ

2. Intẽciõ.

La segunda intencion se cumple, sangrando y purgando al enfermo las vezes que fueren menester, como Gale. nos lo manda assi en el lib. 4. de medicamentorum compositione per genera, y en el 4. libro de la metho. c. 5. La sangria se hará de la basilica, o de la vena que responde a la parte enferma, y reiterarseha las vezes q̃ la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir: que estas dos cosas se han de considerar siempre para hazer bien vna sangria, segun en el libro de sanguinis missionẽ cap. 13. Galeno enseña la purga en estas vlceras, como el mismo dize en el lib. 4. de la Metho. ca. 6. es muy necessaria, que aplicar medicamentos resolutiuos, o euaporantes, antes de purgar primero hazẽ daño como dize Galen. 13. Metho. c. vltimo: y antes de purgar al enfermo conuiene preparar primero con algunos xaraues los humores. Los xaraues seran para preparar humores colericos y quemados. Y la purga q̃ se ha de dar, será para purgar humores adustos y colericos, y para esto acude al Antidotario al capitulo đ la purga: porq̃ aunque algunas vezes estas vlceras se engẽdren de flegma salada, esta tãbien se haze de adustiõ o putrefacion. La cantidad del medicamento purgãte q̃ se ha de dar, no se puede escriuir, porque esto depende de las fuerças del enfermo, y de la abundancia y copia q̃ ay del mal humor dentro nuestro cuerpo, y por esso sera bien q̃ se llame al Medico: y si caso es, q̃ de vna vez todo el mal humor no se purgare, mandaremos al enfermo que tome algunas pildoras vsuales, o alguna opiata: porq̃ euacuãdo poco a poco la causa antecedente, la conjũta q̃ está en la cauidad, y al derredor de la vlcera facilmente será quitada, y la vlcera quitada, q̃ por no hazer esto se alarga la curacion dellas: y assi Tagaucio como buen Medicos y Cirujano amonesta, que para curar bien estas vlceras se aya de purgar primero bien el enfermo.

3. Intẽciõ.

La tercera intencion es, la que pertenece al Cirujano, que es quitar la causa conjunta, y assi digo: que si la vlcerera es virulenta, se han de poner sobre la parte medicamentos que tengan facultad de desecar, porque todas las vlceras en quanto vlceras quieren desecantes medicamentos, los quales han de ser tambien algun tanto astringentes, para que apreten las venas y porosidades por donde acudia el humor, han de ser vn poco frios para contemperar, y corregir la intemperie caliente que ay en

la par-

la parte, como para corregir el calor del humor virulento, queen la cauidad de la vlcera està, y para repercutir el humor que a la parte acude. Y para todo esto aprouecha, como dize Auicena, y Tagaucio tratando desta vlcera, el agua aluminosa, porque tiene facultad de repercutir, con su moderada frialdad, y porque es astringẽte y desecatiua, y por esso la alaba Galeno para las vlceras que tienen alguna fluxion de humor. Para lo mismo aprouecha el agua que estè muy azerada, o el agua en la qual los herreos meten los yerros encendidos, o esta decoccion que se sigue. Tomareis nuezes de aciprer, alumbre, plantaina, rosas secas, y rosas balaustias: sea todo bien cozido en agua, y con aquella lauaremos la vlcera, y despues en lichinos o hilas pornemos el emplastro de diapalma, destemplado o baxado de pũto con azeite de arrayan, o con el rosado si ay calor en la parte como manda Galeno 4. de medicamentorum compositione per genera cap. 3. Y si haziendo todo esto, la virulencia que ay en la cauidad de la vlcera no se desminuye, ni deseca, puede ser por vna de dos causas, o porque de todo el cuerpo acuden alli malos humores, y por tanto conuiene tornar a purgar al enfermo, o porque el medicamento eficante que se pone es de poca virtud, y entonces conuiene que se pongan otros de mayor fuerça y virtud, qual es el alumbre, galas, la corteza del incienso, litarge, dicho por otro nombre almartaga, el antimonio, el cobre quemado, y otros muchos que diximos en el capitulo de la vlcera con propiedad oculta. Para lo mismo aprouecha este vino. Tomareis alumbre, cortezas de incienso, nuezes de aciprer, sauina, y galas verdes, lo que nos pareciere de cada cosa, sea todo cozido bien en vino, y en el mojaremos nuestras hilas y lichinos, y lauaremos la vlcera, y no se ponga frio, porque lo frio es contrario a las vlceras, sino tibio: y si

Libro 1. simp. c. 7.

caso es que en la vlcera ay dolor, en tal caso tomaremos vnguẽto de plomo onças iij. vnguento populeon onça j. y meçumo de llanten onça j. dos claras đ hueuo, poluos de tutia dr. m. sea todo puesto en vn mortero de plomo, y encorporado muy bien. Si la vlcera es corrosiua de necessidad se ha de sangrar, y purgar tambien el enfermo las vezes que fuerẽ necessarias: lo qual hecho se pornan, como dize Ioanes de Vigo en la 2. parte de su Cirugia en el libro 3. ca. 1. sus poluos, o alomenos alguna mixtura hecha de vnguento blãco y sus poluos, con los quales se quita la malicia y acrimonia del humor, y se corrige el calor, y se deseca el humor. Para lo mismo pone el vnguento egypciaco, hecho con el vino, o çumo de granadas: y encima, assi para contemperar el calor de los poluos, como para mitigar algun dolor, y prohibir alguna fluxion se pueden poner hilas con algun lienço con vnguento de minio, y al derredor algunos lienços mojados en agua y vinagre, y boloarmenico. Esto mismo dize tambien Fragoso tratando desta vlcera. Yo digo que si la corrosion es poca, corregir se puede con los poluos de Vigo. Empero si es mucha, lo mejor es como dize Tagaucio y otros Doctores, dar vno o dos cauterios en la parte, con tal que la vlcera estè en parte do se pueda dar, y el enfermo tenga sujeto para sufrirlo, porque con el cauterio se corrige la malicia del humor, y se deseca, y conforta al calor natural de la parte. Y si està en parte la vlcera do no se pueda dar el cauterio, o el enfermo de temor no se quiere sufrir, en tal caso vsaremos de los cauterios potenciales, quales son los trociscos Andronis, los de Passionis, los de Musa, o los de afrodelos, o Calidicon, de los quales en el Antidotario tratamos; y si estos aprouecharen poco, y el enfermo es robusto, vsaremos del arcenico suplimado, o del agua fuerte de los plateros, y quando de estos vsaremos, pornemos al derredor

algunos defensiuos, como hemos dicho, qual es el agua, vinagre, y bolo armenico, o el vnguento populeon, o el çumo de llanten, con el de yerua mora. Cessada ya la corrosion, lo qual conocemos, porque no passa adelante, pornemos medicinas para hazer caer la escara o costra q̃ los causticos han hecho, lo qual haremos, poniendo encima el linimento que se haze de la hiema del hueuo y mãteça fresca, la qual caida si ay pocos excrementos, con el agua miel, o miel colada los mundificaremos. Si muchos y gruessos, con el mundificatiuo de apio, mezclado con el de tutia, poluos de antimonio, cobre quemado, sangre de dragon, y de agallas, lo que vieremos ser menester de cada cosa, que cierto es buen remedio en este caso. Hecho esto, para acabar de mundificar y encarnar, es bueno este vnguento. Tomareis trementina buena dr.iij. inciensо, y almastiga aña.dr.j. myrra, y sarcocala aña. dr.ij.azeite de almastiga onça j.miel colada onça med.harina de ceuada dr.j.cera drag.iij. sea todo mezclado y a fuego manso hecho vnguento. Para lo mismo vale este quando ay muchas humedades en la vlcera. Tomareis miel blanca q̃ sea buena espumada vna libra, y cuezga vn poco hasta que se espece, y entonces echaremos en ella mirra, sarcocola y aziuar aña.drag.ij.sea todo mezclado y hecho como vnguento, que cierto en este caso haze muy buena operacion. Y si caso es que estas vlceras corrosiuas son gallicas, el mejor remedio para curarlas es, que se vnte toda la parte, y al derredor de la vlcera, con el vnguento de la vncion, y que en la vlcera se ponga este vnguento que haze muy buena operacion. Tomareis almartega que es el litarge onça j.inciēso y mirra aña.dr.ij. poluos de plomo quemado dr.v.vnguẽto blanco onças iiij. sea todo puesto en vn mortero de plomo, y meneado hasta que estè bien encorporado, vsarseha dello, que es muy bueno.

Y si caso es que estas vlceras corrosiuas estan en la boca, a las quales comunmente llamamos con Galeno aphtas, libro 6. de medicamentorum compositione per locos capit.4.las quales por la mayor parte se suelen hazer en niños de teta, por corromperseles la leche en el estomago, o por ser ella mala y corrõpida, qual es en muchas mugeres infectas de buas, entonces curarlashemos con el agua de ceuada mezclada con la miel colada, o haremos vn cozimiento de plantaina, hojas de oliuo, arrayan, y rosas secas, y colamosle y echamos vna poca miel blanca, o miel colada, y con esto muchas vezes mandamos lauar las dichas vlceras: mãdãdo a quien dà el pecho a la criatura que se guarde de comer cosas de saladura, ajos, cebollas, especies, y otras cosas semejantes. Y si vienẽ por estar la leche corrompida, mandaremosle sangrar y purgar, para euacuar aquel mal humor que ay en las venas. Y si estas vlceras se hallan en porsouas grãdes, tocarleshemos cõ alguna agua fuerte, qual es la del lamfranco, o el agua de los plateros, o la que se haze de alumbre, cardenillo, vn poco soliman, agua rosada, y de plantaina todo puesto en vna ampolla pequeña, y a fuego manso heruido, hasta que buelua a la mitad: aunque si no tienen mucha malignidad, bastara el vnguento egypciaco, desecho en cozimiento de plantaina y hojas de oliuo, o arrayan. Y si son gallicas, es acertado remedio, despues de estar purgado el enfermo vntarle todo el cuello, y debaxo la barba muy bien con el vnguento de la vncion, porque se seca el humor que a ellas acude, y les trae a perfeta curacion.

Otras vezes estas vlceras corrosiuas se hallan en el miembro viril, curanse despues de sangrado y purgado el enfermo, tocandoles con el agua fuerte de los plateros, o con los poluos de Ioannes de Vigo, puniendo a la rededor el agua y vinagre, o el vnguento populeõ.

Para

Para lo mismo es bueno el vnguento egyciaco, por si o mezclado con poluos de alumbre quemado: para lo mismo ponen algunos dr.j. de poluos de soliman, con dr.iiij. de vnguento populeõ o de tucia, y despues hazen caer la escara con el linimento de hiema de hueuo, y manteca, y cierto en cuerpos robustos: y despues de estar bien purgado es buen remedio. Caida la eschara o costra, mundificaremos con el agua miel, o con la miel colada, si ay pocas humedades, y si muchas y gruessas, con el mundificatiuo de apio, o con el Apostolorum. Y si las humedades son muchas y tenues, para dessecarlas y encarnar, aprouecha mucho este cozimiento. Tomareis rosas secas p.j. cortezas de abellotas dr.iiij. de la yerua dicha cola de cauallo m.j, cuezga esto en quatro escudillas de agua, vna de vino blanco onças iij. de çumo de axensios onças iiij. de miel colada, hasta que se consuma la mitad, colarseha: y alli se porna mirra dr.m. inciẽso dr.iij. sarcocola dr.ij. almastiga dr.j. aziuar dr.iiij. y a fuego manso tornara a heruir hasta que buelua a la mitad, y en ello mojaremos las hilas y curaremos, porque es buen medicamento, y tambien es bueno el vnguento de minio mezclado con el vnguento blanco, y los demas remedios que trae Guido en el capitulo desta vlcera; finalmente cicatrizaremos como en las demas vlceras.

De la vlcera putrida y sordida. Capitulo XVI.

Siguiendo el orden de Guido, despues de auer tratado de la vlcera corrosiua y virulenta, trataremos de la putrida y sordida, porque assi como aquellas no se distinguen segun la essencia, como esta dicho, sino por razon de mas y menos de la mesma manera estas. Y para q̃ mejor entendamos la essencia desta vlcera, es menester saber su difinició, la qual segun Guido en su capitulo vniuersal de vlceras es esta. Vlcera sordida y putrida, a la qual los Griegos dizen rhyparon, es aquella, en la qual se halla vna superfluidad o excremento gruesso y muy pegajoso, corrompido y con mal olor, que muchas uezes es causa, que corrompa, o podrezca la carne de al derredor. Y para que todas estas partes las entendamos mejor, será menester que las declaremos. Primeramente es este excremento gruesso, y muy pegajoso, porque estas vlceras no se hazen de humores, o excrementos sutiles y colericos, sino de sangre gruessa, la qual vnas vezes es melancolica, segun vemos en las que quedan despues de caida la escara de los carbunculos. Otras vezes es viscosa y pegajosa, segun vemos en las que quedan despues de abiertos algunos lamparones o diuiesos. Y es de notar, que estos excremẽtos gruessos son muy diferentes de la sordes, que en el capitulo vniuersal deste libro diximos, porque aquella es el excremento gruesso de la coccion que en la cauidad y labios de la vlcera naturalmente se halla. Empero este se haze no de coccion, sino de humores corrompidos y podrecidos, los quales de tal manera lo estan, que aunque se bueluan a cozer no pueden dar alimento o nutrimento a las partes del cuerpo, como notò Galeno 4. de cõpositione per genera capit. 6. Tambien notan Auerroes y otros Doctores, que estos excrementos y humores gruessos, vnas vezes se vienen a incrassar, y a endurecer de manera que se haze dellos como vna raiz, y esto o por mucho calor, segun vemos en la raiz que de los carbunculos y diuiessos sacamos, o por mucha frialdad, segun en la raiz que de los lamparones sale, y esta sordicies: es mas gruessa, y en mas cantidad de la que naturalmente en las demas vlceras y llagas se suele hallar. Es tambien viscosa porque no està atenuado, ni cozido

zido por el calor natural de la parte, y por esta causa los medicamentos que en esta vlcera al principio se han de aplicar, no solo han de ser abstergentes, mas aun incendientes y atenuantes. Segundariamente, son estos excrementos podrecidos y muy corrompidos, por estar alterados del calor estraño y fuera de natura, que es la causa eficiente de la putrefaccion, segun Galeno nos enseña en el 11. libro del Methodo cap. 8. & 3. lib. Epydemion parte 3. comentario primo, do dize: que las cosas secas en quanto secas, como son las piedras, hierro, y otros metales no se podrecen, porque carecen de humedad, que es causa eficiente de la putrefacion. De aqui colegimos ser estos excrementos diferentes de la materia, o pus bueno, que en las demas vlceras y llagas se halla, segun Carpo, Leoniceno, y otros Doctores notaron bien, porque mientras ay pus, o buena materia, bien se puede engendrar carne buena en las llagas y vlceras, la qual no se engendrara auiendo humores podrecidos en ellas, y esto no es contrario a lo que Galeno enseña 3. Methodi cap. 3. como piēsa Fragoso en su glosa sobre esta vlcera, porque aunque en todo tēpo en las vlceras concauas, naturaleza ayudada del calor natural de la parte cuezga la sangre que a ella acude: empero no en todo tiempo se han de hallar aquellos dos excrementos, sanies y sordes, que alli dize Galeno, y assi no es necessario, que en todo tiempo en dichas vlceras se pongan los abstergentes, sino solamente en el principio y en la primera parte del aumento, que entonces por estar naturaleza debil y flaca, no puede biē cozer la sangre que alli acude, empero en el estado ya cueze bien la dicha sangre, de la qual coccion se separan otros dos mejores excrementos, el vno tenue, que son vapores, los quales insensiblemente se euacuā. Otro craso, que es el pus o materia buena y loable, que en ellas hallamos: y porque esta materia significa perfeta coccion, y elaboracion del calor natural: por esso quando ella aparece, ningun mal podra venir al enfermo, segun el mismo Galeno escriue 5. Aphoris. comentario 22. si ya no se comete algun error de parte del enfermo, o de quien le cura. De manera que como no siempre, ni en todo tiempo de la vlcera se halle la sordes, ni la sanies, por esso no siempre es necessario poner en ellas los abstergentes, sino solo en el principio y aumento que en el estado y declinacion bastā los mundificantes, que tengan facultad dessecante, para mundificar el pus y materia que en ellas ay, y aun quando estan bien limpias las vlceras, basta poner hilas enxutas, como cada dia hazemos, y aunque aya mucha materia, con las hilas o mechas la quitamos. Boluiendo pues a estas vlceras, digo: Que estos humores por estar alterados y mudados del calor estraño, estan podrecidos, que la putrefacion no es otra cosa, sino vna corrupcion hecha por el calor estraño y fuera de natura como està dicho. Hemos de saber, que las cosas que se podrecen guardan este orden, que al principio quando se van podreciendo estan secas en la parte de afuera, y humedas en la de adentro, y al contrario de que del todo estan podrecidas, segun en las gangrenas vemos: lo qual se haze porque en el principio de las gangrenas, o quando alguna cosa se principia a podrecer, el calor natural de la parte retraese de las partes de afuera a las de adentro, y lleuan consigo las humedades. Y si me preguntan, porque se retrae? digo, que porque huye del estraño. Empero despues de podrecidas, buelvense humidas las de afuera, y secas las de adentro, porque sufocado el calor natural, el estraño que queda seca àzia fuera las sobredichas humedades, y entonces ya la parte ha perdido no solo el sentimiento, y mouimiento, mas aun las demas facultades q̄ antes tenia,

segun

ſegun en las partes eſtomenadas vemos. Terceramente, tiene eſte exremento mal olor, por ſer podrecido, que el mal olor, o fetor, es ſeñal de putrefaccion, como dize Galeno en el libro 2. de natu ralibus facultatibus. Y quanto mayor fetor ay en eſtas vlceras, mayor putrefaccion aura en los excrementos y humores que en ella ſe hallan. Y tanta ſuele ſer algunas vezes la putrefaccion, que ſufocando el calor natural de la parte, ſon cauſa que ſe corrompa la carne, y ſe haga gangrena y eſtiomenos en la parte.

Cauſas.

De lo dicho facilmente podemos entender las cauſas deſtas vlceras. Las ſordidas ſe hazen de humores grueſſos, como de ſangre grueſſa, que en alguna grã de inflamacion, como flegmones y carbũculos ſe halla. Y eſtas vlceras en nueſtros tiempos ſon muy frequentes, por razon del morbo gallico, y aſsi deſpues de abiertas algunas gomas, o bubones gallicos, luego vemos que queda vlcera ſordida, y de muy dificil curacion. Las putridas ſe hazen de humores corrompidos, que de las venas grandes acuden a las partes de afuera, aunque tambien ſe pueden podrecer en las miſmas partes de afuera, ſegun en los flegmones grandes que ſe determinan por ſupuracion, y en los carbunculos vemos, y aun deſpues de algunas llagas mal curadas, y muchas vezes acaece ſer eſtos humores tan malignos y corrompidos, q̃ adquieren alguna malicia y venenoſidad, por razon de la qual van podreciẽdo la parte, y haziendo gangrena. Haze eſta putrefacciõ el calor eſtraño, y fuera de natura, y la demaſiada humedad es la cauſa material. De todo lo que eſtà dicho ſe colige la diferencia que ay entre las vlceras corroſiuas y eſtas, que aquellas ſin preceder en la parte otra enfermedad ſe pueden hazer, empero eſtas no. La cauſa es, porque las corroſiuas como ſe hagan de humores acres y mordaces, acudiendo a las partes de afuera con ſu acrimonia, le corroen y hazen vlcera, lo qual no pueden hazer los que ſon tan ſolamente grueſſos, ſino que es meneſter que ſe recoxan en alguna parte, y hagan algun tumor, do ſe podrezca, y aſsi abierto el tal apoſtema, queda la vlcera putrida y ſordida; y por eſta cauſa dizen Guido, Tagaucio, y otros muchos Doctores, que eſtas vlceras, por la mayor parte, y aun caſi ſiempre ſe hazen deſpues de algunos abſceſſos, llagas, y apoſtemas, como ſon carbunculos, o antraces, ſegun eſtà dicho.

Acerca de los ſeñales no ay que dezir, porque en ver vna vlcera cõ mucha ſordes, o con materia grueſſa, putrida y ſordida, claramente entenderemos ſer putrida y ſordida. En los pronoſticos no ay que detenernos, ſolo cõuiene auiſar a los Cirujanos que ſean muy diligẽtes en eſta curacion, porque no ſe aumẽte la putrefaccion de la parte en tanta manera que ſe corrompa y ſufoque el calor natural. Y de que eſtas vlceras ſe hallan en las partes vergonçoſas, ſon peores, y mas malas de curar, porq̃ ſon partes ſujetas a putrefaccion, y tambien por que por el miembro viril, y la madre ſiẽpre ſe expurgan algunos excrementos y humedades, que bueluen ſordida y putrida a la vlcera, mas de lo que antes eſtaua.

CVRACION.

EN la curacion deſtas vlceras ſe guardaran quatro intenciones. La primera ordenar la vida al enfermo. La ſegunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta curar la vlcera. La primer ſe cumple dando buen regimiento al enfermo, en el comer y beuer, y en las demas coſas no naturales y ſus anexas. Y eſto ſe hara de la miſma manera que en el capitulo del carbunculo fue dicho.

1. Intẽciõ.

La ſegunda intencion ſe cumple ſangrando

2. Intẽciõ.

grando al enfermo si està pletorico las vezes que fueren menester, y las fuerças del enfermo pudieren sufrir. La qual sangria se harà de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, como si la vlcera està en la pierna derecha, sangraremos de la basilica derecha, y si en la izquierda, de la izquierda, que desta manera diuertiremos, y euacuaremos el humor q̃ acude a la vlcera. La purga tambien es muy necessaria para euacuar la putrefaccion y humores corrompidos pecantes en mala calidad que ay por el cuerpo. Y assi dize Guido en el capitulo desta vlcera de sentencia de Auicena: Que la curacion destas vlceras consiste en mundificar y limpiar el cuerpo y massa sanguinaria, con medicamentos purgantes destos malos humores, y despues en mundificar los que en la cauidad de la vlcera se hallan. Lo mismo dize Hipocrates libro de vlceribus, y Galeno 3. Methodo, cap. 8. y en otras partes, porque si primero no se quita la causa fouente, o eficiente de las enfermedades, nunca ellas se curaran. Y para esto se llamara el Medico.

Libro 4. trata. 2. doct. 1. cap. 2.

3. Intētiō.

La tercera intencion, que es quitar la causa cõjunta, que es el humor guesso y podrecido, se cumple desta manera. Si la vlcera es sordida, se curara con medicamentos abstergentes y desecantes, como dize Galeno 5. Methodi, cap. 1. & 2. Y para esto se mirarà si es mucha, o poca la sordes. Si poca, basta lauar la vlcera con agua miel a solas, o poniendo vn poco de oximiel. Y si el agua miel se haze con agua salada, o con agua de la mar, serà mejor, por la facultad desecatiua que tiene. El çumo de la centaura menor mezclado con miel, es muy bueno para mundificar la sordes destas vlceras, principalmente si estan en la boca de la madre, o en el miembro viril, como notò muy bien Calmete, Argilata, y otros. Y si ponemos çumo de marrubio tambien haze mejor efeto. Si la sordes es mucha, vsaremos de medicamentos mas abstergentes, y mundificantes; y para esto es bueno el vnguento egypciaco, desecho en cozimiento de altramuços amargos, o en lexia de sarmientos, que no sea muy fuerte, y si fuere menester añadiremos tambien el vnguento Apostolorum, y tanta puede ser la sordes, que con todas estas tres cosas sera bien mezclar poluos de Ioanes de Vigo, y si estas vlceras sordidas se hallan en personas infectas, del morbo gallico, como muchas vezes se suelen hallar, es bien curarles con este medicamento. Tomareis vnguẽto egypciaco, y Apostolorum añ. onça m. çumo de axensios onça j. cozimiẽto de la centaura menor dr. iiij. poluos de alumbre quemado, y de Ioanes de Vigo añ. dr. ij. miel de romero onça j. y med. sea todo mezclado y hecho como linimento, con el qual curaremos, q̃ cierto es muy bueno en este caso. Tambien es muy bueno el mundificatiuo de apio con el vnguẽto egypciaco, y poluos de alumbre quemado mezclado, y mientras se pusieren estas medicinas, pornemos al rededor algun defensiuo, como estopadas de agua y vinagre, o vnguento de almartega. Y es de aduertir, que estos medicamentos fuertes que hemos dicho, no se pongan mas tiempo de lo que conuiene, porque alteraran la parte, causaran dolor, y derritiran las humedades de la carne natural, como le acontecio a aquel Medico Empyrico, al qual reprehende Galeno quarto de compositione per genera, que curando vna vlcera sordida, y poniendo en ella mas tiempo de lo que era menester el medicamento viride que el dize, en el qual entra el cardenillo, y otras cosas fuertes, se derretian, y coliquauan las humedades de la carne, las quales allegandose en la cauidad de la vlcera le hazian mas sordida, el qual Empyrico como no considerase esto, yua añadiendo cada dia mas fuertes medicamentos, para alimpiarles, con los quales los labios y parte

Nota.

vlcera.

vlcerada se yuan mas alterando, inflamando, y la vlcera aumentandose, y assi quitandole a el la cura, y vsando de medicamentos mas benignos, el enfermo fue sano. Pues porque no caygamos en este inconueniente, es menester, que en ver que los dichos medicamentos alteran la parte, o causan dolor, o los labios de la vlcera se marchitan, no los pongamos mas, sino que vsemos abstergentes mas benignos y moderados.

La vlcera putrida puede ser con mucha, o con poca putrefaccion, quando la putrefaccion es poca, podemos la corregir lauandola con agua de la mar, o con agua salada, o con el oxicrato. Galeno en el 4. de compos. per gener. y los demas antiguos, para quitar la putrefaccion vsan del aziuar, de la myrra, del çumo de los axensios, del apio, del manrubio, de la miel esquilitica, o de la que se mezcla con çumo, o decoccion de centaura. Empero los modernos viendo q̃ estas vlceras son mas malignas que las que auia en tiempo de Galeno; lo vno por causa del morbo gallico; lo otro por ser la gente mas desordenada, han inuentado otros medicamentos mas fuertes para consumir la putrefaccion, como es alumbre quemado, los poluos de Ioanes de Vigo, el cardenillo, el soliman, y muchas aguas fuertes, que para esta necessidad se suelen hazer, en el vso de los quales se ha de yr con grande tiẽto, porque no alteremos, o inflamemos o causemos dolor en la parte, o alguna fluxion de humor. Y por tanto conuiene, que quando con los sobredichos medicamentos no podemos quitar la putrefaccion, que vsemos deste linimento. Tomareis çumo de plantage, y de axensios aña. onça j. myrra, y aziuar aña. dr. jr miel onças iiij. sea todo bien mezclado y hecho como linimento. Para lo mismo aprouecha este vnguento de Galeno 4. lib. de medicament. compos. secundum genera. Tomareis aluayalde onça j. sal armoniaco onça med. escama de cobre dr. ij. inciensо, alumbre, cardenillo, cortezas de granado, y calcina viua aña. dr. j. sea todo hecho poluo, azeite rosado onças ij. cera onças ij. sea todo mezclado, y hecho vnguento. Para lo mismo aprouecha el vnguento egypciaco crudo, desecho en cozimiento de altramuços amargos, o en lexia comun. Para lo mismo aprouecha este mũdificatiuo. Tomareis trementina buena, y lauada cõ agua del rio quatro vezes onças ij. cera blãca onça med. sean juntamente en vn caço derretidas y mezcladas, y de de que lo estẽ añadiremos arcenico sublimado dr. me. sal menuda turrada, y cardenillo calcinado y quemado añ. onça j. sea todo mezclado y hecho vnguento, y quãdo se vsaren destos, o otros semejantes medicamentos, acõseja Guido, y los demas Doctores, que al rededor de la vlcera se põgan defensiuos de agua y vinagre, con bolo armenico, o el vnguento populeõ, o el de litarge: Y si caso fuere que con los dichos remedios no podemos quitar ni desecar la putrefaccion, lo qual acaece por ser ella mucha en quantidad, en tal caso subiremos a otros mas fuertes, con los quales yremos quitando todo lo podrecido, como cosa estraña que ha perdido su naturaleza y temperamento, y esto se puede hazer, o con cauterios, o con la nauaja. Vsamos de la nauaja quando el calor natural de la parte no está del todo mortificado, entonces sajando muy bien, o cortaremos lo que está corrompido, y apartarlohemos de lo sano, despues lauarlohemos con agua sal y vinagre, para desecar las humedades que alli han quedado; y si entendieremos q̃ la putrefaccion entra adẽtro, dexaremos despues de sajada la parte salir aquella sangre gastada, porque si se queda alli corrompera y gastara la buena. Despues le lauaremos con el agua sal, y si el agua sal se hiziere con decoccion de altramuços amargos, y myrra, será mejor, porq̃ terna mas virtud de desecar. Hecho esto se pornan hilas con vnguento egypciaco

ciaco crudo,o algunos poluos causticos, como son el alumbre quemado, y los poluos de Ioanes de Vigo, o pornemos el arsenico sublimado, que es muy buena para apartar lo malo de lo bueno, y aun mejor q̃ ninguno de los otros causticos potenciales, como dizen Guido, Tagaucio, y otros Doctores capitulo de vlcer. putrido; aunque si la vlcera está en parte muy neruiosa no se vsarà, porque corre peligro de inflamacion y pasmo, y tampoco si el enfermo es muy flaco. Empero de que la corrupcion es grande, y juzgamos que sajando no saldra todo lo corrompido, lo mejor es dar algunos cauterios actuales, los quales se profundaran tanto quanto lo corrompido pidiere, y hecho esto, se harà caer la eschara, con el linimento que se haze de la hiema de hueuo, azeite rosado, y vnto de puerco sin sal. Finalmente, de que la malicia y corrupcion es tan grande, que con ninguna destas cosas se puede atajar; y no solo se corrompe al rededor de la vlcera, mas aun todo el miembro, entonces mejor es separar y cortar todo lo corrompido con la nauaja bien cortante; y si ay huesso, cortaremos la carne al rededor, y el huesso con la sierra de los peineros le serraremos, que cierto es, que las estremas enfermedades de estremos remedios (como es cortar la parte) hemos de vsar, segũ nos manda Hipocrates 1. Aphorismorũ sentencia 6. y Galeno 5. Methodi, cap. 15. que mas vale que viua el enfermo con vna parte menos, que no q̃ muera por dexarla de cortar, y de tal manera se ha de cortar, que se tome algo de lo sano, y despues se cauterizarà, assi para acabar de desecar algunas humedades que en la parte quedan, como para prohibir algun fluxo de sangre. Despues haremos caer la eschara, con la yema de hueuo, vnto de puerco sin sal, y azeite rosado, como hemos dicho. Cayda la eschara, si en la parte ay pocos excrementos, con el agua miel, o con la miel rosada los mundificaremos, y si muchos con el mundificatiuo de apio. La recepta del qual trae mejor Lafranco, que ninguno de los otros que la escriuen, el qual se haze desta manera. Tomareis çumo de axensios clarificado onças iiij. miel onças iij. harina de ceuada onças ij. myrra onça j. sea todo mezclado, y segun arte, incorporado. Despues de bien mundificada la vlcer, lo qual conocemos por el buen color de la carne, y porque la materia que en ella se halla, es buena, blanca, e igual, ayudaremos a naturaleza con medicamentos que hinchan de carne la cauidad de la vlcera, y para esto es buena la miel colada, o poner algunas hilas mojadas en agua miel, o vsaremos de algunos de los vnguentos, que en la llaga con deperdicion de carne estan escritos. Finalmente cicatrizaremos como en las demas.

Tract 2. doct. 3. cap. 11.

Aqui preguntan algunos, si se puedẽ vsar azeites en esta vlcera, porque siendo humedos bolueran a la vlcera mas sordida? Digo: que los azeites desecatiuos bien se pueden vsar, como el de arrayan, almastiga, y otros; empero los comunes no. Tambien digo, que solos no se han de poner, empero mezclados con otras cosas desecantes bien se pueden poner, como dize Galeno lib. 1. de medicamentorum compositione secundũ genera cap. 6. y assi vemos que en el 13. del Methodi cap. 5. haze el tetrafarmaco con azeite rosado, para vna vlcera de las ingles, como en la curacion general està dicho.

Pregunta.

Respues.

De la vlcera profunda y cauernosa. Capitulo XVII.

SI bien reboluemos las obras de Galeno, hallaremos, que de ningunas vlceras ha tratado tan en particular, ni en tantas partes como destas, porque en el 3. de la Method. capit. 2. 3. y 10. en el

el libro 5.capit.1. en el 2.del arte curatiua cap. 9. y en el arte medicinal cap 90. y en otras muchas partes haze mencion dellas. La causa de todo esto deue de ser la dificultad grande que ay en curarlas, y como de cosa dificultosa, quiso tratar en muchas partes dellas, imitando en esto a Platon que suele lo mismo hazer en cosas que son muy dificiles, y prouechosas. Vlcera profunda y cauernosa, es aquella que tiene el orificio estrecho, y la profundidad grande y oculta, cõ vno, o muchos senos, sin dureza, ni callosidad Primeramente tiene el orificio estrecho, porque por la mayor parte estas vlceras se hazen de apostemaciones, o abscessos mal curados, por impericia de quien les cura, o por descuydo de quien les tiene, los quales viniendose a abrir por si mismos, se haze el orificio pequeño. por el qual solo la parte mas sutil de la materia, o humor se euacua, y la gruessa queda en la parte, corrõpiendose mas de lo que estaua. La qual no hallando por do salir, haze vno, o muchos senos, y cauernas. Segundariamente, la profundidad se dize grande, no en comparaciõ de la que se halla en otras llagas, como algunos quieren, sino en respeto del orificio que tiene la misma vlcera, que assi lo significa Galeno enel libro 4. de compositione per genera. Terceramente no tiene dureza, ni callosidad, y en esto se distingue de la fistula, porque no está aũ consumida la humedad natiua de los labios della.

Causas.

Las especies destas vlceras, segun Galeno 2. ad Glauconem, se toman de parte del seno, o cauernosidades que tienẽ, y segun este, dezimos, que destas vlceras vnas ay que tienen el seno àzia arriba, y el orificio, o boca baxo; otras al contrario, la boca està arriba, y el seno baxo, La segunda es, destas vlceras vnas ay que tienen los senos, o cauernas derechas, otras le tienen oblicos, o torcidos, y destos vnos paran en la carne, y otros llegan al huesso. Todas estas diferencias de senos se conocen facilmente con la tienta, o con alguna candelilla de cera, o con algun junco. Estas diferencias son las que se han de considerar, como dize Tagaucio, porque varian la cura, que las otras que se toman de la magnitud, numero, situ, o figura, que Fragoso, y otros Cirujanos traen, poco importan, pues que no se distinguen segun la essencia, si no por razon de mas y menos, lo qual como no varie la curacion, o essencia de la cosa, poco importa considerarlas, o no.

Las causas destas vlceras siempre son algunas llagas mal curadas, o algunos abscessos mal curados, los quales por estar supurados, o no hallando la materia lugar por do salir y expurgarse, se va poco a poco colando y metiendo por las porosidades de los musculos, y haziendo senos, o cauernas, y aun muchas vezes se podrece de tal manera, que recibe acrimonia, con la qual va corroyendo, y consumiendo la carne sana, y buena. Tambien se pueden hazer estos senos y cauernas despues de algunas vlceras con intemperie y fluxion de humor acre y corrosiuo, el qual por descuydo muchas vezes del Cirujano, que no mãda purgar bien al enfermo, ni tampoco mundificá como conuiene el que está en la parte recogida antes se queda alli y haze senos.

1. Señal.

Dos señales se pueden traer para conocer estas ulceras. El primero es de Guido, Tagaucio, y Ioanes de Vigo, que dizen, conocemos facilmente las vlceras profundas y cauernas con la tienta, o prueua hecha de plata, plomo, o hierro, o con vna candela delgada de cera, o con alguna rayz delgada y derecha, aunque mejor es la prueua, que la candela, ni rayzes, porque no se doblegan, ni quiebran, antes bien, entrandolas con tiento, y poco a poco, y sin tocar algun neruio, porque no se siga dolor, o inflamacion facilmente con ellas, y el tacto conocemos, si ay vno, o muchos senos en

en la parte, y si van derechos, o oblicos, que esto importa mucho saber, porque de los derechos, mejor y mas presto se euacua la materia; y por consiguiente se curan mas presto que los oblicos, porque la materia no se puede bien euacuar, ni la virtud del medicamento tan facilmente llegar como a los otros, y assi duran mas de curar.

2. Señal. Libro 2. de artis curatiue ad Glauconem. cap. 9.

El segundo señal es de Galeno, y sirue para conocer la materia q̃ de la dicha vlcera y senos sale: y porque los excrementos y materia siempre siguen a la naturaleza del humor de que son hechos, como en la primera parte tratando de los humores largamente diximos. Dize alli Galeno, que segun fuere el color del excremento que saliere de la vlcera, y senos, tal serà el humor de do procede; y por tanto, quando los excrementos que de la vlcera cauernosa salen son tenues y sanguinolentos, es señal que proceden de sangre corrompida, principalmente si son como lauaças de carne. Estas mismas palabras refiere Guido, Tagaucio, y otros, y si las humedades y excrementos que salen son blancos, y como vna serosidad y aquosidad, es señal que se engendran de humores frio, aquosos y pituitosos, y por consiguiente flaqueza de calor natural, no solo de la parte enferma, mas aun del higado. Y dize Leoniceno, que assi como los humores sanguinolentos indican y señalan auer intemperie caliente en la parte, assi los aquosos señalan que la ay fria, las quales intemperies si primero no se quitan, nunca los senos, ni vlceras se mundificaran ni curaran, de humores colericos, ni melancolicos, y adustos y quemados no se hazen, porque estos antes haran vlceras corrosiuas, o cancerosas, que profundas y cauernosas.

Pronosti.

Vn pronostico se puede traer acerca desta vlcera, y es, que quando della, o de sus senos salieren muchas humedades y excrementos putridos y de mal olor, es mal señal, porque denotan gran abundancia de humores crudos y podrecidos en la parte enferma, y aun en todo el cuerpo, los quales si primero no se euacuan, no se podra curar la vlcera, denotan tambien gran flaqueza y debilitacion del calor natural, pues no puede cozerlos, ni conuertirlos en buena materia. Por el contrario, quando la materia que de los senos y vlcera sale es poca en quantidad, blanca, liuiana, e igual, es buen señal, porque significa vigor y fuerça del calor natural, pues cueze los humores pecantes, y los conuierte en buena materia. Significa tambien que los senos se van hinchendo de carne buena y loable, y la vlcera curando. Demas desto las vlceras con muchos senos son mas dificultosas de curar, que las que tienen vno, principalmente si son oblicos, porque ni la materia se podra bien euacuar ni, ni la virtud del medicamento llegar hasta la profundidad y cauidad dellos. Y si en los dichos senos, o vlcera ay tumor, o dolor, es mal señal, porque significa auer fluxion de humor alli, la qual si primero no se quita, y el dolor no se mitiga, nunca la vlcera se curara. Todas estas cosas, como buen Cirujano considera y nota bien Tagaucio, porque importan mucho para la curacion. Es menester ver tambien si estos senos, o vlcera estan en parte muy neruiosa, o carnosa; porque las que se hallan en partes neruiosas son mas dolorosas y malas de curar que las que estan en partes carnosas, porque en estas ay mas calor natural que ayuda a cozer la materia, y menos accidentes que destoruen la dicha cura. Tambien son mas dificiles de curar en personas cacochimas, y mal acomplexionadas que en las que no lo son, porque ni en estas aura tanta materia, ni accidentes, ni acudira tanto humor a la parte que estorue la cura, como en los otros.

Libro 3. cap. 7.

(†)

CV

CVRACION.

PAra que mejor ſepa qualquier Cirujano curar eſtas vlceras, antes que paſſen en fiſtulas, ſe han de hazer quatro coſas, como dizen Petrus de Argilata, y otros. La primera ordenar la vida al enfermo en el comer y beuer, y en las demas coſas no naturales y ſus anexas. La ſegunda euacuar la materia antecedente con ſangria y purga, y con los demas remedios que el Cirujano docto viere ſer meneſter. La tercera quitar la cauſa conjota. La quarta hinchir de carne la cauidad de la vlcera y cicatrizar. La primera y ſegunda ſe cũplen de la miſma manera que en el capitulo paſſado hemos dicho. La tercera q̃ es euacuar la materia y excrementos q̃ ay en la cauidad de la vlcera y ſenos, ſe cumplen haziendo lo que manda Galeno, y es, conſiderar el orificio de la vlcera, y ſenos della, porque quando el ſeno eſtà a la parte de arriba, y el orificio de la vlcera a la de abaxo, en tal caſo no ay neceſsidad de obra manual, ſi ya no eſtuuiere el cuero tan delgado, o mudado de color, que fuere neceſſario cortarle, porque no ſe corrompa el, y las partes que le eſtan cerca. De otra manera no ſe harà, pues que la materia tiene lugar conuiniente por do ſe pueda euacuar, teniendo el orificio de la vlcera abierto. Lo que ſe ha de notar es, que ſi el ſeno, o ſenos eſtan muy lexos del orificio, que con vna xeringa ſe pongan los medicamentos abſtergentes, mundificantes, y deſecantes en forma liquida, porque en ſolida no hara bien ſu operacion, q̃ aſsi lo manda Galeno en el lugar citado, & 5. Methodi, cap. 1. Y para todo eſto es bueno el cozimiento de la ceuada con miel colada mezclado, o el agua miel ſi la materia es poca y ſutil, y ſi mucha y grueſſa el cozimiento de altramuços amargos, o axenſios mezclado en el vn poco del mundificatiuo de apio, o del vnguento egypciaco crudo, con eſto ſe xeringara y lauaran dos o tres vezes al dia los dichos ſenos, ſegun la neceſsidad que huuiere, teniendo ſiempre mucha cuenta que el orificio de la vlcera eſtè patente, y que no ſe cierre, haſta que eſten encarnados los ſenos.

Libro 2. artis curatiuæ ad Glauco. cap 9.

Empero ſi el orificio de la vlcera eſtà en la parte alta, y la cauidad de los ſenos eſtà baxa, entonces ſe ha da abrir toda la cauidad, deſde el principio haſta la fin de los ſenos, como manda Galeno. Y para q̃ eſto ſe haga mejor, y para mas prouecho del enfermo ſe han de hazer dos coſas. La primera, q̃ miremos que la vlcera y ſenos eſten apartados de neruios, venas, y arterias principales, porque ſi eſtos ſe cortan ſe ſiguiran muchos y graues accidentes, como hemos dicho arriba, y aſsi conuiene que no ſe haga la obra quando por hazerla ſe han de cortar. La ſegunda, que para hazerſe la obra conuiene que el ſeno no eſtè muy profundo, ſino ſuperficial, que ſi eſtà muy profundo, no conuiene que ſe haga por que ſe ſiguiran muchos daños, y accidẽtes en la curacion, como dize Galeno lib. 2. artis curatiuæ ad Glauconem cap. 9. Y por tanto en eſte caſo mas vale hazer vna contra abertura, por la qual la materia del ſeno, y vlcera ſe pueda euacuar. Y para que ſe haga como conuiene dizen Tagaucio, y otros Doctores, que dexemos allegar mucha materia en lo hondo del ſeno; porque deſta manera veremos mejor do ſe ha de hazer. Y es meneſter para que ſe haga mejor, que por el orificio de la vlcera ſe põga vna prueua, y con ella yremos tentando lo mas hondo del ſeno, y el lugar mas conuiniẽte do conuiene hazerla, y guardandonos ſiempre de cortar arterias, venas, y neruios principales. Y conuiene que la paueua que ponemos ſea agujerada, por el qual agujero, hecha la contra abertura, pornemos vna flamula mojada en la clara del hueuo, o en algun vnguento

Libro 3. Methodi cap. vlt.

conui-

conuiniente los primeros dias, para que prohiba algun dolor, o inflamacion, y para que se cierren las bocas de venas y arterias rompidas, no se siga hemorragia. Passados los primeros dias mojaremos la dicha flamula en algun mundificatiuo medicamento, qual es el agua miel, o el cozimiento de ceuada con miel colada, o con los que hemos dicho arriba. Hase de poner la flamula por el orificio de la vlcera, y sacar por la contra abertura; y cada vez que curaremos pornemos en la flamula que hemos de sacar otra, porque la passemos mejor y con menos dolor, mojada en lo mismo; y no dexaremos cerrar la contra abertura, hasta que el seno estè bien mundificado y encarnado. Aunque aqui conuiene notar lo q̃ dize Galeno, que no siempre que el seno, o senos que estan baxos, y el orificio alto, se ha de hazer la contra abertura, porque si està en parte do libremente se puede euacuar la materia no conuiene que se haga, como por exemplo. Si la llaga està en mitad del muslo, y el seno en la rodilla, entonces con alçar la pierna encima de vna almohada, o banquillo se expurgare la materia. Lo mismo se hara quando la vlcera està en el codo, y el seno llega a la muñeca. Y aun quando los senos estan en los lados del braço, o piernas no conuiene contra abertura, porque con mãdar al enfermo que buelua el braço, o pierna vn poco, demanera que no cause dolor azia la parte de adentro, o de afuera, se expurgarà la materia, con tal que los senos sean profundos, que si son superficiales, dilatarsehan algun poco, o harase contra abertura del mejor modo que pudieremos.

Libro 2. de artis. curatiue c. 9. & 2. de ys qua in medicatrina comen. 28.

Pregun. Aqui preguntan algunos, que se ha de hazer quando el seno baxa derechamente al centro de la parte, sin declinar mas a vna parte que a otra? *Respues.* Respondo: que en tal caso hemos de considerar si el tal seno profunda tanto que le falte poco para passar a la otra parte o le falta mucho. Si le falta poco, harase la contra abertura. Empero si le falta mucho, no la haremos, antes bien con medicamentos que tengã facultad de dilatar bien el orificio, o con poluos causticos cauterizaremos y conuertiremos en eschara la carne del orificio, porque cayda la eschara quede lugar conuiniente, y apto orificio por do los excrementos de la vlcera y senos, se puedan expurgar. Y para esto son buenos los poluos de Ioanes de Vigo, la rayz de la genciana, y el alumbre quemado.

Pregunta. Aqui preguntan tambien los Doctores, en que forma se han de poner los medicamentos en estas vlceras, si ha de ser en forma liquida, o solida, y que facultades han de tener. *Respues.* A las dos cosas respondo con Galeno libro 2. artis curatiue ad Glauconem cap. 9. que los medicamentos que se han de poner dentro para mundificar estas vlceras y senos, han de ser en forma liquida, y algun tanto clara, como està dicho, y en el principio han de tener facultad abstergente, y despues encarnante. Lo mismo dize tambien 5. Methodi, cap. 1. Primeramente han de ser en forma liquida, para que pueda la facultad dellos llegar hasta lo hondo de los senos, y mundificar toda la cauidad. Y estos medicamentos se pornan con vna xeringa, o otra cosa que no cause dolor, ni daño al enfermo. Segundariamente han de tener facultad abstergente, para que puedan alimpiar la materia, y excrementos que estan en el seno. Han de ser tambien desecantes, porque las vlceras en quanto vlceras con estos medicamentos se curan como en el libro 4. de la Methodo cap. 4. dize Galeno, y por tanto conuiene si la materia y excrementos es poca, y sutil, que xeringuemos con agua miel y con miel colada y agua de ceuada, y si mucha y gruessa con el cozimiento de altramuços amargos, y axensios y miel, o en el mismo cozimiento dexaremos mundificatiuo de apio, y con ello xe-

ringa.

xeringaremos, y en el orificio de la vlcera pornemos vn pedaço de esponja nueua si la ay, y si no sea vieja, mojada en agua sal, y vn poco vino, o en agua de la mar, y esprimida, porque tenga el orificio patente y ayude a dessecar los excrementos. Y si los humores que a la vlcera acuden, o los que en ella se engendran son muy gruessos, xeringaremos con oximiel y agua de alumbre, porque atenuara los excrementos, y materia gruessa bien, y el agua aluminosa los dessecara y consumira, como dize alli Galeno, quanta facultad tenga el alumbre de dessecar, y consumir los humores pituitosos y podrecidos, en el Antidotario claramente se dize, y Galeno lo enseña tratando del; porque no solamente es dessecatiuo, mas aun astringente, y prohibe que no acudan humores a la parte, y por tanto en este caso es prouechosa, como nota bien Argelata en su libro de vlceribus capit. 5. Y si con todo esto por ser el cuerpo mal acomplexionado, y la materia que a la vlcera y senos acude, mucha y muy gruessa y viscosa, en tal caso es bueno seguir el consejo de Albucasis, Aecio, y otros graues Doctores, y es que xeringuemos despues de bien purgado y sangrado el enfermo, con el cozimiento que hemos dicho arriba, añadiendole alumbre crudo y vnguento egypciaco. Con esta mixtura lauaremos bien los senos, y dexaremos del lauatorio vn poco dentro, tapando el orificio, para que mejor atenue y euacue la materia: y aun cada vez que curamos dexaremos dentro los senos vn poco, porque mezclandose la materia con el mejor saldra y se euacuara, y en el mismo lauatorio mojaremoslas hilas, lichinos, y llanas que ponemos. Y encima de todo pornemos vn pegado de media confection, o del vnguento colorado de Ioannes de Vigo, que en este caso es muy bueno, del qual hazemos en el Antidotario mencion, el qual pegado

Libro 1. simp. c. 7. & 14. Meth. c. 4.

irà cortado por algunas partes, porque los vapores putridos y la materia se pueda mejor euacuar, que asi lo manda hazer Galeno libro segundo artis curatiue ad Glauconem capitulo nueue. Y desta manera curaremos al enfermo las vezes que fueren menester, que seran hasta que la materia salga buena, blanca, y liuiana, e igual, y entonces bastara con el agua miel xeringar. Empero si hecha esta diligencia, vieremos que los excrementos y materia que salen de los senos son sanguinolentos, y como lauaças de carne, es mal señal, porque significa auer intemperie caliente en ellos, como dize Galeno: la qual es menester corregirla primero, con medicamentos para esto conuenientes, que tengan tambien facultad mundificante. Y para esto es bueno xeringar con el cozimiento de lentejas, rosas secas, ceuada, el qual mezclaremos con miel. Y si la materia que sale es sutil y aquosa, es señal que ay intemperie fria, y conuiene corregirla. Y para esto es bueno xeringar con cozimiento de axenjos, mirra, y manrubios, tomando dos libras del dicho cozimiento, y onças iij. de miel. Y si los excrementos y materia que sale es mucha y de mal olor; en este cozimiento pornemos, o vnguento Apostolorum, o egipciaco. Y si ay contra abertura serà bien poner en ella vnos cañutillos de plomo, o hoja de Flandes, para que por aquella cauidad se pueda euacuar la materia, que deteniendose alli en el seno causara putrefaction, y corrompera la carne y cuero, si la putrefaction no es tanta, basta poner vn clauo hecho de hilas y lienço, que tenga bien abierto el agujero de la contra abertura, el qual conuiene que no se cierre hasta tanto que el seno quede bien abstergido, y limpio de excrementos, y en parte encarnado y con buena materia: y esto como dize Galeno, se hará con medicamen-

tos mundificantes y deſſecantes quando eſtà mundificada, y algun tanto cõglutinantes. Y para eſto es bueno el medicamento que traen muchos Doctores, el qual ſe haze aſsi. Tomareis agua de ceuada libra y media, vino tinto media libra, ſarcocola, mirra, e incienſo aña.dr.j.miel roſada colada onça iij. ſea todo cozido haſta que ſe cõſuma la tercera parte, y colarſeha, y en el ſe mojaran las deſilas y llanas, que en eſte caſo es bueno, porque es moderadamente caliente y ſeco, deſſecante, y algun tanto aſtringente, como dize Galeno. El emplaſtro Iſis abaxado de punto con azeite roſado es bueno, como dize el miſmo para encarnar eſtos ſenos, y el de centaura abaxado de punto, como leemos en el libro ſegundo del arte curatiua ad Glauconem capit. 9. y el miſmo Galeno trae para eſto otro medicamento tambien en el lib. 5. de medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 10. que ſe haze aſsi. Tomareis piedra pomez quemada, lauada, y deſatada en vino, raiz de lirio, y de Ariſtolochia longa añ. drag.ij.y med.eſcama de cobre e incienſo añ.dr.j.reſina onça med.ſilfio, q̃ ſegun graues Dotores es nueſtro benjuy, y no el aſafetida, o goma de mal olor, como quiere Frgoſo dr.v. ſea todo hecho poluo, y con miel roſada colada, ſerá todo mezclado, y hecho a modo de linimento; que cierto en eſte caſo es muy buen medecamento, y haze buena operacion, ſegun vemos, y deſte ſe porna en las deſilas, o llanas, deſpues de auer xeringado, en toda la vlcera en qualquier parte do eſtà. Para eſto miſmo es muy bueno el colirio que trae Ioannes de Vigo en el libro 4. capitulo 5. tratando de la vlcera ſordida y putrida, el qual ſe haze aſsi. Tomareis aguardiente del ſimple onças ij. mirra y aziuar aña.dr.ij. incienſo dr.j. y me. açafran eſcrup.j peucedanio, y ſarcocola añ.dr.j, y me. ſea todo bien mezclado, y de ello ſe porna dentro la vlcera y ſenos, encima el encarnatiuo que trae en el capitulo de la vlcera cauernoſa.

Lebro 5. Meth. c.1.

Libro 3. Meth. cap. 3. & 5. ſimpli.

Henchida de carne la vlcera y ſenos, ſolo reſta aglutinar, o cicatriza, lo qual ſe hara con medicamentos que ſean vn poco mas ſecos que los encarnantes, como dezimos en el Antidotario, y eſto para que pueda deſſecar y conſumir las humedades que en las vlceras ſe hallan, y parte de la humedad natural de la ſangre, como dize Galeno. Y para eſto es bueno el vino que tiene vn medio entre dulce y eſtipico, como dize el miſmo lib. 2. artis curatiue ad Glauconem cap. 9. donde manda tambien, que quando ſe principia a engedrar en eſtas vlceras la carne, que hagamos en ellas, y ſobre los ſenos enuendadura expulſiua, la qual ſe principiara a hazer de la parte mas baxa del ſeno. Y para que ſe haga mejor, ſe porna vn cabeçalico de liẽço a la parte mas baxa del ſeno o ſenos: y ſobre el haremos la primera enuendadura que ſea algo prieta, de modo que no cauſe dolor, y poco a poco iremos enuendando haſta llegar al orificio de la vlcera, donde ſe hara mas floxa, porque aya lugar por do la materia ſe pueda expurgar. Y aſsi haremos eſtar al enfermo haſta el tercero dia ſi ay poca materia, y ſi mucha cada dia le curaremos. Y es de notar, que aunque al primero o ſegundo dia deſpues de la enuendadura ſalieren algunos excrementos crudos, o demaſiadas humedades, no es de marauillar, como dizen los Doctores, ni ſe ha de tener a mal, porque con la enuendadura exprimenſe de las peroſidades de la carne; y euacuados aquellos ſuelen los demas cozerſe, aunque ſi perſeueran muchos dias, boluerſeha a xeringar como de antes, con los lauatorios abſtergentes dichos haſta que ſalga buena materia, y en poca cantidad, y deſpues encarnaremos, y cicatrizaremos, como eſtá dicho.

Libro 3. Meth. c.3.

De la fistula. Capitulo XVIII.

LAS enfermedades del cuerpo humano, como en la primera parte hemos dicho, vnas vezes toman nombre de la parte do se hazen, como la pleuritis que es dolor de costado, se dixo assi, porque se haze en la membrana que està en la cauidad vital, que se dize pleura. Otras vezes toman el nombre que tienen del efecto que en nuestro cuerpo hazen, como las calenturas ardiẽtes, la quales se dixeron assi, porque los que las tienen parece que se arden y encienden como el fuego: y assi Hipocrates en los Epidemios llama en muchas partes a estas calenturas fuego, porque quemã y abrasan casi como el fuego. Otras vezes dize Galeno, toman las enfermedades el nombre que tienen de la similitud que con alguna cosa tienen, como veremos en el capitulo que se sigue. El polipo que es vna vlcera que se haze en las narizes se dixo assi, porque en ella se halla vna carne pensil, fungosa, y espongiosa, como la del pescado marino, dicho pulpo. Assi ni mas ni menos esta enfermedad se dize fistula, porque es semejante a las fistulas, o flautas de los musicos, que tambien se dizen fistulas, como dize Galeno. La semejança es, que assi como aquellos instrumentos, o los que se hazen de las cañas tienen el orificio estrecho, y la cauidad larga, y ancha, ni mas ni menos estas vlceras. Tambien conuiene saber, que este nombre fistula acerca de los Antiguos, y modernos tiene dos significaciones. Primeramente se toma por qualquier vlcera de mucho tiempo hecha, en la qual se halla mucha corrupcion y putrefaccion, y es de dificil curacion, ora tenga dureza, o callosidad, o no, como dize Aliabas tratando de la fistula. Segundariamente significa vna vlcera con el orificio estrecho, y la cauidad ancha, y en esta significacion se toma aqui, y desta trataremos en este capitulo, segun Galeno libro de tumoribus præter naturam capitulo 5. & 2. ad Glauconem cap. 9. De lo que està dicho facilmente podemos colegir su dificion, la qual es esta. Fistula, segun Hipocrates en el librillo que haze dellas, y segun Galeno lib. 2. Pronosticorum comentario 46. y segun Cornelio Celso libro 5. capitulo 28. y Paulo libro 4. capitulo 49. y otros Doctores es vlcera con el orificio angosto, y la cauidad ancha y larga, con callosidad, o dureza, y sin dolor. Esta dificion es buena, y declara la essencia de la fistula.

Libro 2. methodi, cap. 2.

Libro. 2. Pronost. com. 64.

Que cosa es fistula.

Pregunta.

Aqui preguntan algunos, si la callosidad es de essencia de la fistula de tal manera que no se pueda hallar fistula sin callosidad. Vnos dizen que no es de essencia, sino que bien se pueden hallar sin callosidad, los quales prueuan su opinion con Galeno libro 2. ad Glauconem, el qual tratando en el capitulo citado de los senos, y fistula, dize, que curò muchas dellas que aun no tenian callosidad en la parte interna, con solo el medicamento dicho cirro, de do coligen, que no es de essencia que la fistula tenga callosidad. Otros Doctores que han sentido mejor desto, sienten lo contrario, y dizen. Que no puede auer fistula sin callosidad, y que en esto se distingue la vlcera profunda y cauernosa de la fistula, en que aquella no tiene callosidad, empero la fistula si. Assi que a Galeno, que dixo auer algunas fistulas sin callosidad, dizen, que ay dos generos dellas, vnas incipientes, que dizen que se principian a hazer, y otras hechas. Las que se principian a hazer, aun no tienen callosidad, o alomenos es tan poca, que aun no impide la curacion, y destas trata alli Galeno. Empero las que estan hechas y confirmadas, ya es tanta la callosidad, que si primero ella no se quita, nunca la vlcera se podra curar.

Respuesta.

Y destas tratamos aqui con Guido, Tagaucio, y los demas Doctores.

Pregunta. Aqui preguntan tambien algunos, si la llaga profunda, y cauernosa difiere de la fistula; *Respuesta.* vnos dizen que no se distinguen, porque en la vna y en la otra se hallan senos y cauernosidad. Yo siguiendo a Iuan Bautista Montano en su 9. consilio cirurgico, digo, que se distinguen, porque el seno de la fistula es largo y angosto, y hecho de causa interna. Empero el de la llaga cauernosa, es mas ancho y mas profundo, y hecho de causa externa.

Pregunta. Tambien preguntan aqui, de que se haze la callosidad y dureza que ay en estas fistulas? *Respuesta.* Digo: que se haze de gran sequedad, porque como ordinariamente las fistulas se hagan despues de algunos abscessos, o llagas mal curadas, en las quales siempre se hallan humores malos y podrecidos que tienen calor preternatural aquel mal calor va consumiẽdo la humedad natiua de la carne que està en los labios de la fistula, y haze aq̃lla dureza, o callosidad. La qual, segun Paulo, no es otra cosa sino vna carne dura, blanca, sin humedad, ni dolor. *Libro 6. capit. 77.*

Pregunta. Demas desto se pregunta aqui, que pues que en todas las fistulas se halla dureza y callosidad, si todas las vlceras con los labios duros seran fistulas? *Respuesta.* A esto responde Falco, y antes que el lo dixo Cornelio Celso, y AEtio, que la vlcera con callosidad que en la parte de adentro, o fuera tiene el orificio estrecho, y la cauidad ancha serà fistula. Empero la que le falta esto no serà sino vlcera con los labios duros, que para que vna vlcera se diga fistula son menester quatro cosas. La primera, que sea antigua y de mucho tiempo hecha. La segunda, que della salga sanies, o virulencia. La tercera, q̃ tenga dureza, o callosidad. La quarta, q̃ tenga senos, o cauidades. De todo lo que està dicho facilmente colegimos, que en qualquier fistula se hallan tres accidentes, y enfermedades, que son mala complexion, mala composicion y solucion de continuidad. La mala complexion caliente se halla en la cauidad y seno, y por causa desta sangre que acude alli a dar nutrimento es conuertida mucha parte della en sanies y materia. La intẽperie seca se halla en la callosidad. La mala composicion que es separacion y apartamiento de las partes que estauan juntas y continuas, se hallan no solo en las fistulas, mas aun en las partes que le estan al rededor, lo qual viene por auer puesto alli algun mal humor. La soluciõ de continuidad cierto es que en la fistula y senos se vee. Hazese la fistula no en todas las partes del cuerpo sino solo en las carnosas, y neruiosas, q̃ en los huessos y cartilagines no se hazen, porque en ellos no se puede hazer callosidad, ni se puede hallar mala composicion, como en nuestra primera parte en el capitulo vniuersal de los apostemas està dicho largamente.

Diferen. Las diferencias de las fistulas son muchas, las quales trae Galeno en el lib. 2. del art. curat. ad Glauc. c. 9. vnas se tomã del sitio, y segun esta dezimos, q̃ vnas fistulas tiene la cauidad y seno superficial solamẽte entre carne y cuero, otras tienen el sitio y seno muy hondo, otras se toman de la figura, y segũ esta dezimos, que vnas ay que tienen el seno y cauidad derecha, y otras torcidas y oblicas, y destos senos, vnos fenecen en la carne, y otros en los huessos cartilagines, neruios, junturas, y otras partes. Otras fistulas ay q̃ se tomã del numero, y segun esto dezimos, que vnas fistulas ay q̃ tienẽ vn seno, otras dos, otras muchos, todos los quales, nacen de vn mismo principio y cauidad. Finalmẽte ay otras que se toman de la magnitud, y assi dezimos que vnas ay grandes, y otras pequeñas, y de todas estas, vnas ay que se curan facilmẽte, y otras por ser antiguas y enuejecidas, o por estar en partes do no se pueden bien obrar como en el angulo mayor del ojo, o recto intestino, o porq̃ la

ma-

materia que en ellas se halla es mu virulenta y maligna, son rebeldes de curar. Todas estas diferencias se han de considerar mucho, porque de cada vna dellas se toman particulares indicaciones curatiuas.

Causas.

Las causas de las fistulas son las mismas que las de la vlcera cauernosa, de la qual muchas vezes se hazen y engendran. Otras vezes se hazen de abcessos mal curados, y que tardan mucho de abrirse, y assi la materia alli detenida, y haziendose mas acre y corrosiua, y va corroyendo la carne que està alli, y haziendo senos, no solo los humores preternaturales, mas aun los naturales, quando por alguna ocasion salen fuera de las venas se alteran y podrecen, y se bueluen acres y corrosiuos. Otras vezes se hazen las fistulas de algunas llagas mal curadas, principalmente de que son profundas y cauernosas. Y para expurgarse la materia conuiene que se haga contra abertura, y si el Cirujano por ser inhabil, y mal diestro en su arte no la haze; detienese entonces en la cauidad de la llaga la materia, y haze senos y viena a passar en fistula. Ni mas ni menos, quando la vlcera profunda y cauernosa no se cura bien y metodicamente, suele poco a poco hazerse en ella callosidad en la parte de adentro, o de fuera del orificio, y passar en fistula. Todo esto enseña Cornelio Celso, y otros Doctores; por esso miren los Cirujanos quanto importa tener gran vigilancia en curar las enfermedades, antes que por descuydo las que son faciles de curar passen en otras que son mas dificultosas.

Libro 5. cap. 28.

Aunque harto clara y manifiestamente se conocen las fistulas con la tienta, o prueua, como dize Cornelio Celso en el lugar citado, con todo esso, para que mejor se conozcan, se traeran dos señales. El primero se toma de lo que essencialmente en ellas se halla, que es la dureza y callosidad, y assi siempre que vieremos vna vlcera con el orificio estrecho con callosidad y dureza a la parte de adentro, o de afuera, y con vno, o muchos senos, es señal que es fistula, principalmente si los excrementos y materia que sale de la cauidad, es virulenta y horrible, como dize Tagaucio tratando destos señales, porque aunque es verdad que la materia que sale de la vlcera virulenta y corrosiua, es tambien virulenta y horrible, empero la que sale de la fistula no es tan acre y corrosiua como aquella, y assi vemos que no vlcera y corroe a las partes del cuerpo en tanta manera. Conocemos auer en la fistula vno o muchos senos facilmente con la prueua, porque tomandola con dos dedos bonitamente sin causar dolor, podemos yr tentando con ella, y por la parte de afuera con los dedos de la otra mano, facilmente entenderemos si ay vno o muchos senos. Tambien conocemos esto de la materia, porque quando vemos que sale por el orificio de la vlcera mas quantidad de materia, o excrementos de los que se pueden recoger en vn seno, o cauidad, facilmente entenderemos entonces auer muchos senos, como dize, y bien, Tagaucio, tratando destos señales.

1. Señal.

El segundo es de Guido, y casi de todos los Doctores, y todos lo tomaron de Galeno en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem, y en otras partes; y sirue para conocer a do llegan los senos de la fistula, que quando esta en parte carnosa, o sus senos paran en la carne, la materia que sale dellas es blanca, y en mucha quantidad hecha comparacion de quando llegan a otras partes. Primeramente es mucha, porque a las partes carnosas acude mucha quantidad de sangre para su sustento, la qual toda por la imbecilidad y flaqueza de la parte no puede ser conuertida en buen nutrimento, antes bien mucha parte della se conuierte en materia, y esta es mas blanca que de que sale de otras partes,

2. Señal.

porque con el mucho calor natural que tienen aunque esten con algun accidente, luego que no sea muy grande, siempre cueze mejor que las otras partes quando estan enfermas. Y quando la fistula para en neruio, o tendon, los excrementos que salen son blancos, y tenues, como dize Cornelio Celso en el lugar citado. Y si para en venas son sanguinolentos. Y si en arterias salen mezclados con alguna sangre buena, rubicũda y sutil, aunque AEtio reprehende en esto, y con razon a Celso, que de que la fistula, o sus senos llegan a algun neruio, los excrementos y sanies que salen no han de ser tenues, sino algun tanto crasos, y viscosos, y en ellos ay dolor y gran sentimiento. Y si los dichos senos llegan al huesso, salen los excrementos tenues, y algun tanto citrinos, o amarillos, como dize Guido tratando destos señales de sentencia de Auicena, son los excrementos del huesso mas tenues y sutiles que los de la carne, por dos razones y causas. La primera, porque son de temperamento mas frio que la carne, y otras partes, y assi no puede cozer tambien como la carne, y no coziendo sus excrementos, no pueden ser bien alterados, y crasos, sino que han de quedar medio cozidos y tenues. Esta causa y razon es falsa, porque la coccion que se haze en los huessos, tan buena es para ellos, como la que se haze en las demas partes, y haziendose alli buena coccion, los excrementos han de estar bien alterados. La segunda razon es la mejor y mas verdadera, y es; que aunque los huessos cuezgan bien, y sus excrementos sean mas gruessos, empero como ellos tengan las porosidades angostas, y sutiles, no puede por ellas passar todo el excremento, sino solo el mas delgado y sutil, y este como sea algun tanto bilioso, ha de tener color citrino. Y por esta causa quando los senos de la fistula llegan al huesso, los excrementos que dellos salen son sutiles y citrinos. Conocemos estar el huesso gastado, o con caries con la prueua facilmente, porque si entrandola por la fistula, y senos, vemos que toca al huesso, y que se detiene en el, y se siente desigualdad, y que està aspero, señal es que ay caries y corrupcion. Y si la tienta, o prueua resbalan, y no està aspero, es señal que està sano y bueno. Este segundo señal que se toma de los excrementos que Guido, y Cornelio Celso, y Auicena traen, no agrada a muchos Doctores, y dizen: Que por la consistencia y color de los excrementos, y materia que sale de las fistulas, no podemos de ninguna manera juzgar hasta do lleguen los senos, sino que esto se ha de conocer del sitio y lugar do està la fistula, del dolor y accidentes que tiene; y sobre todo con el tacto y prueua, y cierto tiene mucha razon, porque la materia y excrementos que en la fistula y sus senos se halian, no el lugar a do se allegan, sino el humor de do proceden y se engendran significan y señala; que como dize bien Galeno, la materia y excrementos siempre siguen a la naturaleza del humor de do se hazen y engendran, y assi por los excrementos que en las llagas y vlceras hallamos, juzgamos del humor pecante que acude a la parte. Y si a caso es que los senos y cauidad de la fistula estan retorcidos y oblicos, de tal manera, que con la tienta, o prueua no podemos llegar al cabo dellos, en tal caso que tomemos vna candelilla delgada de cera, y bien retorcida, la entraremos hasta que llegue al seno, o pornemos alguna tienta de plomo, o estaño, como dize Tagaucio, y con ellas veremos hasta do llegan los senos.

Libro 4. sen. 4. tratad. 3. ca. 11.

Libro 3. de causis simpt. c. 2

Pronosti

Dos pronosticos se pueden traer acerca deste enfermedad. El primero es, las fistulas son dificiles y malas de curar. Por dos causas se dize vna enfermedad dificil y mala de curar, o porque se haze de humor maligno y venenoso, y desta manera los carbunculos por pequeños

que

que sean, y las mordeduras de animales venenosos son dificiles y malas de curar, porq̃ el veneno es totalmente contrario a nuestra naturaleza, y por poco que sea basta a sufocar al calor natural, y matar al enfermo. Ni mas ni menos las calenturas y llagas de cabeça son malas enfermedades, porque las calenturas ocupan la parte mas principal de nuestro cuerpo, y assi vemos morir cada dia a muchos de pequeñas calenturas, como notò bien Galeno, y de llagas de cabeça muy pequeñas cada dia vemos morir, como al principio del libro de llagas de cabeça significò Hipocrates. Segundariamente se dize mala y rebelde de curar vna enfermedad por razon y causa de los accidentes que trae. Y por esta causa la frenesia, el dolor de costado, y otras muchas enfermedades se dizen malas de curar, y por esta mesma causa lo es tambien la fistula, poaque en ella se halla vn accidente que es la callosidad y dureza, que totalmente impide la curacion, y assi es menester quitarla primero con obra manual, o con causticos medicamentos. Y ay personas que antes se dexaran morir que sufrir estos remedios, y tambien que de cada vno dellos se puede seguir calentura y muerte del enfermo. Y quanto mas antiguas e inueteradas son, tanto mas dificiles, y malas de curar seràn, porque la curacion dellas mas esta puesta en obra manual, que en la facultad de los medicamentos, como dize Cornelio Celso lib. 7. capit. 27. & lib. 8. cap. 1. y tambien porque en las tales se halla mala calidad, e intemperie en la parte, que totalmente vicia el temperamento della, y es causa que la sangre que acude alli, se conuierta en sanies y materia.

Libro 3. de crisib. cap. 4.

2. Pronos. El segundo es, las fistulas con caries y corrupcion de huesso son muy dificiles de curar. Que cosa sea caries y como se aya de curar, arriba lo hemos enseñado. Aqui solo hemos de saber, q ue estas fistulas son dificiles de curar, porque para curarlas es primero menester dilatar la fistula, y sus senos con obra manual muy bien, y despues quitar la caries del huesso con cauterio, o legrandole, todo lo qual causa gran dolor, y otros muchos accidentes al enfermo, que son causa que se muera, y assi lo que aconsejo es, que si estas fistulas son inueteradas, y se hallan en personas delicadas, que no se emprendan de curar, porque no saldra el Cirujano con su intento, principalmente si estan cerca del ojo, o recto intestino, o cerca de partes principales, o en personas cacochimas y mal acomplexionadas, como dize bien Tagaucio, y antes que el lo acõsejò Paulo libro quarto capitulo 49. Tambieu son incurables las que se hallan en personas flacas, y las que estan en partes muy neruiosas, en las junturas, y quando por curar la fistula tememos no se siga alguna otra peor enfermedad, porque assi como las almorranas antiguas sin dexar vna abierta, como manda Hipocrates no se han de curar. Ni mas ni menos las fistulas antiguas, y las que se hazen en cuerpos pletoricos, para preseruarles de otras mayores enfermedades, y muerte, no es bien curarlas, porque el humor que acudia alli no hallando por do euacuarse, puede hazer dolor de costado, frenesias calenturas ardientes, o otras enfermedades y matar al enfermo. Y assi en este caso solo vsaremos de la cura paliatiua, como despues diremos, segun en el 6. lib. de las Epidemias del mismo Hipocrates enseña.

6. Apho. sent. 12.

CVRACION.

EN la curacion destas fistulas se haran seis cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera dilatar el orificio della. La quarta quitar la callo-

ſidad. La quinta mundificar la materia. La ſexta encarnar, y cicatrizas. La primera y ſegunda ſe haran de la miſma manera que en el capitulo de la vlcera ſordida, y putrida eſtà dicho. Y conuiene mucho que la comida y beuida ſean coſas deſecantes, y que ſi de vna vez no ſe puede euacuar el humor pecante que acude a la parte enferma, que ſe purgue dos vezes, o las que ſean meneſter. Y deſpues de purgado conuerna mucho para ayudar a deſecar los malos humores, que beua el enfermo el agua del palo ſanto, o çarça parrilla, y aun en los xarabes que ſe le ordenaren, ſerà bien poner della

3. Intēciō. La tercera intencion, que es dilatar y enſanchar el orificio de la fiſtula, para que mejor los opoſitos ſe puedan poner, y la materia de los ſenos mundificar, ſe harà quando es muy eſtrecho, poniendo muchas de la raiz de genciana, de ariſtolochia, o de la vitis alba, que es la nueza, o poniendo las miſmas rayzes a modo de clauos, porque todas eſtas coſas tienen facultad de atraher (con el calor que tienen) la materia azia fuera, y atrayendola la embeben en ſi, y aſsi ellas ſe dilatan y enſanchan el orificio de la fiſtula, y mudarſe han las dichas mechas, o clauo, cada dia, y conuiene que cada dia ſe ponga el dicho clauo, o mecha, vn poquito mas gordo, porq̃ deſta manera ſe enſanche mejor el orificio de la fiſtula, y eſto ſe hara haſta que tenga bueno y conuiniente orificio, y conuiene que las dichas mechas o clauos (para que ſe ſaquē mejor) eſten con algun hilo atados, porque ſi ſe entran àzia dentro, tirandoles las ſaquemos. Tambien ſe dilata, el dicho orificio, poniendo vn pedacito de eſponja en el bien apretado, y haſe de lauar primero la dicha eſponja en agua ſal, o en el linimento que ſe haze de reſina y cera bien derretidas, y mezcladas con vn poco ſoliman. Para eſto miſmo es tambien buena la rayz de los aſfrodelos, y la del dracunculo mayor, a la qual los boticarios llaman ſerpentaria, y Hipocrates la llama ophis, porque ſu talle en la variedad de los colores parece mucho al deſpojo de la ſerpiente: cada vna deſtas coſas ſe dexaran eſtar cada vez doze horas, poco mas o menos, como entre todos aconſejan bien Tagaucio, diſputando deſta curacion, Leoniceno, y otros. Y eſtos medicamentos, o rayzes ſe pornan las vezes y dias que fueren meneſter.

4. Intēciō. La quarta intencion es quitar, o extirpar la calloſidad y dureza. Eſto ſe puede hazer de vna de tres maneras, o cortandola de rayz con la nauaja, o conſumiendola con cauterios, o cortando de arriba a baxo todo el ſeno. Y para que eſto ſe haga como conuiene, es meneſter mirar ſi la calloſidad es mucha, o poca. Quando la calloſidad es poca, y la fiſtula de poco tiempo hecha, baſta poner dentro el ſeno çumo de cohombro amargo, el qual por las partes muy calientes y tenues que tiene, incinde, atenua, y reſuelue el humor que eſtà apegado en los ſenos y calloſidad, y aſsi ella ſe desharà mejor. Hecho eſto pornemos el medicamento de Paulo, que es eſte. ℞. cardenillo onça j. armoniaco dr. iij. ſea todo mezclado, y no cōuiene que el armoniaco ſe deshaga en vinagre. Para lo miſmo vale eſte. ℞. çumo de cohōbrillo amargo, y de los aſfrodelos aña. onça j. cardenillo dra. iiij. oropimiente drag. v. ſea todo mezclado y en forma algun tanto liquida ſea pueſto dentro la fiſtula, para q̃ toque a los ſenos, y conſuma la calloſidad dellos. Y ſi la tal dureza ſe vee claramente, bien ſe pueden poner en forma ſolida. Rogerio, como dize Guido, aſsi para dilatar el orificio, como para conſumir la calleſidad manda poner vna mecha de xabō y cal, o haraſe vn linimento de xabon, o arcenico, tomando del xabon onça j. y media del arcenico dr. j. todo mezclado bien, y deſto pornemos en la rayz de la genciana, o aſfor-

Capit ſupra cita.

o asfrodelos; y se porna en la fistula. La misma operacion haze el que se haze de arcenico y miel, o de la clara del hueuo y arcenico, porque este siempre haze buena operacion; aunque es menester que no se ponga el arcenico en personas flacas y delicadas, porque es medicamento muy vehemente, y causa muchos accidentes, como en el capitulo del estiomeno está dicho. Tampoco se porna en personas muy cacochimas, por la mucha attraccion e inflamacion que harà. Para lo mismo es bueno este medicamento. ℞. vnguento egypciaco onça j. soliman dr. med. lexia fuerte onças iiij. sea todo mezclado, y a fuego manso puesto todo en vna ampolla, heruira hasta que se consuma la tercera parte, y desto con vna xeringa se porna en los senos. Para lo mismo aprouecha el agua fuerte de los Plateros a solas, o mezclada con vnguento egypciaco, o con poluos de alumbre quemado, y de Vigo. Y si las fistulas tienen los senos muy tortuosos, y oblicos, xeringaremos con este lauatorio. Tomareys agua ros y de llanten añ. onças iij. agua fuerte de los Plateros onças vj. soliman dr. m. vnguento egypciaco crudo onça j. y m. sea todo mezclado y a fuego manso se encorporara y heruira, hasta que se consuma la tercera parte: quanto conuenga y aproueche el agua fuerte de los Plateros para mortificar y curar estas fistulas claramente lo enseña Guido en el capitulo de la fistula, Tagaucio y otros. Galeno en el lib. 1. de medicamentorum secundum genera trae muchos remedios para la fistula, vnos mas fuertes que otros, entre los quales alaba mucho para las fistulas de poco tiempo hechas, y que tienen el callo muy duro vn medicamento harto facil, con el qual curò muchas dellas, como podemos leer. Hazese de tres cosas tan solamente, que son, azeite viejo, vinagre muy fuerte, y espuma argenti, que es el almartega, o litargirio, el qual hazia desta manera. ℞. litargirij onças ij. azeite antiguo, y vinagre muy fuerte añ onças vj. sea todo mezclado, y a fuego manso sea cozido hasta que se venga a boluer negro, y tan poco a poco se ha de cozer, que dize alli Galeno, que le duraua vn dia de cozer. Tiene este medicamento gran facultad dessecatiua, con el qua no solo dessecamos la callosidad, mas aun el humor que en la cauidad y senos se allega.

Capi. de fistula.

Cap. 7.

Segundariamente se puede quitar la callosidad con obra manual, cortandola desde el orificio, que es desde el principio hasta lo mas profundo de la cauidad, y esto se harà quando no ay cosa que lo impida, como son venas, arterias y neruios grandes. Y para que esto se haga mejor, se mirarà primero cō la prueua a do llega la cauidad o seno: certificados pues de toda la cauidad, con la nauaja bien cortante de arriba abaxo la cortaremos toda, y despues con el cauterio actual, cauterizaremos toda la callosidad, y al rededor se pornan algunos defensiuos de bolo armenico, vnguento de litarge, o agua y vinagre, porque no se haga inflamacion, o apostema. Hanse de poner los causticos hasta tanto que la parte se principie a entumecer: entonces es señal que toda la callosidad está consumida. Y es de notar, que dicho tumor no ha de durar mas de tres dias, como nota y bien Tagaucio, porque si dura mas es señal que fluye alli humor y que se haze alguna apostemacion. Algunos cauterizan todo el callo con cauterios potenciales, entre los quales el mejor es el argento viuo suplimado, como dize Auicena lib. 4. fen. 4. tratado 3. ca. 11. Otros con los poluos de los asfrodelos, y el arcenico.

Agens de curatio. fistule.

Terceramente se quita la callosidad y dureza, cortandola con nauaja bien cortante toda sin dexar nada della, hasta llegar a lo sano, o hasta que quede la carne buena y sensible, y este es el mejor modo de quitarla, como dizen los Doctores: y el que se ha de procurar de

de hazer luego de principio. Bien se que ay algunas personas tã pusilanimes; que antes se dexatan morir que sufrir la obra manual. Yo cierto, si la fistula està en parte do se pueda hazer esta obra, mas la aconsejaria que ninguna de las otras, porque mas prestamente y mejor se cura la callosidad y cosas estrañas con ella, que con las otras. Despues de hecha la obra manual, prohibirsea el fluxo de sangre, lo qual se hara como dize Ioannes de Vigo, y yo lo he visto muchas vezes, con la clara del hueuo, y los trociscos de minio, o con los poluos del mismo Vigo, alũbre quemado, y la clara del hueuo. Estos tres modos ay de curar la callosidad, de cada vno dellos vsaremos, considerando primero la naturaleza de la fistula, y la parte do està, y el sujeto del enfermo. Passados dos o tres dias, quando ya entendamos que la fistula està mortificada, y que no sobreuernà fluxion de sangre, pornemos medicamẽtos para hazer caer la eschara, y para esto es buena la mãteca mezclada con la hiema del hueuo. Caida la eschara, luego se sigue la quinta intencion, que es mundificar y limpiar la vlcera que queda. Y para que esto se haga bien, consideraremos la materia que en ella se halla, la qual si es poca y tenue, con miel y vino la mundificaremos, tomando del vino q̃ sea tenue onças vj miel onças ij. sea todo encorporado al fuego, y en esto se mojaran los lichinos y llanas que se pornan. Para lo mismo vale el cozimiento de yeros, y miel colada: y si la materia es mucha, pornemos el vnguento Apostolorum, por si o mezclado con el egypciaco, y si los desatamos en cozimiento de altramuços amargos, o de axensios serà mejor: y destos vsaremos las vezes que fueren menester; es a saber hasta que salga la materia buena è igual, y la carne estè de buen color y temperamento, y entonces passaremos al agua miel. Valen tãbien en este caso los medicamentos que ya tratamos en la curacion de la vlcera con propiedad oculta. Quando vieremos que sale la materia buena, blanca, è igual, señal es que la fistula està mortificada, como dize Guido y es buen señal.

Cap. de curatio. fistule.

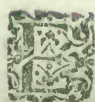
5. Intẽciõ.

La sexta y vltima intencion que es encarnar, y cicatrizar, se cumple cõ medicamentos para esto conuenientes. Y para esto son buenos los dos remedios que trae Ioannes de Vigo, las quales tomò de Auicena, traelos tambien Fragoso, y otros muchos. El primero se haze assi. ℞. trementina lauada muy bien con aguardiente del comun onças iij. çumo de apio, y de lingua canis, dicha por otro nombre cinoglosa, y en Castellano lengua de perro, y viniebla añ. onças iij. miel rosada colada onça j. y med. aristolochia redonda dr. ij. harina de altramuços onça med. cuezgan los çumos y la trementina con la miel rosada, hasta que su cõsuma la mitad dellos, y despues se mezclaran las otras cosas, y a la fin se añadirã myrra, sarcocola, peucedanio, y raiz de lyrio, todo hecho poluo añ dr. j. sea todo mezclado, y hecho como linimento, y en ello se mojaran las mechas o llanas. El segundo remedio es este. ℞. vino que sea bueno onça j. aguardiente onça ij. miel rosada colada onça j. myrra, y poluos de raizes de peucedanio, dicho por otro nombre en Castellano eruatu aña. dr. j. y med. sea todo mezclado, y a fuego manso sea hecho medicamento claro, del qual vsaremos, que es muy bueno para encarnar y cicatrizar.

Finalmente quando la fistula està en parte do no se puede obrar, ni con obra manual, ni cauterios, como de que estan en parte muy neruiosa, o de grandes venas, arterias, o en las junturas, o cuello, cara, recto intestino, en tal caso no es bien curarla. Ni mas ni menos quando es antigua, y se ha hecho para euacuar la multitud, y cacochimia que ay en el cuerpo, en tal caso se vsara la cura paliatiua, la qual se hara euacuando al enfermo por sangria y purga

muchas

muchas vezes al año, y diuirtiendo el humor que acudia a la fistula, o a otra parte do haga menos daño, y curaremos y encarnaremos, y cicatrizaremos do antes estaua la fistula, y daremosle el sitio conueniente que no estè muy alto, ni muy baxo; porque el muy alto causa dolor, y el baxo es causa de fluxion y corrimiento de humor, y mandaremos al enfermo que por algunos meses no toque agua, ni se moje la parte do estaua la fistula, y que guarde buen regimiento en el comer y beuer, y demas cosas no naturales, que guarde lo mas que ser pudiere de la Venus, de acalorarse, y de las demas cosas que le pueden dañar.

De la vlcera cancerosa. Capitulo XIX.

ENTRE las vlceras, la que es mas horrible, espantosa, y dificil de curar, es el cancer vlcerado: el qual se dixo assi, por vna de dos causas, como dize Auicena, o porque de que se haze es tan malo de desaraigar, curar, o extirpar, como lo es el cangrejo de rio, quando con aquellos pies como garfios que tiene se ase a alguna parte, o dixose assi, porque assi como el dicho cãgrejo tiene el cuerpo redondo, y al derredor del muchos pies. Assi ni mas ni menos esta vlcera tiene muchas venas que parecen pies a la rededor, intumidas y llenas de humor melancolico, atrabiliario. A este cancro, o vlcera cancerosa, difinen los modernos, como Guido, Ioãnes de Vigo, y los demas desta manera. Vlcera cancerosa es aquella que es redonda, con los labios duros: denegridos, y reuersados, de aspecto horrible, de la qual sale muy mal olor. Al derredor de la qual ay muchas venas llenas a modo de pies, de humor melancolico atrabilario. Esta difinicion no es essencial sino descreptiua, y traida por propiedades, con las quales se declara la naturaleza y essencia desta enfermedad. Ay desta vlcera muchas especies y diferencias, todas las quales se toman de la essencia dellas, de la materia o humor de que se hazen, de los miembros y partes del cuerpo do se hazen. Segun la essencia dezimos, que de las vlceras cancerosas, vnas ay grandes, otras pequeñas. Las grandes se dizen aquellas que en su essencia lo son, o que traen grandes y malignos accidentes. Por dos causas se dize esta enfermedad grande, porque suele traer gran dolor, bascas y ediondez. De la materia se toman otras diferencias, y son dos, vna que se haze de atrabile exquisita, engendrada de humor melancolico, y esta es mas facil de curar, y otra que se haze de adustion de la colera flaua, y esta es la mas maligna y rebelde de curar.

Libro 4. fen. 3. tratado 2. ca. 15.

Difinicion.

Diferen.

De los miembros y partes del cuerpo se toman otras diferencias, y segun estas dezimos, que vnos canceres se hazen en le cara, a los quales los Arabes llaman noli me tangere, otro en los pies, y le dizen lupo, y otro en la cintura y cuerpo, y le dizen cingulo. Sobre estas diferencias, otros añaden estas, que se toman del tiempo, y segun esta dezimos, que de los canceres vnos ay antiguos, y otros de poco tiempo hechos. Galeno en el libro 14. del methodo, y en el 2. del arte curatiua ad Glauconem cap. 11. no tiene cuenta destos nombres, y assi en qualquier parte do se haga le llama cancer.

Las causas desta vlcera pueden ser muchas externas, antecedentes y conjuntas. Ben se que en el capitulo vniuersal deste libro dixe, que las vlceras de sentencia de Galeno no se hazẽ de causa externa. Digo, que aunque primo & per se, no se hagan de causas externas; empero secundario bien pueden, y assi las cancerosas algunas vezes se hazen de medicamentos acres y malignos puestos en la vlcera virulenta y corrosiua, con los quales se ha quemado demasiadamen-

damente la colera que estaua alli, y ha passado en atrabile exquisita, y de vlcera corrosiua se ha hecho cancerosa, y esto es lo que dize Guido, Tagaucio, y aũ Galeno en los capitulos citados, y muy bien, que de las llagas y vlceras mal curadas y irritadas con medicamentos açres y corrosiuos, muchas vezes se haze el cancer vlcerado, porque los dichos medicamentos acres queman a la colera y humor melancolico, y le hazen passar en atrabile exquisita: y assi conuiene que los Medicos y Cirujanos doctos se guarden mucho de poner medicamentos acres y fuertes en personas que estã aparejadas para tener este mal, y assi aduierte mucho Galeno, tratando de las vlceras cacoehetes, que aunque es verdad que se han de curar con medicamentos acres: empero que no se pongan en personas cacochimas, y que tienen humores viciosos; o ya que se pongan sean muy moderados, y templados cõ otros, porque si se ponen solos, seremos causa de otro mayor mal. Esto mismo dize en el 14. de la methodo, y en el segundo del arte curatiua tratando de la curaciõ del tumor canceroso, do manda que en el no se pongan medicamentos supurantes, ni acres, porque el humor que està alli es tan maligno y acre, que le harà passar luego en atrabile exquisita, y assi de tumor canceroso se harà vlcera cancerosa, enfermedad mas maligna y rebelde de curar. Terceramente se haze esta vlcera de decubito o fluxiõ de atrabile exquisita, humor muy perniciosissimo, porque assi como entre todos los humores naturales, el mejor y mas familiar a las partes del cuerpo es la sangre, de la qual todas se sustentan, ni mas ni menos entre los humores preternaturales el peor y mas maligno es el atrabile exquisita, la qual atrabile vnas vezes se engendra de la colera flaua, mas adusta y quemada, otras vezes de humor melancolico podrecido, y otras de sangre quemada: y la que de la colera flaua se haze es la peor y mas maligna, y el cancer que della se haze es mas dificil de curar, como he dicho. Es tan maligno este humor, que echado en tierra haze fermentacion y ebulicion, como la haze el vinagre fortissimo. Esta quando acude a alguna parte, como es crassa en substancia se apega y detiene, como los cauterios, y con las partes acres y mordaces que tiene corroe y haze vlcera, y como la malicia della es tan grande que sobrepuja al vigor y fuerça del calor natural, nunca se altera ni cueze, y esta es la causa que con medicamẽtos pocas vezes se curan estas vlceras, sino es extirpandolas, y cortando de raiz todas las venas llenas de aquel malo y peruerso humor. Suelen tambien hazerse estas vlceras de esquirros mal curados, porque quando se hazen de humor melancolico solo, y se ponen mas medicamentos emolientes de lo que conuiene, con el calor y humidad moderado que tienen, viene a quemarse aquel humor y a passar en atrabile, y hazerse tumor canceroso, y deste facilmente se haze vlcera cancerosa, y por esso manda Galeno lib. 5. simpliciũ cap. 9. y muy bien, que en los esquirros hechos de humor melancolico, por quanto son cancerosos, o en disposicion para hazerse canceres que no se pongan, o alomenos muy pocos emolientes medicamentos. Y es de notar, que las causas externas por si no pueden hazer canceres, sin que primero mueuan a las internas, como hemos dicho de los apostemas. La causa interna desta vlcera es el atrabile exquisita, que del higado, o de otra parte por las venas acude a la parte enferma. La causa conjunta es la misma atrabile que ya està fuera de las venas, y va corroyendo a la parte, y esta es la que inmediadamente haze esta enfermedad.

Libr. 4. de med. compo. secun. gen. c. 3.

Señales.

Si tenemos cuenta con la difinicion que hemos traido, facilmente conoceremos si la vlcera que curamos es cancerosa o no, porque al principio con dificul-

ficultad se conoce: empero perseuerando y aumentandose con facilidad se conoce, con todo esso traemos dos señales para que mejor la conozcamos. El primero es, quando vieremos vna vlcera redonda con los labios negros, dolorosa, horrible, es señal que es cancerosa. Primeramente tiene los labios negros, porque se haze de atrabile exquisita humor negro, y aunque el tumor cãceroso traiga tambien color negro; empero este tiene vn negro muy escuro como el carbon, porque en el ay mucho humor melancolico, y poca atrabile; empero el calor de los labios desta vlcera tienen vn color negro resplandeciente como la pez, porque en ellos ay mucha atrabile exquisita y poco humor melancolico, la qual tiene color negro resplandeciente como la pez, segun en nuestra primera parte tratando della diximos. Segundariamente ay dolor, no solo en los labios, mas aun en la vlcera, porque el humor que ay alli es acre y mordaz, y con su acrimonia y mordacidad corroe, y vlcera las partes sencientes, el qual dolor vnas vezes es mayor que otras, como dize muy bien Cornelio Celso libro 5. capitulo 28. Tienen demas desto asi la vlcera como los labios vn aspecto horrible y espantoso, por dos causas. La vna por el grande fetor que della sale, el qual es algunas vezes tal que no osan acercarse ni curarle los Cirujanos, el qual fetor es señal muy euidente de la gran putrefaccion que ay alli. Segundariamente es horrible por el graue aspecto que tienen, porque asi como no ay cosa que a nosotros mas nos espante ni cause temor que son las tinieblas y escuridades, como dixo Auerroes, ni mas ni menos en las enfermedades y vlceras nos espantan aquellas que traen gran putrefaccion que tienen los labios duros, reuersados, y de color negro. Tienen a mas desto los tales vn perpetuo calor que les dà grande molestia en la parte, el qual calor nace de la putrefacion que ay alli, y tambien de las partes acres y mordaces que el atrabile que està alli tiene, estas son muy calientes y alteran a la parte.

Lib. 3. colle. c. 4.

El segundo señal es, quãdo vieremos vna vlcera redonda con los labios negros y reuersados, al derredos de la qual ay muchas venas llenas e inchadas, a modo de los pies del cangrejo es señal que es cancerosa. Este señal es cierto y verdadero, y es tomado de Galeno, porque aunque en el flegmon se veã venas entumidas e inchadas a la derredor, como dize Paulo, y la experiencia lo enseña: empero no tienen color negro o cardeno, como estas, sino colorado. La causa es, porque el humor que haze el flegmon, y el que està en las venas de la derredos entumecidas es sangre: la qual naturalmente es colorada, empero el que està en las venas del cancer, es melancolico, atrabiliario, el qual es de su naturaleza negro. Y aunque ayã vlceras con los labios duros y reuersados, como arriba hemos dicho, no seran las tales cancerosas, porque al derredor dellas no se hallan estas venas gordas y entumecidas, ni se hazen de atrabile exquisita, como esta. Claro està, dize Galeno, libro de atrabile, capitulo quarto: Que el cancro se haze de humor melancolico atrabilario, pues que las venas que estan a la derredor del se ven estar entumidas y llenas de humor gruesso y negro, qual el es. Lo mismo dize Cornelio Celso en el libro y capitulo citado.

Rib. 2. artis cura. ad Glau. 14. Meth. c. 9. & 6. Apho. commen. 38.

Y si alguno preguntare la causa: porque asi en el tumor canceroso, como en esta vlcera se ven siempre estas venas entumidas? Digo con Galeno libro de tumoribus pæter naturam capit. 7. que la causa es el humor que ay en ellas, el qual por ser tan gruesso como es con gran dificultad entrãdo vna vez en ellas puede resoluerse, ni tornar a salir dellas, el qual deteniendose alli, haze que esten entumecidas e inchadas. Con estos dos

Preguntà.

Respuestà.

señas

señales conocemos facilmente esta vlcera, y si hizieremos lo que dize Guido, mas perfetamente lo conoceremos. Dize pues, si quieres conocer si la vlcera que curas es cancerosa o no, lauala con lexia; si es cancerosa luego se bueluen los labios y ella de color ceniciento, y las humedades o materia que ay en ella, viscosa, y si no es cancerosa, nada desto acaece.

Pronos. Los Pronosticos son dos. El primero es, la vlcera cancerosa es enfermedad larga y dificil de curar. Ya arriba hemos dicho que las enfermedades largas se hazen de humores gruessos y rebeldes de curar, y como esta vlcera se haga de humor atrabiliario, el qual tiene muchas partes gruessas y malignas, las quales ni se pueden resoluer, ni repercutir, ni cozer, y assi no se puede curar. Tiene mas otra propiedad, que menosprecia los remedios debiles y flacos, y con los fuertes mas se irrita, se embrauece y empeora, como notaron bien Lanfranco y Hērico, y esto es mucha verdad: porque si el humor que haze esta vlcera se pudiesse cozer y alterar, podriase conuertir en buena materia, assi como se conuierten los otros humores, la qual en estas vlceras nunca vemos.

Trata. 1. doctri. 3. cap. 13.

2. Prono. El segundo señal es de Galeno lib. 6. Aphorismorum sentencia 38. do dize, que los cancros ocultos es mejor no curarlos, que curarlos; porque si los queremos curar, mas presto se mueren los enfermos. Que entienda alli Hipocrates por cancros ocultos, claramente lo enseña Galeno en el Comentario, diziendo: Cierto es que por cancros ocultos se han de entender aquellos que se hazē en las partes ocultas, como en el paladar, vtero de la muger, dentro la nariz, en la fin del recto intestino, y otras semejantes partes, ora sean tumores cancerosos, ora vlceras cancerosas. La causa porque estos no se han de curar dize alli Galeno es, porque para curarlos como conuiene se han de estirpar de raiz, quiero dezir, que se han de cortar todas aquellas venas que estan a la derredor, llenas, y embeuidas de aquel humor melancolico atrabilario; porque si en las partes quedase de aquel humor, bolueria a hazer otro cancer peor que el primero, y cortar todas aquellas venas y parte cancerosa: en las partes ocultas no se puede hazer, porque se seguiria tā grande emorragia, dolor, y calentura, que materia al enfermo: por lo qual aconseja Hipocrates y Galeno alli, que estos canceres, ora sean vlcerados, ora no, que no se curen, porque mas viuiran los enfermos no curandoles que curandoles, ni tampoco todos los canceres q̄ estan en las partes de afuera se curaran, porque los antiguos y muy inueterados, ora sean vlcerados, ora no, no se curaran, porque los tales estan muy arraigados en la parte, ni tampoco los que estan muy arraygados en los neruios, venas y arterias, solo se emprenderan a curar aquellos que libremente se pueden extirpar y curar.

CVRACION.

Quatro cosas son necessarias para bien y metodicamente curar las vlceras cancerosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta encarnar y cicatrizar. Las dos primeras se haran de la misma manera que diximos en la primera parte, encargando mucho al enfermo que se guarde de comer legūbres, ajos, cebollas, mostaça, pimienta, y otras cosas que pueden quemar la sangre y engendrar atrabile, como son el comer carnes saladas, pescado, el beuer vinos gruessos o muy calientes, y las passiones del alma, como doctamente enseña Galeno. Lo que comera será su carnero si es pobre, y si rico su pollo, o polla

Capi. de tumore cancroso.

Libr. 2. artis cura. ad Glauco. ca. 10.

polla pequeña,con vn poquito carnero con farro, lechugas, o borrajas, cozidas con alguna confitura, hecha de açucar, porque la de miel es dañosa.

La segunda intencion,que es euacuar la materia antecedente con sangria y purga , se harà da la misma manera que en el tumor canceroso diximos, y en el Antidotario tratando de la purga se dirà.

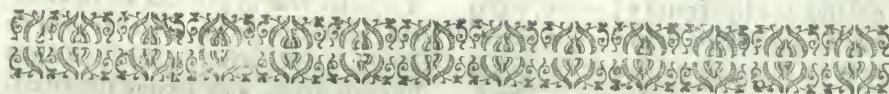
La tercera intencion es la que propiamente pertenece al Cirujano , que es quitar la causa conjunta , o extirpar el cancer de rayz, como dize Guido, sin dexar nada del, porque si queda algo del humor se boluera a hazer otro cancer peor que el primero. Y para que esto se haga bien y como conuiene , por ser cosa que importa mucho hemos de mirar el sujeto y fuerças del enfermo, y saber tambien si es antiguo o de poco tiempo hecho , si el enfermo es de flaca complexion, y el cancer es enuegecido y de mucho tiempo,y està muy arraigado en la parte. Lo que aconsejo es que no se cure,porque se morira antes que se extirpe, por no tener sujeto para sufrir la obra. Lo mismo se harà quando està en partes muy neruiosas,o de grandes venas y arterias: empero si el cancer es de poco tiempo hecho,y el enfermo es robusto , y està en parte do se pueda extirpar, curarseha: y esto se puede hazer desta manera. Con la nauaja bien cortante,o con la lanceta de abrir apostemas, apartaremos bien la carne y demas partes de aquellas venas entumecidas, que a modo de pies del cangrejo estan a la rededor de la vlcera. Hecho esto las cortaremos luego con la dicha nauaja,juntamente con todo el cancer, y despues esprimiremos vn poco las venas que quedan para que salga la sangre mala y atrabilaria que auia en ellas. Hecho esto, vnos ponẽ luego cauterios potentiales , para acabar de quemar y consumir alguna carne cancerosa o sangre atrabilaria que puede quedar allì. Y para esto traen Guido y otros muchos, el arcenico suplimado, al qual alaban mucho, diziendo que cura no solamente al cancer, empero aun al estiomenos y fistulas. Otros despues de extirpado y cortado todo el cancer con sus venas , y dexada salir aquella mala sangre ponen este medicamento caustio, el qual con menos dolor y alteracion que el soliman mortifica y consume si ha quedado algo del.Hazese desta manera. ℞. calcis viue onças iij. vitrioli romani onças ij. auri pigmenti onça j. y med. arcenici citrini onça j. aquæ maris vel salite libram vnam.Harãse las sobredichas cosas poluos , y pornanse con el agua sal,o de la mar, dentro vna redoma de vidrio,y aquella redoma se porna dẽtro vn caço o olla de agua a fuego manso , y dexarlehemos heruir hasta que se consuma toda el agua. Entonces quebraremos la redoma , y moleremos los dichos poluos muy bien , y dellos se pornan,y de vna vez que se hagan siruen para todo el año , y si les queremos disfraçar , y mudar la color , mezclaremosles con poluos de minio, o sandalos colorados. Destos poluos se pornan , asi sobre las venas que hemos cortado, como sobre la parte cancerosa,y se pornan encima vnos papercitos de estraça en agua rosada mojados. Henchida destos poluos muy bien la parte, y puestos sus defensiuos de agua rosada , o de agua y vinagre con bolo armenico , o del vnguento de litarge , le dexaremos estar, sin ponerle otra cosa encima al ayre, hasta que naturaleza despida la eschara. La qual despedida se mundificara,e hinchira de carne la cauidad de la vlcera. Otros Doctores y Cirujanos , despues de auer desaraigado el cancer con todas sus venas,mandan que se aya de cauterizar cõ cauterios actuales. Y para esto son buenos los rejolares y llanos,por que mejor se asientan , consumen los malos humores , y algo si ha quedado del cancer,y prohiben la emorragia que podria

podria sobreuenir. Y si alguno dixere, que porque se trata al enfermo tã cruelmente en esta enfermedad. Digo con Hipocrates libro 1. Aphorismorum sentencia 6. que a las estremas enfermedades, y grandemente malignas qual es esta, se han de vsar de estremos remedios, qual es la obra de manos y cauterios. Dados los cauterios que fueren necessarios, pornemos al segundo dia no medicamentos que hagan caer la eschara, (como algunos mandan) sino cosas que conforten la eschara: qual es la clara del hueuo mezclada con vn poco azuar e inciensо. Passados algunos dias haremos caer la eschara con la hiema de hueuo y azeite rosado, la qual caida miraremos, si el cancer està mortificado o no, lo qual conocemos facilmente, como dizen Tagaucio, y otros desta manera, que quando ya està caida la eschara, aparecen los labios della y toda la cauidad colorados, y buenos, y la materia que alli se vè es buena, y no tiene aquel mal olor que antes tenia, antes bien de cada dia se và adobando, y apareciendo buena, igual, y algun tanto de mal olor, y no ay en la parte algun mal accidente. Y por el contrario quando caida la escara, la materia es mala, de muy mal olor, el calor de la parte malo, señal es que aunque no està mortificado ni curado, y que conuiene aun escarificar muy bien, y tornar a dar otros cauterios, o poner de los potenciales que hemos dicho, con tal que el enfermo tenga sujeto para sufrirlo. Y despues de caida la eschara, si la materia que en la vlcera se halla es mucha, para dessecarla y quitarla, pondrase alguno de los medicamentos y remedios metalicos, que hemos traido en el capitulo de la vlcera con propiedad oculta, lauandolos primero bien, para que pierdan el acrimonia y mordacidad que tienen, con la qual irritarian otra vez el cancer. Para esto es tambien bueno el mundificatiuo de apio y vnguẽto Apostolorum. Y si la materia es poca y buena, basta el agua miel, o la miel colada, o el vnguento de plomo, o alguno de los encarnantes que en el capitulo de la llaga con deperdicion de substancia estan dichos. Y finalmente como las demas llagas se curara. Y este modo de curar el cancer no es verdadera curacion, porque la verdadera curacion es, reduzir al enfermo, o parte enferma a la sanidad que antes tenia, con la curacion que hemos dicho, no la reduzimos a su propia y antigua sanidad, antes bien como a cosa estraña la cortamos y echamos, y por esso dize Galeno, que las vlceras que se hazen de atrabile exquisita son incurables, si ya no llamamos curacion la mutilacion y cortamiento de la parte, que es como si dixesse: curacion verdadera es, quando sin cortar ninguna cosa reduzimos la parte enferma a su antigua sanided. Que quando curamos vna enfermedad cortando la parte enferma, no se dize verdadera y propia curacion, sino mutilacion, y cortamiento de la parte.

Pregunta. *Respues.* *Agens de hoc vlcere.*

Finalmente quando el cancro es oculto, y està en parte do no se le puede aplicar el remedio deuido, ni hazer la obra manual, o està cerca de miembros y partes principales, o do ay neruios, venas, y arterias principales, o quando està el enfermo muy flaco, y temeroso de la obra, o quando tememos que haziendola se ha de seguir otra mayor enfermedad, y muerte del enfermo: en tal caso se vsará la cura paliatiua, en la qual lo que se pretende es, conseruar la naturaleza de la parte, que no venga a total ruina que se aya de cortar. Y para esto aconseja Galeno, que vsemos de los medicamentos minerales bien lauados preparados, para que pierdan las partes acres y mordaces que tienen, entre los quales alaba mucho al plomo, y los medicamentos que del se componen: y assi el vnguento de atutia y de plomo, cada vno por si, o los dos mezclados en

Lib. de atrab. c. 5.

en este caso son muy alabados, puestos sobre la vlcera cancerosa. Para lo mismo vale el çumo de la yerua mora, y la plancha de plomo. Este vnguento q̃ se sigue es muy bueno. ℞. atutia preparada y lauada, poluos de plomo lauados, inciēso aña. dr. iij. çumo de yerua mora dr. ij. azeite rosado onças iiij. y med. poluos de axensios onça me. çumo de yerua mora onças ij. almartega onça med. cera blāca la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho vnguento, y si ay mucho dolor, pornanse dos o tres granos de apio. Con estos medicamentos, y teniendo cuenta de euacuar assi por sangrias como por purga al enfermo, muchas vezes al año, se yrà paliando poco a poco esta vlcera. Y la cura paliatiua muchas vezes es curatiua, dize Guido y otros Doctores: y lo que dizen que se suele paliar la vlcera cancerosa, poniendo en la parte enferma carnes de gallinas, capones, ternera, y otras cosas; porque el atrabile que està alli comerà de aquella carne, y dexarà de comer, y corroer la parte enferma tengolo por fabula, antes bien corrompiendose las dichas carnes alli: aumentaran la putrefaccion de la vlcera. Mas que las cosas calientes y humidas, quales son las dichas carnes, hazen gran daño en el cancer, porque aumentan la putrefaccion, la qual se ha de prohibir mucho, porque no passe el mal adelante, y assi aconsejo que no se pongan, porque harà gran daño.

LIBRO SEGVNDO DE LAS VLCERAS en particular.

De lsa talparias. Capitulo I.

NO solo al Medico y Cirujano racional, le conuiene saber lo vniuersal (que esto a ninguno haze sabio) sino que es menester exercitarse muy deveras en lo particular, porq̃ la exercitaciō de la medicina, y obras dlla en las personas particulares se haze. Assi vemos, q̃ la indicaciō q̃se toma de la parte enferma importa para curar mucho: porq̃ assi como es necessario que el que quiere hazer algun medicamento cōpuesto sepa la facultad de los simples q̃ entran en el, assi ni mas ni menos conuiene que el que quiere curar bien, y metodicamente las enfermedades del cuerpo humano, sepa muy bien la enfermedad que cura, y la naturaleza y essencia de la parte enferma, y el temperamēto que tiene, como dize Galeno, que las partes solidas y duras, y de poco sentimiento mas fuertes medicamentos sufren, que las blandas y que tienen mas sen-

Liboo 1. de medi. compost. secund. locos c. 1.

ſentido. Y por ſer eſto negocio que tanto importa, compuſo aquellos diez libros tan doctiſsimos, de medicamentorum compoſitione ſecundum locos, en los quales ſumpta indicatione a partis natura, aplica el medicamento que es meneſter en las enfermedades que pertenecen a medicina: y no contento con eſto, eſcriuio otros ſiete libros excelentiſsimos, llenos de muchos y muy buenos remedios para curar las enfermedades cirurgicas ſumpta indicatione á morbo, & à natura partis affectæ. Y por ſer eſto coſa que importa mucho, han guardado eſte modo de enſeñar y curar, todos los graues Dotores, y principalmēte Guido caſi en todos ſus tratados de Cirugia, al qual ſiempre me ha preciado de ſeguir, por ſer el que ha ſeguido mas la dotrina de Hipocrates y Galeno, y el q̃ mas dotamente ha eſcrito lo que pertenece a la teorica y pratica de cirugia, al qual ſeguimos en todos eſtos libros, principiando de las vlceras de cabeça, y acabando en las de los pies.

Entre las vlceras que en la cabeça ſe hallan, el primer lugar tienen las Talparias, dichas por otro nombre Teſtudines, y Topinarias, la qual enfermedad verdaderamente no es vlcera, ſino vn abceſſo, o tumor ſemejante al topo: el qual tumor ſe reduze al Atheroma, como dize bien Tagaucio en el libro de tumoribus præter naturam, y otros muchos. Empero porque deſpues de abierto ſe halla vlcera con corroſion de hueſſo, por eſta cauſa ſe trata della en eſte lugar, y como aya dos maneras de Talparias, vnas gallicas que ſe hazen en perſonas infectas y llenas del morbo gallico, y otras que ſe hazen de otros humores pecantes en cantidad, y mala calidad, deſtas trataremos aqui, que de las otras en el libro de morbo gallico ſe dirà.

Capit. 2. & 13.

Tratò Hipocrates deſtas Talparias en el libro de morbis, y en el libro 6. de las Epidemias parte 4. ſentencia 6. y Galeno libro de facile parabilibus & 6. methodi & alijs. Suelenſe hazer las Talparias en la parte ſuperior de la cabeça o en la delantera en el hueſſo de la frente; y algunas vezes en la poſtrera en el hueſſo ocipital. Sobre los hueſſos temporales nunca ſe hazen, porque alli ay arterias grandes, en las quales ay mucha ſangre arterial, eſpiritus vitales, y calor natural que conſumen y reſueluen luego el humor que acude alli, y no dan lugar que haga tumor ni caries en el hueſſo, en las demas partes facilmente ſe hazen. Tomado pues eſte nombre Talparia, lato modo, que dizen los Medicos, digo que es vlcera de la cabeça con muchos excrementos, y ſordes, y muchas vezes es con caries, o corrupcion de hueſſo, la qual algunas vezes es tan grande que llega haſta la dura. Y deſtas Talparias vnas ay grandes en ſu eſſencia, y otras pequeñas, y deſtas vnas ay caries, o corrupcion de hueſſo, y otras ſin corrupcion, y de las que tienen corrupcion vnas ſon ſuperficiales, y otras ſon tan grandes, y profundas que llegan haſta la dura.

Difinicion.

Las cauſas ſon dos, antecedentes y cō juntas. Las antecedentes ſon humores grueſſos y viſcoſos, que de las partes de abaxo ſuben a la cabeça, y ſe pone entre el hueſſo y pericranio, o entre el cuero, y membrana carnoſa, los quales pueſtos alli ſe podreeen, de la qual putrefacion adquieren partes acres, y mordaces, con las quales van corroyendo las partes q̃ eſtan alli, y cariando el hueſſo, porque aſsi como en las vlceras anuas y de mucho tiempo hechas ſe ſuele cariar el hueſſo que le eſtà debaxo, porque el humor que eſtà en ellas ſe corrompe y podrece mas, y con las partes putridas, acres, y malignas, que adquiere, corrompe no ſolo a la carne, mas aun al hueſſo que ſe eſtà cerca. Ni mas ni menos en eſtas Talparias deteniendoſe el humor mucho tiempo en ellas ſe podrece, de tal manera que adquiere partes acres y malignas, con las quales corrom-

Cauſas.

corrompe y caria el hueſſo. Y eſtas Talparias ſolia auer en tiempo de Galeno, empero por nueſtros pecados en nueſtro tiempo, aſsi como las coſtumbres eſtan muy corrompidas, eſtan tambien los humores tan malignos y corrompidos, principalmente en los que eſtan infectos del morbo gallico, que acudiendo a la cabeça antes de hazer tumor ni hinchazon corrompen y carian el hueſſo. Que ſea la cauſa que ſiendo el hueſſo duro, frio, y ſeco, ſe corrompa en eſtas Talparias, ſin corromperſe la carne que es caliente y humeda, y mas facil de alterar y corromper, y darſehan en ſu lugar, que es tratando de las Talparias gallicas. La cauſa conjunta ſon los miſmos humores que eſtan fuera las venas pueſtos en las poroſidades del hueſſo y parte enferma, los quales vnas vezes ſon flegmaticos, otras melancolicos, y por la putrefaccion pueden paſſar en atrabile exquiſita, que es la mas mala de todos los humores.

Señales. Los ſeñales ſon faciles, porque en ver que en la cabeça ay algun tumor ſemejante al topo es cierto que es Talparia: empero no nos hemos de contentar cõ eſto, ſino que conuiene ſaber ſi ay daño y caries en el hueſſo, o no. Eſto conoceremos facilmente con el tacto, y con la prueua y con la viſta. Con el tacto quando comprimiendo el tumor antes de abrirle ſentimos baxo del deſigualdad y aſpereza. Hazeſe eſta deſigualdad y aſpereza, porque en vnas partes eſtà el hueſſo ſano, y en otras no. Las partes ſanas eſtan mas altas que las corrompidas, y cariadas. Segundariamente ſe conoce con la prueua, porque entrandola por algun agujerillo ſi ha hecho el tumor, ſentimos claramente en el hueſſo aſpereza, que es manifeſtiſsimo ſeñal de la caries. Con la viſta le conocemos, quando el tumor eſtà abierto, y la materia q̃ eſtaua en el euacuada, entonces claramente ſe vè la caries del hueſſo. Y para ſaber a do llega con la legra, o con la pũta de la nauaja lo ſabremos, porque legrando y apartando la caries del hueſſo ſano, claramente conoceremos a do llega la caries, ſi llega haſta la primera, ſegunda, o tercera tabla, o ſi es penetrante o no, aunque eſto mas largamẽte ſe dirà en el capitulo de las Talparias gallicas.

Pronoſ. Dos pronoſticos ſe pueden traer. El primero es, aunque qualquiera llaga, y ſolucion de continuidad en la cabeça es peligroſa, y mala de curar, como dize Hipocrates en ſu libro de llagas de cabeça, al qual ſigue Guido en el ſegundo tratado de apoſtemas, do dize: que ſi la caries, o corrupcion del hueſſo de la cabeça llegare haſta la tercera tabla, de tal manera que ſe vieren las membranas del cerebro, que mas vale dexarle, que no curarle, ni obrarle. Con todo eſſo en nueſtros tiempos ſe curan facilmente, y mejor que no las llagas de cabeça por pequeñas que ſean, y aunque la talparia ſea grande y penetrante la curamos mas facilmente que vna llaga por pequeña que ſea; y la cauſa deſto es, porque en las llagas repentinamente ſe altera todo el cuerpo, y la cabeça que recibe el golpe, y de aquella alteracion facilmente ſe alteran y mueuen los humores, los quales acudiendo a la cabeça hazen freneſia, modorra, paſmo, y otras enfermedades que matan al enfermo: porque las ſubitas, e intempeſtiuas alteraciones, y mutaciones cauſan como dize Hipocrates, muchas enfermedades. Empero las alteraciones, y mutaciones que ſe hazen poco a poco, menos nos dañan, porque mas ſe abitua naturaleza a ſufrirlas, que las que ſe hazen repentinamente, y como el humor que haze las tarparias, poco a poco acuda a la cabeça, poco a poco le va alterando, y corroyendo, y las alteraciones que ſe hazen poco a poco no las ſiente ni mueuen mucho a naturaleza, y eſta es la cauſa porque ſobreuienen a las talparias menos accidentes que a las llagas, y viniendo menos de neceſ-

Lib. 3. Aphor. ſenten. 1. & 4.

necessidad se han de curar mas presto y mejor, aunque no ay que dudar que duran mucho mas de curar las talparias que las llagas. La causa es, porque el humor que las haze, ha intemperado mucho la parte, y aquella intemperie es causa que la sangre que acude a la parte a dar alimento, mucha parte della no pudiendola alterar el calor natural que està alli, por estar flaco, se conuierte en materia, y excrementos, la qual intemperie como sea menos en las llagas, mejor cueze y hecha los excrementos la parte (si ya el enfermo no està muy flaco, o cacochimo) y assi se engendra mas presto el poro sarcoides en el huesso, y se cura la llaga con mas breuedad.

2. Prono. El segundo, las talparias en las personas flacas y viejas, son malas de curar. Primeramente en los flacos por estar el calor natural muy flaco, y no poder cozer los humores pecantes, no solo las Talparias, mas aun las demas enfermedade son malas de curar, y como los viejos tengan poco calor natural: por ser la vejez de complexion y temperamento frio y seco, como dize Galeno, *lib. 2. de tempera.* tienen todas las acciones y facultades assi principales como las ministras muy flacas, y assi tardara mucho de engendrarse el poro sarcoydes en ellos, y será dificultosa la obra manual, porque no tendra fuerças para sufrirla. Demanera que como en las personas flacas, y en los viejos no aya fuerças para sufrir la obra manual que se ha de hazer, ni calor para cozer la sangre que acude a la parte a dar nutrimento, ni para expurgar los excrementos que en la parte estan, por esso son en ellos malas de curar las Talparias, y a los tales mejor es no curarles, que curarles.

CVRACION.

EN la curacion desta enfermedad se haran quatro cosas. La primera ordenar la la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta corregir los accidentes. La primera y segunda se cumplen de la misma manera que en el capitulo de la vlcera sordida y putrida està dicho. La tercera es la que propiamente pertenece al Cirujano, que es euacuar el humor que ay en las Talparias, y quitar la caries y corrupcion del huesso lo qual de necessidad se ha de hazer con obra manual, porque assi el humor como la caries son cosas estrañas, y preternaturales, las quales por fuerça se han de quitar, antes que corrompan a las demas partes que les estan cerca. Y para que esto se haga bien, y como conuiene es menester con la nauaja descubrir todo el huesso corrompido, quitando primero los cabellos, y desdues haziendo vna Cruz desta manera ✠ o como la de san Anton. T. segun vieremos ser menester para poner los opositos, sacar la materia, y hazer la obra en el huesso. Descubierto el casco, o huesso de la cabeça, con las legras, o caueguetes, se quitarà toda la caries que ay en el que dar trepano como algunos hazer, o dar cauterios, como dize Galeno lib. 5. de locis affectis casi al fin, no es muy seguro; antes bien causaran muchos daños, frenesias, inflamaciones, apostemas, y muerte del enfermo, como dize Ioannes de Vigo y Antonio Musa, en su tratado de morbo gallico, o poner aguas fuertes, como manda Alcacer en su libro de morbo gallico cap. 1. Hecha la obra con las legras o caueguetes, hasta do llega el daño, pondremos luego la clara del hueuo, con los poluos de Vigo y alumbre quemado, todo bien mezclado, por dos causas. La vna para prohibir con la clara del hueuo alguna emorragia, o inflamacion que podria sobreuenir. La otra que se consumiran mejor, y dessecaran assi los excrementos, como la caries que con las legras no se ha podido sacar,

los

los quales se pornan en mucha cãtidad, porque hagan buena escara, y al rededor pornemos la clara del hueuo por defensiuo; y assi dexaremos estar al enfermo hasta el tercer dia. Es el alũbre quemado muy prouechoso para quitar la caries de los huessos de la cabeça, y por esso vsaua Hipocrates dellos, segun podemos leer lib. 6. Epidemion parte 4. sentencia 6. A la segunda cura si vieremos que no se ha engendrado buena escara, pornemos mas, y si la escara està firme, pornemos encima vnas desilas enxutas. A la tercera cura, no auiendo cosa que lo impida pornemos medicamentos que hagan caer la escara, y para esto es bueno el linimento que se haze de la yema de hueuo, y azeite rosado, y si queremos poner vnto sin sal serà mejor; que poner trementina y miel en este caso como mandan algunos, no la tengo por buena. Caida la escara, miraremos si queda caries en alguna parte del huesso o no, si queda alli tornaremos a poner poluos de alumbre solos o mezclados con los de Vigo, y si lo corrompido està en la dura, como en las talparias penetrantes acaece, con miel a solas la quitaremos, poniendo vna custodia mojada en ella: y si es poca la caries, mezclaremos con la dicha miel vn poco azeite rosado onfancino, y apudiarseha muy bien, porque mas facilmente se puede engendrar fungosidad en este caso, que en las llagas penetrantes, por la gran putrefaccion y corrupcion que ay en los humores, y por estar abituados a acudir a la parte. Quitado todo lo corrompido, y digerida la vlcera, lo qual conocemos porque ya aparece la materia buena y en poca cantidad, y porque el color de la dura, huesso, y labios es bueno, de tal manera que la dura tiene buena pulsacion, buen color, y el huesso està solido, duro, y mazizo, y de color blanco, y entonces passaremos a los mundificatiuos, y porque los primeros dias en ellas se suele hallar mucha materia, y gruessa, es bueno poner el mũdificatiuo de apio en aguamiel, o en cozimiento de ceuada. Para lo mismo aprouecha el vnguẽto de los apostoles, o la miel colada mezclada con poluos de alumbre quemado. Algunos hazen esta mixtura. Tomareis çumo, o cozimiento de axensios onças iiij. miel colada onças ij. mundificatiuo de apio onça med. poluos de alumbre quemado dr. j. sea todo encorporado y hecho como linimento, y desto se porna en las hilas y llanas, que cierto haze buena operacion, si el enfermo es robusto, que si flaco, o persona delicada vsarsehã remedios mas benignos, como la miel colada mezclada cõ el mundificatiuo de apio, y encima pornemos vn pegado de emplastro de media confeccion, o basilicon. Bien se que Fragoso, y otros dizen, que despues de abierto el tumor, y legrado el huesso bien: que se pongan hilas secas, y en los labios digestiuo de la hiema de hueuo y trementina, el qual modo de curar aunque es bueno, no lo alabo mucho, porque es mejor el que hemos dicho, porque en mas breues dias cura esta enfermedad: que como el temperamento de la parte enferma por la mala intemperie que ay alli y por la larga fluxion que ha auido este flaco y muy languido: es cierto que no podra ni despedir bien los excrementos, ni alguna caries si queda, si nosotros no le ayudamos, o no ponemos para consumirla, qual es la clara del hueuo con los poluos dichos. Para lo mismo es bueno el vnguento que trae Ioannes de Vigo, porque absterge, y mundifica muy bien: los poluos que trae Guido de la rana quemada, &c. no son de ningun prouecho, y assi no ay para que vsarlos. Mundificada la vlcera, lo qual conocemos, porque la materia que sale es buena, y en poca cantidad y en que los labios estan buenos, y colorados, entonces basta poner la miel colada a solas, o hilas secas. Y si naturaleza es tarda en encarnar, ayudarlehemos con algun

encarnante de los que diximos en la llaga con deperdicion de carne, y con los cicatrizantes dichos alli: podemos cicatrizar, aunque para la cabeça mucho aprouecha el emplastro de centaura, y el de diapalma.

La quarta intencion es corregir los accidentes, los quales suelen ser muchos, como frenesias, sueño profundo: al qual los Medicos dizen letargo, pasmo, epilepsia, y otros semejãtes, los quales son harto malos, y señalan gran peligro del enfermo, y asi serà menester que se llame al Medico, y corregirsehan de la misma manera que en la primera parte tratando de las llagas està dicho en el capitulo vniuersal. Tambien en las talparias penetrantes hasta la cauidad se suele seguir otro accidente: que es fungosidad de la dura que sale por el agujero que se ha hecho con las legras. Este accidente se corrigira tornando la dura a su lugar, y apudiandola bien que no torne a salir, y si ay alguna cosa corrompida consumirseha con los poluos de alumbre quemado a solas, o mezclados con miel rosada colada. Y finalmente como està dicho de la fungosidad, que sobreuiene a las llagas penetrantes de cabeça se curara.

De las vlceras de la cara y nolimetangere. Capitulo II.

EN la cara ay muchas y diuersas partes, como es la nariz, ojos, orejas, y las mexillas, y en cada vna destas se suelẽ hazer vlceras, como cada dia vemos. De cada vna trataremos por su orden, principiando del nolimetangere, que son vnas vlceras corrosiuas y cancerosas, que en el rostro o cara se suelen hazer, de color horrible, y muy virulentas, las quales se hazen de colera quemada, que passa en atrabile exquisita, de las quales palabras podemos colegir su difinicion, diziendo: Que nolimetangere es vlcera cancerosa de aspecto horrible, hecha en la cara de atrabile exquisita.

Causas. Las causas de que se haze son erisipela, y pustulas malignas o mal curadas, como dize Guido. Destas palabras entendemos ser verdad lo que Ioannes de Vigo, Leoniceno, Falopio, y Tagaucio dizen, que no es menester para hazerse cancer vlcerado que preceda primero el no vlcerado, como falsamente pensaron algunos Auicenistas, porque muchas vezes sin el se puede hazer, precediendo primero algunas formicas, o erisipelas, en las quales si se quema mucho la colera, de modo que passe en atrabile exquisita, puede hazerse cancer; y esto es verdad, porque el humor canceroso se haze de humor gruesso, qual es el melancolico, que ya se và haziendo atrabiliario, el qual por ser gruesso no puede penetrar, ni entrar en las venas que estan en la nariz, labios, y cara, lo qual auria de hazer para que se hiziesse tumor canceroso: y por esto dize Guido; que el nolimetangere tiene su principio de erisipelas, y pustulas colericas, que se hazen en la cara, las quales como se hagan de la bilis flaua, que es muy tenuissima y ligera, penetra, y sale de las partes de adentro a las de afuera, hasta ponerse en las venillas pequeñas, que estan en el cuero no verdadero de la cara, labios, y nariz, la qual podreciendose alli, passa en atrabile exquisita, y haze el nolimetangere. Y assi estas pustulas y erisipelas, se diran causa antecedente desta enfermedad. Puede ser causa antecedente el atrabile que de las partes de adentro acude a la cara, engendrada por culpa de la mala victus ratio, y orden de vida que guarda el enfermo. La causa conjunta es la misma atrabile que està fuera las venas puesta en las porosidades de la parte.

Señales. Los señales son faciles, porq̃ en ver en la

la cara vna vlcera con los labios denegridos,con aspecto horrible, que va corroyendo y vlcerando el cuero y carne, es señal euidente que es nolimetangere, principalmente si los excrementos que salen della son de muy mal olor, y siente el enfermo en la parte calor pungitiuo, porque la atrabile exquisita que està alli, tiene partes acres y mordaces, con las quales està punçando a las partes que tienen sentido, y estas causan aquel dolor pungitiuo.

Pronost. Vn pronostico se puede traer, y es. El nolimetangere es enfermedad dificultosa y contagiosa. Primeramente es dificultoso de curar, porque es mas la malicia del humor de que se haze que no la fuerça del calor natural: y assi las enfermedades que proceden deste humor,muy a tarde se curan, si ya no estan en el principio, y en personas muy robustas. Segundariamente es contagiosa y pegadiza, porque tocando la parte enferma a la sana se le puede comunicar aquel humor, y pegar la misma enfermedad: porque si el atrabile exquisita es tan maligna, que echada en tierra haze fermentacion y ebulicion,assi como el vinagre fortissimo: que marauilla es, que assi como el vinagre caua y ablanda las piedras, este humor siendo semejante a el, vlcere la carne, y demas partes sanas, y assi no ay que dudar sino que si con la parte enferma se toca a la sana, se inficionarà y harà la misma enfermedad.Demas desto tiene esta enfermedad vna propiedad, que si le ponemos remedios blandos y leues, ningun prouecho hazen, y si fuertes mas se aumenta, altera, e irrita mas, y por esso se dixo nolimetangere, porque quanto mas la tratamos, y queremos curar tanto mas ella se aumenta, y por esso dizen algunos Doctores, que el nolimetangere es vna enfermedad que quiere mucho mirar, y poco tocar, porque tocandole mucho mas se aumenta.

CVRACION.

VNA de las partes que mas hermosean a nuestro cuerpo, o le afean es la cara, y por esso se ha de tener gran cuenta en curar sus enfermedades, y principalmēte el nolimetangere, en la curacion del qual se haran quatro cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta encarnar y cicatrizar. Las dos primeras se haran como hemos dicho en el cancer. La tercera se hara curando con medicamentos blandos, como he dicho, porque los fuertes mas daño hazen, y assi labar la parte enferma con el oxicrato, o con agua aluminosa es bueno, y encima se porna el vnguento de atutia, el diapalma, y otros semejantes. Y si con esto no pudieremos curar, pornemos los remedios que hemos traido, tratando de la vlcera virulenta y corrosiua, y los que hemos traido en el capitulo de la vlcera con propiedad oculta. Y si ninguno de aquellos remedios aprouecharen, mandan algunos sajar la parte, y despues labarla con esta agua, y encima poner vnos pañitos mojados en lo mismo. ℞. agua ros, y agua de plātage añadiendo dr. viij. oropimiente y cardenillo añ.dr.iij. cuezga todo hasta q̄ se consuma la tercera parte. Y si poniendo algunos dias desto, vemos que no se cura, vsaremos el agua de soliman que en este caso haze gran prouecho, haziendola desta manera. ℞. çumo de yerua mora, y llanten clarificados, y apurados bien añ.onças viij. soliman dr. iiij. oropimente drach. ij. poluos de atutia, y plomo quemado aña.dr.j. sea todo mezclado, y a fuego manso cozera hasta que se consuma la mitad, y con aquello tocaremos cada dia la parte, hasta que estè el nolimetangere mortificado, y al

y al rededor pornemos defensiuos de agua rosada y llanten. Y si poniendo esto por algunos dias no se cura por ser el humor muy atrabilario y maligno, pornemos este linimento. ℞. vnto, o sain de puerco sin sal, onças iij. poluos de soliman dr. ij. poluos de cardenillo dr. j. y med. sea todo mezclado. Y si nada desto prouechare, auremos de extirpar, y cauterizar, assi como diximos en el capitulo del cancer, aunque como la cara es parte tan noble y delicada, se ha de hazer esto con gran tiento: y cierto yo no lo aconsejaria, por ser tan sentida como es la cara, y los huessos tã delgados, que si no puede curar el enfermo con los remedios dichos, yo le dexaria estar con vn buen regimiento. Algunos dizen, que los poluos de los cangrejos de rio quemados con la carne y cascara q̃ tienen en vna caçuela al horno, y puestos en buena cantidad, assi sobre la vlcera cancerosa, como sobre el nolimetangere, les curan sin duda alguna, y Mundela varon doctissimo dize, que el vio curar algunos, y Galeno en muchas partes dize: que tomar los poluos de los dichos cangrejos mezclados con igual cantidad de cadmia, que es la tutia: y puestos juntos en el cancer, o nolimetangere, es buen remedio. Si caso es que se mortificare y curare, lo qual conocemos por la buena materia que aparece, y por el color bueno y colorado de los labios, con hilas secas a solas, o mojadas en miel colada, o como las otras vlceras se cicatrizaran.

Libr. 4. de me i com posi secun dum gene. cap. 11. & alys locis.

En el ojo, y principalmente en la tunica cornea se haze vna vlcerilla cancerosa, la qual dà gran dolor y pesadumbre al enfermo, esta es incurable, porque por estar en parte tan sentida y delicada no se pueden poner los remedios que son menester, solo se mitigara el dolor con los poluos de atutia mezclados con agua rosada, o con el colirio blanco de Rasis sin opio y agua rosada, o pornase alguno de los remedios que diximos en el principio y aumento de la optalmia, y mandaremos al enfermo que coma cosas frescas, como lechugas, farro almidon, leche, y otras semejantes. Tomar por la mañana vna escudilla de suero con tres dragmas de poluos de sene haze mucho prouecho, para euacuar el mal humor que està hecho, y prohibir, que no se haga mas, y para corregir el calor que ay alli.

De las vlceras del ojo. Capit. III.

De seis tunicas q̃ tiene el ojo, como hemos dicho en la anotomia què va en Guido, solo en este capitulo trataremos de las tres, que son la adnata, vuea, y la cornea. La adnata es el blanco que dezimos del ojo. La cornea es la que haze el arco, o iris que dizen los Filosofos, esta està encima la tunica vuea, y quando viene a cubrir el arco iris se haze no solo mas delgada, mas aun mas resplandeciente. La tercera es la vuea que encierra todo el humor aqueo. En estas tres tunicas se suelen hazer vlceras, como notò biẽ Paulo, de las quales vnas ay grandes, y otras pequeñas. Vnas virulentas, y otras cancerosas. De las cancerosas ya està dicho, de las demas diremos aqui, porque en todas ellas se halla solucion de continuidad que daña la vista, y aun algunas vezes la quita del todo.

Lib. 3. cap. 22. y Galeno en el libro 1. de caus. simpli. c. 2.

Las causas destas vlceras son dos, antecedentes y conjuntas, porque aunque es verdad que muchas vezes suelen hazerse de algunas llagas mal curadas: empero estas no haran vlceras hasta tanto que mueuan las causas internas, y aya en la parte malas disposiciones, que impidan la curacion. Suelen quedar tambien de algunos abcessos y apostemas que se han hecho en los ojos, y se han venido a abrir: y por esso dixe en la pri-

mera

mera parte que no siempre era mejor la supuracion que la induracion, que en los apostemas de los ojos, y otras partes, como en el higado, pulmones, y baço, mas vale la induracion que la supuracion, porque despues de abierto el abscesso quedan vlceras incurables en estas partes. Assi dize Galeno en el lugar citado, que muchas vezes la vlcera que queda de los abscessos abiertos en el ojo, haze estas vlceras, y son causa que el enfermo quede sin vista. En tal caso el abscesso y llaga se diran causa antecedente destas vlceras. Suelen tambien hazerse despues de algunas optalmias inflamaciones del ojo, hechas de humores acres, virulentos, y corrosiuos: los quales van poco a poco alterando y vlcerando las dichas tunicas. Conocemos hazerse de humores acres, del dolor grã de y calor que el enfermo siente en el ojo, y de lo que destila del. Comun cosa es dize Galeno lib. 13. Methodi cap. 18. que las partes que tienen el cuero raro y blando, quando se haze en ellas alguna inflamacion, que destila dellas algun humor, el qual es la parte mas sutil del que haze la enfermedad. Deste genero es la pleura, la garganta, los ojos, y otras, las quales quando estan inflamadas, por lo que destila dellas conocemos el humor pecante. Assi que si en las optalmias e inflamaciones de los ojos, lo que destila y sale dellos es muy caliente, y quemante, es cierto que la tal inflamacion se haze de sangre colerica; la qual si presto no se remedia, se vlcerarà la tunica adnata del, y se harà vlcera que impida la vista. Lo mismo se puede hazer en las otras acudiendo humores acres, y corrosiuos.

Señales.

Facil cosa es conocer quando ay vlcera en el ojo, porque luego con la vista la vemos. Lo que conuiene saber es conocer en qual de las tres tunicas que hemos dicho està, lo qual entenderemos desta manera. Quando està en la adnata se verà en ella vn punto vermejo y colorado, y quando en la cornea, el tal punto es blanco, lo qual aunque parezca dificultoso es cosa cierta, porque aunque la tunica adnata sea blanca, por ser parte espermatica, y tener principio y origen del pericranio: empero ay en ella entretexidas muchas venas, a las quales quando acude algun humor caliente y sanguineo, se inflama de tal manera la dicha membrana que parece vna carne uiua, como claramente vemos en las optalmias por auer acudido mucha sangre a las venas y arterias de la dicha mẽbrana adnata. Y por esta causa las vlceras que en ella se hazen aparecen coloradas. Empero la cornea como sea muy dura y resplandeciente, por no impedir al humor cristalino su accion que es ver, no conuino que estuuiesse entretexida de venas ni arterias, y tuuiesse otra substancia en si mezclada. Y por esso quando se corta, o vlcera, es blanca la vlcera assi como son las de los neruios, y tendones.

Los pronosticos son dos, el primero es, las vlceras de los ojos son dificiles y malas de curar, porque son partes espermaticas de poco calor natural: por lo qual no pueden cozer los humores que vienen a ellas, y no coziendolos, no se conuierten en buena materia, y tambien que las llagas y vlceras de las partes espermaticas, no se pueden vnir por la prĩ mera intencion, sino por la segunda, que es mediante el callo: el qual en el ojo por ser compuesto de partes espermaticas, dura mucho tiempo de engendrar, y dize Guido, y muy bien tratando destas vlceras, que si ay inflamacion, o fluxion de humor al ojo, que no curemos la vlcera: porque no saldremos con nuestro intento, hasta tanto que la inflamacion, o fluxion de humor sea quitada.

El segundo es, en las vlceras de los ojos, y principalmente en las que se hazen en la tunica cornea se hazen vnas cicatrizes blancas que son incurables. Y quando esta tunica està vlcerada sobre

bre la pupilla totalmente quita la vista, como dize Galeno. Lo mismo acaece en la vuea, porque por la vlcera se euacua mucha parte del humor aqueo, el qual euacuado luego se arrugan las tunicas sobre la pupilla, y se quita la vista. Las que se hazen en la tunica adnata no son malas de curar, porque como en ellas aya mucha sangre, ay tambien mucho natural, mediante la qual se haze la vnion y conglutinacion.

Libr. 1. de caus. simpto. c. 2.

CVRACION.

LA curacion destas vlceras trae Galeno en el libro 4. de medicamentorum compositione secundum locos capitulo 3. Empero para que mejor las curemos se haran quatro cosas. La primera ordenar la vida al enfermo, dandole buen regimiẽto en todas las cosas no naturales y sus anexas. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjũta. Y la quarta corregir los accidente. La primera y segunda se hara como hemos dicho en la optalmia, y en las demas vlceras: diziendo al enfermo que se guarde de comer cosas contrarias, ni acres, como son ajos, cebollas, salsas, legumbres, y de las pasiones del animo; que se guarde del ayre, de humo, de beuer vinos sutiles y añejos, y de otras cosas semejantes. Y conuiene tambien que se quite la causa antecedente si la ay, sangrando, y purgando las vezes que fueren menester.

La tercera intencion es la que propiamente pertenece al Cirujano, que es abstergir, y mundificar la vlcera, lo qual se hara con los medicamentos mas benignos que pudieremos. Y si con estos no pudieremos, passaremos a otros que sean mas fuertes: y assi para el principio es bueno poner el xaraue rosado, porque no solo mundifica, mas aun mitiga si ay alguna inflamacion y calor. Y si esto no basta, mezclaremo en el poluos de açucar piedra: y si ay dolor notable pornanse este colirio. ℞. colirio blanco de Rasis sin opio dr. j. poluos de atutia y açucar piedra aña. escrup. ij. xaraue rosado onça j. agua rosada y de hinojo añ. onças iij. sea todo mezclado. Tambiẽ es buen abstergẽte el colirio que se haze desta manera. ℞. agua rosada, y de hinojo añ. onças iiij. poluos de açucar piedra y cardenillo añ. dr. j. colirio de Rasis sin opio escrup. ij. sea todo mezclado y hecho colirio. Y tan grande puede ser el dolor que serà bien poner el colirio de Rasis con opio en los dichos colirios, o mezclado con leche de muger joben q̃ estè sana. Y si caso es que las vlceras estã sordidas pornemos el aguamiel que sea muy templada, con el cozimiento de las alholuas lauadas primero muy bien como dize Paulo. Y si fueren muy sordidas pornemos el çumo de las mismas alholuas verdes, bien purificado, y mezclarlehemos con vna poca miel que les mũdificarà muy bien. Y sino ay alholuas verdes tomaremos las secas que esten bien limpias, y lauadas tres o quatro vezes en agua, y despues la pornemos a remojo en agua muy clara toda vna noche, y por la mañana echaremos el agua, y ellas se picaran vn poco, y se exprimira aquel çumo, y se mezclara con vna poca miel al fuego: colarseha, y de aquello se porna en el ojo, que es muy bueno, como dize Aetio. Mundificada la vlcera, lo qual conocemos por el buen color que tiene, y la poca materia que haze: es bien dize Guido, que se encarne, o que se pongan en ella encarnantes medicamentos. Y es de notar, que como estas partes sean membranosas, espermaticas, y de temperamento frio y seco, no se puede en ellas engendrar carne assi como en las partes carnosas: solo se haze vna concresion de sangre, la qual en alguna manera poco a poco se va conuirtiendo en substancia membranosa. Y para que esto se haga bien, se pornan

Lib. 3. cap. 22.

Lib. 5. cap. 15.

pornaa los ſarcoticos mezclados con los mundificantes. Y para eſto es bueno el colirio de incienſo, al qual alaba mucho Galeno lib. 5. methodi cap. 10. & 4. de medicamentorum compoſitione ſecundum locos, porque como el dize, el incienſo tiene tres facultades. La vna, que con ſu moderado calor digiere, y cueze los malos humores. La otra, que es medicamento mitigatiuo de dolor, y aſsi en las optalmias, dolores de ojos, y vlceras le pone Galeno, y Guido por eſte fin. La tercera digiere, y mundifica la materia, y humores que eſtan en eſtas vlceras. Trae la compoſicion deſte colirio, no ſolo Galeno en el dicho lugar, mas aun Guido tratando de la materia que ſe pone debaxo la cornea en el ſegundo tratado de apoſtemas. Ioannes de Vigo tratando deſtas miſmas vlteras, trae vn colirio muy bueno para mundificarlas, y encarnarlas deſta manera. ℞. colirio de incienſo, y de plomo añ. dr. j. y m. poluos de mirabolanos citrinos dr. ij. atutia, y antimonio añ. dr. j. y m. myrrha eſcurup. m. agua roſada, y de llanten aña. onça j. y med. ſarcocola, y aziuar epatico. dr. j. ſea todo pueſto en vna ampolla de vidrio, y bien mezclado, y dello ſe pornà en el ojo. El aziuar epatico ſolo, lauado muy bien con agua llouezida tres, o quatro vezes, y mezclado con poluos de ſarcocola, y xaraue roſado haze mucho prouecho, haziendo deſta manera. Tomareis de los dichos poluos de cada vno dr. j. xaraue roſado onça j. ſea todo mezclado.

Pregũta. Reſpueſta.

Y ſi alguno preguntare, para que ſe laua el aziuar. Digo, que para que pierda el acrimonia, q̃ tiene porque el ojo es parte muy ſentida, y no puede de ninguna manera ſufrir acres medicamentos. Tambien le ſolemos lauar para que pierda la facultad purgatiua que tiene: y aſsi quando queremos confortar al eſtomago que eſtà deuil y flaco, mandamos dar la hyera de Galeno hecha con aziuar bien lauado, y quando queremos euacuar lo que ay en el damosla ſin lauar ſegun mas largamente enel Antidotario ſe dize.

Del ſalimiento de la tunica vuea.

Empero ſi caſo es, que la tunica cornea ſe corroe en tanta manera, que ſe alça la tunica vuea, y ſale àzia fuera juntamente con el humor aqueo que en ſi contiene: es meneſter entonces poner medicamentos repercuſiuos, que tengan facultad aſtringente. Y para eſto es bueno el colirio blanco de Raſis, o los poluos de la piedra Ematitis mezclados con la clara del hueuo. Es la pidra Ematitis la piedra de reſtriñir, o de eſtãcar ſangre, que en Valenciano le dizen eſtanca ſangre, a la qual alaba Dioſcorides en el libro quinto, haſe de poner con vn cotoncito en el ojo. Eſte colirio que ſe ſigue tambien es bueno para mitigar algun dolor ſi ay, y para boluerla a ſu lugar, y es de Guido. ℞. poluos de la piedra Ematitis bien lauados dr. iiij. albayalde, y atutia aña. dr. ij. cobre quemado, y almidon, goma tragaganto, y opio añ. dr. j. çumo de ojas de oliuo onças iij. ſea todo mezclado, y hecho colirio, que en eſte caſo es prouechoſo, y es medicamento de Galeno, y eſte empiaſtro es tambien bueno. ℞. roſas ſecas, roſas balauſtias, galas verdes, cortezas de granado borde, ojas tiernas de membrillo, o plantaina, yerua ſanguinaria, ſea todo bien cozido en vino tinto que ſea grueſſo, y deſpues picado y hecho emplaſtro. Eſte colirio es tãbien muy prouechoſo. ℞. aziuar bien lauado, y atutia preparada, ſarcocola aña. eſcrup. m. eſpicanardi, y açafran aña. granos v. antimonio eſcrup. j. con la mucilago de las alholuas, o de tragagãto ſea hecho colirio. Y ſi eſto no aprouechare, dize Guido, q̃ ſe põga vna lamina, o planchuela de plomo biẽ prieta ſobre el ojo: lo qual yo no haria, porque cauſara gran dolor. Finalmente ſi eſta enfermedad es antigua, de vno, o dos años, no la emprẽdamos a curar: y ſi el enfermo nos rogare que le curemos eſtando la dicha tunica muy eleuada,

Libr. 4. de medi. compoſit. c. 3.

uada, atarſeha con vn hilo de ſeda negra, y poco a poco ſe irà apretando haſta que cayga, y al rededor ſe porna el colirio de Raſis con agua roſada, para mitigar algun dolor ſi ay. La quarta intencion, que es mitigar el dolor quando es muy grande, ſe harà como en la optalmia.

De la rixa, o fiſtula del lagrimal. Capitulo IIII.

YA en la primera parte en el lib. 3. cap. 6. diximos, que en el angulo mayor del ojo, que es aquel eſpacio que ay entre la nariz, y el dicho angulo, ſe ſuele hazer vna inflamacion y apoſtema, a la qual Galeno, y todos los Griegos llamaron Egylope, y los Arabes ſiguiendo a Auicenas Garab, Haliabas, Cornus. Eſte tumor quando ſe cura por deſcuydo, ora ſea por culpa de quien la tiene, o del cirujano, ſuele paſſar facilmente en fiſtula, a la qual comunmente Fragoſo, y otros dizen rixa. Hazeſe de ſangre mala y corrompida, mezclada con otros humores, los quales acudiendo a la dicha parte ſe podrecen mas, tanto, que muchas vezes corrompen el hueſſo, por ſer facil de corromper, y aſsi cõuiene que los tumores que ſe hazen en la dicha parte, ſe curen con toda la diligencia antes que el hueſſo ſe corrompa, y haga fiſtula. La cauſa antecedente ſon los humores colericos y malignos, que de las venas acuden a la dicha parte: los quales vnas vezes ſon colericos, acres y corroſiuos, otras ſangre pecante en quantidad la qual poniendoſe en la dicha parte ſe corrompe y podrece, y deteniendoſe alli haze fiſtula, puede ſer tambien ſangre pecante en mala qualidad. La cauſa conjunta ſon los meſmos humores que ya eſtan fuera las venas, pueſtos en las poroſidades de la dicha parte.

Libr. 5. de medic. cõpoſit. ſecũdum locos cap. 2.

Los ſeñales ſon dos, el primero es, quando en el angulo mayor del ojo junto a la nariz vieremos vn tumor pequeño, como ſi fueſſe diuieſſo, con color colorado, es ſeñal que es fiſtula, y que ay corrupcion en el hueſſo, principalmente ſi el cuero eſtuuiere muy delgado y reluziente, el qual color ſe haze de la materia que eſtà alli detenida, y aparejada a ſalir ſi ſe haze orificio conueniente. Y es de aduertir, que ſin auer tumor notable ſe puede hazer alli fiſtula, lo qual conoceremos facilmente deſta manera: ſi apretando con el dedo el meſmo lagrimal ſale por el ojo, o por la miſma vẽtana de la nariz vna materia aquoſa, que impide la viſta, como dize Galeno en el libro de oculis cap. 4. es ſeñal que ay fiſtula, y que el hueſſo eſtà con caries.

Señales.

El ſegundo es, conoceſe la rixa, o fiſtula del lagrimal facilmente por el tacto, y la viſta. Primeramente por el tacto, porque poniendo la prueua ſentimos luego aſpereza en el hueſſo, y dureza a la parte de dentro de la carne, como notò bien Cornelio Celſo. Con la viſta ſe conoce tambien, porque limpiada la materia de la vlcera, claramente vemos con la viſta la caries del hueſſo y la dureza de los labios.

Lib. 7. cap. 7.

Vn Pronoſtico ſe puede traer perteneciente a eſta materia, tomado de Galeno lib. 5. de medicamentorum compoſitione ſecundum locos cap. 2. Y lo miſmo dize Aecio lib. 7. cap. 85. y es las fiſtulas del lagrimal ſon muy dificiles de curar, por razon de la parte do eſtan, que como eſten cerca del ojo, parte tan ſentida y delicada, con los medicamentos que ponemos para curarla ſiempre ſe altera: y por prohibir eſto no ponemos los medicamentos tan eficaces como ſon meneſter, y no poniendolos es cierto que ella no ſe curarà. Y quando el angulo del ojo eſtà corrompido es mal ſeñal, porque la glandula que eſtà alli eſtarà corrompida, y aſsi no podran dete-

Pronoſ.

detenerse las humedades que del cerebro baxan alli, por lo qual de contino le llorarà el ojo al enfermo. Y considerando esto Paulo dixo: La fistula del lagrimal es dificultosa de curar por estar en parte tan delicada, y tan cerca del ojo, lo mismo dizen casi todos los Dotores. Y quando el huesso estuuiere corrompido hasta la sustancia de la nariz totalmente es incurable, porque los excrementos que baxan por alli, totalmente impiden la curacion, como notò Cornelio Celso en el lugar citado. Son tambien dificultosas, porque en ellas no se puede hazer la ligatura que es menester, la qual importa mucho para curar esta enfermedad.

Lib. 6 c. 22.

CVRACION.

EN la curacion desta enfermedad se haràn quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, euacuar la materia antecedēte. La tercera, quitar lo estraño que ay en la rixa. La quarta, encarnar, y cicatrizar. La primera y segunda intencion se haràn como en las demas vlceras, sangrando y purgando al enfermo las vezes que fuere menester y confortando la cabeça si baxa de alli el humor.

La tercera intencion es la que propiamente pertenece al Cirujano. Y assi conuiene, que quanto a lo primero reuellamos el humor que acude a la parte, no con el colirio que se haze de acacia, y opio, como mandan algunos, o cō otras cosas muy narcoticas; porque con estos medicamentos muy frios, facilmente se puede mortificar, y gangrenar la parte, y tambien que haràn gran daño a la vista: y assi lo que conuiene es, que si ay tumor, que luego se madure. Y para esto es bueno el çumo de la parietaria mezclado con arina de trigo, y çafran, o sino hagase el emplastro de las higas, y pasas cozidas, y picadas muy bien, y mezcladas con sayn, o vnto sin sal, y la hiema de hueuo, y azeyte rosado, que en este caso es muy bueno. Hecha la materia, abrirseha luego, y mundificarsehà antes que el huesso se corrompa. Y si caso fuere que el tumor va en via de resolucion, resoluerseha. Y para esto es bueno el emplastro que se haze del çumo de la parietaria, mezclado con arina de hyeros, y freza de estiercol de paloma, y la arina de hauas, y poluos de lirio con miel es bueno, y procuraremos que se resuelua todo el tumor, porque si queda algo corromperà el huesso. Empero si el tumor no se resuelue, sino que se supura, abrirseha como he dicho, con que se aya de hazer la abertura. Vnos dizen que con cauterio puntual, guardando el ojo que no se altere con vnos pañitos de agua rosada. Otros dizen que se ponga algun potencial. Para esto dizen que es buena la leuadura mezclada con poluos de Ioannes de Vigo. Este modo de abrirle no me contenta, porque se altera mucho la vista, y hará mucho daño por mas que se pongan defensiuos al ojo; y assi tengo por mejor la lanceta, con la qual abrimos depresto, y sacamos depresto la materia, y hazemos el agujero que vemos que es menester. Abierto limpiaremos, y mundificaremos bien los excrementos y materia que ay alli, la qual si es poca, basta la miel colada, y si mucha, harase este linimento. Tomareis miel colada onças iij. poluos de alumbre quemado, y myrrha aña. dr. j. mundificatiuo de apio dr. iij. sea todo mezclado. Despues de mundificada, lo qual conocemos por la buena materia, y buen color de los labios, con hilas secas, o miel colada se encarnarà, y con el alumbre quemado y myrrha se cicatrizarà.

Empero si el tumor es antiguo, y ay caries en el huesso, y callosidad en la parte de adentro, ya se ha de guardar otro orden de curar. Conuiene, que quanto a lo primero se dilate el orificio de

de la fiſtula con la raiz de la genciana, o asfrodelas, a conſumiremos luego la callofidad con el linimento que ſe haze del vnto ſin ſal, y poluos de alũbre quemado, y de Ioannes de Vigo, o tomaremos amoniaco deſatado en vinagre, y en el mezelaremos poluos de Vigo, y cardenillo, y haremos como vnos lichinos, y pornemoslos, con los quales no ſolo dilatamos el orificio, mas aun conſumimos la calloſidad, y mortificamos la fiſtula. Hecho eſto para deſecar la materia, y humedades que en eſta fiſtula ſe hallan, lo qual importa mucho, para que el daño no paſſe adelante, y para que ſe conſuman las humedades que del ojo ſuelen acudir a ella, manda poner Aecio lib. 7. capit. 85. el alumbre quemado mezclado con la trementina, aſsi dentro de la fiſtula, como encima, lo qual alaba tanto, que dize, que con eſto curò muchos. Lanfranco trae para eſto miſmo vn colirio, del qual hazen mencion muchos Dotores que ſe haze aſsi. ℞. aziuar, encienſo, ſarcocola, ſangre de drago, balauſtias, antimonio, y alumbre quemado añ. dr. me. cardenillo peſo de ocho granos de trigo, ſea todo hecho poluos, y con ſuficiente cantidad de agua roſada ſea todo mezclado, y hecho colirio, del qual ſe pornà dentro el ojo, que haze muy buena operacion en mundificar la caries del hueſſo, y humedades de la fiſtula, y en conſumir alguna calloſidad ſi ay. Encima ſe pornà vn pegado de baſilicon. Quando con eſtos remedios no ſe pudiere curar, por ſer la fiſtula muy antigua, y ſer la caries del hueſſo mucha, dize Auicena, que entonces ſe curarà de vna de tres maneras. La primera, que ſe legre bien todo el hueſſo corrompido, haſta llegar a lo ſano. La ſegunda, ſi la caries es algo profunda, que ſe den algunos cauterios pũtuales, o dactilares: y cierto es lo mejor: porque no ſolo conſume la caries, mas aun la carne fungoſa que eſtà encima, o al rededor. Y porque no dañen al ojo ſerà bien ponerlos por dentro de algunos canuticos de oja de Flandes, o de plata, y pornaſe en el ojo algun pañito en agua roſada. La tercera, quando la caries es tan grande, que comprehende y podrece todo el hueſſo, hazerſeha vn agujero que paſſe a lo hueco de la nariz, para que por alli ſe expurguen las humedades meyor. Y eſte agujero ſe harà no con plomo derretido, como mandaua Galeno, pueſto por dentro vn canoncito, o embudico ſobre lo corrompido, ſegun podemos leer en el libro 5. de medicamentorum compoſitione ſecundum locos capit. 2. ſino con los cauterios dichos, y pornanſe ſus defenſiuos en el ojo para mitigar la alteracion del cauſtico, medicamentos acres que ſe ponen, que aunque arriba hemos dicho que hazen daño a la viſta digo, que quando no tenemos mas de vn camino por do hemos de paſſar, queramos, o no hemos de ir por el, como dize Cornelio Celſo, para quitar la caries del hueſſo en la rixa no tenemos medicamento mejor, ni mas acomodado que es el cauterio, o las medicinas cauſticas que hemos dicho, luego ſi el enfermo quiere curar, de neceſsidad ſe le han de poner, porque mas prouecho hazen en conſumir, y conuertir en eſcara la caries del hueſſo, que no daño en alterar el ojo, que eſto ſe puede remediar poniendo en el algunos defenſiuos de agua de llanten, agua ros, y la clara del hueuo, y no curando la fiſtula puede paſſar el daño adelante, y perder la viſta, y aun la vida. Deſpues de cauterizado el hueſſo pornaſe el vnto ſin ſal, y la hiema de hueuo para remouer la eſcara. Lo miſmo haremos poniendo encima los poluos de lirio, o peucedanio, o acoro, aunque yo deſpues de cauterizado, mando poner ſobre el hueſſo el linimento que ſe haze de la hiema de hueuo, y blanco, con vn poquito de azeyte roſado, que es bueno para la eſcara, y para prohibir alguna inflamacion que podria

podria ſobreuenir. Y es de notar,que la eſcara deſte hueſſo dura mucho tiempo de ſalir, que a las vezes dura quarenta dias y mas. Deſpues de cayda ſe pornà la trementina con poluos de alumbre, incienſo,y ſangre de drago,porque mũdifica y encarna bien, o ſe pornà el colirio que hemos dicho de Lanfranco, y encima ſu pegado de baſilicon, o media confeccion. Deſpues de mundificada la materia ſe encarnarà y cicatrizarà como las demas vlceras. Finalmente ſi el enfermo fuere tan timido,que no ſe dexare cauterizar, deſpues de dilatado el orificio con las mechas de genciana, o raiz de aſfrodelos, ſobre el hueſſo corrompido ſe pornan poluos de alumbre quemado,de caparroſa quemada,y peucedanio, como dize Fragoſo, para conuertir en eſcara toda la caries. Y cayda la eſcara,ſe curarà como eſtà dicho.

De las vlceras de la nariz. Capitulo V.

Lib.3.c. 10.

EN la primera parte ya tratamos largamente del polipo, y ſu cura, porque como dixe, Galeno en el lib. 3. de medicamentorum compoſitione ſecundum locos capit.3. le cuenta entre los tumores,y apoſtemas. Aqui ſolo hemos de ſaber, que en la parte de adentro de la nariz muchas vezes ſe ſuelen hazer vlceras, las quales vnas vezes ſon putridas y ſordidas,y otras virulentas, corroſiuas, y canceroſas. Quando ſon putridas y ſordidas,ſe hazen de humores putridos, que baxan por la mayor parte de la cabeça a la nariz, y ſi ſon virulentas y corroſiuas, ſe hazen de humores acres,virulentos,y corroſiuos, que de la cabeça, o de todo el cuerpo acuden a ellas, y van poco a poco alterandolas, y corroyendolas, y haziendo vlceras, las quales por echar de ſi mal olor, aſsi los Griegos, como los Latinos, llamaron

Cauſas.

Ozenas, que como dize Cornelio Celſo, al qual ſiguen Aecio, y Alexandro, varones doctiſsimos, Ozenon, o Ozenas ſon vlceras de dificil curacion, con gran fetor y putrefaccion que en las narizes ſe hazen, hechas de humores corrompidos, o de virulentos y corroſiuos.

Lib.6.c.8.

Los ſeñales ſon faciles,porque con la viſta los vemos, y en el modo de hablar el enfermo, y que no puede libremente alentar;y abriendo con la prueua las narizes conocemos,y vemos las dichas vlceras. Tambien las conocemos por el mal olor que de las narizes ſale, que como ſe hagan de humores muy podrecidos dellos, ſiempre eſpira y ſale mal olor, o fetor, el qual manifieſtamente nos da a entender la gran putrefaccion, y corrupcion que ay alli.

Señales.

De los pronoſticos no ay que dezir, ſino que ſiempre las vlceras de la nariz ſon malas,y dificiles de curar por razon de la parte do eſtan, y ſi preſto no ſe curan,paſſando el mal adelante ſe corromperà el hueſſo dellas,y quedarà el enfermo feo para toda ſu vida.

Pronoſticos.

CVRACION.

EN la curacion deſtas vlceras ſe harán quatro coſas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La ſegunda, euacuar la materia antecedẽte.La tercera,quitar la conjunta. Y la quarta encarnar y cicatrizar. La primera y ſegunda ſe harán de la manera que diximos en el Polipo,y en la vlcera putrida y ſordida. La tercera es,que en eſtas vlceras deſpues de bien purgado el enfermo ſe pongan medicamentos confortantes, y deſecantes en la cabeça,porque de alli ſuele acudir el humor a las narizes, boca, y encias, como diximos en el capitulo del Polipo. Hecho eſto ſiempre acude humor a ellas,y pornemos en el principio çumo de marrubio

bio con miel, y sea tibio, porque lo frio es malo para las vlceras. Guido dize, que si son virulentas, que se les ponga el vnguento que se haze de plomo quemado, para lo mesmo vale el de atutia. Y quando son sordidas, y con costras quiere que se lauen con vino y miel, o con el cozimiento que se haze de mançanilla, coranilla de Rey, mastuerço, eleuoro blanco y myrrha, tomando de cada cosa vna dragma, y cozersecha en suficiente cantidad de vino, y vna poca de miel. Y si son muy putridas, en lugar de vino se porna lexia, y en esto se mojaràn algunas hilas, y se pornan. Y tanta puede ser la putrefaccion, que conuerna poner en el dicho cozimiento vnguento egypciaco, para que mundifique mejor, o el mismo vnguento se porna sin el cozimiento. Galeno pone el atramento sutorio, o la caparrosa mezclada con miel. Para lo mesmo aprouecha el vnguento Apostolorum a solas, o desecho en lexia. Oribasio trae vn medicamento para esto muy bueno, del qual haze mencion Aecio lib. 6. cap. 93. y Fragoso tratando destas vlceras, y otros muchos. Hazese desta manera. ℞. albayalde, y almartega aña. drag. vj. poluos de plomo quemado y lauado, myrrha, y aziuar, aña. dr. ij. poluos de galas dr. j. sea todo desatado en vino, y azeyte de arrayan, y dello se porna, no solo en estas vlceras, mas aun en las del recto intestino, como dize Altomar varon muy docto en su pratica. Y si caso es que en estas vlceras ay gran dolor, pornase este medicamento, assi por la parte de dentro, como por la de fuera de la nariz. Tomareis almartega, y poluos de plomo quemado y lauado, añ. dr. ij. azeite rosado onça j. opio escrup. me. cera la q̃ fuere menester, sea todo mezclado y hecho vnguẽto. Y si caso es, que en estas vlceras ay carne superflua, consumirlahemos como cosa mala, y preter natural. Y esto se puede hazer con algun caustico medicamento, como son los poluos de Vigo, o de alumbre quemado, puestos y incorporados con vnguento blanco, o cortandola si està en parte do se puede cortar con las tixeras, o con otro instrumento idoneo: que auer de dilatar y cortar la nariz de alto abaxo, o con el hilo entrado por las raizes, y sacado por la boca es cosa trabajosa, y que se siguiran muchos accidentes. Si estas vlceras se hizieren de flegma salada, suelen traer algunas costras, o escamas, las quales si primero no se quitan, nunca la vlcera se curará. Y para esto es bueno el linimento que se haze assi. ℞. mucilago, o bauaças de pepitas de membrillos, y de alquitara añ. onças ij. azeyte de almendras dulces onça j. vnto de puerco onça med. cera la que fuere menester, y sea hecho linimẽto. Para el mal olor que sale de las narizes aprouecha, como dize Serapion, y otros, el çumo de la raiz del lirio con miel, o el çumo de la taragontina con miel, o el de la raiz del cohombrillo que sea amargo, con leche, o miel. Estos remedios trae tambiẽ Manardo.

Libr 3. de medic. cõposit. secundum locos cap. 3.

Cap. 8.

Finalmente si las vlceras de la nariz son cancerosas, despues de bien purgado el enfermo se curaràn, tocandoles con el agua de soliman, o con el agua fuerte de los plateros, o con el medicamento de Aecio que es bueno, y hazen del mencion muchos Dotores, el qual traemos en el capitulo del Polipo en la primera parte. Aunque si el cancer es vlcerado, mas vale paliarle, que curar, como dizen todos los Dotores. Y esto se harà poniendole encima este linimẽto. Tomareis agua rosada, y de llanten, añ. onça m. vnguento de plomo, albayalde y atutia preparada, añ. dr. iij. çumo de yerua mora onça j. sea todo mezclado en vn mortero de plomo, y con mano de lo mesmo, meneado hasta que se haga linimento. El medicamento de Montañana es tambien muy bueno, y del haze mencion Mercurial, Fragoso, y otros, hazese assi. Tomareis atutia prepara-

Libr. 19. Epistol. epist. 5.

Lib. 2. suorum consiliorum cõsil. 14.

da; y despues lauada con orina de niño de dos años, y albayalde añ. dr. ij. y m. poluos de plomo quemado dr. iij. almartega vna onça, alcanfor dr. j. y m. çumo de siēpreuiua, onças v. sea todo hecho poluo, y puesto en vn mortero de plomo, y con mano de lo mismo sea bien molido, y incorporado por espacio de tres dias, y sea puesto al sol, y desque estè bien seco, echarseha mas çumo de siempreuiua: esto se harà por dos o tres vezes, y serà hecho como linimento, del qual se pornan dos vezes al dia en el cancer. Lo que dizen algunos, que quando no se puede estirpar, ni consumir con obra manual, que se yenda la nariz hasta el huesso, y despues quitar toda la carne cancerosa, y luego cauterizar, y depresto tornar a coser la llaga que hemos hecho, y hazer caer la escara, y curar como hemos dicho arriba, no lo tengo por seguro, ni es bueno hazerlo, porque nunca queda el cancer curado, antes bien cayda la escara se haze otro peor que el q̄ curamos.

De la sangre q̄ sale de las narizes.

Suele muchas vezes salir sangre por las narizes en mucha cantidad, de tal manera que debilita las fuerças, y causa desmayos, y entonces conuiene suprimirla, y quitarla, y con razon, porq̄ toda emorrhagia y salimento de sangre es totalmente preternatural, sino es la que purgan las mugeres cada mes, como dize Galeno en el libro de las diferencias de accidentes, capit. 6. y en el libro 3. de las causas de accidentes cap. 2.

Las causas que se hazen en este accidente son dos, vnas externas, y otras internas. Las externas son dos, cayda, o llaga. Las internas son tres, imbecilidad de la facultad retentrix, de las venas y arterias, vicio de la sangre que peca en quantidad, o mala qualidad, o culpa de los vasos. Todo esto està largamente declarado en el capitulo de las llagas de venas y vlceras.

Curacion.

Despues de ordenado lo que ha de comer y beuer el enfermo. Lo q̄ conuiene es ver porque ventana sale la sangre, y sangraremos de la cefalica q̄ respōde a la ventana por do sale, porq̄ muchas vezes con sangria se cura este accidente, como dize Gal. lib. de sangui. missio. c. 15. Y esta sangria se harà anborismando, que es abriendo y atapando cō el dedo la vena que sangramos, como manda el mismo, y sacarseha cada vez poca sangre, porq̄ no se desmaye el enfermo. Comerá el escudilla de almidon, con caldo de polla, o de pies, o cabeças de carnero: no beua vino, o ya q̄ le beua, sea poco, y mezclado con mucha agua. Darseha tambien ventosas en los hypocondrios, o vazios, de tal manera, q̄ si sale la sangre por la nariz derecha, se den las ventosas en el vazio derecho, y si por la yzquierda en el yzquierdo, y si por las dos, en las dos partes se daran. Y assi la sangria, como las vētosas se daran, y reyteraran las vezes que fueren menester. Por la boca se darā cosas astringentes, e incrassantes la sangre. Y para esto aprouecha mucho esta beuida. ℞. trociscorum de terra sigilata dr. j. filonij maiorij, escrup. ij. boliarmenici præparati dr. j. y m. aquæ arnaglosæ lo q̄ bastare, sea todo mezclado, y hecho beuida, la qual tomarà fria, y duerma sobre ella. Esta beuida se dara vn dia a par de otro, si la sangre persevera en mucha cantidad, cōuernà q̄ se llame al Medico, por q̄ esta enfermedad mas es de Medicos, q̄ de Cirujanos. Tambien mādaremos dar cada mañana vna cucharada desta cōposicion, q̄ es buena, y dormirà sobre ella para incrasar la sangre, y prohibir q̄ no salga. ℞. trociscorum de charabe, & de terra sigilata aña. dr. j. y m. boliarmenici præparati dr. j. cōserue rosarū onças iij. sirupi mirtilorum quot sat est, sea todo mezclado y hecha confecciō. Por la parte de afuera se porna dētro la nariz vna mecha de cotones de algū tintero, y estè la tinta bien esprimida, y en la frente a la parte q̄ responde a la naris por do sale la sangre, se porna vn emplastro hecho đ la clara đ hueuo, agua de llātē, y bolarmenico, y si por las ventanas de la nariz sale,

Libro 5. Method. cap. 3.

se pornà en toda la frẽte. Para lo mismo vale el emplastro q̃ se haze de hiesso, claras de huevo, y desto se pornà tãbien en vnas mechas en las narizes, y pornanse dos vezes al dia, assi en la frente, como en las narizes estas medicinas. Es el hies so bueno para curar, y suprimir la sangre que sale por las narizes, como dize Galeno lib. 5. methodi cap. 3. & 10. Para lo mismo vale este. ℞. agua rosada, vinagre y agua de llanten añ. onça j. y m. poluos de hiesso, y de bolo armenico preparado aña. onças ij. poluos de agallas onças iij. poluos de almastiga, incienso, y de pelos de liebre menudamente cortados: y si son del vientre seran mejores aña. dr. j. sea todo mezclado, y hecho emplastro, del qual se pornà en la frente con vna estopada, o paños, y en las narizes en algunas mechas. o hilas que es en este caso muy prouechoso, y conuiene en todas maneras llamar al Medico, para que mire si sale la sangre por erosion, percolacion, o apercion de vaso, y aplique el remedio que mas conuenga.

De las vlceras de la boca. Capitulo VI.

ASSI como en la boca se hallan muchas y diuersas partes, la enzias, la lengua, paladares, y la cabeça de la trachiarteria: assi ni mas ni menos las vlceras que se hallan en ellas pueden ser muchas, porque vnas vezes estan en los paladares, otras en las enzias otras en la garganta, o cabeça de la trachiarteria: de todas las quales trataremos aqui, porque no se distinguen segun la essencia, sino por razon de mas y menos. Y es de notar, que destas vlceras vnas son galicas, y otras no, de las galicas en su propio libro se tratarà. Tambien hemos de saber, que las que no son galicas, vnas son con caries, y corrupciõ en el huesso de la mandibula: otras sin corrupcion. Vnas son putridas y sordidas, otras corrosiuas, y otras superficiales, a las quales Guido siguiendo a Galeno llama Aphtas: estas por la mayor parte se suelen hazer en los niños que maman, por culpa y vicio de la leche que toman, y de crudidades y putrefaccion de humores, que en el estomago, o en las venas dellos se hallan.

Lib. 6. de medic. cõposit. secũdum locos cap. 4.

Las causas de todas estas vlceras son las mismas que las demas, porque todas ellas se hazẽ de humores putridos y sordidos, o acres y corrosiuos que acuden a la boca, y sus partes, los quales muchas vezes se engendran por culpa y vicio de las malas comidas, o por algunas calenturas malignas, que han corron pido los humores, y les han buelto virulentos y corrosiuos, los quales acudiendo a la boca hazen estas vlceras.

Pronost.

Los señales son manifiestos, y no ay para que explicarlos, porque con el ojo vemos quando ay vlceras en la boca, y si son putridas y sordidas, o corrosiuas.

Vn pronostico se puede traer, y es, que las vlceras de la boca son malas, y dificiles de curar. Lo vno, porque en ella siempre se hallan muchas humedades, y saliua que impiden la vnion, y cõglutinacion. Lo otro, porque estan en parte do no se pueden poner medicamentos tan fuertes como en las demas: y ya que se pongan, mezclandose con la saliua pierden mucho de su facultad.

CVRACION.

EN la curacion destas vlceras se guardaràn quatro intenciones. La primera dar buen regimiẽto al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedẽte. La tercera curar la vlcera. La quarta corregir los accidẽtes. La primera y segũda se harà como en las demas vlceras, sangrãdo, y purgãdo, y dando el regimiento conueniente.

La tercera es la que pertenece al cirujano, esta se harà haziendo lo que manda Galeno, que es poner medicamentos muy dessecantes, para que puedan consumir y dessecar, no las muchas humedades que se hallan en las vlceras,

Lib. 6. secundū locos c.4.

mas aun las que de otras partes acuden. Y antes de passar mas adelante digo, que para las Apthas, y vlceras de la boca de los niños conuiene mucho mirar la leche que tetan, la qual si no es tal mudarseha ama, que de otra manera no se curaràn: y mandaremos que le lauen muchas vezes la boca con cozimiento de ceuada, y miel colada, o con agua rosada, y miel colada, y si son putridas y sordidas, para dessecar mas harase este lauatorio. Tomareys rosas secas, y balaustias, añ. onça j. m. cozerseh an en agua de ceuada, y juntamente con vn poco de alumbre crudo, y en el dicho cozimiento despues de colado se pornà miel colada, y con ello se lauarà la boca muchas vezes al dia: y si quisieremos dessecar mas, añadiremos vn poco de diamoron, que en las boticas le hallaremos, o dianucum, que son muy buenos, y Galeno les alaba en el dicho libro: y assi para mitigar alguna inflamacion si ay, como para mitigar la malignidad del humor, y dessecar la materia, y humores de la vlcera, este cozimiento que se sigue tambien es bueno. Tomareys seis nuezes de cipres, çumaque y lentejas, aña. onças ij. rosas secas, y rosas balaustias, aña. onça j. alumbre crudo drach. iiij. sea todo cozido en suficiente cantidad de agua, colarseha, y alli se porna de diamoron onças ij. y con ello se lauarà muchas vezes la vlcera, que desseca valerosamente. Para lo mismo vale el cozimiento de la celidonia, y man rubios con miel mezclado, o el cozimiento de alumbre crudo, y cardenillo mezclado con miel (que alaba tanto Galeno en el dicho libro.) Y si caso es que las vlceras son corrosiuas, tocarsehan con alguna agua fuerte, qual es la de Lanfranco, o con agua de soliman heruido con aguardiente de la simple, y si es menester pornase el agua fuerte de los plateros, o esta que se sigue. Tomareys cardenillo dr. iiij. alumbre quemado onça j. soliman dr. ij. sea todo heruido en vna libra de agua rosada, y de llãtẽ hasta que se consuma la metad, colarseha, y en ello se mojarà vn hissopillo, y tocaremos la vlcera dos o tres vezes al dia, segun fuere la necessidad, y auisaremos al enfermo que no trague nada del, porque le harà daño, sino que lo escupa y heche fuera todo lo que arrancare. Y con estos mismos remedios se curaràn aunque sean galicas. Y si caso es, que en alguno de los huessos de las mandibulas se halla alguna corrupcion, procurarseha con gran tiento de quitar con algunos cauterios puntuales o con algun medicamento caustico, de los que traemos en el capitulo de la vlcera con huesso corrompido Y si curando sobreuiniere algun gran dolor, manda Galeno en el dicho lugar, que se tome en la boca para mitigarle algun trago de azeyte de lentisco, o de adormideras, o rosado. Despues de mundificadas las vlceras, lo qual conocemos por el buen color dellas, y porque sale buena materia, y en poca cantidad, entonces aconseja Guido, que se haga vn cozimiento de miel rosada, incienso, aziuar, mirrha, sarcocola, almastiga, y sangre de drgon, todo cozido bien en vino tinto, que no sea muy anejo, q̃ con esto no solo mundificaremos la materia que en ellas se allega, mas aun confortaremos el calor natural que està flaco, y se hinchirà de carne la cauidad de la vlcera, y cicatrizarà, ora estè en las encias, lengua, paladares, o garganta.

Del cancer. de la boca.

Y si caso es, que estas vlceras son cancerosas, lo qual conocemos porque tienen color negro, los labios reuersados, mal olor, y calor orrible, en tal caso ay duda como se han de curar, vnos como Cornelio Celso lib. 6. cap. 15. (al qual siguen algunos modernos) dizen que se han de curar cauterizando, porque desta manera se consume lo podrecido, se conforta el calor natural de la parte que està flaco, y se aparta lo malo de lo bueno. Prueuan su opinion con

Libr 6. de medic.com posit. secũdum locos cap.2.

Galeno el qual tratando de las vlceras malignas de la boca dize que se han de curar con medicamentos causticos y fuertes, quales son los cauterios actuales, o potenciales, porque estos tienen gran facultad de dessecar el mal humor, y de apartar lo malo de lo bueno, quemandole, y conuirtiendole en escara. Otros ay que dizen lo contrario, que las vlceras destas partes no se pueden curar con medicamentos fuertes, sino con blandos, porque por bien que hagamos, ni el cancer su puede bien extirpar, ni apartar lo malo de lo bueno. Estos tambien prueuan su opinion con Galeno, el qual tratando de las vlceras cancerosas que se hazen en la boca, labios, y paladar dize, que no se pueden extirpar, ni curar con causticos medicamentos, porque la vlcera que despues de extirpados, o cayda la escara queda, nunca se cura, ni cicatriza, sino que assi se queda hasta que muere el enfermo, y paliandoles, o curandoles blandamente, suelen viuir algun tiempo. Lo mismo dize en el libro de atrabile: las vlceras dize que se engendran de atrabile exquisita, totalmente son incurables, y con razon, porque entonces se cura vna enfermedad, quando naturaleza cueze el humor pecante. El atrabile exquisita es tan maligna y perniciosa, que no la puede cozer el calor natural. Luego las enfermedades, y vlceras que dellas se hazen son incurables. Yo digo, que si la vlcera cancerosa destas partes es antigua, y enuegecida es muy mejor no curarla, sino paliarla, y que passe el enfermo del mejor mode que pueda. Empero si es de poco tiempo hecha, despues de que estè bien euacuado el enfermo por purga, vna y muchas vezes miraremos si se puede curar. Y para esto por fuerça se han de poner algunas medicinas que sean fuertes, porque a las leues, y de poca fuerça no obedece el atrabile. Y para esto es bien tocarlas con el agua de soliman, y Azarcon, o con el vnguento egypciaco destemplado en çumo de granadas agrias, o en cozimiento de altramuços amargos. Tambien se puede poner el caustico que diximos en el capitulo del cancer, el agua siguiente es buena. Tomareys sal de piedra, salgema, salitre añadiendo drach.ij. alumbre quemado, y cardenillo aña. drach.j. soliman dr. med. agua de llanten y rosada aña. onças vj. sea todo junto heruido hasta que se consuma la mitad, y mojaremos vn hyssopillo en esto, y tocarlas hemos. Y si esto no basta, por fuerça hemos de venir a los cauterios actuales, los quales en breue tiempo obran mucho, Cayda la escara curarsehan como el cancer de las narizes.

Libro 6. Aphor. com. 28. & lib. de atrabile cap.5.

De las Vlceras de las orejas. Capit. VII.

LA curacion destas vlceras es muy semejante a las de la boca y narizes, solamente quieren medicamentos mas dessecantes, como dize Galeno. Y para que mejor las curemos hemos de saber, que estas vlceras suelen ser putridas y sordidas vnas vezes, y otras virulentas y corrosiuas. Las putridas y sordidas frequẽtemente se suelen hazer a causa de los excrementos que por los oydos salen, que suelen ser mas crassos que los que por la boca y narizes salen. Las corrosiuas despues de algun herpes se suelen hazer. Las vnas y las otras muchas vezes zes se suelen hazer despues de algunas inflamaciones supuradas.

Libro 5. Method. cap.10.

Conocemos ser estas vlceras putridas o corrosiuas, por los señales euidentes que en ellas se ven, que quando los excrementos que en ellas se hallan son crassos, glutinosos, y de mas mal olor de lo que conuiene, es señal que son putridas. Empero si son tenues y virulẽtos, y el enfermo siente gran calor y mordicacion

Señales.

cacion

ciō en la parte, es señal que son corrosiuas, que de que lo son vemos claramēte que van ambulando, y corroyendo la parte que antes estaua sana.

Pronost. Vn Pronostico se puede traer, y es, que estas vlceras son dificultosas de curar, por razon de la parte do estan, y assi cōuiene con gran diligencia curarlas, porque quanto mas se enuejecerán, mas dificiles seran de curar, y mas dañarán al instrumento de la oyda, y boluerán sordo al enfermo.

CVRACION.

DEspues de dado buen regimiē to al enfermo en todas las cosas no naturales, y sus anexas, y principalmente en el comer y beuer. Y despues de auer euacuado la materia antecedente, que es el humor que acude a la parte enferma, o quitada la cacochimia con purga. Lo que conuiene al cirujano es quitar la causa antecedente: y para esto se considerarà si son putridas y sordidas, porque si lo son, en tal caso pornanse medicamentos abstergentes, y alimpiantes, y dessecantes juntamente. Y para esto conuienen, como dize Guido (si la vlcera està en el meatu, o agujero del oydo) que se pongan los medicamentos en forma liquida, como son los colirios, y para esto alaba el colirio de Memita, o el que se haze de myrrha, o el de çafran, los quales no estan en vso. Lo que en este caso se puede poner, si la putrefaccion y sordes no es mucha: es la miel colada a solas, o mezclada con çumo de axenfion, o con agua azerada, o del agua que apagan los herreros los hierros, que es muy dessecatiua, o pornase este medicamento. Tomareys miel colada onças ij. vino onça j. agua azerada, o de la de los herreros onça j. y media çumo de axensios onça j. sea todo mezclado, y hecho colirio, o sino hagase este. Tomareys alumbre quemado drac. j. açafran y myrrha aña. escrup. j. mundificatiuo de apio drach. iij. sea todo mezclado en vino tinto, o en agua miel, y hecho colirio, del qual se porna. Si las vlceras son muy putridas, y sale materia fetida, y de mal olor dellas, harase este remedio. Tomareys alumbre quemado onça media myrrha y incienso aña. dra. ij. açafran escrup. ij. caparrosa quemada, y bien lauada dr. med. sea todo hecho poluo, y mezclado en onças viij de vino blanco, en el qual heruirà meneandole bien hasta que tome forma de miel colada, y desto se porna que es prouechoso. Y si la vlcera es corrosiua pornase este medicamento. Tomad cozimiēto de ojas de oliuo onças iij. poluos de alumbre quemado onça media aunque lo mejor es tocarles con el agua fuerte de los plateros templada con agua rosada, o vino blanco, o con el colirio blanco de Rasis sin opio. Tambien es buena el agua de Lanfranco, y quando se pusieren estas aguas fuertes, pornanse con gran tiento, y pocas vezes, porque no hagan inflamacion, o dolor en el oydo, que son malos accidentes. Y para prohibir esto quando vsaremos estos medicamentos fuertes, pornemos algunos defensiuos al rededor de las orejas, como es el agua rosada, y de llanten, o el vnguento populeon, o de litarge.

De las vlceras del cuello. Las vlceras del cuello se curan de la misma manera que las demas. Solo es de notar, que son peligrosas por razon de los muchos neruios, venas, y arterias grandes que en el se hallan, por lo qual no se pueden poner en ellas medicamentos muy fuertes, porque no causen algun gran dolor, o fluxion de sangre que mate al enfermo. Suelen por la mayor parte quedar estas vlceras de algunos lāparones, o lobanillos, que han venido a supurar y abrir, y esta es la causa que casi siempre son sordidas, y con putrefaccion: y assi para ellas ningun remedio mejor se puede poner,

 que

que es el medicamento, o emplasto Isis, hecho de la manera, y forma que se dize en el Antidotario, el qual emplasto si es fresco, y de poco tiempo hecho se abaxarà de punto con vn poco de azeyte rosado, principalmente si se ha de poner en niños, mugeres, o personas delicadas, porque de otra manera haze gran atraccion, y causa dolor. Y si es de mucho tiempo hecho, con azeyte comun se puede abaxar de punto, y reduzir a vnguento. Este medicamento no solo mundifica, y quita la putrefaccion destas vlceras, mas aun encarna, y cicatriza, y por esso le alaba mucho Galeno, no solo para curar las llagas de cabeça, mas aun los lobanillos despues de abiertos, y estas vlceras, y cierto yo le vso muchas vezes en este caso, y con felice sucesso.

De las Vlceras del omoplatos, braços, y pecho. Cap. VIII.

LAS vlceras destas partes no difieren de las demas, y assi si las de los braços son putridas y sordidas, como ellas se curaran, y si son corrosiuas como las corrosiuas, solo notando, que en las que estan cerca de las junturas no pongamos medicamentos muy fuertes, ni acres, porque no causen dolor, inflamacion y pasmo. Las de las espaldas, o omoplatos se curaràn como las demas. Las del pecho si no son penetrantes de la misma manera, y si lo son, dize Guido que son fistulas, y que vale mas paliarlas, que curarlas, porque la cura paliatiua algunas vezes es curatiua. Estas palabras de Guido son falsas, y no se han de seguir, porque las llagas penetrantes del pecho que tienen mas excrementos de lo que conuienen, y han passado ya en vlceras, no se diran fistulas, porque no tienen callosidad en la parte de afuera, ni de adentro, si ya no dezimos por saluar a Guido, que las vlceras penetrantes del pecho, hechas de apostemas mal curados, son fistulas, y que como a tales vale mas paliarlas, que curarlas regularmente. Las causas son las mesmas que las demas. Los señales son faciles, porque al ojo las vemos, y con los dedos las tocamos, y facilmente con la prueua y ayre que sale por ellas, conocemos si son penetrantes, o no. Lo que toca a los Pronosticos, es que conuiene con gran diligencia curarlas, porque el enfermo no se haga ptisico, y se muera, y porque de la materia que cae dentro la cauidad no se haga alguna calentura aguda que mate al enfermo.

CVRACION.

PAra curarlas como conuiene, se guardarà el regimiento, y se euacuarà la materia antecedente si acude a la parte: de la misma manera, que fue dicho de las llagas desta parte, y miraremos si la tal vlcera penetrante tiene orificio apto y conueniente por do se puedan poner los opositos, y expurgar la materia àzia fuera, y si no le ay, haremosle dilatandole con la rayz de genciana, o de esfrodelos, poniendo vn pedacito a manera de clauo, que no sea muy largo y ligado, porque no se entre dentro la cauidad, que hará daño. Y si con esto no se dilata bien, con obra manual, que es con la lanceta de abrir apostemas la dilataremos. Hecho esto, le haremos en la cauidad algun lauatorio, que tenga facultad de mundificar los excrementos, y materia que se ha colado dentro, y para confortar las partes internas. Y para esto es bueno, como dize Galeno, el vino mellito, al qual otros dizen millicrato, que es vino y miel, el qual sin mordicacion, ni alteracion alguna mũdifica y cõforta, *Libro 5. Method. cap. 8.*

que

que es lo que las partes internas de la cauidad vital han menester para su conseruacion. Ha de ser el vino tinto, los medicamentos minerales, como es el cardenillo, ni otros no se vsaran, por preparados que esten, porque con su demasiada altriccion, y dessecacion apriet an el pecho, dañan a las partes internas, y a la respiracion: y assi conuiene huyr dellos. Y si la cantidad de los excrementos es mucha, mundificarseha con este lauatorio. Tomareys rosas secas, sandalos, y coronilla de Rey, aña. onça j. rayzes del cardo fulonum que es el cardo que haze las cardenchas, con las quales los parayres sacan el pelo a los paños onças ij. sea todo cozido en vna libra de vino tinto, hasta que se consuma la tercera parte: colarseha, y alli se echaràn onças ij. de miel, y tornarà a dar dos o tres heruores, y esto tibio echaremos con algun picher, o xeringa, y haremos menear vn poco al enfermo, para que el lauatorio se mezcle con la materia, y salga mejor. Hecho esto haremosle abocar sobre el orificio, para que salga el lauatorio con la materia. Y hecho esto, pornemos de nueuo otro poco lauatorio dentro la cauidad, y quede alli, y sea tibio, porque lo frio es dañoso a las partes que ay en ella: es de gran prouecho el lauatorio que queda, porque mezclandose la materia con el, saldra mejor, y no se apegarà, ni alterarà a las dichas partes. En el orificio de afuera se pornà vn clauo hecho de hilas, porque no se cierre, y encima del pornemos algun pegado atractiuo, como es el de centaura, o de diapalma. Y si por dicha la materia es tanta, que con el lauatorio, ni por el orificio de la vlcera se puede sacar: en tal caso harase, porque las partes internas no reciban baño vna contra abertura entre la quarta y quinta costilla, y no entre la tercera y quarta, como algunos quieren, porque el septo transuerso està muy aderente a las costillas mendosas, y haziendo la obra por alli le cortaremos, de lo qual se seguiran muchos accidentes, y muerte del enfermo. Hecha la contra-abertura, sacaremos la materia dentro la cauidad detenida, y procuraremos que el orificio de la vlcera de arriba se cierre, lo qual se harà quitando alguna callosidad si ay, o otro impedimento, y despues con el vnguento Apostolorum, y si ay poca materia, basta el agua miel, se curarà; y en este tiempo mandaremos al enfermo, que beua agua cozida con la raiz del cardo fulonum, dicho de los Latinos dipsaco, del qual tratan Dioscorides, y Laguna, porque es muy pectoral, y haze euacuar la materia del pecho por la orina. Lo mesmo haze la conserua que se haze de sus rayzes con miel, tomando cada mañana cantidad de vna nuez, haze purgar la materia del pecho, como dize Guido de sentencia de Auerroes. Y cierto en este caso es buen medicamento, porque es dessecatiuo en el segundo grado, y tiene partes mundificantes: y la misma rayz cozida en vino, y despues majada muy bien hasta que tome forma de emplastro cura las ragadias, y es buen remedio para las fistulas, y desseca mucho, y consume la putrefaccion de los humores. Y dize Guido, que la conserua que se haze de sus rayzes es de buen sabor, y grata al paladar, indicio manifestissimo, que en su tiempo se deuia de vsar dar a los que tenian llagas, vlceras, o apostemas penetrantes en el pecho. Y si en estas vlceras ay caries, o corrupcion de huesso, assi en las costillas, como en el huesso del pecho, procurarseha de quitar del mejor modo que pudieremos, como està dicho en el capitulo de la vlcera con huesso corrompido, legrando con los cauegue-tes, o poniendo los poluos de alumbre quemado, o de Ioannes de Vigo, y poniendo sus defensiuos al rededor, como alli està dicho, porque si la caries, y corrupcion de huesso no se quita nunca la vlce-

Lib. cap. 3. 11.

Lib. 5. colligetum ca. 42.

vlcera ſe curarà,como dize Galeno lib. 7. de anothomicis adminiſtrationibus cap.13.

Las vlceras que eſtan en la cauidad natural, ſino ſon penetrantes ſe curaràn como las del pecho, que ſi penetran, y ſon antiguas, como fiſtulas ſe curarán, como dize Galeno, quinto Methodi capitulo 11.

De las vlceras de la verga. Capitulo IX.

DE las vlceras que ſe hallan en la verga, vnas ſe hazen en la parte de afuera, y otras en la de adentro, y via de la orina. Las que ſe hazen en la parte de afuera, vnas ſon putridas y ſordidas, y otras virulentas y corroſiuas. Las putridas y ſordidas ſon las mas ordinarias. Las cauſas ſon las meſmas que las de las otras vlceras.

Los ſeñales ſon faciles, porque con el ojo vemos y conocemos, que tales ſean, porque en ver que van ambulando, y corroyendo, las tenemos por corroſiuas, y en ver que en ellas ſe halla mucha materia con putrefaccion y fetor mas de la que ſe ſuele hallar, es cierto que ſon putridas y ſordidas. Son eſtas vlceras malas, y dificultoſas de curar, como dize Guido tratando dellas, por razon de la parte donde eſtan: porque eſtando en parte vergonçoſa, muchas vezes reuſan los enfermos de moſtrarlas a los medicos y cirujanos: y aſsi de que no las enſeñan, ya eſtan muy arraygadas en la parte, y por eſſo ſon dificiles de curar, y tambien porque eſtan en parte para corromperſe, aparejada y dificil de curarſe, por razon del lugar, y ſitio bueno que tienen, a do comunmente ſuelen acudir los humores pecantes de nueſtro cuerpo.

(†)

CVRACION.

LA curacion deſtas vlceras deſpues de dado buen regimiento al enfermo en todas las coſas no naturales, y ſu anexas, y principalmente en el comer y beuer. Y deſpues de quitada la cauſa antecedẽte, por ſangria y purge, conſiſte en quitar la cauſa cojunta, y en hinchir de carne la cauidad de la vlcera. Quitaſe la cauſa conjunta con medicamentos deſſecantes, y aunque es verdad que todas las vlceras, en quanto vlceras, quieren deſſecantes medicamentos: empero eſtas mas, porque no ſolo han de deſſecar los excrementos que en ellas ſe hallan, mas aun los que de las otras partes a ellas acuden; y conuiene ſi puede ſer, que no ſean muy acres, ni mordaces, porque no cauſen dolor, ni inflamacion. Y ſi no ſe puede hazer mas, ſino que ſe han de vſar algunas vezes los poluos de Ioannes de Vigo, o el alumbre quemado, ſean mezclados con coſas que les mitiguen el acrimonia que tienen. Los medicamentos que vſa Galeno en eſtas vlceras, es el medicamento tan celebrado de carta combuſta, el qual agora no eſtà en vſo, del qual trataremos en el Antidotario, los poluos del eneldo quemado, y los de las cortezas de las colochintides. Vſa tambien de la atutia muy bien lauada, de la molibdena, que es vn mineral muy ſemejante, y de la miſma facultad que el letargirio, como podemos leer en el lib. 9, de la facultad de los ſimples. Podemos tambien vſar del cardenillo, y del oropimiente, y que ſea muy bien lauado con agua roſada, o de llanten. Y para que mejor las curemos conuiene mirar ſi ſon putridas, o corroſiuas. Y ſi ſon putridas y ſordidas, pornaſe la miel de centaura, y ſea deſhecha en agua de ceuada, o el vnguento Apoſtolorũ, o el egypciaco. Ioannes de Vigo alaba mucho ſus poluos en eſte caſo,

Libro 5. Method. cap. 15.

Libro 4. trata. 4. cap. 3.

caso,los quales se pornan mezclados cõ vnguento blanco, porque a solas haze atraccion e inflamacion. Para lo mismo aprouecha el mundificatiuo de apio: y si es persona delicada quien tiene estas vlceras, basta poner la miel de centaura,con vn poco aziuar, y agua de ceuada. Mundificada la vlcera, lo qual se conoce por el buen color de la parte, y la materia loable que en ella se halla, pornanse encarnatiuos, y para esto es bueno el que trae Ioannes de Vigo en el capitulo arriba citado que es este. Tomareys aziuar epatico dr.ij. sarcocola, encldo quemado, y açucar candi añ. dr.j. sea todo mezclado: y encima para encarnar y cicatrizar, se porna el vnguento blanco canforado, o el de tutia. Para cicatrizar aprouecha mucho poner hilas mojadas en este vino. Tomareys vino tinto que no sea muy añejo onças iiij. agua de llanten onças iij. rosas secas, rosas balaustias, y arrayan añ. onça j. alumbre crudo onça m. sea todo cozido hasta que consuma la tercera parte, y colarseha. Para los escalamientos y escoriaciones que se hazen en la verga vale mucho el vnguento blanco canforado, y el de atutia. Desta misma manera se curaran las vlceras de la boca, y de los testiculos, como dizen todos los Doctores.

De las vlceras de la parte interna de la verga. Capitulo X.

SVELEN muchas vezes en la parte interna de la verga que es la via de la orina, hazerse vlceras malignas, y dificultosas de curarlas, y principalmente en nuestro tiempo, por el demasiado vso de la Venus, y por la mucha voracidad y poca abstinencia que en la gente ay. Destas vlceras vnas son gallicas y otras no. Gallicas son las que se hallan en personas venereas y dadas a luxuria, las quales facilmente conocemos ser tales por la mala vida que han tenido, o tienen, y destas en el libro de morbo gallico se trata. Otras ay que se hallan en personas continentes, y que no estan infectas desta enfermedad: las quales se suelen hazer de humores acres, q̃ de las venas por la orina se euacuan, o por salir la orina muy encendida, a causa del demasiado calor del higado, riñones, o alguna de las partes por do ella passa, o por auer alguna inflamacion en ellas, por todas estas causas se suele alterar, y vlcerar la via de la orina.

Causas. Las causas destas vlceras son dos, antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores malos, acres y malignos, de las venas, como acontece en personas cacochimas, o de los que de los riñones, o higado se euacuan por la via de la orina, y estos humores de necessidad han de ser biliosos, o flegma salada, porque el atrabile exquisita nunca se suele expurgar por la orina, como dizen los Doctores, por ser mas gruessa de lo q̃ puede caber por las venas emulgentes. Estos humores biliosos con su calor demasiado encienden la orina, mezclandose con ella, y ella altera como hemos dicho a las partes por do passa, y de la continua alteracion de cada vez que orinan, se vienen facilmente a vlcerar, principalmente siendo el dicho humor acre, y mordaz como es. Y es de notar, que quando se euacua algun humor acre por la orina, orinamos muchas vezes, y muy amenudo: y aunque queramos no podemos retener la orina, como dize Galeno lib. 3. de causis symptomatum cap. 2. & 6. de locis affectis cap. 4. porque los humores acres y mordaces, luego mueuen a naturaleza para auerlos de echar. Segundariamente puede ser causa antecedente destas vlceras la flegma salada, quando se expurga y euacua por la via de la orina, por ser tambien acre y mordaz, segun en nuestra primera parte tratando de los humores diximos, y entonces estas

vlceras

vlceras ſon muy dificultoſas, y malas de curar, como ſon tambiẽ las camaras que della ſe hazen, ſegun claramente lo enſeña Galeno en el libro 3. de los Aforiſmos comentario 12. La cauſa deſto es, por ſer eſta flegma craſſa, y pegajoſa, por lo qual facilmente ſe apega a las partes por do paſſa, y apegada con ſu acrimonia y mordacidad facilmente les mordica y vlcera. Lo miſmo haze quando ſale por la orina. Sueleſe tambien hazer eſtas vlceras por alguna materia que ſale por la orina, que muchas vezes acaece hazerſe algũ abſceſſo en los riñones, o vexiga de la orina, y venirſe a corrom per aquella materia, como es acre y mordaz, eſcalda y haze vlceras en la via de la orina, como veremos en el capitulo ſiguiente.

Señales. Los ſeñales ſon faciles, porque los q̃ tienen vlceras en la via de la orina, quãdo orinan ſienten gran eſcozentor en aquella parte do eſtà la vlcera, y ſiempre con la orina ſale vna ſubſtancia blãca, la qual no es ſimiente corrompido y podrecido, como falſamente ſin conſiderar bien a Galeno, algunos han dicho, ſino materia, que en la dicha vlcera, o vlceras de la via de la orina, o vexiga ſe halla. La qual materia no ſolo quando orinan ſale, mas aun ſin orinar de quando en quando, como veremos en el capitulo ſiguiente.

Pronoſt. Vn pronoſtico ſe puede traer, y es: que toda la vlcera de la via de la orina es mala y dificultoſa de curar, por la razon de la parte do eſtà: porque es la via de la orina parte muy ſentida, en la qual ſi ſe ponen medicamentos acres, como muchas vezes acaece ſuele ſobreuenir gran dolor, inflamacion, calentura, y muerte del enfermo. Son tambien dificultoſas, porque con dificultad ſe abſtergen, mundifican, o limpian los excremẽtos q̃ en ellas ſe engendran. Lo vno, porque los medicamentos que ponemos ſe detienen poco en ellas. Lo otro, que los excrementos que ſalen con la orina le bueluen ſordida, y es cierto, que ſino ſe mundifica primero no ſe podra curar, ni engendrar buena carne ſino mala, y fungoſa. Y quando eſtas vlceras ſe allegan a la rariz de la verga, que es al cuello de la vexiga orina, ſon peores, y mas malas de curar, porque menos ſe podran mundificar, y quanto eſten mas afuera y al principio, mejor mas facilmente ſe curaran, porque mejor ſe mundificaran, y con menos accidentes, por ſer la parte mas carnoſa.

CVRACION.

EN la curacion deſtas vlceras ſe haran quatro coſas. La primera ordenar la vida al enfermo. La ſegunda, euacuar la materia antecedente. La tercera mundificar la vlcera. La quarta encarnar, y cicatrizar. La primera ſe cũple dando buẽ regimiẽto al enfermo en todas las coſas no naturales y ſus anexas, y principalmente en el comer y beuer, y aſsi mandaremos al enfermo que no coma coſas que puedan encender la orina, como ſon todo genero de eſpecies, como pimienta, canela, clauillos, gengibre, galanga. Tambien es dañoſa la moſtaça, oruga, anis, alcarauea, cominos, ajos, cebollas, nabos, coles, chiriuias, eſparragos, eſpinacas, y qualquier coſa ſalada, y el peſcado, el vinagre es muy dañoſo, y el vino, y aſsi conuiene que no ſe beua, o ya que ſe beua ſea blanco y muy aguado. Queſo, azeitunas, miel, y qualquier confitura hecha de miel: azeite, y qualquier coſa hecha con azeite es muy dañoſa. Ni mas ni menos la venus, el exercicio, las paſsiones del animo, como yra, eno o, o triſteza, melancolia, y otras coſas ſemejantes ſon muy dañoſas, porque eſcaliẽtã no ſolo la ſangre y humores, mas aun la orina, lo qual hemos de euitar mucho en eſta enfermedad. El ſueño ſea moderado. Lo que ha de comer el enfermo,

fermo, si es joben y robusto, será su carnero con vn quarto de pollo, y farro, o lechugas. La cena será vn hueuo passado por agua, o alguna almendrada, y beua agua cozida de ceuada, o con simiente del psilio, que es la çaragatona que dizē por las boticas. Y si el enfermo es viejo, o flaco, en lugar de pollo comera polla con carnero, y farro, o lechugas, y esto cozido, porque lo asado es dañoso: y conuiene que el Cirujano tenga gran cuenta en vedar, y prohibir al enfermo todas estas cosas que hemos dicho porque no ay cosa que mas encienda la orina, ni impida la curacion destas vlceras, que es el mal orden de vida en el comer y beuer.

2. Inten. La segunda intencion es quitar la causa antecedente, que es quitar y euacuar el humor acre y maligno, que se euacua por la orina, lo qual como manda Galeno en el libro de sanguinis missione seha de hazer con medicamentos diuersiuos: entre los quales los mas principales son la sangria y la purga, y assi conuiene que se sangre el enfermo las vezes que fueren menester, de la basilica del braço derecho vn dia, y otro de la basilica izquierda. La purga tambiē es muy necessaria: y para que se haga bien, se ordenaran primero sus xaraues para preparar el humor desta manera. Tomareys fumusterre, borrajas, ceuada, camarrojas, endiuia, dos pedacitos de regalicia limpios como el dedo cada vno, y maluas, vn puñado de cada vna de las yeruas y ceuada, cozerá todo junto en vna caçuela o olla, a fuego māso en diez escudillas de agua que bueluan a la mitad, y cada mañana tomará vna escudilla con este xaraue de la botica. Tomareis xaraue de endiuia, compuesto de borrajas, y de culantrillo de pozo aña. onças iij. sean mezclados. Y si las dichas vlceras se hazē de flegma salada, lo qual se conoce, porque en el orinal la orina haze mucha solada, viscosa, y pegajosa, como blancos de hueuos: añadiremos para atenuarla y prepararla mejor, onça y media de oximiel simple. A cabo de cinco dias tornara a hazer para otros cinco de la misma manera. Tomados diez dias si el humor está para purgar, lo qual facilmente conocerà el Cirujano docto, purgarseha el enfermo. Y para que esto se haga bien llamarseha el Medico, el qual considerarà bien el medicamento que conuiene, porque es cosa dificultosa purgar en esta enfermedad, como enseña doctamente Galeno, porque el medicamento purgante, siempre enciende y altera la orina: la qual alterada altera la vlcera que esta en la via de la orina; aunque no puede dexar de purgarse, porque mas prouecho se saca de euacuar el humor pecante, que daño de la alteracion de la orina, principalmente si purgamos con medicamentos que no tengan diagridio, ni escamonea, o muy poca, qual es el diaprunis solutiuo simple, o el compuesto, el diafenicon, la confeccion de hamec simple, el xaraue de rosas exalandrinas, de las nueue infusiones, la cassia preparada, haziendo assi: Tomareis confeccion de hamec simple sin escamonea, ni diagridio, y cassia preparada añ. drac. v. xaraue de rosas exalandrinas de las nueue infussiones onças iij. decoccion comun la que fuere menester: sea todo bien mezclado y hecha beuida, la qual tomarà por la mañana, seys o siete horas antes de comer, y despues no duerma hasta auer comido. La comida el dia de la purga, y el otro será su quarto de gallina con carnero. Despues de purgado el enfermo, si la cacochimia y mala qualidad del humor es euacuada, solo el regimiento dicho se tendra. Empero si no es euacuada, como se conocera por la orina, y los demas accidentes, para acabarla de euacuar, mandaremos al enfermo que tome alguna, opiata, hecha destas cosas que hemos dicho, con la qual yrâ poco a poco euacuando el mal humor que queda: y en este tiempo serà bien que los

Libro 1. Aphor. comen. 24.

los dias que no toma opiata tome el cozimiento de la yerua Cepea, de la qual trata Dioscorides y Laguna, y alaba el dicho Dioscorides mucho para curar la escabie de la vexiga de la orina, y coziendola en agua con simiente de çaragatona tomando vna escudilla como he dicho tibia, con açucar porque corrige mucho el ardor de la orina, la qual se tomara por quinze o veinte dias.

Libro 3. ca162.

3. Inten.

La tercera intencion es la que propiamente conuiene al Cirujano, que es curar la vlcera. Esto se hará quitando la causa conjunta, que es la materia y malos humores que en la cauidad de la vlcera se hallan, con medicamentos abstergentes y dessecantes, que no tẽgan mordacidad, ni acrimonia, porque no causen dolor, inflamacion, ni otro accidente, segun nos mandà Galeno en el libro 5. de la Methodo capit. 15. Y para esto conuerna xeringar los primeros dias cõ el agua rosada, y de llanten, tomando de cada vna tres onças, y en ellas desharemos dr. ij. med. de colirio blanco de rasis sin opio, y si fuere menester mas dessecar, lo qual conocemos por la mucha materia que por la via sale, añadiremos vnos pocos poluos de atutia, o xeringaremos con el suero que sea de leche de cabras, o ouejas, porque tambien tiene partes abstergentes, y limpiantes, a solas o mezclado con cozimiento de ceuada, y vn poco xaraue rosado, haziendo assi. Tomareys suero onças iiij. cozimiento de ceuada onças vj. agua rosada onça j. xaraue rosado onça j. sea todo mezclado y con ello si es Verano frio, y si Inuierno que estè tibio se xeringarà dos vezes al dia, y si la materia fuere muy crasa, pornan alli vnos pocos poluos de açucar piedra, y de cardenillo, y si caso es que el enfermo siente gran calor en los riñones, y higado, vntarsela toda la espina y lomos, con el vnguento rosado, sandalado, o con el vnguento refrigerante de Galeno, o cõ este que se sigue. ℞. olei nenufaris, violarum, & rosarum onfancini, aquæ rosacea lotorum aña. onça j. mucilaginis seminis psili, & seminis citoniorum ex tracte cum aqua rosacea aña. dr. ij. pulueris omnium sandalorum dr. j. ceræ albæ quod sat est misceæ & fiat linimentum, y por la boca tomara onça y media cada mañana de xaraue de mucilaginibus de Mathæi de gradi, con cozimiento de maluas, y regalicia, o vna yema de hueuo con xaraue violado, o vna buena cucharada desta conserua. ℞. conseruæ rosarum, cicoræ, & violarum aã. onças iij. poluos de todos los sandalos dr. j. y m. violarum onças vj. sea todo bien mezclado y hecha conserua. Y si cõ los remedios que hemos dicho no se mũdificare la vlcera, lo qual conocemos, porque siempre sale la materia en la misma cantidad, y siente el enfermo la misma pesadumbre y accidentes, en tal caso haremos otros medicamentos, para que le xeringuen, y para esto es bueno hazer vn cozimiento de ceuada, rosas secas, balaustias, y arrayan, tomarsehan onças vij. deste cozimiento, miel rosada colada onças ij. poluos de atutia bien lauada primero con agua rosada dr. j. y me. poluos de açucar piedra dr. ij. sea todo mezclado, y con el xeringaremos: y si caso es, que el enfermo tiene dolor; añadiremos vna onça de emulsion de la simiente de adormideras, o xaraue de adormideras, y si el escozentor, y acrimonia de la orina es grande, vntaremos la espina y lomos con los vnguentos que hemos dicho, y xeringaremos con esto. Tomad de la emulsion de simiente de adormideras blancas dr. ij. cozimiento de ceuada, y hojas de violetas y maluas onças vj. colirio blanco de rasis dr. ij. y med. leche de almendras sacada con cozimiento de ceuada onças viij. sea todo mezclado. con el qual no solo templamos el acrimonia de la orina, mas aun mundificamos la vlcera, y si el dolor fuere grande vntaremos con algun linimento que le mitigue, porque no se siga inflamacion, y fluxion a la parte, y para esto es bueno este.

este. Tomareys azeite de adormideras onça j. azeite de almendras dulces onça med. opio peso de quatro granos de trigo, emplastro de filiæ Zachariæ en lugar de cera, sea todo mezclado y hecho linimento, con el qual se vntara la parte de afuera de la verga, y xeringaremos con solo esto. Tomareys emulsion de la simiente de adormideras blancas onça j. leche de almendras sacada con cozimiẽto de ceuada onças vj. agua rosada onças ij. sea todo mezclado, que con esto se mitigara qualquier dolor. Y si caso es que la materia que sale por la via es mucha, y muy crasa, pornemos en los sobre dichos lauatorios despues de mitigado el dolor del mundificatiuo de apio, o del vnguento Egypciaco, hasta que veamos que la materia se va corrigiendo, y saliendo buena y en poca cantidad, que entonces ya es señal que la vlcera se và mundificando, y curando.

4. inten. La quarta intencion es, que despues de mundificada la vlcera se vaya encarnando, y despues cicatrizando. Esto se harà con medicamentos sarcoticos: y para este caso es bien xeringar con este cozimiento. Tomareys agua de ceuada dos libras, poluos de myrra, inciẽso, sarcocola, y aziuar epatico aña. dr. med. sea todo cozida vn poco y colado, por lo mismo vale este. Tomareys cozimiento de rosas, ceuada, y arrayan dos libras, colarlohemos, y alli echaremos poluos de açucar piedra drach. ij. miel colada, y xaraue rosado aña. onça j. aziuar epatico, y sarcocola aña. drac. j. sea todo cozido vn poco, y colado, y con esto se xeringara que es bueno en este caso. Henchida de carne la vlcera, lo qual conocemos porque los accidentes han afloxado, la orina sale libremente, y sin escozentor, y la materia es buena, y en poca cantidad. Entonces cicatriçaremos, lo qual se hara xeringando con este cozimiento. Tomareys agua rosada onças vj. miel colada onças ij. aziuar epatico dr. j. sarcocola dr. j. y m. atutia que estè bien lauada dr. j. y med. vino blanco onças ij. agua de rio, o fuente onças viij. sea todo cozido hasta que buelua a la mirad, y con ello xeringaremos, que es bueno en este caso. Desta manera se curaran estas vlceras de là via de la orina.

De las carnosidades, y callos que en la via de la orina se hazen. Capitulo XI.

ENTRE en las enfermedades nueuas, y no bien conocidas de los antiguos, es la carnosidad, o callo que en la via de la orina se haze, de la qual aunque han tratado muchos, como Laguna en vn libro que haze della, Amatò Lusitano, Angelo Blondo, Ambrosio Pareo, y otros a mi parecer, hã faltado en muchas cosas necessarias, acerca de la essencia desta enfermedad, y curacion della: y por esso me es forçado auer de tratar aqui, de la generacion, y curacion della. *Cent. 4. cura. 19. & 20.* Y para que entendamos este mejor, hemos de saber: que assi como en las llagas y vlceras de las partes de afuera se suelen hazer carnosidades y callos, ni mas ni menos en las de la via de la orina. Carnosidad como hemos dicho en el libro de llagas, y en el capitulo de la vlcera con carne superflua, no es otra cosa, sino vna carne mala blanda, superflua y de grande sentimiento, que en las llagas, o vlceras se engendra, y particularmente hablando digo: que la carnosidad que en la via de la orina se engendra es vna carne o excrecencia blanda, y de mucho sentimiento que en las vlceras de la via de la orina se haze: la qual carnosidad, quando es antigua y es muy endurecida y con poco sentimiento, se dize callo. De do entendemos, que la carnosidad y callo no se distinguen segun la essencia, sino por razon de mas y menos. Y ha se de notar, que assi como en las partes de afuera vemos, que la carnosi-

nosidad que en las vlceras se engendra, vnas vezes es mucha, y otras poca, ni mas ni menos la que se haze en la via de la orina, lo qual conocemos por el daño que ay en el orinar, como luego diremos. De lo dicho colegimos, que la carnosidad, o callosidad es enfermedad en magnitud crecida.

Carnosidad de la orina que enfermedad es.

Dizese la carnosidad carne mala por dos causas, o porque causa malos accidentes, como supersion de orina, dolor, calentura, y muerte del enfermo, o porque en si es mala, superflua, y preternatural, como son los sabulos, arenas, y piedra, que por la orina se suelen echar. Segundariamente se dize blanda, y fungosa, porque aunque en la color sea colorada, empero en la sustancia es blanda y fungosa, por hazerse de sangre mala y pituitosa. Terceramente se dize de mucho sentimiẽto: porque la carne mala como dize Ioannes de Vigo, y con razon, tiene mas sentimiento que la buena y natural, la causa es porque la carne buena es templada, y lo que es templado resiste, como dize Galeno a lo que es destemplado. La carne que es mala y superflua de necessidad es destemplada. Lo vno, porque se engendra de sangre mala. Lo otro, que aunque se haga algunas vezes de buena sangre, no la puede bien regir y gouernar el calor natural, y assi queda destemplada, mala y alterada, de modo que luego se altera, y causa gran dolor, quanto mas que la via de la orina es parte muy sentida, y assi quando se altera y vlcera causa grauissimo dolor, como los que tienen escozentor, o ardor de orina lo afirman.

Cap. 2. de diffiniti. vlcerum.

Preguntā.

Aqui preguntan algunos, quien fue el inuentor de la cura desta enfermedad; porque los antiguos no hizieron mencion della, que de que les llamauan a curar algun enfermo, que tenia supresion de orina, o orinaua con mucha dificultad, todos pensauan que aquello venia de alguna piedra, arenas, sabulos alli detenidos, o materia que de algun absces so rompido en los riñones salia: la qual puesta alli causaua la dicha supresion, y ninguno pensaua aunque huuiesse precedido gonorea, ardor de orina, vlceras, o otros accidentes que huuiesse carnosidad. Dexadas opiniones a parte, digo: Que el primer inuentor desta cura fue vn Cirujano de la Camara del inuictissimo Carlos Quinto, Emperador y Rey de España, que se dezia Masse Felipe. Este padecia en grande manera supersion de orina, y como el reboluiesse en si vna y muchas vezes, que la dicha supersion no podia venir de arenas, piedra, sabulos, ni materia detenida en la via de la orina, por las grandes prueuas y experiencias que el en si auia hecho, penso que deuia de ser otra cosa, y hallò con su buen juyzio y grande experiencia que tenia en el arte de cirugia, que deuia ser alguna carnosidad o callosidad, lo que le causaua aquel impedimento: y constreñido de la necessidad que tenia de curarse, inuentò vn remedio, o caustico, con el qual poco a poco la fuesse consumiendo, sabiendo cierto, que las carnosidades, y callos de las partes de afuera se consumen, y quitan con medicamentos causticos. Demanera que la necessidad le hizo inuentar el medicamento, de do entendemos quan bien diga Aristoteles: que la necessidad fue inuentora de muchas cosas y artes. Y Galeno dize que la necessidad hizo a los hombres buscar remedios para con ellos curar sus enfermedades. Assi a este Filipo la necessidad le hizo buscar remedio para su supersion de orina. Sabiendo pues de cierto, que lo que le causaua el dicho impedimento era carnosida, la qual por ser diuturna y de mucho tiempo hecha, es cierto que seria dura y callosa, y assi determinò de antes de ponerse el caustico, cō algunos baños emolientes, mollificarla y ablandarla, y despues con algun caustico medicamento poco a poco consumirla, y como lo pensò lo puso por obra, y fue Dios seruido que

Respuesta.

In arte medici. cap. 84.

que salio con su intencion, y curó, de la qual no poca alegria concibio en su animo, y salud en su cuerpo, y despues de auerse curado el mismo, curò al Almirante de Napoles, y a otros muchos que tambien padeciá la misma enfermedad. En todas estas curas seruia de praticante al dicho Felipe (que entonces estaua quando hizo estas curas en Alemania,) vn mancebo Boticario natural de Roma, el qual tuuo grandisima cuenta en hazer el caustico, y en el modo de la cura: de tal manera que lo hazia tambien como su maestro Felipe, el qual Romano se vino a su patria, y con gran aplauso de la gente, y salud de los enfermos, principiò a curar esta enfermedad, y fue tan bien recebido, que en poco tiempo no solo ganò mucha honra, mas aun mucho dinero. Este Romano tambien tuuo otro dicipulo de nacion Portugues, y de nombre se dezia Alfonso Diaz, y sabido el secreto y modo de curar de su maestro, se vino a España, y fue derecho a Valladolid, donde entonces estaua la Corte, y principiò a curar a los que tenian esta enfermedad, pensando todos que el fuesse el primer inuentor desta cura, en breue tiempo ganò mucho credito, honra, y dinero, y aun el Reyno de Castilla le constituyò salario, porque no se fuesse della, y asi yua curando por ella esta enfermedad, y todos le llamauan el Doctor Romano: y despues estuuo en Aragon, y en Valencia, y enseñò a muchos el modo desta cura. Demanera que el primer inuentor fue Masse Felipe, y su criado fue el que trajo el modo de curar a Roma, del qual la aprendio Alfonso Diaz, y deste la han aprendido muchos Cirujanos en Españaa. Aunque el modo de curar agora es mas facil, con menos peligro, y accidentes que entonces, porque el caustico con que se rompe esta carnosidad se prepara mejor agora que entoces.

Libro 1. & 2. de loc. affe

Las causas de la supresion de la orina pueden ser muchas segun cuenta Galeno, como algun tumor hecho en la via de la orina, ora se haga de sangre buena y loable, sola pecante en quantidad, o de flegma, o humor melancolico, porque la colera como sea humor sutil no puede hazer tumor, que suprima del todo la orina, que el tumor pueda hazer supresion de orina està claro, porque el mesmo dize: que qualquiera cauidad se puede cerrar por dos cosas, o por algun tumor que la comprime, y atapa, o por alguna obstruccion que en la misma cauida se haze. Suprimese tambien la orina por alguna piedra, arenas, o materia que atapa la via de la orina, que la ventosidad aunque muchas vezes se pone en la via, no puede totalmente suprimir la orina, porque es cuerpo sutil, y con el calor de la parte, y de la orina se atenua y mucha parte del se resuelue, quanto mas q̃ no ay humor aquoso sin ventosidad, ni vẽtosidad sin aquosidad o humores frios de do se leuanta, como en la prĩmera parte de sentencia de Galeno està dicho, y quando del todo se suprime la orina se llama Iscuria, como en el lib. 3. de las causas de los simp. ca. 2. leemos, otras vezes se impide la orina de tal manera, que aunq̃ no se suprima del todo: empero no se puede libemente echar como solia, sino poco a poco, y gota a gota: y a este accidente dize alli Galeno Stranguria, y le vemos claramente en los que tienen escozentor, o ardor de orina. Otras vezes se echa la orina con grã trabajo, y dificultad, y le dizen los Medicos Dissuria. Fuera destos trae alli Galeno otro accidente, al qual llama Diabetes, que es lo mismo que echar o orinar con gran celeridad y presteza, otros le dizen Hydrops admatelam, porque asi como en la Hydropesia, y principalmente en la Ascites, la cauidad natural està llena de agua, ni mas ni menos el orinal en esta enfermedad, porque cada vez se orina en mucha cantidad y es de notar, que asi como en la lyenteria, como dize Galeno: Asi se echa la comida

Lib. 6. Aph. commen. 1.

mida por baxo como se toma por la boca, sin auer mutacion en substancia, ni accidentes, ni mas ni menos en la Diabetes lo que se orina es de la misma color y sustancia, como se ha beuido. La causa es, porque para cozerse, y alterarse es menester quietud, y en la lyenteria no para la comida en el estomago, antes bien en llegar a el, luego sale por baxo. Lo mismo acontece en la Diabetes, que en llegar la beuida al higado, y riñones, luego se echa a la vexiga de la orina, y sale afuera. Demanera que como no se detēga, no se altera, ni muda de color. Quādo ay carnosidad en la via de la orina, vnas vezes ay Disuria, y otras Iscuria. Disuria ay quando se vá haziendo la carnosidad, entonces no se puede libremēte echar la orina, sino con trabajo y dificultad, y quanto mas crece la carnosidad, tanto mayor dificultad ay: y quando ha crecido tanto que atapa toda la via de la orina, totalmente se cierra, y atapa la orina, es Iscuria: la qual enfermedad sino se remedia sin duda se morira el enfermo. Y desta carnosidad, sabulos, arenas, piedra, o tumor, q̃ suprimen la orina son la causa conjunta ciertamente, porque entre ellas y la enfermedad no ay otra cosa. La causa antecedente puede ser de muchas maneras, porque si la orina se suprime por algun tumor, el humor que acude a la parte a hazer el tumor, se dirà causa antecedente, si se suprime por algunas arenas, o piedra. Los sabulos, y materias flegmaticas seran causa antecedente. Estos acudiendo a los riñones, con el calor demasiado de ellos se van incrasando, y conuirtiendo en arenas, y de muchas arenas se haze la piedra. Si son sabulos los que la suprimen, los que acuden de los riñones a la via de la orina, se diran causa antecedente. En este capitulo solo es nuestro instituto tratar de la supersion de orina q̃ se haze de carnosidad, q̃ tratar de las causas pertenece al Medico. Esto entēdido digo: Que asi como acudiendo los humores acres y malignos a las partes de afuera, con su acrimonia, y mordacidad hazen vlceras, ni mas ni menos las hazen en la via de la orina quando salen por alli, como vemos en la gonorrea, ora sea galica, ora no, y estos humores pueden ser biliosos, atrabiliarios, o flegma salada, y asi como en las vlceras de las partes de afuera vemos cada dia que se engendran carnosidades, y crece la carne mas de lo que cōuiene: ni mas ni menos en las de la via de la orina; de que humores se engendra esta carnosidad ay duda entre los Doctores, vnos han dicho que se puede hazer de flegma salada, como Francisco Diaz, y Alonso Ferri, y otros muchos dizen: Que por quēto esta flegma es crasa, o viscosa, se puede apegar en las vlceras de la via de la orina, y perseuerando la fluxion della, cada dia se incrasa mas en las dichas vlceras, y se conuertira en carnosidad, y aun en callo si mucho tiempo alli se detiene, porque siendo la flegma salada acre, y mordaz, con su acrimonia hara vlcera en la via de la orina, y con su crasicie y viscosidad se apegara alli, y poco a poco consumiendosela parte mas aquosa della, la mas gruessa se conuertira en callo, o carnosidad. Esta opinion no es buena, por dos razones. La primera es, porque aunque la flegma salada tenga partes gruessas y terrestres, nunca della se engendrara carnosidad, ni en las llagas, ni en la via de la orina, porque son de su naturaleza muy secas, mas que los medicamentos cicatrizantes, como la experiencia nos enseña, que si ponemos cicatrizantes medicamentos en alguna parte, nunca hazen escamas, ni cortezillas, como vemos que las haze la flegma salada, segun en la lepra de los Griegos cada dia vemos. Luego si los medicamentos cicatrizantes puestos antes de tiempo, impiden la generacion de la carne, porque con su sequedad consumen y dessecan la humedad de la sangre que acude a la llaga, o vlcera, luego

Cop. de caruncu.

luego siendo al flegma salada mas seca que ellos, de necessidad impedira que no se haga della carne. Y tambien que la salsuga, o saladura que en ella se halla, no solo impide la generacion de la carne, mas aun si en las llagas, o vlceras se halla, sobreuiniendo esta flegma se consume, y deshaze. Por lo qual soy de parecer, que en las carnosidades de la via de la orina se guarde este orden. Primeramente, quando por la dicha via se expurgan y euacuan algunos humores, o excrementos acres y mordaces, se viene la dicha via a vlcerar, de do se siguen gonorreas gallicas, si se hazen de humores galicos, quales son casi todas las que en nuestros tiempos ay, o no galicas, quales eran las que en tiempo de Galeno y los antiguos auia. Hecha vlcera, siempre se engendran en ella algunos excrementos, los quales por razon de la parte do estan no se pueden bien limpiar, pues de estos, y de los que de los riñones, y otras partes a la dicha vlcera acuden se và haziendo poco a poco la carnosidad, la qual si se detiene mucho tiempo sin curar, se endurece y haze callo. De manera que antes que se haga la carnosidad es cierto que ha auido y precedido vlcera, y aun muchas vezes la ay con carnosidad, como del dolor, y gran sentimiento que el enfermo tiene quando orina, y de los muchos excrementos que en la orina salen se conoce claramente.

Señales. Como la supresion de la orina se haga por muchas causas segun hemos dicho de algun tumor que se ha hecho en la via de la orina, de algunos sabulos, materia, arenas, o piedra que se ha detenido alli, o de carnosidad q̃ se ha hecho. Por tanto conuiene, que el Medico y Cirujano docto conozca clarame͂te qua͂do se haze de vna o de otra causa, porque no se engañe en el modo de curar. Conocemos auer carnosidad o callo, co͂ siete señales. El primero es, no mear el enfermo libremente como solia. El segundo mear con mucha fuerça, y poco a poco. Y el tercero, que en acabando de mear de alli a poco tiempo tienen otra vez gana. El quarto es que al mejor que orinan se les suprime y atapa la orina, y con este señal conocemos que no solo ay carnosidad, mas aunque no està muy adentro. El quinto es salir el hilo de la orina muy delgado, y torcido, y como dos hilos. El sexto es propio de los que tienen carnosidades, yr goteando la orina sin poderla retener, porque la facultad retentrice de los musculos esphinteres, esta muy flaca, y no pueden retener la orina, y assi se và colando, y saliendo poco a poco la parte mas sutil y clara de ella. Y tambien que auiendo carnosidad en la via, de vna vez no puede salir toda la cantidad de la orina, que se recoge en la vexiga, y assi son forçades a orinar muy a menudo, aunque el yr goteando la orina, se deue como he dicho a la imbecilidad y flaqueza de la facultad rete͂trice de los dichos musculos. El septimo es, los q̃ tienen estas carnosidades, quando tienen parte con muger no pueden echar libremente el semen en el vtero, y de aqui es que estos no tienen hijos, si ya la carnosidad no es muy pequeña, y de poco tiempo hecha. Con estos señales conocemos auer carnosidad, porque de que la ay se vè en los enfermos todas las sobredichas cosas, aunque no al contrario, porque bien puede auer alguno de los sobredichos accidentes sin que aya carnosidad, segun vemos claramente en los que tienen piedras, arenas, sabulos, ò mucha materia detenida en la via de la orina. Sobre todos estos señales ay otro muy certissimo y verdadero, que se toma del sentido del tacto, y es: si poniendo vna candela de cera por la via, de largaria de doze dedos hallaremos impedimiento, auiendo precedido alguno de los antedichos accidentes, y gonorrea, es cierto que es carnosidad, o callosidad, y si quisieremos saber si es carnosidad, o callosidad,

ſidad, lo ſabremos facilmente del ſentido, porque ſi poniendo la candela el enfermo ſiente gran ſentimiento, y dolor, es cierto que es carnoſidad, y ſi poco, callоſidad, porque ſiendo dura carece de ſentimiento. Haſe de poner la dicha candela poco a poco, porque la violencia cauſara gran dolor, ſiendo como es la via de la orina parte tan ſentida, y poniendola y ſacandola algunas vezes, hallaremos que ſiempre topa en vn miſmo lugar y parte. Eſte ſeñal que ſe toma de la candela es verdadero, patoñomonico, y cierto y ſin eſta prueua no podemos ſaber ſi ay carnoſidad o no.

Pronoſ. Vna de las coſas mas dificultoſas que ay en medicina es el pronoſticar, como ſignifico Hipocrates en el libro 1. de los Aphoriſmos ſentencia prima, y quanto mas aguda es la enfermedad mas dificultoſo es el pronoſticar, en ella, como el miſmo dize en otra parte, y conuiene como Galeno dize en el primero de los pronoſticos, que el que quiſiere biẽ pronoſticar en las enfermedades, que conſidera biẽ la eſſencia de la enfermedad, y las fuerças del enfermo. Todos los pronoſticos que en eſta enfermedad ſe pueden echar ſon malos, porque eſtando la carnoſidad en la via de la orina, ſerà muy mala de quitar. Y deſpues de quitada la vlcera que quedarà por no poder ſe bien mundificar, ſerà dificultoſa y mala de curar, principalmente ſi ſe hallan en cuerpos cacochimios, y mal acõpleſſionados, e infectos del morbo galico. Y de que es ſordida y putrida es tambien mála, porque eſta cerca de hazerſe gangrena, ni mas ni menos de q̃ ſe halla en perſonas de gran ſentimiẽto, porq̃ eſtos aunq̃ les pongamos lauatorios ſimples, qual es el cozimiento de ceuada, no lo pueden çufrir: luego les toma vaſcas y deſmayos. Y es de notar, que las carnoſidades que ſon mas blandas ſon mas doloroſas de curar, aunque ſe curan eſtas mas preſto. Las que tienen la carne dura y calloſa, ſe curan con menos dolor, aunque ſon mas largas y dificiles de curar. Tambien hemos de notar el poſito y ſitio que tienen, que de que eſtan muy internas, y en el cuello de la vexiga ſon mas dificiles de curar, porque con mayor dificultad puede llegar el cauſtico a ellas. Son tambien mas doloroſas, por ſer aquella parte mas membranoſa, neruioſa, y de mas ſentimiento, y aſsi corrompiendo la carnoſidad cada vez que ſe pone el cauſtico ſe ſiente gran dolor, de donde ſe ſigue a las vezes muchos y graues accidentes, como dolores, inflamaciones, calenturas, y otros muchos. Por el contrario las que ſe hazen al principio de la via ſon mas faciles de curar, lo vno porque ſobreuienen menos accidentes, por no ſer parte tan ſentida, lo otro que la virtud del cauſtico haze mejor operacion, porque toca mejor la carnoſidad. Tambien ſon dificiles de curar las carnoſidades, quando ay en la verga alguna fiſtula, o quando por la orina ſuele el enfermo echar muchos ſabulos de los riñones, porque eſtos quando ſe echan, quitan mucho la facultad del cauſtico, y apegandoſe en la carnoſidad le aumenta. Finalmente amoneſtan y auiſan los Doctores, que antes que principiemos la cura auiſemos a los parientes, y amigos del enfermo del trabajo en que eſtà, y que la obra tambien es dificultoſa, y que ſuelen venir muchos accidentes, y morir algunos, porque ſi deſpues ſucede algo no ſe quexen de noſotros.

Libro 2. Aphoriſ. ſen. 19.

De la curacion de las carnoſidades. Capitulo XII.

EN la curacion deſta enfermedad ſe haran quatro coſas. La primera ordenar la vida al enfermo. La ſegunda, euacuar la materia antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La pri-

mera

mera se cemple dando buen regimiento al enfermo en todas las cosas no naturales y sus anexas, y principalmente en el comer y beuer, porque no ay cosa que mas destorue la cura desta enfermedad, y aumente los accidentes della, que es el mal orden de vida: y por tanto conuiene que se guarde de comer cosas que engendren humores viscosos, gruessos, y de los quales pueden encender la orina y causar alguna acrimonia y mordacidad. Y assi conuiene que no coma azeytunas, queso, leche, ensalada, hauas, legumbres, nabos, coles, carnes saladas, ni de puerco, ni de otro animal, ni pescados salados, ni de puerco, ni de otro animal, ni pescados salados, ni especies, ni cosas q̃ sean muy calientes, como miel, mostaça, oruga, ni otras cosas semejantes. La comida seran cosas que facilmente se cuezgan en el estomago, y engendren buena sangre, y pocos excrementos, como son en nuestra España el carnero, y la ternera, pollos, pollas, gallinas, perdizes, codornizes, palominos, y otros semejantes animales. El vino que ha de beuer sea biẽ aguado, y no sea añejo, porque el tal es caliente y enciende mucho la orina: y tambien que el vino muy aguado mueue las euacuaciones, segun de Galeno en nuestra primera parte està prouado. Ajos cebollas, vinagre, y qualquier cosa acre tambien son dañosas porque encienden mucho la orina y la sangre. Las passiones de animo son tãbien dañosas, assi como el demasiado sueño y exercicio.

2. Intẽciõ. La segunda intencion se cumple xaropando y purgãdo al enfermo, porque haziendo esto menos accidentes sobreuernan a la cura, y mejor se curara la carnosidad, y esto se harà con medicamentos que sean benignos, y no enciendan la orina. Para esto se ordenara este cozimiento. Tomareys borrajas, chicorias, ceuada, hinojo verde, o sus rayzes, fumusterre, de cada cosa vn puñado, sea todo cozido en siete libras de agua que bueluan a tres, despues escaldarã vn manojo de culantrillo de pozo, y cada mañana tomara seys onças deste cozimiento, con dos onças deste xaraue de la botica. ℞. sirupi endiuiæ compositi borraginis, & cap. veneris aña. onça j. oximelis ʒ. onça j. misce, y en ser acabado assi el xaraue como el cozimiento harase mas, y tomarà el enfermo hasta que el humor pecante que està en las venas mezclado con los otros humores estè cozido y preparado, lo qual conocera facilmente el Medico docto por la orina. Preparado y cozido el humor, purgarlehemos, con cosas que no sean muy fuertes ni diureticas, porque no lleuen ni hagan acudir humores a los riñones, vexiga, y via de la orina, y aumenten la abstrucion, y supriman mas la orina, y para este caso es buena esta beuida. ℞. diapheniconis & electuarij de suco rosarum añ. dr. v. Sy. rosarum alexandrinarum ex 9. infussio. onças ij. decoccio. communis. q. s. fiat potio, la qual tibia se dara seys horas antes de comer, siguiendo en esto el consejo del Medico: y despues si fuere necessario ordenarseha alguna opiata, para que tome de quando en quando, vna o dos cucharadas el enfermo, para acabar de euacuar algun mal humor que quedarà dentro las venas. La sangria quando ay plenitud dentro las venas tambien es necessaria, no porque con ella se cure la carnosidad, sino para que se evacue el humor, que acudiendo a la parte podria destoruar la cura. Las fricaciones, ligaturas, ventosas, y baños vniuersales poco aprouechan en este caso: aunque el baño particular que se dá en la verga, para ablandar la carnosidad es de grande prouecho y vtilidad, como se dirà en su lugar.

Aqui preguntan Francisco Diaz, y otros muchos antes del: en que tiempo del año se ha de curar esta enfermedad, que cierto es que de los tiempos, vnos ay mas acomodados que otros para curar las enfermedades, como à cada passo

Pregun. Libro 3. cap. 9.

Galeno y Hipocrates lo enſeñan. A eſto reſpõdo y digo: que eſta curaciõ pue de ſer coacta, que es lo miſmo que forçoſa, o no coacta, entonces ſe dize coacta y forçoſa quando de tal manera ſe atapa la orina que no puede ſalir nada, y eſta ſupreſion, no ſolo puede venir de carnoſidad, ſino tambien de arenas, piedras, ſabulos, o de algun tumor que totalmente cierran y atapan la via de la orina. En eſte caſo ſi la ſupreſion paſſa de dos, o tres dias, a lo mucho ſomos forçados a quitar el impedimento, y curar al enfermo, porque ſi la orina retrocede de los riñones y vexiga a las venas, gaſtarà la maſſa ſanguinarin, y ſe morirà el enfermo: y aſsi en qualquier tiempo que viniere la ſupreſion de orina la tal ſe ha de curar, que entõces no ay aguardar tiempo conueniente, por ſer la neceſsidad tan vrgente, ſino que en qualquier tiempo ſe puede hazer. Empero ſi la orina totalmente no ſe ſuprime ſino poco a poco, aguardaremos a alguna de las primaueras, y euacuarſeha el enfermo primero de hazerla, por ſangria y purga muy bien, como hemos dicho. Y de las dos primaueras, la mejor y mas acomodada para curar eſta enfermedad es la del Inuierno, que principia quando el Sol entra en el principio de Libra, q̃ es el Equinoccio hiberno de los antiguos, porque en eſte tiempo los dias ſon templados, que ni haze mucho calor, ni frio. Aunque podria dezir alguno ſi el tiempo templado es bueno para curar eſta enfermedad, mejor ſera la primauera del Verano: porque eſta ſegun Galeno en el libro primero de temperamentis es mas templada que ninguna de las otras partes del año. Reſdondo que es verdad que eſta primauera es la mas tẽplada, empero porque en ella ſe engendra la ſangre, y juntamente con ella ſe aumentan los demas humores, los quales con el dolor y ſentimiento q̃ ſe cauſa, podrian acudir a la parte, y hazer inflamacion, apoſtema, y otros accidentes que nos deſtoruen la cura: por eſſo no es bien emprender la curacion de las carnoſidades en eſte tiempo. En la primauera del Inuierno los humores y ſangre eſtan mas templados, y ſon menos en cantidad, y aſsi no acudiran a la parte enferma, ni cauſaran daño por auerſe conſumido, como dizen los Doctores mucha parte dellos en el Eſtio, y por eſſo eſta primauera es mas acomodada.

Reſpueſta. *Pregunt.*

3. Inten. La tercera intencion es quitar la cauſa conjunta, q̃ ſuprime la orina, y para que eſta ſe haga como cõuiene, hemos de ſaber: que ſi eſta ſupreſsiõ viene de alguna inflamacion, ſangrando, diuirtiendo, y euacuando el humor q̃ fluye a la verga, y poniendo medicamentos que corrijan aquella inflamacion (quales ſon los que hemos dicho en el capit. del flegmon) le curaremos, o con el hydroleo, q̃ es agua y azeyte, q̃ en eſte caſo es bueno. Y en eſte caſo no pornemos por la via de la orina candela, ni otro inſtrumento q̃ hara daño, ſolo xeringaremos con el cozimiẽto de ceuada, y agua roſada, y el colirio blanco de raſis ſin opio. Si la ſupreſion viene de ſabulos, arenas, o piedra detenida en la via, con baños, fomentaciones, y emplaſtos de coſas emolientes, y ablãdantes les curaremos. Y para eſto aprouecha mucho el cozimiento que ſe haze de las maluas, maluauiſcos, ſimiente de lino, y alholuas cozido todo en el hydroleo, y deſpues picado, fomentaremos cõ aquel cozimiento, y encima ſe porna vn emplaſtro de las dichas coſas. El linimento que ſe haze de azeyte de mançanilla, de lirio, almendolas dulces, dialtea ſimple, vnguento Aragon, vnto de conejo, de gallina, anſaron que es muy bueno. Hecho eſto, ſino ſe quitare el impedimento, y no orinare el enfermo, porna el inſtrumento dicho de algalia, o alguna candela, y haranſe algunos baños, o fomentaciones de coſas emolientes, como hazemos en el mal de piedra. Y lo que aconſejo es: que antes de eſtar el cuerpo bien euacuado por ayudas, y ſan-

y ſangrias,y vomitorios, ſi ſon meneſter que no ſe den beuidas para orinar,ni baños vniuerſales, porque con ellos y las beuidas no ſolo ſe aumenta la inflamacion, y eſcozentor de orina, mas aun ſe mueuẽ muchos excremẽtos crudos del eſtomago, y venas,a los riñones, y vexiga,q̃ aumenta el mal,y la abſtruciõ.Eſto entendido, conuiene ſaber, q̃ aſsi la carnoſidad como los demas impedimentos que ſe ponen en la via de la orina ſe pueden quitar cõ muchos generos de inſtrumentos. Entre los quales el primer lugar tiene el algalia,inſtrumento comun, y muy vſado de los antiguos, de la qual ſe ſeruian para vaziar la vexiga quando eſtaua llena de orina,y por auer impedimento en la via como ſabulos, arenas, grumos de ſangre o piedra,no podia ſalir, y della no nos ſeruimos nada en las carnoſidades, por ſer tortuoſa y cornada; y la via haſta cerca de la ceruiz de la vexiga es derecha,y tambien q̃ el algalia es gorda,y como tenga en la punta aquella buelta cauſa dolor.De otro inſtrumẽto vſamos que ſe dize Tenta,eſta ſe puede hazer de plata, o plomo, y para eſte caſo mas vale la de plomo por ſer mas blanda que la de plata. Y aſsi quando las candelas de cera no pueden paſſar,o por ſer la carnoſidad dura, o por doblarſe vſamos de la Tenta.Algunos modernos, como Ambroſio Pareo,y Franciſco Diaz traen otro inſtrumento, al qual llaman Ciſorio: es a modo del algalia,ſaluo que eſtà abierto a la punta, vſaſe del en los callos endurecidos, y rebeldes de romper.Lo miſmo ſe puede hazer con la Tẽta de plata que tenga la punta bien cortante: empero cierto yo no vſaria deſte inſtrumento,ni de ſu obra porq̃ es doloroſa, y cauſaria inflamacion y muerte al enfermo. Fuera deſtos inſtrumentos ay otro mejor, y mas apropiado para curar las carnoſidades,que es la candela de cera blanca,la qual ha de ſer de largaria de vn palmo, y tres o quatro dedos trauesſados, y cortaremos della vn dedo traueſado de cada eſtremidad,de tal manera que quede vn palmo,y dos dedos porque aya lugar de doblarla vn poco deſpues de metida. La cauſa porq̃ ha de ſer tan larga es, porq̃ la via de la orina tiene vn palmo y dos dedos, haſta llegar a la vexiga, y mandan muchos Doctores y bien,q̃ eſtas cãdelas tengan quatro o cinco hilos de pauil porq̃ ſerã mas fuertes, y mandan tambien q̃ la cera con que les hazemos eſtè mezclada con poluos de atutia, de tal manera, que a cada libra de cera ſe pongan dos onças de poluos bien molidos,que deſta manera ternan las dichas candelas facultad deſſecante.Seruimonos deſtas candelas para dos coſas. La primera para tomar medida cierta, e infalible do eſtà la carnoſidad, porque entrandola por la via vntandola con azeyte de almendolas dulces, luego con ella topamos en la carnoſidad, y ſacamosla,y ſeñalamos lo q̃ ay deſde el principio de la via haſta la carnoſidad. Y para tomar eſta medida bien:cõuiene q̃ el enfermo eſtè arrimado a la pared los pies juntos,y derecho. Entonces tomando la verga, o miẽbro con la mano izquierda, encogiendo para dentro el capullo,porq̃ aſsi la via ſe deſcubrira mejor.Con la mano derecha meteremos la cãdela cõ grãtiento,haſta llegar a la carnoſidad, y porque no ſe doble o rõpa, conuiene tenerla vn poce en agua fria, q̃ deſta manera eſtarà mas tieſſa. Y porque la via ſe vaya enſanchando, no ſe põdra ſiẽpre vna miſma candela,ſino oy algun tanto delgada, mañana mas gorda,y deſpues de mañana vn poco mas. La ſegunda coſa para q̃ ſirue la candela mejor q̃ todos los otros inſtrumentos es para poner el auſtico, el qual ſe ha de poner apegado a la miſma candela, de tal manera como dize Diaz,que no ſea mas gordo que la cãdela. No digo nada de los tallos de perexil y de otras yeruas q̃ otros han pueſto para tentar,y romper la carnoſidad,que es opus,& oleum perdere, que ninguna coſa ay mejor que la candela de cera.

Inſtrumentos.

El modo que se ha de tener para curar la carnosidad de la via de la orina.

Esto entendido digo, que el orden y modo q̃ se ha de tener en curar esta carnosidad es este. Primeramente miraremos si la carnosidad es blanda o dura, lo qual conoceremos passando vna candela delgada algun tanto por la via, de la largaria que he dicho dexando doblada alguna poca fuera, y si passa y se siente alguna blandura, no serà callosa la carnosidad, sino blãda y facil de curar: y en este caso no serà menester poner emplastos emolientes, o ya que se pongan serã pocas vezes, y dexarseha la cãdela puesta, y cada dia se quitara aquella, y se porna otras mas gorda. Y si la carnosidad es dura, y sentimos mucha resistencia, entonces no es menester hazer mucha fuerça en romperla, antes bien la hemos de ablandar con medicamentos emolientes, los quales pueden ser baños emplastos, o vnguentos. Los baños se haran de cozimiento de maluas, simiente de lino, al holuas, mançanilla, rayzes de lyrio, cortezas de rayzes de hinojo, de perexil, y de esparragos, tomando de cada cosa lo que nos pareciere. Hecho este cozimiẽto se echara en vn seruidor, y se tomrà aquel bao bien caliente, y despues cõ el mismo se fomentara vna y muchas vezes todo el miembro hasta el siesso, y estarà el enfermo bien arropado, demanera q̃ el baño no se exale. Y con el cozimiẽto se lauarà la verga y todas las partes que estan a la rededor della, y cada vez q̃ tomaren estos baños estarà media hora, y esto se harà dos vezes cada dia, de tarde y mañana, y en alçarse del seruidor se limpiara, y enxugarà, y vntarlehemos luego cõ este vnguento. ℞. mucilagines, de simiente de lino, alholuas, psilio aña. onça j. y m. azeyre de almendolas dulces, de açucena q̃ es de lyrio blanco, y eneldo añ. onça j. asungia de gallina, ansarõ, y de gato aña. dr. ij. y med. cera la que fuere menester, sea hecho vnguento, y si se añadiere onça med. de armoniaco desecho en vinagre serà mejor. Y para q̃ se ablande presto, sobre el vnguento hago poner este emplasto. Tomad maluas, simiente de lino, alholuas, cortezas de rayzes de maluauiscos, y açucena, sea todo cozido y con vnto de puerco sin sal, enxundia de gallina, y de conejo, todo se tornara a picar, y encorporarseha, y caliente se porna desde el siesso hasta la via, despues de ablandada la cornosidad se ha de extirpar, o consumir. Tambien se ablanda con lauatorios puestos con la xeringa por la via de la orina. Y para esto es bueno xeringar con la emulsion que se saca de la simiente de maluas, mezclada con el cozimiento de maluas y maluauiscos, lo qual se hara aunque pongamos el vnguẽto y emplasto que hemos dicho: porque para curar esta enfermedad todos estos remedios son menester quando la carnosidad es callosa, que deque es blanda, y de poco tiempo hecha nada desto es menester.

3. Intẽc.

La tercera intencion es quitar la causa conjunta, q̃ es la carnosidad. Esto se hara de dos maneras. La vna contundiendo, y magullandola, porque desta manera se conuierta en pus la carne contusa, y poco a poco con la orina se eche, y para esto dos, o tres vezes al dia se pone la cãdela, y assegurarse del lugar do esta la carnosidad: y assegurados sacamos la cãdela, y cortamos, o hazemos señal de todo lo que ha entrado, para que sepamos quan adentro esta de la via. Despues põdremos otra cãdela, y de q̃ conozcamos q̃ esta cerca de la carnosidad, la apretamos y herimos, y assi sacandola vn poco, y metiendola tres o quatro vezes herimos, y contundimos a la carnosidad, la qual cõtusa se podrecera, y cõuertira en materia: y esto se hara como digo dos vezes al dia, y cada vez se daran tres, o quatro golpes, y continuarseha por algunos dias. Este modo de curar no me agrada, quãdo es mucha, y dura la carnosidad: empero quando es poca y de poco tiempo hecha bien se puede vsar, aũque si causare dolor notable, o inflamacion, no se passara adelante con ella.

La

La otra manera de extirpar, y quitar la carnosidad es: consumiendola con el caustico, y esta cura es la mejor. Puedese hazer es caustico de muchas maneras, y con razon, porque assi como la carnosidad vnas vezes es grande, otras pequeña, vnas vezes es callosa y de mucho tiempo hecha, otras vezes blanda, y de poco tiempo, y esta vnas vezes se halla en personas de gran sentimiento, y otras vezes de poco, conuiene, y es muy necessario que se tengan aparejadas muchas maneras de causticos, para que se pueda acomodar cada vno al temperamento y naturaleza del enfermo, que conuiene, y segun vieremos que conuiene a la carnosidad. Francisce Diaz trae muchas maneras de causticos, muchos de los quales vsauan otros Doctores antiguos, entre los quales alaba vno que se haze desta manera. Tomaran de soliman onça j. molerseha echando algunas gotas de agua, de que estè bien molido, echarseha tãta agua rosada que le cubra, y luego pondremos cardenillo onça med. caparrosa onça med. todo hecho poluo muy sutil estarà en la dicha agua nueue dias, hasta que la dicha agua se cõsuma o embeua en los dichos poluos. Despues se molera en la piedra de los Pintores todo junto muy bien, y añadiremos poluos de tutia preparada, y plomo añ. onça med. de opio granos veinte, todo sera bien encorporado, y despues mezclado con tres claras de hueuos muy bien, hasta que se enjugue, y despues se tornaran a moler menudamente, y se guardara en vn botezillo de vidrio, y de ello se vsara, porque es vno de los mejores causticos que para este caso se puedẽ hallar, porque cõsume qualquier carnosidad de la orina, sin dolor ni alteracion alguna, que aũque entre el soliman que es medicamento fuerte, acre, y muy calidissimo: empero preparandose y estando a remojo en agua rosada, pierde mucha parte del calor y acrimonia que tiene. Y assi vemos que la calcina acre y caustico medicamento es, empero lauandola muchas vezes en agua pierde la facultad caustica que tiene, y queda la dessecante. Assi tambien el soliman con el agua rosada, o opio, y claras de hueuo con que se mezcla el y los otros simples que entran en este caustico, se templa y corrige su malignidad, y obra sin dolor, ni alteracion, como por experiencia se puede ver.

lib. 3. cap. 12.

El modo de vsar es, que toman la cãtidad del poluo que quieren, y ponenle sobre vna tabla bien lisa, y ponen las candelas de cera blanca encima, en Inuierno vn poco calientes, y en Verano sin escalentar: y traense a la rededor hasta que cojan y reciban en si todo el poluo, y ponenlas. Este modo de poner este poluo no me agrada, porque si la carnosidad esta solo en vna parte, de que sirue poner el caustico en toda la candela, que aunque ellos dizen que no, no dexara de alterar a las partes sanas: y assi soy de parecer que los dichos poluos se mezclen en vn poco de vnguento de atutia, o blanco, o con vn poco de vnto de puerco sin sal, y se pongan al cabo de la candela, como se ponen los demas causticos.

Otro caustico.

Este caustico que se sigue es tambien bueno, y el q̃ mas se vsa (y con felice sucesso) en esta Ciudad y Reyno de Valencia, y el que antiguamẽte solian vsar los inuentores desta cura. Hazese assi; Tomaran de oropimente, cardenillo, y vidriol Romano añ. onça j. picarseha muy bien, y sutilmente, y passarseha por cedaço de seda: sea todo puesto en vna caçuela vidriada, y encima vinagre q̃ les cubra vn poco, la qual caçuele pondran los dias Caniculares al Sol, y al sereno, y cada mañana la manearan con vn palico o espatula: y antes q̃ del todo se seque aquel vinagre pornale otro poco, y q̃ sea blanco, porque es mejor, y esto se hara por espacio de doze dias, y cada vez que se pone el vinagre menearseha bien en los poluos. Despues que esten bien

 secos,

fecos, molerfehan bien y futilmente en la piedra de los pintores, y paſſarſehan por cedaço de ſeda. Hecho eſto tomaran azeyte roſado ſiete onças, poluos de litargirio, ſutilmente molido y paſſado por cedaço de ceda, otras ſiete onças, ſea todo mezclado y a fuego manſo ſe cozera haſta que tome punto, o forma de emplaſtro, y entonces ſe quitarà del fuego, y ſe pornan de los dichos poluos bien molidos y paſſados por cedaço de ſeda tres onças. Y ſi lo quiſieremos hazer mas fuerte, pornemos tres onças y media, y ſi menos fuerte dos, o dos y media, conforme la carnoſidad y temperamento del enfermo, encorporarſcha todo muy bien, y tornarſcha al fuego vn poquito, meneadolo ſiempre con la eſpatula bien. Deſpues ſe ſacarà del fuego, y de la caçuela do ſe haze y ſe pornà ſobre vna piedra liſa como la de los pintores, y alli mojada vn poco porque no ſe apegue ſe menceara, haſta que tome forma de magdaleon, como el emplaſto diaquilon, o otro ſemejante, deſpues embuelto en papel ſe guardarà de modo que no le toque el ayre, y ſi queremos que no ſe deſmenuze entre los dedos, en el Inuierno pornemosle vna poquita trementina vn poco alçada de punto; con eſte cauſtico ſe curaran, no ſolo las carnoſidades de poco tiempo hechas, mas aun las duras y calloſas. Otros hazen otro de caparroſa, cardenillo, y alumbre quemado, de la miſma manera que el paſſado: empero eſtos que eſtan dichos ſon buenos, ſeguros, y proucchaſos, y no es meneſter inuentar otros.

El modo de vſar el cauſtico.

El modo de vſarlo es, que tomemos la candela, y de la parte mas gorda deſpues de caliente vn poco, quitaremos toda la cera que eſtà encima el pauil, o mecha, tanto como vn dedo traueſado, o poco mas, y aquello ſe torcera y doblara: deſpues cortaremos de la parte del pauil vn poco, y quitarſeha vna poca de la cera eſpacio de vn dedo traueſado tambien, y alli en el eſpacio que ocupaua la cera ſe pornà el cauſtico a la redor, como ſe puede poner qualquier vnguento o emplaſto, y deſpues bonitamente ſe entrarà la candela, y ſe pornà en la carnoſidad. Ya he dicho que conuiene tener muchas cãdolas aparejadas, y cada vna ſerà de largaria de vn palmo y tres o quatro dedos, porqne tanto ay deſde el principio de la via haſta la vexiga. Y ſi la caruoſidad es mas, y toma mas eſpacio de vn dedo traueſado, tomara mas, y las candelas que ſe puſieren yra vntadas con azeyte de almendras dulces. Deſtas candelas ſe pornan vna de tarde, y otra de mañana, y ſolo ſe le quitara de noche quando quiere dormir, y de dia quãdo quiſiere hazer aguas ſacar ſeha vn poco àzia fuera, y en auer meado boluerſeha a poner, y perſeuerarſeha haſta que totalmente la carnoſidad eſtè conſumida, lo qual conocemos en q̃ no ſaca la candela aquellas flegmaças, ni excrementos que antes ſolia, y en que el enfermo orina libremẽte, y que ſe paſſa la cãdela toda via ſin topar, ni hallar ninguna reſiſtentia. Y es de notar, q̃ conſumida la carnoſidad, ſiente el enfermo al orinar mayor eſcozentor q̃ antes; porq̃ quitada la carnoſidad queda la vlcera q̃ es de gran ſentimiento, ſuele tambien ſalir alguna gota de ſangre entonces en la canela. Todas eſtas coſas ſon ſeñales que la carnoſidad eſtà cõſumida, y no es meneſter poner de alli adelãte mas cauſtico, porque hara mayor la vlcera: antes bien entonces xeringaremos con alguna coſa mundificante, para mundificar los excrementos que en la vlcera ſe allegan, y para eſto es bueno el cozimiento de la ceuada, mezclado con agua de llanten, y miel colada, o con eſte. Tomareys cozimiento de ceuada onças ix. xaraue roſado, y miel colada ãn. onça j. agua roſada dr iij. ſea todo mezclado y tibio, xeringaremos con ello, y deternemos vn rato el lauatorio dentro la via, para que mundifique mejor, y cõtinuarſeha o cho

o nue-

o nueue dias, hasta que veamos que el lauatorio sale claro y sin materia, o poca, y de buen color, que entonces ya juzgamos que esta la vlcera mundificada. Y si el enfermo tuuiere mucho sentimiento en la vlcera y via no se porna miel colada, sino el xaraue rosado con agua de ceuada, o açucar con la dicha agua. Despues de mundificada se ha de cicatrizar, y esto conuiene mucho, porque si no se haze, luego se harà otra carnosidad semejante a la que hemos curado, pues para cicatrizar es bueno este cozimiento. Tomareys rosas secas, y rosas balaustias aña. onças ij. cortezas de abellotas onça j. y med. sea todo cozido en tres libras de agua, que bueluan a la mitad, colarseha, y alli se porna agua de llanten destilada onças ij. bolo armenico molido, y passado por cedaço dr. iij. sea todo mezclado a fuego manso, meneandolo poco a poco, y con ello se xeringarà. Para lo mismo aprouecha tomar cortexas de granadas secas onças ij. de la yerua cauda equina vn puñado, plantayne doze ojas, sea todo cozido en quatro libras de agua, que bueluan a la mitad, colarseha, y alli se pornã poluos de bolo armenico dr. iij. colirio blanco de rasis sin opio dr. med. sea todo mezclado, y a fuego manso incorporado. Para lo mismo aprouecha tomar dr. vj. de la agua en que los herreros apagan los hierros; ya falta desta, agua bien azerada, y alli desharemos drach. j. del colirio blanco de rasis sin opio bien picado, y passado por cedaço de seda. Para lo mismo aprouecha el vnguento dessecatiuo, mezclado muy bien con poluos de atutia, y vnas quantas gotas de azeyte rosado, todo se mezclarà muy bien en vn almirez, y dello en vna flamulica delgada de orlanda se porna con vna candela, semejãte a la que poniamos en el caustico, la qual se terna tres o quatro horas en el lugar de la vlcera, y esto se harà los dias que fueren menester.

4. Inten. La quarta intencion que en esta enfermedad se ha de hazer, es corregir los accidentes, los quales son muchos, y diferentes. El primer accidente que suele sobreuenir es desmayo, el qual muchas vezes viene antes de empeçar la cura, solo del temor que el enfermo tiene, y entonces con, mandarle echar sobre la cama, y darle vn trago de vino aguado, y alegrandole, y diziendole que no piẽse en nada, que curarà, y estarà bueno, y se le quitarà. Otras vezes viene el desmayo del sentimiento y pena que el enfermo siente quando le ponen la candela, y el tal se cura de la misma manera, y echandole agua en el rostro. Y para preuenir que no tome este accidente, suelo yo mandar tomar vn poco de pan turrado, y deshazerlo entre los dedos, y mezclarlo con rosas secas, y vna poquita de canela, y hazer de todo como vna muñequita, o saquillo, el qual mojado en vino que sea bueno, y oliendole preserua mucho de desmayo, y si le quita.

D. smayo.

Dolor. El segundo accidente que suele sobre uenir es dolor, el qual vnas vezes viene quando rompemos la carnosidad, o callo, otras despues de rompido si le tiene quando se rompe la carnosidad, se mitigara si es grande, alçando la mano de la cura hasta que este mitigado. Mitigarlehemos sãgrãdo al enfermo si ay necessitat (y acude humor a la parte) las vezes que fueren menester, y si ay inflamacion y calor en la verga, pornãse estos medicamentos. Tomareys azeyte rosado onça j. azeyte violado onças ij. poluos de rosas, y de bolo armenico añ. dr. ij. y me. albayalde dr. j. atutia hecha poluo dr. med. sea todo mezclado, y con vna poca de cera hecho linimento, con el qual frio se vntarà toda la verga, principalmente si ay inflamacion en ella. Para lo mismo vale este. Tomareys vnguento refrigerante de Galeno, y sandalado añ. onça j. mãteca lauada con agua rosada onça m. poluos de atutia, y de tierra sigilata aña. dr. med. azeyte violado y rosado onfancino añadiendo onça j. cera la que fuere menester,

nester, sea todo mezclado muy bien, y hecho vnguento. Y si touiere dolor el enfermo, de que orinare, mandarlehemus xeringar algunas vezes al dia con agua rosada, y colirio blanco de rasis sin opio, o con agua rosada, y suero de leche de cabras. Y tan grande puede ser el dolor, que seamos forçodos a poner con el dicho suero, o cozimiento de ceuada el colirio blanco de rasis con opio, o vn poco de filonio Romano. Desta manera se mitiga el dolor, quando el dolor viene despues de rompida la carnosidad, suele venir del acrimonia de los medicamentos abstergentes y mundificantes la vlcera, y en tal caso corrigiendo y templando los dichos medicamentos se mitigarà.

Ribos, y calentura. El tercer accidente es rigor y calentura. El rigor muchas vezes viene del acrimonia del caustico que ponemos, porque las cosas acres y mordaces irritan y mueuen a la facultad espultrix, y con su acrimonia muerden a las partes que tienen sentido, y causan rigor. La calentura viene o por estar el enfermo cacochimo, y mal acomplexionado, y assi se podrecen los humores, y causan calentura. Otras vezes viene, que el caustico que ponemos para romper y consumir el callo, o carnosidad, enciende la verga, y humores que estan en ella, y de alli suben vapores al coraçon, que encienden el calor natural del, y causan calentura. Ni mas ni menos, que suben de los bubones, e inflamaciones que en las partes de afuera se hazen. Y estas calenturas vnas vezes son diarias, quando solamente se hazen de inflamacion de los espiritus, y estas sin hazer nada dentro de veinte y quatro horas se curan. Otras vezes son putridas, y nacen de putrefaccion de los humores. Y para conocer esto, y corregir este accidente cõuiene que se llame el Medico, el qual con sangrias, y los demas remedios necessarios la curarà.

Fluxion de sangre. El quarto accidente que suele sobreuenir es el fluxo de sangre, y este viene al tiempo que se rompe la carnosidad, y se ha hecho llaga. Este accidente es muy malo, y se ha de corregir luego, porque no vengan desmayos, y muerte del enfermo. En este caso es bien xeringar muchas vezes con la clara del hueuo bien batida y mezclada con agua rosada, o çumo claro de llanten, y encima la verga se pornan estopadas mojadas en agua vinagre, clara de hueuo, y poluos de bolo armenico, porque aprieten las venas y arterias por do la sangre acudia. Y si haziendo esto no se curare, serà bien poner por la via de la orina vna candela mas gorda que la que poniamos el caustico, la qual llegarà hasta do presumimos que sale la sangre, porque apretando las venas por do salia, cessarà el accidente: y para que se corrija mejor irà vntada la dicha candela toda la que ha de entrar con el linimento que se haze de la clara de hueuo, y bolo armenico bien molido, y mezclado todo, y con esto vntaran vna flamula, o tirilla de liẽço delgada, y pornanla por la via que llegue al lugar do sale la sangre, porque es muy buen remedio. Para lo mismo aprouecha el linimento que se haze de la clara del hueuo, poluos de aziuar dr. ij. poluos de encienso dr. j. y por la parte de fuera pornemos el defensiuo de agua y vinagre, y bolo armenico como està dicho. Y si con esto no cessare la sangre, mandaremos sangrar al enfermo, y que coma escudilla de almidon desecho en caldo de carnero, o de pies, para incrassar la sangre, y tanta puede ser la que se euacua, que serà bien darle dos escrupulos de phylonio magno, con quatro onças de agua de plantayna, y vna onça de xaraue de arrayan, y es menester que se llame luego al Medico, para que por la boca le ordene lo que conuiene.

Inflamacion. El quinto accidente que suele sobreuenir es inflamacion en toda la verga, la qual se suele causar del dolor que se siente quando se rompe la carnosidad, o

callo,

callo, por el qual dolor acuden alli los malos humores, o sangre, y hazen inflamacion, principalmente si el enfermo està pletorico. Pues en tal caso sangraremos las vezes que sean menester de la basilica de qualquier braço, y pornasele el emplasto de las maluas, y violas, tomando vn puñado de ojas de maluas, y otro de ojas de violas, cozersea todo muy bien, y picarseha biẽ, y de aquella pasta, o cataplasmo mezclado con azeyte rosado, y vn poquito vinagre se porna, y si esto no aprouechare pornase el emplasto de farro cozido muy bien en agua y vinagre, tambien es bueno el vnguento rosado, el de litarge, y el de populeon mezclado con el de atutia. Conuiene tambien xeringar con leche, o con suero, o con cozimiento de ceuada, y colirio blanco de rasis sin opio, con lo qual no solo mitigamos la inflamacion, mas aun el escocentor y ardor de orina que suele muchas vezes auer. Y si caso es que la inflamacion es grande, y con los remedios dichos no se ha podido mitigar, antes bien va passando en gangrena, lo qual conocemos, porque el color colorado y encendido q̃ antes auia, ha passado en colos cardeno y negro, y la parte va perdiendo el sentido que antes tenia, en tal caso aurase de escarificar, y lauar con agua, sal, y vinagre: y en las sajas se porna el vnguento egypciaco, y encima el emplasto de las tres harinas que diximos en el capitulo del estiomeno en nuestra primera parte, el qual se haze de harina de hauas, lentejas, orobos, con el oximiel. Y finalmente se hara todo lo que està dicho en el capitulo del estiomenos, a do puedes acudir.

Cera detenida en la via.

Finalmente si quando curamos la carnosidad, y ponemos las candelas se quedare dentro la via alguna poca de cera, sacarlahemos no fomentando con agua caliente la verga, como algunos falsamente hazen, porque aunq̃ fomẽtemos con agua hiruiente no se derretira, ni se echarà la cera que esta en la via de la orina, sino que poco a poco la sacaremos con el instrumento largo que tenemos a manera de pico de grua, este entramos por la via, y asimos la cera toda, o alguna parte della, y poco a poco la sacamos. Aprouecha tambien detener la orina hasta que aya mucha cantidad junta, y despues dexarle salir de golpe, que desta manera salera la cera.

De las vlceras de la madre. Capitulo XIII.

AVnque las vlceras del vtero, o madre se curan de la misma manera que las de la vergo, o via de la orina, como dizen Guido, y otros Dotores, con todo esso siguiendo a Ioannes de Vigo, y otros Dotores, hago propio capitulo. Y para q̃ se entiendan mejor, hemos de saber, q̃ assi como la gonorrea ora sea galica, ora no, muchas vezes escalda, y haze vlceras en la via de la orina: ni mas ni menos las aguas que por alli euacuan las mugeres si proceden de humores acres, las blancas purgaciones q̃ tambiẽ son especie de gonorrea, y otras purgaciones q̃ la mugeres tienen, por el vtero vienen a alterar y hazer vlceras, assi en la cauidad del, o en el pudendo, que es la boca de la madre, las quales en nuestros tiempos son muy frequentes, por la demasiada Venus, y deshonestidad que se vsa. Suelen ser estas vlceras de muchas maneras, vnas putridas y sordidas, otras corrosiuas, y otras cancerosas, de cada vna destas se dira en este capitulo.

Causas.

Las causas son las mismas que de las otras vlceras antecedentes y conjuntas. Las antecedentes son los humores malos y corrompidos, que ya han perdido su naturaleza, los quales si son acres, y corrosiuos, acudiendo a la cauidad de la madre, o al cuello della hazen vlceras virulentas y corrosiuas. Y si son putridos

dos y gruessos, y vlceras putridas y sordidas. Y si atrabiliarios, vlceras cancerosas, de las quales largamente se ha tratado en el primer libro. La causa conjunta seran estos mismos humores quando estan fuera las venas puestos en la parte vlcerada.

Señales.

Los señales son faciles, porque de los excrementos que dellas salen, facilmente conocemos el humor pecante, que si son muy calientes, y la muger siente gran calor, acrimonia, y punçadas quando salen, señal euidente es, que son biliosos, muy calientes, acres y corrosiuos. Y si son sanguinolentos, y muy fetidos, y de muy mal olor, señal es que la vlcera do ellos salen es putrida y sordida: empero quando son muy corrosiuos, y la vlcera tiene color cardeno, los labios reuersados, y las venas de la rededor muy hinchadas, e intumidas, y los excrementos que salen a mas de ser acres y corrosiuos, tienen color negro, o ceniciento, es señal que es atrabile exquisita, y que la vlcera es cancerosa, y muy maligna. Conocemoslas tambien con la vista, y para que las veamos es menester vsar del instrumento dicho especulum matricis, con el qual claramente las vemos de que estan en el cuello de la madre, que de que estan dentro la cauidad, con gran dificultad se pueden conocer.

Prenost. Libro 5. Method. cap. 8.

Los pronosticos son dos, el primero es de Galeno. Las vlceras de la madre, aunque son dificiles y malas de curar, no lo son tanto como la de los pulmones, o liuianos. La causa, dize Galeno, es, porque la materia y excrementos que en ella se engendran, mejor y mas facilmente se euacuan, que no la de los pulmones, porque con lauatorios, vnguentos, o con su propio peso se euacua la materia: empero de los pulmones o liuianos no se puede euacuar, sino es con tos, la qual en ygual de curar la vlcera, la haze mayor.

2. Pron.

El segundo es de Aecio libro 16. capit. 88. al qual siguen los Dotores, y dizē: Que quādo ay vlceras en el vtero o madre, se siente dolor en la postrera parte de la cabeça, en la espina, pantorrillas y ojos, y no solamente las vlceras, mas aun qualquiera enfermedad de la madre se siente en estas partes. La causa es porq̄ tiene comunicacion mediante los neruios y ligamentos con todas estas partes, segun vemos por anotomia. Està la madre ligada a la espinal medula, y toma neruios della, y por aquellos neruios las enfermedades de la madre se comunicā a la espinal medula, y por ella a las sobredichas partes. Y aunque se curā mas presto que las de los pulmones, cō todo esso son largas y malas de curar, por dos causas. La vna, porque no se pueden bien detener las medicinas en ellas. La otra por las muchas humedades y excrementos que por alli suelen las mugeres euacuar de todo el cuerpo (los quales excrementos bueluen sordida a la vlcera) impiden totalmente su curacion.

CVRACION.

La curacion destas vlceras trae Aecio en el lugar citado. Paulo en el lib. 3. capit. 66. Ioannes de Vigo en su lib. 4. de vlceras, tratado 6. c. 2. Argilata y otros muchos Dotores, las quales para curarse bien se haran quatro cosas. La primera ordenar la vida al enfermo. La segunda euacuar la materia antecedente. La tercera mūdificar y encarnar. La quarta cicatrizar. La primera y segunda se cumplen considerando la vlcera que es, y ordenarseha la vida al enfermo, y euacuarseha la materia antecedente de la manera que està dicho en sus propios capitulos en el primer libo. Si son corrosiuas, como las corrosiuas, y assi de las demas.

3. Inten.

La tercera intencion es mundificar, y encarnar. Y para que se haga esto bien, y como conuiene, miraremos que especie

cie de vlcera es. Si es putrida y ſordida, como muchas vezes ſuelen ſer, ſe mundificarà con medicamentos abſtergentes, los quales al principio han de ſer ligeros y benignos, porque ſi al principio ſe ponen fuertes medicamentos, irritaſe naturaleſa, y cauſa dolor y fluxion, y aſſi conuiene principiar con los ligeros, e ir poco a poco ſubiendo a los mas fuertes. Y aſsi ſi eſtan a la parte de afuera do podemos ver eſtas apoſtemas, lauarlaſhemos con cozimiento de ceuada y miel, o con el cozimiento que ſe haze de ceuada, lentejas quitadas las cortezas, alholuas, y maluas con miel, como dize Paulo en el lugar citado. Y ſi la vlcera eſtà dentro la cauidad, xeringarſeha con el dicho cozimiento con miel, o miel colada mezclado. Y ſi caſo es que ſiente la enferma gran dolor en la vlcera, pornaſele el linimiento que ſe haze de la enxundia de anſaron, y azeyte roſado, que para eſto es muy bueno, y ſi fuere meneſter abſtergente mas fuerte, haraſe del cozimiento de ceuada, manrubio, y orobos, o altramuços amargos con miel mezclado, y ſi le quiſieremos hazer mas fuerte añadiremosle mundificatiuo de apio a ſolas, o mezclado con vn poco de alumbre que en las vlceras deſtas partes ſe han de poner mas fuertes medicamentos deſſecantes, que no en las partes carnoſas, como dize Galeno, y ſi ſon tan ſordidas que con eſto no ſe mundificaren, haremos otro lauatorio mas fuerte de axenſios, altramuços amargos, y buena coſa de manrubios, del qual lauatorio tomaremos onças vj. y en el echaremos vnguento Apoſtolorum, y egypciaco añ. onça media. Y con eſto lauaremos y xeringaremos, ſi es meneſter, y curaremos todas las vezes que fueren meneſter. Para lo miſmo aprouecha el cozimiento que ſe haze de qualquiera de las ariſtolochias, manrubio, y altramuços amargos, con el vnguento Apoſtolorum. Es el vnguento Apoſtolorum mezclado con el egypciaco muy buen remedio para eſtas vlceras, como dize Ioannes de Vigo en el lugar citado, y ſi ſe deshaze y mezclan con el alguno de los dichos lauatorios ſerà mejor, y tanta puede ſer la putrefaccion, que ſerà meneſter poner poluos de Ioãnes de Vigo, alumbre quemado, y otros ſemejantes, para conſumir lo que eſtà podrecido, y prohibir que no paſſe adelante. Mundificada la vlcera, lo qual conocemos por el buen color della, y porque ſale la materia buena, y en poca cantidad, encarnarſeha como luego diremos.

Libro 6. Methodo. cap. 4.

Empero ſi la vlcera fuere maligna y corroſiua, ya ſe ha de vſar otro modo de curar, porque en eſte caſo ſe vſaran medicamentos que corrijan al acrimonia, y mordacidad del humor. Y para eſto ſe vſaran medicamentos que ſean algun tanto frios y abſtringentes, no ſolos, ſino mezclados con algunos calientes, porque lo frio es contrario a la vlcera quando ſe pone a ſolas, y cauſa dolor, e impide que no ſe engendre buena materia, como dize Hipocrates y Galeno: empero ſi ſe ponen medicamentos que ſean moderadamente frios, y mezclados con calientes, corrigen el calor y acrimonia, impiden que la corroſion no paſſe adelante. Pues en eſte caſo es bien xeringar ſi la vlcera eſtà en la cauidad del vtero, o lauar ſi eſtà en la ceruiz, y para eſto es bueno el cozimiẽto que ſe haze de centaura, manrubio, axenſios, lentejas, y plantayna, del qual cozimiento ſe tomarà vna libra, y ſe meſclarà con drach. iij. de myrrha, miel blanca onças ij. Ioannes de Vigo alaba para eſto mucho ſus poluos, los quales como el dize, no ſolo prohiben que la corroſion no paſſe mas adelante, mas aun corrigen y quitan el acrimonia y mordacidad del humor. Y o digo, q̃ en eſtas vlceras conuiene guardarſe de poner medicamentos q̃ engendren eſcara, principalmente ſi la vlcera eſta dentro la cauidad, porque cauſan gran dolor, y fluxion

Si fuere corroſiua.

Libro 5. Aphoriſ. ſent. 20.

Capite ſupra citato.

fluxion a la parte. Y assi digo, que quando con el sobredicho remedio no se curaren, que se haga otro cozimiento de axensios, aristolochia, y altramuços amargos, en el qual se porna miel, y si fuere menester se porna tambien mundificatiuo de apio. Dize Vega libro 3. artis medendi capit. 16. que xeringar, o poner leche de burra a solas, o mezclada con poluos de lirio, quita mucho la virulencia destas vlceras. Lo mismo hazen los pesarios supositorios, o calas que se hazen de poluos de altramuços amargos, y miel, puestos por la boca de la madre en el lugar de la vlcera. Yo digo que estos remedios buenos son quãdo la virulencia es poca: empero de que es mucha, mas fuertes medicamentos se han de vsar, quales son los lauatorios dichos, en los quales desharemos vnguento Apostolorum, o egypciaco, si vemos que son menester. Y si fueren estas vlceras galicas, serà cosa conuenente que se vnten con el vnguento de la vncion, que traemos en el libro de morbo galico, las ingles, todos los lomos al rededor de la madre, el perineo, que es el espacio que ay del recto intestino a la madre, la qual vncion se harà seis, o siete dias arreo, sino ay quien lo impida, porque aprouecha mucho para dessecar, y consumir los humores, y excrementos que estan en la vlcera, y acuden a ella.

Finalmente suelen ser estas vlceras cancerosas, las quales facilmente se conocen por el dolor agudo que sienten en ellas las enfermas, por el peso que en ellas sienten, por los excrementos fetidos de color de ceniza que dellas salen, en tal caso diremos el peligro grande en que està la enferma, y la dificultad de la cura: y mandaremosle xeringar con leche de vaca si la ay mezclada con poluos de plomo quemado, y atutia, o con este cozimiento. Tomareys ceuada, rosas secas, lentejas, plantayna, y solatro, de cada cosa lo que nos pareciere, sea todo heruido en quatro libras de agua que bueluan a la mitad, y colarseha, y en lo que se colare ponerseha xaraue rosado onças ij. colirio blanco de sis sin opio onças v. sea todo mezclado, y con ello xeringaremos, y curaremos, q̃ es bueno para mitigar el dolor, y prohibir que el cancer no passe adelante. El colirio que trae Ioannes de Vigo, y el lauatorio en el capitulo desta vlcera tambien es muy bueno. Para lo mismo vale este vnguento. ℞. poluos de atutia bien lauada onças ij. poluos de litarge de alba yalde, y sarcocola añ. onça j. azeyte rosado onças iij. y m. cera la que fuere menester. Sea todo mezclado, y a fuego manso sea hecho vnguento, que para esto es bueno y prouechoso, porque cura la vlcera, y quita el acrimonia del humor sin alteracion alguna, que en estas vlceras por dos causas no se pueden vsar fuertes medicamentos, como en el primer libro tratando de la vlcera cancerosa diximos. La vna por razon de la parte do està, q̃ se puede seguir dolor, inflamaciõ, y muerte del enfermo. La otra, que estas vlceras como se hagan de atrabile exquisita, con los medicamentos acres mas se exasperan, y se haze el humor mas acre y corrosiuo. Y si con estos medicamentos no se curare, no ay esperança de curar, porque por razon de la parte do està no se puede extirpar: y assi estos canceros como ocultos, mas vale paliarlos, que curarlos, porque curarlos extirpandolos de raiz mas presto mueren los enfermos, que dexandolos de curar, como dize Galeno. Y assi guardando buen regimiento la enferma, y purgandola a menudo, podra passar.

Libro 6. Aphoris. com. 38.

De la fistula que se haze al principio del recto intestino, o siesso. Capitulo XIIII.

LAs vlceras que se hazen en esta parte se curan de la misma manera que las del vtero, y por esso

esso no las ponemos aqui. Destas vlceras, o de algunos apostemas, o abscessos despues de abiertos suelen quedar en esta parte vnas fistulas muy malignas, y dificiles de curar, a las quales algunos llamaron Ragadias, no se porque. Estas fistulas como dize Guido, y la experiencia nos lo enseña, vnas tienen el seno, o senos junto al recto intestino, que tira ázia arriba, y destas vnos agujeran al recto intestino, y otras no. Otras fistulas ay, que assi el orificio, como los senos estan apartados del recto intestino, y se ingieren por el musculo esphinter que está alli, y por otras partes, como àzia el os sacrum, vexiga de la orina, os pubis, o anca.

Causas. Las causas pueden ser las mismas que las otras fistulas, como apostemas, y llagas mal curadas, o almorranas que se han venido a abrir, o a supurar. Conocense estas fistulas de la misma manera que las otras. Conocemos tambien facilmente por do va el seno con la tenta de plomo, o plata, conocemos que penetran, y han totalmente vlcerado al recto intestino, porque juntamente cõ la sanies, o hicores que de los senos sale, salen mezcladas hezes, y suziedades. Conocemos que llegan a la vexiga del gran dolor, y sentimiento que tienen los enfermos: y quando los senos llegan hasta la cauidad de la vexiga, sale la orina por la fistula, y quando no llegan suelen hazer supression de orina, porque la materia que se allega, al seno suele comprimir al musculo esphinter, el qual comprimido atapa la via de la orina.

Pronosticos. Vn Pronostico se puede traer, y es, las fistulas del recto intestino son dificiles de curar por razon de la parte do estan, porque los excrementos que salen por el estoruan, e impiden mucho la cura. Tambien son dificiles de curar, porque por estar alli no se pueden poner los medicamentos que conuienen, ni hazer la obra manual del modo que es menester. Suelen muchas vezes estas fistulas ellas mismas cerrarse, y de alli a vn dia o dos, y a las vezes de alli a seis o ocho tornarse à abrir, y estas son las peores, y mas dificiles de curar.

CVRACION.

Para bien y metodicamente curar estas fistulas se ha de ordenar la vida al enfermo, y euacuar la materia antecedẽte por sangria y purga, como en el capitulo de la fistula en el primer libro està dicho: aqui solo se tratarà lo que toca al Cirujano. Y para que se curen como conuiene, miraremos si estas fistulas, o los senos dellas fenecen en la carne musculosa, o penetran al intestino recto. Si fenecen en la carne musculosa se ha de dilatar con la nauaja, y cortar toda la carne musculosa desde el orificio de la fistula hasta la fin del seno, y quitar toda la callosidad, o consumirla con causticos medicamentos: y no me parece vsar del caustico actual en esta parte, como Guido, y otros hazen, porque causa gran dolor, inflamacion, y daño en el recto intestino, si ya no se da por dentro de alguna canula, como hazemos en las fistulas del lagrimal, y desta manera es cierto qno no se puede hazer bien la obra, ni estirpar toda la callosidad: y assi cierto yo siempre vsaria de los cauterios potenciales, quales son los poluos de Ioannes de Vigo a solas, o mezclados con alumbre quemado. Y quitada la callosidad, la vlcera que queda se mundificarà y encarnarà como las demas vlceras, con los medicamentos que luego diremos. Si los senos de la fistula llegan y penetran el recto intestino, ya ay otro modo de curar, no con el lazo, o hilo gordo de seda puesto por el orificio de la fistula, y sacado por el recto intestino como algunos hazian, a los quales reprehende Pedro de Argilata, y Ioannes

de

Libro de vlceribus tratado 5. cap. 1.

de Vigo, ni con el aguja rufiente de plomo, ni cauterios, como otros hazen, sino lo que se ha de hazer es, abrir y dilatar juntamente con la carne todo el intestino desde el agujero hasta afuera, y esto se ha de hazer de vna de dos maneras. La vna es metiendo vna tenta desde el orificio de la fistula, hasta el mismo intestino, y con el instrumento coruado a modo de hoz, como dize Albucasis se cortarà, y extirparà toda la carne musculosa, e intestino hasta el cabo, de manera que quede toda la fistula, y senos abiertos y patentes para poderse mundificar y limpiar, y despues con medicamentos abstergentes y mundificantes sea curada. Y para esto es bueno el medicamento de Leoniceno, que es casi el de Aecio, del qual haze mencion Holerio, y Fragoso en su Antidotario, hazese assi. Tomareys almartega, y albayalde aña. onças ij. vinagre muy fuerte, y azeyte comun anejo aña. onças vj. todo junto heruirà a fuego manso, meneandolo bien al rededor hasta que tome forma de vnguento duro, lo que se harà quando el vinagre se huuiere exalado en bao. Deste sobre lieço se porna, porq̃ limpia la materia, y encarna bien.

Preguntã.

Aqui preguntan algunos, si qualquiera fistula destas partes se ha de curar. Vnos dizen que si, porque si no se cura, la materia que se allega en los senos irà haziendo muchas cauernas, y senos, de lo qual se seguiran muchos, y malos accidentes.

Respuesta.

Yo digo, que si estas fistulas son antiguas y enuejecidas, o se hallan en personas cacochimas, y mal acomplexionadas, que no se curen, sino que se sustenten y passen con buen regimiẽto, y purgandose algunas vezes el año. Dotrina es esta de Hipocrates y Galeno, assi vemos que mandan los mismos en el libro 6. de los Aphorismos sentencia 12. que las almorranas antiguas no se curen sin dexar vna abierta, como està dicho arriba, porque aquella sangre melancolica que por ellas se solia euacuar, hallando cerrado el camino por do solia salir acudirà al lado, y harà dolor de lado, o a la cabeça, y harà mania locura, o melancolia. Ni mas ni menos quando estas fistulas son antiguas, o se hallan en cuerpos pletoricos, o cacochimos, es bien no curarlas, porque naturaleça por ellas, assi como por vn albayalde, euacua los malos humores que ay dentro el cuerpo, y cerrandole aquel camino, y curando la fistula, los humores que por alli se euacuan se bolueran a las venas, los quales podreciendose alli, causaran grandes calenturas, y acudiendo a otras partes, haràn otras enfermedades que en breue tiempo mataràn a los enfermos, y por esto vale mas no curarles, porque mas viue el enfermo, y con menos peligro y accidentes no curandoles, que curandoles. Y assi vemos por experiencia, que los que tienen fistulas antiguas, o los que son mal acomplexionados, y tienen alguna fistula, y la curan, que viuen poco, y lo poco que viuen, con muchos achaques y accidentes, y por esso es bien no curarlas. Y este consejo no solo es mio, sino de muchos hombres muy doctos.

Libro 6. Epidem.

De las ragadias.

Muchas vezes acaece hazerse a la fin del intestino recto de las fezes muy induradas que salen por alli, o de humores acres y corrosiuos como de flegma salada, o humores colericos vnas cissuras, o crebaças, a las quales comunmente todos llaman Ragadias, las quales tambien se suelen hazer al fin de la verga en la haua y prepucio, y en la boca, o principio del vtero, en las ninfas, y mons veneris que dizen los Anotomicos. En las mugeres muchas vezes se hazen estas Ragadias de la demasiada Venus, o despues de algunos malos partos, por auer parido criaturas muy formadas y grandes, que al passar han rompido, y llagado las dichas partes, como notan muy bien todos los Dotores. Hallase en todas ellas intemperie seca, y por esso Guido tratando dellas, y

Ioan-

Ioannes de Vigo, y todos los demas vsan desde el principio emolientes, y ablandantes medicamentos, que cierto es, como tratando desta intemperie diximos, que si ella primero no se cura, nunca la vlcera se curara. Pues para curar la intemperie, y a ellas, trae Guido vn medicamento bueno de Rasis, del qual haze mencion Lanfranco en el tratado 3. doctrina 3. cap. 12. y Ioannes de Vigo haze assi. Tomareys azeyte rosado onças iiij. albayalde onça m. poluos de plomo quemado dr. ij. almidon, y tragaganto aña. onça j. opio y canfora aña. onça j. y media sea todo incorporado y mezclado con claras de hueuos, y hecho vnguento. Y si antes de poner este vnguento fomentaremos cada vez que curamos con el cozimięto de maluas y sus rayzes, y simiente de lino, será cosa muy prouechosa, y se quitarà mas presto la intemperie seca, y curarà mas presto el enfermo. El azeyte que se saca de la simiente de lino, y el de hiemas de hueuos meneados muy bien primero en vn mortero de plomo, son cada vno dellos muy buenos para mitigar el dolor, y curar estas Ragadias, como dize Ioannes de Vigo libro quarto tratado quinto capitulo tercero tratando dellas, el mismo trae este linimento como cosa muy buena y prouechosa, y cierto yo le he vsado, y con felice sucesso, hazese assi la receta en Latin, porque la entiendan mejor los Boticarios. ℞. olei de nucibus, de chrisomele, amigdalarum dulcium, & persicorum aña. drach. ij. olei de vitellis ouorum, & de semine lini aña. onça med. succi virge pastoris, succi centum nodie, & tapsibarbati aña. dr. vj. aloes hapatici dr. iij. succi plantaginis onça j. misce & buliant omnia lento igne, vsque ad consumptionem succorum. Sea despues colado, y dello caliente se vsarà, que es muy buena medicina. Y si las Ragadias estan muy adentro del intestino recto, o de la madre, y causan grã dolor, geringar con azeyte de simiente de lino en el qual aya heruido simiente de adormideras mitiga mucho el dolor. Y si caso fuere, que con estos remedios no se curaren, Musa, Leoniceno, y aun Ioannes de Vigo son de parecer, que se pongan algunas medicinas que consuman la carne intemperada, como son los poluos del mismo Ioannes de Vigo, y despues lo que quedare como las de mas vlceras, mundificando, encarnando, y cicatrizando se curarà.

Libro de Vlceras, tratad. 2. cap. 7.

Finalmente solemos muchas vezes, assi en la fin del recto intestino, como en el pudendo, o principio del vtero, y en la verga del hombre hallar vnas escrecencias a las quales assi el vulgo, como los Cirujanos llamas higos, y estos vnas vezes son grandes, y otras pequeños, y vnas vezes se hallan pocos, y otras muchos. Algunos les cuentan entre las verrugas, y no van fuera del caso. Otros les llaman condilomas, por ser semejantes à los nudos de los dedos quando cerramos el puño. Curanse estos higos quitandolos no solamente a ellos, mas aun su rayz, porque si esta no se quita, luego se boluera a hazer otra peor que la que hemos curado. Y para esto es bueno el emplasto de Aecio que se haze del missio mezclado con trementina, y en lugar del missio podemos tomar la caparrosa, haziendo assi. Tomareys trementina lauada con agua onças ij. poluos de caparrosa dr. iij. sea todo a fuego manso mezclado, y hecho emplasto. Guido tratando dellas les cura de sentencia de Theodorico con la parietaria, y mille folium, que dizen en Castellano mil en rama, picados con sal, y puesta aquella pasta sobre ellos les cura. Otros les atan con hilo de seda, o encerado, y cada dia les van apretando hasta que se caen, y caydo cauterizan la rayz con cauterio puntual. Empero yo digo, que el mejor remedio de todos para los higos es tocarles con el agua fuerte de los plateros cada dia, o las vezes que sean menester,

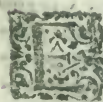
De los higos, o condilo mas.

Theodori. cap. 43.

con esta agua se mortifican y caen, y se consume su rayz de tal manera que no bueluen a nacer. Y si el enfermo que los tiene fuere persona muy delicada, como niño, ó muger, tocarsehan con leche de higuera, o de titimalo, que es la leche trezna, y si esto no se halla, pornase la dicha agua de los plateros templada, y corregida con agua rosada, o de llanten: y caydos ellos, con manteca caerà la escara, y con vnguento blanco se curará si queda alguna vlcerilla, y se quitará el alteracion del caustico. Las enuendaduras que en estas partes se han de hazer seran retentiuas.

Para la começon, y escalentaminntos de las partes secretas.

Para las escoriaciones, o escalentàmientos, y começon que en el siesso, boca de la madre, en la verga, e ingles se suelen hazer, es bueno poner vnguento blanco, mezclado con el de plomo, este linimento es muy bueno. Tomareys vnguento rosado, azeyte rosado onfancino, y de arrayan añ. onça j. med. vnguento populeon dr. viij. de los dos litarges vna onça de cada vno, albayalde dr. v. çumo de llanten, y de semper viua añ. onça j. çumo de limon drach. ij. vinagre rosado drach. j. sea todo junto puesto en vn mortero de plomo, y bien traydo, o meneado hasta que se haga linimento, que en este caso es muy bueno. Tambien se haze vna mistura muy buena de agua rosada, de llanten añ. onças iij. vinagre onça j alumbre crudo, y hecho poluo, sea todo mezclado, y a fuego manso incorporado, y con esto se lauarà do està la começon, y despues se vntarà con el dicho linimento, y asi curarà.

De las vlceras de los muslos, piernas, y pies. Capitulo XV.

ESTAS vlceras segun los Doctores no tienen diferente curacion de las demas. Si son corrosiuas, putridas, o sordidas, o fistulas, se curarà como en el primer libro tratando dellas està dicho: solo aqui notaremos, que en estas partes se suele hazer vna especie de cancer, al qual Guido siguiendo a los Auicenistas llama lupo. Y es de notar, que nunca ellos llamaron lupo a los tumores cancerosos que se hazen en estas partes, como falsamente pensaron algunos, sino a las vlceras cancerosas que de arrabile muy acre, y corrosiua en estas partes se hazen, y asi dizen, que aunque el nolimetangere, y el lupo se hagan de arrabile exquisita: empero mas acre, mas corrosiua, y mas maligna es la que haze al lupo, que no al nolimetangere. Y esto claramente se ve, porque corroe, y vlcera mas en vn dia la que haze al lupo, que no vn mes la que haze al nolimetangere, como Guido en las enfermedades cirurgicas dize, y otros muchos han notado, otros a la vlcera cancerosa, quãdo està en la coexa llaman lupo, y quando en la tibia cancer. Lanfranco le llama estiomenos, porque asi como el estiomeno va ambulando (y si no se ataja) passando de vna parte a otra, ni mas ni menos esta vlcera.

CVRACION.

CVrase pues esta vlcera cancerosa guardando las mismas intenciones que en el capitulo de la vlcera cancerosa en el primer libro diximos, y dize Guido, que si estas vlceras no se curan cõ el agua luminosa, y de llanten, que sean cauterizadas totalmente muy bien cõ el cauterio guchillar, con las quales palabras claramente nos dan à entender, que este cancer no solo quando principia mas aun quando està confirmado se ha de curar extirpãdole de raiz: y por esso es bien q̃ se cauterize con el dicho cauterio, y q̃ apartemos lo malo de lo bueno, y hagamos demanera, que despues de cauterizada no quede la vlcera redonda, porq̃ estas son muy malas de curar, como dize Hipo-

Hipocrates, y en los Pronosticos de las vlceras en vniuersal està dicho. Y assi conuiene, que para curarse bien y presto, quede el cancer con figura longitudinal algun tanto. Despues de cauterizado, de alli a dos dias pondremos el vnto de puercosin sal, o la hiema de hueuo para que cayga la escara. Despues se mundificarà con el mundificatiuo de apio, o vnguento de los Apostoles a solas. Y si ha quedado alguna carne cancerosa, mezclarsehan poluos de Ioannes de Vigo, y alumbre quemado, para que se vaya consumiendo. Despues de mundificada se encarnarà, y cicatrizarà como las demas vlceras.

Vlcera cõ corrupciõ de huesso.

Otras vezes en las piernas, y principalmente en los huessos de la tibia y Sura se suelen hallar vlceras con corrupcion en los huessos, y destas vnas son galicas, y otras no, en las vnas y en las otras encima del huesso corrompido se suele hallar vna carne mala y fungosa, la qual es manifiesta señal de la caries que ay debaxo della, y aunque es verdad, que estas vlceras se curan de la misma manera, y guardando las mismas intenciones que en las vlceras con huesso corrupto que en el primer libro hemos dicho, con todo esso para mayor declaracion se dira algo aqui. Dize pues Guido, de sentencia de Rogerio, que para curarlas se ha de separar con la nauaja, o consumir toda la carne mala y fungosa, la qual se consumira con cauterio potencial, quales son los poluos de Ioannes de Vigo, con alumbre, o con alguno de aquellos que en el Antidotario traemos, y circuncirca se porna su defensiuo de agua y vinagre, con bolo armenico, o el vnguento de litarge, o rosado, y esto se haze para prohibir alguna inflamacion, o dolor que podria sobreuenir. Y manda Guido, que los medicamentos causticos que se pusieren se dexen desde la mañana hasta la tarde, y esto porque hagan mejor su operacion. Yo siguiendo la opinion de los Doctores modernos soy de parecer, que con la nauaja bien cortante se aparte, y se separe de la buena, con la mayor breuedad que ser pudiere, lo qual quando estè hecho se daran vnos cauterios actuales muy bien encendidos, con los quales se consumira la caries del huesso, y se apartarà lo malo de lo bueno, y se confortarà el calor natural. Aunque si el enfermo es persona delicada, mas vale vsar potenciales, que no actuales medicamentos. Y quando lo corrompido del huesso fuere poco basta raella con la nauaja, o alguna legra la caries, y apartarla de lo sano, y despues mundificaremos, encarnaremos, y cicatrizaremos de la manera que en la vlcera con huesso corrompido està dicho. Finalmente aconseja Guido, que si la corrupcion del huesso està tal, de tal manera que todo el arrededor estè muy cariado y corrompido, no se emprenda de curar, porque para sacar huessos tan grandes como son los de las piernas, de necessidad todo el miembro ha de padecer gran dolor, y se romperan grandes venas y arterias, de lo qual se seguiran muchos accidentes, y muerte del enfermo. Y por esso en tal caso vale mas vsar de la cura paliatiuà, y mandar al enfermo que guarde buen regimiento, y que tenga cuenta de purgarse algunas vezes al año. Quando estas vlceras son galicas, conuiene mucho despues de auer caydo la escara vntar a la rededor de la vlcera, o todo el miembro con el vnguento de la vncion, porque ayudarà mucho a dessecar la materia y excrementos que acuden a la parte enferma, y assi curarà el enfermo mas presto.

libro 4. cap. 11.

*

* *

*

LIBRO TERCERO DEL ANTIDOTARIO, EN

el qual se declaran las facultades de los simples, y cosas naturales.

Que cosa es Antidotario, y de la vtilidad y prouecho del.
Capitulo I.

Libro de Aere, aquis, & locis.

MArauillosamente conpara Hipocrates a la naue sin remos, ni velas, y Galeno lib. 6. simplicium tratando del Abrotano, al pregonero que pregona, y da las señas del esclauo fugitiuo que el nunca ha visto, ni conocido (al qual aunque tenga delante no conoce) a los Medicos y Cirujanos que hazen medicamentos compuestos, sin conocer primero bien y distintamente la facultad de los simples, y cosas naturales, y los principios del arte que tratan, los quales aunque sean pequeños en quantidad, son grandes en qualidad, como dize Aristoteles. Y estos en llegar a los enfermos, sin consideracion: luego alguna con abundancia de palabras escriuen grandes recetas, no considerando primero la enfermedad que curan, ni las causas do procede, que cierto es, que es cosa que mueue a risa, y por otra parte gran lastima ver algunas recetas assi en Medicina, como en Cirugia, que bien consideradas, parecen el Chaos de Moysen, las quales aplicadas al cuerpo humano, ninguna vtilidad ni prouecho hazen. Pues para que bien y methodicameute sepamos hazer qualquier composicion, ora se aya de tomar por la boca, ora aplicar a las partes de afuera, y tãbien para que tengamos copia de materia medica, a persuasion y ruegos de muchas personas doctas he hecho este Antidotario, en el qual segun Galeno, y la verdad se declaran las facultades de todos los simples, y cosas naturales, y la operacion que en nuestros cuerpos hazẽ cõ las primeras, segũdas, y terceras qualidades, quãdo las ponemos, y aplicamos para corregir, y curar algun accidente, y enfermedad. Y es de aduertir, que assi como los alimentos, o manjaremos q̃ comemos tienen vnas partes vtiles que nos dan alimento y sustento, y otras inutiles y excrementicias. Y assi como para que las parres inutiles se aparten de las vtiles fabricò naruraleza el estomago, e higado do se coziessen, y se apartassen. Assi ni mas ni menos en los medicamentos simples ay partes inutiles, que tomadas por la boca no solo haràn prouecho, mas aun dañaràn al cuerpo humano, y aumentaran la enfermedad.

Libro 5. de gener. animali. cap. 7.

Lo que se trata en este libro.

Por euitar este incõueniẽte se enseña en este libro, como se hã de preparar estos

tos medicamentos, y apartar las partes inutiles de las buenas y vtiles. Finalmente se enseña lo que Galeno enseña, no solo en el libro quarto y quinto de los simples, mas aun muchas cosas de las que el mismo escriue en los libros de medicamentorum compositione secundum locos, & secundum genera. Tratase tambien de la sangria, purga, ventosas, y melecinas, y de los venenos, y de la preseruacion dellos, y del modo como se han de curar los que los han tomado. Traense tambien muchas composiciones, y recetas muy aprouadas contra muchos generos de enfermedades que en el cuerpo humano se hallan, y del modo como se han de hazer y componer, porque desta manera se alcance mejor el fin deseado, que es la sanidad. Es tambien muy necessario este libro para los Boticarios, porque estudiandole no solo sabran las facultades de los medicamentos simples, mas aun como dellos han de hazer compuestos, y como les han de preparar y componer.

Que cosa es Antidotario.

Llamase este libro Antidotario, ab anti quod est contra, & dosis quæ est dacio, que es lo mismo que dezir libro, en el qual se tratan y explican los antidotos, y remedios buenos, y apropiados por Galeno, y otros Dotores aprouados. Bien se que en otra significacion Antidotario significa libro, en el qual se traen los Antidotos, y remedios contra veneno. Empero como aqui no solo se trata destos remedios, sino de otros muchos, por esso no se puede tomar en esta significacion, sino en la primera. Traense tambien señales ciertos y claros, tomados de Galeno, con los quales por el sabor y olor facilmente podemos saber la facultad que tienen los medicamentos simples, y todas las cosas naturales.

Que cosa es facultad.

Y porque entendamos mejor la facultad de los medicamentos simples, conuiene saber que cosa es facultad, y que cosa es medicamento. Facultad segun Galeno en el libro 1. de las naturales facultades, y en el libro 1. de la facultad de los simples capit. 1. es causa eficiente de alguna accion. Acerca de la naturaleza y essencia de la facultad, ha auido algunas opiniones entre los Filosofos, y Medicos. Vnos han dicho, que la essencia de la facultad era cosa diuina, y que nosotros no la podiamos entender, ni saber. Desta opinion fueron los Scepticos Filosofos, los quales dezian que la naturaleza, y essencia, y propiedades de las cosas no se podian saber ni entender. Esta misma opinion tuuieron tambien algunos Medicos Empyricos, como dize bien Galeno en el capitulo citado. Otros dixeron, que la essencia de la facultad se podia entender, y destos huuo muchos pareceres. Porque los que dezian que las cosas naturales se componian de vnos cuerpos insensible, a los quales les llamauan Athomos, ponian la essencia de la facultad en la vnió coherencia y firmeza destos Athomos, a los quales reprehenden Hipocrates y Galeno en el libro de la naturalez del hombre en muchas partes. Empero Hipocrates y los Peripateticos como pusiessen los quatro elemētos con sus qualidades por principio de todas las cosas naturales dixeron, que la essencia de la facultad estaua puesta en cierta constitucion y naturaleza compuesta de las quatro primeras qualidades, de calor, frialdad, humedad y sequedad: de do coligen muy bien los Dotores, que la facultad y el temperamento realmente no se distinguen, sino sola ratione, como ellos dizen, porque el mismo temperamento se dira facultad, como por exemplo. El temperamento del higado quando engēdra sangre se dira facultad, y assi dezimos, que el higado tiene facultad y temperamento para engendrar sangre. Ni mas ni menos dezimos, que la lechuga tiene facultad y temperamento para humedecer y resfriar, y el

plantage, o llanten para resfriar y desecar, y assi de todas las demas cosas criadas, como despues se dira mas largamente. De aqui entendemos ser falsa la opinion de Hieremias Brachelio, y de otros muchos Arabes, que dezian: si alterauan a nuestro cuerpo los medicamentos, o tenian alguna facultad curatiua, o euacuatoria, no la tenian de si mismos, sino que al tiempo que los aplicauamos la tomauan de las estrellas. La qual opinion quan falsa sea todos lo saben, que realmente todos los medicamentos simples tienen sus facultades, no de las Estrellas, y Planetas, sino de la composicion que tomaron de los quatro elementos, como prueua Galeno en el libro quod animi mores corporis temperiem sequantur, y en otras muchas partes.

Entendida la essencia de la facultad, conuiene que declaremos que cosa sea medicamento, segun Galeno en el libro 1. de la facultad de los simples, capitulo 1. medicamento es aque que tomado por la boca, o aplicado a las partes de afuera altera nuestra naturaleza, y parte do le ponemos. Si es caliente, con su calor, si frio, con su frialdad, y si humedo, con su humedad, y seco, con su sequedad. Y no hemos de pensar, que en tomar algun medicamento por la boca, luego ha de obrar, o en aplicarlo en las partes de afuera, ha luego de alterar porque todos los medicamentos son potestate, tales dize Galeno. Y para que alteren y obren es menester, que el calor natural de las partes de adentro quando les tomamos por la boca, o el calor natural de las partes de afuera quando les ponemos de fuera les altere, y reduzga primero aquella facultad que tienen de potencia en acto, que si nuestro calor natural primero no los altera, nunca ellos nos alteraran, ni obraran, ni curaran las enfermedades del cuerpo humano: verdad es, que ay vnos medicamentos que tienen necessidad de mayor, y otros de menor alteracion, segun despues veremos. Y es menester saber, que vnos medicamentos ay que nos alteran con vna manifiesta qualidad, vnos con el calor demasiado que tienen, otros con la frialdad, humedad, o sequedad, y otros con toda su sustancia, quales son los venenosos, o putrefacientes medicamentos.

Nota.

Lib. 1. de temp. c. 2. & 3.

Esto entendido, conuiene entender, que cosa es medicamento simple, dize Galeno en el libro primero de las facultades de los simples, capitulo 1. que medicamento simple es aquel que no es compuesto, porque aunque todos los medicamentos y cosas naturales esten compuestas de los quatro elementos, con todo esso aquellas cosas se diran simples, que no han admitido, ni tienen otra composicion hecha por nuestra industria y arte. Siluio y otros Dotores, siguiendo al mismo Galeno en el libro primero de medicamentorum cõpositione secundum genera traen otra difinicion, y dizen. Que medicamento simple se dira aquel que no tiene mezcla de otro medicamento, y esta es buena difinicion, y casi la misma que la primera. De lo dicho colegimos, que ay dos maneras de medicamentos, vnos que nos alteran, y corrigen nuestras enfermedades, con alguna qualidad manifiesta que tienen, como los calientes: con el calor corrigen las enfermedades frias, y los frios con su frialdad a las calientes, y assi de los demas. Otros nos alteran con toda su sustancia y temperamento, como son todos los venenos, porque la constitucion, temperamento y naturaleza dellos, totalmente es contraria a la nuestra.

Que cosa es medicamento simple.

Guardase en este libro la methodo diuisionis, y assi diuidimos al medicamento en sus especies, y las especies en sus indiuiduos, declarando muy en particular la virtud y facultad de cada vno dellos.

Que methodo se ha de tener en este libro.

El fin de la Medicina es la sanidad, esta

esta vnas vezes la tenemos presente, como de que estamos sanos, otras ausente, como de que estamos enfermos. La sanidad presente se ha de conseruar con cosas semejantes, assi como la enfermedad se ha de curar con cosas contrarias a la causa de la enfermedad, como el flegmon con medicamentos frios y secos, que son contrarios a la sangre que en el peca, que es caliente y humeda, y el Edema con calientes y secos, que son contrarios de la flegma que alli ay y assi de los demas: por lo qual conuiene, que el Medico y Cirujano tengan copia de remedios, para que sepan a cada enfermedad aplicar el que fuere menester, todo lo qual se enseñará en este libro, es muy vtil para saber componer, y hazer remedios conuenientes a cada enfermedad.

Pregunta. Aqui puede dezir alguno, que sin saber la facultad de los simples, se pueden hazer muchas composiciones, porque los Empyricos sin methodo, ni razon; sino con la experiencia componian muchos medicamentos; y los aplicauan al cuerpo humano. *Respuesta.* Respondo con Galeno libro 3. methodi que de dos maneras se pueden hazer compuestos de los medicamentos simples. Vnas vezes se hazen de muchos simples que todos tienen vna misma virtud y facultad, como de que hazemos vn supurante, tomamos todos los simples que tengan vna misma facultad calientes y humedos moderadamente. Otras vezes se haze vn compuesto, o medicamento de cosas contrarias. La primera manera de hazer medicamentos: sabian los Empiricos por experiencia, y la saben oy en dia, empero no la segunda. Y este modo de componer, y hazer medicamentos de cosas contrarias vsa Galeno en muchas partes, principalmente en el libro 3. del methodo capitulos 3. do haze aquel medicamento, y encarnante tan bueno, de solas tres cosas compuesto, de azeyte, cardenillo, y cera, que si bien consideramos cada vna desta tres cosas, por si, no solo aprouechan para engendrar carne, mas aun si se pusiessen en las llagas y vlceras, impidirian totalmente la curacion dellas, porque el azeyte, y la cera las boluerian sordidas, y el cardenillo con su acrimonia, y mordacidad causaria dolor e inflamacion en la parte, y corroeria, y consumiria mas la carne, y mezcladas de tal manera se vienen a mezclar, que dellos se haze vn buen sarcotico, y encarnante medicamento, como dize alli Galeno. Porque el azeyte con su oleosidad corrige el acrimonia y mordacidad del cardenillo, y la cera les vne, abraça y incorpora, y les haze tomar forma de vnguento. *libro 2. artis curatiue ad Glaucon. c.7. & 4. meth.c.5.* Lo mismo acontece en el Tetafarmaco medicamento, que de agua, y azeyte, y harina de trigo, para supurar el mismo haze, que ninguno de los simples que entran en el por si supuraria, y todos juntos hazen vn buen supurante. Segundariamente es vtil este libro, para conocer si las recetas y medicamentos ordenados por los antiguos, o los que leemos en los libros son buenos, o no: porque si entendemos la facultad de los simples, muy facilmente sabremos la facultad, y operacion que hara el compuesto. Terceramente es vtil, porque el que conociere la facultad de los simples, en qualquier lugar, o parte do se halle, sabra hazer compuestos, ora estè en ciudades, lugares, o en el campo, como muchas vezes hazia Galeno, y principalmēte en el lib. 6. de la methodo, do curò aquel labrador con el linimento, o lodo que hizo de agua, y tierra rubea, la qual como dizen los Dotores es especie de bolo armenico, Finalmēte es vtil, porque conociendo la facultad de los simples, claramente sabremos los remedios que se han de aplicar en qualquier enfermedad, y los que son dañosos. Entenderemos tambien que medicamentos obren per se, y que ex accidenti, que dizen los Medicos, porq̃ el vino aunque

es caliente ex se, y de su propia naturaleza: empero accidentariamente puede resfriar, si le resfriamos con nieue, el agua ex se, y de su propia naturaleza es fria y humeda: empero si la escalentamos, o cozemos en ella cosas calientes, nos escalentarà, y si secas dessecarà ex accidenti, por auer cozido aquellas cosas en ella. Entenderemos tambien que medicamentos obren presta, y que tardamente, que medicamentos tengan necessidad de correccion y preparacion, y quales no, y faltando vnos medicamentos quales se pueden poner en su lugar.

De los grados de los simples medicamentos. Capitulo 11.

ASSI como entre los animales ay mucha diferencia, porque vnos son mas velozes, y ligeros que otros: y assi como entre los hombres vnos son mas viuos, y de delicado ingenio que otros. Vnos q̃ con grande celeridad y presteza hazen lo que han de hazer, y otros con mucha torpedad y pereza: assi ni mas ni menos entre los medicamentos vnos obran cõ mucha celeridad y presteza, como todos los que son frios y calientes en el tercero y quarto grado. Otros mas torpe y tardamente, como los que son humedos y secos. Y entre los que son calientes, vnos escalientan alterando, y encendiendo los humores, y parte do les ponemos, y otros sin alteracion alguna. Lo mismo se ha de entender de los que resfrian, humedecen y dessecan. Por tanto Galeno, y todos los buenos Dotores inuentaron vn excelente modo para conocer la facultad grande, o pequeña, fuerte, o deuil de todos los medicamentos simples. El modo es, distinguirlos, y separarlos por sus grados, y assi dize: Que de los medicamentos simples, vnos ay calientes en el primero, otros en el segundo, otros en el tercero, y otros en el quarto grado. Lo mismo se ha de entender de los frios, humidos y secos. Conuino poner estos grados en los medicamentos, porque como el dize: con palabras bien y perfetamente no se puede declarar la facultad de los simples, y cosas naturales, antes bien assi como en las cosas naturales, y disposiciones humanas ay ciertos grados y escalones, por los quales del vn estremo venimos al otro. Ni mas ni menos entre los medicamentos, vnos ay que tienen sus facultades mas vehementes y agentes que otros. Y para conocerlas perfetamente, conuino poner estos grados, porque desta manera viniessemos a conocer, que ay vnos calientes en el primero, otros en el segundo, otros en el tercero, y otros en el quarto grado, y assi de los demas.

Lib. 3. de Anti. c. 2.

Y para que sepamos esto mejor, conuiene saber, que cosa es grado, a lo qual digo, que grado en Medicina es lo mismo que excesso de calor, frialdad, humedad, o sequedad, con el qual los medicamentos exceden al cuerpo templano, o al medicamento templado, porque assi como ay cuerpos templados. Ay tambien medicamentos, como es la cera, el agua tibia, y otros muchos, en los quales ningun excesso se halla, como escriue Galeno. Todos los grados de los medicamentos reduze Galeno a quatro libro 5. simplicium capitulo 27. que es como si dixesse de los simples y medicamentos, vnos escalientan, resfrian, humedecen, o dessecan en el primero, otros en el segundo, otros en el tercero, y otros en el quarto grado, de aqui ninguno puede passar. Y es de notar, que estos grados tienen gran latitud, de tal manera, que entre los medicamentos calientes, vnos ay que son calientes en el principio del primer grado, otros a la fin del mismo primer grado. Lo mismo se entenderà de los demas grados, y de los medicamentos frios, secos y humedos, como en el dicho

Que cosa es grado.

3. Simp. cap. 11.

dicho capitulo, y en el libro 2. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 1. el mismo escriue. Tambiẽ conuiene saber, que los que son calientes, frios, humedos, o secos, en la fin del primer grado tienen el mismo calor, frialdad, humedad, o sequedad, o alomenos ay muy poca diferencia: que los que son calientes, frios, humedos, o secos en el principio del segundo grado. Y para que esto se entienda mejor, por ser cosa que importa mucho, conuiene que declaremos cada vno destos grados con sus exemplos.

Nota. Y conuiene primero saber, que de diuersa manera consideran los Medicos los Elementos, los simples, y cosas naturales, que Aristoteles y los Filosofos, como dize Galeno tratando del agua de la mar, que los Medicos dizen, que el agua de la mar, y la que passa por mina de alumbre o de alcreuite, es dessecatiua, porque aplicada al cuerpo humano, ora estè sano ora enfermo, le desseca. Empero el Filosofo dize que es humeda, porque la consideran en quanto Elemento, y no en quanto medicamento. Ni mas ni menos, aquellos simples llamamos calientes, frios, humedos, o secos, que aplicados al cuepo humano les calientan, humedecen, dessecan, o resfrian, demanera que Galeno, y todos los Medicos consideramos las cosas naturales segun la operacion que hazen en nuestros cuerpos, y porque beuidas las sobredichas aguas, o lauando con ellas al cuerpo humano dessecan las flegmas, ventosidades, y humores frios que hazẽ apostemas aquosos, ventosos, e hydropesias, y porque lauãdo con ellas la parte estiomenada, se consume y desseca la putrefaccion que ay en ellas, por esso dezimos que son dessecatiuas, y que preseruan de putrefaccion, y esta es la causa por lo qual alaba mucho Galeno el agua aluminosa en la curacion del Edema, y al agua de la mar, y a falta della podemos vsar del agua sal, o del caldo, o agua de oliuas.

Libro 1. simpli.

14. Met. c. 3. & 4.

1. Grado. Esto entendido digo, que qualquier medicina, o simple, se dirà caliente en el primer grado, que insensiblemente y sin alteracion alguna escalienta al cuerpo humano, como la mançanilla, o camamilla, la qual tiene vn calor tan moderado y templado; que ni altera, ni escalienta sensiblemente al cuerpo o parte do le ponemos. El manrubio es caliente en el segundo grado, assi como el abrotano en el tercero, y la tapsia en el quarto. La ceuada es fria en el primer grado, la calabaça en el segundo, la mandragora en el tercero, y el papauer en el quarto. La malua se dize humeda en el primer grado, la verdolaga en el segundo, y en el tercero la lechuga, en el quarto grado ningun medicamento se halla humedo, porque la humedad es vna qualidad desaprouechada, y si huuiesse algun medicamento humedo en el quarto grado, aplicandole a alguna parte luego se relaxaria y corromperia, y haria caer la parte a pedaços, como dize bien Laguna sobre Dioscorides, y antes que el Plateario y Auerroes lib. 2. colectaneorum. De lo dicho se conoce el error de Mesues, que dize en el capitulo de la Zaragatona, que segun Hipocrates, ningun medicamento ay humedo que passe del segundo grado, la qual sentencia es falsa, por dos razones. La vna porque cita a Hipocrates, el qual nunca tal dixo, La otra, porque ay muchos medicamentos humedos en el tercer grado, como la lechuga, y otros semejantes. Finalmente secos en el primer grado, son la mançanilla, en el segũdo el hinojo y la alegria. Los axensios en el tercero, y la pimienta en el quarto. De lo dicho colegimos, que todos los medicamentos que tuuieren vn calor moderado (como la mançanilla) se diran calientes en el primer grado. Y todos los que tendran vn mismo sabor amargo, y vna misma substancia, como los manrubios, se diran calientes en el segundo. Y todos los que aplicados al cuerpo humano escalentaren

Agens de simpli.

ren con gran alteracion y feruor en el tercero, aſsi como en el quarto los que pueſtos ſobre alguna parte no ſolo le alteraran mas aun alçan vexiguillas, y le queman, y cada vno deſtos grados ſe diuide en tres partes como he dicho en principio, medio, y fin, aſsi como los quatro tiempos del año. Porque vnos ſimples ay que ſon calientes, frios, humedos, o ſecos en el principio del primer grado, otros en la mitad, y otros a la fin. Lo miſmo del ſegundo, tercero, y quarto grado ſe ha de entender, como en eſte exemplo de Mathiolo y Laguna ſe entendera. La ruda es caliente en el principio del quarto grado, la pimienta en medio del quarto, el oropimente, ſandaraca, cardenillo, y otros ſemejantes en la fin del quarto, demanera que ningun medicamento puede paſſar de aqui: lo miſmo ſe entendera de los demas. Aunque contra eſto que eſtà dicho puede alguno dezir, que ſe pueden dar medicamentos calientes como en diez numeros, que es como ſi dixeſſe como en diez grados, y la ſequedad y humedad como en ſiete, ſegun eſcriue Galeno en el Arte medicinal. Luego mal hemos dicho que los humidos no paſſan del tercer grado, ni los calientes y ſecos del quarto. Reſpondo, que es verdad lo que eſtà dicho, al lugar de Galeno digo, que dizen algunos q̃ eſtà viciado, y mal trasladado de Griego en Latin. Otros dizen, que aquellas palabras ſe ponen por exemplo, y que los exemplos aunque no ſeã verdaderos, muchas vezes ſe ponen para dar a entender alguna coſa. Otros han dicho mejor, que la ſentencia y parecer aſsi de los Doctores Medicos, como Filoſofos ſiempre ſe ha de tomar, y buſcar en aquel lugar dõde de propoſito diſputan, y tratã de alguna coſa, porque fuera de alli, en otras partes ſuelen veluti per tranſenan dezir coſas que no eſtan en ſu lugar, y como Galeno en el Arte medicinal trataſe de propoſito deſta materia, no es de marauillar que dixeſſe, poder auer medicamentos calientes como en diez numeros, o mas, porque ya la verdad deſte negocio y que ſe auia de tener dello (que es lo que noſotros hemos enſeñado) eſtaua declarado en el lib. 5. de los ſimples cap. 27. Eſta interpretacion es buena en eſte caſo, aunque yo digo: que como cada grado ſe diuida en tres partes, como dize alli Galeno, y los Doctores, en principio medio, y fin, ſi todos ſe cuentan, no ſolo llegan a diez numeros, o grados, mas aun a doze, empero los Medicos ſolo conſideraron eſtos quatro grados, por ſer mas inſignes: que ſer vn ſimple, o vna coſa en el principio, medio, o fin de vn grado caliente, frio, humedo, o ſeco, poco importa.

En la prefacion ſobre Dioſcorides.

Pregun.

Cap. 89.

Reſpueſ.

En el qual ſe enſeña el modo para conocer la facultad de qualquiere medicamento.

Capitulo III.

VIO Dios, dize la ſagrada Eſcritura, todo lo que auia criado, y viò que todo era muy bueno, y aſsi es cierto que no ay coſa criada que no tenga virtud y facultad de mucha vtilidad, y prouecho para curar los accidentes, y enfermedades del cuerpo humano. Empero tenemos el entendimiento tan torpe, y la vida por otra parte tan corta, que de lo mucho que ay q̃ ſaber, nos contentamos con poco, y quãdo principiamos a ſaber algo, ya el hilo de la vida ſe nos corta. Todos los medicamentos que ſe vſan en medicina y cirugia ſe toman de tres partes, o de tres coſas, como entre todos ha notado muy biẽ Serapion en la ſegũda parte de la diſputa de los ſimples, de dò lo tomò Vepa y otros muchos. Vnos ſimples y medicamentos ay que ſe tomã de la tierra, y en eſtos ſe encierran y comprehenden los minerales, las piedras, y las diferencias que

Gen. c. 1.

que ay de tierras. La segunda diferencia se toma de aquellas cosas que nacen de la tierra, como son las yeruas, arboles, plantas, y sus partes, que son los frutos, ojas, rayzes, y simientes. La tercera se toma de los animales, de sus partes, y de las cosas que en ellos se crian y hazen. Y segun este orden ha tratado Galeno de las facultades de los simples, porque en los cinco libros primeros, trae vna general cognicion de las facultades dellos. Y como el viesse que la methodo general a ninguno haze sabio, si despues no se exercita en la particular, por tanto desde el sexto libro hasta el noueno, trata particularmente de los simples que nacen de tierra, que son los arboles, yeruas, y sus partes, como son çumos, gomas simientes, y las demas, en el noueno tratado de las diferencias de tierras y minerales, en el dezimo y vndecimo de los animales y sus partes, y en el vndecimo de aquellos animales, que en las lagunas, rios, y lugares salados suelē criar se, quales son los pezes, y otras cosas.

Esto entendido digo, que la facultad de los simples han pensado muchos que se puede conocer por el color que ellos mismos tienen. Y asi dizen, que qualquiera simple que tuuiere en las hojas o flores, color colorado es caliente, y el que las echa blancas, frio. Esta opinion y sentencia es muy falsa, porque las rosas, los ababoles, que son especie de adormideras, que en Valenciano les dizen rosellés, y otras muchas cosas tienen la flor colorada, empero no son calientes, sino frias. Ni mas ni menos el bolo armenico, y otras muchas tierras y minerales, tienē color colorado, y son frios. Por el contrario el jazmin, el azahar, que es la flor del naranjo, la calcina, el arcenico, y otras muchas cosas tienen el color blanco: empero no son frias, sino muy calientes. Y asi digo con Galeno, que la mejor regla para conocer sus facultades se toma de los sabores. Por ellos facilmente venimos a conocer la virtud y facultad de todas las cosas criadas y con razon; porque el sabor de las cosas naturales nace de la mixtura de las quatro calidades de los elementos, que son calor, frialdad, humedad y sequedad, y como los elementos no se compongan de otras calidades. De aqui es, que los puros Elementos no tienen ningun sabor, como dizen todos los Doctores. Conocense los sabores por el gusto, que si bien consideramos los cinco sentidos, cada vno tiene su propio y peculiar objeto. El objeto de la oyda, son los sones o sonidos, los del olfato: los olores, los de la vista: los colores, los del tacto. Las quatro primeras calidades, que son calor, frialdad, humedad, y sequedad el es el que juzga las cosas calientes, frias, humedas, o secas, como en el lib. 2. de temperamentis capit. 4. leemos, aunque las calidades de las cosas compuestas, y en que grado seā calientes, frias, humedas, o secas. Por el tacto no se puede conocer, y por esto es necessario el gusto, cuyo principal instrumento es la lengua, y como en la lēgua se hallan muchas y diuersas partes, que son dos tunicas o membranillas, la propia substancia y carne della, y neruios, venas, y arterias. La parte que es propio instrumento del gusto no es la membranilla primera, porque esta es comun a los paladares y enzias, y si ella gustasse todas estas partes gustarian, lo qual es falso, sino que el propio instrumento del gusto es la tunica segunda, o interna, que immediadamēte está sobre la substancia de la lengua, como dize Galeno en muchas partes, la qual tunica, o membranilla es la misma que la membrana interna del estomago, como en nuestra anotomia que va a la fin deste libro, está prouado. De aqui es, q̄ las cosas que son gratas a la boca, son tambien al estomago, y las que horridas, desabridas, o ingratas, lo son tambien a el. Tiene

Libro 4. simpli.

6. Epi. p. 1. cō. 29. & 4. de loc. affec. cap. 2.

ne este sentido del gusto vna particularidad distinta de los otros sentidos, y es: que juntamente puede percebir, y percibe sabores contrarios, como dulces, y amargos, porque si tomas çumo de axẽsios, o de otra cosa amarga, y los mezclas con miel y lo gustas, en vn mismo tiempo sentiras amargor y dulçor, como doctamente Mundela tratando de la lengua lo prueua Empero esto en nuestros Comentarios sobre los libros de Galeno de symptomate & morbo, està mas largamente declarado.

Y para que entendamos mejor la naturaleza y essencia de los sabores, conuiene primero traer la difinicion del sabor, y las diferencias y especies de sabores. Entre todas las difiniciones del sabor, la mejor es la que trae Teofrastro en el libro 6. de causas plantarum cap. 1. do dize: Sabor es vna percolacion, o qualidad que emana y prouiene de la mezcla de la substancia humeda con la seca, hecha por el calor bueno y natural: bien dize que el sabor se haze de mezcla, por que en los cuerpos simplicissimos quales son los elementos, ningun sabor se halla de la substancia humeda con la seca, porque las cosas que exquisitamente son secas, como las piedras, ningun sabor tienen, y si en algunas piedras y poluos que dellas se sacan, como son las bezahares, y otras se halla algun sabor es, por auer alli alguna mezclada. Las cosas que tienen poca sequedad y mucha humedad tienen poco sabor, y aquel insipido e ingrato, como en el çumo de la lechuga, verdolagas, y otras cosas se vè. Terceràmente ha de hazer aquella mezcla el calor natural, que si la haze el preternatural, no aurà sabor, sino fetor. El calor natural es el que cueze los mãjares en el estomago y les conuierte en chilo, el que mezcla en nuestros cuerpos el humedo cum sicco, el que exercita las acciones y facultades, y el calor del Sol es el que cueze y madura los frutos y les trae a perfecion. Pues en esta mezcla de la humedad con la sequedad hecha por el calor natural del Sol, està puesta (dizen los Doctores) la essencia del sabor, y segun fuere la cantidad de la sequedad que con la humedad se mezclare, tal serà el sabor que terna la cosa que gustamos, o comemos. Y es de notar que aunque la tunica que cubre a la lengua es propio instrumento del sabor, conuiene que para que juzgue bien y como conuiene, que estè biẽ dispuesta y templada, qual es la tunica y lengua de la persona templada, que si està destemplada, o llena de algunos humores malos y preternaturales, mal juzgarà de los sabores. Que si los humores que ay en ella son biliosos, todo les parecerà amargo, hasta el agua y açucar, segun en muchos que tienen calentura cada dia vemos. Y si es flegma salada, todo les parece salado, como es en distilaciones de este humor, y en otras enfermedades cada dia vemos. Esta facultad que tiene la lengua de sentir los sabores, le baxa del cerebro, por vnos neruios que nacen del tercer par que del cerebro salen.

Que cosa es sabor.

Nota.

Bien se que Galeno dize, que la essencia del sabor està puesta en la similitud, o disimilitud, o repugnancia que las cosas tienen con la lengua, empero esto no repugna a lo de Teofrasto, porque aunque el sabor estè puesto en la permixtion de la sequedad, con la humedad, no podemos bien juzgar dellos, sino gustamos, o aplicamos a la lengua las cosas que tienen sabor. De aqui claramente entendemos ser falsa la opinion de aquellos que dezian, que los sabores no los percibiamos nosotros, sino que naturalmente estan en las cosas que gustamos, porque si esto fuesse assi, todas las cosas ternian sabores, lo qual es falso, porque ay muchas desaboridas: demas desto, que si esto fuesse assi, los sanos y enfermos, y los que tienen calentura, y distilaciones de flegma salada, siempre ternian vnos mismos sabores, y vn mismo gusto en las cosas que gustan,

libro 4. simpli. c. 10. & alys.

lo qual vemos que es falso, luego los sabores no estan en las cosas, sino en la lẽgua y tunica que le cubre, ella es la que los percibe, y juzga qual sea dulce, qual amargo, azedo, o salado. Ayuda tambien mucho a esto la similitud que tienen las cosas que gustamos, y comemos con la lengua, y tunica que le cubre, que quanto mayor similitud tuuiere, y fueren en tẽperamento semejante, tanto mas gratos y suaues sabores sentiremos, y quanto mas contrario, y desemejante temperamento tuuieren, tanto menos sabor sentiremos.

Las diferencias de sabores quantas son.

Entendida la essencia del sabor conuiene que declaremos las diferencias dellos, las quales seran tantas quantas fueren las alteraciones, o mutaciones sensibles y manifiestas, que hazen en la lengua las cosas que gustamos y comemos: y porque estas mutaciones son seys, por tanto seys seran las especies de los sabores, que son. Sabor austero, azedo, agrio, dulce, salado, amargo, y acre, de todos los quales trata Galeno lib. 4. simplicium a capite 5. vsque ad 15. por su orden, porque con ellos venimos en conocimiento de las facultades de los simples y cosas naturales.

Que cosa es olor.

Bien se que dizen algunos que por el olor las podemos tambien conocer, empero engañanse; porque por el olor, solo conoceremos las que son calientes, y no todas sino aquellas de las quales exala, y sale alguna exalacion fumosa o vaporosa caliente, como dize Aristoteles libro de sensu & sensili, que altera y deleita los processus mamilares que estan a la parte delantera del cerebro, los quales son propios instrumentos del olfacto, segun Galeno y los Doctores. De lo dicho facilmente se colige, que la essencia y naturaleza de los simples y cosas naturales se conoce por el sabor. Y assi conuiene que declaremos cada vno dellos por si, para que mejor entendamos las facultades primeras, segundas, y terceras que tienen.

De los sabores. Capitulo IIII.

Libr. 4. sim. c. 4.

ANTES de explicar la naturaleza y facultad de cada vno de los sabores: conuiene saber lo que Galeno enseña, y es: que quando quisieremos saber la facultad de los simples, y cosas naturales, conuiene que las gustemos a solas, sin mezclarlas con otras cosas: porque si se mezclan no se podran bien conocer, que aunque la miel es dulce, si vna poca de ella se mezcla con mucha agua y vinagre, no se sentirà la facultad ni sabor de ella, o alomenos ya que se sienta serà poco. Assi que si quisieremos saber la naturaleza y facultad del sabor acre, solamente gustaremos las cosas que tienen acrimonia, como los ajos, cebollas, y otros semejantes. Y si quisieremos saber la naturaleza de las cosas astringentes, solo gustaremos las galas verdes el çumaque, y otros desta manera. Y si quisieremos saber la naturaleza del sabor insipido, y desaborido, gustaremos el aqua simple, que no se ayan cozido, o mezclado otras cosas. Lo mismo se entendera de los otros sabores. Esto entendido digo: que al sabor astringente dicho por otro nombre Austero diuiden los Doctores en dos sabores, vno que luego que le gustamos nos aprieta, y por esso le dizen astringente, porque nos aprieta los dientes, lengua, y boca, y nos causa en los dientes dentera y azedia. Este sabor sentimos quando mascamos las granadas agrias, y sus cascaras, las endrinillas de monte, las frutas mal maduras, y otras cosas. El sabor acerbo se halla en los membrillos, nisspolas, arrayan, rosas balaustias, y en otras muchas cosas. Entre estos dos sabores ay esta diferencia, que el Austero es mas blanco, porque participa de mas humedad, y el acerbo es mas seco y enxuto, porq̃ participa de mas sequedad.

Con

Con todo esso estos dos sabores no difieren segun la essencia, sino por razon de mas y menos, como dize Galeno. Es este sabor acerbo, medio entre el austero y el dulce: y assi vemos que los frutos quando no estan maduros son acerbos, de tal manera que gustandoles nos dan dentera. Empero quando perfetamente estan maduros y sazonades, son dulces y apasibles, y dan sustento a nuestro cuerpo. Aunque aqui tambien ay gran diferencia, porque ay algunos frutos que por bien maduros, y sazonados que esten, nunca tienen sabor dulce, por razon de la sustancia crasa y terrena que tienen, como son las endrinillas de monte, las azarollas, nispolas, membrillos, y otros semejantes. Dize mas alli Galeno, y con el todos los Doctores, que todos los simples y cosas naturales que tienen este sabor son de temperamento frio y seco, vnos mas y otros menos, y constan de partes crasas y terrestres. Ser frias pruevalo desta manera. Las cosas frias naturalmente incrassan, congelan, restriñen, aprietan. Las cosas que tienen sabor acerbo, y austero hazen lo mismo, luego son frias? porque propio es de la frialdad resfriar, incrasar, congelar, y apretar. Ser astringentes la experiencia lo enseña, porque si les gustamos, y mucho en la boca les tenemos, engordecen la lenga, y aprietan los paladares y enzias. Y por esso dixo el mismo: propio es de las cosas astringentes cerrar los poros, condensar, e incrasar los humores sutiles, repercutir los que fluyen, y acuden a alguna parte, y resfriar los que estan muy calientes. Y es de notar, que entre los medicamentos astringentee, los q̃ con mayor fuerça y vehemencia restriñen son los minerales, como es el cobre quemado, sus escamas, y la flor que del se saca. La calcitis, y otros muchos que cuenta Galeno, y estos son los que son buenos para curar las vlceras con propiedad oculta, por ser muy dessecantes y astringentes, y assi los traen Guido, y otros Doctores en la curacion destas vlceras, y por apretar demasiado no conuienen en las enfermedades, y llagas del pecho, porque dañaran mucho a la respiracion. Tampoco conuienen estos astringentes en el principio de los flegmones, ni en las inflamaciones de la boca, enzias, ni cerca da partes principales, porque haran con gran vehemencia boluer el humor pecante a las parres de adentro, de lo qual se seguiran calenturas grandes, y otros accidentes. Y aunque el calor natural quando está flaco se conforta con medicamentos astringentes: empero estos en este caso no son buenos, porque con su demasiada frialdad y substancia crasa, mas enflaqueceran, y debilitaran al dicho calor. Los astringentes que para confortarle conuienen, son los que tienen moderada astriccion, con calor moderado, y templado, quales son los poluos de las rosas finas, la coronilla de Rey, el esquinanto, los axenfios, y otros semejantes.

Libro 4. sim.c.7.

13. Met. cap. 20.

El segundo sabor es el azedo, al qual comunmente llamamos agrio, y en Latin acetoso: este se haze quando es natural, del sabor acerbo que hemos dicho, sobreuiniendole alguna humedad tenue, y acrea, digo quando es natural, porque este sabor se puede engendrar de dos maneras. O es natural, qual es el que se halla en las granadas agrias, en los agrios de las limas ponziles, naranjas, azederas, y otras muchas cosas. Otras vezes nace este sabor de putrefaccion, qual es el que en el vinagre, y leuadura se halla, que cierto es que los vinos que tienen mucha humedad (como los de regadio) y poco calor natural, quãdo se cuezen, no puede el calor que tienen consumir la humedad redundante que tienen, y assi luego se corrompen, y passan en su contrario, que es el vinagre, al qual llama Galeno en el libro 4. de los simples, vino muerto. Lo mismo se vé en la leche, que a mucho tiem-

Del sabor azedo.

tiempo que eſtá fuera las tetas, como en el 7 libro de la Methodo cap. 6. leemos. Lo miſmo notamos en la leche de ceuada que ha mucho tiemp que ſe ha ſacado, por eſſo conuiene que no ſe ſaque de vn dia para otro, quando ſe dà a los heticos, o a los que tienen gran calor en el eſtómago, como quiere Galeno en el libro 1. de victus ratione in acutis. De lo dicho concluye Galeno, q̃ todas las coſas que tienen ſabor azedo ſon de temperamento frio. Deſta manera, que las que ſon azedas de putrefaccion, juntamente con las partes frias tienen otras calientes, engendradas de la miſma putrefaccion, con las quales quando las ponemos ſobre alguna parte incinden, atenuan, penetran, de las partes de afuera a las de adentro, lo qual notò biẽ Meſues en ſu primer Theorema. Y por eſta cauſa mandan los Doctores, que quando queremos deſopilar y abrir algunas opilaciones, que con los xaraues que ponemos de la botica, pongamos oximel, que es vna compoſicion que ay en las boticas, hecha de miel, agua, y vinagre, la qual es muy deſopilatiua, y atenuante los humores grueſſos que hazen ſemejantes opilaciones, como eſcriue Galeno en el libro 1. del methodo cap. 11. Tambien aconſejan los Doctores y bien, que en las opilaciones del eſtomago, higado, o baço, y en las inflamaciones de riñones, con los demas medicamentos pongamos algun poco vinagre, porque deſta manera, la virtud penetrarà mejor a las partes de adentro, y harà mejor ſu operacion. Y ſi mandamos a los Boticarios, que el bdelio, o poponaco, o armoniaco que ſe ha de poner ſobre algun eſquirro, ſea primero lauado, o remojado en vinagre, es porque tome del facultad de atenuar y penetrar, ſegun mas claramente de que tratemos dellos ſe dira. Las demas coſas naturales, que ſon azedas de ſu naturaleza, y no de putrefaccion, como no tengan eſtas partes calientes y delgadas, penetran poco y atenuan menos, porque la frialdad que conſigo lleuan, prohibe en alguna manera eſtas operaciones: aunque conuiene ſaber, que la frialdad de todas las coſas azedas no puede ſer muy intenſa, que no paſſa del ſegundo grado, que los que ſon frios en el tercero o quarto grado, como el juſquiamo, cicuta, mandragora, y opio, ningun ſabor azedo tienen. La facultad de las coſas azedas, es resfriar, templar el ardor, y calor demaſiado de la colera, reſtriñen, aprietan, y confortan las partes de adentro. Quando las coſas azedas ſe toman por la boca, y aſsi en tauardillo, ſarampion, y viruelas, mandan los Doctores tomar por la boca a los enfermos coſas azedas, y principalmente el xaraue de granada, el de azederas, y el de agrio del ponzil, porque cõ ellos ſe templa el calor demaſiado de la calentura, ſe confortan las partes de adentro, y echã mejor aquel mal humor fuera del cuerpo. Tienen tambien otra buena propiedad las coſas azedas, que tomadas por la boca mueuen mucho el apetito y gana de comer, como dize Galeno. Y aſsí vemos, q̃ los enfermos muy deſcomedidos, con azederas, granadas, naranjas, agraz, bueluen en comer, y por beneficio de algunas partes ſutiles que tienen, incinden, y atenuan, aunque mejor hazen eſto las que ſon azedas por putrefaccion, por beneficio de las partes calientes, ſutiles, y penetratiuas que tienen. De aqui entendemos ſer verdad lo que el miſmo dize en el libro 1. de locis affectis cap. 1. que los ruptos o regueldos azedos ſiempre ſignifican, y denotan frialdad del eſtomago, flaqueza de calor natural del, y abundancia de humores frios, y crudos que ay en el. Y para curar eſto conuiene euacuar las dichas crudidades, y deſpues confortar el calor natural del que eſtá flaco, como eſtá dicho.

Entre las coſas naturales que ſon mejores, jocundas, apacibles, y agradables a nueſ-

Libro 5. ſim. c. 7. & 8.

Libro de plent. c. 11. & 2. Aphoriſ. comẽ. 21.

Del ſabor dulce.

a nuestro apetito, y gusto, son las dulces, como no solo Galeno, mas aun todos los Doctores nos dizen. Y para que entendamos mejor lo que conuiene saber a la naturaleza y essencia deste sabor, hemos de notar lo que el mismo Galeno dize, y es: que la dulçor puede venir a las cosas naturales, de tres maneras: porque es verdad que el sabor dulce se haze y engendra de calor moderado y templado: empero este calor templado puede venir a las cosas naturales, de tres maneras, o el calor que tienen es natural, o es calor externo y que viene de afuera, o es interno y externo juntamente. Esto ser assi la experiencia lo enseña: porque la miel de su propia naturaleza, y del propio calor natural que tiene es dulce. Las carnes cozidas o asadas si son dulces, y sabrosas al gusto, es por el calor que han recebido del fuego, y por estar cozidas y sazonadas del. Terceramente, el mosto y arrope dize alli Galeno, es dulce, por dos calores, por el calor insito que tiene, y por el externo que recibe del sol, o del fuego, quando se cueze. Y es de notar, que ay muchas cosas que de si no son dulces, y con nuestra industria las boluemos dulces, como el mismo Galeno dize en el dicho libro capitulo 16. Esto vemos en muchas conseruas y condimientos que cada dia se hazen, pues las cosas que son dulces son las mas familiares, y las que dan sustento, y alimento a nuestro cuerpo, y las que restauran las tres substancias, que cada dia perdemos, lo qual prueua Galeno en el mismo libro cap. 10. desta manera. Las tres substancias que de nuestro cuerpo cada dia se pierden, son semejantes a las que quedan, que son solida, humida, y espirituosa, luego el alimento y cosas naturales que han de restaurar estas tres substancias, han de ser tambien semejantes, que cierto que lo que se restaura por la nutricion, y

Libro 4. simpl. c. 11.

comida ha de ser semejante a lo que se pierde, como la carne que se engendre en las vlceras, y llagas con deperdicion de sustancia, ha de ser semejante a la perdida, y sino lo es, será mala, fungosa y espongiosa, que corrompera la parte, sino la consumimos y quitamos. Ni mas ni menos si el alimento que tomamos, y se asimila a las partes, no es semejante a las sustancias perdidas, y a las que quedan, mala nutricion se hara como vemos en la Elefansiasis, en la Anasarca, y otras muchas enfermedades. De lo dicho concluye Galeno, que solas las cosas naturales que son dulces nos pueden dar sustento, y alimento, porque aunque las cosas azedas, como hemos dicho mueuen el apetito, y nos dan gana de comer, y aunque es verdad que comemos cada dia cosas muy diferentes, como azeytunas, hortalizas, y otras muchas que no son dulces, con todo esso solo lo dulce es lo que da sustento, porque en estas cosas diferentes, aunque tengan sabor azedo, salado, o otro qualsequiere, se hallan algunas partes dulces, que dan alimento y sustento, que las partes que no son dulces o se conuierten en hezes, o otros excrementos, como dize Galeno y los Doctores. De manera que las cosas dulces por tener vn calor moderado, y vna substancia semejante a la de nuestro cuerpo, por esso ellas son las que nos dan sustento. Verdad es, que entre las cosas dulces ay grã latitud, que la miel es mas dulce y de sustancia mas gruessa y seca que el açucar que tiene sustancia humeda, y aquosa, y por esso la miel no es buena para los que tienen calentura, porque luego passa en colera, y les enciende m s la calentura: empero el açucar es bueno, porque el moderadamente dulce, y por las partes humedas y aquosas que tiene, no se conuierte en colera, antes bien refresca y mitiga la calentura, tomado con agua en moderada canti-

Nota.

dad

dad. Que los cosas dulces den nutrimento prueualo Galeno, porque si comemos cosas que no tengan partes dulces, como son agallas, çumaque, y otras cosas semejantes, ningun refrigerio sentimos, porque ningun sustento dellas toma nuestro cuerpo, assi como sentimos refrigerio, de que tomamos y comemos cosas dulces, o que tienen partes dulces. Son las cosas dulces de temperamento caliente, de tal manera que todas son calientes, y quanto mas dulces, mas calientes: y quanto menos dulces, menos calientes seran. Prueua en el dicho capitulo Galeno ser calientes desta manera, las frutas quando nacen, y estan sin madurar son de sabor aspero y azedo: empero quando por virtud del calor del Sol se mudaran, se bueluē dulces, porque assi como el calor del estomago cueze y conuierte en chilo lo que comemos, ni mas ni menos el calor del Sol altera, cueze, y madura los frutos en los arboles, y assi como el chilo el calor que tiene le toma del estomago, y la sangre del higado, assi las cosas que de su natural son dulces, toman el calor que tienen del Sol. De aqui colige Galeno, que las cosas dulces tienen facultad de cozer, de abrir las opilaciones, de alargar el vientre, de ablandar el pecho, de mundificar, alimpiar, y por esta causa vsamos de la miel o del agua miel quando queremos mundificar las sordes y excrementos de las vlceras, y para abrir las opilaciones vsamos el oximel, assi simple como compuesto, y de la miel colada, y para limpiar el estomago de algunas flegmazas y humores gruessos. De do infiere Galeno lib. 2. de sanitate tuenda: que todas estas cosas son buenas, y muy prouechosas, a las personas que son de temperamento frio, como los viejos y enfermedades frias, en los quales se conuierten en buena sangre, y por esso dixo alli Galeno, que la miel a los viejos es buen alimento y malo para los jobenes, y para los que tienen calentura,

Libro 4. Sim. c. 5.

Libro 5. Sim. c. 26.

o inflamacion de estomago, o higado, porque en los frios se conuierte en buena sangre, y en los que son calientes en la sangre mala y colerica. Reduzen los Doctores al sabor dulce el pingue, y oleoso, que en las enxundias, tuetanos y manteca fresca, y en el azeyte comun se halla, el qual tambien es maduradamente caliente, aunque entre lan enxundias vnas ay mas calientes que otras, como en su lugar veremos.

Aqui ponen algunos otro sabor que es el pingue, o vntuoso, qual tienen los tuetanos y enxundias, manteca, y grasa: empero yo digo, que assi como el apostema, aquoso, y ventoso se reduzen al Edema, ni mas ni menos estas se reduzen al sabor dulce, como está dicho, por que todas ellas si bien las gustamos son dulces, y assi todas ellas son de complexion y temperamento caliente y humedo, vnas mas y otras menos, como en el capitulo de los supurantes veremos. Esto se entiende de que son frescas, porque si son añejas y rancias, ya ternan sabor algun tanto acre, y seran mas calientes.

El quarto lugar tiene el sabor salado, este sabor se haze de sabor dulce consumiendose por algun calor estraño las partes humedas que tiene, y quedando las crasas y terrenas, como dize Galeno: esto ser assi cada dia lo vemos en el caldo, que quando moderadamente las carnes que en el estan estan cozidas, el es dulce: empero quando ellas estā muy cozidas, y el caldo muy recozido, no solo está dulce y sabroso, mas aun salado y amargo, segun cada dia esperimentamos. De lo dicho entendemos, que todas las cosas saladas son calientes, aunque no tanto como las amargas, aunque mas que las dulces, como en el dicho capitulo leemos. Participan tambien de alguna humedad las cosas saladas, la qual no es aerea, sino aquea y crasa: y por esta causa las cosas saladas no tienen ningun olor, segun en el

Del sabor salado.

Libro [illegible] Sim[illegible] 21.

el nitro, en el agua salada y en la de la mar podemos ver, porque las cosas saladas que son aqueas, assi como el agua, ningun sabor tienen, segun en el lib. 4. de los simples cap. 22. leemos. De aqui se entiende la causa por la qual la sal echada en el fuego salte y haga ruido; porque la humedad que tiene, como sea gruessa, con el calor del fuego atenuase y conviertese en vapor, el qual como sea ligero y sutil, busca por do salir, y haze aquel mouimiento. Lo mismo acaece en el terremoto, o tierra tremol, el qual coma dizen Aristotelos, y los Filosofos, se haze de vapor o ayre que está detenido en las cauidades o porosidades de la tierra, el qual buscando por do salir, estremece y mueue la tierra. Pierde la sal, y las demas cosas saladas la humedad que tiene tostandola al fuego bien. Y assi Plateario, Auerroes, y otros muchos Doctores mandan, que quando hizieremos saquillos de sal, para consumir alguna humedad, o ventosidad del estomago, cabeza, o otra parte aplicada por si sola o mezclada con mançanilla, aneldo, y otras cosas, que la turremos primero muy bien. Lo mismo se hara quando la ponemos en algun vino astringente sola o con otras cosas. Lo mismo, y con justa razon mandan hazer quando hazemos agua sal, o vinagre y sal, para lauar las sajas que en las gangrenas se hazen, porque desta manera dessecara mejor la dicha agua, o vinagre, las humedades putridas que estan alli. Tienen las cosas saladas quando se toman por la boca, o se ponen en melezinas gran virtud de mouer, e irritar la facultad expulsiua, y mouer el vientre, y euacuar las hezes, humores detenidos en el, y assi Galeno los melezinas mandaua hazer de agua, sal, miel, y azeyte. Son todas las cosas saladas de temperamento caliente y seco, por lo qual tienē gran facultad de dessecar, apretar, de resoluer, de mundificar, y preseruar de corrupcion y putrefaccion, y por esso las carnes saladas no se corrompen. Tiene la sal vna propiedad, que quanto mas se pone en el pan, o en el agua con que se ha de amasar, tanto menos pesa el pan: y por esta causa los panaderos nunca hazen el pan salado: como notò bien Aristoteles, lo qual acaece, porque siendo la sal tan desecatiua, consume mucha humedad del agua, la qual consumida pesa el pan menos, de que se pone poca sal ay mucha humedad, que haze pesar mucho el pan. Dan las cosas saladas quando las comemos mas sed que las amargas, la causa es, porque las amargas no tienen tāta humedad como ellas, y assi no se apegan como las saladas a la boca del estomago, las quales puestas alli, con su sequedad consumen la humedad que ay en el, y con su calor le encienden, y esto es lo que haze la sed. Esto considerò muy bien Galeno libro 3. Aphorismorum Comment. 12. quando dixo, que las vlceras de los intestinos quando se hazen de flegma salada, peores son que quando de humor bilioso, porque como sea viscosa, apegase à las membranas y tunicas de las tripas, o intestinos, y con su acrimonia, y mordacidad vales corroyendo y vlcerando, lo qual no haze la colera, que aunque con su acrimonia vlcere, empero como sea mas ligera y fluxil, passa los dichos intestinos de passo, y no se detiene en ellos, y lo que dize Galeno de las vlceras de los intestinos, esso mismo se ha de entender de las que se hazen en las otras partes, como en el pecho de distilacion, en la via de la orina y en otras partes, que mas peores y trabajosas de curar son, que quando se hazen de flegma salada, que quando de humor colerico. A este sabor salado se reduze el nitroso, el qual se halla en el salitre: este es vn poco mas caliente que el salado, aunque no tanto como el amargo.

Libro 1. Metheo.

11. Meth. cap. 9.

Libro 21. Proble. proble. 5.

Del sabor amargo.

Assi como el sabor dulce es muy grato y apasible, el amargo es muy ingrato y horrible a la boca del estomago. Tra-

ta deste sabor Galeno en muchos lugare,y principalmente en el libro 4. de los simples capit. 18. 19. & 20. do dize: que el sabor amargo siempre denota calor excedente y demasiado. De tal manera, que todas las cosas que tuuieren este sabor seran calientes: empero an que grado sean calientes no lo declara Galeno. Vnos han dicho que son en el segundo grado, otros en el tercero, empero yo digo que assi como de las dulces ay vnas mas calientes que otras, ni mas ni menos de las amargas. Mas que assi como ay vnas cosas mas amargas que otras, assi vnas aura mas calientes que otras: que cierto es, que el abrotano es mas caliente que la mançanilla, y los axensios, y ruda, mas que el abrotano. Entre las cosas saladas y amargas,ay esta diferencia, que las saladas constan de partes gruessas, empero las amargas de sutiles. Y assi digo, que todas las cosas amargas en quanto amargas, y que no tienen mistura; porque las que estan mezcladas, aunque amarguen pueden resfriar,como vemos en el opio,el qual gustandole es amargo por razon de la leche trezna que ay en el, empero no escalienta a las partes do le ponemos, antes bien resfria y no como quiera; sino que adormece, y quita el sentimiento a la parte. La rosa si la gustamos, sabor amargo sentimos en ella: empero aplicada a nuestro cuerpo mas resfria que escalienta. Lo mismo en las chicorias, y otras cosas vemos, lo qual prouiene,porque con aquellas partes amargas tienen otras frias, y assi en los xaraues que ordenamos para calenturas ponemos chicorias y endiuia, porque con las partes amargas que tienen abrimos las abstrucciones que el humor ha hecho, y con las frias contemperamos el calor de la calentura. Las cosas amargas tienen vna propiedad, que a tarde se podrecen, antes bien las que son amargas, y tienen partes astringentes, preseruan mucho de corrupcion, y putrefaccion, como en los axensios, abrotano, y aziuar, y otras semejantes vemos. Valen demas desto para matar y echar fuera del cuerpo las lombrizes que en las tripas se engendran. Y es de notar, que el sabor amargo que en las cosas naturales se halla, vnas vezes es natural: quiero dezir que le tienen las cosas de su propia naturaleza, otras vezes no les es natural, como por exemplo. La ruda, los axensios naturalmente son amargos: empero la miel que se cueze demasiada, el caldo, muy recozido y tastinado, las carnes requemadas, y otras cosas semejantes, el sabor amargo que tienen le toman del fuego. De lo dicho colegimos, que las cosas amargas tienen facultad de mundificar, de dessecar, de escalentar, de incindir, y atenuar los humores gruessos, y de euacuarlos fuera del cuerpo. Tienen tambien facultad de matar las lombrizes, de purgar los humores del pecho, de hazer venir los menses y purgaciones a las mugeres. Aunque es de aduertir, que las cosas amargas son muy dañosas a los que escupen sangre, o tienen algunas emorragias, porque con su calor abren mas las venas, atenuan la sangre, y hazen que acuda en abundancia a la vena, o arteria rompida. Todo esto es de Galeno, al qual sigue Serapion tratando del temperamento de los Simples capitulo 2. y Mesues en su primer theorema,

Libro 4. Simpli. ca. 18. & 5. cap. 26.

Del sabor acre.

El vltimo lugar tiene el sabor acre. Aquellas cosas se dizen tener sabor acre, que aplicadas a la lengua le calientan y encienden demasiado. Aunque hemos de saber, que las cosas acres son en dos maneras. Vnas ay que tienen humedad, y çumo dulce, y estas comiendolas los que son viejos, o pituitosos, o los que tienen algunos humores crudos sienten aliuio, y les hazen prouecho para cozer y dessecar los dichos humores, las quales a los jobenes, y a los que tienen mucha colera, o calentura, son

muy dañoſas,porque les encienden e inflaman mas, como dize Galeno, deſte genero es la pimienta, los clauos de eſpecie,el gengibre,el vino muy añejo, o el maſtuerço, los ajos, y otras muchas coſas. Y aconſejan Auicena, otros Doctores,que los que eſtan tocados de gota coral, o ſon achaquientos de mal de ojos,que ſe guarden de comer ajos, cebollas y maſtuerço, porque hinchen la cabeça de vapores, y les haran mucho daño. De manera que las coſas acres que tienen humedad comer ſe pueden,y dan ſuſtento a nueſtro cuerpo. Otras coſas ay que no tienen humedad, alomenos manifieſta, y eſtas no ſon buenas de comer, antes bien ſi ſe comen hazen mucho daño a nueſtro cuerpo, y aun nos matan, cauſandonos calenturas, vaſcas, frenefias,ſed intolerable,y otros accidẽtes: deſte genero es la tapſia, la calcina, & oropimente,el cardenillo,el ſoliman, la ſandaraca,y otras muchas. Y ſi me preguntan la cauſa porque matan eſtas coſas acres es,porque tienen vna ſubſtancia diuerſa y contraria a la nueſtra, y vn temperamento totalmente al nueſtro contrario, por lo qual tomados por la boca con ſu acrimonia y malignidad corrompen y podrecen las partes, y ſufocã el calor natural, y matan al enfermo: y pueſtos en las partes de afuera encienden, y queman todo lo que alcançan: principalmente ſi ſon muy acres, como el arcenico, calcina, ſandaraca, y todos los cauterios potenciales: y en eſto ſe diſtinguen eſtos de los acres que tienen humedad, que tomados eſtos por la boca,ſe alteran,y cuezen,y dan ſuſtento.

Lib. 2. de alimentorum facul. cap. vlti. & 4. ſimpli.c.18.

Pregun.

Aqui pregunta Galeno en el libro 3. temperamentorum, que, que es la cauſa, que los medicamentos acres que tienen humedad pueſtos en las partes de afuera alteran, alçan bambollas, y vlceran, y tomados por la boca dan ſuſtento y mantenimiento al cuerpo. Reſponde alli Galeno: y dize, que por vna de quatro cauſas los medicamentos acres nõbrados quando ſe comen, y otros muchos no hazen mal, antes bien dan ſuſtento al cuerpo humano. La primera, que quando ſe maſcan, ſe mezclan en la boca con mucha ſaliua, la qual les retunde y quita mucha parte de ſu acrimonia,lo qual no acaece quando ſe ponen a las partes de afuera. La ſegunda, que tomadas por la boca, ſe alteran y cuezen en el eſtomago, y coziendoſe pierden mucho de ſu acrimonia,y no pueden hazer daño. La tercera, quando ſe ponen defuera, eſtan alli aderentes y apegadas,y aſsi imprimen ſu facultad en la parte, con la qual la alteran y vlceran: empero quando ſe toman por la boca nunca eſtan en vna parte, que quãdo ſe maſcan eſtan en la boca, quando ſe cõuierten en chilo en el eſtomago, y quando en ſangre en el higado, y en todas eſtas partes ſe alteran mucho, y pierden ſu uirtud. La quarta,que quando ſe cuezen en el eſtomago, las partes acres de eſtas coſas ſe alteran, y cuezen juntamente con las buenas, y como no ſe puedan conuertir en chilo, juntamente con las hezes naturales les euacua, lo qual no acaece quando ſe ponen defuera. Deſto que eſtà dicho ſe entiende, que todas las coſas que tiene ſabor acre: en quanto acres ſon muy calientes, aunque ſi tienen el calor mezclado con partes frias (como vemos en el vinagre) no ſeran muy calientes. Las que exquiſitamente ſon acres, y no tienen humedad excedente ſon muy calientes, como dize Galeno, al qual ſigue Meſues, y todos los Doctores, y quanto mas acres mas calientes ſeran, mas erodentes, y malignas, tanto que ay algunas que ſon calientes en la fin del quarto grado, y eſtas ſon malignas, venenoſas, y mortales. Conuienen las coſas acres entre ſi, en que todas tienen facultad de purgar, lo qual hazen irritando a naturaleza, atenuan lo que es grueſſo, digeren lo que es craſo atrahen, hazen eſcara ſi ſon muy

Reſpueſ.

Libro 1. Simpli. c.18.& 5.c.27.

muy acres, mordican, y queman, y quando se toman por la boca matan. Estos son los sabores principales que en las cosas naturales se hallan, a los quales se pueden reduzir los demas, por los quales sabores claramente se conoce el temperamento, y facultad de todas las cosas naturales.

Aque conuiene saber, que la lengua que gustare estos sabores ha de estar biẽ dispuesta, sana, y no ha de tener en si ningun mal humor, que si lo tiene no podra bien juzgar dellos, como vemos en los que tienen distilaciones de flegme salada, que por estar en la lẽgua mucha parte de aquella flegma embeuida, tienen los tales el gusto deprauado, de tal manera que todo lo que comen y gustan, hasta el mismo açucar les parece salado. Ni mas ni menos en muchos que tienen calentura vemos, que les parece todo amargo, por tener mucha colera en la dicha lengua y membrana que le cubre embeuida. Demanera que assi como vn cuerpo enfermo no juzga bien de las acciones y facultades que tiene, ni mas ni menos la lengua que tiene malos humores, no juzga bien de los sabores, ni facultad de ellos, como dize Galeno libro 1. de causis simpli. cap. 4. assi como el que tiene embelesados, o con cataratas los ojos no puede bien juzgar los colores.

Pregunta. Aqui pueden preguntar alguno: Que que es la causa que componiendose las cosas naturales de solos quatro Elemẽtos, como en el libro de la naturaleza del hombre dizen Hipocrates y Galeno, tienen tan varios y diferentes sabores, colores, y facultades. *Respuesta.* A esto respondo con Galeno en el lib. 1. de temperamentis capit. 1. que la causa porque los hombres tienen diuersos aspectos, colores, y temperamentos, y los simples, y medicamentos diferentes sabores, y facultades, son los mismos quatro Elementos, que si ellos siempre se mezclasen de vna misma manera, todos tendriamos vn mismo temperamento y semblante, y todos los simples ternian vn mismo sabor y temperamento. Empero como los elementos concurran a la generacion de las cosas naturales de diferente manera, por esso ay diferentes temperamentos en las personas, y diferentes sabores y facultades en los simples y medicamentos, que las cosas naturales que en su composicion tomaron mas Elemento del fuego que de los otros, seran si son personas de temperamento colerico, y si medicamentos de complesion caliente, y si tomaron mas del elemento del ayre, seran sanguineos y simples, seran moderadamente calientes y humedos, y si del agua si son personas, seran de temperamento flegmatico, y si simples, frios y humedos, y si del elemento de la tierra, seran frios y secos. Demanera, que aunque los Elementos no sean mas de quatro, pueden ser los temperamentos muchissimos, por razon que los Elementos concurren de muchas maneras a la generacion de las cosas naturales. Y es de notar, que los quatro Elementos se dizen frios, calientes, humedos, o secos simplemente: empero las demas cosas criadas por exuperantiam, como dizen los Doctores, y como el cuerpo humano sea el sujeto de la Medicina, y Cirugia, por esso los Medicos consideran el temperamento de las cosas naturales, comparandolas al cuerpo humano, y assi a aquellas cosas que nos escalientan llamamos calientes, y a las que nos resfrian, frias. Todo lo que està dicho hasta aqui de los sabores es de Galeno, en el lib. 4. de su facultad de los simples, y lo que se dize de aqui adelante es el mismo del lib. 5. de los mismos simples.

De las facultades de los simples, y medicamentos.
Capitulo V.

YA que està declarado como se ha de conocer la virtud y facultad de los simples, y cosas criadas, agora conuiene entender, que segun Galeno, en los simples y cosas criadas, se hallan tres facultades, vnss que se dizen primeras, otras segundas, y otras terceras, las quales importa mucho que conozcamos para saber bien curar: porque asi como las enfermedades que al cuerpo humano acuden son muchas, asi tambien conuino que en las medicinas, y cosas naturales huuiesse muchas facultades, por medio de las quales se pudiessen curar, y el cuerpo humano reduzir a su antigua sanidad. Y asi vemos que con las primeras calidades que en los medicamentos se hallan, que son calor, frialdad, humedad, y sequedad, corregimos, y curamos las intemperies, y la hetica, aplicando medicinas frias, si es caliente, y calientes, si es fria, y asi de las demas. Las segundas facultades son las que nacen como tronco y rayz de las primeras, que son ablandar, supurar, atenuar, mundificar, encarnar, incrasar, resoluer, repercutir, abrir los poros y supurar. Todo esto es obra de las segundas qualidades, como significò Galeno en el capitulo citado, y en el libro de la naturaleza del hombre Comentario 6. las quales segundas qualidades conocemos por el sabor segun està dicho. Fuera destas ay otras, a las quales llamamos terceras qualidades, las quales nacen de las primeras y segundas, y estas son facultad de purgar, de vomitar, de hazer sudar orinar, y de hazer venir las purgaciones a las mugeres. Fuera destas facultades, Auicena, y los Arabes, añaden otras, que son la similitud que muchos simples, y cosas criadas tienen con muchas partes del cuerpo, que cierto es que se hallan muchas cosas, que tomadas por la boca curan las enfermedades, no de todo el cuerpo, sino de sola vna parte; asi vemos que el agrimonica, o el cozimiento della cura las intemperies frias del higado, y la doradilla las del baço, la regalicia, y culantrillo de poço, mollifican y ablandan el pecho, y purgan los humores gruessos que ay en el, y el hinojo, el cantueso, e hissopo, los que estan en la cabeça, lo mismo vemos en los deleterios quantitate, segun despues veremos, que la calcina mas daño haze al higado quando se toma por la boca. Las cantarides a los riñones; vexiga de la orina, la liebre marina a los liuianos, como dize claramente Galeno, y en su lugar lo enseñaremos. Empero estas facultades, y propiedades que estas cosas tienen con estas partes, no son diuersas de las que hemos dicho De todas estas tres facultades trataremos en este primer libro segun Galeno en el quinto libro de los simples, de las quales el mismo hizo mencion en el libro 6. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 8. Y es aqui de notar, que asi como se hallan estas tres facultades en ellos, se hallan tambien tres propiedades, como el mismo Galeno dize, y Serapion tratando de la sustancia de los simples cap. 1. diziendo: que de los simples vnos ay que tienen la sustancia sutil, y la facultad puesta en la superficie, y estos quando los ponemos en emplastros, o les cozemos con otros medicamentos, o a solas, les hemos de cozer poco, o nada, porque toda la virtud y facultad se exalara, y se yrá en bao. Deste genero son todas las cosas aromaticas, y q̃ echan de si buẽ olor, como el almastiga incienso, canela, clauos de especie, mançanilla, myrra, axensios, y otros muchos. Por el contrario ay otros simples de substancia gruessa, y terrena que sufren mucha deco-

Libro 5. Sim. c. 2.

Libro 4. Simpli. cap. 19.

Nota.

Libro 1. Simpli. cap. 2.

decoccion,y destos ay vnos que son minerales, como el soliman, alumbre, la sal, cardenillo, y entre las yeruas la celidonia, la cenizilla, chicorias, çumaque, y otras muchas: y estas quanto mas se cuezen dexan mejor su facultad en el agua. Finalmente ay otros que tienen entre estos vna media naturaleza, substancia, y temperamento, que ni sufren tanta coccion como estos, ni tan poca como los primeros: y esto prouiene, porque la substancia dellos no es tan gruessa como la de estos, ni tienen la facultad tan resoluble, ni tan en la superficie como los primeros, y assi estos sufren vna mediana decoccion. Deste genero son las verdolagas, la siempreviua, la yerua dorada, el hinojo, y otras muchas cosas: y porque los medicamentos causticos sufren mucha decoccion, por esso colige Galeno que todos ellos tienen vna substancia gruessa y terrena, con la qual puestos sobre las partes de nuestro cuerpo quemã el cuero y la carne, y hazen escara, y tomados por la boca, corrompen, vlceran, e inflaman a las partes internas, y finalmente matan al enfermo, y assi nunca se deuen dar solos, ni preparados, ni sin preparar por la boca, y quien los diere, merece con pena capital ser punido, y castigado.

4. Simpl. cap. 19.

De los medicamentos repercusiuos. Capitulo VI.

YA que en los capitulos passados hemos declarado el orden y modo para conocer la facultad de los simples, conuiene que de aqui adelante tratemos el prouecho que hazen en curar las enfermedades que al cuerpo humano sobreuienen, como lo enseña Galeno en el libro 5. de sus simples, y en otras muchas partes principiando de los repercusiuos, o repelentes dichos de los Griegos Apocristica medicamenta. Y para que entendamos mejor la facultad dellos conuiene ante todas cosas saber su difinicion: la qual segun Galeno es esta. Medicamento repercusiuo es aquel que tiene virtud y facultad de hazer retroceder, y boluer los humores que acuden a las partes de afuera ázia dentro por las mismas venas por do auian fluido, y acudido a la parte enferma. Y para que mejor entendamos esta difinicion, conuiene saber, que los humores que acudẽ de las partes de adentro a las de afuera, pueden hazer muchas y diferentes enfermedades, vnas vezes hazen inflamaciones, otras abcessos, otras vlceras malignas, oaras dolores grandes e intolerables, gangrenas y fistulas. Y para prohibir estos daños, conuiene al principio poner repercusiuos medicamẽtos, guardando los casos y preceptos que en el capitulo vniuersal de los apostemas hemos dicho, que los repercusiuos hagan boluer los humores fluentes de las partes de afuera a las de adentro, claramente lo dize Galeno en muchos lugares, escriuiendo assi. La facultad de los repercusiuos es, hazer retroceder y boluer el humor que a la parte de afuera acude ázia dentro, o a las mismas partes que le echauan y expelian.

Libro 5. simpli. c. 17. & 1. secundum gene. c. 4.

5. Simpli. cap 17 & 13. Meth. c. 5. & in arte medi. ci. c. 95.

Aqui preguntan algunos, si los repercusiuos medicamentos tienen alguna facultad particular de hazer repercutir los humores. A lo qual digo, que ellos no tienen ninguna facultad natural expulsiua con la qual repercutan: empero tienen vna propiedad con que lo hazen, y es: que siendo frios, de necessidad han de repercutir, porque assi como es propio del calor incindir, atenuar, y atraher, assi tambien es propio de la frialdad incrasar, congelar, apretar, y cerrar las porosidades do el humor se recogia, con lo qual naturaleza, y el temperamento de la parte se conforta mucho, y confortado haze boluer el humor por las mismas venas, por do antes acudia a las partes de aden-

adentro. De manera, que los medicamẽtos repercusiuos no echan el humor, porque tengan facultad expulsiua, como falsamente han pensado algunos, sino lo que hazen es, cerrar las porosidades do el humor se recogia y por do salia de las venas e incrasarle, con lo qual naturaleza en alguna manera se conforta, y asi ella con la facultad expulsiua que tiene haze boluer el humor àzia dentro. Tambien se conforta con la sequedad que los dichos medicamentos hã de tener. Esto ser asi claramente lo enseña Galeno en muchos lugares, y principalmente en el 13. de la Methodo, y en el arte medicinal cap. 95. escriuiendo asi: Quando se ponen repelentes en el principio de las inflamaciones, la naturaleza, y el temperamento de la parte, y venas por do acudia el humor corroborada y confortada dellos, haze retroceder y boluer el humor que a ella acudia a otras. De manera, que los repercusiuos han de ser de necessidad frios, como en el lib. 5. de los simples cap. 17. en el 1. de compositione per genera capit. 4. & 11. Methodi cap. 15. y en otros muchos lugares Galeno dize, porque sola la frialdad es la que tiene esta facultad. Desta misma opinion es Paulo, Aetio, y todos los Griegos. Empero aunque esto sea asi, no han faltado algunos que han querido escurecer esta verdad, y hã querido prouar, que no solamente las medicinas frias, empero tambien las que son calientes y astringentes, son repercusiuas, entre los quales ha sido Auicena y sus sequazes, al qual han seguido Guido, en la curacion general de los apostemas, donde entre los repercusiuos propios cuenta los asensios, y canela: y entre los largos el azeyte masthichino y de mançanilla, y Dionysio Daça es de la misma opinion, y dize: que aunque para los apostemas calientes los repercusiuos han de ser frios: empero en los apostemas frios qual es el Edema, conuiene que sean muy astringentes y algun tanto calientes. Deste mismo parecer es tambiẽ Mercado tratando de los repelentes, do dize, que los repercusiuos o repelentes calientes que en el principio de los apostemas frios podemos vsar, son los siguientes.

Libro 1. morbi c. 9.

Libro 2. cap. 9.

- La canela.
- La espica.
- El aziuar.
- El açafran.
- La myrra.
- El ciprer.
- El calamo aromatico.
- Los asensios.
- Los manrubios.
- La saluia.
- La centaura.
- El esquinanto.
- El junco oloroso.
- El vino gruesso.
- Los vinos astringentes.

Que se hazen, coziendo de las sobredichas cosas en vino. Esta opinion de Auicena y sus sequazes es falsa y muy contraria a Galeno, y a los Griegos, y a la verdad: porque segun Galeno, los medicamentos repercusiuos de necessidad han de ser frios, como en los capitulos citados, y en otros muchos podemos ver. Y si no son frios, no se llamaran con verdad repercusiuos, que repercutir es, hazer retroceder, y boluer el humor àzia dentro con manifiesta frialdad. Los astringentes calientes se retienen los humores y les hazen boluer àzia dentro es, porque aprietan demasiadamente la parte, y no dan lugar a que el humor se recoja alli. De manera que los simples y cosas astringentes sino son frias no se diran repercusiuas. Esto ser asi prouar se puede del vso y prouecho que hazen. Y para que esto se entienda bien hemos de saber, que los Doctores siguiendo a Galeno inuentaron las medicinas repercusiuas por muchos vsos, y prouechos, y principalmente por dos.

17. Meth. cap. 4. & alys.

El

El primero es para refrenar y repercutir el humor que fluye, y acude, a la parte inflamada, como esta dicho, y como los humores que hazen inflamacion seã calientes mas de lo que conuiene, luego hazen intemperie caliente en la parte, y esta intemperie es la que principalmente peca en todas la inflamaciones, ella es la que corrompe la sangre que viene a dar nutrimento a la parte, y haze conuertir la mayor cantidad della en mal humor, y la que abre las porosidades de las venas y arterias, para que el humor salga fuera los vasos, y la que ensancha las porosidades de las partes carnosas, y los espacios y nanes do el humor se recoge. Y para euitar esto, y corregir esta intemperie caliente, que es causa de tantos daños conuiene, que los repercusiuos sean frios, porque las intemperies en quanto intemperies, cõ su contrario se corrigen y emiendan, como dize Galeno lib 7. method. cap. 3. & 6. y este es el vn prouecho que hazen. El segundo es, que porque las inflamaciones que se hazen de sangre suelen ser muchas vezes grandes, y acude a ellas mucho humor, que puede sufocar el calor natural de la parte, y hazer gangrena, conuino que los repercusiuos que se ponen en estas inflamaciones sean astringentes, porque con aquellas partes terrenas y astringentes se constriñe, y aprieta la parte, se cierran las porosidades por do el humor fluya, y juntamente con la frialdad se incrassa el humor, y se conforta en alguna manera el calor natural de la parte. Por estas razones y causas conuino, que los repercusiuos fuessen frios y secos en las inflamaciones sanguineas, que en las colericas quales son las Erisipelas, frios y humedos se pueden poner, como luego diremos.

Question. 26. Esta question y duda trata Fragoso en la glossa de los apostemas. Queda de aqui prouado, que segun Galeno y la verdad, los repercusiuos han de ser de necessidad frios. Destos ay dos maneras, vnos simples, y otros compuestos, y cada vno dellos es tambien en dos maneras, vnos propios, y otros largos. Propios se dizen aquellos que tienen mayor facultad de repercutir, y esto hazen por ser mas frios y astringentes que los otro. Los simples propios repercusiuos son estos, segun Galeno libro 4. de medicamentorum compositione secundum locos cap. 4. & alijs locis.

El poligonio, o yerua passerina.
El nenufar.
La cauda equina.
El çumaque.
Las rosas balaustias.
Las endrinillas de monte.
La hipoquistidos.
La achacia.
Las azederas.
El bolo armenico.
La tierra sigilata.
La sangre de dragon.
El litarge.
La atutia bien lauada.

Y otros muchos que por euitar prolígidad, y porque no estan en vso dexo de poner. Los compuestos son todas aquellas cosas que con nuestra arte o industria componemos, como son.

El azeyte rosado onfancino.
El violado.
El de nenufar.
El vnguento rosado.
El vnguento refrigerante de Galeno.
El vnguento de atutia.
El vnguento de litargirio.

14. Method. c. 3.

Y otros semejantes que podemos hazer de cosas frias y astringentes. Los repercusiuos frios que vsamos segun Galeno en la curacion de la Erisipela son aquellos que tienen facultad de corregir, y emendar la intemperie caliente y seca que en ella se halla. Y para esto conuiene

uiene que sean algun tanto humedos, quales son estos.

La lechuga y el çumo que della se saca.
La cicuta, y su çumo.
La siempre viua,
Las babaças de la çaragatona.
El azeyte violado.
Las verdolagas.
Las hojas de adormideras.
El agua de la endiuia, o escarola.
La calabaça.
El agua fria.

Los repercusiuos largos que comunmente se vsan son los siguientes.

El oxicrato que es agua y vinagre en forma potable.
Las violas y su cozimiento.
El azeyte rosado fresco.
La quajada fresca.
El agua de endiuia.
La lentejuela de rio.
La clara del hueuo.
El agua rosada.
El colirio blanco de Rasis.

Vsamos de los repercusiuos largos en todas las inflamaciones sanguineas en el principio, sacando los casos que en la curacion general de los apostemas diximos, y quando estos no pueden repercutir el humor por ser la fluxion mucha, pornemos los repercusiuos propios sacando tambien los casos que alli diximos.

Pregunta. Aqui preguntan algunos si repercuten mas los frios y secos, que los frios y humedos. *Respuesta.* Digo, que mas repercuten los frios y humedos, porque la frialdad junto con la humedad es mas agente y penetrante, que no con la sequedad, como dize Galeno. *Libr. 4. de Arti. coment. 21.* Tambien se pregunta, si se han de poner los repercusiuos antes de sangrar en las inflamaciones. Digo, que por quanto el humor que se repercute, podria acudir a alguna parte principal, y matar al enfermo, conuiene que juntamente quando los ponemos sangremos, principalmente que en las inflamaciones ay pletora en la parte enferma, y fluxion de humor, y esta conuiene reuellirla, y euacuarla con sangria. Y assi es menester que juntamente se pongan repercusiuas, y se sangre, y deste mismo parecer es tambien Guido y Tagaucio tratando en sus Antidotarios de los repelentes.

Pregunta. Tambien preguntan aqui algunos, si se pueden vsar estos medicamentos en las enfermedades que no tiene fluxion de humor. Muchos han dicho, que fuera del principio de las inflamaciones y aumento, en ningunas otras enfermedades conuienen. *Respuesta.* La qual opinion es falsa, y contraria a toda buena pratica y methodo de curar, porque los remedios que se aplican al cuerpo humano, vnas vezes se ponen para curar las enfermedades que actualmente ya estan hechas. Otras vezes se ponen para prohibir que las dichas enfermededes no se hagan, assi vemos que Galeno en el libro de sanguinis missione manda sangrar en calenturas, en dolores de costado, y otras enfermedades, para euacuar y reuellir el humor que haze estas enfermedades. Otras vezes manda sangrar para prohibir que no se preuengan estas, o otras semejantes enfermedades. Ni mas ni menos los repercusiuos vnas vezes se ponen para curar, otras para preseruar. Para curar se ponen en el principio de las inflamaciones: para prohibir la fluxion de humor que a la parte acude, y mitigar los accidentes que ay. Para preseruarlos ponemos en las llagas, vlceras, fracturas y dislocaciones en el principio. Y de que damos algun cauterio, o de que ponemos algun fuerte medicamento, luego ponemos a la rededor, y por las partes circunuezinas defensiuos medicamentos, que son repercusiuos, aunque no aya inflamacion, ni dolor, solo

ſolo para prohibir que eſtos, o otros ſemejantes no ſobreuengan, y para eſto vſamos las eſtopadas mojadas en el oxicrato, que es agua y vinagre, en forma que ſe pueda beuer, y es remedio de Galeno. Para eſto miſmo aprouecha el vnguento refrigerante que trae el miſmo Galeno, en el lib. 1. de los ſimples c. 69. cuya compoſicion ſe hallarà en nueſtra primera parte en el capitulo del flegmon. Y para lo miſmo aprouecha el linimento de bolo armenico, del qual haze mencion el miſmo Galeno en el lib 9. de los ſimples, y Guido en ſu antidotario, el qual ſe haze aſsi. Tomareis poluos de bolo armenico onça j. poluos de tierra ſigilata onça med. azeyte roſado onças iij. vinagre onça me. ſea pueſto el azeyte y vinagre en vn almirez, y ponerſehan las poluoras poco a poco, è iraſe aprieſſa meneando haſta que ſe haga linimento, demanera que ſe haze como el vnguento de litarge. Y cierto eſte linimento de bolo armenico es muy bueno, y de mucho prouecho, porque el bolo armenico es frio, y ſeco en el ſegundo grado, y reſiſte mucho la putrefaccion de los humores, y mitiga el calor demaſiado dellos, y aprieta y cierra las venas por do ſalia, o acudia el humor, y aſsi para los que caen de alto es muy buen remedio la beuida que ſe da de poluos de bolo armenico preparados en agua de llanten. Podemos hazer fuera deſtos vnguẽtos que hemos dicho, otras compoſiciones para repercutir, y prohibir inflamaciones, dolores, y fluxiones de humor, tomando de los azeytes, y de los ſimples que hemos dicho, la cantidad que nos pareciere.

Lib. 2. artis curatiue ad Glaucon, cap. 2.

Capite de repellen.

Nota.

Aunque de lo que eſtà dicho arriba ſe entiende muy bien la naturaleza y eſſencia de los repercuſiuos, y el tiempo oportuno que ſe han de poner, que es en el principio de las inflamaciones ſolos, y en el aumento mezclados con reſolutiuos, como en nueſtra primera parte en el capitulo del flegmon eſta dicho. Y para prohibir algunas inflamaciones y dolor conuiene, que particularmente, ſegun Galeno, declaremos los repercuſiuos que en algunas partes del cuerpo ſe han de poner, y eſto importa mucho, porque como dize Galeno 13. Methodi, entonces ſeremos ſabios, quando las coſas generales ſabremos acomodar a las enfermedades, y partes particulares, porque la indicacion que ſe toma de la naturaleza de la parte enferma importa mucho. Aſsi vemos que el oxicrato aunque es bueno para el principio de los flegmones que ſe hazen en los braços, piernas, y otras partes, empero para los del ojo no valen nada, antes bien haria mucho daño, porque el vinagre tiene partes acres y mordaces, con las quales mordicara y cauſara dolor è inflamacion en ellos. Lo miſmo ſe puede dezir de los demas, y por euitar los daños que ſe pueden ſeguir, eſcriuio Galeno los repelentes que en muchas partes del cuerpo ſe han de poner.

Lib. 4. de medic. cõpoſit. ſecundum locos cap. 1.

En los ojos dize el miſmo conuiene que ſe pongan en el principio de las inflamaciones repercuſiuos que ſean algun tanto aſtringentes, que ſi aprietan mucho cauſaran dolor, y aumentan la inflamacion cauſando aſpereza en el ojo, la qual ellos no pueden ſufrir. Conuiene tambien que los dichos repelentes no tengan partes acres y mordaces, porque el ojo ſe compone de membranas y partes muy ſentidas, y con poca acrimonia que el medicamento tenga, cauſarà dolor y para eſto ſon buenos algunos minerales lauados, y bien preparados, entre los quales el mejor es la atutia, y el albayalde, y otros muchos. El azeyte roſado, aunque ſea repelente y digerente, no conuiene en el ojo, por que cauſa dolor, y aumenta la inflamacion, y aſsi conuiene poner repelentes que ſean poco aſtringentes, y que repercutan con blandura. Y para eſto alaba el miſmo tambien en el libro 4. de com-

compositione secundum locos cap. 1. el cozimiento de las rosas secas, y el çumo que de las mismas rosas verdes se saca, las quales rosas han de ser finas, y no las xalandrinas, porque son mas calientes, y no son tan astringentes. Para lo mismo vale el cozimiento de las lentejas solas, o mezcladas con el de rosas, y el agua rosada con açafran mezclada. Y de aqui es, que en sarampion y viruelas ponemos con justa razon (para que no se siga gran inflamacion, ni acuda mucho humor en los ojos para confortar la vista, y para contemperar el acrimonia y malicia del humor que a ellos acude) la mistura de agua rosada y çafran. Para lo mismo aprouecha en el principio de las optalmias grandes, el cozimiento de las endrinillas de monte, y rosas balaustias, y la leche de muger jouen, que crie hija, y el agua que se saca de la clara del hueuo, por si, o mezclada con colirio blanco de Rasis sin opio es muy bueno, principalmente en inflamaciones biliosas de los ojos.

Las enzias y dientes ya quierē otros repercusiuos quando estan inflamadas, o ay dolor en ellos de causa caliente, entonces es bien ponerle el azeyte de mata, al qual alaba mucho Galeno para estas partes. Tambiē alaba mucho el mismo Galeno 6. de medicamentorum cōpositione secundum locos capitulo 1. La composicion que se haze del çumo de moras, a la qual llamamos comunmente Diamoron, y a la que se haze del çumo de las nuezes verdes, que llamamos Dianucum, El cozimiento que se haze de las galas verdes, corteza de pino, rosas secas, y balaustias. Y si la inflamacion es grande, y con gran dolor, añadirseha ceuada, y dos cabeças de adormideras con la simiente, picadas vn poco, y con esto gargarizarà muchas vezes. Para lo mismo aprouecha el cozimiento que se haze de las cortezas de las granadas agrias, endrinillas, rosas secas, ceuada, y rosas balaustias, y vna poca mata, o cortezas de adormideras, en la qual decoccion se pornan dos onças del Diamoron que hemos dicho.

Libr. 5. de medic. cōposit. secundum locos c. 9.

Aqui preguntan algunos, si es bien en estas inflamaciones vsar repelentes que sean minerales, como es la caparrosa, el atramentum sutorium el calcanto, el alumbre, la calcina lauada, y otros semejantes, los quales cozidos en agua repercuten, y aprietan. A esto respondo con Galeno 13. Methodi capit. 19. que estos medicamentos, o la decoccion dellos no son buenos en este caso, por dos razones y causas. La vna, que estas medicinas tienen acrimonia y mordacidad maligna, la qual harà daño a las partes internas. La segunda que tienen los dichos minerales vna facultad mala y putrefaccion, con la qual sufocaran el calor natural de las partes de adentro, y haran mucho daño, y assi conuiene, que ni ellas, ni el agua en que se cozieren se tome en la boca para gargarizar, porque si se entra algun trago, o gota dentro, harà mucho daño. Y si alguna vez fueremos forçados a ponerles, mandaremos al enfermo que no se trague, ni entre nada del dicho lauatorio dentro, que le harà daño.

Pregunta.

Respuesta.

En las inflamaciones de las junturas en la gota, y puagre no es bien que se pongan los repercusiuos de las otras partes, como Galeno enseña, porque haran mucho daño, y causaran muerte al enfermo, como el mismo dize en el libro 2, de natura hominis Comentario 11. y assi en estas partes basta el azeyte rosado, la leche de cabras, o el emplastro que se haze de la migaja de pan, y leche, o paños mojados en agua fria. Y si el dolor està en la cia, ningun repercusiuo se porna, porque con ellos se retraerà el humor a la misma juntura, y se seguiran mayores dolores, calenturas, bascas, y otros accidentes. En las demas partes del cuerpo bien se pueden poner los repercusiuos que hemos dicho.

13. Meth. cap. 11.

De los medicamentos atrayentes. Capitulo VIII.

PORque Galeno en el libro 5. de la facultad de los ſimples cap. 17. trata de los medicamentos repelentes y atrayẽtes juntamente, por eſſo conuiene, que deſpues de auer tratado de los repelentes en el capitulo paſſado, tratemos en eſte de los atrayentes, los quales en la facultad ſon contrarios, porque aquellos como eſtá dicho ſon frios y eſtos calientes, y de partes ſutiles calientes, porque el calor es el que atrae, ſegun la eſperiencia nos enſeña, que la piedra iman fregandola primero, o eſcalentandola con mayor fuerça, y mas preſtamente atrae el hierro. Ni mas ni menos las partes del cuerpo quando eſtan calientes, mas preſtamente atraen los malos humores de las otras partes que no lo eſtan, han de ſer de partes ſutiles, para que puedan mejor penetrar, abrir las poroſidades, y atraen el humor àzia fuera. Eſto ſer aſsi claramente lo enſeña Hipocrates, quando, quando dize, conuiene que los medicamentos atrayentes ſean calientes, porque la experiencia nos enſeña, que las partes de nueſtro cuerpo quando eſtan calientes, atraen los humores pecantes de las partes y venas propinquas y cercanas, lo miſmo dize Galeno eſcriuiendo aſsi. Los medicamentos que atraen han de ſer calientes, porque es propio del calor atraer, derretir, atenuar, y dilatar las partes. Aſsi que todo ſimple y medicamento que atrae ha de ſer caliente, y de partes ſutiles, como eſtá dicho. Biẽ ſe que ay algunas coſas que atraen ſin ſer calientes, ſino mediante el calor, o dolor que en la parte cauſan. Aſsi vemos que las ligaturas, y las fuelles atraẽ. Las ventoſas mediante el calor (aſsi como las fricaciones) que cauſan en la parte atraen. Las ſanguiſuelas chupando hazen lo miſmo, aunque Galeno en el capitulo citado no trata deſtas coſas, ſino ſolo de aquellos medicamentos que produze naturaleza, quales ſon minerales, plantas, o yeruas. Y es de aduertir, que las coſas atrayentes ſon aquellas, que de las partes internas atraen, y ſacan los humores, y excrementos a las de afuera, y acaece muchas vezes, que no ſolo los ſacan, mas aun los reſueluen, conſumen, y deſſecan. De aqui coligen los Dotores, que no ſe han de poner eſtas medicinas en cuerpos pletoricos, ni cacochimos luego al principio, porque haran gran atraccion a la parte, y ſe ſeguirà gangrena y eſtiomenos, o alguna grande inflamacion. Tampoco ſe han de vſar quando ay calentura porque cõ ſu calor encenderan mas el humor, y aumentaran mas la calentura, ni tampoco ſe pornan en perſonas muy flacas y de uiles, porque reſolueran el poco calor que tienen, y ſe moriran. Deſtos medicamentos ay tres generos y eſpecies, dize Galeno, vnos que voluntaria, o eſpontaneamente nacen en la tierra, otros que ſe ſacan de la tierra, y otros que de putrefaccion han adquirido, y tomado tal facultad. Los que voluntariamente nacen en la tierra, o ſon yeruas, o arboles, o çumos que deſtilan dellas. Las yeruas ſon eſtas.

Libr. 1. de morb.

Libro 5. Simplic. cap. 17.

- El dictamo.
- La tapſia.
- El piretro.
- Los ajos y cebollas.
- El maſtuerço.
- El ranunculo.
- La leche trezna.
- La tragontina, y ſus rayzes.
- La Ariſtolochia longa.
- La ruda.
- El oregano.
- El aneldo.
- El candueſo.
- El apio.
- Las ortigas.

Y otras.

Y otras muchas.
Los çumos, y gomas que distilan de las yeruas, y plantas son.
La trementina.
El labdano.
El galbano.
El sagapeno.
El apoponaco.
La myrra.
El bdelio.
La resina de pino.
La colofonia.
El propoleos de las colmenas.
El amoniaco.
El euforbio.
Y el çumo Cirenayco.
Y el çumo medico.
Y otros semejantes.

Que entienda alli Galeno por çumo, o suco ciranayco, y medico, ay gran question entre los medicos, vnos han dicho vno, y otros otro. Empero la verdad, dexadas opiniones aparte es, que el suco, o çumo cirenayco es vn cierto çumo, o goma que distila de vna planta que llaman los Arabes la Serpicio, el qual çumo, o licor es de dos maneras, vno es oloroso, y otro de mal olor; y los dos se llaman en las poticas assa: empero al oloroso dezimos assa odorata en Latin, y al otro assa fetida, el qual licor aunque mane y salga de vna misma planta: empero el que se trae de la ciudad de Cyrene, que està en la libia, es muy oloroso, y echa de si gran fragrancia, y este licor es el benjuy que tenemos en España. Demanera que el suco Cirenayco es segun Laguna, Mathiolo, y otros muchos Dotores, el benjuy, llamale Galeno suco Cirenayco, por cogerse y traerse de la ciudan de Cyrene. Este como el mismo dize en el libro 8. de los simples es caliente, y de partes, y por tanto es medicamento atrayente y resoluiente, aunque por su singular fragancia y olor, mas nos seruimos del para olores, que para medicinas, aunque es muy bueno para resoluer las vētosidades, y su perfume conforta mucho los sentidos y cabeça. El licor, o çumo que traen de Syria, o de Media, aunque se coja del mismo arbol no tiene buen olor, lo qual puede venir por dos causas, o porque le mezclan y falsifican (por hazer de vna libra tres) con sagapeno los mercaderes, o porque la Syria no es tierra acomodada, ni de temperamento, qual conuiene para aquel arbol. A este que se trae de Syria llama Galeno en el quinto de los simples, suco medico, porque este mas que el otro es mejor para curar las emfermedadea del cuerpo humano, y porque asi como del otro nos seruimos para olores, deste para medicina. Este tambien es atractiuo y resolutiuo como el otro, aunque no tanto: y conuiene saber, que antes que se apliquen estos çumos, se ha de euacuar bien el cuerpo por sangria, o purga, porque de otra manera hazen tan grande atraccion a la parte, que causan dolor, è inflamacion.

Libro 3. super Dioscorid.

Fuera destos medicamentos dize alli Galeno, que ay otros que atraen y resueluen, por putrefaccion y corrupcion, quiere dezir, por algun calor, o alteracion que han recebido del calor estraño. De este genero son la lauadura, la qual por el calor estraño que tiene es atractiua, el vinagre, el qual quanto mas fuerte es, es mas atractiuo, por las partes calientes y sutiles que tiene, las quales tomò de la putrefaccion, asi vemos que fomentando con el a solas encienden la parte, y haze pustulas, o bambollas, y echandole en tierra haze fermentacion. Deste genero es el quajo con que quajan la leche, y el estiercol, o suziedades de las gallinas, anadones, y sobre todos alaba alli Galeno la freza de palomas, por ser mas caliente, y de partes sutiles, y asi vemos que vsa deste en las distilaciones que caen de la cabeça al pecho, puesto en la cabeça a modo de emplastro, con vn poco de vinagre mezclado

Libro 5. Simplic. cap. 16.

clado. Para esto mismo alaba tambien Galeno el esporico, que medicamẽto sea este, el mismo lo enseña en el libro 9. de los simples a la fin, escriuiendo assi. El medicamento sporico se haze de dos partes de calcite, y vna de litarge, deshechos cada vno primero por si en vinagre muy fuerte, y despues mezclados se pornan en vna olla nueua bien tapada, la qual se pornà, y se enterrarà en estiercol muy bien en el verano, y estará all quarenta dias, porque todo este tiempo es menester para que estos tres medicamentos se cuezan, alteran, y encorporen bien, es dize Galeno muy atrayẽte y dessecante medicamento el esporico, y es muy singular medicina para la sarna, desecho en vn poco de azeyte rosado, porque la desseca, y cura marauillosamente. Que cosa sea la calcitide, todos los Boticarios saben que es mineral, y della trata Galeno en los simples, y en el lib. 4. de medicamentorum compositione secundum genera capit. 1. y Dioscorides, y Laguna.

Libro 5. Method. cap. 13.

Fuera destos ay otros muchos medicamentos compuestos atractiuos, de los quales haze mencion Tagaucio en su libro 6. cap 2. y otros muchos Dotores, como es el que se haze de los poluos de la raiz de la caña mezclados con miel, el azeyte de laurel, el de ruda, el de alegria, el de eneldo, el de trementina, el de euforbio, y otros muchos, de los quales, y de las demas cosas que hemos dicho podemos hazer vn buẽ atractiuo medicamento desta manera. ℞. propolos, trementina, y amoniaco, aña. onça med. azeyte de alegria, de eneldo y ruda añ. onça j poluos de euforbio dr. ij. lauadura bien agria dr. iiij. cera la que fuere menester sea todo mezclado a fuego manso, y hecho vnguento. Para lo mismo vale este que se sigue. ℞. azeyte de laurel, y de trementina añ. onça j. me. poluos de raizes de cañas dr. iij. poluos de euforbio, y de piretro aña. dr. j. med. miel de romero onças iij. labdano, y galbano aña. dr. iiij. poluos de tapsia dr. iij. y med. sea todo mezclado, y hecho linimẽto. Para lo mismo es tambien bueno este. ℞. azeyte de ruda, y laurel añ. onças ij. freza de palomos, que es el estiercol que hazen onça j. y med. poluos de tapsia, de aristolochia longa, y oregano aña. onça y med. miel buena onça j. sea todo mezclado, y hecho linimento. Desta manera, de los simples y cosas que hemo dicho, y de otras muchas podemos hazer otros cõpuestos atrayantes, con los quales podemos atraer, y sacar de las partes de adẽtro a las de afuera los humores pecantes y venenosos, los huessos quebrados, espinas, y otras cosas.

Libro 5. cap. 72.

Entendida la facultad destos medicamentos conuiene, que sepamos en que ocasion, y en que enfermedades hemos de vsar dellos. A esto responde Galeno en el libro 3. de compositione medicamentorum secundum locos cap. 2. Guido Ioannes de Vigo, Tagaucio, y todos los Dotores, que se han de vsar en muchas y diuersas enfermedades. Primeramente quando naturaleça hecha por crisis el humor que hazia alguna calentura a las partes de afuera, como tras las orejas, y haze parotidas, o a otra parte, y haze otros apostemas, y por estar flaco, o por ser el humor mucho no le puede hechar todo, entonces hemos de ayudar a naturaleza, fomentando muchas vezes, o poniendo de los vnguentos que hemos dicho sobre la parotida o tumor, para que desta manera se atrayga y saque el humor àzia fuera, lo mismo se harà quando se haze algun bubõ, o otro qualquier tumor, y sin causa manifiesta, y sin auer precedido las euacuaciones ordinarias, desaparece y se buelue el humor àzia dentro, entonces porque no se siga alguna gran calentura frenesia, o otra enfermedad, couiene atraer aquel humor àzia fuera, ni mas ni menos en enfermedades venenosas, como en mordeduras de animales venenosos, o en tiempo de peste, sobre las landres

landres se pornan para sacar el veneno àzia fuera, que no acuda al coraçon, porque causarà bascas, desmayos, y muerte del enfermo, que cierto es, que todo veneno haze menos daño quando està en las partes de afuera, que quando en las de adentro, quando se haze alguna supuracion profunda, y muy interna en el muslo, pantorrilla, o braço, ponemos estos medicamentos para sacar la materia àzia fuera, como manda Galeno. Tambien vsamos dellos quando queremos sacar algunas cosas hincadas en la carne, como hierros de saetas, pelotas de escopetas, perdigones, pedazillos, o esquerdillas de huessos, y otras cosas. Y para esto es muy bueno el medicamento que se haze de poluos de rayzes de cañas, aristolochia longa añ. onça j. miel buena onças iiij. lauadura onças iij. sea todo mezclado y hecho linimento, y si con esto no se atraen por estar muy hincadas, vsaremos el medicamento de Guido, que es muy bueno, y del vsa en su Antidotario tratando de los atraentes, y Auicena. Hazese asi. ℞. los granos que se hallan en la palma, que son los cuescos de los datiles, y han de ser quemados porque atraygan mas, y a falta dellos poluos de rayzes de cañas, nitro roxo, sal amoniaco, aristolochia larga, rayzes de cohombro amargo, y trementina añ. onça j. pebre blanco, y del negro, amoniaco, amomo, y xilobalsamo añ. dr. v. inciensо macho, myrra, calofonia, estelio, del qual en el lib. 11. de los simples trata Galeno dr. v. sea todo hecho poluo, leche de moral dr. iiij. med. cera onça j. med. seuo de cabra dr. vij. hez, o salada del azeyte de lirio sea todo mezclado y hecho emplastro, del qual se vsarà, que es muy bueno. Por el estelio hemos de entender la camelea dicha de los Arabes, Aumeli, y Mezereon en castilla le dizen toruisco, y su fruto se dize por las boticas cocos gnidios. tratan della Dioscorides, y Laguna en su lib. 4. capit. 174. Tiene esta planta y su fruto grande facultad atractiua. Guido tomò este medicamento de Auicena, y Auicena de Galeno lib. 10. de medicamentorum cōpositione secundum locos capit. 2. aunque vertieron mal la receta como se puede ver. La receta verdadera, y la de Galeno es la que està dicha. En el dolor de la cia tambien vsamos atrayentes, y para esto es bien fomentar con azeyte de mançanilla, y de lirio. Vsamos tambien dellos en distilaciones antiguas, que caen de la cabeça, al pecho, o al estomago de qualquier humor que sea. Y para esto vntamos la mollera, y la parte delantera de la cabeça con cosas que atraygan àzia ella los humores que acudian al pecho y garganta, y los dessequen, y consuman. Y para esto es muy bueno este linimento. ℞. azeyte comun, o de mançanilla onças iij. trementina onça j. poluos de tapsia onças ij. cera la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho linimento podemos tābiē hazer pegados para la parte delantera de la cabeça, desta manera. ℞. cera onças viij. trementina onças ij. sean incorporadas al fuego manso, hasta que tomē forma de emplastro, y despues pornan onças iij. me. de poluos de tapsia, y hechos dos emplastros sobre valdres, pornase en la mitad de la parte delantera el vno, y de dos en dos dias mudarloshan, y cada vez que los muden enxugaran la materia que le sacan, y si lo que sacan es mucho, cada dia los quitaràn, y limpiaràn, y esto se harà despues de estar el cuerpo bien sagrado y purgado, porque antes haran daño.

Libro 13. Meth. di cap. 5.

Lib. 6. cap. 7.

Aqui preguntan los Dotores, hasta quando se han de poner estos medicamentos atractiuos. A esto respondo con Tagaucio en su Antidotario cap. 2. que estos medicamentos se han de poner hasta que la parte se encienda, y se alcen pustulas, y no mas, porque si de alli adelante se pusieren se seguirà gran inflamacion, dolor, vlceras profundas, y otros accidentes, y cierto muy bien porque

Pregunta.

Respuesta.

Leze 6. per genc. fol. 995.

Porque si de alli adelante se vsan hazen tan gran atraccion, principalmente si està el cuerpo cachochimo, que suele so breuenir gágrena, y muerte de la parte.

Fuera destos medicamentos atractiuos ay otros que atraen los humores pecantes que en nuestro cuerpo se hallan, assi como las partes del cuerpo atraen para si el alimento que han menester, y estos son los medicamentos purgantes, de los quales largamente diremos despues. Lo que dizen algunos, que ay medicamentos que atraen los humores pecantes con propiedad oculta, tengolo por burla, que si estos atraen es por la similitud y temperamento semejante que tienen con los dichos humores.

Finalmente hemos de saber, que todos los medicamentos atrayentes son calientes en el segundo y tercer grado. De los que son en el segundo grado hemos de vsar en los tumores, y enfermedades externas y aparentes. De los otros en las internas, y en las que se hazen de humores gruessos.

De los medicamennos resolutiuos. Capitulo IX.

EN la curacion de los tumores fuera de natura, la mejor terminacion es la resolucion, como en la curacion general de los apostemas en nuestra primera parte està dicho, por esso conuiene tratar aqui de los medicamentos resoluientes y facultad dellos, segun trata Galeno. Medicamento resolutiuo es aquel que insensiblemente euacua por las porosidades del cuero los humores que hazen algun tumor o enfermedad, son los medicamentos resolutiuos calientes y secos, assi como los atrayentes, saluo que estos pueden ser calientes en el primero segundo, y tercero, y aquellos en el segundo y tercero, como està dicho. Y es de notar, que segun Galeno y la verdad, estos dos medicamentos son entre si muy semejantes, porque no ay medicamento atractiuo que no sea poco o mucho resolutiuo, ni ay medicamento resolutiuo, que no sea atractiuo por razon del calor que tiene. Propio es del calor atenuar, y deshazer lo que es gruesso, y conuirtiendolo en vapores insensiblemēte sacarlo àzia fuera, y dessecar principalmente, que el mismo calor abre las porosidades del cuero por do el humor se ha de resoluer y salir. De aqui es, que estos resolutiuos suelen muchas vezes mitigar algunos grandes dolores que se hazen de ventosidad, o de humores sutiles, resoluiendola, y dessecando el dicho humor, como luego veremos. Hã de ser tambien secos para que puedan dessecar y consumir el humor que atraen. Conuiene tambien, que los resolutiuos no tengan partes acres, ni mordaces, porq̃ causaran dolor, atraccion, è inflamacion en la parte, de lo qual se seguiran calenturas, y otros muchos accidentes. Conuiene tambien que sean de partes sutiles, para que puedan penetrar a las partes internas, y puedan mejor atenuar los humores gruessos. Destos medicamentos ponen los Dotores siguiendo à Galeno dos generos, vnos que benignamēte resueluen, y otros fuertes, que con mayor vehemencia no solo resueluen, mas aun dessecan el humor pecante, y a estos llaman los Dotores diaforeticos: empero yo digo, que assi como en tres generos de enfermedades los solemos poner, ay tambien tres generos, y diferencias dellos, vnos calientes en el primer grado, y estos son los mas benignos y familiares resolutiuos, porque obran sin alteracion sensible ni dolor, quando se ponen en tiempo conueniente, que es despues de auer hecho las generales euacuaciones, en la declinacion de la enfermedad deste genero son estos.

Libro 5. Simplic. cap. 14. & alijs.

Libro 5. Simplic. cap. 4.

La mançanilla.
La coronilla de Rey.
Las alholuas.
La simiente de lino.

El eneldo.
La arina de trigo sin cerner.
La de altramuços.
El vino gruesso.
El agua caliente.
La lana sutria.
Los maluauiscos.
Y los azeytes que destas cosas se hazen.
La manteca.
Y el azeyte caliente que sea añejo.

Vsamos destos resolutiuos en los tumores, o apostemas que se terminan por resolucion, y que no estan profundos, sino superficiales, y que se hazen de humores calientes y sutiles, que si se hazen de gruessos, ningun prouecho hazen, porque no tienen la facultad que se requiere para atenuar y adelgazar el humor. Son tambien buenos estos resolutiuos para personas delicadas, como son niños, mugeres, y para los enfermos flacos, porque todos estos por tener el calor natural flaco, no pueden sufrir fuertes resolutiuos, que se seguiran desmayos, y otros accidentes, porque poniendoles se resolueran muchos espiritus vitales, y calor natural. Tambien vsamos dellos cerca de partes principales, y quando queremos digerir y resoluer algun humor del estomago, higado, y baço, no solos, sino mezclados con algunos astringentes y confortantes. Y assi para digerir los humores del estomago è higado, cō los resolutiuos mezclamos azeyte de assensios, nardino, o de almastiga, y para resoluerlos del baço con los digerentes, que son azeyte de mançanilla, de lirio, y de alegria mezclamos el de alcaparras.

Lib 6. de medic. cō. positio. secundū genera c.2. Y es de notar lo que enseña Galeno, que quando huuieremos de vsar resolutiuos medicamentos, sean los que tienen alguna facultad astringente, porque estos son mas seguros, y resueluendo confortan la parte y calor natural que no reciba mas fluxion, y assi es bien vsar de la mançanilla, coronilla de Rey, alholuas, simiente de lino, eneldo, o de los azeytes que dellos se hazen, o del azeyte rosado, que tambien resuelue, aunque poco, y si se ponen los fuertes resolutientes, mezclarseha alguno destos. Y si caso es que los ponemos en caydas, para resoluer alalguna sangre estrauesada, o carne contusa y magullada, haremos vn emplastro de la migaja de pan cozida en agua y vinagre, los primeros dias poluos de rosas de arrayan y confortatiuos aña. onça j. y med. azeyte rosado onça j. azeyte de arrayan onça med. Y passados dos o tres dias harase otro con vino gruesso, y los mismos poluos. En la declinacion de los flegmones que se determinan por resolucion, se pornan el azeyte de mançanilla, y de linaça, con los quales se fomentarà muchas vezes la parte, los quales se pornan calientes, y no frios, aunque sea en los dias caniculares, como manda Galeno. Tambien es bueno el de lirio y mançanilla, las dialtees que ay en las boticas, y el vnguento de agripa, y este que se sigue. ℞. azeyte de mançanilla, y de lirio aña. onça j. vngunento de agripa y dialtea aña. onças med. cera la que bastare, hagase vnguento. Para lo mismo aprouecha esta emplastro. ℞. poluos de coronilla de Rey, de linaça, de alholuas y mançanilla añ. drach. ij. sea todo cozido en agua, cuelese, y tomese vna libra del cozimiento, y alli pornemos onças vij. de harina de ceuada, poluos de mançanilla drach. iij. poluos de lirio dr. j. azeyte de lirio, y mança nilla aña. onças med. sea todo mezclado y hecho emplastro, que en este caso haze gran prouecho, y si el humor es algun tanto gruesso añadiremos vna poca de miel.

Lib. 2. de medic. cō. positio. secundū locos cap. 2.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, que es la causa que vnos flegmones y apostemas se terminan por resolucion, y otros no.

no. Para responder a esta pregunta es menester saber, que el humor que haze los flegmones y apostemas, vnas vezes es poco y sutil, otras mucho y gruesso, y el calor de la parte enferma vnas vezes es robusta, otras debil y flaco. Esto entendido digo, que quando el humor es poco y sutil, y el calor natural robusto se terminan por resolucion los apostemas: empero quando es mucho, o gruesso, o el calor natural flaco, no se terminaran por resolucion, como dize Galeno libro 13. Methodi.

Respuesta.

Y quando con los sobredichos medicamentos no se resoluieren los apostemas, o la ventosidad que haze algun dolor por ser mucha y gruessa, o por estar el calor natural algun tanto flaco, o por estar el apostema profundo, y muy adẽtro en la carne, entonces passaremos a otros resolutiuos mas fuertes, quales son estos que se siguen.

El abrotano.
Los manrubios.
El dauco.
Los assensios.
El poleo.
La centaura
La genciana.
El hissopo.
Las enxundias de gallina, ansaron, y capon, que sean rancias.
La manteca rancia.
El azete comun rancio.
El cozimiento que se haze de abrotano, assensios, y poleo, e hissopo.

Para esto mesmo aprouechas tambien el azeyte de assensios, de abrotano, laurel, y de almendras dulces, el vnguẽto Aragon, el emplastro de filij Zachariæ, y otros muchos, de los quales podemos hazer vn resolutiuo que sea bueno desta manera. ℞. azeyte de assensios, azeyte comun rancio, y de laurel añ. onça j. poluos de abrotano, de poleo y centaura añ. dr. ij. ij. enxundia de anadon y gallina añ. dr. ij vnguento de agripa onça med. dialtea compuesta dr. iiij. cera la q̃ fuere menester, sea todo mezclado, y hecho vnguento, que es bueno, deste vsamos quando la materia contenida en alguna parte, o el humor, o la ventosidad no se ha podido resoluer con los primeros. Y si acaeciere que por ser el humor mucho, o gruesso, o por ser la ventosidad gruessa, con estos resolutiuos no se puede resoluer, passaremos a los resolutiuos fuertes, que son calientes y secos en el tercer grado, y a estos llama Galeno diaforeticos medicamentos. Medicamento diaforetico es aquel que tiene facultad de atenuar y deshazer los humores, y conuertirlos en vapor. Y quando se ponen esto diaforeticos y fuertes resolutiuos, conuiene que estè primero el cuerpo bien euacuado por sangria y purga, porque si no hazen gran atraccion a la parte, inflamacion y dolor, lo qual enseñò bien Galeno en el capitulo general de las vlceras diziendo: los medicamentos diaforeticos no se aplicaran antes de estar el cuerpo bien euacuado. Tambien notan Ioanes de Vigo, Tagaucio, y Dça, que estos resolutiuos fuertes no se pongan al principio en los tumores y apostemas, ni se pongan tampoco mucho tiempo, porque como son calientes y secos, resueluen la parte mas sutil del humor, y la mas gruessa queda de tal manera endurecida en la parte, que de ninguna manera se podra ablandar, y aun por no considerar esto, muchas vezes los flegmones passan en esquirros, y los esquirros verdaderos en esquisitos è incurables. Tambien nos auisan los sobredichos Dotores, que quando vsaremos destos resolutiuos en tumores, y apostemas hechos de humores gruessos que no los põgamos solos, sino mezclados cõ algunos mollificantes y ablandantes, segũ en el capitulo del esquirro verdadero en nuestra primera parte hemos

Libro 5. Simplic. cap. 5.

declarado, y para esto es bueno este linimento. ℞.miel blanca onças iij.çumo de apio onças ij. poluo de linaça de alholuas, y de mançanilla añ.dr.iij. azeyte de mançanilla, y de eneldo añ.dr.j. y m. sea todo mezclado y encorporado, y del se vsarà caliente, que es bueno. Los resolutiuos calientes y secos en el tercer grado son estos.

La ruda.
La mostaça.
La rayz de los asfrodelos que son gamones.
La rayz de la briona.
La rayz del cohombrillo amargo.
El nitro.
La pimienta.
El galbano.
El bdelio.
El açufre.
El azeyte de laurel.
El azeyte de ruda.
El azeyte de nuezes rancias.
El azeyte de ladrillos.
La lexia.

Y otros muchos, aunque de la lexia conuiene saber, que ni todas ellas tienen vn mismo calor y sequedad, antes bien vnas son mas calientes que otras, y assi vnas seran mas resolutiuas que otras. Entre todas ellas las que son mas absterssiuas, y mundificatiuas, dessecatiuas y resolutiuas son las que se hazen de cenizas de ojas, o leña de higuera, y de cenizas de leche trezna, como dize Galeno tratando de la lexia: despues se sigue la que se haze de ceniza de sarmientos, o de ginesta, o retama. Solemos vsar estos fuertes resolutiuos, no solo en las partes de afuera, mas aun en las de adentro, y assi para curar la colica que viene de ventosidad gruessa, manda Galeno dar melezinas, y vntar el vientre con azeyte de ruda, porque atenua, deshaze y resuelue assi la flegma gypcea, como la ventosidad gruessa que

Libro 5. Simplic.

Lib. 2. de febri.c.6.

ay en el intestino colon, el vnguento de agripa mezclado con azeyte de ruda, como dize Tagaucio en el capitulo citado, es muy buen resolutiuo. Lo mismo haze el azeyte de nuezes rancias con el mismo vnguento mezclado. Las dichas nuezes rancias bien picadas, y mezcladas con miel a modo de linimento, quitan marauillosamente los cardenales, no solo del rostro, mas aun de qualquier parte, resoluiendo la sangre que està fuera de las venas, como dize el mismo Tagaucio, el qual para sacar la materia que està en algun abscesso contenida, alaba los pegados que se hazen de colofonia lib.j.cera onças ij.sean puestas en azeyte comun rancio, y derretidas, y añadiremos poluos de sal tostada onça med. y sea hecho emplastro, el qual se estenderà sobre valdres, y se porna en la parte, y si se añadieren poluos de lirio drach. ij. bdelio y galbano aña. drach.iiij.poluos de açufre dr.ij. m. serà muy mas atractiuo y resolutiuo. Este emplastro tambien es muy bueno. ℞. ruda, assensios aña. p. j. aneldo y cominos aña. dr.iiij. sea todo bien cozido en agua hasta que se consuma la tercera parte colarseha, y en aquel cozimiento se porna harina de ceuada, de hauas, y de lentejas aña. lib. media, poluos de lirio dr. ij. azeyte de lirio y mançanilla aña. onça j. sea todo mezclado y hecho emplastro, del qual se porna caliente, que es muy bueno. Otros resolutiuos traen Guido, Ioanes de Vigo, y otros Dotores, empero los que aqui van escritos son muy buenos. Finalmente aconsejo lo que Galeno dize libro 3. de medicamentorum secundum genera, que quãdo se hizieren vnguentos para resoluer el humor, o materia contenida en alguna parte, que los tales vnguentos lleuen poca cera, y que se pongan algun tanto liquidos, y bien calientes, porque la demasiada cera o pez atapa las porosidades por do el humor ha de salir, y no se resoluerà bien, y esto es de gran cõsidera-

deracion. Tambien se notarà lo que dize Galeno tratando de las inflamaciones del higado, que quando se ponen resolutiuos sobre alguna parte principal que tiene vso necessario para la vida, como el estomago, higado, o baço que se pongan mezclados con algunos altringentes y confortantes, porque con estos confortemos el temperamento y facultad de las dichas partes, haziendo assi. Para el estomago, tomareys azeyte de lirio, mançanilla, y assensios aña. onça j. mezclense. Para el higado. ℞. azeyte de nardino de mançanilla, laurel, y de almastiga, o assensios aña. onça med. sean mezclados. Para el baço. ℞. azeyte de lirio, de ruda, y alcaparras aña. onça j. sean mezclados, y calientes se pornan, vntando la parte muchas vezes al dia. quando se suele poner los resolutiuos es, hasta que la parte se altere, y principie a mudar de color, porque si de alli adelante se pone hara daño, causando algun flegmon, dolor, y otros accidentes, y no es menester que cada vez que los ponemos aguardemos que se altere la parte, ni que se pongan tantas vezes al dia, o tantos dias, porque muchas vezes acaece resoluerse la materia, la ventosidad, o el humor con tres o quatro vezes que pongamos resolutiuos, lo qual acaece quando està superficial, y es poca y ligera. Empero de que es mucha, gruessa, y profunda, ha menester mucho tiempo para resoluerse: y assi muchos dias, y muchas vezes al dia se pornan los dichos medicamentos, con tal que la parte no se altere, ni inflame, que si se inflama no se pornan mas.

13. Methodi cap. 16.

De los medicamento emolientes y ablandantes. Cap. X.

LOS medicamentos emolientes son aquellos que son buenos para ablandar y mollificar las durezas que en nuestro cuerpo se hazen: por tanto conuiene saber que cosa es dureza, y quantas maneras ay dellas. Dureza es aquella que resiste al tacto. Puedese hazer vna cosa dura, como dize Galeno, de vna de tres maneras, por replecion, por sequedad, y por congelacion. La dureza que se haze de plenitud y abundancia, como vemos en el flegmon, mas propia y verdaderamente se dirà renitencia que dureza, como dize alli Galeno. Y para esta dureza son buenos los medicamentos laxantes, assi como los emolientes para los tumores que son duros por sequedad, o congelacion. Y es de notar, que la dureza y blandura son accidentes propios de las partes similares; como el mismo dize, assi como la raridad y densidad de las organicas. La dureza, o renitencia de plenitud que se halla en el flegmon se haze, porque la demasiada multitud, y copia de sangre que ay, assi en las venas, como fuera dellas en las porosidades de la parte, estiende las partes similares, como la carne y cuero, y aquella tension haze aquella retinencia, o dureza, y desta no trataremos aqui, porque no se curan con emolientes como hemos dicho, sino de la dureza que de sequedad o congelacion se haze, que los que se hazen de humor melancolico, son cancerosos, y como el se han de curar, segun escriue Galeno libro quinto simplicium cap. 9. La dureza de sequedad en nuestros cuerpos siempre se haze de calor, porque en vn cuerpo viuiente no se puede hallar tanta frialdad, que exprimiendo la humedad de los humores, o partes del cuerpo pueda hazer dureza. Y assi digo, que esta siempre se haze de calor, el qual consumiendo la humedad de los humores, y la parte mas sutil lo que queda, queda seco. Y assi dize Aristoteles en el libro primero de sus Meteoros, que la verdadera dureza se haze de sequedad, y que esta nunca se ablanda, ni mollifica, sino que quando passa en

Libro 5. Simplic. cap. 4.

Libro 2. sanitatis tuendæ ca. 5.

en otra naturaleza, como vemos en las piedras quando se queman, que se ablãdan y passan en calcina. La dureza de congelacion se haze de frialdad, porque assi como es propio atraer, dilatar, y dessecar, assi tambien es propio de la frialdad condensar y congelar, y las cosas despues de congeladas estan duras, como vemos en el hielo, en la nieue elada, y en la sangre, quando por poner repercusiuos mas tiempo de lo que conuiene, se incrassa y congela, y esta frialdad vnas vezes viene de afuera, como en los exemplos propuestos vemos, otras vezes de adentro, como vemos en la pituyta gypsea, y en el humor melancolico. Y es de notar, que la dureza de frialdad no es verdadera dureza, por que sobreuiniendole algun calor y humedad, se puede ablandar, como vemos que el humor melancolico que con los emolientes se ablanda, y con los resolutiuos se resuelue, y la flegma gypsea, tambien se ablanda algunas vezes quando se le mezcla la sangre, y assi vemos que muchos louanillos hechos de esta flegma, se ablandan y vienen a supuracion. Y es de notar, que assi como las durezas que en nuestros cuerpos se hazen, vnas vezes son mayores, en las quales los humores estan muy duros, secos, empedernidos, y otras vezes son menos, en las quales los humores aun tienen alguna blandura, ni mas ni menos los medicamentos emolientes y ablandantes, vnas vezes han de ser ligeros y poco mollificantes, y otras vezes mas, y otras aun mas. Y assi Galeno trae quatro generos de emolientes medicamentos, aunque todos ellos conuienen en que han de ser calientes y secos, como el mesmo declara en el libro 5. de los simples cap. 7. do trata dellos ex instituto.

14. Methodi cap. 4. & 7. medic. cõposicio. secun. ğ genera c. 4.

Primeramente han de ser calientes, porque los emolientes han de ser para ablandar los esquirros, los quales o se hazen de humor melancolico, o de pituyta resicada, los quales humores son frios y gruessos, y con el calor de los emolientes se templarà la frialdad dellos, y se atenuarà la crasicie del humor, como hemos dicho. Han de ser tambien secos, para que puedad dessecar, y consumir el humor que mollifican y ablandan, que desta manera se euacuarà el humor, y se curarà el tumor, y enfermedad, que poco importaria ablandarle si se dexasse alli, porque otra vez bolueria a incrasarse, y endurecerse.

Pregunta.

Bien se que puede dezir alguno ser esto falso, porque Galeno en el mismo libro de los simples cap. 3. dize, que los emolientes han de ser calientes y humedos, para que con su humedad se ablande mejor el humor. Y a esto digo, que es verdad lo que Galeno dize en el vno y otro capitulo, porque los emolientes aunque son calientes y secos, no han de escalentar y dessecar mucho, porque dessecaran la parte mas sutil del humor, y la mas gruessa quedarà mas endurecida y empedernida, y por esso cõuiene que con el calor y sequedad tengan alguna humedad, como el mismo en el 9. capitulo del mismo libro dize, y assi el calor dellos no passara del tercer grado, antes bien si consideramos lo que Galeno dize: vnos emolientes ay calientes en el primer grado, otros en el segundo, y otros en el tercero. La sequedad no ha de ser mucha, que no ha de passar del primer grado, aunque vnos son secos en el principio del primer grado, otros a la fin. Conuiene tambieu, que los emolientes tengan sustancia emplastica, porque desta manera la facultad dellos de ablandar, durarà mas, y assi se ablandarà mejor el humor, y en esto conuienen los emolientes con los supurantes, aunque los emolientes no han de tener la sustancia tan emplastica como los supurantes. Y es de aduertir, que propiamente los emolientes, y ablandantes medicamentos fueron inuen-

Respuesta.

Lib. 6. de composit. secundum gene. a ca. 4. & 5. Simplic. cap. 9.

uentados, ſegun Galeno eſcriue en el libro 5. ſimplicium cap. 9. para curar los eſquirros que ſe hazen de pituyta reſicada, que los que ſe hazen de humor melancolico poco difieren del apoſtema canceroſo, ſegun eſtà dicho, y con ellos vendra aquel humor melancolico a alterarſe, y a paſſar en atrabile exquiſita, y el eſquirro paſſarà en cancer, enfermedad peor y mas dificultoſa que el.

Secund. genera cap. 4.

Enendida la naturaleza, y eſſencia deſtos medicamentos, conuiene que declaremos cada vno dellos por ſi, principiando de los emolientes mas faciles, o benignos, a los quales llama Galeno emolientes del primer orden, que ſon los mas flacos, por ſer calientes en el principio del primer grado. Deſtos aſsi como de los demas medicamẽtos, vnos ay ſimples, y otros compueſtos. Los vnos y los otros para que ablanden bien han de tener vn lentor, y humedad algun tanto viſcoſa. Han de tener tambien partes tenues y ligeras para que puedan mejor la craſicie del humor mollificar y ablandar, y los ſimples ſon eſtos.

- La cera grueſſa.
- La manteca ſin ſal.
- La enxundia de gallina y de anſaron.
- El tuetano de vezerro, y la graſa, o ſeuo que del ſe ſaca.
- La lana ſutria.
- Las rayzes del cohombrillo amargo.
- Las corteças de las rayzes de maluauiſco.
- El vnto de puerco.
- La ſimiente de lino.
- Las alholuas.
- Las açucenas.
- Las, ojas de maluas.
- La reſinachia que de la isla de Chio ſe trae.
- La trementina de abeto.
- El vnto de cieruo.
- El tuetano q̃ en las cauidades de los hueſſos de los bueyes ſe halla.

Y es de notar que los vntos, y enxundias que mollifican y ablandad han de ſer freſcos, porque los rancios tienen partes acres, y reſueluen mas que ablandan. Las rayzes, ojas, y ſimientes ſe han de cozer para que ablanden, y hazer emplaſtro dellas: y entre todas eſtas coſas la que mejor ablanda ſin alteracion alguna es el vnto de puerco freſco, y ſin ſal, porque el puerco en calor y ſequedad es inferior a los demas animales, y ſu enxudia en calor y humedad es muy ſemejante al calor, o humedad del hombre. Y por eſto dize el miſmo en el libro. 7. de medicamentorum compoſitione ſecundum genera capite 4. que mollifica y ablanda muy bien las durezas que no ſon muy grandes, y que ſe hallan en cuerpos delicados, como ſon los niños, mugeres, hombres capados y flacos, de rara contextura, y temperamento.

Tratando de los emoliente.

Aqui es digno de ſaber lo que he lehido en algunos libros antiguos, y en modernos, como en Olerio y otros, que vntando las rodillas, o atando alli el vnto, o enxudia de puerco, ſe ſiente luego el ſabor della en la boca, y lo que ſe eſcupe ſabe al miſmo vnto. De aqui coligen muchos, que la cauſa porque el humor galico ſale mas frequentemẽte por la boca, que por camara, quando vntamos con el vnguento de la vncion a los enfermos, es la miſma enxundia, que aunque eſta mezclada con el azogue, y los demas materiales encaminan los dichos humores a la boca. El vnto, o ſeuo del cordero tiene caſi la miſma facultad, como dize alli Galeno. La enxudia de gallina tiene vn medio entre eſtas dos. Las mucilagines, o babaças de la ſimiente de lino y alholuas tambien mollifican, los compueſtos emolientes que trae alli Galeno ſon, la manteca, o vnto de puerco encorporada con azeyte de açucena, o de linaça, porque el azeyte ſuſino q̃ el vſaua, aora no ſe halla. La cera, vnto de cor-

dero, y puerco, mezclados con azeyte de almendras dulces, y de lirio haze lo mismo. El cereléum, que es cera y azeyte es tambien bueno, el azeyte q̃ se saca de las hiemas de hueuos mezclado con trementina de abeto, inciēso, seuo de cordero vnto de puerco sin sal, y cera, es muy buen emoliente. Para lo mismo vale este emplastro. ℞. azeyte de açucenas, de hiemas de hueuos, y de mançanilla añ. drach. v. vnto de puerco sin sal, enxundia de gallina, y ansaron añ. drach. iiij. emplastro de filij Zachariæ drach. vij cera la que fuere menester, sea todo a fuego manso mezclado, y hecho emplasto. Galeno tratando de la curacion de los esquirros vsa este medicamento. ℞. rayzes de maluauiscos bien cozidas, picadas, y passadas por cedaço vna libra, enxundia de puerco sin sal, o de anadon onças vj. y sea todo bien mezclado, y si queremos que este solido, pornemosle vna poca de cera que es buena. Destos emolientes solemos vsar en los esquirros pequeños, y que no aya mucha dureza, quales son los que se hazen de los flegmones mal curados, por auer puesto mas tiempo, o mas fuertes de lo que conuiene resolutiuos medicamentos, con los quales se ha resoluido la parte mas sutil de la sangre, y la mas gruessa queda alli encuñada, y endurecida. Vsamos tambien dellos en personas flacas y delicadas, como son niños, y otros semejantes.

14. Meth. capite 5.

Empero quando los esquirros se hallan en personas robustas, o que no se han podido curar con los emolietes que hemos dicho, de necessidad hemos de passar a los de la segunda orden, los quales como sean calientes en el segundo grado, y tengan vna poca de mas humedad, ablandaran mejor las durezas y esquirros. De estos tambien ay vnos simples, y otros compuestos, los simples son estos.

Rayzes de lirio cardeno.
Rayzes de cohōbrillo amargo.
Cortezas de las rayzes del maluauisco cozidas todas en agua y azeyte.
Enxundia, o vnto de raposa.
Enxundia de gallo, de gallina y ansaron, que sean añejas, y sin sal.
La enxundia del osso mollifica mucho, la del leon no tanto.

El seuo de cabras, y cabron por si, o mezclados con el hidroleo que es agua y azeyte son buenos el vnguento que se haze de azeyte de eneldo y comun añ. onças v. y med, tiernos de eneldo, rayzes de açucena, y de cohombrillo amargo aña. p. med sea todo bien heruido, y colado, y en el dicho azeyte echaremos cera, assungia de gallina, y con emplastro de filij Zachariæ aña. dr. j. sea hecho vnguento, que en este caso es bueno. Para lo mesmo aprouecha el cataplasma que se haze de la solada del vinagre, y del azeyte comun aña. onças iiij. simiente de linaça, y de alholuas aña. onças ij. azeyte de eneldo onças iij. sea todo bien cozido, y hecho emplastro. Para esto mesmo aprouecha el emplastro que trae Guido de sentencia de Galeno, que se haze assi. ℞. terebentina buena, y cera aña. drach. iiij. galbano, y nitro añ. onças j. inciēso drachma iiij. tuetano de cieruo, o de ternera, y a falta, vnto, o sain de puerco sin sal drachmas ij de la sordicies, o suziedad, que en los panales de la miel se hallan, que es la propoleos onças j. med. azeyte laurino. seuo de ternera añ. onças ij. sea todo jūtamente puesto al fuego, y incorporado, y hecho emplastro, del qual se porna que es muy bueno en este caso.

Lib. 7. de medic. cōpositione secundum genera ca. 4.

Finalmente quando con estos remedios no se curare, por ser la dureza grande, o por estar el humor muy empedernido, congelado, y endurecida: en tal caso, si la persona es robusta, y lo puede sufrir, pōdremos los remedios del tercer orden

ordẽ que alli trae Galeno, y destos vnos ay simples y otros compuestos. Los simples son, el amoniaco, el qual como el dize mollifica y ablanda mucho. Lo mismo haze el bdelio, el galbano, el vnto, o seuo de toro, y el de cabron, y todas estas cosas quanto mas frescas son, mas y mejor ablandan. Y los vntos que en estos esquirros se han de poner han de ser frios, y no han de tener sal, porque dessecaran la parte mas sutil del humor, y la otra quedarà mas endurecida y empedernida. El apoponaco mezclado con el galbano y azeyte de almendolas dulces, mollifica, y ablanda mucho: el vnto o medula de cieruo, y de ternera frescos, por si encorporados con azeyte de lyrio, de eneldo, bdelio, apoponaco y galbano, ablanda marauillosamente. El estoraque liquido mezclado con azeyte de açucenas, vnto de puerco sin sal, enxundia de gallina y ansaron, y emplastro de filij. Zachariæ haze lo mismo. Y para lo mismo es bueno este emplastro. ℞. emplastro de diaquilon magno, y de meliloto aña. onça j. seuo de cabron, y enxundia de gallina aña. onças iiij. vnto de puerco sin sal drach. vj. poluos de lyrio cardeno, y de rayzes de alcaparras aña. dr. ij. y sino se hallan de las alcaparras: ponganse de las de lyrio tres dragmas, azeyte comun, de almendolas dulces, y de eneldo aña. onças j. sea todo mezclado, y con propoleos, o vna poca cera, sea hecho emplastro, del qual se pondra que haze muy buenos efetos, y ablanda mucho sin alteracion ni daño alguno. Otros muchos remedios traen otros Doctores: empero estos son los mejores, porque de todos estos haze mencion Galeno en el libro 7. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 2. 3. & 4. y en el 5. de los simples cap 9. y en otros lugares. Y si caso es que con ellos no se ablandare la tal dureza, por estar muy esquirrado, o por ser antigua, curarla hemos como hemos dicho en nuestra primera parte tratando del esquirro esquisito. Y para que estas medicinas dichas hagan mejor operacion, mandan los Doctores, que antes que pongamos los cataplasmas, o emplastros, que se fomente cada vez la parte con alguna decoccion emoliente, qual es esta, tomareys cortezas de rayzes de maluauisco, açucenas, maluas, y rayzes de lyrio, alholuas, y linaça, que es simiente de lino, sea todo cozido en ocho libras de agua, que bueluan a la mitad, y cada vez que se pusieren las sobredichas medicinas, fomentarseha con vna poca desta decoccion tibia.

De los medicamentos supurantes. Capitulo XI.

PARA auer de tratar Galeno de los medicamentos supurantes en el lib. 5. de los simples en el capitulo 9 primero en el capitulo octauo enseña, en que conuengan, y en que difieran los supurantes y emolientes, conuienen en que todos son calientes, aunque este calor no es de vna misma manera, porque mayor es el de los emolientes que no el de los supurantes, que cierto es, que es menester mayor fuerça y mas calor para digerir y resoluer, que no para cozer y supurar. Son los emolientes como hemos dicho en capitulo passado calientes en el primero, y segundo grado. Empero los supurantes no han de tener calor excedente, ni demasiado, sino moderado y templado, semejante como dize Galeno al calor natural de la parte do les ponemos: de aqui nace que los supurantes no alteran al calor natural de la parte do le ponemos, como hazen los emolientes, antes bien le confortan y conseruan. Difieren en tres cosas. La primera, que los emolientes son calientes y secos, porque puedan dessecar, y consumir el humor que ablandan: empero los supurantes, son calientes y humedos.

Lib. 5. Sim. c. 9.

medos. Segundariamente difieren en q̃ los supurantes conseruan la humedad natiua de la parte, y la del humor que está alli: empero los emolientes la consumen y dessecan. Terceramente difieren, en que los emolientes mas obran por la qualidad, que no por la quantidad: empero los supurantes mas obran por la quantidad, que no por la qualidad, como dize alli Galeno, y quiere dezir, que los supurantes si ayudan a naturaleza a engendrar materia, no lo hazen tanto por ser calientes y humedos, quanto por que se ponen en mucha cantidad es cosa necessaria, que para que el supurante cierre bien las porosidades de la parte, y no dexe resoluer el calor que está alli ni a la humedad, que se ponga en buena copia y cantidad: empero el emoliente como se ponga para ablandar el humor duro que está en la parte, y esto ha de hazer el calor porque el es el que atenua, mollifica y ablanda lo craso: y este calor del medicamento ha de entrar por las porosidades de la parte, conuiene no las halle cerradas sino abiertas por do pueda el entrar. Esto enseña Galeno en el c. 8. y en el 9. del lib. 5. de los simp. do trata de proposito de los supurantes. Ya tratando de los abscessos en la primera parte, y en el capitulo vniuersal de las vlceras diximos que en nuestros cuerpos se puedẽ hazer tres mutaciones o alteraciones. Vna natural, y a esta llamamos concoccion verdadera, porque assi la causa material, como la eficiente de que se haze es natural y verdadera, y esta alteracion y coccion es la que se haze en el estomago, en la qual los manjares y comida se conuierten en chilo, y la que se haze en el higado, en la qual el chilo se conuierte en sangre, y la que en cada vno de los miembros y partes del cuerpo se haze quando la sangre se conuierte en manjar y nutrimento dellas, haze esta mutacion y coccion el calor bueno y natural del estomago, higado, y el de cada vno de las partes. La segunda mutacion, y alteracion es totalmente contraria a esta, porque assi como la primera la haze el calor natural, a esta el calor estraño y preternatural, y no se haze en materia vtil y buena como la primera, y a esta llaman los Doctores corrupcion, o putrefaccion. Esta mutacion se halla en las partes quando se van corrompiendo y gangrenando, y en los huessos quando se van cariando, y a esta llaman Galeno y todos los Doctores, putrefaccion, en la qual se halla calor estraño que es causa eficiente de la tal mutacion o corrupcion y humedad redundante, que es la causa material como en el lib. 11. de la Methodo cap. 8. leemos. La tercera mutacion es media entre estas dos; y esta es la supuracion, o generacion de la materia, la qual se dize media, porque si miramos la causa material de que se haze es la sangre semiputre, la qual ni es del todo natural, ni del todo preternatural, sino que guarda vn medio entre lo que es natural y preternatural, y si miramos la causa eficiente de que se haze, es el calor natural de las partes espermaticas que estan alli, de do claramente entendemos ser falsa la opinion de aquellos que piensan hazerse el pus, o materia de dos calores del natural y del preternatural, como solamente se haga el calor natural como dize Galeno en el lib. 6. de las Epidemias, y en el 5. de los Aphorismos comenta. 20. porque si la generacion de la materia, y la generacion de la carne que en las llagas y vlceras se engendra, es obra de naturaleza, como el mismo dize que como para engendrar carne es menester que el calor natural de la parte altere y cuezga la sangre que alli viene, y la vaya poco a poco conuirtiendo en carne, assi ni mas ni menos es menester que el mismo calor natural que se halla en la parte do se haze la materia, cuezga a la sangre semiputre, y poco a poco la vaya conuirtiendo en buena materia. Esto entẽdido con-

Tres mutaciones ay.

Libro 5. Sim. c. 9.

Libro 5. Met. 9.

conuiene que declaremos tres propiedades que han de tener los medicamentos supurantes, la primera que sean calientes, la segunda que sean humidos, la tercera que tengan la sustancia viscosa y emplastica. Primeramente han de ser calientes, porque solo el calor es el que puede atenuar, alterar, y cozer, y no qualquier calor puede hazer esto, sino el que es moderado y templado, que el que es grande y excedente no cueze, sino que resuelue y desseca, ni tampoco este calor ha de ser malo y preternatural, sino bueno y natural, y assi dize Galeno 5. libro simplicium cap. 9. & primo epide. par. 2. Comentario 44. que conuiene, y es cosa necessaria que los medicamentos supurantes sean moderada y templadamente calientes, de tal manera que este calor sea semejante al calor natural de la parte do les ponemos, como el mismo dize 5. simplicium cap. 8. de do entendemos que no se han de poner vnos mismos supurantes en todas las partes, en las partes musculosas han de tener menos calor q̃ en las frias, y espermaticas. Tambien hemos de considerar la naturaleza del humor que se ha de supurar, que si es sangre muy hiruiente no seran muy calientes, empero si es sangre pituitosa, han de ser vn poco mas calientes, de tal manera que no tengan calor excedente, sino moderado como està dicho. Segundariamente han de ser estos medicamentos humedos, por dos causas. La vna para que con la humedad templen el calor estraño q̃ ay en la parte do los ponemos. La otra, que la humedad dellos dispone, como dizen Vega y Iuberto a la sangre semiputre que està alli, para que mas presto se conuierta en materia. Terceramente han de tener los supurantes la substancia viscosa, y emplastica, como dize Galeno, porque cierren, y atapen las porosidades de la parte do les ponemos, porque no se exalen ni resueluan el calor natural, y espiritus vitales que ay alli,

Tres cosas han de tener los medicamentos supurantes.

Libro 5. Sim. c. 9.

los quales como tengan substancia ligera y muy sutil, facilmente por las porosidades de la parte que estan muy patentes y abiertas, por causa de la inflamacion que ay alli se exalarian y resoluerian: los quales resoluidos no se podria hazer bien la supuracion, pues para cerrar y atapar las dichas porosidades mãda Galeno en el dicho lugar, que los supurantes que se ponen, tengan sustancia emplastica, porque assi como para resoluer algun humor, conuiene que las porosidades de la parte por do el humor ha de salir esten abiertas, para cozer, y supurar, porque el calor natural y espiritus vitales de la parte, no se resueluan, conuiene que esten cerrados, porque no hallando por do salir, se deternan alli, y cozeran mejor, y conuertiran en materia la sangre semiputre que està alli.

Desto que està dicho colegimos ser verdad lo que dize Dionysio Daça lib. 1. de apostemas cap. 29. que no basta q̃ para que vna medicina sea supuratiua que sea caliente y humeda moderadamente, sino que es menester que tenga tambien sustancia emplastica: y por esso las borrajas, el agua tibia, y otras muchas cosas, aunque son moderadamente calientes y humedos, no son buenas por si solos para supurar, porque no tienen la sustancia emplastica.

Pregun.

Aqui puede dezir alguno ser esto falso, por yr contra Hipocrates y Galeno, los quales tratando de los prouechos que haze el agua moderadamente caliente o tibia: el vno dellos dize que es supurar y engendrar materia, la qual agua vemos que no tiene sustancia emplastica. Cierto este lugar ha perturbado a muchos Doctores, los quales han dicho por saluar esta sentencia de Hipocrates, que no es necessario que los supurantes tengan sustancia emplastica, sino que basta que sean moderadamente calientes y humedos. Empero yo digo, que lo que dize Galeno, y lo

Re[illegible]

que

que dize Hipocrates en su Aforismo todo es verdad. Empero es menester saber, que assi como de los repercusiuos ay dos maneras, vnos propios y otros largos, assi ni mas ni menos de los supurantes. Los propios han de ser calientes y humedos, y han de tener sustancia emplastica, como dize Galeno, empero los largos, qual es el agua tibia y otros muchos, aunque no tengan sustancia emplastica poco importa, que cierto es, que si el agua tibia fomentando con ella ayuda a hazer materia: es porque ayuda al calor natural de la parte, a cozer y conuertir en materia el humor que està en la llaga y vlcera contenido: y dize Galeno en el Comentario 22. del libro 5. de los Aforismos, que el agua tibia no engendra materia en todas las llagas ni vlceras, sino en las que no tienen fluxion de humor, que en las que lè tienen o en las que son putridas y sordidàs mas aumentan la putrefaccion fomentando con ella. La causa es, porquè estas vlceras no tienen necessidad de medicamentos calientes y humedos, sino de secos, abstergentes y mundificantes, y con los humedos mas se aumenta la putrefaccion. Conuiene tambien que los supurantes no tengan ningunas partes acres ni mordaces, porque causaran dolor, y aumentaran la inflamacion.

Libro 5. Simp. c. 9.

Pregunta. Aqui preguntan muchos, en que tumores y enfermedades se han de poner los medicamentos supurantes: acerca desto ha auido muchos pareceres. *Respuesta.* Yo digo, que qualquier humor q̃ està mezclado con sangre se puede supurar. Esto ser ansi se verà claramente discurriendo por cada vno dellos. Primeramente, los tumores edematosos, como el edema flegmoso poderse supurar, claramente lo enseña Hipocrates 1. prognosticorum sentencia 30. & 31. La Erisipela, o humor colerico quando està mezclado con sangre tambien se puede supurar, aunque no conuiene que se supure, como dize Hipocrates lib. 7. aphorismorum sentencia 20 porque se suele seguir gangrena y muerte de la parte. El humor melancolico con sangre mezclado tambien se supura, aunque no es bien poner en los esquirros flegmonosos supurantes, porque se puede passar el humor melancolico en atrabile exquisita, y de esquirro hazerse cancer, enfermedad incurable, o rebelde de curar: y esto es lo que quiso dezir Galeno lib. 5. simplicium c. 9 quando dixo con los emolientes se exasperan los tumores esquirrosos que se hazen de humor melancolico. Luego si con los emolientes se exasperan, mucho mas con los supurantes, porque mas presto haran passar en atrabile exquisita al humor melancolico que haze el esquirro: pues el flegmon haziendose de sangre, bien se puede supurar, antes bien despues de la resoluciõ la segunda terminacion, buena es la supuracion, como tratando del diximos. Vsanse tambien los supurantes quando queremos conuertir en materia las carnes que estan muy contusas y magulladas, como lo manda Hipocrates en su libro de vlceras, y Galeno lib. 4. Methodi cap. 5. Aunque yo digo: que si la contusion està en parte muy neruiosa no conuiene, porque el acrimonia de la materia que se engendra, punçando a los neruios hara conuulsion: y assi en este caso, o se han de vsar digerentes a solas, o supurantes y resolutiuos mezclados, porq̃ lo que se supura por vna parte, se resuelua por otra. Esto entendido, conuiene saber, que destos medicamentos ay dos generos, vnos simples, y otros compuestos, los simples son estos.

- El agua tibia.
- El azeyte comun que no sea añejo, y sea tibio.
- El arina de trigo bien cernida.
- Las maluas y sus rayzes.
- La meolla del pan cozida en agua, y azeyte.

La pez y resina encorporados con azeyte rosado.
Enxundia de gallina, y de ansaron.
Las cortezas de las rayzes de maluauiscos.
Las alholuas.
La simiente de lino.
Las rayzes de açucena.
Los higos secos.
Las passas sin granos.
Los datiles.
Vnto de puerco fresco sin sal.
Tuetanos de las canillas de la ternera.

La enxundia de gallina es muy familiar y supurante, como dize Galeno. Destos, o de otros semejantes se pueden hazer compuestos para supurar muy buenos.

5.Simp. cap.9.

Entre los compuestos que trae Galeno son, el tetrafarmaco, del qual haze mencion en el libro 2. artis curatiuæ ad Glauconem cap. 7. tratando de los abscessos, el qual es muy vsado entre los Cirujanos: hazese de dos partes de agua y vna de azeyte puestos al fuego, y de que hieruan se pone arina de trigo bien cernida y se haze emplastro. Y si despues de hecho pusieremos vn poco çafran bien cortado hara prouecho, porque tambien tiene facultad de cozer. Y si el humor que se ha de supurar es mucho y algun tanto gruesso, despues de hecho este emplastro se pondran dos o tres hiemas de hueuos, y vnto de puerco sin sal, que por ser putrefacientes ayudaran a supurar. De los simples que hemos dicho arriba se pueden hazer emplastros para esto buenos. Para los tumores que se hazen de humores calientes y frios mezclados se haze este emplastro que es buen supurante y mitigatiuo de dolor en qualquier parte do estè el tumor. Tomareys maluas, y cortezas de rayzes de maluauiscos, de cada cosa vn manojo, dos cabeças de lyrio blanco, que son las açucenas, higos secos vna dozena, sea todo bien cozido, y picado, y despues añadiremos vnto de puerco sin sal, onça j. dos hiemas de hueuo, y manteca fresca onça j. sea todo bien encorporado y hecho emplastro. Y si caso es que el humor es gruesso y està mezclado con poca sangre, harase este emplastro. Tomareys rayzes de lyrio cardeno, y cortezas de maluauiscos añ. onças vj. dos cabeças de lyrio blanco, doze higos secos, sea todo cozido, y despues bien picado, y añadiremos vnto de puerco sin sal y manteca añ. onças iij. dos hiemas de hueuo, leuadura onças ij. y med. arina de trigo bien cernida onças iij. y med. arina de alholuas onças ij. azeyte de almendolas dulces onças ij. sea todo encorporado y hecho emplastro, el qual si esta duro se ablandara poniendo vn poco del cozimiento. El emplastro que trae Guido en este caso tambien es bueno, el qual se haze assi. Tomareys vna cebolla cozida que pese media libra, ajos cozidos vnos quantos, cinco hiemas de hueuos cozidas, rayz del lapato cozido media libra, arina de alholuas onças iij. leuadura onças ij vnto de puerco vna libra, sea todo encorporado y hecho emplastro. Otros muchos medicamentos ay para esto buenos, como en nuestra primera parte hemos dicho.

In Antidot.c. de supuran.

Pregunt. Aqui preguntan algunos: Que es la causa que poniendo supurantes sobre algun tumor no se engendra materia sino que se resuelue, como muchas vezes vemos? *Respuesta.* Digo que esto viene por ser la materia y humor que haze el tumor poco sutil, y por estar en parte que tiene las porosidades raras. Entonçes siendo el humor sutil, y las porosidades patentes, muchas vezes se viene a resoluer.

Pregun. Tambien preguntan: si la arina de ceuada es supurante medicamento, o no, porque Galeno en el libro 4. de la Methodo capit. 5. le cuenta entre los supurantes, empero en el libro 5. de los simples

ples cap. 9. y en el libro 2. del arte curatiua ad Glauconem cap. 7. y en el libro de alimentorum facultatibus, y en otras partes dize que no es ſupurante. Valeriola en el libro 1. cap. 6. de ſus Enarraciones medicinales trae acerca deſto muchas coſas bien eſcuſadas. Empero dexadas opiniones a parte, yo digo: Que el harina de ceuada por ſi ſola, no es ſupurante, porque no es caliente y humeda, ſino fria y ſeca, como dize Galeno lib. 2. artis curatiuæ ad Glauconem capit. 7. empero mezclada con medicamentos ſupurantes ayuda a ſupurar. Y aſsi digo: que quando ponemos algunos ſupurantes medicamentos para conuertir en materia alguna carne contuſa que ſe halla en alguna vlcera o llaga, es bien con los demas ſupurantes mezclar vna poca de harina de ceuada, porque ſiendo algun tanto ſeca, aunque por vna parte el dicho medicamento ſupurare, por otra parte por beneficio deſta harina deſſecarà, y conſumira los hicores y excrementos que en la tal vlcera ſe engendran que es lo que la vlcera quiere, por eſta cauſa le cuenta Galeno en el libro 4. Methodi capit. 5. entre los ſupurantes. Vſamos deſtos medicamentos ſupurantes, no ſolo quando queremos ſupurar y conuertir en materia algun humor, mas aun quando ay alguna carne contuſa y muy magullada. Digo carne, porque de que la contuſion eſtà en parte muy neruioſa, o es neruio el que eſtà contuſo, mas vale poner reſolutiuos a ſolas que no ſean fuertes, porque no alteren, ni enciendan la parte, o mezclados con ſupurantes, porque los que ablandan y ſupuran los vnos reſueluan y deſſecan los otros, porque no ſe embeua la materia en los neruios y ſobreuenga eſpaſmo y muerte del enfermo, que cierto hazen mal los que en las contuſiones de neruios ponen ſupurantes y putrefacientes medicamentos, porque el acrimonia de la materia que eſtos engendran cauſara eſpaſmo y muerte al enfermo. Eſta es doctrina de Galeno en el libro 3. de medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 2. & 3. do reprehende a aquellos Medicos que curauan a los enfermos que ſalian de las paleſtras con llagas contuſas en partes neruioſas, a los quales curauan con putrefacientes medicamentos, y aſsi con eſpaſmo todos ſe morian. Lo qual viendo Galeno, les curò con deſſecantes, y reſoluientes a ſolas o mezclados con ablandantes, y todos caſi curauan, como largamente tratando de la curacion de las llagas de neruios hemos dicho en nueſtra primera parte.

Respueſ.

Aqui preguntan algunos ſi ſe han de poner ſupurantes medicamentos en todos los tumores que naturaleza por ſupuracion los quiere terminar. Digo, que aunque la ſupuracion deſpues de la reſolucion es la mejor terminacion, ſegun en el capitulo del flegmon eſtá dicho en la primera parte, empero no en todas las partes conuiene la ſupuracion como en el higado, baço, pulmones, ni ojos, la cauſa es: porque ſi los tumores del ojo ſe ſupuran deſpues de abiertos, queda vna vlcera que buelue ciego al enfermo, como dize Galeno libro 1. de cauſis ſympto. cap. 2. y aſsi en eſtos tumores mas vale la induracion, que la ſupuracion. Y ſi toda via naturaleza intentare de ſupurar, procuremos noſotros de reſoluer la dicha materia. Vſamos tambien deſtos quando queremos ſacar, o remouer alguna eſcara, como en los carbunculos, o en partes do ſe han dado cauterios, en las gangrenas para eſcarar, y apartar lo corrompido de lo ſano tambien los ponemos. Finalmente les ponemos ſiempre que tenemos intencion de podrecer, y conuertir en materia alguna coſa eſtraña.

Pregun.

Respueſ.

***

Capi-

De los medicamentos mundificantes. Capitulo XII.

Agens de contrarijs.

SEGVN precepto de Aristoteles, despues de auer tratado del vn contrario, se ha de tratar del otro, y como los medicamentos abstergentes, o mundificantes sean contrarios, assi en la facultad como en la substancia de los supurantes, conuiene que despues de los supurantes se trate de los mundificantes, o abstergentes. Trata Galeno destos medicamentos en muchas partes, y principalmente en dos, en el libro 5. de los simples cap. 12. donde trata ex professo dellos, y en el libro 2. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 5. do dize: que ay vnos abstergẽtes que abren los poros y abstrucciones de las partes internas, quales son los xaraues aperientes y de obstruentes, que en las declinaciones de las calenturas ordenamos, y destos no trataremos aqui, porque la cognicion dellos no pertenece al Cirujano. Otros abstergentes ay que mundifican y limpian la sordes de las vlceras y llagas cauernosas, y los que en las vlceras superficiales se hallan, y a estos llama Galeno medicamenta rhyptica, y dize: que los que purgan la sordes y excrementos de las llagas y vlceras cauas, y las porosidades cerradas abren, han de ser de partes sutiles, y han de tener partes nitrosas y amargas: empero las que limpian los excrementos de las vlceras superficiales y cutaneas, basta que sean nitrosas, y no conuiene que sean amargas. El açucar, la miel, y otras muchas cosas son abstergentes y mundificantes, empero no son amargas sino dulces. Manda mas Galeno en el dicho capitulo, que los abstergentes que vsaremos, assi en las llagas ondas como superficiales que no tengã partes acres ni mordaces, porque si las

Libro 5. Sim. c. 12.

tienen causaran dolor, intemperie, inflamacion, y otros muchos daños, y tanto quanto limpiaran y mundificarã por vna parte atraeran por otra. Conuiene tambien mirar, para que sepamos poner los abstergentes y mundificantes que son menester, la naturaleza y temperamento de la parte do les ponemos la materia si es mucha o poca, mala, o buena. Si la vlcera do les ponemos, si es profunda, cauernosa, cãcerosa, o superficial, porque segun fuere, tal se ha de poner el mundificante, y conuiene tambien saber, que estos medicamentos, quando se pongan han de ser en forma liquida y no solida o emplastica, porque no cierren las porosidades por do el humor se ha de resoluer y euacuar, esto significò Galeno, quando dixo, que los mundificantes son contrarios de los emplasticos y supurantes, porque aquellos con la substancia viscosa, y emplastica que tienen, cierran las porosidades do los ponemos. Empero estos para mundificar, las han de abrir tambien que aquellos son calientes y humedos: empero estos han de ser dessecantes de necessidad, aunque en fistulas y en vlceras cauernosas, y aun sobre las gangrenas que se hazen ponemos mundificantes y dessecantes en forma solida para consumir y dessecar el humor y excrementos que estan embeuidos en las porosidades de la parte, y para esto vsamos el emplastro de las tres harinas, al qual vnas vezes añadimos poluos de rayzes de lyrio cardeno o de mançanilla, para que desequen mas: empero en la cauidad de las llagas y vlceras siempre se ha de poner en forma liquida: quiero dezir en forma de vnguentos, linimentos, o lauatorios, y estos abstergentes y dessecantes, en las vlceras malignas, quales son las de propiedad oculta, o en las que se hallan muchos excrementos, y en personas robustas, y en partes de poco sentimiento se han de pòner mundificatiuos fuertes, porque cõ los debiles nũca se hará nada.

Empe-

Empero las perſonas debiles y flacas, y en partes de mucho ſentimiento, quales ſon los ojos, la via de la orina, y partes muy neruioſas ſe han de poner mundificatiuos debiles, y los mas benignos que podamos, porque los fuertes cauſaran gran dolor y alteracion en la parte, eſto enſeña claramente Galeno. Lo miſmo ſe hara en las llagas y vlceras que ſe hallan pocos excrementos.

Libro 5. metho. ca. 5. & 2. lib. de medicam. ſecun. ũ gen. c. 4. & 5.

Eſto entendido, conuiene que ſepamos la facultad que han de tener las medicinas abſtergentes. En eſto ha auido gran controuerſia entre los Doctores antiguos, como ſe puede ver en Auicena, en Petro Aponenſe en ſus diferencias, y otros Doctores. Empero dexadas opiniones a parte, porque no importan nada, digo: que los verdaderos abſtergentes, y mundificantes, han de ſer calientes y ſecos, calientes moderadamente, ſecos por eſuperancia: y eſta ſequedad vnas vezes ha de ſer mucha, otras poca, ſegũ la materia es mucha, o poca el temperamento del enfermo, y partes do les ponemos, y aſsi vnas vezes cõuiene que deſſequen, en el primero, otras en el ſegundo, y aun otras en el tercer grado, como luego veremos.

Pregunta. Reſpueſta.

Aqui preguntan algunos, ſi pueden ſer los abſtergentes frios. Digo, que biẽ pueden ſer frios, empero ha de ſer poca la frialdad, porque ſi es mucha incraſarà el humor en la parte, y no ſe podrà mundificar, que ſe vedan ſer frios eſtà claro, porque cuenta Galeno al harina de ceuada y de hauas entre los abſtergentes, y deſſecantes, las quales no ſon calientes, ſino frias y ſecas, como en el capitulo paſſado eſta dicho. Ay deſtos medicamentos mundificantes y abſtergentes diferencias, como del libro 5. de los ſimples cap. 12. y del libro 2. de medicamentorum ſecundum genera capit. 4. ſe colige claramente, y con razon, porque las llagas y vlceras do les ponemos, o ſon muy profundas, y con mucha putrefaccion, o ſon cutaneas, y con poca materia, o tienen vn medio entre eſtas dos. Ni mas ni menos las partes y perſonas do ſe ponen, o ſon muy robuſtas q̃ pueden ſufrir fuertes abſtergentes, o ſon flacas, como mugeres delicadas y niños, o partes de gran ſentimiento, como la via de la orina, y el ojo, y en eſtas ſe han de poner benignos y familiares abſtergentes, o tienen vn medio entre eſtos dos: y por tanto conuino que para cada vno huuieſſe mundificante y abſtergẽte bueno. Ay deſtos abſtergentes, aſsi como de los demas medicamentos dos diferencias, vnos ſimples, y otros compueſtos, los ſimples ſon eſtos que ſe ſiguen.

Miel.
Açucar blanco.
Açucar piedra.
Harina de ceuada.
Harina de lenteja.
Harina de orobos.
Harina de volatil.
Harina de hauas.
Harina de altramuços.
La terebentina.
La ſarcocola.
Los poluos de lirio.
Los poluos de la ſimiene de las hortigas.
Los poluos de canduefo.
Los poluos del panace.
Los poluos de la ariſtolochias.
El nitro.
La myrrha.
Los poluos de los altramuços amargos.
Los poluos del abrotano.
El çumo de la eſchila.
Las almendolas amargas.
La ſal, y otros muchos.

El cozimiento, o çumo de los aſſenſios del abrotano, ariſtolochias, del lirio, el cozimiento de los altramuços amargos, el de los manrubios, del apio, de las hortigas, y de todas las coſas

cosas amargas. Entre las cosas compuestas el primer lugar tiene la miel colada.

El xarave rosado, el violado, el cozimiento de cevada a solas o mezclado con miel. El agua miel que es la mulsa de los antiguos, de la qual trata largamente Galeno en el libro 3. de victus ratione in morbis acutis Comentario 13. do dize, que ay tres maneras della, vna aquosa, otra fuerte, y otra mediana. La aquosa se haze de vna onça de miel, y ocho libras de agua, todo bien cozido, y espumado a fuego manso y colada. La fuerte se haze de dos libras de miel, y vna de agua, todo bien cozido, y colado. La mediana se haze de muchas maneras, segun la cantidad de la miel que con el agua se mezclare. Los antiguos la hazian de ocho partes de agua, y vna de miel cozido todo como està dicho ya.

Primera orden.

A esta mistura llaman algunos melicrato, y hydromel. Vsamos de los abstergentes simples en personas muy delicadas, o en partes muy sentidas. Y assi en las vlceras de los ojos, o de la via de la orina ponemos el xarave rosado con cozimiento de cevada o con suero, y con ello xeringaremos, o con agua rosada, y de llanten, y el dicho xarave, o con leche de cabras a solas, o mezclada con colyrio blanco de de Rasis sin opio. Y si la vlcera esta en el ojo, o ponemos el dicho xarave a solos, o mezclado con el dicho colyrio. Podemos tambien vsar en la vna, y en la otra parte de los medicamentos que en las vlceras destas partes hemos traido. En las vlceras superficiales, o con poca materia que se hallan en otras partes, o en personas delicadas se vsaran estos abstergente, y mundificantes. ℞. çumo de plantayna clarificado, y agua rosada añ. onças ij xarave rosado onça j. serà todo mezclado, y dara dos o tres hervores, despues se añadira escrup. med. de çafran, y onça m. de miel colada, y en esto se mojaran las desilas y se pornan. Para lo mismo vale este vnguento. ℞. terebentina lavada tres vezes en agua del rio o fuente onças ij miel colada, y xarave rosado aña. onças j. vna yema de huevo, harina de havas, harina volatil, y de cevada aña. dr. iij çafran y sarcocola hecho polvos aña. dr. med. myrra peso de seys granos de trigo, sea todo junto puesto a fuego manso, y poco a poco meneado y hecho vnguento, y del se vsara el agua con açucar. El agua miel simple, o aquosa, y el alumbre quemado en poca cantidad son para esto buenos.

Segunda orden.

Los medicamentos de la segunda orden son todos aquellos que tienen sabor amargo con alguna facultad astringente. Deste genero son los altramuços amargos, el çumo del abrotano, el de asensios, el de lyrio, de las aristolochias, el de manrubio, el de mançanilla. Para lo mismo valen los cozimientos que destas cosas se hazen, o de otras semejantes que tienen calor y sequedad, en el primero o segundo grado. Ay tambien para esto muchos compuestos como este vnguento que se sigue. Recipe, miel colada onças iij. terebentina clara, y lavada bien con agua del rio onças ij. çumo de apio y de asensios clarificados añ. onça sea todo junto puesto al fuego, y de q̃ estè hirviendo pornemos harina de cevada, de altramuços amargos, y havas añ. onças vj. polvos de sarcocola, y de aziuar comun añ. dr. ij. çafran escrup j. sea todo mezclado, y hecho como vnguento, y si queremos que mũdifique mas, haremos este q̃ se sigue q̃ es de Ioanes de Vigo, y haze buena operacion. Recipe, çumo de apio, y de manrubio añ. onça m. çumo de asensios dr. ij. seã clarificados, miel colada onça j. m. terebentina clara lavada cõ agua tres vezes onças iij. sea todo junto puesto al fuego y en principiar a hervir añ. diremos harina de cevada y de havas añ. dr. vj. harina de orobos, y de altramuços amargos añ. dr. iij. sarcocola, y myrra hecho polvo añ. d. j. ß. todo encorporado

In antidotario c. 9.

y hecho vnguento,y si añadieremos poluos de azibar comun, y de coral colorado añ.dr j.será mejor y mũdificarà muy bien, las vlceras putridas y sordidas, y las que quedan caida la escara en los carbunculos. Para lo mismo vale este. Tomareis miel blanca espumada onças iij. miel colada onças iiij. çumo de apio apurado, o clarificado onças ij. terebentina lauada con agua del rio onça j.poluos de sarcocola,y de cardenillo lauado añ.onça j.harina de hauas lo que sea menester sea todo a fuego manso hecho como linimento, el çumo del manrubio y de apio mezclado con miel añ.onças iij.poluos de lirio dr.j.poluos de coral colorado,y de azibar epatico añ.onça me. poluos de cardenillo escrup.j.sea todo mezclado, y hecho linimẽto es tãbiẽ bueno.

La tercera orden.

La tercera orden se haze, y compone de simples, y cosas mas dessecantes y abstergentes que dessecan en la fin del segundo,o en el tercer grado,vsamos destos medicamentos del tercer orden en las vlceras con propiedad oculta, en las cauernosas, y en las que se halla mucha putrefaccion, y en personas cacochimas, e infectas del morbo galico. Deste genero son los poluos, o cozimiento de las dos aristolochias,el cardenillo, alumbre, la escama del cobre, la calcina lauada muchas vezes, la myrra, la harina de orobos, la terebentina bien lauada con agua de llanten, la sarcocola, la resina de pino, el nitro, y otras muchas cosas, de las quales podemos hazer vnguentos, y otras composiciones, como es el vnguento Isis,el de Salibus,y otros muchos queGaleno cuenta lib.2. de medicamentorum compsitione secundum genera cap 4. Para esto es bueno el vnguento que trae el mismo Galeno, del qual trata Guido en su Antidotario,tratando destos mundificatiuos, y le llama emplastro colorado: hazese assi. Tomad azeyte comun dos libras, vinagre libra y media, litargirio vna libra, cardenillo onça j. cuezga el litarge con el vinagre y azeyte hasta que se espese, y entonces se porna el cardenillo, y a fuego manso heruira, hasta que se espese y se haga colorado, y del vsaremos que es bueno. Para lo mismo vale este linimento. Tomareys miel de romero cozida vn poco, y espumada onças ij. y med. miel colada onça j. y med. terebentina muy clara y buena, onças vj. çumo de lyrio dr. iij. çumo de apio, çumo de los tiernos de las ortigas, y de asensios aña. dr. ij. y med.sean los çumos apurados, sea todo junto puesto al fuego,y heruira vn poco,y añadirseha harina de altramuços amargos, de orobos,y volatil aña. dr. vj. poluos de sarcocola,y myrra aña.dr. med. aziuar epatico dr.ij. cardenillo escrup. m.miel buena onça j. sea todo bien mezclado, y hecho como linimento, del qual se vsarà, que es muy bueno para mundificar qualquier excremento putrido y gruessa de las vlceras. Y si se ha de poner en vlceras cauernosas harase algun tanto claro, porque pueda penetrar y mũdificar mejor. Para lo mismo aprouecha este vnguento de Ioanes de Vigo en el capitulo citado. Tomareis terebentina clara y buena,y bien lauada con agua onças iij. miel colada onças ij. çumo de apio, y de fumoterre aña.onça med. çumo de lyrio dr. ij. heruira todo junto vn poco, y con harina volatil, de altramuços amargos añ.dr.vj. poluos de sarcocola dr.j.sea hecho vnguento,aunque si la vlcera tiene mucha sordes serà bien añadir cardenillo escrup. j. aziuar comun drachma med. Para lo mismo en personas robustas, y en vlceras rebeldes se puede poner este vnguento. Tomad miel de romero, y miel colada añ. onças iij. poluos de sarcocola, y de cardenillo aña.drag.med.flor de cobre escrup.j.incienso dr. j. harina de hauas drag.iiij.sea todo a fuego manso mezclado, y hecho vnguento, y si estuuiere espeso, q̃ no se encorporaren bien las dichas cosas,añadiremos çumo de apio y asensios lo que vieremos ser menester. Deste medicamẽto

Libro 2. art.cura; ad Glan.

tomando vsar en vlceras muy sordidas, y en los lamparones despues de abiertos, porque absterge y mundifica muy bien. Y quando le quiero vsar en personas delicadas como son niños, mugeres flacas, y otras personas, mandole abaxar de punto con vn poquito de azeyte rosado. Tambien son buenos mundificatiuos, el vnguento egypciaco, assi el cozido, como el crudo, aunque mejor es el crudo: y por esso en las gangrenas que se van haziendo despues de escarificada bien la parte, y lauada con agua sca vsamos del poniendole sobre las escarificaciones, o fajas en llanas, o lichinos, el mundificatiuo de apio, y el vnguento Apostolorum tambien son buenos, todos los quales hallaremos hechos en las boticas, y por esso no traigo aqui sus composiciones. Y si caso es que la vlcera es galica conuiene para curarla mas presto, que quando la vamos mundificãdo, vntemos a la rededor della, o circuncirca con el vnguento de la vncion, por que dessecara los humores que por las venas acuden a la parte, y assi la dicha vlcera se curarà mas presto.

De los medicamentos encarnantes, y cicatrizantes. Cap. XIII.

COMVN indicacion es assi a las llagas, como a las vlceras despues de mũdificadas auerse de encarnar: y por esso cõuiene que despues de los mundificantes se trate de los encarnantes, de los quales trata Galeno en muchos lugares, y en particular en el libro quinto de los simples capitulo 16. Y es de notar, que los medicamentos sarcoticos o encarnanantes no se han de poner en todas las llagas, y vlceras, como aduierte Galeno en muchos lugares, sino en las que son cauas, y ay deperdicion de carne, que las que son llanas, solo se han de cicatrizar.

Libro 3. meth. c. 3. & 5. simpli. c. 16. & 2. de compo. per genera & 5. c. 14.

Dizense medicamẽtos sarcoticos aquellos q̃ engendran carne, como se haga esto no consta entre los Doctores. Vnos dizen que ay medicamentos, q̃ ellos por si pueden engedrar carne quãdo se ponen en alguna parte llagada o vlcerada, y dizen que por esso se dizen sarcoticos y encarnantes, porq̃ tienen facultad de engendrar carne do falta. Otros dizen q̃ la accion de engendrar carne es solo de naturaleza, ella es la q̃ en las llagas, con deperdicion de sustancia, y en las vlceras cauas engendra carne, la qual para ser buena ha de ser del mismo color y tẽperamento q̃ la perdida que sino tiene el mismo color y tẽperamẽto no sera buena, sino fungosa, y espongiosa, y la que es mas clara q̃ conuiene tampoco serà buena sino callosa y dura, y no podra exercitar bien las acciones que antes tenia. Y dizen mas, que los medicamentos sarcoticos y encarnantes no hazen mas sino quitar los impedimentos (que son los dos excrementos q̃ en las vlceras y llagas despues de mundificadas se hallan) q̃ son la sanies y sordes como luego diremos, que destoruan a naturaleza que no hincha de carne la cauidad dellas. Esta segunda sentencia es verdadera, y lo enseña Galeno, que realmente engendrar carne, cuero, y callo en los huessos que le han menester, y conuertir lo que comemos en chilo en el higado, y el chilo en sangre en el higado, obras son de naturaleza, ella las haze mediante el calor natural, que ningun medicamento ay q̃ por si engendre carne, como falsamente pensaron muchos Auicenistas. Y es de notar, que para engendrarse carne en las llagas y vlceras cauas son menester dos causas, material, y eficiente. La causa material de que se engendra es la sangre buena y loable, que acúde a la parte, a dar nutrimento, parte della se asimila y se conuierte en propia sustancia de la parte, y parte della se altera tan solamete, y mediante el temperamento y calor natural de la parte, se-

Libro 5. meth. c. 3. & 5. lib. simpli. ca. 16.

conuierte poco a poco en carne. Y como en la parte llagada, o vlcerada se hallen dos calores, vno en las partes espermaticas, y otro en las sanguineas y carnosas, el que haze y engendra la carne es el de las sanguineas, este es causa eficiente desta carne, que se engendra, y como todas las partes q̃ cuezen en nuestro cuerpo procuran imprimir el calor que ellas tienen en lo que cuezen, assi ni mas ni menos el calor natural que està en los labios, y al rededor de la vlcera, coziendo la sangre, y conuirtiendola en carne, procura que aquella carne tenga el mismo temperamento caliente y humedo, y el mismo color colorado que tiene la buena carne. De do entẽdemos ser verdad lo que dize Aristoteles libro 1. de cœlo, & 2. de animo, que naturaleza en sus acciones simpre procura hazer lo que es bueno, y no ay cosa mejor que lo que se haze y engendra sea semejante al generante. De aqui entendemos que quando la carne que se engendra en las llagas y vlceras no es del mismo temperamento y color que la perdida, no es buena sino mala, fungosa, rara, y esponglosa, y como a tal se ha de consumir y quitar, porque nunca la vlcera se curara, antes bien serà causa de muchos daños.

Pregun. Aqui preguntan algunos: que es la causa que vnas vezes se engendra buena carne, otras mala y fungosa. *Respues.* Digo que por tres causas se engendra mala carne en las llagas y vlceras. La primera por poner medicamentos encarnãtes antes de tiempo, y antes de estar la llaga bien mundificada de la materia, y humores que acuden a ella. La segunda, por auer alguna caries y corrupcion de huesso: q̃ cierta cosa es, que si se engendra carne sobre caries serà mala y espongiosa, como dize Galeno en muchas partes. Y assi conuiene, que quando curamos las vlceras con huesso corrompido, o las llagas con fractura, que antes que se engẽdre el poro sarcoides se quite todo lo malo del huesso, o se saquen las esquerdillas y pedacillos mouidos, porque sino se haze se engendrara mal poro sarcoides, y mala carne encima. Terceramente se engendra la carne fungosa por alguna intẽperie que ay en la parte, por beneficio de la qual sangre que acude a dar nutrimento a la parte se conuierte en mal humor, del qual se haze muchàs vezes esta mala carne. Otras vezes sin auer intemperie se haze de la mala sangre que acude alli, y aun en las llagas de cabeça penetrantes muchas vezes se haze carne fungosa sobe la dura por culpa del Cirujano, por no apudiarla bien, como en su lugar fue dicho. Fuera destas causas se puede añadir otra, q̃ es robur, y fuerça de nauraleza, y abundancia de sangre que acude a la parte. Siempre q̃ naturaleza, y el calor natural de la parte vlcerada estuuiere muy robusto, y acudiere mucha sangre, se engendrara mas carne de la qce conuiene, aunque esta sangre se distingue de que se engendra por otras causas, que esta es buena, y de color colorado semejante a la perdida, solamente peca en cantidad: empero la otra es mala y fungosa, de mal color y temperamento.

Tratando destos medicamentos. Esto entendido, digo con Guido, que en las llagas y vlceras se han de hazer tres cosas para ser bien curadas. La primera ajuntar los labios de la llaga apartados para que mejor se puedan vnir y ajuntar. La segunda, engendrar carne, lo qual conuiene, no solo a las llagas que tienen necessidad della, mas aun a las vlceras cauas, porque estas no son simples sino compuestas, con otro accidente que es falta de carne, que es enfermedad en magnitud, o numero de minuto, y assi no tiene simple curacion sino cõpuesta, que es engendrar carne primero que cicatrizar. La tercera cosa es, que assi las llagas, como las vlceras, para estar perfetamente curadas se han de cicatrizar. La primera cosa se haze apuntando, y bonitamente ajuntãdo los

los labios de la llaga. Las otras dos cosas se hazen con medicamentos dessecantes, vnos mas y otros menos, porque los abstergentes y mundificantes cierto es que han de ser mas dessecãtes que los encarnantes: son los abstergentes secos en el segundo grado, en el principio del tercero, empero los encarnantes en el primero, y los cicatrizantes en el tercero. Y aunque en esto difieran estos medicamentos, conuienen en que conuiene: que assi los vnos como los otros no sean muy calientes, porque causaran dolor e inflamacion en la parte. Segundariamente no han de tener partes acres ni mordaces, porque seran causa de fluxion, y dolor.

Pregun. Respuesta. Libro 3. meth. c. 3.

Y si alguno preguntare la causa, porque los medicamentos encarnantes son secos. Digo con Galeno; Que de cada coccion se separan dos excrementos, vno tenue, y otro craso. El tenue de la primera coccion es la flegma, o pituita. El craso, son las hezes que hazemos por camara. Ni mas ni menos la sangre que acude a la parte llagada, y a la cauidad de la vlcera se cueze mediante el calor natural que està alli, y de aquella cocciõ se separan otros dos excrementos, el vno tenue, al qual comunmente los Cirujanos llaman sanies, el otro craso, al qual llaman sordes, por razon del excremento tenue. Todas las llagas despues de mundificadas, y las vlceras cauas se bueluen humedas, quiero dezir que en ellas se halla mas humedad de lo que conuiene: y esta es causa que no se engendre carne buena, y por razon del excremento craso se bueluen las vlceras y llagas, sordidas. Por vlceras entiendo aquellas que se hazen de causa interna, y por llagas las que vienen de causa externa, como de cosas incindientes, y cortantes. De aqui es que en todo tiempo que se hallen en ellas estos dos excrementos, se han de poner tambien medicamentos que tengan dos facultades mundificantes y dessecantes, porque el excremento humedo dessecandole se quita, y el craso abstergendole, y mundificandole, y como todo el tiempo que dura de engendrar la carne se separen estos dos excrementos, es menester que en todo este tiempo se pongan medicamentos que tengan estas dos facultades de abstergir y dessecar. Y por esta causa conuiene, que los medicamentos encarnantes sean dessecantes. Y como las cosas dessecantes sean muchas, vnas que dessecan en el primero, otras en el segundo grado, y otras en el tercero. Los encarnantes han de ser secos en el primer grado, quiero dezir que han de tener vn grado de sequedad sobre la natural sequedad que tiene la parte do les ponemos. La razon es, que si tienen mas sequedad consumiran la humedad natural que tiene la sangre que acude a la parte, la qual consumida no se engendrara carne, y ya que se engendre sera callosa y muy dura, y quedarà la cicatriz onda y muy fea. Esto declara bien Galeno, y Auicena libro. 4. parte 4. sectio 1. cap. 4. lib. 1. parte 4. cap. 28. diziendo: conuiene que los sarcoticos que se ponen para engendrar carne no dessequen mas del primer grado, que si dessecan mas no se engendrara carne. Han de tener mas, que no han de ser astringentes, porque no cierren las porosidades, y vias, por do la sangre acude y sale fuera de las venas, que si las cierran no se engendrara tampoco carne porque faltarà la causa material della, que es la sangre, sin la qual no se puede hazer. Y aduierte Galeno en los dichos lugares, y en otras partes, que assi como conuiene para engendrar buen poro sarcoides que el enfermo coma todo el tiempo que dura de engendrar, comidas que engendren sangre gruessa, y viscosa, como son pies, y cabeças de carnero, de puerco, de ternera, de cabrito, que coma arroz, y almidon. Assi ni mas ni menos quando se engendra carne, conuiene que el enfermo coma cosas

Libro 3. Meth. ca. 3. & 5. sim. c. 16.

que engendren buena sangre, como dize bien Tagaucio, tratando destos encarnantes, como es buen pan, buena carne, biemas de hueuos, pollas, perdiganas, y otras cosas semejantes, que cierto es que de buena sangre, buena carne se engendra.

Pregun. Aqui preguntan algunos, mediante que facultad se engendra esta carne, porque quando la criatura se engendra dentro del vtero de la madre, se halla alli la facultad generatrice, la qual no es simple, sino compuesta de otras dos facultades, a la vna de las quales le dizen alteratrix, y a la otra formatrix. Mediante la alteratrice, se delinean, y hazen las partes similares. Y mediante la formatrice se hazen las organicas, como en la primera parte està dicho.

Respues. A esto respondo: que la carne que se engendra en las llagas y vlceras despues de nacidos, y el quixal que sale a veinte o treinta años a algunos. Y la pinguedo que vna vez perdida se torna a engendrar. todos se engendran de sola sangre, con esta distincion, que la carne se engendra de buena sangre, los dientes de sangre gruessa y melancolica, y la pinguedo de la parte mas oleosa de la sangre, y todas estas tres cosas se hazen mediante la facultad generatrice: que aun despues de nacidos queda en nuestras partes y cuerpo, y mediante ella en qualquier tiempo, y edad se engendrara carne en las llagas y vlceras que tienen necessidad della, si ya no ay quiẽ lo impida. Esto entendido, hemos de saber, que destos medicamentos, assi como de los otros que hemos dicho, vnos ay simples, y otros compuestos: los simples son estos.

El incienso.
Harina de ceuada.
Harina de hauas.
Harina de orobos.
Los poluos del lyrio cardeno.
La aristolochia longa y rotunda.
La cadmia.
Los poluos de la raiz de panax.
La atutia lauada.

Estos trae Galeno. La cadmia es especie de atutia, segun algunos, aunque otros dizen que es el ollin del cobre que se leuanta quando le hunden para purificarle, de la qual ay muchas especies, y esta es la mejor opinion. Bien se que de la isla de Chipre traen vna cadmia natural, y perfeta que tiene forma de piedra, la qual sacan de ciertas minas que ay alli, y a esta alaba Galeno mucho libro 9. simplicium, y desta como mas excelente habla en el 3. de la methodo, porque aunque todas las especies de cadmia tienen facultad de dessecar, y algun tanto de resoluer, y de mundificar: principalmente lo haze con mas presteza, y sin alteracion alguna, la que traen de Chipre. *Libro 3. Meth.c.3.* Al Panace, assi le llaman por las boticas, ay tres especies, y dellas habla Galeno en el lib. 8. de los simples. Del çumo desta plantá se haze el opoponaco que nos venden en las boticas. Si bien consideramos estos simples hallaremos que ay tres ordenes dellos, vnos que dessecan poco, otros mas, y otros aun mas, porque el incienso, el harina de ceuada, y de hauas dessecã poco. La harina de orobos, y los poluos de la rays del lyrio ya dessecan mas, y los poluos de la rayz del panace, y las aristolochias mucho mas. Esto considerò mejor que todos Tagaucio capite de sarcoticis en su Antidotario, diciendio: Conuino que huuiesse muchas maneras de encarnantes medicamentos, porque no siempre se ponen y aplican sobre vna misma parte, ni en vn mismo temperamento, ni en vna misma edad, ni en vna misma manera de llagas ni vlceras: porque assi como ay vnos enfermos y llagas mas humedas que otras, conuino que en estas los encarnantes fuessen mas secos que no en las vlceras que tienen pocas humedades, o en las partes, y personas

ſonas que ſon de temperamento ſeco, y bilioſo, y por eſſo conuiene dize alli Tagaucio, que ſe pongan ſiempre encarnantes que ſean ſemejantes a la naturaleza, aſsi del enfermo, como de la parte enferma, porque tal encarnante es bueno para Socrates, que no es bueno para Platon, y tal es bueno para las partes carnoſas, que no es bueno para las que no lo ſon tanto. Y tal es bueno para las vlceras que tienen pocos excrementos, que no lo es para las que tienen muchos. Todo eſto que dize Tagaucio es tomado de Galeno, do dize: que por quanto los temperamentos y la naturaleza de las enfermedades que ſe ponen los ſarcoticos ſon diferentes: por eſſo conuino que huuieſſe muchas maneras dellos, porque tales ſon buenos para vnos, que no aprouechan para otros. Exemplo manifeſtiſsimo tenemos en el incienſo, el qual en los que ſon de temperamento humedo, como niños y mugeres, engendra carne, lo qual no haze en los que ſon de temperamento ſeco. La cauſa es, que los que ſon de temperamento humedo han de meneſter encarnantes que deſſequen poco, porque ſe conſerue el temperamento de la parte y del enfermo, que importa mucho. Las partes eſpermaticas, como ſean frias y ſecas, pueden ſufrir medicamentos encarnantes que ſean mas deſſecantes, y para eſtas es buena la ariſtolochia, el panax, y la rayz del lyrio. Eſto enſeña claramente Galeno, diziendo: quando la vlcera eſtà en parte muy ſeca, quales ſon las orejas, puedenſe poner medicamentos muy ſecos. Empero quando eſtà en parte delicada, y de grã ſentimiento, qual es el ojo, medicamentos blandos, qual es el colyrio de inciẽſo, o el de Raſis ſin opio, y aſsi en las narizes ſe pueden poner mas ſecos que en el ojo: empero no tanto como en las orejas. Aſsi tambien las vlceras que tienen muchas humedades y excrementos quieren encarnantes mas deſſecantes que las que tienen poca humedad, y aſsi vemos que, el incienſo en las mugeres y niños es ſarcotico, y engendra carne, lo qual no haze en los viejos y adultos, porque es menos caliente y ſeco de lo que ellos han meneſter. Y ſi en los viejos ſe puſieſſe boluería ſordida y putrida la llaga, conuino puſieſſemos para curar bien en ellas el ariſtolochia y otros ſemejantes.

Libro 3. method. cap. 3.

Libro 5. Method. cap. 15.

Los compueſtos que ſon buenos para encarnar ſon eſtos. ℞. myrra y aziuar epatico añ dr. j. ſarcocola dr. j. y m. inciẽſo, y harina volatil aña. drag. ij. ſangre de dragon, y tierra ſigilata aña. dr. ij. y med. tutia, litargirio, y tragaganto aña. dr. j. y me. ſea hecho poluo, azeyte maſtichino, y azeyte roſado onfancino aña onças ij. terebentina buena onça j. ſea todo ſegũ arte mezclado y hecho vnguento. Para lo miſmo vale eſte. ℞. azeyte roſado y maſtichino añ. onça j. y me. terebentina buena onça m. poluos de ſarcocola, mirrha, aziuar epatico, reſina de pino y almaſtiga añ. dr. j. miel colada. onças ij. harina de orobos dr. iiij. aluayalde, y litarge aña. dr. ij. ſea todo ſegun arte mezclado, y hecho vnguento que es muy bueno. Para lo miſmo es bueno eſte. Recipe, terebentina y azeyte maſtichino añ. onça j. poluos de myrrha. aziuar epatico, ſarcocola, y litarge aña. dr. j. miel colada onças iij. ſea todo mezclado y hecho linimento. El emplaſtro de gracia Dei, el de diapalma, el de centaura, y otros muchos que ay en las boticas. Y para eſto ſon tã bien buenos los que trae Guido en ſu Antidotario, tratando de los encarnantes, y los que traen otros Dotores.

Vſamos de los encarnantes en las llagas y vlceras, con deperdicion de carne, no en todo tiempo, ſino quando eſtã ya bien mundificadas, que es en la fin del eſtado, y declinacion dellas, quando ya la vlcera eſtâ bien mundificada, que ſino lo eſtà la carne que ſe engendrarà ſerà mala y eſpongioſa.

Aqui preguntan algunos, y con razõ: que

Pregun.

Respues. que es la causa que poniendo medicamentos encarnantes en las llagas y vlceras despues de estar bien mundificadas ellas no se encarnan. Digo: que esto puede venir de muchas causas, o por falta de alimento, que como la carne se engendre de la sangre que a la parte acude segun està dicho, si la sangre que acude a la parte es poca, y despues de alimentada la parte no queda nada, no se engendrara carne, y esta es la causa, por la qual en los viejos se engendrara con dificultad porque falta la sangre, de la qual se ha de hazer. Otras vezes viene esto por alguna intemperie que ay en la parte que impide a naturaleza, y al calor natural, y es causa que la sangre que a la parte acude se conuierta en malos humores: y aun otras vezes suele venir por estar tan flaco el calor natural de la parte que no puede cozer la sangre que a la parte acude, ni conuertirla en carne. Y finalmente, otras vezes viene por no poner los encarnantes que son menester.

De los cicatrizantes. Despues de estar encarnada la llaga y vlcera, se ha de cicatrizar, y por esso cõuiene, que despues de los encarnantes tratemos de los cicatrizantes. Cicatrizar es lo mismo que engendrar cuero sobre la carne, lo qual se haze en la vltima parte de la declinacion de las llagas y vlceras, despues de estar toda la cauidad llena de carne buena, porque si antes se haze quedara la parte con mala cicatriz y fea, lo qual se ha de euitar mucho principalmente en los labios, rostro, ojos, narizes, manos. Y assi se ha de tener cuenta que no se pongan cicatrizantes antes de tiempo, y quando se ponen que hagan buena cicatriz. Llaman los Griegos a estos medicamentos de muchas maneras, como dize Galeno, dizenles Synulolotica, Epulotica, y Epipasta. Y para que entendamos esto mejor, hemos de saber que quando falta carne en alguna parte, naturaleza buelue a hazer otra semejante a la perdida,

Libro 5. simp.c.16. & libr.2. de medic. compositio secundum gene.c.13.

como hemos visto. Empero de que falta cuero no se buelue a engendrar otro como el perdido. La causa es, porque el cuero es parte espermatica, y las partes espermaticas vna vez perdidas no se bueluen a engendrar como en el capitulo vniuersal de llagas esta dicho, empero las sanguineas, como se hagan de sangre, bueluense a engendrar. De aqui es que las llagas de las partes carnosas se pueden curar por la primera intencion, empero las del cuero perdido, no sino por la segunda, que es mediante el callo, el qual es vn medio entre la carne, y es cuero mas duro que la carne, y no tanto como el cuero, y a los medicamentos que ayudan a hazer esto llaman los Doctores cicatrizantes. Y es de notar, que destos medicamentos ay dos diferencias vnos propios, de los quales trataremos aqui, y otros impropios, a los quales llama el mismo Galeno Catarepticos, que son los medicamentos que consumen la carne demasiada que crece en las llagas y vlceras. Estos medicamentos Catarepticos con el demasiado calor que tienẽ, puestos en mucha cantidad consumen la carne fungosa y demasiada que se engendra en las llagas y vlceras: empero puestos en poca cantidad cicatrizan. Exemplo tenemos manifestissimo en el alumbre, que puesto en mucha cantidad consume los excrementos y carne demasiada que en las vlceras crece empero en poca cantidad cicatriza. Esto mismo hazen otros muchos, como en su lugar diremos.

Libro 5. Simp.c.16. Esto entendido digo, que los medicamentos cicatrizantes, como dize Galeno han de ser secos, y de partes terrenas, y astringentes. Primeramente han de ser secos, porque entonces se haze callo, o cicatriz, quando la carne tierna que se ha engendrado se altera y desseca poco a poco la humedad que tiene, y se va endureciendo y conuirtiendo en cuero, o callo: porque no es otra cosa

cica-

cicatriz o callo, sino carne endurecida. Y es cosa cierta, que para que se endurezca la carne se le han de poner medicamentos secos. Conuiene tambien que sean muy astringentes, porque para que de la carne se haga cicatriz y callo, no solo conuiene que se endurezca, sino que tambien es menester que se apriete y constipe, lo qual hazen los medicamentos que son muy astringentes. Aqui conuiene saber, que tal ha de ser la cicatriz que en la parte se ha de engendrar. A esto dize Galeno que ha de ser mas seca y dura que la carne y cuero verdadero, lo qual prueua alli Galeno bien, porque en el cuero verdadero nacen pelos: empero en el callo o cicitriz no, lo que viene de la gran sequedad que tiene, por la qual no pueden passar los excrementos de la tercera coccion que son causa material dello. De todo lo que està dicho se colige bien, que conuiene que los cicatrizantes sean frios, y secos en la fin del segundo, o en el tercer grado para que puedan consumir, no solo las humedades que en la llaga, o vlcera se engendran, mas aun la de la sangre que acude alli, y carne que se va haziendo, porque desta manera poco a poco se vaya conuirtiendo en callo, y cicatriz.

Libro 14. method. cap. 16.

Pregunta. Aqui preguntan algunos si el callo es cosa distinta de la cicatriz, o si es todo vno. Muchos han dicho que todo es vno, empero yo siguiendo a Galeno libro 5. de medicamentorum compositione secundum locos c. 7. Digo, que aunque los dos son cosas duras, empero mas duro es el callo que la cicatriz, y assi dize alli Galeno. Hazed que en las llagas y vlceras despues de encarnadas se haga cicatriz sin callosidad. Esto entendido digo, que destos medicamentos, assi como de los otros vnos son simples, otros compuestos, todos ellos es menester que no tengan partes acres ni mordaces, porque seran causa de dolor, inflamacion y fluxion a la parte, y si tienen partes acres, lauandolas muchas vezes con agua fria las quitaremos. Assi vemos que la calcina es caustico medicamento, empero lauandole muchas vezes pierde la facultad caustica que tiene, y se haze cicatrizante. Lo mismo acaece el alumbre, al cobre quemado y sus escamas, al plomo quemado, y otras muchas cosas. Los simples son estos que se siguen.

Respuesta.

Las galas mal maduras.
El albayalde.
Los hiposchitidos.
La tierra sigilata.
El bolo armenico.
La tutia bien lauada.
El coral preparado.
El litargirio.
El arrayan.
La corteza del granado borde.

Los compuestos son.

El azeyte de arrayan.
El mastichino.
El vnguento blanco canforado.
El vnguento de minio.
El vnguento de atutia.
El vngueto de albayalde cozido.

El agua aluminosa, el vino, en el qual ayan cozido rosas secas balaustias, y arrayan añ. dr. v. alumbre sin quemar dr. iij. el vino serà vna libra, heruirà todo hasta que se consuma la mitad, y en ello se mojaran hilas, y se pornan.

Para lo mismo vale este vnguento. Tomareys poluos de mirobolanos citrinos vn poco turrados, porque sean mas dessecantes, tierra sigilata, y bolo armenico aña. dr. ij. poluos de alumbre de roca quemado, y de coral colorado, y de calcina lauada ocho o nueue vezes con agua del rio aña. j. y med. poluos de atutia dr. j. azeyte de arrayan y cera, de cada cosa lo que sea menester, sea todo mezclado y hecho unguento. Galeno alaba mucho para esto la cadmia mezclada

Libro 2. de medic. composit. secundum genera ca. 13.

clada con el labdano en igual cantidad: y si añadieremos azeyte de almastiga, y poluos de galas verdes, y vn poco alumbre quemado, hecho todo como linimento será mejor. Otros muchos cerotos y medicamentos trae alli Galeno, qual es el que se haze de cadmia, y el de labdano buenos para esto, como podemos ver. Este medicamento que se sigue tambien es muy bueno. ℞. poluos de plomo quemado drachmas iiij. cadmia y cobre quemado todo hecho poluo aña. drachmas iij. colofonia, y azeyte de arrayan aña. onças iij. vino bueno lo que sea menester, sea todo bien mezclado y hecho linimento. Antes de hazerle ha de estar la cadmia molida muchas vezes al Sol con vinagre fuerte, y con estos, o con otros semejantes medicamentos se cicatrisará qualquier llaga, o vlcera. Si alguna vez acaece no cicatrizarse, será alguna fluxion de humor que a la parte acude, o por alguna intemperie que ay alli, o por algun vicio que ay en la sangre que alli acude. En las vlceras que tienen muchas humedades se porna este encarnante. ℞. poluos de las escamas del cobre bien lauados, poluos de calcina lauada, y de caparrosa quemada y lauada, juntamente con la calcina nueue vezes aña. drachmas ij. aziuar epatico drachmas j. miel colada onças ij. albayalde drachmas med. alumbre quemado drachmas me. sea todo encorporado y hecho linimento, que en este caso es muy bueno. De lo dicho colegimos, que los verdaderos cicatrizantes han de ser frios en el primero o segundo grado, secos en el segundo y tercero, han de tener partes astringentes, y no han de tener ningunas partes acres ni mordaces: empero los cicatrizante impropios pueden ser calientes y secos, con tal que tengan partes crasas, y astringentes.

(*⁎*)

De los medicamentos causticos. *Capitulo XIIII.*

Assi como engendrar chilo en el estamago, sangre en el higado, y carne en las vlceras ondas es obra de naturaleza, y no de los medicamentos. Por el contrario el quemar, el consumir la carne superflua, y el abrasar son obras de los medicamentos causticos sin que interuenga en ellos naturaleza, como dize Galeno, lo mismo hazen las medicinas putrefacientes y ruptorias. Y para que se entienda mejor hemos de saber, que estos tres medicamentos son desta manera, como dize Galeno en los dichos lugares, y notò bien Guido tratando dellos, que los mas fuertes son los causticos, y los mas debiles los corrosiuos, y los putrefacientes tienen vn medio entre estos dos. De aqui se sigue, que aunque todos sean calidissimos, y de partes gruessas y terrestres; los corrosiuos son menos calientes, y menos gruessos, los putrefacientes ya son mas calientes, y de partes mas gruessas; los causticos son los mas calientes, y de mas gruessas partes de todos. De aqui es, que dizen los Dotores, y Guido con ellos, que los corrosiuos no se han de poner en todas las carnosidades, sino en las que son muy superficiales y blandas. Los putrefacientes en el cuero muy calloso, en la carne dura y muy callosa, y aun en la que es profunda que se engendra sobre huessos corrompidos, y aun sobre el fungo que muchas vezes en llagas penetrantes de cabeça hasta la dura se haze. El caustico y medicamentos causticos sobre qualquier cosa estraña, y sobre qualquier callosidad y carnosidad, ora sea muy dura, ora no, ora sea superficial o profunda se puede poner. Y es de notar, que muchas vezes acaece, que la medicina corrosiua puesta en mucha cantidad haze el oficio de la putrefaciente, y la putrefaciente el del caustico.

Libro 3. simplic. cap. 22. & 5. simplic. c. 15.

Medi-

Libro 2. tratado 1.c.4.

Medicina corrosiua, segun sentencia de Auicena, es aquella que consume la carne y sustancia de nuestro cuerpo, deshaziendola, derritiendola, y resoluiendola. Estas tomadas por la boca siempre matan, y puestas de fuera corroen la carne mala y superflua, la qual si es poca con los poluos de alumbre quemado se consumira, o con cardenillo, y si mucha, con este corrosiuo, poluos de alumbre quemado, de caparrosa, y de Vigo, aña. escrup.j. y med. leuadura bien agria onça j. sea todo mezclado, aunque tambien se pueden poner los poluos solos sin leuadura. Para lo mesmo valen los trociscos de la calcina, que segun Dino se hazen así. ℞. poluos de calcina viua onça j. miel la que sea menester, sea todo mezclado, y hecho trociscos. Para lo mismo valen tambien los trociscos de Asfodelos, cuyo autor es Rogerio, hazense asi. ℞. çumo de la rayz de los Asfodelos onças vj. poluos de calcina viua onças ij. oro pimiente onça j. sea todo mezclado, y hecha vna masa, de la qual se haran trociscos, o piñoncillos, y al Sol en el mes de Iulio o Agosto se sacaran y guardaran. Y si les queremos hazer mas fuertes añadiremos poluos de cardenillo, y de caparrosa an. dr. iij. que desta manera haran muy buena operacion. Para esto mismo valen los trociscos Aldaron, cuya receta trae Auicena. Los trociscos Andronis que trae Galeno son tambien buenos, hazense así. ℞. poluos de alumbre drag. iiij. poluos de caparrosa dr. xij. poluos de myrra dr. iiij. poluos de incienso, de aristoloquia longa, y galas añ. dr. viij. sal armoniaco drag. iiij. poluos de flores de granados onça j. sea todo con vino tinto que sea gruesso, mezclado, o con agua y vinagre, y sean hechos trociscos, y al Sol en el Verano se secaran y guardaran. Y sobre estas cosas se añaden poluos de caparrosa y alumbre quemado añ. dr. ij. seran mas fuertes, y haran mejor su operacion. Vsamos destos corrosiuos, o de otros semejantes, para consumir la carne superflua, o callosidades que estan apartadas de partes principales. Y para estirpar el carbunculo, y consumir la venenosidad que está en el lugar de la pustula, los quales se han de poner despues de sajada la pustula, y lauada con el agua sal. Tambiē se ponen en las gangrenas, porque haze mejor operacion que el vnguento egypciaco. Vsamos tambien dellos quando queremos consumir alguna caries de huesso, quando no es mucha, que si lo es mas vale el cauterio actual o potencial. De manera que siempre que queremos consumir alguna cosa estraña, vsamos de los corrosiuos. Para lo mesmo vale el capitello, y el agua de soliman, y el agua fuerte de los plateros, si la carnosidad está en el ojo, o en alguno de los angulos, a la qual los Griegos llaman encantis, consumirseha con este colirio. Tomad miel onça med. hiel de cabrito onças ij. poluos de caparrosa y cardenillo añ. dr. me. sea todo mezclado. Y si le cueze mucho al enfermo, y le causa dolor añadiremos agua rosada onça j. y m. y con ello tocaremos a la carnosidad dos vezes al dia de mañana y tarde. Seruimonos tambiē de estos corrosiuos para consumir las verrugas, los higos, y otras escrecencias cutaneas. Vsamos tambien dellas quādo ay necessidad de cauterio, y por ser pusilanimo el enfermo no lo quiere sufrir, para niños y personas regaladas es buen corrosiuo este. ℞. agua rosada, de llanten, y miel aña. onças iij. y med. alumbre roca onças ij. caparrosa onça j. heruirá todo que se venga a hazer vna composicion solida, la qual hecha poluos, pornemos sobre las carnosidades que es buena, y haze buena operacion.

Libro 1. cap. 20.

Lib. 5. de medic. cōpositio. secundū genera c. .

De los putrefacientes.

Los medicamentos putrefacientes, segun Auicena libro 2. tratado 1. cap. 4. son aquellos que corrompen los miembros y partes do les ponemos sin hazer escara, antes bien podrecen de tal manera, y corrompen la parte que causan fetor, y corrupcion semejante a la que

tienen

tienen las carnes podrecidas y estiomenadas, o los cuerpos muertos, lo qual hazen como dize Galeno en el libro 5. de los simples cap. 15. con el calor y humedad venenosa y corruptible que tienen, de do viene, que destos medicamẽtos tomados por la boca matan corrompiendo el calor natural con la facultad venenosa que tienen, y assi no se han de tomar, y quien los dè se ha de castigar con pena capital, y assi son dignos de graue reprehension, y exemplar castigo los que dan pildoras, o bocadillos de la catapucia y poluos de Ioanes de Vigo porque son medicamentos vehemẽtes los dichos poluos, y alteran mucho el higado, y causan grande putrefaccion en todas las partes internas, y sufocacion en el calor natural, y matan los enfermos con gran calentura, vascas, desmayos, y sed intolerable. Deste genero es el arcenico, el rejalgar, los poluos de Vigo, la caparrosa, el cardenillo, el oropimiente, el agua fuerte que con estas cosas se haze, la lexia fuerte y otros semejantes, de los qnales se pueden hazer compuestos desta manera. Tomareys poluos de arcenico y rejalgar aña. dragma j. y med. oro pimiente onça j. cardenillo onça med. agua rosada, y de llanten añ. onças viij. sea todo mezclado, y a fuego manso heruirà hasta que se consuma la mitad, y dello se vsarà: este que se sigue es mas fuerte. Tomareys lexia de barberos, o comun onças vj. agua fuerte de plateros dr. iij. arcenico y rejalgar añ. dr. ij. caparrosa, cardenillo, y oro pimiẽte aña. dr. med. agua rosada y de llanten añ. onças iiij. sea todo mezclado, y heruirà hasta que se cõsuma la mitad, y quãta mas cantidad se põga de rejalgar, tanto mas fuerte se harà, aunque es verdad que no se podra vsar sino en personas muy robustas que puedan sufrir las alteraciones, y mouimientos que causaran, y en fistulas, carbunculos, o gangrenas que estan lexos de partes principales.

De los causticos. Las estremas enfermedades, como dize Hipocrates libr. 1. Aphorismorum sentencia 6. se han de curar con estremos remedios. Llama alli estremas enfermedades aquellas solas, quales no ay otros mayores, como es el carbunculo, el cancer vlcerado, la gangrena, y caries de los huessos. Estas pues quando no obedecen, ni se curan con los remedios corrosiuos y putrefacientes, entonces hemos de aplicar, y curar con los estremos remedios, los quales como dize Cornelio Celso son dos, cauterio, y obra manual, quando y en que enfermedades se aya de vsar de la obra manual en el tratado de Apostemas, llagas y vlceras està largamente dicho: aora trataremos de los cauterios, de los quales ay dos maneras, vnos que llamã potencialeles, y otros actuales. Y para que se entienda mejor lo que dellos se ha de dezir, conuiene que primero traygamos su difinicion. Cauterio, segun Argilata y otros, es aquel que quema los miembros y partes del cuerpo imperfetamente, o como dize Guido. Cauterio es vna obra manual hecha en el cuerpo humano con instrumento caustico por algun fin y vso necessario a la vida humana. Esta difinicion trae Guido en el libro 7. capit. 3. tratando de los cauterios, y esta es buena difinicion, porque el cauterio actual obra manual es: y quãdo se da por algun fin vtil y necessario, se da por librar a la parte enferma, o al enfermo de muerte. Y es de notar, que aunque los cauterios quemen la parte do les ponemos: empero no la queman de manera que la bueluan en carbon y ceniza, como buelue el fuego a la leña, sino que solamente damos cauterios actuales, o dexamos los potenciales hasta que consuman lo podrecido, y engendren buena escara, la qual es como muralla que impide la gangrena, o corrompido no passe adelante. *Difinició.*

Entre los cauterios potenciales y actuales ay esta diferencia, que los actuales luego obran, porque para obrar no tie-

tienen necessidad que les altere nuestro calor natural. La causa es, porque el fuego simpliciter, & absolute est actu tale, como dize bien Galeno libro 1. de temperamentis capit. 2. y las cosas que actualmente son calientes, frias, humedas, o secas, luego sin alteracion alguna obran: empero los cauterios potenciales como actualmente no sean calientes, sino potencialmente tienen necessidad de alteracion, y que nuestro calor les reduzga aquella potencia en acto para que obren, aunque es verdad que como sean calientes breuemente se reduzen en actu, y hazen su operaciõ quemando el cuero y la carne, y partes do les ponemos, y conuirtiendolas en escara. Los cauterios potenciales son todos aquellos que son calientes en el quarto grado, y tienen partes gruessas y terrenas. Primeramente han de ser calientes en el quarto grado, porque solo el calor es el que puede quemar, y hazer escara en los miembros y partes de nuestro cuerpo. Segundariamente han de tener partes gruessas y terrenas, para que puedan firmemente apegarse a la parte do les ponemos, como manda Galeno que si tienen sustancia sutil, aunque sean calientes en el quarto grado no haran escara, sino rubor, è inflamacion, segun claramente vemos en la tapsia, y otros muchos simples, que aun que se pongan sobre las partes no les cauterizan, sino que inflaman, y aun en la llama del fuego se ve lo mesmo que por ser de ligera y tenue consistencia no haze escara luego, sino solamente inflama a la parte. Seruimonos de los causticos potenciales para muchas cosas, para consumir la caries, y corrupcion de huesso, y apartarla de lo sano, y por esta causa les vsamos en talparias y vlceras con huesso corrompido. Vsamos tambien dellos para abrir algun abscesso, y a estos Ioanes de Vigo, Guido, y los demas Cirujanos llaman ruptorios arumpendo, porque rompen el cuero, y hazen camino por do ha de salir la materia contenida en el abscesso. Entre los ruptorios el primer lugar tiene el capitellum, que es la lexia fuerte de los xaboneros, con que hazen el xabon, la qual para saber si es buena y fuerte no cumple sino echar en ella vn hueuo, y si se va a lo hondo no es buena: empero si nada encima la lexia, es buena. Este ruptorio es bueno, y obra sin dolor, y poco sentimiento. ℞. calcina viua, cardenillo, y alũbre quemado añ. onça j. agua fuerte onça me. opio dr. j. sea todo junto mezclado con onças iij. de lexia comun, y puesto al fuego heruirà hasta que se espese, y guardarseha q̃ haze bien su obra. Para lo mesmo vale este de Ioanes de Vipo. ℞. çumo de la ciclaminis, que es el pamporcino onça j. y m. lexia fuerte de los xaboneros onças iiij. cardenillo dr. j. agua fuerte de los plateros onça j. salnitro dr. ij. y m. opio dr j. sea todo junto a fuego manso puesto, y heruirà hasta que se espese. Para la mesmo vale este. ℞. calcina viua onça j. cardenillo dr. ij. arcenico escrup. j. y med. lexia fuerte la que fuere menester para hazer linimento. Tambien se haze otro ruptorio de cal, xabon blando, lexia fuerte, y cardenillo, tomando ygual porcion de cada cosa, y mezclandose bien. Acerca del vso destos ruptorio y cauterios, dizen Guido, Argilata, y otros Dotores que no se pongan en mucha cantidad, sino en cantidad de vna auellana poco mas o menos, segun vieremos que el enfermo y la parte enferma pueden sufrir, y quando les vsaremos pondremos circuncirca los defensiuos de agua y vinagre, o de bolo armenico con agua y vinagre, o vnguento de litarge. Dizen tambien que les dexemos estar sobre la parte do les ponemos por lo menos doze horas, y mas si mas fuere menester, porque todo este tiempo es menester para que hagã buena escara, esto se entiende quando se ponen en caries de huesso, carbunculos, o gangrenas; que de que se ponen en abscessos;

Libro 3. Simplic. c. 21. & 22. & 5. Simplic. cap. 15.

In antidotario c. 6.

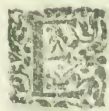
cessos, si antes de doze horas hazen su operacion quitarlohemos, que a las vezes acaece dentro de vna o dos horas hazer la obra. Y es de notar, que el caustico no se porna en todo el abcesso, sino en el lugar de la materia. Hecha la obra harase caer la escara con el linimento que se haze de manteca, y vnto de puerco, o con la hiema de hueuo, vnto de puerco, y azeyte rosado,

Cauterios actuales. Despues de auer tratado de los medicamentos causticos potenciales, conuiene que tratemos de los actuales, los quales sin medio ninguno hazen luego su operacion, y aunque es verdad que los cauterios actuales son mejores y mas seguros que los potenciales: lo vno porque obran mas presto, y causan menos accidentes, lo otro, porque consumiendo y dessecando los malos humores que ay en la parte do les ponemos, confortan al calor natural, como dize Auicena lib. 1. fen. 4. cap. 29. que lo seco està mas propinquo y cercano a lo sano, que no lo humedo, como dize Galeno lib. 4. methodi cap. 5. Con todo esso vsamos muchas vezes de los potenciales, antes que de los cauterios actuales, como en personas timidas y pusilanimes, y en los abscessos principalmente de que estan en partes glandulosas, en lamparones, y cerca de junturas, y por esso hemos tratado dellos hasta aqui.

Los cauterios actuales asi como se dan por muchos fines, asi tambien en la forma y manera son muy diferentes, como dize Albucasis, y los demas Doctores antiguos, y todos lo tomaron de Hipocrates libro de internis affectionibus, ninguno de los quales se ha de dar hasta que estè el cuerpo bien euacuado por sangria y purga, principalmente si està el enfermo pletorico, por que causarian gran dolor, inflamacion y otros accidentes. Destos cauterios, vnos se dizen cuchillares, porque son a forma y manera de cuchillos, y estos son *Libro 2. cap. 18.* en dos maneras, vnos que solo cortan por la vna parte como los cuchillos, y otros por las dos como las espadas. De estos nos seruimos quando queremos diuidir y apartar alguna carne mala, y podrecida de la sana, como en las gangrenas muchas vezes hazemos. Otros se dizen oliuares, no porque sean semejantes a la oja del oliuo, como algunos han pensado, sino porque son como el piñon, o cuesco del oliuo. Destos nos seruimos quando conuiene dar cauterios cerca de las junturas, o en partes neruiosas, o sobre algun huesso corrompido quando la caries es poca, que de que es mucha, mas vale raerla como està dicho. Otros se dizen dactilares, y destos nos seruimos mucho. Dixeronse asi, porque son semejantes al cuesco del datil, y tienen el mismo vso que el oliuar, y con estos solemos hazer las fontanelas, y abrimos algunos abscessos en los braços y piernas, y estos ponemos a las venas y arterias que echan sangre. Otros se dizen puntuales, porque acaban en escupide, o punta, y destos ay dos maneras, como dize Guido, vnos que tienen su lamina hecha de oja de Flandes, o de cobre, a manera de cañuto por dentro, la qual se meten quando se dan, esto se haze porque no ofendan a las partes circunuezinas y sanas do les ponemos, y tambien porque no penetren mucho. Vsamos destos cauterios quando queremos cauterizar los dientes que se van podreciendo, y comiendo de neguilla: y en las fistulas del lagrimal para consumir las demasiadas humedades que acuden alli, o si ay algo corrompido del huesso. Tambien vsamos dellos para extirpar y consumir el pollipo, y carne espongiosa que en las vlceras de las narizes suele nacer, a la qual comunmente llaman pollipo. El otro es gruesso y ancho, que sirue para poner los puntuales muchas vezes, y para poner los setones, o sedales que para prohibir las fluxiones que acuden a los

los ojos mandamos poner en el principio de la nuca casi a la rayz, do principian los cabellos. Vsamos tambien dellos en los bocios, y otros accidentes. Finalmente ay otros circulares los quales tienen cinco puntas, con las quales quando se ponen sobre alguna parte hazen cinco agujeros, y estos solemos dar en las caderas para curar la ceatica, aunque en nuestros tiempos pocas vezes, o nunca se vsan. Vna vez les vi vsar a Murillo Cirujano por consejo de los Dotores en el Hospital de Zaragoça, y con felice sucesso, y acordandome deste buen sucesso vi ocasion aqui en Valencia en vn hombre que a dos partes se le dislocaua la cia, o coxa por ocasion de vna flegma gruesso, y muy viscosa, que acudia a la dicha articulacion, yo acordandome del buen sucesso del de Zaragoza, y viendo que Hipocrates los manda fuy de parecer, que se deuia de dar despues de bien euacuado el enfermo, y por consejo mio le dio Moran Cirujano mayor del Hospital general de Valencia, persona muy abil y docta, no solo en Cirugia, mas aun en Medicina, y sucedio bien, porque de coxo que iba por la fluxion del dicho humor alacia, quedò sano, y de alli adelante no se le dislocò mas el huesso de la cia. Otros muchos prouechos hazen los cauterios, los quales por estar bien declarados en los capitulos de apostemas y vlceras dexo de repetirlos aqui.

De los medicamentos anodinos, narcoticos, y confortantes. Capitulo XV.

12. Methodo. c. 1. & alys.

EL dolor es vn sentido triste, y es vno de los mayores accidentes que pueden sobreuenir a nuestros cuerpos, y que mas debilita y enflaquece las tres facultades q̃ rigen y gouiernan nuestro cuerpo, como dize Galeno en muchos lugares, y assi con toda diligencia hemos de procurar de mitigarle, como en nuestra primera parte en el capitulo del flegmon, y en las llagas hemos dicho: empero para que mejor se entienda lo que a esta materia conuiene: hemos de saber, que el dolor se mitiga con medicamentos anodinos, como dize el mismo Galeno en el libro 5. de los simples capitulo 19. los quales han de ser calientes en el primer grado, o alomenos templados en calor, y de partes sutiles. Primeramente han de ser calientes, para que atenuen el humor si es gruesso, y abran las porosidades por do pueda salir. Y antes que passemos adelante es bien entender lo que dize Galeno en el principio del sobredicho capitulo del libro 5. de los simples, que no todos los remedios y medicamentos que mitigan dolor se puede dezir anodinos, sino solamente aquellos que de su naturaleza, y sin medio ninguno le mitigan, por lo qual los medicamentos que curando la enfermedad mitigan el dolor, no se diran anodinos, como por exemplo. Quando el dolor se heze de fluxion de humor que acude a alguua parte, y con vna o dos sangrias se quita la fluxion, y mitiga el dolor, entonces la sangria no serâ anodino medicamento, porque no le mitiga primero, & per se, sino ex accidenti, que dizen los Medicos quitando la causa que le hazen. Ni mas ni menos quando el dolor viene de alguna inflemacion, o acrimonia de humor que mordicando a las partes que tienen sentimiento haze dolor, si fomentando con azeyte rosado, o poniendole el agua y vinagre, se mitiga la inflamacion, y se quita el acrimonia de humor, se mitiga el dolor. El agua y vinagre, y el azeyte rosado no se diran anodinos, porque no son calientes en el primer grado, y de partes sutiles. De la misma manera quando el dolor viene de mucho humor que ay en alguna parte, el qual humor con resolutiuos medi-

medicamento se resuelue, y asi cessa el dolor, y se cura el tumor que el dicho humor hazia. Los resolutiuos no se diran anodinos medicamentos, porque no son calientes en el primer grado, sino en el segundo o tercero. Lo mismo se entenderá de otros muchos medicamentos. De todo lo que está dicho colige Galeno, que solamente se llamaran anodinos, aquellos que primero, & per se, sin curar la enfermedad mitigan el dolor con gran jocundidad, y delectacion de la parte, porque asi como para que vna parte tenga dolor son menester dos cosas, como dize el mismo Galeno alteracion y sentimiento de la misma alteracion, asi tambien conuiene, que los medicamentos anodinos tengan dos cosas. La vna, que mitiguen el alteracion preternatural que ay en la parte que padece dolor. La otra, que quiten aquella alteracion y preternatural que causaua el dolor que desta manera se boluerà la parte de enferma, sana, y del habito preternatural en que està, al habito natural que antes tenia. De estos medicamentos pone Galeno dos diferencias en el quinto de los simples capitulo 19. vnos que son verdaderamente anodinos por ser calientes en el primer grado, y de partes tenues y sutiles. Primeramente han de ser calientes, porque solo el calor puede atenuar el humor, o vapor que haze el dolor, cozerle, y abrir las porosidades por do se resuelua, como el mismo dize: y porque haziendo esto, el humor, y acrimonia del se mitiga, y el dolor cessa, por esso conuiene que sean calientes, y porque podrian hazer inflamacion, y causar mayor fluxion y dolor, si fuessen muy calientes en el tercero o quarto grado, por esso conuiene que el calor dellos no passe del primer grado, porque este basta para cozer el humor, y mitigar el acrimonia del. Segundariamente han de ser de partes sutiles, para que puedan atenuar el humor, o el flatus, y ventosidad que haze el dolor. Y para que abran la porosidades por do el humor o ventosidad libremente pueda salir, y no conuiene que tengan partes crasas y astringentes, porque aunque estas son buenas para corroborar el calor natural de la parte, son empero malas para atenuar el humor, o ventosidad, y para abrir las porosidades. Aunque si el dolor està en alguna parte principal que tiene vso necessario para la vida, como es el estomago, higado, y baço, con los anodinos mandaremos mezclar algunos astringentes y confortantes el calor natural, vso, y accion que la dicha parte tiene, como Galeno manda en muchas partes, y asi con los anodinos que ponemos para mitigar el dolor del estomago, ponemos azeyte nardino, y con los del higado azeyte de assensios, y con los del baço mezclamos el de alcaparras, porque estos azeytes confortan mucho a estas partes. Otros anodinos ay que tienen calor moderado y templado, asi como es el calor natural de nuestros cuerpos, y estos dizen que son los supurantes. Cierto estas palabras de Galeno son dificultosas y muy contrarias, a lo que el mismo escriue en el mismo quinto de los simples capit. 9. tratando de los supurantes do dize que han de tener calor templado, y sustancia emplastica. Luego si los anodinos como hemos dicho han de ser de tenue sustancia y partes sutiles para que abran las porosidades por do el humor se resuelua, bien se sigue, que los supurantes por tener partes gruessas y emplasticas, con las quales cierran, y atapan las porosidades de la parte, no podran ser anodinos, y asi muchos Doctores dizen, que este lugar de Galeno do dize que los supurantes son anodinos està viciado y corrompido y cierto tienen mucha razon, y asi el texto de Galeno antiguo no dize que los supurantes son anodinos, sino los aperientes y resoluientes, y en esto dizen verdad, porque los

Libro 1. de elemētis.

13. Method. medendi.

los medicamentos que moderadamente resueluen y abren las porosidades, no ay que dudar, sino que pueden ser anodinos, y mitigatiuos de dolor, empero los emplastros no, porque cierran las porosidades, y detienen el humor en la parte enferma, como està dicho. Esto entendido hemos de saber, que destos medicamentos, assi como de los demas que hemos explicado ay dos maneras, vnos simples, y otros compuestos, los simples son los que de su propia naturaleza, y sin mezcla de otra cosa son tales como estos.

La mançanilla.
El aneldo.
Las ojas y cortezas de las rayzes de altea.
La coronilla de Rey.
La simiente de lino.
La pinguedo, o enxundia de anade.
La de gallina.
La de ansaron.
El tuetano de ternera.
El azeyte comun añejo.
Y la solada, o hezes del dicho azeyte.

Los compuestos son muchos, como cozimientos, azeytes, vnguentos, y emplastros que destas cosas se pueden hazer, los azeytes anodinos que ay en las boticas son. El azeyte de mançanilla, y el de eneldo, los quales alaba mucho Galeno. Para lo mismo vale el azeyte de hiemas d hueuos, el desamino, y el de almendras dulces, el agua tibia, y el de lombrizes, la lana suzia mojada en algunos destos azeytes, el vnguento Aragon, las dialteas, el emplastro de filij Zachariæ, y este que se sigue es buẽ anodino ℞. azeyte de mançanilla y de aneldo añ. onça j. y m. enxundia de gallina, y de anade aña. dr. iiij. dialtea simple onça med. cera blanca la que fuere menester, sea todo mezclado y hecho vnguento.

Libro 3. Simplic. ca. 10. & 5. c. 19.

Para lo mesmo vale este linimento ℞. azeyte de mançanilla, de lirio, y de eneldo añ. onça j. dialtea y enxundia de gallina, de ansaron, y manteca de vacas, aña. dr. vij. poluos de mançanilla, y de coronilla de Rey añ. dr. ij poluos de lombrizes ahogadas en vino dr. j. tuetanos de vaca y ternera añ. oças ij. emplastro de filij Zachariæ lo que fuere menester, sea todo mezclado, y hecho linimento. Si el dolor viene de calor, y acrimonia de humor se mitiga con este emplastro. ℞. maluas, ojas de violetas, y simiente de çaragatona, de cada cosa lo que nos pareciere, sea todo bien cozido en agua, y despues colarseha, y en aquel cozimiento pondremos libra y media de harina de ceuada, azeyte rosado y violado aña. onça m. sea todo hecho emplastro, y tibio se pondra. El linimento que se haze de hazeyte rosado, çumo de llanten, y dos claras de hueuos, todo bien mezclado, si el dolor viene de ventosidad fomẽtando; con este cozimiento se quitarà. ℞. mançanilla, aneldo, cominos, celiandre, oregano, y sal gruessa, y quando fomentaremos estarà bien caliente. Fomentar tambien con azeyte de mançanilla, de eneldo, y laurel, es tambien bueno. A esta misma forma se pueden hazer otros muchos anodinos. Vsamos de los anodinos quando el dolor es grãde, y debilita las fuerças. No trato aqui de la causas del dolor, porque ya en la primera parte, y en esta segunda tratando de la vlcera con dolor, hemos dicho, que la causa proxima del dolor es la solucion de continuydad, y que las romotas pueden ser muchas, calor, frialdad, humedad, y sequedad, y no hemos de pensar que aya quinze diferencias, o especies de dolor, como pensò falsamente Auicena, al qual sigue Ioanes de Vigo libro 8. capit. 12. Lo que sè dezir es, que si consideramos lo que dize Galeno libro 2. de locis affectis, desde el primer capitulo hasta el sexto hallaremos, què haze mencio de mucha diferẽ-

Libro 1. fen. 2. ca. 20.

cias de dolor: empero no las trae de su sentencia, sino de Archigenes, antes bien dize, que las diferencias propias del dolor, son aquellas que se toman de sus causas. Y como las causas que hagan dolor no sean mas de dos, solucion de continuydad, o intemperie. De ahi es, que las especies verdaderas del dolor no no seran mas de dos. Vna que se toma de la causa proxima, que es la solucion de continuydad, y otra de la remota, que es la intemperie, las demas seran especies remotas y menos principales, empero esto no toca a los Cirujanos.

De los narcoticos.

Lo que conuiene saber es, que quando con los anodinos medicamentos no se curare el dolor, somos forçados a passar a otro genero de medicamentos, a los quales llaman narcoticos, o estupefacientes, estos mitigan el dolor, no por que sean anodinos, ni porque euacuen la causa que le hazen, sino porque adormecen la parte, y le priuan del sentido que antes tenia, sin el qual no puede auer dolor, del qual sentido no se quita ni priua la parte totalmente, porque se haria gangrena, sino que se dize priuarse del en alguna manera. Quitan los narcoticos el dolor dize Galeno libro 12. Methodi cap. 8. por tres causas. La vna porque priuan en alguna manera a la parte del sentido que antes tenia. La otra, porque los humores que causan grandes dolores son muy calientes y colericos, y los narcoticos templan y mitigan aquel calor con la frialdad que tienen. La tercera, que los humores que hazen grandes dolores son muy tenues y ligeros, y tienen partes acres y mordaces, y los narcoticos con su frialdad incrassan el humor, y quitan el acrimonia del. Estos narcoticos vnas vezes les damos por la boca, otras vezes les ponemos en las partes de afuera. Quando se dan por la boca para incrassar la sangre, y cerrar las venas por do sale, como los esputos sanguinreos, o emorragias por las narizes, o por almorranas, o en las demasiadas purgaciones de las mugeres, o en dissenterias, o para mitigar algun dolor colico, como le da Galeno en el lugar citado, entonces se han de dar en poca cantidad, y bien corregidos, porque con su demasiada frialdad dañan mucho a las partes de adentro y principalmente al coraçon, y facultad vital, lo qual haze con mas vehemencia el opio, por ser el mas narcotico y estupefaciente de todos, el qual con vn sueño profundo suele despachar a quien lo toma, como dize Galeno, por la boca, y por ser tan vehemente apenas se dan dos granos, y si el enfermo es muy robusto, peso de tres granos de trigo, y bien corregido con otros medicamentos, que a solas no es bien que se tome, que si los Indios, y en muchas partes de Berberia le toman a menudo, y en mucha cantidad, y no les haze daño es, porq desde niños le tienen vezado, y acostumbrado, y por la gran consuetud que tienen del, no les haze daño. Exemplo tenemos desto en la vieja Ateniense, que cuenta Galeno lib. 3. de simplicium medicamentorum facultatibus, capitulo 16. la qual comia la cicuta, que es fria en el quarto grado, como en el lib. 7. de los mismos simples el mismo dize sin hazerle daño, la qual deuia de tenerla acostumbrada desde su niñez que las cosas que la persona tiene acostumbradas, no hazen daño o muy poco, ab assuetis nō fit passio dezia Aristoteles, y Hipocrates dezia, que las cosas que de largo tiempo tenemos acostumbradas, aunque no sean buenas, hazen menos daño, que las que no tenemos acostūbradas. Son pues los narcoticos vnos simpler, y otros cōpuestos, los simples son.

Libro 9. de medic. composit. secundum locos c. 4.

Libro 2. Aphoris. sent. 41. & 50.

La mandragora.
La cicuta.
El juschiamo.
Las adormideras.
Y entre estas lo son mas las negras, que las blancas.

Y so-

Y ſobre todos los narcoticos es el opio.
El çumo de la lechuga en mucha cantidad tomado.
Los compueſtos ſon.
El azeyte de adormideras.
El filonio Perſico.
El filonio Romano.
El vnguento populeon.
Los trociſcos de tierra ſigilata.
La trifera magna.
El catapocio de cinagloſa.
La triaga magna freſca.
Y otras muchas compoſiciones.

Y aduierte Galeno en el libro 5. de los ſimples capit. 19. que quando vſaremos de narcoticos en las partes de afuera para mitigar el dolor, que vſemos los frios y ſecos, qual es el opio, y no los frios y humedos, porque quando la frialdad va mezclada con humedad ſufoca luego al calor natural, y haze gangrena, lo qual no haze tan preſto de que ſon frios y ſecos, teniendo cuenta que no ſe pongan mas tiempo de lo que conuiene. Podemos deſtas, y otras coſas hazer compoſiciones deſta manera. ℞. azeyte de mançanilla, y de papauer aña. onça j. opio peſo de quatro o cinco granos, ſegun vieremos que ſon meneſter, cera vna poca, y ſea hecho linimento. Tambien es bueno eſte linimento. ℞. vnguento populeon onça j. azeyte de adormideras onça med. opio peſo de cinco o ſeis granos, ſea todo mezclado con eſte linimento. Solemos en modorrillas vntar las ſienes, y poner por las narizes, y haze mucho prouecho para que duerman, y repoſen los enfermos. Lo meſmo hazemos en otras enfermedades que ay gran vigilia. Para lo miſmo vale eſte linimento. ℞. azeyte de papauer violado, y de mançanilla aña. onça j. çafrã eſcrup. j. opio eſcrup. j. cera la que fuere meneſter, ſea hecho linimento. Tambiẽ ſe pueden vſar los narcoticos, que en el capitulo del flegmon, y en el de la vlcera con dolor hemos dicho. Con eſtos medicamentos ſe mitigarà el dolor, y en eſtar vn tanto mitigado, quitarſehan, porque no adormezcan de tal manera la parte que cauſen gangrena, y muerte del enfermo, la qual puede venir por comunicarſe aquella gran frialdad al coraçon, y ſufocar el calor natural del, que cierto es que ninguno puede morir ſi primero no ſe ſufoca, y pierde el calor natural del coraçon, y ceſſa la facultad vital, como dize Galeno. Hanſe de poner los narcoticos, en Verano frios, y en Inuierno tibios, y porque eſtos medicamentos con ſu gran frialdad mitigado el dolor, dexan al calor natural muy debil y flaco, y a las facultades de la parte debiles. Es meneſter que mitigado el dolor, fomentemos el lugar do ſe han pueſto con alguna coſa confortante, y contemperante la intemperie fria que han dexado, y para eſto es bueno fomentar con azeyte de mançanilla y aneldo, o con el de lombrizes y aſſenſios, o con eſte vino que yo mando vſar ℞. vino tinto onças iiij. poluos de maçanilla, coronilla de Rey, y aneldo añ. drag. iiij. aſſenſios vn manojo todo junto heruira vn poco, y colarſeha, y con ello ſe fomentarâ, y ſe pornà o eſtopada. o paño mojado en lo meſmo encima.

Libro 3. Simp. c. 18.

De los cõ- fortantes.

Por auer hecho mencion de los confortatiuos medicamentos ſerà bien dezir algo dellos aqui, porque muchas vezes tenemos neceſsidad de vſar dellos, como quando tenemos ſufocacion del calor natural, como de que ſe principia a gangrenar alguna parte, o de que deſpues de auer curado alguna enfermedad queda la parte tã flaca, que tememos ſu conualecencia, o que ſerà larga, o q̃ boluerà a recaer el enfermo. En eſtos y en otros ſemejantes caſos tenemos obligacion de vſar corroborantes y confortantes medicamentos. Han de ſer los confortantes calientes y ſecos, y hã de tener partes aſtringentes. Primeramente han de ſer caliẽtes, porque ſolo el calor es el

que primero, & per se puede confortar al calor natural, y partes del cuerpo, y el que puede cozer, y dessecar los humores, y vapores podrecidos que debilitan y enflaquecen al dicho calor. Empero este calor no ha de ser mucho, porque si es en el tercero o quarto grado, inflamarà la parte, serà causa de alguna fluxion de humor, y harà otros daños. Han de ser tambien secos, y de partes astringentes, para que puedan apretar la parte si està rara y laxa, porque entre todos los simples y medicamentos, los que son astringentes, son corroborantes como en la primera parte està dicho. Y assi quando se va haziendo gangrena en alguna parte, para confortar el calor natural que no se acabe de sufocar para dessecar algunos humores que son causa de la dicha gangrena fomentamos con este vino confortatiuo, y astringente. ℞. tres libras de vino, assensios y altramuços amargos aña. p. j. heruiran en el dicho vino vn poco, y despues echaremos rosas secas, esquinanto, mançanilla, y coronilla de Rey aña. onça med. heruirà otro poco, y despues pondremos alli dentro vn saquillo con canela, clauos de especie aña. dr. j. y heruira otro poco que es buen confortatiuo en este caso, y si añadieremos vn buen puñado de sal gruessa, serà mejor, y mas dessecatiuo. En las llagas y vlceras despues de estar bien mundificadas y encarnadas, y principalmente en las de la cabeça se ponen estopadas, o vnos lienços mojados en vino astringente y confortante, el qual mandamos hazer assi. Tomareys vn poco de vino tinto que sea gruesso, con tal que no esté agrio onças viij. roses secas, esquinanto, mançanilla, coronilla de Rey, y arrayan aña. onça j. heruirà todo junto en el dicho vino, hasta que se consuma la mitad, y con ello se fomentarà tibio, y se pondran vna o dos estopadas cada vez que curamos, y esto se harà seys o ocho dias. Estos mismos remedios se pueden poner en las contusiones despues del principio y aumento, que en el principio no es bien vsarlos, no causen algun dolor, fluxion, o inflamacion.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, que si vale mas curar las enfermedades con medicamentos simples, que con compuestos, porque es mas cierta la operacion dellos y alteran menos la parte, y calor natural. *Respuesta.* Para responder a esta pregunta digo, que segun Galeno libro 1. simplicium capit 1. qualquier medicamento altera nuestra naturaleza. Y digo, que no todas las enfermedades se pueden curar con medicamentos simples, porque la que es compuesta con muchos accidentes, o pecan en ella muchos humores, no se pueden curar con medicamentos simples, sino con compuestos. Y assi dizen los Dotores, que aunque las enfermedades simples se pueden curar con medicamentos simples: empero las compuestas y complicadas con muchos accidentes no, porque es impossible que vn simple tenga muchos vsos, ni valga para muchas cosas. Si me preguntan quien fue el primero que inuentò, e hizo medicamentos compuestos para curar las enfermedades. Digo que segun Galeno, fue Mancias Herofilo, al qual siguieron muchos Filosofos y Medicos, como Heraclio Tarentino discipulo del mismo Mancias.

Libro 2. de medic. compo secund. gen. cap. 1.

De la cera, miel, propoleos, y terebentina. Capitulo XVI.

LA primera cosa que las auejas hazen despues de auer cubierto el corcho, o vaso en que estan, de vn cierto betum, es la cera, haziendo con gran prouidencia diuina vnos agujericos, segun claramente vemos en los panales, en los quales hazen y engendran la miel. Forman, como dizen los naturales, las abejas la cera de las flores de las yeruas,

asi

asi como la miel del rozio del cielo. Es la cera que no está mezclada con otros materiales, templada, de tal manera, que no parece declinar a calor, frialdad, humedad, ni sequedad, como dize Galeno disputando della, en la sustancia es gruessa y emplastica, por lo qual acaece, que puesta sobre algunos tumorcillos, los viene a supurar, no porque tenga calor y humedad exuperante, como tienen los supurantes, sino porque siendo de sustancia emplastica, atapa las porosidades de la parte do la ponemos, por lo qual el calor natural no se resuelue, antes bien todo se detiene alli, y assi se haze mas robusto, y cueze la sangre semiputre que alli estaua, y le conuierte en materia, aunque la cera que aun está mezclada con alguna poca de miel, algun tanto es digerente, y mundificante por razon de la miel que tiene consigo. Aqui hemos de saber, que Galeno, y en otros Doctores hallaremos escritas muchas diferencias de ceras, vna pontica que tiene sabor amargo, porque alli no se hallan sino assensios, de los quales las abejas hazen su miel y cera, como el sea amargo, viene a serlo tambien la cera que del las abejas hazen, y assi solo trataremos de la cera ordinaria, digo de la que se saca de los panales de la miel sin mezcla de otras cosas. Esta es la que de ordinario entra en los vnguentos y emplastros, como materia y vinculo que ayunta los demas simples, segun nos lo enseña. Galeno, al qual siguen Siluio en su libro 3. de la Farmacopea, y otros muchos, aunque no hemos de pensar, que en todos los emplastros o pegados entre de necessidad cera o resina, porque en el emplastro que se dize diachalciteos, ni en otros muchos, ni cera, ni resina entra, porque en este chalcitis, que es vn mineral, del qual hablan Dioscoride, y Laguna. El litargyrio, y la manteca que entra en el siruen de materia para ajuntar el azeyte, y las demas cosas: empero comunmente suelen los emplastros o pegados, y vnguentos hazerse con cera, la qual quanto mas fresca es, mas pingue y emplastica es. Solemos lauar la cera por dos cosas, o para quitarle alguna acrimonia, que por razon de la miel, o por la diuturnidad del tiempo ha recebido, o por hazerla blanca. Destas lociones haze mencion Galeno en el libro quarto de la facultad de los simples capitulo 6. y en el libro primero de composicione secundum genera cap. 12. Quando la lauamos para que pierda alguna acrimonia la hemos en vn caço de derretir primero, y despues la echaremos en vna vasija de agua fria, y lauarlahemos bien, y esto haremos tres o quatro vezes. Desta manera pierde el acrimonia y mordacidad, aunque la cera de Ponto por mas que se laue, nunca pierde la mordacidad y sabor amargo que tiene, y esto nos enseña Galeno lib. 4. simplicium cap. 6.

Libro 7. simplic. medica. facult.

Primo de composit. medi. secund gen. ca. 12.

Libro 5. cap. 74.

Segundariamente se laua la cera para hazerse blanca, y esto mas conuiene a los que la labran, que no a los Medicos, ni Cirujanos: empero porque Galeno, Guido, y otros muchos Dotores hazen desto mencion, dirè alguna cosa para hazerla blanca. No cumple mas de tomar la cantidad que quisieremos, y cozerla en agua bien, y despues sacarla y poner otra agua, y cozerla tambien, esto se harà tres o quatro vezes. Hecho esto, se sacarà luego del agua, y se pornà al Sol, y mudarseha muchas vezes, hasta que estè blanca. Pone Galeno algunas vezes en los emplastros cera blanca, quando quiere que el tal emplastro no tenga mordacidad, aunque el mas vsaua de la cera, que es de su naturaleza blanca, qual en ponto suele ser, que no de la que por nuestra industria se haze blanca, segun claramente podemos ver en el libro primero de compositione secundum genera cap. 12. y en otros lugares. Es la cera lauada para los neruios descubiertos, mejor q̃ la

la que es sin lauar, y assi manda Galeno 6 Methodi cap. 3. que la que se pone en los vnguentos, y emplastros que se hazen para las llagas de neruios descubiertos sea lauada, porque no tenga acrimonia, ni mordacidad, con la qual cause dolor, ni inflamacion. En las vlceras sordidas y putridas es dañosa la cera, porque aumenta la putrefacion dellas, como podemos leer en el mismo Galeno 3. Methodi capitulo 2. y assi en este caso la que se laua con agua rosada, o de plantayna es mejor. Es la cera buena de color amarillo, aunque por arte le suelen los cereros, y los que labran mudar el color, si le mezclan cardenillo, le hazen verde, y si vermellon, roxa y colorada, y si con hollin de tea o poluo de carbon negra, si con terebentina la hazen esblanquecida.

Ablandase la cera puesta al Sol, al fuego, o lauandola con agua caliente, donde es bien que sepamos, que los simples y cosas naturales se pueden ablandar de dos maneras, como dize Galeno libro tercero de medicamentorum compositione secundum genera capitulo 4. con algun licor, como es agua y vinagre, o vino, y assi al amoniaco, sagapeno, y al opoponaco les ablandamos con vinagre. Ablandanse segundariamente con fuego la propolis, la cera, las resinas, el seuo, el labdano, galbano, y otros semejantes.

De la miel.

Si consideramos las cosas criadas hallaremos, que todas ellas son de gran prouecho y vtilidad al genero humano, que cierto es mucho de considerar y contemplar, que vn animalejo tan pequeño como es el abeja, sea de tanta vtilidad y prouecho al genero humano, con la miel y cera, que con su industria fabrica y haze. Todos los naturales dizen, que la miel no es otra cosa sino rozio del cielo, que sobre las flores y ojas de arboles, y plantas cae, el qual cogen, y comen con gran apetito, por ser muy dulce las abejas. Y despues de auerle alterado y cozido en el vientre, sintiendose muy agrauadas del le gomitan, y echan por la boca. Dize Plinio, que el primero que mandò coger la miel, y guardarla, fue Aristeo. Lo mismo dizen tambien Diodoro Siculo, y Iustino en su libro 3. aunque Macrobio en su libro 1. saturnalium cap. 7. dize, que fue Trogo Rey de Arcadia: empero mas verdadero es lo primero. muchas maneras y diferencias ay de miel, las quales nacen de la diferencia de yeruas y plantas de do se coge el dicho rocio, el que se coge de plantas enxutas, calientes, y secas, y muy olorosas, haze vna miel suaue, buena, y muy cordial, qual es la que se haze del rozio que se coge del agedrea, tomillo, y sobre todas la del romero, esta es la mejor de todas. La que se haze del rozio que cae sobre yeruas, y plantas ingratas, y de mal sabor, no serà dulce, sino amarga y de mal sabor, qual es la que se coge en. Heraclia de Ponto. De qualquier manera que sea, es la miel, como dize Galeno libro 7. simplicium caliente, y seca en el grado segundo: tiene facultad mundificante y abstergente, tiene algunas partes acres aunque pocas, las quales se quitan coziendola: es buena para mundificar los humores gruessos del pecho, principalmente si se toma con cozimiento de regalicia, passas, higos, y datiles, quando se pone en las llagas y vlceras las mundifica y preserua de putrefaccion, tomada con cozimiento de hinojo, ceuada y assensios, euacua y purga los humores gruessos, flegmaticos y crudos del estomago. Es la miel mantenimiento bueno, y muy conueniẽte de los viejos, y de los que tienen el estomago frio y humedo, quales son los hidropicos: es buena en las enfermedades frias del celebro, y dize Galeno lib. 3. de victus ratione in acutis, que dà mas mantenimiento la miel, que el vino, tomados los dos en igual cantidad. Es dañosa para los colericos, y a los q̃ tienẽ el higado calien-

Libro 14. natur. histor. c. 4.

caliente, y a los que tienen enfermedades calientes vsamos de la miel para tres cosas. La primera, para corregir el sabor horrible y amargo, que algunas medicinas tienen. Segundariamente le ponemos para que mundifique las otras medicinas, o alomenos juntamente con las demas cosas que le mezclamos ayude a mũdificar, y por esta causa le ponemos en el vnguento egypciaco en muchos xaraues,, y otras composiciones. Terceramente se pone para dessecar, y desta manera en el cataplasma que se haze de las tres harinas, para dessecar y consumir algunos humores frios, aquosos, o ventosidades en alguna parte contenidos. Tambien se pone para que dè consistencia y corpulencia a las medicinas que se le ajuntan con la corpulencia y viscosidad que tiene, y desta manera les guarde, y preserue de putrefaccion, y por esta causa se ponẽ muchos xaraues, y otras composiciones.

De la propolis.

La propolis es aquel betum, o baluarte que de diversos licores de yeruas y plantas hazen las abejas a la boca del corcho, para guardarse de las injurias del cielo, y de afuera, cuentale Galeno en el libro 3. de medicamentorum compositione secundum genera capitulo 2. entre las resinas, y dize, que entre ellas tiene el primer lugar. Tiene facultad atractiua, mas que ninguna resina, por ser caliente en la fin del segundo grado, o principio del tercero, como el mismo dize tratando della, y por ser tan atractiua es muy buena para las heridas y punturas, y enfermedades de neruios que proceden de imbibicion de humor, porque les saca àzia fuera, los atenua, resuelue y desseca, que es la que se requiere en la curacion dellos. Tiene tambien algunas partes humedas, con las quales ablanda las partes duras y encogidas: y para este vso le puso Galeno en el dicho lugar de compositione secundum genera cap. 2. y con felice sucesso, y para esto se tomarà la que sea fresca, y de poco tiempo sacada de las colmenas, porque la que es antigua, y de mucho tiempo sacada, no tiene la humedad que se requiere para curar estas durezas, ni hazer alargar las partes encogidas.

Libro. 8. Simplis.

De la terebentina.

El quarto lugar tiene la terebentina, la qual no es goma, segun falsamente piensan muchos Dotores, a los quales con justa razon reprehende Musa, porque las resinas, o trementinas son pingues y oleosas, y puestas al fuego, o a la flama se encienden: empero las gomas por ser de naturaleza de agua, no, antes bien chillan, como de que ay agua con azeyte al fuego puesta. Mas que las resinas con gran dificultad, y casi nunca se pueden mezclar con agua, las gomas muy facilmente. Iten, que las resinas, o terebentinas facilmente se mezclan con azeyte; empero las gomas nunca: de donde claramente se entiende quan diferentes sean estas dos cosas entre si. La terebentina, o resina es suco oleoso y pingue; que destila de los arboles, y estas terebentinas son muchas, aunque las mas principales son estas. Terebentina que es la que destila del arbol dicho terebinto, la colofonia, la estrobilina, terebentina de abeto, o de vet, que dizen en Valencia, la lenticina, que es la que sale del lentisco, la pez, y la que sale del cipres, destas haze mencion Dioscorides y Galeno, cada vna destas sale de su arbol. A todas estas comprehende Plinio debaxo de dos especies, que son resinas secas y liquidas. La verdadera terebentina es la que con la fuerça del Sol destila del arbol dicho terebinto, que es vn arbol muy grande, que tiene las ojas como del laurel, y la flor la haze roxa: nace como dize Laguna, y Matiolo en Chypre en gran abundancia este arbol, y crece alli mas que en otras muchas tierras, y de alli traen a Venecia, y alli segun estoy informado de mercaderes, y aun Laguna lo aduierte, la sofistican

Lib. 24. c.6 naturalis historiæ.

de tal manera con otras resinas, que de vn barril, o de vn arroba hazen diez, no sin gran daño de sus conciencias, y esta es la causa porque vsando della para cosas medicinales haze tan poco efeto, siendo como es singular remedio, no solo para llagas de neruios, mas aun para otras muchas enfermedades. De aqui colegimos tambien la causa, porque el azeyte de terebentina de agora no haze tanto prouecho como el de los antiguos, porque aquel se hazia de buena terebentina: empero el de agora de la mala y sofisticada es la buena terebentina como notò bien Siluio aquella que distila del arbol terebentino, y que es de color blanco, o declinante a amarillo, clara, resplandeciente, y de buen olor, caliente, y seca en el grado segundo, como leemos en Galeno libro 8. de simplicium medicamentorum fac. La resina colofonia se dize assi, porque antiguamente se traya mucha cantidad della de vna ciudad de Asia, que se dezia Colofonia, como dize Siluio en el lugar citado, y Matiolo sobre Dioscorides, aunque la que agora nos venden en las boticas es vna resina hecha de cozimiento, como enseña Dioscorides. La estebilina es la que destila de las piñas de los pinos viejos. La resina, o terebentina de abeto es la que destila del arbol dicho abeto, y esta es la que ordinariamente se vsa en España en los digestiuos, y la que se toma por la boca. La resina lenticina es la resina del lentisco, y es nuestra almastiga, la qual en Chipre y Grecia se coge en gran cantidad por auer alli muchos y muy grandes lentiscos, los quales destilan mucha desta goma con la fuerça del calor en el Verano. La pez que sea todos lo saben, y si quieren saber como se haze y saca, lean a Laguna sobre Dioscorides en el libro primero. La resina de cipres es aquella que destila del tronco del acipres, y desta poco se vsa por las boticas. Todas estas resinas, como dize bien Galeno libro 8. simplicium son calientes y secas, aunque vnas mas, y otras menos, porque la que sale de la piña es la mas caliente y mordaz, y assi no vsamos della, porque serà causa de inflamacion y dolor, si ya primero no se laua con agua rosada dos o tres vezes. La calofonia es seca y astringente, y muy buena para los quebrados, y por esso se pone en el emplastro de pelle arientina de montaña, y en otros que queremos restriñir. La terebentina de abeto, que es la que comunmente se vsa es mundificatiua, lauada con agua de fumus terræ, y mezclada con azeyte rosado, çumo de lima y açufre sana la sarna, y otras enfermedades del cuero, lauada con agua clara de fuente, o rio dos o tres vezes, y amassado con açucar, y hechas como pildoras, y tomadas peso de vna dragma cada dia, o vn dia a par de otro, limpia los riñones, cura la gota, y haze muchos prouechos, aunque mejor se haze esto si se toma la verdadera terebentina. La resina de lentisco, que es la almastiga: es astringente moderadamente, y muy confortante de las partes internas del higado, estomago, o baço, como Mathiolo, Laguna, y todos los Dotores notan, lo qual tomaron de Galeno, que dize: Que por la moderada astriccion que tiene es buena para confortar las sobredichas partes, y tambien para curar los flegmones que en ellas se hazen, y para esto la mezclaria yo con azeyte de membrillo y rosado, mezclada tambien con la clara de hueuo, y puesta en las sienes cura las fluxiones de los ojos, y detiene tambien la sangre que sale por las narizes, si se mezcla con hiesso, y la clara de hueuo, y se pone a la frente. Finalmente para restriñir, apretar, y confortar es singular medicina. La pez restriñe, y desseca tambien, y assi para caydas es buena, la de acipres tambien restriñe, empero poco, y por ser mas acre y mordaz, que las demas pocas vezes la vsa-

Libro. 8. Simplic.

vsamos. La resina que vsa Galeno en el libro 2. de compositione secundum genera capit. 2. y en el libro 4 cap. 4. es la terebentina, porque como he dicho para las partes neruiosas, y para las vlceras es la mejor, porque no tiene partes acres y mordaces, con las quales cause dolor ni mordicacion, y esta es la que vsaua Ioannes de Vigo para curar los tenesmos, o puxos, encendiendola y tomando el perfume della por el recto intestino. Suelense pues lauar como dize Guido, la terebentina y las demas resinas, para que pierdan algunas partes acres y mordaces, o algun poluo, o otra cosa, que con la largueza del tiempo han adquirido. Y para hazer esto pornemosla en vna escudilla, y echaremos alli agua fria, y con los dedos la menearemos bien muchas vezes, despues echaremos aquella agua, y pornemos otra, y esto haremos las vezes que vieremos ser menester, hasta que la dicha terebentina se bueluа blanca.

libro 7. ogens de simpli.

Del galbano, sagapeno, opoponaco, bdelio, y amoniaco.
Capitulo XIII.

Quæ simplici aliquabilia dicant. 3. secud. genera fol. 883.

LA razon y la buena methodo de enseñar pide, que despues de auer tratado de las resinas, disputemos de las gomas, principalmente auiendo hecho mencion dellas al principio del capitulo passado. Vsamos muchas vezes destas gomas en muchas y diuersas enfermedades como en esquirros, escrecencias, flegmaticas, en enfermedades de neruios, y otras muchas segun veremos, y assi conuiene que para mayor inteligencia tratemos de cada vna dellas.

Galbano.

Es el galbano, como dize Dioscorides en su lib. 3. capit. 79. y Galeno lib. 8. simplicium, a los quales siguen Aetio, Mathiolo, y todos los Doctores, vn çumo, o licor que sacan de vna simiente de ferula que nace en Siria, a la planta de esta simiente llaman Methopio. Bien se que dizen algunos, como Plinio, y Mathiolo, que nace esta planta en muchas partes de Italia, principalmente en Venecia, de la qual hazen esta goma, assi como en Siria, lo qual es assi: empero lo que se dezir es, que vale mas vna onça del de Siria, que vna libra del de Italia, assi para el vso de medicina, como para lo demas, aunque tambien se que lo sofistican y adulteran, haziendo de vna libra seys, mezclandole harina de hauas cozida, o resina, o amoniaco, como dize Dioscorides: y cierto que los que esto hazen merecen pena capital, por el notable daño que a toda la Republica se sigue. El galbano que es bueno ha de tener color de incienso, ha de ser craso, cartilaginoso de olor muy graue, no muy humedo, ni seco, y que tenga algunos pedacillos de la simiente de do se haze. Es el galbano caliente en el principio del grado tercero, y seco en el principio del segundo, por lo qual tiene facultad, como dize Galeno, de mollificar: ablandar, y resoluer: y assi vemos que es singular remedio para los dolores y enfermedades frias de neruios, para los dolores de junturas, el vino del tomado por las narizes y boca, haze boluer en si las mugeres, que de mal de madre tienen perdido el sentido, como dize Galeno en los libros de medicamentorum compositione secundum locos. El mismo humo auyenta y mata los mosquitos, como dize Plinio libro 2. cap. 10. y el olor del auyenta las serpientes, como el mismo dize en el libro 12. cap. 25. puesto en las narizes del que tiene gota coral le buelue el sentido, y olido cura los vaguidos de cabeça, y los que se vntaren con el, pueden libremente tomar las serpientes que no les morderan, como dize Dioscorides lib. 3. cap 79. disputando del, ayuda demas desto a cozer los humores gruessos, y a resoluerlos, como dize Galeno

Loco supra cita.

Libro 8. simpli.

Lib. 10. c. vltimo.

no en el libro 8. de los ſimples tratando del.

Es el incienſo muy ſemejante al galbano, aunque no es tan caliente y ſeco, y aſsi quieren muchos, que quando no ſe halle galbano, en lugar del ſe ponga en los emplaſtros y vnguentos, en doblada cantidad que ſe auia de poner del galbano. Tiene eſta goma vna propiedad, que ſi ſe cueze pierde la virtud, y aſsi manda Galeno, que quando ſe derrite ſea en doblado vaſo, que dizen los Doctores, induplici vaſe, vt legimus lib. 3. de compoſitione ſecundum genera capit. 4. y picandole ſe buelue en poluo, como notò bien Aetio, y aſsi quando le puſieremos en emplaſtros ſerà de que lleuamos el caço del fuego, quando vemos que el galbano es malo, y le quiſieremos purificar, y apartar las partes vtiles de las inutiles, echarlehemos como dize Dioſcorides en el lugar citado, en agua hiruiente, y todo lo malo nadara encima del agua, y lo bueno ſe yrà a lo hondo, y con vna cuchara quitaremos lo malo, y echaremos el agua, y tomaremos lo bueno que a lo hondo del caço queda.

4. Tetrabilio ser. 2.c.25.

Sagapeno.

El Sagapeno, dicho por los Arabes Serapino, es tambien çumo de vna ferula muy ſemejante a la yerua dicha panace, como dize bien Galeno, aunque Meſues dize, que la ferula que haze el ſagapeno es ſemejante al Oleandro Mõtano, que en Caſtilla dizen Adelfa. Empero engañaſe Laguna ſobre Dioſcorides dize, que en Italia, y principalmente en Apuleya nace tambien la ferula de la ſimiente, de la qual ſe haze eſta goma. Empero yo digo, que aunque eſto es verdad, vale mas vſar del de Leuante, que no del de Italia, por ſer mejor y hazer mejores efetos. Ha de ſer para ſer bueno tranſparente, de color roxo por defuera, y dentro blanco, el olor como el del Galbano, como dize Meſues tratando del, ha de tener la ſubſtancia craſa, ha de ſer ligero, y que echandole en el agua ſe deshaga luego: eſte ſeñal es de Galeno libro 1. de antidotis cap. 11. que dize: quereys ſaber qual es bueno, o ſofiſticado ſagapeno, echaldo en agua, o vino, ſi ſe deshaze es bueno, y ſino es malo, y adulterado, y no ſe ha de marauillar alguno, que diga que el buen ſagapeno para ſer bueno ha de tener olor de galbano, que Dioſcoride tratando del lo dize, porque como dize Galeno en el lugar citado, ſon tan ſimbolos, y caſi ſemejantes eſtas dos gomas, que muchas vezes paſſa la vna, y ſe cõuierte en otra. Aſsi vemos dize Galeno, que las ramas del arbol que haze la caſia, paſſan en canela, y el Siſimbro por no ſer cultiuado paſſa en yerua buena, como dize Theofraſtro, y Laguna ſobre Dioſcorides libro 2. de hiſtoria plãtarum cap. 5. Pues de la miſma manera la parte mas eſpumoſa y ligera del ſagapeno, ſe puede cõuertir en galbano, ſiendo las dos de vna miſma naturaleza. A falta del ſagapeno podemos vſar en ſu lugar del ſuco cireneyco, q̃ es nueſtro benjuy, como dize Galeno en el 5. medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 2. porque los dos tienen vn miſmo calor, y ſon de partes ſutiles. Es el ſagapeno como dize Meſues, caliente en el grado tercero, y ſeco en el ſegundo, por lo qual tomado por la boca cantidad de dragma y media, purga los humores grueſſos y viſcoſos del pecho, de la cabeça, y de las demas partes, es vtil tomado por la boca para los antiguos dolores de cabeça, y para las enfermedades de los neruios, para el dolor de hijada, y de la ciatica, por lo qual las pildoras que en las boticas ſe hazen de ſagapeno, ſon buenas para las ſobredichas enfermedades. Deſecho el ſagapeno en çumo de alcaparras y vinagre, y hecho a modo de emplaſtro, y pueſto ſobre el baço, cura admirablemente las durezas y opilaciones del, deſtemplado con çumo de ruda y hiel de milano, o de qualquiere aue, como dizen mucho Doctores, e inſtilado

Libro 1. antidotis cap. 11.

Agens de co.

lado en los ojos que tienen turbia la vista la esclarece admirablemente. Mezclado el sagapeno con azeyte comun, que no sea muy añejo, y con terebentina, es saludable remedio para las llagas de neruios, como dize Galeno para las durezas y apostemas melancolicas es buen remedio.

6. Meth. c. 2.

Del opoponaco.

El Opoponaco es licor, o çumo que se saca de vna yerua, o planta dicha panace Heraclio el inuentor de la qual planta fue Hercules, como Lagnna sobre Dioscorides libro 3. cap. 53. dize, y otros muchos con el, y aunque esta plãta se halle en Italia, toda via el que se trae de Leuante, digo de Alexandria, de Egypto a Venecia, y de alli a España es el mejor, y mas saludable para curar las enfermedades que al cuerpo humano sobreuienen. Es el opoponaco caliente en el grado tercero, y seco en el segundo, tomado por la boca cantidad de dragma y media si es flaco, y de dos dragmas si es robusto el enfermo, purga admirablemente los humores gruessos de las junturas, de los neruios, y de las partes de afuera, puedese dar en forma de pildoras, o con miel rosada. Tiene esta goma facultad de digerir y ablandar, como en el libro septimo de compositione secundum genera capit. 3. Galeno escriue, por lo qual es buena para las durezes, y esquirros, porque les ablanda y resuelue, segun leemos en el libro 2. de arte curatiua ad Glauconem cap. 5. para los lamparones, y qualesquiere durezas es muy bueno, como dize Mesues tratando del, por lo qual puesto en los vnguentos, o emplastros que se hazen para ellas es saludable remedio. Para las punturas de neruios le vsa Galeno, y con felice sucesso en el 6. del methodo cap. 2. porque digere, y atrahe la materia que està en ellos embeuida, que pudiera causar pasmo, sin causar dolor ni inflamacion, el humo del, no solo ahuyenta mas aun mata las serpientes. Los bastoncillos que vienen con el mezclados, molidos y hechos poluos, y puestos sobre los huessos desnudos de carne los cubre della muy presto, como Dioscorides, Mesues, Laguna, y Matiolo tratando del opoponaco nos auisan, lo mismo hazen las cortezas, y rayzes de la planta do el se saca hechas poluos, y puestos sobre los huessos descubiertos. Para ser bueno el opoponaco ha de ser de sabor amargo, de color por de fuera amarillo, y dentro blanco, ha de ser ligero, tierno, graso, y que echandole en el agua caliente se ablande y deshaga presto. El que es negro, es malo, y sofisticado, el que tocandole con las manos se ablanda, tanpoco es bueno, porque està mezclado con cera.

Libro 2. cap. 21.

Locis supra citato.

El bdelio.

El quarto lugar tiene el bdelio. Muchos han pensado que la myrra que se trae de Leuante es el perfetissimo bdelio, los quales se engañan, porque ni en el sabor, color, olor, ni en las facultades no conuienẽ, visto que la myrra es muy amarga, y el bdelio no, la myrra astringente, el bdelio muy emoliente, y ablandante. Dos maneras de bdelio nos escriue Galeno en el lib. 6. de los simples, & 6. secundum genera cap. 3. Arabicum & scyticum, Dioscorides Matiolo, y otros muchos Doctores, y assi Serapion haze dos capitulos del, el vno se trae de la India, y el otro de Arabia, de la ciudad de Petra, y este alaba Dioscorides. Tiene el bdelio gran facultad de mollificar, y ablandar, y por esso vsa del Galeno 14. methodo cap. 4. para ablandar las durezas, y esquirros, aunque el que traen de la India es mas emoliente, por ser mas humedo, mas resinoso, y mas escuro, el que se trae de Iudea menos emoliente, por ser mas seco y resplandeciente, aunque si es fresco, y no està adulterado con goma arabica bueno es, como el otro. Tienen los dos sabor amargo, aunque si estan adulterados y mezclados con la dicha goma pierden algun tanto el dicho sabor, y quanto mas mezcla tengan menos amargos seran, segun Serapion notò

Agens de Simpli. c. 294.

noró bien. Tiene mas el bdelio, que si no està mezclado con goma da buen olor quando se sahuman con el. Es caliente en el principio del tercer grado, y quanto mas antiguo es, serà mas caliente. Es tambien seco al principio del grado segundo, tiene partes humedas, con las quales mollifica y ablanda. De aqui entendemos, que el bdelio que es bueno, ha de ser algun tanto escuro, o alomenos muy resplandeciente, amargo, y que echandole vinagre, o saliua en ayunas se ablande y haga correa, y echandole en el fuego haga buen olor. Tiene como he dicho gran facultad de mollificar, por lo qual desecho con saliua, y mezclado con el emplastro de guillemceruent, y puesto sobe las quebraduras les cura lleuandole bien preto con su braguero, a las escrecencias flegmaticas que se hazen en el cuello, mezclado con azeyte de laurel les resuelue, y cura, tomado por la boca cantidad de dragma y media, desecho en agua de culantrillo de pozo, o de rayzes de apio purga las piedras, y arenas de los riñones y vexiga, y haze orinar mucho, puesto cõ triaca magna sobre las mordeduras de perros rabiosos, o de qualquier animal põçoñoso haze grã prouecho. Puesto cõ la misma triaca sobre los cardenales que se hazen de golpes, y caydas les cura, y resuelue la sangre extrauasada, es confortatiuo de los neruios, y resuelue los humores que estan embeuidos en ellos, y sana las hernias aquosas desecho con saluia humana, y puesto sobre ellas.

Del amoniaco.

El quinto y vltimo lugar tiene el amoniaco, al qual comunmente llaman en las boticas, armoniaco. Llamase esta goma assi por dos razones. La vna, porque como destile de su arbol o planta, assi como las demas gomas, cae sobre arena, de la qual ay mucha en Alezandria de Egypto do se coge, y como a la arena llamen los Griegos animos, dixeronle a ella amoniaco, como quien dize, goma, o lagrima, que cae y destila sobre arena: aunque esta explicacion no me agrada, porque si esto fuesse assi, partiendole con los dientes cluxeria, como la arena, o alomenos quando le ablandamos con los dedos la veriamos y sentiriamos, la qual no vemos. La segunda razon, porque se dixo assi es, porque se trae de Libia, adonde antiguamente los Gentiles tenian aquel Templo tan famoso de Amon, y por esso le dixeron amoniaco. Si bien consideramos a Dioscorides, Galeno, Matiolo, Teofrastro, y los demas Doctoras, hallaremos que hazen mencion de dos maneras de amoniaco. Vno que es muy perfeto, oloroso, y aromatico, y deste haze mencion Galeno en el methodo, y en otros lugares, este es semejante al incienso, y aun quieren dezir algunos modernos, que es el anime que se trae de la india, y no van engañados, y a este llamaron los antiguos amoniaco tymiama, como quien dize bueno, perfeto, oloroso, y aromatico, y assi mezclado con cera, y puesto sobre el estomago, o qualquere parte que estè flaca la conforta admirablemente, sahumandose con el la cabeça conforta los sentidos, y mitiga los dolores della. Vsauan deste los antiguos en sus sacrificios, y encensauan a sus Dioses cõ el como nosotros con el incienso aora. Este le traen en sacos de la India, y viene en granos como el incienso, por donde soy de parecer, que pues que carecemos del verdadero amoniaco, que vsemos del anime siempre que pudieremos. El otro amoniaco que es mas craso, y de olor no aromatico, sino graue, y recinoso es el que agora se vsa, el qual si bien consideramos es puro, y no sirue para otro sino para el vso de medicina, porque es mas emoliente y ablandante que ninguna de las otras gomas, como dize Galeno, por lo qual ablandado cõ vinagre, y puesto sobre los tumores esquirrosos, y durezas de las junturas las ablanda y resuelue, lo mismo haze quando se aplica sobre las del baço. Mezclado

Ay dos maneras de amoniaco.

14. Met.

Nota Monardes fol. 2.

Lib. 6. de simp medica. lege 2. lib. 2. gene fol. 842. Lege 6. per gene. fol. 984.

do el amoniaco con myrra, miel colada, poluos de lyrio cardeno, y azeyte de arrayan, y pueſto ſobre las vlceras putridas y ſordidas, las mundifica, limpia, y las inche de carne en breue tiempo deshecho en agua roſada, o de arrayan, y pueſto en el angulo mayor del ojo, del ſeca, y conſume las lagrimas que deſtilan por el. Es el amoniaco caliente en la fin del ſegundo grado y ſeco en el primero. Finalmente como el amoniaco, y la propoleos que en Valenciano dizen eſtam de abella, o betum de abejas tenga vna miſma facultad, como dize Galeno lib. 7. medicamentorum compoſitione ſecundum genera cap. 3. in fine, quando nos faltare el amoniaco, podemos vſar de la propolis, aſsi como de que nos falte el bdelio podemos vſar del amoniaco, como dize Cornelo Celſo libro 5. capit. 5. tiene tanbien partes humedas y pingues, con las quales mollifica y ablanda. Para ſer bueno ha de ſer freſco, eſpeſo, y que no eſtè mezclado con arena, tierra, ni ſuziedad. Suelenle adulterar los mercaderes con reſina, para hazer de vna libra quatro: emperò nonoceſe facilmente, porque remojandole en vinagre ſi es bueno ſe ablanda, y ſi ſofiſticado no ſe ablanda, mas que ſi tiene reſina, poniendolo al fuego ſe derrite, y ſino la tiene no ſe ablandara, ſino con vinagre. De aqui entendemos, que el emplaſtro de amoniaco que ſe haze en las boticas, es bueno para mollificar, y ablandar qualquiere dureza, aunque no tanto como el amoniaco a ſolas.

De la ſarcocola, caſtoreo, y euforbio. Capitulo XVIII.

LA Sarcocola, como dize Dioſcorides lib. 3. diſputando della es lagrima que diſtila de vn arbol en Perſia, ſemejante a los eſpinos de Eſpaña. Dixeronle los Griegos a eſta goma ſarcocola, porque aſsi como la liga o cola, ajunta dos coſas que eſtan diuididas, ni mas ni menos la ſarcocola los labios de la llaga, o vlcera que eſtan apartados, como dize Meſues, y aſsi ſarcocola quiere dezir lo miſmo que cola o viſco, para ſoldar la carne, y ſi la que noſotros tenemos no es tan ſarcotica, encarnante, o conglutinante, como la de los antiguos es, por eſtar ſofiſticada y mezclada con goma, la qual le quita mucho de la facultad que tiene. Para ſer buena la ſarcocola ha de ſer blanca, que la que es roxa, es antigua, aunque eſta ſerà mejor que no la que tiene vetas negras, ha de tener ſabor algun tanto amargo, con alguna acrimonia, y que los granos della ſean ſemejantes a los del incienſo, es caliente en el grado ſegundo, y ſeca en el primero, como Meſues en el capitulo citado, y otros Doctores dizen, por lo qual tiene facultad de limpiar, digerir, mundificar, aglutinar, y encarnar mojadas las mechas, o hilas en agua miel, y deſpues poluoriſadas de ſarcocola, y pueſtas en los oydos que manan materia la deſſecan, y ſanan, como notò Laguna, y pueſta en el colyrio blanco de Raſis es principal remedio para el eſtado de la optalmia, y aun para el aumento como dize Guido tratando deſta, dizen, que tomada por la boca cantidad de dos dragmas y media purga la flegma de las junturas, y de todas las partes remotas, lo qual no puedo afirmar, por auerla dado, ni aun aconſejo que ſe den, pues para purgar la flegma tenemos otros medicamentos mejores que ella, qual es el agarico, el grico, y otros muchos, principalmente que ſi ſe toma por la boca muchas vezes, haze encanecer preſto, y boluer muy blanco el cabello antes de tiempo, como Matiolo y Meſues tratando della nos amoneſtan, y entonces para que no haga daño ſe ha de tener a remojo en leche de burra cinco o ſeys dias, y mudarſeha la leche ſi puede

Lib. 2. cap. 18.

Libro 3 ſu per Dioſcoridem cap. 93.

puede ser dos vezes al dia, y despues se deshara en agua rosada, y esto mismo se hará quando la pusieremos en colirios para los ojos, porque desta manera pierde alguna acrimonia y mordacidad si tiene, que desta manera se haze mite y suaue medicamento, como dize Galeno lib. 4. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 5. Es tambien buena la sarcocola para curar las vlceras rebeldes y contumaces, porque desseca sin mordacidad, como el mismo escriue en el 8. de los simples, y en el 4. de medicamentorum compositione secundum genera cap. 1. por lo qual conuiene, y es bien que se ponga en los vnguentos y emplastros que para ellas se hazen.

Del castoreo.

El segundo lugar tiene el castoreo, es el animal de do se saca el castoreo muy grande, y llamanle los naturales, como Plinio, Matiolo, Laguna y otros muchos, Fiber, y dizenle animal ambiguo, porque ni bien es aquatico, ni terrestre, sino que vnas vezes está en el agua, otras en tierra, mantienese en el agua de otros pescados, y cangrejos, es muy semejante a otro animal que llaman Nutria, por donde algunos aunque con engaño se han persuadido, que el verdadero castoreo son los testiculos de la Nutria. Empero todos los Medicos doctos como Dioscorides, Galeno, Plinio, Matiolo, y Laguna, son de contraria opinió q̃ no son sino del Fiber, al qual en Griego llaman castoreo. Tiene este animal vnos dientes muy cortantes, y como de azero, con los quales, si del braço o pierna coge a alguna persona, o otro animal no le dexa, hasta que siente cruxir los huessos, y que los ha quebrado muy bien. Digo pues, que el legitimo, y buen castoreo son los testiculos del Fiber, o castora como dizen los Griegos, animal que antiguamente se solia hallar en España, como dize Estrabō, aunque agora no solo se halla en ella, mas aun poco o ningun conocimiento se tiene del en el Ducado de Austria, y en la ribera del Danubio se halla, segun dize Laguna, a cada passo, y en Egypto en las riberas del rio Nilo. Tiene el castoreo muchas facultades, y es muy acomodado al uso de medicina, las quales escriue Galeno tratando del, y aun Archigenes, como alli dize Galeno, escriuio vn libro entero de las facultades, y virtudes del. Es apropiado para enfermedades frias y humedas, assi de la cabeça, con de las otras partes del cuerpo, por ser caliente y seco en la fin del grado segun consta de partes sutiles y ligeras, como las quales de las partes de afuera facilmente penetra a las de adentro, por lo qual es bueno para el pasmo de replecion, y para la paralisis, vntando la espina, y parte paralitica con el azeyte que del se haze, y puesto este azeyte caliente en el estado del letargo sobre la mollera cueze, digere, y resuelue, el humor que está en el cerebro, o sus membranas, como escriue Galeno en el 13. metho. c. 21. Lo mismo haze quando se pone en la frenesia en la declinacion, segun en el vndecimo de la methodo capit. 18. & 2. de compositione medicamentorum secundum locos cap. 1. leemos, y aunque ay otros medicamentos calientes, y secos en el mismo grado: empero por ser el castoreo de partes sutiles, con las quales facilmente penetra de las partes de afuera a las de adentro: para estos accidentes es el mejor, como leemos en el mismo Galeno disputando del, y tomado por la boca cantidad de vna dragma, con tres dragmas de poluos de calaminta y destemplados en agua miel, haze venir las purgaciones a las mugeres, lo qual daua Galeno, y con buen sucesso, sangrando primero vna vez de la safena derecha a la muger que lo auia de tomar, segun alli podemos leer. Mezclado el castoreo con çumo de adormideras, y puesto tibio dentro las oreja, mitiga el gran dolor della, porque cueze y euacua el humor que le haze, como dize Galeno,

Capite propio de castoreo.

Libro 2. sua Geografia.

Vndecimo libro sim. medic. facul.

Libro 11. simp. medi. facul.

Lib. 12. method. cap. 8.

no, tambien cura los dolores colicos è intolerables, si se da por ayuda, tomando del y del çumo de adormideras, de cada cosa cantidad de vna haua, de azeyte comun vna libra, tomado por la boca con agua miel, haze purgar los humores gruessos contenidos en los neruios, y que purgue claramēte lo leemos en el libro de la sangria contra Erasistrata capit. 3. tomando azeyte de ruda y de lombrizes añ. onça j. y m. azeyte castoreo onça j. vnguento marciaton dr. iiij. sagapeno, y opoponaco añ. dr. ij castoreo dr. me. emplastro de filij Zachariæ dr. viij. azeyte de laurel onça j. cera la que fuere menester, y haziendo vnguento claro, y vntando con el caliente la cabeça y espina restituye el sentido, y mouimiento a la parte paralitica, haze se de cōtinuar por algunos dias, y hase de lleuar la parte bien caliente. Para ser bueno el castoreo ha de tener olor graue, y gustandole, alguna acrimonia se ha de sentir en la boca y lengua, no muy pesado, y partiendo el testiculo, se ha de ver en medio como vn humor quajado de color de cera algun tanto. Suelense adulterar los mercaderes con goma y sangre, como dize Dioscorides, y con amoniaco, tomando la cantidad de castoreo que les parece, y mezclanle la sangre, goma, o amoniaco, que les parece, y dexanlo secar, y despues lo ponen en vnas vexigas de puerco o de otro animal, y vendenlo (no sin gran daño de sus conciencias) por verdadero castoreo. Conocense facilmente el que està adulterado, que partiendole por medio, no tiene aquellos hilillos, o fibras que tiene el que es bueno.

Libro & capit. supra citato.

Del Euforbio.

El tercero lugar tiene el euforbio, el qual como escriue Galeno en el libro 9. de compositione secundum locos cap. 4. es çumo o licor que se saca de vn arbol semejante a la ferula, del qual se halla gran abundancia en Mauritania, como dize Dioscorides lib. 3. cap. 78. El primero que hallò el euforbio fue Iuba Capitan muy nombrado, y pusole este nombre en reuerēcia y gracia de su muy querido Medico Euforbio, hermano del famoso Medico Antonio Musa, que a la sazon curaua a Cesar Augusto. Dizen los naturales, que este arbol es muy grande, y que tiene el tronco muy duro, y cada año viene el coraçon del arbol a inchir de vn çumo o humedad guessa, la qual sacan, y aquello quajado es el euforbio, el modo de sacarlo, o cogerlo es este. Toman pellejos de ouejas, o cabras limpias, y hazen como vnos cuerezillos que tengan la boca ancha, y atanlos fuertemente al tronco del arbol, que estè la boca abierta, otros ponen vnos vientres de ouejas biē lauados, despues desde lexos con vna lança hieren al tronco, y luego salen (assi como quien sangra de vna vena) aquel licor, el qual và poco a poco cayēdo, y colandose en aquellos cueros, o vientres, y aquello es el euforbio. La causa porque atan aquellos cueros, y le hieren de lexos es, porque es tanta la fortaleza y agudeza de aquel çumo, que si les diesse en la cara, o otras partes el bao, o tufo que della sale, les inflamaria y quemaria, y por no caer en aquel daño hazen esto, como personas que conocen bien el calor y acrimonia tan excedente de aquel çumo. Pone Dioscorides dos maneras del euforbio, vna transparente como la sarcocola, y otro que quando cae del vientre del trōco se quaja, y tiene color de vidrio derretido, quando està en el horno. El mejor destos es el transparente y claro, y que es ligero, y de color amarillo, y que oliendole dà pesadumbre, y haze mucho esternudar, y gustandole causa mordicacion, y calor grande en la lengua. El que todo esto tuuiere es bueno, como dize Mesues tratando del. Suelen los mercaderes sofisticarle, mezclandole goma o sarcocola. Tiene vna propiedad, que de que es fresco por su grande calor y acrimonia no se puede vsar, y de que es muy viejo, quiero dezir de que passa de ocho años ha perdido tāto de su vigor y fuer-

Libro. 2. cap. 20.

ça,

ças, que casi poco prouecho haze, aũque le apliquemos, lo qual notò bien Galeno lib. 3. de compositione secundum genera cap. 2. & 4. Por tanto conuiene, que de que le vsemos sea de dos a seys años. Conocemos ser viejo de que es muy amarillo y que tira a roxo. El que es fresco no es tan amarillo.

Es el Euforbio el mas caustico y caliente de todos los çumos y licores, es caliente en el quarto grado, como Mesues, y otros muchos disputãdo del nos dizen: y assi quando le pican le dan à Dios los biticarios, porque les penetra tanto por las narizes, que les haze esternudar con gran violencia muchas vezes, y para librarse deste daño suelen algunos para incrassarle, mezclar vnas quantas gotas de azeyte de almendolas dulces: por lo qual tiene facultad de quemar, encender, flegmonizar, y vlcerar la parte do le ponemos, y haze esto con tanta presteza y velocidad, que muchas vezes causa desmayos a los enfermos y sudores frios: por lo qual soy de parecer que no se dè por la boca, aunque dizen algunos que purga el agua de los hydropicos, y la flegma gruessa y humores viscosos que estan embeuidos en las junturas, porque es medicina violenta, y que tiene mordacidad venenosa, y por ser enemigo capital del estomago, è higado, de tal manera que les enciende è inflama mucho, aunque en las partes de afuera bien se puede poner mezclado con azeyte de lyrio, o de eneldo puesto sobre la espina, o parte paralitica en forma de linimento por algunos dias cura la paralisis. Lo mismo haze en el pasmo. Vntando muchas vezes la parte postrera de la cabeça con el haze tener buena memoria. Poniendole sobre la mollera en el letargo y sueño profundo despierta a los adormidos, mezclado con cera, y puesto sobre el diente oradado le haze caer a pedaços, mezclando vna dragma del, con vna onça de azeyte comun que sea viejo, e instilado en el oydo cura el mal de migraña, como dize Galeno, hase de instilar caliente en el oydo derecho, si el dolor està en la parte derecha, o en el yzquierdo, si està en la parte yzquierda de la cabeça. Lo mismo haze si se mezcla con azeyte de almendras amargas. Para las llagas y punturas de neruios el euforbio, o el azeyte que del se haze es muy buen remedio, y del vsaua Galeno en viejos y personas que tienen el cuero duro, no a solas, sino mezclado con terebentina, porque penetra y desseca la materia, tomar del euforbio dr. ij. azeyte comun viejo, hecho a modo de linimẽto y puesto sobre la puntura es soberano remedio, vt ait Galenus 3. per genera cap. 2. aunque si estan desnudos de carne no es bueno porque hara inflamacion y dolor. Para lo mismo aprouecha si le hiruieremos con azeyte de sauco, y lombrizes de tierra, como dize Ioanes de Vigo tratando del, y cierto yo le mando vsar, y con felice sucesso. Es en suma el euforbio y el azeyte que del se haze, para qualquier enfermedad propia de las partes de afuera buen remedio.

Lib. 2. de compo secund. locos cap. 3.

Capit. 2. 6 meth. & 3. per gen. cap. 2.

Libro 7. Agines de nat. sim.

Del modo de lauar la cal, y atutia. Capitulo XIX.

ENTRE los minerales el primer lugar tiene la cal, a la qual otros llamã calcina que cosa sea cal todos lo saben, y por tanto no ay para que detenernos, hazen la ordinariamente de las peñas, y piedras comunes en el horno biẽ quemadas. Es la cal caliente en el quarto grado, por lo qual tomada por la boca enciende, quema, y abrasa a las partes de adentro. Y finalmente mata, por lo qual le cuentan los Doctores entre los venenos corrosiuos, y puesta sobre las partes de afuera quema, abrasa, engendra escara y haze de tal manera caer los cabellos q̃ no bueluen a nacer mas, por lo qual repre-

pre-

prehende Galeno a aquellos que la ponian mezclada con azeyte rosado en la erisipela, como podemos leer 14. meth. c. 3. Tomando dos onças de cal, vna de xabon, y media de lexia fuerte, y mezcãdolo todo se haze vn caustico potencial muy bueno, para abrir qualquier abcessa. Para ser buena la cal ha de estar bien quemada, y esto se conoce en que es blãca, y echandola en agua luego se deshaze. Vsan Galeno, y los Doctores de la cal para muchas cosas, principalmente para las llagas de neruios descubiertos, preparandola y lauandola primero vna y muchas vezes con agua de fuente o rio, en los dias Caniculares, y aunque se haga en otros no importa nada. Y para que esto se entienda mejor, hemos de saber que no solamente la cal se ha de lauar antes de aplicarse a estas o otras llagas y vlceras, mas aun los otros metales y minerales medicamentos: y esto hazemos porque todos ellos tienen partes mordaces y acres; con las quales alterarian, y harian gran daño en la parte, y lauandoles les quitamos la mordacidad y acrimonia, y quedan las partes buenas y desecantes, las quales dessecan los humores y materia que estan en las llagas y vlceras: Como se aya de lauar la cal, y los demas medicamentos metalicos claramente lo enseña Galeno en el 8. de los simples tratando de la ceniza, y en el libro 1. de medicamentorum compositione secundum genera capitulo 10. y en el libro 3. cap. 3. de la misma obra, diziendo assi: Conuiene que el metal que huuieremos de lauar le tengamos toda la noche a remojo en vn caço en agua de fuente o de rio, y por la mañana echaremos aquella agua y pornemos otra, y antes de ponerle el agua ha de estar el tal mineral picado, porque el agua penetre por todas sus partes, y si remojandole se tornare a endurecer, echaremos aquella agua, picarseha, o con los dedos se deshara y se tornara a poner agua. Esto se hara ocho o nueue vezes hasta tanto que el agua salga clara, y en ella no nada del mineral que en ella se remoja, o hasta que el agua tenga su gusto natural, como dize Guido, o de otra manera, como alli dize Galeno, picaremos el mineral, despues echarlehemos agua que le cubra bien, estarà a remojo todo vn dia, o vna noche, Quitarseha despues esta agua, secarseha, tornarseha a picar, y tornarlemos a echar mas agua, hasta que le cubra bien, y esto se hara ocho o nueue vezes, y porque no ay ningun tiempo, en el qual las cosas mojadas se dessequen mejor que es en el Verano, o dias Caniculares, por ser el calor mas fuerte, por esso manda que los minerales, como la cal, el cobre, la escama del cobre, el aluayalde, el litargirio, y los demas se ayan de preparar entonces.

Pregunta. Y si alguno preguntare, que es la causa que manda Galeno prepararlos con agua de fuente o rio, y no con vinagre, o vino. *Respuesta.* Responde el mesmo diziendo, porque el vino y vinagre tienen partes calientes, con las quales se aumentaria el acrimonia de los minerales, la qual con la humedad del agua, no solo se desminuye mas aun se quita del todo, como con el exemplo de la cal en los dichos lugares, y mas claro en el libro 9. de los simples nos lo dize, aunque para las llagas de neruios, despues que estè bien lauada con agua dulce seys o ocho vezes, lauarla tres o quatro con agua sal, o agua de la mar mas dessecarà, y mejor serà, como dize Galeno 6. methodi cap. 3. *Agens de calce.*

Quando la cal se ha de poner en medicinas, para curar las llagas rebeldes y contumaces, bien es guardar el consejo de Laguna en el libro 5. sobre Dioscorides que dize: que entonces la matemos en agua, y despues la lauemos muchas vezes en agua rosada, la qual potentissimamente le quita el acrimonia, y corrosion, y queda la facultad dessecante, con la qual desseca, y enxuga las dichas

llagas. Si pusieremos cal viua en vinagre, y con aquel despues fomentaremos (despues de estar el cuerpo purgado) vna y muchas vezes el baço, curaremos las inchazones, y opilaciones que se hazen en el. Algunos ay que para engendrar escara en las llagas de venas y arterias le ponen: lo qual no alabo por no ser buena, porque las medicinas causticas que han de hazer escara en las venas, o arterias, que no dexe salir la sangre han de ser calientes y de partes astringentes, las quales (aunque sea caliente la cal) no tiene, y assi no haze buena escara, como en la segunda parte en el capitulo de las llagas de venas y arterias diximos, y assi no se ha de vsar, como dize Galeno 5. methodi cap 4. Quãdo a alguna persona por matarle huuieren dado, o alguna criatura por negligencia huuiere comido cal, sandaraca, o oropimiente. dandoles a beuer çumo de maluas, o la coccion de la simiente de lino en gran cantidad curaran, principalmente si le toman con azeyte, lo qual notò bien Accio. Quando la cal cae en los ojos causa gran dolor y mordicacion, y entonces es bueno instilar en el ojo agua de fuente, o rio mezclada con leche de muger joben, o el blanco del hueuo bien batido.

Tetrabi. 4. ser. 1.

De la atutia.

El segundo lugar tiene la atutia. Gran controuersia ay entre los Doctores, no solo antiguos, mas aun modernos, si la atutia es lo mismo que la pompholige. Serapion dize que todo es vno, y aun el es el que primero llamò a la pompholige tutia. Laguna en el lib. 5. sobre Dioscorides, y otros muchos dizen, que son cosas diuersas, porque la pompholige es blanda, blanca como la harina y muy ligera: empero la atutia que comunmente vsan los Boticarios es muy dura, de color ceniziento y pesada, y assi dizen estos, que la atutia que agora se vsa es la Cadmia Botrytis de los antiguos, muy diuersa sustancia de la pompholige. De manera que la atutia que comunmente se vsa, y la Cadmia todo es vna misma cosa, y cierto yo soy del mismo parecer, y digo que assi como carecemos del espodio legitimo, carecemos tambien de la verdadera pompholige, o atutia. Vale la atutia para muchas enfermedades, para llagas de neruios, para vlceras de las partes secretas, y para males de ojos, por ser de temperamento frio y seco, aunque por ser mineral tiene partes acres y mordaces, con las quales podria causar dolor y mordicacion, y por tanto conuiene que se prepare y laue primero que se aplique, del modo que luego diremos.

Agens de natura simplic.

6. Meth. c. 2. & 3. de compos. secundum gen. ca. 3.

Primeramente que sea buena para las llagas de neruios, Galeno lo enseña, diziendo: Saludable medicamento es para las llagas de neruios el vnguento que se haze de la atutia, o pompholige. Segundariamente, para las vlceras de las partes secretas, assi de la boca de la madre, recto intestino, y testiculos, como para las del pen, porque prohibe la inflamacion, desseca las humedades y materia, y es causa que se encarnen presto, y para este caso acostumbro ordenar della y otras cosrs vn vnguẽto en esta forma. Tomareys azeyte rosado onças ij. aluayalde lauado dr. iij. plomo quemado y lauado dr. j. incienso dr. med. atutia preparada dr. iij. y m. çumo de los granos, o vbillas coloradas de la yerua mora onça j. y m. sarcocola, y aziuar lauado como està dicho arriba aña. dr. j. cera la q̃ fuere menester, sea segun arte hecho vnguento. Aprouecha tãbien este vnguento para las vlceras virulentas, y corrosiuas, y para las cancerosas. Para las enfermedades de los ojos, es la atutia singular medicina, por que desseca los humores que a ellos acuden, quando està bien preparada sin mordacidad, ni dolor, como dize Galeno, y la experiencia lo enseña, y assi solemos hazer della y de antimonio aã. dr. j. çumo claro de hinojo, y agua destilada de lo mismo aña. dr. j. vn colyrio bueno para los ojos que lloran, y tie-

Libro 9. simplic. Agens de na.

y tienen humedades, y desto haze mencion Ioannes de Vigo en el libro 7. disputando de la naturaleza de los simples. Los poluos della mezclados con agua rosada y clara de hueuo, curan las inflamaciones de ojo, y mezclados con agua de hinojo dessecan las humedades que dellos destilan, y para todo esto conuiene que estè preparada, porque de otra manera suele causar dolor e inflamaciõ, por las partes acres y mordaces que tienen, suelen los Boticarios y Doctores prepararla de muchas maneras, aunque la mejor de todas es la que trae Siluio, que es la que trae Serapion tratando della, hazese desta manera. Toman la atutia picada graso modo, y ponenla en vn paño de lienço limpio atado, que sea vn poco claro, y ponenla dentro vn caço que tenga la boca ancha, o bacin, lleno de agua del rio o llouediza, y meneãla muy bien a vna parte y a otra, que haziendo assi todo lo que es bueno y vtil, se colara por la tela, quedandose las hezes, y escrementos en ella. Hecho esto dexarla hemos estar como quatro horas, hasta que la atutia se aya ydo al hondo del bacin, y el agua queda clara arriba, la qual colaremos, y la atutia tornaremos a poner en el mismo paño y en otra agua limpia, y tornaremos de la misma manera a menear el paño muchas vezes, hasta que en el no quede mas de los escrementos y tierra, y despues dexaremosle estar otras quatro horas, las quales passadas se colara el agua, y despues se boluera la atutia al lienço y se meneara como de primero, y esto se hara muchas vezes, hasta que no queden en el paño ningunos escrementos ni arenillas. Hecho esto se sacara y guardara para los colirios, y para vsar della, porque dessеca sin alteracion ni mordacidad alguna, por lo qual es singular medicina para las vlceras cancerosas, y para las de las partes secretas, como Galeno en el lib. 9. de los simples, y todos los Doctores nos lo dizen.

Libro 2. de preparatione tutiæ.

De la caparrosa, cardenillo, alumbre, y açufre. Cap. XX.

SI creemos a algunas historias antiguas, hallaremos q̃ assi como los Emperadores, Reyes, y otras personas illustres se mandan despues de muertos embalsamar con myrra, salsas, aziuar, y otras cosas que preseruan de putrefacion. Muchos de los antiguos con solamente la caparrosa, calcanto, o atremento sutorio que todo es vno en este lugar, se mandauan embalsemar, los quales cierto no yuan fuera de camino, porque como dize Galeno tratando della. Tiene gran facultad la caparrosa de consumir las humedades, y escrementos, y de constriñir, y apretar las partes do la ponemos. Y para que esto se entienda mejor, hemos de saber, que Dioscorides, Serapion, Laguna, Matiolo, y los demas Doctores que escriuen de cosas naturales ponen dos especies de caparrosa. Vna natural, que es aquella agua verde que destila, y se congela en las minas del cobre, y esta es la mejor, y mas fina. Otra ay artificial, la qual se haze de agua fuerte, con mucho cardenillo, y esta ni para los tintes, ni vso de medicina es tan buena, porque corroe, enciende y abrasa mucho. Es la caparrosa segun Galeno, Dioscorides, y los demas Doctores, mineral caliente y seco en medio del quarto grado, por lo qual tiene facultad caustica, de quemar el cuero y la carne, y hazer escara, es mordaz y corrosiua, y assi becha poluos, y mezclados con vinagre, y puestos sobre alguna parte del cuerpo, haze luego pustula despues escara, la qual quitada, queda debaxo vna llaga onda, y esta es la causa: por la qual en Italia y Alemania para hazer fontanelas vsan de ella en aquellos que no quieren sufrir los

Libro 9. Simplic.

Loco supra citato.

los cauterios actuales, y cierto q̃ es buena. Lo mismo haze mezclada con lexia fuerte, tomada por la boca mata, porque es deleteria, y contraria a nuestra naturaleza, y assi aconsejo, que no se dè por la boca a ninguno, porque aunque segun Dioscorides dize, haze prouecho a los q̃ han comido hongos, maleficos y venenosos. Mas vale pues que tenemos otras medicinas mas seguras vsar dellas, que no de la caparrosa, siendo caustica, y contraria a nuestra naturaleza. En las partes de afuera bien se puede poner, porque aprieta y restriñe mucho, y assi Galeno en el 13. metho, c. 20. la cuenta entre los medicamentos muy astringẽtes. Fuera desta caparrosa ay otra que tiene el color vidriado y azul, y a esta tienen los naturales por la mejor de todas. Destas se suele hazer vn caustico potencial muy bueno, como està dicho tratãdo dellos. Hazese tambien vn azeyte que llaman de vidriol, el qual es muy bueno para tiempo de peste, y bubones venenosos, vntandose los emunctorios con el, saca el veneno àzia fuera, y tomando dos o tres gotas del con xaraue acetoso, o del agrio del ponzil, preserua mucho de peste. El modo como se saca este azeyte trae Valerio Cordo, y otros muchos como Dioscorides en su libro quinto tratando della. Guido en su tratado 7. Muchos mandan quemar la caparrosa para vsar della en casos de cirugia, y la razon quedan es, porque quemandola se haze mas benigna, y pierde el acrimonia, y mordacidad, y queda la facultad dessecante, con la qual desseca potentissimamente el humor de las vlceras con propiedad oculta, aprieta las venas que echan de si sangre, por lo qual es buena para la emorragia, como dize Ioãnes de Vigo lib. 7. agens de natu. simpli. para el qual vso la solemos lauar despues de quemada con agua de plantayna es buena para las fistulas, y aun a las carnosidades que en el angulo mayor del ojo se suelen hazer picandola despues de quemada bien, y lauada dos o tres vez y seca despues, y hecha poluos muy menudos, y mezclados con igual cantidad de poluos de açucar piedra, quemase desta manera. Toman vna olla nueua, o vn tiesto de olla bien limpio, y ponen alli la caparrosa, y ponenlo sobre brasas bien encendidas, y dexanle hasta que la caparrosa tome color colorado por toda ella, entonces le sacan del fuego, y quitaremos soplando la capa, o suziedad que haze por encima, lo que queda moleremos muy sutilmente, y guardaremos para el vso de medicina.

In suo dispensario.

Del cardenillo.

Al cardenilllo llaman algunos flor de cobre, los quales manifiestamente se engañan, porque no es sino mineral, el qual en tiempo de Dioscorides se sacaua de la isla de Chipre, y agora se trae de las Indias vn cardenillo que se dize brazil, muy bueno para dar colores. Aunque tambien es verdad que algunas vezes se haze de vinagre muy fuerte como Dioscorides, y Laguna notaron, de qualquier manera que sea es cierto entre los Doctores, que qualquiere especie de cardenillo es caliente en el quarto grado, y de partes acres, y assi aplicado por defuera a las partes del cuerpo notablemente escalienta, enciende, mordica, y haze vlcera, y tomado por la boca mata, como los demas causticos y venenosos medicamentos, como dize Galeno puesto sobre las carnosidades las consume, y come en qualquier parte del cuerpo que esten, assi vemos que Ioannes de Vigo libro 4. agens de vlceribus tratando de las vlceras de los ojos, entre los otros medicamentos pone el vitriol. Pues para las vlceras corrosiuas de la boca tambien vsamos aguas, en las quales le ponemos para mundificar, y prohibir q̃ la corrosion no passe adelante haziẽdo vn linimento, onças iiij. de miel de romero, tres onças de vinagre, onças ij. y med. de poluos de alumbre roca, cozido todo hasta q̃ tome forma de linimento, es buen remedio, como

Libro 6. cap. 50.

13. Meth. c. 20.

Libro 7. agens de natura simplic.

como dize el mismo Ioannes de Vigo tratando del, para las vlceras cancerosas, para las putridas y sordidas, y para las virulentas y corrosiuas, quemado pierde el calor demasiado que tiene, y queda la facultad astringente.

Del alumbre.

El tercer lugar tiene el alumbre, el qual tambien es muy necessario para el vso de medicina, del qual pone Galeno lib. 9. simplicium, & 4 per genera capit. 1. seys diferencias, de las quales, y de otras muchas hazen mencion Matiolo y Laguna en sus Comentarios sobre el libro 5. De Dioscoride. Todas ellas son conocidas, assi de los Boticarios como de los Tintoreros, y assi no ay que detenernos en declararlas, solo conuiene saber, que en medicina solo vsamos de las tres especies, que son del alumbre Scisile, alumbre roca, y de alumbre jamenon, Es toda suerte de alumbre caliente segun vemos de la corrosion, y mordicacion que causa en nuestros cuerpos, aunque bien se que algunos dizen q̃ es frio, por razon de ser estiptico, y astringente, los quales manifiestamente se engañan, porque el calcanto, la caparrosa, y el missio son medicamẽtos muy calientes, y son muy astringẽtes, como claramente enseña Galeno en el libro. 9. de los simples tratando dellos, y assi digo: que el alumbre aunque sea caliente en el tercer grado, y tenga partes acres, y mordaces tiene otras astringentes y crassas, vt ait Galenus, con las quales aprieta y restriñe, no solamente el, mas aun el agua que del se haze. Hablo del alumbre sin quemar, que el quemado caliente sera en el 4. grado, por lo qual tiene facultad de cauterizar, de consumir la carne mala y fungosa que en las llagas o vlceras suele crecer, y de hazer escara, porque quando se quema, se consumen algunas partes humedas que tenia, y quedan las calientes mas libres, y con mas accion, de do colegimos ser falso lo que algunos dizen, que todos los medicamentos minerales quemandose se hazen mas suaues y benignos, porque el alumbre mineral medicamento es, empero quando se quema no se haze mas benigno, sino mas acre y corrosiuo, como luego diremos. Vsa Galeno del alũbre para dos efetos, para dessecar algunos humores frios y flegmaticos, y apretar la parte do estan, porque no reciba otra nueua fluxion, y por esta causa vsa del en el 14. del methodo cap 4. en los tumores edematosos, donde manda poner la esponja mojada en agua aluminosa sobre el edema, porque assi el como el agua aluminosa tiene gran facultad de apretar y dessecar, como el mismo nos enseña. Y para esto mismo vsa del en el lib. 6. de medicamentorum compositione secundum locos cap. 1. tratando de la cura de la columela, o gurgulion, o vuca que todo es vno relaxada, donde para boluerla a su lugar, y para dessecar los humores en ella embeuidos, vsa de aquel medicamento tan celebrado entre los Doctores, que se haze de media libra de miel, poluos de rosas onças iij. çumo de hyposchitidos onças ij poluos de alũbre liquido, que es el que traydo entre los dedos facilmente se deshaze, aunque no estè quemado onças iij. y a falta deste qualquier alumbre se puede vsar, porq̃ todos son astringentes. Puesto en vna espatulita este medicamento, de modo que estè hecho a modo de linimento sobre la columela relaxada, la aprieta y restriñe, y buelue a su lugar. Lo mismo dize en el libro 5. de compositione secundũ genera cap. 9. tratando de la curacion de los dientes que se menean, y como se han de preseruar, que no caygan ni se corrompan.

9. Simp.

Libro 1. simpl. c. 7.

Segundariamente vsa Galeno del alumbre para cicatrizar, no porque el sea verdadero cicatrizante, que si cicatriza es: porque colliqua, y consume la humedad de la carne, la qual consumida, queda la superficie della a modo de cuero endurecida, y por esta causa le cuenta entre los cicatrizantes el mis-

mo, y en este caso mejor es el que està quemado, por ser mas seco, y hase de poner como Fallopio, y Alfonsus a Cruce aduierten en poca cantidad, que si se pone en mucha, en igual de cicatrizar, corroe la carne, altera la parte, y haze mayor la vlcera. Fuera destos dos modos, los Cirujanos modernos vsan del alumbre quemado para otro fin, muy diuerso de los nombrados, que es para consumir la carne superflua, que en las llagas, y vlceras demasiadamente suele crecer, porque el quemado es mas caliẽte, y corrosiuo, que el otro, por causa del calor que ha recebido del fuego, y assi le llaman los sobredichos Doctores, caustico dissimulado: y en este caso se ha de poner en mucha cantidad, que en poca no haze prouecho. Para las vlceras con intẽperie humeda de la boca es prouechoso, porque lleuando en ella vn grano del alumbre roca les cura, como dize Laguna disputando del, y lo mismo dize Serapion tratando de los simples. El agua que se haze de las claras de hueuos, y alumbre roca es muy saludable para curar las llagas de las partes secretas, hazese desta manera. Tomareis onça j. del sobredicho alumbre, y batirseha muy bien en quatro claras de hueuos juntas, hasta que la mayor parte del alumbre se consuma, colarseha aquel agua, y della se vsara, porque desseca los escrementos, conforta la parte, y haze inchir de carne la cauidad de la vlcera. El agua de plantayna en que huuiere cozido el sobredicho alumbre es buena para las vlceras reberdes y dificiles de curar, como dize Ionnes de Vigo libro 4. capit. 7. & libro 7. Lo mismo haze qualquier agua aluminosa, coziendo en ella rosas balaustrias, y la cauda equina. Para las vlceras humidas que en la cabeça de los niños se suelen hazer, a las quales algunos Doctores llaman fauos, por ser semejantes a los agugerillos que en los panales de la miel se hallan. Haze Ioannes de Vigo tambien vna agua

3. Meth. cap. 5. & 5. simplic. cap. 16.

Cap. 420.

Libro 4. ca. 2.

aluminosa de mucho prouecho de la qual vsamos despues de purgados, con xaraue exalandrino, hazese la dicha agua desta manera. Tomaran agua de plantayna, y lexia hecha de sarmientos y higuera, de cada cosa media libra, rosas balaustrias, y granos de arrayan aña. onça j. mirobolanos citrinos, hyposchytidos, v labdano, aña. dr. iij. alumbre roca dr. vj. miel rosada onça j. y med. sea todo junto puesto al fuego, y cozera hasta que se consuma la tercera parte, colarseha, y vsarseha della caliente, que en este caso segun la experiencia nos enseña es muy buena. Finalmente para concluyr con el alumbre le solemos muchas vezes quemar, lo qual hazemos para que del fuego tome mayor virtud de corroer, y consumir, porque como dize bien Galeno 9. libro Simplicium, in principio, todos los medicamentos metalicos quando se queman se hazen de partes mas sutiles, con las quales penetran mas, y las que son acres, como la calcitis, el rejalgar, quemandose se hazen menos acres y corrosiuos, y los medicamentos metalicos que no son acres ni corrosiuos, quemandose se hazen corrosiuos, esto es de Galeno. Y como el alumbre sin quemar, por razõ de las partes gruessas y terrenas que tiene, no corroa, para corroer y consumeir la materia gruessa, o la carne superflua que en ellas crece, tenemos necessidad de quemarle, para que aquel calor que toma del fuego ajũtado con el que el tiene, con mayor vehemencia consuman, y corroan a la dicha carne superflua y materia gruessa, y para esto le ponemos sobre vn pedaço de olla, o sobre las brasas bien encendidas, y le dexamos quemar, o calcinar biẽ hasta que todo el se buelua blanco y espongioso, y no eche de si ningun humo, entonces sacamosle del fuego, y frio le hazemos poluo, quitandole primero la suziedad y excrementos, y guardamosle para vsar del. Del oropimente, y arcenico, en Guido tratamos.

El

Del açufre. *Libro 5. c.83.*

El vltimo, y poſtrer lugar tiene el açufre, del qual pone dos diferencias Galeno en el 6. del methodo capit. 2. y en el libro 3. de compoſitione ſecundum genera, y lo miſmo antes que el Dioſcorides, a los quales ſiguen Serapion, Siluio, y los demas Doctores, el vno es eſte ordinario que noſotros vſamos en los luquetes, y aun las mugeres para alcoholarſe los cabellos, del qual vſamos tambien para curar la ſarna, y otras enfermedades curaneas, como lo vſaua Galeno, ſegun podemos ver en el libro 9. de los ſimples, bien ſe que Laguna dize, que para el vſo de medicina vale mas el que ſe ſaca de la mina, por ſer mas eſpirituoſo, empero ſegun el parecer de graues Doctores (a los quales yo ſigo) engañaſe, porque eſte tiene muchas ſuziedades, como tierra y piedras. El otro açufre es el que llaman por las boticas viuo, que es el natural, que ſe ſaca de las minas, que aun no eſtà derretido en el fuego. Todas las eſpecies de açufre ſon exceſsiuamente de partes ſutiles y calientes en el quarto grado, como notò Ioannes de Vigo tratando del, por lo qual tiene virtud y facultad de atraher, de reſoluer, y deſſecar, con las quales facultades nos ſeruimos, no ſolo para ſacar los malos humores de las partes de adentro a las de afuera, mas aun para atraher muchos generos de venenos, como dize Galeno lib. 9. ſimplicium tratando del, aplicandoſe con ſaliua, o con miel, o con trementina ſobre la mordedura del animal venenoſo hecho a modo de linimento; y aſsi mandò a vnos peſcadores (que eran muy atormentados, y mordidos de los quales morian muchos del peſcado dicho Turtur, y del Eſcorpion marino) que tuuieſſen conſigo vn linimento hecho de azeyte añejo comun miel, trementina, y poluos de açufre; y en ſer picados deſtos peſcados que ſe puſieſſen luego de aquel linimento, y que aſsi curarian, lo qual hizieron, y de alli adelante aunque fueſſen mordidos no morian, antes bien poniendoſe del luego curauan. Es tambien bueno el açufre tomado con vn hueuo para curar la colica, que procede de frialdad, porque con ſu calor atenua la ventoſidad grueſſa, o el humor de que ſe haze, y aunque ſea humor haze lo miſmo, tomado de la miſma manera haze gran prouecho para los que tienen mal de hijada, porque dilata las vias por do paſſa la orina, y purga las arenas, y pedrezuelas de los riñones. Es tambien muy bueno el açufre para curar las llagas de neruios, como eſcriue Galeno 6. Methodi capit. 2. & 3. de compoſitione ſecundum genera cap. 2. y para eſto ſe ha de tomar açufre viuo, y no el que ha ſido derretido con fuego. Lo miſmo dizen Paulo, y Aecio. Y aſsi para eſtas llagas mando yo hazer eſte linimento, con el qual ſaco la materia àzia fuera, mitigo el dolor, preſeruo a la parte de inflamacion y paſmo. Tomareys azeyte de ſauco, y de lõbrizes aña. onça j. vinagre eſcrup. j. poluos de açufre viuo drach. j. cera la q̃ fuere meneſter, hagaſe linimento: y es meneſter aduertir, que el açufre no ha de eſtar mucho ſobre el cuerpo porque es tan caliẽte que cauteriza y quema, como dize el miſmo Galeno, aunque eſto ſe entiende quando ſe pone en mucha cantidad, que de que en moderada no quema.

Loe Amnardes folio 29. *Libro 7. agens de natura ſimplici.* *Libro 6. per genera c. 2.*

Finalmente es el açufre veneno muy perniciosiſsimo de los animales inſectiles, y aſsi ſi donde ay algun hormiguero ſe ponen poluos del, luego dexan aquel lugar, y ſe van a otro, como dize Ariſtoteles es tambien bueno el açufre para curar la ſarna, ora ſea ſeca, como es la que ſe haze de flegma ſalada, como la q̃ ſe haze con granos y ſangre corrompida. Y para eſto manda Ioannes de Vigo en el lugar arriba citado, que ſe cueza con azeyte roſado, y de laurel, y deſpues ſe cuele, y ſe vnte con el.

Lib. 4. de hiſt. ani. c. 8.

Del plomo.

Si bien miramos lo que los Doctores dizẽ del plomo, todo ello es tomado de Ga-

Galeno libro 9. simplicium agens de plumbo, aunque el plomo, assi como las demas cosas naturales es compuesto de los quatro elementos: empero los que mas euidentemente se veen en el son tres, el agua, ayre, y tierra. Del elemento del agua participa mucho, del ayre no tanto, y aun menos que este del de la tierra, el agua que ay en el, no es liquida, ni fluida mientras no se derrite, porque la frialdad que en el se halla, la tiene condensada y congelada. Todo esto prueua alli Galeno con razones muy claras y euidentes, diziendo assi: Que el plomo tenga mucha humedad condensada, y congelada por la mucha humedad, señal manifestissimo es: porque puesto al fuego prestamente se derrite, y fluye, assi como las demas cosas liquidas. Que tenga tambien partes aeres està claro, porque entre todas las cosas minerales, el que mas crece, mas pesado se haze, y en si mas humedad recibe es el, quando se pone en soterranos, y en partes humedas, tener partes gruessas y terrestes, es cierto, porque es muy pesado, y quando se quema se haze ceniza de la parte terrena del. Empero porque las partes frias y humedas son en mas cantidad, y en mayor grado que las otras, por esso dize Dioscorides, y despues del Galeno, que el plomo es de complexion y temperamento frio y humedo, aunque no declaran en que grado. Serapion, Ioannes de Vigo tratando de la naturaleza de los simples, a los quales siguen muchos Doctores, y con razon dizen que es frio y humedo en el grado segundo.

Loco supra citato.

Pregunta. Bien se que puede dezir alguno ser esto falso, porque si el plomo fuesse tan solamente frio y humedo, puesto sobre las lupias y escrecencias flegmaticas, no las curaria, ni tampoco seria bueno para curar las vlceras malignas y rebeldes. Para las quales dize Galeno en el lugar citado, que es buen remedio. A esta duda responden algunos diziēdo: Que el plomo puede ser en dos maneras, o preparado con alguna otra cosa, o sin preparar. El que cura las lupias y vlceras es aquel, por la gran facultad dessecatiua que tiene, porque antes de ponerle le tienen a remojo en agua aluminosa, o en agua de soliman, o en lexia fuerte, y el que cura las vlceras es el quemado, este del fuego ha tomado gran virtud dessecante, con la qual desseca la sanies y materia que ay en ellas. Esta solucion aunque es tolerable no me agrada, por quanto vemos que el plomo sin preparacion alguna tien facultad de dessecar, y assi digo que es mineral, que consta de diuersas sustancias, que aunque por experiencia es frio y humedo, empero tambien tiene otras partes dessecantes, con las quales desseca las lupias y assi vemos que vna lamina del puesta sobre qualquier lupia, o excrecencia flegmatica le và poco a poco resoluiendo, y curando, y la misma lamina puesta sobre los renes con la facultad dessecante y fria que tiene, cura las poluciones noturnas, como eseña Galeno en el dicho lugar. Entendido esto digo: que el plomo es frio y humedo como està dicha, por lo qual es bueno para mitigar las inflamaciones, y principalmente las que se hazen en las partes secretas. Y los medicamentos que ponemos en las inflamaciones es bien que sean hechos en morteros de plomo, porque tengan mas facultad de resfriar, y contemperar el calor que en la inflamacion se halla, porque aunque se hallan muchas cosas frias de su natural, empero picandolas, o menandolrs en mortero de plomo se hazen mas frias, assi como los azeytes frios quando se hazen con el onfancino son mas frios, que de que se hazen con azeyte comun, como largamente enseña Galeno. Para poner el caustico que consume las carnosidades que se hazen en la via de la orina, es mejor hazer vna verga, o algalia de plomo que de otro metal, porque

Respuesta.

Libro 5. cap. 57.

este ayuda mucho a consumir las dichas carnosidades, como notò bien Laguna sobre Dioscorides. Suelese preparar el plomo, calcinandole, o quemandole de la manera que Dioscorides en el dicho libro enseña, y entonces pierde mucha parte de la frialdad que tenia, y se haze muy dessecatiuo, y es el humo que entonces sale tan pernicioso, y venenoso para los perros, que si les toca, en vn pũto les mata, como dize Plinio en el libro, 34. de su natural historia ay muchas especies y diferencias, y aun muchas propiedades del plomo, las quales por ser mas fabulosas que verdaderas, y poco prouechosas, las dexo. Aqui se auia de tratar de la canfora, empero porque ya està explicada en Guido la dexo.

Del litargirio.

El tercero lugar tiene el litargirio, dicho por otro nombre almartega, y por los Latinos argenti spuma, y con razon, porque verdaderamente como dize Matiolo, y los naturales, no es otra cosa sino vna mezcla de plomo, y de la tierra del cobre, que echa de si la plata quando en las hornaças la purifican. Ay del litargirio dos diferencias, a la vna dizen litarge de oro, y a la otra de plata, las quales no se distinguen segun la essencia y facultad, porque las dos son dessecantes, sino por el color que tienen. El almartega que es roxa, se dize de oro, no porque sea espuma del oro, sino porque se engendrò de mayor cantidad de cobre, que de otra cosa, del qual tomò el dicho color. La que es blãca se dize de plata, porque quando le refinan, dexan los refinadores embuelta con los otros metales alguna porcion (aunque poca) de plata, quanto a las facultades dize Galeno tratando della, que es dessecatiua, assi como los otros minerales, aunque no desseca con vehemencia, sino con gran moderacion, con las quales palabras no da a entender que la almartega no es tan dessecante como los otros metales, ni minerales, antes bien desseca con gran moderacion, tanto que se puede dezir seca en el principio del segundo grado. En las demas qualidades es templada, porque verdaderamente no tiene calor, ni frialdad excedente, solamente restriñe, y alimpia moderadamente mucho menos que los medicamentos encarnantes, aunque mezclada con azeyte rosado y vinagre se haze el vnguento de litarge que cura las começones de las partes secretas y sarpullidos, y las inflamaciones que no son muy grandes. Cura tambien la sarna que no es muy maligna, el qual vnguento se haze poniendo el almartega y azeyte rosado en vn mortero, y si es de plomo serà mejor, y meneandoles muy bien siempre a vna parte, y echando poco a poco el vinagre, el qual ha de ser rosado. Sirue el almartega en este vnguento, no solo de medicamento, mas aun de cera, con la qual se ligan y ajuntan los otros dos medicamentos.

Libro 6. Simplic.

Del albayalde.

Llaman los Latinos cerusa al albayalde, y los Valencianos blanquet, del qual trata Galeno en muchos lugares, y principalmente en el libro 9. de los simples. Hazese el albayalde de plomo deshecho con vinagre fortissimo, de la manera que enseña Dioscorides en su libro quinto, del qual en Venecia y Italia hazen gran copia del. Es medicamento frio, y seco en el segundo grado, como no solo Ioannes de Vigo, mas aun otros muchos Dotores dizen, y por esso es bueno para corregir las intemperies calientes, è inflamaciones que a las llagas o vlceras sobreuienen, mezclado con azeyte rosado, y agua rosada. Tiene tambien facultad de dessecar las humedades que en las Impetigines, y en el Herpes miliar se hallan desecho en çumo, o agua de plantage, mezclada con azeyte violado, y dos hiemas de hueuos, y hecho a modo de linimento, es singular medicina contra la gota, que se haze de humores biliosos. Ponese en los vnguentos y emplastros el albayalde algunas

Libro 7. agens de natura simplici.

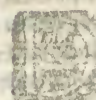
vezes,

vezes, no ſolo para resfriar mas aun pa ra hazer blanco el tal vnguento, o em-plaſtro, como dize Siluio, lo qual tomó de Galeno en el libro 1. de medicamentorum compoſitione ſecundum genera capit. 16. aunque no puedo dexar de reprehender aqui aquellos Medicos, y Boticarios que cuezen para hazer blanco el vnguento de almartega, el albayalde con el almartega, porque con la tal decoccion pierde no ſolo la facultad aſtringente, mas aun la refrigerante que tiene, o alomenos la mayor parte della, y aſsi manda alli Galeno, que ſe cueza el albayalde con la almartega, porque pierde mucho de ſu facultad, tomada por la boca mata con muchos, y graues accidētes, como no ſolo Dioſcorides, mas aun caſi todos los Dotores dizen que ſon aſperezas grandes del pecho, de la gargāta, mordicacion del eſtomago, y eſtrechura grande del pecho, de tal manera, que los que la han tomado vienen a no poder reſollar, ſi ya depreſto no vomitā, tomando mucha cantidad de azeyte caliente, o agua caliente, como dize Galeno en el libro 2. de antidotis ca. 7. Aprouecha tambien beuer mucha cantidad de leche de burra, o çumo de maluas, o agua miel con azeyte comun, o agua caliente con azeyte de almendras dulces. Dada la triaga magna con agua de eſcauioſa, prohibe que los dichos accidentes no ſe confirmen. Haze tambien otro daño el albayalde, y es, que las mugeres q̄ le vſan mucho les hiede la boca, ſe les paran negros los dientes, y aun de podrecidos poco a poco ſe les caen. Y finalmente ſe les viene antes de tiempo a hazer geſtos de ximios, hazeſe del albayalde quando ſe quema la ſandix, como dize Galeno, medicamento de menos virtud que le ſolemos lauar algunas vezes con agua de plantayna, o roſada, para que pierda alguna mordacidad ſi tiene, y para que resfrie, y deſſeque mas.

Libro 4. agens de ſimplic.

Libro 6.

Libro 9. ſimplic.

Del coral, ſandalos, y ſangre de dragon. Capitulo XXII.

Deſpues de auer tratado de los minerales mas comunes que en Medicina y Cirugia ſe ſuelen vſar, trataremos de otros ſimples, que en la cara de la tierra ſuelen nacer, entre los quales el primer lugar tiene el coral, al qual muchos de los antiguos le tuuieron por planta marina, la qual en ſalir del agua, dezian que ſe claua, por la frialdad del ayre, ſolo pone dos diferencias del coral Dioſcorides, que ſon el colorado y negro: empero los modernos, como Matiolo ſobre el meſmo lugar de Dioſcorides, y otros muchos nos ponen tres, que ſon el colorado, el negro, y el blanco, el qual no es tan peſado ni denſo como el colorado, ni negro, y es de aduertir, que algunas vezes ſe halla coral blanco por defuera, como dize Iacobo Siluio agens de medicamentis ſimplicibus libro 1. y aun yo le he viſto, y colorado por dedentro. Trata Plinio tambien del en el libro 32. de ſu natural hiſtoria capit. 2. donde trae muchas coſas fuera de razon como es dezir que hecha fruto redondo como el de las cerezas ſilueſtres, y que dentro del agua es blando, y en ſalir della ſe endurece, y otras muchas, creo que ſe engañó Plino, por penſar que las cuentas que con artificio, o otras coſas redondas del coral ſe hazen, que eran fruto del meſmo. Acerca de las facultades digo, que todos los Dotores tienen al coral por frio y ſeco en el ſegundo grado, aunque el blanco es vn poco mas frio y aſtringente que el otro, y por eſſo conuiene vſar del quando queremos reſtriñir el fluxo de la ſangre por las narizes, o resfriar con mas vehemencia, tomados los poluos del coral blanco o colorado con agua de hiſſopillo, ſon buenos contra la Epilepſia, o gota coral, y tomados con agua de

Libro 5.

Libro 5. c. 94.

de lengua de buey preseruan de peste, y de enfermedades venenosas, porque confortan y restauran mucho la facultad vital, y por esso se ponen en las medicinas cordiales. Los mismos poluos del coral blanco tomados con incienso y almastiga aña. dr. j. con seys onças de agua de plantage, por ocho, o nueue dias curan la gonorrea, y purgaciones blancas de las mugeres, hanse de tomar despues de purgado el cuerpo. Lo mismo hazen a las que echan sangre del pecho puestos en la frente y sienes con çumo de la yerua dicha lingua passerina, sangre de dragon, y estiercol de cabras, o burra, y dos blancos de hueuos, y poluos de hiesso restaña la demasiada euacuacion de sangre que se haze por las narizes con gran presteza, puestos sobre las llagas con carne superflua, con los poluos de alumbre quemado, o con los de Ioanes de Vigo consumen la carne mala, sin alteracion, ni dolor de la parte. De vna cosa me marauillo de Galeno, que haziendo en el libr. 7 de compositione medicamentorum secundum loco, mencion del coral, no aya tratado del, ni de sus facultades en los libros de la facultad de los simples.

Agens de incipiente ptisi.

De los sandalos.

Antes de tratar de los sandalos, me ha parecido refutar a Aurelio y sus sequaces, que han pensado que los sandalos y aspalato, el qual como algunos quieren es el oliuastro de Rodas era vna misma cosa, los quales claramente se engañan, porque el aspalato es de temperamento caliente: empero los sandalos de frio. Segundariamente, que los arboles de do se cortan los sandalos son grandes como robles, y el aspalato es arbusto, quiero dezir arbol pequeño, segun podemos ver en Adamusto. Columbo y otros autores, y los que vienen de las Indias de Portugal nos dizen mas, que el aspalato, como dize Galeno, es acre de tal manera, que si le gustamos nos dexa vn acrimonia y astriccion en la boca, lo qual en los sandalos no se halla, y por tanto digo con Matiolo, al qual sigue Laguna, y otros muchos, que son plantas diuersas. Esto entendido digo, que ay tres generos de sandalos, blãcos, citrinos, y colorados, entre los quales para el vso de medicina los mejores son los citrinos, despues los blancos, y finalmente los colorados, porque estos aunque son mas agradables a la vista, son menos cordiales y confortatiuos. Son los sandalos de temperamento frio al principio del tercer grado, y secos en el segundo, tienen partes cordiales y confortantes, y por esso se ponen en las medicinas que confortan el coraçon, y assi para las palpitaciones y batizos de coraçon mandamos hazer epitimas de agua de arrayan, de azahar, de rosas, y poluos de sandalos, tomando de las aguas tres onças de cada vna, y de los sandalos tres dragmas, todo mezclado y tibio, mojamos alli vnos lienços delgados, y ponemoslos muchas vezes sobre el coraçon: en calenturas ardientes y malignas se ponen tambien otras epitimas hechas de agua rosada, de nenufar, escorçonera, y poluos de sandalos, y y estas mesmas se suelen poner sobre el higado quando està inflamado y muy encendido, puestos con çumo de jusquiamo, curan las inflamaciones del recto intestino, y mitigan el dolor de la gota. Los poluos de los sandalos blancos mezclados con agua rosada y vinagre, y puestos con vna benda en la frente, quitan el dolor de cabeça. Hazese en las boticas vn letuario, o tabletas de los tres sandalos, y otras cosas, las quales tomadas por la boca en ayunas mitigan el calor del estomago, y del higado, continuandolas por ocho dias.

Libro 6. Simplic.

De la sangre de drago.

El tercer lugar tiene la sangre de dragon, acerca de la qual ha auido entre los escritores antiguos muchas y diuersas opiniones. Vnos han dicho que era verdadera sangre de dragon. Otros que no era de dragon, sino de elefante, y que no hazian sino tomar vn elefante, y ahogauan,

gauanle, y despues le degollauan, y aquella sangre que salia mezclauan con resina de pino, y con çumo de la yerua Sideritis, y la guardauan, y despues la vendian por sangre de dragon. Otros han dicho, que es solamente el çumo de la dicha yerua Sideritis. Otros que es especie de bermellon. Finalmente, otros han dicho otras cosas, de manera que acerca deste negocio ha auido tantas opiniones, quantos autores antiguos, y assi dellos no se puede sacar la verdad, ni aun de muchos de los modernos que han querido seguirles. Otros como Alosius Cadamustius en su libro que haze de nouo orbe, Bernardino de Senio, y aun Monardes, en el libro que haze de las cosas que se traen de la India han escrito, y claramente enseñado la verdad deste negocio, diziendo: La sangre de dragon es goma, o lagrima que destila, y sale de vn arbol dicho Dragon, porque los Indios en el Verano quando el Sol es muy fuerte no hazen sino yr a los dichos arboles (que ay muchos en aquella tierra) y con cuchillos muy cortantes sajan la corteza del dicho arbol, que es muy tierna, hasta llegar a la sustancia del arbol, y a la rayz del atan como medio cuero, q̃ estè à modo de alforja, o ponen algunas escudillas grandes, y con la fuerça del Sol por aquellas sajas y endeduras destila poco a poco aquella goma, o lagrima, la qual cogen cada dia, y la guardan en cueros, o barriles, la qual despues venden a los mercaderes, y despues la traen a España, y a esta llaman sangre de drago en gota, por auer destilado poco a poco, y de gota en gota, y esta es la mejor para el vso de medicina, y para la salud humana. Otra sangre de drago nos venden, la qual se haze de la misma manera que la pez liquida, cortando muchas ramas deste arbol dicho Dragon, y haziendo gran monton sobre vna parte limpia y enrejada, y cubrenla por encima, y ponenles fuego, con la fuerça del qual sale vn licor, el qual por vnos arcaduzes que tienen hecho va a dar en vnas vasijas que tienen, y alli se cuaja, y le guardan y venden, y nos traen a España, y esta es la sangre de drago en pan que nos venden, la qual en virtud y facultad es muy inferior a la otra: empero a falta de la buena vsamos della, y aun oxala todas vezes la hallemos.

Pregunta. Aqui puede preguntar alguno, porque se dize esta goma assi. *Respuesta.* Digo, que à la verdad como sea goma, y destile de arbol, antes se auia de llamar goma, que sangre: empero dixole sangre por ser roxa, y colorada como la sangre. Dixose de dragon, porque destila del arbol dicho Dragon, al qual arbol llamaron assi, porque en las ojas que haze echa vna simiente, ni mas ni menos, sin quitar ni poner, a vn Dragon, segun puedes ver en Monardes. Es el arbol muy grande, y ay gran copia del en la Tierrafirme de Indias, y algunos en la ciudad de Cartagena en Indias. Tienese esta goma por templada en calor, y frialdad quando es fresca, que despues ya recibe con el tiempo algun calor. Tiene facultad algun tanto astringente, por lo qual puesta en la mollera con poluos de almastiga, y azeyte de arrayan, prohibe las destilaciones, y fluxos de humores que abaxan de la cabeça a las enzias, boca, pecho, y a otras partes, vntando con lo mesmo el vientre cura las camaras, aunque sean de sangre. Puesta en los vnguentos encarnantes, ayuda a encarnar las llagas con mas presteza, y conforta al calor natural, y temperamento de la parte do la ponemos, puesta sobre el ombligo con caraña y tacamaca, conforta y restriñe la criatura en el vientre hecho vn linimento della, de almastiga, y vna clara de hueuo, y puesto à la raiz de los dientes mouidos, los restriñe, conforta, y prohibe que poniendo esto no se caygan. Y si la sangre de dragon que nos venden en las boticas no haze estos efetos, no es de marauillar, porq̃ no

no es de la buena, antes bien mala y sofisticada, y por mejor dezir digo que no es sangre de drago, sino vn engaño y diabolica mezcla qu los mercaderes, y aun boticarios hazen de bolo armenico, sangre cabruna, resina, y rubia, y ansi vemos que es de ningun efeto, ni prouecho: empero la que es verdadera haze todos los prouechos arriba dichos.

De la coronilla de Rey, mançanilla, rosas, y arrayan. Capitulo XXIII.

De la coronilla de Rey.

EL meliloto es yerua harto conocido, a la qual comunmente llaman coronilla de Rey, porque con ella, y ojas de laurel coronauan antiguamente a los Reyes, y Emperadores, como dize Plinio, y haze mencion della Galeno en el libro 7. de la facultad de los simples, do dize. El meliloto es compuesto de facultades contrarias, porque juntamente resuelue, madura, y reprime el cozimiento de humores que acude a alguna parte aunque si bien le gustamos, hallaremos que es mas caliente, que frio, y por esso resuelue los humores, y sangre fuera de los vasos, y por esta causa le ponemos en el el emplastros resolutiuos, que para cayda y golpes hazemos. Conforta tambien la parte, y por esso la ponemos en los vinos confortatiuos, hazese de la flor del meliloto, harina de hauas, agua y vinagre vn emplastro, para resoluer las durezas de las tetas y testiculos, y es muy bueno.

Libro 3. natura historiæ c.9.

Mançanilla.

La camamilla, o mançanilla es yerua harto conocida, y della haze mencion Galeno en el libro 3. capit. 1. & 6. y en otros muchos lugares tratando de los simples, do la alaba mucho. Es la mançanilla caliente y seca en el grado primero, consta de partes sutiles y ligeras, con las quales penetra a las partes de adentro, y abre las abstrucciones, resuelue los humores sin causar alteracion, ni calor en la parte por allegarse mucho el temperamento del hombre, vntandose con el azeyte que della se haze, cura las lasitudines que de constipacion de las porosidades del cuero se hazen, mitiga los dolores, euacuando la causa que les haze, y assi entre todos los anodinos y mitigatiuos de dolor, la mançanilla, y el azeyte que della se haze tiene el primer lugar. Cura tambieen las calenturas que se hazen sin inflamacion de las partes de adentro, y que nacen de alguna leue constipulacion, vntandose con su azeyte, y estando la tal calentura en la declinacion, y no se ha de vntar todo el cuerpo, sino los hypocondrios. Todo esto es de Galeno, vntandose con su azeyte los incordios que no son venereos, y las secas les resuelue y cura. Sus poluos puestos en los emplastros y vnguentos, ayuda a resoluer los humores, y conforta el calor natural de la parte do se ponen. Todo esto se entiende de la mançanilla verdadera.

Libro 3. Simplic. cap. 10.

De las rosas.

Las rosas harto conocidas son por todas partes, y assi no cumple detenernos en saber que cosa sean, ni tampoco conuiene al Cirujano saber los xaraues ni conseruas que dellas se hazen, que esto al Medico y Boticario toca, solo tratare lo que pertenece al Cirujano. Tres generos de rosas domesticas tenemos, que son las encarnadas, las roxas y blancas, entre las quales las roxas siruen mas al vso de medicina por ser mejores, mas confortatiuas, y assi destas se hazen los xaraues y conseruas confortatiuas del higado, estomago, y demas partes. Dellas se haze la miel colada, agua rosada, y los poluos de rosas que tienen en las boticas. De las encarnadas oxalandrinas se haze aquel tan excelentissimo xarabe que dizen de las nueue infusiones, la miel rosada xalandrina en oja, Hazese tambien miel colada xalandrina, y distilase agua, la qual mas vale para buen olor, y dar gusto a los manjares, que para

ra el vſo de medicina. Las roſas blancas poco valen para curar las enfermedades del cuerpo humano. Suelen della ſacar las mugeres agua para hermoſearſe la cara. Son todas las roſas compueſtas, ſegũ Galeno, Matiolo, y los demas Dotores de partes contrarias, de partes frias, terreſtres, y aſtringentes, con las quales aprietan, cofortan, y deſſecan, y de partes ſutiles, aereas y calientes, que ſon las que huelen, las que purgan, y mundifican, y por eſta cauſa quando las guſtamos amargan, aunque poco por ſer mas frias, que calientes, y eſto quiſo dezir Galeno en el 3. de los ſimples cap. 8. quando dixo, que aſsi las roſas, como el çumo que dellas ſe ſaca manifieſtamente reſtria, y aſsi los Dotores dizen que ſon frias en el ſegũdo grado, y calientes en el primero, y el çumo que de las roxas o finas ſe ſaca en calor y frialdad es caſi del meſmo temperamento, hazenſe deſtas roſas muchas coſas. Primeramente el agua roſada, con la qual mitigamos las inflamaciones, y dolores de los ojos que proceden de cauſa caliente. Ponenſe tambien en las epitimas que para mitigar las inflamaciones, y calor demaſiado del coraçon, e higado ſe ordenan, la qual tambien mezclada con agua de plantage añ. onças iiij. vinagre roſado onça j. y med. alũbre roca dr. iiij. y cozidos vn poco cura la começon de las partes ſecretas con grande preſteza. Hase de ſacar el agua roſada, no con alambique de eſtaño, ni que aya plomo, porque pierde mucho de ſu facultad, ſino de vidrio pueſto ſobre otro vaſo que tenga agua, como dize Matiolo, y todos los Dotores curioſos. Hazenſe tambien deſtas roſas dos xaraues, vno de roſas ſecas, el qual tomado por la boca conforta el eſtomago è higado, reſtaña las camaras demaſiadas, aſsi de ſangre, como de otro humor, y pueſto en las vlceras deſſeca la demaſiada materia. El otro ſe haze de roſas ſin ſecar, el qual tomado por la boca mitiga el calor demaſiado del higado y eſtomago, conforta a las partes internas, y pueſto en los ojos conſume las carnoſidades que en ellos ſe hazen, mundifica las llagas y vlceras ſin alteracion alguna. Finalmente ſe haze del çumo y decoccion deſtas roſas con miel, la miel colada, con la qual mundificamos las llagas y vlceras, y tomada por la boca limpia el eſtomago de qualquier genero de humor confortandole, y dandole vigor para que pueda alterar, y cozer bien los manjares que comemos, lo qual haze tomandola a ſolas cada mañana, por eſpacio de ocho o nueue dias, o con decoccion de hinojo y ceuada. Ponemos tambien los poluos deſtas roſas en los ſaquillos que ſe hazen para confortar al coraçon.

3. Simpli. cap. 8. 10. & 4. ſimplic. c. 23.

Del arrayan.

El arrayan es tambien harto conocido por todos, y aſsi ſolo trataremos de ſus facultades, las quales tra Galeno lib. 7. ſimplicium medicamentorum facult. diziendo aſsi. El arrayan es compueſto de diuerſas partes y ſuſtancias, vnas ſutiles y calientes, otras terreſtres y frias, y eſtas ſon las que predominan mas en el, por donde deſſeca valeroſamente, y mas deſſecan las ojas quando eſtan ſecas, que de que ſon verdes, por lo qual hechas poluos, y aplicadas ſobre las partes contuſas, vntadas primero con azeyte roſado, aprietan, reſtriñen y confortan la parte muy bien. Aunque es de aduertir, que no ſe han de poner al principio, y luego que alguno cae, ſegun nos enſeña Galeno, porque ſi ay ſangre fuera de los vaſos, y ſe ha hecho echimoſis, los propios poluos de arrayan, con ſu demaſiada ſequedad impediran que no ſe digiera aquella ſangre, y aſsi quedarà la parte con mal color, y acardenalada por mucho tiempo, lo qual ſera gran inconueniente, ſegun en la ſegunda parte tenemos dicho. Coziendo el arrayan cõ nuezes de aciprés, ojas de laurel, y alumbre roca, y lauandoſe deſpues con aquel lauatorio cura los

Libro. 5. de medic. compoſit. ſecundum locos c. 1.

los pies, o otras qualesquier partes que se van hinchando, dessecando los humores que estauan alli, y confortando la parte, y assi es bueno para los que se van haziendo hidropicos, y para los apostemas ventosos Sacase tambien de la flor a solas, o de la flor, y de lo mas tierno de arrayan por destilacion, assi como de las rosas agua, la qual para los manjares es saludable, porque confortan las partes do adentro, y preseruan de corrupcion, y puesta en los vestidos, no solo les dà buen olor, mas aun les guarda de polilla. Tambien se haze vn xaraue del arrayan, al qual llaman los Dotores, sirupum mirtilum, el qual tomandolo a cucharadas poco a poco, es muy excelente remedio para restañar la sangre, que en mucha cantidad sale del pecho, porque no solamente restriñe, empero ablanda y mitiga la tos, las quales dos cosas son muy necessarias para curar esta peligrosa enfermedad, hase de tomar muy a menudo. Dase tambien este xaraue en camaras demasiadas de sangre por la boca, y ponese tambien en los clisteres, que para restriñir se ordenan. Ay tambien en las boticas azeyte de arrayan, el qual restriñe, aprieta y desseca los malos humores, confortando la parte do se pone, y por esso para las fracturas de huessos es el mejor que todos, como notò bien Ioanne de Vigo en la curacion vniuersal de las fracturas, aunque para confortar el estomago no vale nada, como dize Galeno, porque siendo tan astringente, no penetra, ni llega su facultad a el, aunque le vntemos por defuera. Vsauan los antiguos en sus comidas, y manjares de los granos del arrayan, de la misma manera que nosotros vsamus de la pimienta, como dize Plinio libro 15. cap. 29. lo qual hazian por no tener ellos la pimienta, como nosotros la tenemos. Enramauan con el los antiguos a los carros triunfantes en que yuan, vsauan della en sus sacrificios por ser vna de las plantas que a sus Dioses tenian consagrada. Tienese por seco y astringente en el tercer grado, hablo de la seca que la verde no es tanto. Tiene tambien partes calientes, aunque pocas y sutiles.

11. Meth. cap. 27.

De las alholuas, simiente de lino, violas, lirio cardeno açucenas, cohombrillo amargo y altramuços. Cap. XXIIII.

DE las alholuas, a las quales los Latinos llamauan Fænũ Græcum trata Galeno en muchas partes, principalmente en el libro 8 de la facultad de los simples, diziendo assi. Son las alholuas calientes en el segundo grado, y secas en el primero, por lo qual puestas ellas, o su cozimiento sobre las inflamaciones sanguineas o biliosas hazen mucho daño, assi como gran prouecho si se ponen sobre las inflamaciones pituytosas o melancolicas cozidas con zaragatona, simiente de membrillos, tomando de cada cosa dos dragmas, y coziendolas despues de estar bien lauadas en agua rosada, y de indiuia, y lauandose los ojos cõ aquella decoccion clarifican mucho la vista, curan las flegmas y frialdades dellas, y mitigan marauillosamente el dolor dellos, digiriendo y euacuando los humores, que perturban la vista, y aun solas las alholuas bien lauadas y cozidas hazen lo mesmo sin causar dolor ni alteracion en el ojo. Las bauaças que dellas se sacan mezcladas con xaraue violado, y tomadas poco a poco por la boca ablandan el pecho, mitigan la tos, y quitan el ardor de la orina, continuandolo por algunos dias. Echadas las dichas bauaças con alguna xeringa por el caño de la orina mundifican las llagas que ay en ella, y ablandan las carnosidades que en ellas se crian, cozidas con cortezas

de

de maluauisco y maluas, y despues picadas y mezcladas con vnto de puerco sin sal, manteca y azeyte de mançanilla, ablãdan y traen a supuracion los apostemas que se hazen de sangre melancolica, o flegmatica, haziendo de todo emplastro, y poniendolo por algunos dias.

Simiente de lino.

A la simiente de lino llaman los Griegos Linospernon, del qual trata Galeno en el lib. 7. simplicium medicamentum facultat. es caliente en el primer grado, y templada en sequedad y humedad. Demanera que podemos dezir, que la simiente del lino es templada, y assi vsa della el mesmo para digerir, y euacuar el humor que haze, los flegmones quando estan en la declinacion, porque digiere sin atraccion, ni alteracion, como podemos leer en el 11. methodi capite 16. Sacase de la simiente de lino vn azeyte que dezimos azeyte de linaça, el qual a demas que sirue para los Pintores y Chapineros, es muy saludable remedio contra las enfermedades frias de neruios, deshaze las durezas de las junturas, cura los espasmos vntando con el la espina lauando con agua rosada, y vntandose con el la parte que se ha quemado la cura muy bien, sin quedar en la perte señal. Es admirable remedio para las enfermedades del recto intestino, como dize Mesues, Matiolo, Ioanes de Vigo, y otros muchos disputando deste azeyte. De las maluas y altea en Guido està dicho.

De las violas.

Las violas son harto conocidas, y dellas trata Galeno en el libro 6. de las violas purpureas anunciadoras de la Primauera, que en Março suelen venir, las quales por los montes, prados, y aun por los jardines suelen nacer, de las quales en los seruiciales y emplastros solemos vsar. Las ojas destas violas quando son frescas y rezien cogidas, son frias y humedas en el grado primero, las quales secas, ni humedecen, ni resfrian tanto, por lo qual son buenas las frescas para alargar el vientre, y por esso se ponen en los seruiciales, o clisteres. Cozidas y picadas, y puestas sobre las inflamaciones, con azeyte rosado las mitigan mucho, principalmente si estan en las partes secretas. Las mesmas ojas assi verdes picadas y mezcladas con vn poco de azeyte rosado, y vnas quantas gotas de vinagre, y puestas sobre las renes mitigan marauillosamente los dolores intollerables dellos. Lo mesmo hazen cozidas y puestas entre lienços delgados sobre los ojos mitigan el dolor intolerable dellos. El cozimiento de las dichas ojas tomado por la boca con poluos de açucar piedra limpia bien los riñones, y templa el ardor de la orina. De la flor de las violas se haze vn azeyte, assi como el rosado, del qual despues trataremos, que es muy singular para mitigar qualquier inflamacion. Tambien ay en las boticas dos maneras de xaraues hechos de la flor de las violetas. El vno de nueue infusiones, que se haze como el de las nueue infusiones de rosas xalandrinas, el qual purga marauillosamente, y sin alteracion alguna los humores colericos, mitiga la sed, quita las inflamaciones del higado, y corrige la malicia y venenosidad de los humores. El otro xaraue es comun, deste nos seruimos en dolores de costado, en las inflamaciones y asperezas de la garganta, con el qual se ablanda el pecho, y euacuan los humores pecantes. Son estos dos xaraues muy suaues de tomar, y de buen gusto.

Del lirio cardeno.

El lirio cardeno es tan conocido de todos, que no ay para que traer sus señales, y con serlo tanto vemos que Galeno en los libros de la facultad de los simples ninguna mencion haze del, aunque en el libro primero de antidotis se acordò en alguna manera del, y de sus facultades, de las quales antes que el trató Dioscorides. Es el lirio cardeno caliente, y seco a la fin del grado, segundo, por lo qual dado el çumo de las ojas, o de sus rayzes por algunos dias con agua

Libro 1. cap. 1.

miel,

miel purga a los hidropicos el agua que tienen en el vientre, y por todo el cuerpo, y les deshincha y cura. Sorbido por las narizes el dicho çumo, purga marauillosamente el cerebro de los humores frios y gruessos. Mascada su raiz quita el mal olor del anelito. Hazese azeyte de la flor del lirio cardeno, el qual es bueno para ablandar, y resoluer qualquier humor. Las dichas rayzes verdes cozidas juntamente con las rayzes de la brionia, o nueza que dizen en Castilla, o assadas en el rescaldo, y despues picadas con manteca de vaca, y despues fritas con azeyte de açucenas, hecho todo emplastro y puesto sobre los lobanillos, los resuelue y cura muy bien, continuandolo por algunos dias, hase de poner estando primero purgado el cuerpo muy biẽ. Secas las dichas rayzes, y mezcladas con miel tienen gran facultad de mundificar, y encarnar las llagas y vlceras, como dize Galeno, fritas con azeyte rosado y assensios curan las inflamaciones del higado, y dellas vsaua el mesmo en este caso, segun podemos leer 13. Methodi cap 15. El poluo de las dichas rayzes mezclados con poluos de açucar piedra, y de regalicia, y miel de romero buena limpian el pecho y los pulmones, y quitan el asma, aunque sea antigua.

3. Meth. cap. 2. & 7. Meth. cap. 4.

De las açucenas.

Las açucenas son tambien muy conocidas, la qual por verla tan olorosa y blanca, pensaron los Poetas que auia nacido, y tenido su principio de la Diosa Iuno, y assi le llamaron rosa Iunonis, y agora en algunas partes le dizen lirio blanco, trata dellas Galeno largamente, y dize. La flor de la açucena es templada, porque picada y puesta sobre alguna parte, no altera de ningun modo: El azeyte que della se haze resuelue los malos humores, sin dolor ni alteracion; ablanda las durezas del vtero, de las tetas, y demas partes. Las rayzes, y las ojas cozidas y picadas, y puestas sobre algunas vlceras, mundifican y dessecan los malos humores. Las mesmas rayzes cozidas vn poco, y picadas y mezcladas con azeyte rosado, y puestas sobre las quemaduras les cura. Beuidas las dichas rayzes con agua de lengua de buey, o de escorçonera, preseruan mucho de veneno, y si le han tomado impiden que no mate al enfermo. Dize alli Galeno, que tomando cinco partes del çumo de las rayzes, tres de miel, y vna de vinagre, y heruido todo se haze vna composicion y medicamento muy bueno para mundificar, y encarnar las llagas, o vlceras de las partes neruiosas, sin dolor, ni alteracion alguna, y que el vsò deste remedio muchas vezes, y con felice sucesso, y cierto yo le he vsado, y es muy bueno por ser este lirio caliente, y seco y abstersiuo en el primer grado.

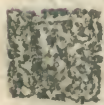
Libro 7. Simplic.

Del cohombrillo amargo.

Del cohombrillo amargo trata Galeno libro 8. simplicium, y dize, que assi el, como el çumo que del se saca, el qual comunmente se dize Elaterium por las boticas, es muy apropiado al vso de medicina, y assi vemos que majadas las rayzes deste cohombrillo y cozidas, y tomada aquella decoccion con miel cada mañana por algunos dias, euacua admirablemente el agua de los hidropicos. El çumo de las rayzes mezclado con harina de hauas, cura los barros y señales del rostro y cara; y resuelue la sangre que haze algunos cardenales. Lo mesmo hazen los poluos de las dichas rayzes estando con miel encorporadas. Las dichas rayzes cozidas, y con manteca y vnto sin sal picadas, y puestas sobre las junturas, ablandan y resueluen en pocos dias las durezas dellas. Las mesmas rayzes cozidas y picadas, y despues mezcladas con azeyte de assensios, y puestas sobre el huesso ocipital quitan la emicranea, y dolor antiguo de cabeça. Y para que se haga mejor aconseja Mathiolo, que con la decoccion dellas mesmas se fomente la parte donde està el dolor primero. El çumo de las dichas rayzes puesto con vna poca leche de muger, o cabras en las narizes

purga la cabeça de los humores que causan dolor o gota coral, mezclado con el dicho çumo, con miel y estiercol de cabras, y hecho a modo de emplastro, y puesto sobre los lamparones que no son muy antiguos, les resuelue y cura. Y si en el dicho emplastro se pusieren las rayzes de la nuez, y lirio blanco, hazē mas prouecho, y es muy buen remedio.

De los altramuços. A los altramuços llaman en Latin Lupini, y dellos trata Galeno en el lib. 6. de los simples do trae dos diferencias, vnos siluestres, que sin sembrarlos nacen por las montañas y campo, y otros que se siēbran, los vnos y los otros tienen de su natural sabor amargo, y hazense dulces teniendolos a remojo en agua. Los poluos de los amargos tomados por la boca cō miel matan las lombrizes del vientre, lo mesmo hazen vntandose con miel caliēte el vientre, y despues echando los dichos poluos por encima. El cozimiento dellos tomado con açucar quita las opilaciones, y prouoca las purgaciones a las mugeres. El mesmo cozimiento mezclado con miel mundifica las vlceras sordidas y putridas. La harina que dellos se haze digiere, mundifica y desseca sin mordacidad, ni acrimonia alguna, y por esso vsamos della, y de su cozimiento en las gangrenas, en las vlceras rebeldes, y de dificil curacion. Tienese por cierto, que el humo dellos lança de los aposentos los mosquitos. Y finalmente son calientes en el grado primero, y seco en el segundo.

De la leuadura, y harinas. Capitulo XXV.

EN este capitulo disputamos de la leuadura, y harinas, porque dellas muchas vezes solemos vsar en muchas enfermedades, trata de la leuadura Galeno, do dize, que la leuadura tiene partes contrarias, vnas frias, que son las azedas, y otras que son calientes, que son las que han salido de la putrefaccion, y estas son las que exceden mas en ella, y por esso tiene facultad de digerir, y sacar àzia fuera los humores contenidos en las partes de adentro, y aun las espinas y otras cosas fixas, como dize Galeno, tiene cierta humedad nitrosa, con la qual puesta en los apostemas atenua, y adelgaza el cuero, y los humores, y les trae a perfeta supuracion, principalmente si se pone con rayzes de maluauisco, y maluas cozidas, y vnto de puerco sin sal, y azeyte de mançanilla. En las punturas de neruios haze la leuadura grā prouecho, sacando los humores àzia fuera, y prohibiendo el dolor y pasmo. Y para que esto se haga mejor, se mezcla con terebentina buena, con galbano, opoponaco, y diaquilon magno, hecho todo como ceroto, y puesto encima, segun aconseja Ioanes de Vigo.

Libro 6. simplic.

Libro 3. de medic. composit. secundum gener. c. 2.

Libro 7. agens de fermento.

De las harinas. De las harinas que se vsan en Medicina y Cirugia son las siguientes. La de trigo, la volatil, de ceuada, de hauas, de lentejas, de orobos, garuanços, mijo, y eneldo, y por tanto conuiene tratar aqui breuemente de la facultad de cada vna dellas, principiando de la de trigo como mas generosa, y mas principal.

De la harina de trigo. Asi como ay muchas diferencias de trigo, las quales puedes leer en Matiolo, y Laguna en sus Comentarios sobre Dioscorides en el lib. 2. capitulo del trigo. Asi tambien aura muchas maneras de harina de trigo, las quales no difieren segun la essencia, sino por razon de mas y menos, El mejor trigo, y mas prouechoso para la vida humana es el que dizen de piel de buey, o bregado, y el que dizen roxal, y asi la harina que destos se haze es la mejor. Es el trigo dize Galeno caliente en el primer grado, en lo demas ni desseca, ni resfria manifiestamente. La harina de trigo tiene sustancia emplastica, y con calor moderado, y alguna humedad, y por tanto es buena para madurar los apostemas, y traerlos a perfeta su-

Libro 8. simplici.

ta ſupuracion, y aſsi della bien cernida azeyte y agua hazemos emplaſtro, o puntas para acabar de ſupurar los apoſtemas, del qual remedio vſaua Galeno, y le llama tetrafarmaco, porque ſe compone de ſolas tres coſas, y ſi queremos añadir vn poco de açafran cortado menudamente ſera mejor, porque como eſcriue Galeno en el libro 7. ſimplicium tratando del, tiene tan bien facultad de ſupurar y cozer con alguna aſtriccion, con la qual ſe conforta el calor natural de la parte, la cantidad que ſe pone de cada coſa es eſta: vna libra de agua, media de azeyte comun, harina la que fuere meneſter, hazeſe todo como vnas gachas, y en quitar la olla, o caçuela del fuego echamos vn poco de açafran menudamente cortado, y mezclaſe bien.

Libro 2. artis curatiue ad Glauc. ca. 2. & 7.

La harina volatil.

La harina volatil que ſe coge de las paredes y vigas de los molinos, es el poluo, q̃ la parte mas ſutil de la harina que ſe leuanta quando el trigo ſe muele. Eſta es fria y ſeca como dize Ioannes de Vigo en ſu libro 7. tratando della, tiene ſuſtancia emplaſtica y viſcoſa, por lo qual es buena para curar las emorragias y fluxos de ſangre, y della vſaua Galeno para curar el fluxo de ſangre que en las llagas ſuele venir por eſtar rompidas algunas venas, o arterias principales, y para eſto le mezclauan con rebentina lauada, y hieſſo, y clara de hueuo, y de todo hazia vna miſtura muy ſaludable para eſte caſo.

Libro 5. Methodi cap. 3.

De la harina de ceuada.

La harina de ceuada ſe haze de los granos de la ceuada, a la qual todos los Dotores tienen por fria y ſeca en el primer grado, ſegun tratando della lo eſcriue Galeno libro 7. ſimplicium diziendo aſsi. La ceuada es fria y ſeca, porque la frialdad al tiempo que ſe molio la perdio aunque el tal calor es moderado, y no excedente, como el meſmo nos enſeña en el libro 11. de Methodo cap. 16. es la ceuada fria, vt primo de victus ratione Commentario 30. & 7. ſimplicium, eius tamen farina moderatum habet calorem, y aſsi aunque eſte calor ſea poco, empero por eſtar junto con ſequedad, y no tener humedad que le redunda viene la harina de ceuada a ſer muy reſolutiua, y por eſſo la manda poner Galeno en los apoſtemas que ſe determinan por reſolucion, ſegun podemos leer en el libro 2. artis curatiuæ ad Glauconem: capit. 7. porque la ſequedad que tiene tampoco es mucha ſino en el primer grado, por eſſo la cuenta el metho entre los encarnantes. Preſerua demas deſto de putrefaccion y paſmo, y por eſta cauſa vſaua della en el 6. del Methodo cap. 2. tratando de la curacion de las punturas de neruios.

3. Metho. cap. 3.

De la harina de hauas.

Grande fue el odio y rencor que los Pitagoricos tuuieron cõ las hauas, pues mandaron ſo graues penas, que en todo el Reyno no las huuieſſe, ni aun de las eſtrañas tierras las truxeſſen, y cierto con razon, porque comidas dan poco mantenimiento, engendran mucho humor melancolico, perturban el ſentido, y engendran mucha ſarna. Aqui ſolo trataremos de la harina dellas por ſer vtil para corregir y curar algunos accidentes y enfermedades, por ſer caliente y ſeca en el primer grado, y aſsi le cuenta en el 3. del Methodo en el cap. 3. entre los medicamentos encarnantes, y mezclada con oximiel es remedio muy ſoberano para curar las contuſiones de neruios ſegun leemos, por digerir y ſacar el humor que eſtà en ellos ſin mordicaciõ ni alteracion alguna àzia fuera, lo qual haze por ſer caliente y ſeca en el primer grado, mezclada con eſtiercol de cabras, poluos de eneldo, azeyte de lo meſmo, y coſimiento de maluas, y pueſto todo a modo de emplaſtro ſobre las hernias, o apoſtemaciones frias, o ventoſas de los teſticulos los reſuelue, y cura muy bien, ſegun podemos ver. De las lentejas tratamos en Guido.

6. Metho. cap. 3.

A lo que dizen erobos los Griegos, en algunas partes llaman en Caſtilla yeruos, y en Catalan y Valenciano veſas, de las qua-

De los erobos.

quales ay dos especies, vnas roxas, y otras que tienen el color blanco. Las roxas son mas amargas que las blancas, y assi dize Galeno lib. 8. simplicium que son calientes en el grado primero, y secas en la fin del segundo, por lo qual beuida su decocion atenua los humores gruessos que estan dentro las venas, y abre las opilaciones, aunque auiso que no se beuan mucho tiempo, ni en mucha cantidad cada vez, porque harà orinar sangre, como dize alli Galeno. Suelese de los granos que dentro aquellas vaynillas estan encerrados hazer harina, la qual tiene gran facultad de resoluer y dessecar, y por este respeto le ponemos en los emplastros, y cataplasmos resolutiuos. Demas desto mezclada con harina de altramuços amargos, con terebentina buena, y miel colada, hecho de todo a modo de linimento, y puesto con hilas sobre las vlceras sordidas y putridas, las mundifica, limpia, y encarna, como dize Serapion, y Ioanes de Vigo tratando del orobo, y con razon, porque Galeno entre los encarnantes y abstergentes le cuenta, preserua mucho de putrefaccion, y esta es la causa que la pone en el mismo en las punturas de neruios, segun podemos leer en el 6. del methodo cap. 2. porque desseca, y saca àzia fuera los humores podrecidos que estan en el, que podrian causar inflamacion y pasmo, y por esta misma causa la pone tambien en las contusiones de neruios, segun podemos ver en el dicho libro en el capitulo 3.

3. Meth. cap. 3. & 8. Meth. cap. 4.

La harina de garuanços.

De los garuanços dispuró tambien Galeno en él lib. 6. de los simples, donde dize, que comidos engendran mucha ventosidad, mucha leche, mucha esperma en los testes, y beuido el caldo do se han cozido alarga las purgaciones a las mugeres, y haze purgar las arenas y sabulos de los riñones, y los humores del higado, y melsa. La harina dellos mezclada con miel, sana las vlceras cacoetes, y de dificil curacion, porque aunque son moderadamente calientes, tienen gran facultad de dessecar, esto es de Galeno libro 1. de alimentorum facultatibus. Para entender esto hemos de saber, que segun el mesmo Galeno ay tres maneras de garuanços, vnos blancos, otros negros, y otros roxos declinantes a colorados, que son los comunes que comemos. Para el vso de medicina los negros son los mejores, despues los roxos, los blancos poco valen, aunque para comer son mas dulces y sabrosos que los otros, como notò Teofrasto disputando dellos. Seruimonos en medicina de la harina dellos, para dessecar algunos humores: y assi vemos que mezclada con poluos de eneldo, de mançanilla, estiercol de cabras, azeyte de eneldo y de mançanilla resuelue marauillosamente las hinchazones frias, y las hernias aquosas y ventosas.

Libro 8. de histor. plantarum cap. 5.

El penultimo lugar tiene el mijo, del qual trata Galeno y dize, que es frio y seco, frio en el primer grado, seco en el fin del segundo, y por esta causa puesto caliente entre dos lienços por si a solas, o mezclado con sal, y poluos de mançanilla, resuelue sin alteracion ninguna la ventosidad, y mitiga el dolor que hazia. Hecho harina le comen algunos al mijo, el qual da poco mantenimiẽto, y dessecа mucho el estomago, si ya no se come caliente, y con miel. En emplastros ni cataplasmas manda Galeno, que no se ponga, porque se resfria luego, y atapa los poro, y no dexa resoluer los vapores, ni malos humores.

Libro 7. simplic.

El vltimo lugar tiene el eneldo, el qual es caliente y seco, caliente en la fin del segundo grado, seco al principio del mismo segundo, como podemos leer en el 6. libro de la facultad de los simples, aunque si se quema viene a ser caliente, y seco en el grado tercero, y assi entõces es bueno para las vlceras con propiedad oculta, porque les desseca la demasiada humedad que en ellas se halla. Verde el eneldo no es tã seco, ni caliente, la simiẽte del

Del eneldo.

te del

te del seca, puesta con mançanilla y espliego sobre la parte que tiene dolor, por ocasion de alguna ventosidad, le mitiga y quita el dolor, y resuelue la dicha ventosidad. Hazese azeyte del, el qual tiene tal facultad, que puesto con medicamentos supurantes ayuda a supurar, y si con resolutiuos, a resoluer, y mezclado con igual porcion de azeyte de almendras amargas, è instilado caliente en los oydos quita el dolor intolerable que en ellos se suele hazer.

Del azeyte comun, y onfancino, y de algunos compuestos. Cap. XXVI.

Dizen los Filosofos, que el mejor modo de enseñar es aquel que principia de la difinicion, porque ella es la que nos declara y enseña la naturaleza y essencia de lo que queremos saber, y como nuestro intento sea en este capitulo tratar del azeyte comun, y en los que se siguen de algunos compuestos, que por infusion, expression, o destilacion se suelen hazer, por tanto sera necessario que traygamos la difinicion del azeyte comun, y que enseñemos sus virtudes y facultades. Plinio dize, que azeyte no es otra cosa sino çumo pingue que se saca de las oliuas quebradas, o magulladas. Esta misma definicion trae Galeno en el lib. 2. de la facultad de los simples, y Siluio en sus Anotaciones sobre Mesues, y los demas Dotores. Para que entendamos bien esta difinicion hemos de saber, que las oliuas de las quales se saca el azeyte pueden estar maduras, o crudas, si maduras, entonces se saca dellas el azeyte comun que vsamos en las comidas, y en los demas seruicios de casa, y aun en medicina. Y este azeyte comun, como dize Galeno lib. 2. simpliciũ medicamentorum facultate capit. 22. es como materia de los otros medicamentos, y por esso se pone en los Vnguentos y emplastros, porque reciba la virtud y facultad de las otras cosas, porque si cozemos en el, o echamos cosas frias, se haze frio, segun vemos en el de adormideras y violas, si cosas calientes, se haze caliente como en el de ruda, de laurel, y en otros muchos vemos si echamos, o cozemos cosas secas y astringentes, le hazemos astringente como en el de membrillos, de almastiga, y arrayan se vè, que el azeyte fazilmente recibe las facultades de las cosas que en el se cuezen, o se ponen en infusion, y como tenga sustancia pingue por mucho tiempo las guarda, segun Galeno 2. simplicium cap. 15. Demanera que el azeyte comun tiene tal propiedad, que le podemos hazer tomar la facultad que queremos, infundiendo, o coziendo en el lo que nos pareciere, porque aunque es verdad que es caliente y humedo: empero tiene vn calor tan moderado y templado que puesto sobre las partes del cuerpo, ninguna alteracion haze por ser templado en calor, frialdad, humedad, o sequedad, segun en el mismo libro cap. 25. y en el lib. 3. cap 10. leemos, y assi dize, que de la mesma manera que los vestidos no siendo calientes, nos escalienta, assi mismo el azeyte comun que no es añejo, porque el que lo es, ya dexa de ser templado, y se haze mas caliente, y aun tan añejo, puede ser que se haga muy caliente, como leemos por las partes sutiles y calientes que con el tiempo ha adquirido, por lo qual estos azeytes añejos y rancios son buenos para digerir y resoluer los humores que estan no solo en los musculos, mas aun en los neruios y tendones embeuidos, y por esta causa Galeno en el libro 2. medicamentorum compositione secundum genera capit. 2. & lib 2. simplicium manda que las partes del cuerpo que estan paraliticas se ayan de fomentar, y vntar cō el para atenuar, sacar àzia fuera, y resoluer los humores q̃ hazen la sobredicha

Libro 15. natura historiæ.

Libro 2. de medic. composit. secundum genera ca. 2.

cha enfermedad. Lo mesmo dizen los demas Dotores, y aun Siluio en su libro 3. capite de emplastris. Es tambien bueno el dicho azeyte para las partes que estan adormidas, o que tienen rampa, fregandose con el, porque resuelue sin atraccion, ni alteracion alguna. Tambien hemos de saber, que del azeyte comun ay muchas maneras, las quales no se distinguen segun la essencia, sino por razon de mas y menos, vnos son mas dulces, otros mas acerbos, y otros mas acres, vnos mas claros, y otros mas espesos, las quales diferencias en los azeytes nace de la diuersidad de tierras do las oliuas se crian, porque assi como de las plantas y demas cosas naturales, ay vnas siluestres, otras satiuas, vnas que se crian en los secanos, otras en regadios, ni mas ni menos de los oliuos, y tanto quanto aquellos son mas secos, estos mas humedos, lo qual considerò muy bien Mesues en sus Canones, quando dixo, varianse las facultades de los simples por razon de los lugares do se crian: assi vemos que la ruda siluestre es mas caliente que la que en los huertos, o regadios se cria, y la malua de ragadio es mas humeda, y menos resolutiua que la del secano. Ni mas ni menos el azeyte de lugares templados, es mejor que de partes frias, y mas dulce, y haze mas claro resplandor de que se echa en la lampara, o candil, aunque dura menos. Tambien va mucho en saberlo hazer, empero esto no toca a este lugar, y de lo dicho concluymos ser buena la difinicion, aunque para mayor declaracion podemos dezir, que azeyte comun no es otra cosa sino vn çumo grasso que de las oliuas maduras se saca.

Lege Galenum lib. 3. de medicam. compos. per gener. fol. 809.

Es el azeyte enemigo capital de todos los animalejos insectos, o entallados, como son moscas, arañas, mosquitos, y otros semejantes, y assi vemos que echandolos en el, luego como atosigados mueren. Es tambien mordaz a los ojos, y assi cayendo alguna gota en ellos causa intolerable dolor, es dañoso a las vlceras y fistulas, porque las buelue suzias, y llenas de materia, y de humores podrecidos. Solian los antiguos muchas vezes echas sal en el azeyte para curar algunas enfermedades, como dize Galeno, y con este azeyte vntauan a los que tenian algun parasismo, y a los que tenian dolores en las junturas, o algunas hinchaçones frias en los pies, como leemos en el 14. del methodo cap. 4. con el qual les fregauan fuertemente, lo vno para que penetre, lo otro para que resuelua, y saque àzia fuera los humores que los tales parasismos y dolores causauan. Es tambien bueno este azeyte, assi como el que no tiene sal para las ayudas, o seruiciales, porque tiene facultad de mollificar, y ablandar las hezes por ser humedo, y por està causa se pone en todos. Finalmente solian los antiguos, y aun Galeno lauar el azeyte comun, y esto por dos causas, o por quitarle las partes acres y mordaces que tiene, lo qual acaece quando es viejo, o por hazerle blãco, como podemos leer en el lib. 2. de la facultad de los simples cap. 15. Lauase del mismo modo que la cera, y resinas. Dize Virgilio en el lib. 1. de sus Georgicas, que la Diosa Minerua fue la inuentora del azeyte, y enseño como se auia de sacar de las oliuas.

Libro 2. Simplic. cap. 18.

Sacase de las oliuas que estan verdes y sin madurar, otro azeyte, al qual llaman los Griegos Omotribes, Galeno, y todos los demas Dotores, onfancino, que es lo mesmo que azeyte acerbo, o crudo, el qual es frio y seco, y assi tiene gran facultad de resfriar y restriñir, como tratando del escriue Galeno en el libro 6. simplicium, & primo de compositione secundum genera cap. 11. por lo qual tiene facultad de confortar el calos natural de las partes del cuerpo do leponemos. A falta de azeytunas verdes podemos hazer este azeyte onfancino siempre que quisieremos, echando en el azeyte comun ramos, o ojas de oliuo

El azeyte onfancino.

oliuo enteras, o vn poco picadas, y si son las dichas ojas son de oliuo siluestre serà mejor, las quales estaran en dicho azeyte dos o tres dias, al cabo de los quales se sacaran, y se pornan otras frescas, y esto se harà tres vezes, porque assi verna a ser frio y astringente el dicho azeyte. Solemos del azeyte onfancino hecho desta manera, o de las oliuas verdes hazer el azeyte rosado onfancino, el qual aunque es bueno para curàr las inflamaciones, empero en las llagas de cabeça què lleguen al casco, o que penetren hasta las membranas del cerebro haze grande prouecho, porque puesta vna custadia mojada en el sobre ellas, o sobre el casco, preserua de dolor, inflamacion y pasmo, y conforta el calor natural muy bien.

Nota. In suo antidot. c. de oleo. Aduierte Guido vna cosa muy necessaria para curar las enfermedades, y es, que quando quisiéremos hazer azeyte rosado, violado, de ninfea, de adormideras, o otro semejante que sea frio, se ha de hazer con azeyte onfancino, echando las rosas, violas, o las otras cosas en el dicho azeyte. Y quando quisieremos hazer azeytes calientes, los hemos de hazer con el comun, y si acaso no tuuieremos a mano azeyte onfancino, podemos tomar el comun, y lauarle bien en agua fria quatro o seys vezes. Lauase echando en vna olla o caçuela el azeyte que queremos, con doblada cantidad de agua fria, y batimoslo poco a poco, assi como batimos vna clara de hueuo, despues con vna cuchara sacamos el azeyte que luego se sube encima, y echamos el agua, y ponemos otra fresca, y hazemos lo mesmo quatro o seys vezes. Y en este podemos echar las rosas o violas, y hazer azeyte rosado, o violado, que por no hazer assi vemos que hazen tan poco efeto quando los vsamos.

Todas las maneras de hazer los azeytes compuestos o artificiales, se pueden reduzir a tres, como dize sabiamente Guido en el capitulo arriba citado, y otros muchos Dotores con el. La primera es por infusion, que es quando echamos algunos materiales, o simples con el azeyte, los quales dexamos estar alli por algun espacio de tiempo, el qual passado, los exprimimos y echamos, para que desta manera dexen su virtud y facultad en el dicho azeyte. Desta manera se haze el azeyte rosado, el violado, el de hipericon, de mançanilla, y otros muchos. *Que es infusion.*

La segunda manera de hazer los azeytes compuestos es por decoccion, y es, quando cozemos en el azeyte los simples, y cosas que queremos, las quales despues de bien cozidas las sacamos, y colamos el azeyte. Desta manera se hazen el de lirio, de açucenas, el de lombrizes, el de ruda, el castareo, el de euformio, y otros muchos. *Que es decoccion.*

La tercera es por sublimacion, que es quando por fuerça de fuego el tal azeyte se saca. Deste modo se haze el azeyte de linueso, el de enebro, el de tartaro, el de lateribus, el de vitriolo, y otros semejantes. Aqui hemos de saber, que los antiguos, y Galeno a los azeytes que tienen buena olor llamauan vnguentos, segun en el libro 3. de los simples ca.27. y en el 5. c. 14. & lib. 6. se lee. Esto mesmo se lee tambien en la sagrada Escritura, como podemos ver en el Exodo c. y en el libro primero de los Reyes c.10. & 16. y en san Marcò c.14. donde cantando aquel hecho marauilloso de la Madalena dize, que estando nuestro Dios y Señor en Betania en casa de Simon Leproso, assentado a la mesa, vino alli ella con vn vaso de alabastro lleno de vnguento precioso, el qual echò sobre la cabeça de nuestro Redentor Iesu Christo, donde por vnguento precioso se entiēde azeyte muy oloroso y precioso, qual es el que de espicanardo, y otras cosas de buena olor se haze, porq̄ estos semejantes azeytes echauan sobre la cabeça de los Reyes q̄ coronauan, *Que es sublimaciō.*

ſegun en el primer libro de los Reyes ſe lee en los capitulos citados, y aun Terencio por vnguentos entiende tambien azeytes oloroſos quando dixo Micio a ſu hermano; que ſe te dà a ti hermano Demea, que Eſchino hijo tuyo, el qual yo me he ahijado, que vaya de banquete en banquete, y que gaſte el dinero, y que vaya oloroſo a vnguentos, yo lo pago, de mi hazienda es, en eſſo me da a mi guſto. Demanera que es cierto que los antiguos a los azeytes oloroſos, y que ſe hazē de coſas de buen olor, llamauan vnguentos, aun que agora en nueſtros tiempos ya ſe ha perdido eſta manera de hablar, que el azeyte roſado, nardino, y otros ſemejantes azeytes, y no vnguentos les llamamos.

In Adel. [illegible] ſcena 2.

El azeyte roſado.

Eſto entendido principiemos a tratar del azeyte roſado, el qual por ſer mas comun en Medicina y Cirugia, que ninguno de los otros terna el primer lugar. De tres manerar hallo en Galeno que ſe puede hazer eſte azeyte, o ſe haze con azeyte que ſe ſaca de oliuas verdes, y no maduras, echando en el roſas que no eſten bien abiertas, y entoncess ſe dize azeyte roſado onfancino, y eſte es bueno para el principio de las inflamaciones, porque es frio y aſtringente, y aſsi mitiga la inflamacion y repercute moderadamente el humor que acude a la parte, y conforta con ſu moderada aſtriccion el calor natural de la parte, y por eſtas cauſas le manda el meſmo poner ſobre las membranas del cerebro, ſegun podemos ver en el libro 2. de medicamentorum compoſitione ſecūdum locos. Y aun en las llagas de cabeça que no ſon penetrantes ſe puede tambien poner, como dize alli Galeno, fomentando con el en aquel lugar do la ſutura ſagital ſe ajunta con la coronal, que es la mollera que dize el vulgo, porque alli eſta el caſco mas raro y delgado, y para que penetre mejor ſe le mezclaran vnas quantas gotas de vinagre, y echarſeha de alto poco a poco.

Segundariamente ſe haze el azeyte roſado de azeyte comun, echandole roſas, y dexandolas eſtar alli en infuſion por algunos dias, y deſpues colandole, eſte es menos frio y aſtringente que el onfancino, tanto, que en el principio del primer grado resfria, ſegun en el 7. de los ſimples capit. 27. & 3. ſimplicium c. 10. leemos. El azeyte roſado ſer frio, claramente ſe vè, porque ſi ſe pone ſobre algunas quemaduras o inflamaciones hallan conſuelo y aliuio los enfermos, ſer moderadamente frio eſtà claro, porque ninguna alteracion cauſa en la parte do le ponemos, por lo qual digo con Galeno, que eſte azeyte roſado tiene quatro virtudes muy buenas, que ſon repercutir los humores que a alguna parte acuden moderamente, ayuda tambien a cozer los que eſtan alli detenidos, mitiga algun dolor, y finalmente reſuelue algun tanto, aunque quanto mas viejo es, mas reſuelue, y menos resfria, y quanto mas freſco, mas resfria, que reſuelue, y a eſte alaba mucho en el libro citado cap. 2.

Lege de oleo roſa cap. 2. per genera.

Libro 2. de medic. compoſit. per locos cap. 10.

Terceramente ſe puede hazer el azeyte roſado con el çumo de las roſas, ſegun en el libro ſegūdo y tercero de los ſimples en los capitulos citados enſeña el meſmo Galeno, el qual ſe haze tomando del dicho çumo purificado, y de azeyte comun en igual cantidad, y coziendolos a fuego manſo haſta que el çumo ſea cōſumido. Eſte azeyte roſado hecho deſta manera, es vn poco mas frio y aſtringente que el que ſe haze del azeyte comun, y roſas, y no es tanto como el roſado onfancino, antes bien tiene vna media naturaleza entre los dos, porque el çumo de las roſas, aunque tenga algunas partes calientes, ſon pocas, y ſien pre ſon mas las frias, como en los dichos lugares enſeña Galeno. Qualquiera deſtos azeytes roſados con el tiempo pierde mucho de ſu frialdad, y recibe no ſe que de calor, por lo qual para curar las inflamaciones de las llagas, calenturas, o las

o las de los flegmones se han de poner los mas frescos que tuuieremos, assi como los mas añejos quando quisieremos resoluer mas que repercutir, ni resfriar. Fuera destos tres modos, Mesues, y otros Dotores traen otro, el qual por no ser prouechoso dexo de poner.

El azeyte de mançanilla.

Por ser el azeyte de mançanilla en la tenuydad muy semejante al rosado, como dize Galeno lib. 3. simplicium cap. 9. y por tener vn calor moderado y tẽplado, assi como nuestro calor natural, por esso despues del rosado trataremos del. Era en tanto tenido este azeyte entre los Egypciacos, que le consagraron al Sol, y assi no solo los antiguos, mas aũ Ioanes de Vigo le llama azeyte bendito, por las muchas y buenas facultades que tiene, porque el por si, o mezclado con el de lombrizes es singular medicina contra las enfermedades frias de los neruios. A las partes yertas afloxa, a las duras las mollifica y ablanda, y entre los azeytes resolutiuos el tiene el primer lugar, porque haze su operacion sin alteracion ni daño alguno, cura las calenturas biliosas, como en el dicho capitulo dize Galeno, vntando con el todos los vazios, y todo el vietre, porque ayuda a cozer, y a resoluer los dichos humores, lo qual se ha de hazer quando la tal calentura está en la declinacion, porque al principio hará daño, resuelue las ventosidades y humores frios, y conforta el calor natural, resuelue las secas vntandose con el. Acerca de hazerle ay gran controuersia entre Paulo, Aecio, y otros Doctores: empero para hazerse bien se han de tomar seys libras de la flor de la mançanilla quebrantada en quinze libras de azeyte dulce fresco, y poner en azeyte comun, y dexanse alli siete dias al Sol, y despues le pornan tres horas en el baño que dizen los Boticarios, o pornase la ampolla en que está el azeyte dentro de vna conca pequeña de agua tibia, y despues se colara y pornan otras seys libras de la flor de la mançanilla, y tornase otros siete dias al Sol, y despues tres horas en el baño de agua dulce, passadas se colará y se tornaran a poner otras seys libras de flor, y tres libras y media de la infusion de la flor de la mançanilla, y todo junto se porna al Sol quarenta dias, y despues a fuego mãso se cozerá hasta que se gaste la humedad, colarseha, y se guardara. Desta manera para ser bueno se ha de hazer este precioso azeyte, que si assi le hiziessen los Boticarios, a mi cargo que haria mas operacion de la que haze, y la camamirla que se ha de poner ha de ser fresca, o de poco cogida, aunque en tiempo de necessidad bien se puede hazer de la flor seca cozida en azeyte en doblado vaso, aunque es cierto como dize Paulo que no es tan bueno.

Libro 7. cap. 20.

Azeyte de Eneldo.

El azeyte de eneldo se haze de la misma manera que el de mançanilla, este es mas resolutiuo y dessecatiuo que el de mançanilla, y assi fomentando con el resuelue qualquier genero de ventosidad que esté en el vientre, pecho, en el escroto, o bolsa de los testiculos, y en otras partes. Mezclado este azeyte con el de almendras amargas, e instilado caliente en los ojos, resuelue la ventosidad que ay en ellos, y quita los zombidos y ruydos dellos que tanto nos suelen molestar. El linimẽto que se haze cõ este azeyte, y el de hiemas de huevos, vn poco vnto de puerco, azeyte violado, vn poco çafran, y dos granos de opio, mitiga qualquier dolor intolerable por agudo que sea del oydo. Puedese hazer este azeyte de la flor de eneldo fresca, y del seco, como se saca de Galeno libro tercero de sanitatis tuende, aunque mejor es el que se haze de la flor fresca, que no de la seca. El azeyte sesamino que es de alegria tiene las mismas facultades.

El azeyte de açucenas, el de sauco, y el de jazmin se hazen de la misma manera que el de mançanilla, y son apropiados para mundificar, y ablandar las par-

res duras, para mitigar qualquiere dolor, que procede de ventosidad, o de humores gruessos.

Azeyte de almendolas. De las almendolas se hazen dos azeytes, assi como ay dos maneras dellas. El de las almendolas dulces es bueno para mitigar las durezas y asperezas, no solo del rostro y cara, mas aun de qualquier parte del cuerpo, tomando vna onça deste azeyte con dos dragmas de poluos de açucar piedra mezclado mitiga mucho la tos, y ablanda el pecho. Tomando tres onças deste azeyte con dos onças de miel colada, y vna buena escudilla de cozimiento de regalicia, y rayzes de apio, y capilorum veneris mitiga mucho el dolor de hijada, que procede de humores crudos, o ventosidad gruessa. El azeyte que se haze de las almendolas amargas es muy resolutiuo, y assi instilado en el oydo resuelue la ventosidad que ay en el, mezclado con poluos de aziuar y altramuços amargos, y vna poca cera, y vntando con ellos el ombligo, mata los lombrizes, y las haze echar por camara.

Azeyte de ruda. El azeyte de ruda es bueno para escalentar las partes frias, y resuelue la ventosidad en qualquier parte do estè: mitiga mucho el dolor colico, vntando con el bien caliente todo el vientre, como echado por melezina, como dize bien Galeno, es diaforetico, y resuelue con gran vehemencia, y assi no se ha de vsar sino despues de euacuado el cuerpo. *12. Meth. cap. 7.* Los diaforeticos medicamentos dize Guido en la curacion general de las vlceras, no se han de poner antes de estar el cuerpo bien euacuado, porque hazen gran atraccion, e inflamacion en la parte. Mazclado este azeyte con el de mançanilla, de laurel, y con harina de hauas, de lentejas, y garuanços, y hecho a modo de emplastro, y puesto caliente sobre la bolsa de los testiculos, resuelue qualquier ventosidad que ay en ella. Lo mismo haze puesto sobre los apostemas ventosos. Este mismo azeyte mezclado con manteca rancia, poluos de cominos, y asensios, deshaze las hinchazones de los hydropicos, principalmente si al tal azeyte se le mezcla sal, como manda Galeno en el 14. Methodi capitulo 4. Para la poplexia y enfermedades frias del celebro tambien es bueno, assi puesto en medicinas, como aplicado a la parte de afuera de la cabeça a solas, o mezclado con otras cosas que vieremos ser conuenientes.

Azeyte vulpino. El azeyte vulpino a solas, o mezclado con el de lombrizes es bueno, y muy singular para preseruar de palmo, vntando la espina y junturas con el. Lo mismo haze el de terementina, y el de hypericon, principalmente si se haze como le haze Ioanes de Vigo, tratando de la naturaleza de los simples.

Azeyte de caperibus. El azeyte de alcaparras, que en las Boticas se dize Azeyte de caperibus, es muy singular para deshazer las durezas del baço, vntandose con el caliente, por antiguas que sean. Con este azeyte, y otras cosas se haze vn vnguento muy bueno para curar de las opilaciones y durezas del baço. Hanse de vntar despues de purgados los enfermos, hazese assi. ℞. olei de caperibus de absimpthio, & liliorum añ. onça j. pulueris scolopendriæ, & ceteracis añ. drach. ij. vnguenti aragonis, martiatonis, & vtriusq; dialtheæ aña. dr. iiij. asungiæ gallinæ, anetis, & vulturis añ. dr. iij. emplastri filij. Zachariæ onça. j. cere albe quod sat est misce, & fiat vnguẽtum, que en este caso es muy bueno.

Azeyte Mastichino, y de membrillos. El azeyte mastichino y el de mẽbrillos son muy confortatiuos, y corroboratiuos del estomago, y assi quando ay camaras, o crudidades en el estomago es bien vntar con estos azeytes, segun Galeno enseña 8. Methodi capitulo 5. Y si con estos dos azeyte añadiremos el nardinos, serà mejor, y haran mejor operacion.

Azeyte de arrayan. El azeyte de arrayan se haze segun Galeno en el libro sogundo de medicamentorum compositione secundum locos

locos cap. 8. del çumo de las hojas, o de los granillos del mismo arrayan, aunque Dioscorides dize que se puede hazer de tres maneras en su libro 1. c. 26. empero esto a los Boticarios toca. Es este azeyte astringente, y algun tanto confortante, aunque para confortar el estomago no vale nada, porque aprieta tanto, que la facultad corroborante que tiene no puede passar al estomago, como dize Galeno 11. Methodi capit. 16. En las partes de afuera a solas, o mezclado con otros bien se pueden poner, para apretar y prohibir algun corrimiento de humor. Tambien se pone en las melezinas que se hazen para apretar, y restriñir las camaras.

Azeyte de lombrizes.

El azeyte de vermibus, o de lombrizes es muy bueno, y està puesto mucho en vso, por sus muchas virtudes y facultades. Suelenle hazer de muchas maneras, aunque el mejor modo de hazerle para llagas y v vlceras, y para preseruar de pasmo, es el que trae Ioanes de Vigo, tratando de los simples que se haze assi. Tomareys lombrizes de tierra ahogadas, y lauadas en vino onças iij. azeyte onfancino onças iiij. azeyte rosado onças ij. azeyte de almastiga onça j. azeyte de trementina onça med. azeyte de yemas de hueuos onça j. simiente de hypericon, m. ß mil en rama, flor de romero, consuelda mayor y menor, añ. m. ß. çumo de plantayna, onças vj. centaura mayor y menor, aña. drach. ij. rubia de los tintureros, grana buena, y açafran aña. drach. j. terementina de abeto buena y clara onças iij. y med. sea la simiente, yeruas, y flor de romero todo vn poco picado, y despues todo puesto en vn caço o caçuela, con los azeytes dichos, y tres onças de vino blanco bueno, y bien oloroso, y las lombrizes, ya fuego manso heruirà hasta que se consuma el vino, y colarseha, y esprimirseha bien lo que queda, y en el azeyte que se colare se põdra onça j. de la simiente y flor del hypericon, y dexarlohan estar alli vna semana al Sol en el mes de Mayo, o Iunio, y esto se hara tres vezes en tres semanas, colando, y esprimiendo muy bien el hypericon que ponemos, y echandola y poniendo otra fresca, Hecho esto por tres vezes, se colara el dicho azeyte, y se guardara que es muy singular en las llagas de junturas y partes neruiosas, porque no solo vntando con ello los neruios y cuerdas, les preserua de pasmo, mas assi les ayuda a curar, a encarnar, y cicatrizar, y mitiga marauillosamente el dolor si le ay, y cierto yo tengo larga experiencia deste azeyte, que es muy singular.

Azeyte de asensios.

El azeyte de asensios para ser bueno, y qual conuiene para confortar las partes, y mitigar las inflamaciones del higado, se ha de hazer con los asensios que seã dulces, o alomenos menos amargos, que assi lo manda Galeno 11. Methodi cap. 16. porque estos son mas astringentes y confrtantes que los muy amargo. Y tambien digo, que este azeyte para ser bueno se ha de hazer con azeyte onfancino, porque assi serà muy mas astringente y confortante, hase de hazer segun Musa assi. Tomareys del çumo de asensios, y de las ojas tiernas del aña onças iiij. ponerseha en tres libras de azeyte en vna ampolla bien tapada, con pergamino, y ponerseha al Sol por quinze dias, y despues a fuego manso heruira, hasta que se consuma el çumo, y colarseha el azeyte, y guardarseha. Cozidos los asensios con mançanilla, saluado, coronilla de Rey, maluas, y altea, y despues picado, y encorporado todo muy bien, y con azeyte de mançanilla, eneldo y de arrayan, se mezclara, y dello caliente se pondra, porque es muy bueno para resoluer qualquier echimosis, o sangre estrauasada que esta en las contusiones.

Azeyte de castoreo y de euforbio.

El azeyte de euforbio y el de castoreo son buenos para las enfermedades que proceden de humor frio del cerebro, y assi Galeno en el aumento y esta do

do del letargo pone el azeyte castoreo, con el rosado, y vinagre sobre la mollera, porque corrige la frialdad que està en el cerebro, abre las porosidades por do el humor se puede resoluer, y ayuda a cozer el dicho humor, y conforta mucho el cerebro. Pues el azeyte de euforbio tambien conforta mucho las partes neruiosas, principalmente si se cuezen en el lombrizes, que esten primero ahogadas en vino y vn poquito de açufre, y azeyte de sauco. Quanta facultad tenga el auforbio a solas, o mezclado con terementina de curar las puntnras de neruios, y preseruar de pasmo, claramente lo enseña Galeno libro 6. Methodi capitulo 2. Otros muchos azeytes ay en las boticas, assi vsuales como magistrales, que por euitar proligidad dexo de contar.

Capitulo XXVII. De los vnguentos.

Aunque en este libro hemos traydo harta materia medica, para curar qualquier enfermedad cirurgica, que al cuerpo humano puede sobreuenir: con todo esso, para mejor curar, en este capitulo se trataran algunos vnguentos muy necessarios para el arte de Medicina y Cirugia. Y ante todas cosas conuiene saber, que los poluos que se han de poner en los vnguentos para llagas y vlceras esten muy bien picados, porque sino lo estan, con su corpulencia exasperaran la parte, y causaran dolor, inflamacion, y otros accidentes, como notan muy biē Musa, Falopio, y otros muchos. Y es de notar, que por vnguentos no entiendo los azeytes olorosos y aromaticos, que en el capitulo passado hemos dicho, sino que entiendo ciertas composiciones que de poluos, azeytes, rasinas, gomas, y cera se suelen hazer, y destos vnos ay vsuales y comunes, que para prouecho del cuerpo humano estan en casa de los Boticarios hechos. Otros se dizen magistrales, porque aquodam magistro se han inuentado, y compuesto: de los vnos y de los otros trataremos aqui.

Del vnguento basilicon.

Entre los vnguentos que ay hechos en las Boticas, el mas principal es el vnguento basilicon, que quiere dezir vnguento principal, y de Reyes, porque solamente ellos antiguamente vsauan del. Galeno 4. Methodi cap. 5. & 5. Methodi cap. 10. & 13. Methodi cap. 5. le llama tetrafarmaco. Componese de quatro cosas, que son resina, seuo de toro, cera, y pez, en igual cantidad mezclados aunque el que hazen los Boticarios es el que trae Guido en su antidotario, tratando de los supurantes, en el qual ay azeyte. Tiene este vnguento gran facultad de supurar y conuertir en materia los humores que hazen algun tumor, o los flegmones que se terminan por supuracion, y para que supure mejor, le abaxaua Galeno con azeyte rosado, o otro azeyte relaxanre. Mezclado este vnguēto con vna yema de hueuo y vnto de puerco supura mejor. Mezclado con el mundificatiuo de pio, o con el egypciaco, mundifica y limpia las vlceras muy sordidas, y mitiga el dolor.

Del vnguento Apostolorū.

El vnguento Apostolorum se dixo, porque se compone y haze de doze cosas, que son estas. Tomad terementina, cera blanca, resina, y amoniaco, aña. dr. y m. aristolochia longa, encienso mancho, y bdelio aña. vj. myrra y galbano aña. dr. iiij. opoponaco, y flor del cobre aña. dr. ij. litargirio que es el almartega onça j. sean las gomas ablandadas con vinagre, y todo con dos libras de azeyte si es Verano, y si Inuierno con tres a fuego māso sea cozido, y hecho vnguēto. Muchos entre los quales fue Auicena pensaron, que este vnguento se dixo assi, porque le compusieron los doze Apostoles de Christo, lo qual es falsissimo: porque Apostolorum se dixo por hazerse como

Libro 4. fen 3. tra. 2. cap. 10.

està

eſtà dicho,de doze coſas fuera del azeyte. Es bueno para mundificar las llagas y vlceras por ſi a ſolas, o mezclado con el mundificatiuo de apio, mezclandole poluos de alumbre quemado conſume la carne ſuperflua que en ellas ſe haze,y los humores grueſſos y corrompidos q̃ ay en ellas,ora eſtè en las ingles o otras partes: lo miſmo haze quando ſe mezcla con el vnguento Egypciaco.

Del vnguento Egypciaco.

Hazeſe eſte vnguento Egypciaco de miel onças xiiij. cardenillo onças v. vinagre fuerte onças vij.ſea todo junto cozido a fuego manſo haſta que tome forma de vnguẽto. Y ſi le queremos hazer mas fuerte, ſobre eſto añadiremos poluos de alũbre crudo onças v. Tiene grã facultad de mundificar y cõſumir la carne mala y ſuperflua que en las vlceras y llagas con mucha putrefaccion ſe halla, alimpia muy bien los excrementos y putrefaccion de ellas,aunque ſean gallicas, mezclado con poluos de Ioanes de Vigo, o con vn poco ſoliman ſepara la eſcara del carbunculo, y le mortifica, ſepara y aparta la carne mala de la buena en las gangrenas. Deſatado eſte vnguento en cozimiento de aſenſios,y de altramuços amargos, y xeringando con el los ſenos de las vlceras profundas y cauernoſas, o fiſtulas la limpia. Y deſatado en vino blanco, en el qual ayan heruido aſenſios mundifica a los hueſſos que ſe van corrompiendo.

Del vnguento blanco.

El vnguento blanco ſe haze de aluayalde, de cera, y azeyte roſado, aunque Cordo, y otros le hazẽ mejor deſta manera. Tomareys aluayalde lauado dos vezes en agua roſada libra y media, almartega blanco lauado con agua onça j. y m.azeyte roſado dos libras y onças iiij. cera blanca onças vj. ſea todo a fuego manſo heruido haſta que tome forma de vnguento, el qual es bueno para refreſcar,y mitigar las inflamaciones e intemperies calientes, y los eſcalentamientos de las partes ſecretas, tomando onça j. deſte vnguento, mezclandole con dr.j. de poluos de alumbre quemado, cicatriza muy bien a las llagas, y vlceras encarnadas.

Dialtea ſimple.

El vnguento dialtea ſe dixo aſsi, porque en ſu compoſicion entra mucha cãtidad de la rayz del maluauiſco, que ſe dize altea, y deſte vnguento ay dos maneras, vno ſimple, y otro compueſto, el autor dellos fue Nicolao Medico doctiſſimo en ſu tiẽpo, el ſimple ſe hazeſe aſsi. Tomad de las cortezas de las rayzes de altea, dos libras, ſimiente de lino, y de alholuas aña.libra vna, azeyte quatro libras, cera vna libra, terementina onças ij.reſina onças vj.ſea ſegũ arte hecho vnguento.

Dialtea compueſta.

En el cõpueſto entran las ſobre dichas coſas, y mas la ſcilla, o cebolla albarrana freſca onças vj.goma,yedra,pez griega,y reſina añ.onças vj.terementina onças ij.galbano onças.ij.ſea todo ſegun arte mezclado y hecho vnguento.Tienẽ eſtos dos vnguentos gran facultad de ablandar, y reſoluer los humores que eſtan en la parte de afuera del pecho,y los que hazen el dolor de coſtado, y las hinchazones hechas de humores frios de los emuntorios,y cuello,reſuelue y deſhaze las ſecas, y mitiga el dolor dellas, mitigan el dolor, y eſto haze mejor el compueſto que el ſimple.

De media confeccion.

El vnguento de media confeccion ſe haze aſsi. Tomareys azeyte roſado onças viij.reſina onças ij.almaſtiga,e inciẽſo aña.onça j.miel roſada onças ij. y meſea todo a fuego manſo cozido y hecho vnguento, ablanda muy bien las partes duras,y mundifica ſin alteraciõ,ni dolor.

Vnguento de Agripa.

El vnguento de Agripa ſe dixo aſsi, porque le compuſo vn Rey dicho Agripa, la receta del qual trae Nicolao Alexandrino,hazeſe aſsi. Tomareys rayzes de brionia dos libras, rayzes de cohombrillo amargo vna libra,cebolla albarrana media libra, poluos de lirio onças iij. azeyte comun quatro libras, cera blanca vna libra y tres onças, rayzes del elecho que dizen filitis,de los ebulos, y tribulo aquatico aña.onças ij.ſea todo ſegũ arte

arte a fuego manso hecho vnguento, el qual es bueno para discutir, y resoluer los flatus o ventosidades del vientre, que en los vdropicos se halla: resuelue los humores frios que en los neruios y demas partes del cuerpo se hallan, corrige la intēperie fria de qualquier parte y ablanda lo que està duro, por esto es bueno para los esquirros que se hazen de pituita resicada.

Vnguēto basilicon.

Aunque ay dos maneras de vnguento basilicon, el que se ha de hazer y es mejor, es este. Tomareys resina de pino, termentina, seuo de vaca, y pez naual, o de la comun, añ. onça m. cera blanca onças ij. inciens o y myrra, aña. dr. ij. çafran escrup. ij azeyte comū onças iij sea todo mezclado, y segun arte hecho vnguento.

Refrigerante de Galeno.

El vnguento refrigerante de Galeno que trae lib. 10. Metho. cap. 9. al qual alaba mucho para curar las erisipelas, y para los heticos, vntando la la espina cō el dos vezes de tarde y dos de mañana. Hazese de azeyte rosado onfancino, de cera blanca lauada muchas vezes con agua de fuente, vinagre, y agua de fuente. Casi muy semejante este es el vnguento rosado, el qual se compone de manteca de puerco muy lauada con agua del rio, çumo de rosas finas, y de las mismas ojas, y azeyte de almendras dulces.

Marciatō.

El vnguento Marciaton que se haze en las Boticas es bueno para desopilar el estomago, higado, y baço, es resolutiuo, mitigatiuo de dolor. Es bueno para los que tienen gota, para los neruios encogidos, mezclado con las dialteas es bueno.

Citrino.

El vnguento citrino es bueno para las sedas, o cisuras de los labios, cicatriza las llagas del rostro, quita las durezas de las pestañas de los ojos, principalmente si se mezcla con manteca fresca, y agua rosada, y quita los barros o maculas del rostro. Para lo mismo vale este linimento. Tomareys poluos de la rayz del helenio, que es la rayz de la yerua que dezimos ala y de la rayz del lyrio; añ. onça j. vna clara de hueuo, vermellon dr. ij. sea todo mezclado y hecho vnguento, con el qual cada noche se vntaran los señales, que es bueno, y por la mañana se lauara con agua, o cozimiento de la yerua dicha palomina o de la flor de las hauas.

Populeon.

El vnguento populeon es bueno defensiuo de inflamacion y dolor, quando ponemos potēciales, o damos cauterios actuales en alguna parte, vntando con el las partes circunuezinas. Puesto en las sienes en los que tienen frenesia, o largas vigilias les concilia el sueño, y haze dormir, principalmente si vna onça del vnguento se le añaden quatro granos de opio. Para lo mismo vale este linimento. Tomareys azeyte de adormideras onça j. vnguēto populeon onça m. opio, granos v. cera blanca lauada con agua rosada la que fuere menester, sea todo mezclado, y hecho linimento. Hase de poner en el Inuierno vn poco caliente, y en el Verano frio.

Pompholigos.

El vnguento pompholigos, o de atutia es bueno para las inflamaciones de las partes secretas, porque no solo mitiga las inflamaciones dellas, mas aun desseca el humor que le haze, tomando media onça deste vnguento, vna del mūdificatiuo de apio, y dos onças de miel colada, mundifican y limpian muy bien la sanies, y materia de las vlceras sordidas y putridas de la boca de la madre en las mugeres, y las de la verga en los hōbres, y las que estan en las ancas, piernas, y otras partes. El vnguento Arranita es muy singular para deshazer y ablandar las durezas del baço, del higado, y del estomago, con tal que para las del baço se mezcle con el azeyte de alcaparras, y para las del higado con vnguēto rosado sandalado, y para las del estomago con el vnguento de agripa y azeyte de asensios.

Vnguento, para gran des vigilias.

Tambien se haze otro vnguento para los que no puedē dormir desta manera.

Toma-

Tomareys vnguento populeon onça j. azeyte violado onça j med. jusquiamo,y cortezas de madragora aña.onça med. açafran dr.med.opio tres granos,sea todo mezclado,y segun arte hecho vnguẽto, con el qual se vntaran las sienes, las narizes, las muñecas de los braços, que en este caso es muy bueno.

Vnguento para almorranas.

Para las almorranas se haze vn vnguẽto desta manera, que les mitiga el dolor, inflamacion, y dureza muy bueno. Tomareys enxundia de anade y de gallina añ.onça j.azeyte rosado onças ij. cera blanca vna poca, mezclarseha todo a fuego mãso,y sacarseha del fuego, y de que estè algun tanto frio, añadirseha vna yema de hueuo, opio ocho granos, y vn poco açafran.

Para lombrizes.

Vnguẽto singular para matar y echar las lombrizes del vientre, e intestinos. Tomareys azeyte de asensios,de almendolas amargar, y el que se saca del nucleo,o meollo de los priscos añ.onças ij. y med.poluos de asensios,de altramuços amargos,y cominos añ.onça me. poluos de la centaura menor, de la nigella, del cuerno del cieruo quemado,y myrra añ. onça med.poluos de azibar çucotrino vna onça,poluos de agario dr.j.y m.çumo de limon onças ij hiel de toro,o de buey o cabra,o carnero onças ij. cera la q̃ fuere menester, sea todo bien encorporado y hecho vnguento a fuego manso.

Vnguento attractiuo.

Vnguento muy bueno para las llagas de cabeça, de neruios, y otras partes, el qual preserua de dolor, pasmo, y paralisis,atrayendo el humor y materia de las partes de adentro àzia fuera,el qual trae Montañana y otros Doctores, hazese assi.Tomareys azeyte violado vna libra, cera onças iiij. colofonia onças ij. alumbre crudo onça j. pez, sagapeno,y goma arabica añ.onça j.y m.almastiga,galbano amoniaco, bdelio, opoponaco, olibano, y terebentina añ.onça j. el modo de hazerle es este.Que el azeyte y la cera han de heruir a fuego manso hasta que esten bien encorporados: despues se pondra la colofonia, la pez, la goma arabica, y serapino, y despues las demas cosas, meneandolo bien todo porque se encorporen las dichas cosas,

Para sarna.

Vnguento para sarna muy bueno,tomareys rayzes de Enula cãpana,vn poco picadas, con vnto de puerco aña.onças vj. azogue con azeyte rosado o con saliua apagado y muerto onças ij. sea todo mezclado, y hecho linimento. Para lo mismo vale este Tomad çumo de la yerua dicha ala onças vj.terebentina lauada con çumo de fumoterre, o con su cozimiento onças ij. dos yemas de hueuos, sublimado peso de ocho granos de trigo,açufre onça m.azeyte rosado onçam. serà todo mezclado y hecho vnguento liquido.Para lo mismo haze Aldarte este vnguento.Tomareys terebentina, manteca de vacas lauada con agua rosada añ. onças ij.aluayalde onça m.alumbre quemado dr.j soliman escrup.j.çumo de limones onças ij.hagase vnguento.

Para llagas de cabeça.

Trae tambien Fragoso en su Antidotario vn vnguento capital de Montañana muy bueno para llagas de cabeça penetrantes, porque saca la materia y humores àzia fuera, y preserua de pasmo, paralisis, apoplexia y otros accidentes, hazese assi. Tomareys opoponaco, bdelio,amoniaco aña. onças ij resina buena, y goma elemi añ.onça j.poluos de inciẽso,myrra,y sarcocola añ dr.j.y m. azeyte rosado onças iiij cera la q̃ fuere menester,sea todo junto a fuego mãso cozido, hasta que se haga vnguento,despues echaremos alli çumo o cozimiento de madre silua, y todo junto heruira hasta que se consuma el çumo, y del se vsara, que es muy bueno para las fracturas,y llagas de cabeça,como està dicho.

Vnguento Isis.

Para lo mismo es apropiado el vnguento Isis de Galeno tan celebrado del mismo en el libro 6.de la Methodo cap. 6. y en el libro 5. de medicamentorum compositione secundum genera capit. 2.del qual vsaua aquel antiquissimo Cirujano Meges Sidonio. Scribonio Lar-

go en la diferencia 206. dize que le compuso vn Medico que se llamaua Glicon, aunque yo mas creo a Galeno, que dize en el lugar citado que le compuso Heras, Medico en su tiempo muy afamado. Y es de aduertir, que quando se vsare del, ha de ser abaxandole de punto con azeyte rosado, porque es tan seco y duro, que antes parece emplastro o ceroto, que vnguento: y quando curamos a personas secas y biliosas, ponerseleha menos azeyte rosado, y mas quando se ha de poner a personas humedas, como a mugeres y niños. Los simples que entran en el son estos, y sus cãtidades, segun yo le he mandado hazer en esta ciudad de Valencia muchas vezes. ℞. schamæ æris, amoniaci, eruginis, aristolochiæ rotundæ, turis, salis amoniaci, æris vsti aña. dr.x. y aluminis vsti dr.ij. y m. dracũculi dr.vj myrrhæ, aloes, & galbani aña. dr.xij. terebentinæ onças viiij. ceræ onças vj. olei veteris librã vnã, aceti acerrimi libram j. me. resinæ & calofoniæ añ. onças vj. sea todo segun arte mezclado y hecho vnguento. El modo de azerle dize alli Galeno es: que pongan en vn mortero los poluos de los simples que se pueden moler, y encima se echara el azeyte, cera, y las gomas bien blandas, y se meneara muy biẽ tres o quatro horas, para que se encorporen todos los simples bien. Es este vnguento no solo para las llagas de cabeça bueno, mas aun puesto en la mollera resuelue y desseca el humor que cae al cuello, y haze lamparones, secas, o otras hinchazones. Cura tambien las mordeduras de animales venenosos, principalmente las de la biuora, escorpion, del dragon marino, perro rabioso, y otros semejantes, saca àzia fuera no solo el veneno, mas aun las cosas hincadas en la carne, y aun los pedazillos de los huessos apartados y que ya han perdido su continuidad, consume la putrefacion de las gangrenas, y finalmente no ay para curar los lobinillos despues de abiertos cosa mejor, porque mundifica y desseca la materia crasa que en ellos se halla, y engendra buena carne, segun yo lo he experimẽtado muchas vezes mejor que ningun medicamento.

Vnguento de betonica. Tambien es buen capital el vnguento de betonica, tan celebrado de los antiguos, el qual veo que està poco en vso, yo le he vsado muchas vezes, y con felice sucesso. Otros muchos vnguentos se podrian traer aqui, empero porque en sus propios capitulos estan declarados no me ha parecido tornarlos a escriuir.

Cap. XXVIII. De los emplastros.

Emplastro isis. AVnque arriba hemos traydo el vnguento Isis de Galeno, muy alabado para fracturas penetrantes de cabeça, y otras enfermedades, segun hemos dicho, Paulo Aginera en su libro 7. varon doctissimo trae para los mismos accidentes vn emplastro Isis, muy semejante al de Galenó, el qual se haze assi. ℞. squame æris, erisusti, maliteriæ rotundi, salis amonaci, turis & amoniaci electi, añ. onça j aluminis scicile dr.vj. myrrhæ, aloes, & Galbani, aña. onça j y med. succi radicis dracunculi onça j. ceræ citrinæ libram vnã, colophoniæ libras duas, olei veteris onças iij. aceti quod sat est, fiat secundum artem emplastrum.

Diapalma. Entre los emplastros que hallamos hechos en las boticas, el primer lugar por sus singulares efetos tiene el diapalma, al qual alaba en grande manera Galeno libro primero de medicamentorum compositione secundum genera cap. 6. do le llama emplastro fenicio, y en otro lugar diacalcitis, hazese de azeyte añejo, y almartega, de cada cosa vna libra, caparrosa onça j. y media çumo de palma onças iij. vnto sin sal vna libra, sea segun arte hecho emplastro, menandolo con dos bastoncitos de palma bien.

Es este emplastro resolutiuo, y assi desatado en vino, o en azeyte de mançanilla, cura los sauañones despues de abiertos, y las llagas que hazen los potreros para sacar las piedras o potras.

Diaquilon.

El diaquilon magno que en las boticas se halla se dixo assi, por ser composicion hecha de bauaças, o çumo, porque segun arriba hemos dicho dia es lo mesmo que composicion. Ichillos acerca de los Griegos, es lo mesmo que çumo, dicho por otro nombre muscilago, pòr hazerse de bauaças de muchas simientes, las quales bauaças son muy semejantes a los mocos, su cōposicion segun Mesues y otros Doctores es esta. Tomareys poluos de almartega media libra, azeyte de lyrio de mançanilla, y de eneldo añ. onças iiij. bauaças de simiēte de lino, de alholuas, de higas melosas, o grasas, de passas, çumo de lyrio, desquila que es la cebolla albarrana, hisopo humedo, cola, pez añ. onça j. y med teremenctina onças iij. resina de pino, y cera marilla añ. onça j. sea todo segun arte mezclado, y hecho a fuego manso emplastro, el qual aprouecha mucho para ablandar, y resoluer los humores que hazen algun tumor, o inchazon, y assi mezclado con la dicha dialtea ablanda, y trae a supuracion los encordios, y mezclado con el emplastro filij Zachariæ ablanda, y resuelue las durezas, y esquirros: hecho del y del emplastro meliloto, y filij Zachariæ vna mistura o pegado, y puesto sobre la parte do està la pleuritis, mitiga el dolor, y ayuda a resoluer parte del humor. Hazese en las boticas otro emplastro de diaquilon, al qual llaman paruo, porque se compone de menos cosas que el passado, y vale para los mismos accidentes, aunque no haze tan buenos efetos. Añadiendo al diaquilon mayor bdelio, sagapeno y amoniaco, se dirà diaquilon gumolo, y este es el que piden muchas vezes la gente popular, porque por razon destas gomas ablanda y resuelue mas.

Filij Zachariæ.

Hazese el emplastro de Filij Zachariæ segun Mesues assi. Tomareys cera amarilla onças iij. tuetano, o caña de vaca, enxundia de anadon, y de gallina, bauaças, o muscilagines de simiente de lino aña. onças iij. azeyte de lino lo que sea menester, sea todo a fuego manso heruido, y hecho emplastro, es bueno para ablandar y resoluer las durezas, y esquirros, mezclado con igual cantidad del emplastro meliloto, y del de ranas, con doblada cantidad de mercurio resuelue admirablemente las gomas, y talparias gallicas, que aun no han hecho caries en el huesso, porque si la ay lo mejor es abrirles, y curar la caries.

De ranas.

Hazese el emplastro de ranas assi, segun Ioanes de Vigo, que fue su inuētor, segun podemos leer en su libro de Morbo galico c.2. Tomareys azeyte de mançanilla, de eneldo, de espica y de lirio añ. onças ij. azeyte de açafrā onça j. vnto de puerco vna libra, vnto de vezerro media libra, euforbio dr. v. inciēso onça j. & dr. j. azeyte de laurel onça j. y med. vnto de viuora onças ij. y m seys ranas viuas, lōbrizes de tierra lauadas en vino onças iij. y m. çumo de rayzes de yezgos, y de la yerua dicha ala añ. onças ij. esquinanto, de cantuesso, y de matricaria aña. m. j. dos libras de vino tinto muy bueno, heruira todo junto hasta q̄ el vino se consuma, despues colarsehan los azeytes, y vntos. y en lo q̄ se colare se pondra vna libra de litargirio, teremētina buena onças ij. y con suficiente cātidad de cera sea todo junto puesto a fuego manso y hara se emplastro, añadiendo de que se acaba de cozer onça y media de benjuy, y menearseha bien, porque se encorpore con las demas cosas, y quitarseha del fuego, y en quitarlo ponerlsehan onças iiij. de azogue muerto con saliua, y encorporarseha bien con las demas cosas, y si se añaden dos onças de ladano, y otras tres de galuano, resoluera mejor las talparias y gomas galicas. Este emplastro de ranas tiene gran facultad de mollificar las

durezas y gomas, y resoluer lo que ablanda, y assi se puede poner sobre las talparias, encordios, y gomas gallicas, principalmente si se mezcla con el de meliloto, como està dicho, que tambien ablanda y resuelue sin alteracion, ni atraccion alguna, y assi es bueno para las durezas del baço e higado, y para mitigar qualquier dolor. Galeno en el lib. 3. de medicamentorum compositione secundum genera capitulo vltimo trae vn emplastro, al qual llama ceratum siue vnguentum barbarum, muy bueno para encarnar las llagas, para mundificar, mitigar dolor, ablandar las durezas y esquirros, hazese assi. ℞. picis, ceræ, resinæ pini, resinæ, frictæ, bituminis añ. lib ß. ceru sæ dr. v. eruginis dr. ij. y me. litargirij dr. v. opoponacis dr. ij. olei communis onças vij. sea todo junto mezclado, y hecho a fuego manso vnguento.

Oxicroceum. El emplastro oxicroceo es bueno para resoluer la sangre y humores de las partes contusas y magulladas, mitiga el dolor, y saca afuera las esquirlas y pedacillos de huesso mouidos, y apartados.

De pelle arietina. El emplastro de pelle arietina q̃ trae Montañana en su antidotario, y Arnaldo de Villanoua en su lib. 2. cap. 3. aprouecha para los quebrados, y a los q̃ tienẽ hernias, por componerse de cosas astringentes y apretantes, segun podemos leer en Guido en su sexto libro capitulo de ruptura didimali, y si se mezcla con el emplastro contra ruptura haze mejor operacion, porque no solo aprietã aquellas partes, mas aun consueldan, y hazen tornar a vnir lo rompido.

Centaura. El emplastro de centaura q̃ trae Guido en su antidotario capitulo sexto, es el que se haze en las boticas, y es muy bueno para llagas y contussiones de cabeça, porque no solo resuelue las humedades y escrementos alli contenidos, mas aun conforta el calor natural de la parte, y ayuda a encarnar y cicatrizar las mismas llagas. Lo mesmo haze abaxado de punto, en las llagas del pecho, hazese como alli manda Guido. Paulo Agineta lib. 7. varon doctissimo trae otro emplastro Isis, debaxo deste nõbre ceroto, o vnguento, el qual haze los mismos efetos que el de Galeno, y aun para ablandar, y curar las vlceras antiguas, y los lobinillos es mejor, porque mundifica sin alteracion alguna, hazese assi. ℞. scamæ æris, æris crematі, mali terre rotundi, salis amoniaci, turis, & amoniaci electi añ. onça j. aluminis scicile, q̃ es aquel q̃ facilmente se desmenuça dr. vj. myrrhæ, aloes, & galbani onça j. y m. succi radicis dracũculi onça j. ceræ citrinæ librã vnã, colofoniæ libras duas, olei veteris onças iij. aceti lo que sea menester, sea todo mezclado, y segun arte a fuego manso sea hecho vnguento solido, o emplastro. Para curar las vlceras ambulatiuas de largo tiempo y dificiles de curar trae Galeno en el libro quarto de medicamentorum compositione secundum genera, vn ceroto, o emplastro muy bueno, que se haze assi. Tomareys betumẽ, que es el bituminis judaicum dicho asphalto por las boticas y litaagirio aña. onças ij. y m. pez, y cera añ. onça j. poluos de la piedra pyritis, y a falta della de la piedra pomez, y terementina aña. onças ij. y m. propoleos, y alumbre crudo que facilmente se deshaga añ. onças ij. y m. armoniaco onça j. y med. galbano, y aziuar añ. onça j. cardenillo sacado de cosas de cobre, inciẽso del bueno añ. dr. v. azeyte muy añejo tres libras. sea todo segun arte mezclado, y hecho ceroto o emplastro. Y porque Galeno en el lib. 5. de la methodo cap. 15. alaba mucho el medicamento de carta combusta, es bien q̃ sepamos que cosa fue la carta combusta de los Antiguos, Para entender esto hemos de saber, que Alexandro Magno fue el que inuentò hazer papel, como dize Plinio, porque antes del en ojas y cortezas de arboles escriuian. Solian pues los Antiguos hazer el papel, o cartas para escriuir despues deste Alexandro,

Carta cõbusta no de los antiguos.

no,

no de lieços o trapos viejos como aora, sino del meollo, o parte interna de vn junco papiris, y nosotros comunmente le dezimos junco de la India, o caña ben gala. Hazian deste meollo el papel de dos maneras. La vna, remojando los dichos juncos en agua del Nilo en balsas, de la misma manera que se remoja el cañamo despues de segado, en las albercas: a estos, o a la meolla dellos despues de bien blandos los picauan, y de aquella pasta hazian papel, de la misma manera que de los trapos viejos se haze aora. y despues de hecho le dauan cola, como la dan a este otro papel. Segundariamente hazian el papel cortando menudamente el meollo del dicho junco, y mezclandolo con cola, harina de trigo, vinagre, y aguardiente: de todo esto hazian vna pasta, y della formauan el papel, o cartas para escriuir, y deste modo le hazian mas comunmente. Por lo qual considerando el modo de hazer esta carta o papel, ciertamente hallaremos que tenia (aun sin quemar) muy gran virtud y facultad dessecatiua, porque el dicho junco, y el vinagre dessecatiuos son, y picandole con los maços semejantes a los que aora vsan en los batanes, para que se hiziesse menudo, y se encorporase bien con las demas cosas, se hazia mas dessecatiuo, y poniendole la cola, o gluten por encima, le hazian mas dessecãte, por ser ella muy dessecatiua. Demanera que por todas estas cosas consta tener esta carta o papel de los antiguos, gran virtud y facultad dessecatiua; y quemandola cierto està que los poluos y cenizas que de ella quedauan lo eran mas, porque consumiendo y dessecando el fuego algunas partes hũmedas que ternia, solo quedauan las secas, y porque dessecan sin alteracion alguna, por esso vsaua dellos Galeno en las vlceras de las partes secretas, que cierto es, que las cosas que se queman se hazen mas dessecantes, porque el fuego consume toda la humedad que tienen, como dize Galeno, y assi dize el mismo en el lib. 8. de los mismos simples, que aunque el junco dicho papirus no sea bueno para el vso de medicina: empero su meollo remojado en oxicrato que es agua y vinagre, o en vino gruesso, es bueno para las llagas frescas puesto al rededor de la dicha llaga. Hazian deste meollo no solo papel, mas aun torcidas par los candiles y pauilos, o mechas para las antorchas o hachas, y velas de cera, y otras cosas, esta es la carta combusta de los antiguos.

Otros muchos vnguentos y emplastros pudiera escriuir aqui, assi como han hecho muchos en sus Antidotarios: empero porque en cada capitulo hemos declarado, y escrito los que conuienen para curar la tal enfermedad, dexo de ponerlos aqui. En cada capitulo verà el curioso Lector escritos los remedios buenos, para curar la enfermedad que alli se trata. Y el que quisiere saber la facultad que tienen los simples que en el tal vnguento, emplastro, o cataplasma entran, lea el tratado de los simples que a la fin del Guido que hemos sacado a luz và, y los que aqui van declarados, que desta manera sabra la facultad que tendra el compuesto que dellos se haze.

Tratado de la Purga.

PARA entender bien lo que cõuiene saber deste remedio hemos de notar, q̃ assi como la pletora se cura cõ sangria, ni mas ni menos la cacochimia con purga, y assi dize Galeno, que purga o medicamento purgante no es otra cosa sino vna euacuacion de los humores que pecan en mala qualidad. Por mala qualidad entiendo la malignidad, y praua qualidad que los humores quando se podrecen o encienden, adquieren, y estos humores que pecan en mala qualidad, pueden estar quietos en vna parte, o con impetu, y sin sossiego se

1. Apor. Cõmen. 2. 2. Aphor. Cõm. 17. & 4. methodi c. 6.

se van mouiendo de vna parte a otra, si estan quietos se há de cozer, y preparar primero que se purguen, como manda Hipocrates en su libro de purgatione, y en el primero de los Aforismos sentẽ. 22. la qual sentencia tiene por oraculo Galeno lib. 4. sanitatis tuende, si con impetu se mueuen como los turgentes, luego se han de purgar en el principio por dos razones. La primera, porque no acudan a alguna parte principal, y sufoquen el calor natural della, y se muera el enfermo. La segũda porque como no esten quietos no se pueden cozer, que la coccion quiere quietud, como dize Galeno en el lib. 3. de las facultades naturales, y en otros lugares, y por estas causas se han de purgar luego: empero los que estan quie os, como en calenturas, en dolores de costado, apoplexias, frenesias, esquinancias, y otras enfermedades vemos, no se han de purgar hasta q̃ esten cozidos y preparados, que assi lo manda Hipocrates y Galeno, no solo en los lugares citados, mas aun en otros muchos, porque en el principio los humores pecantes no estan apartados, sino mezclados con los buenos, y si entonces se purgan, se euacuaran los buenos y malos humores juntamente, por lo qual la tal euacuacion serà mala y simptomatica, y por esso no se ha de hazer: porque assi como las simptomaticas euacuaciones son dañosas, y Galeno las dà por tales, ni mas ni menos estas, y assi son dignos de graue reprehension los que dan purgas minoratiuas en el principio de las enfermedades, estando el humor crudo, y lo hazen con gran cargo de conciencia, y han de dar estrecha cuenta a Dios dello, lo qual considerò bien el do ctissimo Vega en sus Comentarios de los Aforismos, quando dezia: Creo que las minoratiuas se dizen assi, porque minoran, o matan a la mitad de quien las toman, y es assi: porque si lo echamos de ver, con la purga iminoratiua en el cuerpo se les mueren cada dia los enfermos: y vna de las mayores calamidades y desdichas que a los Medicos pueden venir; como dize Hipocrates suo libro de medicinis purgantibus. Empero esto porque en vn libro que hago en latin, va mas largamente prouado, y por pertenecer mas al Medico que al Cirujano lo dexo. Boluiendo pues do hemos salido digo: Que quando los humores no son turgentes se han de preparar y cozer antes que se purguen, y esto quiso dezir el mismo, quando dixo en el 2. de los Aforismos sen. 9. y en el 4. y en el 6. de los Epidemios diziendo: Quando los Medicos quisieren purgar algun humor, conuiene que le hagã fluydo, quiere dezir, que le atenuen, para q̃ mejor salga si son lentos y crasos. Y para que esto se haga bien, conuiene saber que de quatro maneras se puede preparar vn cuerpo para purgar. Primeramẽte, quando el dia antes que tome la purga, o seys horas antes damos al enfermo algun vomitorio, de decoccion de simiente de rabanos, o hinojo con açucas, lo qual hazemos quando ay en el estomago muchas flegmas que pueden hazer vomitar la purga. Lo mismo hazemos dando a los que se quisieren purgar si và duro de camara vn clyster, o ayuda el dia antes, para curar lo que està en los intestinos, y desta manera la purga hara mejor su oficio. Segundariamente se prepara el cuerpo humectandole, lo qual podemos hazer con alimentos, y comidas humedas, como con lechugas, verdolagas, y hazelgas, o con cozimientos de ciruelas passas, mercuriales, y otras cosas humectantes. Puedese hazer tambien con baños, mandando yr al enfermo vno o dos dias antes que se quiera purgar a el, o dandosele en casa, de agua tibia: y esta preparacion se haze quando se quiere dar el Elebro, como manda Hipocrates, y esto se haze porque el Eleboro es fuerte y vehente medicamento, y el dia que se toma causa grandes vascas, e inquietudes en

Libro de differen. sympt ho. cap. 6.

en los cuerpos, de las quales se puede seguir pasmo, y por euitar esto se humecta, o humedece primero el cuerpo. Terceramente preparamos el cuerpo que se ha de purgar, atenuando si son crassos los humores que se han de purgar, como es el melancolico, la flegma, la colera porracea y eruginosa, o incindiendolos, quando son pegajosos, como son los sucos crudos, la flegma gipcea, de la qual por la mayor parte se hazen los lobinillos y lamparones, y los esquirros quando se hazen de flegma resicada. Lo mesmo hazen quando queremos euacuar en algunos dolores colicos agudos que se hazen de flegma vitrea, como dize Galeno, y en este caso alaba el mucho el azeyte de ruda, assi dado por clysteres, como fomentando por de fuera sobre la parte do està el dolor con el bien caliente, y desta preparaciõ Hypocrates y Galeno hizieron mencion. Quartamente preparamos los cuerpos que se han de purgar, abriendo las obstrucciones que ay en ellos, y desta hizo Galeno mencion en el onzeno del Methodo capitulo diez, quando dixo. Despues que en las calenturas huuieremos euacuado por sangria la multitud del humor que les hazen, conuiene que les demos medicamentos aperientes por la boca, como es la decoccion de chicorias, endiuias, y culantrillo de poço con xaraue de endiuia, de culantrillo de poço, y oximel simple. Desta manera se preparan los cuerpos para purgar bien, y fuera destas no ay otra en Galeno, ni Hipocrates, por lo qual son dignos de reprehencion aquellos Medicos que dizen, que el humor colerico para purgar se ha de incrassar, porque si el crasso se ha de atenuar, como està dicho, por buena razon el tenue no se ha de incrassar, solamente se le ha de procurar de quitar el acrimonia, y mordacidad que tiene, porque como dize Galeno libro 2. de victus ratione in acutis Comentario 74. los humores tenues como son los colericos, quando no estan cozidos, sino crudos, son acres, mordaces, y huelen mal: empero de que estan cozidos no son tan acres, ni huelen tan mal, y assi basta quitarles el acrimonia y mordacidad con el xaraue de borraxas, de lengua de buey, de acetosa, de agresta, y otros semejantes.

libro 5. de differ. februm c. 6.

2. Apho. sentẽn. 9.

7. Apho. sentẽ. 70. & 6. epidem. p. 5. sent. 26.

Esto entendido, conuiene saber quatro preceptos para bien purgar. El primero es, que los cuerpos delicados como son niños, mugeres delicadas o que esten preñadas de quatro, o siete meses, se han de purgar con medicamentos mas benignos, y que sean lenientes, como es la caña fistula, la manà, el diaprunis solutiuo y no solutiuo, el xaraue de nueue infusiones de rosas alexandrinas, y otras desta manera. Empero a los robustos bien podemos ordenarles purgãtes medicamentos que sean fuertes, segun la enfermedad pidiere.

Quatro preceptos.

El segundo precepto es, en el tiempo muy caliente quales son los dias caniculares, no purgaremos, o almenos si purgaremos sea con medicamentos benignos, y que tengan poca colochintides y escamonea, o nada, porque con el gran calor del tiempo esta naturaleza languida y flaca; por quanto entonces se resueluen muchos espiritus, y calor natural. Y si la purga es fuerte serà causa que le tomen àl enfermo vascas, o desmayos, y se muera. Tambien que en aquellos dias està el ayre muy caliente, y tocandonos nos escalienta mucho, de tal manera, que muchas vezes no lo podemos sufrir; y si la purga es fuerte, como las tales sean tambien calientes, con el calor della, y del ayre se encenderá el enfermo en calentura, de la qual se podra morir, y por euitar esto es bien que no se ordenen cosas fuertes. Este precepto es de Hipocrates libro de aere aquis, & locis & 4. Aphorismorum sententia 5. el qual en los dias caniculares, ni vn poco antes ni despues mandaua que no se purgasse, y tenia razon,

Lec. 2. de victus ratio. Com. 11. & 12.

porque las purgas que entonces vsauan eran fuertes, como el eleboro, el Turbit, colochintides, y otros semejantes, las quales encendian a los enfermos en calenturas: empero agora en nuestro tiẽpo que tenemos otras muy benignas y suaues, quales son las que hemos dicho en el primer precepto, con ellas si ay vrgente necessidad, por librar al enfermo de alguna graue enfermedad que podria sobreuenir sino se hiziesse podemos purgar como lo hazemos, y con felice sucesso.

El tercero es, quando purgaremos guardarnoshemos de la conjuncion y y lleno de la Luna, assi como hazemos en las obras manuales de llagas de cabeça, porque en estos tiempos no solo en nuestros cuerpos, mas aun en las demas cosas naturales, ay grandes mutaciones, porque en el lleno de la Luna, no solamente el cerebro algun tanto se intumece: empero los tuetanos de los demas huessos, el mar, rios, y las demas cosas naturales reciben tambien algunas humedades: los humores que estan en nuestros cuerpos entonces estan como hiruiendo, por lo qual facilmente si se diesse purga, se podria seguir calentura, y grandes vascas, por esso la prohibe Galeno, lo qual no considerando muchos Medicos, han traido a los enfermos a grandes inconuenientes y a peligro de morir. Mucho menos se ha de dar la purga en la conjuncion de la Luna, porque en aquel tiempo los humores estan espesos y densos, como dize Plinio, y el calor natural y espiritus vitales languidos, y las cauidades internas mas cõstreñidas, por lo qual la obra de la purga será poca o nada, y al enfermo le podran sobreuenir grandes daños, y assi se han visto salir algunos de seso purgandose en conjuncion, o otros boluerse freneticos, y a otros tomarles grandes desmayos. Y assi digo: que en lleno, ni en conjuncion no es bien purgar, y si alguno que es Astrologo me pregunta, qual será

3. De diebus decretoriis.

buen tiẽpo, digo que passados estos dos puntos. Y si la Luna está en alguna triplicidad humida o aquatica, como dize Ptolomeo, cosa saludable es recebir purga quando está la Luna en Escorpion, o en Piscis: empero en esto por no ser deste lugar no me quiero alargar mas.

In suo centiloquio.

El quarto es, quando ordenaremos purga, si es en beuida diremos al enfermo que la tome si es en Inuierno caliente, y si Verano sin escalentar, que assi lo manda Hipocrates y Galeno en muchos lugares, y despues de la beuida diremos que no duerma: empero si toma pildoras, despues de aurlas tomado bien puede dormir hasta que principie a obrar, y despues hasta auer comido estará despierto. La causa porque no se duerme despues de tomada la purga en beuida es, porque basta el calor del estomago para alterarla, y assi luego atrahe los humores que estan por el cuerpo al estomago, o intestinos, de do por camara se euacuaran, y si el enfermo duerme detenerse han alli, y causaran grãdes vascas y desmayos, y aun se tornaran dentro las venas, y haran calenturas, de las quales se podran morir los enfermos, y por euitar esto, no es bien dormir. Despues de los bocados o pildoras, dormir se puede, porque como es cosa mas solida y dura, ha menester mas copia de calor natural de la que tiene el estomago para alterarse; y assi mandamos dormir porque en el principio del sueño se retrae parte del calor natural de las partes de afuera àzia dentro, y assi le haze mas robusta y altera mejor las pildoras, las quales alteradas atrahen los humores, y purgan con mas tolerancia y facilidad: empero en principiar a obrar no se dormira hasta auer comido, por las causas dichas.

Los medicamentos purgantes atrahen los humores pecantes por la similitud que con ellos tienen. Nace esta similitud de los quatro elementos, que assi como la flegma es fria y humida, ni

mos ni menos el agarico al tiempo que se engẽdra, recibe de los elementos tẽperamento frio y humedo. Lo mismo de los demas medicamentos se ha de entẽde, y esta es doctrina de Galeno libro 4. de simplicium medicamentorum facultat cap. 15.

Entendido esto, conuiene que traygamos los medicamentos assi simples como compuestos, que son buenos para preparar, y purgar los humores pecantes. Segun sentencia de Hipocrates para purgar bien los humores, conuiene que primero esten preparados y cozidos, y no hemos de pensar que los excrementos se puedan cozer assi como los alimentos, que coccion en ellos no es mas de reduzirlos a vna mediocridad que se puedan bien euacuar y purgar sin daño alguno, atenuandolos si son gruessos, y quitandoles el acrimonia y mordacidad si son acres como en los canceres y erisipelas acontece. Y assi, si quando los Medicos dizen que la orina, las hezes, la materia que sale del pecho, o la que se halla en los abscessos, llagas, o vlceras està cozida, dizenlo, no porque entiendan que se han cozido assi como los alimentos, sino dizenles cozidos, porque notan coccion en las partes do se halla, o do sale el dicho humor, y excrementos. Haze esta coccion el calor natural que està en la parte, ayudado con las medicinas que el enfermo ha tomado, o a la parte se han aplicado, y se ha de notar lo que ya en la primera parte està dicho: Que naturaleza, y nuestro calor natural siempre guardan este orden en nuestros cuerpos, como dize Galeno libro 3. de crisibus 5. simplicium, & alijs, que primero cuezen los humores pecantes, despues los apartan de los que son buenos, y hecho esto los euacuan.

1. Aphor. sent. 22.

Xaraue para preparar la colera.

LOS xaraues para preparar la colera, vnos son simples, y otros compuestos. Los simples son estos, endiuia, chicorias, lechugas, verdolagas, calabaça, la ninfea, azederas, la simiente de melones, de calabaças, de lechugas, de azederas, y endiuia, y las flores de las dichas yeruas y cortezas de las mesmas rayzes. Los compuestos son el xaraue acetoso simple, el de endiuia, assi simple como compuesto, el de violas, el de rosas, el de agresta, el del agrio de limones, y del agrio de ponzil, y el de ninfea.

Para preparar la pituita.

LAS medicinas assi simples como compuestos, que son buenas para peeparar la pituita, son aquellas que tienen facultad de incindir, atenuar, y escalentar. Deste genero son los simples que se siguen, el hinojo, el apio, el perexil, el hissopo, el culantrillo de poço, la bretonica, la calaminta, el oregano, las peonias, el cohombrillo amargo, la torongina, y otras muchas. Las compuestas son el xaraue acetoso simple, la miel colada, el xaraue de bisancijs, el oximel simple, el xaraue de regalicia, el de culantrillo de poço, el de hyssopo, el de prasio, el de assensios, el de agremonica, el de cantueso, el de yerua artetica, el oximel compuesto, y el oximel squilitico, el xaraue de las dos rayzes, y el de cinco rayzes.

(**)

Para preparar el humor. melancolico.

EL humor melancolico assi como lo otros humores se prepara con medicamentos simples, o con compuestos. Los simples son las borrajas, la lengua de buey, la palomina, que es el filibus terræ de los Valencianos, el epitimo, la escalopendria, la pen pinela, la yerua dorada, y otras que tienen la mesma facultad. Los compuestos son el xaraue de palomina, el de epitimo, el de borrajas, de lengua de buey, el de pomis regis sabor, el de torongil. Y porque este libro principalmente se escriue para los Cirujanos, y estos por la mayor parte son llamados para curar llagas, apostemas, y vlceras que estan, o en la cabeça, cauidad vital, natural, o en algunas de las partes que en estas cauidades se hallan, o en otras partes, me ha parecido escriuir aqui los xaraues que son buenos para preparar los humores que en las dichas cauidades y partes que estan dentro dellas se hallan, siguiẽdo en esto a Sebastiano Coquilato en sus Comentarios que haze sobre el libro de Quos quibus & quando purgare oporteat de Galeno, y a otros muchos graues Doctores. Y assi digo que quando conuiniere purgar la cabeça de humores colericos, conuiene hazer los xaraues de cortezas de rayzes de lẽgua de buey, de chicorias, verdolagas, dos matas de cantueso. Quando los humores colericos estan en el pecho, quitarseha el cantueso, y pornase regalicia y flores de violas, y tomarsehan con media onça de açucar, o con xaraue violado, o de culantrillo de poço. Quando el humor colerico acude al coraçon, añadirseha a la sobredicha decoccion la yerua dicha escordeo, y a la fin della se pornan vnos pocos sandalos colorados en infusion, y tomarala con xaraue violado, o de pomis regis sabor sine croco, que assi se intitula en las Boticas, y de endiuia compuesto. Quando el humor colerico se halla en el estomago, se haran las decocciones de chicorias, plantage, ojas de lechugas, azederas, ceuada, y borrajas, y tomarlosha con xaraue rosado, violado, y de agresta. Quando està en el higado, se haran de endiuia, chicorias, agremonica, ceuada, y culantrillo de poço. Quando en la melsa, (aunque esto acaece pocas vezes) se haran de rayzes de tamaric, de la yerua dorada, lengua de buey, y rayzes de alcaparras. Quando en los riñones, ò vexiga, se haran de la yerua dicha cepea, la qual hallaran en el 3. libro de Dioscorides y Laguna, azederas, rayzes de perexil, endiuias, regalicia, simiẽte de melones, de calabaças, y de nenufar, la qual decoccion se tomarà, o con poluos de açucar piedra peso de vn real, o con xaraue de culantrillo de poço, de lengua de buey, endiuia, y el de las dos rayzes. Desta manera se prepara para purgar el humor colerico que haze erisipelas, o que acude a las llagas o vlceras destas partes. Empero quando ay abundancia de humores gruessos, flegmaticos, o melancolicos, de otros simples se haran los xaraues y decocciones, considerando, y tomando indicacion de la parte donde estan. Para la cabeça se haran de rayzes, o simiente de peonia, betonica, hinojo, saluia, hyssopo, y eufrasia. Si en el pecho, de regalicia, passas, iuiubas, ojas de manrubio vnas quantas, hyssopo, y rayzes de chicorias. Si acuden al coraçon, con el hyssopo, valeriana y lengua de buey, se pornà el escordeo, yerua muy apropiada para confortar el coraçon, y dessecar los malos humores que a el acuden, y por esso le ponen en la composicion de la triaga magna: y sino se halla se pornà la flor de la lengua de buey, o borrajas. Quando estos humores se hallan en el estomago, los xaraues se haran de cortezas de

de rayzes de perexil, hinojo, faluia, affenfios, hiffopo, ceuada, y tomarfehan con miel colada. Para el higado y las venas fe haran de cortezas de rayzes de hinojo, y opio, agremonica, efparragos, zedoaria, y efcauiofa. Quando ala melfa acuden, fe haran de las mifmas yeruas, añadiendo la yerua dorada, y las rayzes del tamarit. Si en los riñones, o vexiga de la orina, fe haran de rayzes de apio, perexil, efparragos, pempinela, betonica, regalicia, endiuia, y chicorias. Defta manera el Cirujano o Medico curiofo podra preparar los humores q̃ le eftoruan la curaciõ de las llagas, apoftemas, o vlceras. Y es de notar, que para hazer los xaraues como cõuiene, han de cozer las rayzes primero, defpues las fimientes, y defpues las ojas. Y fi entran cofas aromaticas, como clauos de efpecie, gengibre, o canela, fe han de poner a la poftre, de que ya las otras cofas eftan cafi cozidas. Las decocciones en verano fe haran para dos o tres dias, porque con el calor fe corrompen. En el inuierno para cinco o feys: en el verano fe daran frios los xaraues, y en el inuierno calientes. El tiempo conueniente ferà feys horas antes de comer, y fi quifiere dormir el enfermo defpues de auerlos tomado, bien puede. Tambien fe ha de notar, que es mas prouechofo para el cuerpo hazer los xaraues de cozimientos de yeruas, que no las aguas deftiladas, porque quando las deftilan, el fuego les confume gran parte de la virtud y facultad que tienen, y tambiẽ que del plomo y cobre recibe el agua que fe deftila mal fabor, y mala qualidad. La cantidad que fe ha de dar cada vez de las decocciones fon quatro o cinco onças para perfonas grandes, y tres a pequeñas, poniendo para los grandes onça y media del xaraue de la botica, o media onça de açucar, y fi es criatura vna onça, o la que vieremos que es menefter. Y porque lo entendamos mejor traeremos algunos exemplos. Quàndo quifieremos preparar colera en erifipelas, herpes, formicas, y vlceras corrofiuas, tomareys chicorias, borrajas, azederas, verdolagas, y ceuada, de cada cofa vn puñado. Si es inuierno cozerà todo en diez efcudillas de agua, que bueluan a la mitad. Y fi verano, tomaremos medio puñado de cada vna de las dichas yeruas, y cozeran en feys efcudillas, que bueluan a tres, y con dos onças fi es perfona grande, o con vna fi es pequeña de eftos xaraues tomarà vna efcudilla cada mañana con xaraue rofado, violado, y culantrillo de poço aña. onças ij. y med. mezclarfehan. Si queremos preparar humores flegmaticos en los apoftemas, llagas, o vlceras, haremos afsi. Tomareys cortezas de rayzes de hinojo, y de apio, hiffopo, anis, y camarrojas de cada cofa vn puñado, cozera todo en doze efcudillas de agua, o en feys libras, que bueluã a la mitad, y defpues efcaldaremos tres o quatro vezes vn manojo de agremonica, y tomara vna efcudilla cada mañana con onça y media deftos xaraues. Tomareys xaraue bifancijs, de culantrillo de poço, y oximel fimple aã. onças iij. fean mezclados.

Para humores flegmaticos.

Para humor melancolico fe haran afsi. Tomareys borrajas, torongina, pimpinela, cortezas de las rayzes de lengua de buey, rayzes de tamarit, y de alcaparras vn puñado de cada cofa, ferá todo puefto a cozer en feys libras de agua, q̃ bueluan a la mitad, deftas tomarà vna efcudilla cada mañana con efte xaraue. Tomareys xaraue de lengua de buey, de regis fabor fine croco, y de cãtueffo aña. onças iij. fean mezclados. Los dias que fe hã de tomar los xaraues no fe puede efcriuir, porq̃ hafta q̃ los humores eften preparados fe hã de tomar, lo qual por el pulfo y orina fe conoce muy bien. Lo q̃ puedo dezir es, q̃ fi fon tenues y biliofos fe preparan mas prefto q̃ fi fon flegmaticos, o melancolicos. Preparados los humo-

Para humor melãcolico.

humores se han de purgar con estos medicamentos de la botica.

Tomareys el diaprunis solutiuo.
El diafenicon.
El letuario de çumo de rosas de Nicolas.
El xaraue de nueue infusiones.
La hiera de Galeno, la qual por razon del aziuar que entra en ella purga la colera.

Destos podemos hazer vna purga para euacuar colera desta manera. Tomareys vna onça de agua de endiuia, en la qual aya estado a remojo vna dragma de rhabarbaro toda vna noche, y exprimida n exclarlahemos con ocho dragmas de diaprunis solutiuo, o con seys del eletuario de çumo de rosas, y con la decoccion comun sea hecha beuida, o deste modo. Tomareys electuario de çumo de rosas y diaphenicon aña. dragmas iiij. xaraue de nueue infusiones de rosas onças iij. decoccion comun toda la que sea menester, sea todo mezclado, y hecha beuida. Desta manera purgamos en la erisipela que es grande, porque en la pequeña, como escriue Galeno, basta vn clyster, que podemos hazer de los escudillas de agua de ceuada cinco dragmas de letuario de sumo de rosas, tres onças de azeyte rosado, y vna poca de sal. Puedese purgar la colera que haze la erisipela en el principio de la erisipela, como hizo Galeno a aquella muger Romana que tenia herpes, y echandole escamonea en el suero sin saberlo ella la purgò. En el herpes estiomenos, y formica se purga tambien de la misma manera, y con los sobredichos medicamentos.

Libr. 2. ad Glaucon. cap. 2.

Legitur 14. Meth. cap. 17.

El diafenicon, aunque este segun Musa tambien purga colera, y melancolia.
El letuario Indo.
La benedicta.
El letuario de diacartamo de Guido.
Los trociscos de alandal, y otros semejantes.

De los quales podemos ordenar purgas desta manera. Tomareys electuario diacarthamo de Guido, y diaphenicon aña. dra. v. poluos de agarico trociscado con oximel dr. ij. agua de hinojo, o decoccion comun, sea todo mezclado, y hecha beuida. Para lo mesmo aprouecha este. Tomareys eletuario Indo, y trociscos de alandal aña. dr. iiij. diaphenicon drach iij. decoccion comun la que fuere menester, sea todo mezclado, y hecha beuida. Estas purgas son para cuerpos robustos, que si son flacos menos cantidad pondremos. Destas purgas vsamos en vlceras con propiedad oculta, en las fistulas, en las edemas, apostemas aquosos, ventosos, excrecencias flegmaticas, o en otras enfermedades hechas de flegma. Los que purgan melancolia son el diasene, hiera rufi, hiera logodionis, confeccion de hamec, trifera persica, de las quales podemos hazer beuidas desta manera. Tomareys confeccion de hamec, & diasene añ. dr. iiij. y med. xaraue de rosas exalandrinas, de las nueue infusiones onças ij. y med. decoccion comun la que sea menester, sea hecha purga. Fuera destas purgas se pueden ordenar otras en forma mas solida, como en bocados, o pildoras. Los bocados no los vsamos ya, lo vno por ser dificiles de tomar, lo otro, q̃ mejor se euacua el humor pecante con beuida, o pildoras, que con bocados, y assi no tratarè dellos. Las pildoras para euacuar colera son las siguientes.

Pildoras de hiera, las quales euacuan mas del estomago, que de otras partes.
Pildoras de rhabarbaro, que euacuan de todo el cuerpo, assi como las pildoras aureas.
Pildoras agregatiuas (aunque estas no

no solo colera mas aun flegma euacuaran) colera adusta purgan-

Las pildoras de fumoterræ flegma purgan.

Las pildoras de agarico, estas euacuan del estomago y pecho.

Pildoras cochias euacuan de la cabeça.

Pildoras de hermodactilos del pecho, estomago, y venas.

Pildoras de lucis mayores euacuan de la cabeça y ojos.

Pildoras fetidas, estas principalmente euacuan de la cauidad natural, y del vtero de las mugeres.

Las estomaticas purgan y confortan el estomago.

Las sine quibus esse nolo Nicolai, euacuan de la cabeça principalmente.

Y para que sepamos ordenarlas en su caso y lugar, pornemos aqui algunos exemplos. Si alguno quisiere purgar humores colericos dirà assi. Tomareys massa de las pildras de rhabarbaro, y de las agregatiuas añ.escrup.ij. diagridio tres granos, si el enfermo es de flaca complexion, o va largo de camara, y si es robusto, o va estrecho, quatro, sea todo con agua de borrajas, o miel colada mezclado, y haremos nueue pildoras, las quales se platearan, o doraran. Si quisieremos purgar flegma diremos assi. Tomareys massa de las pildoras de agarico, y agregatiuas añ.escrup.ij.diagridio quatro granos, sea con xaraue de las tres rayzes, o con agua de hinojo mezcladas y hechas nueue pildoras, y se doraran. Si quisieremos purgas humores adustos, o melancolicos, diremos assi. Tomareys massa de las pildoras de fumoterræ, y de las indas añ.escrup.ij.diagridio quatro granos, sea todo con agua, o xaraue de palo milla, o de cantuesso mezclado, y hechas nueue pildoras, y se doraran. Doranse las pildoras por el grande amargor que tienen. Suelense hazer impares, o nones, y no pares, porque el numero impar es muy amigo de nuestra naturaleza, como dizen todos los Filosofos sobre Aristoteles.

Lib. 1. de cœlo c. 1.

Nota.

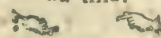
Y si alguno preguntare la causa porque las pildoras se dan en tan poca cantidad, y las beuidas entran grande, digo, que las pildoras se hazen de poluos, de rayzes, yeruas, y otras cosas, las quales estan con toda su virtud y sustancia, sin perder nada de su virtud y facultad; por tanto en poca cantidad obran mucho: empero las beuidas se hazen de simples que han perdido algo de su virtud y facultad, y por esto es menester darlas para que hagan prouecho, en mayor cantidad, porque lo que haze la facultad robusta en poca cantidad, haze la flaca en mayor. Tambien se ha de notar, que no siempre se han de escriuir las purgas en vna misma quantidad, antes bien conuiene, que vnas vezes se den en mayor, otras en menor cantidad, segun la complexion, temperamento, y edad del enfermo que purgamos, como doctamente Hipocrates en su libro de medicinis purgantibus nos aconseja, porque no caygamos en la desdicha y calamidad de aquellos que se les mueren los enfermos con la purga en el cuerpo.

Nota.

Tambien hemos de saber, que las señales de la buena purgacion es ver, que el enfermo euacua sin mucha pesadumbre ni molestia, antes bien con esfuerço y tolerancia, como dize Hipocrates, y esto acaece quando solamente se purga el mal humor. Y si algunas vezes acaece no euacuar el enfermo con la purga, no es de marauillar, porque esto puede venir, o de no estar el humor bien preparado, o por estar algunas hezes en los intestinos endurecidas, las quales fuera bien sacar primero con clyster, y por esso es bien, que a los que van estrechos de complexion, el dia antes que han de tomar la purga les mandemos dar vn clyster. Puede tambien esto venir de ser

1. Aphor. sent. 23. & libr. 4. senten. 3.

hecha la purga de cosas añejas, y de poca virtud, o por no ser tanta la quantidad como era menester para euacuar el mal humor, o porque en lugar de yr por camara, se euacua por orina, o porque el medicamento es benigno, y se ha conuertido en nutrimento, como es el xaraue xalandrino, de las nueue infusiones, la magna y casia, o por otras causas. Y assi se da fin a este libro a honra y gloria de nuestro Señor Iesu Christo, y de su gloriosissima Madre, señora y patrona mia.

TABLA

TABLA DE LOS CAPITVLOS CONTENIDOS EN EL PRIMER LIBRO.

Capitulos del Libro segundo.

Capi-

Capitulos del Libro tercero.

Capitulos del Libro quarto.

Capitulos del Libro quinto.

TABLA DE LAS COSAS MAS NOTABLES QVE AY EN ESTE Libro por modo Alfabetico.

A

F.

G.

H.

I.

L.

M.

Q.

Question

TABLA DE LOS CAPITVLOS de la segunda parte. Libro primero.

LIBRO

LIBRO SEGVNDO.

LIBRO TERCERO.

TABLA

TABLA DE LAS COSAS MAS notables que ay en este Libro.

A.

B.

C.

Car-

D.

E.

Fra-

F.

G.

H.

I.

Incien-

Por,

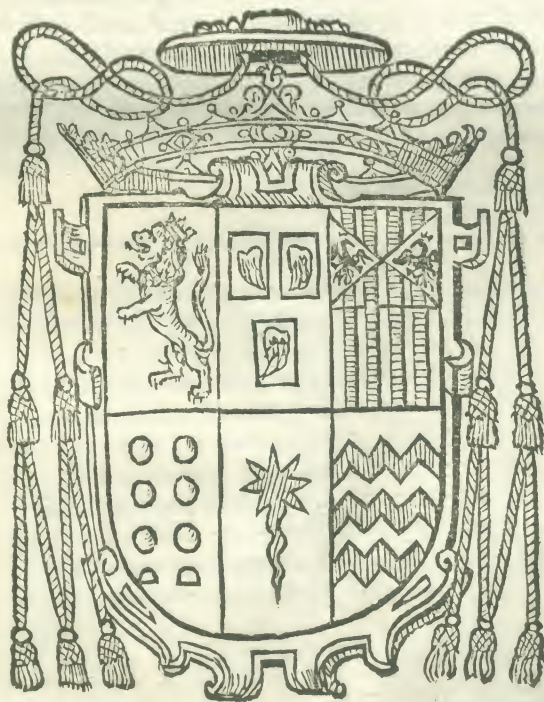
P.

Q.

R.

FIN DE LA TABLA.

SIGVENSE
LOS TRES
TRATADOS QVE EN
ESTA VLTIMA IMPRESSION SE HAN añadido, vno de Anatomia, y otro de morbo Gallico del mesmo Autor, con otro de Fracturas, y Dislocaciones. Por el Licenciado Andres de Tamayo Medico y Cirujano.

DIRIGIDOS AL MVY ILLVSTRE SEÑOR DON FRANcisco de Erill Canciller de Cataluña, y Abad de S. Cugat.
50.

Año 1636.

CON LICENCIA.

Impressos en la Fidelissima Villa de Perpinan, en casa de Luys Roure Librero. *Y à su costa.*

LICENCIA.

NOS Don Martin de Funes Dotor en Derechos, y por el Illustrisimo, y Reuerendisimo señor Don Fray Isidoro Aliaga, por la gracia de Dios y de la santa Sede Apostolica Arçobispo de Valencia, del Consejo de su Magestad, &c. Official en la presente Ciudad, y Dioceси de Valencia. Por quanto por orden y comission nuestra el Padre Presentado Fray Lamberto Nouella de la Orden de Predicadores, ha visto y examinado el presente libro intitulado. Tratado de Algebra: Compuesto por el Licenciado Andres de Tamayo Medico, y Cirujano. Y hauiendo hecha relacion que no ay cosa alguna contra nuestra santa Fè Catolica, y buenas costumbres. Por tanto por tenor de las presentes, damos licencia y facultad para que se pueda imprimir en la presente Ciudad y Arçobispado. Dat en el Palacio Arçobispal de Valencia a 7. de Março 1621.

El Dotor Don Martin de Funes Official.

De mandamiento de dicho Señor Official.

Matheo Calafat Not. Pro Secret.

APROVACION.

EL Presentado Fray Lamberto Nouella Predicador general de la Orden de Predicadores, por comission, y mandato del muy Illustre señor Don Martin de Funes Oficial del Arçobispado de Valencia, por el Illustrisimo, y Reuerendisimo Señor Don Fray Isidro Aliaga Arçobispo de la misma Ciudad he visto con cuydado este Tratado de Algebra, que compuso el Licenciado Andres de Tamayo Medico y Cirujano de la Villa de Madrid, y no he hallado en el cosa alguna que sea contra nuestra santa Fè Catolica, ni buenas costumbres: antes es curioso y bien trabajado, y se le puede dar licencia para que se imprima. En Predicadores de Valencia a siete de Março 1621.

El Presentado Fray Lamberto Nouella.

APROVACION.

POR Comission del muy Illustre y Reuerendisimo Señor Don Francisco de Erill Abad de sant Cugat del Velles y Canciller del Principado de Cataluña, è visto, y reconocido vn Libro intitulado Primera, y Segunda parte de la Cirurgia, y Medicina vniuersal, y particular del cuerpo humano, Compuesto por el Doctor Iuan Caluo Medico y Cirujano, en el qual van añadidos tres Tratados vno de Anatomia, y otro de morbo Gallico del mesmo Autor ya impresso otra vez en Valencia, con otro de Fracturas y, Dislocaciones. Por el Licenciado Andres de Tamayo, Medico y Cirurgiano; el qual a mas de la dotrina tan docta que contiene es muy vtil y prouechoso para qualquier Dotor en Medicina, o Cirujano: y ansi siendo tan manifiesto el prouecho que de dicha impression ha de resultar juzgo ser justo se imprima, y lo firmo de mi mano. En Perpiñan, oy a los 17. de Agosto de 1635.

Michael Roig Vic. Gen.

El Dotor en Artes, y Medicina Iuan Francisco Selua, Retor de la Vniuersidad literaria de la Fidelissima Villa de Perpiñan.

Don Francisco de Erill Cancillet de Cataluña.

† 2 AL

AL MVY ILLVSTRE SE-
ÑOR DON FRANCISCO DE ERILL
Canciller de Cataluña, y Abad de
Sant Cugat, S.& F.

SALGO al desempeño de lleuidas ojeciones, que algun Zoilo de ante mano ojetare, dando en la suya, o en sus vñas, este libro, que bueluo a dar a la estampa, y con acertado, si deuido reconocimiẽto pongo a los pies de V.S. Pareceraíe sin duda presagios de enfermedades a vista de conocidos remedios: a mas que parece ser desaçonado ofrecimiento de recipes, a vn Principe Eclesiastico, siendo mas acertado en esta parte su Autor dedicandole a 3. Protomedicos del grande Philibe IIII. Pero si ojeare profanas, y diuinas letras, tendra sin duda mi acuerdo por acertado; pues los mayores Heroes del mundo, è Dioses inmortales tuuieron conocido aprecio desta facultad, honrrandola con su patrocinio, y gloriandose con su execucion. Constantino IV. Emperador, Cõstãtinopolitano, sojuzgando Persas, y Arabes aprendio, y platicò la Medicina con ansioso desuelo, cuyas pisadas siguieron: Adriano Emperador, Sapor Rey de los Persas, Salid de los Arabes, y Mitridates del Ponto. Si damos fè a los Egipcios, tuuieron a Mercurio por su inuentor sigun Ouidio.

Theat. zuing.

Inventum Medicina meum est, opifex que per orbem dicor.

Ouid. 1. ment.

Reconocieron tambien assomos de diuinidad enquien allaua oportunos medicamẽtos; ansi Peon en premio de allago de vna yerba, que por su nombre se llamò Peonia, le matricularon en la chuzma de sus falsas deidades: persuadidos sin duda era facultad de tan ventajosa soberania, que sin mengua de la suya pudiera Dios ocuparse en su institucion. O que galantemente lo cantò vn Poeta.

Theat. zuing.

Artem aliam Deus, & rernm natura repertpix
Instituae sacram, quæ languida corpora morbo.
eriperet.

Perisal. uo Fau. stino.

Tercia tambien en abono de mi sentir el mismo Dios Rey por naturaleza: por el Eccles. *A Deo*, dize, *omnis medula, & a Rege accipit donationem*, y contando por mayor Moysen la fabrica de suelo, y Cielo pasando en silencio cosas de considerable valia; no passò esta el Sp.S. en dichoC. *Altissimus de terra creauit Medicinam*, y poco antes: *honara Medicnm propter necessitatem etenim illum creauit Dominus.* No solo viene a ser de conueniencia, mas de forsosa necessidad, que sea muy de Principes la Medicina. Tratan de crear Principe en cierta ocasion: *Priuceps esto noster*, que sera bueno respondiesse? *Non sum Medicus, & in domo mea non est panis*, el Caldeo, *non est Cirurgus*, N*olite me constituere Principem populi.* Con tanto a vista de tan notorio desempeño de mi justificada acion en dedicar a V.S. el libro, y respuesta a lo ojetado, podrà sin duda prometerse seguridad en los maldicientes, si aplauso en los cuerdos, y auisados. Es tambien V.S. por Canceller, y Abad, medico. Apadrina mi propuesta Leon Magno: Astro rutilante auisa el nacimiento del sol de justicia a 3. Reyes: alado jouen de la celeste milicia, a los Pastores: estrañò el santo la variedad de los Embajadores, y estraño yo su respuesta; medicos, dize, son Reyes, y Pastores con esta diferencia, que son estos de las almas, y asi tengan Embajador espiritual, *ecce Angelus:*

Eccles. 38.

Isa. 3.

Leo maxi.

aquellos

aquellos de los cuerpos; seasse pues corporeo, *ecce Sstela*. Vltimamente viene a tener el libro ventajoso lucimento teniendo por su mecenate a V. S. Cauallero de tan illustre sangre, y conocida nobleza, oraculo de Monarcas, prototipon de Eclesiasticos Principes; siendo los acuerdos de V.S. muy hijos de su prudencia, que Cataluña toda,con deuidos elogios venera aplaudiendo, y aplaude venerando. Paso en silencio lo que acclama con su parche sonoroso la fama de los ventajosos supuestos que la Familia de los Eriles dio a España; Senecas en la paz, si Campiones en la guerra. Temo el religioso sonrroso de V.S.y ansi enmudezco: mas es impossible otro,que dezir quã bien sabe V.S. ermanar con el bullicio palaciego, el Religioso retiro: juntando en vno lo que el siempre Augusto Constantino, sigun Socrat. *Palacium sic dispoluit*, dize,*vt haud alienum esset a Monesterio*. O sino lo que dixo de Dauid la boca de oro: *in regali culmine, Monachi vitam imitabatur*; y en otra parte *vitam transcendebat in purpura,& diademate*,Querra el Cielo,que si aora lo pasa V.S. por lo lustroso de su Familia, *in diademate*; sea en adelante por lo deuido a sus merecimientos, *in purpura*, continuando como Christiano Cauallero en la estima de la virtud, y piedad, que solas merecen corona,consiguen purpura.

Soc.l.7. cap.22. Cris. in Psal.50. Hom.30 in gen.

Stemata prosunt quid prodest pontice Longo
sanguine censeri,pictosque ducere vultus
maiorum!
Tota licet veteres exornenent vndique ceræ
atria;nobilitas sola est,atque vnica virtus.

Iuuenal.

Perdone V.S.le suplco,mi atreuimiento en consagralle esta obra,que lo hize fiado en la hidalgua generosidad, y generosa hidalguia de V.S. y ase no desmerece el deseo que tengo de ocuparme en su seruicio menos, que figuro pasaporte; con cuyo amparo confio será de tanto acierto, y comun vtilidad el boluella a imprimir, como acertada elecion el consagralla a V.S. a quien prospere el Cielo siglos enteros a fuer de mi deseo

Criado de V.S. que su mano besa
Luys Roure.

TABLA

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE CONTIENEN LOS TRES TRATADOS.

Y PRIMERAMENTE DEL TRATADO DE ANATOMIA.

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE CONTIENE EL TRATADO DEL MORBO GALLICO.

Cap.

TABLA DE LOS CAPITVLOS QVE CONTIENE EL TRATADO DE FRACTVRAS, Y DISLOCACIONES.

Diuidido en dos Libros.

Tabla del Primer Libro.

Tabla del segundo Libro.

FIN DE LA TABLA.

TRATADO PRIMERO DE LA ANATOMIA VERDADERA del cuerpo humano.

CAPITVLO I. EN EL QVAL SE TRATA *que cosa sea anatomia en vniuersal.*

ADmirable y digna de gran cõtemplacion es la fabrica: y cõpostura del cuerpo humano, y la coligancia y organizacion que las partes entre si tienen, y las vtilidades y prouechos admirables: que para la vida humana hazen vnas en conuertir los manjares en chilo, otras en conuertir el chilo en sangre, otras en engendrar sangre arterial, y espiritus vitales, y otras sentimiento, y mouimiento. Sin las quales facultades de ninguna manera podriamos biuir. Por lo qual el arte o sciencia que enseña la composiciõ del cuerpo humano, y la vtilidad de sus partes, no solo entre los antiguos: mas aun entre los Doctores modernos, es en mucho tenida y estimada. Esta arte o sciencia es la Anatomia, de aqui es: que los Medicos que en medicina se han querido mas q̃ los otros señalar, se han exercitado mucho en ella, entre los quales a mi parecer ha sido Vessalio varon muy docto, y entendido en todas las partes de medicina, despues le han seguido muchos, como Falopio, Realdo Columbo, y otros muchos, cuyas obras si se imprimiessen seriã en mucho tenidas, y estimadas. Guido assi en medicina como en cirurgia varõ muy señalado, tambien escriuio de ella. Empero como en su tiempo no se exercitaua esta arte, con tanta curiosidad como en el nuestro. Y porque aun no hauia visto los libros de anatomicis administrationibus de Galeno como dize, en muchas cosas erro, y assi en esta materia si se ha de dezir bie no le podremos en todo siguir, como en los de mas tratados, y libros.

Quatro prouechos y vtilidades grandes se sacan de la anatomia, como claramente leemos en Galeno en muchos lugares, las quales cuenta tambien Guido en el principio de su anatomia. La primera es alabar a Dios por sus criaturas, que pues a puesto en vna criatura tanta sabiduria, mando, poder y discrecion. Muy mas sabio, prudente, y discreto, es su diuina magestad, y por tanto sean le de continuo dadas gracias, y alabanças infinitas.

Libro 1 de anatomicis ad ministrationib'. cap 2. & libro 17. de la vtilidad de las partes cap. 2.

La 2. es conocer la parte enferma y temperamento de ella, lo qual es muy vtil, y necessario para curar las enfermedades que tiene. La 3. para pronosticar: lo que de la enfermedad puede succeder, y sobreuenir al enfermo, si morira, o biuira, o si quedara con alguna lision o accidente. La 4. es prouechosa la anatomia para curar bien las enfermedades, que al cuerpo humano sobreuienen. Porque segun la naturaleza y temperamento de la parte: hemos de vsar de los remedios, que haziendo al contrario a cada passo erraremos, esto sera si vemos lo en el oxirrhodino, el qual aũ q̃ sea buen remedio para el principio de las inflamaciones, empero en las del ojo no solo hara prouecho, mas aun notable daño, por tanto cõuiene como dize Hipocrates en el libro de morbis, y Galeno q̃ los mancebos medicos o cirugianos se

La 2.

La 3.

Libro 1 de locis affectis ca. 3.

 den

den muy deueras a la anatomia, y q̃ consideren, y sepan muy por entero la naturaleza, y essencia de cada parte, porq̃ la curaciõ de las enfermedades se varia segun la naturaleza de las partes, y por esso los medicos no solo modernos mas aũ antigos dize Guido, procuraron exercitarse en esta arte, y con razon: porq̃ sin ella ni se puede conseruar la sanidad, ni curar la enfermedad, y assi estamos obligados a saberla muy por entero. Porque qualquier artifice esta obligado a conocer el subjecto en que obra, el subjecto del Medico y Cirujano es el cuerpo humano, luego esta obligado a conocerle, esto se enseña por Anatomia, luego conuiene q̃ la sepamos y aun conuiene mas al Cirurjano que al Medico, porque el muchas vezes cura las enfermedades del cuerpo humano, cortãdo o cauterizãdo, y sino sabe anatomia sera como el carpintero ciego de su natiuidad, q̃ corta el madero por do no le ha de cortar, assi dize Guido sera el Cirurjano q̃ corta y vsa de obra manual en el cuerpo humano, sin saber natomia. O sera semejãte a los malos trinchantes, q̃ no cortan por los articulos o lugares q̃ deuen cortar, y assi quebrãtan, y magullan las partes como dize Galeno antes q̃ las corten. Luego por no caer en estos inconuenientes, y para exercitar el arte de medicina, y cirurgia conuiene que sepamos la anatomia, y contemplemos mu y deueras: que aunque en el cuerpo humano ay mucha diuersidad de partes de diuersas y contrarias complexiones, y temperamentos vnas frias y humidas como el cerebro, otras frias y secas como las partes espermaticas, quales son tendones, ligamẽtos neruios, venas, arterias, huessos, y cartilagines. Otras sanguineas como los musculos, o murezillos con todo esso todas ellas hazen sus operaciones, y exercitan sus acciones, para lo qual fueron criadas. Vnas son sustentaculo y fundamento de todo el cuerpo, como los huessos, y cartilagines, otras engẽdran sangre venal, para sustentar las partes del cuerpo, como el higado. Otras engendrã sangre arterial, y espiritu vital, para conseruar el calor natural q̃ hay en nuestro cuerpo como es el coraçon, y otras finalmente tienen otras facultades, y vsos necessarios para la vida, porque no ay parte por pequeña que sea que no tenga algun vso necessario para la vida, o para mejor biuir. Porque Dios y naturaleza nunca hizieron ni hazen nada de balde, y estan todas las partes del cuerpo tan hermanadas, y venidas entresi, que quando vna tiene alguna passion o dolor luego las otras le procuran fauorecer y ayudar, embiando la sangre y espiritus vitales. Pues para que mejor entendamos la anatomia, y la essencia de las partes que en el cuerpo humano se hallan, sera menester traer su diffinicion.

2. lib. methodo cap. 16.

Diffinitiõ de natomia.

Anatomia es vna sciencia contẽplatiua: con la qual perfetamente se conocẽ todas las partes del cuerpo humano. Para entender esta difinicion. Emos de saber que segun Guido, y Galeno el cuerpo humano es vn todo cõpuesto y adornado de muchas y diuersas partes y dotado de razon. Y entre todos los cuerpos: no ay ninguno de tan grande y marauillosa organizaciõ como el del hombre, y esto conuenia assi: porque es subjecto de la mas noble forma, que participan todos los animales, es asaber del anima racional: criada a ymagen y semejança de Dios. Y como la dicha alma sea principio de muchas y diuersas operaciones, por esso fue necessario: q̃ el cuerpo humano fuesse cõpuesto de muchas y diuersas partes, q̃ son instrumẽto del alma, para exercitar las dichas acciones, y facultades, y por la nobleza del alma: no ay en las cosas viuiẽtes cuerpo de tan noble perfecciõ, y por esta causa Aristoteles le llama micrsocosmus, q̃ quiere dezir minor mundus. Porque en el se hallaran juntas las propriedades de todos los animales, y aun de todas las cosas criadas, y assi todas le obedecen. Esto entẽdido digo

Libro de mundo.

go que la anatomia es sciencia contemplatiua en quanto la difeccion, y administracion de ella. Porque hablando propriamente, la anatomia se diuide en dos partes, en historia y contemplacion, la historia es aquella que se saca de los libros que tratan de ella. La contemplaçion es la consideracion, o administraciõ de aquello que hauemos aprendido por la historia. Y la mejor y mas cierta parte de la anatomia es la contemplacion de las partes, quando disecamos y hazemos anatomia, con nuestras propias manos, o estamos mirãdo a quien la haze de cuerpos humanos, ora sean hombres: ora mugeres. Porque alli claramente vemos la formacion, el lugar, la connexion que las partes tienen entre si como dize Galeno en muchas partes. Porque no se puede saber bien por la historia, leyendo libros de anatomia. Aunque para dar razon de aquello que vemos en los cuerpos, tenemos necessidad de la historia q̃ leemos en Galeno, en los libros de vsu partium, o en otros que tratan de Anatomia. Digo mas que por la anatomia se conocen todas las partes del cuerpo humano, y con razon porque: alli con el ojo vemos quales son sanguineas, quales espermaticas, quales son cartilaginosas, quales membranosas neruiosas, &c. Alli vemos claramente, como Dios summo criador, y hazedor de las cosas, ha hecho en nuestro cuerpo tres generos de partes, vnas totalmente para la vida necessarias, como el estomago, higado, coraçon, cerebro, y assi las llagas de estas partes son mortales como dize Hipocrates. Otras ha hecho para biuir mejor, como los ojos, manos, pies, y braços, y otras para conseruar el genero humano, como los testes, los vasos espermaticos, y el vtero de la muger. Declarada la diffiniciõ de Anatomia conuiene que sepamos la de la parte.

2. Libro de vsu partium.

6. Aphorismorum sententia 18.

Que es Parte.

Parte segun Galeno en el libro 1. de la vtilidad de las partes capit. 1. es aquella: que tiene cierta circunscripciõ o forma, ajuntada con las otras partes como el dedo de la mano. Todas las partes del cuerpo tienen la forma, y circunscripcion tal qual conuiene a la vida humana, hablo de las partes perfectas. Que las que tienen algun accidente, como los coxos, mãcos de pies, o braços, no tienen dize Vesalio, aquellas partes la circunscripcion que conuenia. Mas: que para que vna sea parte, ha de estar ajuntada con las otras, que si esta apartada no lo sera. El dedo o la mano aunque son partes del cuerpo, empero de que estan cortados, y apartados de las demas partes dize Aristoteles, y Galeno en muchos lugares no son, ni se deuen dezir partes. Porque no pueden exercitar sus acciones. Esplicada la diffinicion, siguense algunas diuisiones muy necessarias La 1. es de las partes del cuerpo vnas ay sanguineas, como son los musculos, o murezillos, otras espermaticas, las sanguineas son de temperamento caliente y humido, y las espermaticas que son huessos venas, arterias, tendones ligamentos, y otras muchas de temperamento frio y seco. La 2 es de las partes del cuerpo: vnas son similares, y otras organicas, la parte similar es aquella q̃ diuidida en partes cada vna dellas tiene la misma naturaleza, y nõbre q̃ toda la parte, como la vena, el huesso y otras muchas. Y assi diuididos en partes cada partezilla de huesso: se dira huesso y las de vena se dira vena, como se dize toda la vena, en cada parte similar se han de considerar cinco cosas segun Galeno en el lib. 2. de anatomicis administrationibus, y son el temperameno el qual se haze de la mistion de las quatro qualidades de los elementos, y este temperamẽto es la forma sustancial de las partes similares. Segũdariamente se cõsidera lo q̃ sigue al tẽperamento, q̃ son la dureza, la blandura, raridad, densidad, la crassicies y teruidad. Terceramẽte se ha de cõsiderar la figura, la magnitud, el numero y sitio. Quartamẽte se ha de cõsiderar la accion, por la qual fue hecha la tal parte,

4. Libro de metheororum capite vltimo.

La 2. Que es par te similar.

Libro de vsu partium.

Esta accion como dice Galeno puede ser en dos maneras, propria, o comũ, accion propria es aquella, que se haze por algun proprio instrumento, semejante al qual no se halla otro en todo el cuerpo, como el ver es accion propia, el instrumento de la qual es el humor christalino, semejãte al qual no ay otra parte en todo el cuerpo, lo mesmo se puede dezir de la parte similar del higado que engendra sangre, y la del estomago chilo, y de otras muchas.

Que es accion propia.

Que es accion comũ.

Accion comun se dize de dos maneras, o se dize comun porque en todas las partes similares se halla, como es la facultad o accion de atraher, retener, cozer, y espeller, o se dize comun porque lleua alguna cosa comun a todo el cuerpo, y desta manera la accion de la vena arteria y neruio, se dizen acciones comunes. Porque el neruio lleua sentimiento a todas las partes do el va, la vena y arteria sangre venal, y arterial. Finalmente se considera en las partes similares el vso que tienen, y este vso dize Galeno puede ser en tres maneras, vnas le tienen necessario totalmente para la vida, sin el qual no podemos biuir, qual es el vso y accion de las partes principales, del cerebro, coraçon vientre y higado, como diremos en su lugar. Otras tienen vso o accion para mejor biuir, como es la accion de ver de gustar, de oyr, &c. finalmente hay otras: que tienen accion para conseruar el genero humano, como es la accion y vso de los vasos espermaticos, de los testes, y vtero.

14. de vsu partium.

Que es parte organica.

Esplicada la naturaleza, y essencia de las partes similares, conuiene declarar con Guido, y Galeno, la de las organicas, parte organica es aquella que se compone de muchas partes similares. Como el dedo, mano, braço, &c. De aqui entendemos que no qualquiere parte que compone a la organica, terna el mismo nombre ni naturaleza del todo, porque las venas, arterias, ni neruios que componen al dedo, mano, o braço no son dedo mano, ni braço. Solo del tendon hay duda si se ha de llamar parte similar, o organica, y la ocasion de dudar da la Galeno, el qual en diuersos lugares escriue differentes cosas, porque en el libro de las differencias de enfermedades capitulo 3. le cuenta entre las partes similares, y en el libro de inequali intemperie le pone entre las organicas.

Argumẽ.

Solucion.

Digo que el tendon, venas, arterias y neruios se pueden considerar en dos maneras: o segun su naturaleza, o segun nuestro juyzio, y entendimiento si segun su naturaleza se consideran, partes organicas son, porque la vena se compone de fibras y tunica. La arteria de dos tunicas assi como el neruio, el tendon de neruio y ligamento; y desta manera los consideraua Galeno en el libro de inequali intemperie. Si segun nuestro sentido y juyzio se consideran, se diran partes similares, porque el no puede entender bien la composicion destas quatro partes, y desta manera las consideraua Galeno en el libro de las differẽcias de enfermedades. Esto entẽdido digo: que en cada parte organica se han de cõsiderar quatro cosas. Como en el mismo libro dize Galeno, la figura, la magnitud, el numero, y el posito. Y segũ estas quatro cosas puede hauer en ellas quatro generos de enfermedades. En figura magnitud, numero, y en posito o sitio, como hemos dicho arriba.

Libro de inequali intẽperie. cap. 2.

Y destas partes organicas, vnas ay mas cõpuestas que otras, porque la mano mas compuesta es q̃ el dedo, pues la mano tiene cinco dedos, y palma, y el dedo no, y el braço es mas compuesto q̃ la mano: de mas desto, de las partes organicas vnas ay mayores dize Galeno y otras menores como el braço, es mayor que la mano, y la mano mayor que el dedo. Tambie[n] cõuiene saber: que aunque en vna parte instrumentaria se hallen muchas partes similares, la accion propria del instrumento: a sola vna parte similar se deue como en el ojo aũque haya muchas partes similares, empero la accion de ver

solo

ſolo ſe deue al humor chriſtalino, y la accion de engendrar ſangre, ſolo ſe deue a la carne del higado, no a las tunicas de venas, arterias, y neruios que alli ſe hallan.

Por que cauſa ha hecho naturaleza las partes de a dentro. Cap. II.

1. Libr. de victus ratione commentario 44.

SI no ſe perdiera nada de nueſtro cuerpo dize Galeno, no teniamos neceſsidad de comida, ni de buſcar con tanta curioſidad los manjares cada dia. Empero porque inſenſiblemente ſin verlo noſotros (como el meſmo eſcriue) ſe pierden tres ſuſtancias humida, ſolida y eſpirituoſa, la qual euacuacion haze el calor natural, haziendo de continuo en el humido radical ſegun leemos. Las quales tres ſuſtancias ſino ſe reſtauraſſen: ſeria muy corta la vida del hombre, y no ſe pueden reſtaurar ſino con alimentos, los quales por tener partes ſuperfluas y eſcrementicias, tienen neceſsidad de lugar do ſe cuezgan y apuren. Y por eſta cauſa ha hecho en eſta cauidad partes do ſe cuezen los alimentos y manjares que comemos, quales ſon el vientre, y higado. Y porque de cada coccion ſe ſeparan dos eſcrementos tenue, y craſo, por eſſo a echo partes por do eſtos eſcrementos ſe eſpurguen, y euacuen fuera del cuerpo, quales ſon los inteſtinos. A echo tambiē partes do ſe recoge el eſcremento tenue de la ſegunda coccion, que es la veziga de la hiel, porque el craſo, que es el humor melancolico, por vn ramo de la vena porta le embia naturaleza al baço. Y porq̄ el calor natural que eſta en cada vna de las partes del cuerpo, no ſe puede cōſeruar mucho tiempo ſin ajuda y auxilio, por eſſo ha hecho otras partes en la cauidad vital, en las quales ſe hizieſſen eſpiritus vitales, y ſangre arterial, qual es el coraçon. Para reſtaurar el calor natural q̄ de cada vna de las partes del cuerpo ſe pierde, y porque biuir ſin ſentimiento, y mouimiento, era coſa para el genero humano muy indecente, triſte y miſera, porque ſeriamos ſemejātes a las plantas, arboles, y piedras, por eſſo naturaleza fabrico otra tercera cauidad que es el animal do ſe engendran los eſpiritus animales, y el ſentimiento y mouimiento, y para que el hōbre ſe diſtinguieſe de los de mas animales, puſo alli la razon. Y aſsi en eſta cauidad animal eſta el cerebro, principio y origē de todos los ſentidos, en el qual ſe engendra la facultad animal, la qual embia el cerebro a todas las partes del cuerpo, para que haga ſentimiento, y mouimiento, como en ſu lugar diremos. Eſte es el vſo y la cauſa por la qual naturaleza ha echo las partes que eſtan en las tres cauidades: y aun que en orden de dignidad: las partes que eſtan en la cauidad animal ſon primeras. Empero ſegun orden de naturaleza las naturales ſe deuen de eſplicar primero porque ſin el vſo de eſtas, las animales no ſe pueden conſeruar, y por eſſo en nueſtra primera formacion ſe hizo primero el higado, porq̄ engendraſe ſangre venal, que el coraçon ni cerebro. El lugar do eſtan las partes de la cauidad natural ſe dize Abdomen y por los Griegos Epigaſtrion, los barbaros le llaman Mirach cōtiene eſta parte: todo aquel eſpacio que hay, deſde la mucronata cartilago, o ternilla: haſta los hueſſos de las caderas. En eſte eſpacio ſegun nos mueſtra la eſperiencia, hay partes continentes y contenidas. Las continentes como dize bien Guido ſon la cutis, o cuero, la pinguedo, o gordura, la membrana carnoſa, los ocho muſculos que hay en eſta cauidad, quatro en cada parte y el peritoneo dizen ſe eſtas partes continentes, porque contienen y encierran en ſi todas las partes que eſtan dentro eſta cauidad. Las contenidas ſe diran todas aquellas, que eſtan debaxo el peritoneo, eſta diuiſion trae Hipocrates en muchos lugares, y guardando

1. lib. ſanitatis tuē de cap. 2.

Libro de flatibus & libro de moribus.

do el orden de eſeñar mas facil, que es la methodo reſolutoria, primero principiaremos a tratar de las partes continentes, entre las quales el cuero tiene el primer lugar, que de las contenidas.

ANATOMIA DE la cauidad natural.

Capitulo III. Del cuero.

ENtre todas las partes que ay en el cuerpo humano, la que primero noſotros vemos es la cutis o cuero a la qual llamã los Latinos tegumento, y veſtidura comun de todo el cuerpo. Eſta horadado en muchas partes, como Guido, y Realdo columbo en el lbro. 13. de ſu anatomia, y otros muchos an notado, es aſaber en las orejas, ojos, narizes, boca, en el traſero, en el miembro, y la boca del vtero, y en las eſtremidades de los dedos del pie, y manos, do eſtan pueſtas las vñas. Tenemos dos maneras de cuero, vno no verdadero: al qual llaman los Griegos Epidermida, eſte ni es parte del cuerpo ni tiene facultades naturales, con las quales ſe rija, y gouierne, tã poco tiene ſentimiento, porque ningun neruio viene a el, puedeſe perder: y tornar a engendrar, ſegun vemos en los que ſe queman y en los que tienen ſarna, porque las bãbollas en los que ſe queman ſe hazẽ, por ponerſe acoſidad, o ſeroſidad entre el cuero verdadero, y no verdadero, de aqui entendemos que eſte cuero no ſe haze de los principios de nueſtras generacion ſino de las ſuperfluidades o eſcrementos del cuero verdadero. Debaxo eſte cuero: eſta el cuero verdadero al qual llaman los Griegos Derma, eſte es verdadera parte del cuero y tiene ſentimiento y facultades naturales, como las demas partes verdaderas, como dize Galeno eſte cuero y principalmente el que eſta en la palma de la mano aunque ſea parte eſpermatica no es frio y ſeco antes bien es como vn neruio lleno de ſangre y aſsi no tiene tanto calor como la ſangre ni tan poco es tan frio como el neruio ſino que tiene vn medio. Y es de notar que no en todas las partes tiene vn miſmo ſentimiento eſte cuero porque en vnas partes ſiente mas que en otras. Que el que eſta en la palma de la mano tiene mas ſentimiento, y con razon, porque eſte hauia de ſer inſtrumento del ſentido del tacto. Y porque tiene facultades atrae el alimento por las venas que parã en el, le retiene cueze y echa los eſcrementos. Tambien hemos de ſaber que no en todas las partes del cuerpo tiene vna miſma gordura, o craſicie eſte cuero porque en la cabeça es mas gordo que en ninguna otra parte, y en el miembro, cara y frente, mas delgado. Tiene en vnas partes cabellos como en la cabeça, y barba en los hombres, encima del hueſſo del pecho, debaxo los ſobacos, y cerca de las partes vergonçoſas. En las de mas partes (ſacada la frente cara, plãtas de los pies, y manos, y en el miembro viril) tiene como vello, o como pelos menudos, y delgados Tiene finalmente muchas poroſidades, o agujeros pequeños, a las quales llaman los Doctores poros, por las quales ſe eſpurga, y ſe euacua el ſudor y los eſcrementos de la tercera coction, y los que les tienẽ muy abiertas ſon faciles de ſudar. Ha hecho naturaleza el cuero, para que ſea tegumento y veſtidura de las de mas partes, para que les guarde de las coſas que les podrian dañar, en el inuierno del frio, y en el verano del calor. Y de las de mas coſas que les podrian hazer daño. Y tambien podriamos dezir que es hecho para hermoſear y adornar al cuerpo.

1. libro de temperamentis cap. 10.

(:†:)

Capitulo IIII. De la gordura pinguedo.

2. Lib. de temperamentis.

DEbaxo el cuero verdadero se halla vna sustancia muelle, y blanda, a la qual Galeno llama pinguedo, y el vulgo gordura. Aunque en el libro 3. de anatomicis administrationibus, penso que debaxo del cuero estaua la membrana carnosa, cayo en este error, por no hauer echo hasta alli anatomias d cuerpos humanos sino de monas, en las quales debaxo el cuero luego esta la membrana carnosa. Empero en los hombres antes desta membrana esta la pinguedo, o gordura. Quitado el miembro viril, que alli debaxo del cuero no ay pinguedo, lo vno porque no era necessaria, lo otro porque ay alli mucho calor, que impide la generacion de ella y porque fuera gran impedimento para el coitu, y propagacion del genero humano. Haze se la pinguedo como dize Galeno, de la parte mas oleosa y grasa que se leuanta de la sangre, por el calor flaco de las partes espermaticas, y assi vemos que crece y se engendra cerca las partes neruiosas, y membranosas, que de suyo son frias, y tienen poco calor, aunque no se halla en todas las partes frias, porque cerca del cerebro: ni cerebello no se halla, porque alli no hiziera ningun prouecho antes gran daño, como dize Vesalio. Porque impidiria el mouimiento del. Aqui podria dezir alguno ser falso lo que dezimos, que la grasa o pinguedo se haze junto las partes frias, porque cerca del coraçon parte muy calidissima: vemos que se halla. A esto respondemos, diziendo: que la pinguedo no se halla junto al coraçon, sino en la parte de afuera jũto a las venas, y arterias. Mas: que aquella pinguedo antes que nazca la criatura se engendra, juntamente quando se haze el coraçon, engẽdrase alli, para q̃ refresque algun tanto el calor natural del. Y para que le humecte, y es de notar que esta pinguedo no se halla en todos los animales segun leemos, que en los que son muy calientes como en las monas, leones, y perros, poca o ninguna se halla, assi como mucha en los que son frios, como en los puercos. Y en la especie humana: comunmente hallamos mas gordura en las mugeres que en los hombres, por ser mas frias. La razon es, porque los hombres son mas calientes, y el calor consume la parte oleoso, y pingue que se leuanta de la sangre. Lo qual no acaece en las mugeres, y animales frios, y entre los hombres, los colericos: por ser mas calientes que otros ternan menos cantidad della. Preguntan aqui algunos, si es la pinguedo parte del cuerpo o no, vnos dizen que no es parte porque las partes verdaderas del cuerpo se engendran de calor. La pinguedo se haze de frialdad, como dize Galeno luego no es parte. Mas, q̃ ninguna parte del cuerpo biuiendo el hombre se puede consumir. La pinguedo o grassa en los hecticos: y en calẽturas ardientes se consume toda, luego no es parte. Otros dizen que es verdadera parte del cuerpo, porque tiene facultades, con las quales biue, y se gouierna como las demas partes. Y cierto esta opiniõ es la mejor. A lo que dizẽ q̃ todas las partes se engendran de calor dizen verdad. Y digo que la pinguedo, assi como las de mas partes se engendra de calor, empero porque este calor que le haze es poco, y flaco en respecto del calor que haze a las de mas partes, por esso dize que se engendra de frialdad. Y assi dize el mismo Galeno que la sangre pituitosa se engendra de frialdad del higado, quiere dezir, de calor flaco y debil. A lo que dizẽ q̃ toda la pinguedo o grassa en los hecticos y calenturas ardientes se puede consumir, y perde, es falso. Alguna parte de ella verdad es, que se consume, y pierde, por el calor de la calentura, empero toda falso es. Porque de que

2. Libr. de temperamentis cap. 3.

Argumẽ.

Solucion.

2. Lib. de temperamẽtis c. 3.

Pregunta.

2. Lib. de temperamẽtis. c. 3.

3. de causis simptomatũ c. 2.

hazemos anotomia de cuerpos que han muerto heticos o de calenturas ardientes, aun les hallamos pinguedo, aunque poca. Concluygamos pues, que si la gordura o pinguedo tiene facultades naturales, assi como las demas partes del cuerpo (aunque no tan robustas, ni de tanto vigor ni fuerça segun dize Galeno) que es parte verdadera assi como el musculo y las otras partes: lo mesmo antes que el dixo Aristoteles 2. libro de partibus animalium capit. 5. do escriue que la pinguedo se engendra por coction. Mucho mas se podria dezir acerca de esto, empero no toca al Cirujano. Ha hecho naturaleza la pinguedo como dize Vessalio, y Realdo columbo lib. 13. cap. 1. para que nos guarde de las injurias de afuera en el inuierno del frio, que no penetre: ni entre a las partes de adentro, y en el estio del calor porque nos dañarian mucho. La segunda vtilidad es de Galeno que dize, que naturaleza hizo la pinguedo para humectar las partes solidas, las quales de su naturaleza son secas porque assi humectadas se conserue en ellas mejor el calor natural.

Libro de sanguinis missione cap. 8.

Libro 2. de fabrica corporis human.

17 de vsu partium.

Capitulo V. De la membrana o tela carnosa y peritoneo.

Debaxo la gordura se halla vna parte, a la qual llaman los Doctores membrana carnosa, dizenle membrana porque es membranosa, carnosa: por algunas fibras de carne que en ella se hallan, Estegumento o vestidura comun de todas las partes del cuerpo, assi como el cuero. Esta membrana segun notaron bien Realdo columbo, y otros: no guarda vna misma proporcion, y sustancia en todas las partes del cuerpo, porque en la cara dexa de ser membrana, y toma naturaleza de musculo, y assi alli haze mouimiento voluntario como el musculo; esta oradada en todas las partes, que lo esta el cuero. El vso porque naturaleza la hizo, es para que sea vestimento de todas las partes, y nos guardase de las injurias de afuera, del calor, frio, y de las demas. Debaxo desta tela o membrana ay ocho musculos en la cauidad natural, quatro en cada parte, de los quales en la materia de musculos trataremos.

Capite supra citato

Aunque guardando el orden de Guido, hauiamos primero de tratar de los ocho musculos que se hallan en esta cauidad, que no desta membrana. Empero siguiendo el orden de los buenos anotomicos, que tratan de los neruios, venas, arterias, tendones, ligamentos, huessos, y musculos por si. Por ser mejor y mas prouechoso: me ha parecido dexarlos para su lugar. Debaxo destos musculos se halla vna membrana, dicha Peritoneo, y siphac por los Arabes, es esta membrana neruiosa, aunque muy delgada, cubre a todas las partes que estan en la ciuidad natural, y no solamente les cubre, mas aun da vna tunica o vestidura a cada vna dellas, como veremos. Es esta membrana la mayor que ay en nuestro cuerpo. Bien se que podria dezir alguno ser esto falso, porque la membrana carnosa es la mayor, pues cubre a todo el cuerpo, y esta: solo a las partes que estan en la cauidad natural. Digo que el peritoneo es la mayor, porque la membrana carnosa no se puede dezir verdaderamente membrana, por quanto la membrana verdadera ha de ser cuerpo simple, y la carnosa no lo es: porque hay en ella hebrezillas de carne entretexidas, y por esso Galeno: ni los anotomicos no le llaman simplemente mēbrana, sino con adiction membrana carnosa. Empero el peritoneo tiene vna sustancia simple, sin tener en su composicion mezcla de otra. Tiene esta membrana su principio y origen, de las ataduras o ligamentos que ajuntan los espondilos, o ñudos de los lomos, y de los ligamentos de los huessos de las caderas al huesso sacro, los quales ligamentos ocularmente vemos que se ensanchan,

Del peritoneo.

Dubda.

chan, y dilatan de tal manera, que vienẽ ha hazer esta membrana. Aqui puede de- *Pregunta.* zir alguno, que esta membrana no nace de ligamentos, porque no ternia senti- *Respuesta.* miento, como vemos q̃ le tiene, y muy grande. Digo que nace de los ligamentos dichos y si tiene sentimiento es: porque los muchos neruios que por ella passan, le dan sentimiento. Nacen estos neruios de la espinal medula. La forma y figura de esta membrana es la mesma que tiene la cauidad natural, por la parte de afuera es aspera, para que se hasga mejor con los musculos del abdomen. Por la parte de adentro es muy lisa, que si fuera aspera dañara a las partes de adentro. Nacen de la parte de adentro vnas porciones como ilillos, y se inxeren en las partes naturales por los quales estã vnas con otras asidas, las inferiores con las superiores, y las superiores con las inferiores. De la parte inferior del peritoneo nacen tambien otras porciones: da a todas las partes que estan en esta cauidad vna tunica de tal manera que si la parte natural tiene dos tunicas, como los intestinos. Dale otra el peritoneo, y tiene tres, y si la parte natural no tiene mas de vna con la que toma del peritoneo, tiene dos, y si no tiene ninguna como el *Nota.* higado, y el baço, el les da y les cubre. Y es de notar que no guarda esta membrana en todas sus partes vna misma proporcion, porque en la parte postrera desta cauidad do tiene su principio, mas gruessa es que no en la anterior. Esta agujerada en muchas partes, en la parte de arriba por tres partes, los quales tres agujeros se hallan tambien en el septo tranuerso, en la parte de abaxo esta agujerado en muchas partes. Primeramente por do salen en los hombres los vasos esparmaticos a los testes. Pero aunq̃ alli este agujerado, ningun señal de los agujeros se halla toda ella esta apegada al vaso de tal modo que no queda señal de agujero, y si algunas vezes por alguna fuerça, o por otra causa se rompe esta membrana en el lugar por do baxan los dichos vasos: como vemos en las rupturas, y hernias intestinales, o mentales, y en las demas, (porque segun la sustancia que por la ruptura baxara, tal nombre terna la harina) no es porque naturalmente haya alli agujero. Sino que de nueuo se haze, con la fuerça o violencia que se ha hecho. Esta tambien el peritoneo agujerado, por donde baxa el intestino recto, y por donde sale la ceruiz de la vexiga, y en las mugeres, esta agujerado tambien, por do salen las venas, y arterias, y por do salen los neruios. Y ha se de notar: que aunque en todas estas partes tenga agujeros, ningun señal de ellos se vee, por estar muy asido y apegado a los dichos vasos, segun en anotomias se ve. Y si en las mugeres ay hernias como en los hombres, no es por hauer en ellas agujero, por do salen los vasos espermaticos, como falsamente penso Fragoso, y Vessalio dixo muy bien, por- *En su anatomia c. 5.* que de tal manera esta asido el peritoneo a los dichos vasos, que no se vee agujero ninguno, que si en ellas se hazen es: porque de nueuo se rompe por la fuerça y violencia que han hecho. Es esta mẽbrana vn cuerpo simple, y similar, y de suyo no tiene venas, ni arterias, y assi se sustenta de limosna, tomando nutrimento de las venas que le estan cerca. Y de las arterias cercanas. Toma tambien sangre arterial, y espiritu vital para conseruar el calor natural que tiene, esto noto bien Galeno. Ha hecho naturaleza esta *Libro.* membrana por cinco vsos y prouechos, el primero para que cubriesse y guardase las partes naturales. El 2. para que fuese vn medio entre las partes naturales, y los musculos del abdomen. Assi vemos que quando por alguna ocasion y fuerça se rompe (Como en algunas mugeres quando van de parto, con la fuerça y violencia que hazen) salen los intestinos, o tripas anzia fuera al lugar de los musculos, y se sigue ruptura en la parte delantera del abdomen, y si se rompe por algun

gun lado: en aquel lado. Terceramente le ha hecho naturaleza para que mejor se euacuen los escrementos de la prime ra coction, porque comprimiendo y apretandose ella, apreta a las partes de adentro y assi hechan mejor a fuera los escrementos. Quartamente es hecha para que apretasse el ventriculo, y tripas que no se estendiessen mucho (porque causarian graue dolor) quando estan llenos de ayre. Quintamente es hecha, para vestir las partes naturales, y assi a cada vna de ellas da vna tunica, o vestidura como hemos dicho.

Capitulo I. Del redaño y Esofago.

Entre las partes contenidas en la cauidad natural: el primer lugar tiene el redaño. Al qual llaman los Griegos Epiploon, y los Arabes Zirbo y en romance redaño. Es el redaño o omento vna tela compuesta de dos tunicas rezias y delgadas, es a manera de saco, porque entre la vna y la otra hay manfiesta cauidad, y espacio, tiene principio del peritoneo. La tunica superior toma principio de la parte superior del peritoneo, que cubre al estomago. La inferior tiene su origen de aquella parte del peritoneo que cubre a la vena caua, y arteria magna baxo del estomago. Demanera que las dos tunicas toman pricipio del peritoneo. Hallase mucha gordura, y pingue do en el, no esta puesto sobre el estomago como penso Galeno. Sino sobre las tripas, o intestinos y sobre el baço. Y es de notar, que en los hombres no es tan grande como en los perros, y monas, solamente llega en nosotros al ombligo, segun en anatomias vemos. Y en esto se engaño tambien Galeno en el lib. 6. de anatomicis administracionibus, aunque podria dezir alguno, si en el hombre no llega mas de hasta el ombligo, como se haze la harnia o mental en la qual vemos claramente que baxa al scroto el redaño. Luego falsamente emos calumniado a Galeno. Mas que Hipocrates dize: que las mugeres que son muy gruessas no conciben, aunque tengan copula con hombre, porque en las tales, es tan grãde el redaño, que baxa hasta la boca de adentro del, y le apreta de manera, que no dexa llegar el semen a la cauidad del vtero, y assi no conciben. Luego si tan baxo baxa, no para (como hemos dicho) en el ombligo. Respondo: que aunque no llegue sino hasta el ombligo, empero aquella parte que esta sobre el baço se viene a alargar de tal manera: que baxa al scroto o bolsa de los compañeros y haze hernia, o se pone sobre la boca interna del vtero y impide la generacion.

4. de vsu. partium.

Pregunta.

5. libro. aphorismorum sentẽtia 46.

Respuesta.

Tiene afinidad y trauazon con muchas partes esta membrana, con el baço, estomago, higado, con las tripas, y con el colon intestino, al qual sirue de mesenterio. Porque como en los hombres este intestino sea grande, y no pueda el mesenterio llegar a la parte baxa. Por esso el omento le sirue de mesenterio. Tiene venas, arterias, y neruios: venas de la vena porta, por las quales le viene sangre para su nutrimento. Las arterias toma del arteria magna, por las quales le viene sangre arterial, para conseruar el calor natural que tiene. Los neruios le vienen del sexto par de neruios que baxan del cerebro, los quales no vienen derechamente a el, sino al estomago, y de alli acuden vnos ramillos a el, que le lleuan sentimiento. Bien se que Argilata y otros han pensado que el redaño no tiene sentimiento, ni a el vienen neruios, y la razon que dan es dezir, que quando por algunas llagas dadas en la cauidad natural, sale a fuera y se corta, ningun dolor, se siente. El qual sentiria, si tuuiera sentimiento. A esto digo que esta membrana tiene sentimiento, y sino sienten dolor los enfermos quãdo la cortan, es por que esta entonces estiomenada, y sufocado

Dubda. Argilata.

cado el calor natural de ella, y assi como de que cortamos las otras partes estiomenadas, ningun dolor se siente, ni mas ni menos no se siente quando esta se corta, por estar estiomenada, que como sea parte fria luego se corrompe por el ayre externo.

A la parte baxa deste redaño se halla vn cuerpo blanco, y glanduloso el qual se llama pãcrea, la qual ha hecho naturaleza, para que sea sustentaculo, y firmamento de muchos ramos de venas, de la vena porta que por alli se diuiden. Costũbre de naturaleza es: segun en las anatomias de los cuerpos humanos vemos, q̃ siempre que diuide algunos ramos de venas, o arterias, hazer alli algunas glandulas, para firmamento de ellas, porque no se rompan. Ha hecho naturaleza el redaño por tres vtilidades, y prouechos. Primeramente para que en el esten asidos todros los ramos de la vena porta, por la qual causa hizo tambien la tenuis menix en el cerebro, y en el fetu la mẽbrana dicha Corion, porque esten en ella asidas las venas, y arterias de las quales el fetus toma nutrimento, y sustento Segundariamente le ha hecho naturaleza: para que atase al estomago en la parte baxa, al higado, y al instino colon. Terceramente es hecha para que ayude a la coccion del estomago, y tripas o intestinos, los quales por ser partes esparmaticas tienen poco calor de do viene que quando por alguna llaga recebida en la cauidad natural el sale fuera, y se corrompe, y le cortan, aunque el enfermo cure, siempre de alli adelante se quexa de crudidades destomago, por no poder cozer bien los manjares, segun noto biẽ Galeno, y es de notar: que si les ajuda a cozer no es por ser el redaño de su naturaleza caliente, porque de temperamento frio y seco es, que esto haze accidentalmente, por razon de la mucha grosura o pinguedo que tiene, por estar duplicado y por tener mucha sangre por razon de las muchas venas, y arterias que

Vtilidades.

4. De vsu partium. cap. 11.

ay alli, en las quales de continuo ay mucha sangre venal, arterial, y espiritus vitales. El esofago dicho por otro nombre estomachus en Latin y gula, y por los Arabes meri, es de sustancia membranosa, fria, y seca, y esto para que se pudiese dilatar, quando pasan por el los manjares, es compuesto de tres tunicas las dos son suyas la otra es comun tiene su origec de la pleura, y peritoneo. Por q̃ quãdo passa por la cauidad vital, tomã esta tunica comun de la pleura, y quando entra en la cauidad natural: la toma del peritoneo, de las dos tunicas proprias que tiene, la de afuera es mas carnosa, que la de adentro principalmente junto a la boca, do viene a ser tan carnosa, que dos musculos de la laringe nacen de ella, la tunica interna es mas membranosa, esta se comunica a la boca, al estomago, y intestinos, por la qual los sabores que son agradables a la boca, y lengua. Lo son tambien al estomago, y lo que es ingrato a la boca, lo es tambien a el, y quando ay humores colericos en el estomago, sentimos amargor en la boca, porque por esta membrana luego se comunica el sabor del humor que esta en el estomago a la lengua. Y es de notar: que aunque se comunique a todas estas partes, no es ygualmente rezia, ni de vna misma gordaria en todas ellas, porque en la boca es mas rezia que en el esofago, en el esofago mas rezia que en el estomago, y en el estomago mas que en los intestinos o tripas. Y esto conuenia assi dize Vesalio, porque en la boca se tomã manjares muy differentes vnos que son blandos, otros duros, vnos frios, otros caliẽtes, vnos asperos otros blandos. Y porq̃ no le dañassen o alterassen a cada passo, por esso naturalesa, la ha hecho mas dura que en las otras partes, porque resistiesse mas, en el esofago la ha hecho mas blanda. Porque como entran los manjares mascados, ya estan mrs blandos. Y porque muchas vezes passan mal mascados, porque no le dañassen le hizo mas

dura

dura que en el estomago, empero como en el estomago, se hauian de retener y cozer los manjares, no era necessario q̃ fuesse aspera. Finalmente como a las tripas no baxe sino el chilo, el qual no es aspero, sino blando, por esso en ellas es mas blanda, y llana esta tunica tiene en el estomago tres maneras de fibras o hilos: vnas son transuersas, las quales siruẽ para expeller y echar los escrementos, otras obliquas, que siruen a la retenciõ. y rectas para atraher los manjares En el esofago no se hallan fibras oblicas, porque alli no se hauian de retener los manjares, solamente se hallan fibras rectas. Para atraher, y estas estan en la tunica interior. Y las trãsuersas en la exterior. Esta puesta esta parte desde el tragadero, hasta el estomago, y aunque passa por el pecho no daña a las partes que hay en el, porque solamente va por encima las 7. vertebras de la ceruiz, y quatro del pecho, sobre las quales no va derechamẽte, sino oblicamente, aldemenos desde el principio, hasta la quinta vertebra. De alli a la nouena declina a la parte derecha, porque no impidiesse al arteria magna que nace del yzquierdo ventriculo del coraçon de la nouena hasta entrar en el estomago declina a la parte izquierda, para dar lugar al higado, que esta a la parte derecha. Y porque la arteria magna va tambien declinando a la parte izquierda, naturaleza sagaz, y prudente: porque quando van los manjares alestomago, dilatandose el dicho esofago, no dañase a la dicha arteria magna, por esso en todo este espacio va leuantado vn poco, y assi orada, y passa por el cepto transuerso, y entra en el estomago, de aqui entendemos auerse engañado Galeno, que dize que por vn mismo agujero: del cepto transuerso passa el arteria magna, y esofago. Tiene figura larga el esofago, y redonda. Larga para que pudiesse llegar al estomago, redonda por que no ocupasse mucho lugar. Tiene afinidad y trauazon con la Trachia arteria, baxo la qual esta puesto, y asido con muchos ligamentos. Desde que entra en el pecho husta que sale tiene afinidad con el arteria magna. Tiene de mas desto sentimiento, por razon de los neruios que le vienen del sextopar, que nacen del cerebro. Tiene venas, por las quales le viene sangre para su nutricion, las quales toma de las venas jugulares, tiene tambien arterias, por las quales viene sangre arterial, y espiritu vital, para que se conserue el calor natural que hay en el, las quales le vienen de las arterias soporales, que suben por el cuello arriba. Hallanse tambien en el 4. glandulas, las dos al principio, y las dos en medio. Las quales ha hecho naturaleza, para que le tuuiessen vnido, y firme, porque desta manera pudiessen passar mejor los manjares. Finalmente hemos de saber que naturaleza ha hecho esta parte por dos vsos. El primero para que fuesse camino por do passassen los manjares desde la boca al estomomago. El 2. para que fuesse instrumento de lo que del estomago se hecha a fuera vomitando, lo qual no es vso propio, sino accion, la qual acciõ no siempre, sino de que hay que vomitar y humor innatante en la cauidad del estomago se exercita.

Vtilidad.

Capitulo VIII. Del estomago.

LVego despues del esofago se sigue el estomago, al qual los Latinos llaman ventriculus, y los Griegos gastir, y con razon porque el esofago esta continuo a el. Es el estomago vn receptaculo comũ de la comida, y beuida como dize Galeno, donde se cueze, y se conuierte en vna sustancia chilosa, tiene sustãcia membranosa, para que se pueda ensanchar, quando entrare en el mucha cantidad de manjares. La qual sustancia membranosa como se vee por anatomias, es cõpuesta de dos tunicas proprias, la de a fuera

4. libro de vsu partium c. 7.

fuera es carnosa, aunque no tanto como la tunica de afuera del esofago. La de adentro es membranosa, fuera destas toma otra del peritoneo, en la sustancia del se hallan tres generos de fibras, o hebras. La tunica de adentro las tiene derechas o rectas, las quales siruen para atraher los manjares de la boca bié se que Realdo columbo en su anatomia lib. 11. capite. 4. dize que no las tiene empero engañase. En la de afuera se hallan hebras transuersas, para ajudar a la expulsion de los excrementos. Entre estas dos tunicas se hallã las fibras obliquas, las quales siruen de retener la comida, porque detuuiendose se cuezga bien. Tiene el estomago figura redonda, algun tanto larga. Redonda: para que en el cupiessen muchos manjares, larga por razon de las dos bocas que tiene, la vna en la parte de arriba por la qual entran los manjares. Otra en la de abaxo por la qual sale el chilo, y las hezes a las tripas. Al orificio de arriba llamaron los antiguos coraçon, porque dañado o enfermo el, los mesmos accidentes siente el enfermo, q̃ si estuuiesse enferma la propia sustancia del coraçon. Llamanle tambien estomacho. Al inferior le dizen janitor, opiloron, y deste principian los intestinos, o tripas. Y destos dos el de arriba es mas ancho que el de abaxo, porque por el entran manjares duros, y no bien mascados. Empero por el de abaxo salen, quãdo ya estan cozidos: y es de notar, que estos dos orificios: no se responden, quiero dezir que no estan derechamente el vno del otro, porque el de abaxo sube vn poco arriba hazia la parte derecha. Y con razon estan assi: porque si estuuieran derechos, y respondiera el vno al otro, en entrar los manjares en el estomago se salieran por baxo, lo qual fuera gran inconueniente. El orificio superior del estomago tiene muy gran sentimiento, por los muchos neruios que del sexto par que salen del cerebro vienen a el. Dize Galeno que al tiempo que se haze la coccion, se viené a apretar estos dos orificios para abraçar y cozer mejor la comida, a la parte de afuera del orificio inferior junto al intestino duodeno (para que fuesse sustentaculo de muchas venas que de alli se apartan) ha hecho naturaleza vna glandula, semejante a la pancrea. Esta puesto el estomago en medio de todo el cuerpo a la parte baxa del cepto transuerso. Su lugar es entre el higado, y baço, declina vn poco a la parte derecha, en los animales biuos aunque en las anatomias vemos al contrario, segun Vesalio, y otros notaron bien.

4. De vsu partium, cap. 7. Loco citato.

Aqui preguntan muchos, y con razon porque naturaleza no puso el estomago luego despues de la boca, o alomenos en la cauidad vital, para que los mãjares y beuida luego entraran en el, y no fueran tan grande trecho como ay desde la boca hasta la cauidad natural do el esta. Digo que por muchas causas no cõuino, que estuuiesse ni cerca la boca, ni en la cauidad vital la vna es: porque en el se haze la primera coction de lo que comemos y desta coccion se separan dos escrementos, el vno craso, que son las hezes, que por el recto intestino se euacuã las quales siempre tienen mal olor, con el qual inficionarian, y dañarian mucho a los espiritus vitales, y al calor natural del coraçon, lo qual fuera grandissimo daño para la vida humana, tambien que los pulmones como instrumentos que siruen a la respiracion, se hauian de dilatar y atraher ayre, assi para la respiraciõ, como para la generacion de los espiritus vitales, y si el estomago estuuiera en la cauidad vital, no se pudieran dilatar, y assi nos murieramos luego, porque sin la respiracion no podemos biuir como prueua Galeno en el libro de vtilitate respirationis, y en el 2. de los mouimiẽtos de los musculos, con el exemplo de aquel cautiuo barbaro que se matò detuuiendo el aliento y respiracion. Terceramente: porque las tripas, o intestinos

Ageris de radice chine. Pregunta.

Respuesta.

2. Lib. de motu musculorum cap. 5.

nos

nos estan apegados al estomago,porque assi conuenia por ser instrumento por do se euacuan las hezes, y estos no podian estar en la cauidad vital,porque hizieran daño al coraçon, y pulmones. Y por esso naturaleza sagaz, y prudente le puso en la natural,luego despues del cepto transuerso. Tiene afinidad y trauazon el estomago con muchas partes, con el cerebro mediante los neruios que del sexto par de la cabeça baxan a el. Por los quales en llagas de cabeça suelen baxar algunos hicores, o humores que causan vomito. Aunque esto no siempre es verdad, como yo he declarado en el libro de llagas de cabeça, desta affinidad que tiene con el cerebro se sigue que las enfermedades que el tiene, luego se comunican al cerebro, como escriue bien Galeno en muchos lugares, dize, que no en todas las llagas de cabeça se sigue el vomito bilioso, qno en aquellas que llegan hasta las membranas, o quando el daño a ellas se ha comuncado. Tiene tambien comunicacion con el coraçon, mediante las arterias que del arteria magna le vienen, y esta es la causa que estando enfermo el, o estãdo algunos malos humores colericos o atrabiliarios en el se siguen desmayos, vascas y otros accidentes, como si estuuiesse el daño en el coraçon como la experiencia lo enseña, y Galeno lo dize. Tiene afinidad con el higado: por las venas que toma de la vena porta. Y tan bien porque mucha parte del higado esta sobre el estomago, y por vn vaso que del baço viene a lo hondo del estomago, tiene comunicacion con el redaño, tambien esta asido con el cepto transuerso, y con las tripas, las quales nacen del. Tiene venas de la vena porta: por las quales en tiempo de hambre atrahen sangre del higado, para su sustento, como leemos, y por estas mismas venas va el chilo desde el estomago al higado. Tiene arterias de la arteria magna, como esta dicho: por las quales le viene sangre arterial, y espiritu vital, con los quales se restaura la sustancia espirituosa que cada dia de el se pierde. Y es de notar que quando en vn desmayo toman los enfermos vn trago de vino, y les passa el desmayo, es porque lo mas sutil de el vino va por estas arterias al coraçon, con el qual luego se conforta el calor natural de el. y se engendran algunos espiritus vitales que restauran parte de los que se hauian perdido y assi passa el desmayo, el qual no passaria tan presto, si el vino huuiesse de conuertirse en chilo y despues en el higado en sangre, y de alli yr al coraçon a cozer se otra vez, de aqui entendemos tambien la causa, porque vna persona que tiene hambre, se le pasa luego en auer comido, porque de buena razon: no habria de passar, hasta que el manjar estuuiesse conuertido en chilo, y despues en sangre: despues de auerse sustentado las partes del cuerpo de ella. Digo que passa la hambre luego, porque los manjares tienen partes sutiles, y muy ligeras las quales luego son conmutadas, alteradas, y cozidas de las quales sin mas alteracion ni coction luego toman aquello las venas, y arterias. Y las venas por la necessidad que hay lo lleuan sin cozer en el estomago al higado, y se conuierte en sangre, y de alli de presto se distribuye por el cuerpo, y las arterias lleuan parte dello al coraçon y presto se conuierte en sangre arterial, y espiritu vital, y assi cesa luego la hambre, y desmayo. Tiene el estomago, y principalmente la boca de arriba de el muy grande sentimiento, el qual le viene por los muchos neruios que le vienẽ del sexto par, que nace de la cabeça. El qual sentimiento era muy necessario, porque el solo es el que siente la hambre animal, que las de mas partes de que tienen hambre, toman lo de las venas, y las venas lo toman del higado, el higado de las venas meseraycas, y ellas del estomago. Y como el no tenga de donde atraher, mueue vn molesto sentimiento, el qual era muy necessario como dize Aristo-

Lib. de l. os affe. c. 5.

Lib. 3. de natura facultatibus cap. 13.

Pregunta.

Respuesta.

Libro 3. de anima. Ariſtoteles y Galeno en el libro 3. de las naturales facultad s. ca 13. para que los hombres, y los de mas animales ſe mouieſſen a buſcar la comida ſin la qual de ninguna manera ſe puede biuir como dize Ariſtoteles 5. lib. Methaphiſicorũ cap. 5. *Vtilidad.* A hecho naturaleza al eſtomago, para que los manjares ſe conuiertan en vna ſuſtancia eſpeſſa ſemejante a la leche, que llaman chilo. El qual haze con proprio calor, y temperamento que tiene, ajudando le las partes que le èſtan vezinas: porque como ſea parte eſpermatica, fria y ſeca, tenia neceſsidad de ajuda, que el por ſi no era ſufficiente, para cozer tanta diuerſidad de manjares como cada dia comemos, vnos faciles y otros muy dificiles de cozer, y por eſſo era meneſter que las partes vezinas le ajudaſſen, y aſsi le ajuda el higado, baço, redaño, y los muſculos de la eſpina. Cueze el eſtomago para ſuſtentarſe, porque del miſmo chilo ſe ſuſtẽta como el meſmo Galeno dize, y deſta opinion ay muchos que dizen q̃ el eſtomago en tiempo de abundancia toma ſuſtento del chilo, y en tiempo de neceſsidad de ſangre, que trae de la vena porta. *3. Libro de nat. fa. cap. 7.* Hecho el chilo dize alli Galeno, que toma el eſtomago lo que ha de meneſter para ſu nutrimento, lo de mas como coſa penoſa y enojoſa lo hecha por el piloron a los inteſtinos abaxo, de donde como con las manos le toman las venas meſeraycas, y lo lleuan al higado, para que ſe cuezga, y ſe conuierta en ſangre. Eſta coction que haze el eſtomago, es la primera. La ſegũda ſe haze en el higado. Y la tercera en todas las partes, del cuerpo, que la que ſe haze en la boca no es verdadera coction como falſamente penſo Auicena, porq̃ los manjares alli no ſe mudan en otra eſpecie, como en las tres dichas. En eſta coction ſe ſeparan dos eſcrementos, craſſo, que ſon las hezes que por el recto inteſtino ſe euacuan, el tenue es la pituita, (y no la orina como penſo. Veſalio) Eſta ſe engendra en el eſtomago, como eſcremento tenue de la primera coction, como dize Galeno. La qual deſpues de engendrada: la mejor ſe va con el chilo al higado, para conſtituyr la maſſa ſanguinaria, la qual ſe compone de los quatro humores. La otra va con las hezes por las tripas, y con ellos ſe hecha fuera. *Libro tercero de temperamentis cap. 4. lib. de atra bile ca. 8. & 5. de vſu partium cap. 4.* Finalmente ſe ha de aduertir, que en los animales que rumian como ſon ouejas y otros muchos, no ſe halla vn eſtomago ſolo (como en el hombre) ſino dos. Galeno en el libro 4. de vſu partium cap. 15. haze mencion de vn vaſo que viene de la vexiga de la hiel a lo hondo del eſtomago, el qual muchas vezes le hemos viſto en anatomias. Por eſte ſe eſpurga alguna porcion del humor colerico, a la cauidad del eſtomago la qual como ſea acre y mordaz cauſa alli dolor, y mordicacion, y por eſſo dize que los que tienẽ eſte vaſo, ſon infelices, y deſdichados, porque ſiempre los tales ſe quexan de dolores deſtomago. Y la colera que muchas perſonas colericas ſuelen vomitar, viene ſegun muchos Doctores dizen de la vexiga de la hiel a lo hondo del eſtomago, por eſte vaſo. *Pregunta.* Aqui preguntan algunos, que como el eſtomago tenga dos tunicas proprias, a qual de ellas ſe deue la accion de cozer los manjares, y conuertir los en chilo. Falco en ſa gloſa ſobre la anatomia del eſtomago dize, que la tunica de afuera por ſer mas carnoſa que la de adentro tiene mas calor natural. Y que el calor de eſta es, la que principia a cozer los, y a mezclar lo humido con lo ſeco, y que hecho eſto la tunica de adentro es la que los acaba de cozer y da al chilo el temperamente, y color que tiene. Otros Doctores dizen otras coſas. *Reſpueſta.* Yo dexadas opiniones aparte digo, que el calor natural que eſta en la tunica de adentro del eſtomago es el verdadero inſtrumento de la coction de los manjares, porque aunque por ſer parte eſpermatica ſea fria, empero por razon de las muchas venas y arterias que paran en ella: por las quales le viene mucha

ſangre

sangre y calor vital, tiene mucho calor. Y assi ella es la que cueze y haze el chilo, que la de afuera solamente le ayuda, assi como el redaño higado, y las de mas partes. Esta respuesta se saca de Galeno en el 3. de las naturales facultades, y del libro 4. de vsu partium.

Capitulo IX. De las tripas o intestinos, y mesenterio.

COmo las tripas o intestinos esten continuos con el estomago, con justa razon se ha de tratar de ellos despues del, toman principio los intestinos del piloron, y acaban en el siesso, y assi estan puestos desde aquel espacio que ay desde el dicho piloron, hasta el siesso. Si bien los consideramos todos ellos son vn intestino, porque desde donde nacen, hasta donde fenecen estan continuos, empero por razon de las varias figuras y prouechos, que tienen para la vida humana, los diuiden los Anatomicos en seys. Todos ellos tienen sustancia membranosa, para que se puedan ensanchar, aunque no lo son ygualmente, por que en los tenues es mas tenue, y en los crassos mas crasa esta sustancia tienen dos tunicas propias fuera de otra que tomã del peritoneo. De las tunicas proprias la que esta a la parte de afuera es carnosa, aunque no tanto como la del estomago. Y la de adentro es membranosa, aunque no tan dura como la del estomago. Dio les naturaleza dos tunicas o membranas por dos causas. La vna por que tuuiessen la facultad espultrix muy robusta. Lo qual era mucho menester para poder euacuar fuera del cuerpo las hezes las quales vnas vezes son gruessas, otras muchas en cantidad, y viscosas. Lo segundo para que pudiessen mejor resistir a los daños, y enfermedades que les pueden sobreuenir. Assi vemos que en las Disenterias muchas vezes toda la tunica interna de alguno de ellos, està vlcerada, y corroida, y biuir el enfermo, como dize Galeno. Solo por estar sana la de afuera. Los quales no podrian biuir, si las tripas no tuuiessen mas de vna tunica, o membrana, y es de aduertir que en la sustancia de ellos no se halla mas de vn genero de hebras, que son transuersas. Porque solamente tienen facultad de expeller, o hechar, las tripas, fibras rectas ni obliquas (como falsamente penso Fragoso) no las tienen. Bien se q̃ le engaño Realdo Columbo que penso lo mesmo. Y si me preguntan por que no tienen mas de vn genero de hebras, digo que porq̃ solo tienẽ facultad de hechar o espeller, que al chilo el estomago en auer tomado lo que a de menester para su sustento lo hecha a ellas, y por esso no tienen necessidad de hebras rectas. Verdad es que en las tripas gruessas y mas en el recto se hallan, empero no las hizo naturaleza para que atrayessen, sino para que fuessen sustentaculo y firmamento de las hebras transuersas, segun leemos claramẽte en Galeno. Tienen todas ellas figura redonda y angosta. Redonda, porque en esta cabe mas que en ninguna otra, angosta para que las venas Meseraycas què acaban en ellas, pudiessen coger mejor el chilo. Son huecas, para que en ellas pudiesse caber el chilo. Y por ellas se pudiessen euacuar las hezes. Tienen muchas reuoluciones o bueltas, para que en ellas se detuuiesse el chilo, porque mejor lo pudiessen tomar las venas meseraicas. Porque las tripas de si ninguna facultad retentrix tienen, y porque se detuuiesse en ellas el chilo hizo naturalexa las tales bueltas. Tienen a mas de esto venas, y arterias y neruios. Venas del ramo derecho y mayor de la vena porta, por estas va el chilo desde las tripas al higado. Y para que por alli en tiẽpo de hambre viniesse sangre del higado a ellas, y porque estan puestas en el mesenterio, por esso les llamaron los anatomicos meseraycas. Las arteras tomã del

Libro 4. de vsu partiũ cap. 17.

En su anatomia c. 7.

Pregunta.
Respuesta.

3. Lib. de natura facult.

del arteria magna, por las quales les viene sangre arterial y espiritu vital, para restaurar el calor natural que de ellos se pierde, y es de notar que en los intestinos tenues hay muchas mas venas y arterias que en los gruessos, porque en ellos ay mas copia de chilo que en los gruessos, y para que le cogiessen conuino que huuiesse mas venas y arterias. Los neruios les vienen del sexto par que nacen de la cabeça y estos le trahen sentimiento. Porque sino le tuuiessen, no sentirian el daño que sienten quando por ellos passa algun humor acre y mordaz. Diuidio naturaleza las seys tripas, en tenues, y gruessas, de las quales por su orden trataremos.

Intestinos tenues duodeno.

Las tenues o delgadas son tres, duodenum, ieiuno, y leo. El primero se dize duodenum, porque es de largo de doze dedos trauesados, este tiene su origen y principio del orificio o agujero de abaxo del estomago (que llamamos piloron) tiene venas, arterias, y neruios. Las venas toma del segundo ramo de la vena porta. Arterias de las que van al higado, neruios de los que vienen apegados al higado. A esta tripa hay vna sustancia glandulosa apegada a la qual llamamos pancrea, la qual ha hecho naturaleza para que sea firmamento de las arterias, que vienen a esta tripa. A la parte mas baxa della viene vn meatu o agujero de la vexiga de la hiel, no tiene esta tripa ningunas bueltas, porque esta a la parte caua del higado, al qual hiziera con sus bueltas daño, y por no tener lugar para ellas na se las quiso dar naturaleza.

Del jeiuno.

El segundo intestino tenue se dize Aiuno o jeiuno en Latin, porque casi siempre esta vazio, y poco se detiene el chilo en el. Por dos causas segun en el libro sexto de Anatomicis administrationibus dize Galeno. La primera porque la colerà de la vexiga de la hiel entra en el, y como sea acre y mordaz, haze que assi el chilo como las hezes passen de presto por alli, y no se detenga. La segunda porque a esta tripa vienen muchas venas, que toman luego el chilo, y lo lleuan al higado. Tiene muchas reuoluciones o bueltas, tiene neruios, del sexto par que nacen de la cabeça. El tercero se dize Voluulo, y ileon, este tiene muchas bueltas, o rodeos, porque en el se detuuiesse el chilo, y es de notar, que las venas meseraycas que en el se hallan, son mas tenues y delgadas que las que estan en el jeiuno. Hazese en esta tripa aquella tan graue y peligrosa enfermedad, que llaman los Doctores voluulo, y los Barbaros passio misere mei. En la qual los esrementos y hezes se hechan por la boca, las venas que tiene, le vienen de la vena porta, arterias de la arteria magna. Neruios del sexto par de neruios de la cabeça.

Del ileo.

Del ceco.

Entre los intestinos crassos o gruessos el primer lugar tiene el ciego, es semejante a vn vientre de vn solo agujero, porque no tiene mas de vna boca. En los puercos esta tripa es muy ancha, y a modo de saco. Empero en el hombre es muy angosto, y pequeño, a le hecho naturaleza para que en el se detuuiesse el chilo, que aun no estaua acabado de tomar de las venas meseraycas. Esta puesto baxo del riñon derecho, declinante a la parte de afuera tiene venas arterias, y neruios de la misma parte quel yleon. El segundo y quinto en orde se dize colòn, el qual en el hõbre es muy grande, y gordo. Toma principio de la parte derecha, y de alli va subiendo hasta la parte caua del higado, y por lo hondo del estomago va a la parte yzquierda hasta el huesso sacro, este sitio se ha de considerar mucho, para que sepamos curar los dolores colicos, y para saber los distinguir del dolor nefritico,

porque como eſta tripa ſuba encima del riñon yzquierdo, muchas vezes ſe engañan los Medicos, penſando que el dolor nefriticò es colico, y el colico nefritico, y muchas vezes curan el vno por el otro, y aun Galeno en ſi miſmo ſe engaño. Tiene eſta tripa venas arterias, y neruios de la miſma parte que los otros, aunque no tantas, ni tan grandes como las de las otras tripas, porque en ella no hay tanto chilo, como en las otras.

6. De locis affectis cap.2.

El tercero inteſtino o tripa de los grueſſos y ſexto en orden es el recto o derecho, el qual ſe dixo aſi: porque derechamente va al ſieſo y tambien porque no tiene ningunas bueltas, ay en el muy pocas venas, y arterias, porque o muy poco o nada del chilo llega a el, y es de notar que de venas que eſtan en eſta tripa, vienen azia el ſieſo algunos ramos, y vienen ha hazer las venas hemorrhoidales, en las quales ſe haze aquella enfermedad tan enojoſa y trabajoſa, como ſon las almorranas. Por las quales muchas vezes naturaleza euacua la ſangre melancolica que hay en el cuerpo, porque las venas que a eſta tripa vienen, tienen ſu origen y principio del ramo de la vena porta, que va al baço, por el qual naturaleza ſuele hechar y eſpurgar el humor melancolico del higado al baço. Las arterias y neruios tiene de la miſma parte que las otras. A hecho naturaleza los inteſtinos o tripas tenues por dos cauſas. La prira para que por ellas ſe diſtribuyeſe el chilo deſde el eſtomago al higado mediante las venas meſeraycas. La ſegunda para que ſean inſtrumentos de coccion que las tripas como dize Galeno tambien tienen facultad de cozer los manjares, aunque no tan robuſta y fuerte como el eſtomago, y aſsi digo que ſi alguna porcion de los alimentos no eſta bien cozida en el eſtomago, en las tripas ſe acaba de cozer de aqui es que las ayudas de ſuſtancia ſon prouechoſas para los enfermos que las tienen meneſter, porque en ellas ſe cuezen, y ſe conuierten en el higado en ſangre, y dan ſuſtento al enfermo. Los grueſſos o craſſos tambien los a hecho naturaleza por dos fines, el vno para que fueſſen recetaculo de las hezes. El otro para que ſean inſtrumentos de la diſtribucion del chilo aunque para eſto mas ſiruen los tenues, que no los grueſſos.

Del longaon o derecha.

Vtilidades.

4. De vſu partium. cap.17. & 5. cap.3.

El meſenterio al qual llaman entreſijo, y los Griegos meſareon es vna mēbrana o tela grueſſa y llena de mucha gordura, eſta tela o membrana es doble, y compueſta de dos telas entre ſi ajuntadas, entre las quales eſtan las venas dichas meſeraycas, junto con muchas arterias. Toman eſtas dos telas o tunicas que componen el entreſijo principio y origen del peritoneo, de aquella parte que eſta cerca la eſpina. Tiene diferente figura, lo qual acaece: por el vario y diferente ſitio que las tripas tienen. Hay en el muchas glandulas o landrezillas, las quales hizo naturaleza, para que fueſſen ſuſtentaculo y firmamēto de las venas que en el ſe van diuidiendo y ramificando, las quales toman ſu origen y principio del ramo derecho y mayor de la vena porta, el qual ramo ſe diuide por todo el meſenterio, y viene aparar en los inteſtinos o tripas, las quales venas ſiruen para lleuar el chilo deſde las tripas al higado, y tambien para que en tiempo de hambre venga al eſtomago ſangre por ellas del higado, ſegun Galeno eſcriue. Ha hecho naturaleza el entreſijo para atar y refirmar las tripas a la eſpina, porque aſsi atadas eſtuuieſſen mas firmes, y no ſe rompieſſen o ſe cayeſſen baxo quando ſe haze alguna fuerça o violencia, tiene neruios del ſexto par de la cabeça.

Del meſenterio.

3. de naturali facul. cap.13.

†

Capitulo

Capitulo XI. Del higado y vexiga de la hiel.

ASsi como la primera coction se haze en el estomago, y en ella se conuierten los manjares en chilo, ni mas ni menos en el higado se haze la segunda coction, y en ella se conuierte el chilo en sangre. La primera parte de nuestro cuerpo que en el vientre de nuestra madre quando nos formamos se haze, es el higado. La sustancia del qual no es otra cosa sino sangre cuajada, a la qual cubre vna membrana o tela no suya propia, sino tomada del peritoneo. Puso naturaleza al higado en la parte derecha de nuestro cuerpo. Baxo las costillas bastardas o mendesas, las quales le guardan de los daños de afuera, como del frio, calor, o otras cosas. Y si me preguntan porque le puso en la parte derecha, y no en la yzquierda. Digo que por ser parte mas principal que el baço, por esso conuenia que estuuisse en mas honrroso y principal lugar, (qual es la parte derecha) aunque mucha parte del llega a la parte yzquierda. La figura del higado es varia, porque a la parte de afuera es giba y cobada, en la parte de adentro caua y hueca. La qual varia figura para su accion era necessaria, que si tiene figura caua a la parte baxa es para que hiziesse lugar al estomago, a la tripa, o intestino duodeno y a la vena caua. Esta el higado en el hombre entero, y no diuidido en partes, a las quales llaman los anatomicos lobos. Y aun Galeno vsa del mesmo vocablo segũ leemos, en los demas animales esta diuidido, no tiene ygual magnitud en todos. Porq̃ en los animales tragones y vorazes es mayor q̃ en los otros, segun el mesmo en el 6. lib. de placitis Hip. & Platonis escriue. Esta al septo transuerso el higado con muchos ligamentos atado, los quales tomã principio del peritoneo, y esto cõuenia mucho. Porque como es grande, corria peligro haziendo mouimiento no cayera a baxo Tiene trruazon o afinidad: con muchas partes, con el estomago, sobre el qual esta puesta gran parte del. y tambien por medio de las venas que van del higado a el. Con el baço tambien tiene trauazon al qual hecha el humor melancholico por el ramo yzquierdo de la vena porta. Tambien le tiene con la vexiga de la hiel, la qual esta puesta en la sustancia del higado, a la qual hecha y espurga el humor bilioso. Con el coraçon tiene tambien afinidad mediante la vena caua que sale del higado y va a el. Y por las muchas venas que embia al cerebro tiene con el afinidad tambien, y por esta mesma razon la tiene con todos los miembros y partes, de nuestro cuerpo, por razon de las venas que a ellas embia, por las quales va sangre venal para sustento y vida de las dichas partes. De aqui es que quando el higado esta enfermo: todas las partes del cuerpo sienten la enfermedad como dize Galeno, segun en los hydropicos y casi en todos los apostemas vemos. En la parta caua o hueca tiene venas de las de la vena porta, y en la giba las toma de la vena caua. Tiene tambien arterias aunque muy pequeñas, porque aquellas bastan para traher ayre para su refrigerio. Estas entran por la parte hueca y alli paran, porque la giba no tiene necessidad de ellas, que arto se refresca con la ventilacion del septo transuerso. Tiene tambien dos neruezillos pequeños, los quales tienen origen del sexto par de la cabeça, de los quales el vno tiene origen, de los que vienen del mismo sexto par al estomago. El otro viene a raiz de las costillas, los quales dos neruios no entran en la sustancia del higado, sino en la tunica que le encubre se distribuyen. Dize Galeno que la causa porque va a el

Pregunta.
Respuesta.
6. Apho. com. 18.
3 lib. o de causis simptomatũ. cap. 2.
4. libro de vsu partiũ cap. 10.

tampocos y pequeños neruios es, porque no auia de ser instrumento de sentido y porque nunca paran alli humores acres ni malignos. De aqui se entiende el engaño de Fragoso: que penso que el higado no tenia mas de vn neruio. Ha hecho naturaleza esta parte para que sea instrumento de la generació de la sangre y asi el chilo que por las venas Meseraycas a el viene, le cueze y conuierte en sangre, de la qual todas las partes del cuerpo se sustentan. Y esta sangre la propia carne del higado le haze, y ninguna otra parte del cuerpo la puede hazer, que si en las venas meseraycas el chilo principia a tomas forma de sangre es, porque baxa alli la facultad del higado de engendrar sangre. Empero esto en el libro primero de mi cirurgia esta declarado de sentencia de Galeno. Y quando digo que el higado haze sangre: no entiendo solo el quarto humor sino los tres humores, que son colera y melancholia. Que la flegma como esta dicho en el estomago se engendra, y es de notar que el intento y fin de naturaleza en esta coccion, solo es engendrar sangre, que el humor melancolico y colera como excrementos de la sangre se engendran. Despues de engendrada naturaleza toma la mejor para sustento y nutrimento, y la demas como su perflua para el, la hecha a la vena caua, y por ella va a todas las partes del cuerpo, para que tomen nutrimento. Iuntamente con lo mejor de la colera y humor melancolico, y lo demas de la colera hecha naturaleza a la vexiga de la hiel, y el humor melancolico al baço, por el ramo yzquierdo de la vena porta Finalmente hemos de saber que las venas tienen principio del higado, porque ellas son instrumentos o canales que lleuan la massa sanguinaria compuesta de los quatro humores a todas las partes del curpo, y asi de la parte hueca o caua nace la vena porta, y de la parte giba del higado nace la vena caua, de la qual tienen origen y principio todas las venas que tenemos, de las quales trataremos por si.

En el capitulo del higado.

Vtilidad del higado.

En el capitulo de la sangre.

La vexiga de la hiel tiene sustancia membranosa, para que se pudiesse dilatar y ensanchar quando a ella acude mucha colera. Tiene dos tunicas, vna propia y otra toma del peritoneo, aunq̃ esta no cubre a toda la vexiga como en anatomias vemos sino solo a aquella parte que no esta apegada al higado. Tiene esta vexiga figura redonda, y hueca por que para dilatarse esta es la mejor, y aun que es honda: poco a poco se va estrechando, hasta que viene a parar en vn cuello angosto. Demanera que toda la vexiga viene a tener forma y manera de vna pera, hallanse en ella tres generos de hebras, derechas oblicas, y trãsuersas. Las rectas son para atraher la colera o hiel del higado, las oblicas para detener la. Y las transuersas para hechar la, esta puesta en la parte hueca o concaua del mesmo higado, a la puesto naturaleza junto del higado, y al baço mas apartado por dos causas como dize Galeno. La primera: porque hauia de atraher la hiel, que es muy ligera y subtil, y por ser subtil no podia yr mucho trecho lexos del higado. El baço como atrahe el humor melancolico que es gruesso, y tiene consistencia, puede yr mas lexos, y por esso puso al baço apartado del higado a la parte yzquierda, y la vexiga de la hiel junto a el. La segunda por que esta vexiga: como sea membranosa, ocupa poco lugar, y asi puede caber junto al higado. Empero el baço tiene mas corpulencia, y para estar el no hauia lugar jũto al higado. Tiene esta vexiga cauidad, y cuello, por el cuello o meatu atrae la colera del higado, en la cauidad la detiene, y poco a poco por otro meatu o vasico hecha parte della al intestino o tripa duodena, y es de notar que este que entra en el intestino

De la vexiga de la

Nota.

testino duodeno,no entra derecho sino oblico,y al soslayo. Lo qual fue gran artificio de naturaleza, porque la colera que se hecha al dicho duodeno,no boluiesse a subir al estomago, porque causaria graues o intolerables dolores. Assi vemos que quando el meatu por do se atrahe,o por do se hecha al intestino se cierra, o opila, por abundancia de colera que en el higado se engendra, o por alguna piedra que alli se haze, segũ algunas vezes se ha visto,y en esto tiene mucha razon Matiolo de Sena,y Fernelio en el libro 6.do trata de las enfermedades de las partes cap.5. Entonces viene a regurgitar y a boluer para tras la colera, de tal manera que buelue hazia el higado,y si hay algun humor gruesso que haga alli obstruction se podrece y inflama, y causa calenturas ardientes muy peligrosas: y si la colera no se detiene alli,entrase por la vena caua,y con la sangre va a todo el cuerpo, y daña el color natural que tenemos, y nos buelue aliacranados, y amarillos. Aqui podria preguntar alguno y con razon. Porque naturaleza siendo tan sagaz y prudente despues de hauer hecho la colera humor calidissimo acre y mordaz no haze que se euacue a las partes de afuera, si no que quiere hazer la vexiga do se recoge, para que de alli poco a poco se heche al intestino ajuno. A esta dificultad responde Galeno y dize, que la causa porque esta colera se hecha al dicho intestino o tripa es, por la gran necessidad que de ella auia para la vida. Que como en el dicho intestino se halle mucha flegma a pegada a sus membranas,y pasen por alli las hezes, las quales vnas vezes son crasas y pegajosas,y otras duras y tardas de euacuar, sino huuiera alguna cosa que irritara la facultad expultrix de los intestinos o tripas, ni las hezes ni la flegma se euacuaran como conuenia,de lo qual se guieran muchas y graues enfermedades. Y para librarnos de ellas quiso naturaleza que este humor colerico fuesse a la dicha tripa o intestino, para que con su fortaleza y acrimonia alimpiasse y hiziesse hechar fuera de ellos, assi las hezes como la flegma. Bien se que alguno puede preguntar: si para euacuar la flegma y las hezes,echa naturaleza la colera al dicho intestino, porque no la echaua al estomago, pues que en el se hallan mas flegma y hezes, que en los intestinos. Responde Galeno en el dicho capitulo y dize que no conuenia echarla al estomago. Porque con su calor y acrimonia dañaria mucho a la coction de los manjares, ni la comida ni beuida,se cozeria bien,ni se engendraria buen chilo, ni tampoco buena sangre, ni las partes del cuerpo tomarian buen nutrimento,porque el error de la primera coction (por mas que digan algunos) ni en la segunda ni en la tercera coction se puede emendar,como claramente enseña Galeno y por euitar este grande inconueniente no quiso naturaleza echar le al estomago, sino al sobredicho intestino. Tiene afinidad y trauazon, esta vexiga con el higado, debaxo del qual esta puesta y apegada, y con el intestino de doze dedos,y con el estomago algunas vezes, en aquellos que se halla vaso desde la vexiga de la hiel a lo hondo del estomago. Tiene venas del primer ramo de la vena porta, por las quales atrahe sangre para su nutrimento. De aqui entiendo que no se sustenta de colera como algunos han pensado, sino de sangre. Arterias toma de las que van a la parte hueca del higado,de las quales toma vn ramillo pequeño, por la qual le viene sangre arterial, y espiritu vital, para conseruacion del calor natural que tiene. Tiene vn neruezillo pequeño, del Sexto par que nace de la cabeça conuiene a saber de aquellos que vienẽ al higado. Ha hecho naturaleza esta vexiga,para q̃ con su facultad de atraher atraiga la colera del higado, que es el escremento

5. Lib. epistolarum.

Pregunta.

Respuesta.

5. Lib. de vsu partium c.12.

Pregunta.

Respuesta.

4. Lib. sanitatis tuende. cap. vltimo.

Vtilidades.

tenue de la 2. coccion, porque ſi no ſe eſpurgaſſe alli cauſaria muchas enfermedades, y biuiriamos con gran pena y fatiga.

Capitulo XII. Del baço y riñones.

EL baço llaman los Latinos ſplen y lien, del qual trataremos aqui: por ſer receptaculo del humor melancolico eſcremento craſo de la ſegunda cocciō como eſta dicho, tiene ſuſtancia rara y eſpongioſa, porque en ella ſe pudieſſe recoger el dicho humor. No eſta cubierto el baço con tunica propia, ſino con la que toma del peritoneo, puſole naturaleza en la parte yzquierda de nueſtro cuerpo, por ſer parte menos principal que el higado. La parte de adentro que eſta junto la eſpina es algun tanto giba, la de afuera algun tanto caua, para dar lugar al eſtomago, y de mas partes que alli ſe hallan. El baço del hōbre tiene algun tanto color negro, porque atrae y ſe mantiene del humor melancholico que es tambien negro. Tiene afinidad con muchas partes, con el higado: porque del atrae el humor melancholico, con el eſtomago: porque a el hecha la parte mas craſa ſuperflua y terreſtre del dicho humor, no para que cauſe apetito y gana de comer como falſamente penſo Fragoſo en ſu anatomia, que nunca Galeno dixo tal, ſino para ayudar con la facultad aſtringente que tiene a la coction que en el ſe haze, ſegun largamente en el primer libro de mi Cirurgia ſe puede ver. Con el ſepto traſuerſo tambien tiene afinidad, debaxo del qual eſta pueſto el redaño el omento tambien tiene afinidad con el, porque gran parte de el eſta ſobre el baço, y aun con el eſta atado. Con el inteſtino colon y con el riñon yzquierdo algunas vezes tiene trauazon: tiene a mas de eſto venas de la vena porta, por las quales atrahe el humor melancolico, y de eſtas en llegar al baço ſalen dos, y algunas vezes tres ramillos, por los quales naturaleza hecha lo ſuperfluo del dicho humor a lo hondo del eſtomago, para que aprete con ſu aſtriction las membranas del, porque abracen los manjares mejor, y los cuezgan, y conuierta en chilo. Tiene muchas arterias el baço, las quales toma de el arteria magna Y eſto por tres cauſas. La primera para que por ellas vaya mucho calor y eſpiritus vitales, que le ajuden a cozer el humor melancolico. La 2. para conſeruar la ſuſtancia del baço: que es eſpongioſa, y facil de reſoluer. La 3. para que comprimiendo y apretandoſe ellas, ſe apretaſe el baço y de eſta manera ſe hechaſſen muchos eſcrementos, y ſuperfluydades que ſe hallan en el, hechas y engendradas de la coction del dicho humor melancholico. Tiene tambien neruios, aunque muy pequeños. Del ſexto par que nace de la cabeça, conuiene a ſaber de aquel ramo que va a rayz de las coſtillas yzquierdas. Los quales no entran en la ſuſtancia del baço, antes bien ſe van eſparziendo por la tunica o membrana q̃ le cubre, y ſi alguno preguntare que es la cauſa que las partes que limpian al higado de ſus eſcrementos q̃ ſon la vexiga de la hiel, baço, y riñones tengan tan pequeños neruios, y tampoco ſentimiēto. Tuuiendo todas vn vſo y prouecho tan grande para la vida, que es limpiar a la maſſa ſanguinaria de los dichos eſcrementos, porq̃ ſino ſe hechaſe la colera a la vexiga de la hiel, y el humor melancolino al baço, y la orina a los riñones, hirian con la maſſa ſanguinaria a todo el cuerpo, dañarian la nutricion de las partes, y ſe ſiguiriā muchas enfermedades. A eſta pregunta reſpondo con Galeno, que aunque eſtas tres partes hagan eſte grande prouecho, empero no tuuieron neceſsidad de mucho ſentimiento, ni de muchos neruios, por quāto las ſuperfluy-

Cap. 9.

Cap de Melanco.

Pregunta.

Reſpueſta.

perfluidades y efcrementos que a ellas fe hechan, ningun daño ni enfermedad les hauian de caufar, y por effo no era neceffario mucho fentimiento, antes bien bafta el que tienen. Ha hecho naturaleza el baço: para limpiar a la fangre del humor melancolico, y afsi por el yzquierdo ramo de la vena porta le atrahe, y le cueze, mediante el calor que de las muchas arterias le viene, y de lo mejor fe mantiene, y lo malo y fuperfluo hecha a lo hondo del eftomago como efta dicho. Hallanfe en el cuerpo humano dos riñones, vno en la parte derecha, y otro en la hizquierda. La caufa porque naturaleza ha hecho dos es: porque vno folo aunque fuera grãde no era baftante para atraher tanta orina, y ferofidad del higado, vena caua como en noforros fe engendra. Por lo qual lo que dize Fragofo en anatomia, y Carolo, Stephano que algunas vezes han vifto vno folo puefto en medio del efpinazo, que por las dos venas Emulgentes atraya la orina de la vena caua, lo qual tengo por falfo y fabulofo. porque nunca tal fe a vifto, ni vn riñon folo podria baftar a atraher hazia fi tanta orina, como de nueftros cuerpos cada dia fe hecha. Mas que fino huuiera mas de vn folo riñon, y aquel grande, con fu propio pefo fe fuera poco a poco a lo mas baxo de la cauidad natural, y fuera ocafion que las perfonas fueffen cachas, y como couadas, quales fuelen yr los que padecen mal de piedra, quando efta en los riñones o vreteras. Pues por quitar efte inconueniẽte naturaleza prudente quifo hazer dos riñones de fuftancia denfa y efpefa, para que fe detuuieffe la fangre: que jũtamente con la orina va por las venas Emulgentes a darles fuftento, y la orina poco a poco por las vreteras fe efpurgue fe a fu vexiga, como luego diremos. Eftan pueftos los riñones a los lados de la vena caua vn poco apartados, y dize Galeno: que el vno no efta en par del otro,

Vtilidades.

De los riñones.

Cap. 3.

5. Libro de vfu partiũ cap. 6.

antes bien dize que el derecho efta mas alto vn poco que el yzquierdo, lo qual dize que conuenia, porque el vno al otro no fe impidieffe en atraher la orina. Efta fentencia de Galeno no fiempre es verdadera y por effo le reprehenden Vefalio, y Realdo Columbo libro 11. cap. 9. porque aunque en los animales brutos fea verdad, en los hombres es al contrario. La figura de los riñones es femjante a la legumbre que el vulgo llama fafol, a la parte de afuera couados o redondos, y a la parte de adentro hazia las tripas cauos, para que por alli entraffen mejor en ellos las venas y arterias. Tienen afinidad con muchas partes, cõ la giba parte del higado mediante la vena caua que nace de alli, de la qual los riñones toman venas, de aqui es que quando efta parte del higado efta enferma o ay en ella algunos malos humores, fe han de vacuar por la orina. Afsi como de que eftan en la parte Caua por camara, fegun Galeno manda. Tiene tãbien afinidad con el eftomago, y afsi de que ay enfermedad en ellos, o algun mal humor: luego fe comunica al eftomago, como en mal de piedra vemos, que los enfermos dan en vomitar el humor que de los riñones al eftomago acude, como Hipocrates y Galeno efcriuen. Con el inteftino colon y con el baço tambien tienen vnidad fegun efta dicho, y con la vexiga de la orina mediante las vreteras. Tienen los riñones dos tunicas, las quales toman principio del peritoneo. La primera de aquella porcion que fe eftiende en la cauidad natural. La 2. de la porcion del mifmo peritoneo que cubre las venas, y arterias que entran en los mifmos riñones. La qual tunica de tal manera efta apegada ala fuftancia de los riñones, que no fe ve agujero ninguno. Y en efta tunica no ay ninguna graffa, como la hay en la primera. Tienen venas y arterias grandes por las quales no folo les viene fangre para fu mantenimiento, mas aun la orina de

5. Libr. de fabrica corporis humani cap. 10.

2. Lib. æpidem. par. 2. & 13. metho. c. 18.

6. Lib. æpidemiõ. p. 1 commentario 6. & 13. metho. cap. 11.

na de la vena caua y arteria magna, segū nos enseña Galeno. Y asi toman la vena de la vena caua luego debaxo del higado y aun algunas vezes hallamos que cada riñon toma dos venas, y las arterias de la arteria magna. Llaman los Doctores a estas venas y arterias que van a los riñones Emulgentes, las quales como hemos dicho entran por la parte hueca o caua de ellos, y se diuiden en parte derecha, y izquierda. Y asi poco a poco se van diuidiendo y distribuyendo por la sustancia de ellos, do dexan la sangre que han traydo por su nutrimēto, y la orina se va por vnos agujericos colando al seno: o cauidad membranosa que en ellos se halla, y de alli por las vreteras se hecha a la vexiga de la orina. Tienen tambien neruios aunque pequeños: del sexto par que sale de la cabeça, los quales baxan a raiz de las costillas. Los quales no entran dentro de la sustancia dellos, antes bien por la membrana de afuera se van diuidiendo. A hecho naturaleza los riñones para que atrayessen como esta dicho de la vena caua y arteria magna la orina, con la facultad de atraher que tienen, por las venas y arterias emulgentes. La qual orina no atrahen por si sino juntamente con la sangre, que para su nutrimento han menester, y juntamente con la orina atrahen alguna porcion de colera, assi vemos que de que los riñones estan enfermos, o ay en ellos algun inpedimento, como sabulos, arenas, o piedra, y no pueden traher aquella serosidad de las venas, en pocos dias se viene a inchar el cuerpo, y hazer se hidropico y a morir el enfermo. Y por el contrario quando la facultad de atraher de los riñones es robusta, atrahe de la demasiada serosidad y acosidad de las venas, de aqui es que quando los hidropicos orinan mucho es buen señal.

5. lib. de vsu partium c.6.

Capitulo XIII. De las vteras y vexiga de la orina.

Las vreteras son vnos vasos huecos, que tienen su principio de la parte caua de los riñones y vienen a parar a la vexiga de la orina, tienē sustancia membranosa, para que se pudiessen ensanchar: quando por ellos passa o mucha orina, arenas, sabulos, piedra, o humores gruessos. No tienen mas de vna mēbrana blanca y dura: la qual ni es vena arteria ni neruio, sino que son partes distinctas de las demas. Y es de notar que estas vreteras no entran en la cauidad de la vexiga. Sino junto al cuello, la causa es como dize Galeno, porque si entrasen en la cauidad estarian pendiētes, y facilmente se romperian. Y quando entran en la vexiga, no entran derecha sino oblicamente, y como retorcidas algun tanto, lo qual ha hecho naturaleza prouida, porque la orina que vna vez entra en ella, no boluiesse a retroceder hazia las mismas vreteras. De lo dicho colegimos que el fin porque hizo naturaleza las vreteras fue, para que por ellas se euacuasse la orina desde los riñones hasta la vexiga de la orina.

5. Lib. de vsu partiū ca. 16.

De la vexiga.

La vexiga del hombre esta puesta debaxo del huesso pubis, al qual esta asida, mediante el peritoneo, aunque en los perros esta suelta, tiene sustancia membranosa. Porque se pudiesse ensanchar quando en ella ay mucha orina, y por esta causa la a hecho naturaleza hueca neruiosa, y gruessa. Compuesta de tres generos de hebras, derechas para atraher, transuersas para hechar, y oblicas para retener, porque no se saliesse involuntariamente la orina. Ha hecho naturaleza la vexiga gruessa, y algun tāto dura, porque no se vlcerasse facilmente con el acrimonia de la orina, y por

por esta causa la vistio de dos tunicas propias, y vna que toma del peritoneo. Esta puesta en la parte mas baxa de la cauidad natural, porque mejor y mas facilmente se heche y despida la orina fuera. En esta vexiga se halla cauidad, y cuello en la cauidad se recoge la orina, y por el cuello se despide. Este cuello en las mugeres es derecho, en los hombres vn poco oblico, en el principio deste cuello naturaleza a puesto vn musculo, el qual haze como dize Galeno tres prouechos. El primero retiene la orina, porque inuoluntariamente no se salga, antes bien se detenga por algun tiempo. El segundo para echar algunos escrementos o humores que en la via de la orina se pudieran quedar. El tercero para echar de presto la orina y escrementos al tiempo que orinamos. Tiene trauazon y afinidad con muchas partes, con los riñones por las vreteras, con el intestino recto sobre el qual en los hombres esta puesta, y atada mediãte el peritoneo. De aqui es, que las enfermedades de la vexiga facilmente se comunican a dicho intestino o tripa, y las de ella a la vexiga como doctamente Hipocrates y Galeno lo enseñan, en las mugeres tiene afinidad con el vtero sobre el qual esta puesta, al qual con muchos ligamentos està asida, de aqui es, que las enfermedades del vno se comunican al otro. Tiene la vexiga venas arterias, y neruios, venas toma de la vena caua. De aquel ramo que baxa entre el os sacrum y el os pubis que en castellano le dizen huesso del empeine. Por las quales le viene sangre para su susten, to. Las Arterias toma del arteria magna, de aquellos ramos que estan entre los dichos huessos. Por las quales le vienen espiritus vitales, y sangre arterial, con los quales se conserua el calor natural que tiene. Los neruios toma del sexto par, que salen de la cabeça, y de los que salen del huesso sacro,

Libro 5. aphorismorum sentẽtia. 58.

por los quales le viene sentimiento, el qual fue muy necessario, para que quando ay en ella mucha orina, o es muy acre y mordaz la echasse luego fuera, porque no se vlcerasse. Y es de notar q̃ en los animales q̃ estan dentro del vientre de la madre ay otros vasos, por los quales se echa la orina, al vno llaman vracos, por el qual mea la criatura todo el tiempo que esta en el vientre, este nace de lo hondo de la vexiga, y sale fuera por el ombligo, y viene a parar entre la tunica Alamdoides, y Amnios. Tambien se hallan en ella dos arterias en la vexiga asidas, y apegadas. Y entran por el ombligo asidas. Las quales tomã principio de las arterias de la madre, y vienẽ a parar en las arterias de la criatura, por las quales le vienen espiritu vital, y sangre arterial. Finalmente cõuiene, saber q̃ a hecho naturaleza la vexiga, para que recogiesse y detuuiesse por algun espacio de tiempo la orina, porque assi como las hezes se detienen an las tripas, ni mas ni menos en ella la orina, que de otra manera siempre fueramos orinando, lo qual fuera gran inconueniente, y no hemos de pensar, que la orina se cuela por las vreteras segun, algunos pensaron, que facultad tiene de atraher, assi como las de mas partes del cuerpo como dize Galeno, y assi digo, que mediante las hebras rectas o derechas la atrahe de los riñones. Annque esta facultad de atraher que en ella se halla, no es tan manifiesta como la que se halla en el estomago, ni vtero, antes bien es obscura, y por ser tal dixo el mismo Galeno en el libro quinto de locis affectis capitulo septimo que no la tenia.

Vtilidades.

3. de naturalibus facul. & 5. de vsu partiũ c. 15.

†

Capitulo

Capitulo XIII. De los vasos del simiente testiculos y miembro viril.

COmo la sustancia y especie humana por estar compuesta de contrarios elementos, este subjecta a muchas alteraciones y mutaciones, de necessidad hauia de ser corruptible, y se hauia de acabar, y para conseruarla, a hecho assi en los hombres como en las mugeres partes que siruen a la generacion, y restauracion del genero humano. Lo mismo a hecho en los de mas animales. No quiso poner naturaleza todas estas partes, ni en el macho solo, ni en la hembra sola, porque como dize Hipocrates, con vno solo no se puede hazer la generacion, ni conseruacion de las cosas naturales, sino que es necessaria copula y ajuntamiento de macho, y hembra, y mas a quesido, que en el dicho ajuntamiento y copula se sintiesse mucha delectacion, porque mediante ella, se ajuntassen assi los hombres como los de mas animales, a hazer la generacion, segun doctamente escriue Galeno en el libro 14. y decimoquinto de la vtilidad de las partes cap. 3. 4. & 5. En los hombres, las partes que siruen a la generacion son los vasos espermaticos, los testes, y miembro viril, y estas mismas se hallan en todos los demas animales. Ab lo de los que son perfectos, que en los animales inperfectos, quales son los q̃ de putrefaction se engendran, lombrizes, moscas, mosquitos, y otros muchos. No es necessario que se hallen essas partes, pues que para engendrarse bastaua el calor del sol, como dizen los Filosofos y Medicos, y la materia podrecida de que se hazen. En las mugeres se hallan tambien las mismas partes, los testes vasos do se prepara la simiente, y miembro viril, saluo que en el los hombres estan de fuera, y en ellas dentro, y a mas desto se halla en ellas el vtero. De todas estas partes por su orden trataremos. Empeçando de los vasos espermaticos a hecho naturaleza dos vasos espermaticos, vno a la parte derecha, y otro a la izquierda. los quales como vemos en anatomia se componen de venas y arterias, la vena do tiene principio el vaso espermatico derecho es la vena caua, aunque algunas veses se ha visto tomar principio de la vena emulgente derecha. La arteria que haze y compone el vaso espermatico derecho, tiene origen de la Arteria magna. La vena que compone el vaso espermatico yzquierdo sale de la vena Emulgente yzquierda, verdad es, que algunas vezes toma principio de la vena caua, y la arteria del vaso espermatico yzquierdo tiene su origen de la Arteria magna. Estos dos vasos que estan en cada lado assidos y afirmados con el peritoneo baxan baxo, hazia los testes: y embueltos con la tunica que toman del peritoneo, salẽ oradando el peritoneo, de tal manera que no queda ni rastro de agujero, porque no se orada mas de lo que es menester para que passen, y assi esta apegado el peritoneo a ellos, verdad es que por alli se viene por alguna fuerça, golpe, y cayda a romper, segun en las hernias omentales, y intestinales vemos. Antes que alleguen a los testes se hazen varicosos, y de tal manera se hazeń la vena y el arteria como tijeras de parra, segun vemos en anatomias, y noto bien Realdo Calumbo en su anatomia, que la vena entra por anastomisis en el Arteria, segun en otras partes acontece tãbien. Y de aqui nace que cortada el arteria, no solo la sangre que ay en ella, mas aun la que esta en las venas de todo el cuerpo se puede euacuar, y morir el enfermo. A hecho naturaleza los vasos espermaticos, para que por la cauidad de ellos

Libro de hominis natura. sẽtentia. 9.

Libro 11. cap. 13.

Vtilidades.

de ellos baxasse sangre venal y arterial, la qual en llegar a este lugar do estan varicosos, se va poco a poco alterando y preparando (assi como el chilo en las venas Mesaraycas) para que mejor y promptamente en los testes se haga simiente, tal qual conuiene para la generacion, si ya no ay algun accidente que lo impida. Aqui se offrece vna dificultad, y es, que es la causa, que naciendo estos vasos de la vena caua y de la Arteria magna, y no del cerebro, porque dize Hipocrates que cortando la vena o arteria que esta detras los oydos, se hazen las personas esteriles? Ora sean hombres, ora mugeres, A esta pregunta respondẽ de muchas maneras. Fragoso en su anatomia capit. 15. dize que segun algunos la sangre que esta en los vasos espermaticos buelue al coraçon, y cerebro, y que cortadas aquellas venas y arterias no puede boluer al cerebro ni tomar la facultad animal, y por esto se bueluen esteriles. Esto que dize Fragoso es falso que en el acto venereo la sangre de los vasos espermaticos no buelue al cerebro a tomar la facultad animal, antes biẽ entonces baxa facultad animal por los neruios que del sexto par baxan a los testiculos. Otros siguiendo a Hipocrates en los lugares citados dizen que la simiente en el acto venereo baxa de todo el cuerpo a los testiculos, y que estando cortadas aquellas venas o arterias no puede baxar del cerebro simiente, el qual es muy necessario para la generacion por baxar mezclado con espiritus animales, de tal manera que faltando no se puede engendrar y deste parecer es tambien Aristoteles. Otros tienen otra opinion. Empero yo dexadas opiniones aparte por ser falsas respondo de dos maneras, primeramente digo, que para la generacion es necessaria la facultad animal, la qual baxa a los testiculos por vnos neruios pequeños, que salen del sexto par de neruios, y baxan por detras las orejas apegados a las dichas venillas, y estos neruios se suelen cortar quando las dichas venas se cortan, y por cortarles se suelen hazer esteriles assi los hombres como las mugeres, de manera que si se cortan solas las venas no se bueluen esteriles, empero si se cortan los neruios juntamente con las venas si, por la razon dicha. Esta respuesta es de Vesalio en el libro de fabrica corporis humani capit. de testibus. Segundariamente digo, que quando cortadas las dichas venas sale poca sangre no se hazen esteriles, empero de que sale mucha si, porque se debilita mucho la facultad animal, que es muy necessaria para el dicho acto. Esta respuesta es de Limosio en sus comentarios sobre la methodo, la qual a mi parecer es buena y verdadera, porque vemos a muchos que por curar del dolor de la cyatica, se dexan cortar con lanceta o con algun cauterio pequeño las dichas venas, y arterias, y sallendoles vna poca sangre curan algunos del dicho dolor, es a saber aquellos que del cerebro por las dichas venas baxaua a la cija alguna fluxion de humor. Los quales no quedan impotentes, antes bien engendran como de antes. Empero quando el humor que haze dolor en la cia acude del higado o venas aunque cauterizen las dichas venas no curan del dolor.

Dificultad.

libro de aere aquis & locis & lib. de genitura.

4. Problematum pro llemate. 21.

Libro 5. cap. 4.

A los testiculos llaman los Griegos didymos, porque son dos: los quales son de sustancia esponjiosa, rara, y blanca para que facilmente reciban la sangre medio alterada, que acude a ellos, a conuertirse en simiente, estan puestos en el scrotum, dicho por otro nombre bolsa de los testiculos, fuera de la cauidad natural en los hombres. Estan embueltos en quatro tunicas. Las dos son comunes a muchas partes, la primera es la cutis o cuero el qual alli esta muy arrugada, entre la qual y la membrana carnosa ninguna pinguedo se halla, lo vno porque impidiria a la generacion

De los testes.

cion. Lo otro porque el calor de los testiculos la consumiria. La 2. tunica comũ tiene principio de la membrana carnosa, dizen se estas tunicas comunes porque cubren todo el cuerpo, y a los dos testiculos. La 3. en orden y primera de las proprias tiene principio del peritoneo, esta baxa por los vasos espermaticos, y cubre a los dos testiculos. La 4. y segunda propria es de ellos mismos, porque solo cubre y embueluе a solos los testes. Tienen a mas desto venas, arterias, y neruios. Las venas y arterias toman de los vassos espermaticos, neruios del sexto par de los que salen del huesso sacro.

Vtilidad. A hecho naturaleza los testiculos como hemos dicho, para que conuiertan en simiente la sangre venal, y arterial que por los vassos espermaticos les viene, el qual hazen como dize Galeno por el proprio calor natural, y temperamento que tienen. Y de este simiente dizen algunos que se sustentan, y lo que sobra guardan para la generacion, Empero esta opinion no me agrada, por no ser buena, los testiculos se sustentan de sangre, que por los vasos espermaticos les viene, y si en ellos antes del coito se engendra simiente, dizen muchos Dotores que despues de hecho con la facultad espulsiua que tienen, le hechã por vnos vasos que salen de los mesmos testes: al cuello de la vexiga, a donde hay vnas vexigas, en ellas se detiene, y conserua hasta el acto venereo. Llaman los Anatomicos a estos vasos deferentes semen. Hallase encima de los testiculos vna sustancia alçada, a manera de gusano de la qual tienen principio estos vasos deferentes.

15. de vsu partiũ & libr. 2. de semine.

Del miembro viril. Que cosa sea el miembro del hombre en que lugar este puesto, y que sea su officio, todos lo saben, y por esso no sere muy largo en su historia. Està el miembro viril compuesto de dos cuerpos fistulosos, y algo espongiosos, los quales tienen propria naturaleza, y sustancia distincta de la sustancia de las demas partes. Tienen estos dos cuerpos fistulosos su origen y principio de la parte de adentro de los huessos pubis. Bien se que Galeno dizeque de la parte de arriba de los dichos huessos nacen, empero la anatomia nos muestra al cõtrario. Nace pues de cada huesso pubis cada cuerpo fistuloso. Los quales a la parte de arriba van vnidos y ayuntados. Y a la de abaxo estan algun tanto apartados, y por alli passa la orina, y el simiente en el acto venereo, y al lugar por do passan estas dos cosas. llamamos camino o via de la orina. Y si alguno pregunta: porque causa a hecho naturaleza estos dos cuerpos fistulosos raros, y espongiosos. Digo: que para que en aquella raricad y espongiosidad se detuuiesse el espiritu flatuoso, mediante el qual se haze la erection del pen o miembro viril, la qual es natural, y no animal como algunos pensaron dentro destos cuerpos fistulosos se halla vna sangre negra. La punta o estremidad de ellos se dize balano, al qual cubre vna cutis o cuero arto rezio, que se llama prepucio, o capullo el qual hizo naturaleza para mayor delectacion en el acto venereo, por lo qual los que no la tienen no dan tanto deleyte a las mugeres como los que la tienen no se halla gordura o pinguedo ninguna, porque fuera gran inconueniente para la generacion. Tiene venas, arterias y neruios. Las venas y arterias toma de las que baxan a las piernas, neruios de los que salen del huesso sacro. A le hecho naturaleza no solo para despedir la orina como algunos han pensado, sino para que fuesse vna de las partes q̃ siruen a la generacion humana, y para q̃ por el mediante la fricacion que se haze en el cuello de la madre, se echase el simiente dentro de la cauidad de la misma madre, y para esto conuenia que estuuiesse en el acto venereo: no solamẽte alçado, y derecho, mas aun rigido. Y es de notar que el simiente no se hecha

Pregun.

Respues.

Vtilidad.

en la dicha cauidad mediãte el espiritu vital, que baxa del coraçon al miembro por las arterias que estan en el muchas y grandes como piensa Mercado. Sino que se hecha con la contencion y facultad espulsiua que los vasos espermaticos y los que hemos dicho deferentes tienen. Estos vasos se comprimen, y encogen algun tanto, para hechar la con mas violencia, y presteza segun leemos en Galeno. Empero esto en su lugar se dira. Es el caño o via de la orina arto ancho, porque por el no solo hauia de passar la orina, y simiente, mas aun algunas vezes materia, sabulos, y humores gruessos, arenas, y aun piedras, que en los riñones y en la cauidad de la vexiga de la orina se engendran muchas vezes, segũ noto bien Galeno. Porque si fuesse oblico y no derecho: cada dia se cerraria, y se nos impidiria la orina, y nos moririamos. De que esta cerca de la haua este caño se haze mas ancho, y a la punta es derecho como Realdo Columbo noto bien. De aqui nace: que los ardores de la orina mas pena dan en esta parte, que en ninguna otra, y la flegma salada y la materia que de los riñones o de otra parte por la orina se euacua, mas presto haze excoriacion, y vlcera en esta parte que en ninguna otra, porque en aquella parte que esta ancha la via, detieuen se algun poco estos escrementos acres, y con su acrimonia le alteran, corren, y vlceran la causa porque se detienen es, por ser angosto el agujero que luego se sigue, no quiso nasuraleza que el miembro estuuiesse siempre alçado, ni rigido, porque fuera gran inconueniente para la vida humana y para los negocios que de ordinario tenemos.

(:†:)

3 Libr. de morbis mulierũ. cap. 6.

6. Aphorismo. cõmen. 63.

6 de locis affectis c. 6. & 15. de vsu partium. c. 8.

Capitulo XV. De los vasos de la simiente de las mugeres, testiculos, y madre.

HAsta aqui hemos enseñado la historia de las partes que en los hombres siruen a la generacion, agora es menester declarar: las que en las mugeres se hallan. Segun la anatomia nos enseña, en las mugeres se hallan vasos espermaticos, testiculos, y la madre, sin las quales partes de ninguna manera se podria hazer la generaciõ. Tienen pues ellas assi como los hombres dos vasos espermaticos, el derecho tiene origen de la vena caua, aunque algunas vezes se ve nacer de la emulgente de la misma parte, y la arteria de la arteria magna, la vena que compone al vaso espermatico yzquierdo: tiene su principio de la vena mulgente, aunque algunas vezes se ha visto nacer de la vena caua, el arteria que compone a este mismo vaso tiene tambien origen de la arteria magna. Estos vasos no salen fuera como en los hombres porque los testiculos en ellas no estan en la parte de afuera como en los hombres. Y assi desde su principio se baxan para abaxo, firmados en el peritoneo, y vienen a asirse con los testes que estan junto al vtero. A hecho naturaleza estos vasos en las mugeres, para que por ellos baxasse sangre venal, y arterial, para que della en los testes se hiziesse simiente. Y por esso les hizo naturaleza de sustancia rara, y espongiosa. Aunque esta sustancia es mas fria, y flaca comparada con la de los testiculos del hombre, y assi vemos que por ser frios no los hizo redondos, ni los puso a la parte de afuera como en los hombres, aunq̃ Fragoso en su glosa dize q̃ vna muger puede tener tanto calor en las

Quaestiõ ne. 5.

las partes genitales que le salgan los testiculos fuera y que de muger se buelua hōbre y en confirmacion de esto trae muhas historias empero yo tengo por imposible muchas cosas que trae alli, aunque bien puede ser que vna muger nazca tan robusta y varonil que por el mucho calor le vengan a salir los testiculos algun tanto fuera, empero dezir que alçando vn gran peso vna monja se conuirtio en hombre tengolo por fabuloso. No tienen quatro tunicas, sino dos La primera toman del peritoneo. La 2. es propria dellos. Los testiculos de las mugeres como hemos dicho a puesto naturaleza a los lados del vtero, a los hecho para que conuiertan en simiente la sangre que por los vasos espermaticos viene a ellos. El qual hazen con la propia virtud y facultad que tienen, porque este simiente aunque frio ajuntado con el de el hombre vienen a hazer vn cuerpo, y a ser causa eficiente de la generacion humana. Va este semen de estos testes al vtero, por vnos vasos muy pequeñitos que no tienen manifiesta cauidad y entranse en el vtero, por los processos del mismo, a los quales todos los anatomicos llaman cornua vteri, y por ellos se hecha el semen en la cauidad de el en tiempo del coitu.

De los testiculos de las mugeres.

De la madre.

El vtero de la muger tiene muchos nombres vnos le llaman madre, los Griegos le dizen mitra, y hystera. Los latinos vulua, matrix, y vtero. Empero acerca de los nombres no conuiene ser muy solicitos. Es la madre o vtero parte para la generacion humana: y conseruacion del indiuiduo muy necessaria, porque en ella se hecha y recibe el simiente del hombre, y la de la muger, y se mezclan con la sangre menstrua, y de todos tres se haze y engendra la criatura. Y no solo en el se haze esto, mas aun se conserua la criatura por espacio de nueue meses, al cabo de los quales: como esten ya en la criatura todas las partes hechas y engendradas, con la facultad expulsiua que la madre tiene le procura hechar fuera, como prueua bien Galeno en el lib. 3. de las naturales facultades. A le hecho naturaleza de sustancia membranosa, para que se pudiesse ensanchar, quando la criatura es grande. Por lo qual se engaña Fragoso en su anatomia en dezir, que es carnosa, que segun en anatomias vemos membranosa es y no carnosa, ablo de la cauidad de ella, y no del cuello, ni processos. Es esta membrana gruessa, y dura, porque quando se dilata no se rompa. Tiene dos tunicas, vna propia y otra toma del peritoneo, tiene tres generos de hebras, vnas rectas o derechas, que siruen para atraher el simiente. Otras oblicas, que siruen para retener le a el, y a la criatura. Otras tiene trausuersas, que siruen para ajudar a hechar la criatura en tiempo del parto, y a euacuar algunos escrementos, y aun las purgaciones ordinarias que las mugeres tienen. Esta puesto el vtero en la parte baxa de la cauidad natural, entre el intestino o tripa derecha, y la vexiga de la orina, de manera que esta encima del dicho intestino, y debaxo de la vexiga. Por el qual sitio se puede ver la miseria humana. Que a mas de ser poluo y ceniza, nos formamos, y engendramos entre dos partes que tienen vn officio tan baxo, la vna recoge la orina, y la otra las hezes y escrementos del cuerpo humano. Puso naturaleza el vtero en este lugar, para que mas facilmēte saliese la criatura en tiempo del parto. De aqui entendemos que quando sale fuera de la cauidad: como acaece en la enfermedad que llaman los medicos vteri procidencia, que es por algun accidente o por algunos malos humores, o algunos tumores pre ter naturales, que en ella se engendran. No tiene la madre en todas las mugeres ygual magnitud, que en las que no han parido es mas pequeña, que en las que estan preñadas, o han parido. Tiene figura redonda, para que mejor se pueda

Libro 3. cap. 3.

Cap. 1.

pueda ensanchar. En los demas animales es compuesta de dos partes, en la parte de arriba de el ay dos partes, a las quales llaman los anatomicos cuernos del vtero. Es lisa la superficie de ella por la parte de afuera, porque no se apegasse a ninguna parte, que si se apegara de ninguna manera en las preñadas se pudiera ensanchar, solamente esta atada a la espina con dos ligamentos membranosos, vno a cada parte: y quando estos se vienen a relaxar por alguna demasiada humidad, o alguna apostemacion q̃ ay en su seruiz o cauidad, se haze la enfermedad que hemos dicho procidencia vteri. Y de tal manera esta atada que no se puede mudar de alli a otra parte. De do entendemos claramente ser falso lo que dize Platon, que la madre es animal errabundo y que se mueue y va diuagando por todo el cuerpo la qual opinion aun hasta oy dura entre la gente plebeya, y mugeres de poco discurso, que dizen subir la madre al coraçon a la boca del estomago a la gargãta y a otras partes. Todos los quales se engañan manifiestamente porque estando tan lligada a la espina con los dos ligamentos que hemos dicho no puede tener mouimiento voluntario ni mouerse de vn lugar a otro. Principalmente no siendo musculosa sino mẽbranosa. Verdad es que algunas vezes se pone alguna uentosidad en la cauidad de ella, o en aquellos processos o cuernezillos que tiene, que les haze de tal manera dilatar o ensanchar que apreta al estomago, higado, y septo transuerso, que no les dexa a las tristes libremente resollar, segun vemos en la enfermedad que llamamos sufocacion de la madre y desta dilatacion de la madre hecha por ventosidad o por algunos malos humores que hay en ella habla Hipocrates y Galeno en el libro 6. de las partes enfermas capitulo 5. quando dizen quando la madre sube o baxa causa muchos accidentes y enfermedades. Quieren dezir quando la madre se dilata y ensancha ancia la parte de arriba o la de abaxo causa en las mugeres muchas enfermedades. Las quales se pueden comunicar a muchas partes por la trauazon que con ella tiene mediante los neruios, venas, y arterias que tiene, como luego diremos. Es la madre en la parte de adentro muy aspera, para que mejor en ella se pudiesse detener la simiente. Tiene cauidad, y cuello, en la cauidad se recoge la simiente, y se engendra la criatura. La ceruizo cuello de la madre es donde se haze la fricacion en el acto desonesto. Y por donde sale la criatura en tiempo del parto. En esta parte se hallan dos tunicas o membranas, las quales a hecho y formado naturaleza, para que cerrassen el orificio o boca de afuera de la madre, porque no entrase frio, calor, poluo, o otra cosa que le dañasse. Las quals dos membranas son mas pequeñas en las donzellas que en las casadas, y en las que se han dado mucho al acto desonesto. En este orificio de afuera se halla el virgo que dizen en las donzellas. Del qual hay gran questión y controuersia entre los Doctores que cosa sea, algunos han dicho que es vna membrana delgada que cubre a toda esta boca de la madre, la qual se rompe en el primer ajuntamiento y acto venereo. El qual rompimiento les causa entonces dolor la qual opinion me parece falsa, porque si esta membrana cubre a toda esta boca no abra lugar por donde las donzellas purguen. Vemos que purgan cada mes, luego aquella membrana no cubre a todo aquel orificio. Vesalio tratando de esta parte dize, que naturaleza ninguna membrana a hecho, sino que si sienten dolor en el primer ajuntamiento las mugeres: porque por el orificio de la madre se pone el miembro viril, el qual ensancha y dilata aquella parte, cosa que hasta alli no hauia entrado, y en aquella dilatacion se rompen algunas venillas capilares, y de

In thimeo.

Libro de natura pueri & de locis in homine.

Que cosa es virgo.

Vesalio.

de ellas sale aquella sangre que se va salir, y aquello causa dolor. Fallopio y Realdo Columbo dizen que es verdad que hay en la boca de la madre vna mẽbrana, la qual en medio tiene algunos agujeros pequeñitos, por los quales salen cada mes las purgaciones, y que esta membrana es el virgo, y esta es la que en el primer ajuntamiento se rompe, el qual rompimiento causa dolor: y la sangrezilla que entonces sale es de algunas venillas chiquillas y capillares que estauan alli, las quales se rompen. Y esta opinion es la mejor. Porque realmente virgo no es otra cosa. Sino aquella membrañilla que esta alli en medio agujerada, por do passa la sangre menstrua cada mes como esta dicho. A la parte de arriba de este orificio hay vna carnezilla en todo semejante al miembro del hombre, compuesta de dos corpezillos, el qual tiene su cabecilla, y prepucio. Y este en vnas mugeres es pequeño y en otras viene a crecer tanto que es poco menos que el miembro del hombre, de tal manera que las que assi le tienen, pueden tener parte y ajuntamiento con otras mugeres, y corromperlas. A hecho naturaleza esta parte, para que alli sientan titilacion, y gran delectacion las mugeres. Fuera desta boca que esta en la parte de afuera de la madre se halla otra en la parte de adẽtro, que es principio de la cauidad, en la qual ay vna glandula que sirue de cerrar aquel orificio, quando las mugeres estan preñadas, de tal manera que entõces no entrara por el vna punta de alfiler como dize Hipocrates. Lo qual haze naturaleza lo vno porque se detenga la simiente que esta en la cauidad de la madre. Lo otro porque ninguna cosa de afuera como el ayre frio, o caliente pueda dañar, o impedir la generacion. Y conuiene saber, que no siempre que este orificio esta cerrado esta la muger preñada, porque aunque es verdad: que siempre que esta preñada esta cerrado.

Capit. de vtero.

Vtilidades.

5. Libro Aphoris. sen 51.

Empero no al contrario, lo qual querria que considerassen bien las madrinas, porque no hiziessen yr suspensas a tantas mugeres que con el desseo grande que tienen de parir facilmente les creen y de ellas son engañadas. Acõtece pues dize Galeno, que sin estar preñadas las mugeres se suele cerrar la boca de adentro de la madre: por alguna inflamacion, esquirro o otro tumor que alli se haze o a hecho. Lo qual facilmente se distingue, que de que se cierra por razon de alguna inflamacion o esquirro, ay alli calor y dolor demasiado, el qual no se siente de que se cierra por estar preñadas. Mas que de que se cierra por algun esquirro, metiendo el dedo por la boca de la madre, se siente manifiesta dureza, por ser el esquirro tumor duro y sin dolor. Empero de que se cierra por estar preñadas, no ay dureza ninguna, antes bien esta blanda aquella parte. Con estos señales dize Galeno se puede saber, quando la dureza de aquella parte significa preñado, o algun accidente y enfermedad. De lo dicho se sigue otra dificultad, si en estar preñadas las mugeres se cierra el dicho orificio tan fuertemente, como dize Hipocrates, y la experiencia lo enseña, que vna muger estando preñada se puede tornar a empreñar de nueuo? A esta dificultad responden los Doctores de diferente manera, Vega dize que es verdad que estando preñada la muger se puede de nueuo tornar a empreñar. Aunque si ha mucho tiempo que esta preñada del vno, y despues se empreña de otro. Dize que de necessidad el primero a de morir, por falta de alimento, y dize que esta es la causa que algunas mugeres malparen y quedan preñadas, malparen el primero que hauian concebido, porque el segundo le quita todo el alimento y sustento, quedan preñadas del segundo, y le paren a bien. Empero si de alli a pocos dias o semanas que estan preñadas del vno se tornan a empreñar

Eodem li. com. 51. & 54.

Argumẽto.

Libro de supersetatione.

5. Libro aphorismorum. cõmentario. 51.

preñar de otro: los dos puede parir a bien, como vemos en muchas que de vn parto paren dos, y aun tres biuos, y biuen mucho tiempo, todo esto que dize Vega es verdad, empero no suelta el argumento. Vesalio y otros Doctores modernos responden bien a esta pregunta, y antes que respondan traen lo que dize Aristoteles y es que entre todos los animales sola la muger y la yegua despues de estar vna vez preñadas tornan a tener copula y ayuntamiento con varon, todas las de mas se abortan en sentirse preñadas del coitu, y entre estas dos ay esta diferencia que la yegua aunque tenga ajuntamiento no concibe. Porque nunca vemos que pare mas de vno. Empero la muger concibe, y vemos que ay algunas que de vn parto paren dos, tres, y aun mas. Por lo qual se ha de entender, que entra la simiente dentro la cauidad, y assi dizen estos Doctores que aun que es verdad que estãdo preñada la muger, la boca de adentro de la madre se cierre como esta dicho. Empero cada vez que boluiere al acto desonesto, con la fricacion q̃ se haze en el cuello de la madre, se viene a escalentar a dilatar y abrir algun poco, de manera que puede entrar la simiẽte del hombre dentro la cauidad, y mezclar se con la de la muger, y con el sangre mẽstruo, y hazerse de nueuo otra criatura, porque en el aya muchos apartamientos como algunos han pensado, que no ay mas de vno, sino por estar robusta la facultad generatrice, y auer copia de simiẽte q̃ es causa eficiẽte de la generaciõ, y de sangre mẽstruo: q̃ es la causa material. Desta manera se suelta esta duda tan reñida entre los Medicos. Tiene la madre afinidad y trauazon con muchas partes, con el intestino recto, y con la vexiga, mediãte la mẽbrana q̃ toma del peritoneo. Y en las mugeres q̃ estã preñadas, cõ todas las tripas. Porq̃ creciẽdo la criatura se ensancha la madre, y le cõprimen y apretã las tripas. Y de aqui es

7. Lib. de Partibus animaliũ cap.4.

que las preñadas siẽpre van estrechas de vientre, y quanto mas crece la criatura mas, porq̃ apretãdo el viẽtre las tripas, no pueden passar libremẽte las hezes, y assi detuuiẽdo se en ellas se endurecẽ y y salẽ mal, Tiene venas y arterias, las quales toma de dos partes, de los vasos espermaticos. Y de aq̃llas venas y arterias q̃ por la parte de adẽtro van a las piernas. Por estas venas y arterias no solo le viene sangre para su nutrimẽto, mas aũ el q̃ sustenta a la criatura todo el tiẽpo q̃ esta en el viẽtre. Y esta es la causa q̃ en el ay tãtas venas y arterias las quales aũq̃ estã diuididas por todo el, empero casi todas vienen aparar en su cauidad, y a estas bocas de venas y arterias q̃ parã en la cauidad, llama Realdo Colũbo, Vesalio, y otros siguiẽdo a Hipocrates y Galeno cotylidones, q̃ es lo mesmo q̃ recetaculos. Y es de notar: q̃ mediãte estos cotylidones esta la criatura muy asida a la madre, por lo qual quãdo vienen a ellos algunos malos humores o mucosidades se estirã, y relaxã de tal manera q̃ las venas de la mẽbrana coriõ q̃ estauan alli apegadas se desapegã, y malparẽ las mugeres, como vemos cada dia y alli escriue Hipp. Por estas venas y arterias euacuã cada mes las mugeres q̃ no estã prñadas sus purgaciones, q̃ las q̃ lo estã si alguna vez purgã, no es por las venas que vienen a parar en la cauidad de la madre (porque si de ellas saliesse se moriria luego la criatura, y malpariria la muger, rompiendose o desapegandose las venas mediante las quales la criatura esta asida con la madre) sino de las venas que estan en la ceruiz o boca de la madre, como claramente enseña Galeno en muchos lugares. Aunque cierto a mi me parece cosa dificultosa esto, por que si la primera criatura mediante las venas y trterias q̃ estan en la membrana coriõ (como luego diremos) esta asida con todas las venas y arterias q̃ estã en la madre. Si de nueuo se buelue a empreñar, porq̃ venas y arterias le viene sãgre

Capi. de vtero.

5. libro Aphorismorum sen-ten. 45.

Libro 5.

5. Aaphorif. comentario. 60. & 6. de locis affectis cap.5.

para

para su mantenimiento? y calor natural para su conseruacion a la segũda criatura? o de que ay dos o tres criaturas en la madre si la vna ocupa todas aquellas venas,las otras por do se mantienẽ? y assi cierto soy de parecer, que todas las bocas de venas y arterias de la cauidad de la madre no estan en las mugeres preñadas asidas, y apegadas a las venas y arterias del corion que embuelue el fetus. Sno que quedan algunas sin apegarse, y estas se apegan a las del corió del segundo y por estas le viene su nutrimento. Y si engendrado el,quedaren aun venas sin apegar a las del corion,se puede engendrar otro,con tal que haya copia de simiente y sangre menstruo. Aunque tambien se dezir, que quando se engendraren dos pueden biuir, porq̃ siendo la madre robusta engendrara arta sangre para sustẽtarles, empero si son mas no,porque les faltara el alimento y sustento y calor natural. La ceruiz del vtero es mẽbranosa, porque se pudiesse ensanchar y dilatar en tiempo del parto, porque desta manera saliese mejor la criatura,la parte y superficie de afuera esta asida con muchos ligamentos al intestino resto, y a la ceruiz de la vexiga. La superficie de adentro en las donzellas es muy blanda,y lisa, en las q̃ han vsado el acto desonesto algun tanto dura, y quanto mas le han vsado es mas dura, por la mucha fricacion que en ella se a hecho. La grandaria y magnitud desta ceruiz comunmente es de doze dedos. Tiene venas y arterias de las que baxan a las piernas por la parte de adentro, por las quales viene sangre para sustento, neruios toma de los que salen del os sacro,tambien toma la cauidad d̃ la madre neruios del sexto par que nacen de la cabeça,y por estos neruios suben vapores o algunos malos humores desta cauidad al cerebro, los quales algunas vezes causan epilepsia,dolores de cabeça,y otras enfermedades. A hecho naturaleza la madre: para q̃ se formase la criatura y estuuiesse alli hasta los 9. meses, y despues de formadas todas las partes:con la facultad espulsiua q̃ tiene le echase fuera desi,ayudandose para esto de la comprésion de los murezillos del abdomen o cauidad natural.

Cap. XVI. De la formacion del fætus o criatura en el vientre de la madre.

Despues de auer declarado la historia del vtero,y de las demas partes seruiẽtes a la generació en las mugeres. Conuiene al buen orden de enseñar que declaremos de que manera se engendra la criatura en el vientre de su madre, que comunmente dezimos vtero. Ya arriba hemos dicho que en el coitu o acto venereo las mugeres sienten grande delectacion,y que hechan simiente, assi como los hombres, y sino le echaren es cierto que no se empreñaran. Naturalmente hablando,pues hechado el simiẽte del hombre y de la muger dentro la cauidad de la madre,y detuuiendo se alli, luego la facultad de engendrar los mezcla (digo detuuiendose:) porque si no se detiene,sino que se sale por la boce de la madre,o por ser el humido y acoso,o por auer en la madre alguna intemperie humida,no se figuira generacion como dizen Hipocrates y Galeno en el libro de genitura, y en el 5. de los Aphorismos, Despues de mezclados estos dos simientes, naturaleza mediante la misma facultad formatrice aprieta la madre,y ella abraça el simiente, assi como el estomago abraça a los manjares q̃ comemos. Y por las bocas de las venas acude sangre menstrua, y la misma facultad formatrice la mezcla con el simiente, y desto toma vn poco, y haze vna membrana o tunica, a la qual llamã los Anatomicos Corion. Esta tunica embuelue todo el fætus o criatura como dize

Sentencia 62. & 63

Libro de fœtus formatione, cap. 2.

dize Galeno. Asi como el hueuo está embuelto en vna tunica, y como la simiente de los arboles en vna telilla, esto ser asi claramente lo vio Hipocrates. Segu- el mesmo cuenta en el libro de genitura, de aquella muger que hecho la genitura (que es lo que auia concebido) de solo seys dias, en la qual genitura vio claramente Hipocrates, que el simiente estaua embuelto en la dicha membrana Corion. Hecha esta tunica, luego se hazen otras dos, a la vna llamã landoydes, y es la que se haze despues de la corion, y la otra Amnios, entre la corion y lamdoides se recoge la orina, que hecha la criatura todo el tiempo que esta en el vientre de su madre. Entre esta y el Amnios se recoge el sudor de la misma criatura. Hechas y formadas estas tres tunicas, luego naturaleza haze y forma todas las partes del cuerpo. Desta manera que lo primero que se engendra es el higado como dize Galeno, y la experiencia nos enseña en mugeres que de pocos dias preñadas mal paren. Y en esto se engaño Aristoteles, y otros que pensaron ser el coraçon la primera parte que se engendra. Y conuiene segun orden natural que el higado se engendre primero, porque en el se ha de cozer otra vez la sangre; que por la vena vmbilical se ha de traer, de la qual el coraçon y las de mas partes que se han de engendrar se han de sustentar y alimentar. Despues del higado luego se engendra el coraçon, y hecho el coraçon, se haze luego el cerebro, y no la espinal medula: segun falsamente han dicho algunos, porque siendo el cerebro principio de la facultad animal, sin la qual las partes del cuerpo no pueden biuir. Y tuuiendo la espinal medula principio del, es cierto que se ha de engendrar primero que ella. Hecho el cerebro, luego se haze la espinal medula. Y despues consecutiuamente se van haziendo las de mas partes del cuerpo. Y tengo para mi, que despues de los

Libro supracitato.

huessos de la espina se deuen (antes todas cosas) hazer los otros huessos, y que lo vltimo que se engendran son los musculos y cuero. La causa es: porque los huessos son sustentaculo y fundamento de todo el cuerpo, y por tanto se deuen de engendrar primero: que las partes que les está encima. Y si alguno preguntare, qual es la causa efficiente y material de la generacion del fœtus. Digo que la causa material es la sangre menstrua, y el simiente es la causa eficiente de la generacion, el es el que mediante la facultad generatrice haze y delinea todas las partes del cuerpo, y por simiẽte entiendo el del hombre, por ser mas caliente y prolifico que el de la muger. Y para que esto se entienda mejor hemos de saber, que todo el tiempo que la criatura esta en el vientre de su madre: se sustenta como dize Galeno de aquella sangre que cada mes solian las mugeres purgar, por las venas de la madre, esta cueze otra vez la criatura de lo mejor se sustenta. De aqui coligen los Dotores que las mugeres que no purgan (o por ser muy viejas, y auerseles alçado ya la purgacion, o porque aun no tienen edad para purgar, o porq̃ tienen algun impedimento, o enfermedad) no pueden concebir ni engendrar, porque a las tales les falta la causa material, de la generacion, que es la sangre menstrua. Ni aun todas las q̃ arregladamente les vienen sus purgaciones se empreñaran, sino las q̃ tienen la madre bien templada, y el simiẽte q̃ entra en ella es bueno y conuiniente. Que por esta causa vemos q̃ las mugeres rameras y publicas muy a tarde conciben. Va la dicha sangre que sustẽta a la criatura por las venas del coraçon, porq̃ formandose esta mẽbrana, se formã y hazẽ en ella tãtas venas y arterias: quãtas vienẽ a parar en la cauidad de la madre. Y estas venas y arterias q̃ en esta mẽbrana coriõ se hazẽ respõdẽ, a las venas y arterias q̃ estã en la cauidad de la madre: boca con boca, por anasto-

Pregunta.

Respuesta.

Libro de fœtus formatione & prima de causis symptomatum. c. 7.

mo ſin que dizen los medicos, y por eſtas venas y arterias del corion atrahe la criatura como dize Galeno en los dichos lugares de las venas y arterias de la madre la ſangre venal para ſuſtento, y para que crezca y ſe aumente, y por las arterias atrahe ſangre arterial, y eſpiritu vital para ſu conſeruacion. Y es de notar: que de todas eſtas venas que eſtan en el corion, ſe haze ſola vna vena, y de las arterias dos arterias los quales tres vaſos juntos y apegados ſe entran por el on bligo de la criatura, y la vena va a la parte caua o hueca del higado de la criatura, donde la ſangre que va por ella ſe torna otra vez a cozer, y ſe ſeparan y apartan dos eſcrementos a los lugares acoſtumbrados, y deſpues aquella ſangre va a la parte giba del miſmo higado, y ſe entra por la vena caua, por la qual va a todas las partes de la criatura a darles mantenimiento, las dos arterias no van al coraçon, porque hay grande trecho y ſe romperian, ſino que aſidas con la vexiga van a parar y ſe entran en aquellas arterias, que por la parte de adentro baxan a las piernas, y por la arteria magna aquella ſangre arterial y eſpiritu vital que lleuan, ſe comunica a todas las partes de la criatura, para que ſe conſerue el calor natural que tiene. Tambien ſe ha de notar que de la parte de arriba de la vexiga de la miſma criatura nace vn meatu o vaſo, al qual llaman los anatomicos vracos, el qual ſale por el ombligo, por entre las venas y arterias que entran. Eſte vaſo viene a parar en la tunica o membrana que llamamos Alardoydes, por el qual mea la criatura, todo el tiempo que eſta en la madre encerrado. Porque ſi por el lugar acoſtumbrado meaſſe, tocaria la orina a la ſuſtancia de la criatura, la qual como ſea ſalada y algun tanto mordaz: vlceraria, y haria gran daño a la ſuſtancia blanda y delicada de la criatura, y por quitar eſte inconueniente hizo naturaleza el dicho vaſo, para que por

Que es vaſo vracos.

el ſe eſpurgaſe y euacuaſe la orina a la dicha membrana, donde eſta recogida haſta el parto. En el qual quando ſe rõpen las tres membranas, en las quales la criatura eſta enbuelta, ella ſale, y eſtas ſon las aguas que hechan las mugeres: quando quieren parir, en el qual tiempo quando la dicha humidad ſe eſpurga, haze vn gran prouecho, y es: que cõ ſu humidad mollifica y ablanda la boca de la madre por do a de ſalir la criatura. porque aſsi ablandada: pueda mejor dilatarſe y enſancharſe, y hazer lugar para que ſalga. Eſte es el orden que en la generacion y formacion de la criatura ſe guarda. Y el modo como ſe ſuſtenta, que no toma el alimento por la boca (como penſo Hipocrates) ſino por el ombligo de la venas de la madre como eſta dicho. Y aſsi el eſtomago de la criatura, el coraçon, ſepto tranſuerſo y pulmones ningun vſo tienen, y ninguna coſa hazen mientras la criatura eſta en el vientre, porque la madre cueze el alimento: engendra ſangre arterial y eſpiritu vital, y reſpira para los dos. Aqui preguntan algunos y con razon, en quanto tiempo ſe engendra la criatura dentro del vientre. Reſpondo con el doctiſsimo Vega en ſu arte medẽdi c. 3. y con otros Doctores, que ſi lo que ſe concibe y engendra es hombre, mas preſto ſe forma y engendran todas las partes que ay en el que no en las mugeres, por ſer ellas comunmente mas frias que los hombres, eſto ſer aſsi enſeñalo Ariſtoteles lib. 7. de hiſtoria animalium cap. 3. y Galen, y aſsi ſe colige de Hipocrates libro de genitura, y de Galeno libro de fætus formatione, que ſi lo q̃ ſe concibe y engendra es hõbre dẽtro de treynta dias ſe haze, y ſi muger dẽtro de quarenta y 2. Y luego paſſados eſtos dias ſe infunde el Anima racional, criada a ymagẽ y ſemejãça de Dios, como dizen Vega y todos los Dotores. Paſſado eſte tiempo ſe forman los pelos y vñas, y formados ellos, ya ſe principia a mouer el fetus

Libro de natura pueri.

Pregunta.

6. Epidemium parte 2.

tus

tus o criatura. El qual mouimiento si es hombre lo que se concibe, al tercero mes suele principiar, pocos dias antes o despues segun es robusta o flaca la muger que concibe, y segun es robusto o flaco lo que se concibe. Y si es muger al quarto mes se suele principiar a mouer pocos dias antes o despues, que de esto no se puede asignar cierto dia, aunque siempre es verdad que por ser las mugeres comunmente mas frias que los hombres, se mueuen, mas tarde. Aqui preguntan algunos: que es la causa que lo que se concibe vnas vezes es muger, otras hombre. A lo qual se responde de dos maneras, la vna porque assi conuiene para la conseruacion del genero humano, que aya hombre y muger, assi los crio el omnipotente Dios. Empero segun causas naturales se puede responder, que quando el simiente de la muger es de mas virtud, fecundo, y de mas potencia, y es mas en quantidad que no el de el hombre, entonces se engenprara muger, empero si el simiente del hombre en virtud, potencia y quantidad sobrepujare al de la muger se engendrara hombre. Y esto segun orden natural lo tengo por verdadero, porque assi como vna luz y claredad mayor escurece a la menor, ni mas ni menos la potencia y virtud major del vn simiente escurecera a la del otro, y si preualece la de la muger, sera muger lo que se concibe, y si la del hombre, hombre. Entendido esto es menester saber, que sitio guarda o de que manera esta la criatura despues de engendrada, hasta que nace, en el vientre de su madre. En esto tambien ay diuersas opiniones entre los Dotores. Vnos dizē vno, otros otro. Empero dexadas opiniones aparte digo, que la figura que guarda es algo redonda, porque esta es la mejor y mas duradera. Y como dize Realdo Colombo tratando de la formacion del fætus, y otros muchos anatomicos, que hā hecho anatomia de mugeres preñadas, para ver esto de tres maneras se suele hallar el fætus o criatura dentro de la madre. Vnos estan con la cabeça anziabaxo declinada, y este sitio se halla ē los mas. Y estos suelen nacer de esta manera, y es el mas natural parto, porque como la cabeça es redonda, y ygual de proporcion con las de mas partes, por do ella sale haze lugar para salir las de mas partes. Segundariamente se suelen hallar la cabeça anziarriba, y los pies anzi abaxo, y de esta manera suelen nacer algunos, a los quales llamā Agrippas, porque nacen de pies. Este parto es malo, y muy peligroso, assi para la madre como para la criatura, para la madre: porque suele ser largo, y durar mucho tiempo. Para la criatura porque al nacer se ahogan muchas, la razon es: porque los pies han de menester menos lugar para salir que la cabeça, y assi se abre y dilata la boca de la madre poco, y al tiempo de salir el cuepo y cuello de la criatura, como el lugar sea estrecho, y la criatura delicada, facilmente se ahoga y muere, porque esta como colgada. Terceramēte se suele hallar la criatura en la madre trauesada, y aun de esta manera suelen salir tambien en algunos partos, todos los quales son peligrosos, y mortales, assi de las madres como de las criaturas porque es imposible que todo el bulto de ella salga por tā estrecho lugar como es la boca de la madre, que aunq̄ la criatura dētro la cauidad de la madre guarde forma esferica y redonda, como hemos dicho. Empero quando se allega el parto: rompe aquella tres membranas, en que esta embuelta, y se estira y alarga, y toma otra figura de la que antes tenia y guardaua. Y entonces mouiendose: vnas vezes esta cabeça abaxo, nace de aquella manera, y este como hemos dicho es el mejor parto. Otras vezes se pone de pies, o trauesada, que son malos partos. Despues de auerse formado la criatura, hasta que se allega el tiempo del parto esta de esta manera, las

Pregunta. *Respuesta.* *Que sitio tiene la criatura en el vientre.* *Lib. 12.* *Primeramente.* *Segundariamente.* *Terceramente.*

rodillas las tiene tan altas y la cabeça baxa, que la barbilla esta al pecho, y las narizes entre las rodillas, los ojos sobre las mismas rodillas, y las orejas defuera. Los calcaños de los pies tocan a las nalgas, como vna persona que esta assentada sobre los pies juntos, los braços alça los arriba la mano derecha puesta sobre la oreja derecha, o alli cerca, y la mano yzquierda puesta sobre la tetilla yzquierda. Esta forma guarda la criatura en el vientre de su madre, como han notado muchos anatomicos, y principalmente Realdo Columbo. Y yo he visto algunos de està misma manera, verdad es que del septimo mes adelante: como la criatura ya es mas grãde, mas robusta, y de mas vigor y fuerça, ya estas partes principian a perder este sitio, el modo como esta puesto todo el cuerpo dizen algunos que es: que la espina de la criatura esta àzia el ombligo, y parte de afuera, y la cabeça azia la espina de la madre. Y la razon que dan, es dezir, que desta manera esta mas guardado de las injurias externas. Empero a la verdad en esto no se puede dar cierta regla, porque vnas se hallan de vna manera, otras de otra.

Libro de fœtus formatione.

Pregunta. Suelen aqui preguntar algunos, que es la causa que algunas mugeres padecen al parir gran dolor, y tienen dificultosos partos, y otras les tienen faciles, y con poco dolor.

Respuesta. A esto respondo que al parir de necessidad las mugeres han de padecer dolor. Est enim pœna peccati, de la primera muger, por aquel desacato y desobediencia quiso su diuina magestad que al parir padeciessen dolor, y assi se les notifico como leemos en la sagrada escriptura. Empero segun medicina y causas naturales dizẽ los Dotores, que aquellas mugeres que tienen la boca de la madre angosta, o dura y neruiosa, estas al parir han de padecer gran dolor, porque con dificultad se dilatara la tal para que salga la criatura, y dilatandose ha de causar grande y intolerable dolor, por ser parte muy sentida. Empero las que le tienen ancha, y mas carnosa, menos dolor sentiran al parir. Ajuda tambien a esto ser la criatura grande o pequeña, gorda o flaca. Que es cierto que la que es flaca, y pequeña, por mas angosto lugar que no la grãde y gorda puede salir, y aduierten muchos Dotores, que si es muger la que nace sale la boca para arriba, y si hombre boca abaxo. De lo que esta dicho facilmente colegimos ser falsa la opiniõ del vulgo, y de algunas madrinas, que piensan que la dolor que entonces sienten las que paren es porque se desencaxan y apartan de su lugar los huessos de la espina, el huesso sacro, y los de mas. Lo qual es grande absurdo y ignorancia porque ningun huesso se desencaxa ni aparta de su lugar, que el dolor que sienten nace de lo que esta dicho, y de dilatarse y desancharse mucho la boca de la madre, y desapegarse las venas de la criatura de las que estan en el vtero todo esto causa y haze aquel dolor.

Genesis cap 3.

Nota.

Capitulo XVII. Del septo transuerso pleura y mediastino.

El diafragma: dicho de los Latinos septum trãsuersum, es vna parte que diuide la cauidad natural de la vital, esta compuesto de dos sustancias, en medio es membranosa y delgada, y de grandissimo sentimiento, y al rededor es musculosa, y tiene mouimiento voluntario como los demas musculos. Tiene figura redonda porq̃ esta para qualquiere cosa es la mejor, esta puesto algo en auieso, de arriba abaxo, segun el lugar de las puntas de las costillas en quien esta asido, porque si bien le miramos esta atado a la mucronata cartilago, y a todas las estremidades de las costillas mendosas, y a las vertebras de los lomos. Y por esso le dizen septo transuerso.

Septo

Septo porque deuide las partes naturales de las vitales Transuerso por estar en auiesso como esta dicho. Esta cubierto todo el diafragma de dos telas o membranas la parte que corresponde a la natural toma del peritoneo, y la que esta en la parte de arriba, que corresponde a la vital toma de la pleura. Hallanse en el tres agujeros, aunque Hipocrates y Galeno pensaron que no tenia mas de dos, el vno esta en la parte derecha, por el qual passa la vena caua, que del higado sube al coraçon. El segundo esta en la parte yzquierda, por el qual passa el esofago, y los neruios que van al estomago. El tercero esta en la parte baxa, del mismo lado, por el qual passa la arteria magna, que baxa asia baxo. La causa porque Galeno no puso mas de dos agujeros es, porque penso que el esofago y la arteria magna passauan por vn agujero, y es falso que cada vno passa por su agujero. Tiene a mas desto dos venas, vna a cada parte, las quales toma de la vena caua, quando passa por el, ni mas ni menos tiene dos arterias de la arteria magna, quando baxa para baxo. Por las venas le viene sangre para su sustento, y por las arterias calor vital y sangre arterial, para su conseruacion. Tiene tambien dos neruios arto grandes, vno a cada lado, por los quales le viene mucho sentimiento. Los quales neruios toma de las porciones del 4. y 5. que salen de la ceruiz, y del sexto par que nace del cerebro. Los dos neruios de la ceruiz baxan por la cauidad vital, asidos y apegados al mediastino, (porque no se rompiessen) y assi van al diafragma cada vno a su lado, y de las dos se viene ha hazer aquella tela o membrana de tanto sentimiento que en el vemos a la parte baxa, cuyas llagas siempre son mortales como dize Hipocrates y Cornelio Celso libro 5. cap. 26. porque luego sobreuiene a ellas inflamacion, a la qual luego se sigue pasmo, que mata al enfermo. Por este neruio que le viene del sexto par, y tambien por los otros: se comunica la inflamacion del septo transuerso al cerebro, y se haze delirio. Otras vezes suben solamente vapores calientes, y hazen desuariar. Aunque este delirio o desuariar no es tan cõtinuo como de q̃ ay frenesia, y por causa del grande sentimiento que tiene, le llamaron los antiguos frenas, porque llagado o enfermo el, se siguen los mesmos accidentes, y el mismo peligro, que si se dañase o estuuiesse enferma la propia sustancia del cerebro como dize Galeno.

5. Aphorismorum sentencia 18.

A hecho naturaleza el septo transuerso por tres vsos, el primero para que sea vna de las partes mas principales de la respiracion, y por esso quando esta enfermo no podemos libremẽte respirar. El segundo para que ajude a las tripas, a hechar las hezes que en la coction del estomago se engendran. El tercero para que diuida y aparte las partes naturales de las vitales, aunque Platon dize: que naturaleza le hize para diuidir y apartar la facultad concupicible que el puso en el higado, de la yracibile que esta en el coraçon. En lo qual se engaño, porque la vna y la otra facultad esta en el coraçõ. Estos tres vsos son de Galeno, en el 5. libro de la vtilidad de las partes.

5. lib. de locis affectis cap. 3.

Vtilidades.

In tymeo.

Capitulo 15.

De la pleura.

La pleura es una tunica o membrana que cubre a todas las partes que estan en la cauidad vital, assi como el peritoneo a las de la cauidad natural. Quando esta pleura se inflama se haze el dolor de costado verdadero, enfermedad aguda muy peligrosa y que suele matar a muchos. Tiene la pleura vna sustancia membranosa dura, y mas gruessa que el peritoneo. Tiene su origen y principio de los ligamentos que estan en los espõdilos, o vertebras del thoraz. Estos se dilatan y estienden, y hazen esta membrana o tela, la qual tiene la misma figura que la cauidad vital, ancha algun tanto en la parte baxa, y estrecha: en la parte de arriba ázia el cuello, y para

que mejor se apegasse a las costillas, la formó naturaleza a la parte baxa algun tanto aspera. Y debaxo desta pleura en las costillas se halla otra, que llamamos perioslion, a la parte de arriba es lisa, si ya no esta apegada a los liuianos que en tonces es aspera. La parte de abaxo que cubre al septo tranuerso tiene los tres agujeros que el tiene, otros tres agujeros se hallan en ella a la parte de arriba, es a saber en aquell lugar por do sale la vena Asigos de la vena caua. Tambien esta agujerada por do sale la vena arteria, por do entra el esofago y la trachiarteria al toraz. Tiene la pleura venas arterias, y neruios, venas de la vena asigos. Y de las que baxan debaxo del huesso del pecho, tambien toma de los ramos de la vena caua, que dan mantenimento a las tres costillas de arriba. Las arterias toma de la arteria magna, quando baxa abaxo, y de las arterias que vàn baxo del pecho neruios tiene muchos, los quales toma de todas las partes de neruios que salen de la espinal medula, quando passan por la cauidad vital, y de los ramos del sexto par de neruios que salen de la cabeça, y baxan a raiz de las costillas. Por estos neruios quando hay dolor de costado suben algunos vapores calientes, y malignos a la cabeça, los quales alterando al cerebro, o a sus mébranas y algunas vezes inflamandole, hazen desuariar a los enfermos. Y destos pocos escapan por la grande inflamacion que ay en la pleura. De todos estos neruios le viene mucho sentimiéto, y por esso el dolor de costado es enfermedad tan dolorosa, y por estar cerca del coraçon a do facilmente se puede comunicar el daño. No cubre todas las costillas, sino a las onze, porque la dozena ya cae en la cauidad natural. A hecho naturaleza la pleura, no solo para cubrir las partes que estan en la cauidad vital, mas aun para que lligase y atase a cada vna do esta, porque la vna no impidiesse el vso de la otra.

Nota.

Vtilidad.

Del mediastino.

El mediastino: no es otra cosa sino la pleura reduplicada o doblada, y assi tiene sustancia membranosa como las demas telas. La tela o membrana derecha de la pleura tiene principio de la parte derecha de la pleura, y la yzquierda de la pleura yzquierda, y en medio de estas dos telas hay manifiesta cauidad, la qual en los hombres esta entretexida de muchos ligamentillos, los quales en los perros no se hallan. Esta puesto el mediastino desde los huessos dichos clauiculas, hasta el septo transuerso, y desde las vertebras de la cauidad vital, hasta el huesso del pecho. Y es de notar que las dos membranas de que esta hecho el mediastino, estan asidas en los hombres a la tela que cubre el coraçon. Tiene esta tela assi como la pleura venas, arterias, y neruios. Venas toma de las que baxan de baxo del huesso del pecho, y de la vena caua, las quales toma de aquella parte que se diuide a los braços, de cada parte viene vna vena al mediastino. Arterias toma del arteria magna, conuiene a saber: de las que baxan baxo del huesso del pecho, y de las arterias que vã a los braços. Los neruios toma de aq̃llos q̃ baxan al septo transuerso. Ha hecho naturaleza al mediastino, por dos prouechos, el vno para q̃ diuidiesse la cauidad vital en dos partes en parte derecha y yzquierda. Lo qual era muy necessario, porque los accidétes y enfermedades de la vna parte no passasen a la otra. El segundo para que tuuiesse el coraçon en alto, q̃ no cayesse sobre los pulmones o liuianos. Suele muchas vezes en esta cauidad del mediastino recoger se mucha copia de materia, por algũ apostema o decubito de humor q̃ acude a el. La qual abriendo el huesso del pecho con trepano, o barreno se puede bien sacar, y aun sacar si ay alguna cosa dentro la cauidad gastada, como hizo Galeno a Marillo mimografo lee nuestro libro de llagas de la cauidad vital.

Vtilidad.

Capitu-

Capitulo XVIII. De las fauces, y traquiarteria.

POR fauces en este lugar nō solo se ha de entender como algunos piensan la cabeça de la trachiarteria, sino todo aquel espacio que hay desde la mandibula inferior hasta la primera vertebra. Y desde la mandibula derecha hasta la yzquierda. En este espacio se hallan muchas y diuersas partes, porque aqui se halla la laringe con todos los musculos que la mueuen, la lengua, el huesso yoydes, los musculos que mueuen la lengua. hallan se neruios, venas, y arterias que son las que llamamos jugulares. Hallanse tambien seys generos de glādulas, la primera de las quales esta a la parte de adentro de la boca, a las quales Realdo Columbo y los de mas anatomicos llaman tonsilas o amigdalas, las quales ha hecho naturaleza para que engendrassen saliua, y la detuuiessen alli para ajudar mejor a mouer la lengua, assi vemos que de que en ellas no ay saliua, no podemos mouer ni menear la lengua, segun en calenturas, y de que tenemos mucha sed vemos. El segundo genero de glandulas esta de tras las orejas a la parte de afuera, estas reciben los escrementos del cerebro, y en estas se suelen hazer mas comunmente los lobinillos, o lamparones. El tercero genero esta en la laringe, de las quales se dira en su lugar. Esta tambiē aqui el gurgulion, campanilla o galillo, el qual tiene sustancia carnosa y muy esponjosa, en el principio es ancho, y a la fin angosto. Al qual a hecho naturaleza para que en el se acabe de formar y perficionar la boz. De do vemos que entre todos los animales solo el hombre tiene gurgulion, porque todos ellos tienen la boz confusa, y obscura, por faltarles esta parte, solo el hombre la tiene distincta y clara, por que la tiene, y assi vemos que si alguno tenga enfermo el galillo, o se le corrompa, o cayga, por alguna destilacion acre que baxa del cerebro, o por algunas vlceras gallicas que se hazen en las fauces, segun en nuestros tiempos cada dia vemos, el tal no puede formar bien la boz. Aprouecha tambien esta parte para preparar el ayre, que se atrahe para la respiracion, porque con la frialdad, o con otra cosa que con el suele yr mezclada no dañase a los liuianos ni coraçon.

De la trachiarteria. La traquiarteria o caña del pulmon esta compuesta de dos sustancias, la vna es membranosa, y la otra cartilaginosa. Y assi vemos que ay en ella muchas ternillas o cartilagines. Las quales dos sustancias estan puestas desta manera, que la sustancia membranosa, esta puesta a la parte que toca al tragadero, o esofago, porque si fuera alli ternilla, o cartilaginosa, dañara mucho y hizieranos mucho mal quando angullimos la comida, o algunas cosas mal mascadas, y por esso porque se pudiesse ensanchar, y dar lugar al tragadero quando se ensancha, le hizo membranosa naturaleza, a la parte de afuera es cartilaginosa, cōpuesta de muchas ternillas redondas como anillos. Quiso que se compusiesse de muchas, y no de vna porque nō se pudiera ensanchar, quando por ella entra mucho ayre, ni apretar quando entra poco, llaman Galeno: y los anatomicos a estas ternillas que componen la caña del pulmon bronchios. *Libro primo de locis affectis.* Y si alguno preguntare la causa: *Pregunta.* porque naturaleza quiso componer la de estas dos sustancias, membranosa y cartilaginosa. Digo *Respuesta.* que por el vso y prouecho grande que para la vida humana hauia de tener, que si fuera toda membranosa no fuera buena para la boz, porque vozeando mucho se pudiera romper. Y si fuera toda cartilaginosa no se pudiera hazer bien la respiracion quando caminamos o corremos muy aprisa, porque por ser du-

ra no se pudiera bien dilatar y ensanchar ni comprimir, y porque hiziesse bien las dos cosas por esso naturaleza le ha hecho de aquellas dos sustancias porque mediante la sustancia membranosa se pudiesse dilatar y apretar para hazer bien la respiracion. Y mediante la cartilaginosa se formasse bien la boz la qual para hazerse era menester quel ayre apegase en parte algun tanto dura qual es la ternilla o cartilago. Y porque los bronchios o ternillas que componē la trachia arteria no se pudiessen descomponer ni partar vnas de otras, las cubrio naturaleza de tres telas o membranas la vna es propria de ellas y las dos se comunican a otras partes. La propia cubre a la sustancia de las ternillas, y es semejante al periostio que cubre a los huessos de las dos comunes la vna esta en la parte de adento, por do entra el ayre, y salen los escrementos que arrancamos del pecho, esta es lisa y algun tāto delgada, porque no ocupase mucho lugar, no es muy delgada porque no se dañase facilmente ni se vlcerase con las destilaciones que baxan de la cabeça, o quando sale por ella alguna materia o humor acre del pecho. Esta algun tanto humida, para que mejor se haga la respiracion, y se forme la boz. Por donde de que esta seca como acaece en algunas calenturas, ni podemos libremente respirar ni aun formar bien la boz. La tela o membrana de afuera es aspera y mas dura para que mediante ella la trachiarteria se asiesse mejor a las partes vezinas, a la qual estan apegados los neruios recurrentes de los quales despues ablaremos. Esta puesta la trachiarteria desde las fauces hasta el pulmon o liuianos en los quales se diuide en dos partes, la vna va al liuiano derecho y otra al yzquierdo, y cada vna destas se diuide en otras, y aquellas en otros muchos ramos que se diuiden por todas las partes de los pulmones y estos ramos quando hay materia contenida en la cauidad vital, y se dilatan los liuianos, la atrahen y recogen, y quando ellos se comprimen y apretan hechan esta materia a la trachiarteria, y de alli con tos se arrancha y hecha fuera, y es de notar que las ternillas o cartilagines que estā en los liuianos, son redondas para que mejor por ellas pudiessen entrar los escrementos y materia. Toda la trachiarteria es vna parte o miembro redondo, largo, y hueco. Porque tal era menester para el vso y accion que hauia de tener. La cabeça o principio della se dize en castellano nuez y los Griegos le llaman Larinx, en la qual se hallan tres ternillas que se mueuen con mouimiento voluntario, y para esto hizo naturaleza alli muchos musculos de los quales en su lugar diremos. La primera ternilla se dize escutiformis, por ser semejante a vn escudo de pelear o adarga. La segunda aun no tiene nombre, esta es semejante a los arcos de los Turcos que tiran las flechas. La tercera es semejante al pico de los jarros de plata la qual esta algun tanto duplicada dentro destas tres, esta otra substancia pequeña, y esta es el propio instrumento de la boz. Encima de la boca de la trachiarteria se halla vn cuerpo cartilaginoso al qual llaman los anatomicos epyglotis, por ser semejante a la lenguezilla que ay en las flautas la qual es redonda con alguna gordura y humidad la qual ha hecho naturaleza para cerrar y cubrir el agujero de la nuez o cabeça de la trachiarteria porque quando comemos o beuemos no entrasse nada por alli, porque causara muy grandes accidentes, segun vemos que acaecen quādo por descuydo entra alli algo, y esto es entrar en lo vedado. Hallanse tambien alli dos glandulas algun tanto de color negro, en las quales siempre se halla alguna humidad para humectar a todas esta partes, para pronunciar mejor la boz. Tiene affinidad la caña del pulmon o trachiarteria con muchas partes con el tragadero

dero o esofago por la parte trasera,con el pulmon del qual nace,y en el qual se diuide en muchas partes. A la parte de la boca con el huesso yoydes. Y con los musculos que le mueuen,tiene venas y arterias,aunque pequeñas las quales toma de las venas y arterias jugulares. Neruios tiene de los neruios recurrentes. A hecho naturaleza esta parte como dize Galeno en el libro septimo de la vtilidad de las partes,para la respiraciō, sin la qual de ninguna manera podemos biuir como en el capitulo que se sigue se dira. Y tambien para que se formasse mejor la boz mediante las partes que en ella se hallan como esto dicho.

Vtilidad. Lib. 7. de vsu partiū cap. 5.

Capitulo XIX. De los pulmones.

LOs liuianos o pulmones estan puestos en la cauidad vital. Tienen sustancia rara y espongiosa y algun tanto es blanquecida,y esto por dos causas, la vna para que alli se recibiesse el ayre que entra por la caña del pulmon, y se preparase antes de llegar al coraçon, para que mejor del y de los vapores, que se leuantan de la sangre, se engendren los espiritus vitales. La segunda causa porq̃ tienen sustancia espongiosa y rara es para que mejor se pudiessen mouer al mouimiento del thoraz. Esto digo porque los pulmones de su naturaleza ningū mouimiēto tienē,si se mueuen es siguiēdo el mouimiento del thoraz quādo el se alça se alçan ellos,y quādo se encoge ellos se encogen,y aprietan. Estan cubiertos de vna tela o membranilla la qual no es propia, sino de la pleura tomada,mediante a la qual algunas vezes se hallan apegados al lado,y estos como dizen muchos Doctores si reciben algunas puñaladas, o estocadas que lleguen a ellos son curados mejor, y mas facilmente que los otros,porque la materia se espurga y euacua mejor,y la llaga se mundifica mas presto que no de

Nota.

que estan apartados. Estan los pulmones diuididos en dos partes assi como el pecho o thoraz. La figura del por defuera es algun tanto redonda. La de abaxo es hueca porque no hiziera mal al coraçon esta en cada parte el pulmon diuidido en dos pedaços a los quales llaman los Doctores lobos, de los quales haze mencion Galeno en muchos lugares. Y aun dize que estos lobos son cinco aunque esto en los animales brutos se ve, que en el hombre no ay mas de quatro. Tienen trauazon y afinidad con muchas partes los pulmones con el gaznate con el espinaso,con el pericardio,con el diafragma,pleura con el derecho ventriculo del coraçō,de el qual toma sangre para su nutrimento mediāte la vena Arterial,y tambien con el vētriculo yzquierdo mediante la Arteria venal,por la qual el pulmon embia ayre ya preparado al coraçon,para que de el y de los vapores de la sangre que alli se alçan se engendren los espiritus vitales. Entran an los pulmones tres vasos grādes y el mayor dellos es la trachiarteria, por la qual se atrahe el ayre que hemos dicho y se haze la respiracion,y se hechā los escrementos del pecho. El segundo es la vena arterial por la qual atrahe sangre del derecho ventriculo del coraçō. El tercero es la arteria venal, por la qual va el ayre al yzquierdo ventriculo del coraçon. Tiene a mas desto neruios los que salen del sexto par de la cabeça los quales son muy pequeños y assi tiene poco sentimiento: y estos neruios no entran en la sustancia del,porque en la tela o membrana que les cubre se diuiden y esparzen,como escriue Galeno en el libro quinto de la vtilidad de las partes capitulo nono.

Lib. 6. de vsu partiū cap. & 7. de anatomicis administrationibus c.

A los hecho naturaleza por dos vsos y vtilidades grandes,el primero es para que sean instrumento de la respiracion la qual aunque es mouimiento libre y voluntario como enseña Galeno. Es tan necessario para la vida que sin el no podemos

Vtilidades.

demos

2. Lib. de motu musculorum. cap. 6.

demos biuir ni cõseruarnos segun Aristoteles en el libro de la largueza, y breuedad de la vida, y Galeno en el libo de la vtilidad de la respiracion enseñan y assi dilatandose el thoraz se dilatan y atrahen ayre los pulmones y comprimiendose o apretandose hecha el ayre fuera, y algunos humores si ay en el pecho y haze la espiracion. Tambien ayudan a la boz, porque despidiendo ellos el ayre se forma la boz; porque el es materia de la boz, y assi vemos que los animales que carecen de pulmones, no tienen boz, porque no ay do se reciba el ayre que es materia de la boz, como vemos en muchos pezes que no tienen pulmon que en el pecho no tienen mas del coraçon. Y assi preguntan algunos si los pezes que no tienen pulmones si respiran. A esta pregunta responden todos los Filosofos y Medicos de vna manera diziendo, que es la respiracion tan necessaria para la vida que ningun animal puede biuir sin ella, y los pezes que no tienen pulmones (los quales como hemos dicho son instrumẽtos de la respiracion) como dize Galeno respiran para biuir y conseruarse, y en lugar de los pulmones ha hecho en ellos vnas gañas a las quales llaman algunos bronchios con estas atrahen el ayre que han de menester para la respiracion y espiracion, que en ellos no es tan grande como en los otros animales, ni aun tan perfecta como en los que tienen pulmon, porque en aquellas gañas no se recibe tanto ayre como en los pulmones. Empero basta que atrahen el que han menester: para conseruar el calor natural del coraçon que tienen, que este es el fin de la respiracion. No tienen estos pezes boz, porque no es tanto el ayre que atrahen quanto es menester para formar la boz. Aunque los pezes que tienẽ pulmones como el Dalfin, la Vallena las ranas y otros muchos tienen gran respiracion con la qual atrahen mucho ayre para conseruarse, y esta es la causa q̃

Pregunta.

Respuesta.

6. libro de vsu partiũ

estos fuera del agua se conseruan por algun tiempo. Empero los que no tienen pulmones luego se mueren fuera del agua. Porque el demasiado ayre que les va a las gañas con su calor o frialdad les ahoga por no tener le vezado. Aqui puede dezir alguno si los pulmones fueron hechos para atraer ayre para la respiracion: quando a alguno dan vna estocada o puñalada penetrante hasta la cauidad vital, no sera entonces necessaria la accion de ellos, pues que la llaga entrara el ayre que es menester para la respiracion. A esta pregunta responden algunos que en estas llagas entrando el ayre por la llaga dexan de mouerse los pulmones, aunque se mueua el pecho con sus musculos, y esta respuesta es de Fragoso en su anatomia, y lo que mas es que dize ser de Galeno en el libro del mouimiento de los musculos, otros dizen que aunque entre ayre por la llaga son necessarios los pulmones, porque aquel ayre por no estar preparado, antes haze daño, que prouecho, porque altera las partes de adentro, y debilita el calor natural de ellas. Y por esso cerramos luego la llaga, porque no entre. Empero el ayre que entra por la boca: y va por la caña de los pulmones, o trachiarteria a ellos, va corregido y preparado assi en la boca como en los pulmones, y no haze daño ninguno, antes gran prouecho, refrescando el calor natural dellos, y engendrando espiritus vitales en el yzquierdo ventriculo del coraçon. Y si Galeno dize en el lugar citado: que entrado ayre por la llaga, cessa el mouimiento de los pulmones. No quiere dezir que totalmente cese: como penso Fragoso, sino que no se mueuen tambien como de que no ay llaga, y esto es verdad, que por vna parte los accidentes que tiene el enfermo, por otra la sangre y espiritus vitales que ha perdido, son causa que ni los pulmones ni pecho se mueuan bien, ni aun las otras acciones y facultades se exerciten: co-

Pregunta.

Respuesta.

Cap. 27.

Buena respuesta.

mo antes solian, que en los que tienen estas llagas penetrantes se mueuan los pulmones la esperiencia nos lo enseña, que poniendo al orificio de la llaga vna cerilla encendida, nos apagara la flama de ella el ayre que por la herida sale, quando se dilatan los pulmones.

Capitulo XX. Del pericardio y coraçon.

EL pericardio es vna tela o mēbrana que cubre al coraçon, al qual llaman tambien capsula cordis. Es algun tanto gruessa, y no muy dura, porque no dañara al coraçon, ni pulmones, tiene el pericardio su origen y principio de la tela que cubre a los vasos que entran en el coraçon, la qual nace de la pleura tiene la mesma figura y sitio del coraçon, tiene trauazon y afinidad con los pulmones, con el coraçon, con el mediastino, y con la parte membranosa del diafragma, con el qual esta en los hombres (por tener el pecho corto) pegado, aunque en los animales de quatro pies esta apartado, por tener el pecho largo. Hallamos en el cinco agujeros. El primero por do entra la vena caua al coraçon. El segundo por do sale la vena caua: para subir a las partes de arriba. El tercero por do sale la vena arterial. El quarto por do entra la arteria venal. El quinto por do sale el arteria magna, tiene tambien venas, y arterias, de las que se diuiden por el mediastino, y de las del septo transuerso, dentro desta tela se halla vna aquosidad, la qual sirue para humectar al coraçon, que no se seque, que seria gran inconueniente, aunque esta aquosidad no es necessaria totalmente para la vida, porque algunos biuen sin ella, como son aquellos que por algun accidente les cortan esta tela, como hizo Galeno a Marillo Mimografo. Y biuio mucho tiempo sin esta tela, segun leemos. Tambien dize el mesmo 5. de locis affectis cap. 6. que quando esta agua que esta entre el pericardio, y el coraçon, se aumenta mas de lo que es menester, se engendra aquella tan peligrosa enfermedad que llamamos palpitacion de coraçon. Ha hecho naturaleça esta tela, para que cubra al coraçon. Y porq̃ no impida el mouimiento del, naturaleza hizo que estuuiesse vn poco apartada del, y assi entre el coraçon y esta tela ay vn poco espacio.

Nota.

7. Libro de anatomicis administrationibus c. 13

Vtilidad.

Ya arriba hemos dicho que el coraçon es fuente del calor natural, y do se engendran los espiritus vitales, y sangre arterial. Tiene el coraçon sustancia carnosa, dura, y espesa. Y esto porque no se hiziese mal con el continuo mouimiento que tiene, y es de notar: que la carne del coraçon es muy diferente de la de los musculos, como enseña Galeno. Hallause en ella tres generos de hebras, vnas rectas: que siruen para atraher assi la sangre de la vena caua, como el ayre de los pulmones, otras trāsuersas, que ayudan para hechar los escrementos que en el se engendran y otras obliquas, que ayudan a la retencion; aunque dize Galeno en el dicho capitulo, que para la retencion todas las fibras le ayudan. Esta el coraçon en medio de la cauidad vital puesto, aunque su punta no esta en medio, porque declina mas a la parte izquierda: su figura es a modo de vna piña, por que abaxo es angosta, y lo demas ancho. Y esto porque cupiesse en el mucha sangre, y los vasos que entran en el touiessen lugar, tiene trauazon con muchas partes, con el pericardio, con el pulmō, mediante la arteria venal por la qual atrahe ayre dellos, y por la areria venal: por la qual el coraçon les embia sangre arterial. tiene trauazon tambien con todas las partes de nuestro cuerpo, mediāte las arterias, y mediante la sangre arterial y espiritu vital, que les embia, y assi de que el esta enfermo todas ellas lo sien-

Del coraçon.

6. Libr. de vsu partiū cap. 19.

le sienten. Fuera del pericardio tiene otra tela que le cubre, la qual toma principio del mismo pericardio, hallase en el en la parte de afuera por do entran y salen los vasos mucha gordura o pinguedo, la qual esta alli desde que nos engendramos, a la puesto naturaleza: para humedecer, y templar el calor grande que tiene. Tiene venas de la vena caua, las quales toma antes que entre en el ventrecillo derecho, y estas se distribuyen por toda la parte defuera del mismo coraçon, y porque vienen haziendo como vna corona, por esso les dizen los Anatomicos venas coronales. Por esta misma parte de afuera se ramifican arterias, las quales salen del arteria magna, luego que sale del coraçon. Tiene tambien vn neruio muy pequeño, porque para su accion no tenia menester mucho sentimiento, y porque no fuesse como las plantas sin ningun sentido, por esso le dio naturaleza vn neruio, el qual tiene origen del neruio yzquierdo recurrente. Hallanse en el dos ventrezillos, el vno en la parte derecha, y el otro en la yzquierda, en medio de los quales se halla vn seto con muchos horados, para que pudiesse passar la sangre, que entra por el derecho ventrezillo al yzquierdo. De aqui colegimos el error de Aristoteles, y Falco en la glosa sobre el capitulo 5. del anatomia de Guido, que pensaron, ser los ventrezillos del coraçon tres. Y es de notar q̃ no son de ygual anchura, porque el derecho es mas ancho que el yzquierdo, porque en el se recoge mayor cauidad de sangre que en el izquierdo. Ni tampoco es ygual la sustancia de estos dos ventrezillos, porque la del derecho es mas delgada que la del izquierdo, y esto por dos causas dize Galeno. La primera, porque en el izquierdo hay sangre arterial, y espiritu vital, los quales se mueuen con impetu, y porque no se rompiesse, por esso le ha hecho naturaleza de sustancia gruessa. La segũda: porque en el derecho ventrezillo, hay mucha mas sangre que en el yzquierdo, y porque con el peso de la sangre no cayese mas el coraçon a aquella parte, por esso naturaleza hizo al izquierdo de sustancia gruessa, porque lo que le faltaua de sangre supliesse la sustancia gruessa. Tãbien se notara: que en los peces que no hay pulmones, no se halla mas del ventrezillo izquierdo en el coraçon, en todos los demas animales grandes o pequeños se hallan dos y no mas ni menos. A hecho naturaleza estos ventrezillos por muchos prouechos. Primeramente el derecho le ha hecho, para que alli se prepare la sangre, que a de dar alimento y sustento a los pulmones, y para que alli poco a poco se vaya alterando, para que mejor en el izquierdo ventrezillo se pueda acabar de conuertir en sangre arterial. A hecho el izquierdo para que en el se acabe de engendrar esta sangre arterial, y el espiritu vital, con los quales se ha de restaurar el calor natural: que de nuestro cuerpo cada dia se pierde. Tambien hemos de saber: que en el coraçon se hallan quatro vasos, dos en cada ventrezillo. En el derecho se halla la vena caua, y la vena arterial. En el yzquierdo se halla la arteria magna, y la arteria venal. De estos dos vasos que en cada parte se hallan, el vno entra y el otro sale. La vena caua entra en el ventrezillo derecho, por la qual entra gran copia de sangre al dicho ventrezillo. El que sale es la vena arterial, por la qual sale del coraçon sangre para dar sustento a los pulmones. Dize se este vaso vena, porque lleua sangre venal, la qual aũ no esta acabada de preparar, ni conuertir en arterial. Dizese arteria porque realmente tiene dos tunicas como las arterias, y esto por dos causas. La primera porque el pulmon hauia menester alimento muy tenue y delicado, assi como el tiene la sustancia, y si esta vena arterial no touiera mas de vna tunica, resudaria la dicha sangre por las porosidades

Libro & capite supra citato.

dades

dades de ella, y quedaran los pulmones sin sustento, y no se pudieran conseruar La segunda porque esta vena arterial no auia de tener mouimiento de dilatacion y comprefion. Aqui preguntan algunos porque naturaleza a puesto en la vena arterial dos tunicas, y en las otras venas no mas de vna. Digo que por quanto por esta vena arterial va la sangre mas apurada y cozida, y con mas copia de espiritus vitales mezclada, que no la que va por las venas, y sino tuuiera mas de vna tunica toda aquella sangre se disiparia y resolueria. Y por esso naturaleza le ha compuesto de dos, por q̃ mejor se detenga. En las otras venas no hay mas de vna tunica, porque por ellas va la sangre gruessa, compuesta de quatro humores, la qual ni puede resudar ni colarse toda por las porosidades de las venas ni resoluerse, y por tanto le basta vna tunica. El vaso que entra por el ventrezillo izquierdo, se llama arteria venal, por esta entra ayre preparado por los pulmones en el coraçon, y deste ayre y de los vapores de la sangre que alli se alçan, se hazen los espiritus vitales. Dizese este vaso arteria venal, arteria porque lleua ayre, venal porque no tiene mas de vna tunica, assi como las venas, porque se hauia de dilatar y cõprimir, lo qual no pudiera hazer bien si tuuiera dos. El vaso que por este ventrezillo sale, se dize arteria magna, por la qual sale sangre arterial y espiritu vital, para restaurar como he dicho el calor natural, que cada dia de las partes se pierde. En la boca o orificio de estos vasos, se hallan vnas tunicas o membranas, a las quales Galeno y los de mas anatomicos llaman valuulas, y estas son onze, tres en el orificio o boca de la vena caua, otras tres en el orificio y boca de la vena arterial, tres en la boca d la arteria venal, todas las quales valuulas como dize Galeno en el dicho libro capit. 13. & 14. hazen gran prouecho. Y es de notar que de estas: vnas hay que salen de adentro a fuera, y otras entran de afuera a dentro, y estas estan atadas en la parte de adentro, mediante vnos ligamentillos chiquillos. Las valuulas que se hallan en los vasos que salen, tambien salen ellas de adentro a fuera, y estas no estan con ligamentos atadas, y son de forma y figura de medio circulo, y las que estan en el orficio y boca de la vena caua, que es vaso que entra de afuera adentro del coraçon, tinen forma y figura de corona de Rey. Y la causa es vna membrana que ay al rededor de la boca de esta vena redonda, la qual se diuide en tres telillas o membranillas, que hazen tres valuulas, las quales tienen vnas punticas como las coronas de Reyes. Las que estan en el orificio de el arteria venal: que es vaso que tambien entra, tienen figura de mitra de obispo. En el vso son tambien las valuulas differentes, porque aunque todas ellas se hayan hecho para cerrar las bocas de los vasos. Cada vna de ellas tiene su vso propio y particular, porque quando el coraçon se dilata o ensancha, atrae sangre por la vena caua, y ayre por el arteria venal. Y quando se comprime y apreta hecha afuera la sangre, por la vena arterial a los pulmones, y sangre arterial por la arteria magna. De do se sigue que las voluulas que estan en la boca de la vena caua, a hecho naturaleza, para que impidan que no se buelua a salir la sangre que en el ventriculo derecho a entrado por la dicha vena caua, la qual con la comprefion que el coraçon tiene facilmente se pudiera tornar a hechar a fuera, y es cierto que de que el coraçon se dilata, las valuulas se estienden, y abre el orificio y boca de la vena caua, y quando se aprieta y comprime, hecha de si como esta dicho. Y por este mismo vso dize Vesalio a hecho las que estan en la boca del arteria venal, que tambien entra en el ventrezillo izquierdo, que aquellas tambien se ensanchan, quando el coraçon se dilata, y se dilata y abre el orificio

Pregunta. *Respuesta.* *6. De vsu partium cap. 13.*

cio

cio de la arteria venal, y dan lugar que el ayre ya preparado en los pulmones, entre en el coraçon. Y quando el coraçon se comprime y aprieta, ellas se afloxan, y cierran el orificio de la dicha arteria venal, porque el ayre que vna vez ha entrado: no se buelua a salir, y es de notar: que aqui no puso mas de dos valuulas naturaleza, porque no conuenia que totalmente se serrase este orificio, quando el coraçon se comprime, porque entonces por alli se hauian de expeller y hechar los escrementos del coraçon a fuera, y alguna poca de sangre arterial al pulmon. Las valuulas que estan en la vena arterial, que sale por el ventrezillo derecho son para proibir que la sangre que ha salido a los pulmones, cō la compresion de los mismos pulmones no boluiesse al coraçon. Porque quādo el coraçon se apreta, ellas abren el orificio de la vena arteria, y dan lugar que salga sangre para los pulmones, y assi entonces se estiende, y cierran la boca de la vena arterial. Por este mismo vso ha hecho tambien tres valuulas en el orificio del arteria magna Finalmente hemos de saber, que en el coraçon se hallan dos orejuelas, vna en cada ventrezillo, las quales son de sustancia membranosa fria y seca, tienen a la parte de adentro manifiesta cauidad. A las hecho naturaleza para que tuuiessen fuertemente que no se rompiessen los vasos que entran por alli, y para que recogiessen la sustancia que por ellas entra. La orejuela derecha es mayor q̄ la izquierda, porque por alli entra mucha sangre venal, y por el arteria venal ayre, y la sangre es cierto que ha de menester mayor cauidad para recogerse que el ayre. Y aun que es verdad que en los ciervos, bueyes, cauallos, y en los de mas animales grandes se halle en el coraçon vn huessezillo, empero en el del hombre no se halla, y en esto se engaño Galeno: y Fragoso con el en su anatomia. Lo que se halla es vna ternilla pequeña, a la rayz de la arteria magna, segun noto bien Vesalio en su libro primero, ca. 20. de la fabrica del cuerpo humano, y Columbo libro 7. capitulo del coraçon. A hecho naturaleza el coraçon, para que en el se engendrase sangre arterial, y espiritu vital, con las quales dos cosas se restaura el calor natural, que esta en las partes del cuerpo, y por esso llaman al coraçon principio y fuente del calor natural, porque en el se engendra el espiritu vital, como esta dicho: el qual yendo juntamente con la sangre arterial a todas las prtes del cuerpo, las biuifica y da vida. Es el coraçon principio de todas las arterias, assi como el higado de las venas, y el cerebro y espinal medula de los neruios, como en su lugar diremos. Es el postrero que muere quando nos morimos, y biuiendo el no podemss morir. Tiene dos mouimientos naturales, dilatacion y compresion, con la dilatacion atrae lo que ha menester. Con la compresion hecha lo que le daña, o le puede dañar.

6. De vsu partium cap. 19. & 7. de anatomicis administrationibus.

Capitulo XXI. De la cauidad Animal.

EL orden de enseñar pide, que despues de hauer declarado la historia de la cauidad natural y vital que tratemos del animal, y partes en ella contenidas, en la qual se haze el sentimiento y mouimiēto, que a las de mas partes por los neruios y musculos baxo, estan las partes animales en la cabeça. Y es de saber que este nombre cabeça tiene dos significaciones, primeramente significa todo aquello que esta sobre los hombr s, y en esta significacion le tomo Aristoteles 1. lib. de historia animalium capit. 7. y Galeno en muchos lugares. Y esta significacion es muy comun, assi dezimos ha hulano le han cortado la cabeça. Segundariamente significa: aquel espacio

pacio en el qual esta el cerebro contenido, y esta significacion es propria. Esta cabeça a hecho naturaleza, como dize muy bien Galeno, no por causa del cerebro, porque todos los animales que tienen cerebro ternian cabeça. Lo qual vemos que es falso, porque hay muchos que tienen cerebro, y no tienen cabeça, como son los escarabajos, alacranes, cancrejos de rio, y otros muchos. Luego no es hecha la cabeça por el cerebro, sino por los ojos. Bien se que Realdo Columbo tiene lo contrario, empero yo mas creo a Galeno en esta parte. Porque los ojos conuino que estuuiessen en la parte mas alta del cuerpo, porque son como atalayas que auisan al entendimiento, de lo que por aca fuera passa. Los quales son como ventanas q̃ alumbran a todo el cuerpo, y le guardã de muchas cosas, que le podrian dañar. Y por esso naturaleza en la parte mas alta de nuestro cuerpo les puso. Para q̃ mejor hiziessen su officio, a los animales que no tienẽ cabeça naturaleza prudente les ha dado vnas largas ceruices, o partezillas en las quales estan puestos los ojos, para que de alli puedan exercitar su officio. Las quales no conuenia que estuuiessen en los ojos del hombre, por estar cubiertas de tunicas o telillas delicadas y delgadas, las quales facilmẽte se dañarian. Y por esso hizo naturaleza la cabeça, donde estuuiessen puestos y conseruados. A formado y hecho tãbien muchas partes, para que los guardassen a la parte de arriba los huessos de las cejas, y a la parte baxa los de las maxillas, a la parte de medio los de la nariz, todos estos huessos guardan a los ojos, de los daños que les podrian hazer mal. Aqui preguntan algunos, si naturaleza no ha hecho a la cabeça por el cerebro, sino por los ojos, porque a puesto en la cabeça al cerebro, pudiendo le poner en otra parte do estuuiera mas seguro, y guardado de los daños de afuera. Digo que naturaleza puso el cerebro en la cabeça, por causa de los ojos, porque ellos no pueden ver si primero no baxa del cerebro el espiritu animal juntamente con la facultad, las quales baxan por los neruios obticos o visorios, los quales como sean muelles y blandos, si fueran por largo camino se rompioran facilmente, lo qual fuera gran inconueniente para la vida, y por esso puso el cerebro en la cabeça: porque estuuiesse cerca los ojos. Y como sea parte tan principal el cerebro, y para la vida tan necessaria, por esso naturaleza (para mejor guardarle de las cosas que le pudieran dañar,) ha hecho para su guarda y defensa muchas partes, como el cranio, el cuero, el qual en la cabeça es mas gruesso que en ninguna otra parte fuera de estas ha hecho para su defensa la membrana carnosa, y la que llaman pericranio. De el cuero, grassa y tela carnosa no trataremos aqui, porque ya en su lugar se ha dicho lo que conuenia, de las de mas partes principiando del pericranio trataremos por su orden.

8. de vsu partium a capite.

Libr. I. de ossibus c. 5

Pregunta.

Respuesta.

Capitulo XXII. Del pericranio, o cranio y telas que cubren al cerebro.

ENcima de los huessos de la cabeça a puesto naturaleza vna tela o membrana, a la qual llaman los Dotores pericranio que es como quien dize tela que esta sobre el cranio, o huessos de la cabeça, que vulgarmente dezimos casco, es esta tela dura, y gruessa, tiene su origen y principio de la dura mater: que sale por las comisuras del cranio, y esta es la causa que alli es mas gruessa y rezia, que en otras partes, porque las propagines o proporcioncillas que le forman, aun no estan dilatadas bien. Cubre esta tela por la parte de afuera a todos los huessos, que forman

la ca-

la cabeça, ecepto los temporales: sobre los quales estan los petrosos, y sobre ellos esta membrana. Porque son partes muy principales, por la mucha trauazon y comunicacion que con el cerebro tienen, por los muchos neruezillos que por alli salen, y por estar el cerebro muy aderente a ellas, y esta es la causa porque las llagas de cabeça de ellos son tan peligrosas, y para guardar que no se dañassen, les cubrio naturaleza con esta tela. Aqui preguntan algunos, si hay otra tela debaxo de esta. Vnos dizen que si, y que se llama periostion, porque assi como sobre todos los huessos se halla vna tela, que les cubre, a la qual todos los Doctores llaman periostion, ni mas ni menos dizen que la hay encima los huessos de la cabeça. Empero esta opinion es falsa, y contra Galeno, y todos los Doctores. Porque nunca se ha visto ni hallada otra tela, y tambien porque el mesmo vso que tiene el periostio en los de mas huessos, tiene el pericranio en la cabeça. Que es cubrir los huessos, y guardarles de los daños de a fuera.

Pregunta.

Respuesta.

El cranio se llama Caluaria de los Latinos, y casco le dezimos nosotros. Es compuesto de ocho huessos, como en su lugar diremos. A le hecho naturaleza, paraque sea guarda y defensa del cerebro, y por esta causa le ha hecho duro, para que resistiesse al demasiado frio, calor, y a las otras cosas que podrian dañar al cerebro, lo qual no pudiera hazer si fuera blando. Y porque no fuera muy pesado: que fuera gran inconueniente para la vida humana no le hizo solido, y maciço. Antes bien esponjioso. Quiso tambiẽ componer el cranio de muchos huessos, y no de vno solo porque el daño, y enfermedad que hay en vna parte, no se comunicase a las de mas. Hay en el cranio cinco comisuras, o suturas propias como dize Galeno la primera esta en la parte delantera de la cabeça, a la qual llaman sutura coronal: los Griegos le dizen stephania, dixeronle assi: porque alli se solian antiguamente hazer las coronas, o ponerse las mugeres vn arquillo, como vna diadema o corona. La segunda se dize ocipital porq̃ esta puesta en la parte trasera de la cabeza en el ocipicio: dizenle tambien lambdoides, porque es semejante a la letra griega lambda Λ. La tercera se dize sagital: por ser larga a modo de saeta, esta principia de la ocipital, y acaba en la coronal, en aquella parte que dezimos la mollera. Diuide esta sutura a la cabeça en dos partes, en parte derecha y izquierda, fuera de esta hay otras dos: que se llaman escamosas, y estan encima los huessos petrosos, y encima las orejas. A hecho naturaleza estas comisuras o suturas en el casco por tres grandes vtilidades, como dize Galeno. El primero para que por aquellos vazios salgan a fuera los vapores; y escrementos de la parte de adentro de la cabeça, a las de a fuera. Y assi leemos en Hipocrates que dize, que los que tienen estas suturas patentes, no sienten dolor ni daño en la cabeça. De do entendemos ser falsa la opinion de Cornelio Celso, que dize: que los que no tienen comisuras en la cabeça, la tienen para qualquiere cosa muy firme y constante, y q̃ son de gran juizio y abilidad. Porque si esto fuesse verdad, los que las tienen padecerian dolores, y quanto mayores fuessen las comisuras serian ellos mayores, lo qual vemos q̃ es al reues, que quanto menores son, peores se hallã de la cabeça los enfermos, y de que no las hay padecen grandes y intolerables dolores, por no hauer lugar conuiniente por do los dichos vapores salgan, y se euacuẽ juntamente con muchos escrementos: que por ellas de la parte de adentro de la cabeça salen a la parte de a fuera. Segundariamente a hecho naturaleza las comisuras, para que por ellas salgan porciones de la dura mater a fuera, para formar y azer el pericranio.

9. Libro de vsu partium.

Libro & capite supra citato.

Libro de Medico.

Libro 8. cap. 1.

nio. Y por aqui acontece muchas vezes (en llagas de cabeça no penetrantes) colarse la materia de las partes de afuera al cerebro, sobreuenir los accidentes, como pasmo, frenesia, apoplexia y otros muchos, y morirse los enfermos. Terceramente fueron hechas, para que por ellas sallesen de la parte de adentro a la de afuera algunos ramillos de neruios, de venas, y arterias. Y tambien para que entrasen otros vasos de venas, y arterias, sobre estas tres vtilidades se puede añadir otra del mesmo Galeno, y es porque el daño o fractura que hay en vn huesso, o parte de la cabeça: no se comunique ni passe a otro huesso de los quales huessos en su lugar diremos.

De la dura mater. Las telas o membranas que cubren al cerebro son dos, la vna se dize crassa meninx, o dura mater, y la otra pia mater o tenuis meninx, estas dos telas cubren a todas las partes, que estan y salen de esta cauidad assi como la pleura a las que estan en la cauidad vital, y el peritoneo a las de la cauidad natural.

Pregunta Preguntan algunos aqui, que es la causa que en esta cauidad puso naturaleza dos telas, para cubrir las partes que en ella se hallan, y en las demas cauidades solamente vna. *Respuesta.* A esto dezimos, que si no vuiera mas de vna tela: y fuera la crassa o duramater, con su dureza dañara mucho al cerebro, que es parte muelle y blanda. Y si fuera la piamater, por ser tenue y delicada: no pudiera guardar al cerebro bien, antes ella facilmente se offendiera quando el cerebro se dilata con la dureza del casco y por esso naturaleza hizo dos la vna crassa, que es la que primero aparece, la qual resiste a la dureza del casco y la otra tenue que es la que está sobre el cerebro. Tiene la dura meninge sustancia dura y rezia la qual esta apegada al casco mediante las propagines o porciones que por las comisuras salen. Las quales porciones y venillas que por alli salen quando se inflaman (segun en muchas llagas de cabeça suele acaecer y aun sin lla) causan grandes y intolerables dolores como dize Galeno. Y quando esternudan los enfermos o tosen, son mayores, los quales dolores no se causan porque las comisuras entonces se aparten como falsamente penso Fragoso en su anatomia capitulo 34. que no dize tal Galeno, que entonces se haze aquel dolor por la tension que por razon de la inflamacion ay en las dichas porciones y venillas que por las dichas comisuras salen. Tambien que de la sangre inflamada se leuantan algunos vapores acres y mordaces que punçan con su acrimonia a las dichas partes, y causan solucion de continuidad las quales como tengan gran sentimiento por ser neruiosas causan graue dolor. Aqui conuiene saber que la pulsacion que se ve en llagas de cabeça, penetrantes en la dura, la haze el cerebro con la dilatacion y compresion que tiene, que la dura estando casi adarente al casco por la parte de adentro, segun por los señales que en la parte de adentro del casco estan se conoce, por si no se puede mouer ni dilatar. Aunque en el lugar do esta la glandula que recibe la pituita (sobre ella y no sobre el cerebro (esta puesta la dicha tela segun en anatomias vemos. Diuide esta tela al cerebro en dos partes, en derecha, y izquierda, y para que haga esto mejor se viene a coruar y hazer como vna hoz de segar. Diuide y aparta tambien al cerebro del cerebello, y en estas partes es mas gruessa y dura, que en las de mas. Halla se esta membrana agujerada en muchas partes. Conuiene a saber por do sale la espinal medula, por do salen los neruios de la cabeça, y por do entran los vasos que son las venas y arterias, y en la parte que esta sobre el huesso criboso, se veen muchos agujerillos pequeños, por los quales entran los vapores olorosos a los processos mamilares, que son propios instrumentos del

Comentario 26. in librum 3. Hipoc. de is quæ in medicatrina.

del olfato, ſegun Veſalio, en eſta tela ſe hallan quatro cauidades, las dos primeras eſtan a la parte de atras de la cabeça, el vno a la parte derecha, y el otro a la yzquierda. El tercero eſta encima la falſmeſorira. El quarto a la parte inferior, y mas baxa de la miſma falſmeſoria, y eſtos quatro ſinus ſe comunican vnos con otros. Hizo los naturaleza paraque en ellos ſe recogieſſe ſangre venal, y arterial, de las venas y arterias que entran en la cabeça, y de alli ſe deſpide poco a poco, por las venas a muchos vaſos, para dar nutrimento al cerebro y aunque en eſtos ſenos ſe halla ſangre venal y arterial junta, no ſe ha de penſar que eſta fuera las venas o arterias, como falſamente Auicena, y los Arabes penſaron. Porque las venas y arterias que entran en la cabeça quando llegan a la dura meninge, ſe diuiden y eſparzen por todos aquellos ſenos, y aſsi aquella ſangre eſta dentro de venas y arterias, a mas de eſtas tiene eſta tela o membrana otras muchas venas, por las quales le viene ſangre para ſu nutrimento. Tiene arterias por las quales le viene ſangre arterial y eſpiritu vital, para que ſe conſerue el calor natural que tiene. Tambien tiene ſentimiento de los neruios que del cerebro nacen, los quales paſſando por ella le dan ſentimiecto. Hizo naturaleza eſta tela por dos vſos, el primero para que cubra y embuelua el cerebro, y a todas las partes que nacen de el, y aſsi vemos que la eſpinal medula, y neruios que nacen del toman vna tunica y veſtidura de eſta tela. Segundariamente le ha hecho para que ſea propunaculo y defenſa del cerebro, porque no ſe dañaſe quando ſe dilata en el caſco eſta eſta tela o dura meninge apartada del cerebro todo aquel eſpacio que era meneſter para la dilatacion de el. Debaxo de la dura mater ſe halla otra tela aderẽte al cerebro a la qual llaman los anatomicos pia mater o tenue meninge, la qual es algun tanto delgada, y de ſuſtancia delicada por dos cauſas, la vna que ſi fuera grueſſa dañara al cerebro que es blando, la ſegunda para que ſu pudieſſe meter por los anfractos y reuoluciones del miſmo cerebro. Eſta eſta tela muy aſida y apegada al cerebro, eſtá agujerada en muchas partes, por do ſale la eſpinal medula del cerebro, por doſalen los neruios de la cabeça, por do entran las venas y arterias av miſmo cerebro, y a la parte delantera do correſponde al hueſſo criboſo. A hecho naturaleza eſta tela por dos vſos, el primero: para que cubrieſſe y emboluieſſe al cerebro, y a todas las partes que nacen de el. Segundariamente le ha hecho naturaleza, pra que en ella eſtuuieſſen aſidas todas las venas, y arterias que lleuan ſangre para ſuſtentar el cerebro, y porque haga eſto mejor ſe entra por las reuoluciones con las venas en el miſmo cerebro. Tienen trauazon y comunicacion eſtas dos telas o membranas entre ſi: mediante los vaſos que paſſan de la vena a la otra, quando eſtas membranas ſe inflaman, ſe haze aquella enfermedad tan peligroſa que llamamos freneſia, la qual inflamacion luego ſe comunica al cerebro. Aſsi como la de el cerebro a eſtas tela, por eſtar tan aderentes y juntas a el.

Capitulo XXIII. Del cerebro y ſus ventrezillos.

Debaxo de las dos telas que hemos cicho ſe halla el cerebro, el qual es de color blanco, como los neruios como enſeña Galeno, aunque en la ſuſtancia es muelle y blando, que ellos. Tiene el cerebro muchas reuoluciones, y algunas de ellas arto profundas las quales dezia Eraſiſtrato que fueron hechas: para que mejor hablaſſen, y razonaſſen los hombres. Al qual reprehende

8. libro de vſu partiũ cap. 6.

ber de Galeno en el dicho libro diziendo, que si naturaleza las a hecho para mejor hablar y razonar, los animales iracionales como los cavallos y los de mas tambien hablarian pues que tienen tambien las mismas reuoluciones. Por tanto concluye Galeno: que la causa porque naturaleza a hecho aquellos an fractos es, para que por ellos entrassen las venas y arterias que lleuan sangre para dar alimento y sustento al cerebro, las quales en algunas partes entran en la misma sustancia del cerebro, para poderle mejor alimentar. Esta diuidido el cerebro en dos partes, la qual diuision hazen las dichas telas o membranas, que estan en la parte trasera y posterior. La parte delantera comunmente se dize cerebro, la postrera cerebello. Tambien se diuide en parte derecha, y izquierda, la qual diuision haze la falx meloria. Y es de notar, que esta diuision no llega hasta baxo, sino hasta el cuerpo calloso. Esta diuidido en dos partes el cerebro; para que mejor se pudiesse alimentar y sustentar. Porque por aquella diuision se entra la pia mater con venas y arterias, por las quales va sangre venal a dar nutrimento adaquella parte del cerebro y sangre arterial para que se conserue el calor natural que ay en el, lo qual no se pudiera hazer bien, sino estuuiera diuidido, porque por tener tanta corpulencia no pudieran las dichas venas passar, ni penetrar a todo el.

En esta sustancia del cerebro estan tres facultades animales principales puestas, y dos no principales. Las principales son ymaginacion, razon, y memoria, estas tres facultades estan puestas en toda la sustancia del cerebro, y no diuididas en partes como pensaron los Filosofos, los quales dixeron, q̃ la ymaginacion estaua en la parte delantera del cerebro. Y la memoria en la parte postrera y la razon como a reyna la pusieron en medio el cerebro. Estas tres facultades de tal manera estan puestas en el cerebro, que no acuden ni se hallan en otra parte. Las otras dos facultades de sentir y mouer aunque segun la essencia no se distinguen, empero fluyen por los neruios, y musculos, assi como por vnas canales a todos los miembros y partes de nuestro cuerpo, que tienen sentimiento y mouimiento. Aqui preguntan algunos si siente el cerebro o no, vnos dizen que siente, porq̃ si el da sentimiento a las de mas partes, de necessidad a de sentir. Porque ninguno da a otri la que no tiene, si el no tiene sentimiento, como puede darle a las de mas partes. A esta pregunta responde Galeno diziendo que al cerebro no le hizo naturaleza para que sintiesse, sino para que engendrase y diese sentimiento a las de mas partes. A lo que dizen que ninguno da lo que no tiene. Es falso porque la abeja da miel a otros, y ella ni es miel ni la tiene en si, tambien el sol segun los Filosofos da calor y escalienta a estas cosas de aca baxo sin ser el caliente. Tambien preguntan algunos como se haga el sentimiento y mouimiento en las partes de nuestro cuerpo. Respondese que esplicar esto es cosa dificultosa por las muchas opiniones y pareceres que acerca de esto a auido. Las quales dexadas aparte. Respondo segun Galeno, y la verdad que la facultad de sentir no baxa del cerebro a las de mas partes por las telas o membranas que cubren al neruio, sino por su misma sustancia esto ser assi facilmente se vee dize alli Galeno porque si tomamos vn perro o otro qual se quiere animal biuo, y cortamos longitudinalmente la tunica de algun neruio y despues con vn alfiler punçamos a la sustancia del neruio, veremos que aulla y grita muchissimo el perro, lo qual no haze quando punçamos la tunica que cubre a la sustancia del mismo neruio, de do facilmente se colige que la facultad de sentir baxa por la

1. Libro de causis symptomatum cap. 8.

Pregunta

Respuesta.

7. Libro de decretis Hippocratis & Platonis, cap. 6.

misma sustancia y no por la tela o membrana que le cubre y assi yendo esta facultad sensitiua a las partes les da sentimiento,y tan solamente la tienen las partes que tienen neruios, que las que no los tienen, como son los huessos y cartilagines,no sienten. El mouimiento voluntario se haze: no acudiendo los espiritus vitales y animales con gran impetu a las partes musculosas (segun pensaron los medicos antiguos) sino retrayendose los musculos hazia su origen y principio como dize Galeno. Esto entendido digo: que aun que el cerebro no tenga sentimiento, segun tambien en llagas de cabeça vemos, que le tocamos y mundificamos la materia que ay en el,y no lo sienten los enfermos. Con todo esso tiene mouimiento natural, assi como el coraçon, segun prueua biẽ Galeno, en el libro 6. de la vtilidad de las partes, y en el 3. de los decretos de Hipocrates y Platon en muchos lugares,de aqui entendemos el error de los cirurgianos,que quando en llagas penetrantes de cabeça veen mouer la dura, piensan que aquel mouimiento es suyo: y no del cerebro, los quales realmente se engañan, que el mouimiento que se vee en ella,no es suyo,sino del cerebro, dilatandose el: se dilata y alça ella,y cõprimiendose: ella tambien se comprime y apreta. Es el cerebro del hombre mucho mayor que de ningun otro animal, de si no tiene ninguna figura, antes la tomas de la cauidad de la cabeça, no, le dio naturaleza figura, porq̃ para su accion no la tenia menester. A hecho naturaleza el cerebro, para que fuesse principio de la facultad animal, de la razon,ymaginacion,y memoria. Y para q̃ en sus ventrezillos se engendrassen los espiritus animales, mediante los quales sentimos,y nos mouemos.

Como se haze el mouimiẽto voluntario.

Libro 1. de motu musculorum.

Hallanse en la sustancia de el cerebro quatro cauidades, que son los quatro ventrezillos de el cerebro. De los quales los dos estan en la parte delantera, vno a la parte derecha, y otro a la izquierda. Y estos se dizen los ventrezillos anteriores,y dize Galeno que por dos causas hizo naturaleza dos ventrezillos,y no vno en la parte delantera del cerebro. La primera es porque el cerebro esta diuidido tambien en dos partes, enderecha y izquierda, y por esso quiso hazer vn ventriculo a cada parte. La segunda porque si en el vno vuiesse algun daño,o enfermedad no passasse al otro, y en confirmacion de esto trae la historia de vn mancebo que le hirieron en la cabeça, de tal manera que llegaua la llaga hasta el vno de los ventrezillos delanteros del cerebro, el qual curo y estuuo bueno. Y esta misma historia se lee en el sexto de los aphorismos comẽtario 18. de do colegimos que el daño de este ventrezillo no se comunico al otro, porque no biuiera el enfermo, porque ni se atrayera por ellos ayre,ni espiritus vitales,para que se engendrassen los espiritus animales, y assi se muriera. Estan diuididos estos dos ventrezillos mediante vn septo o telilla. Tienen figura de media luna, y assi en medio ay poca distãcia del vno al otro. Empero en la parte delantera y postrera estã muy separados. La superficie de ellos es muy lisa,aunque la parte de arriba es desigual,por causa de los cuerpos camerarios. De los lados de las quales baxan los espiritus animales al tercer ventrezillo. A la parte posterior de estos dos ventrezillos se halla vn plexo o enredamiento de Arterias, a las quales llama Galeno Coriformes,por ser semejantes al coriõ,(q̃ es la primera tela que cubre a la criatura)las quales arterias tienen su origen y principio de las arteria soporales, que entran en la cabeça. Y la causa porque naturaleza ha hecho este plexo de arterias,es para que los espiritus vitales que por ellas suben,se detengan alli algun poco, y se fuessen poco a poco preparando, para q̃ mejor y mas promtamente se conuiertan en espiritus anima-

animales en los vētrezillos del cerebro. Hallase naturalmente en estos dos ventrezillos mucha humidad, de la qual baxa mucha parte a los ojos, al tiempo que lloramos. Y por ser esta parte tan humida, dixeron los Filosofos que en ella estaua puesta la ymaginacion, porque esta facultad con humidad se conserua, y haze mejor su operacion, de aqui es que los que tienen mucha aquosidad en estos ventrezillos, son muy ymaginatiuos, y chimeraticos, y tanta pueden tener, que se bueluan fatuos y locos.

El 3. ventrezillo.

El Tercer ventrezillo esta debaxo del cuerpo camerario, al qual algunos no le dizen ventrezillo, sino ajuntamiento de los dos ventrezillos delanteros, porque realmente se comunican estos dos, con este tercero por debaxo del cuerpo camerario. En este pusieron los Filosofos la razon a la qual como reyna y facultad mas principal que las otras puso naturaleza en medio del cerebro. Lo vno porque estuuiesse bien guardada, y no se dañase de las cosas de aca fuera. Lo otro porque segun ellos, aquella parte del cerebro es la mas templada, tal qual conuenia para que la razon hagā bien su officio, y en esto tienē mucha razon los Filosofos. Assi vemos que de que ella esta destemplada, se vsa mal de la razon, como en los freneticos y furiosos vemos. Hallanse en este tercer ventrezillo dos agujeros, el primero esta en la parte delantera, y por este se espurga la flegma y humidades a las glandulillas que esta alli cerca, de las quales se suele hechar por las narizes: o paladar. El segundo agujero esta en la parte postrera de este tercer ventrezillo, el qual fue hecho para que por el passen los espiritus animales, q̄ aqui se engendran al quarto ventrezillo, que esta en la parte postrera del cerebro, en el principio de la espinal medula. Es este ventrezillo muy pequeño, en comparacion de los otros, y su figura es a

4. Ventrezillo.

forma de vna pluma templada para escriuir. Porque a la parta de arriba es ancho, y en la de abaxo angosto sale de el vn agujero, el qual va aparar al principio de la espinal medula, por el qual baxan los espiritus animales a la misma espinal medula hasta cierto espacio. Ha hecho naturaleza estos ventrezillos en el cerebro, para que en ellos se engendren los espiritus animales, los quales hazen con su propio tempermento. La materia de que se hazen son los espiritus vitales, que por las arterias soporales suben a los dos primeros ventrezillos. Y del ayre que sube por las narizes a ellas. Estos espiritus vitales y ayre se preparan y cuezen juntamente en los dos ventrezillos delanteros, y se conuierten en espiritus animales, y de alli van al tercer ventrezillo donde sino estan bien hechas se perficionan, y acaban de coze.r Y deste tercer ventrezillo despues passan al quarto y de alli vā al principio de la espinal medula, para que baxando juntamente con la facultad animal, de sentimiento y mouimiento a todas la partes que conuiene tenerle.

Capitulo XXIIII. Del cerebello y de las de mas partes que en el cerebro se hallan.

FVera del cerebello se hallan en el cerebro otras muchas partes, de todas las quales trataremos por su orden. A la parte posterior del cerebro llama Galeno y los anatomicos cerebello. El qual es de sustancia blanda, y humida, aunque es mas dura que la sustancia del cerebro. Llaman algunos a esta parre cerebro menor, ocupa la parte de tras y mas baxa de la cabeça, que comunmente llamamos colodrillo, tiene tambien sus reuolutiones, aunque no tantas ni tan profundas

como

como las del cerebro esta tambien embuelto en la dura, y pia mater como el cerebro. Hay gran controuersia entre los Doctores a cerca del vso del cerebello, Galeno dize que le ha hecho naturaleza, para que de el saliessen los neruios duros. En lo qual claramente se engaño, porque de el ningun neruio sale, ni menos sale della espinal medula. Otros han dicho que naturaleza le ha hecho, para que incha y allene la parte postrera de la cabeça, lo qual tambien es falso porque naturaleza nunca hizo nada de balde. Otros como Vesalio y Falopio han dicho muy bien, que la causa porque naturaleza a hecho el cerebello es, para que cubriesse el quarto ventriculo, en el qual esta puesta la memoria, facultad muy necessaria para la vida humana. A le hecho tambien por otro prouecho, y es para que cubriesse y detuuiesse los espiritus animales en el quarto ventrezillo, que no se resoluiessen y euacuassen, porque harian gran falta para biuir.

8. De vsu partium.

Del cuerpo calloso.

El cuerpo calloso: es vn cuerpo duro y blanco, puesto y situado debaxo de la diuision del cerebro como esta dicho arriba. A le hecho naturaleza de la misma sustancia del cerebro, aunque es vn poco mas dura, y lisa que la del cerebro, tiene su origen y principio, de la parte postrera del cerebro, y acaba en la delantera. En la parte de arriba tiene figura couada y lisa, a la parte derecha y izquierda de esta parte de arriba se hallan dos canales como dos lineas, por las quales se espurgan y euacuan la pituita, y otros escremẽtos de la parte de arribo de el cerebro a las narizes. A hecho naturaleza este cuerpo calloso, para que ajuntasse las dos partes del cerebro diuididas, y por esso le ha hecho mas duro que es la sustancia del cerebro.

Ya arriba hemos dicho que los dos ventrezillos delanteros del cerebro se diuidian el vno del otro, mediante vn septo y diuision que es de la misma sustancia del cerebro, aũque vn poco mas dura. La qual toma su origen y principio de la parte mas baxa del cuerpo calloso, y viene se apegar a la parte de arriba del cuerpo camerario. De manera que esta en medio de los dos, y si bien lo miramos: veremos que estas tres partes parecen vna misma sustancia, diuidida en tres partezillas. Ees este septo o parte muy resplandeciente, de tal manera que trasluze. A le hecho naturaleza, para que diuidiesse estos dos ventrezillos el vno de el otro.

Del cuerpo camerario.

Al cuerpo camerario que esta debaxo del sobre dicho septo, algunos le dizen boueda de los senos, por tener figura de boueda. Es de la misma sustancia del cerebro aunque mas dura vn poco. Tiene principio de la parte postrera del cerebro, y viene sobre el tercer ventrezillo, y a la parte delantera della viene aparar. Tiene este cuerpo camerario figura triangular, compuesta de tres angulos desiguales, por que el angulo que esta en la parte derecha es mas pequeño, que el que esta a la izqnierda, estos nacen de la parte postrera, y acaban en la delantera. El tercero angulo principia de la parte izquierda de atras, y acaba en la derecha. Ha hecho naturaleza esta parte: para que cubriesse el tercer ventrezillo, porque las partes de arriba no le apretassen, ni dañasen, y assi a manera de boueda cubre al tercer ventrezillo.

Del conario q piña.

La piña o conario es otra partezilla que se halla en la parte de atras del cerebro, de tras del tercer ventrezillo. Tiene sustancia glandulosa o de moleja. Dizese piña porque a la parte de abaxo es gruessa, y a la de arriba delgada, a le hecho naturaleza, para que fuesse firmamento de muchos vasos de venas y arterias, que alli se diuiden, las quales nacen del quarto seno de la dura mater. Aunque Arasistrato como escriue Galeno penso, que naturaleza hauia hecho el conario, para cerrar el agujero que hay

8. De vsu partium.

hay del tercero al quarto ventrezillo. Por el qual pasan los espiritus animales el qual manifiestamente se engaño, y por esso le reprehendo Galeno. Los compañones y nalguilla son vnas partezillas que de tras del tercer ventrezillo se hallan. Y estos son quatro corpezillos, los dos primeros y mas altos se dizen testes, y los dos que estan mas baxos se llaman Nates, y en Castellano nalguillas. Son estas partezillas de la misma sustancia y color que el cerebro, aunque es vn poco mas dura. A la parte baxa de las nalguillas se halla vn agujero semejante al del recto intestino, por el qual passan los espiritus animales del tercer ventrezillo al quarto. A hecho naturaleza estas quatro partes, para que guardassen que las partes traseras del cerebro no dañassen ni apretassen al sobre dicho agujero, o canal que va del tercer al quarto ventrezillo, porque se siguirian grandes daños, como vemos en apoplexias, que por hauer obstruccion de algun humor gruesso en este agujero y ventrezillos, se priuan luego las partes del cuerpo de sentimiento y mouimiento, y estan sin ningun genero de sentido los enfermos, como si fuessen algun poste o piedra. Pues porque no se sigan estos daños, y porque los espiritus animales puedan passar hizo naturaleza el sobredicho agujero, y por esta misma causa a hecho tambien otras partezillas que alli se hallan, que se dizen processos vermiculares, los quales son dos, y dixeron se asi, por la gran similitud que tienen con los gusanillos que en los maderos se crian, como dizen Vesalio y Realdo Columbo en su libro octauo cap. 1.

Procesos vermiculares.

Si la flegma o pituita que en los ventrezillos del cerebro se allega, no se espurgase, y hechasse por las narizes a las partes defuera, se siguirian muchas y graues enfermedades, como apoplexias, letargos y otras semejantes. Pues por euitar estos daños, naturaleze sagaz y prudente a hecho y criado el infundibulo o enbudo, por el qual se espurga y hecha la dicha flegma, desde el tercer ventrezillo a la molegilla o glandula q̃ esta en la parte delantera del cerebro, el qual agujero es como vn cañuto de caña pequeña, que se haze de la tenue meninge. Es este agujero a la parte de arriba han hecho, y a baxo quando llega a la glandula angosto. Esta la glandula q̃ recibe esta flegma en la basis de la cabeza, junto al huesso basilar, la qual tiene vna poca cauidad, para que pueda recebir y recoger este escremento. La cauidad que en esta moleja o glandula se halla la haze la dura mater, y despues que esta llena la dicha cauidad de flegma, naturaleza la hecha y espurga al huesso basilar, y por el palato se euacua, sobre estas partes otros añeden otra a la qual llaman recte mirabile que es vn enredamiento hecho de las arterias soporales, luego que entran en la cabeça. Empero realmente aunque en los bueyes y otros animales se halle esta parte, empero en el hombre no se vee. Y ya que en algunos se halle: es muy pequeña, y de poca consideracion, y assi no ay que dezir de ella, de los neruios que del cerebro nacen despues trataremos.

Del embudo y glandula.

Del recte mirabile.

Capitulo XXV. Del ojo y sus partes.

AVnque el cerebro no tengâ sentimiento, segun arriba esta dicho fue necessario, que en nuestros cuerpos vuiesse sentidos, para bien juzgar de las cosas naturales. Entre los quales segun los Filosofos y Medicos el mas noble y prehe minente es el sentido de la vista. Son los sentidos 5. segun prueua Galeno bien, los quales aunque todos ellos se hallen en el hombre, empero no todos se hallen en los de mas animales, en los topos no se halla el sentido de la vista, y en otros animales faltan otros sentidos.

1. Lib. de simptom tum differẽcijs c. 3.

Empero

Empero en el hombre todos se hallan, y con razon: por ser el la mas perfecta criatura de todas las criadas. La vista como dize Galeno en muchos lugares, y la experiencia nos lo enseña se haze cō los ojos y por q̄ esta actiō de ver se exercitase mejor, y nos pudiesemos librar de las cosas que nos podrian dañar, los puso naturaleza en la parte mas alta de nuestro cuerpo, qual es la cabeça, a hecho dos ojos assi como en los de mas sentidos, a hecho dos instrumentos. Porque si el vno se dañase o enfermase, quedase el otro sano. Tambien tenemos dos ojos, y no vno para que podamos ver mas cosas juntas. Estan los ojos a la parte delantera, porque los neruios opticos por los quales baxa del cerebro a ellos la facultad de ver, y el espiritu animal, nacen de la parte delantera del cerebro. Hallanse en los ojos muchas partes, de las quales por su orden trataremos, principiando de las que se hallan en la parte delantera dellos, que son las tunicas, las quales son sinco, y no seys como penso Fragoso en su anatomia siguiendo a Realdo Columbo. La primera de afuera se llama adnata, aderente y alba, los Arabes le dizen conjuntiua, la qual es de sustancia membranosa, algun tanto gruessa y dura. Tiene su origen y principio del pericraneo, y por esta causa en llagas de cabeça, quando ay alguna intemperie o accidente en el, se suele comunicar al ojo. El vulgo le llama el blanco del ojo. No cubre esta membrana a todo el ojo, solamente cubre hasta el circulo mayor, y esto conuino assi: porque si cubriera a todo el ojo, no pudieramos ver, porque la facultad de ver no pudiera penetrar ni passar a las cosas que se hauian de ver, ni tampoco las especies de las cosas visibles no pudieran llegar hasta el humor christalino, que es el principal instrumento de la vista, porque no pudieran penetrar la dureza de esta tunica. Hay en ella muchas venas y arterias, las quales son pequeñas por las quales viene sangre venal para su sustento, y calor vital para conseruar el calor que ella tiene, y por estas venas acude la sangre y humor, que haze aquella enfermedad tan trabajosa: que llamamos optalmia. Hizo naturaleza esta tunica adnata. Para que mediante ella estuuiesse el ojo atado y asido al cranio. La segunda tunica que compone el ojo se dize cornea en latin, o ceratoides, a la qual llamaron assi: por la similitud que tiene con las laminas o planchuelas del cuerno labrado. Otros le dizen esclirotis, de aqui entendemos el error de Guido: que penso que la tunica dicha cornea, era distinta de la esclirotis, siendo las dos vna misma cosa que la parte delantera que es resplandeciente, se dize cornea, y la postrera que no resplandece esclirotis. Tiene su origen esta tunica de la dura mater, la qual baxa cubriendo los neruios obticos, y quando llega a los ojos se dilata y estiende, y viene ha hazer esta tunica. A le hecho naturaleza clara y resplandeciente a la parte delantera, parque la facultad de ver pudiesse passar y salir, y llegar hasta las cosas que se han de uer, y para que las ymagines y especies visibles puedan entrar hasta el humor christalino. Viene esta tunica a arrugar se en los viejos, y por esso tienen la vista flaca, y esto acaece o por falta de los espiritus animales, y facultad de ver, o por falta de calor natural. Ha hecho naturaleza esta tunica para que guardase, y fuesse propugnaculo y defensa del humor christalino, que es propio instrumento de la vista y le guardase de las cosas de afuera que le podrian dañar.

Cap. 40.

Primera tunica del ojo.

2. Tunica.

Capitulo 2. tratado segundo de la anatomia.

La tercera tunica del ojo se llama vuea y otros le dizen Coroydes, y Ragoides, dize se vuea por ser semejante al grano de la vua quitado el peçoncillo. Porque assi como en el dicho grano quitado el peçoncillo queda vn agujero, ni mas ni menos en esta tunica.

De la tunica vuea.

Tiene

Tiene principio de la pia mater, la qual baxa cubriendo al neruio optico, y en llegar al ojo se dilata y estiende por todo el. El agujero que en ella vemos, se llama pupila, y por ella salen los rayos visorios a fuera, y entran las especies de las cosas que vemos al humor christalino. Viene se como dize Galeno muchas vezes a dilatar o ensanchar este agujero y pupila, y dañase entonces mucho la vista, porque se disparzen al salir los rayos y facultad de ver, y no pueden comprehēder bien lo que se ha de ver, que cierto es que qualquiere facultad disparzida: es menor que de que está vnida, y qualquiere facultad vnida es mas robusta y fuerte que de que está disparzida. Y otras vezes se viene a engostar mas de lo ordinario, y entonces no daña a la vista, principalmēte quando es a prima conformacione. Está esta tunica aderente a la cornea, excepto en la parte delantera que alli esta apartada vn poco. Hallanse en ella muchas venas y arterias, las quales baxan de la pia mater, por las quales muchas vezes los malos humores del cerebro se comunican a los ojos, como vemos en los freneticos que parece muchas vezes que les purnean los ojos. Otras vezes los accidentes de los ojos se comunican por estas venas, arterias y tunica al cerebro. No tiene siempre vn color esta tunica, porque en vnos vemos que es negra, en otros parece azul, como en aquellos que tienen los ojos garços, y otras vezes retira a verde. A le hecho naturaleza, para que dentro de si tuuiesse el humor aqueo.

1. Libro de causis simptomatum cap. 2.

De la aranea.

La quarta tunica se dize Aranoides, por ser semejante a la tela de las arañas, y asi vemos que es muy delgada como ella. No tiene principio de ninguna parte antes naturaleza le crio a prima conformacione, por lo qual se engaña Fragoso en dezir, que nace de la pia mater, es clara y resplandeciente. A le hecho naturaleza para que cubriesse por la parte delantera al humor christalino.

De la Anfibistoydes.

La quinta se llama Anfibristoydes, está toma principio del neruio obtico, y asi vemos que es muy blanda como el. No cubre a todo el ojo, sino la parte postrera tan solamente del humor vitreo. A la hecho naturaleza por dos vsos. El primero para que alterase al humor christalino para que pudiesse mejor ver los colores de las cosas visibles. El segūdo para que por las venas y arterias que tiene, viniesse sangre para sustentar el humor vitreo, y conseruar el calor que tiene.

Humor aqueo.

Fuera de las tunicas declaradas: se hallan en el ojo tres humores, el primero (principiando de la parte de afuera) se dize Aqueo, por ser liquido y claro como el agua, otros le dizen albugineo, por ser claro y blanco, como el blanco del hueuo. Esta este humor entre la tunica vuea y la Aranoides, ay con este humor mezclados muchos espiritus animales, los quales siruen de inchir y estender todo aquel espacio, que ay entre estas dos tunicas, hablo en los biuos que en los muertos ya se han resoluido, y por esso estan las dichas tunicas algun tanto arrugadas. Hazese en este humor aqueo aquella enfermedad, que llamamos catharata, la qual sino es antigua admite curacion, segun veremos en su lugar. Suele se algunas vezes euacuar este humor por algunas estocadas, o otras causas, y boluerse despues a engendrar de nueuo, como cuenta Galeno. Lo qual puede acaecer en los niños y de poca edad, empero no en los que passan de veynte y cinco años, o viejos. Ha hecho naturaleza este humor, para que tenga estendida la tunica cornea, que no cayga sobre el humor christalino, porque quedariamos ciegos.

1. Libro de causis simptomatum cap. 2.

El 2. humor.

El segundo humor que en el ojo se halla se dize christalino, el qual es claro y resplandeciente como el christal, tiene figura redonda y ancha, esta puesto este humor en medio del humor vitreo,

treo, assi como vna bola en el agua, que la metad esta dentro, y la otra metad de fuera. A hecho naturaleza este humor christalino, como dize Galeno en muchos lugares, y principalmente en el libro primo de la methodo capituo 6. y en el libro 2. cap. tambien 6. Para que fuesse propio instrumento de la vista, y por esso le ha hecho claro y resplandeciente, para que pudiesse recebir bien las especies y colores de las cosas visibles.

Del humor vitreo.

El tercer humor se dize vitreo, el qual es semejante al vidrio fundido, su figura es como media bola, a la parte postrera es redondo, a la delantera ancho. Ha hecho naturaleza este humor, para que fuesse pabulo y alimento del humor christalino y assi se sustenta de el per transuncionem. A le hecho tambiẽ para que en el estuuiesse puesto y assentado el humor christalino, al qual baxa por los neruios obticos la faculad de ver, juntamente con mucha porcion de espiritu animal, de do se entiende que los neruios obticos estan horadados, porque de otra manera la facultad con el espiritu no podria juntamente baxar por ellos. Empero de estos neruios en su lugar trataremos. Tambien hemos de saber que como los ojos tengan mouimiento voluntario, tuuieron necessidad de musculos, porque sino se mouieran, solamente vieramos las cosas q̃ nos estan derechas, y que nos vienen delante los ojos, y porque pudiessemos ver las de mas, por esso naturaleza prudente hizo alli siete musculos, de los quales en su lugar hablaremos. Tiene tambien venas, por las quales vienen sangre venal para su sustento. Tiene arterias por las quales viene sangre arterial y espiritu vital para su conseruacion. De todo lo sobre dicho concluymos, que aunque en el ojo se hallen muchas partes, empero la accion de ver solamente se deue al humor christalino, porque el es el propio instrumento de la vista, las demas partes fueron hechas y criadas para mejor ver.

Capitulo XXVI. Del instrumento del oyr, oler, gustar, y tocar.

Todas las actiones proprias se hazen por algun instrumento proprio, semejante al qual no se hallaa otro en todo el cuerpo, y como la actiõ y facultad de oyr, y oler sean propias facultades, de necessidad las a de hazer alguna parte propia, qual sea esta, ay questiõ y contrauersia entre los Doctores. Primeramente a cerca de la facultad de oyr ay diuersas opiniones, Aristoteles dize: que el propio instrumento de la oyda, es vn ayre, que esta puesto a la parte de adentro de vna tela, o membrana que esta en la parte de adentro de la oreja. Hipocrates en vn librillo que haze de carnibus. Dize que es vn neruio que baxa del quinto par de la cabeça a la oreja Valles en el segundo libro de sus controuersas capitulo 25. tiene la opinion de Aristoteles, y aun de este mesmo parecer es Galeno. Vasalio varon muy docto en medicina, y anatomia, en su libro primero de la fabrica del cuerpo humano capitulo 8. Y otros han dicho que dos huessos que se hallan en la parte de adentro de la oreja (el inuentor de los quales fue el mesmo Vesalio) son instrumento propio de la oyda. Y que baxando la facultad del cerebro a ellos les haze algun tanto mouer, dando el huesso que se dize martillo, sobre el otro que se llama ajunque, y con aquel retingue hazen que oygamos, de aqui es que quando en esta cauidad de adentro del oydo, o en el lugar por do baxa esta facultad se ponen algunos malos humores, que impiden que no baxe la dicha facultad se bueluẽ totalmente los enfermos sordos, la qual sordez no se curara basta estar los dichos

2. Lib. de anima ca. 8 & libro de sensu & sensili.

7. Lib. de decretis Hippo. & Plato c. 13

chos humores euacuados. Y quando son los humores en poca cantidad, y no son muy gruessos: no quitan del todo la oyda, empero no se oyen tambien como antes los enfermos, segun en los que tienen calenturas muchas vezes vemos, y por esso dixo Hipocrates. Que si los que se bueluen sordos en calenturas hecharen sangre por las narizes, o les sobreuiniere camaras, curan de la sordes. Porque se diuierte, y euacua el humor que acude a la cauidad del oydo. Fuera de estos dos huessezillos el Doctor Collado fuente de toda buena medicina, y maestro mio charissimo, hallo otro al qual por la semejança que tiene con el estribo, llamado estapeda. El qual tambien ajuda a la oyda, de manera que aun que en las orejas se hallen muchas partes, como la ternilla de afuera, la membrana en la parte de adentro del agujero del oydo, vn ayrezill alli dentro contenido, y los dichos huessezillos. Empero el propio instrumento de esta facultad son los dichos huessos, baxando a ellos la facultad de oyr del cerebro por vn neruezillo, oymos nosotros.

4. Aphorismorum sentencia 60.

Suo libro de casibus cap. 2.

Del instrumento del oler.

A las narizes llaman los Griegos rin, y los Latinos nasi, hallanse en ellas muchas partes. Empero qual de ellas sea el proprio instrumento de el oler: no esta aueriguado entre los Doctores, vnos han dicho vno, y otros otro. Empero dexadas opiniones a parte digo con el docto Vesalio, que el instrumento propio del olfacto son dos processos mamilares, que en la parte delantera del cerebro se hallan, Los quales se dixerõ asi: por la semejança que tienen con los peçoncillos de las tetas. Nacen del cerebro, junto do nacen los neruios obticos, y estan puestos sobre el huesso q̃ llamamos criboso, al qual dixeron asi por estar oradado como el arnero o cribillo, o por tener sus agujeros semejantes a los de la esponja. Ser estos processos mamilares propio instrumento del oler esta claro, porque tienen propia sustancia y naturaleza distinta de todas las partes de nuestro cuerpo, y assi tienen propia accion (que es oler) distinta de la action que en las de mas partes se halla. Y assi digo: que quando los olores, o vapores de las cosas que tienen buen olor, suben por las narizes y entran por los agujeros de el huesso criboso. Dan luego en estos processos mamilares, olemos, y sentimos la fragancia de las cosas olorosas, si ya en ellos no se halla algun impedimento, como son algunos malos humores crudos, y flegmaticos, segun en tiempo de catarro y otras enfermedades vemos, que por estar aquella parte llena de humores crudos no olemos nada.

Del instrumento del gusto 8. De usu partiũ c.6. & 16.

Ansi como vemos con los ojos, y oymos con las orejas, gustamos con la lengua. Fue hecha la lengua como dize Galeno, no solo para que fesse instrumento del gusto, mas aun para que pudiessemos bien hablar, y pronunciar lo que queremos. Esta compuesta de muchas y diuersas partes, de nueue musculos venas arterias, membranas, de vna carne rara y esponjiosa, y de neruios, por los quales le viene mucho sentimiento, y por esso dize Galeno en el libro 4. de los simples, que por tener la lengua muchos neruios, juzga esquisitamente de los sabores. Toma neruios la lengua del tercer par que nace del cerebro y por estos le viene como dizen los Doctores la facultad de gustar, vienele tãbien neruios del septimo par que nace del cerebro, y por estos le viene la facultad de mouer a los musculos que tiene. Esto entendido digo que aun que en la lengua se hallen muchas partes empero la que es propio instrumento del gusto es la tela o tunica de adentro: que esta puesta sobre la carne de la lengua, esta tunica se haze de las hebras del tercer par de neruios que salen de la cabeça, por los quales le viene la facultad de gustar del cerebro. Esta membrana tie-

Capite 15.

ne pro-

ne propia sustancia y naturaleza, distincta de las de mas, ella es la que recibe los sabores de las cosas que gustamos, que las de mas partes son comunes, y no tienen action propia, que la primera tunica que esta sobre la lengua no es propia, sino comun a las enzias, paladares, y a la parte de adentro del tragadero. Y esta no percibe los sabores, sino la que esta debaxo de esta como esta dicho. Y es de aduertir que esta primera tunica o tela que està sobre la lengua, en los leones es muy aspera tanto que passando la mano por ella, no solo nos raspa, mas aun punça, como claramente vimos, en la anatomia q̃ el año 1586. a 13. de Nouiembre en presencia de todos los Doctores de esta ciudad de Valencia, se hizo de vna leona en el lugar do se hazen las anatomias. Con las quales asperidades y punças, quebrantã y muy presto desmenuzan, lo que comen, por duro que sea.

El vltimo sentido es el de el tacto, y es de notar: que asi como el sentido del tacto no es accion propria, sino comun a muchas partes, asi no tiene propio instrumento, antes bien todas las partes que sienten, se podran dezir instrumentes de este sentido. Bien se que alguno puede dezir ser esto falso, porq̃ dize Galeno, claramente, que el cuero que esta en la palma de la mano, es instrumento propio de esse sentido. A esto respondo, que Galeno no dize que el dicho cuero es proprio instrumento del tacto, lo que dize es que aunque el instrumento de este sentido este dispar zido por todo el cuerpo, empero el cuero que se halla en la palma de la mano, es el mas principal instrumento que los de mas, y el que mejor siente las primeras qualidades de las cosas naturales, por ser mas templado que las de mas partes.

Argumento.

Libro primo de tempramẽtis cap. 10.

Respuesta.

†

Capitulo XXVII. De los huessos.

Despues de auer enseñado la historia de las partes que en las tres cauidades se hallan, con justa razon siguiendo a Galeno trataremos primero de los huessos, que de las otras partes porque ellos son fundamẽto de todas las de mas partes, que hay en nuesto cuerpo. Y para que entendamos mejor esta materia, conuiene quãto a lo primero declarar q̃ cosa es huesso. Dize Galeno en el libro de ossibus, que huesso es vna parte de nuestro cuerpo durissima, y sequissima y sin sentido. Y cierto conuino mucho que fuessen los huessos duros, y de temperamento frio y seco, porque auiendo de ser sustentaculo y fundamento de las partes del cuerpo, conuino que fuessen duros y secos, que si fueran blandos no pudieran sustentar a las demas partes, y porq̃ con el peso no sintiessen dolor, por esso no les quiso naturaleza dar sentimiento. Es necessaria como dize Galeno la cognicion y historia de los huessos al Medico y Cirurgiano, para que sepan curar las dislocaciones, y fracturas, que son propias enfermedades de huessos. A los hecho naturaleza por quatro vsos y prouechos. El primero para que sean fundamento y sustentaculo de las de mas partes, y asi tienen el mesmo vso en nuestro cuerpo que las paredes de la casa. Lo segundo para que sean defensa de muchas partes, asi vemos que a hecho los huessos de la cabeça, para que defendiessen al cerebro de las cosas de aca fuera, del sol, del ayre y poluo. Por el mesmo vso a hecho el huesso del pecho, para que libre a las partes que està en la cauidad vital de los mismos daños y inconuinientes. Terceramente les ha hecho: para que algunos huessos mejor y mas firmemente se ajunten con otros, y por esta causa ha hecho los sesaminos en los dedos, quartamente a hecho otros

1. libro de anatomicis administrationibus c. 2.

Libro de ossibus.

Porque son echos los huessos.

tros huessos, para que exerciten alguna accion vtil y necessaria para la vida como los dientes, y muelas, y los tres huessezillos que en la parte de adentro de la oreja se hallan, que hemos dicho ser instrumentos de la oida. Y hemos de saber que de los huessos vnos son grandes, como los de las piernas, braços, o pubis, muslo, las espatulas, y otros muchos. Otros son pequeños como los de los dedos, los brachiales, sesaminos, y otros semejantes. Tambien conuiene saber que de los huessos: vnos tienen cauidad, como son los de las piernas, muslos, y dedos, los que no tienen cauidad son el huesso pubis los brachiales, los de los pies, y espatula. Y los que tienen cauidad tienen tuetano o medula, de la qual toman su alimẽto y sustento. Los que no tienen cauidad no tienen tuetano, o medula, empero en lugar de el, se halla en medio de ellos vn suco o humor, del qual se sustẽtan porque atrahen de las venas sangre gruessa y melancholica, con la facultad attractiua que tienen, segun prueua bien Galeno. La qual cuezen y conuierten en tuetano, o medula, los que tienen cauidad, y los que no: en aquel suco, y del se sustentan. De lo dicho colegimos, que los huessos no tienen sentido, ni pueden tampoco aunque se quiebren padecer dolor. Porque para el dolor es menester sentimiento, y si algunas vezes nos parece que nos duele alguno. No haze el la dolor que sentimos sino la tela o membrana que encima de el esta que se dize periostion, esta es de grã sentimiento, y quando ay entre ella y el huesso algun mal humor acre y maligno, causa gran dolor.

3. libro de natu. facul. c. 14.

Copitulo XXVIII. De la articulacion y ajuntamiento de los huessos.

Siguiendo el orden de Galeno en su libro de ossibus, declarare antes de entrar en la historia de huessos, algunos nombres, y vocablos de los quales hemos de hazer mencion en este tratado de huessos, estos nombres son esqueleto, epificis, apoficis, ceruiz, corona, cabeça, cauidad.

Esqueleto es vocablo Griego, y segun Galeno no es otra cosa sino composicion y ajuntamiento de huessos humanos secos, epificis tambien es vocablo Griego, y en Latin se dize appendix, que es lo mesmo que cosa añadida, y esta se halla en los cabos de los huessos grandes, como en el del hombro a la parte de arriba, en el de la pierna, muslo, y en otros muchos. La qual epificis a hecho naturaleza por dos vsos, y prouechos como dize Galeno enel prohemio de ossibus, el primero para que sea como tapon o cubertura que atape la cauidad del huesso, porque no se salga el tuetano que esta dentro la cauidad. El segundo para que de aquella cabeçuela o añadedura salgan ligamentoss, que ajuden firmemente los huessos entre si, de tal manera q̃ no se bueluan a salir de su lugar, principalmente en las criaturas, en los quales los ligamentos y de mas partes son muelles y blandos. Hallanse tambien en los huessos vnas partezillas puntas o salidas del mismo huesso, a quien los Latinos dizen processus, y los Griegos Apophicis, como se ve en los huessos de la espalda, en los ñudos del espinazo, y en los muslos, y en la mandibula inferior. A echo naturaleza estas apophices, para que de alli saliessen algunos musculos pequeños, y se inxiriessen algunas cuerdas. Ceruiz es vna apophicis delgada del huesso, el fin del qual es gordo, y le llaman cabeça, dizense ceruiz estos processos, a comparacion de nuestra ceruiz, porque assi como ella es delgada, y el fin de ella (que es la cabeça) gorda, assi en los huessos llamamos ceruiz, quando la apophicis que es delgada acaba en vna cabeça grãde. Cabeça se dize vn adi-

Lib. 1. de anatomicis administracionibus c. 2.

Et 9. lib. de vsu partium.

Ceruiz.

Cabeça.

vn aditamento o añadedura redonda, que en los huessos se halla y esta es en dos maneras, vna larga y otra corta, la larga se dize: la que tiene larga ceruiz, y corta la que le tiene corta. Cauidad se dize aquel hueco do se recibe y entra la cabeça de algun huesso, la qual puede ser en dos maneras. La vna es profunda, y la otra superficial, la que es profunda recibe la cabeça larga, y la que es corta o superficial recibe la cabeça corta.

Cauidad.

Esplicados estos nombres, conuiene declarar el modo y manera como se ajũtan y articulan los huessos segun Galeno y los de mas anatomicos. Todos los huessos que en nuestro cuerpo se hallã, se articulan y ajuntan de dos maneras, segun nono bien Realdo Calumbo en su anatomia. Por articulacion o vnion la articulacion es en dos maneras, vna se dize Diarthrosis, y la otra Synarthrosis: Diarthrosis es vna articulacion: o composicion de huessos, en la qual se halla mouimiento voluntario. Sinarthrosis es articulacion en la qual no hay mouimiẽto voluntario, y si lo ay es obscuro, y hecho con mouimionto de otras partes, y hemos de saber que hay tres diferencias de Diarthrosis. La primera se dize enarthrosis. La segunda arthrodia, La tercera ginglymos, enarthrosis es vna composicion de huessos, en la qual la cabeça del huesso es larga, y la cauidad do se recibe es muy profunda, esta se halla en la articulacion del huesso del muslo con el de la cadera, porque el huesso del muslo tiene la cabeça larga, y el de la cadera, tiene la cauidad profunda. Lo mismo se vee en la articulacion del huesso del hombro, con el de la espalda, y en las de los dedos con el post brachial. Arthrodia es vna articulacion de huessos, en la qual la cabeça es corta, y la cauidad do se recibe muy superficial, qual es la articulacion del huesso del braço con el radio, las costillas con las vertebras, y la primera vertebra del cuello con la segunda. Ginglimos, es vna articulacion de huessos: en la qual el vno entra dentro del otro, como es la articulacion de la tibia con el huesso del muslo en la rodilla, y la del huesso del braço con el del codo. Y es de notar: q̃ esta ginglimos es de dos maneras. La vna verdadera, y la otra no, la verdadera es: quando en vna misma articulaciõ entra vn huesso en otro como en las articulaciones dichas se ve. La no verdadera es: quando en muchas articulaciones es vn huesso entra dentro de otro, como en los de la espina se ve, que el vn huesso recibe el otro, y aquel mesmo que recibe es recebido del otro. La synarthrosis es tambien de tres maneras, la primera se dize sutura, la segunda armonia, la tercera gonfosis. Sutura es vna composicion o ajuntamiento de huessos semejante a la costura de los vestidos, o como si se ajuntassen dos sierras por los dentezuelos, que los dientes de la vna entran en el espacio de la otra. Esta composicion vemos en los huessos de la cabeça, en las sutura coronal, sagital, y lamdoydes. La armonia es ajuntamiento de huessos mediante vna linea o raya simple, como vemos en la articulacion de la mandibula o quixada de arriba, y en los huessos de la nariz, y en otros muchos. Gonfosis es vn ajuntamiento o articulacion de huessos, en la qual assi como vn clauo esta clauado en la paret, ni mas ni menos vnos huessos estan clauados dentro de otros. Como vemos en los dientes y muelas en las quixadas, y en el huesso cuneal, con los de mas de la cabeça.

Libro de ossibus.

Libro 1. cap. 3.

Diarthrosis.

Synarthrosis.

Arthrodia.

Ginglimos.

Synarthrosis.

Armonia.

Gonfosis.

Finalmente hemos de saber que los huessos tambien se vnen y articulan por vnion, la qual suele ser en dos maneras, verdadera, y no verdadera, la verdadera es quando se ajuntan entre si sin medio ninguno, segun vemos en los huessos pubis, y en otros muchos en los viejos. La vnion no verdadera es quando se juntan vnos huessos con otros, mediante al-

te al-

te algun medio, y este medio puede ser en tres maneras, vnas vezes es carne, otras cartilagines, y otras ligamentos, quando los huessos se ajuntan mediante alguna carne (segun vemos en el de la espalda con las costillas, (a aquella vniõ llaman los anatomicos syssarcosis. Si el medio es cartilago o ternilla, como se vee en las Epifices con los huessos que estan asidas, y en el del pecho, y caderas, le llaman synchondrosis. Si el medio es cuerda o ligamento, (segun en los huessos del espinazo vemos) se llama synneruosis.

Capitulo XXIX. De las comisuras y huessos de la cabeça.

YA arriba hemos dicho que este nombre cabeça se toma de dos maneras. La primera por todo aquello que esta sobre el cuello, y desta manera solemos dezir, a fulano han quitado la cabeça. Segundariamente se toma por todo aquello que contiene y abraça en si el cerebro, y desta manera la mandibula inferior, dientes ni muelas no se cuentan entre las partes que componen la cabeça, y en esta significacion se toma aqui. Tiene la cabeça el assiento y lugar mas alto que hay en nuestro cuerpo, porque en ella estan los ojos, que son como atalayas y lumbreras, que alumbran a todo el cuerpo, y le guardan de los peligros de afuera, que le podriã dañar, y es de notar que esta cabeça como dize Hipocrates no tiene en todos siempre vna misma figura. Vnas vezes es redonda como vna bola apretada vn poco a los lados, ancha detras mas que adelante, como dize Galeno en el arte medicinal capitulo 11. y esta es la mejor, y la que comunmente suelen tener los Españoles. Otros la tienen baxa de delante, y alta deatras. Otros baxa de tras, y alta de delante. Otros en medio alta y delante y detras baxa. Segun en los Genouezes se vee. Finalmente ay otros que a los lados la tienen ancha y estrecha delante y detras, como en los Indios vemos. Todas estas figuras de la cabeça son mas monstruosas, que naturales, porque no tienen la figura redonda que han de tener. A los huessos que componen la olla de la cabeça diza Galeno llamaron los Griegos Cranion, en Latin le dezimos Caluaria, y en romance Casco. Y son estos huessos ocho en numero. La causa porque naturaleza quiso hazer tantos huessos fue, porque el daño y enfermedad del vn huesso no passasse ni se comunicase al otro, y tambien porque entre huesso y huesso vuiesse espacio y lugar, por do los escrementos y vapores que en las partes de a dentro del casco se engendran, se puedan euacuar a fuera. Estan ajuntados y encaxados estos huessos vnos con otros: mediante vnas comissuras o suturas. Las quales ha hecho naturaleza por tres prouechos grandes, y necessarios para la vida humana. El primero para que por ellas salgan escrementos, y vapores que en el cerebro se engendran, y assi los que tienen cerradas estas comisuras padecen grandes dolores de cabeça. El segundo para que por ellas saliessen algunas porciones de la dura mater, para que compongan el pericranio. El tercero para que por ellas entren venas y arterias de la parte de afuera a la de adentro. Y es de notar que las comisuras no siempre son yguales en numero en todos, ni semejantes en la figura, porque segun la variedad de las cabeças, se varian ellas tambien, segun Hipocrates, y Galeno en el libro de ossibus cap. 2. escriuen. Son estas comissuras cinco, todas las quales se hallan en la cabeça natural, que no es monstruosa. De las quales las tres son verdaderas, y las dos no verdaderas: de las verdaderas: la primera se dize coronal, esta esta en la parte delantera de la cabeça,

Libro de vulneribus capitis numero 2.

Libro de ossibus capite. 1.

Libro de vulneribus capitis.

5. comisuras tenemos.

la qual toma de sien a sien, y passa por junto la mollera. Llamaronle coronal los Doctores, porque es a modo de arco, o porque en esta parte solian los antiguos ponerse las coronas y guirnaldas. La segunda esta en la parte postrera de la cabeça, la qual passa por el colodrillo, y va al traues del vn lado y de otro atras de las orejas, y baxa vna raita de ella por cada lado a la parte baxa de la cabeça, adaquella que llamamos basis. A esta comisura llamaron los anatomicos antiguos, Griegos, Lamdoydes, por ser semejante a vna letra Griega llamada lambda. Λ.

La tercera comisura tiene su origen y principio de en medio la comissura ocipital, va derechamente seguida por lo mas alto de la cabeça, hasta llegar en medio de la comissura coronal, donde para muchas vezes, y no passa adelante, principalmente en los hombres, que en las mugeres y niños suele passar mas adelante, hasta que por medio de la frente llega entre las dos cejas, y porque viene derechamente: por esso le llamaron los anatomicos sagital. Y es de notar, que las llagas de los niños y mugeres en metad de la frente son muy peligrosas, por causa de esta comissura: porque por ella los escrementos y humidades pueden entrar dentro el cerebro, y causar frenesia, apoplexia, passmo, y muerte del enfermo. Y quando la cabeça no tiene figura natural, no tienen las comissuras el sitio ni numero que hemos dicho, porque quando la eminencia postrera falta en la cabeça, falta tambien la sutura ocipital, y quando falta la eminencia delantera, tambiē suele faltar la sutura coronal, y quando faltan las dos eminencias, y en medio la cabeça es puntiaguda: hay entonces no mas de dos comissuras, las quales tienen differente sitio, la vna va derecho por la parte mas alta de la cabeça, y la otra va al traues, y toma de la vna a la otra oreja, y vienē a hazer como vna X.

Llagas de los niños y mugeres en la frente.

Fuera de estas tres comisuras que hemos declarado, se hallan otras, las quales aunque no sean verdaderas, son empero propias, pues que por ellas se ajuntan huessos propios y verdaderos de la cabeça, no entrando vnos dentro de otros, sino puniendo se las escamas del vno encima de las del otro, y assi vienen ha hazer estas comissuras, de las quales se halla vna en cada lado, es a saber en los huessos petrosos. Fuera de estas se hallan otras dos: que se dizen comunes, dizen les comunes: porque por ellas no solo se ajuntan los huessos de la cabeça, mas aun otros. La primera de las comunes principia en la parte mas baxa del casco, junto el huesso occipital con el sphenoydes, dicho por otro nombre cuneal, y despues va subiendo hasta las sienes, por do baxa del huesso jugal, y no para hasta juntarse con la sutura escamosa, y en todo este espacio ajunta el huesso petroso con el cuneal, despues buelue a la parte delantera, y se ajunta con la sutura coronal, y en este espacio se ajunta el huesso coronal con el parietal, hecho esto: esta misma comisura apartando se vn poco de la coronal va baxando de las sienes, y no para hasta llegar a la estremidad del paladar, y en todo este espacio se junta el huesso coronal con el cuneal, y en lo de mas junto la quixada superior, demanera q̄ si bien miramos, hallaremos que esta comisura va siempre rodeando el huesso cuneal. La segunda comissura comū tiene su principio de la cauidad de las sienes, en aquel lugar do el huesso cuneal principia a apartarse en la quixada de arriba, y enpeçando esta comisura luego se entra en la cauidad de los ojos, y passando por la dicha cauidad buelue a salir, y llega hasta la parte de arriba de la nariz, do se ajunta con la comisura del otro lado, por esta comisura se ajunta el huesso coronal con la quixada superior, y con los huessos del ojo, y con los de la nariz.

2. comisura comun.

Capitulo

Capitulo XXX. De los hueßos de la cabeça.

Huessos parieta- les. *Libro de ossibus & 1. libro de vsu par tium.*

LOS huessos de la cabeça segun la comun opinion de los Doctores son ocho, dos parietales: a los quales Galeno llama huessos de la mollera, que es la parte mas alta del casco: cerca de la comissura coronal, en el qual lugar manda el mesmo que se haya de poner el oxirrhodino, para curar los freneticos como leemos 13. methodi capit. 22. porque alli el huesso es mas delgado, y puede penetrar mejor adentro la virtud del medicamento, estos dos huessos parietales tienen cierta circunscription, y se ajuntan entre si mediante la comissura sagital, la qual derechamente passa por medio de ellos, y aparta claramente el vn huesso del otro. En la parte postrera de la cabeça se terminan estos huessos, por la comissura ocipital o del colodrillo y por ella se distinguen del huesso del colodrillo los parietales. En la parte delantera de la cabeça se distinguen y apartan del huesso de la frente, mediante la comissura coronal, en la parte baxa se apartan de los petrosos mediante las comissuras escamosas, y en esta parte son muy sutiles, y delgados estos huessos, tanto que parece que acaban en escamas. Empero aunque sean delgados: son duros y maciços, sin ninguna raridad ni espongiosidad, y en la parte postrera do se ajuntan con el colodrillo o ocipital son muy duros y gruessos, y en la parte delantera do se vienen ajuntar con el huesso coronal son algo raros, blandos y delgados, de tal manera que en los niños parecen cartilagines sutiles, y toda la sustancia de estos huessos diuiden los anatomicos en tres tablas, a las quales los Griegos como noto bien Collado llaman Diploas, y el vulgo laminas o tablas. La primera y mas superficial es la que esta apegada con el pericranio a la segunda dizen diploa los Cirurgianos, y aquella sustancia fungosa que en medio destos huessos se halla, es rara como la piedra pomez, porque por alli entran venas que lleuan sangre para sustento del huesso, y por esta parte (por estar mas aparejada) se principia a corromper el huesso como en el libro segundo de morbis nos enseña Hipocrates y nosotros lo vemos en talparias. La tercera: que es la que esta a la parte de adentro de la cabeça, llaman los modernos. vitrea.

Libro de ossibus cap. 1.

Del huesso coro.

El tercer huesso que conpone la cabeça es el de la frente, a este llaman los Doctores modernos coronal, este huesso por la parte mas alta se termina por la comissura coronal, esta le aparta de los huessos parietales, en las sienes se distingue del huesso cuneal mediante vna raya de la comissura comun, desde la parte de adentro del ojo hasta la parte alta de la nariz se distingue mediante la segunda comissura comun de la quixada o mandibula superior, y de los huessos que forman la cauidad del ojo. Este huesso coronal es mas duro y maciço que los parietales, sacada la parte de la mollera que es alli delgado, y algun tanto raro, entre los quales (como noto bien Collado) se halla vna manifiesta cauidad, la qual solamente esta llena de ayre, que se trae por las narizes quando espiramos, y alli se prepara, y del y de los espiritus vitales que suben por las arterias soporales se hazen los espiritus animales en el segundo ventriculo del cerebro.

Loco supra citato.

Del occipital.

El quarto huesso se llama occipital, o colodrillo, es muy duro y maciço, mas q̃ ninguno de quantos en la cabeça ay, y mas maciço es en la parte baxa, para que alli se hasiesen los musculos que mueuen la cabeça. Halla se en la parte baxa del vn agujero muy grãde, por el

qual sale la espinal medula del cerebro, y a cada lado de este agujero hay vn processo de huesso, mediante el qual se ajunta la cabeça con la vertebra primera de la ceruiz. Terminase este huesso por la parte de arriba por la comissura ocipital, por la qual se distingue de los parietales, en la parte baxa tras los oydos se distingue de los petrosos, por la misma comissura ocipital: y por otra railla se distingue del huesso cuneal.

De los petrosos.

El quinto y sexto huesso que constituyen el cranion son los petrosos, de los quales se halla vno a cada lado de la cabeça, cerca las orejas. Estos por la parte de atras se terminan por las añadeduras de la comissura ocipital como esta dicho. En la parte de arriba se terminan en la comissura escamosa; hallanse en ellos tres sallidas o processos, el primero se dize mastoydes por ser semejante al peçon de la muger, y este esta a la parte postrera de tras del oydo. El segundo processo o sallida esta a la parte mas baxa del oydo, y dizenle los Doctores Estiloydes, o graphoydes, que quiere dezir semejante al calamo o pluma de escriuir, Collado le llama calcar, por ser semejante a los espolones del gallo. El tercero se halla en la parte delantera, y mas baxa de estos huessos, y deste processo sale, y se forma el huesso jugal, juntandose con otro processo en estos huessos dos cauidades dignas de gran consideracion. La primera esta en la parte mas baxa, do nace el tercer processo, y en esta cauidad se encaxa la mãdibula o quixada de abaxo, y esta parte se suele muchas vezes dislocar, la cauidad segunda es la del oydo, la qual penetra y entra hasta la metad de la caluaria, y en la fin de esta cauidad o a la parte de adentro se hallan tres huessezillos, que son propio instrumento de la oyda, como esta dicho en el capitulo de la oyda.

Libro de ossibus.

Al 7. huesso del casco llama Galeno en su libro de huessos esphenoydes, aũque no lo cuenta alli entre los huessos que componen a la cabeça, a este vi al criboso Empero nosotros siguiendo a Vesalio, y a Realdo Columbo, y a otros muchos Doctores le tenemos y contamos entre los huessos que componen la cabeça. Guido y otros Cirurgianos le llaman basilar, porque esta en la parte mas baxa de la cabeça. Otros le dizen huesso cuneal, porque es firme como vn cuño. Y assi esta metido entre los otros huessos de la cabeça, y de la quixada de arriba, distingue se de los otros por las comissuras, del petroso se distingue por la primera comissura comun. De los parietales por la comissura, y de la quixada de arriba se distingue por la misma comissura comun. Al 8. huesso de la cabeça llamaron los Griegos ythmoides, y los Latinos criboso, por estar agujerado como el arnero. Es este huesso pequeño encomparacion de los otros. Esta puesto en la parte mas alta de la nariz, y assi vemos que esta puesto entre los huessos de la nariz, y el coronal. A le hecho naturaleça por dos vsos, el primero para que los escrementos del cerebro pituitoso se vayan por el colando, y euacuando. El segundo para que las especies y cosas olorosas entrasen por alli, porque luego tocasen a los processos mamillares del cerebro, que estan sobre este huesso criboso, y para que passassen: fue menester que estuuiessen agujerado en muchas partes. Auer sido hecho para esto claramente lo enseña la esperiencia, porque quando estos agujeros se atapan, por algunos escrementos gruessos que alli se ponen (segun en muchos catarros y distillaciones vemos) ninguna cosa olemos, por mas odorifera que sea, lo mesmo acaeçe quado en los dichos processos mamilares ay alguna intemperie humida.

Del huesso cuneal.

Doctrina 2. cap. 1 de la anatomia.

Del huesso criboso.

Para que le ha hecho naturaleza.

†

Cap.

Capitulo XXXI. Del hueßo jugal, de la mandibula de arriba, y de la de abaxo y muelas.

Libro de ossibus ca. 2.

Lo que dizē algunos huesso jugal, dizen otros conjugal y los Griegos Zygoma, o Zygales como dize Collado el qual verdaderamente no es huesso, q̄ tēga cierta circūscripciō, sino vna cosa echa de los processos de otros huessos, es a saber del processo del primer huesso de la mandibula o quixada baxa, y de los processos de los huessos petrosos, los quales dos processos se ajuntan en medio mediante vna ligatura. Hizo naturaleza este huesso por dos vsos, el primero para que fuesse defensa del musculo temporal que le esta debaxo. Las llagas del qual musculo y las de mas enfermedades (como aduierte muy biē Collado) son muy peligrosas, porque traen grandes accidentes, como grandes dolores, frenesias, y pasmos. Por estar este musculo temporal cerca del cerebro, y porque acuden a el cinco neruezillos, por los quales luego se comunica el daño al cerebro. El segūdo prouecho y vso que haze este huesso es, que de el nace y toma principio el musculo masticatorio de afuera, que se inxere en la quixada inferior y baxa.

De la mādibula superior.

En cada vna de las mandibulas de arriba se hallan seys huessos, entiendo aqui por mandibula de arriba) todos aquellos huessos que ay en la cabeça, quitados los de casco, y quitadas las muelas, y dientes. El primer huesso esta en la parte de afuera del ojo, de este sale el processo, para hazer y formar el huesso jugal. El segundo es muy pequeño y delgado, esta en la parte de adentro del ojo, en el angulo o lagrimal mayor, en el qual se halla vn agujero, y dentro del vna glandulilla, al qual puso alli naturaleza: para recebir y recoger las humidades de la cabeça, y estas humidades son las lagrimas que lloramos. De aqui es que quando por algun accidente y enfermedad se corrompiere y perdiere no se podrā detener las lagrimas, antes involuntariamente se yran cayendo, mas: que consumida esta caruncula quedara con fistula el enfermo. El tercer huesso esta mas dētro la cauidad del ojo. El quarto es grande, y es aquel en en el qual las muelas y diētes estan puestos. El quarto es el huesso de la nariz, el sexto esta a la parte baya del paladar. Estos son los huessos que hay en la parte derecha de la maxilla o quixada superior, y otros tantos hay en la yzquierda. Es de notar que esta maxilla en el hombre: ni en otro ningun animal no se mueue, sacado el papagayo y crocodillo.

De la mādibula inferior.

La mandibula inferior en el hombre solo consta de vn huesso, el qual a la parte de arriba tiene dos processes de cada parte, el vno agudo: que se dize coroni, y en este se inxere el tendon del musculo temporal. El otro se dize ceruiz, en el ay vna cabeça de cada parte, mediante la qual la mandibula inferior y baxa se articula con la cabeça, , porque en la parte baxa de la cabeça se hallan dos cauidades, vna a cada parte: en las quales se reciben estas dos cabeças, y algunas vezes estas cabeças salen de las dichas cauidades, y se desarticulan y entonces padece gran dolor el enfermo. Hallase vn agujero en cada lado de esta mandibula, por los quales entra vn neruio, que lleua sentimiento a todad las partes que en el se hallan.

De los diētes.

Muy gran question y controuersia hay entre los anatomicos a cerca de los dientes si son huessos o no, vnos dizen que ni son huessos, ni aun se deuen contar entre ellos, porque no se hazen quando las de mas partes sino despues de nacidos, y tambien que los huessos vna vez perdidos no se bueluen a engēdrar, empero los dientes y muelas si, co

mo vemos en los muchachos que los mudan. Item que quando se quiebra y se quita alguna partezilla de huesso: engendrase alli vna sustancia que dizen poro sarcoides, empero quando se rōpe algun diēte o muela nada se engendra. Item que los otros huessos no crecen, sino hasta cierto termino: es asaber hasta veynte y vn años. Empero los dientes y muelas toda la vida crecen, como enseña Galeno Tambien que los huessos no sienten, empero los dientes si, y causan grandes y intolerables dolores. Finalmente que los otros huessos quando se disllocan, y salen de su lugar, pueden se boluer, empero las muelas ni diētes no. Otros como Galeno en el capitulo citado dize que son huessos, y que entre ellos se han de contar, y de este parecer es Collado en sus comentarios sobre el dicho libro aun que es de aduertir: que los dientes y muelas son mucho mas duros que los otros huessos, lo qual conuino asi: porque mascādo la comida no se desmenuzassen y deshiziessen y esta dureza que tienen mas que los otros, es causa que no se engendre poro sarcoydes quando falta en ellos alguna partezilla, y a lo que dizen que no se engendran quando las de mas partes se hazen, digo que es verdad. Empero hazelo naturaleza porque entonces ningun prouecho hauian de hazer, que la criatura estando en el vientre se sustenta de sangre, que le va por el ombligo, y despues de nacida en la infancia se sustenta de leche, tomada de las tetas de la madre, la qual para que le de sustento no tiene necessidad de mascarle. Luego como entonces ningun prouecho hauian de hazer los dientes, antes bien mucho daño mordiendo y lastimādo los peçones y tetas de la madre, por esso naturaleza sagaz y prudente no los quiso hazer, que Dios y naturaleza ninguna cosa hazen debalde. A lo segundo que dizen que los huessos no se bueluē a engrar, y los dientes y muelas si, digo

Libro de ossibus cap. 4.

que los primeros dientes y muelas que mudamos, no son verdaderas, ni tan solidas y maciças como era menester, por que solo son vnas epifices y additamentos, empero los segundos que nacē son huessos verdaderos, assi si estos se caen no bueluen a nacer, ni a engendrarse. A lo tercero que dizen ꝙ los huessos crecen hasta cierto termino, y los dientes toda la vida, digo que es verdad y Galeno lo enseña. Y conuino assi, porꝙ mascando o cortando con ellos alguna cosa se desminuyen, luego como cada dia se disminuyan, sino creciessen, presto se acabarian. Y porque no se acabassen por ser tan necessarios assi para la boz, como para mascar, quiso naturaleza que creciessen que si los otro huessos se disminuiessen cada dia como ellos tābiē crecerian. A lo quarto que dizen que los diētes y muelas sientē, y los otros huessos no, digo que en la rayz y principio de los de mas huessos no se ponen neruios como en ellos, que si se pusiessen, y inxiriessen, sentirian. Y no porque los dientes y muelas sientan hemos de pensar que sienten y gustan los manjares y comida, como falsamente penso Fragoso en su anatomia, el qual dixo tambien que los dientes assi como las de mas partes se pueden inflamar no acordandose de lo que el mesmo auia dicho enel primer capitulo de apostemas. Lo quinto que dizen es falso, porque si los dientes se disllocan, demanera ꝙ totalmente salgan de su lugar: no se bueluen a refirmar, lo mesmo se ve en los de mas huessos, quando de tal manera se disllocan, ꝙ salen del todo de su lugar, y se rompe el ligamēto ꝙ les asia y articulaua. Empero si los vnos y los otros se disllocan poco, pueden se boluer a articular, y ajuntar. Queda pues de aqui entendido, que los dientes se deuen contar entre los huessos. Diuiden los Dotores a los dientes en tres ordenes, vnos ꝙ se dizen incissorios, otros caninos y otros molares. Los incissorios son los que cortamos el pā y las

Libro 5. de cōpositione medicamentorum secundum locos cap. 9.

Cap. 31.

Dientes incisorias.

Caninos. las de mas cosas que comemos, y estos son quatro en cada quixada. Los caninos se dixeron assi: por ser semejantes a los dientes de los perros, en ser puntiagudos, y por esto algunos les dixeron clauos. Y estos son dos en la quixado de arriba en cada lado, y dos en cada lado de la de abaxo. Los molares se dixeron assi, porque con ellos se muele, desmenuza y masca la comida, assi como el trigo se muele en la muela, y estos son diez en cada mandibula o quixada, cinco en cada parte. Aqui es de notar que los dientes incisorios y caninos no tienen como nota bien Collado en el lugar citado, mas de vna rayz, en la qual se sustentan. Empero los molares tienen muchas rayzes, y los que estan en la parte de arriba (por estar pendiētes) tienen mas, que los que estan en la de abaxo, y tambien porque la mandibula de arriba es mas esponglosa que la de abaxo. Hallanse en cada mandibula. 16. dientes con los molares, aunque algunas vezes se hallā mas otras menos.

Capitulo XXXII. De los huessos de la espina del huesso sacro y rabadilla.

A La espina llamaron los Griegos rachis por los processos que tiene semejantes a las espinas. Esta compuesta la espina de muchos huessos, a los quales los Griegos llaman spondiles como dize Galeno, *Libro de ossibus ca. 6.* los Latinos vertebras, el vulgo ñudos o huessos del espinazo. Porque si toda fuera de vn huesso, no se pudiera mouer el cuerpo. Tampoco la quiso naturaleza compones de dos, o tres huessos, porque si se dislocarā y apartaran de su lugar, apretarase la espinal medula, y quedaran las partes de abaxo sin sentimiento y mouimiento, y por euitar este daño: la ha compuesto de muchos huessos, los quales son 34. y toda ella se diuide en quatro partes, en ceruiz, o cuello, Thoraz, lomos y huesso sacro, baxo del qual esta el de la rabadilla. Todos los huessos de la espina estan diuididos desta manera, que en la ceruiz hay siete, en el Thoraz doze, en los lomos cinco, en el huesso sacro seys, algunas vezes, y otras cinco y en la rabadilla quatro que todos ellos hazen numero de treynta y quatro.

Ha hecho naturaleza la espina por tres vsos y prouechos. *Prouechos.* El primero para que sea via y camino de la espinal medula, y por esso ha hecho vn agujero ancho por do ella hauia de yr. El 2. para q̄ fuesse sustentaculo y firmamento de todo el cuerpo, ella es la q̄ tiene al cuerpo derecho haze que se pueda a todas partes mejor mouer, El tercero para que sea defensa de las partes de adentro.

Aqui conuiene notar que no solo las vertebras de la ceruiz quitadas las dos primeras, mas aun las de mas en la parte delantera estan asidas y atadas con vn ligamento rezio y fuerte. Las dos primeras no conuino que estuuiessen atadas, porque estuuieran muy apretados, y no se pudiera mouer la cabeça ni a la rededor, ni azi abaxo, ni arriba, y assi estan articuladas por arthrodia, porq̄ en la primera vertebra se hallan dos cauidades, vna a cada lado en la qual los processos de la cabeça se inxeren, y mediante esta articulacion se mueue anzia arriba y abaxo la cabeça, y aun se estiende para atras. En la parte baxa tiene dos cauidades, en las quales entrā dos pequeñas cabeças de huesso de la segūda vertebra, y mediāte esta articulaciō la cabeça se mueue al rededor, al qual mouimiēto ayuda mucho vn processo dicho diēte q̄ ay en la misma vertebra, el qual diēte se articula en la primera vertebra, y en el huesso del colodrillo. Tienen las vertebras de la ceruiz entre si cosas propias, y comunes, las propias son, que quitada la primera todas tienen processos dichos espinas. Tienen tambien

todos los processos transuersos agujerados, por los quales agujeros passan venas y arterias, que suben a la cabeça. Tienen a mas de esto todos los processos transuersos apartados, y los processos dichos espinas tienen diuididos. Y la parte inferior del cuerpo de la vertebra es mas larga que la de arriba, la qual parte mas larga se entra y inxere en la vertebra inferior, sacada la septima: en la qual no se halla esta parte larga. Lo que tienen comun es: que en la parte de adentro todas estan agujeradas, por el qual agujero passa la espinal medula. Tienen todos processos transuersos y obliquos ascendentes, y descentes, mediante los quales se articulan las vertebras por ginglomos no verdadera.

Las vertebras del thoraz tienen propio en que todas tienen los processos o espinas mas largas que todas las otras, hasta la dozena vertebra que tiene cabeças arriba y abaxo, y assi tiene contraria articulacion que las de mas, las vertebras de los lomos (como esta dicho) son mas gruessas porque auian de ser sustentaculo de todo el cuerpo) que las de mas. Tienen estas vertebras muchos agujeros a la parte de adentro, por los quales entran venas y arterias que lleuã sangre para dar nutrimento a las partes de adentro. Los quales agujeros en las otras vertebras no se hallan, o ya que se hallen algunos: son muy pequeños.

Del huesso sacro.

Pensaron algunos que el os sacrum se dixo assi, porque en si tenia algun secreto o diuinidad, la qual diuinidad dezian que era, que al tiempo del parir las mugeres (para dar lugar que saliesse la criatura mejor) se abria, y desconcertaua, y despues de nacida: el mesmo sin remedio ninguno se tornaua a encaxar y articular. Otros como Iuan Gorreo dize, que se dixo assi, porque los Gentiles solian sacrificar y offrecer a sus dioses este huesso, juntamente con los riñones y tripas: y como partes sagradas y delicadas a los dioses, llamaron assi no solo a este huesso, mas aun a los riñones y tripas. Empero dexadas estas esplicaciones a parte, que son puras imaginaciones, digo con Collado, que este huesso se dixo sacro, por ser grande y mayor que ninguno de los de la espina. Comun manera de hablar era entre los antiguos llamar a las cosas grandes sacras, o sagradas. Homero llamo al mar sacro, que es lo mesmo que grande y espacioso. Vergilio llamo a la hambre cosa grãde, porque debilita y enflaquece a los animos mas altiuos, generosos, y esforçados que se pueden hallar. Galeno dixo a la epilepsia enfermedad sagrada, id est grãde, rebelde, y casi incurable, principalmente si hasta los 25. años no se cura. Demanera que este huesso se dixo sacro por ser grande. Ajunta y articulase este huesso con la vltima y postrera vertebra de los lomos. A los lados del se hallan vnos processos transuersos harto grandes: y en cada vno destos processos se halla vna cauidad, en la qual se entrã, articulan, y ajuntan dos huesso, vno de cada parte. Tiene a mas desto a la parte postrera espinas como las de mas vertebras, aunque no son tan grandes. Esta compuesto en el hombre no de tres huessos como penso Galeno, sino de seys, verdad es que en algunos no se hallan mas de cinco. Salen de el seys pares de neruios, y quando no tiene mas de cinco huessos, no salen mas de cinco pares. Y es de notar: que estos neruios no salen por los lados como los de la espina, sino por delante y detras, y assi hallamos en el seys agujeros. A la parte baxa de este huesso se hallan otros, que son los que componen la rabadilla, y estos son quatro, el primero esta articulado con el primero del huesso sacro. No salen ningunos neruios de la rabadilla, aunque Galeno dize qua salen tres lo qual en los perros es verdad, empero en el hombre es falso, segun la anatomia lo enseña.

Libro de ossibus cap. 10.

5. libro aphorismorum sentẽtia. 7.

De la rabadilla.

Libro diffinitionum medicinalium.

Cap.

Capit. XXXIII. Del huesso del pecho costillas y espalda.

Cap. 11.

AL huesso del pecho llaman los anatomicos siguiendo a Galeno en su libro de ossibus esternon, este esta en la parte delantera. Porque fuesse guarda y defensa de los pulmones, y coraçon. Dize alli Galeno que esta compuesto de siete huessos lo qual en las monas es verdad. Empero en el cuerpo humano raras vezes se hallan siete sino seys, quatro, y algunas vezes tres: como dize Iacobo Siluio varon doctissimo en medicina. En los muchachos se hallan seys, y algunas vezes cinco. En los mayores de edad que passan de quarenta y cincuenta años tres, y algunas vezes quatro, porque los otros se vienen de tal manera ajuntar, que no se pueden diuidir, assi como vemos en las comissuras de la cabeça, que algunas vezes se cierran de tal manera, que parece todo el casco hecho de vn huesso. A la parte baxa del huesso del pecho se halla vna ternilla; la qual llaman los anatomicos Mucronata cartilago. A la hecho naturaleza para que sea guarda y defensa de la boca o orificio superior del estomago. A la parte de arriba deste huesso se hallan otros dos, vno en cada lado a los quales llaman los Doctores clauiculas, por otro nombre dichas furculas, estas mediante vn ligamento se articulan cō el huesso del pecho, y en esta parte son redondas y gruessas. A las hecho naturaleza para que articulen, y ajunten el huesso de la espalda con el del pcho, y la parte que se ajunta con el processo de la espalda es ancha. Esta articulacion de las clauiculas era muy necessaria, por que sin ella no pudieramos alçar el braço anziarriba: o ya que lo alçaramos fuera poco, y con grande trabajo.

De las clauiculas.

De las costillas.

Las costillas son veynte y quatro, doze en cada parte, y esto assi en los hombres como en las mugeres, porque tantas son las costillas, quantas las vertebras del thoraz, y si hay doze vertebras lo qual comunmente suele ser, ay veynte y quatro costillas, porque de cada vertebra salē dos, y si onze veynte y dos costilla, y si treze vertebras que pocas vezes suele acaecer, hay veynte y seys costillas, articulanse las costillas con las vertebras, y sus processos por arthrodia, aunque las dos de abaxo no se articulan con los processos, sino cō las mismas vertebras, por la parte delantera. Siete de las costillas en cada lado se articulan con el sternon o huesso del pecho. Las mendosas que son las de abaxo no llegan al huesso del pecho, antes biē vnas con otras se ajuntan, mediante vna sustancia cartilaginosa, y la vltima de ellas se dize verdaderamente mendosa, porque va apartada de las otras. De do colegimos que no todas las costillas tienen vna misma largaria, porque las de medio son mas largas que las de arriba ni abaxo. Son compuestas las costillas de sustancia differente es a saber de sustancia de huesso, y de ternilla, la parte que se ajunta a huesso del pecho es cartilaginosa, o como ternilla, y lo demas de sustancia de huesso. Tienen todas ellas figura medio circular y couada, porque diessen lugar a los pulmones, y coraçon quando se mueuen. Fueron echas para tener alçados los musculos intercostales, que no impidiessen el mouimiento de estas dos partes, y assi ellas juntamente con los dichos musculos exercitan mouimiento voluntario manifiesto, y porque con el continuo mouimiento no se rompiessen, por esso naturaleza prudente les pusso la ternilla larga. El huesso de la espalda esta puesto a la parte de atras del thoraz. Son dos: vno a cada parte, a les hecho naturaleza, para que en ellos se articulasen los huessos del ombro, y para que guardassen por la parte postrera el coraçon

Del huesso de la espalda.

raçon, y tambien paraque de los procesfos de ellos saliessen musculos para mouer el braço tienen los huessos de las espaldas differente figura, a la parte de abaxo son como huecos y cauos y la de arriba cauados y gibosos, mas que a la parte de abaxo son delgados, y a la de arriba gruessos, de medio de la espalda sale vn processo que se dize espina, el qual al principio es muy delgado, y va poco a poco creciendo hasta do se articula la clauicula con la espalda. Tambiē se halla en el vna cauida no muy profūda, dentro la qual se articula la cabeça del huesso del hombro. No la quiso hazer profunda, porque se mouiesse bien el braço a vna y otra parte. Articulanse estos dos huessos mediante vn ligamento comun, que està al rededor de la cauidad, el qual ligamento no solo aze mayor la cauidad, empero ata firmemente la cabeça del ombro cō la espalda. Fuera de este ligamento comun a hecho naturaleza otros tres, para atar la cabeça del dicho ombro mejor, y mas firmemente. De manera que no se pueda dislocar facilmente, de do colegimos que quando se disloca esta rompida alguna parte del ligamento comun, y que conuiene diligencia en reduzirle, y hazer que se buelua a articular. Hallanse dos processos en la espalda, y en el vno de ellos se articula la clauicula. Esta este processo en la parte de arriba, y esta es la causa por la qual el huesso del hombro no se puede dislocar a la parte de arriba. A la parte de adentro de la paletilla o huesso de la espalda se halla otro processo no muy grande, semejante al pico de cueruo.

Cap. XXXIIII. Del huesso del hombro, y canillas de los braços.

Libro de ossibus ca. 14.

Cómo dize Galeno el huesso del hombro es el mayor, de quantos en nuestro cuerpo se hallan, quitado el del muslo y pierna. A la parte de arriba se ajunta y articula cō la espalda O paletilla por arthrodia, como esta dicho. Esta la cabeça del hombro que se articula con la espalda hendida, hecha vna cisura o canal, por la qual canal baxa el principio del musculo que abaxa o doblega el braço azia abaxo. Tiene este huesso algunos processos desiguales, de los quales el de afuera es mayor que el de adentro. A la parte de abaxo tiene vna cauidad, y al fin de esta hay otras dos cauidades, la vna a la parte de adentro y otra a la de afuera. La de afuera es mayor que la de adentro, y con este señal se conoce: quando el huesso del hombro es del braço derecho, o izquierdo. La causa porq̄ la cauidad de afuera es mayor que la de adentro es, porque ensi reciba el mayor processo del huesso del codo. Ajunta y articulase este huesso del ombro: a la parte baxa con dos huessos, al vno llaman vlna, que es la mayor y al menor dizen Radio. La vlna es la que constituye el codo, con la qual se articula por ginglomos verdadera el huesso del ombro, y assi vemos que el vno entra dentro del otro. El Radio se articula por athrodia, porque el processo de afuera del ombro, se articula, y recibe en la cauidad de el Radio, y por medio de esta articulacion mouemos el ombro azia arriba, y abaxo. Tiene diferente figura, este huesso, porque a la parte de arriba por defuera es giboso, y por dentro couado, y a la de abaxo al reues a la parte de adentro es giboso, y a la de afuera couado, la qual variedad de figura fue muy necessaria, por el vario vso de los musculos que en el se firman.

Del huesso vlna, y Radio.

Ya arriba hemos dicho: que desde la parte baxa del huesso del ombro hasta la muñeca de la mano hay dos huessos, el vno se dize vlna, y el otro Radio, el vlna dicho huesso del codo, esta baxo del Radio, y por esso vemos que responde al dedo chiquito, y el Radio al dedo pulgar entre ellos hay esta differencia

rencia, que el de el codo es mas gruesso a la parte de arriba que el Radio, y a la de abaxo mas gruesso es el Radio, que a la de arriba. Estan asidos, y atados estos dos huessos en medio con ligamentos. No estan juntos, si no vn poco apartados, y en aquella separacion se halla vna membrana ligamentosa, que diuide y aparta los musculos de la vna parte, de los de la otra. Tiene el codo a la parte de arriba dos processos, y en medio de ellos se halla vna cauidad, a manera de vna C, y estos dos processos: como noto bien Realdo Columbo, se encaxan y reciben en las segundas cauidades del huesso del ombro, el de afuera en la cauidad, de afuera, y el processo de adentro en la cauidad de adentro, y entre estas dos hay otra cauidad, do se encaxa el huesso del ombro, la qual articulacion es ginglomos verdadera, y mediante esta articulacion se estiende, y alarga el codo. El Radio en la parte de arriba tiene vna cauidad, aunque superficial: en la qual se articula el processo o cabeça de afuera del ombro, la qual articulacion es arthrodia, y mediante esta articulacion mouemos el braço arriba, y abaxo, a la parte baxa de la muñeca tienen estos dos huessos cauidad, en la qual se articulan los primeros huessos del brachial. Aunque si bien lo miramos, y nota Collado, solos dos huessos del brachial se articulan con la cauidad del radio, que el tercero: con vna ternilla q̃ se halla entre el radio, y el codo se articula, que si bien miramos ningun huesso del brachial hallamos, que hallegue al huesso del codo. Por medio de esta articulacion, abrimos y cerramos la mano, todas las vezes que queremos. Son estos tres huessos del braço el del ombro, la vlna y radio huecos, tienen tuetanos. Huecos los hizo naturaleza, porque no fuessen muy pesados, tienen tuetano para su nutricion y sustento.

Libro de ossibus. cap. 15.

Capitulo XXXV. De los huessos del carpo metacarpo, y dedos.

Todos los anatomicos diuiden la mano en tres partes, en carpo metacarpo y dedos. A las quales otros llaman brachial, post brachial, y dedos. En el carpo o brachial comunmente se hallan ocho huessos, digo comunmente: porque algunas vezes aun que raras se halla vn huesso mas o menos, los quales ocho huessos son duros, pequeños y sin tuetano, de do entendemos engañarse Fragoso en su anatomia capit. 62. que dize tener tuetanos, y ser de figura cauada, son en la parte de arriba gibos, y a la de abaxo cauos, y esto por dos causas; la primera para que diessen lugar y dexassen passar a los tendones de los musculos, que encogen y cierran los dedos. La segunda para que mejor se pudiessen cerrar y apretar la mano, y tener preto lo que tomamos. Estan todos estos huessos mediante muchos ligamẽtos assidos, y ajuntados. Y es de notar: que todos estan diuididos en dos ordenes. En la primera se hallan tres huessos En la segunda quatro, el octauo se halla apegado a los otros a la parte baxa de los tres que hay en la primera orden, los dos se ajuntan y articulan en la cauidad que hay en el Radio, el otro se articula en la cauidad que haze la ternilla, que esta entre el codo y el Radio, de manera que ningun huesso de estas tres ordenes llega al codo, llamase esta articulacion Arthrodia, y por medio de ella doblegamos y estendemos la mano, y aun la mouemos a los lados. La segunda articulacion de los quatro huessos se haze con los del methacarpo, por medio de muchos ligamentos duros y algun tanto cartilaginosos, y por esta causa con difficultad se dislocan, y vna vez dislocados: con mayor difficultad se reduzen a su lugar.

Del methacarpo. Al methacarpo llaman otros post brachial, responde esta parte a la palma o llano de la mano, hallanse en esta parte quatro huessos, vnidos y ajuntados con la segunda orden del methacarpo, a la parte mas baxa de los primeros huessos. Bien se que han dicho algunos que se hallan cinco, los quales se engañan, que no hay mas de quatro, porque el huesso del pulgar como se mueua cō mouimiento voluntario, y los del methacarpo no ternan ningun mouimiento, es cierto que el de el pulgar no se puede contar entre ellos.

De los huessos de los dedos. Los huessos de los dedos son quinze tres en cada dedo, estan diuididos en tres ordenes, los quales se mueuen con mouimiento voluntario, son duros y maciços. El primer huesso del pulgar esta articulado con vn huesso del carpo por arthrodia, y el segundo del pulgar con el primero de el mesmo carpo. El tercero con el segundo por ginglomos. Los primeros huessos de los quatro dedos se ajuntan, y articulan con los del methacarpo por arthrodia, y los segundos con los primeros por ginglomos, ni mas ni menos los terceros con los segundos. Estan todos estos huessos por la parte de afuera couados, y por la de adentro llanos, y esto para dar lugar a los tendones y cuerdas que passan arriba, a mouer y doblegar los dedos.

Capitulo XXXVI. De los huessos de las caderas, muslo, pierna, y rotula.

SI bien consideramos vn eschelcto: claramente veremos, que con los processos transuersos del os sacro se ajuntan y articulan dos huessos, que componen las caderas. Los quales juntos no tienen nombre, empero cada parte de ellos si. La parte mas alta se llama os ylij, la parte baxa y de afuera se dize os coxendicis, o huesso de la coxa ocia, y alli se haze el dolor ciatico. La parte delantera que es la mas delgada se dize os pubis. Hallanse en los muchachos estas tres partes vnidas, y ajuntadas con vna ternilla, empero en las personas de edad: se haze de tal manera q̄ no se vee ni parece tal diuision. Hallase en estos huessos vna cauidad grande, en la qual se articula y recibe la cabeça del huesso del muslo, la qual articulaciō y ajuntamiento por la parte delantera se haze con muchos ligamentos y muy fuertes, que ajuntan y articulan bien estos dos huessos. Tienen en la parte delantera vnos agujeros grandes, los quales no los ha hecho naturaleza, para que passassen venas, arterias, y neruios como falsamente han pensado algunos, sino para que fuessen mas ligeros, y no tuuiessen tanto peso. Hazen estos huessos tres prouechos, el primero: para q̄ en ellos se articulase el huesso del muslo el segundo para que sustentassen las partes naturales. El tercero para que de sus processos saliessen muchos musculos, que mouiessen el muslo y pierna.

Del huesso, y ileo de la coxa y pubis.

Del huesso del muslo. Si consideramos la magnitud y grandaria de los huessos del cuerpo humano, hallaremos, que ninguno hay mayor q̄ es del muslo. El qual en la parte alta tiene vna cabeça con vna grande ceruiz y esta entra y se articula, en vna grande y onda cauidad, del huesso de las caderas, en esta cabeça se halla vn ligamento muy fuerte, que ata reziamente esta cabeça con el de la cadera, porque facilmente no se saliesse, de do entendemos quando se disloca, quan trabajoso sea de reduzir y boluer a su lugar, y mas quando la dislocacion se haze a la parte de adentro Esta el encaxe de manera: que la cabeça del muslo parece que esta declinada hazia la parte de adentro de la dicha cauidad. Tiene tābien este huesso del muslo a la parte de arriba dos processos, a los quales llaman los Griegos Trocantires, que quiere dezir rodadores,

res, porque mediante los musculos que fenecen en ellos, se mueue el muslo azia dentro, y a fuera, y de estos dos processos el de afuera es mayor, que el de adentro, y en este fenece el musculo: que haze la nalga. A la parte baxa tiene el huesso del muslo dos cabeças, vna a la parte de adentro, y otra a la de afuera, y en medio de ellas se halla vna cauidad, las quales dos cabeças, se articulan en dos cauidades que hay en la parte de arriba del huesso de la tibia, y en medio de las dos cauidades se halla vn processo, que se articula en la cauidad que hay entre las dos cabeças del huesso del muslo, de do colegimos: que esta articulacion sera ginglomos. Es el huesso del muslo a la parte de adentro vn poco cauo, y a la de afuera torcido. Hallase en este huesso vna gran cauidad, y en ella mucha medula o tuetano, de la qual toma su alimento y sustento.

Los huessos de la pierna.

La pierna es todo aquel espacio que hay desde la fin del huesso del muslo: hasta la garganta del pie, y en este espacio se hallan dos huessos, el vno se dize tibia, y el otro fibula, los quales a la parte de arriba y de abaxo estan atados con ligamentos, y en medio el vno del otro estan separados y apartados, y en la parte que estan apartados se halla vna membrana. De estos dos huessos el de la tibia es mas gresso: Este esta a la parte de adentro, assi como la fibula a la de afuera. Es a la parte de arriba mas larga la tibia que no la fibula, y a la parte de abaxo al contrario la fibula es mas larga que la tibia. Hallanse en la tibia dos cauidades, en las quales se reciben dos processos de el huesso del muslo, y en medio de estas cauidades se halla vn processo, el qual se recibe en vna cauidad: que se halla entre los dos processos de el muslo por ginglomos. En la parte de abaxo de la fibula y tibia se hallan dos processos, a los quales llama el vulgo Touillos, los quales en la parte de adentro son couados, y a la de afuera gibos, entre los quales se articula el huesso dicho ballesta del pie, son assi la tibia como la fibula huecosy, tienẽ tuetano, del qual tomã sustẽto y alimento.

De la rotula.

La Rotula dicha por otro nombre, çoquezuela, y de los Latinos patella, es vn huesso que esta en la rodilla, do se articula el huesso del muslo con la tibia; es la rotula huesso cartilaginoso, redõdo y muy liso, a la parte de adentro se hallan dos cauidades arto superficiales. En medio de las quales se halla vna emĩnencia. Responden las dichas cauidades a las cabeças del muslo, y la eminẽcia a la cauidad que entre las dos cabeças se alla. No esta la rotula atada a la parte de abaxo, sino a la de arriba con muchos tendones de musculos q̃ mueuen la tibia, el huesso del muslo esta atado a la tibia con estos mismos tendones, y esta es la causa que en la parte de arriba es aspera. A formado y hecho naturalexa la rotula como Galeno dize, para atapar y cubrir la juntura del muslo, y canilla mayor que es la tibia, que sino fuesse por ella: a cada passo se desencaxaria, y dislocaria el huesso del muslo azia adelante, principalmente quando doblegamos las rodillas o nos arrodillamos, pues para que las pudiessemos doblegar sin dislocarse los dichos huessos la a hecho naturaleza.

Libro de ossibus ca. 21.

Capitulo XXXVII. De los huessos del pie.

ASSI como la mano se diuide en tres partes, como en su lugar esta dicho, ni mas ni menos el pie. La primera se dize Tarso. La segunda pedio, y la tercera son los dedos. El Tarso esta compuesto de siete huessos, el primero de los quales se dize Talus, el segundo calx, el tercero huesso nauicular, y en Griego scaphoydes. El quarto se dize cyboides, los Arabes le llaman grandinoso. Los otros

tres

tres no tienen nombre. Con el hueſſo dicho baleſta ſe articulan los dos proceſſos que llamamos. Touillos. Tiene eſte hueſſos de la baleſta a la parte delantera vna cabeça con vna larga ceruiz, la qual ſe articula, y encaxa en el hueſſo nauicular, y a la parte de a baxo eſte meſmo hueſſo eſta atado, y articulado con el hueſſo dicho calx o calcañar, de tal manera que las eminencias del vno entran en la cauidad del otro. La parte delantera que correſponde al dedo pulgar con ningun hueſſo ſe articula, empero a la parte detras que reſponde al dedo pequeño ſe articula eſte hueſſo del calcanar con el hueſſo Teſare. En la ſegunda parte del pie dicha pedio ſe hallan cinco hueſſos. El primero es el del dedo pulgar, el qual porque no tiene mouimiento voluntario, no ſe contara entre los hueſſos de los dedos que le tienen. El primero ſe articula con el primero del pedio, el ſegundo con el hueſſo del dedo ſegundo, el tercero con el del dedo tercero, y los dos de atras que ſon los poſtreros con vn hueſſezillo dicho dado, ſon todos eſtos hueſſos vn poco largos, y a la fin tienen vnas cabecillas trianguladas vn poco, y mediante eſtas: con vnos ligamentillos chiquitos vnos con otros ſe ajuntan y articulan, llama el vulgo a la parte de arriba del pedio empeine o cara del pie, y a la de abaxo planta del pie.

La tercera parte del pie ſon los dedos, los quales eſtan compueſtos de catorze hueſſos, que eſtan ajuntados, y articulados de la miſma manera que los de los dedos de la mano, y tienen mouimiento voluntario como ellos, y aſsi lo que diximos de aquellos ſe a de dezir de eſtos. Solo hemos de ſaber que en el pie ſe halla vn hueſſo menos que en la mano.

Hallan ſe en algunas articulaciones de los dedos de las manos y pies, vnos hueſſezillos pequeños, dichos ſeſaminos, por ſer ſemejantes al grano de Alegria, dicho en latin ſeſamun. A cerca del numero de eſtos hueſſos a auido differentes pareceres, empero el mejor de todos es el de Veſalio, varon no ſolo en Anatomia mas aun en medicina muy ſingular. Al qual ſigue Collado en el capitulo que haze de eſtos hueſſos, eſtos dizen auer en las manos 20. y 4. hueſſos ſeſaminos, y otros tantos tambien en los pies, y de eſtos los que eſtan en la ſegũda articulacion ſon menores, que no los que ſe hallan en la primera, y eſto ſe hizo con gran conſejo, porque ſe pudieſſen encoger, y apretar mejor los dedos, principalmente los de la mano, por ſer mayores que los del pie, porque de eſta manera aprehendieſſen, y detuuieſſen dentro de ſi las coſas pequeñas, y de poco cuerpo, y aſsi vemos que los que ſe hallan en la ſegunda articulacion de los dedos de la mano, ſon algunas vezes tan pequeños, que no los podemos ſeparar. De lo que eſta dicho ſe colige facilmente el error de fragoſo en ſu anatomia, que dize ſer los hueſſos ſeſaminos doziẽtos y veynte y quatro, y dize que fuera de los pies y manos ſe hallan en otras partes, lo qual no dixera ſi vuiera hecho anatomias. A hecho naturaleza los hueſſos ſeſaminos, aſsi en los pies como en las manos: para que atаſſen y apretaſſen los artejos, o articulaciones de los dedos, que ſi ellos no eſtuuieſſen por medio la articulacion ſeria floxa, y facilmente ſe diſlocarian los dichos hueſſos de los dedos, y no ſe podria apretar bien la mano, eſto es lo que pertenece a la hiſtoria de los hueſſos, que ſe hallan en el cuerpo humano que bien contados ſon todos treziento y ſiete.

*
* † *
*

Capitu-

Capitulo XXXVIII. De los musculos en general.

Libro 1. de anatomicis administrationi. cap. 2

SIguiendo el orden de Galeno: conuiene que despues de la historia de los huessos tratemos de los musculos, y con razon: porque assi como los huessos son sustentaculo de todo el cuerpo, ni mas ni menos los musculos son instrumento del mouimiento voluntario, como el mesmo Galeno dize. Y assi como las partes que carecen de neruios, carecen tambien de sentimiento, ni mas ni menos las que no tienen musculos careceran de mouimiento voluntario. Dixeronse musculos por la similitud que tienen con el raton, al qual llamamos en latin mus, la similitud es: que assi como el raton tiene la cabeça pequeña, el medio ancho, y la cola larga y angosta, ni mas ni menos el musculo. La cabeça del musculo es su principio, y el vientre la parte carnosa, la cola es el tendon, aunque no todos los musculos tienen tendon, como veremos abaxo. Componese el musculo de muchas partes similares, de venas, arterias, neruios ligamentos que por otro nombre dizen ataduras, y de propria carne. De las venas toma sangre venal, para su sustento, por las arterias le viene sangre arterial y espiritu vital para la conseruacion del calor natural que tiene, el qual calor como cada dia del se pierda algo, presto nos moririamos, si no se restaurase alguna parte. Por los los neruios le viene la facultad de mouer la qual no la tiene de si, si no que la toma del cerebro, o de la espinal medula, puso naturaleza los ligamentos en los musculos, para que les den vigor y fuerça, y se haga mejor el mouimiento voluntario. Y es de notar: que el ligamento y neruio se diuiden en el musculo en partes muy pequeñas, las quales se mezclan entre si, y hazen el tendon.

Libro 1. de motu musculorum c. 1.

Pregunta

De do entendemos ser verdad la sentẽcia de aquellos que dizen, el tendon estar compuesto de ligamento y neruio. Aqui preguntan algunos si es verdad q̃ en todos los musculos se hallan siempre las partes que hemos dicho. Esta duda pone Galeno, dize que todos los musculos se componen de venas, arterias, neruios, ligamentos y propia carne, Vesallio dize al contrario que no en todos se hallan las sobredichas partes, porque vemos algunos que no tienen neruios, quales son los teretes de los dedos de las manos que mueuen a los dichos huessos hazia el pulgar. Lo mesmo se vee en el musculo quadrato que en la muñeca de la mano se halla. Empero esta sentencia de Vesallio es falsa, porque realmente en estos musculos se hallan neruios y assi vemos que tienen sentimiento. A la pregunta respondo, que no en todos los musculos se hallan las dichas partes, porque los teretes que hemos dicho, no tienẽ venas, ni arterias y assi vemos que toman su nutrimento y sustento de las venas y arterias vezinas. Porque assi como el neruio segun dize Galeno toma su alimento de las venas circunvezinas, ni mas ni menos estos musculos.

Lib. 1. de motu musculorum. cap.

Respuesta.

3. libro de natu. fac.

Pregunta.

Entendido esto conuiene declarar otra duda: y es, que como en el musculo se hallen muchas partes diferentes entre si, qual de aquellas sera el propio instrumento del mouimiento voluntario que el instrumento propio de qualquiere action propia a de ser parte simple y similar, semejante a la qual no se ha de hallar otra en todo el cuerpo, como dize Galeno. Por tanto hemos de ver, qual se ha esta parte similar. Cierto es que no pueden ser las venas, arterias, neruios ni ligamentos. Porque estas partes no son propias, si no comunes, y assi vemos que se comunican y hallan en muchas partes, como el mesmo Galeno prueua en el libro allegado. Algunos an dicho:

6. Libro de decretis & Platonis.

dicho: que el tendon o cuerda es el propio instrumento del mouimiento voluntario, los quales prueuan su opinion con Galeno que espresamente dize que el tendon es propio instrumento de este mouimiento. Fragoso en su glosa en la question decima dize, que el musculo, y tendon al qual el llama cuerda son instrumentos del mouimiẽto voluntario estas dos opiniones son falsas, y no se pueden seguir. Porque si el instrumento propio de qualquiera action ha de ser parte simple, semejante a la qual no se ha de hallar otra en todo el cuerpo como dize Galeno 6. libro de los decretos de Hippocrates y Platon, y en el libro segundo de las partes enfermas, y en otras muchas partes. Bien se sigue: que siendo el tendon parte compuesta de neruio y ligamento, que no puede ser instrumento del mouimiento voluntario. Ser el tẽdon parte compuesta prueua lo Galeno libro 1. de motu musculorum capitulo 1. Do dize que se compone de neruio y ligamento. Segundariamente son falsas estas opiniones, porque si el tendon por si solo, o junto con el musculo como quiere Fragoso fuesse instrumento del mouimiento voluntario, todos los musculos ternian tendon. Vemos que hay muchos que no le tienen, como son los que mueuen la lengua, los del labio, el quadrato, que esta en la muñeca, y otros muchos. Luego bien se sigue que el tendon no haze el mouimiento voluntario. Otros que han considerado mejor el vso, y naturaleza de las partes, y lo que Galeno escriue, dizen: que el instrumento propio del mouimiento voluntario es el musculo, y para que entendamos este mejor, conuiene saber, que en nuestro cuerpo se hallan dos mouimientos, vnos naturales, y otros voluntarios. Mouimiento natural es aquel, que no esta puesto en nuestra mano el hazerle o dexarle de hazer, como es el mouimiento del coraçon, el del cerebro, el mouimiento del chilo al hygado, y el de la sangre desde el hygado a todas las partes del cuerpo. Mouimiẽto voluntario es el que esta puesto en nuestra voluntad, hazerle o dexarle de hazer, como es menear el braço, el pie, andar, hablar, y el resuello, El hechar la orina y las heces aunque estos dos vltimos les llama Galeno cõpuestos de natural, y animal, natural: porque naturalmente las partes por do se euacuan los dichos dos escrementos son por naturaleza formadas para tal ministerio, y porque se hazen por los musculos esphinteres. Animales porque se hazen con sentimiento. Esto entendido digo, que esta sentencia y parecer es la mejor, porque realmente la carne propia y similar del musculo es propio instrumento deste mouimiento voluntario, esta carne es parte simple, y similar, semejante a la qual no se halla otra en todo el cuerpo, y aunque esta carne sea de temperamento humido y blando, y la action de mouer haya de menester mas fuerça y vigor, que la de sentir, como dize Galeno, no se le haze nada, porque los ligamentos le dan fuerça, para que puedan exercitar la tal action y facultad. A la autoridad de Galeno del libro 12. de la vtilidad de las partes digo que alli Galeno habla de sentencia de los antiguos, que es como si dixesse: si el tendon fuesse instrumento propio del mouimiento volũtario, como vosotros dezis, seguirse ya que todos los musculos ternian tendon, vemos que no le tienen, luego el tendon no puede ser instrumento. Aqui preguntan tambien, porque el musculo (pues que le viene sentimiento por los neruios,) no se dira instrumento del sentimiento, assi como se dize del mouimiento. Digo que por quanto ay muchas partes que sienten, sin tener musculos como la membrana perioftion, que esta encima de los huessos y otras muchas, por esta causa el musculo no se puede dezir instrumente del sentimien-

12. de vsu partium cap. 3.

Buena respuesta.

De mouimientos tenemos, natural, y voluntaria.

Primero libro de locis affectis cap. 6.

Pregunta.

sentimiento. Finalmente hemos de saber que la sustancia y carne del musculo es diferente de la del coraçon, que la del musculo es mas blanda, y la del coraçon mas dura y seca, como leemos en el libro 2. de los temperamentos capitulo 5.

Que es tēdon.

Y porque hemos hecho en este capitulo mencion del tendon, al qual algunos llaman cuerda, conuiene saber que cosa es. Digo que el tendon es vna parte del cuerpo, compuesta de neruio, y ligamento, como dize Galeno lib. 2. del mouimiento de los musculos ca. 5. de do entendemos que el tēdon tiene vna media naturaleza, entre el ligamento y el neruio, y assi vemos que no tiene tanto sentimiēto como el neruio, y tiene mas que el ligamento. Mas q̄ no es tan blando como el neruio, ni tiene tanta duricia como el ligamēto, y hemos de saber que ay muchos musculos, q̄ no tienen tendon como despues veremos, q̄ el quadrato que esta en la muñeca, y los que mueuen los ojos no le tienen, ni son redondos, como los que mueuen los dedos. Antes ay algunos mēbranosos y anchos, como vemos en los de la cauidad natural, y enel tendon q̄ mueue la tibia el qual es tan fuerte q̄ cuelgan los carniceros los carneros, y demas animales q̄ matan del, deste dizē los escriptores antiguos q̄ lleuaron rastrando siete vezes a Hector el Troyano al rededor d los muros de Troya a cola de cauallos los Griegos, sin yamas romperse ni quebrarse.

Capitulo XXXIX. De los musculos de la frente.

Antes de tratar de cada vno de los musculos conuiene saber algunas particularidades q̄ en ellos se hallā. La primera es: de los musculos vnos ay que estan compuestos de venas arterias, neruios, y tendones, y otros que no estan compuestos de tantas partes, como arriba esta dicho. La segunda, de los musculos vnos nacen de ligamentos, como los de los braços y piernas, otros de cartilagines, como los de la laringe, otros de membranas como los que mueuen los ojos, otros de tendones como los que mueuen los dedos de la mano azia el pulgar. Otros tienen principio de otros musculos, como los dos delanteros del pen. Otros se hazen de la membrana carnosa, como los de la frente. La tercera de los musculos, vnos se inxeren en huessos, otros en cartilagines, otros en el cuero, como los de los labios, otros en membrana, como los ojos. Otros mueuen solo vn huesso. Otros muchos, como el que nace de la parte baxa de la espalda, que se inxere en ocho costillas. La quarta de los musculos vnos ay que tienen figura de raton, quitados los pie, otros triangular, otros derecha: otros transuersa. La quinta de los musculos, vnos ay grādes otros pequeños, y otros que tienen vna mediocridad. Finalmente ay vnos que tienen tendon, otros que no le tienen, y de los que tienen tendon, vnos le tienen ancho, como los de abdomen, y el sexto que esta en la tibia. Ay tambien algunos que no tienen mas de vn tendon, y otros tienen muchos. Esto entēdido digo: que en la frente no hay mas de vn musculo arto delgado, que toma su origen y principio de la parte alta, de la membrana carnosa y se inxere y acaba en la parte baxa de la misma frente. Encima de las cejas es mas gruesso, y con mas carne que en todo lo de mas. Tiene los hilos o fibras derechas de arriba abaxo, por tanto quando en la frente se abriere algun apostema, conuiene que la incision no se haga transuersal, sino longitudinalmente, de abaxo para arriba, porque de otra manera se cortaran las fibras, y el musculo caera sobre el ojo, y se impidira mucho la vista. Ha hecho naturaleza estas fibras rectas de arriba para baxo, para

mouer las cejas azia arriba,y poder me jor abrir los ojos. De lo dicho ſe conoce el error de Valuerde en ſu anatomia, que dize auer en la frente dos muſculos vno en cada parte y lado de la frente y que en medio ſe ajuntan,coligeſe tãbien el error de Realdo Columbo que dize,tener eſte muſculo fibras obliquas. Porque realmente el anatomia nos enſeña, no auer mas de vn muſculo, y tener fibras rectas,como eſta dicho.

Lib.5.c.3.

De los muſculos de las palpebras.

Las palpebras ſe componen de muchas partes,de cuero de membrana carnoſa,de vna tunica que toman del pericranio,y de vna ternilla o cartilago, en la qual eſtan los cabellos hincados. En el ojo ay dos palpebras, a las quales llama el vulgo peſtañas,vna en la parte baxa, y otra en la alta y de eſtas la de arriba ſe mueue cõ mouimiẽto voluntario, para abrir y cerrar el ojo. Para lo qual tiene neceſsidad de muſculos. Y para eſto ha hecho naturaleza dos muſculos en cada palpebra,vno que le mueue anziarrriba, y otro anziabaxo. El vno eſta en el angulo mayor del ojo, y el otro en el menor, de los quales: el que eſta en el angulo mayor, tiene origen de la media parte de la palpebra inferior,y de junto a la nariz, y viene a tocar con ſu principio a la parte de la ſeja que reſponde a la nariz, en el fin es ancho eſte muſculo. Inxereſe en metad de la cartilago o ternilla que eſta en la palpebra de arriba. El ſegundo ocupa el angulo menor del ojo, tiene principio de la otra media parte de la palpebra de abaxo, y va ſubiendo por el dicho angulo ſobre la palpebra de arriba, y alli ſe inxere juntandoſe vn poco con el otro muſculo, tiene eſte muſculo ſus fibras, medio circulares, como la letra.C.Hizo naturaleza eſtos dos muſculos ſegun Galeno, para que encogiendoſe abrieſſen la palpebra o peſtaña, y dilatandoſe ſe alargaſſe y cubrieſſe el ojo. Como ſe ve de que le cerramos. Aqui ſe notara que quando ſe abriere algun abſceſſo en eſta parte, ſe haga la incifion longitudinalmente, y no tranſuerſal, porque ſe cortaran las fibras de ellos, y caera la peſtaña ſobre el ojo, y impidira la viſta.

Capitulo XXXX. De los muſculos de los ojos,nariz,labios, y boca.

Coſa neceſſaria fue que ſiendo los ojos dos lumbreras q̃ rigen todo nueſtro cuerpo, y le defienden de las injurias de afuera, que para que hizieran eſto mejor. Tuuieran mouimiento voluntario, que ſe haze mediante los muſculos que tienen, los quales ſon ſiete en cada ojo, y no cinco como penſo Fragoſo en ſu anatomia. Con los quales ſe mueue aziarriba,aziabaxo a los lados, y para que le tengan firme, quando vemos de hito alguna coſa. Eſta el primer muſculo a la parte de arriba del ojo, y nace de aquella porcion de la dura mater que cubre el neruio optico, y baxa derechamente azia baxo, y quãdo es a la metad del ojo para en vn tendon pequeño membranoſo, que ſe inxere en la tunica craſſa del ojo por beneficio deſte muſculo ſe mueue el ojo aziarriba. El ſegundo muſculo eſta en la parte de abaxo del ojo, y tiene ſu origen de la miſma dura mater, y con ſu tendon membranoſo ſe inxere en la miſma tunica craſſa, eſte mueue el ojo para baxo. El tercero eſta en el angulo mayor del ojo, y tiene ſu origen de la miſma tunica y ſe inxere en la miſma tunica craſſa eſte mueue azia la nariz el ojo. El quarto eſta en el angulo menor,y tiene principio de la miſma parte, y acaba en la miſma tunica craſſa,eſte mueue el ojo azia el lado. El quinto y ſexto mueuen al rededor el ojo, eſte eſta en el angulo mayor, y el otra en el menor, y tienen principio de la miſma tunica. Y oblicamente baxan

Cap.40.

hasta

hasta la metad del ojo, y en la crassa tunica del ojo, se inxeren, y para que mejor mouiessen el ojo al rededor, quiso naturaleza que baxassen obligamente. El septimo esta a la parte de adentro, al rededor del neruio optico, este musculo le tiene firme, que no salga de su cauidad. Ayudan tambien: para que veamos mejor las cosas que nos estan de cara.

Como las alas de la nariz tengan mouimiento voluntario dedilatacion y cõpresion, por esso hemos de pensar que tiene musculos, los quales son quatro dos en cada ala de nariz, el vno sirue para abrir, y el otro para cerrar la ventana de la nariz, el musculo que abre no tiene origen y principio, como dize Valuerde de las cejas, sino de la maxilla de arriba, y de la media parte de la nariz este se diuide en dos partes, la vna va a la ala de la nariz, y esta es la que abre. La otra va al labio de abaxo, para mouerle, y estos que mueuen el labio son dos en cada lado vno. El segundo musculo esta segun Vesalio: a la parte de adentro de la nariz, y acaba en la misma ala, este encagiendose: mediante las fibras rectas que tiene cierra la nariz, bien se que Galeno no conocio este musculo, empero ay le, y se vee.

De los musculos de los labios.

Como los dos labios de la boca tengã mouimiento voluntario, de necessidad han de tener musculos, y estos son dos: Vno en cada lado del labio de abaxo, que el de arriba quatro ay, dos en cada lado. Los que mueuen el labio de abaxo: tienen su origen y principio de la quixada de abaxo, y poco a poco se van en el dicho labio inxiriendo, cada vno en su lado. Los que mueuen al labio de arriba, tienen su origen de la misma quixada de arriba y oblicamente baxan al dicho labio, y los de vn lado se mezclan y inxeren con los del otro lado mediante sus fibras. Hazen los labios mediante estos musculos doze mouimientos, como todos los Doctores han notado. Ocho derechos y quatro al traues de los derechos se pueden hazer dos anzia cada lado. El primer mouimiento derecho es quando el labio de abaxo se mueue azia arriba, y el de arriba azia abaxo, entonces se cierra la boca, y se vienen ajuntar los labios. El segundo mouimiento es quando cada vn musculo se mueue, y retrae arzia su origen y principio, el musculo de abaxo anzia baxo, y los de arriba azia arriba y entonces estan los labios muy apartados y esta retraction y mouimiento en calenturas ardientes siempre es señal mortal, como dize Hippocrates. Y Galeno en el comẽtario lo confirma. Principalmente quando el enfermo no esta acostumbrado a tener tal accidente. El tercer mouimiento es quando los dos labios su mueuen para dentro. El quarto quãdo el vn labio solo se mueue azia dentro. De manera que cada labio puede hazer quatro mouimientos rectos o derechos, y entre los dos labios aran ocho. Ni mas ni menos cada labio puede hazer dos mouimientos oblicos, porq̃ si el musculo de la vna parte abre, y el otro esta quedo, se hara vno, lo mesmo acaecera quando el otro musculo abre, y estotro esta quedo. De manera que cada labio puede hazer dos Hazen estos musculos, estos mouimientos tan diuersos, por razon de las differentes fibras que tienen las quales vnas mueuen para arriba, otras para abaxo, vnas a vn lado, y otras a otro.

1. lib. prognosti. sententia 17.

De los musculos de los paladares o boca.

En los paladares a boca se hallan dos musculos a cada parte, el primero es muy ancho, y membranoso y este casi forma la maxilla, el qual se forma y haze de la membrana, carnosa, tomando mas hebras o hilos de carne, tiene su principio cerca de las clauiculas, y de alli sube poco a poco azia la boca, mediante estos dos musculos vno de cada parte. Los paladares y labios se mueuen anzia arriba. El segundo musculo de cada parte tiene origen de la quixada o mandibula

dibula de arriba, y se inxere en la mandibula de abaxo, este musculo tienen muchas fibras, mediante las quales se mueuen los paladares, y boca a diuersas partes.

De los musculos de la lengua.

En la lengua se hallan muchos mouimientos, para arriba, abaxo, para adentro, y afuera, y al rededor. Y para hazer tantos mouimientos, tuuo necessidad de muchos musculos, lo quales son nueue, que no poco tiento es menester para separarles y distinguirles. Nacen segun Vesalio los dos primeros de la parte de arriba del huesso yoydes, y de alli acuden a la lengua, y se plantan en medio de ella, y estos encogen la lengua quando se mueue aziadentro. Los otros dos musculos nacen de las estremidades del mismo huesso, vno a cada parte y de alli tiran oblicamente a la lengua, y en los lados de ella fenecen quando estos musculos se encogen, se mueue la lẽgua azia la parte de arriba. Fuera de estos se hallan otros dos musculos vno en cada lado, nacen de la parte baxa junto a la rayz de los dientes, al principio son anchos, y se van estrechando, y se inxeren en la rayz de la lengua, quando estos dos musculos juntamente se mueuen, se allega la lengua a los paladares, y si solo el vno se mueue, se allega la lengua a aquella parte, do se mueue el tal musculo. Otros dos musculos se hallan, que nacen de los processos styloides, son algo delgados. Fenecen en los lados de la lenga, quando estos dos juntamente se mueuen alçan la lengua anzia arriba, quando el vno solo se alça solamente, a aquella parte do se mueue el tal musculo. Fuera de estos ocho musculos hallamos vna carnosidad que nace de la parte de adentro de la maxilla, o quixada de abaxo enderecho do esta la barba. Esta porciõ carnosa se inxere en la rayz de la lengua, hallanse en ella muchas y differentes fibras, mediante las quales se hazen en la lengua muchos mouimiẽtos, para dentro, azia fuera, a los lados, a esta sustancia carnosa que ay en cada lado diuide Valuerde en dos musculos, y por esso pone diez y Realdo Columbo la diuide en tres, y por esso pone en la lengua onze musculos. Empero a mi mejor me parece la opinion de Vesalio que no pone mas de los nueue esplicados, porque realmente no se hallan mas.

Capitulo destos musculos.

Capitulo XXXXI. De los musculos del huesso yoydes, y de la quixada de abaxo.

EL asiento, principio, y atadura de la lengua es el huesso yoydes, el qual tiene mouimiento voluntario. Para lo qual le ha dado naturaleza ocho musculos, quatro en cada parte, por lo qual lo que se dira de vna parte, se entendera de la otra, el primero de la parte derecha toma su principio de la parte de arriba del huesso del pecho, el qual va subiendo por encima la trachia arteria para arriba, hasta que se inxere y pone en el huesso yoydes, y este le mueue para arriba. El segundo tiene su origen de la quixada de abaxo, este es corto, aunque hancho, y fenece en en el mesmo huesso yoydes, y mediante este musculo el dicho huesso se mueue azia arriba. El tercero toma su origen del processo estyloides, esta asido y apegado al musculo que mueue a la quixada de abaxo azia baxo, y despues fenece en el dicho y oydes, y mediãte este musculo el dicho huesso se mueue, hazia do se encoge el musculo. El quarto toma principio del processo del huesso de la espalda, y va azia arriba oblicamente, se inxere en ella, y en el huesso yoydes, y mediante este musculo oblicamente se mueue azia arriba de dicho huesso; es este musculo semejante al pico del cueruo y tiene en medio tendon que le haze mas fuerte para el mouimiento.

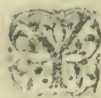
Ya arriba hemos dicho que la quixada baxa es la que se mueue, que la de arriba ningun mouimiento tiene, y assi no tuuo necessidad de musculos, como la de abaxo. Y antes que los declaramos conuiene saber que la dicha quixada tiene tres mouimientos differentes, vno para arriba otro para abaxo, y otro a los lados, y para hazer estos mouimientos a formado naturaleza ocho musculos, en cada lado quatro. Al primero llaman masticatorio, el qual al nacer es carnoso, ancho, fuerte, y ligamentoso tiene principio de la parte baxa del huesso jugal, y de alli se va para abaxo. Cerca de la oreja, y fenece en la parte de afuera, y trasera de la misma mandibula o quixada de abaxo. Si bien miramos la figura de este musculo, es triangular, y assi se hallan en el muchas y differentes hebras o fibras. Al segundo musculo llaman todos los Doctores Temporal, porque el constituye las temporas: que son las Sienes, este toma su origen y principio del huesso petroso y parietal, el derecho de la parte derecha y el yzquierdo de la yzquierda, el qual quãdo nace es delgado, y tiene figura de medio circulo, y poco a poco se va haziendo gruesso, y carnoso, y baxa a la sien, y en llegar al huesso jugal se haze gruesso, y angosto, y se junta con el primero. Y finalmente viene a fenecer, en vn tendon o cuerda fuerte, aunque corto mediante el qual se inxere en la punta o processo de la quixada de abaxo. A este musculo han de considerar mucho los Cirurgianos, porque dize Galeno: que quando el esta inflamado se puede siguir frenesia, y los mismos accidentes que quando las telas o membranas del cerebro lo estan. Y Hipocrates en el libro de llagas de cabeça dize, que llagado vno destos musculos se haze palmo en el otro lado. Empero como se aya de entender esto en nuestro libro de llagas de cabeça esta declarado. Aduierte tambien Realdo Columbo, que miren muy bien los Cirujanos quando manifiestan las llagas de esta parte, o abren algunas apostemas, no corten ni manifiesten trãsuersalmente, sino longitudinalmente, siguiendo las fibras del musculo, porque haziendo al cõtrario: seremos causa que el enfermo se muera. Y si alguno preguntare: porque se siguen tantos accidentes, dañado a cortado este musculo, digo que por dos causas, la vna por estar tan cerca del cerebro. La segunda porque tiene gran comunicacion con el, por los muchos neruios que salen del cerebro, y se inxeren en el, por los quales los daños de este musculo luego se comunican al cerebro.

4. lib. de presagio expulsu. cap. 7.

Libro 5. cap. 11.

El tercer musculo esta dentro la boca, tiene su origen y principio de los processos dichos alas de murciegalo, al principio es carnoso, y ligamentoso, hiẽdo baxando azia baxo, se inxere y fenece en la parte de afuera de esta quixada de abaxo. El quarto musculo es largo y angosto, tiene su origen del processo estiloydes, y de alli acude a la dicha quixada, y alli se inxere y fenece, tiene este musculo la figura muy diferente de los otros, porque en su principio y fin es muy carnoso, en medio poco, antes biẽ se haze tendon. De estos quatro musculos: los dos primeros siruen de cerrar la boca, y ajuntar las dos quixadas, porque encogiendose los dichos musculos, tiran la quixada de abaxo para arriba, y se junta cõ la otra, y la boca se cierra. El tercero mueue al rededor la dicha quixada, lo qual fue necessario para moler y mascar lo que comemos, siruẽ tambiẽ todos tres para apretar fuertemente las muelas, y dientes, lo qual hazemos quando queremos quebrar alguna cosa con ellos. El quarto musculo sirue para abrir la quixada, para quando cantamos, esbosteçamos, y comemos, lo que se dize de estos quatro musculos, se ha de entender tambien de los otros quatro, que estan al otro lado como dize bien Galeno.

Libro de dissectione musculorũ cap. 6.

Capitulo XXXXII. De los muſculos de la laringe, cabeça, y eſcapula.

YA arriba declaramos, que la cabeça de la trachiarteria ſe dize laringe, y que eſta compueſta de tres cartilagines, que tienen mouimiento voluntario. Y para hazer eſte mouimiento a echo naturaleza muchos muſculos, vnos propios, otros comunes. Dizenſe propios: como dize Veſallio y otros Dotores los que nacen de la miſma laringe, y eſtos ſon doze, los comunes ſon aquellos que nacen de otra parte, y fenecen en la miſma laringe, y ſon ocho, que por todas ſon veynte. Los dos primeros de los comunes tienen ſu origen y principio de la parte baxa del hueſſo yoydes, y hiendo baxando aziabaxa ſe inxeren y fenecen en la primera ternilla de la laringe, ha los echo naturaleza: para que mueuan aziarriba la primera ternilla, y la parte de las otras. Con eſte mouimiẽto ſe alça quando cantamos, o alçamos la voz. Los otros dos comunes tienen ſu principio dize Galeno y Veſallio, y la anatomia lo enſeña de la parte de arriba del hueſſo del pecho, y van ſubiendo azia arriba, ſobre la trachiarteria cada vno por ſu parte, el vno por la parte derecha, y el otro por la yzquierda, y deſpues fenecen en la primera ternilla a la parte baxa. Eſtos abaxan azia baxo azia la laringe, como la dicha ternilla. Los otros dos muſculos ſe hallan a la parte de tras del Eſofago, al principio eſtan tan juntos, que muchos han penſado ſer vn ſolo muſculo, deſpues ſe van a la primera ternilla de la laringe, y ſe inxeren y fenecen en los lados de ella. Eſtos apretan y cierran, no ſolo la laringe, mas aun la primera ternilla, lo qual es meneſter para quando queremos engullir la ſaliua, o alguna coſa, porque no entre en lo vedado. Los otros dos muſculos ſegun Veſallio, nacen del hueſſo yoydes, y fenecẽ en la cubierta y parte de arriba de la laringe, y eſtos mueuen aquella cubierta aziarriba, lo qual es neceſſario para dexar ſalir los eſcrementos, y humores del pecho. Los muſculos propios ya hemos dicho que ſon doze de los quales los quatro dos de cada lado: ſiruen de juntar la primera ternilla con la ſegunda, los otros quatro dos de cada lado apartan la tercera ternilla de la ſegunda, y finalmente los otros quatro ajuntan la tercera ternilla con la primera. Las quatro primeras eſtan a la parte baxa de la laringe, dos en cada lado ſon anchos y carnoſos, eſta el vno encima del otro, y las fibras del vno oblicamente trauieſſan por encima de las del otro, a forma de eſta letra X. El primero nace de la primera ternilla, y tira para abaxo oblicamente, y fenece en la ſegunda ternilla. Debaxo de eſte eſta el ſegundo, tiene principio de la ſegunda ternilla y tira aziarriba, y fenece en la parte mas baxa de la primera ternilla, los otros q̃ ſon enel otro lado: nacẽ y fenecẽ de la miſma manera, y todos ellos ſiruen para ajuntar la primera ternilla cõ la ſegũda, y apretã la laringe, porq̃ de q̃ tragamos alguna coſa o beuemos: no entre en lo vedado. Alli junto ſe hallã otros quatro muſculos, dos a cada parte: y eſtos ajuntan la tercera ternilla con la ſegũda. El primero de eſtos de cada lado nace: de la parte de atras de la ſegunda ternilla, y tira para arriba, y ſe inxere en la parte baxa de la tercera ternilla y alli fenece, el ſegũdo eſta jũto a eſte, tiene principio de la ſegunda ternilla y fenece en la tercera. El vſo de eſtos es eſtirar la tercera ternilla azia atras, y abrir la laringa. Fuera de eſtos ay otros dos muſculos, q̃ ajuntan la tercera ternilla a la primera, eſtos nacẽ (vno de cada lado) de la parte de adẽtro de la miſma ternilla, y tirãdo vn poco aziadẽtro oblicamente: fenecen en la tercera ternilla,

1. Libro de anatomicis administro. & lib. de diſſectione muſculorum. c. 11.

nilla, el musculo derecho en la parte derecha, y el yzquierdo en la yzquierda, estos dos musculos ajuntan la primera ternilla con la tercera y hazen que la laringe se aprete. Iunto de estos: se hallan otros dos musculos vno en cada lado, a la parte mas baxa de la tercera ternilla: de la qual toman su principio, y subiendo vn poco azi arriba, fenecen en medio de la misma ternilla, estos apretan tambien la laringe.

De los musculos de la cabeça.

La cabeça assi como otras muchas partes tiene tambien mouimiento voluntario, porque vnas vezes la baxamos aziabaxo, otras la estendemos aziarriba, otras vezes la mouemos al lado derecho, otras al yzquierdo, otras al rededor, y aun otras la meneamos aziatras, y para hazer todo esto ha formado naturaleza siete pares de musculos, de los quales trata Galeno en muchos lugares, y principalmente en el libro de disectione musculorum capitulo 9. De estos los seys estan a la parte delantera. El primer par es asaber vno a cada parte nacen de las cinco vertebras mas altas del thoraz, de alli tiran para arriba, y fenecen en el huesso del colodrillo, quando estos dos musculos juntamente se mueuen, se estiende la cabeça azi arriba, si el vno tan solamente se mueue la cabeça al rededor, o adaquella parte do el tal musculo se mueue. Debaxo de estos ay otros dos, vno a cada parte: nacen de los processos trāsuersos de las quatro vertebras del thoraz, y de alli van aziarriba, y fenecen en el mismo huesso del colodrillo. Tienen estos musculos varios principios, y por esso algunos anatomicos a cada vno de estos musculos han diuidido en muchos. El tercer par nace de la parte de arriba de la espina, es asaber de la segunda vertebra de la ceruiz, y de alli vno a cada parte tiran aziarriba, y fenecen en el huesso occipital, quando estos dos musculos se mueuen, la cabeça se estiende azi arriba. El quarto par esta baxo de estos, y nace de la primera vertebra de la ceruiz, y de alli tira azi arriba, y fenece tambien en el huesso occipital, haze el mesmo officio que el tercero. El quinto nace del huesso occipital, y de alli baxan oblicamente los dos musculos, y fenecen en los processos tranuersos de la primera vertebra de la ceruiz. Conuiene a saber el musculo derecho en el processo derecho, y el yzquierdo en el yzquierdo. El sexto, par toma principio de los lados de la espina es asaber de la segunda vertebra de la ceruiz y de alli oblicamente sube azia arriba, y fenece en los processos trāsuersos de la dicha vertebra de la ceruiz. El derecho musculo en el derecho processo, el yzquierdo. A hecho naturaleza estos dos pares, para que juntamente con el quinto y sexto mueuan la cabeça al rededor. El septimo par esta en la parte de arriba del huesso del pecho, y de alli oblicamente tira para arriba, y fenece en los processos mamilares, el derecho en el derecho processo, y el yzquierdo en el yzquierdo. Quando estos dos musculos se mueuen. Se mueue azi arriba la cabeça, y si solamente: el vno solo se mueue al rededor. La espalda, escapula o paletilla que todo es vno, tiene quatro diferentes mouimientos voluntarios. Vno azi arriba, otro abaxo, otro adelante, y otro aziatras y para esto en cada parte a puesto naturaleza quatro musculos. El primero esta a la parte baxa del ombro, y este tira el braço al pecho, tiene su origen de la tercera, quarta, y quinta costilla, y de alli tira aziarriba, y fenece en el processo de la espalda. Es este musculo en su fin semejante al pico del cueruo, mueue este musculo azia delante la espalda. El segundo musculo dize Galeno y los de mas Doctores que tiene varia, y diferente figura de los de mas musculos de nuestro cuerpo. Porque assi el que esta en la parte derecha como el que se

halla en la izquierda tiené figura de vna capilla de frayle. Tienen su principo del hueſſo del colodrillo, y de todas las vertebras de la ceruiz y de las ocho del thoraz, y de alli va a la eſpalda, y fenece en la eſpina tiene eſte muſculo varias y diſferentes fibras, o hilos, la parte que eſta azia el ocipital mueue azi arriba, y la q̃ eſta a la a la parte baxa mueue la eſpalda azi abaxo, y ſi las fibras que en medio de eſte muſculo ſe hallan, ſe mueuen, la eſpalda ſe mueue azi atras, azia la eſpina. De manera que por la variedad de las fibras que en eſte muſculo ſe hallan, tiene la eſpalda differentes mouimiento. El tercer muſculo nace de los proceſſos tranſuerſos de la tercera, quarta, y quinta vertebra de la ceruiz, y de alli tira azia la eſpalda, creciendo, y haziendoſe mas grueſſo, haſta que fenece en la parte de adentro de la eſpalda. Eſte muſculo mueue aziarriba a la eſpalda. El quarto y vltimo nace de la quinta, ſexta, y ſeptima vertebra de la ceruiz, y de las eſpinas de la ſegunda y tercera, y de alli va azia la eſpalda, y fenece en la baſi o cuerpo de ella. Mueue eſte muſculo la eſpalda azi atras.

Capitulo XLIII. De los muſculos del braço, codo, radio muñeca, y dedos.

Quatro generos de mouimiẽtos diferentes ſe hallan en el braço, vno aziabaxo, otro aziarriba, otro adelante, y otro aziatras. Y por eſta cauſa tuuo neceſsidad de muchos muſculos, todos los quales como noto bien Veſallio y Columbo ſon ſiete, y no onze como penſo Galeno. El primero tiene ſu principio de la media clauicula, que eſta a la parte del pecho, y de la mepia parte del hueſſo del pecho y de las ternillas de la ſeptima, y octaua coſtilla. Es eſte muſculo en ſu principio gordo, y ſe va poco a poco angoſtando, haſta que fenece en tendon, el qual ſe entra en el hueſſo del braço, y mediante eſte muſculo ſe mueue el braço azia delante; que es azia el pecho. El ſegundo muſculo toma principio de muchas partes, de la miſma eſpalda y de la clauicula, que eſta azia la eſpalda, y deſpues ſe va angoſtando, haſta que fenece en vn tendon derecho, el qual fenece en el hueſſo del braço, tiene eſte muſculo figura triangular Λ y por eſſo le llaman los Griegos Deltois, y otros epomis. Eſta eſte muſculo ſobre el ombro, de tal manera que le cubre, y abraça. Eſte mueue el braço aziarriba. El tercer muſculo nace de la parte mayor de la paletilla o hueſſo de la eſpalda, y poco a poco va ſubiendo haſta llegar al hueſſo del hombro, y fenece en tendon, el qual ſe entra y fenece en el hueſſo del braço. Eſte muſculo mueue el braço aziatras, y a la eſpina. El 4. muſculo es muy grande y ancho: aunque no es muy grueſſo, nace de las eſpinas de las vertebras, que ay deſde la ſexta vertebra del thoraz, haſta la metad del hueſſo ſacro, y de alli tira poco a poco aziarriba y aſsi como ſube ſe va angoſtando, haſta que fenece en tendon, que ſe inxere y fenece en el hueſſo del braço, a le hecho naturaleza: para que mouieſſe el braço azi abaxo. Fuera de eſtos ay otros tres muſculos, que mueuen al rededor el braço. De los quales el primero y ſegũdo eſtan en la parte de arriba, del hueſſo de la eſpalda, y de que eſtan junto al braço, hazen, vn tendon arto ancho, el qual fenece oblicamente en la cabeça del hueſſo del braço. El ſeptimo ocupa toda la parte de afuera de la eſpalda, y de alli tira poco a poco angoſtandoſe, y fenece en el braço en vn tendon ancho, que ſe inxere en la parte de afuera de la cabeça del hueſſo del braço. Eſtos rres muſculos vltimos mueuen el braço al rededor, y le tuercen azia fuera. En el codo ſe hallan dos mouimientos voluntarios, vno quando

De los muſculos del codo.

quando el braço se doblega, y el otro quando se estiende, porque mouimiento al traues no se halla en el, como prueua bien Realdo Columbo contra Galeno. Y para hazer estos mouimientos, hizo naturaleza quatro musculos, dos para doblegarle, y otro dos para estenderle. El primero de los que le doblegan o plegan, tiene dos principios, el vno es de el principio de la espalda, y el otro de alli junto. Los quales se vnen, y ajuntan luego debaxo de la cabeça del ombro, estos dos principios son muy rezios, y de los dos se haze vn musculo gruesso, redondo y muy carnoso, que por esso le dize el vulgo molledo del braço, el qual junto a la articulació del codo, viene a parar en vn tendon redondo y muy rezio, el qual fenece en la parte de adentro del mismo codo, debaxo de este esta el segundo musculo, es tambien muy carnoso, nace del huesso del ombro, y de alli va para baxo, y fenece en lr parte de adentro del codo, a hecho naturaleza estos dos musculos: para doblegarle. Los que siruen para estenderle son dos. El primero nace de la espalda, y por detras del ombro camina y fenece en el codo, de la ceruiz deste nace el segundo y quarto en orden, y va tan asido con el: que parecen los dos vn musculo, estos dos fenecen en la parte de afuera del codo, y mediante estos el codo se alarga. El otro huesso que esta junto al del codo que se dize radio, tiene mouimiento voluntario tambien, y para hazerle le ha dado naturaleza otros quatro musculos, dos que mueuen la parte de arriba del, y otros dos que mueuen la parte baxa. El primer musculo nace de la parte de adentro del huesso del codo, al principio es carnoso, y de alli va oblicamente, y fenece en la parte de adentro del radio, y por este musculo se mueue la parte de arriba del radio aziadentro. El segundo nace de la parte de atras del codo, es carnoso al principo, y oblicamēte fenece en la parte de afuera del radio, hizole naturaleza: para que mouiesse la parte de arriba del radio azia fuera. La parte baxa del radio que esta cerca la muñeca tambien tiene dos musculos, el primero nace de la parte baxa del huesso del codo, y fenece en la parte de adentro, y baxa del Radio. Es este musculo todo carnoso, tiene los ilos o fibras transuersas, es de figura quadrada, y por esso le dizen musculo quadrado. Mueue este musculo la parte de arriba del Radio azia dētro. El segundo musculo nace del huesso del ombro mas arriba del codo, y de alli tira azia baxo, encima del radio. Al principio es carnoso. A la fin fenece en tendon, el qual se inxere en la parte de adentro del Radio, este mueue para a fuera al mismo radio. La muñeca, o brachial, o Carpo tiene tambien mouimiēto voluntario, con el qual se doblega, estiende, y mueue a los lados oblicamente, y para hazer estos mouimientos, a hecho naturaleza seys musculos. El primero nace del processo de adentro del huesso del ombro y de alli tira azia baxo, por encima del codo, y antes de llegar a la muñeca, se forma de el vn tēdon rezio y redondo, el qual fenece en el quarto huesso de el brachial. El segūdo musculo nace de alli mismo y tira azia abaxo, por encima del radio, y antes de llegar al brachial: se haze de el vn tendon, el qual fenece en aquella parte de la muñeca: que responde al pulgar, estos dos musculos doblegan la muñeca. Los que la estienden estan defuera, el primero nace del processo de afuera del huesso del ombro y de alli tira azia abaxo, por encima del codo y fenece junto al brachial, a la parte que respō-de al dedo pequeño, el segundo musculo nace mas arriba del processo de afuera del huesso del ombro, y de alli baxa azia baxo sobre la parte de afuera del radio, y de que esta junto a la muñeca se diuide en dos tendones, los quales se entran y fenecen en la muñeca. Estos la estien-

Libro 5. cap. 32.

De los musculos del radio.

De los musculos de la muñeca.

estienden y allanan quando la muñeca se mueue a alguno de los lados: los quatro musculos le ayudan, cada vno vn poco.

De los musculos de los dedos de la mano.

Despues de la muñeca o brachial: luego se siguen los dedos, los quales tambien tienē dos mouimientos muy manifiestos y claros. el vno quando se doblega azia dentro, y el otro quando se estienden y doblegan azia fuera y para esto a hecho naturaleza varios y diferētes musculos. Encima de los quales esta vn musculo que haze y forma el otro tendon, que en la palma de la mano se halla, el origen de el qual es este. Del processo de afuera del huesso del ombro nace vn musculo bien carnoso. Y en llegar a la metad del codo para alli: y del se forma y haze vn tendon redondo, que allega hasta la mano, y alli se estiende, de manera que ocupa toda la palma de la mano, y porque es ancho, le llamaron todos los anatomicos el lato tendon. A hecho naturaleza el dicho musculo, para tener fuertemente lo q̃ se toma con la mano, y por esso no quiso que huuiesse cabellos en la palma de la mano. Y acaece que algunas vezes este lato tendon toma tambien principio de otros tendones. En aquella parte del lato tendon que responde el dedo pequeño se halla vn musculo pequeño, que le a hecho naturaleza para estender el cuero de la mano. No estuuiesse arrugado, porque seria impedimento para tomar y retener las cosas pequeñas. Debaxo de estelato tendon se hallan los musculos que mueuen los dedos. Y hemos de saber que para doblegar los primeros artejos o articulaciones de los dedos de la mano, a hecho naturaleza ocho musculos dos para cada artejo, nacen estos musculos de los huessos de la muñeca, y fenecen (como digo) en los primeros artejos, internodios, o articulaciones de los dedos. Para doblegar los segundos artejos ha hecho naturaleza: vn musculo que nace del processo de afuera del huesso del ombro, y arto carnoso baxa hasta la metad del codo, y despues se diuide en quatro tendones, los quales muy juntos tiran abaxo a la mano y en la muñeca se ligan con vn ligamento fuerte, que se dize Anulo y luego se separan y va cada vno a su dedo, los quales fenecen en los quatro segundos artejos de los dedos, cada tendon en su dedo. Y es de notar: que estos tendones estan agujerados, para que por aquellos agujeros passen los tendones, que doblegan los terceros artejos de los quatro dedos, y para doblegar estos terceros artejos ha hecho naturaleza vn musculo, que nace del processo de afuera del huesso del ombro, el qual es arto carnoso, y baxando azia baxo hasta la metad del codo, viene a fenecer en quatro tendones, los quales juntos allegan a la muñeca de la mano, despues se diuiden: y cada vno va a su dedo, y passan por los agujeros de los tendones de los segundos artejos, y fenecen en los terceros artejos de los quatro dedos, y estos doblegan y mueuen azia dentro los dedos, para mouerlos azia el pulgar ha formado naturaleza quatro musculos. Para doblegar el dedo del pulgar a hecho naturaleza dos musculos, y para doblegar el segundo huesso del mismo pulgar a hecho tres musculos. Y para apartar este mismo dedo de los otros a hecho otro musculo, y para juntarle con los otros dedos a hecho otro, todos estos musculos estan juntos, en aquella carne que dizen monte de venus. A hecho a mas de esto otro musculo, para doblegar el huesso del pulgar. Fuera de este se halla otro musculo pequeño, en aq̃lla parte que responde al dedo pequeño, el qual tiene su origen del codo, al principio es arto carnoso, baxa hasta la metad del codo y de alli se forma vn tendō que viene a enxerirse y fenecer en el tercer huesso del dedo chiquito, con este apartamos este dedo de los de mas.

De mas desto a hecho naturaleza para estender y adereçar todos los quatro dedos vn musculo arto carnoso en la parte de afuera de la mano, el qual toma su origen y principio del codo, y de alli viene azia baxo quãdo esta mas abaxo del codo se diuide en quatro tendones, cada vno de los quales se inxere en la parte de afuera de los dedos, por beneficio de estos tendones se estienden los dedos. Y principalmente para estender el dedo chiquito a hecho naturaleza otro musculo, el qual toma tambien principio del codo, y en metad del mesmo codo se engendra del vn tendon, que viene a fenecer en la parte de afuera del dedo chiquito, y es de notar que este musculo algunas vezes tiene dos tendones, y el vno va al dedo chiquito, y el otro al anular. Para estender el dedo index se halla otro musculo, que toma tambien principio del codo, y de alli tira azia baxo, y acaba en vn tendon que fenece en la parte de afuera del dedo index, y tambien algunas vezes se hallan en este musculo dos tendones, y entonces el otro tendon va al dedo de medio. Para que se dilate y estienda el dedo pulgar, tambien ay dos musculos que tienen principio de el Radio, y de alli tiran azia el pulgar, y antes que alleguen a el cada vno fenece en tendon, y el vno se dilata y se estiende por toda la parte de afuera del pulgar, y este no solo ayuda a estender: mas aun a ajuntar el pulgar a los otros dedos, el otro tendon va vn poco por la parte de afuera, y este ajunta el dedo pulgar, mas que el primero a los otros dedos, junto do nacen los dos musculos dichos, nace otro: el qual acude al pulgar y antes de allegar al pulgar, fenece en vn tendon que se inxere en el primer huesso del pulgar de los otros, ajuda tambien al mouimiento de la muñeca, como dize Vesallio y otros Anatomicos.

Capitulo XLIIII. De los musculos del thoraz y de la espina.

LA respiracion es mouimiento libre y voluntario: como arriba hemos prouado, y assi el mouimiento que tiene el thoraz es voluntario, y no natural, como falsamente algunos han pensado. Y assi para hazer este mouimiento ha hecho naturaleza ochenta y nueue musculos. Quarenta y quatro a cada parte, y el septo transuerso, que es parte comun a las que estan en el lado derecho, y yzquierdo. El primer musculo nace de la parte baxa de la clauicula o assilla y fenece en la segunda costilla oblicamente es este musculo todo carnoso, a lo hecho naturaleza, para que tirasse la segunda costilla azia arriba, y dilata se el thoraz. El segundo musculo es grande, ancho, y carnoso, nace de la parte baxa del huesso de la espalda, y fenece en todas las ocho primeras costillas, a le hecho naturaleza: para tirar a las dichas costillas azia fuera, porque desta manera se dilatase el thoraz. El tercer musculo tiene origen de la vltimas y mas baxas vertebras de la ceruiz, y fenece en la primera y segunda costilla. A le hecho naturaleza para tirar para fuera a las dichas costillas, quando se dilata y ensancha el thoraz, es este musculo muy delgado, y poco carnoso. El quarto musculo nace de la parte postrera del huesso sacro, y de alli tira azia arriba, juntamẽte con el musculo dezeno que mueue la espina, y de alli sube azia arriba, y se inxere y fenece en la parte de afuera de las costillas, jũto de los processos transuersos de las vertebras, y en la segunda costilla contando de las de arriba. Fue hecho este musculo para tirar aziabaxo todas las costillas: en que se inxere porque desta manera se comprimiesse y apretase el thoraz. El quinto musculo nace de

ce de las espinas de la onzena y dozena vertebra del thoraz, es delgado, y viene a fenecer en la onzena y dozena costilla. A hecho naturaleza este musculo: para tirar estas costillas azia fuera, porque desta manera se dilatasse mejor el thoraz. El sexto musculo esta debaxo del huesso del pecho, a le hecho naturaleza para ajuntar las ternillas de las costillas, al huesso del pecho, es largo, y todo carnoso, a le hecho naturaleza: para cerrar el pecho tirando las ternillas azia el huesso sternon. Estos seys musculos estan en la parte derecha del pecho, y otros tantos ay en la yzquierda. Los musculos intercostales que está entre costilla en cada parte son treynta y quatro, son estos espacios onze, seys de las costillas verdaderas, y tiene cada vno a quatro musculos, y cinco de las mendosas o bastardas, que tiene cada vno a dos musculos, que todos ellos son treynta y quatro, dizen se estos musculos intercostales, porque estan entre costilla y costilla. De estos musculos vnos estan por la parte de afuera, y otros por la de adentro, los externos que estan por la parte de afuera nacen de la costilla de arriba, y fenecen en la de abaxo con hebras o fibras torcidas, o transuersas, los que estan en la parte de adentro nacen de la costilla de arriba, y con hebras torcidas fenecen en la de arriba, de tal manera q̃ las hebras de los musculos intercostales que estan por defuera, y los que estan en las de adentro en medio se trauiessan, y vienen a hazer esta letra. X. A hecho naturaleza estos musculos intercostales, para que las costillas se juntassen entre si, de lo qual se sigue que el thoraz se comprime y aprieta, y para esto siruen los musculos intercostales, siruen tambien para mouer el thoraz, los ocho musculos quatro de cada parte que ay en la cauidad natural, de los quales despues trataremos. De manera que los musculos que ayudan al mouimiento del thoraz son ochenta y nueue en las dos partes, doze en el pecho, seys en cada lado, sesenta y ocho intercostales, treynta y quatro en cada lado: ocho de la cauidad natural, quatro en cada parte, y el septo transuerso o diafragma, del qual ya en su lugar hemos tratado, vienen todos a hazer numero de ochenta y nueue.

La espina es vn ajuntamiento de huessos, vno encima de otro, por la qual passa el tuetano o espinal medula, la qual sale del cerebro, dixo se espina: porque los huessos que la componen tienen vnas salidas como espinas, a los quales huessos los Griegos llamaron spondyles, los Latinos vertebras, los Castellanos ñudos, o huessos del espinazo. A hecho naturaleza la espina, para que pudiessemos yr derechos, y para q̃ en ella se firmassen las costillas, y para que por dentro della fuesse el tuetano. Tiene la espina muchos mouimientos voluntarios, vnas vezes se doblega, otras se estira, vnas vezes se mueue toda ella, otras solo la ceruiz. Y lo que mas es que muchas vezes mouemos la ceruiz a contrario mouimiento que la de mas espina, y para hazer todo esto a hecho naturaleza muchos y differentes musculos. Para mouer la ceruiz a hecho ocho musculos, quatro de cada parte; el primer par nace de las vertebras del thoraz y suben azia arriba hasta la primera vertebra de la ceruiz, y alli fenecen, aunque algunas vezes estos dos musculos se estienden a todas las vertebras de la ceruiz, quãdo estos dos musculos vno de cada parte juntamente se mueuen, hazen doblegar la ceruiz azia delante, y si solo el vn musculo se mueue se inclina la ceruiz y cabeça a aquella parte, es a saber si se mueue el de la parte derecha, la ceruiz se mueue al ombro derecho, y si el yzquierdo azia el ombro yzquierdo. El segundo par nace vno de cada parte de la primera costilla de arriba del thoraz, es carnoso, y ancho en su nacimiento, y va subiendo

hazia

hazia arriba,asiendose de todos los processos transuersos de las vertebras de la ceruiz,y viene a parar en el processo de la segunda y tercera vertebra. Quando estos dos musculos se mueuen,la ceruiz se mueue a los lados, es a saber hazia aquella parte que se mueue el tal musculo. El tercer par nace de los processos transuersos de las segundas vertebras del thoraz,y suben azia arriba, y se asen en todos los processos de la parte de afuera de las vertebras de la ceruiz. El 4. par de musculos nace de la segunda vertebra del thoraz,y va subiẽdo azia arriba, atandose a todas las espinas de las vertebras de la ceruiz, quando estos musculos se mueuen, se estiende la espina.

La de mas parte de la espina se mueue tambien con otros quatro pares de musculos. El primer par y quinto en orden està en la cauidad natural,en los lomos. Debaxo las tripas, estos mueuen los huessos del muslo. El segundo par nace del huesso sacro,y sube hasta la mas baxa costilla mendosa, en la qual fenece asiendose a todos los processos trãsuersos de los lomos, quando estos dos musculos se mueuen, nos doblegamos azia delante, como de que queremos tomar algo de tierra: si solo el vno se mueue, los lomos se inclinan azia aquella parte. El tercero par nace de la parte baxa del huesso sacro, y sube hasta la primera vertebra del thoraz, inxiriendose en las espinas de todas las vertebras de los lomos,y thoraz. Es este musculo largo,y carnoso. Sirue de estender y adereçar la espina, y por esso naturaleza le puso a la parte de afuera. Debaxo de este se suele hallar algunas vezes otro musculo de cada parte, que tiene el mismo vso que el esplicado. El quarto y vltimo par nace de la dozena vertebra del thoraz, y fenece luego, y lo poco que sube azia arriba se ase a los processos de las vertebras, fue hecho este par de musculos para estender la espina, y tenerla juntamente con los de mas musculos derecha.

Capitulo XXXXV. De los musculos del abdomen pen vexiga y recto in testino.

TRatando de la cauidad natural diximos que comunmẽte en ella se hallã ocho musculos,quatro de cada parte, los quales se separan y distinguen con vna linea alba que se halla,desde el ombligo hasta cerca del pen o miembro viril,la qual linea no es muy ancha. Empero es rezia, y de mucho sentimiento cerca de la qual: tres dedos mas abaxo del ombligo a la parte derecha o yzquierda. Se suele abrir para sacar el agua de los hydropicos.

El primer par de musculos se llama oblicos, o torcidos descendentes, los quales se dixeron assi: porque tienẽ las fibras oblicas descendientes, azia baxo, las quales siruen de retener, nace este par de la parte de arriba de la sexta, septima,y octaua costilla, es al principio carnoso, y llegando vn poco mas baxo de la metad del vientre se adelgaza, y se va conuirtiendo en vna tela o membrana, que viene a fenecer en lo mas alto del huesso de la cadera,y del huesso yleo. El segundo par se llama oblico ascendendente, esta debaxo de el primer par, nace de los huessos de las caderas, y sube con sus fibras obliquas ascendentes azia arriba,y fenece en las tres primeras costillas mendosas,las fibras de este segundo par: y las del primero se vienen de tal manera a partir, que hazen la letra. X. el tercer par se llama recto o derecho,porque tiene las fibras rectas o derechas, este par nace del huesso del empeyne,y sube por medio del vientre, y fenece al lado de la paletilla o mucronata cartilago, sirue este par de musculos de atraer. Debaxo de estos musculos en cada

cada lado se hallan dos venas pequeñas, que vienen a parar a la madre, por las quales como diremos en su lugar, tienẽ comunicacion las tetas con la madre. El quarto par se llama transuerso, porq̃ tiene las fibras transuersas, estas estan trauesadas, nacen de los processos de las vertebras de los lomos, y fenecen por vna parte en el huesso ileo, y por la otra en las costillas mendosas mas baxas, son bien carnosas, y corpulentas. A los hecho naturaleza: para que abreten el vientre, fuera de estos algunas vezes como dize Falopio se hallã otros dos musculos, vno a cada parte y entonces seran todos los del abdomen diez. Y de que se hallan estos encima de los musculos rectos estan. A echo naturaleza todos estos musculos (fuera de los vsos particulares que cada vno tiene segun hemos dicho) por tres vsos y prouechos muy necessarios, como dize Galeno, para que todos ellos ayudassen a la espulsion y euacuacion de las heces, o escrementos y orina de la cauidad natural. El segundo prouecho es que en las mugeres al tiempo del parto ayudan a echar la criatura del vientre, comprimiendo y apretando por la parte de arriba, para que haziendo esto: por el lugar acostumbrado salga mejor la criatura. El tercer prouecho es que ayudan a la respiracion, y assi vemos que quando atrahemos el ayre, el thoraz se dilata, y ellos se apretan. Siruen a mas de esto todos ellos de vestido a todas las partes naturales, ellos les cubren, y les guardan de las injurias y daños de afuera.

Libro 5. de vsu partium c. 15.

De los musculos del pen.

En el miembro viril o pen se hallan quatro musculos, los dos estan a la parte de arriba casi juntos, nacen del musculo sphinter que esta en el recto intestino, como dize Columbo en su lib. 5. cap. 24. vienen a fenecer cerca de la via de la orina. A echo naturaleza estos dos musculos, para que en el coytu y acto desonesto tuuiessen al pen alto y tiesso. A los lados de estos: vn poco azia baxo ay otros dos musculos, que nacẽ del huesso de la coxa, junto del huesso pubis, son muy cortos, y chicos fenecen en el cuerpo y sustancia de el miembro viril. A los hecho naturaleza para que quando orinamos o hechamos el semen en el acto desonesto, o venereo, tengan la via de la orina libre y ancha, para que salgan mejor las dichas cosas.

En la ceruiz de la vexiga a hecha naturaleza vn musculo llamado sphinter, para cerrar la dicha ceruiz, es arto pequeño, y tiene las fibras circulares o casi redondas. A le hecho naturaleza para cerrar el dicho agujero de la orina porque no fuessemos continuamente orinando, sino que estuuiesse cerrado hasta que huuiesse cantidad de orina en la vexiga, entonces quiriendolo nosotros se abre, y dilata, y se despide la orina. Hauer hecho naturaleza este musculo, para detener la orina, claramente lo vemos, porque de que el esta relaxado o paralitico, como acontece en el principio de alguna Epilepsia, y otras enfermedades, inuoluntariamente sin sentirlo ni sin quererlo nosotros, nos ymos orinando.

Del recto intestino.

Al recto intestino llaman algunos la tripa derecha, y a la fin del dizen en Latin podex, ano, y en castellano Siesso. Pues en esta parte se hallan tres musculos, que le mueuen con mouimiento voluntario. El primero es redondo, porq̃ tiene las fibras redondas, llamanle los anatomicos sphinter, que quiere dezir cerrador, este esta al rededor del siesso, y aun entra dos dedos trauesados dentro de el. Nace este musculo del fin de los otros dos musculos, y fenece como digo en el ciesso, este le cierra porque inuoluntariamente no salgan las heces, y escrementos de las tripas. Los otros dos musculos nacen de los ligamentos del huesso sacro y del huesso pubis, y de alli van azia baxo y fenecen en la parte de adentro del siesso. A los hecho naturaleza para que si con la fuerça de hazer

camara:

camara: saliesse a fuera el recto intestino, le boluiessen arriba a su lugar, hazen tambien que inuoluntariamente no salgan las heces, y escrementos a fuera, y asi vemos que de que ellos estan relaxados salen de tal manera que hazen camara los enfermos sin sentirlo, como en muchas enfermedades vemos, tambien que de que ay alguna fistula, o vlcera en estos musculos, no poder detener las heces, o alomenos detener las muy poco. De do collegimos hauer hecho naturaleza los tres musculos dichos para cerrar el siesso, y para que detengan las heces no se salgan, aunque mejor lo haze el sphinter.

Capitulo XXXXVI. De los musculos que mueuen el muslo y piernas.

A Todo aquello que ay desde la cadera hasta los dedos del pie: diuiden los Anatomicos en tres partes, a la primera que esta desde las caderas hasta la rodilla dizen femur, y el vulgo le dize muslo A la segunda que principia desde la rodilla, hasta el talon o garganta del pie llaman Tibia y crus y a la tercera dizen pie, cada vna de estas partes se mueue con mouimiẽto voluntario, y tenia necessidad de musculos. De los quales trataremos por su orden. Principiando del muslo, en el qual vemos muchos y differentes mouimientos. Vnas vezes se estiende, otras se doblega, otras se mueue a los lados, otras azia dentro, otras azia fuera, y aun otras vezes al rededor, y para estos mouimientos a hecho naturaleza muchos y diferentes musculos, del numero de los quales hay gran controuersia entre los Dotores, porque vnos dizen que son doze, otros catorze, todos los quales se engañan. Porque realmente segun Vesalio en el capitulo propio de estos musculos, y segun Realdo Columbo no son mas de diez. *Libro 5. cap. 28.* El primero esta en la parte trasera, es a saber en las nalgas: es grande, y carnoso, nace de todo el huesso de las caderas, que esta a la parte de adentro del huesso sacro. Y de alli baxa azia baxo, hasta la articulacion del huesso femur, por encima del qual qual passa, y viene a fenecer en vn tendon muy fuerte, el qual fenece en la mayor salida, o processo del huesso femur.

El segundo musculo esta debaxo de este, y no es tan grande como el primero, tiene su origen de la misma parte, y angostandose vn poco va a la articulacion del femur, y fenece en vn tendon, el qual fenece en el processo del mismo femur, debaxo de este musculo esta el tercero, el qual es mas pequeño que el segundo, tiene origen de la misma parte, y tirando azia abaxo fenece en tendon, el qual es arto guesso, y rezio inxerese en el mayor processo del femur. El quarto musculo nace de los tres huessos mas baxos del huesso sacro, no es ancho como los otros sino redondo, y oblicamente baxa azia la dicha articulacion, junto a la qual viene a parar en vn tendon, que se inxere y fenece en el menor processo salida del huesso del femur. El quinto es el mayor y mas carnoso que en nuestro cuerpo se halla, al qual algunos diuidieron en tres musculos, y por esso dixeron que eran doze. Llaman vnos a este musculo lumbal, nace del huesso de la cia, y del huesso pubis y va azia abaxo y se viene a inxerir y fenecer en la menor esuperancia del femur tiene este musculo muchas hebras o fibras vnas derechas, otras transuersas, y otras algun tanto oblicas. Ha hecho naturaleza estos cinco musculos, para estender y alargar el huesso del femur o muslo y para que este derecho, y para mouerle a los lados, y rededor, y para alçar el vn femur encima del otro. El sexto musculo esta casi en la cauidad natural, nace de la apendix de adentro del

del hueſſo del anca, ſus fibras luego que nace parecen circulares a forma de media luna, baxa por encima del hueſſo pubis, fenece en vn tendon: que ſe inxere y acaba en la menor exuberancia del hueſſo del femur. El ſeptimo muſculo nace del hueſſo pubis, que vulgarmēte llamamos hueſo del empeine cerca de ſu ternilla, quando nace es algun tanto ancho, y deſpues ſe va encogiendo, y oblicamente fenece en vn tendon arto angoſto, el qual entra dentro el femur, cerca de la menor exuberancia, ajudan eſtos dos muſculos a ajuntar el vn muſlo al otro, y a poner el vn femur y la pierna encima del otro. El octauo nace de la ceruiz del hueſſo del muſlo, y baxa anzia abaxo, y fenece en tendon ancho el qual ſe inxere y acaba en la çoquezuela o hueſſo de la rodilla, de tal manera que caſi a toda ella cubre. El noueno nace del orado que ſe halla en el hueſſo del empeine nace tambien de la coxa, por la parte de afuera, al principio es arto ancho y carnoſo, y poco a poco ſe va encogiendo, haſta acabar en vn tendon, que viene a fenecer en la mayor añadedura de la canilla mayor, que comunmente dizen el mayor troncantir. El dezeno y vltimo muſculo ſale de la parte de adentro del hueſſo pubis, o de el empeyne, cierra por la parte de adētro al orado que eſta en la parte de adētro del hueſſo pubis, es en ſu principio muy carnoſo, y va ſaliendo por encima del hueſſo de la coxa para fuera. Salen deſte muſculo tres tendones, aunque no muy gordos, ni grandes, como dize Veſalio, y aun Realdo Columbo dize, que algunas vezes ſalen quatro y cinco, aunque raras vezes ſe ve eſto. Lo que vemos que eſtos tendones ora ſean tres ora cinco, vienen aparar en vn tendon gordo, y rezio, que viene aparar tambien en el mayor troncantir del hueſſo de la coxa, por la parte de afuera, y porque de que ſe encoje y doblega el anca no ſe dañe eſte tendon, quiſo naturaleza prouida cubrirle, y criar encima de el vn pedaço de carne, que es como vna balſa: en la qual entraſe haſta que ſe inxirieſſe en el lugar que hemos dicho. Hizo naturaleza eſtos dos muſculos poſtreros, para que pudieſſemos eſtar derechos en pies. Ayudan tambien a mouer el muſlo a la rededor, eſte es el vſo de eſtos muſculos.

La tibia como hemos dicho es lo que ay de la rodilla abaxo haſta el touillo, en caſtellano le dizen pierna, eſta parte tiene tres mouimientos. El vno es oblico, aunque eſte es obſcuro. El ſegūdo es manifieſto, y es quando le doblegamos azia dentro como de que hazemos reuerencia o le eſtiramos azia fuera: como de que eſtamos derechos y en pie, o andamos, y para hazer todo eſto fueron neceſſarios muchos muſculos, todos los quales ſon diez, como la experiencia nos enſeña. El primero nace del apendix o añadedura del hueſſo Ileon, de la parte de adentro y mas alta: y ſi bien miramos el origen de eſte muſculo hallaremos: que al nacer ſaca con las fibras carnoſas: algunas de tendon, va por la parte de adentro del femur algun tanto oblicamente, viene aparar en vn tendon, el qual no es redondo ſino ancho, que viene a fenecer en la parte de adentro de la tibia. El ſegundo ſale de la parte delantera del hueſſo del empeyne cerca de ſu ternilla: al principio es muy ancho, tiene fibras rectas, y viene por la cabeça de adentro del femur, y alli toma forma redonda, y luego acaba en tendon arto grande y redondo, el qual viene a fenecer en la parte de adentro del hueſſo de la tibia, luego a ſu principio. El tercero nace de la apendix vaga de la coxa, al principio es eſte muſculo como vn tendon redondo, y de muy grande y eſquiſito ſentido, porque paran en el muchos neruezillos, que le traen gran copia de facultad ſenſitiua, hallanſe en el differentes fibras, derechas, y oblicas, y quando allega

llega cerca de la rotula se forma del vn tendon, el qual tambien es de gran sentimiento, fenece el dicho tendon en la parte delantera de la tibia. El quinto musculo claramẽte vemos que nace del apendiculo de la coxa, cerca do nacen estos dos postreros, va por la parte de afuera del femur: do se haze muy guesso y corpulento cõ mucha carne, lo qual hizo naturaleza para que sea mas firme. Ha formado naturaleza estos cinco musculos, para doblegar la tibia: todas las vezes que quisieremos aunque sin este sexto musculo bien la podemos doblegar, porque Galeno le mando cortar aũ corredor como se lee en el libro 2. de anatomicis administra. cap. 67. empero bien doblegaua la pierna y corria de alli adelante. El sexto musculo sale del apendix del huesso Ileo es este musculo pequeño, y corto, aunque carnoso y corpulento. Despues viene a parar en vn tendon o cuerda, la mayor que ay en nuestro cuerpo, el qual baxa con fibras derechas hazia baxo, y toma toda la rotula o çoquezuela, y viene a fenecer en la parte delantera de la tibia, que es el huesso de la espinilla, y en el de la fibula: que es la menor canilla. El setimo musculo nace de la mayor sallida del huesso del femur, es en su principio neruioso, y arrodea toda la dicha sallida, acaba entẽdon ancho y membranoso, y viene a fenecer en la rotula, y huesso de la tibia. El octauo nace tãbien del mesmo huesso, y por delante viene baxando con fibras differentes, todas las quales fenecẽ en vn tendon, que viene a parar en la rotula, o çoquezuela, de tal manera que la abraça. El noueno nace de la parte delantera de la eminencia del huesso delanca, encima la articulacion: y con fibras derechas baxa azia baxo por entre el setimo y octauo musculo, antes de ha llegara la rodilla se forma del vn tẽdon neruioso y guesso. el qual se viene a jũtar con el tendon del setimo y octauo musculo, y abraçando a la rotula viene a fenece en la parte delantera del huesso de la espinilla. A todos estos quatro musculos postreros a hecho naturaleza por vn vso comun, y es para poder estender y alarga la pierna, lo qual fue muy necessario: par andar, correr, y estar en pie. El dezeno y vltimo musculo, a hecho naturaleza: para mouer ablicamente azia fuera la tibia, nace de la parte baxa del huesso del muslo, por la parte de afuera de la corua, y oblicamente que es lo mesmo que alsoslayo, con differentes maneras de fibras baxa vn poco, y viene a fenecer en la parte de afuera de la espinilla, este vso y prouecho, hazen estos musculos en nuestro cuerpo.

Capitulo XLVII. De los musculos del pie y dedos.

POR pie entendemos todo aquello que hay desde el talon hasta los dedos, en esta parte se hallan muchos mouimientos voluntarios, porque vnas vezes se mueue el pie azia dentro, otras se estiende a fuera, o se mueue a los lados, lo mesmo de los dedos acontece. Y por esso fue necessario que en esta parte se hallassen muchos musculos, los quales dexadas opiniones a parte dezimos que son treynta, doze que mueuen la parte primera, deizyocho a la postrera del pie. El primero de los que mueuen la parte primera es carnoso, aunque es angosto, nace de la cabeça del femur por la parte de atras, y viene a fenecer en vn tendon ancho, arto neruioso. Que se inxere, y acaba encima del calcañar. El segundo nace de la misma parte, y este con el primero cõponen y formã la pantorrilla, y despues fenece entendon el qual acaba enel calcañar. El tercero nace de la cabeça de afuera del huesso del femur, cerca de

 su ar-

ſu articulacion, en la metad del: es muy carnoſo, aunque luego ſe eſtrecha y angoſta fenece en tendon arto redondo, y neruioſo, tiene fibras (que dizen en Caſtellano no hilos) oblicas, y viene a fenecer en la parte de adentro del calcañar, ſirue eſte muſculo con ſu tẽdon de ayudar a doblegar el pie azia dentro. El quarto es el mayor de quantos ay de la rodilla abaxo, y en ſu color no es tan colorado como los otros, porque al nacer es algun tanto neruioſo, y rezio nace por detras de las dos canillas, detras de la rodilla, y va baxando azia abaxo aderente a la eſpinilla, y en llegar en medio de la tibia, ſe forma del vn tendon rezio y corpulento, y que puede ſuſtentar grã peſo, tanto que Hector el Troyano fue deſte tendon atado, y ſiete vezes arraſtrado al rededor de los muros de Troya, como cuenta Ouidio, y de eſte miſmo tendon los carniceros cuelgan a las reſes en ſus carnicerias, y matadores. Fenece y acaba eſte tendon en la parte poſtrera del calcañar. El vſo de eſtos muſculos y tendones es: eſtender y ajuntar el pie en tierra, y tenerle firme, lo qual es meneſter quando andamos y eſtamos en pie. El quinto muſculo nace del hueſſo de la eſpinilla, y de la fibula, al nacer es carnoſo, y muy ſemejante al cuchillo de los carniceros, que por eſta cauſa le llamaron algunos cuchillar. Va ſe poco a poco conuirtiendo en tendon arto fuerte y robuſto, redondo y neruioſo, el qual entra por la parte de adentro del maleolo, y del hueſſo nauicular, y viene a fenecer y acabar en la planta del pie, en el Tarſo. Hizo naturaleza eſte muſculo para doblegar el pie, azia dentro. El ſexto muſculo nace de la parte poſtrera de la tibia, toma al nacer grande eſpacio, es largo y carnoſo, fenece en vn tendon redondo y grueſſo, va por la parte de adentro del maleolo, y fenece en tendon, el qual en llegar a la planta del pie ſe diuide en quatro tendones, los quales ſe oradan:

Lib illiadum.

y van aparar a la tercera juntura de los dedos del pie, quitado el police, la cauſa que los dichos tendones van alli, es: para doblegar como dize Veſalio los dichos dedos azia dentro. El ſeptimo muſculo es largo, y carnoſo, ſale del apendix de la fibula: y en llegar al calcañar, o çancajo, ſe forma del vn tendon redondo, el qual va por la planta del pie, y fenece en el dedo pollex: y eſte tendon le haze doblegar hazia dentro. Los muſculos que eſtan en la parte delantera del pie ſon cinco. El primero nace de la eſpinilla, cerca de la apendix de la fibula: es es carnoſo y gordo mas que ninguno de los muſculos delanteros deſta parte: aunque baxando hazia abaxo ſe va angoſtando, haſta que acaba en tendon rezio, grueſſo, y neruioſo, el qual va por la parte de arriba del tarſo, y acaba en la apendix que ſale de la parte baxa de la tibia: aunque algunas fibras, o hilos del allegan al hueſſo pedion. Va el ſobre dicho tendon baxo la cutis, por la cara del pie. Hale hecho naturaleza paraque doblegaſſe hazia arriba el pie. El ſegundo muſculo tiene ſu origen del principio del apendix de la eſpinilla, y va aderente y como apegado al ligamento que va entre la tibia y fibula. Salen deſte muſculo quatro tẽdones, los quales ſe van deſachando, y puniendo cada vno en ſu dedo, quitado el polex ſirue eſte muſculo con los tendones de eſtender, y allargar los dichos dedos: en quien acaban. El tercero nace de la metad del hueſſo de la fibula, es muy carnoſo, y corpulento. Formaſe de el vn tendo redondo, el qual acaba en el vltimo artejo o articulacion del dedo polex, por beneficio de eſte tendon y muſculo ſe alarga y eſtiende el dicho dedo, y es de aduertir, que muchas vezes acaece diuidirſe en dos partes eſte tendon, la vna fenece do hemos dicho, y la otra viene a fenecer al hueſſo del pie, y le haze doblegar azia dentro algun tanto. El quarto nace

del

del apendice de arriba de la fibula azia parte de afuera, es este musculo carnoso, y neruioso y viene a fenecer en vn tendon el qual se inxere poco a poco en los huessos que se hallan en la planta del pie, sirue este musculo y tendon de doblegar el pie azia fuera. El quinto nace tambien de la fibula, es carnoso, va por el touillo de afuera, y juntase con el quarto musculo, y luego sale del vn tendon: que viene a parar en el huesso del pie, que esta cerca del dedo pequeño. Fueron hechos este musculo y tendon, para doblegar el pie algun poco a la parte de afuera, este es el vso de estos musculos y tendones.

Da los musculos postreros del pie.

Los musculos que en la vltima y postrera parte del pie se hallan: de sentēcia de Vesalio y Realdo Columbo son diez y ocho, los quales hizo naturaleza: para mouer los dedos del pie, demanera que cō los quatro que hemos dicho: y estos diez y ocho podemos dezir que todos los musculos q̃ mueuen a los dedos del pie, son veynte y dos. El primero de los diez y ocho sale de la metad de la planta del pie, y en llegar al huesso del pedio se diuide en quatro tendones, los quales estan oradados, y van a parar a la segunda articulacion de los quatro dedos, sacado el polex, siruē el dicho musculo y tendones de doblegar azia dentro aquella segunda articulacion. Tienē este musculo y tendones grandissimo sentimiento, por los muchos ramos de neruios que en ellos se inxieren, y assi de que nos punçamos o herimos en el, parece que nos llega al coraçon. El segundo musculo sale junto al primero azia la parte de adentro, al salir es vn poco redondo, y en llegar al polex: se forma de vn tendon, el qual fenece en el mismo polex, sirue de apartar este dedo de los de mas. El tercero nace junto a este primero, y va por la parte de afuera del pie, y del sale vn tendon, que fenece y acaba en el dedo pequeño. Vn poco mas adelante de estos tres musculos nacen otros quatro en la planta del pie jūto los huessos del pedio, y de ellos salen quatro tendones, que passan por los agujeros de los que hemos dicho, estan oradados, son estos musculos arto pequeños, y algun tanto redondos. Dizen Galeno y Vesalio, que naturaleza crio estos quatro musculos para apartar a los quatro dedos, del polex. Aunque a la verdad a mi mas me contenta la opinion de Realdo Columbo, q̃ dize auer hecho naturaleza estos musculos, y tendones, para estender los quatro dedos en quien fenecen, y assi entiendo realmente: que toda la accion de estender los quatro dedos sacado el polex, se deue a estos tendones y musculos. Finalmente hemos de saber: que de los ligamentos de la planta del pie nacen otros diez musculos, aunque pequeños: los quales de dos en dos se van repartiendo en los cinco dedos, de los quales nacen tendones, que vienen a fenecer y plātarse en la primera articulacion de los dedos. Y es de notar: que estos musculos se comunican y ligan vnos con otros, y assi el daño y accidentes del vno sientē los otros, y quando el vno se mueue los otros tambien, esta es la causa que no podemos doblegar vn dedo del pie, sin que los de mas se dobleguen algun poco. El postrer musculo nace del ligamēto que articula las dos canillas, es a saber el huesso de la espinilla y la fibula con el pie, es algo ancho, aunque sutil y no gordo de el salen cinco tendones arto sutiles, los quales se reparten y entran por la parte de afuera en los cinco dedos, por beneficio de estos musculos se mueuen los dichos dedos oblicamente azia fuera ayudan tambien algun tanto para estender los dichos dedos, y esto es lo que conuiene saber de los vsos y prouechos de los musculos, que hay en nuestro cuerpo, todos los quales segun la mas verdadera opinion son 409.

Libro 5. cap. 13.

Capitulo XLVIII. De los neruios.

ASSI como los musculos son instrumentos del mouimiento voluntario, los neruios son instrumentos y canales por do baxa la facultad de sentir a todas las partes de ellos van, y ante todas cosas cōuiene saber que este nombre neruio tiene tres significaciones, las quales trae Galeno en su libro de ossibus y en el libro. 1. de los decretos de Hipocrates y Platon en muchas partes. Primeramente significa el tendon otras vezes por neruio entendemos el ligamento, dize Galeno, aunque estas dos significaciones son impropias. Tercera y vltimamente significa el instrumento del sentimiento, y esta es su propia significacion, y assi le tomamos aqui. Nacen los neruios que en nuestro cuerpo se hallan del cerebro, o de la espinal medula. Entendida la significacion, conuiene traer la difinicion, sin la qual la essencia del neruio de ninguna manera podemos entender. Neruio es vn cuerpo redondo y largo, sin cauidad manifiesta. El qual toma su origen y principio del cerebro o espinal medula, hecho por naturaleza, para que lleue la facultad de sentir a las partes donde va. Y para entender esta difinicion conuiene saber: que acerca del nacimiento y origen de los neruios, a hauido entre los Doctores gran controuersia, Aristoteles sumo philosopho. Y no menos anatomico: segun de los libros de partibus animalium se puede ver, dize, y afirma: que los neruios venas y arterias nacen del coraçon, de alli dezia que acudia la sangre, y no del higado a dar alimento a todas las partes del cuerpo, de alli dezia que salian los neruios y que de alli lleuan sentimiento a todo el cuerpo. La qual opinion quan falsa sea: claramente lo enseña la anatomia en ella ocularmente vemos que las venas nacen del higado, y que alli se engendra sangre venal, la qual va por ellas a sustentar a todas las partes del cuerpo, vemos tambien, que los neruios salen del cerebro, o espinal medula, y solas las arterias son las que nacen del coraçon. No menos absurda que esta es la opinion de Pitagoras, que dezia, nacer los neruios de las arterias, porque si esto fuera verdad: tambien pulsaran y tuuieran mouimiento de dilatacion, y compression como tienen las arterias. Iuan Fernelio que penso que la facultad de sentir era distinta de la facultad de mouer: tuuo acerca de esto vna nueua opinion, y dixo que los neruios que lleuan facultad de sentir a las partes del cuerpo, nacian de las membranas que cubren el cerebro, empero los que lleuan facultad de mouer del mesmo cerebro. Erasistrato tambien tuuo sus opiniones acerca de esto. Todos estos pareceres son falsos, y por tales les hemos de dexar. Porque como hemos dicho. Todos los neruios nacen del cerebro, y de la espinal medula. Que si del cerebro salieran todos no pudieran dar el sentimiento, y mouimiento que han de menester las partes que del estan muy apartadas, quales son la mano, y pies. Mas que si del cerebro viniessen neruios a los pies, con poca ocasion se romperian en tan grande trecho. Lo qual seria gran daño, y inconueniente para la salud. Por tanto quiso naturaleza que de la espinal medula saliessen treynta pares de neruios que lleuassen sentimiento a todas las partes, a las quales los del cerebro no podian llegar. Esto entendido conuiene saber, que assi los neruios que salen del cerebro, como los que nacen de la espinal medula tienen tres partes o sustancias, la vna es la sustancia que toman del cerebro, o de la espinal medula, las otras dos son las dos membranas o tunicas que toman, la vna de la piamater y la otra de la dura, estas dos membranas

Libro 2. de locis affectis c. 2.

Vt libro 3. de partibus animalium c. 4. libr. de somno & vigilia & secundo de generatione animalium c. 4.

nas visten y cubren a los dichos neruios, de aqui entendemos auerse engañado Fragoso quando dize que no tienen los neruios sino vna tunica, y por razon de estas tres sustancias todas las partes que tienen neruios, tienen gran consentimiento con el cerebro, y los accidentes y enfermedades que estan en ellas, facilmente se pueden comunicar al cerebro, segun noto bien Galeno. Aqui conuiene saber que los neruios son en dos maneras, vnos son duros otros blandos, los muelles y blandos nacen del cerebro, y los duros de la espinal medula y assi como quanto mas la espinal medula se aparta del cerebro es mas dura, ni mas ni menos los neruios, quanto mas baxo nacen, y mas cerca del huesso sacro: son mas duros, y esto conuenia assi porque han de yr por largo camino, y pudieranse romper, si fueran blandos. De manera que todos los neruios que siruen al mouimiento son mas duros, que los que siruen al sentimiento, como dize Galeno y porque diximos en la difinicion, que los neruios no tienen cauidad manfiesta. Se han de sacar de este genero los opticos o visorios, las quales estan oradados, como prueua Galeno en el libro 10. de la vtilidad de las partes cap. 12. y en el 7. de los decretos de Hipocrates y Platon cap. 8. Y para que veamos el orado que tienen se han de hazer tres cosas. La primera que se haga anatomia de animal grãde, como de buey, cauallo, y otros semejantes. La segunda que se haga anatomia de los neruios opticos: luego en acabar de morir el tal animal. La tercera que se haga en dia claro y sereno, que aya sol, haziendo esto, y tomando por vna parte el neruio, lo pornemos cerca del ojo, y el otro cabo al rayo del sol veremos assi manifiestamente el horado que tienen. Con otra razon prueua el mismo Galeno estar oradado: y es esta, aquella parte por do passan los espiritus animales con toda su sustancia, a de tener cauidad de necessidad, porque siendo los espiritus corpulentos no pueden baxar sino por do ay cauidad Los espiritus animales baxan del cerebro a los ojos, por los neruios opticos, luego de necessidad han de tener manifiesta cauidad, dize alli Galeno. De aqui entendemos engañarse Fragoso en su anatomia cap. 27. que niega esta cauidad en estos neruios siendo cosa tan clara el auerla, que los espiritus animales baxen del cerebro a los ojos. Claramẽte lo prueua en el mismo capitulo diziendo, sino baxassen: cerrado el vn ojo, no se dilataria y ensancharia la pupilla o niñeta del otro, vemos que se dilata: luego baxa el espiritu animal del cerebro a los ojos, con este señal conocemos, si la suffusion o catarata que se haze en el ojo, es curable o no, porque si cerrado el ojo sano con el dedo o la mano, la catarata del ojo enfermo se dilata, puede se curar, empero sino se dilata: ninguna curacion admite, por estar ya muy endurecida, y empedernida en la parte, de manera que de lo dicho se collige estar los neruios opticos oradados, y tener cauidad. Los demas neruios ninguna cauidad tienen, porque por ellos no baxan los espiritus, ni facultad animal, con su sustancia sino solamente vna irradiacion, o alteracion de la dicha facultad.

2. lib. pronosticorũ.

1. Lib. de temperamentis c. 10. &. 1. li. de decretie cap. 6. & 8. de vsu partiũ cap. 5.

1. lib. de causis simptomatum cap. 2.

Capitulo XLVIIII. De los neruios que salen del cerebro y espinal medula.

Dexadas opiniones aparte, porque perturban mucho el entendimiẽto, y siguiendo el parecer de Doctores graues, de Galeno, Vesalio y otros semejantes: digo que los neruios que nacen del cerebro son siete pares, el primer par son los neruios opticos o visorios, los quales (segũ vemos en anatomias) nacen de la parte delantera del cerebro,

Neruios opticos.

cerebro, y de alli baxan a los ojos, el derecho al ojo derecho, y el yzquierdo al yzquierdo. Estos dos neruios se ajuntan y comunican en mitad del camino, ajũtandose el vno con el otro. La causa por que se ajuntan es, porque estuuiessen mas firmes, porque siendo como son blandos, facilmente se pudieran romper. Estan por medio agujerados, como esta ya prouado. Son estos neruios los mas gordos de todo el cuerpo, porque aunque los de las piernas sean mas gordos, es porque se componẽ de muchos neruios. Empero estos de ninguno: sino q̃ de su naturaleza son gordos. Baxa del cerebro por la cauidad de ellos la facultad de sentir tan solamente, que es la facultad de ver: juntamente con mucha porcion de espiritus animales, y por el mesmo lugar por do baxan estos espiritus, suben al cerebro las especies y colores de aquello que vemos, porque de esta manera podamos conocer las cosas naturales, y colores que tienen. Fenecen estos neruios en los ojos, en el humor Vitreo. Suele se muchas vezes la cauidad de estos neruios opilar de tal manera, (por auerse puesto alli algunos humores gruessos) que no dexa baxar la facultad de ver a los ojos, y entonces los que tienen la tal opilacion estan ciegos, con los ojos claros, sin ningun daño en ellos. De estos neruios el que nace de la parte derecha del cerebro: va al ojo derecho, y el que nace de la yzquierda al yzquierdo, como esta dicho de do entendemos claramente el error de los antiguos, que pensaron que se cruzauan: de tal manera que el que nacia de la parte derecha del cerebro, y va al ojo yzquierdo, y el que de la parte izquierda al derecho.

2. Par. Vn poco mas abaxo do nacen los opticos sale el segundo par de neruios, este par es menor que el primero, en nacer estos neruios del cerebro: tiran azia los ojos, y por vnos agujeros del casco salen fuera y se ramifican y distribuyen en los musculos que mueuen los ojos, conuiene a saber el neruio que sale de la parte derecha: en los musculos del ojo derecho, el q̃ sale de la yzquierda en los que mueuẽ al ojo yzquierdo, y por estos neruios les viene a los dichos musculos la facultad de mouer.

3. Par. El tercer par nace de la parte baxa del cerebro, y ajuntase con el quarto par, y los dos juntos salen del cerebro por vn mismo agujero, como todos los Dotores han notado, y la anatomia nos enseña. Es a saber el tercer y quarto par, por el agujero que esta en la parte derecha del casco, y el yzquierdo por el yzquierdo. Salido el tercer par fuera del casco, se ramifica y diuide en muchos ramos, y estos se distribuyen y acaban en los musculos de la lengua de los oydos, y temporales, y por las rayzes de los diẽtes, y por estos viene a las dichas rayzes el sentimiento que tienen, aunque la mayor porcion de ellos fenece en la lẽgua, porque como ella hauia de ser juez de los sabores, conuino que tuuiesse esquisito sentimiento. Y es de notar: que los ramos del neruio derecho van a la parte derecha de la lengua, y los del neruio yzquierdo a la yzquierda, vna porcion o por mejor dezir ramificacion de este tercer par sale del casco por el mismo agujero por do sale el segundo par, y se diuide en quatro ramos, y cada vno de ellos se ramifica en otros muchos, el vn ramo va a la frente, y se ramifica por todo ella. El otro ramo va al musculo, que mueue el labio de arriba. Otro ramo va a los musculos que mueuen las alas de las narizes. Y finalmente va otro a la rayz de la lengua, y forma se de el la segunda tunica que es propio instrumento del gusto.

Libro 8. de reanotomica. c. 3. El quarto par de neruios nace cerca del tercero, y por el mesmo agujero que sale el tercero del casco: sale tambien el quarto. En saliendo se ramifica y distribuye este par por el paladar, y por estos neruios le viene al paladar sentimien-

timiento. Y àun dize Realdo Columbo: que por estos neruios viene al paladar y lengua alguna fucultad de gustar. Empero realmente se engaña en esto Columbo, porque ningun ramo de estes neruios fenece en la lengua, la qual como hemos dicho es el propio instrumento del gusto. Todo este par fenece en el paladar, el que nace de la parte derecha del cerebro: viene al derecho el que nace de la yzquierda, al paladar yzquierdo, y alli se conuierten en muchos ramos, y fenecen.

5. Par-

El quinto par tiene su origen y nacimiento del principio de la espinal medula, antes que salga de la cabeça. De alli va este par por el agujero ciego, que esta en el huesso de la sien, al agujero de la oyda, y de este neruio que acude al oydo, se forma vna membrana o tela: q̃ segun algunos es el propio instrumento de la oyda, los quales quan engañados vayan, esta declarado en el capitulo de los huessos del oydo. Nace de este quinto par vna ramificacion de neruios que van a los musculos de la sien, o tẽporales, conuiene a saber el derecho al musculo derecho, y el yzquierdo al yzquierdo, y por los neruios, que van al oydo baxa del cerebro la facultad de oyr, y por los que vienen a estos musculos les viene a ellos, la facultad de sentir del cerebro, de este mismo par antes que salga del cerebro sale vn ramo de neruio, de cada parte el suyo: y por junto de la espinal medula sale fuera de la cabeça, por vn agujerito pequeño que ay en cada lado alli, y salida a fuera esta porcion: se ramifica y distribuye cada vn ramo en muchos ramillos, los quales se distribuyen en los musculos masticatorios internos de la boca, los derechos en la parte derecha, y los que salen de la parte yzquierda en los musculos masticatorios yzquierdos.

6. Par

El sesto par de neruios que nace del cerebro es muy largo, y se deuide en muchos ramos, que acuden a muchas partes. Nace este sesto par de la espinal medula, antes que salga de la caluaria o casco, vn poco mas abaxo do nace el quinto par, este par al nacer no es vn solo ramo, como algunos han pensado, sino que nacen muchos ramillos, y ellos se vienen ajuntar y hazer vn cuerpo, y de ellos se haze en cada parte vn neruio el qual por su agujero propio sale del casco el derecho por el agujero que esta en la parte derecha, y el yzquierdo por el que esta en la parte yzquierda del casco, y cada vno tira aziabaxo, vnidos y apegados a la trachia arteria, hasta llegar al thoraz: de alli salen dos ramos, vno de cada neruio, los quales suben azi arriba a la trachiarteria y estos son los neruios recurrentes, cuyo primer inuẽtor fue Galeno, por estos ramos de neruios viene la facultad de hablar a los musculos de la laringe, y à las de mas partes que forman la boz. De do entendemos: que quando en Apoplexias se pierde la habla, que ay obstruction o opilacion en este sesto par, o en los neruios recurrentes, que salen del que impide no haze la dicha facultad a los musculos de la laringe. Y es de notar, que aunque estos neruios recurrentes salgan de este sesto par, no salen los dos de vn mismo lugar: porque el derecho nace luego que el sesto par entra en la cauidad del thoraz, y el yzquierdo neruio recurrente sale del sesto par: cerca del derecho ventaezillo del coraçon, lo qual hizo naturaleza con gran prudencia, porque si los recurrentes salieran del sexto par, luego que el sale del casco: con alguna violencia (auiendo de yr tan largo trecho, y siendo ellos delgados) se rompieran, fuera gran inconueniente para la vida, porque quedariamos mudos. Mas que naciendo do nacen: hazen vn grande prouecho, que son sustentaculo, y firmamento de las venas, que llamamos mamillares, porque no se rompiessen, de aqui conoceremos la causa: por la qual los dolo-

Del neruios recurrentes.

res de de coraçon se comunican al esofago. De estos recurrentes salen vnas ramificaciones de neruios, que van a los pulmones, las quales no entran en la sustancia del sino en la tunica que le cubre y de aqui es que el pulmon tiene tã poco sentimiento, tambien hemos de saber que del yzquierdo neruio del sexto par sale vn neruezillo arto pequeño, que va al pericardio, y por toda aquella membrana se diuide, y vn ramo de este aunque arto chiquito va al coraçon, y va junto con las arterias coronales: que en el vemos: echas estas ramificaciones lo que queda de este sesto par va baxãdo oblicamente hasta la boca de arriba del estomago, y le da muchas ramificaciones de neruios, lo qual conuenia assi: porque hauia de ser parte do se hauia de sentir la hambre, y sed natural, y parte de estos neruezillos de la boca del estomago y acaba alli, y lo que queda del sesto par fenece y se diuide en todas las partes que estan en la cauidad natural, como en el higado baço vexiga de la hiel, riñones, y en las otras partes que alli estan.

El septimo y vltimo par nace de la espinal medula, luego que quiere salir de la caluaria, y por su agujero salen fuera del casco, y vienense a distribuir por los musculos de la quixada o mandibula de abaxo, y en los musculos de la lengua, y vna porcion del va a la misma lengua.

Capitulo L. De los neruios que salen de la espinal medula.

ANtes de esplicar el numero de estos neruios, conuiene saber que la nuca, y espinal medula o tuetano de los sesos que todo es vno. Es esta espinal medula vna sustancia muy semejante a la del cerebro la qual quanto mas se aparta del cerebro es mas dura que el, es muy differente del tuetano que se halla en los otros huessos, como dize Galeno, porque es mas dura y seca, que el de los huessos es mas humido y ventuoso y por esso mantiene a los dichos huessos, lo qual no haze el de la espina por ser mas duro. Difiere tambien del cerebro, porque el tiene mouimiẽto de dilatacion y compresion, empero la espinal medula no, es de complexion y tẽperamento mas frio que el cerebro, como leemos en el libro segundo de los temperamentos, lo vno porque no tiene tantos espiritus animales como el, pues que no baxa sino vna yrradiciõ, lo otro porque no tiene venas ni arterias como el cerebro, nace del cerebro y no del cerebello como an pensado mal algunos. Esta la espinal medula enbuelta en dos telas o membranas, que tienen su origen y principio de la dura y pia mater, aunque no van separadas y apartadas como lo estan en el cerebro, sino las dos telas estan juntas y aderentes a la espinal medula. Hallase al principio que sale el cerebro agujerada hasta cierto espacio la espinal medula, por el qual agujero baxa el espiritu animal, y de alli abaxo sola la yrradiacion dl tal espiritu. Ha hecho naturaleza este tuetano o espinal medula para que de ella salgan los de mas neruios, que lleuan a las partes de nuestro cuerpo sentimiento, de los quales neruios trataremos agora. Treynta pares de neruios salen (como dizen los anatomicos, y la esperiencia nos enseña) de la espinal medula, y aun acaece algunas vezes no hallarse mas de veyte y nueue, los quales salen de esta manera, de la que esta en la ceruiz salen siete pares, de la del thoraz doze, de la espinal medula que passa por los lomos salen cinco, y de la que passa por el huesso sacro seys, y algunas vezes no mas de cinco. Y es de notar: que los neruios que salen de la espina, salen por los lados de ella. Empero los que salen del huesso sacro salen por la parte delantera,

tera, y postrera, estos neruios van a muchas partes, y cada vno de ellos se diuide en muchos ramos, que seria cosa prolixa y larga escriuir el fin y paradero de ellos, y por tanto solo tratare de los mas principales, principiando de los braços. Los braços y manos no toman neruios de sola vna parte, sino de muchas, como vemos en anatomias. Y con razon porque vn solo par de neruios. No era suficiente ni bastante a dar sentimiento y mouimiento a todos los musculos, q̃ mueuen el braço, codo, y manos. Principalmente hauiendo de ser la palma de la mano el principal instrumento del sentido del tacto, la qual hauia menester mucho sentimiento, y por consiguiente muchos neruios, por los quales el dicho sentido hauia de venir, y por esso assi al braço como a la mano van neruios de muchas partes, conuiene a saber del quinto, sesto, y septimo par de la ceruiz. Y de el primero y segundo del thoraz. Los quales cinco pares de neruios vn pco apartados de la espina se vienen a ajuntar, y hazer vn plexo o enredo arto grande, y despues se tornan a apartar, y se bueluen despues ajuntar, y de ellos se hazen vnas lligas y enredos semejantes a los cordones de los sombreros de los Cardenales, de este segundo plexo o enredo salen seys neruios, los quales se diuiden por el braço y la mano, de los quales neruios los musculos del braço y mano toman sentimiento y mouimiento, por estos neruios viene al cuero de adentro de la mano mucha facultad de sentir, porque ella como hemos dicho, hauia de ser el principal instrumento del sentido del tacto. Los otros cinco pares que quedan en la ceruiz, se distribuyen por los musculos de la ceruiz, y cabeça de las fauces, labios, y otras partes. Los demas neruios que salen del thoraz, y dos pares q̃ salen de los lomos, fenecen y se inxeren en los musculos intercostales, y del abdomen o cauidad natural, y otras partes, hasta que vienen ramos de ellos a fenecer al cuero, otros dos pares de los lomos vienen a fenecer a los musculos del abdomen o cauidad natural. Y los otros tres pares que quedan de los lomos, van a las piernas. Aunque es menester saber segun Vesalio, Columbo y la esperiencia, que las piernas no toman neruios de vna sola parte, sino de muchas partes, y muchos pares. Y con razon: porque vn solo par no bastaua ni era suficiente a dar sentimiento, y mouimiento a todas las partes, que se hallã en las piernas, y assi toman neruios de seys pares, que son del tercer, quarto, y quinto par de los lomos, tomã tambien neruios: de los q̃ salen del primero, segundo, y tercero par del huesso sacro. Los quales seys pares se ajuntan, y hazẽ vn plexo tan grande como el de los braços, del qual plexo salen quatro neruios a cada pierna, de los quales nacen muchos ramos, manifiestos y grãdes que se distribuyen y fenecen en los musculos del femur, de la tibia, y pie. Hasta parar en el cuero muchos de ellos por estos reciben las partes del femur, tibia, y pie sentimiento, y mouimiento, por que ellas de si no le tienen, si ya no le reciben del cerebro por estos neruios, finalmente los otros tres pares de neruios que salen del huesso sacro: se distribuyen por todos los musculos de las nalgas, y cuero, que esta encima de ellos. Esto es lo que pertenece saber, de la anatomia de neruios.

Capitulo LI. De las venas.

POr quanto la sangre que esta en las arterias: estuuo primero en las venas, y fue engendrada en el higado, que es principio de las venas, por esta causa trataremos primero de ellas, que de las arterias. Y para saber mejor esto, hemos de entender: que vena es vna parte verdadera de nuestro cuerpo redonda, hueca,

Que cosa es vena.

hueca, o con cauidad: hecha y compuesta de vna sola tunica, por la qual va la sangre venal a todos los miembros, y partes del cuerpo. Es la vena parte similar, como leemos en Galeno. Aunque si consideramos. La vena en quanto esta compuesta de tres generos de hebras, es a saber derechas, que le ayudan a la attraction de la sangre, que han de menester para su asimilacion, y nutricion, para lleuarla a las de mas partes. Transuersas: que ayudan a la expulsion de los escrementos, y obligas que sieruen a la retencion. Y es de notar que la tunica que tienen las venas no es ygual, porque en el higado es mas rara y delgada, tanto que dizen muchos Doctores, que la tunica de la vena porta del higado es tã rara y agujerada como la yerba q̃ dezimos en Latin hipericon, en castellano coraçoncillo, y por aquellas raridades dizen que el chilo sale, y se conuierte en sangre en el hygado, y despues de hecha sangre: se entra por las porosidades, y rais de la vena caua, de alli va a todas las partes del cuerpo, y tambien: paraque la facultad de engendrar sangre, que esta en el higado, pudiesse passar a las venas, do muchas vezes se haze sangre, porque el chilo en las venas meseraicas se principia a alterar, y a tomar forma de sangre, y en tiempo de hambre la flegma redundante que esta en las venas se conuierte en sangre, y da sustento a las partes del cuerpo, como dize Galeno. Y quando la vena caua passa por la cauidad natural y vital, tiene la tunica mas gruessa que todas las otras venas, porque no se dañase por alguna causa de afuera, y por esso la quiso tambien cubrir del peritoneo, y en la cauidad vital: de la pleura. Empero las otras venas del cuerpo como esten cubiertas de carne, y de cuero, no tuuieron necessidad que la tunica fuesse gruessa. Y si alguno preguntare que es la causa, q̃ la vena esta compuesta sola de vna tunica, y la arteria de dos. Digo que por dos causas hizo esto naturaleza, la vna porque si la vena tuuiera dos tunicas, dizen los Doctores, no pudiera resudar la sangre gruessa, que da sustento a los huessos, ni pudiera salir de la cauidad de ellas la sustancia oleosa, que engendra la grassa o pinguedo. La segunda es: porque si la arteria no tuuiera mas de vna tunica, facilmente se resoluiera, y euacuara la sustancia espirituosa, y sangre arterial que va por ella lo qual fuera gran inconueniente para la vida, y porque aquella sangre arterial y espiritu vital estuuiessen vnidos, y recogidos, por esso ha hecho dos tunicas en las arterias. Aunque en los pulmones todo esto es al contrario, que alli la arteria tiene vna tunica, y la vena dos. La causa de esto es: porque los pulmones se sustentã de la sangre muy sutil y si la vena no tuuiera mas de vna tunica, passaria sangre gruessa y crassa a sustentar los pulmones, de lo qual se siguiran opilaciones, y no podrian bien y libremente mouerse para la respiracion. Y porque solo passasse sangre sutil a ellos, y la gruessa se quedasse dentro la vena arterial, naturaleza le dio dos tunicas. La arteria que llaman los Anatomicos venal no tiene, sino vna tunica porque se pudiera mejor dilatar, que si tuuiera dos fuera muy pesada, y el calor natural. Espiritu vital: y sangre arterial que ay en ella, facilmente se sufocaria. Esto entendido conuiene saber, que las venas no nacen del coraçon como penso Aristoteles, sino del higado como prueua bien Galeno en muchos lugares, y no se ha de entender que nazcan de su sustancia del higado, porque el es de sustancia de sangre, y ellas son de sustancia espermatica, fria y seca. Sino que dezimos que salen del higado, porque las rayzes de ellas tienen alli su fundamento, o porq̃ las venas tienen puestas sus rayzes en el higado, como vn arbol en la tierra. Assi vemos que las rayzes de la vena porta estan disparzidas y puestas en la parte caua

Libro de los diferẽcias de enfermedades cap. 3.

2. Libro de natu. faculta. c. 9.

Pregunta.

Respuesta.

1. Libro de a su partiũ c. 16. & de dissectione venarũ c. 2. & aliis.

caua del higado, y las de la vena caua estan puestas en la parte giba, que es la parte de arriba del mismo higado. Acerca del numero de las venas, tambien ha hauido controuersia entre los escritores, empero dexadas opiniones a parte digo, que en nuestro cuerpo se hallan muchas venas y todas ellas se pueden reduzir a quatro y de estas quatro las dos son principio de las de mas. La primera se dize vena porta porque ella es la que lleua: assi como con las manos el manjar que es el chilo de los tres primeros intestinos o tripas al higado. La segunda se dize vena caua, porque es muy ancha, y de gran cauidad: comparada con las de mas venas, por esta va la sangre desde el higado a todas las partes del cuerpo, como luego veremos. La tercera se dize vena arterial, la qual hablãdo a la verdad no es vena, dizese vena porque lleua sangre venal, para sustento de los pulmones, como esta dicho: dizese arterial porque tiene dos tunicas assi como las arterias. La quarta se dize vena vmbilical, por esta toma sustento la criatura todo el tiempo que esta dentro del vientre de su madre, de la sangre que antes cada mes solian purgar, como hemos dicho en el capitulo del vtero.

Quantas son las venas.

Distribucion de la vena porta.

Entendido esto conuiene saber, la ramificacion y distribucion de la vena porta, y caua, porque estas son las mas principales. Primeramẽte la vena porta que como hemos dicho nace, de la parte caua o hueca del higado se diuide y distribuye en muchos ramos, assi como del tronco del arbol muchas ramas, en salir que sale esta vena del higado hecha dos pequeños ramos, los quales vemos que van a la vexiga de la hiel: Por estos le viene a la dicha vexiga sangre para su sustento, de do entendemos ser falsa la opinion de aquellos, que dizen, esta vexiga sustentarse de la çolera que tiene en su cauidad. Vn poco mas abaxo do nacen los sobre dichos ramos, nace otro ramo algo grande, el qual viene a parar al orificio de abaxo del estomago, por el qual va sangre para sustentarle. Hecho esto tira vn poco azia baxo la vena porta, y luego se diuide en dos partes, en parte derecha y yzquierda, junto a esta diuision de la vena porta, que esta a la parte derecha, nace vna vena arto grã de la qual asida con la tunica de arriba del omento, va a lo hondo del estomago, y de este ramo se diuiden otros, que van al mismo omento y a su tunica de arriba, por estos ramos va sangre assi para el sustento de la cauidad del estomago, como del omento, vn poquito mas abaxo nace (de la misma parte derecha de la vena porta) otro ramo, el qual va al intestino duodeno, y alli para y se diuide en muchos ramos, de los quales algunos van a la pancrea que esta alli. Otros a la tela o tunica de arriba del omẽto, por estos ramos va sangre para sustẽtar estas partes. Todo lo demas q̃ queda de este ramo derecho de la vena porta: se distribuye en muchas ramificaciones, las quales van al mesenterio, y intestinos, y alli fenecen. A estos ramos llamamos venas meseraycas, y por ellas va el chilo desde el estomago al higado, en las quales principia a tomar forma y color de sangre, esta es la distribucion del ramo derecho de la vena porta.

El ramo de la parte yzquierda va por la tunica baxa del omento, y alli se diuide en muchos ramos, y luego sale de ella otro ramo, que va y se distribuye por la parte de afuera del estomago. Luego sale otro ramo: que va a la tunica baxa del Omento, por el qual va sangre para su sustento despues lo que queda de la yzquierda parte de esta vena va azia el braço, y antes de llegar a el se diuide en muchos ramos, y assi diuidida entra por la parte hueca o caua, aunque vn ramo tira a lo ondo del estomago, por el qual se euacua el humor melancolico desde el baço a lo hondo del estomago el qual humor hecha alli naturaleza, para que

ayude a cozer los manjares que comemos. Otro ramo va por el mesenterio abaxo, hasta la fin del intestino recto, y alli se diuide en muchos ramos, a los qua les llamamos venas Emorroydas, por las quales se espurga mucha sangre melancolica a ellas.

Capitulo LII. De la diuision de la vena caua.

LA vena caua nace de la parte giba o caua del higado, a la qual llamo Galeno assi: por ser la mayor y de mas grande cauidad de las que hay en nuestro cuerpo, es como vn tronco, de do las de mas venas nacen, y se forman, en salir que sale del higado se diuide en dos ramos grandes, vno va a las partes de abaxo, y el otro a las de arriba y este que va aziarriba: passa por el septo transuerso, al qual le da dos venas, por las quales le viene sangre para su sustento. De alli sube al coraçon, se diuide en dos partes, la vna para en el mesmo coraçon, por esta vena acude del higado mucha copia de sangre al coraçon, y alli se cueze, y de sangre venal passa en arterial, y en el yzquierdo ventrezillo del coraçon: de los vapores que de esta sangre se leuantan, y del ayre que entra por la trachiarteria ya preparado en los pulmones, se hazen los espiritus vitales de la derecha parte de esta vena sale vn ramo, que se diuide por todo el, del qual se hazen las venas coronales. El otro ramo de esta vena caua sube para arriba, y en passando del pulmon hecha vn ramo grande, que va por encima la espina, por la parte de adentro derecha, a la qual llaman vena asigos, que quiere dezir sin compañia, y no va sobre todas las vertebras, sino solamente sobre las del thoraz, de la qual salen muchos ramos, que fenecen en los musculos intercostales, por los quales a ellos y a las costillas viene sangre para su sustento. En llegar esta vena asigos a medio del thoraz, se diuide en dos ramos, el vno va por la parte derecha, y el otro por la yzquierda. La yzquierda baxa aziabaxo y se junta con las venas emulgentes: que van a los riñones, por aqui suele muchas vezes el pus o materia contenida en el thoraz purgarse por la orina, aunque de otra manera dize Galeno que la materia contenida en la cauidad vital se puede euacuar por camara, y orina. Quando los pulmones dize se dilatan, atrahen lo que esta en la cauidad vital, despues de atraydo por las mismas venas que es la vena arterial que va del coraçon a los pulmones, y por la arteria venal le hechan al coraçon, y de alli se hecha luego a la vena caua, q̃ de el higado como esta dicho sube al coraçõ. Por la qual la materia baxa hasta la parte giba del higado, de alli puede tomar dos caminos. O va por las emulgentes a los riñones, y vexiga, y entonces con la orina se euacua. O de la parte giba passa a la parte caua, porque las rayzes de la vena caua se comunican con las de la vena porta, y de alli por las emulgentes se hecha la dicha materia a los intestinos o tripas, y por camara se euacua y no es de marauillar que la materia contenida en el thoraz o cauidad vital haga todos estos caminos. Que mayores los suelen hazer los humores, que de la cabeça manos, y pies euacuamos por camaras o orina, con purgas y opiatas. Y es de notar que algunas vezes acaece, la vena asigos sustentar a todas las costillas. Otras vezes solamente a las ocho, o nueue como dize Galeno en el capitulo citado. La otra parte y ramo de la vena caua que tira aziarriba: en llegar a las clauiculas se diuide en dos yguales partes, la vna va a la parte derecha, y la otra a la yzquierda, de cada vna de estas nace vna vena pequeña, las quales cada vna por su lado baxan a baxo, por debaxo del huesso del pecho, y llegan hasta el mus-

Libello de disectione venarum & [...]o de [...]ro de fætus formatione. cap. 3.

5. Libro de locis affectis c. 1.

el musculo recto del abdomen, adonde boca con boca se ajuntan con las venas que suben arriba, por el qual ajuntamiẽto las venas del vtero o madre de las mugeres tienen comunicacion con las tetas, y por esta misma comunicacion y rectitud en las enfermedades de la pierna, pie derecho, y encordios de la ingle derecha, se ha de sangrar de la basilica derecha, y en la de la yzquierda, de la basilica yzquierda, y estas venas que baxan abaxo hechan muchos ramillos por los musculos intercostales, los quales se ajuntan boca con boca con los ramillos que salen de la vena Asigos, y por esta comunicacion en dolores de costado del lado derecho se ha de sangrar de la basilica derecha, y en el yzquierdo del yzquierdo porque desta manera se hara reuulsion y euacuaciõ. Despues la vena caua vn poco mas arriba se diuide en otros dos ramos acada lado, el vno tira alaxila o sobaco derecho, y el otro al yzquierdo, y son las venas axilares q̃ llamamos. Y acaece que muchas vezes de estas axilares nacen algunos ramillos de venas, que sustentan con la sangre que lleuan a las costillas de arriba. De la vena axilar yzquierda nace vn ramo, el qual tira aziabaxo, y va al septo trasuerso, y se ajunta con sus venas, y con las del baço, y por esta causa en enfermedades del baço, se ha de sangrar de la basilica yzquierda, por la rectitud que ay de esta vena al baço, y haziendo esto no solo se hara reuulsion, mas aun euacuacion, del humor que haze la enfermedad en el baço. De las venas axilares nacen dos venas, de las quales salen algunos ramos, estas dos venas suben arriba azia la cabeça por los processos trãsuersos de los espondiles del cuello, y por la parte postrera de la cabeça se entran dentro, de lo qual se sigue que en dolores que estan en la parte postrera de la cabeça: podemos sangrar de la basilica. Salidas las sobre dichas dos venas, vn poco mas arriba saliendo de la cauidad vital, las axilares vienen a dar a las glandulas que estan al principio del cuello, las quales glandulas a puesto naturaleza alli: para que no se rompiessen estas venas despues se diuiden estas venas en muchos ramos, que se distribuyen por los braços, y escapula, por los quales va sangre para sustentar los dichos musculos, de la escapula, y braços, y las dichas glandulas. Alli luego las venas axilares se diuiden en dos ramos, la vna se entra por los musculos de los braços, en cada braço la suya, la otra va entre carne y cuero por la parte de afuera, entre los musculos y el cuero, y viene hasta el codo, y esta es la vena basilica, de la qual cada dia sangramos. Passada la articulacion del codo, se junta cõ los ramos de la cefalica, y d̃ los dos se forma vna vena, a la qual llamamos vena mediana, o vena de todo el cuerpo, esta baxa hasta la muñeca del braço, y se diuide en muchos ramos, que van a los dedos, y de esta se forma la vena saluatela, de la qual se suele sangrar en muchas enfermedadas, como en las del baço, subiendo mas arriba la vena caua, en salir que sale de la cauidad vital se diuide en dos partes en cada lado, y de estas las dos se dizen internas, y las otras dos externas, quiero dezir que las dos van por la parte de adentro, y las dos por la de afuera, las que van por la parte de afuera, se dizen comunmente organicas externas, las quales son grandes, y lleuan mucha sangre por lo qual las incisiones y llagas de ellas son casi incurables, las que van por dẽtro, tambien se dizen organicas internas, estas suben aziarriba a la cabeça, junto a la trachiarteria, a la qual dan algunos ramillos aunque poqueños y en llegar a la parte baxa de la cabeça se diuiden en dos partes, la vna se entra en la cabeça, junto con la arteria. La otra parte de afuera se diuide en muchos ramos assi a la parte derecha como yzquierda, los quales van al ombro, y destos vno tira

aziaba-

aziabaxo, y forma la vena cefalica de la qual en enfermedades de cabeça, ojos, cara, y garganta sangramos. Y esta mas abaxo de la jũctura del codo se jũta cõ la basilica, y de las dos se haze la mediana. Aunque algunas vezes acaece que la vena cefalica nace de la vena axilar. Despues se sube arriba, y quando es cerca de la cauidad de la cabeça, se diuide en muchos ramos vnos tiran a la parte derecha, y otros a la izquierda. De estos vnos van a los musculos de la laringe, otros a los de la lengua, y aun muchos ramos se inxeren en la misma lengua, y de estos se forman las venas leoninas, que estan debaxo la lengua, de las quales despues de hauer sangrado algunas vezes de la cefalica, en esquinancias, quando el mal no afloxa somos forçados (porque el enfermo no se ahogue) sangrar de ellas, para euacuar de la parte inflamada promptamente, hecha tãbien otros ramos, que se diuiden en los musculos de la cabeça, y de la frente, de las quales venas de la frente manda Hipocrates sangrar, en enfermedades y dolores de la parte postrera de la cabeça, y aun en frenesias, para euacuar de presto de la parte enferma, aunque yo cierto antes sangraria de la cefalica, por ser la vena mayor, y hazerse mejor euacuacion.

6. Aphorismorũm sentencia 68.

La otra parte de la vena caua que baxa a las partes baxas, tambien se diuide en muchas partes y ramos. Luego baxo del higado nacen de ella dos venas, vna a la parte derecha otra a la izquierda, y a estas llamamos emulgentes, porque chupan y atraen la serosa humidad de de los humores (que es la orina) de las venas y arterias. Estas emulgentes van a los riñones, y va por ellas sangre y orina, de la sangre se sustentan ellos, y la orina la hechan a la vexiga, y de alli se hecha fuera. Vn poco mas abaxo: do nacen las emulgentes, de la parte derecha de la vena caua sale vna vena, que va a parar al testiculo derecho, y esta constituye el vaso espermatico derecho. La vena que haze el vaso espermatico izquierdo, tiene su origen de la vena emulgente izquierda, y baxa al testiculo izquierdo, junto con su arteria: aũque algunas vezes se ha visto nacer de la vena caua, y se ha visto tambien la q̃ haze el vaso espermatico derecho, nacer de la emulgente derecha. Vn poco mas abaxo a los lomas salen de la dicha vena caua muchos ramos que van a los musculos de los espondilos, y a los del abdomen. Y quando esta vena caua esta en la parte baxa de los lomos, se diuide en dos partes arto grandes, en derecha y izquierda, y cada vna de estas se diuide en otros dos ramos, vno que va por la parte de adentro, y otro por la de afuera, el que va por la parte de adentro hecha muchos ramos de venas a la sustancia de la vexiga, por los quales le viene sangre para su sustento. Salen tambiẽ otros ramos, que van a los espondiles del huesso sacro, al intestino recto, miẽbro viril en los hombres, y a la madre en las mugeres, por los quales viene sangre: para sustentarse todas esta partes, y las que van a la madre o vtero, paran las bocas de ellas en la cauidad de el, por las quales acude la sangre que purgan las mugeres cada mes. Y la que sustenta la criatura todos los nueue meses que esta alli encerrada. A las bocas de estas venas que vienen a parar en la cauidad de la madre llaman los Filosofos, y Medicos acetabulos, y cotolydones. Y de estas venas que vienen a la cauidad, salẽ algunos ramos que vienen a la ceruiz de la misma madre, y por estas purgan las mugeres preñadas, que de las venas de la cauidad de la madre no se puede hechar sangre, sino malpariendo la muger. Lo de mas que queda de los ramos de adentro de la vena caua, salen fuera de la cauidad natural, por la parte baxa del huesso pubis, y se ramifican por todos aquellos musculos que mueuen el femur, y algunos ramos de ellos: se ajũtan

tan con los ramos de la vena que va por la parte de afuera. De esta misma vena que va por defuera sale vn ramo, que sube a la parte baxa de los musculos del abdomen, o cauidad natural, y se ajunta en cada lado con las venas que baxan por debaxo del huesso del pecho, despues va a las ingles, y lleua sangre para el sustento de aquella glandula. Despues se diuide en algunos ramos, que fenecen en el escrotum, y miembro viril, y boca de la madre de alli baxa aziabaxo, y de que esta a medio muslo se diuide en dos ramos el vno se entra por entre los musculos del muslo, y les da muchos ramos, por los quales va sangre para su sustento, esta misma vena do salen los dichos ramos tira aziabaxo, y de que esta debaxo la corua, se va diuidiẽdo en ramos, que paran en los musculos de la pantorrilla muchos dellos, y finalmente toda la vena viene a parar en la parte de afuera del pie en el qual se diuide en muchos ramos, de los quales si estan aparentes se puede sangrar, quando las purgaciones de las mugeres acuden mal, como manda Galeno; el otro ramo que va por la parte de afuera: baxa tambien hasta el pie, hechando muchos ramos, en las partes por do passa. Y finalmente viene a parar en el dedo pulgar, y a esta llamamos vena safena, de la qual sangramos tambien, quando no acuden bien las purgaciones, y en enfermedades de la madre, de la tercera vena que se dize vena arterial, y la quarta vena vmbilical, no hay que dezir aora, pues que ya en su lugar hemos dicho de ellas.

11. lib. sim pli. agens de castoreo.

Capitulo LIII. De las arterias.

ENtre las venas y arterias ay esta diferencia, que las arterias tienen pulsacion, es asaber dilatacion y compresiõ, empero las venas no, tambien porque por las arterias va sangre arterial, con muchos espiritus mezclada; empero por las venas sangre venal compuesta de quatro humores. Finalmente se distinguen: que las arterias nacen del coraçon, y estan compuestas de dos tunicas, empero las venas nacen del higado: y estan compuestas de sola vna tunica. Aqui es menester saber que segun Galeno dize, libro quod animi mores corporis temperiem sequantur, los antiguos a las arterias llaman venas, y aun Hipocrates siguio el mesmo lenguage, quando en el libro segundo de los epidemios, en la parte quinta sentencia 23. dize: quando la vena que esta en el codo tiene pulsacion, es señal de persona colerica: la qual sentencia es muy verdadera en el qual lugar por vena arteria entiende Hipocrates, que es lo mesmo que si dizesse quando en alguno se sintiere pulsacion en la arteria, que esta en el codo, el tal sera de complexion colerica, y facil de enojarse. Esto entẽdido digo que arteria es parte de nuestro cuerpo compuesta de dos tunicas, redonda, y con cauidad, por la qual va sangre arterial, y espiritu vital, en el yzquierdo ventrezillo del coraçon engendrados a todas las partes de nuestro cuerpo. Dizese la arteria parte instrumental, por ser compuesta de dos tunicas, de las quales como notan Vesalio, y otros, la de adentro es mas guessa que la de afuera, compuso naturaleza la arteria de dos tunicas, por dos causas, la primera porque fuesse mas rezia, y no se rompiesse. La segunda porque la sangre arterial y espiritu vital, siendo como son de sustancia tan ligera y sutil, no se resoluiessen. Quiso tambien naturaleza hazerles membranosas, y no carnosas, porque pudiessen bien dilatarse, y comprimirse. Hallanse en las arterias tres generos de hebras o fibras. Conuiene asaber derechas, que siruen a la atraction, transuersas para hechar los escrementos de la coction, que en ellas se hazen, oblicas para la retencion. Sirue la sangre

Que cosa es arteria.

ſangre y eſpiritu vital que va por las arterias, para reſtaurar el calor natural y ſuſtancia eſpirituoſa que de las partes del cuerpo cada dia ſe reſuelue. Cõuienen todas las arterias entreſi, en que todas ſe dilatan y apretan, el qual mouimiento no es animal, ni voluntario, ſino natural. Y aſsi queramos o no ſiempre ſe mueuen. Hazen eſte mouimiẽto por la facultad pulſatiua que toman del coraçon, la qual no baxa por la cauidad, como prueua bien Galeno: diziendo ſi ſe cortare tranſuerſalmente vn arteria, y puſieremos dentro de ella por el agujero: que hemos hecho vn cañuto, y le ataremos, veremos que paſſa la ſangre como ſolia a las partes baxas. Empero la parte baxa de la arteria hallaremos que no ſe mueue como antes ſolia de do facilmente ſe collige: que la facultad pulſatiua: no baxa por la cauidad, ſino por entre las tunicas de la arteria.

Libro de ſuſtancia natu. facultum.

Pregunta. Aqui preguntan algunos, ſi es verdad: que dilatandoſe el coraçon, ſe dilatan las arterias, y apretandoſe ſe apretan, eſta duda trata Galeno en el libro quarto de las diferencias de pulſos y dize, que dilatado el coraçon ſe dilatan las arterias, y que ſe apretan apretandoſe el. Lo qual ſer verdad facilmente ſe vee, porque tocando el pulſo con los dedos derechos, y puniendo la mano yzquierda ſobre el corçon, hallaremos que aun miſmo tiempo ſe dilatan y apretan los dos, Auicena y los Arabes dizen lo contrario, que las arterias ſe apretan; quando el coraçon ſe dilata, y que ellas ſe dilatan, quando el coraçon ſe apreta, y ciero eſto es lo mas verdadero lo qual ſe conocera facilmente ſabiendo el vſo de la dilatacion del coraçon, y arterias.

Reſpueſta.

Dizen los Doctores quando el coraçon y arterias ſe dilatan, atraen el ayre para que ſe refreſque el calor natural que tiene, y quando ſe apretan hechan y eſpelen los eſcrementos. Y es de notar: que en el principio del arteria magna a hecho naturaleza tres valuulas, y eſtas nacen de la parte de adentro, y fenecẽ en la de afuera, las quales a hecho naturaleza: para que quando el coraçon ſe dilata, cierren de preſto el orificio o boca de la arteria magna, porque la ſangre arterial que es hechada del coraçon a la dicha arteria no ſe buelua al coraçon. Y quando el coraçon ſe apreta, abren las dichas valuulas el orificio o boca de la arteria magna, para que ſalga ſangre arterial, la qual comprimiendoſe el coraçon hecha a la dicha arteria. El pulſo que en el coraçon y arterias ſe percibe, es hecho para que el calor natural del coraçon ſe conſerue, refreſcandoſe con el ayre que de afuera ſe atrae y ventilandoſe, y para que los eſpiritus animales ſe engendren. Eſto entendido digo: que quando las arterias ſe dilatan, atraen el ayre de afuera, y quando ſe comprimen y apretan: hechan los eſcrementos, y para auer de atraher el coraçon el dicho ayre: ſe ha de neceſsidad de dilatar y quãdo el coraçon deſpide y hecha ſus eſcrementos a las arterias, de neceſsidad ellas para recogerlos y recebirlos ſe han de dilatar, y enſanchar, que ſi ſe apretaſſen no los podrian recebir. Eſto entendido digo: que en el cuerpo humano ſe hallan quatro vaſos, que ſe dizen Arterias. El primero es el arteria magna por la qual va del coraçon a todas las partes del cuerpo ſangre arterial. El ſegundo ſe llama arteria venal, por la qual va ayre preparado en el pulmon, al yzquierdo ventrezillo del coraçon, eſte vaſo no es propiamente arteria: y por eſſo abſolutamente no le llamamos arteria, ſino arteria venal. El tercero ſon las dos arterias vmbilicales, por las quales entra a la criatura ſangre arterial, y eſpiritu vital, todo el tiempo que eſta en el vientre de ſu madre, las quales arterias nacen de las arterias de la madre, y boca con boca ſe juntan con las que eſtan en el corion. El quarto es la trachiarteria, a la qual algunos dizen aſperarteria, por la qual

la qual entra ayre al pulmon, y sale el huelgo o aliento. De estos quatro vasos no diremos aqui, porque arriba hemos dicho lo que conuiene saber de ellos, solo trataremos de la arteria magna, la qual sale y nace del yzquierdo ventrezillo del coraçon, esta arteria en estar a la parte de afuera del coraçon, hecha dos arterias, que se destribuyen por la parte de afuera del mismo coraçon, y a estas llaman los Anatomicos arterias coronarias, porque se hazen a modo de vna corona. Vn poco mas adelante se diuide el arteria magna en dos partes arto grandes la vna va aziarriba, y la otra aziabaxo. Y deste ramo que va aziarriba, salen dos ramos, los quales se diuiden en muchos otros ramos, que van a los musculos intercostales de arriba, de la laringe. Subiendo vn poco mas arriba, salen de este ramo de la arteria magna dos vasos arto grandes, vno acada parte, y por debaxo del sobaco tiran a los braços, y a estos llaman arterias axilares, y baxando por el braço abaxo hechan a los musculos muchos ramos, y esta arteria es la que tocamos a los enfermos en la muñeca del braço, por estar alli mas aparente, y superficial, y assi sentimos mejor que en otra parte la dilatacion, y comprefion della y el vigor y fuerça de la facultad vital. Vn poco mas arriba salen otras dos arterias, que suben aziarriba por los lados del cuello, junto con las venas jugulares, y estas subiendo aziarriba forman las arterias soporales o carotidas, por estas suben los vapores frios y humidos al cerebro, y causan sueño. Y estas arterias entran dentro la cabeça, y en la sustancia de las membranas y del mismo cerebro fenecen, y en todas las partes do van hechando muchos ramos. La otra parte de la arteria magna tira para abaxo, por el lado yzquierdo, junto los huessos del espinazo, hechando muchos ramos a los musculos de la espinal medula, a los de la espalda, y a otras partes. Y en llegar al septo transuerso diafragma: hecha dos ramos vno acada lado, los quales se diuiden en otros ramillos, todos los quales fenecen en el. Mas abaxo salen de ella las arterias emulgentes, que van a los riñones. Y otro poco mas abaxo salen otros ramos, que vã a los musculos del huesso sacro, a los del abdomen, y siesso, baxando vn poco mas aziabaxo se diuide todo el tronco de esta arteria en dos partes yguales, y cada vno por su pierna tira aziabaxo, por debaxo de la ingle, hechando muchos ramos cada vno a los musculos del muslo, y en llegar a la corua se distribuyen en muchos ramos, que fenecen en los musculos de la pantorrilla, y juntura de la rodilla, y tirando mas abaxo, se diuiden en otros muchos ramos, que vienen a parar al pie, y el mayor ramo de todos va aparar en el dedo que esta al lado del mayor, y por ser esta arteria grande, y superficial, se puede tocar alli el pulso, como manda Galeno.

Libro 3. de anatomicis administrationibus cap. vlt.

El vsu comun y general de las arterias es: lleuar sangre arterial y espiritu vital, para conseruar el calor natural que ay en las partes de nuestro cuerpo.

Capitulo LIIII. De las glandulas, ligamentos, y cartilagines.

EN este capitulo vltimo me a parecido tratar de estas tres partes, por tener vso necessario para la vida. Tres generos de glandulas a hecho naturaleza en en nuestro cuerpo. El primero es el que es fulcro y firmamento de los vasos, es a saber de las venas y arterias las quales facilmente se podrian romper, quando van camino largo: o se diuiden en muchos ramos, sino estuuiessen al-

gunas glandulas por medio que las sustentan, y dan fuerça, como la glandula que se halla en el omento o redaño que dizen pancrea, y las que estan en las ingles, las de debaxo los sobacos, y cuello. Reciben tambien estas glandulas las inmundicies y escrementos de las otras partes, las de las ingles reciben escrementos del higado, las de debaxo los sobacos: los del coraçon, y las del cuello: los del cerebro, de do coligen los Doctores muy bien: que quando hay algun tumor, o inchazon en algunas de estas glandulas, que acude el humor de alguna de estas partes, como de que hay inflamacion en las glandulas de las ingles es señal que acude el humor del higado, y en tal caso manda Guido y los de mas Doctores, que no se pongan repercussiuos medicamentos fuertes, porque retrocederan al higado los humores, y encenderse a en grande calentura el enfermo, y morir se a, lo mesmo se ha de entender de las de los sobacos, y cuello. Otras glandulas hay que solo siruen de recebir los escrementos que las otras partes les embian, de este genero es aquella glandula que esta en la parte de adentro del casco, que solo recibe la pituita y humidades del cerebro: de este mismo genero es la que esta en el lagrimal del ojo, que solo sirue de recoger las lagrimas, y assi vemos que si se corrompe y pierde o enferma esta glandula, van siempre las personas llorandoles los ojos. Finalmente ay otras glandulas que siruen de engendrar alguna cosa, como son las glandulas que se hallan en las tetas, que mediante ellas se conuierte la sangre en leche, y las que estan en los testes: que conuierten la sangre en simiente, y las que se hallan en la rayz de la lengua, que engendran saliua. Son hechas las glandulas de vna sustancia rara fungosa, y espongiosa, aparejada para recebir qualquiere humor o escremento, el qual con gran dificultad hechan, y espellen, por tener la facultad espulsiua muy debil, y flaca.

De los ligamentos.

A los ligamentos dizen los Griegos Syndesmi, que quiere dezir ataduras, porque atan, y lligan vnos huessos con otros. Y para saber esto hemos de notar, que hay dos maneras de ligamentos, vnos que nacen de los huessos, y fenecen en los mismos huessos, y estos solamente siruen de atar y lligar a los huessos, deste genero son los que en la juntura, y articulacion del ombro, codo, caderas, rodilla, y en otras partes se hallan. Otros ligamentos hay que nacen de los hilos o fibras de neruios y tendones, y estos fueron hechos para atar y lligar vnos musculos con otros, entre estos dos ligamentos hay esta differencia, que los primeros ningun sentimiento tienen, y de que se rompen ningun dolor causan, empero los segundos tienen sentimiento por razon de los hilos o fibras de neruios que tienen, y causan gran dolor, quando se rompen o cortan. De lo dicho facilmente entendemos, el error de Fragoso que dize, que todos los ligamentos son compuestos de neruio y cuerda porque los que ajuntan, y lligan los huessos: no estan compuestos de neruios antes seria inconueniente que les tuuiessen, porque quando nos mouiessemos muy aprissa, o corriessemos, sentiriamos gran dolor, y no seriamos señores de hazer qualquiere exercicio que terniamos dolor, lo qual seria gran inconueniente. Esto entendido podemos diffinir al ligamēto de esta manera. Ligamento es vna parte de nuestro cuerpo dura, de color blanco, hecha para lligar los huessos o musculos. Primeramente se dize parte del cuerpo, porque biue y tiene facultades naturales, con las quales se rige y gouier-

En su anatomia c. 4.

Que cosa es ligamēto.

y gouierna assi como las de mas partes.

Segundariamente se dize dura, el ligamento, porque assi conuenia para el vso que hauia de tener, que es lligar, y atar como esta dicho, y la dureza que tiene no es tanta como la del huesso, y ternilla, aunque es mas duro que las membranas o telas. Es de color blanco, por ser parte espermatica fria y seca: que ya en otras partes hemos dicho, que las partes sanguineas tienen color colorado y las espermaticas color blanco. Toman los ligamentos sostento y alimento de el tuetano y medula de los huessos: en los huessos que tienen tuetano, y en los otros de aquella sustancia rara que en las porosidades de los huessos se halla. De estos ligamentos vnos hay mas largos que otros vnos anchos y otros angostos. De do colige Galeno y los Doctores, que los huessos que se ajuntan y lligan con ligamento corto y angosto, quando se dislocan y salen de su lugar: son difficiles de reduzir, y boluer a su lugar, como vemos en las dislocaciones de los huessos de la espinal medula, antes bien la dislocacion de la segunda vertebra de la ceruiz, es totalmente mortal, como dize Hipocrates. Por esta misma razon las dislocaciones de la paletilla: que es del huesso de la espalda, de las clauiculas, de la cia o huessos del anca, del talon, y otros semejantes: son dificiles de reduzir y boluer a su lugar quando se dislocan. Empero los que tienen el ligamento largo, con mas facilidad se reduzen, y bueluen quando salen del, como se dira en su lugar.

3. Libro prognosticorum sennentia. 16.

Que es cartilago.

Entendida la naturaleza del ligamẽto conuiene saber la de la ternilla o cartilago. Como dizen los Doctores cartilago no es otra cosa: sino vna sustancia media entre el huesso y el ligamento, y con razon porque no es tan dura como el huesso, aunque lo es mas que el ligamento. Esta difinicion trae Galeno en el libro 7. de la vtilidad de las partes capitulo 3. no tiene sentido la ternilla, porque a ella ningunos neruios vienen, fue hecha y formada para componer y ajuntar mejor los huessos, y para que el cuerpo humano pudiesse mejor hazer sus mouimientos, como vemos en el huesso del pecho, que si todo fuera duro, y maciço, no nos pudieramos doblegar azi adelante, aunque tambien a hecho otras ternillas, para sustentaculo de los musculos, como son las que se hallan en las alas de la nariz, y orejas, porque alli no conuenia que huuiera huesso por el daño que se siguiera de no poderse dilatar quando se atrae ayre para arriba, o se sienten algunos buenos olores, y apretar quando se siente algun mal olor.

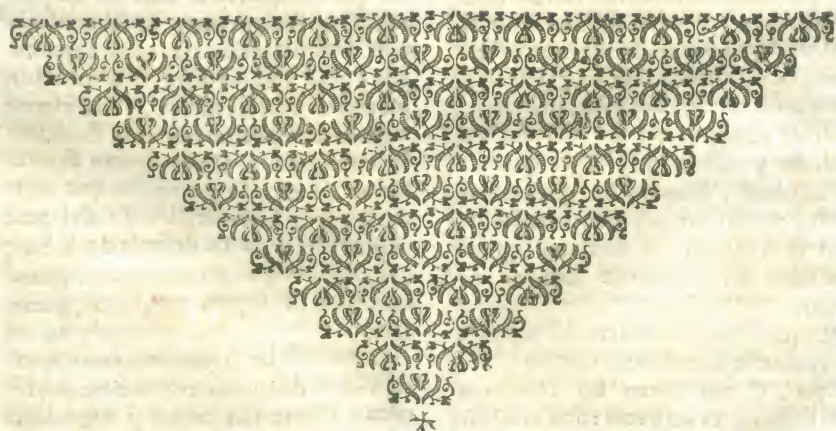
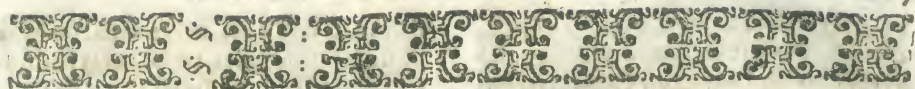
Fueron hechas las ternillas de sustancia mas blanda que los huessos, porque facilmente se pudiessen doblegar, y torcer a la parte que es menester. Tambien hemos de saber, que las ternillas no tienen vna misma forma y figura en todas las partes, porque vnas tienen forma de anillo, como las que componen la caña de los pulmones, que por otro nombre dezimos trachiarteria, lo qual conuino assi: para que el ayre que va a los pulmones entrase mejor, y los escrementos del pecho con mas facilidad se euacuassen. Otras tienen forma forma de escudo, como la que esta en la parte baxa del huesso del pecho, la qual no es defensa de la boca del estomago, como algunos piensan, sino del septro tranuerso, y coraçon.

Y por esso las llagas penetrantes que en ella se dan: son totalmente mortales. Otras son largas y higuales, como las que se hallan en las estremidades, y fines de las costillas, otras tienen forma de vna corona, como las de

las orejas. Y a la rayz de estas ternillas de las orejas mandan algunos Doctores dar vn cauterio para curar la Ciatica, el qual cauterio se ha de dar en la rayz de la ternilla de adentro de la oreja. El qual consejo en todos los dolores de la ciatica no lo aprueuo, porque si el dolor viene de mala complexion del higado, o de humores que de las venas acuden a la cia, ningun prouecho hara el cauterio. Empero quando viene de fluxion de humor, que de la cabeça baxa a la dicha juntura, acertado sera el cauterio. Y yo he visto curar muchos de estos dolores con el porque con el cauterio se consume el humor que baxaua, y se ataja de manera que no acude mas. Y esto no parezca dificultoso a alguno, porque si cortando las venas que estan a la rayz de la oreja, se hazen los hombres esteriles, y incapaces para engendrar como dize Hipocrates, no es mucho que el cauterio dado en la ternilla de adentro de la oreja, cure el dolor ciatico? Hallanse tambien ternillas en muchas articulaciones, y junturas de huessos, como en la tibia, cia, y paletilla. Y es de aduertir que en las articulaciones do se halla esta ternilla hay vna humidad pingue, y como oleosa. La qual puso alli naturaleza, para humedecer a la ternilla y ligamentos, porque con el demasiado exercicio no se dessecassen mucho, y nos caussassen algun daño. Esto es lo que pertenece saber: de la Anatomia del cuerpo humano, y del vso y prouecho por el qual cada vna de las partes del cuerpo fue por nuestro azedor y criador formada y criada.

Libro de aere aquis & locis.

*
* † *
*

FIN DE LA ANATOMIA.

TRATA-

TRATADO SEGVNDO
DEL MORBO GALLICO.

EN EL QVAL SE ENSEÑA SV ORIGEN causas y curacion: el modo de hazer el vinosanto, dar las vnciones, y corregir sus accidentes.

Capitulo I.

EL Sapientissimo Aristoteles, en el libro primero de celo dize: que quando algunos huuieren de disputar y tratar de alguna cosa, que esta puesta en lite y question: se guarde este orden. Que primero se traygan las opiniones de los contrarios y se examinen, y lo que huuiere falso en ellas, se refute: porque si refutamos a los contrarios, sin hauer primero trahido sus sentencias, y explicado sus razones, ternannos por hombres ambiciosos, y inconsiderados, y que sin justa probacion, ni razon les cōdenamos. Pues hauiendo yo de tratar del morbo gallico, dicho por otro nombre mas comun, bubas, y hauiendo entre los Dotores gran question, que genero de enfermedad sea: sera cosa conueniente, que enseñemos primero esto.

Y para que mejor la entendamos, conuiene saber que segun Galeno las enfermedades, vnas se dizen esparodes, en Griego, que es lo mesmo que regionales: y son quando en vna Ciudad, o Reyno, en vn mismo tiempo, hay varias y muchas enfemedades, como dolores de costado, esquinancias, camaras y otros semejantes: Otras ay, a las quales los mismos Griegos, llaman epidemiales, que es lo mesmo que dezir enfermedades comunes, y vulgares.

De manera, que quando vna mesma enfermedad se halla en muchas personas, se dira epidemial y vulgar: y estas suelen ser en dos maneras: vnas tan malignas, y venenosas, que matan a muchos, como es la pestilencia, la qual es enfermedad comun, hecha de vna causa comun, que es putrefaction del ayre externo, que atrahemos para la respiracion: y por ser tan maligna le difine Galeno assi.

Pestilencia es enfermedad comun, y muy perniciosa: es comun, porq̃ tiene principio de causa comun, que es el ayre el qual es comun a todos, todos le atrahemos para nuestra respiracion y conseruciaon, en el biuimos, y sin el no podemos: dizese perniciosa, porque mata a muchos.

Libr. 1. de victus ratione in acutis com. 9.

Hay otras enfermedades epidemiales que afligen a muchos, como dize Benedictu Victorius Fauentinus: empero matan a pocos: y en este genero se puede poner el morbo gallico, como dize el mesmo Autor y otros muchos con el. Aunque Faloppio en el libro que haze de esta enfermedad, dize: que es verdad que el morbo gallico, es enfer-

Cap. 1.

Cap. 7.

es enfermedad comun,empero no epidemial, porque no tiene principo del ayre, sino de contacto y comunicacion con personas que estan de la mesma enfermedad infectas: y de este mesmo parecer es tambien Manardo, en sus epistolas medicinales.

Yo digo, que el morbo gallico se dize enfermedad epidemial, no porq̃ tẽga su origen del ayre infecto, (como algunos pensaron) como haze la pestilencia, porque si esto fuesse assi mataria a muchos, y pocos del curarian: sino que si se dize epidemial, es porque es comun y se halla en muchos. O de otra manera podemos dezir, que las enfermedades epidemiales, son en dos maneras, vnas propias, y otras inpropias: las propias se hazen del ayre, infecto, y podrescido: las inproprias se pueden hazer de otras causas, como el morbo gallico, o bubas, que se haze no de putrefaction del ayre, sino de contacto de personas bubosas. Es tan comun en nuestro tiempos esta enfermedas, que no solo en personas grandes se halla, mas aun en criaturas: y lo que mas es, que ay muchas que lo sacan del vientre de su madre, quales son, las que se han engendrado de padres que tienen la misma enfermedad. Que como el semen, que es causa eficiente de la generacion, acuda a los testes de todo el cuerpo (digo la sangre que es materia del semen) como dize Hippocrates si la tal sangre es buena, buen simiente, y de buen simiẽte, buena criatura se engendrára: si ya la sangre menstrua, que es causa material de la generacion, y el vtero de la muger, que es el lugar do se haze, por estar mal dispuestos, no lo impiden.

Lib. de aere aquis & locis.

Pues quando marido, y muger estan infectos, cierto es, que assi la sangre menstrua, como el semen, (de los quales se ha de formar la criatura y sus partes) seran viciosos y corrompidos, y que aunque se ajunten en el vtero, por ser malos, o de ellos no se seguira generacion, o sera cosa enfermiza: porque de malos principios, en las cosas naturales, nunca se sigue buen fin: si ya Dios no lo remedia.

Pues si las criaturas se engendran de malos principios, infectos de este accidente: que es de marauillar que salgan con ella. Y aunque sea comun esta enfermedad, no mata a muchos: antes biẽ agora en nuestros tiempos, principalmente en esta ciudad de Valencia, se cura bien: y si despues, los que estan curados bueluen a tenerla es porque ellos (como perro al vomito) bueluen a tener exceso con mugeres infectas, las quales les bolueran vna, y muchas vezes a inficionar. Demas de esto: como las enfermedades comunes sea muchas, elephansiasis, lepra, tiña, viruelas, sarampion y otras: conuiene saber, si se comprehende el morbo gallico debaxo de alguna de estas, o es diferente dellas

Opio aliquorũ circa morbũ gallicum.

Esto digo, porque algunos pensarõ ser las bubas, lo mesmo que la elephansiasis de los Arabes, la qual no es otra cosa, sino cancer vniuersal de todo el cuerpo, hecho de decubito de atrabile, exquisita. La lepra de los Griegos no es, cancer sino vna sarna, y principalmente vna que es seca, hecha de flegma salada, de la qual quãdo se rascan los enfermos, caen vnas costras o escamas, como ojuelas de saluado gruesso: y de este parecer es Sebastianus Aquilanus: otro como Ioan y Auice. Benedicto han dicho, que son las acoras de los Griegos, y aun otros han dicho, que las bubas, son las lichenas de los Arabes, a las quales nosotros llamamos impetigines, o empeynes. Todas estas sentencias son falsas, y con razon los reprehenden Leoniceno, Antonio Musa, Braseuolo, Gabriel Falopio, y otros muchos tratando de esta enfermedad.

Ques les pra de los Griegos y los Arabes.

Agens de morbo gallico.

Refutantur supra dictæ sententia.

Primeramente no es elephansiasis, o cancer, porque este, como dize Galeno se haze de atrabile exquisi-

exquisita, en la qual los pies se hallan con mala figura y disformes, llenos de vnos tumorcillos semejantes a los que en los mismos pies tienen los elephantes: la cara en vnas partes esta alta, en otras baxa, y en otras llana, assi como las de los animales llamados Satyros; y por esso algunos Doctores, a la elephansiasis llamaron Satiriasis: empero en el morbo gallico, no se hallan estos tumorcillos, sino dolores, talparias, pustulas, bubones, huessos corrompidos, y otros accidentes muy diferentes de los que trahe la elephansiasis: luego son diferentes enfermedades.

Lib. de atrabile ca. 15.

Item que la elephansiasis, es cancer de todo el el cuerpo: empero las bubas no. Y tambien que la elephansiasis, es enfermedad incurable: empero el morbo gallico no: antes bien perfetamente se cura. Demas de esto, que los que tienen elephansiasis, tienen la carne denegrida: el qual color haze el atra bile exquisita, que esta por el cuerpo esparcida. Empero los que tiene morbo gallico esblanquecida, pallida, y esmortida: lo qual prouiene, del mal nutrimento que las partes toman por estar la massa sanguinaria muy viciada y corrompida. Empero aunque esto sea verdad, siempre son de parecer, que las bubas son la mesma enfermedad que la elephansiasis de los Arabes: lo qual prueuan con muchas razones, y las priincipales son tres.

Gal cap. dicto.

La primera es: en la elephansiasis, se hazen por el cuerpo pustulas con costras, o escamas, en el morbo gallico tambien: luego es elephansiasis.

La primera.

La segunda razon se toma de la naturaleza de estas dos enfermedades, y es la elephansiasis, es enfermedad contagiosa, el morbo gallico tambien: luego es el morbo gallico, elephansiasis. Ser estas dos enfermedades contagiosas, esta claro, porque si dormimos con los que las tienen, o en las mesmas sauanas que han dormido, o nos vestimos las mesmas camisas, se nos apegan: lo mesmo hazen con el aliento, o beuiendo en la misma taça que ellos si primero no se frega bien.

La segũda.

La terçera razon: en la elephansiasis se caen los cabellos, y en el morbo gallico tambien: luego son vna misma enfermedad. Desta manera prueuan estos su sentençia. Estas razones son falsas y no concluyen nada; porque como hemos dicho arriba, las bubas, muy diferente enfermedad son, del cancer vniuersal de los Arabes, al qual ellos llamauan elephansiasis: empero porque no perturben a alguno, conuiene que respondamos a cada vna de ellas

La tercera

A la primera digo, que aunque es verdad, que en las dos se hallan pustulas por el cuerpo: empero son diferentes que las de la elephansiasis, solo ocupan el cuero y principalmente la parte superior: las gallicas, no solo el cuero no verdadero, mas aun el verdadero, y aun la carne, y la propia sustançia de los huessos a las vezes esta corrompida: y aun acaesce muchas veze que quando los humores, y pustulas gallicas, aparecen en las partes de afuera, esta corrompido el huesso en las de adentro: segun veremos en el capitulo de la talparia. Distinguese, en que las de la elephansiasis, siempre se hazen de atrabile exquisita: las gallicas, no de atrabile exquisita, sino de humores acres corrosiuos, y malignos, o de la massa sanguinaria corrompida, la qual, vnas vezes declina a biliosa, otras a melancholica, y aun otras a atrabile.

Solutio prima ratio.

A la segunda digo que es falsa: porque si el morbo gallico por ser contagioso, es elephansiasis, la sarna, la ptisis, que es vlcera en los pulmones, tambien sera morbo gallico: porque son contagiosas enfermedades, como dize Galeno lo qual es falso, y ninguno lo ha dicho.

Solutio. 2. rationis.

Lib. 1. de different. febri. c. 3.

A la tercera razon es tambien falsa: porque aunque es verdad, que en la

Solutio. 3. ratio.

 elephan-

Cap.2.

elephanſiaſis ſe caen los cabellos: empero, como noto bien Fallopio en ſu libro de morbo Gallico, en eſta ſe caen los de la cabeça, cejas, y barbas y en la elephanſiaſis, no ſolo eſtos, mas aun los debaxo los ſobacos, y partes vergonçoſas, y aun eſtos antes, que los de la cabeça y barba, como diremos tratando de la alopecia. Y ſi eſta manera de argumentar fueſſe buena, podiamos tambiẽ collegir, que la modorrilla y phreneſia, ſon bubas, porque en ellas, o deſpues de ellas, muchas vezes ſe caen los cabellos: lo vno, porque las poroſidades, por razon del calor de la calentura, ſe han abierto mucho por lo qual las rayzes de los pelos, no ſe pueden ſuſtentar, aſsi como, vn clauo, en vn agujero ancho lo otro porque la calentura ha conſumido los excrementos, de los quales ellos ſe engendrauan. Pues dezir que la phreneſia, y modorrilla, ſon morba gallico, es gran error: luego mayor lo es, dezir que el morbo gallico es elephanſiaſis. Tanpoco ſe puede dezir las bubas, lepra de los Griegos, porque eſta como dize Galeno y Paulo, en el lib. 4. cap. 2. Solo ocupa el cuero, y principalmente el no verdadero: empero las bubas, cuero, carne, y aun los hueſſos.

14. Meth. cap. 17.

Pues dezir, que es las lichenas de Auicena, a las quales dezimos agora, enpeines, es abſurdo: porque ellos, de flegma ſalada ſe hazen, o de melancholia aduſta: empero el morbo gallico, de humores cõtagioſos, y malignos. Tambien, que el lichen, principia por la cara, como por parte mas aparejada para ello: lo vno por acabar alli muchas venas y arterias, por las quales acude el humor contagioſo: lo otro, porque es el humor de que ſe hazen, muy ſubtil, y facilmente ſube a las partes de arriba, aſsi como el que es graue y peſado baxa a las de abaxo. Mucho menos podemos dezir, que es aſafar, que es tiña como dize Fallopio en el lib. citado: porque la tiña, ſolamente ſe haze en la cabeça: enpero las bubas, en la cabeça y en todo el cuerpe, ſegun vemos.

Queda pues de lo dicho entendido, que el morbo gallico, no es ninguna de las ſobre dichas enfermedades.

Capitulo II. En el qual ſe enſeña ſer el Morbo Gallico enfermedad nueua.

MVchos han penſado, que las bubas no ſon enfermedad nueua, ſino antigua, no ſolo conoſcida de Auicena y ſus ſequaſſes, mas aun de Galeno y Hipocrates: porque ellos hazen mencion de ciertas enfermedades, como ſon vlceras con corrupcio de hueſſo, alopecias, putrefaction de partes vergonçoſas, dolores de junturas, y otras ſemejantes, que tambien ſe hallan en las bubas: y por eſſo dizen: que ya en tiempo de Hipocrates hauia: ſino que como los hombres por librarſe de ellas, biuieſſen muy caſtos, y continentes, y con mucha templança y orden de vida, vinieron a faltar: deſpues como boluieſſen a ſus deſoneſtidades y a biuir deſreglados, boluieron ellas otra vez a renaſcer. Y como no ſolamente duran en nueſtros tiempos eſtas deſoneſtidades, mas aun ſe vajan quanto mas va aumentando, ellas tambien ſe aumentan.

De eſte parecer es Franciſco Valles, en los commentarios que haze ſobre el libro 4. de las epidemias, y Frogoſo en ſu antidotario, tratando del mal frãces. Enpero yo digo, que el morbo gallico es enfermedad nueua, muy diferente de las que cuenta Hipocrates y Galeno: porque en eſtas ſe halla coſas que en aquellas no ſe hallauan. Primeramente aquellas vlceras, que cuenta alli Hipocrates no ſe hazian de humores contagioſos, como eſtas. Segundariamente, que aunque entonces huuiſſe alopecia como agora empero entonces por dos cauſas

causas se cayan los cabellos, por falta de mantenimiēto, o por estar la cutis muy rara, y las porosidades muy abiertas como en los que son caluos acontesce: segun en su lugar diremos.

Empero en esta enfermedad se caen por ser muy vicioso, y corrompido el nutrimento que a ellos acude. Y los dolores que en tiempo de Hipocrates hauia, vnas vezes eran mayores de dia que de noche, y otras vezes de noche que de dia: empero los dolores gallicos siempre son mayores de noche que de dia, como diremos tratando de ellos: lo qual noto bien Musa y otros Doctores. De aqui entiendo ser falso lo que dize Alcasar en su libro de morbo gallico, que Plinio escriuio y conoscio esta enfermedad libro 26. natura. histo. c. 1. tratando de las lichenas, porque realmente no es antigua, sino moderna enfermedad: de menos de cien años a esta parte conocida: aldemenos en nuestras partes, porque en las Indias mas antigua es. Y porque ninguna cosa perfectamente puede ser conoscida, ignorada la difinicion por tanto para que mejor la naturaleza, y essencia de esta enfermedad entendamos: conuiene traherla. Leoniceno en su libro de morbo gallico, le difine de este modo Morbo gallico es pustula engendrada de varia corrupcion y putrefaction de los humores, causada por alguna intemperie caliente, y humida del ayre: la qual primeramente se comunica a las partes vergonçosas, que son el pen y pudendo de la muger, como partes mas aptas y aparejadas para ello. Nicolao Massa le difine assi. Morbo gallico es vna disposicion contagiosa del higado fria y seca con qualidad oculta, que por las venas, y porosidades se comunica a todo el cuerpo, donde haze pustulas, y otros malos accidentes. Iacobo Cataneo dize que es infection de la massa sanguinaria, que tiene principio de tener parte el hombre con la muger, quando tiene

Difinitio. Leoniceni.

Agens de hoc morbo

Alia difinitio.

sus purgaciones. Fracastoreo dize, que el morbo gallico es enfermedad pituitosa. Finalmente otros trahen otras difiniciones: las quales por ser de poca importācia dexo. Todas estas difiniciones son falsas, y no declaran bien la naturaleza, ni essentia de esta enfermedad.

Primeramente la q̄ trahe Leoniceno, por dos razones no es buena: la vna porque el morbo gallico, no nos inficiona con intemperie calienta y humida, sino con toda su substancia: y assi le curamos con medicamētos, a toda substancia, que dizen: qual es la raiz de la china, palo santo, sarça parrilla, y açogue: segun despues diremos. Demas de esto, que si la esentia del morbo gallico, consistiesse en intemperie caliente y humida, los que tienen flegmones ternian morbo gallico: lo qual es falso.

Refutantur supra dicto difinitianis.

La segunda razon es tambien falsa: porque, aūque principie esta enfermedad las mas vezes, por las partes vergonçosas: enpero no para alli antes biē acude luego al higado, y con toda su substancia inficiona y vicia la accion de engendrar sangre: por lo qual de alli adelante, no sangre buena, sino mala, viciosa, y corrompida haze: de la qual se sigue mala nutricion y muchos accidentes. La difinicion de Massa, no puede ser buena: porque si las bubas fuessen enfermedad fria, y seca, todos los melancholicos la ternian, y los sanguineos, biliosos, y pituitosos no: lo qual es falso. Pues la de Cataneo no puede constar porque la muger, que tiene bubas: ora tenga sus purgaciones, ora no: puede inficionar a los que tienen trato con ella. Lo que dize Fracastoreo, tampoco es verdad: porque si la escentia del morbo gallico, consiste en intemperie fria y humida, todos los pituitosos le ternian, y no los que son de otro temperamento: lo qual es falso, porque en todos se halla, y el que mas libre piensa estar, tiene mas. Dexadas pues estas difiniciones a parte, digo: que la mejor

Reffuta. Massa.

Reffuoa. Catane.

mejor diffinicion es esta: Bubas, morbo gallico, o mal frances, llamanle (como quieren) es vna enfermedad que con toda su substancia inficiona al higado y humores que en el se engendran.

Optima difinitio. Esta diffinicion es buena: porque consta de genero, y de diferencia: el genero es enfermedad, porque enfermedad, es nombre general, el qual debaxo de si cōprehende a muchas particulares enfermedades, como calenturas, dolores de costado, esquinancia y otras muchas. Las demas partes son differencias, que se ponen para distinguir el morbo gallico, de las otras enfermedades.

La primera differencia es, con toda su sustancia, con la qual se distinguen las bubas, de las enfermedades que dañan las facultades con qualidades manifiestas, quales son las intemperies: ora sean nudas, ora con fluxion de humor estas con su demasiado, calor, frialdad, humidad, o sequedad hazen enfermedad. Distinguese tambien de todas las calenturas y dolores de costado.

La segunda diferençia, es que inficiona al higado, y humores que en el se engendran, con esta particula se distinguen las bubas de otras enfermedades, que con toda su sustancia nos inficionan, qual es la pestilencia, la sarna: las quales aun que sean contagiosas, como dize Galeno: empero no inficionan luego al higado, sino a otras partes, como la pestilencia al coraçon, la optalmia al ojo, y la sarna al cuero, y principalmente al no verdadero: empero el morbo gallico, lo primero que haze es con toda su substancia inficiona al higado, y corromper y vicia la massa sanguinaria, segun noto bien Ioan Baptista Montano, Musa, Falopio, y otros muchos.

Pregunta. Aqui podria con razon preguntar alguno, que es la causa que las bubas inficionan luego al higado, y no al coraçon: que parece que siendo enfermedad contagiosa, hauia de acudir luego al coraçon, y no al higado.

A esto responde bien Ioan Baptista montano Veronense y dize: que ninguna causa, externa puede causar enfermedad en nuestros cuerpos, si primero no hay disposicion en ellos: lo qual es mucha verdad, que si el cuerpo humano esta bien dispuesto, no pueden las causas externas inficionarle, ni hazer enfermar como claramente enseña Galeno y esta es la causa, por la qual tuuiendo diez hombres, o mas, acto carnal con vna muger bubosa, vemos que vnos quedan infectos, y otros no: los mal acomplexionados y que estā cachochimos, o pletoricos, en estos, como la malicia del morbo gallico halle entrada, y buena ocasion, luego se comunica, y queda el misero infecto: los otros que estan sanos, bien acomplexionados y sin vicio ni redundancia de humores, no se inficionaran. Claramente vemos ser esto assi en tiempo de pestilencia, que siendo ella, como esta dicho, vna atros y la mas maligna enfermedad que puede hauer, vemos que entonces vnos se inficionan, y otros no: inficionanse los que estan mal acomplexionados, y los que no tienen redundancia de malos humores, no. Concluyamos pues, diziendo que en tiempo de peste, la causa por la qual, vnos mas presto, y otros mas tarde, se inficionan, es la disposicion del cuerpo: que quando el cuerpo esta muy mal acomplexionado, luego, y quando no, tanto mas tarde: y si bien acomplexionado, nunca se inficionara. *Li dipns. seo. cap. 6.*

Lo mesmo acaesce en esta enfermedad: y no solo, acaesce esto en nuestros cuerpos: mas aun en las demas cosas naturales. Que el fuego mas presto quema y conuierte en ceniza y carbon, vn madero seco, que vn verde, por estar mas dispuesto para recebir el fuego: que el verde como no este bien dipuesto, por causa de la humidad que tiene, que

que es contraria al fuego, no le puede consumir, hasta tanto que la tal humidad esta expellida, o consumida: como notaron muy bien Alexandro, Temistio, y sobre todos Philopono. Luego, si el fuego con ser agente tan natural, no puede cõsumir el leño verde, hasta que esta dispuesto: mucho menos esta enfermedad, podra inficionar a los hombres ni mugeres, si en ellos no hay las disposiciones dichas.

Esto entendido boluamos, a Montano, el qual dize, que la causa y razon por que esta enfermedad acomete luego al higado, y no al coraçon, es por estar el mas dispuesto para recebirla, que no el coraçon: por ser caliente y humido y prompto para alterarse y corromperse. Lo otro, porque el coraçon, es mas seco que el y resiste mas a la putrefaction: y tambien porque tiene menos calor natural, que el coraçon, y assi resiste menos a las causas de enfermedades. Y tambien que las venas (por las quales, desde las partes vergonçosas, va el contagio y praua qualidad, al higado) son mas aptas para recebirle, que no las arterias: porque ellas constan de vna tunica, y las arterias de dos.

De manera, que como no se halle en el coraçon disposicion para recebirla, y en el higado si: por esso luego se comunica a el: aunque es verdad, que Processu temporis, de el higado, se puede comunicar al coraçon, y demas partes.

Capitulo III. Del origen de las bubas, o morbo gallico.

ANtes de explicar el origen de esta enfermedad, conuiene traher los nombres que tiene, porque no se perturbe ninguno, quando los oyere: y esto hago siguiendo a Aristoteles el qual dize que la cognicion de el nombre, muchas vezes a de preceder a la cognicion de la cosa: principalmente quando es tal nombre es ambiguo. Luego al principio que en Espña, Francia, Italia, Flandes, y Alemaña, fue vista esta enfermedad los Medicos de entonces le pusierõ muchos nombres, vnos le dezian elephansiasis, otros lepra, otros pruna, fuego persico, lichinas, o berboles. Despues los Doctores que a estos sucedieron como Leoniceno, Mosa, Fallopio, y otros, considerando mejor la naturaleza, y esencia de el: vieron que era distinta enfermedad de las nõbradas, por lo qual, le pusieron otros nombres: vnos le llamaron pudendagra, viendo que por el pudendo de la muger, y pen del hombre casi siempre se recibe por ser partes muy dispuestas para recebir, qual quier enfermedad, por razon de los excrementos que por alli de continuo se expurgan. Otros como Hieronymo Fracastoreo, le llamo siphila, que quiere dezir, enfermedad nacida de mucho amor y concordia, que hay entre la muger, y el hombre: la qual pluguiesse a Dios, no la huuiesse tanta en esta parte, lo vno porque su Diuina Magestad, no se ofenderia tanto cada dia, ni tan poco esta enfermedad que al principio era peregrina, y no bien conocida, no viniera a ser tan general, y comun.

Los Franceses como pensaron que tuuo principio de la guerra que el Rey Don Alonço de Napoles, tuuo con vn Capitan de Andegauia, en Napoles, le dixeron mal Napolitano; porque pasaron muchos trabajos, y hambre los Soldados, tanto que les fue forçado comer, no solo carnes de Cauallo, y otros animales mas aun de los Soldados, que en algunas amboscadas matauan, no sabiẽdolo ellos como dize Alcaçar, y otros muchos Escriptores: de lo qual, de alli a poco vinieron casi los mas de los Soldados ha inchirse, vnos de pustulas, otros de talparias, otros de dolores, intolerables, y otros a vlcerarse.

Y como los Soldados Italianos y Napolita-

politanos vieſſen que los Franceſes tenian mas aquella enfermedad, que las otras naciones, llamaronle mal Frãces: porque creyeron, que ellos de ſus tierras, la hauian trahido. Por el contrario los Franceſes viendo que ellos hauian venido ſanos, y ſin ella, y que alli en Napoles, les hauian tomado, llamaronle mal Napolitano.

Eſto que dize Alcaçar lo tengo por burla, y coſa de ayre, porque otras guerras ciuiles a hauido, donde los Soldados han comido, tan malos alimentos, y aun carnes de cauallos, y humanas, no ſabiendolo ellos: y no lehemos en ningun Autor fidedigno, que diga hauer venido a tener eſta enfermedad.

Los Aragoneſes Cathalanes Valencianos, y Italianos le dizen, mal de ſimiente, y con razon: porque, aſsi como de vn grano, o ſimiente nacen, y ſe multiplican otros muchos: ni mas ni menos vna muger que tiene bubas, o mal de ſimiente. Inficionara a muchos hombres que con ella tengan tracto: lo meſmo hara ſi es hombre a las mugeres.

Otros llaman a las bubas, mal muerto, y con razon: porque los tales, viuiendo mueren, y para qualquier coſa buena, eſtan muertos, que cierto es laſtima, ver la vida miſerable que paſſan, llenos de vlceras, puſtulas, dolores, coxos, con mal color, con las narizes romas: principalmente quando el hueſſo de ellas ſe conſume, ſemejantes en todo a la compoſtura de Deiphobo: a los quales juſtamente les conuienen eſtos verſos.

> Ora manuſq; ambas, populata que tempora raptis
> Auribus & truncas inhoneſto vulnere naris.

Tiene finalmente otros muchos nombres, que ſeria largo contarlos. Eſto entendido, digo que acerca de el origen de eſta enfermedad, hay entre los Doctores varias y differentes opiniones. Alcaçar dize, que tuuo origen de la guerra que hemos dicho: aunque como hemos dicho es falſo. Otros dizen que las bubas, para Eſpaña, Italia, Frãcia, y Alemaña, tuuieron ſu principio de las Indias, que don Franciſco Colon conquiſto, y ganò. Y es que quando el Rey Don Hernando eſtaua en Napoles, que fue año de mil quatro cientos y nouenta y tres llegò alli el dicho Don Franciſco Colon, que venia de la Iſla de Santo Domingo con muchos Indios y Indias quales ſanos, quales enfermos, para que los vieſſe el Rey: los Soldados viendo las Indias algunos tuuieron copula con muchas de ellas ſin tener cuenta ſi eſtauan ſanas, o enfermas: y aſsi muchos de ellos quedaron con la meſma enfermedad, y aquellos como tuuieſſen tracto con otras, les pegaron la meſma enfermedad. Por otra parte los Indios como durmieſſen con algunos Soldados, les pegaron las meſmas bubas, y aquellos a otros: y tambien que alli en Napoles, murieron muchos de aquellos Indios y Indias, y como los veſtidos de eſtos, ſe puſieſſen otras gentes, y los Soldados, quedaron infectos, ſiendo la enfermedad como es contagioſa: y aſsi ſuceſsiuamente a ydo, de vnos en otros, pegandoſe.

De origen huius morbi.

De manera que en nueſtras partes, tuuo origen eſta enfermedad, de los dichos Indios, y ellos fueron los que la pegaron, aſsi à los Franceſes, Italianos, Eſpañoles, y otras naciones, que en el dicho tiempo ſe hallaron alli en Napoles: porque en las Indias, es muy comũ y familiar, por ſer como eran ellos muy luxurioſos, mundanos y voraces, que no ſolo comian carnes de animales, mas aun de hombres. Tanto que en los bãquetes y combites ſolian matar los Eſclauos que tenian, y los aſauan y comiã ſegun en las hiſtorias de las Indias podemos ver. De eſte parecer ſon muchos, y grauiſsimos Doctores, como Muſa, Falopio, Ioannes de Vigo, y otros muchos:

In ſuis lib. de morbo gallico.

muchos: los quales concluyen, tener en estas partes las bubaa, origen de aquellos Indios: y de este parecer soy yo.

Interco. Aqui preguntan algunos si es verdad, que las bubas, han venido de contagio, por pegarlas: vnos a otros: porque si esto es assi, al primero que las tuuo, quiē se las pego? *Solutio.* Digo que fuera de este cōtacto pueden venir, por otras causas. La vna por ser engendrados de principios malos y bubosos, como hemos dicho arriba, y por esta causa los niños nacen muchas vezes con el, sin hauer tuuido copula con mugeres infectas, ni hauer dormido con bubosos, ni vestidose sus ropas: y tambien digo, y soy del parecer de Valles, y Fragoso en esta parte: que marido y muger por sanos: que esten, si se dan los dos solos mucho a la venus, y estos las pueden pegar a otros: y puede ser que de esta manera tuuiessen su principio en las Indias. De esto que esta dicho concluymos dos cosas. *3. Ep'de. p.3. cō.4.*

La primera es, que antes que en España huuiesse esta enfermedad, yala hauia en las Indias: pues q̃ de alli vino aca.

La segunda, que las bubas no son lichenas, lepra, morfea, elephansiasis, ni ninguna de las enfermedades antiguas; antes bien es nueua, y no conocida de Hipocrates, y Galeno, ni ninguno de los antiguos: la qual quiça a sido Dios seruido, darla al mundo, para castigo de las sensualidades, y apetitos desordenados, que tienen los hombres, y mugeres en nuestros tiempos.

Capitulo IIII. De las causas.

MVchos han pensado, que las causas del morbo gallico, o bubas: no son inferioras: sino superiores, nacidas de ciertos aspecto, o conjunctiones de malos planetas: quales son Saturno, y Marte, los quales siempre que se juntan en vna casa, o signo humano, como es Tauro, o Virgo, Geminis, o Aquario, alteran de tal manera el ayre, segun ellos dizen, que luego produze alguna nueua y cōtagiosa enfermedad: y como esto acontesciesse año 1483. y despues sobreuiniessen muchas aguas, dizen ellos que la demasiada humedad de el ayre causada de las muchas aguas, y de las malas influencias de las dichas planetas, se vino a engendrar esta enfermedad entōces, sin que antes la huuiesse.

Deste parecer es Coradas Gilinus en su opusculo de morbo gallico. Laurentio Phrisio disputando de la mesma enfermedad. Ioan Almenar cap.2. Alphōsius Ferrius ca.1. y otros muchos. Otros han dicho, que la causa efficiente de las bubas, es vna plenitud de malos y viciosos humores, los quales podresciendose, alteran, y corrompen al cuerpo que los tiene, y causan bubas: y de este parecer es Benedictus Victorius capit.2. *Gilinus cap.3.*

Finalmente, ay otros que han considerado mejor la naturaleza de este accidente y sus causas, y con razon porque como dize Aristoteles saber no es otra cosa sino entender las cosas por sus causas porque entonces el entēdimiento esta saciado, y con razon podemos dezir, que entonces sabemos lo que queremos, quando perfectamente entendemos sus causas, como el mesmo dize. *1. Libro de demo.*

Todas las causas de esta enfermedad, se pueden reduzir a dos: vnas internas, y otras externas: las externas son muchas, vnas principales, y otras menos principales: las principales como dize Gabriel Fallopio tratando del morbo gallico son dos: el contacto que se tiene con mugeres bubosas. De manera que quando vn hombre sano tiene acto venereo, con muger que lo esta, o muger sana, con hombre infecto: aquel tal acto venereo que ay entre los dos, es causa immediata que la enfermedad de el vno, passe al otro, principalmente si se detienen mucho en el: porque quanto mas se detienen, mas se abren las porosidades, se escalientan los humores, y *Cap.22.*

se buel-

ſe bueluen mas aptos y aparejados para recebir la dicha enfermedad. De aqui colegimos que las que ſienten mas delectacion en el acto venereo ſe inficionaran mas preſto: y de aqui es, que las perſonas jouenes, ſe inficionaran mas preſto, que las viejas y los ſanguineos. que los melancholicos, y las mugeres que los hombres: porque ellas doblada delectacion ſienten, que los hombres, y con razon: porque, no ſolo ſe deleitan quando hechan ſu ſimiente: empero quando recoge y atrahe para ſi el vtero, el del hombre, como dixo Galeno.

Prim. de cauſ simp. cap. 8.

La ſegunda cauſa que puede hazer eſta enfermedad, es el aliento, y con razon: porque los que tienen bubas, ſi el mal es antiguo, el aliento que de ſi deſpiden es putrido, viciado y corrompido, el qual ſaliendo fuera, inficionara al ayre externo, y atrahyendole otra perſona que no lo eſte, le inficionara, principalmente ſi tiene humores vicioſos, o plectora, o cachochimia: eſto digo, porque ſino hay diſpoſicion dẽtro del cuerpo, aunque ſe atrayga el ayre putrido de afuera, no ſe inficionara ninguno, ſegun arriba eſta dicho, el quan aliento putrido que ſe atrahe, corrompe la ſangre de las venas menores, y deſpues de las mayores: y de alli va al higado, y viciado el, ſe vicia la generacion de la ſangre, y humores: y aſsi de alli adelante, ſe engendran malos, y corrompidos, y dan mal nutrimento al cuerpo: vician el buen color, que antes el enfermo tenia: haze caher los cabellos: cauſa vlceras, apoſtemaciones, corrupciones de hueſſo, calenturas, dolores, y otros ſemejantes, de los quales deſpues diſputaremos.

Interrogatio.

Aqui puede preguntar alguno, de que manera las mugeres, con la leche inficionan a los hijos que crian eſta dificultad, han tocado muchos como Laurentius Friſius, Muſa, Fallopio, y otros muchos, y reſponden a ella diziendo: que ſiempre que vna criatura, por ſana que eſte mamare leche de muger que tiene bubas: ſe inficionara con gran facilidad, por tener la ſangre ligera, y muy aparejada a qualquiera alteracion.

In ſuis lib. de hoc morb.

Y en eſto no ay duda: porque ſi el ponerſe veſtidos de perſonas buboſas, o el dormir con ellos, ſegũ hemos dicho, puede ſer cauſa que ſe apegue: quanto mas lo ſera, el mamar leche, de mugeres que tienen eſte mal: que como la leche ſe engendre de la maſſa ſanguinaria, que por las venas acude a las tetas, ſi ella eſta viciada, mala ſera la leche que de ella ſe engendrara: y de mala leche mal nutrimento puede tomar la criatura: aſsi como de buena, bueno. De manera que ſi la maſſa ſanguinaria eſta gallica: ſin duda la criatura que la tal leche mamara, lo eſtara tarde, o temprano. Por eſſo miren bien los padres, a quien dan a criar ſus hijos: que muchas vezes acaeſce dar los ſanos y boluerlos enfermos, y darlos viuos, y boluerlos muertos: todo por culpa, de la mala y corrõpida leche que maman.

Y para que no caygan en eſte inconueniente, les aconſejo, que ſiempre que dieren los hijos a criar, Medicos expeotos, y doctos, miren primero la leche ſi es buena, o mala, y ſi conuiene, o no, y que la reconozcan muchas vezes: porque tal leche, es buena hoy, que no lo es mañana: o tal ama es continente, o eſta ſana hoy, que no lo eſta mañana. Las condiciones de la buena leche en muchos lugares las eſcriue Galeno y principalmente en el libro primero de ſanita. tuend. cap. 9 & 10. todos los quales recopilo bien Vega, en el lib. 2. de arte mede.

Otras ay menos principales, que pueden cauſar tal enfermedad: como ſon dormir con perſonas buboſas: veſtirſe ſus miſmas ropas, beuer en las taças do ellos beuen: porque en las ſauanas, veſtidos y taça queda la praua qualidad gallica, la qual baſta para inficionar al ſano: aſsi como la praua diſpoſicion, y empitrema

rrema, que ay en el focus putredinis, que dizen los Doctores, basta y es causa que se haga otra calentura, como lo enseña Galeno. Y si alguno me preguntare, que cosa sea esta mala qualidad gallica: si es por ventura frialdad, humidad, calor, o sequedad excedente: digo que no es nada de todo esto, sino vna mala qualidad oculta, la qual co toda su substancia nos inficiona.

Lib. 2 de diff. feb. c. 16.

Capitulo V. De los señales.

Cosa aueriguada es en Galeno que el que no conoce la enfermedad, no la sabra curar, y conoscida, facilmente sabrà, y entenderà el remedio que se ha de aplicar: como el mesmo dize en muchos lugares.

2. Metho. cap. 7. & 3. cap. 2.

Por tanto conuiene que enseñemos los señales de esta contagiosa y atroz enfermedad: y para que esto se entienda como conuiene, es menester saber primero, que cosa es señal.

Digo que señal, es aquel que nos enseña alguna cosa, o de otra manera, señal, es aquel del qual nos seruimos para conocer alguna cosa, como por exemplo. El llorar es señal de la tristeza del coraçon, aunque abusiue: algunas vezes solemos dezir, que vlano llorò de plazer.

Que cosa es señal.

El reyr, es señal patonomonico y verdadero del alegria del coraçon, con tal que no sea rizo sardonico. Las palabras son señal de lo que tenemos en el animo, como dize Aristoteles. De estos señales, segun el mesmo enseña en el libro primero rectoricarum ad Theodectem capitulo 2. vnos ay vniuersales, y otros particulares: de los vnos y los otros, el mesmo disputa en el libro que haze de phisognomia, los quales por no conuenir a nuestro instituto los dexaremos. Los señales en medicina son en dos maneras, vnos demostratiuos, otros prognosticos: con los demostratiuos, conocemos la enfermedad y sus causas, como dize Galeno con los Prognosticos, prognosticamos, o adeuinamos, lo que al enfermo le a de sobreuenir, como si sera larga, o corta, grande, o pequeña, la enfermedad, o si morira o biuira: de los quales en los tres libros de los Prognosticos disputo bien.

Inperi hermeneis cap. 1.

De estos dos trataremos agora, y primeramente de los señales para conocer verdaderamente el morbo gallico, los quales son en dos maneras, vnos que nos enseñan quando alguno le tiene, otros nos muestran si esta ya confirmado, o no: de cada vno de estos disputaremos por su orden.

Libro de dif. medi.

Los señales que nos enseñan tener alguno morbo gallico, son 4. El primero es, siempre que entendieremos, que algun hombre a tuuido parte con alguna muger bubosa, o muger con hombre buboso, y despues sintiere alguna leue lasitud por todo el cuerpo, y peso: señal es que sea inficionado de bubas.

Para entender este señal, conuiene saber que la lasitud, no a de ser luego inmediate post coitum: porque esta, no solo el hombre, mas aun todo, los animales la sienten: como dizen los naturales, y Aristoteles lo explico quando dixo, omne animal tristatur post coitũ, preter Gallum. Por tristeza interpretã casi todos los Doctores lasitud, y flaqueza, y con razon: porque se disipan muchos espiritus, ansi vitales, como animales, y calor natural que hazen falta a las partes.

Lib. 1. de genere animali.

La lasitud que enseña este mal, es la que se siente, de alli a seys, o ocho horas, o despues de algun dia, y va junta con grauedad, y peso de todo el cuerpo. Tres differencias hay de lasitudines, segun Gale. vna vlcerosa, otra tensiua, y la tercera cõpuesta: de estas dos, a la qual llamamos flegmonosa y para esta, el mas elegante remedio, es la sangria: porque con ella prompta y seguramente, euacuamos la multitud de la sangre, y humor

2. Apho. com. 5. & 4. sani. tue. cap. 1.

humor que la haze la qual sangria en esta lasitud plegmonosa, se haze en mucha quãtidad es asaber hasta que se desmaye el enfermo. Empero no sera la primera sino la segunda, como el mesmo Galeno manda, y con razon: porque la primera se haze para reuellir y euacuar el humor, que de las venas acude a las porosidades que hay entre carne y cuero: mas la segunda, no solo para euacuar el que fluye, mas aun el que de las porosidades buelue a las venas, el qual sino se euacuasse se podresceria, y haria grandes calenturas, y otros daños y por tanto a de ser muy copiosa: empero esto dexaremoslo, que no es deste lugar.

4 lib. sani. tue. cap. 1.

Para la primera lasitud, despues de purgado el enfermo, el baño de agua dulce es buen remedio: porque el agua retunde el acrimonia de la colera, y cõtempera su demasiado calor, como el mesmo escriue.

Ninguna de estas lasitudines, sienten los que tienen morbo gallico, alomenos los que no le tienen confirmado. La que tienen, es la espontanea, la qual siempre es indicio y pronostico, de alguna enfermedad que ha de sobreuenir, como dize Hipocrates. Nace esta lasitud, de el contagio, y de los vapores putridos y malignos, que de la muger infecta se an comunicado, por las venas del pen, al higado del hombre: de do, por las mismas venas, se hira comunicãdo a todo el cuerpo, el qual contagio debilitando el calor natural, que es fuẽte y autor de todas las facultades, haze que queden ellas debiles y flacas, y el cuerpo pesado. El segundo es, si despues de hauer tuuido parte con mugeres infectas de esta enfermedad, luego o de alli algunos dias tuuiere gonorrea: señal es que tiene bubas

2. Libro simp. cap. 25.

2. Aaho. san. 9.

2. signum.

Para entender esto conuiene saber, que hay dos maneras de gonorrhea, vna propria, y otra impropria: la propria es, quando por el pen se hecha el semen, o substancia semejãte a el, lo qual acaesce por estar el pen, o vasos espermaticos paraliticos: y esta conocio Galeno y en muchos lugares tracto de ella: la otra es, quando por el pen en los hombres, o por el pudendo en las mugeres, sale vna substancia blanca, que es como pus, o materia: y aun algunas vezes esta es la que señala hauer morbo gallico. Sale esta materia, o pus, de ciertas vlcerillas que estan en la via de la orina, o pudendo de la muger: y assi quando hechan esta materia, sienten los enfermos dolor, y escosentor en la parte: porque aquella materia es acre, y mordaz, y altera y mordica a las partes por do passa. Acrescientase tambien el dolor, quando el pen se alça, porque se aumenta la solucion de continuydad, que es causa proxima de el dolor. An se hecho las tales vlceras, de los humores, o vapores contagiosos, que de la muger infecta, al hombre sano, o (vise versa) sean comunicado.

El tercero señal, es de Fallopio en su libro de morbo gallico, y es, quando algun hombre, o muger perdiere, sin hauer procedido alguna enfermedad, el color bueno y natural que antes tenia, y tuuiere algun color pallido, verdinegro, o otro qualesquiera mal color: y juntamente con esto sintiere algunos dolores mobiles, que ya estan en la cabeça, y de alli se quitan, y se pasan a los braços, y de alli a las rodillas, y aun de alli a otras partes: señal euidente es, que el enfermo tiene bubas, y q̃ los tales dolores sõ gallicos. Hazẽse los tales dolores erraticos, como dize Massa, de cierto vapor putrido y contagioso, que por razon de la mala qualidad de el higado se va engendrando, y este subiendo por las venas a la cabeça, causa alli dolor, y acudiendo por otras a las junturas, haze lo mesmo: y resoluiendose esta, cessa en estas partes: y acudiendo otro a otras, haze lo mesmo. Puedese tãbien eleuar este vapor putrido, de los humores putrido,

3. Signũ.

Cap. 7.

trido, que en las venas grandes, y higado eftan hiruiendo, que como dize Ariftoteles quando alguna fubftancia hierue, fiempre de ella fe leuantan algunos vapores: fegun vemos en el agua, vino, o azeyte, que la parte mas aerea fe conuierte en bao.

4. *Signum.* El quarto es de Muffa y Fallopio en el lugar citado: los quales dizen que es proprio de los que tienen bubas, hir siempre con alguna calenturilla: la caufa es, porque en eftos fe hallan humores viciofos, los quales fiempre dentro las venas fe eftan podrefciendo, y de alli fe eleuan algunos vapores putridos al coraçon, que encienden el calor natural de el, y efte efparfido por las partes de el cuerpo, hazefe la calentura ordinaria que tienen. No es ardiente, porque no nace de colera, flegma, falada, o fangre biliofa, como ellas fe hazen, fegun Galeno: ni tampoco es hectica, porque no efta en las partes folidas: antes dien es vna calentura lenta, y diuturna, que nace de putrefaction de humores grueffos: aunque es verdad, que de efta pueden venir a ardientes, y hecticas: pues fi juntamente con efta calentura, tuuieren algunas puftulas por la cara, cabeça o por el cuerpo, certifsimo feñal es, que el tal tiene morbo gallico. Suelen tambien los tales dormir poco, defpertarfe muchas vezes de noche, lo vno por razon de la bafca, lo otro, por los dolores que padecen. Finalmente fi tuuieren algun bubon, con eftos accidentes nombrados, es feñal euidente que eftan gallicos. Fuera de eftos feñales, hay otros, para faber fi eftan confirmados, o no las bubas: y aunque eftos pueden fer muchos, todos fe pueden reduzir a tres.

4. Lib. de vic. ratio. in acut.

Señales para conocer fi es confirmado.

1. feñal. El primero es, quando vieremos algun enfermo, o enferma con muchas puftulas por el cuerpo, que tienen vnas coftras algun tanto duras, de mal color, las quales quitadas, fale debaxo de ellas vna fanies o materia vifcofa, virulenta, y maligna: feñal es que el tal tiene ya las bubas confirmadas. Para que efto fe entienda mejor, conuiene faber que hay dos maneras de puftulas, vnas fanguineas. y otras colericas: entre las quales hay efta differencia, que las fanguineas hazen efchara, que es carne o cuero quemado; fegun claramente vemos en el antrax, y carbunculo, otras hay colericas, que no trahen efchara, fino ciertas vexiguillas llenas de humor ferofo las quales rompiendofe ellas, o cortandolas, fale vna agua amarilla.

Las puftulas gallicas, ni fe hazen de feruor de colera, ni de aduftion, ni feruor de fangre: fino de putrefaction, y vicio de la maffa fanguinaria: que como en eftos enfermos, el higado efte viciado, la maffa fanguinaria que fe engendra, es viciada y corrompida, la qual acudiendo a la cabeça, cara, o cuerpo, haze eftas puftulas. Y con razon dezimos, que las puftulas fignifican eftar el morbo gallico confirmado: porq̃ quando ellas fe engendran como dize Fallopio en el libro citado, ya el contagio fea comunicado al higado, y fe engendra mala fangre, y el cuerpo toma mal nutrimento: por lo qual las partes de adẽtro, agrauadas de efte mal humor, le expelen a las de afuera, es a faber do fe hazen las puftulas: y para que efto fe haga es menefter tiempo. De aqui colegimos que quãdo las puftulas fe engendran, ya la maffa fanguinaria y el higado eftan viciados: y fi quifieremos faber el humor que en ellas peca, ternemos cuenta con los hicores, o materia que de ellas fale como dize Mufa: por que fi el color q̃ tienen es cardeno y morado, y la materia q̃ fale quitada la coftrilla es citrina, feñal es que alli redunda mas la colera adufta, que los otros humores, y fi eftan las coftras fecas y blancas, y las puftulillas fecas, de phlegma falada, fi la materia es mucha craffa, y vifcofa de pituita, o humores pituitofos.

Cap. 23.

Loco citato.

Y eftas fon muy malas rebeldes, y con-

tumaces de curar: porque casi siempre es esta pituita gipeca, o vitrea, incurable, por ser muy gruessa. Y si las pustulas y costras, tienen color nigricante, y la parte se va vlcerando, y hay gran dolor de atrabile. Finalmente, quando el color de la pustulas es colorado; la materia es sanguinolenta, y sienten en ellas los enfermos poco dolor, de sangre corrompida se hazen. De aqui entendemos que los que tienen morbo gallico, no siempre la massa sanguinaria se vicia de vna misma manera, antes bien vnas vezes declina a plegmatica, otras a colerica, otras a melancholica, otras a atrabilaria: segun la naturaleza y temperamento del cuerpo enfermo. Conocemos tambien por el tumor, que es accidente sensible de el sentido de la vista, si se hazen estas pustulas de humores frios, o calientes, que quando estan muy entumescidas y alçadas, es señal que se hazen de humores tenues y biliosos: y si estan aplomadas de frios, y pituitosos, como dize Hipocrates aunque el no conociò estas, sino otras. Finalmente quando vieremos, que las pustulas gallicas tienen muchos y varios colores: señal es, que se hazen de differentes, y varios humores.

libro 6. Aphor. 9. & 6. epi pri secun. sen 29.

2. señal. El segundo señal es las talparias quando aparecen, y se hallan enfermos que tienen dolores, o pustulas: señal euidente es: que las bubas estan confirmadas. De las talparias y curacion de ellas, despues disputaremos. De la misma manera podemos dezir, que quando a algun enfermo, sin hauer precedido modorrilla, frenesia, o otra enfermedad aguda, se le cahen los cabellos de la barba, cabeça o cejas: señal es que tiene morbo gallico confirmado. Del cahimiento de los cabellos que se llama alophesia despues disputaremos.

3. señal. El tercero es, quando a algun enfermo, sin tener destillacion alguna se le para la boz ronca, y despues se le comiere el galillo, hauiendo precedido dolores, bubones gallicos, pustulas, o gonorrhea: señal es que tiene morbo gallico confirmado. Lo mesmo se ha de entender, quando se va comiendo el huesso de la nariz, que entonces poco a poco, se van haziendo simos, o romos: como dize Hipocrates.

Suelese consumir el tal huesso criboso, por acudir alli algunos humores acres, malignos, y atrabiliarios, que poco a poco le van consumiendo, como el mesmo dize: y estos mesmos humores acudiendo al galillo le corrompen y consumen. Lo mesmo se ha de entender de las mugeres: pues quando las vieremos apartarnoshemos como de peste de ellas.

Pri de articulis.

Quia fenum habent in fronte longe fuge.

Capitulo VI. De los Pronosticos.

Quatro pronosticos se pueden traher pertenecientes a esta materia.

El primero es, el morbo gallico es enfermedad larga, y diuturna de curar por muchas causas. Las enfermedades largas se hazen de humores crassos, lentos y frios: assi como las agudas y breues de tenues, subtiles y biliosos. Pues como en esta enfermedad, este el higado infecto, la sangre y los demas humores que alli se hazen, se engendran viciados, de los quales las partes del cuerpo toman mal nutrimento, y assi el calor natural se va debilitando, y juntamente con el las facultades naturales, por lo qual no hazen bien su officio, ni la concoctrix cueze bien ni la expultrix, expelle los excrementos, antes bien detuuiendose dentro de el cuerpo, han de alargar la cura: y esta es vna de las causas, por las quales las enfermedades en Inuierno, son mas largas que en el Verano, como dize Galeno.

2. Aphor. com 22. Tambien que en las que tienen mal frãces, se hallan muchos humores gruessos, crassos, y viciosos, los quales han de menester mucho tiempo para atenuarse, y cozerse, y por esso es larga: lo que entre todos considerò bien Ioannes Benedictus. Cap. 3. Tambien ajuda a esto, estar como hemos dicho el higado, infecto, por lo qual siempre se van engendrando malos humores, que estoruan la coction del humor gallico, y contagioso. 2. Progno. El segundo pronostico es, aunque es verdad que qualquiere persona se puede inficionar de este mal, principalmente los jouenes, y que tienen las porosidades raras, porque por ellas facilmente el contagio se comunica a los humores y higado. De manera que aunque es verdad, que para otras enfermedades mas subjetos estan los viejos, como dize Hipocrates: 2. Aphor. san. 39. empero para las bubas, menos, por tener los poros mas cerrados, y los humores mas gruessos: aunque despues de inficionados, con mucho mas trabajo se curan, que los jouenes, hora sean hombres, o mugeres: la causa es; porque en los viejos hay menos calor natural, que en los jouenes, para cozer el humor pecante, y estan las facultades mas languidas para poderle expeller: son los humores mas gruessos, crassos, y tenaces, y asi mas tarde se cuezen, y por tanto toda la enfermedad, ha de ser en ellos larga de curar: a los pletoricos y cachochimos, y en los que redundan muchos excrementos y humores, facilmente se pega, y con dificultad se cura: la causa es, porque las enfermedades no se curan, hasta que los humores pecantes se cuezen y euacuen: lo qual en estos es dificultoso. De aqui colegimos que el que es bien acomplexionado: y de buen temperamento, facilmente resiste a las bubas, y otras enfermedades.

Interroga. Aqui pregunta Iacobus Cataneus capitulo 5. tratando de esta enfermedad, quien esta mas subjeto a ella, los hombres, o mugeres: y dize que los hombres, por las causas dichas, por tener las porosidades mas abiertas, no solo del pen, mas aun de todo el cuerpo, Solutio. por las quales, luego el contagio se comunica a las venas, y de alli al higado, y entre los hombres, los sanguineos, o colericos se inficionan mas presto que los melancholicos, ni phlegmaticos: lo mesmo se ha de entender de las mugeres.

3. Pronost. El tercero las calenturas que se hallan en los que tienen bubas, son dificultosas de curar: ya arriba hemos dicho que estas calenturas son lentas y largas, porque se hazen de humores gruessos, los quales han de menester, mucho tiempo para cozerse, atenuarse: y tambien que el calor natural, en estos, esta languido, por razon de los dolores y demas accidentes que padescan, los quales alargan la curacion, de las calenturas, como enseña Galeno diziendo asi. 11. Metho. cap. 11. Quando las calenturas vienen sin accidentes que destoruen la curacion de ellas, presto se suelen curar: empero de que vienen con ellos, y son grandes, y contrarios: no solo la calentura se alarga, mas aun su curacion se destoruara como nos acontesce en las calenturas con hidropecia, segun en el primer libro de los Aphorismos podemos leer. Com. 16.

Y aun que es verdad, que las calenturas que tienen los del morbo gallico, son debiles y lentas no por esso nos hemos de descuydar de ellas, porque de estas suelen venir a hecticas y a otras mayores, y aun vemos morirse los enfermos de calenturillas pequeñas, y otras vezes de grandes y muy agudas, quedar con vida, como lo dize bien Galen[illegible] 3. de Crisi. cap. 4. por tanto conuiene auisar a los que tienen bubas, y aun amonestarles, que se curen del mal que tienen, sino quieren venir a otros majores, y aun a perder la vida.

El quarto es de Montano y Cataneo en ſus libros que hazen del morbo gallico, y es que eſta enfermedad quando es de poco tiempo, puede curarſe bien y perfectamente, ſi ya no buelue otra vez el enfermo (como el perro al vomito) a tener copula con muger buboſa: empero ſi es antigua, y eſta muy arraygada y habituada en el cuerpo ſera larga y dificultoſa de curar, por eſtar el higado muy infecto, y la maſſa ſanguinaria tambien principalmente ſi el enfermo es viejo, o flaco: porque los tales, no ternan ſubjecto para poder ſuffrir los accidentes que conſigo eſta enfermedad ſuele traher. Quando las puſtulas del morbo gallico, ſubitamente deſaparecieren, es mal ſeñal, la razon es, porque ſignifica que el humor, ſea buelto de las partes de afuera a las de adentro: y ſi juntamente con eſto ſobreuienen deſmayos, es peor ſeñal, porque el tal humor a buelto al coraçon, y ſufocara el calor natural de el, y ſin duda el enfermo ſe morira. Lo meſmo acaeſce en otras enfermedades: porque quando los tumores y apoſtemas, ſin cauſa manifieſta deſaparecieren, es mal ſeñal: y quando en las llagas grandes y malignas, no hay tumor tambien es mal ſeñal. Quando la materia de la llaga, vlcera, o apoſtema, ſubitamente deſapareciere, es tambien mal ſeñal, como dizen Hipocrates y Galeno porque ſobreuendra eſpaſmo, calenturas, vaſcas, y otros muchos accidentes que podran matar al enfermo. Por el contrario quando en las llagas y vlceras, ſe hallan materia en deuida proporcion, es buen ſeñal, y que mas breue, y ſin menos accidentes el enfermo curara: como ellos meſmos dizen, en el miſmo libro, y con razon: porque es impoſſible que la llaga, ni vlcera, que haze buena materia, mate al enfermo, ſegun leemos en el dicho comentario 22.

5. Apho. Ian. 65.

Capitulo VII. De la curacion.

PAra que bien y como conuiene, curemos eſta enfermedad: tenemos neceſsidad de hazer quatro coſas.

La primera ordenar la vida al enfermo. La ſegunda euacuar la materia antecedente. La tercera quitar la conjunta. La quarta corregir los accidẽtes.

No me parece diuidir el morbo gallico, en quatro differencias, o eſpecias, como haze Fernelio, Alcaẑar, Fragoſo, y otros muchos, porque no ſe diſtinguen ſegun la eſſencia ſino por razon de mas y menos: y tambien que el morbo gallico, es vna enfermedad ſola, y vna coſa en quanto vna no ſe puede diuidir en muchas eſpecies, como ſe ſaca de Galeno aunque es verdad que vna miſma coſa ſi tiene diuerſas naturalezas, ſe puede diuidir en muchas eſpecies, y puede tener diuerſas indicaciones curatiuas, y como por exemplo, la bilis flaua quando redunda, pide dos coſas la vna que ſe contempere ſu acrimonia, y la otra que ſe euacue ſu demaſiada quantidad. Lo meſmo ſe puede entender de otros humores, empero no es de eſta manera en el morbo gallico: y por tanto con las quatro ſobredichas intenciones, le podemos bien curar: y para que mejor las entendamos, conuiene, que por ſi las declaremos.

In ſuis lib. de hoc morbo.

9. Metho. cap. 12.

La primera ſe cumple dando buen regimiento al enfermo, en las coſas no naturales y ſus anexas. Primeramente conuiene que para curar eſta enfermedad, el ayre eſte tẽplado, porque ſi eſta muy caliente, atenua, y derrite los humores, y los inflama, y cauſa calẽturas, ſi es frio los incraſa, y congele dentro del cuerpo: qor lo qual no ſolo ſe aumẽtan los dolores, mas aun los otros accidẽtes.

Interni. primero.

De aqui collegimos ſer dignos de reprehẽcion aquellos que ſin diſtinctiõ alguna, dan vnciones del Mercurio en el Inuier-

el Inuierno, y en los dias caniculares, los quales son causa de muchos, y varios accidentes, de los quales muchas vezes mueren los enfermos, y ya que que no mueran quedanse con el mismo mal, solo por no aguardar al tiempo deuido, que son las dos Primaueras: en el qual, no solo la vncion, mas aun el agua del palo santo, çarça parilla, y los sudores, hazen grandissimo prouecho: porque entonces el temperamento del ayre, es acomodado y bueno para curar este mal, y esto importa mucho, porque como dize Galeno sin el, ni estar sanos, ni curar las enfermedades podemos, lo qual dixo muy bien Hieronimo Fracastoreo escriuiendo assi.

> *Aer qui terras circum diffunditur omnes.*
> *Qui nobis sese insinuat per corpora vbique.*
> *Aer quippe pater rerum est & originis autor.*
> *Qui sepe graues morbos mortalibus affert.*

Por esso es menester como he dicho, que elijamos el ayre que sea el mas templado que pudieremos, que no este turbio, ni ñublado, sino claro y sereno: por que el tal clarifica los espiritus, alegra el coraçon, y ajuda a la expulcion de los excrementos, y humor pecante, como dize el mesmo Doctor. Las pustulillas y vlceras gallicas en qualquier tiempo las podemos curar, aunque para esto conuiene tambien, que nos guardemos del ayre frio, y si le haze curaremos al enfermo en vn aposento cerrado, y con fuego, que la frialdad es dañosa a las vlceras: porque impide la generacion de la materia, y causa dolor, como dize Hipocrates.

En el comer y beuer, han de guardar buen regimiento. La comida seran cosas que presto se alteren y cuezgan, y que tengan pocos excrementos, que no engendren sangre gruessa, crassa ni viscosa, sino buena, y qual conuiene: por tanto es necessario que el pan sea bueno y de buen trigo, y que hechen sal en el agua que le massan, que este bien cozido, y como viscochado, porque el tal ajuda a enxugar, y desecar los humores superfluos, puede comer, carne de carnero, ternera, cabritos gallinas, capones, pollos, pollas, palominos, perdizes, y qualquier aue de montaña, y estás le pueden comer cozidas, o asadas: aunque mas valen asadas que cozidas, porque ajudan mas a enxugar los dichos humores gallicos.

5. Apho. san. 30.

El pescado, aues de albufera, y de lagunas, son dañosas, y el tocino, y qualquier carne salada, porque se conuierten en humores adustos, gruessos y melancholicos, los quales en esta enfermedad suelen redundar mucho, lo vno por razon del contagio y mala qualidad del higado, lo otro como dizen muchos Doctores, por la continua tristeza, que estos enfermos tienen en verse tullidos, vlcerados, con dolores, con mal color, sin pelos, con vigilias, con la boz ronca, y casi priuados de las acciones animales, y ansi se les quema la sangre y la parte mas subtil passa en colera, y la gruessa en humor melancholico.

El vino en esta enfermedad porque es vaporoso y ajuda a derretir los humores, es dañoso, y por tanto lo quitaremos: si ya no fuere viejo, o tuuiere algunas crudidades en el estomago, que entonces se beuera poco y bien aguado. Lo que ha de beuer es agua cozida con el palo santo, o çarça parrilla que sea simple: como se aya de hazer luego lo diremos.

Aqui conuiene notar dos cosas. La primera que en esta enfermedad no

Nota.

ſiempre ſe ha de ordenar vna miſma victus ratio: porque en los bilioſos de vna manera, en los pituitoſos de otra: ni mas ni menos en los ſanguineos y melancholicos, y por tanto en los bilioſos declinara a humedad. Lo meſmo haremos quando vieremos que tienen calentura, porque eſte es el mas conueniente, como dize Hipocrates. Ha ſe de entender por alimento humido, aquel que en las qualidades y ſuſtancia es humido, como Galeno explica en el libro de optima ſecta ad traſibulum: empero quando el que tiene morbo gallico es pituitoſo, tiene muchos eſcrementos pituitoſos, y no tiene calentura: entonces la victus ratio, o orden de vida ſera de coſas deſecantes, como ſon las aſadas, algunas auellanas, o almedras toſtadas, confites de celiandre dragia de inojo ponſilate, citronate, y carne de membrillo: y para eſtos vale mas lo que ſe haze con miel que con açucar: paſſas pueden tambien comer, porque confortan el higado como dize Galeno.

1. Apho. ſan.15.

8. Lib. de medi.com. ſe.loco.ca. 7.

El exercicio es bueno, con tal que ſea moderado, y aſsi eſte meſmo ſe dara a los ſanguineos, las legumbres, y todo genero de hortaliſa ſon dañoſas, porque engendran humores grueſſos y cauſan dolores, aunque el caldo de los garuanços y perexil ſe puede comer, las aſeytunas y ençaladas crudas ſon dañoſas, las paſsiones del alma como yra, enojo, y triſteſas, ſe euitaran mucho: el ſueño de medio dia tambien porque engendra muchos humores aduſtos, y ventoſidades.

Lo ſegundo que ſe ha de ſaber aqui es que la dieta no ha de ſer muy ſubtil en eſta enfermedad, la cauſa es, porque como arriba hemos dicho, no es mucho no es muy aguda ſino cronica, larga, y de mucho tiempo, y en las enfermedades tales no ha de ſer la dieta ſubtil, porque faltaran las fuerças antes de llegar al eſtado, y aſsi ni ſe podra cozer ni explicar el humor peccante: por lo qual ſin duda ſe morira el enfermo.

Eſto eſcriuio Hipocrates. La vigilia demaſiada tambien es mala, porque deſipa mucho la facultad animal, y aun las demas: y aſsi dixo el meſmo Hipocrates que el ſueño y la vigilia han de tener vn medio, y no han de ſer demaſiados. Finalmente la euacuacion de los excrementos, de la primera coction, ſe ha de procurar: ſi naturaleza es pigra, le ajudaremos con algunas coſas que li ajuden, mollificando los dichos excrementos, y irritandola a ella, lo qual haremos mandando dar al enfermo algunas ajudas: y para eſto es buena la de mulça de Galeno la qual ſi el enfermo tiene calentura, ſe puede hazer de decoction de ceuada, ſal, miel, y azeyte roſado, tomando vna libra del agua de ceuada, vna poca ſal menuda, porque irrite y extimule a naturaleza, miel que ſea buena, media libra, azeyte roſado, tres onças ſea todo meſclado y echa ajuda: y ſi el enfermo no pudiere tomar ajuda darle han vna eſcudilla de caldo de mercuriales, (al qual dizen en Valenciano malcorage) con dos onças de miel roſada colada, y tomarloha caliente: y eſto y las ajudas ſe continuara las vezes que fueren meneſter: el coitu ſe euitara mucho lo vno porque el contagio no paſſe adelante, y tambien que ſi es hombre el buboſo, inficionara a la muger, y ſi es muger al hombre, lo otro porque no ſe debiliten, de tal manera que deſtorben la cura, y tambien porque con aquella agitacion ſe encienden los humores, y ſe pueden ſeguir muchos accidentes.

1. Aphor. ſan. 3. de

2. Aphor. ſan. 3. & 7. ſan.71.

11. Meth. cap.9.

La ſegunda intencion es euacuar la materia antecedente: por materia antecedente entiendo el humor contagioſo que eſta en las venas, y el que

acude

acude al lugar de las puſtulas, vlceras, o otras partes.

Eſta cauſa antecedente ſe puede euacuar con dos generos de remedios, vnos ſe han de poner a las partes de afuera, y otros ſe han de tomar por la boca: los que ſe pueden vſar por las partes do afuera ſon muchos, como ventoſas, daños, fricaciones, ligaturas, y ſangria: empero los quatro primeros, por ſer de poca importancia, por ſi no podran curar vna enfermedad tan maligna como eſta, porque los baños antes haran daño al principio de eſte acſidente que prouecho atenuando y encendiendo los humores: de lo qual ſe ſeguiran calenturas y mayores dolores. Y por tanto manda Galeno que los que tienen crudidades en las primeras venas, o humores grueſſos en el cuerpo, haſta que eſten bien purgados, no vajan al baño, porque ſi van antes, derritirſehan en el los humores, y encenderſehan y cauſaran graues calenturas, y otros daños.

11. Meth. cap. 18. & 20.

Pues las ventoſas tambien en el principio ſon dañoſas antes de eſtar el cuerpo purgado, como el meſmo Galeno dize. Las fricaciones y ligaturas ſon remedios de poca importancia, porque mas ſon reuulſiuos, que euacuatiuos medicamentos. Donde queda la ſangria entre los remedios externos, y la purga entre los internos, como buenos y apropriados, no ſolo para eſta enfermedad: empero para las demas quede redundancia y multitud de humores ſe hazen: aunque conuiene ſaber qual de eſtos dos remedios ſe ha de aplicar en la curacion de eſta enfermedad. Para entender eſto es meneſter ſaber lo que en otro lugar eſta dicho, que eſta enfermedad aſsi como las demas, tiene quatro tiempos, que ſon principio, aumento, eſtado, y declinacion, como Galeno nos enſeña. Digo pues que en el principio del morbo gallico, el mas apropriado es la ſangre: aunque no ha faltado quien diga que eſtos enfermos no ſe han de ſangrar: lo vno porque eſtan debiles y flacos, por los continuos dolores, vigilias, y otros accidentes que tienen: lo otro porque ſi hay puſtulas, con la ſangria aquel humor maligno que naturaleza a echado a las partes de afuera, ſe boluera a dentro y podra hazer decubito a alguna parte principal y matara al enfermo, o corrompera la demas maſſa ſanguinaria, y por eſto dizen que no couiene ſangrar. Eſta ſentencia es falſa y no ſe ha de ſeguir, porque para ſangrar ſolo ſe ha de tener cuenta con dos coſas que ſon enfermedad que la pida, y fuerças del enfermo que la puedan ſuffrir. El morbo gallico como ſea enfermedad grande, lo vno en ſu eſſencia lo otro porque ocupa a vna parte tan principal como es el higado de neceſsidad pide ſangria: y aſsi digo que conuiene ſangrar, con, tal que el enfermo la pueda ſuffrir. A lo que dizen que quando ay puſtulas no hemos de ſangrar es falço: porque entonces ſe ha de euacuar y reuellir el humor que a ellas acude: eſto haze la ſangria; luego es neceſſaria, y por tanto conuiene que entonces ſangremos, no ſolo vna o dos vezes, mas aun todas las que fueren neceſſarias, y las fuerças del enfermo pudieren ſuffrir: y para hauer de ſangrar no es meneſter que el enfermo ſe paſſee o entre en el baño como quiere Iacobo Cataneo en ſu tratado de morbo gallico. La vena que ſe ha de ſangrar, ha de ſer (ſino hay algun impedimento o accidente que lo eſtorue) la baſilica derecha, y la ſegunda ſe hara de la baſilica yzquierda: y ſi hay algun accidente particular de la vena que guarda rectitud con la miſma parte, como ſi ſon puſtulas, o vlceras y eſtan en la pierna derecha, de la baſilica derecha: ſi ſon talparias y eſtan en la parte yzquierda, de la cefalica yzquierda, y ſi eſtan en la derecha de de la derecha.

13. Metho. cap. 19.

Lib. de toti. morbo temp.

Argumẽto.

Cap. 2.

Siempre en buena medicina se ha de sangrar de la misma parte donde esta el mal, y de la vena que guarda rectitud con la parte enferma, y esta sangria se hara tantas vezes quantas la enfermedad pidiere, y las fuerças del enfermo pudieren suffrir.

Esta sangria se llama remedio grande porque se aplica en grandes enfermedades que estan ya presentes, o se temẽ que han de sobreuenir. El segundo remedio principal es la purga, este no se aplica a las partes de afuera, sino que de necessidad se ha de tomar por la boca: no podemos purgar en el principio, porque estan los humores crudos, y no estan preparados: segun Hipocrates los humores, que se han de purgar han de estar cozidos y preparados, y si ay obstructiones se han de quitar. Y como en esta enfermedad los humores seã gruessos, y se hallen tambien muchas obstructiones, de necessidad se an de atenuar, para que se pueda mejor purgar y las obstructiones quitar, paraq̃ aya lugar por do el dicho humor se pueda euacuar: y por tanto conuiene para bien purgar, que se tomen xaraues primero en esta enfermedad, con los quales los humores gruessos atenuaremos, y las obstructiones abriremos. Y para esto hemos de tomar simples que tengan facultad de atenuar, y que tengan tambiẽ facultad de corregir el vicio de la sangre: y para esto son buenos los simples que se siguen: el fumus terre, los lupulos a los quales en castilla llaman hombrezillos, estos dos, o los çumos que de ellos se sacan tomados con suero, o açucar tienen admirable virtud, y facultad de mundificar, y alimpiar la sangre de el humor melancholico y colera adusta, segun podemos leer en Laguna tratando de ellos: el agremonica, la doradilla, el hinojo y sus rayzes, el polipodio, el epithimo, la endiuia, el culantrillo de pozo, las borrajas, las rayzes de lẽgua de buey, el sene, los hermodactiles, la primpinela

1. Aph. sen. 22.

la torongina, el asaro, rayzes de tamarit, rayzes de alcapparras, cortezas de las rayzes de perexil, de asparragos, la chicoria, la ceuada y otras muchas.

Aqui hemos de notar que no en qualquier enfermo hemos de ordenar las yeruas que nos pareciere: antes bien conuiene considerar el temperamento de el, la edad, si tiene calentura, o: si estan confirmadas las bubas, o no: y ansi tomaremos de las dichas cosas, las que vieremos que mas conuengan, y sino las tuuieremos, o no las hallaremos por ser Inuierno, o por otra ocasion, tomaremos las aguas destiladas que de ellas hay en las boticas: solemos algunas vezes con los dichos simples, o yeruas cozer algun poco del palo santo, o çarça parrilla, principalmente quando vemos que el mal esta confirmado. En hazer estos xaraues, o decoctiones, se guardara este orden, que la fusta o palo santo, y çarça parrilla han de cozer primero quando se pusieren, despues las rayzes, y finalmente las yeruas, y entre ellas las que tienen la facultad mas tenue a la fin, como es el agremonica, y el culantrillo de pozo: y quando en las decoctiones entrare ceuada, ella antes que las yeruas ha de cozer primero: empero esto al Boticario toca. Ordenaremos tambien xaraues de la botica, para que el enfermo tome con la decoccion que mandaremos hazer de las dichas yeruas.

Orden en hazer xaraues.

Para esta enfermedad son buenos los siguientes. los dos xaraues que se hazen de fumoterre, assi el simple como el conpuesto, los quales son muy buenos contra humores malignos y adustos: el que se haze de epithimo, de borrajas, el de endiuia simple, y el oximel simple, y compuesto, el qual es muy bueno para atenuar los humores gruessos, y abrir las obstructiones como dize Galeno, principalmente si son grandes y antiguas, aunque no se ha de vsar mucho, porque rae los intestinos, y daña a las partes

8. Metho. cap. 4. de & 11. c. 11.

partes neruiosas, principalmente si se haze con vinagre muy fuerte.

El axizacharo simple, y compuesto la mulsa de la qual ay tres differencias como dizẽ Hipocrates y Galeno vna fuerte que se haze de vna libra de agua, y dos de miel, todo cozido, otra menos fuerte que se haze de tres libras de agua y vna de miel, la tercera es la mas simple, que se haze de vna parte de miel y diez de agua todo bien cozido: demanera que la mulsa o agua miel, es buena para incindir y atenuar los humores gruessos del pecho estomago y otras partes: la quantidad de coction o aguas y tambien de los xaraues que cada mañana el enfermo ha de tomar, no se pue de explicar aqui, porque esto depende del temperamento, edad y facultades de el enfermo, assi como las vezes que se han de tomar muchas o pocas, de la naturaleza del humor, que los humores gruessos mas tarde se preparan que los tenues: y assi conuiene que tomen los enfermos mas xaraues, y para que esto se haga mejor pornemos algunos exemplos aqui.

2. De rat. vic. in acu san. 13.

8. Metho. cap. 4.

Xaraues para los que tienen bubas y son de temperamento pituitoso.

Tomareys hinojo verde, fumus terre, agrimonia, cortezas de rayzes de perexil, endiuia y chicorias, añ. m. j. çarça parrilla, y palo santo, aña. onça media seran el palo y la parrilla despues de cortados y majados vn poco, puestas a remojo doze horas, en ocho libras de agua, y en aquella heruiran hasta que se consuma la tercera parte, despues pornemos las cortezas de rayzes de perexil, y heruiran vn poco, despues echaremos las demas yeruas, saluo la agremonica que se porna a la fin, boluera toda el agua a tres libras y colarseha, y en vna ampolla se guardara. Los xaraues de la botiga que con esta decoction se han de tomar, son los de fumoterre, el de lupulos, el de bisancijs, el oxizacharo, y oxim el simple, ordenarsehan assi.

℞. sirup. fumiterre compositi, & de bisantijs, aña. onças iiij. oximellis. simp. onças ij. y med. De estos xaraues mezclados, se tomaran tres cucharadas cada mañana, con vna escudilla de la decoccion de las yeruas, y en caso que no se hallen las yeruas, podemos tomar las aguas destiladas que ay de ellas en las boticas, aunque tienen menos virtud que las decoctiones.

Para melancholicos.

Tomareys Lupulos, fumusterre, borrajas, torongina, pinpinela, chichorias y culantrillo de pozo. añ. m. j. sera todo puesto en vna olla vidriada a cozer en seys libras de agua, que bueluan a quatro, despues pornemos onça y media de la oja de sene y tornara a cozer vn poco tapada la olla, y colarseha y con xaraue de fumoterre, de borrajas, destecados, oximel simple, de endiuia compuesto, tomara la dicha decoction, haziendo assi. ℞. sirup. fumi terre, borraginis, esticados, & oximellis, simp. aña. onças ij. misce. Y en caso que no se hallare las yeruas podemos tomas la aguas de ellas destiladas que hay en las boticas.

Para Colericos.

Tomaran ceuada, borrajas, endiuia chichorias, y fumus terre, añ. m. j cozeran en quatro libras de agua que bueluan a dos y media, y con este xaraue tomara vna escudilla cada mañana. ℞. sirup. endiuie compositi, borraginis, & fumiterre. Simp. aña. onças iij. misce, y si el enfermo no tiene calentura, se le puede poner hinojo tierno

tierno, y vna onça de sene en la decoccion. Despues de hauer tomado los xaraues que cōuernan, y los dias que fueren menester, se llamara al Medico para que ordene la purga que conuiniere, la qual se puede hazer en forma solida o liquida, quiero dezir en pildoras, o bebida.

Las pildoras que en esta enfermedad conuienen son las de fumoterre la agregatiuas, elephanginas, fetidas de hermo dactilos, indas de cincogeneros de mirabolanos, y otras muchas.

Las confectiones solutiuas de las quales se pueden hazer beuidas, son las siguientes. La confection de hamec la qual es mejor que ninguna, porque euacua admirablemente los humores adustos, y melancholicos, el diasene, el diaphenicon, el diacatolicon, el electuari, dia cartamo, el de çumo de rosas, el electriario indo, y otros muchos, los trociscos de rhabarbaro, los de eupatorio, los de agarico, el xaraue que se haze de las nueue infuciones de rosas alaxandrinas, aunque este tambien sirue para calenturas y otras enfermedades, el qual no solo euacua el humor que esta en las primeras venas, mas aun el que esta en las mayores: por que de otra manera no haria euacuar tanto como vemos, segun noto bien Laguna en sus anotaciones sobre Dioscorides.

Agens de rosa.

De estas composiciones podemos tomar las que vieremos que son menester, y la quantidad que entendieremos que conuiene, que para esto es bien que se halle el Medico, y con la decoccion comun haremos nuestra purga de esta manera. ℞. confectio, hamec, & drasene. añ. drach. iiij. sirupi rosar. Alexandri. ex 9. infusiones onças ij. y ß. decocti com. q. 5. misce & fiat potio. la qual se dara caliente que es muy buena para euacuar humores adustos, gruessos y melancolicos, y tambien biliosos, los quales redundan mucho en esta enfermedad. Y para euacuar humores pituitosos se tomara el electuario de diacarthamo Guidonis, el diaphenicon y xaraue alexandrino, para colericos el electuario de çumo de rosas, el diaphenicon el electuario indo y otros semejantes, segun viere el Medico.

3. Intēciō.

La tercera intencion es quitar la causa conjunta: por causa conjunta, entiēdo el humor gallico y maligno que despues de purgado queda aun dentro las venas, o en las junturas, o en otra qualsequiere parte particular: y aunque ay muchas maneras de medicamentos para quitar esta causa conjunta, los mas principales son las rayz de la china, el palo santo, la çarça parrilla y el mercurio, estas quatro cosas con toda su sustancia, y con propriedad oculta a nosotros, curan admirablemente todo genero de bubas: por tanto sera bien que de cada vna de ellas por su ordon disputemos.

Capitulo VIII. De la rayz de la china.

DE la rayz de la china han escrito muchos, principalmēte Hieronimo Cardano, que ha echo vn librillo de ella, es esta rayz gorda como la muñeca del braço, es ñudoso como la rayz de las cañas, debaxo la cortesa es blanca con algunas vetas coloradas, su corteza es colorada, para ser buena a de ser fresca pesada, y que sea melosa, o tenga vntuosidad y gustandola ha de ser insipida, de do collegimos que la que es ligera y esta carcomida, poco o nada vale: dizese esta rayz assi porque la trahen de la china, que es la India Oriental junto a la Scitia, y no se halla en todas partes sino cerca de la mar: que manera de planta sea, no consta entre los Doctores, vnos dizen que es a manera de caña, otros como hiedra, y otros que es de otra manera. Lo que se sabe es que es singular remedio contra las bubas, tomando el agua

el agua en la qual ella ſe haya cozido, la qual ſe hara de eſta manera. Tomaremos vna onça de eſtas rayzes, y cortarſehan delgadamente del tamaño de vn real Caſtellano, y toda aquella onça pornemos en vna olla vidriada y alli hecharemos ſeys libras de agua, y eſtara todo a remojo veynte y quatro horas, deſpues en aqlla agua cozera a fuego manſo, haſta que ſe conſuma la metad, y colarſea y guardarſeha en otra olla vidriada en parte que eſte calienta, que ſi eſta en parte fria luego ſe corrompe y ſe buellue aſeda: de eſta ſe tomara vna eſcudilla de tarde y otra de mañana caliẽte con vn poço de açucar, o miel, cinco horas deſpues de cena, y por la mañana otras cinco antes de comer: y ſi deſpues de hauerla tomado quiſiere dormir el enfermo, bien puede, y ſi ſudare bien, mudarlehan camiſa, y ſi aquella ſudare otra, y otra: y en el comer y beuer guardara el orden que luego diremos.

Entre dia y a ſus comidas puede beber el agua ſimple del palo ſanto, que ſe haze coziendo vna onça del, en quinze eſcudillas de agua que bueluan a doze, o cozido con dos, o tres pedacitos de lo dicha China, la qual agua ſe beuera ſin vino, que con vino corrompeſe y bueluefe aſeda en el eſtomago y debilita la coction de los alimentos: y ſi acaſo es que el enfermo va eſtrecho de camara, de la miſma agua que ha cozido la china ſe daran los cliſteres, o ajudas que ſeran meneſter: haziendo de eſta manera.

Tomaremos vna libra del agua ſimple, ſal menuda, drach.ij. azeyte comun onças iij. miel blancha, onças iij. ſea todo mezclado. Puedeſele tambien ordenar al enfermo alguna opiata o pildoras vſuales, que tome vna, o dos vezes cada ſemana, y por eſto conuiene acudir al Medico.

(:†:)

Capitulo IX. Del palo ſanto

LAS enfermedades que con toda ſu ſubſtancia nos matã, por experiencia, y no por methodo fueron halladas, como enſeña Galeno, ni mas ni menos los medicamentos que curan a eſtas enfermedades fueron por experiencia hallados. Eſta experiencia nos vino a noſotros de los Indios, los quales beuiendo del agua en que era cozida eſta fuſta o palo ſanto, y ſudando con ella, y guardando buen regimiento curauan perfectamente de las bubas.

6. & 9. lib. ſimp. me ſa.

Pues como eſta enfermedad ſea contagioſa, y con toda ſu ſubſtancia nos inficione, fue forçado para librarnos de ella buſcar algun remedio vtil y prouechoſo. Eſte es el palo ſanto que nos trahen de las Indias: cierto es gran prouidencia de Dios, ver que venga la medicina de do vino la enfermedad.

Que manera de arbol ſea eſte, o de que grandaria, no conſta entre los Eſcritores: antes bien como dize el Comico (quot homines tot ſententie.) Vnos han dicho que eſte arbol es eleuano, otros que es el boix, otros que es como el enebro: yo como no le aya viſto, no puedo dezir que arbol ſea, ſolo ſe que es arbol nueuo no conoſcido de los antiguos, y que no le hay en Eſpaña: algunos que lo han viſto en las Indias, dize que es tan grande como vna enſina, y que echa muchas ramas y que a cierto tiempo ſe le cae la corteza, aſsi como al alcornoque, la qual corteza es arto grueſſa y graſſa, o gumoſa: la ſubſtancia del arbol es dura, mucho mas que la del euano, el coraçon grande, que tira a negro, las ojas duras aunque pequeñas: dizen que hecha flor cada año, y que es amarilla, la qual deſpues de cayda echa vn fruto redondo, y maciço, como niſpolas, y q̃ dẽtro tiene pepitas.

De

De esta manera nos pintan a este arbol que dezimos palo santo, por sus buenas y muchas operaciones que haze en nuestros cuerpos, assi en curarnos de esta enfermedad como de otras muchas, que son distillaciones, crudidades de estomago, ventosidades, opilaciones, confortando al estomago, higado, y las demas partes internas, dando buen color y vigor al cuerpo, confortando las facultades que rigen y gouiernan nuestros cuerpos, y consumiẽdo los humores malignos que les teniã languidos lo qual no haze con alguna qualidad manifiesta, con calor, frialdad, humidad, o sequedad, sino con toda su substancia y propriedad que tiene contra esta enfermedad.

La quantidad cierta y determinada que se ha de tomar de este palo santo para cozer el agua assi fuerte como simple no se puede ciertamente escreuir, porque esto depende de las fuerças y edad del enfermo, y de la misma enfermedad: esto digo porque de que esta confirmada, mas fuerte se tomara que de que no lo esta: por tanto para los que la tienen confirmada y tienen las facultades robustas, la haremos de esta manera.

Agua del palo. Tomaremos cinco onças de este palo santo la metad del coraçon, y la metad de la corteza menudamente cortada, y pornemos la en vna olla vidriada, y alli hecharemos treynta escudilles de agua: que seran quinze libras, y estara veynte y quatro horas en infusion tapada la olla y a fuego manso mandaremos que hierua hasta que se consuma la metad lo qual veremos midiendo primero el agua con vna varita limpia: hecho se colara aquella y en vna olla o cantaro vidriado se guardara, y sobre la misma fusta, o palo santo que queda en la olla, mandaremos echar treinta escudillas de agua, y tornara cozer hasta que bueluan a veynte, de la primera que es la fuerte tomara vna escudilla (seran siete, o ocho onças) cinco horas despues de hauer cenado, y otra por la mañana, cinco o seys horas antes de comer, y entre dia beuera de la simple sin vino: si ya el enfermo no tuuiere algunas crudidades en el estomago, o estuuiere muy flaco que entonces le beuera, empero poco y bien aguado.

Victus ratio. La comida si es robusto, seran los tres primeros dias, sus passas, almendras y y auellanas tostadas, y su pan viscochado. Despues porque esta dieta es muy subtil, y la enfermedad es larga, y con ella el enfermo toda la cura no podria passar: tomaremos el consejo de Hipocrates que dize que en las largas enfermedades, la dieta no sea muy subtil: por tanto le daremos algun poco carnero asado a medio dia, y de noche algun hueuo, con sus almendras, o auellanas tostadas, y de esta manera procederemos la cura los dias que fuere menester. Si el enfermo fuere flaco tomara la mesma decoction, empero la dieta no sera tan subtil, y por tanto comera su carnero o pollo, y sino lo puede comer asado, aunque es mejor comera lo cozido, y si estuuiere flaco no sera el agua tan fuerte, y podra comer su polla, o gallina, y si es pobre carnero: y de que coman cozido, mandaremos echar en la olla rayzes de perexil, o el mesmo perexil, garuanços y algunas salças, si ya no ay calentura que entonces seran dañosas y este regimiento se guardara vn mes, o los dias que fueren menester.

Suelese ordenar el palo santo para otras muchas enfermedades, como para asmas y enfermedades del pecho, y entonces cozeremos con ella algunas cosas pectoralo, como açufaifas, passas, hisopo, regalicia, y datiles.

En hidropesia se da tambien, y entonces con ella mandaremos cozer rayzes de apio, de peregil, agremonia doradilla, y otras cosas, tomando las cortesas de las dichas rayzes.

En dolores de junturas aunque no proce-

procedan de bubas se ordena tambien y entonces con ella se cueze la juarteria, y el asaro.

Para epilepsia que es la gota coral, se manda beuer, coziendo con ella las rayzes de peonias, o la simiente de ellas: principalmente de las negras, las quales tienen gran facultad contra la gota coral: tanto que dize Laguna tratando de ellas, que no solo beuida el agua en que huuieren cozido, mas aun tomados los dichos granos o rayzes, y puestos al cuello, y lleuados por algunos dias la cura. Aunque aduierte Castoreo Durante en su libro de plantis, que para que ella cure la gota coral, se han de coger sus rayzes y simiente en el Verano, estando el Sol en el signo de Leon, y siendo la Luna menguante: porque entonces las peonias estan en todo su vigor y fuerça, y si se cogen en otro tiempo no hazen tanto effectoo.

Lib. 3. in dia cap. 151.

Agens de Peonia.

Suelese hazer del palo santo, el vino santo que dizen, coziendo la misma quantidad de palo en vino blanco, estando primero en infusion veynte y quatro horas y despues coziendola, a fuego manso, hasta que se consuma la metad, y tomarseha assi como el agua.

Vino sãto.

Otras vezes hazemos el vino santo con el palo santo y çarça parrilla, añadiendo onças iij. sene, hermodactiles, aristolochia rotunda, y longa, añadiendo onoça j. Sea el palo y çarça puestos en infusion veynte y quatro horas, en quinze libras de vino blanco en el qual heruiran, hasta que se consuma la tercera parte. Despues hecharemos las demas cosas, y tornaran a heruir hasta que buelua el vino a la metad y colarseha y de aquel tomaran vna taça de tarde, y otra por la mañana, y continuarseba por algunos dias, quinze o veynte o los que fueren menester, guardando el mismo regimiento que con el agua. Bien se que Gabriel Falopio trahe otro modo de hazerle: empero este que esta dicho es el mejor, y el que cura bien las bubas, aunque si el enfermo esta muy flaco no se le daremos, y si tiene calentura tanpoco, porque se le aumentara: no seamos como los empiricos, que sin considerar nada le dan a todos, y a todas las enfermedades con vn mismo remedio quieren curar: los quales como dize Galeno son semejantes al inconsiderado Çapatero, que con vna horma quiere calçar a todos los pies. Y no nos hemos de marauillar, si a los que tomã el vino santo, o el agua del palo santo, o la çarça parilla, se les aumenta el dolor, las pustulas, el mal color, y los otros accidentes, los primeros dias, que no es mal señal sino bueno: porque es señal que con el agua o vino santo, se van atenuando y comouiẽdo los humore malignos, y poco a poco se yran consumiendo y euacuando, y por tanto no nos hemos de espantar.

Cap. 47.

9. Metho. cap. 16.

Aqui hemos de notar que quando les mandamos comer pollos, gallinas, o pollos a los que tienen esta enfermedad, que digamos a los parientes de los enfermos que remojen el saluado que han de comer los dichos pollos, o gallinas, con agua simple de la fusta, y que les deshagan pan viscochado, y otras cosas semejantes paraque coman.

Nota.

Esto aduierte Alcaçar en su libro de morbo gallico, y con razon: porque assi quando mandamos a los hecticos tomar la leche de cabra, burra, o muger les dezimos que coman cosas frescas, como lechugas, chicorias, verdolagas y otras semejantes, porque le engendre la leche fresca y con buena humidad, tal qual para los hecticos conuiene: ni mas ni menos conuiene que los pollos que han de comer los que tienen morbo gallico, coman cosas desecantes, paraque el nutrimento que dan sea tambien medicamento, y ajude a desecar y consumir aquellos humores gallicos y malignos.

Hazese

Xaraue del palo.

Hazese tambien xaraue del palo santo tomando el agua fuerte que hemos dicho, o coziendo el palo santo, y la çarça parrilla, con las otras cosas, en sufficiente quantidad de agua, hasta que se consuman las dos partes, y quede la tercera, la qual despues de colada cozeremos con miel, si el enfermo es pituitoso, o viejo, o con açucar si es bilioso, o tiene calenturilla, hasta que tome forma de xaraue: del qual tomara quatro o cinco onças de tarde: y otras tantas de mañana: a la misma hora que se toma el agua fuerte, y entre dia beuera el agua simple: y guardara el mismo regimiento que si tomasse el agua, y continuarseha los dias que fueren menester y si el enfermo diere en camaras alçaremos la mano del, los dias que nos pareciere.

Capitulo X. De la çarça parrilla.

LA tercera cosa que con toda su substancia, y no con qualidad manifiesta cura el morbo gallico, o bubas, es la çarça parrilla, la qual se traxo de primera vez de la nueua España, y despues de Honduras: y esta es la mejor y la que haze mejores effectos. Para ser buena ha de tener color leonado o declinante a negro, y quanto mas fresca es, es mejor: conoscese ser fresca en que no esta carcomida, y quando se quiebra no hecha poluo ni carcoma antes bien partiendola por medio facilmente se diuide a la larga en dos partes. Tambien se halla parrilla en España en muchas partes, y de su decoction se suele beuer para bubas, y cierto que haze prouecho, aunque no tanto como la que se trahe de las Indias. Luego que fue hallada la parrilla, solo se tomaua su mucillago o bauaças, empero agora de ella se hazen decoctiones, poluos, opiatas, tabletas, y otras muchas cosas. La mucillagen o bauaças, sacauan de esta manera: tomauan media libra de ella, y menudamente la cortauan y quebrantauan vn poco, despues la ponian a remojo en agua que le cubria bien, y despues de estar veynte y quatro horas a remojo, majauanla vn buen rato en vn mortero, hecho esto la colauan, y exprimian bien en vna prensa, y salia vna mucilagen o agua espessa, y esta dauan con açucar a los enfermos caliente, vn vaso cada mañana: despues se cubrian bien y procurauan sudar, y a la noche tomauan otra tanta, y no comian, ni beuian otra cosa, los tres primeros dias: despues ya les dauan sus passas, auellanas, y almendras tostadas, y su pan viscochado: y este orden guardauan veinte o treynta dias, y esto no se daua hasta estar el cuerpo purgado. De esta manera curauan, y bien de esta enfermedad agora ya se ha dexado este modo, porque los enfermos se hazen muy escarosos en tomar esta mucilago, y en lugar de ella damos el agua en que es cozida la parilla que se haze de esta manera.

El agua de la çarça.

Toman quatro o cinco onças de ella, o la quantidad que al Medico o Cirurgiano pareciere ser mas conueniente, segun las fuerças del enfermo, y la magnitud de la enfermedad pidieren: mandaremos cortarla menudamente y picarla vn poco, despues pornanla a remojo en quinze libras de agua veynte y quatro horas, y en aquella misma heruira hasta que se consuma la mitad, despues se colara y guardara en vna olla vidriada, o redoma de vidrio, y sobre aquella mesma çarça, tornaremos a hechar otras quinze libras de agua y heruira hasta que se consuma la tercera parte.

De la primera agua tomara vna escudilla de tarde, y otra de mañana; de la segunda beuera entre dia, guardando el mesmo regimiento que esta dicho

en

en el capitulo passado, y continuarseha los dias que veremos ser menester.

Poluos de la çarça. Los poluos se hazen tomando la çarça y cortandola menudamente y despues picarlahan y passarlahan por cedaço. Estos poluos se pueden tomar con vino blanco de tarde y mañana repartiendo vna onça de ellos en ocho vezes: puedense tomar tambien con miel mezclando dos onças de los poluos, con libra y media de miel, y tomando cada vez dos buenas cucharadas: y si el enfermo da en camaras tomara vna: y si las camaras fueren muchas no tome nada, y entre dia beua su agua simple cozida. Del palo de los mesmos poluos se puedē hazer opiatas, tomādo si el enfermo tiene calētura, poluos de sene y de la çarça añadiendo onça j y media cassia preparada, onças ij. xaraue del agro del poncil el que fuere menester sea mesclado, y hecho opiata: y si la calentura fuere mucha no se le ordenara nada, sino que vēga el medico para ver lo que conuiene. Y si vieremos que ningun genero de calentura tiene, de otra manera se le puede ordenar la opiata:

Opiata. haziendo assi. Tomareys confection de hamec, onça j. poluos de oja de sene y de çarça parrilla añadiendo onças ij. poluos de las quatro flores cordiales, y de diarhodon abbatis, aña. dragma media xaraue de borrajas el que fuere menester sea todo mesclado y hecha opiata.

Los poluos de la parrilla tomados con poluos de la rayz del rusco y vino blanco, curan como dize Fallopio capitulo *68*. los lamparones marauillosamente en quarenta dias: empero para esto mas vale que se llame al Medico.

De estas opiatas se toman dos cucharadas cada vez, y dos vezes a la semana, o vna buena cucharada cada dia arreo: hazese tambien xaraue de ella de la missma manera que del palo santo. Es la parrilla, como he dicho, soberano remedio contra las bubas, segun vemos por experiencia, y mejor que ninguno de los antiguos: por lo qual digo que se engaña Laguna, tratando de la aristolochia que dize, que ella y principalmente la rotunda es mejor remedio contra las bubas, que la rayz de la china, y çarça parrilla: porque aunque es verdad que para atenuar los cuerpos muy gordos, y enflaquecerlos, vale mucho, para el qual effecto vsaua de ella Galeno, porque resuelue y deseca con su notable calor, derrite tambien la demasiada pinguedo, que es causa de la demasiada corpulentia.

Lib. 3. cap. 4.

14. Meth. cap. 15.

Empero para las bubas mucho mas vale la çarça parrilla y la rayz de la china, que no ella.

Capitulo XI. Del mercurio, argento viuo, hidargirio, o azogue que todo es vno.

TAmbien el mercurio es vno de los medicamentos, que con toda su substancia curan esta enfermedad: llamanle en Griego hidrargirios, que quiere dezir, plata fluyda: conuienele el nombre de plata en el color que tiene tan blanco como ella, aunque en la substancia es differente, lo qual pesa a los miseros Alchimistas que procuran con todas sus sciencias conuertirle en plata; y a lo mejor que ellos piensan que ya esta quajado y que puede sufrir martillo, se les torna a separar, y boluerseles el trebajo en humo. De aqui entiendo que con razon los antiguos le llamaron Mercurio: porque assi como entre los Dioses que ellos adorauan, tenian por mas chacotero y burlador a Mercurio, ni mas ni menos el que mas entre todos los minerales burla a los Alchimistas, es nuestro Mercurio, o azogue. No solo entre los antiguos, mas aun entre los modernos hay gran question acerca de la naturaleza y qualidades del: vnos han dicho

dicho que quando se toma por la boca es venenoso y que mata, assi como los demas venenos: deste parecer es Dioscorides tratando de el, do dize que tomado por la boca es veneno, y que mata: por que con su peso rompe y exulcera los intestinos, y ventriculo si ya tras de el no se beue mucha leche y se vomita luego: lo mesmo dize Plinio y Antonio Fracantiano, en su libro de morbo gallico: otros son de contrario parecer y sentencia, y dizen que no es veneno, ni tomado por la boca mata: mucho menos aplicado a las partes de afuera, de este parecer es Rasis, y Haliabas en el libro octano de su practica disputando contra aquellos que le toman por la boca: y esta opinion es la mejor y mas verdadera: porque cada dia le dan las mugeres a los niños, y aun personas grandes le toman: a los quales ni les mata, ni horada el estomago, ni intestinos. Galeno tratando de el dize que nunca le vsò, ni dado por la boca, ni aplicado defuera: y assi dize, que no puede dezir si mata o no. Concluyamos pues que el Mercurio no mata, tomado en moderadc quantidad, ni es veneno: como falçamente penso Dioscorides Plinio y otros muchos.

Lib. 5. de bidar.

Libr. 33. na. hist.

Lib. 8. ad Alman.

9 Sim. me. fac.

Lo segundo que hemos de saber es que qualidad tiene si es caliente, frio, humido, o seco: que en esto ay tambien gran controuersia entre los Doctores.

Question acerca de la facultad del Mercurio.

QVestion es muy reñida entre los Doctores, acerca de la facultad del Mercurio, vnos dizen que es caliente, y otros tienen que es frio. Primeramente Constantino tratando de la virtud y facultad de los metales, Plateario, Fracanciano en su libro de morbo gallico y el Conciliador Petrus Aponensis en la differencia 151. dizen que es caliente: lo mesmo siente tambien. Paulo Aginera tratando de el, y aun dize que es tan caliente, que corroe y quema las partes do se pone. Todos estos prueua su sentencia, por la naturaleza y effectos de el: primeramente por la naturaleza, porque el Mercurio es vn mineral que siẽpre se mueue, y nunca esta quedo, lo qual como ellos dizen prouiene de calor, porque las cosas que son frias estan condensadas, constipadas, y coaguladas, como vemos en los animales Zofitos, los quales por ser mas frios que los otros, siempre estan fixos y apegados a las piedras, y por el contrario los que son calientes, siempre se mueuen, y casi nunca estan quietos: el Mercurio siẽpre se mueue, luego es caliente. De los affectos que haze, prueuan lo mesmo desta manera.

Agens de Mercurio.

Todas las medicinas que prouocan sudor son calientes: q̃ prouoque sudor, veese claramente, porque muchas vezes los que vntamos con el vnguento donde el entra en mucha quantidad, sudan de tal manera, que por alli se euacua el humor pecante y quedan los enfermos libres de las bubas: luego aquel sudor por causa del açogue vino, y tambien aquel humor para auerse de euacuar por sudor, es cierto que primero se atenuò: luego si el azogue prouoca sudor y atenua los humores señal euidente es, que es caliente.

1. Ratio.

La segunda razon, todas las medicinas que penetran de las partes de afuera a las de adentro son calientes: tal es el Mercurio, luego es caliente: que penetre, claramente se vee, porque si hazemos Anatomia de personas que sean vntadas muchas vezes con el dicho vnguento, le hallaremos en los tuetanos de los huessos, y aun en el cerebro: luego sera caliente.

2. Ratio.

Terceramente todas las cosas corrosiuas son calientes: el Mercurio es corrosiuos,

3. Ratio.

rrosiuo, luego el lo sera: ser corrosiuo prueuanlo estos, porque a los que se vntan con el, se les hazen vlceras malignas y corrosiuas en las enzias lengua y boca: de esta manera prueuan estos su opinió y sentencia.

Contraria opinion. Otros son de cótraria opinion, y sentencia, y dizen que no es caliente sino frio y de este parecer es Auicen, Alberto magno en el lib, 4. tratando de los minerales y Placentino en el libro 5. de su cirurgia cap. 10. y otros muchos, todos ellos prueuan su sentencia con cinco razones. *Agens de mercurio.* *1. Ratio.* La primera es qualquier cosa q̃ es muy graue y pesada, es fria: el mercurio es graue y pesado, luego es frio. Esta razon parece tener fuerça: porque si comparamos los humores que hay en nuestro cuerpo entresi hallaremos que los que son graues y pesados son frios, qual es el humor melancholico y flegma, y los que son ligeros como la sangre y colera son calientes. *2. Ratio.* La segunda razõ, qualquiere cosa que tiene color blanco trãsparẽte, y sabor insipido es fria: tal es el azogue luego es frio. Esta razon no es verdadera porq̃ entre las yeruas y frutos, los q̃ son insipidos son frios, como vemos en la semperviua, en las verdolagas, lechugas, y otras muchas que por *3. Ratio.* ser frias y aquosas son insipidas. La tercera razon se toma del nombre q̃ tiene, dizese el azogue hidrargirio de vn vocablo Griego hidor, q̃ es lo mesmo que agua: luego assi como el agua es fria, el mercurio lo sera tambien.

Prueuan tãbien lo mesmo por los effectos q̃ haze en nuestros cuerpos, o en los q̃ le sacan de las minas, los quales siẽten notable frialdad, y si en las dichas minas estan muchos dias, les toman por el cuerpo temblores, porq̃ la frialdad es muy enemiga de los neruios, huessos, dientes, cerebro, y espinal medula, como dize Hipo. y por esso haze conuulsiones, rigores, y otros daños q̃ el mesmo cuenta en el dicho lib. sen. 17. *5. Aphor. sen. 18.* Assi vemos que si por la boca le tomã muy a menudo, o con su vnguento se vntan muchas vezes, uienen a temblar tanto, q̃ ni la taça, ni pan en la boca se pueden poner, principalmente si de su naturaleza tengan la facultad animal languida y imbecilla. La quarta razon, qualquier *4. Ratio.* cosa que repercute los humores pecantes de las partes de afuera a las de dẽtro es fria, esta razon es de Galeno el qual hablando de los repellẽtes dize que son frios, el azogue, o mercurio haze esto, luego es frio. Cõ estas razones prueuan estos su sentencia, aunq̃ los contrarios a las dos primeras responden, principalmente Constantino: y dize q̃ no es necessario que las cosas que son muy pesadas seã frias: porque la calcina la piedra marquesita, la sal, el alumbre, son cosas muy graues y pesadas, y no son frias sino caliẽtes, y aun algunas de ellas causticas, ni tampoco se sigue que las cosas ligeras sean calientes: porq̃ la camphora es ligera, y no es caliente sino fria, hablo de la buena de los antiguos, que la que agora vsan por las boticas mala y sofisticada es, alomenos la que jo he visto. A la segunda razon dizen que no es menester q̃ todas las cosas que tienen el color blanco sean frias: porque el soliman, la calcina, el alumbre quemado, y otras muchas cosas son blancas y son calientes, lo qual considerando bien Auerroes diziendo, que el color blanco se puede hallar en cosas q̃ son frias: como es la nieue, el hielo, granizo, rosada: y en cosas calientes como es el soliman, calcina, y alumbre, Estos Doctores aũque a la primera razon responden arto bien: empero no a la segunda, porque nosotros no dezimos que el azogue es frio porque es blanco: sino lo que dezimos es, que las cosas que son blancas, y insipidas, de necessidad han de ser frias y esto dixo Galeno en el libro segudo de alimentorum facultatibus. *Que cosas son insipidas.* Dizense aquellas cosas insipidas, que no alteran al gusto, en calor, frialdad, humidad, o sequedad: y siendo el mercurio insi-

pido y de naturaleza de agua, como dize muchos Doctores, de necessidad hemos de dezir que es frio, y como la humidad que tiene sea crassa y este con la sequedad bien mesclada, por esso no es fluida como el agua: antes bien se termina con su proprio termino: esto noto muy bie Iacobus Cataneus.

Suo tract. de morbo gallico.

Concluyamos pues que el azogue, o mercurio es blanco, frio, y pesado: y porque no nos perturben las razones de los contrarios sera bien que respondamos a ellas: a todas ellas se puede responder de vna mesma manera, diziendo que el mercurio es en dos maneras, vno proprio y verdadero y mineral, y este es el que es frio otro hay que no es puro, sino mesclado con otras cosas calidissimas, y ha este llaman los Doctores. Argentium viuum sublimatum, y este es muy calidissimo, agudo y corrosiuo, tanto que en muchas partes le llaman fuego muerto.

Esto entendido podemos facilmente responder a las razones sobredichas, que prueuan ser caliente, diziendo: q̃ si por argento viuo entienden el mineral, que es el que ponemos en el vnguẽto de la vnction, que no es caliente sino frio: empero si entienden el argento viuo sublimado, concedolo, que es caliente, acre y corrosiuo: mas aqui no hablamos de este.

Solucio. questionis.

Solutio. 1. & 2. rationis.

A la primera y segunda razon que dizen que todas las medicinas que prouocan sudor, y inciden y atenuan son calientes, digo que es verdad: empero negamos que el argento viuo haga esto y si algunas vezes sudan los que se vntan, no es por amor de el, sino por las otras cosas caliẽtes, como es el azeyte de ruda, de laurel o las dialtheas que solemos poner en el dicho vnguento, mediante estos como sean calientes, penetrã de las partes de afuera a las de adentro: porque ellas con su calor abren las porosidades, por do el mercurio entra y penetra: y aũque no se le mesclas-sen medicinas caliẽtes puede penetrar, medicante la fricacion (que escalienta la parte y abre los poros) que hazemos quando vntamos. A lo demas que dizẽ que es corrosiuo, y que haze vlceras en la parte y boca, es falso: lo que haze es con toda su sustancia consumir y euacuar los humorss gallicos que hazen esta enfermedad: empero ellos como seã malignos, acres y corrosiuos, corroen y exulcerã a las partes por do salen, principalmẽte a la boca lengua y enzias por ser partes espongiosas y aptas para vlcerarse. Concluyo pues diziendo que el mercurio mineral que vsamos en las vnciones no es caliente, sino de complexiõ y facultad fria. Y a que tenemos entendida la facultad del mercurio, sepamos agora q̃ les mouio a los Doctores a que vsassen del, en la curacion de las bubas. Digo que la obseruacion y experiencia q̃ de muchos años tenian del. Y es que como viessen que esta enfermeda fuesse causa de muchos males, como de sarna gallica, de pustulas, semejantes a las q̃ Auicen. llamas lichenas, de dolores, aũque diuersos de los ordinarios, y otros muchos accidentes, intentaron a curarles con remedios particulares y comunes, y nunca con ellos pudieron. Acordaronse entonces de vn precepto digno de tener en la memoria que trahe Cornelio Celso que dize: quando nos viniere entre manos alguna enfermedad peregrina y no conoscida, considerarla. hemos bien, y miraremos a q̃ enfermedad de la que nosotros conocemos es semejante, y con los remedios de aquella la curaremos.

Interroga.

Solutio.

In proběmio.

Pues como viessen los Medicos q̃ erã en el tiẽpo q̃ se descubrio esta enfermedad en España, q̃ las pustulas gallicas erã semejãtes a las lichenas de Aui. y la sarna gallica semejãte a la lepra đ los Griegos y algunas vezes a la đ los Arabes, las quales comũmẽte curauã con vnguẽtos do entraua el mercurio, prouaron los mesmos vnguentos, en los que tenian pustulas,

pustulas, sarna, y tumores gallicos con los quales vehian que se yuan curando: y como esto experimentassen muchas vezes y les succediesse bien, vinieron a entender, que el mejor remedio y antidoto contra las bubas es el mercurio, o azogue, y assi vsauan de el. Otros Doctores viendo que los dolores gallicos no se mitigauan con anodinos medicamentos, ni aun con narcoticos, antes bien se aumentauan, determinaron vntar a los enfermos cō el vnguento de mercurio: y como les succediesse bien, prouaranlo en otros enfermos que tenian vlceras, talparias, y bubones gallicos. Con el qual remedio despues de purgados, tomada el agua de la fusta o palo santo, çarça parrilla o rayz de la china, como perfectamente curassen: vinieron de aqui a entender, que el verdadero alexipharmaco, contra las bubas, despues de hechas las sobredichas cosas, es el vnguento de mercurio: quanto mas que el vso del mercurio es muy antiguo: porque en el vnguento sarracenico de los antiguos del qual haze mencion. Arnaldo de vilanoua entra mucho mercurio.

Para la tiña vsauan tambien de el, con el qual no solo por camaras, mas aun por la boca purgaua el humor que haze la sarna, elephanciasis, y cancros.

Capitulo XII. Del modo de hazer las vnctiones para el morbo gallico.

VNo de los remedios convenientes en la curacion del morbo gallico es la vnction, si crehemos a Gabriel Fallopio en su libro de morbo gallico

Cap. 76.

El primero que vso de las vnctiones, fue vn Medico Italiano que se dezia Iacobus Carpensis, el qual con solo este remedio, vsandolo despues de purgados, y tomada el agua del palo santo, o parrilla curò muchos enfermos, ganò mucha honrra y dineros. Tanto que de que murio dexò quatro cientos mil ducados: donde se collige quan de differente manera pagan agora, de lo que pagauan entonces las vnctiones.

Nota.

Aqui es menester saber que este argento viuo, o azogue, se ha de preparar primero antes que vsemos de el: suelese preparar de muchas maneras, vnos toman seys onças de el, y ocho de vinagre fuerte, y ponerlo todo en vna ampolla o olla vidriada a cozer hasta que se consuma el vinagre: otros le toman y ponen en vna ampolla de vidrio y bien tapada le ponen sobre brasas de fuego y dexanle quemar, y despues quiebran el ampolla, y toman aquellos poluos: otros le preparan de la mesma manera que haze Ioannes de Vigo sus poluos: ninguna de estas me agrada, lo vno porque pierde el mercurio su facultad, y toma otra estraña, caustica y quemante: lo otro porque aunque se tomen los poluos del mercurio quemado, y hagamos de ellos vnguento, y vntemos con ellos, poco o ningun prouecho hazen en los dolores, pustulas, ni bubones gallicos: por tanto es menester saber otro modo de prepararlo.

Preparase muy bien el mercurio o con saliua humana, o con vnto de puerco sin sal, con saliua humana ora sea antes de comer o despues poniendo la quantidad que vieremos ser menester, y con el dedo o otra cosa meneandole buen rato, hasta que veamos que no se menea, ni mueue que prepararle no es otra cosa sino ajuntarle, de tal manera que despues no se menee, ni mueua: que si el mercurio no esta bien preparado hirase a lo hondo del vnguento, y aunque vntemos con el ningun prouecho hara.

Segundarimente ſe ſuele preparar con vnto de puerco ſin ſal o con azeyte de laurel, y de eſta manera ſe prepara mejor que con ſaliua.

La quantidad del mercurio y de los otros medicamentos que ſe ſuelen en el vnguento poner, no ſiempre ha de ſer vna, antes bien cõuiene vnas vezes mas y otras menos: empero comunmente ſolemos hazer el vnguento de la vnctiõ de eſta manera. Tomarã vnto de puerco ſin ſal, onças vij. mercurio preparado en dicho vnto, onças iij y ß. azeyte d̃ laurel y ruda, añ. onça j. ceniza de ſarmientos, onça j. encienſo y almaſtiga, aña. dr. iij. triaga magna, onça ß cera la que fuere meneſter ſea todo meſclado y hecho vnguento: en latin ſe receta de eſta manera. ℞. aſungre porcine ſine ſale, vnças vij. mercurij. extincti in dicta aſungia, vnçias iij. v ß oleorum lauri vulpini, vel rutacei, añ. vnçia j thuris & maſticis, añ. dr. iij. theriace magne, onça ß. cere q. s. miſce & fiat vnguentum.

Vnguento de la vnction.

Otros ponen menos coſas, le hazen de ſolo el mercurio con el vnto de puerco, azeyte de lõbrizes y cera, diziendo aſsi. ℞. aſungie porcine, ſine ſale, onçias. vj. mercurij. extincti in dicta aſungia, vncias iij. olei lumbricorum, vncias ij. cere q. s. miſce & fiat vnguentum.

Otro.

Otros le hazen aſsi, principalmente quando ſe ordena para dolores. Tomareys de mercurio extincto onças iiij. vnto de puerco ſin ſal, onças vj. azeyte de alegria, de almendras dulces, y de mançanilla, añ. onça j. theriaca magna dr. med. litargirio, dr. j. olibano, dr. iij. therebentina y reſina de pino, añ. dr. iiij. cera la que fuere meneſter ſea todo meſclado y hecho vnguento.

Otro.

Otros le hazen aſsi principalmente para algunos tumores gumoſos o bubones gallicos eſchirroſos, o para puſtulas con muchas coſtras. ℞. vnguenti vtriuſque dialthee, & emplaſtri filij Zacharie, aña. vncias j. aſungie galline & anatis, añ. vncias iij. vnguenti Aragonis, vncia med. aſungie porcine ſine ſale vncias iiij. mercurij extincti in dicta aſungia vncias iij. pulueris tradicij iridis, dr. ij. cere. q. s. miſce & fiat vnguentum: cierto haze marauilloſos effectos.

Otro.

Otras maneras hay de hazerle empero eſtas q̃ hemos traydo ſon las mejores y mas vſadas. Si es niño el que ſe ha de vntar, no ſe porna ſino onça y media o a lo largo dos del mercurio: lo meſmo haremos ſi es viejo, o quando eſta muy flaco. Finalmente en vnos ſe porna mas, en otros menos, ſegun el temperamento, facultades, edades, y la enfermedad lo pidieren: en los robuſtos y que tienen la enfermedad mas confirmada, mas: en los flacos niños, o que no la tienen tan confirmada, menos. Aqui es meneſter ſaber algunos documentos o preceptos muy neceſſarios para eſta curacion, los quales ſon ſiete.

7. documẽtos.

El 1. El primero es que las vnciones no ſe han de dar en qualquier tiempo, ſino en las Primaueras: que en el Inuierno por eſtar los poros cerrados, con la frialdad externa, no podria biẽ penetrar el mercurio a las partes internas, ni el humor euacuarſe, y en el Verano podra ſer cauſa de calenturas, y otros accidentes que maten al enfermo: y anſi el tiempo mas acomodado para curar las enfermedades, como dize Hipocrates libro 1. de morbis, y Cornelio Celſo, ſon las Primaueras, y en eſte tiempo curaremos las bubas, y daremos las vnciones.

In ſuo prohemio.

El 2. El ſegundo precepto, que ſi el enfermo es robuſto, y tiene el mal muy arraygado ſe vnte dos vezes cada dia, la vna de mañana, y la otra de tarde, y no coma deſpues de la vncion haſta que paſſen dos horas: porque no eſtorue la operacion dal vnguento: y durara el vntarle ſeys o ſiete dias arreo, y ſi mas fueren meneſter mas, y ſi menos, menos: aunque ſi el ſegundo o tercero dia, o a los demas de la vnciõ vieremos que al enfermo le ſobreuienen muchas camaras, o ſudores, o echa mucho por la boca, pararemos haſta q̃ las

tales

tales euacuaciones sean passadas, y despues si huuiere necessidad, tornaremos le mas a vntar, y si no la huuiere no le vntaremos. El 3. es aunq̃ el humor que haze el morbo gallico, se puede euacuar por tres partes, por camaras, por sudor, y por la boca, la mejor euacuacion como dize Aalcaçar en su lib. de morb. ga. es la que se haze por la boca; aunq̃ es penosa: porque por sudor lo mas subtil se euacua, por camara buena euacuaciõ es empero como el humor es mordas, suelẽ se hazer vlceras en los intestinos q̃ despues son difficiles de curar, las quales aũ que se hagan en la boca, no lo son tanto, porque se puedẽ mejor mũdificar y curar. El 4. que no se de al enfermo ningũ genero de medicamẽto purgante por la boca, miẽtras dura por ella la curaciõ de este humor: porq̃ impidiremos el mouimiẽto de naturaleza, y si se buelue hazia dẽtro el humor, se seguiran muchos y graues accidẽtes, sino q̃ si va estrecho de viẽtre le dẽ algunos clisteres. El 5. es, q̃ aunq̃ al tercero o quarto dia de la vnciõ se aumẽten los dolores, no nos espãtemos, que señal es q̃ se va atenuãdo el humor, y despues de atenuado se euacuara: porq̃ assi como quãdo en los apostemas se engẽdra la materia, crecẽ los dolores, rigores, y calenturas, como nos dize Hipo. en sus aphoris. ni mas ni menos quãdo con la vncion, se atenuan los humores gallicos, crecẽ mas los dolores porq̃ hazen mayor extencion, y soluciõ de cõtinuidad, q̃ es la causa proxima del dolor. El 6. precepto es, q̃ sobre el coraçon, ventriculo, higado, ni melsa no vntaremos, porq̃ se debilitaran cõ el, mucho estas partes, y quãdo vntaremos no pornemos la escudilla, o caçuela en q̃ esta el vnguẽto sobre los carbones encẽdidos, porq̃ se apartara el Mercurio de las demas cosas y se porna en lo hondo de la escudilla, y hara poco prouecho: y conuiene q̃ este hecho el vnguẽto antes que vnten os algunos dias, porque este bien fermentado y mesclado el mercurio con los otros simples. El 7. precepto es, q̃ despues de hauer vntado el enfermo, al siguiente dia o de alli a dos, le lauemos todo el cuerpo, o la parte vntada con algun lauatorio hecho de hojas de laurel, romero, mãçanilla, corona de rey, cantueso, que es el tomillo de los Valẽcianos, simiente de hinojo, linaça, esplugo, poleo: sea todo en tres cantaros de agua cozido hasta que bueluan a dos, y con aquella la lauaran bien. El regimiẽto que se ha de guardar en la vncion es, que si el enfermo es robusto, coma su pollo cõ carnero cozido, y si flaco su polla o gallina, segun vieremos que fuere menester: y si se le inchare la boca y no puede mascar, comera sus presas, y despues sus yemas de hueuos, y si huuiere necessidad lo mismo se hara a cena, y sino la huuiere cõ solos los hueuos se passara, lo asado: si ya el mal de la boca no lo estoruare, o calẽtura si la hay es bueno y por tãto puede comer pollo, o gallina asada: de esta manera se hazẽ las vnciones.

El 3. *El 4.* *El 5.* *2. Aphor. sen. 47.* *El 6.* *Nota.* *El 7.*

Capitulo XIII. De las estubas.

SVelese tambien euacuar el humor gallico con sahumorios o estubas que dizen. Lo que se dezir es, que las estubas no son remedio cierto ni aũ para el cuerpo muy prouechoso: porque dañan mucho al pecho, y suelẽ ser causa de asma, de grãdes tosses, y aun algunas vezes enflaquecen tãto el cuerpo, y resueluen tanto calor natural q̃ queda el cuerpo cõsumido, y aparejado para caer en alguna hectica: y por tãto vituperã este remedio. En la curaciõ de esta enfermedad muchos Doctores, como Nicolao Massa en su lib. de morb. galli. Alosius Lobera tratande de esta enfermedad ca. 15, y Petrus Mathiolus Senẽsis en su opusculo de lue gallica, y otros muchos, y cõ razõ: porq̃ se hazẽ cõ materiales dõde entra la cinabaris, q̃ es venenosa, y su humo daña mucho a la boca, dientes, y pecho, como dize Ioannes

Cap. 1. tract. 5.

 nes

nes Benedictus cap. 4. y lo mesmo siente Lagena tratando de el. El Cinabaris de los antiguos, y el que se vsa agora, no es la sangre de Drogon verdadera (como algunos piençan) sino el que llamamos vermellon del qual hay dos especies, vna mineral, y otra artificial, la mineral se saca de las minas del açogue, y es vna piedra roxa muy pesada, y que tiene muchas vetas de azogue: la artificial se haze de azogue y asufre, puestos juntos en vna ampolla y cozidos a fuego manso, cada vna de estas se vsa agora y se suelẽ poner en sahumarios: yo cierto soy de parecer q̃ no se vsen, porq̃ son dañosos, como esta dicho: empero si algunas vezes se vsaren, en personas q̃ no se quieren dexar vntar, y que estan muy atouadas de esta contagiosa y mala enfermedad, harãse de esta manera. Tomaran de la cinabaris onças ij auripigmẽti, onça j. olibani & mirrre añ. onça ß. ligni aloes, drag. iiij. misce o de esta manera ℞. cinabaris, onças ij. ß. mirrhe, turis, aloes epatice sandarace & stracis añ. onça ß. fiat puluis & misceantur inter se, o de otra manera. ℞. cinabaris onças iij. mirrhe, turis, aloes comunis & stiracis, añ. onça ß. auri pigmenti & cadmie argente añ. drag. iij. misce. Puedense de estos poluos hazes trociscos encorporãdolos cõ estorace liquido, o con algun çumo. El modo de dar los sahumarios o estubas: es que tomemos al enfermo, y le mandemos poner en vn aposento bien cerrado, y haremosle poner debaxo de vn pabellon q̃ sea de lienço gordo, porq̃ se detenga mejor el humo, y pornemos vn brasero o tiesto cõ vnos quãtos carbones bien encendidos, sobre los quales echaremos vno de los dichos trociscos, o la tercera parte de los poluos q̃ hemos dicho, y estando bien tapado tomara aquell perfume o estuba, y estarseha mas de media hora ansi, procurando sudar bien: esto se hara quatro o sinco dias arreo, vna vez cada dia antes de comer: tomada la estuba se le limpiara biẽ el sudor, y se echara en su cama, y de alli a vna hora comera, y si le tomare algun desmayo, tomara vn trago de vino amarado. Suelen estas estubas hazer euacuar este mal humor, por sudor principalmente: otras vezes, por sudor y por la boca, y aun por camaras.

Lib 5. super Dioscu.

Capit. XIIII. De otros modos que vsan algunos para euacuar esta causa cojuncta.

NO ha faltado quien diga, que el humor q̃ haze esta enfermedad se puede euacuar sin dar vnciones, ni estubas: solo tomãdo por la boca algunas decoctiones tabletas o pildoras para esto acomodadas. La decoction q̃ vsan es tomar vn puñado de mijo sin cortesa, el qual cuezen en libra y media de agua del rio, o fuente, o llouedisa q̃ es mejor hasta q̃ se consuman las dos partes, y despues se añadira a la decoction vino blãco, q̃ sea bueno y viejo, õças iiij. tornara todo a heruir vn poco, y de esto colado caliente tomara el enfermo vna escudilla de tarde, y otra de mañana: y si en la dicha decoction se pusiere, drag. j. de poluos de brionia, prouocara mejor el sudor: a esta decoction, llamã algunos (no se porque) decoction o xaraue de S. Ambrosio, como dize Alcaçar en su libro de morbo gallico, aprouecha tãbiẽ mucho para prouocar sudor tomar, dr. j. de poluos de la rayz de brionia y otra de henula canpana con vino blãco: y si el enfermo es bilioso, cõ agua de azederas o borrajas. Las tabletas q̃ suelẽ hazer, sõ de poluos de diarrhodon abbatis. dra. j. poluos de Ioan. de Vigo viij granos, catapucia menor. dr. j. açucar deshecho cõ agua de borrajas el que bastare: sea todo segun arte mesclado y hechas tabletas, las quales tomara en tres mañanas. De esto mesmo hazen las pildoras: cierto yo no vsaria de estas tabletas, ni pildoras, porq̃ los poluos de Vigo son causticos y corrosiuos, y alteran al ventriculo,

Cap. 7.

higado,

higado, y a las demas partes internas mucho, por lo qual son dignos de grande reprehension algunos Medicos, que en nuestro tiempo dan por la boca, assi los poluos, como las tabletas, no sin gran daño de quien los toma y de sus conciēcias. Y assi concluyo que la cura mejor de esta enfermedad, es sangrar, purgar, tomar el agua del palo, y parrilla, guardar la dieta que hemos dicho: y si con esto no se cura, vntar al enfermo todo el cuerpo, si fuere menester, o la parte enferma si el mal esta solo en vna parte, y de esta manera se cumple esta tercera intencion.

La quarta cosa que se ha de hazer en la curacion de esta enfermedad, es corregir los accidentes, los quales son muchos vnos que vienen de parte de la vncion y otros de parte de la enfermedad.

De parte de la enfermedad vienen muchos, como bubones gallicos, pustulas, vlceras, dolores de cabeça, y junturas, talparias, y otros muchos. De parte de la vnction vienen dos accidentes: el vno son llagas en la boca, labios, y enzias, el otro es negror de los dientes: de los quales conuiene que disputamos por su orden.

Las vlceras y entumecimiētos de labios y enzias, vienen de los vapores que se leuantan del azogue y salen por la boca, se euacuan: porque assi como quando alguno tiene calentura ardiente, los vapores calidissimos que se leuantan del lugar, do se podresce el humor y salen por la boca, desecan la lengua, y paladares, y aun la paran negra consumiendole su humidad: de la messma manera los vapores que del argento viuo se leuantan, y del humor gallico que se va extenuando y saliendo por la boca alteran y entumecen la lengua, y enzias, embeuiendose alli alguna porcion de ellas.

(:†:)

Capitulo XV. De las Vlceras de la boca.

Como he dicho, las vlceras de la boca, vnas vezes vienen por causa de la vncion, otras por decubito de algun humor gallico, de las vnas y de las otras trataremos quando estas vlceras se hazen por la vncion vienen de los humores acres y corrosiuos q̃ por alli se euacuan, los quales con su acrimonia, y mordacidad vlcerā a la lēgua, paladares y enzias: y quādo se hazen antes de la vncion vienen, porq̃ acudē alli humores virulētos y corrosiuos, los quales de necessidad hā de ser biliosos, atrabiliarios o flegma salada: pues quādo estas vlceras vienē por la vnciō, mādaremos al enfermo q̃ se laue la boca, y gargarize cō cosas desecātes.

Esto digo porq̃ las vlceras, en quanto vlceras, ora sean gallicas, o de otra causa hechas, para auerse de curar piden medicamentos desecantes, como dize Gal. y para esto es bueno hazer alguna decoction de lentejas, ceuada, cauda equina, rosas y mārubio, con la qual a menudo gargarizara el enfermo y si esto no basta re, añadiremos miel rosada colada, y xaraue de arrayan de cada vno onça j. y si fuere menester mas desecar tomaremos onça j. de la fusta mādarlahemos cozer en seys libras de agua q̃ bueluā a quatro, y entōces añadiremos mãçanilla, ceuada y mārubio añ. p. j. sera todo cozido hasta q̃ buelua a tres libras, y colarseha, y alli mādaremos hechar miel rosada colada y xaraue de moras, añ. onças ij. y con aq̃llo se lauara a menudo la boca, y si las vlceras estuuierē sordidas tomaremos vn poco de este cozimēto y desataremos alli, onça j. de vnguēto egipciaco, y cō vn hisopillo hecho de algodo, o de liēço mojado en esto, las tocaremos muchas vezes al dia: y si la sordez y putrefactiō fuere mucha, y esto no bastare, tocarlashēmos cō el agua fuerte hecha de soliman.

3. Metho. cap. 3. & 4. cap. 5.

De esta manera se han de curar estas vlceras, y no con fricaciones y ventosas, para diuertir el humor a las otras partes, como manda hazer Benedictus Victorius Fauentinus: porque diuirtiẽdo el humor a las partes internas se suelen seguir calenturas y camaras malignas. La negror de los dientes que queda despues de las vnciones se quita admirablemente con el agua que trahe Alcazar, la qual se haze assi.

Cap. 10.

lib. 5. in fine.

Tomareys aristolochia verde, y çumo de limones añ. onças vj. agua ardiẽte onças iij. vinagre muy fuerte, y miel virgen aña. onças iiij. coral colorado, la pulpa del huesso de la Sepia aña. drach. ij. marrubio verde, onça j. y med. espõgia, drach. ij. y med. sea el coral, la espongia y la pulpa del huesso hecho poluos, y mesclarseha todo bien, y pondrase en vn alanbique de vidrio y destillarseha. La primera agua que sale no vale nada: La segunda es muy buena, mojaran vn pedacito de paño de grana en ella, y fregarsehan bien, con la qual quitaran qualquier negror de los dientes. Para lo mesmo aprouecha fregarselos con çumo de limon y alumbre quemado, todo mesclado y con vn paño mojado en ello.

Para lo mesmo es bueno tomar de miel y sal aña. onças iiij. sea mesclado y cozido hasta que sea bien salado y casi quemado, y aquello se picara y fregaran los dientes con ella.

Capitulo XVI. De la curacion de las vlceras gallis, cade la boca y galillo hechas de decubito de humor.

Estas vlceras, vnas son putridas y sordidas, otras virulẽtas y corrosiuas: las putridas y sordidas, se hazen de humores putridos que han hecho decubito alli, los quales poco a poco han ydo alterando y vlcerando el galillo, boca y sus partes.

En la curacion de estas se ha de tener mucha cuenta en que no se consuma el galillo: porque el enfermo no hable gangoso, por lo qual si acude humor a ellas, sera menester sangrar vna y muchas vezes, segun la enfermedad lo pidiere, y las fuerças del enfermo pudierẽ suffrir: la qual se hara de la cefalica derecha si a la derecha, o de la isquierda, si a la parte isquierda, de la boca declinan mas las vlceras, las ventosas dadas primeramente en las espaldad, y despues en las ancas son buenas, y las fricaciones en las piernas para diuertir el humor que acude a la boca. El orden de vida sera el que hemos dicho en la curacion del morbo gallico.

Quanto a los medicamentos locales que se han de poner, ya hemos dicho en el capitulo passado, que todas las vlceras quieren medicamentos desecantes, de qualquier causa que vẽgan, con tal que no esten conplicadas con algun accidẽte que entonces con el tal accidente, si es grande se terna cuenta, ora sea dolor, phlegmon, o otro semejante como dize Galeno y considerando la putrefaction que se halla en estas vlceras hemos de escoger medicamentos que desequen y atenuen, y para esto es bueno tomar vna libra de agua de la fusta, y alli desharemos, onças ij. del mundificatiuo de apio, o sino tomaremos myrha, altramuces amargos y rosas secas, cozersehan bien en agua y colarseha, y alli se hechara, onça y media de vnguento de los apostoles, y sino bastare esto, vnguento egipciaco, y si esto no, acudiremos a la agua fuerte de soliman: y lo que aconsejo es que con el vnguento de la vncion le vntemos el enfermo dos o tres dias, todo el cuellas, debaxo la barba y sienes: porque no ay cosa que mas deseque estos humores que es este vnguento.

4. Metho. cap. 5.

Capit. XVII. De la curacion de las vlceras corrosiuas gallicas de la boca.

QVando estas vlceras de la boca y galillo son virulentas y corrosiuas hablo de las que son gallicas, se ha de ordenar su buena victus ratio, y se ha de sangrar al enfermo, como en las passadas, para diuertir y euacuar el humor que a ellas acude: despues de esto se ha de axaropar y purgar, para quitar la cacochimia que hay en el cuerpo. Los medicamentos locales que se han de poner, han de ser tambien descecantes, que prohiban no passe adelante la corrosion y virulencia del humor: el qual por la mayor parte es colerico, adusto, o atrabiliario, maligno. Pues para esto solemos tomar verdete, drach. j. alumbre, drach. iij. sean cozidos en ocho onças de agua de plantage, hasta que se consuman las dos partes, y en aquello mojaremos un hysopillo, y tocaremos la vlcera dos o tres vezes al dia: si con esto no se curan tomaremos soliman, drach. j. alumbre, drach. ij sea todo en agua del rio o fuẽte, o de plantage cozido: hasta que del agua se consuma la metad, en esto mojaremos el hisopillo y las tocaremos, y si vieremos que estan alteradas y inflamadas en tal caso con las cosas dichas: mandaremos cozer plantage, rosas secas y ceuada. Si vieremos que tienen estas vlceras muchos hicores, en tal caso tomaremos arrayan, çumaque, cortezas de abellotas, agallas verdes, aña. onça j. y media, soliman, drach. j. verdete drach. media, cozera todo junto en suficiente quantidad de agua de plantage, y a todo falta del rio o de fuente, hasta que se cõsuman las dos partes, y con esta agua tocandolas con el hisopillo mojado en ella las curaremos. Vntar el cuello y sienes con el vnguento de la vncion es muy bueno: porque como dize Mathiolo, y Fragoso en su antidotario tratando del vnguento ruuio de Ioannes de Vigo, los vnguentos con azogue son muy buenos en la curacion de las bubas porque es medicamento que con toda su substancia cura esta enfermedad.

Mathiolo. Fragoso.

Finalmente de que son cancerosas, se curan con el soliman mesclado con el azarcon, tomãdo de poluos de soliman drach. j. de poluos de azarcon, drach. ij. mesclarsehan con vn poquito de vnguento blanco, o con dos o tres gotas de miel colada. Para lo mesmo aprouecha esto, agua de llanten, onças iij. vnguento egipciaco, onça j. çumo de granadas azedas, drach. iiij. soliman, drach. media sea todo hecho como a vn linimento, y del vsaremos. De las vlceras de las demas partes, luego trataremos.

Capitulo XVIII. De los bubones gallicos.

BVbon no es otra cosa, sino inflamacion de las glandulas, o emuntorios segun dize Galeno y como las glandulas sean en dos maneras, vnas que estan en las partes internas, y otras en las de afuera: los bubones en las de afuera se suelen hazer.

Lib. artis cura. ad Glauco. cap. 1.

Aqui solo tratare de los que son gallicos, o venereos que en los emuntorios de las ingles se hazen, a los quales llama el vulgo encordios, y con razon porque los que los tienen, libremente no pueden andar, sino coxos, y con grande pena, (ac si corde ligati essent) y para que este capitulo se entienda mejor hemos de saber que ay tres maneras de bubones: vnos malignos y pestilenciales que son las landres; que en tiempo de peste suelen aparecer, estos se hallan en muchos, y matan a muchos.

Nota.

Otros ay benignos que facilmente se curan, los quales son aquellos que de acoloramiento, o de mucho correr se engendran: Finalmente ay otros, que ni son

ni ſon tan faciles de curar, como eſtos ni tan malignos como aquellos: antes bien tienen vna media naturaleza entre eſtos dos, y ſon los bubones gallicos, y venereos, de los quales trataremos aqui.

Las cauſas ſon faciles porque todos los bubones conuienen en eſto, en que ſe hazen de fluxion de humor, que de el higado o venas acude a ellos: conuienen tambien, en que en todos ellos ſe halla mala complexion y tumor fuera de natura, con fluxion de humor differen en que los peſtilenciales ſe engẽdran de humores venenoſos: los otros de leue inflamacion de ſangre: y los gallicos de humores contagioſos, y podreſcidos, que ya han perdido ſu natural conſtitucion y temperamento: los quales echandolos el higado y partes de adentro a los emuntorios de las ingles, como a partes debiles y flacas, hazen eſtos bubones o encordios. Los ſeñales ſon faciles, porque con la viſta vemos quando ay bubones, y con los dedos los tocamos lo que aqui conuiene ſaber es ſi el bubõ que curamos es gallico, o no: eſto ſe puede conocer con tres ſeñales.

El primero de la vida y coſtumbres de el enfermo ſe toma, porque quando el bubon que curamos ſe halla en perſonas mundanas y carnales, y que ha ſobreuenido ſin tener inflamacion interterna, ni hauer echo algun gran exercicio, es ſeñal que el tal es gallico, ora ſe halle en muger o hombre: principalmente ſi entendieremos, hauer tenido trato con mugeres mundanas y tocadas de eſte mal.

El ſegundo quando los bubones vienen deſpues de algunas gonorrheas o deſpues de hauer tenido trato con mugeres ſon gallicos. Gonorrea no es otra coſa, ſino euacuacion hecha por el pen de vna ſubſtancia blanca ſemejante al ſemen: digo ſemejante, porque lo que ſale no es ſemen, ſino materia que ſe engẽdra en algunas vlcerillas gallicas que hay en la via de la orina en los hombres, o en la boca de la madre en las mugeres como diremos en ſu lugar: pues quando vieremos que alguno a tuuido o tiene eſta gonorrhea y ſi ſe haze algun bubon o encordio, es ſeñal euidente que es gallico. Aqui conuiene a ſaber que quando los humores que acuden a los emuntorios ſe enbeuen en las dichas glandulas, ſon los bubones mayores, que quando ſe ponen entre las glandulas y ſus membranas: como notò bien Falopio en ſu libro de morbo gallica capitulo 90.

Gonorea que es

Nota.

El tercero es, quando el tumor que eſta en las ingles no es eſchirroſo, y dura mucho tiempo de ſupurar es gallico, principalmente quando ſe halla en perſonas que han tenido o tienen dolores, talparias, o puſtulas gallicas, o ſe han hecho el meſmo dia que han tuuido ajuntamiento con perſona infecta de eſte mal. Por dos cauſas duran mucho los bubones y demas apoſtemas de ſupurar.

3. Señal

La primera por hazerſe de humores grueſſos, los quales como ſean difficiles de cozer tardan mucho de conuertirſe en materia, porque la materia aſsi en los bubones, como en los apoſtemas, ſe haze mediante la coction que en la dicha parte ſe haze.

Segundariamente duran mucho de cozer los humores, quando el calor natural eſta debil, y flaco; porque las medicinas que aplicamos, no pueden obrar ſi primero no ſon alteradas del calor natural de la parte, y quando el eſta flaco ha de meneſter mucho tiempo para alterarſe. Conecemos el humor que peca en el bubon, por el dolor y calor que tiene: quando el dolor es agudo y pulſatiuo, y eſtan colorados, ſe hazen de ſangre: quando el dolor es pungitiuo de ſangre colerica, y quando es pequeño, y eſtan esblanquecidos de ſangre flegmatica.

CVRA.

CVRACION.

SVpuesto el buen regimiento que hemos dicho arriba, euacuaremos la causa antecedente con sangria hecha de la basilica derecha: si el bubõ, y si en la isquierda, de la isquierda: y si ay en las dos, el vn dia sangraremos de la vna basilica, y el otro de la otra, y esta se hara tantas vezes, quantas las fuerças de el enfermo pudieren sufrir, y la enfermedad pidiere despues se purgara, y para esto se llamara al Medico. Acerca de los medicamentos locales que hemos de poner, hemos de saber que como estos bubones se hagan de humores guessos y contagiosos, no conuiene poner en el principio repellentes medicamentos, ni tampoco narcoticos, aunque el dolor sea grande: la causa es, porque los tales se hazen por hechar naturaleza, parte del humor de la venas, á las ingles, y con la frialdad de los repellẽtes o narcoticos, le bolueriamos a las venas de adentro, do se podreceria y haria gran calentura: y si van a las junturas seran causa de grandes dolores, como vemos muchas vezes, que por aplicar medicamento, frios a estos bubones, retrocede el humor a la cabeça, y causa alli graues dolores, y aun son causa de peladilla, y si a las junturas se vienen a tullir, de tal manera que ni alçar la mano a la boca pueden. Por tanto hemos de procurar de atraher este humor azia fuera y mirar si se pueda resoluer: y para esto es bueno el parche o pegado, que se pone de los dos diaquilones mesclados con poluos de lyrio, y si es el diaquilon magno sera mejor, porque de parte del azeyte de lyrio, de mançanilla, y los poluos de lyrio, con que le mandamos poluorizar resuelue, y de parte de las mucilagines que entran en el ablanda.

Nota.

Para la mesmo aprouecha, fomentar muchas vezes el bubon con azeyte de mançanilla, de lyrio y eneldo, y encima se porna la lana suzia en ellos mojada: empero si vieremos que no se resuelue, sino que se supura, ayudaremos a naturaleza con supurantes: porque aunque en los demas apostemas la resolucion es la mejor terminacion, enpero en los bubones gallicos, la supuracion es la mejor, como aduierten muchos Doctores entre los quales es Nicolao Massa en su libro de morbo gallico, cap. 7. y Fallopio tratando dellos cap. 19. Para supuratlos, es bueno el cataplasmo que se haze de rayzes de althea lib. 1. higos secos, onça j. y media cozidos bien y picados, y con enxundia de gallina y anzaron, aña. onça j. harina de simiente de lyrio y de trigo, añ. onças iij. sea todo mesclado y con el caldo que han cozido los higos y althea, sea hecho emplastro: para lo mesmo aprouecha tambien este. Tomareys rayzes de althea, de lyrio blanco y maluas, todo cozido y picado, y con vnto de puerco fresco, enxũdia de gallina, vna hiema de hueuo, azeyte de almendras dulces, y de açucena, sea todo mesclado y hecho emplastro; del qual se porna muchas vezes: porque estos bubones como se hagã de humores gruessos, y este el calor natural de la parte flaco, duran mucho tiempo de supurarse.

Nota.

Supurãte.

Otro.

Para lo mesmo aprouecha el diaquilon magno, con los boluos de lirio amoniaco, bdelio, y sagapeno mesclado: principalmente si es eschirrioso. Despues de hecha la materia, sacarlahemos abriendole con algun instrumento, si ya por si naturaleza no le abre, la qual abertura se hara en la parte mas baxa y con el menos dolor que podamos. Hecho esto: mundificaremos con el agua miel, o cõ la miel colada, aunque si la materia fuere mucha y gruessa, vsaremos es vnguento egipciaco o el de los apostoles por si o dehechos en alguna decoction de altramuças amargos, o de el agua del palo santo: despues encarnaremos, y cicatrizaremos,

3. Preguntas. zaremos, como hazemos en las demas vlceras. Aqui ſe offrecen tres pregũtas.

La 1. La primera es, que manera de abertura ſe ha de hazer en eſtas partes, para ſacar la materia contenida en el bubon.

La 2. La ſegũda, ſi para abrir eſtos bubones ſe ha de aguardar perfecta ſupuraciõ, o no.

La 3. La tercera, ſi es mejor hazer la con cauſtico que con lanceta.

13. Meth. cap. 5. *Solutio. 1.* A la primera, reſpondo con Galeno diziendo que las inciſiones que ſe hazẽ en las ingles, han de ſer mas largas que anchas, y que no ſe han de hazer longitudinal, ſino tranſuerſalmente, y la grãdaria ha de ſe como vna oja de arrayan: aunque eſto ſe entiende quando el abceſſo es pequeño, y la materia dentro contenida es poca, que ſi fuere grande y la materia mucha mayor ſe hara.

Solutio. 2. A la ſegunda pregunta, digo que Antonio Muſa diſputando de eſtos bubones, dize que no ſe aguarde perfecta ſupuracion, Fallopio en el capitulo arriba citado dize, que de ninguna manera ſe abran los bubones gallicos haſta que eſten bien ſupurados, y de eſte parecer ſon otros muchos, y cierto eſta ſentencia es la mejor: porque ſi ſe abren antes cauſaremos gran dolor, y fluxion a la parte, y nunca ſe podra bien mundificar.

Solutio. 3. A la tercera digo: que ſi el enfermo lo quiere ſuffrir, mas vale abrirle con lanceta que con cauſticos, porque ſe haze mas preſto la obra, y de la grandaria que queremos, porque los que tienen morbo gallico, eſtan mal acomplexionados y llenos de malos humores, y con los cauſticos aſsi actuales como potenciales, muchas vezes ſe cauſa calentura que deſpues nos da que hazer en curarla: y por euitar eſto vale mas hazer la obra con lanceta.

* † * *

Cap. XIX. De la gonorrhea gallica.

YA arriba he dicho que ay dos maneras de gonorea, vna propria y verdadera, en la qual los enfermos echan el ſemen por el pen, lo qual acontece por eſtar los veſos epermaticos, paraliticos, o con algun eſprſmo: otra ay gallica, de la qual haſsi hombres como mugeres ſuelen enfermar: de la primera no trataremos aqui, ſino de la ſegunda.

En eſta los hombres, por la via de la orina, y las mugeres, por el pudendo o boca de la madre, ſelen hechar vna ſuſtancia hlanca que parece eſperma o ſemen: digo que parece, porque realmẽte no lo es, que a ſerlo, yrianſe enflaqueciendo y extenuando mucho los enfermos. Y mas que quando ſe echa el ſemen, ningun dolor ſe ſiente en la via de la orina, o pudendo de la muger, ni menos eſcozentor, enpero de que ſale eſta ſubſtancia blãca, los vnos y los tros ſienten dolor, y eſcazentor: y ſi alguno me preguntare que es eſta ſubſtancia blanca, digo que es materia que ſale de algunas vlcerillas gallicas, que hay en la via de la orina en los hombres, o en la boca de la madre en las mugeres, hechas y cauſadas por la demaſiada Venus, y fricacion que en aquellas partes ſe haze. Las cauſas de la gonorrhea ſon las dichas vlcerillas, las quales ſe pueden hazer por eſcalentarſe demaſiadamente las dichas partes en el acto venereo, o porque hã acudido alli algunos humores gallicos, acres, y malignos, que les hã excoriado y vlcerado y en ella poco a poco ſe engendra aquella materia que Galeno cozeſe facilmẽte la gonorrhea *Señales.* gallica, porque lo que ſale tiene mal olor, aſsi como la materia, y tambien que en la gallica quando ſe eſtiende el pen, ſienten los enfermos mayor dolor que antes: porque entonces ſe haze nueua

ſolucion

folucien de continuidad en las dichas vlcerillas que es caufa de aquell dolor, el qual dolor no acaece en la gonorrhea que no es gallica, que como en ella no aya vlceras en el pen, aunque fe dilate, ningun dolor fe fiente.

2. Señal. El fegundo feñal fe toma de la orina, el que tiene gonorrhea gallica, quando orina fiente dolor y cofentor en la via de la orina, y fi es muger en la boca de la madre, porque como fea acre, por razon de la colera y humores acres que con ella falen, con fu acrimonia y mordacidad mordica las dichas vlcerillas, y aquello haze dolor: el qual dolor no fe fiente tanto los primeros dias, por no eftar la parte muy alterada: fino quando el mal paffa adelante y fe va aumentando, entonces la via efta alterada, vlcerada, y exafperada: y aun muchas vezes por defcuydarfe los enfermos al principio de efte accidente, vienen fi fon mugeres a quedar vlceradas, y fi hombres con ardores de orina.

De aqui entendemos quan peligrofa fea efta enfermedad, y mucho mas en las mugeres que en los hombres, como dize Aetio: porque fiempre tienẽ mas redundãcia de humores malos, los quales euacuan do fe por la madre, impidẽ la curacion de ellas. *Lib. 11. cap. 33.*

Lo mefmo hazen las purgaciones y otros muchos excremẽtos que por alli fuelen euacuarfe. De la gonorrhea gallica no trato Galeno, porque en fu tiẽpo no fe vfaua: de la otra en muchas partes hizo mencion, y principalmente en el libro primero de femine cap. 1.

CVRACION.

LAs enfermedades que tienen, caufa de que fe hazen, efta antes que otra cofa fe ha de quitar, como acaefce en efta; en la qual para curarfe bien, fe haran tres cofas, ordenar la vida al enfermo euacuar la materia antecedente, y quitar la conjunta.

1. Inten. La primera fe cumple dando al enfermo buen regimiento en todas las cofas no naturales y fus anexas, y afsi quanto a lo primero fe ordenara la vida, vedandole todas las cofas acres, y mordaces como ajos, cebollas, cofas faladas, pimientas, efpecies, vinagre, zeytunas, y otras femejantes: porque eftas fe conuierten en humores acres y nitrofos que encienden la orina y augmẽtaran el mal. Lo que comera feran cofas que refrefquen fin mordacidad, como fu pollo o polla con lechugas, o farro cozido, amidon, almendrada, algunas chicorias, hueuos y otras cofas femejantes: el vino beuera bien aguado, abftenerfeha de la venus y de hazer mucho exercicio.

2. Inten. La fegunda caufa fe cumple euacuãde el humor que acude a las vlcerillas; para efto es buena la fangria hecha de los braços, de la vena bazilica, la qual fe hara tantas vezes quantas vieremos fer menefter, y las fuerças del enfermo pudieren fufrir. Tambien es menefter q̃ el enfermo fe purgue para euacuar la cacochimia y praua qualidad que ay en los humores, y para efto fe llamara al Medico.

3. Inten. La tercera cofa pertenece al Cirujano que es curar las vlcerillas del pen, o de la boca de la madre, lo qual haremos bien, fi confideramos la naturaleza y curacion de las vlceras como efta dicho en fu lugar: y es que todas ellas quierẽ medicamentos defecãtes, como aduierte Galeno, y para efto es bueno xiringar al principio con agua de ceuada y xaraue rofado, y fi hay gran dolor o efcozẽtor con leche, y el colirio blanco de Rafis con opio le mitigaremos, y fi el dolor no es grande y faliere mucha materia, es feñal que fon fordidas: y para que fe mundifiquen mejor, conuendra xiringar con la decocton de rofas fecas, ceuada, y vna poquita fufta mefclada cõ miel colada: defpues de mundificadas fe cica- *3. Metho. cap. 5. & 4. cap. 5.*

se cicatrisaran con la decoction de las rosas secas, y xaraue rosado. Es saludable cosa en esta enfermedad vntar el pē, y la rayz del, y los lomos y ingles, con el vnguento de la vncion, si es hombre: y si muger al rededor de la madre y lomos, porque deseca, no solo los humores que acuden a las vlceras, mas aun los que estan en ellas. Finalmente si el hombre o muger que tiene este accidente, tuuiere ardor y escozentor de orina, como muchas vezes acaesce, en tal caso tomaremos por la boca vna decoction hecha de regalicia, ojas de maluas, y ceuada, con xaraue violado o con el xaraue de mucilaginibus de Matheo de Gradi, y vntarseha los lomos con el vnguento refrigerante de Galeno que con esto se mitigara el dicho ardor de orina y si la putrefaction es mucha, podemos en las vlceras de la madre vsar el mundificatiuo de apio, el vnguento apostolorum y egipciaco.

Capitulo XX. De los dolores gallicos.

Aqui no trataremos largamente del dolor por hauer en otro lugar disputado del: solamente disputaremos de los gallicos, por ser vno de los accidentes que atormentan con mas rigor a los miserables tocados de esta enfermedad.

3. Preg.

Aqui se offrescen muchas preguntas. La primera es, q̄ es la causa que los dolores gallicos son mayores de noche que de dia. La segūda porque no se mitigan con anodinos y narcoticos medicamentos, assi como los que no son gallicos. La tercera porque quando se dan las vnciones, mayores dolores se suelen sentir los primeros dias que antes que vntassen.

El 1. *El 2.* *El 3.*

Para que mejor a cada vna de ellas sepamos responder, hemos de saber que segun Galeno y los demas Doctores: el dolor es vn sentido triste, ponen los Doctores muchas especies y differencias del dolor, vnos se dizen pulsatiuos, porque los que les tienen sienten latidos, como en las arterias de que se dilatan, y este se halla en los apostemas quando se supuran, y en las grandes inflamaciones, segun el mesmo nos enseña en el libro segundo del arte curatiua ad Glaucon. cap. 1. aunque es menester saber que no en todas las inflamaciones grandes se ha de hallar el dolor pulsatiuo, sino en aquellas que estan en las partes do hay neruios grandes, o muchos de ellos juntos esto digo porque en el higado y pulmones, aunque aya grandes inflamaciones, no se siente dolor pulsatiuo como en las otras partes, segun Galeno nos aduierte, porque estas tienen poco sentido por tener falta de neruios: lo mesmo acaesce en los riñones. De aqui entenderemos que quando la parte inflamada tuuiere mayores o mas neruios, tanto mayor sentimiento terna, y mayores dolores padecera quando se inflama, como vemos en la boca del estomago y otras partes.

Dolor pulsatiuo. *Nota.* *Lib. 2. de locis a cap. 2.*

Otra manera de dolor ay, al qual llama Galeno y los Doctores pungitiuo, porque quien le tiene, siente vna passiō como si le puncassen con agujas, es este dolor intollerable, de tal manera que muchas vezes trahe a desesperacion a los enfermos: hazese de humores biliosos, los quales mordicando a las partes sensibles hazen los tales dolores, y estos se suelen hallar en las partes membranosas, y neruiosas. Fuera de este hay otra manera de dolor que llaman adormido, el qual no es tan agudo como los passados, por no hazerse de humores tan calientes, sino de gruessos, como de sangre flegmatica o melancolica: y estos dos postreros se hallan en los que tienen bubas mas comunmente.

Dolor pungitiuo.

Esto entendido facilmente responderemos a las preguntas.

A la pregunta primera digo, que los dolores gallicos son mayores de noche que

que de dia, segun Musa, Fallopio, y otros Doctores, porque de dia estan las porosidades del cuerpo abiertas: lo vno por el exercisio que se haze: lo otro porque naturalmente los dias son mas calientes que las noches, por los quales se resuelue y euacua alguna porcion de el humor, y por esso es menos el dolor: empero de noche como carguen los humores, los poros estan cerrados y no se haga exercicio, detienense dentro del cuerpo, y assi acudiendo por las venas a las junturas hazen mayores dolores. Tambien que de dia euacuasse la parte mas sutil del humor gallico, por lo qual hay menos extencion y solucion de continuidad y por consiguiẽte menos dolor: de noche como la parte sutil y gruessa se tetenga, haze mayor solucion de cõtinuydad y dolor.

Solutio. 2. interr. A la segunda pregunta, digo que la causa porque los anodinos y narcoticos no hazen prouecho, sino daño, es porq̃ con su calor aunqne es poco, los anodinos leuantan la parte mas sutil de los humores gallicos, y algunos vapores gruessos, los quales como no puedan consumir ni desecar, quedanse dentro del cuerpo o de la parte, y hazen mayor solucion de continuydad y dolor.

Los narcoticos hazen tambien daño: lo vno porque hazen boluer los humores de las partes de afuera hazia dentro, y pueden causar calentura, o alguna inflamaciõ interna, de la qual se pude morir el enfermo: tambien que quando los humores acuden a las junturas por estar viciado el higado (como acaesce en esta enfermedad) si con narcoticos los hazemos boluer hazia dentro acabaran de debilitar el higado y morirseha el enfermo: y por esso aconseja Galeno que en tal caso no se pongan. Y tambiẽ que como estos humores sean gruessos y contagiosos, con los carcoticos les incrassariamos mas, y durarian mas tiempo de curar.

2. de natu. huma. cõ. 11.

Solutio. 3. interroga. A la tercera pregunta digo: que entonces se sienten mayores dolores, y aun vascas y otros accidentes: por la agitacion y commocion que ay en los humores y como passados estos dias por camaras, por la boca, o sudor se vayan euacuando: van tambien los dichos dolores cessando.

CVRACION.

Como el dolor sea vno de los mayores accidentes que al cuerpo humano pueden sobreuenir, se ha de poner grã diligencia en mitigarle, lo qual haremos mirando la causa do procede y quitandola: y assi supuesto el buen regimiento, como hemos dicho arriba, para curarlos conuiene que el enfermo se sangre las vezes que fueren menester para euacuar la causa que les haze, si los dolores estan en todo el cuerpo, las sangrias se haran de los dos braços y de la basilica vn dia del vno y otro dia del otro: empero si estan en la parte derecha todas se haran de la basilica derecha, assi como de la izquierda, si estan en la izquierda, y si en la cabeça d̃ la cefalica. Hecho esto tomara xaraues y purgarseha, y como hemos tambiẽ dicho arriba: tomara despues el agua del palo y çarça parrilla, ansi de la fuerte como de la simple, guardando el regimiento que diximos disputando de ella, y mientras la tomare si va estrecho de camara, tomara dos vezes la semana algunas pildoras vsuales, y para esto se llamara el Medico.

Hecho esto, si los dolores se han quitado, no passaremos adelante con la cura empero si perseueraren vntaremos al enfermo con el vnguento de la vncion las vezes que fueren menester, por que no hay remedio que mejor y mas promptamente les cure: y esta vncion se dara en todo el cuerpo, si el dolor esta en todas las junturas, guardandonos de las

de las partes principales como de la cauidad vital, y natural: y si los dolores estan en vna parte aquella se vntara..

Aqui podria preguntar alguno la causa porque los dolores gallicos se sientẽ mas en las junturas q̃ en otras partes. Respondo con Antonio Musa, que la causa es, porque en las junturas hay cauidades, en las quales mas facilmente se pueden recoger estos humores que en las demas partes, y poniendose alli, con su malicia y mala qualidad estã mordicando y haziendo solucion de continuidad, aunque pequeña, y oculta que nosotros no la vemos, y aquello haze el dolor.

Lo mesmo hazen quando se ponen entre los huessos y membrana que les cubre' a la qual llamamos periostio: y algunas vezes llegan a tanta malicia y acrimonia, que la propria substancia del huesso con ser solida y dura, consumen, segun vemos cada dia.

Capitulo XXI. De las pustulas gallicas.

SVelen los que tienen bubas padecer otro accidente, que son pustulas, a las quales algunos no se porque llaman passas Valencianas: de vna cosa auiso al que las tiene que no terna tantos ni tan grandes dolores, como los otros bubosos: la causa dala Leoniceno, porque los humores gallicos acudiendo a las pustulas, dexaran de acudir a las junturas, do causaran dolor: aunque tambiẽ les hago saber, que quando estas pustulas subitamente y sin hauer precedido sangrias, ni purga desaparecieren, y se deshizieren, es mal señal, y que sino ponen los enfermos gran diligencia en curarse, se vernan a tullir, o ha padescer grandes dolores, o ha pelarse.

Agens de hoc morbo

Nota.

La causa es, porque de que subitamente desaparesce, el humor que acudia a ellas, es señal que es mucho, y que naturaleza esta muy agrauada, y que por esso no puede echarle azia fuera, y acudiendo a las junturas hara graues dolores, y subiendo a la cabeça talparias y alopecia, y detuuiendose en las venas grandes calenturass.

Aqui hemos de saber que la forma y color de ellas, no siempre es de vna manera: vnas vezes son llanas y tienen vna materia gruessa y viscosa hecha de humores gruessos y frios: otras vezes se alçan mucho, hazen costra, y tienen el color encendido, y entonces se hazen de humores calientes, y sangre biliosa. Finalmente se engendran otras vezes de flegma salada, y entonces traen gran comezon: el lugar do se hazen es comunmẽte la cara, cabeça, mas que otras partes. Bien es verdad que algunas vezes las hallamos, cerca de las partes vergonçosas, segun nos enseña la experiencia y noto bien Leoniceno: porque por que por ser partes calientes y humidas, facilmẽte reciben los humores podrescidos.

Tambien conuiene saber que ay dos maneras de pustulas, vnas gallicas y otras no: las quales facilmente se distinguen, porque las gallicas fregandolas no se aumentan, como las que no lo son, segun notò Fallopio: aunque cierto jo no tẽgo por muy verdadero este señal, por quanto fregando a las vnas y a las otras, hallo que se augmentan: y assi para saber si son gallicas o no conuiene tener cuenta con el color de el enfermo, saber si tiene dolores, si se ha pelado, y la vida que ha tenido, o tiene y si fuere dado a la Venus y tuuiere alguno destos accidentes, señal es que son gallicas, y si no vernan de alguna intemperie de higado. Las causas de estas pustulas son abundancia de humores podrescidos y contagiosos, engendrados por razon de la mala qualidad que ay en el higado. Los señales son faciles, porque con la vista los vemos, y con los dedos

Cap. 93.

Causas.

les

les tocamos. ¶ De las pustulas que no son gallicas, disputaron Hipocrates: y Galeno en el libro 6. de los epidemios parte 2.senten. 29. y en el sexto de los Aphoris. senten. 9. De las otras no hizieron mencion, porque entonces no se vsauan: las vnas y las otras conuienen en esto, que de que se alçan trahen comezon porque se hazen de humores acres: empero de que son llanas, como se hagan de humores gruessos, ninguna comezon trahen.

CVRACION.

TRes cosas se haran en la curacion de estas pustulas. La primera ordenar la vida al enfermo assi como esta dicho arriba. La segunda euacuar la causa antecedente por sangria y purga. La tercera quitar la conjunta.

Esta causa conjunta se puede quitar con muchos generos de remedios, con aguas, linimentos, vnguentos, poluos, y otros semejantes: aunque los dos primeros son mas acomodados. Con las aguas se tocaran de tarde y mañana: y para que esto se haga bien, conuiene saber si son antiguas, o de poco tiempo hechas, porque si son de poco tiempo hechas, basta les tocar cõ el agua de alumbre por si, o mesclada cõ vna poca fuerte de los plateros: empero si son antiguas o muy malignas, vsaremos de la fuerte a solas, o del agua de soliman Nicolao Massa trahe dos aguas para esto buenas que desecan y consumen el humor que las haze.

Lib. de morbo gallico.

La primera es esta, agua rosada, onças viij. arcenico, escrup. ij. sal armoniaco y sal gemma, aña. escrup. iiij. alumbre escrup. ij. sea todo puesto en vna ampolla de vidrio, y a fuego manso heruira hasta que se cõsuman las dos partes, colarseha, y con ella tocaremos las pustulas dos vezes al dia.

La segunda se haze assi: tomareys agua de la mar, y en lugar de ella agua salada, onças vj. arcenico sublimado y cardenillo, aña. drach. j. y med. sea todo junto heruido en vna ampolla a fuego manso hasta que se consuma la metad. Falopio trahe tambien otra agua para ellas tambien buena, con tal que no estẽ en la cara, boca, o cabeça, hazese de este modo.

Tomareys agua rosada y de plantage aña. onças viij. alumbre de roca y soliman aña. drach. ij. sea todo mesclado, y a fuego manso heruira hasta que se consuma la metad, y de ella vsaremos, y si alterare mucho la parte, templarlahemos con agua plantage, o rosada.

Para esto mesmo aprouecha el linimento que se haze de la hiema del hueuo, mesclada con quatro granos de soliman, como dize Alfonsus Ferrius tratando de ellas cap. 4.

Entre los vnguentos q̃ para este caso conuienen, es el de la vncion, cõ el qual no solo euacuamos y desecamos lo que acude a la parte, mas aun lo que esta alli contenido: y assi digo que hechas las generales euacuaciones, y tomada el agua del palo, que se vnten con el dicho vnguento, despues de curadas, para quitar la señal que queda, es bueno el azeyte de tartago.

Otras vezes se suelen hazer en los que tienen bubas, vnas duricias en la frente y otras partes, a las quales los Italianos llaman gomas, y hazense estas de humores frios y congelados: y assi haze bien Falopio de reduzir estas gomas al esteatoma, por quanto la substancia que se halla en ellas, es semejante a seuo: y para esto es bueno el emplastro que se haze de rayzes de althea cozidas en vino blanco picadas, y con enxundia de gallina mescladas, para ablandar y resoluer que es lo que se ha de hazer en dicha enfermedad.

Duricias gallicas.

Para lo mesmo aprouecha este vnguento, toma-

to, tomareys la mucilago q̃ se saca de la simiente de lino, y de althea,aña. dr. ij. azeyte de almendras dulces, de mançanilla, y lyrio blanco, aña. onça j. goma arabiga y dragaganto añ.drag.j. cera la que fuere menester, sea todo mesclado y hecho vnguento, con el qual dos vezes al dia vntaremos las gomas: y si con esto no se ablandaren y resoluieren por ser duras,y schirrosas,en tal caso pornemosles este emplastro.

Tomareys opoponaco galbano, armoniaco,y sagapeno,añ.onça.j. seã deshechas en oximel simple y en vinagre esquillitico,añ.onçs ij. y segun arte sean todas mescladas y hecho emplasto.Para lo mesmo aprouecha el emplastro de ranis cum duplicato mercurio: y este vnguento que se sigue es muy singular.

Tomareys azeyte de almendras dulces,y de mançanilla añ.onça j. y ß. emplastro de filij.Zacharie,y vnguento de althea,añ.onç.j.enxundia de gallina, de anade,y milano,aña.onça med. mercurio con saluia humana preparado onças ij.y med.mucilago de althea,de simiẽte de lino de alholuas, y de simiente de maluas aña. onças ij. cera lo que fuere menester, sea todo mesclado y hecho vnguento: vntando dos vezes con el al dia, haze singular prouecho en estas gomas gallicas,mollificando y resoluiẽdo el humor de que se hazen.

Capitulo XXII.De las vlceras gallicas.

AVnque es verdad que la vlceras gallicas son muchas,como dize Ioannes de Vigo: empero todas ellas las podemos reduzir a dos,vnas son putridas y sordidas, y otras corrosiuas: las vnas y las otras suelen hallarse muy a menudo. Vlcera sordida y putrida es aquella en la qual se halla gran putrefaction de humores, y mucha sordez alli recogida, la qual no solo corrompe los humores que alli acuden,mas aun la carne, y de mas partes que alli se hallan. Y aunque en todas las partes del cuerpo se puedẽ hazer estas vlceras, principalmente se hazen en la boca, narizes, pen, y en la boca de las madre en las mugeres: porque por estas partes como dize Galeno siempre se euacuan muchos excramentos, y assi estan mas aptas y aparejadas para corromperse y vlcerarse que las otras.

5. Metho. c.p.4.

CVRACION.

PAra que se curen bien, conuiene que el enfermo tẽga el orden de vida que hemos dicho arriba, y que se euacue la materia antecedente cõ sangria y purga, y para esto se llamara el Medico, y tambien sera cosa prouechosa que el enfermo tome el agua del palo,y parrilla, para yr desecando el humor que por las venas acude a ellas. Lo que pertenece al Cirugiano es curar la vlcera: y para esto sera bien que mire si la materia o sordez que en ella se halla, es mucha o poca; si fuere poca con la miel mundificaremos, la qual segun Galeno alimpia y mundifica.

Lo mesmo haze la miel colada, y el vnguento desecatiuo que esta en las boticas: empero si la sordicies y putrefaction fuere mucha subiremos a otros de mas eficacia, qual es el mundificatiuo de apio, el vnguento apostolorum, o el egipciaco crudo los quales pornemos las vezes que fueren menester, y no mas: porque entran en ellos cosas acres y mordicantes, y pueden causar dolor, y fluxion a la parte, si los ponemos mas tiempo de lo que conuiene: y tambien que la parte vlcerada, siempre esta debil y flaca, como dize el mismo Galeno y facilmente las partes robustas hechan sus excramẽtos a ella: y como los q̃ estan gallicados,tẽgan abũdancia de ellos,no ay q̃ dudar si no que acudiran a la vlcera, y por esso no cõuiene, ni estos, ni otros acres medicamen-

L. Simp.

2. Artis curat. ad Glauc.c.3.

dicamen-

dicamentos, poner mas tiempo de lo que es menester. Y si acaesciere que la putrefaccion y malicia del humor, es tã grande, que podresce y gangrena la parte, en tal caso curaremos de la manera que esta dicho en el capitulo del estiomeno, quitando lo corrompido, y guardando lo sano que no se corrompa: y para esto es bien cortar lo corrompido, y lauar lo que queda con agua sal a solas, y si hay mucha corrupcion, y putrefaction, con vnguetto egipciaco crudo deshecho en el agua sal: despues mundificaremos con el mundificatiuo de apio a solas, o deshecho en decocciõ de altramuços amargos, y assencios.

Hecho esto si la vlcera fuere caua en chirseha de carne, y esto solo lo puede hazer naturaleza: ella es la que en las llagas y vlceras con deperdicion de substancia engendra carne, de la sangre que viene a dar nutrimento a la parte, la qual poco a poco se cueze, y se conuierte en fibras musculosas semejantes a las perdidas: de do entendemos qne si la carne que se engendra en las llagas y vlceras, no tiene el mesmo color colorado, y el mismo temperamento caliente y humido, que la perdida no es buena sino mala fungosa y espongiosa: la qual como a tal se ha de quitar, y como de esta coctiõ se preparen dos excrementos, tenue y crasso, conuiene que los medicamentos encarnatiuos tengan facultad de dessecarlos, los quales quando son pocos, con el vnguento blanco, o cõ el desecatiuo comun, los podemos desecar: empero de que son muchos haremos este vnguento. Tomareys azeyte de membrillos, onças ij. y ß. çumo de apio, y de assensios, añ. onça j. miel colada, onça j. y ß. poluos de mirrha, y sarcocola aña. dr. j. y med. cera lo que fuere menester, sea todo mesclado y hecho vnguento: despues de mundificadas con el emplastro de diapalma, o centaura, cicatrizaremos,

Cap. XXIII. De las vlceras corrosiuas.

YA arriba he dicho que estas vlceras se hazen de humores acres y corrosiuos, y que mas facilmẽte se hazen en la boca, pen, y boca de la madre, por ser estas partes aparejadas para corromperse, y porque por alli siempre se expurgan muchos excrementos, los quales algunas vezes son tan malignos: que corroen, no solo el galillo, mas aun las fauces por lo qual quedan los tristes enfermos cõ la boz ronca y hablan gangosos y aun otras vezes llega el mal a tal estremo, que vienen a quedar con la nariz roma, y como de monas lo qual acaesce por corroerse el huesso de ella y de buẽ gesto que antes tenian, vienen a tener vn gesto de Iphobo que espanta, y vn aliento tan malo que inficionan a quiẽ les esta cerca: y por tanto conuiene que con gran diligencia los curemos, como hemos dicho en su cap. Quando estan en el pen, o miembro viril, tambiẽ hazen muchos daños, porque algunas vezes son causa que todo el miembro se corte y queden los miserables como arbol sin fruto pues en este caso tambien se curaran con mucha diligẽcia, sangrãdo, y purgando al enfermo, y apartando lo malo de lo bueno: y para esto es menester que el cirugiano mire si es poca o mucha, antigua o de pocos dias. La vlcera si es de poco tiempo, y poco lo corrompido, basta poner vna mistura hecha de miel colada, con decoction de altramuces amargos, y poluos de hermodactiles, con la qual desecamos la materia, y prohibimos que no passe el mal adelante: porque los hermodactiles, como dize Benedicto Fauentino, tienẽ gran fuerça de quitar lo podrescido, y de desecar las humidades.

Suo consilio de morbo gallico.

Para lo mesmo aprouecha la decoctiõ que se haze con cortezas de granada agria sumaque, ceuada, y alumbre: y los poluos de alumbre quemado, o de Ioãnes de Vigo o mesclados con el vnguẽto blan-

to blanco o con el de tutia. Y si haziendo todo esto el mal passare adelãte, pornemos solos los poluos de Vigo, o mesclados con los de alumbre quemado: si con esto no se curarẽ. Tomaremos poluos de soliman, drag.ß. poluos de Vigo, dr.j. poluos de alũbre quemado dr.j sean mesclados y de ellos pornemos en la vlcera a solas o mesclados cõ el vnguento blanco. Y circum circa se pornan defensiuos de agua y vinagre, o de vnguento de litarge hecho esto haremos caer la eschara con el linimento de manteca y azeyte rosado, y despues mũdificaremos y encarnaremos con este vnguẽto. Tomareys terementina buena, onça ß. almastiga y enciensso añ.dr.j. mirrha y sarcocola, añ.dr.iij. azeyte de almastiga, onça j. miel colada onça j. cera la fuere menester, sea todo mesclado y hecho vnguento: hecho esto se sicatrizaran assi como las demas vlceras. De esta manera se hã de curar tãbien las de la madre; y para la vnas y otras, es bueno vntar al enfermo todas las partes q̃ estã al rededor de la vlcera, cõ el vnguẽto demercurio, porq̃ deseca y cõsume el humor q̃ a ellas acude.

Cap. XXIIII. De las talparias gallicas.

Talparia, topinaria, o testudinaria, es vn tumor o inchazon q̃ se haze en la cabeça, a forma de vn animal que de dize talpa, y en vulgar topo, el qual siempre va cauando la tierra, aunque anda junto a la agua. De estas talparias ay vnas gallicas, y otras no, de estas no disputamos aqui de las gallicas vna hay con corrupcion de huesso, y otras sin corrupcion, las q̃ son sin corrupcion propiamente se llamã gomas, como hemos dicho en el capitulo de las pustulas. Aqui de las talparias con corrupcion de huesso disputaremos, porq̃ estas son las peores, por hazerse de humores acres corrosiuos y atrabilarios: aunque segun muchos Doctores, bien se puedẽ hazer de flegma salada, los quales por razon de la mala qualidad y temperamento del higado se han engẽdrado, y acudiendo a la cabeça corompen y carian los huessos de ella: y esta praua qualidad han recebido estos humores del morbo gallico, y intemperie que ay en el higado. Aqui puede preguntar alguno que es la causa que en estas talparias quãdo aparece el humor en las partes de afuera, ja està corrompido dẽtro del huesso: que cierto paresce que antes se hauian de podrescer las membranas, y el cuero, por ser mas blãdas q̃ el huesso. A esta pregunta responden Leoniceno y otros Doctores, que aunque es verdad que la carne, cuero, y mẽbranas, son partes dispuestas para corromperse mas presto que los huessos: empero en estas talparias acaesce al contrario, porque el humor de que se engendran es gruesso, porque es flegma salada, o atrabile, y acude desde el higadoo por las venas, juntamente con la sangre que va a dar nutrimento al mismo huesso: el qual despues q̃ el huesso se ha nudrido de la dicha sangre queda alli, y con su acrimonia y mala qualidad, va poco a poco cariando el huesso.

Interrogacion.

Solucion.

Y si preguntan porque no haze tumor: digo que porque es poco en cantidad, aunque despues allegandose viene a hazer la talparia que vemos, enfermedad harto manifiesta y conoscida: conocese estar el casco gastado por la asperesa y desigualdad que en la parte sentimos con los dedos.

CVRACION.

Para curar esta enfermedad, se ha de ordenar la vida al enfermo, y euacuar la materia antecedent, como esta dicho arriba.

Lo que conuiene al Cirugiano, es curar las talparis, como se aya de hazer esto, ay controuersia entre los Dotores: vnos dizen que las talparias aunque aya huesso corrompido, no se han de abrir, sino resoluer con el emplastro de ranas

por si, o añadiendole mas cantidad de mercurio o con el diachilon mesclandole poluos de soliman o con el diapalma, añadiendole poluos de euforbio y de lyrio: otros dizen que se resueluan, empero no con estas cosas, sino con el vnguento de la vncion. Todas estas opiniones son falças y de poco momento porque con los dichos vnguentos, solo se resoluera la parte mas sutil del humor: empero no la crassa, ni se podra quitar la caries del huesso: y assi digo que siempre que la talparia fuere con huesso corrompido, se ha de curar con obra manual, assi para sacar el humor alli contenido, como para quitar la caries del huesso. El modo de la abertura sera en forma de Cruz, la qual se hara tan grande quanta fuere menester para poder quitar la caries, la qual con legras que sean buenas se quitara: y para esto conuiene que dos ministros tẽgan fuertamente al enfermo, el vno de los braços y el otro preta bien la cabeça que no se menee, y taparlehan las orejas con algodon, porque no sienta el ruydo de las legras, y el maestro poco a poco legrara, y apartara lo malo de lo bueno, hasta llegar a lo sano. Conocemos hauer llegado a lo sano, quando saliere sangre colorada y buena, y quando el huesso estara blanco y maciço, entonces no legraremos mas, antes bien limpiaremos todos aquellos excramentos, y pornemos nuestras hilas mojadas en la clara del hueuo con la yema y poluos de alũbre todo bian mesclado: con esto desecamos las humidades que quedan, prohibimos alguna inflamacion, y dolor: y no cõuiene despues de legrado el huesso caũterizarle, como quiere Ioannes de Vigo, porque los cauterios podrian inflamar a las membranas y cerebro, y hazer frenesia y otros accidentes, segun la razon lo enseña, y Alcazar lo aduierte en su lib. de morb. Galli. cap. 11. y tambiẽ que se quajaria el cerebro: y se moriria el enfermo: ni tampoco me parece bien lo que el mismo Alcazar dize, q̃ despues de raido el huesso, le moje con alguna agua fuerte, qual es la de los plateros o de soliman, porque estas son penetratiuas, y podrian hazer el mismo daño. Lo que conuiene es, que despues de raydo se cure las dos primeras curas, o las que fueren menester, con los poluos de Vigo solos mesclados con alumbre quemado: (y aun quando la caries es mucha, o esta en el braço, o piernas, solemos poner poluos de soliman cõ los de alũbre.) Hecho esto haremos caher la escara, no voluntarimẽte, sino poniẽdole el linimento de la yema de hueuo, y azeyte rosado: porq̃ de que naturaleza despide las escharas, assi como las va hechando, va engendrando el poro sarcoydes, inchiẽdo de carne la cauidad de la vlcera, como dize Gale. y mientras no saliere mũdificaremos con el agua miel si los excramentos son pocos, y si muchos con el mundificatiuo de apio solo, o deshecho en decoctiõ de altramuços amargos. Hecho esto encarnaremos, y cicatrizaremos, como las demas vlceras y para esto alaban muchos Doctores y principalmente Nicolao Massa el ceroto que se haze de Betonia, porq̃ mundifica la mataria, y conforta el calor natural de la cabeça q̃ esta languido quando ay talparias.

Lib. 2. de tumo. tra. 3. cap. 1.

Apui suelen y con razon preguntar algunos, la causa porq̃ a las llagas de cabeça sobreuienen muchos accidentes, como frenesia calentura, espasmo, apoplexia, y no sobreuienenn a las taparias, aunq̃ sean penetrãtes la caries y corrupcion del huesso hasta las membranas. A esta pregunta responden vnos de vna manera, y otros de otra: entre todos el q̃ la suelta mejor es Alcaçar, en el capitulo arriba citado, do dize que por dos causas se haze esto: la vna porq̃ las soluciones de continuydad q̃ se hazen por causa interna, no son tã peligrosas como las que se hazen por causa externa, como por cayda, herida, o otra causa.

Interrogacion.

Solucian.

La razon es, porque aquellas ſe hazen poco a poco, y las tales como dizen Hipocrates y Galeno ninguna o muy poca moleſtia dan: empero las otras como ſe hagan ſubita y repentinamente debilitan mucho a naturaleza: y por eſta cauſa dixeron en el 3. lib. de los Aphoriſ. ellos meſmos, que las ſubitas mutaciones no las puede nueſtra naturaleza ſufrir. La ſegunda cauſa porque ſon peligroſas las llagas y golpes de cabeça es: porque ſe reſueluen muchos eſpiritus, y ſe extrauaſa ſangre, la qual ſi cae ſobre las membranas y ſe inflama, inflama tambien a ellas, y al cerebro y haze freneſia, y enbeuiendoſe en los ventriculos del celebro apoplexia, y eſpaſmo, quando ſe enbebe en el principo de los niruios: empero en las talparias, ni ſe reſueluen eſpiritus o muy pocos, ni ſe extrauaſa ſangre, ni la ſolucion de continuydad ſe haze repentinamente, ſino poco a poco: y por eſſo no ſon tan peligroſas, ni les vienen accidentes.

2. Aphor. ſen. 51.

Capitulo XXV. De la alopechia.

VNa de las coſas que adornan nueſtros cuerpos ſon los cabellos, y por eſſo quiſo naturaleza que nacieſſemos con ellos en la cabeça, por lo qual los que carecen de ellos ſe tienen por perſonas afeminadas y porque el morbo gallico muchas vezes es cauſa que ſe caygan, y por eſſo trataremos aqui de la curacion de eſte accidente. Para que eſto ſe entienda, bien conuiene ſaber que por muchas cauſas ſuelen caher los cabellos de la cabeça, barba, y otras partes: vnas vezes ſe cahen por eſtar muy abiertas las poroſidades do ellas ſe crian y eſtan, como acaeſce en los que ſon caluos, no de nombre ſino de hecho, y eſta tal caluicie es incurable, porque viene por gran ſequedad: y falta de humidad natiua de la cabeça, la qual faltando vna vez no ſe puede tornar a engendrar: otras vezes ſe cahen por faltarles el almẽto que les ſuſtenta, como acaeſce en los priſicos, y en otras enfermedades. Otras vezes ſe cahen porque el alimento que les viene es malo, y tiene mala qualidad, y ſegun Hipo. los que tienen eſta manera de alophechia, no tienen varices, y ſi caſo es que ſe les hizieren, luego les boluerã a nacer los cabellos. Otros dizẽ que ſi ſe cahen los cabellos en el morbo gallico, es porq̃ el alimento que les viene es malo, putrido, y contagioſo, y eſto es la verdad ſolo ſe cahen los de la cabeça, cejas, y barba, y no los de debaxo los ſobacos, y partes vergõçoſas: a differencia de la Eleffanciaſis, que ſe ſuelen caer de todas las partes. Eſte accidẽte ſi crehemos a Fernelio no es muy peligroſo: antes bien entre todas las eſpecies de morbo gallico, eſta es la mas ſimple y facil de curar. En eſte capitulo ſolo tratare de la curacion de eſta enfermedad, quando ſe haze por tener bubas porq̃ de que ſe haze por otras cauſas ya Galeno y deſpues de el todos los praticos enſeñan como ſe haya de curar.

Nota.

6 Aphor. ſen 34.

Agens de la venerea.

Lib. de medi compo. locos. cap. 1. & 2.

CVRACION.

LA curacion de eſta enfermedad cõſiſte, como dizen los Doctores, en que los cabellos que ſe van cayendo, no ſe acabẽ de caher, y los que faltan bueluan a nacer: porque de eſta manera, la parte que eſtaua fea buelua a ſu natural hermoſura: y para que eſto ſe haga bien, es meneſter quitar la cauſa que les hazia caher, porque ſi eſto no ſe procura, ni ellos ſaldranbien, y aunque ſalgan ſe bolueran a caher: por tanto conuiene que el enfermo tenga en el comer, el orden que hemos dicho arriba, y que ſe ſangre y purgue, y tome el agua del palo ſanto, y parrilla, porque de eſta manera ſe euacuaran los humores gallicos que tiene, y los excramentos malos, podreſcidos y contagioſos, que acuden a la rayz, de los cabellos, y les hazen caher.

Por-

Porque auque es verdad que los cabellos se nudren y sustentan de los excramentos de la tercera coction: empero de que estos son malos, podrescidos, y contagiosos, no solo les dan nutrimẽto, mas aun son causa que se caygan, como acaesce en los que tienen bubas: quando se caen los de la cabeça, es bien que masque y tenga en la boca algunas cosas que tenga facultad de incindir y atenuar los humores superfluos, y excrementos que estan en el cerebro y paladares: y para esto es buena la rayz del piretro, la simiente de la estafisagria, pimienta, clauos de especies o almastiga. Lo que se ha de hazer en la cabeça, o barba es, que se quiten los que quedã a nauaja: y para que se haga bien se lauara primero con vino blanco, en el qual aya cozido espliego, betonica, axensios, y calaminta montana, despues de quitados con vn lienço aspero, se fregara fuertemente la parte, para resoluer los vapores putridos que estan alli, y para atraher buen alimento: y el fregar a de ser hasta que la parte se principie a mudar de color, y se pare algun tanto colorada, porque si se fregare mas, seguirseha alguna discrasia, o acudira algun humor que nos destoruara la cura.

Hecho esto sera bien vntarle con algun medicamento astringente y confortante, y para esto es bueno el çumo de labdano destemplado en azeyte rosado onphancino, o en azeyte de arrayan: con esto de tarde y mañana se vntara.

Nota. Y es de aduertir que esto se hara despues de sangrado y purgado el enfermo, y no ha de tener ningun tumor en la parte, y si hecho esto aun perseueraren en caherse los cabellos, o del todo se huuieren caydo, en tal caso tornaremasle a lauar con cosas que tengan gran facultad de desecar los humores, y excrementos que estan en el cuero: y para esto cõuiene lauar la parte dos o tres vezes al dia, con la decoction que se haze de poleo, calaminta, y abrotano. Para lo mesmo aprouecha esta agua: tomareys maluazia, orina de muchacho y leche de vacas, añ. onças vij. miel de romero media libra, sea todo mesclado y colado por alambique de vidrio, y con esta lo fomentaremos muchas vezes, que en este caso haze mucho prouecho. Otros suelen vsar vn vnguento que se haze de poluos de tapsia, euforbio, cera y azeyte de mançanilla: empero no le aprueuo porque deseca demasiadamente, abre mucho las porosidades, y es causa que los enfermos queden caluos para siempre: segun hemos visto en algunos.

Finalmente si con toda esta diligencia no salieren, antes bien siempre perseueran en caherse, en tal caso de comũ consejo de los Doctores, el mejor remedio es, mandar vntar al enfermo con el vnguento de la vncion, para que se acaben de euacuar los humores, y excrementos gallicos, y contagiosos, que de las venas acuden al cuero de la cabeça y barba: y no solo se vntaran estas partes, mas aun todo el cuerpo si fuere menester. Despues de la vncion se haran las fricaciones dichas, y los lauatorios dichos; y despues para hazerlos nacer es bueno tomar axensios p.ij. cortezas de auellanas quemadas, onças ij. heruiran en azeyte de arrayan bien, y despues se colara, y en el se destemplara onça j. de labdano que sea bueno, y con esto se vntara, que haziendolo muchas vezes naceran los cabellos, segun esta experimentado, y cada vez que se vnte, con lienço aspero se fregara la parte, por que le venga buen alimento: y assi se da fin a este libro, a honra y gloria de nuestro Señor Iesu Christo, y de la gloriosa Virgen Maria madre suya.

FIN DEL TRATADO DEL MORBO GALLICO.

TRATADO TERCERO
DE FRACTVRAS Y DISLOCACIONES.
Por el Licenciado Andres de Tamayo Medico y Cirujano. Diuidido en dos libros.

LIBRO PRIMERO DE LA ANATOMIA, articulacion, dislocaciones, y fracturas de todos los huessos del cuerpo.

Capitulo I. De lo mucho que importa al Algebrista el saber la Anatomia, y articulacion de los huessos del cuerpo para ser buen artifice.

DIZE Gale. en el lib. 2. del metho. que el Cirujano que no sabe Anatomia es como el Carpintero, que aun que tenga el madero entre las manos, no sabe por que parte ha de cortar para hazer bien la obra que desea: y no solo quiere que sepa el Cirujano la Anatomia de los huessos, y composicion del cuerpo por mayor, sino tambien muy en particular la de los musculos, sitio de los miembros internos, y las ramificaciones de venas, arterias, y neruios, principalmente de los vasos mayores, para no ofendellos en las aberturas, cõtraberturas, y dilataciones, y otra qualquier obra de manos, y para especular, y conocer en las heridas penetrantes, de las tres cauidades particularmente, y en las demas partes, en viendo la parte dõde esta la herida, considerar que partes internas pueden estar ofendidas, cosa importantissima para la curacion dellas, y al conocimiento de los accidentes De donde se viene a sacar, que en la algebra no sera buen artifice, ni sabra bien reduzir a su lugar las dislocaciones de los huessos, el que no supiere su sitio natural, y como se juntan vnos con otros, y de quantas maneras se puede dislocar cada vno, porque como se juntan vnos tan diferentemente que otros, no se han de reduzir ni curar todos de vna manera, que por no saber esto, viene el gran daño que acontece en algunos lugares, a los que teniendo alguna dislocacion o fractura, dan por su desdicha en manos de vnas mugeres que llaman adouaderas, o en las de algunos hombres empiricas, que porque saben algun poco de mala platica de la algebra, que es la parte de mas primor en la Cirugia, la vsan indignamente, siendo tan incapaces della, como se vee en sus modos, y en los oficios que tienen, y en que algunos no saben leer, cosa de que justamente se auian de auergõçar los Cirujanos, y preciarse de sabello, porque gentes semejantes no se ygualassen con ellos, ni entrassen en el arte de la Cirugia por este portillo.

Y lo que mas ordinariamente suelen hazer estas tales personas en viendo a sus manos qualquiera dislocacion, o fractura, mal reduzida, o bien reduzida, la ponen encima vna vizma de pez, y rezina, trementina comun, y poluos restrictiuos, que aunque esto es malo, por

lo que adelante se dira, no lo es tanto como lo que otras mugeres y hombres hazen creer, que con solo poner las manos encima de la dislocacion o fractura, se reduzen los huessos, como si tuuiessẽ en ellas virtud para atrahellos, y ponerlos en su lugar; siendo necessario algunas vezes muchissima fuerça, con tornos, y otras maquinas para reduzillos, y que algunas personas lo crean, y piensen, que con solo poner las manos encima, y con vna mala ligadura que hazen, han de sanar.

Y aunque cada dia veen los malos successos que dello se siguen, quedando muchas personas tullidas, no se acaben de desengañar: y que algunos Medicos y Cirugianos passen por ello en muchos lugares, y no consideren que la dislocacion, o fractura, no es como vna herida simple, que con solo laualla cõ vino, o ponella vna ligadura, de modo q̃ se junten los labios, se vne y sana luego, porque es obra de nauraleza, lo qual no puede suceder en la dislocacion, sino se bueluen los huessos a su lugar, porque todo el tiempo que estuuieren fuera ha de estar la parte enferma.

Y tambien es cierto, que poniendo las medicinas dichas en el principio de la inflamacion, siendo calientes y secas, la han de aumentar, y por lo emplastico y compressión que hazen, han de causar gran dolor, y otros accidentes, y daños que cada dia se veen.

Por lo qual hize este breue tratado, poniẽdo en el la Anatomia de los huessos, y la articulacion dellos, que es lo que mas importa, con vn breue methodo de la reducion, y curacion de todos.

Capitulo II. De la Anatomia de los huessos.

LOs huessos son de calidad frios, y secos, y estan cubiertos cõ vna tunica delgada y neruiosa, que se llama periostio, y en la cabeça muda el nombre, y se llama pericraneo, sirue de dallos sentimiento, y defender que no toquen a la carne: tienen por la parte de adentro vna medula, que llaman tuetano, de la qual se alimentan. Y aunq̃ algunos Auctores no cuẽtan mas q̃ 224. huessos en el cuerpo, sin los sezaminos que son muchos y muy pequeños, los quales estã en las junturas, para henchir algunos vazios pequeños q̃ ay en ellas, y suelen ser algunos como lentejas, y otros mayores, y menores, segun las cauidades, dizen Vosalio, y Realdo Colũbo, que ay mas de 240. y de los que se puede tratar en la Algebra son 229. y se reparten deste modo.

Ocho en la cabeça.
Dos quixadas, o mandibulas.
Treinta y dos dientes y muelas.
Treinta y quatro vertebras espondiles, o ñudos del espinaço.
Veinte y quatro costillas.
Dos clauiculas.
Dos homoplatos.
El huesso esternon.
Treinta huessos en cada braço y mano.
El huesso sacro.
Dos huessos lleos.
El huesso pubis y del empeine.
Treinta huessos en cada muslo, pierna y pie.

Diuision de los huessos de la cabeça.

EN la cabeça ay ocho huessos, los quales se ajũtan por cinco comissuras, las tres verdaderas, y las dos falças.

Llamanse verdaderas, porque se ajũtan vnas puntas del huesso con otras, como dientes de serra, llamanse falsas, por estar vnos huessos encima de otros como escamas de pescado.

La primera de las tres comissuras verdaderas està en la parte delantera de la cabeça, a forma de media Luna, subiendo por lo alto de la frente, de sien a sien, por la qual se juntan el huesso coronal, y los

y los dos parietales, y llamase coronal.

La segunda comissura està en la parte posterior de atras de la cabeça, llamase occipital, o lamdoides, por parecerse a vna letra Grega, que se llama Landa, y al modo de vna Λ. grande, juntarse por ella los huessos parietales con el occipital.

La tercera se llama sagital que viene por lo alto de la cabeça, derecha desde la occipital a la coronal, juntanse por ella los dos huessos parietales.

Las dos falças estan, vna a vn lado de la cabeça, y otra al otro encima de las orejas, a modo de vna C. grande, juntanse por ellas los huessos petrosos, con los parietales.

De los huessos de la cabeça. El primero està en la frente, y se llama coronal. El segundo en la parte de atras, llamado occipital, dos a los lados de la cabeça, que se ajuntan por lo alto, se llamã parietales, o laterales, dos debaxo destos a cada lado el suyo donde estan los agujeros de los oydos llamados petrosos, por ser muy rezios y duros: vn huesso en la nariz llamado colador o criboso por tener muchos agujeros; y aunque son dos estos huessos, ordinariamente se cuentan por vno: otro en el paladar, o fundamento de la cabeça, llamado cuneal, o basilar, por estar sobre el toda la sustancia medular: esta agujerado por el medio, porque entra por el la primera vertebra del espinazo y sale por dentro della la espinal medula, que nace del cerebro menor, que llaman cerebelo.

Diuision de las quixadas, dientes, y muelas.

LAs quixadas, o mandibulas son dos vna a la parte de arriba de la boca, y otra de la parte de abaxo, en las quales estan los dientes y muelas, aunq̃ algunos Autores anatomicos quieren, que la quixada de arriba sea huesso particular, como la de abaxo. Otros dizen que no, sino que se haze de los fines del huesso coronal: pero de qualquier manera que sea, la de arriba no tiene mouimiento, sino solo la de abaxo, y en cada vna ay diez y seys dientes y muelas, de las quales las diez son muelas, que estan cinco al lado derecho, y cinco al izquierdo, y seys dientes en medio, que los primeros de cada lado se llaman colmillos, por ser mas agudos de punta que los demas.

Diuision de las vertebras del espinazo.

LAs vertebras del espinazo son treinta y quatro, y se repartẽ deste modo, siete en el cuello, doze en el pecho, cinco en los lomos, seys en el huesso sacro, quatro en la colilla, o rauadilla, y por los lados de cada vna dellas sale vn neruio de la espinal medula, que passa por dentro de todas las treinta, fuera de las quatro de la colilla, que no estan agujeradas.

Diuision de las Costillas

LAs veinte y quatro costillas, del pecho, estan doze a cada lado, las siete dellas se llaman verdaderas, por q̃ se juntan con el huesso esternon, y las cinco falças, porque se van quedando vna mas corta que otra, a modo de hoz, y todas se juntan por la parte del pecho mediante vna sustancia ternillosa, o cartalaginosa, y por la parte de atras se jũtan con las doze vertebras del espinazo, por los ligamentos que dellas salen.

Diuision de las Clauiculas.

LAs clauiculas son dos huessos delgados a modo de S. que estan en lo alto del pecho, a cada lado el suyo, encima de las costillas, que por la parte del ombro se juntan con el huesso adjutorio, y omoplato, y por el medio del pecho se juntan con el huesso esternon, siruen como de horquillas, porque el braço no se cayga sobre el pecho.

Diuision

Diuision de los homoplatos.

LOs homoplatos son dos huessos forman la espaldilla, los quales son anchos azia el espinaço, y angostos azia el ombro, juntanse con ellos el huesso adjutorio del braço de cada lado, son de figura de vna pala, y por el fin azia el espinazo, por toda su redundez son muy ternillosos, y siruen al mouimiento del ombro.

Diuision de los huessos del braço. y manos.

EN cada braço y mano ay treinta huessos, vno desdel hombro al codo, llamado adjutorio: dos desdel codo a la muñeca, llamado el de la parte de afuera vlna, y el de la parte de adentro radio. En la muñeca ay ocho huessos pequeños, en la palma de la mano ay quatro huessos larguillos, y en cada dedo ay tres huessos.

Diuision de los huessos, Ileos, pubis, y sacro.

LOs huessos Ileos son los que formã la cadera, vno en cada lado, y son los huessos mas anchos q̃ ay en el cuerpo, juntanse por la parte de atras con el huesso sacro, y por el fin azia el muslo con el huesso femur, por la parte de adelante encima del miembro se juntan por Harmonia, y alli se llama el huesso del empeine, o pubis, aunque algunos Anatomicos quieren que este huesso se componga de dos huessos diferentes de los Ileos: pero esto importa poco para la algebra. El huesso sacro es el que esta mas abaxo de las vertebras de los lomos, y llega hasta el principio de la colilla, estan en medio de el seys vertebras del espinazo, y juntanse con el en aquella parte los dos huessos Ileos, esta agujerado por donde salen los neruios de la espinal medula, su figura es al modo de vn triangulo, lo ancho azia la parte de arriba, y lo angosto; azia la colilla.

Diuision de los huessos del muslo pierna, y pie.

EN cada muslo, pierna, y pie, ay treinta huessos. El primero desde la cadera a la rodilla, se llama femur, o huesso grande, por ser el mayor del cuerpo: vno en la rodilla llamado rotula, o choqueçuela por ser redonda està encima de la juntura, que haze el huesso femur con el huesso tibia, dos en la pierna, llamados el de la canilla o espinilla, que esta a la parte de afuera tibia, y el que està a la parte de adentro azia la pantorrilla, se llama sura. Siete huessos ay en el talon, cinco en la planta del pie, catorze en los dedos, porque el dedo grãde no tiene mas de dos.

Capitulo III. De la articulacion, y composicion de los huessos del cuerpo.

DIze Galeno en el libro primero de los huessos, que cõpuso para los principiantes, o platicãtes, que los huessos se juntan vnos con otros, vniuersalmẽte de dos maneras. Y la primera se llama Articulacion, que es composicion, y la segunda Simphisis, que es vnion de la composicion. Ay dos especies, o diferencias, vna se llama Diarthrosis, y otra Sinarthrosis. La Diarthosis es composicion, articulacion, o juntura de huessos que tienen mouimiento libre, y claro, como el de los braços y piernas, &c. La Sinarthrosis es juntura de huessos que no tienen mouimiento.

De la Diarthrosis ay tres especies, que son Enarthrosis, Harthrodia, Ginglimos.

Enarthosis, es iuntarse vn huesso con otro entrando la cabeça redonda del vno en vna cauidad hueca redonda del otro, como hazen el huesso femur del muslo, con el huesso Ileon de la cadera.

El

El hueſſo femur es el que tiene la cabeça redonda, y el Ileon es el que tiene la cauidad hueca redonda, y tambien ſe juntan aſsi el hueſſo de arriba del braço llamado adjutorio, con el homoplato: el adjutorio tiene la cabeça redonda, y el homoplato la cauidad hueca redonda; y no ſe juntan deſta manera otros hueſſos en el cuerpo.

Arthrodia es quando ſe juntan dos hueſſos, que el vno tiene la cabeça llana y ſe junta con otro que la tiene con vn poco de cauidad, aunque ſuperficial: y los dos ſe juntan de tal manera, que el vno tiene en vna parte cauidad aunque poca, y en otra alguna parte que excede a la cauidad, que en la cauidad deſte entra lo que excede del otro, y aſsi ſe juntan los dos.

Como la primera vertebra del eſpinaço aziabaxo, ſe junta con la ſegunda: y las doze coſtillas de cada lado ſe juntan deſte modo por la parte de atras, cõ las doze vertebras del pecho: y el hueſſo vlna del braço ſe junta con el radio azia el codo, y la mandibula, o quixada de abaxo ſe junta con el fin del hueſſo coronal, y como ſe juntan los hueſſos de la mano, y de los dedos: y el hueſſo femur con los dos de la pierna, en la rodilla debaxo de la choquequela, y los hueſſos de la pierna con los de los pies, y los hueſſos del pie, y los de los dedos, y los hueſſos Ileos con el hueſſo ſacro.

Ginglimos es, quando dos hueſſos ſe juntan entre ſi, de tal ſuerte, que el vno tiene vna, o muchas cauidades en vna parte, y en otra vnas preeminencias: de modo que entrambos tienen cauidad y preeminencia, y en la cauidad, del vno entra la preeminencia del otro, y aſsi ſe juntan, como hazen las vertebras del eſpinazo; y eſto ſe vee bien quando ſe corta vn lomo de carnero, pues no puede el cuchillo yr derecho por las preeminencias que hay.

Tambien ſe juntan aſsi el hueſſo vlna del braço con el adjutorio en el codo, aduirtiendo, que el hueſſo vlna que tiene la preeminencia, no tiene cauidad para recebir otro hueſſo, ſino que el adjutorio tiene vna cauidad, como encaxa de mueſca, y el vlna tiene vna preeminencia larguilla y angoſta, la qual entra en la cauidad del adjutorio, que es como vna Λ. y por eſto eſtan dificultoſo de cortar el codo por eſta juntura y encaxe, como lo noto bien Veſalio, queriendo cortar vn braço por eſta parte en vn Eſtiomeno, y con ſaber tambien la Anatomia, y la diſeccion, ſe tardò tanto, que ſe deſangro el enfermo, y ſe muriò.

Articulacion de los hueſſos que no tienen mouimiento.

LA otra diferencia diximos, que era la Sinarthroſis, que es juntura, o articulacion de hueſſos ſin mouimiento, y deſta ay tres eſpecies, que ſon.

Sutura, o comiſſura, Armonia, y Gõfoſis Comiſſura es, quando dos hueſſos ſe juntan entreſi, como ſi junturamos dos ſierras por los picos, q̃ los picos de la vna entran en las cauidades de la otra y anſi ſe juntan entrambas: como las tres comiſſuras verdaderas de la cabeça.

Armonia es juntarſe dos hueſſos vno con otro, ſiendo el vno tan llano como el otro, de modo que viene a quedar la juntura como vna raja derecha, como quando ſe junta vna tabla con otra.

Como hazen les hueſſos de la nariz, y las comiſſuras mendoſas, falças, o eſcamoſas, y la mandibula, o quixada de arriba, con el hueſſo petroſo, y el hueſſo pubis por encima del miẽbro en el empeyne.

Gomfoſis es quando dos hueſſos ſe juntan, entrando el vno dẽtro del otro, como entra vn clauo en la pared, o por vna armella.

Como la primera vertebra del eſpinazo azia arriba entra dentro del hueſſo cuneal, por aquel agujero que tiene redondo, por medio de la qual entra la

eſpinal

espinal medula,que e passa por medio de todas las treinta vertebras,y los dientes y muelas de la boca estan assi dentro de las mandibulas, o quixadas,como se vee quando alguno se saca.

La Simphisis que es vnion, se ha de entender de dos maneras,que vna es vnion natural de los huessos del cuerpo, que se haze en la primera formacion de la criatura en el vtero, o madre de las mugeres: y otra es, quando despues de auerse quebrado vn huesso se torna a ygualar,para que se vna y suelde por medio de vn poro que se cria, como dize Hipocrates, en el libro de las fracturas. Que los huessos no se pueden vnir, ni reengendrar por si solas (como haze la carne) por ser partes secos, y espermaticas, sino que se engendra cierta callosidad entre la quebradura llamada poro sarcoydes, que suple la falta del huesso natural, y lo mismo acontece en el cuero verdadero, que en cortandole no se puede tornar a engendra como estaua antes,y se cria en su lugar vna sustancia algo dura como callo, la qual se llama cicatriz.

Mas dize Galeno en el libro primero de los huessos, q̃ quando en las criaturas muy pequeñas se quiebra algun huesso, como son tan humedos, y tiernos algunos, vezes se suelen vnir ellos por si solos, sin que medie el poro sarcoydes, mas que los huessos secos no pueden vnirse sin que medie esta sustancia.

Hablando agora de la vnion natural que se haze en la primera formacion que es juntarse vn huesso con otro para la composicion del cuerpo, mediante alguna materia se llama Simphisis,y tiene tres especies,que,o se vne vn huesso con otro, mediante neruio, o materia neruiosa,o tendonosa por mejor dezir, o mediante cartilago, o ternilla, o mediante carne.

Si se vnen mediante materia neruiosa, o tendonosa, se llama Sineruiosis, y aunque todos los huessos del cuerpo participan desta vnion, porque como las tendones siempre vienen a fenecer en las junturas,para que dellos se hagan los ligamentos,como dize Galeno en el libro del vso de las partes que de los neruios, y la carne se hazen los musculos,y de los fines de los musculos por la parte angosta se hazen los tendones, y feneciendo en las jũturas para tenerlas fuertes y ligados,se llaman ligamentos,y en medio dellas se cria vna cierta mucossidad,que sirue para que no se sequen las junturas,con el calor del continuo mouimiento, y esten vnidas, y se muevan mejor.

Pero el verdadero Sineruosis,como el dize,se halla en las vertebras del espinazo,y en los huessos de las manos,y pies, y en la rotula,o choqueçuela que se jũta en la rodilla con los dos huessos femur y tibia.

Si se vnen mediante cartilago, o ternilla,se llama Sincondrorsis: y este modo de vnion se halla en el huesso esternon, que en vnos se compone de tres, y en otros de quatro huessos vnidos mediante esta ternilla: y las siete costillas verdaderas de cada lado, se juntan con el por esta cartilago,y las cinco costillas falças se juntan entre si por ella, y los huessezillos del oydo y la ternilla, que forma la punta de la nariz.

Si se vne mediante carne,se llama Sissarcosis, y este modo de vnion no se halla en todo el cuerpo mas que en los homoplatos, los quales se allegan a las costillas, por la parte de la espaldilla,teniendo el huesso en lo hueca de abaxo vna carne algo fibrosa, cubierta con vna tunica neruiosa,y las costillas tambiẽ estan cubiertas con otra tunica por aquella parte: y assi viene a estar el homoplato encima della, y estas dos tunicas vna abaxo y otra arriba, y vna neruosidad en medio por lo qual se mueue facilmente,sin estar trauado de vna parte a otra,como las demas junturas.

Esta es la composicion y vnion de todos los huessos del cuarpo, que sabiendo bien será el algebrista buen artifice, considerando en viendo la dislocacion, como se juntan aquellos huessos, si tienen mouimiento, o no, de quantas maneras se pueden dislocar, o apartar porque vnos se dislocan a quatro partes, otros a tres, y otros a dos, como en el lugar de cada vno diremos.

Por esta figura se podra entẽder la articulacion mejor.

Articulus, *Composicion.* Simphisis, *Vnion.*
Articulus.
Tiene estas dos especies.
Diarthrorsis, y, Sinarthrorsis.
Vnion con mouimiento. Vnion sin mouimiento.
La Diarthrorsis.
Tiene estas tres especies.
Enarthrorsis. Arthrodia, Ginglimos.
La Sinarthorsis.
Tiene estas tres especies.
Sutura. Armonia. Gomphosis.
La Simphisis, *que es vnion.*
Tiene estos tres especies.
Sinerbosis, *vnion mediante ligamentos.*
Sincondrotrsis, *vnion mediante ternilla.*
Sinsarcosis, *vnion mediante carne.*

Estas son las vniones naturales.

La vnion preternatural es, quando auiendose quebrado vn huesso se buelue a vnir mediante el poro sarcoydes, y en los cuerpos muy tiernos se puedẽ vnir los huessos quebrados, sin que se crie este poro.

Capitulo IIII. De las causas y diferencia de las dislocaciones.

Dislacacion es vna diuision, o apartamiento de los huessos de de su juntura, y sitio natural.

Tres maneras ay de dislocaciones.

La primera total, que es quando sale toda la cabeça del huesso de donde estaua, y queda en vno de los quatro lados del otro como aziariba, aziabaxo, azia el lado derecho, o azia el lado izquierdo.

La segenda es, quando por alguna fuerça, o cayda, que no basta a dislocar, totalmente el huesso se remueue algo de su lugar, quedandose dentro de la juntura, que vulgarmente suelen llamar recalcado, o dosencajado.

La tercera es quando por tirar con violencia de algũ miembro sale el huesso de su sitio azia donde se tirò, alargãdo a los ligamentos como cuerdas, quedando vn huesso derecho del otro, aunque apartados, y esto suelen llamar relaxacion de los ligamentos.

La causas de las dislocaciones son tres.

La primera viene por causa de afuera violenta, como cayda, golpe, o otra semejante.

La segunda viene por causa antecedente de adentro, como por hazerse en la jũtura algun tumor de humor gruesso o flatos gruessos, que entrandose por ella relaxan los ligamentos con su demasiada humedad, y hazẽ apartar los huessos, o por hauer vna grãde apostema en la juntura, y madurandose corromperse los ligamentos, y dislocarse la parte.

La tercera es, por defecto de naturaleza en la formacion de la criatura, y de la virtud formatriz, viciando vna juntura en que no guarde su natural sitio, y figura, o ser los ligamentos tan floxos, que no la junten bien, o porque el huesso que auia de tener cauidad paraque el otro entrara en el sea tan pequeña, que no se pueda bien encaxar el huesso en ella, ni conseruarse en estado natural. De las tres dislocaciones, la que mejor se cura es la que viene por causa de afuera, y la mas incurable es la de nacimiento.

Las señales de las dislocaciones, vnas son comunes a todas, y otras particulares a cada vna.

Las comunes son tres.

La primera es el dolor de la parte, y particu-

particularmente que es mejor, quando se quiere mouer, o andar sobre el, y quando el artifice menea la juntura.

La segunda es, la mala figura de la juntura, auiendo en alguna parte Sobia y oyo, y en en otra el bulto de la cabeça del huesso.

La tercera es el impedimento que tiene la juntura en su mouimiento, y vso, y en la desproporcion de todo el miembro.

Las particulares se diran en el capitulo de cada vna.

Quatro cosas pueden impedir que no se haga luego la reducion del huesso en las dislocaciones.

La primera si la parte dislocada, por ser la dislocacion total, y proceder de causa muy violenta, por la grande inflamacion que ha acudido a la parte se empeçasse a mortificar, que en tal caso se ha de acudir primero al remedio del todo que a la dislocacion porque por este accidente se puede morir el enfermo, y por la dislocacion no, aunque procede della; pero entonces es mas vrgente la gangrena, que se conocera en sus señales, que son mudar la parte el color natural, passando a liuido, o a berengenado, y en el poco sentimiento, y que cessa el dolor sin estar reduzida la dislocacion.

La segunda es, por ser la dislocacion con llaga, y q̃ la llaga sea de consideracion, porque si es chica, o algun poco dessollado no impide la obra de manos: pero siendo la llaga grande, primero se ha de curar que se haga la reducion, y despues de curada la llaga ablandar algo la parte dislocada para reduzilla a su lugar, como en el capitulo de la curacion se dira.

La tercera es, quando ay fractura jũto a las dislocacion, que en tal caso no se pueden bien reduzir los dos, porque queriendo lo hazer todo junto, lo vno, o lo otro se ha de desbaratar, y lo mas vrgente es la fractura, y ella se ha de acudir primero, sino es que este bien abaxo de la dislocacion: de modo, que para hazer la obra de manos, en reduzilla no se llegue a la fractura, que entonces se reduzira primero la dislocacion, y luego la fractura, no haziendo la extension con mucha fuerça, porque no se buelua a dioslcar la parte: mas si la fractura fuere poca, y estuuiere àzia la cabeça de los huessos dislocados se puede reduzir todo con buen medio.

La quarta es, por venir la dislocaciõ a manos del artifice al cabo de algunos dias, de modo que aya algun tumor cõ dureza en la parte, o algun humor embeuido en lo hueco del huesso, como suele acontecer en la ciatica, o alguna apostema, y otros accidentes, que hasta que de todo punto se quiten, no se puede reduzir bien la dislocacion.

Y si acaso acontecieren dos dislocaciones en algun miembro, se ha de acudir a reduzirla de la parte alta de arriba, y luego reduzir la mas baxa, procurando no desconcertarla reduzida, si no es que entrambas se puedan reduzir, sin que para concertar la vna se aya de tirar de la otra.

Capitulo V. De la curacion vniuersal de las dislocaciones

LA curacion vniuersal de las dislocaciones tiene quatro intenciones.

La primera y principal cõsiste en la buena reducion de los huessos hecha por artifice platico y liberal.

La segunda, en conseruar los huessos en su lugar y sitio natural.

La tercera, defender la parte de los accidentes que suelen sobreuenir, como son dolor, inflamacion, apostemacion, pasmo, y mortificacion.

La quarta es, despues de aglutinada, y soldada la juntura, en la declinacion confortar la parte, de modo que se con-

conſerue ſiempre en eſtado natural, y buena figura.

La primera ſe cumple, haziendo el artifice la obra de manos, como ſe requiere en la buena Cirugia, que es preſto ſegura, y cientificamente, y con el menor dolor que ſe pudiere, ſituando y poniendo al enfermo en el lugar que mejor conuenga, ſegun en la parte que fuere la diſlocacion para la reducion della: y ſi con ſolas las manos no ſe pudiere hazer, ſe aparejaran las ligaduras inſtrumenos, o maquinas que fueren neceſſarias, como tornos, eſcalas, potros, meſas, y otras ſemejantes, que en el lugar de cada vno ſe dirà, procurando quãto fuere poſsible en las diſlocaciones freſcas boluer el hueſſo a ſu lugar, lo qual ſe conoſce en tres coſas.

La primera, en la figura de la parte, y que cotejandola con la otra ſemejante, eſtè de vna miſma manera.

La ſegunda en el mouimiento, porque ſi es juntura que ſe tiene, luego ſe mouera en eſtãdo el hueſſo en ſu lugar.

La tercera, en que el dolor de la parte es mucho menos en reduziendo el hueſſo, que antes de la reducion.

La ſegunda, que es conſeruar la juntura vnida, deſpues de la reducion de la diſlocacion ſe cumple con dos coſas.

La primera, es por ligadura retentiua, la qual ſe haze de muchas maneras, ſegun en la parte que eſtuuiere la diſlocacion, procurando con ella tener los hueſſos diſlocados, de tal manera vnidos, que guarden ſu ſitio natural, y no con violencia, porque no permaneceria la vnion, y que ſe tengan las medicicinas, tablillas, o cartones que ſe puſieren, y que no eſtè tan apretada que cauſe dolor, ni tan flòxa que ſe pueda boluer a diſlocar la parte.

La ſegunda deſtas dos, que es por la ſituacion de la parte, ſe ha de hazer, poniẽdo al enfermo, de modo que pueda eſtar hechado con deſcanſo, y de tal ſuerte, que aunque ſe mueua algo no ſe deſcomponga lo que eſta hecho, y para eſto ſe ha de poner, ſi fuere en braço, o pierna vna caxa hecha con tres tablas, vna abaxo, y dos a los lados, al modo de vna canal, y ſi fuere en la pierna, ſe pondra vna tablilla al fin, paraque el pie eſtribe, y en la tabla de abaxo ſe haze vn agujero grande, para que entre el talon, y eſten la pierna y pie con mas deſcanſo, y poner dentro de ella vnos paños doblados debaxo, y a los lados porque eſte blando.

La tercera intencion, que es defender la parte de los accidẽtes dichos que ſuelen venir, ſe cumple con la aplicaciõ de las medicinas, que ſegun buen methodo, y opinion de todos los Autores, ſe deuen poner en partes contuſſas, y offendidas, por cauſa de afuera violenta, que ſon las del capitulo ſiguiente.

Capitulo VI. De las medicinaas que ſe han de vſar en las diſlocaciones.

De la propria manerà ſe han de curar la diſlocacion que vna apoſtema, por todos ſus quatro tiempos, repercutiendo en el principio con ſolos repercuſiuos, y en el aumento repercutiendo y reſoluiendo con dos partes de repercuſiuos, y vna de reſolutiuos, en el eſtado partes yguales de repercuſiuos y reſolutiuos, y en la declinacion ſolo reſolutiuos, y deſpues deſtos en las diſlocaciones ſe ponen aglutinantes, y confortantes.

Las medicinas que ſe han de poner deſpues de la reducion de la diſlocaciõ ſon eſtas, y las que mas ordinariamente ſe vſan.

Poluos de roſas, y de arrayan partes yguales, de azeyte roſado, y de arrayan lo proprio, tomar vna clara de hueuo, o dos ſegun la cantidad del emplaſtro q̃ ſe huuiere de hazer, y batillo en vna eſcudilla, y luego hechar dos partes de los

los dichos azeytes, y tornallo todo junto a batir vn poco, y luego yr echando de los poluos, y batillo hasta tanto que venga a quedar en forma de emplasto.

Y aparejar vnas planchuelas de estopas mojadas en quatro partes de agua, y vna de vinagre, que esten bien exprimidas, y tendiendo el emplasto encima auiendo fomentado la parte con los dichos azeytes tibios, se yran poniẽdo luego las planchuelas al rededor de toda la dislocacion, sin que quede cosa descubierta, poner vn sobre paño encima con dos, o tres doblezes, mojado en este oxicrato, y luego yr poniendo los cartones, o tablillas, si fueren menester, o que se vayan poniendo entre buelta y buelta đ la ligadura, y en la parte alta por defensiuo poner vn paño mojado en el, o en clara de hueuo, y azeyte rosado todo batido, o el defensiuo de bolo armenico. Aduirtiendo que este emplasto se ha de renouar en verano al segundo, o tercero dia, y en Inuierno al tercero, o quarto, mas o menos, segun fuere necessario, y los accidentes acudieren, teniendo cuenta con la inflamacion, para afloxar la ligadura, porque si está apretada la aumentarà mas, y cada dia vna, y dos vezes remojar con el oxicrato la ligadura por encima, sin quitalla, y los sobre paños y defensiuos, y acudir luego al Medico que vea al enfermo, y le ordene las euacuaciones vniuersales que fueren necessarias.

Tambien se puede añadir a este emplasto la harina volatil, la de ceuada, o hauas, los poluos de bolo armenico, almaciga, y alquitira, tierra siglata, y otras semejantes: empero lo mas vsual es lo dicho, lo qual se ha de poner en todo el principio y termino de la fluxion, o corrimiento; que como dize Hipocrates en el libro de las carnes. Que al tercero o quarto dia se empieçan a inflamar todas las heridas, o contusiones en el cuerpo, y al septimo empieçan a desinflamarse, o al catorzeno, o diez y ocho: y si despues destos terminos perseuerare la inflamacion, dize, que es señal de muerte.

En el aumento, que es quando el tumor, la inflamacion, y los demas accidentes son mayores, y en la parte ay alguna cantidad de humor que no se puede quitar con solos repercusiuos, es menester mezclar algunos resolutiuos con ellos, para resoluer algo de lo conjunto en la parte, y asi se ha de mezclar con el emplasto dicho, poluos de eneldo; y mançanilla partes yguales, y azeytes de los proprios mezclandolo todo con el emplasto, y azeytes, y y fomentando la parte con ellos, poner el emplasto como estè dicho.

En el estado que es quando ni crece, ni mengua la hinchazon, sino que está en su fuerça, entonces se ponen partes yguales de resolutiuos, y repercusiuos, por lo qual se haze este emplasto.

Poluos de rosas, y arrayan de mançanilla, y eneldo partes yguales y de los azeytes dellos, lo propio. De saluados, o pan rallado y tostado, vno, o dos puños, mesclado todo a fuego y luego hechar vn poco de arrope de mosto, y vnas gotas de vino, y tendello en las planchuelas de estopas, mojadas en vino tinto bueno, y agua partes yguales: y deste emplasto se ha de vsar hasta la declinacion.

En la declinacion, como no se ha de hazer mas que resoluer, y esto ha de ser con medicinas calientes y secas, se han de quitar al dicho emplasto toda las medicinas frias repercusiuas, y desxar solo las resolutiuas, y hazer vn cozimiento de mançanilla, eneldo, cantuesso, y melliloto en agua y vino partes

M tes

tes yguales, y con el fomentar la parte muchas vezes, y las planchuelas ſe mojaran en el vino.

La quarta intencio, que es confortar la parte deſpues de ſoldada, ſe cumple con la aplicacion de las medicinas ſiguientes.

Onça y media de poluos reſtritiuos, que llaman de toda vizma, y vna onça de trementina comun, vn poca de raſina, y de pez griega ſi quiſieren hechar otro poco derritiendo a fuego manſo, yr meſclando con ellos los poluos dichos, y luego quitar con vn verduguillo algunos pelos ſi huuiere en la parte donde ſe ha de hecar la vizma, y deſpues con las pinças yr tendiendo de ella por encima de la carne, de modo, que ſe cubra toda la diſlocacion, y dos, o tres dedos por cada parte mas, y luego poner encima las planchuelas de eſtopa mojadas en vino puro blanco bueno.

Otros ſuelen poner la vizma en vn valdres, y luego ponella encima de la diſlocacion: pero mejor platica es eſta otra.

Tambien ſe puede añadir a eſta vizma la ſangre de dragon y tierra ſigillata; y ſi fuere poca la diſlocacion, baſta por vizma hechar vn poco de incienſo molido en agua ardiente tibia, y auiendo mojado las planchuelas de eſtopas en vino puro mojallas en eſto, y ponellas encima de la parte.

Y ſi algunas vezes ſe deſpega la vizma muy preſto, es por lo que dize Galeno en el libro ſegundo de la compoſicion de las medicinas ſegun los lugares: Que las medicinas que aglutinan, y confortan pegajoſas y eſtipticas, aplicandolas en la parte que ha tenido alguna cantidad de humor, y ſe ha reſuelto alguna humedad que ha quedado por la eſtiticidad de las medicinas, comprimiendo vnas partes con otras la humedad que en medio huuiere, como coſa liquida huye, y ſe aparta por fuerça, por no eſtar dos cuerpos en en lugar, lo mas ſutil y delgado ſe reſuda y ſale por los poros del cuerpo, y topando en el parche, o medicinas que eſtan encima, ſe haze vn modo de rocio, como los vapores que ſalen de la olla con agua que cueze, y topan en la cobertura, y aſsi quedandoſe aquella humedad entre el parche, y el cuero, le hazen deſpegar, y eſta humedad como rocio ſe vee muy bien en el parche, quando ſe ha deſpegado de la diſlocacion, o en otros parches que ſe aplican en otras enfermedades, y por eſta cauſa es muy buenoo hechar dos, o tres vizmas, haſta que no ſalga caſi nada deſta humedad.

Y luego fomentar la parte cada dia con orinas y ſal calientes, o con vino tinto caliente, en que ſe aya cozido roſas, romero, mançanilla, y heneldo, balauſtrias, y nuezes de cipres, o que ſe haga el vino aſsi titico en la botica, y con el caliente fomentar la parte, y deſpues de enjugada blandamente poner en vn parche de valdres partes yguales del emplaſto de Guillem Ceruent, y confortatiuo de Vigo, y ſi quiſieren ſe puede añadir vn poco de tacamaca,, y eſtos famentos y el parche ſe han de vſar haſta tanto que no ſe ſienta impedimiento alguno en el mouimiento del miembro, ni dolor.

Suele acontecer en las partes diſlocadas, por el mal aparato del cuerpo, o por hauer ſido la cauſa muy violenta ſobrevenir grande dolor, o tan grande inſlamacion que ſe pueda temer mortificacion de la parte, y entonces ſe han de acudir primero a eſtos accidentes, que ha de reduzir el hueſſo.

Y acudiendo al primero, que es el gran dolor. Dize Galeno quarto meth. y Hipocrates libro de fracturis, que ſe pongan en la parte medicinas anodinas, las quales ſon en tres maneras, vnas propias

proprias, y otras impropias, y otras contrarias.

Las medicinas anodinas proprias, son calientes y humedas, templadas con vn poco de sequedad, como son el vino aguado, y tibio, y el agua tibia, el azeyte de almendras dulces, y el de almendras amargas, el de yemas de hueuo, y azeyte de mançanilla, el de açucenas, la enxundia de gallina, y la lana sucia.

Las impropias son aquellas, que impropriamente quitan el dolor, quitando el sentimiento de la parte, y adormeciendole algo, lo qual hazen por su demasiada frialdad, que la tienen cerca del quarto grado y se llaman Narcoticas, las quales son el çumo del beleño, de mandragoras, de adormideras. y el opio; y destas medicinas, dizen estos Autores en los proprios lugares, que no se han de vsar dellas sino vna vez, o dos, y esto ha de ser con gran cuydado, y en vn grandissimo dolor de causa caliente, porque suelen mortificar la parte con su grande frialdad, y que quando se vsaren no se pongan solos, sino con otras medicinas, que las templen algo.

Las medicinas anodinas contrarias son, a dolor de causa caliente, medicinas frias, y ha dolor de causa fria, medicinas calientes.

Galeno en el libro segundo de composi. medica. alaba mucho para mitigar el dolor, freyr vnas lombrizes de tierra en azeyte rosado, o el de mançanilla, y el proprio azeyte de las lombrizes, y el de sauco, dize que son muy buenas para las partes neruiosas, y assi se aplicaran las medicinas destas que conuinieren, segun fuere el dolor, empeçando siempre por las mas leues (como dize Hipocrates,) y con esto se remediara este accidente, que es el principal, y el que causa todos los demas, y para ello se acudira al Medico, a que ordene algunas sangrias, que por ellas, quitādose la causa de la fluxion se quitara el dolor, y dandole al enfermo algunas cucharadas de xaraue rosado entre dia para incrassar algo el humor que no corra tanto.

Vn emplasto trahe Ioannes de Vigo para mitigar el dolor, y le alaba mucho en el libro de las dislocaciones; que su composicion es esta.

Vna miga de pan reciente hechalla desmenuzada en vn quartillo de leche de cabras, o vacas, y vna onça de azeyte rosado, y media de azeyte de mançanilla, y dos yemas de hueuos, crudos frescos, y vnas hebras de açafran, todo incorporado a fuego manso, y tibio ponello encima de la parte en vn paño.

Mas si el dolor fuere muy grande se ha de hazer el emplasto con la miga de pan desecha en la leche tibia, que quede a modo de puchas, y hechar vn poco de azeyte rosado, y vn grano o dos de opio molido.

Y si la inflamacion fuere tan grande que se pueda temer mortificacion, como suele acontecer, lo qual se conoscera en el grande calor de la parte al tacto y en la tencion y renitencia que tiene, y particularmente, en que el cuero por algunas partes reluze mucho, como cosa que esta bruñida, no hauiendo materia en ella; porque reluzir la parte es señal de estar hecha la materia en los abscessos verdaderos, y apostemas superficiales.

Pero si en vn gran tumor con dureza que resista al tacto, y grande dolor, è inflamacion reluziere el cuero, o pareciere le desuella, es señal de que se quiere mortificar la parte, como lo dize Hipocrates. Primo pronostico, y que no tardara mucho en mudar la color, lo qual se ha visto por experiencia en muchos flegmones de braços, piernas, y otras partes, y el remedio que en tal caso se ha de hazer, es el que dize Auicena en la fen. segunda del libro tercero, que se escarifique, o saxe la parte, y se

cure como gangrena, pues es verdadero principo della, y que esto se haga en algunas apostemas con grande inflama cion, antes que llegue a madurarse, por que la mucha cantidad del humor no venga a ahogar el calor natural de la parte, y se corrompa el miembro: y como ya se supone, que todos los que vsaren la algebra han de ser Cirujanos, no es necessario poner la cura de la gangrena, ni la de los tumores duros y esquirrosos, que se suelen hazer en algunas dislocaciones.

Otro emplasto alaba mucho Ioannes de Vigo en el libro de las dislocaciones, que dize, que su efeto es marauilloso para soldar, y confortar qualquiera dislocacion, y se puede poner desdel aumento en todos los demas tiempos: su composicion es esta.

Azeyte rosado, y de arrayan, de cada vno dos onças, tres, o quatro claras de hueuos, del çumo de la consuelda menor, y de la yerua que se llama quinque folium, de cada vno vna onça, de harina volatil, y de çeuada, y de los poluos de la yerua que se llama, ruuia tintorum, otra onça de cada vna, de tierra sigillata, de bolo armenico, de poluos de rosas, y arrayan, de cada vno media onça, de trementina de abeto, y de miel rosada, de cada vna seis dragmas, mesclallo todo a fuego manso, y ponello en la parte en las mismas estopas dichas.

Esta es la curacion vniuersal de todas las dislocaciones, y de la propia manera, y con las mismas medicinas se han de curar todas las fracturas, despues de auer ygualado los huessos, como en sus capitulos se dira.

*
* † *
*

Capitulo VII. De la dislocacion de la quixada.

EN la cabeça y partes de la cara no ay huesso que se pueda dislocar, sino la quixada de abaxo, porque ella sola tiene mouimiento, juntase con el fin del huesso Coronal por Arthrodia, puedese dislocar a dos partes, àzia fuera, y azia dentro.

Si se disloca azia fuera se conoce en que el enfermo està la boca abierta, y los dientes de abaxo mas salidos azia fuera que los de arriba, y esto suele acontecer por abrir mucho la boca.

Si se disloca àzia dentro esta el enfermo la boca cerrada, y los dientes de arriba mas salidos que los de abaxo.

Quando es la dislocacion àzia fuera se reduse metiendo los dos dedos pulgares de las manos, por los lados de la boca, que estan sobre las muelas, y los demas dedos en la parte baxa, y con toda la mano apretando de cada lado a vn tiempo entrambas, haziendo como que se quiere baxar àzia baxo toda la quixada, y quando se mouiere, con entrambas manos subilla àzia arriba presto, y hazer esto hasta tanto que se buelua a su lugar, porque para reduzilla no hay mas instrumentos que las manos.

Si se disloca àzia dentro, tambien se procuran meter los dedos, y poner las manos del modo dicho, y a vn tiempo tirar la quixada àzia fuera, y en mouiendose subilla àzia arriba, y deste modo se reduze, y luego curarla, (como esta dicho) poniendo las medicinas junto a las orejas, àzia la cara, y en la sien con vna ligadura por debaxo

debaxo de la barba, hasta lo alto de la debaxo.

Y dize Hipocrates que sino se reduze la quixada en diez dias, que vienen tan grandes accidẽtes que se muere el enfermo.

Capitulo VIII. *De la dislocacion de las vertebras del espinazo.*

LAS vertebras del espinazo que se juntan por Ginglimos se pueden dislocar àzia todas las quatro partes: conoscese la dislocacion en el grande dolor, temblores, y pasmo que suele venir, comunicandose luego el daño al cerebro por la espinal medula.

Dize Hipocrates en el libro primero de las dislocaciones y fracturas, que las vertebras son de los huessos que mas dificultosamente se dislocan en el cuerpo, porque su modo de juntarse es muy fuerte, por los encaxes, y ligamentos tan fuertes que tienen, y que si se dislocan, mas ordinariamente es àzia la parte de adentro, y que qualquiera mouimiento, o diuision dellas para engibosidad o corcoua, y particularmente en los niños, y que si se dislocan totalmente, de modo que se relaxe mucho, o se rompa la espinal medula que va por el medio dellas, que le da pasmo al enfermo, y se muere tan presto que no da lugar a la curacion.

Si se disloca alguna de las siete vertebras del cuello, tiene el enfermo los accidentes de la Angina, porque no puede hablar, ni respirar, y le parece que se ahoga.

Si en alguna de las doze vertebras que corresponden al pecho tiene el enfermo en toda la cauidad del grande dolor con dificultad en la respiracion, y no puede tragar la comida por yr el ezofago arrimado a ellas, y tiene casi todos los accidentes del dolor de costado.

Si se disloca alguna de los lomos, y del huesso sacro, grande dolor en la cauidad del vientre, con grande dificultad en expeller la orina y las hezes.

Si se disloca alguna vertebra de la colilla ay grande dolor azia el siesso, y suele algunas vezes dar pujo, y vnas vezes se le salen les hezes sin querer, y otras no las puede expeller, segun que se ha relaxado, o conuelido el musculo esfinter, que es el que cierra y abre el intestino recto.

Si se dislocan azia dentro se conosce en los accidentes dichos, y en el hojo, y desigualdad del espinazo.

Y si son de las siete del cuello se reduzen hechando el enfermo boca abaxo encima de la cama, o encima de vna mesa con vn colchon, y ponelle vna lligadura por el pecho que suba a las espaldas por debaxo de los braços, y dalle vn ñudo en medio del espinazo àzia baxo, y que tome vn ajudante esta ligadura por la parte que ha sobrado del ñudo, y otro ajudante le coja con las manos de todo el pescueço, de modo que vengan los dedos pulgares a estar sobre la nuca, y los demas de las manos por debaxo de la barba, y tirando àzia arriba de la cabeça, y el de la ligadura àzia baxo a vn tiempo, el artifice coja todo el cuero que pudiere de encima de la dislocacion, con los dedos de la mano, como quien pellizca, y tire del àzia arriba, hasta que se yguale: y si esto no bastare, se hechara vn parche encima de la dislocacion, hecho de zeroto de Çapateros en vn lienço, que por todas las partes sobre seis, o ocho dedos de lienço, y en auiendo pegado bien, haziendo las

diligencias dichas, tirar del àzia arriba, para que ſuban los hueſſos, y ſe ygualen.

Y ſi eſto no aprouechare, ſe hechara encima de la diſlocacion vna ventoſa con la boca grande de vidrio, procurando que coja dentro de la boca toda la diſlocacion, y poner vna cerilla encendida encima de la ventoſa, para que con el calor vaya atrayendo mejor los hueſſos con cuydado, de que en ygualandoſe ſe quite luego, porque no ſe diſloquen àzia fuera.

Y aunque Hipocrates pone eſtos modos y otros Aautores los han vſado, dizen, que pocas vezes ſe reduzen bien, y particularnente en perſonas grandes, y en los viejos.

Y deſta meſma ſuerte ſe ygualan y conciertan, quando ſe quiebran, y hunden azia dentro los homoplatos, las claviculas, el hueſſo Eſternon, y las coſtillas del pecho, y ſe curan luego, como eſta dicho.

Quando ſe diſlocan las vertebas del pecho àzia dentro, o las de los lomos, con la ligadura que ſe pone por debaxo de los braços, ſe tira ázia arriba, y con otra ligadura que ſube deſdel empeyne a los lomos, atandola alli como la otra, ſe tira àzia baxo, y los hueſſos ſe leuantan como hemos dicho: y lo miſmo ſe ha de hazer ſi ſe quebraren las vertebras, y ſe hundieren àzia dentro.

Si aconteciere diſlocarſe àzia fuera, que ſe conocera en la deſigualdad y bulto que hay en el eſpinazo, ſegun en la parte ſe pondran las ligaduras dichas, y tirando los ajudantes a vn tiempo dellas, el artifice con entrambas manos procurara boluer los hueſſos àzia dentro. Y eſto ſe ha de entender en qualquiera de los hueſſos del pecho que hizieren bulto, o tumor azia fuera, y que ſea con tal tiento, que no por ygualallos los hunda àzia dentro, ſino que como fuere comprimiendo àzia baxo vaya mirando ſi ſe ygualan, y en eſtandolo no comprima mas. Y eſto no ſe ha de hazer con los dedos ſino con toda la mano eſtendida, y la otra encima della, y con eſto ſe aſegura de no hazer daño.

Si ſe diſlocare la colilla, o rabadilla àzia dentro, ſe pondra el enfermo arrimado a vna cama boca abaxo, y metiendo vn dedo, o dos, moxados en azeyte roſado por el ſieſſo, y con el dedo pulgar àzia ſuera ſe procurara ygualar los hueſſos, haziendolos con los tres dedos. Y ſi ſe diſlocare a la parte de afuera, ſe hazen las propias diligencias para boluer el hueſſo a ſu lugar, porque no ſuele ſer muy dificultoſo, y luego ſe cura como eſta dicho, y la ligadura que ſe haze en las diſlocaciones y fracturas, es la retentiua, que cada vno la puede hazer, conforme mejor ſe acomodare, y la parte fuere.

Capitulo IX. De la diſlocacion del hombro.

EL hueſſo adjutorio que ſe junta con el homoplato por Enarthrorſis en el ombro, ſe puede diſlocar a tres partes, al lado derecho, y al lado yzquierdo, àzia baxo, porque a la parte de aarriba nunca ſe diſloca por los ligamentos del homoplato, y pocas vezes ſe diſloca a los lados, porque a la parte de adentro del pecho lo impide la clauicula, y a la parte de afuera el homoplato: de modo, que lo mas ordinario a la parte de abaxo.

Conoceſe la diſlocacion en el dolor, y la deſigualdad de la parte, hauiendo vn hojo en lo alto dol ombro, y debaxo del braço ſe tienta la cabeça redonda del hueſſo.

Redu-

Reduzese de muchas maneras, pero las mas platicas y mejores son estas.

Si fuere en cuerpos tiernos, apretar con el dedo pulgar en la cabeça del huesso àzia arriba por la paate de abaxo del braço, y con la otra mano en el ombro ygualar el huesso.

Si esto no aprouechare, y fuere en cuerpos grandes, se hara con el puño de la mano, o en su lugar meter vna pelota, o bola entre los doblezes de la ligadura, que se haze de vn palmo de ancho, y vna vara de largo, y assentar al enfermo en vn banquillo, o cosa baxa, de modo que pueda estar el artifice en pie, donde el estuuiere assentado, y poner la ligadura por debaxo del braço, de suerte que venga estar la bola en la cabeça del huesso, y encima del hombro yr torciendo la ligadura, y reboluerse los cabos muy bien a la mano, y que vn ajudante tire del braço àzia bazo al tiempo que el artifice tirare de la ligadura àzia arriba: y esto se harà hasta que el huesso buelua a su lugar.

Y si este modo no aprouechare, se toma vn bolo, y en la cabeça redonda se pondra vn paño con tres, o quatre doblezes, atandole por la muesca que tiene, y luego sentado el enfermo, como he dicho, yrle leuantando el braço àzia arriba vn ajudante, y el artifice ponga la cabeça del bolo en la del huesso, y como fueren baxando el braço del enfermo àzia baxo, procure subir el huesso àzia arriba.

Y este modo es muy bueno, si se haze con arte.

De otra manera se suele reduzir, y es muy buena, aunque trabajosa para el que la haze, que es hechar en la cama al enfermo boca arriba derecho, y ponelle vna ligadura que ate los pies, con el madero que atrauiessa abaxo en la cama, que vn ajudante le tenga por el braço bueno, y por la cabeça tirando àzia arriba, y luego el artifice se tienda en la cama, de modo que venga a tener la cabeça junto a los pies del enfermo al lado del hombro dislocado, y quitandose el çapato del pie que cahe al hombro, meter el talon del pie debaxo del braço que comprima la cabeça del huesso, con las dos manos tirar al enfermo del braço dislocado, y a vn tiempo subir con el talon el huesso arriba, con cuydado de que se yguale bien, y entre en su lugar sin dexalle en otra parte.

Si se dislocare a alguno de los lados, se reduze teniendo vn ajudante al enfermo por el cuerpo, y otro tirando del braço, y el artifice con las dos manos en el hombro, procure poner el huesso en su lugar. Y las clauiculas si se dislocaren, facilmente se reduzen con las manos, boluiendolas a su lugar, sin que sea menester mas ajuda que la del artifice, y curallas luego estas dislocaciones con las medicinas dichas.

Capitulo X. De la dislocacion del codo.

LOS huessos del codo que se juntan por Ginglimos, dize Hipocrates en el libro citado, que son dificultosos de dislocar por el encaxe que tienen, y ser los ligamentos muy fuertes, y caso que suceda, nunca se dislocan mas que a dos dos partes, que es àzia fuera al codo, y àzia dentro a la sangredura.

Si fuere àzia dentro, se conocera en el dolor, desigualdad, y tumor agudo que hay en la sangradura, y en no poder el enfermo doblar el braço.

Si es àzia fuera se conoce en el dolor desigualdad, y que està el braço algo encogido àzia el pecho, y que se tienta la cabeça aguda del huesso àzia el codo.

Reduzese sentando al enfermo en vna silla, atandole por el cuerpo a ella con vna ligadura, y que vn ajudante tire del huesso adjutorio azia arriba, y otro por mas arriba de la muñeca, tire àzia baxo del braço, y tirando los dos a vn tiempo, el artifice procure con las dos manos en el codo boluer el huesso a su lugar, que de qualquier manera que estuuiere dislocado se reduzira deste modo, y conocerase, en que se dobla bien el braço, y luego se curara, como esta dicho teniendo el enfermo algunas vezes el braço encogido, y otras tendido.

Capitulo XI. De la dislocacion de los huessos de la mano, y dedos.

LOS huessos de la mano, y dedos que se juntan por Arthrodia, son faciles de dislocar, y de reduzir, porque como no tienen encaxe, presto se ygualan: puedense dislocar a las quatro partes. Reduzense tirando vn ajudãte del braço àzia arriba, y el artifice con vna mano tirar àzia baxo de la del enfermo, y dedo dislocado, y con la otra ygualar los huessos, y curalla como esta dicho.

Capitulo XII. De la dislocacion del huesso Femur del musso.

EL huesso Femur del musso, que se junta cõ el Ileon. Por Enarthrorsis, se puede dislocar a las quatro partes dichas pero las mas ordinarias son a la parte de adentro, àzia la ingle, y a la parte de afuera àzia la nalga. Las señales de su dislocacion, son las siguientes.

La dislocacion de la parte de adentro se conoce, en que la pierna dislocada està mas larga que la sana, y la rodilla mas leuantada, sin poder encoger la pierna àzia las ingles, y la inchazon de la cabeça del huesso esta en el horcajadura.

Si se disloca a la parte de afuera queda la pierna dislocada mas corta que la sana, y en el pineo ay vna fouea, y oyo, y la cabeça del huesso aparece cerca del siesso, y tiene la rodilla hundida àzia dentro.

Si se disloca a la parte de delante, està la pierna enferma algo mas larga que la sana, y al estenderla no duele mucho la rodilla, aunque no puede el enfermo boluella àzia dentro, y si quiere andar, no asienta mas quel talon del pie, sin poder llegar con los dedos del al suelo, y algunas vezes no puede orinar, y la nalga viene a quedar al parecer mas chica que la otra, y mas arrugada.

Si se disloca a la parte de atras, està la pierna enferma mas corta que la sana, y no puede estender la rodilla, ni encogerla àzia dentro: y en la parte de la ingle està la fouea, y el tumor de la cabeça del huesso casi a la punta de la nalga, y no puede el enfermo bien expeller las hezes, y quando quiere andar asienta la punta del pie sola en el suelo.

Dize Hipocrates en el libro de las fracturas, que esta dislocacion es de las que mas raras vezes acontece, y con mas dificultad se reduze, y que si no se procurara hazer en ella, quando viene fresca la reducion, y da lugar a que se embeua algun humor en lo hueco del huesso Ileon, que aunque despues se reduzga nunca queda perfectamente fixo el huesso, sino que con facilidad se torna a salir: y assi es necessario hazer luego las diligencias siguientes, que son con las que ordinariamente se reduze.

Siendo la dislocacion fresca, y en personas moças, se reduze assentando al enfermo en el canto de vn bufete,

que esten las piernas en el ayre, y que vn ayudante estè assentado debaxo del, de modo que le tenga abraçado por el cuerpo, y el artifice con vna mano comprima àzia baxo la rodilla, y con la otra mano leuante la cabeça del huesso que esta a la punta de la nalga: y este modo de reducion es muy bueno, quando es la dislocacion àzia atras.

Y si esto no bastare assi en esta dislocaciõ, como a las demas partes se ha de passar a la extencion del muslo, la qual se puede hazer, siendo en sugetos moços, tirando con las manos vn ajudante de la pierna, y otro por debaxo de los braços retire àzia arriba, y el artifice con las dos manos en la juntura procure ygualar el huesso. O hechar el enfermo en la cama boca arriba, teniendo los ajudantes, vno de la pierna sana, y otro por debaxo de los braços, y el artifice leuante àzia arriba el muslo, y pierna del enfermo, subiendo y baxandole, y llegandole la rodilla al pecho, y hazer esto las vezes que fueren necessarias, hasta que el huesso buelua a su lugar.

Y si esto no bastare, se pondra el enfermo hechado boca arriba encima de vna mesa, que tenga ocho, o nueue pies de largo con vn colchon debaxo, y poniendole dos ligaduras por debaxo de los braços, que se vengan a hatar al palo que atrauiessa los pies de la mesa: y atando otra ligadura de quatro varas de largo mas o menos, segun fuere el sujeto, por en medio del muslo dislocado, se ha de yr dando bueltas por encima y abaxo de lo que faltare del muslo, y pierna que venga a fenecer la ligadura, y dar vn ñudo en la planta del pie: dexando vna vara de los cabos de la ligadura, para tirar dellos, y luego hechar otra ligadura por entre los testiculos, y el muslo dislocado, y que el vn cabo suba àzia arriba por encima del pecho, y el otro por debaxo de las espaldas, y se de vn ñudo encima del ombro, y de los cabos tire vn ajudante, y otro de los cabos de la ligadura de abaxo, y tirando los dos a vn tiempo, el artifice procure con las dos manos boluer el huesso a su lugar.

Y este es el mejor modo de reduzir la dislocacion, de qualquiere parte que fuere.

Y siendo àzia fuera la dislocacion, se hechara el enfermo boca abaxo, como esta dicho, y poniendole las propias ligaduras, procurara el artifice con las dos manos, cargando sobre el huesso que esta la cabeça en la punta de la nalga, reduzille a la parte de adentro.

Conocerase estar reduzido el huesso en la buena figura del muslo, y en la ygualdad de la juntura: y principalmẽte, en que hechando el enfermo derecho a lo largo boca arriba estan los pies yguales por los talones, y luego curallo como esta dicho, poniendo dos almohadas arrimadas al muslo, y la pierna, porque el huesso no se buelua a dislocar, y estè el muslo derecho, y de buena figura.

Capitulo XIII. De la dislocacion de los huessos de la rodilla.

LOS huessos de la rodilla, que se juntan por Arthrodia, se pueden dislocar a tres partes, que son al lado derecho, al yzquierdo, y àzia la pantorrilla. Vnas vezes se dislocan, sin que la choqueçuela se aparte de su lugar, azia algun cabo, y otras vezes se disloca la choqueçuela sola. Y por estar la choqueçuela encima de la juntura destos huessos no se dislocan àzia la rodilla.

A qualquiera de las partes que se dislocan se conoce en el dolor, desigualdad, y en el tumor, atentandose la cabeça del huesso al lado dislocado, y en que la pierna es algo mas corta q̃ la otra y el pie no se puede assentar derecho.

De qualquiera suerte que se dislocaren se reduzen, tirando vn ajundante del

del muſlo àzia arriba, y otro de la pierna ázia baxo a vn tiempo, y entonces el artifice con entrambas manos procure ygualar los hueſſos en la rodilla, que no es muy dificultoſo, por ſer ygual la juntura, y ſentandoſe el enfermo en vn banquillo que llegue con los pies al ſuelo ygualar la choquequela, y ponella en ſu lugar.

Si la choquequela ſola ſe diſlocare ſe ha a de aſſentar al enfermo, como eſta dicho, y procurar eſtando la pierna doblada poner la choquequela en ſu lugar.

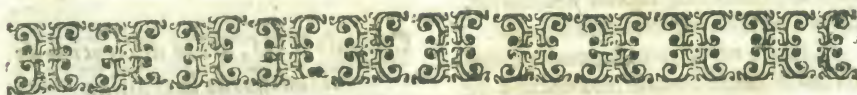
Capitulo XIIII. De la diſlocacion de los hueſſos del talon pie y dedos.

LOS hueſſos del talon, pie, y dedos, que ſe juntan por Arthrodia, ſe diſlocan a quatro partes fuera del talon, que no ſe puede diſlocar ázia delante, por los tendones, y ligamentos del pie.

Conoceſe la diſlocacion, en el dolor, y deſigualdad, y no poder aſſentar el pie en el ſuelo, y eſtando totalmente diſlocado el talon, ſe menea el pie, y ſe mueue con facilidad a todas partes.

Si algun hueſſo de los dedos ſe disloca a qualquiera parte, viene a quedar aquel dedo mas corto que los demas.

Toda la reducion deſtos hueſſos conſiſte en la extencion dellos, que ſe ha de hazer teniendo vn ajudante de la pierna, y el artifice procure ygualar los hueſſos, tirando de la parte que fuere neceſſario.

Y curallo luego con el methodo, y medicinas dichas, poniendo la caxa, tablillas, o cartones, que fueren neceſſários, ſegun la parte, procurando que el enfermo no ſe mueua, ni ande ſobre el miembro, haſta que eſtè bien confortada la juntura, y que antes ſe peque en mas tiempo que en menos.

LIBRO SEGVNDO DE LAS FRACTVRAS DE LOS HVESSOS.

Capitulo I. De las cauſas, ſeñales, y diferencias de las fracturas.

FRACTVRA es ſolucion de continuidad en el hueſſo, hecha por inſtrumento cortante, o agulante, o por cauſa violenta. Dos maneras ay de fracturas, vna ſimple y otra compueſta.

La ſimple es la que no tiene llaga ni otros accidentes.

La compueſta es, quando ay llaga, o grande dolor, inflamacio, fluxo de ſangre, mortificacion, paſmo, o otras coſas eſtrañas.

De quatro maneras ſuele acontecer la fractura en el hueſſo.

La primera es, quando el hueſſo ſe troncha, y rompe todo en redondez, que ſe llama fractura total, y es muy dificul-

dificultosa de vnir, y muchos Autores dizen que es incurable.

La segunda es, quando el huesso se rompe, o hiende longitudinalmente a la larga.

La tercera es quando el huesso se rō-pe transuersalmente, o atrauessado, segun la redondez, de modo que no venga a estar totalmente quebrado.

La quarta es, quando se da vn golpe en el huesso, con instrumento, cortante, o magulante, y este modo de fractura se cura mas por Cirugia, que por algebra.

La fractura total se conosce, en que el miembro si es braço, o pierna, no se puede tener derecho, ni estribar en el, y se dobla sin ser por la juntura, y en la desigualdad de la parte, y en el sonido de los huessos, y en el dolor grande pū-jente, por picar las esquirlas en el Periostio, o en algunos neruios

Las fracturas, longitudinal, y transuersal, se conoscen en el dolor, y desigualdad de los huessos al tacto.

Capitulo II. *De la curacion vniuersal de las fracturas.*

LA curacion vniuersal de las fracturas tiene quatro intenciones.

La primera es ygualar el huesso.

La segunda conseruallo ygual, y derecho en sitio conueniente.

La tercera defender la parte de los accidentes, y curar los que vinieren cō la fractura, antes de curarla.

La quarta confortar el huesso, procurando que se haga bien el poro sarcoydes.

La primera que es ygualar el huesso, se cumple con que el artifice, y dos ayudantes, procuren, si fuere en braço, o pierna, que teniendo vno de la parte de arriba, y otro de la parte de abaxo, tirando a vn tiempo, con la fuerça que viere el artifice que ha menester la fractura, segun fuere procurando concertar los huessos con entrambas manos, con mucho primor, de modo que queden yguales, sin estar vno sobre puesto en otro, o alguna esquirla desigual, que pueda picando causar dolor.

Conocese estar el huesso bien ygualado, en que el dolor es mucho menos, y el miembro està ygual y liso, y guarda la figura natural que el otro semejante.

La segunda, que es conseruar el huesso ygual, se cumple poniendo en la parte la ligadura, tablillas, cartones, o caxa q̄ fuere necessario, segū el miembro, y como esta dicho en el capitula de la curacion vniuersal de las dislocaciones, porque todo se ha de curar de vna misma manera, y con vnas mismas medicinas en todos sus tiempos y lo demas que adelante se dira.

La tercera, que es defender la parte de los accidentes que pueden venir, y curar los que truxere, se cumple con lo siguiente.

Lo primero se ha de aduertir si trahe la fractura alguno de los accidentes dichos que quiten la obra de manos.

Si huuiere en la fractura llaga, y siendo de consideracion, es necessario curalla primero; porque de otro modo sucedera grandissimo daño.

Y para curar la llaga se ha de mirar si trahe algunas cosas estrañas, como pelos, tierra, hastillas de madera, o alguna cosa semejante, y si ay algunas esquirlas, o pedacillos de huesso tan quebrados, que con grandissima facilidad se salgan tocandolos con las pinças, que en tal caso se han de quitar, porque no se vniran aquellos, y podresciendo se corrompe-ran los demas, y como cosas estrañas y que impiden la vnion, se han de quitar, y lauar la llaga con vino caliente muy bien, hasta que de todo punto quede limpia destas cosas dichas.

Luego si fuere braço, o pierna, se procurara endereçalle lo mejor que se pudiere, porque despues de curada la llaga

llagada no quede muy tuerto, y desigual, para lo qual se pondra la ligadura retentiua, como esta dicho, poniendo en alguna buelta de ella vn carton pequeño en la parte sana debaxo de la llaga, y que la ligadura se ponga de tal modo con cabeçales a los lados, que venga a quedar toda la llaga descubierta, sin que para curalla cada dia sea menester quitar la ligadura.

Y en lo que no huuiere llaga, encima de la fractura se pondra el emplastro dicho que se vsa en las dislocaciones, y fracturas sin llaga, situando y poniendo el miembro en la caxa que mejor le cõuenga, y con mucho cuydado curar por Cirugia la llaga, como contusa, y con huessos descubiertos.

Si la fractura fuere sin llaga, y tuuiere alguno de los otros accidentes, se procuraran curar como esta dicho.

Aduirtiendo, que si en la fractura sin llaga huuiere alguna esquirla, o huesso leuantado, que estè picando la tunica y los neruios, y no se pudiere ygualar por defuera, haziendo buenas diligencias, que entonces se ha de abrir la parte por encima del huesso, o esquirla, con vn verduguillo, no haziendo el orificio mas grande, sino el que fuere necessario para sacalle, segun fuere, porque de no sacalle, dexandole picando en la parte se siguen grandissimos accidentes, como son dolor grande, inflamacion, pasmo, y algunas vezes mortificacion, y sacandole se euitan estos daños, curando con cuydado la llaga.

La quarta intencion, que es confortar el huesso, procurando que se crie biẽ el poro sarcoydes, se cumple haziendo despues de la declinacion del tumor, y accidentes, que ya la parte estè de buena figura, y estado natural, las diligencias siguientes.

Lo primero aduertir, que no se quiten la caxa, tablillas, o cartones que se pusieren, hasta que aya passado el termino, y los dias que Hipocrates y otros Autores ponen, para que se crie bien el poro sarcoydes en las fracturas de los huessos, porque en vnos se cria mas presto que en otros, como adelante se dira, aunque en todos quieren estos Autores, que para mas seguridad passen algunos dias mas de los terminos, y que siempre se peque por mas, que por menos.

Y para que el poro se conforte bien, es bueno hechar las vizmas dichas, emplastos y fomentos que en las dislocaciones. Aduirtiendo, que se vsen mas tiẽpo estas medicinas en las fracturas, que en las dislocaciones, y que al fin de auellas vsado todas, se trayga algunos dias la parte abrigada, con algun pellejo de zorra, o Lobo, como suelen poner ordinariamẽte, no exercitando mucho el miẽbro ten el mouimiẽto por algunos dias hasta que poco a poco se vaya cobrando en el entera fuerça.

Capitulo III. De la fractura de las quixadas.

SI se quiebra alguna de las quixadas de arriba, o abaxo, se conoce en la desigualdad y dolor, y en que los dientes, o muelas, segun en la parte que estuuiere la fractura, estan vnos mas altos y salidos a fuera que los otros, de modo que no se puedẽ juntar los dientes, o muelas de arriba ygualmente con los de abaxo.

Ygualanse metiendo los dedos por la boca, y con otra mano por la parte de afuera procurar ygualar los huessos y que queden los dientes parejos, y luego es bueno atar vno con otro, con vn hilo de oro, o de plata delgado, con vna hebra de seda, y poner por la parte de afuera las medicinas dichas, haziẽdo que el enfermo se enjague la boca, al principio con vn cozimiento de ceuada, y rosas, hechando vnas gotas de xaraue rosado,

ſado, y en la declinacion ſe enjaguara la boca, con partes yguales de agua roſada, y de llanten, y vino eſtitico.

Criaſe el poro Sarcoydes en las quixadas en veynte dias.

Capitulo IIII. De la fractura de los hueſſos de la nariz.

SI ſe quiebran los hueſſos de la nariz por alguna cayda, pedrada, o cauſa violenta, ſe conoce bien por la viſta, y el tacto.

Ygualanſe los hueſſos, metiendo por la ventana de la nariz ſi cupiere el dedo pequeño de la mano mojado en azeyte roſado, y procurar leuantar los hueſſos arriba, y ſi en algunos no cupiere el dedo, ſe metera vn cañon de ganſo, del gordor que fuere el agujero de la nariz, o hazer vn palo redondo muy liſo del gordor que fuere neceſſario, y vntado como eſta dicho, metello para ygualar los hueſſos.

Y en eſtãdo ygualados, y la nariz derecha, porq̃ quede en buena figura, como antes, le dexaran dentro de las ventanas vnos pedaços de cañon de ganſo, cortados por las dos partes, para que puedan ſalir por ellos los eſcramentos de la cabeça, y ſino quiſieren poner eſtos canones ſe podran hazer de plata, o de plomo, para que los hueſſos queden redondos, è yguales, y encima de la nariz ſe pondran las medicinas dichas, poniendo a los lados della vnos cabeçales redondos, como quando ſe arrolla vna venda, y la ligadura encima.

Criaſe el poro Sarcoyde en los hueſſos de la nariz en veynte dias.

(:†:)

Capitulo V. De la fractura de los hueſſos del pecho.

TODOS los hueſſos que ay en las cauidades del pecho y vientre, ſiempre que ſe quiebran ſe hunden a la parte de adentro, y aſsi no ay que poner la reducion de cada vno en particular, pues ſe ha tratado dellos vniuerſalmente en el capitulo de la diſlocacion deſtos hueſſos, y el modo con que ſe han de leuantar, è ygualar, ſolo ſe pondra el tiempo en que ſe cria el poro Sarcoydes en cada vno dellos, que como dize Hipocrates en el libro de las fracturas, es eſte.

En las clauiculas ſe cria el poro en veynte y quatro dias.

En los homoplatos en otros veynte y quatro dias.

En las vertebras del eſpinazo en treinta.

En las coſtillas en otros treynta.

En el hueſſo eſternon en veynte y ſeys.

En el hueſſo ſacro en treinta.

En los hueſſos Ileos en veinte y ſeys.

En el hueſſo pubis en treinta y quatro.

Capitulo VI. De la fractura de los hueſſos del braço, y mano, muſlo, pierna, y pie.

LOS hueſſos del braço, y mano, muſlo, pierna, y pie, ſi ſe quiebran, toda ſu reducion conſiſte en ygualallos con la extenſion y fuerça que al artifice le pareciere que han meneſter, ſegun fuere la fractura, y poner luego en la parte medicinas dichas con las tablillas y liga-

y ligaduras que fuere necessario, situando el miembro en la caxa y lugar que mejor conuenga para la quietud y vnió de los huessos, y assi no ay que poner la fractura de cada vno dellos en particular, sino el tiempo en que se cria el poro, que es el siguiente.

En el huesso adjutorio del braço se cria el poro Sarcoydes en quarenta dias.

En los huessos vlna y radio, en treynta y quatro.

En los huessos de la mano, dedos, en veynte, o veynte y quatro.

En el huesso femur del muslo, en sinquenta.

En los huessos tibia y sura de la pierna en quarenta.

En la choquequela, en veynte y quatro.

En los huessos del talon, pie, y dedos, en veyne y quatro.

Aduirtiendo, que como dize Hipocrates en el libro dicho, se tarda mas destos terminos en hazerse el poro Sarcoydes en la fractusa de los huessos de las personas colericas, o melancolicas, por ser de calidad secas, y en los que estuuieren conualecientes de alguna enfermedad, y en las personas viejas, y vniuersalmente se tarda mas en hazer en las personas grandes, que en las chicas, y mas en los hombres, que en las mugeres, por ser humedas de complexion.

Capitulo VII. *De la curacion de la fractura que ha criado poro, quedando el miembro torcido, y de mala figura.*

MVCHAS vezes acontece, auiēdo alguna fractura, particularmente en los huessos de los braços, muslos y piernas, que por hazer el enfermo alguna desorden al fin de la cura, como por andar antes de tiempo sobre la pierna, no estando bien fortalecido el poro Sarcoydes, o por menear el braço, o pierna muchas vezes, o por quitar las tablillas, la caxa, y ligadura muy presto, venirse a torcer el miembro, de tal suerte, que claramente se conoce la mala figura, y desproporcion que tiene, y tumor àzia alguna parte, y quanto mas va se pone peor, hasta que viene ha priuarse la accion y mouimiento natural del miembro, con grande dolor.

Y entonces obligandole al enfermo a curarse, el remedio que tiene es, quebrar el huesso por aquella parte, y curalle como si fuere fresca la fractura.

Y para poder quebralle con seguridad, y sin daño del enfermo, se han de hazer las diligencias siguientes.

Lo primero, sabiendo de que tiempo es la fractura considerar, que la muy antigua ha menester mas tiempo para ablandarse el poro, que la que no lo es tanto; porque si huuiere mas de dos años, ha menester vn mes de fomentos, y vnturas para ablandalle: y si fuere de vn año, veynte dias: y si de medio diez o doze dias, y en algunos mas que en otros, conforme lo que se tardare en ablandar el poro.

Para lo qual se haze este fomento, y con el se fomentara dos vezes cada dia, y si pudiere tendra la parte dentro del agua rato, y luego enxugandola blandamente se vntara con la vntura siguiente.

Haziendo todo esto dos vezes al dia hasta cumplir el dicho termino.

Aduirtiendo, que el dicho Medico ha de auer ordenado las euacuaciones vniuersales, que le pareciere, para que haziendo la obra de manos no acuda mucha fluxion de humor a la parte.

Y si fuere pierna, o muslo, el enfermo no ha de andar en pie en todo el tiempo que se hizieren los fomentos, y vnturas.

El

El fomento.

MAluas, maluauiſcos, hortigas, ſimiente de lino, alholbas, hiſopo humedo, y mançanilla, de cada coſa dos puños, vna cabeça de carnero por deſollar, y dos o tres manos, todo cozido en quatro açumbres de agua haſta que deſmengue media azumbra, y ſin que ſe cuele fomentar con ello caliente la parte con vna eſponja, o paño grueſſo.

La vntura.

DE emplaſtro Zacarias, enjundia de gallina, de capon, de anade, vnguento Aragon, y marciaton, y dialtea, de cada vno media onça, y vna onça de azeyte de almendras dulces, y otro azeyte de mançanilla, todo incorporado a fuego manſo, con cera lo que baſtare.

Deſpues que ſe ayan hecho en el tiẽpo dicho eſtos fomentos y vnturas, ſe procurara menear cada dia el miembro, por la partn del poro, para ver ſi haze algun ſentimiento, y haziendole tirar del para ygualalle, y curalle luego como vna fractura freſca, y procurandolo hazer con liberalidad, y buena platica, porque no ſe haga entonces mas daño del que ay hecho.

Y ſi acaſo deſpues de tornado a criar el ſegundo poro quedare grande bulto en la parte por cauſa de las dos poros, y de la demaſiado humedad que ha tenido, para quitalle ſe pondra encima vna planchuela de plomo agujerada, que aya eſtado en infuſion de agua aluminoſa, y procuralla apretar algo con la ligadura, y ſino baſtare, ſe pondra vn parche de emplaſto de ranas, y meliloto partes yguales, con vnos pocos de peluos de açufre, para que conſuma aquella fungoſidad, y tumor, y quede la parte ygual como la otra.

Y eſte es el methodo y platica de la curacion vniuerſal de las diſlocaciones, y fracturas de todos los hueſſos del cuerpo, y para que aſsi en ellas, como en las demas enfermedades tocantes al arte de la Cirugia tengamos buen ſuceſſo. Sobre todo pedir fauor a Dios y a la Sereniſsima Virgen Marie Concebida ſin pecado Original, a cuya honrra y gloria ſe acabò eſte breue tratado.

(†)

FIN DE TODA LA OBRA.

Fue impreſſa la preſente obra en la muy leal y fideliſsima Villa de Perpiñan, en caſa de Luys Roure Librero. Año de 1636.